



24361=

LIBRARY  
ACADEMY OF SANSKRIT RESEARCH  
MELKOTE-571 433





24361E

LIBRARY  
ACADEMY OF SAHITYA  
MELKOTE-571 338

LIBRARY  
ACADEMY OF SAHITYA  
MELKOTE-571 338



Bhagavad Vidyayam  
ஸ்ரீ

பகவத் விஷயம்

நான்காம் பத்து

திருவாய்மொழி மூலமும்

Tiruvaymoli

ஆரூரிரப்படி, ஒன்பதினாரிரப்படி, பன்னீராரிரப்படி,  
இருபத்தினாலிரப்படி, ஈடு முப்பத்தாரூரிரப்படி வ்யாக்யாநங்களும்,  
சீயர்அரும்பதவுரை, ப்ரமாணத்திரட்டு, த்ரவிடோபரிஷத்ஸங்கதி,  
த்ரவிடோபரிஷத்தாத்தர்யரத்நாவளி, திருவாய்மொழிநூற்றந்தாதி இவைகளுடன்

சே. கிருஷ்ணமாசாரியர் பதிப்பு.

Krishnamacharya.

Gopala Krishnamacharya.

வை. மு. கோபாலகிருஷ்ணமாசாரியராலும்,

அ. வீ. நரஸிம்மாசாரியராலும்

பரிசோதிக்கப்பெற்றது.

Chennai.

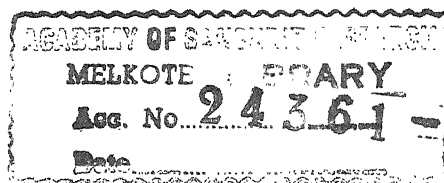
சென்னை.

கணேச அச்சுக்கூடம்.

Ganesha Press

ரக்தாஷ்டாப்தம்]

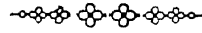
[1924.



# திருவாய்மொழி.

நான்காம்பத்து.

முதல்திருவாய்மொழி—ஒருநாயகமாய்: ப்ரவேஸம்.



ஆறுயிரப்படி.

இப்படி எம்பெருமானுடைய நிரதிஸயபோக்யமான ஸ்வரூபரூபகுண விபவசேஷ டிக ஐஸ்வர்யாதிகளை யதுபவித்து ப்ரீதராய், அந்தப்ரீதியாலே பரரை உத்திஸ்ய, 'ஐஸ்வர்ய கைவல்யங்களை விட்டு, ஸ்ரீயபிதிராய் நிரவதிகபோக்யனாயிருந்த எம்பெருமானுடைய திருவடி மலர்களையே பரமப்ராப்யமாக ஈண்டெனச் சென்று பற்றுங்கோள்' என்கிறார்.

ஒன்பதினாயிரப்படி.

நாலாம்பத்தில், முதல்திருவாய்மொழியில் இப்படி எம்பெருமானை அதுபவித்து மிக வும் ப்ரீதரான ஆழ்வார், ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே இவனையொழிய ஐஸ்வர்யாதிகளை ஆசைப் பட்டுள்ளவர்களுக்கு அவற்றினுடைய அல்பாஸ்திரத்வாதி தோஷங்களைக் காட்டி, ஹேயதை யை ஸாதிப்பதின்னுகொண்டு பரமபுருஷார்த்தபூதமான எம்பெருமான் திருவடிகளை ஸமாபுரி யுங்கோள் என்கிறார். “விடுமின்முற்றவும்” - பகவத்ஸமாபு பணப்ரதிபாதநபரம். இத்திருவாய் மொழி - வைராக்ய ஜகநார்த்தமாக இதர புருஷார்த்தங்களுடைய ஹேயதாப்ரதிபாதநபரம்.

பன்னீராயிரப்படி.

மூன்றாம்பத்தில், இப்படி பகவச்சேஷபூதான சேதநனுடைய ததேகாதுபவத்வத் தை ப்ரதிபாதித்த அநந்தரம், ததேகப்ரியத்வத்தை நாலாம்பத்தாலே ப்ரதிபாதிப்பதாக; அஸ்திரமாய் அல்பமான ஐஸ்வர்யகைவல்யங்களுக்கிடையில் பகவத்ப்ராப்தியினுடைய உத்கர் ஷோபதேஸத்தாலே சேதநனுடைய அநந்தபோக்யத்வத்தையும், அவனுடைய பஹுவித போக்யத்வத்தாலே இவனுக்குப்பிறந்த விப்ரக்ருஷ்டார்த்த போசேசசையையும், இவனுடைய ஆத்மாத்தியங்கள் தனக்கு போக்யமாம்படி ஈஸ்வரன்தான் இவனேனாகலந்த ப்ரணயத்தையும், அதபவாலாபத்தில் அல்பஸம்பந்தி வஸ்துதர்ஸனத்திலும் ஸ்மாரகத்வேக ஆர்த்தி பிறக்கும்படி யையும், ஆர்த்தி ஸமிக்கும்படி ஸம்ஸ்லேஷித்த போக்யவிஷயத்தில் ஸ்தோத்ரத்தாலே போக்தா வுக்கு உண்டான ஹர்ஷோத்கர்ஷத்தையும், அவஸந்தஸையிலும் அந்யஸப்ரஸம்பொருதபடி யான தததுபந்தமே ஆஸ்வாஸகரமென்னு மிடத்தையும், போக்யபூதனுடைய குணதுபவேச சையாலே நிவ்ரஸாதிஸ்யம் பிறக்கும்படியையும், அவன் ஆதரியாத ஆத்மாத்தியங்கள் அஸஹ யங்களாகையாலே அநாதரணியங்களென்னுமிடத்தையும், அதிதுஸ்ஸஹ ஸம்ஸார நிவ்ருத்தி பூர்வமாக ஸ்ரீயபிதிரசரணங்களே அதிஸயிதபுருஷார்த்த மென்னுமிடத்தையும், ஸர்வாதிக

சேஷியானவனுடைய கைங்கர்யமே உத்கர்ஷமாய் உசிதமான ப்ராப்யமென்னுமிடத்தையும் அருளிச்செய்து, சேஷபூதனுடைய ததேகப்ரியதவத்தை உபபாதிக்கிறார்.

அதில் முதல்திருவாய்மொழியில், சேதநனுடைய அநந்யபோக்யத்தவத்தை ப்ராபதிப்பதாக, போக்யபூதனுடைய நிருபாதிசம்மந்தத்தையும், ஸர்வாதிகத்வஸூசகமான ப்ரபதித்தவத்தையும், போக்யத்வ விஸிஷ்டமான ஸைகல்யத்தையும், போக்யபதித்த விரோதிவிவர்த்தகத்வத்தையும், விலக்ஷண விக்ரஹாதி யோகத்தையும், அலப்யபோக்யத்தைக் கமலமான அர்ணவஸாயித்தவத்தையும், அதுக்குமடியான பரத்வோத்கர்ஷத்தையும், ஆஸ்ரி ஸம்ஸ்லேஷ ஸ்வபாவத்தையும், பலப்ரதத்வ ஸூசகமான கருடத்வத்தையும், நீரவதி நியந்த்ருத்தவத்தையும் அருளிச்செய்து, இப்படி ப்ராப்யபூதனை ஸர்வானை, அந்நியபூத அலபமாயுமுள்ள ஐஸ்வர்யகைவல்யங்களில் அகப்படாதே ஆஸ்ரயிப்பேன் என்கிற உதேஸ முகத்தாலே ஆத்மாவினுடைய அநந்யபோக்யதையை அருளிச்செய்கிறார்.

### இருபத்தினாலாயிரப்படி.

த்வயத்தில் உத்தரகண்டார்த்தத்தை அருளிச்செய்தார், கீழ் மூன்றுபத்தானும் இனி மூன்றுபத்தாலே பூர்வகண்டார்த்தத்தை அருளிச்செய்கிறார். முதல் திருவாய்மொழியில் கீழ் பகவதநுபவத்தாலே ஹ்ருஷ்டரானவர் அந்தப்நிபிரகர்ஷத்தாலே இவ்விஷயத்தை யொழிய ஐஸ்வர்யாதிகளிலே மண்டிக் கிடக்கிறவர்களைப் பார்த்து ‘இவர்கள் இவற்றை உபய அஸ்திரத்தவாதி தோஷங்களை அறியாமையாலே இவற்றை விரும்புகிறார்’ என்று இவ்வுருபனுடைய தோஷங்களை உபபாதிப்பதற்கொண்டு பரமபுருஷார்த்தத்தினுள் அந்நியபூத திருவடிகளை ஆபூரியுங்கொள் என்கிறார். “விடுமின்முந்” மல் பகவதநுபவபூதத்திலே நோக்கு. “சொன்னால் விரோத” த்தில் பகவதர்ஹகரணங்களைக் கொண்டு அப்பயற்பா நிஷ்ப்ரயோஜனமான விஷயங்களைக் கவிபாடிப் பாழேபோக்காதே கொள்முன் என்கிற அத்தாலே ஸித்தித்த த்ரவ்யமும் அஸ்திரம் என்கிறது இதில்.

### ஈடு முப்பத்தாறாயிரப்படி.

த்வயத்தில் உத்தரகண்டார்த்தத்தை அருளிச்செய்தார், கீழ் மூன்றுபத்தானும் இனி மேல் மூன்றுபத்தாலே அதில் பூர்வகண்டார்த்தத்தை அருளிச்செய்கிறார். கீழ் மூன்றுபத்தானும் சொன்ன புருஷார்த்தத்துக்கு உபாயத்தை அடியிலே அறுதியிடுகிறார் இவ்விஷயத்தில்

### சீயர் அரும்பதவுரை.

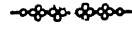
பேடிகாஸங்கதி - ‘த்வயத்தில்’ இத்தயாதி. த்வயார்த்தத்தை வ்யுத்த்ரமமாக அருளிச்செய்த த்வயம் போலே அதுஷ்டாஃபரம்ன்றிக்கே, வ்யுத்தத்திதஸையாகையாலே பலம் முத்தவ விவக் கையைப் பற்ற. “புய்யொஜந மநுஷ்யா நமோஷி வ்யவகுகெ” என்க்கடையதிற. உத்தர கண்டார்த்தமான பலத்துக்கு உபாயம் ஏதென்ன, ‘கீழ்மூன்று’ இத்தயாதி. அடியிலே - முதல வாய்மொழியிலே. திருவடிகளிலே யென்னும்போது, ‘உபாயத்தை’ என்றது, உபாயத்தவத்தையென்றபடி. உபேயாந்தரத்யாகமே கண்ட ரவேண சொல்லிற்றையாகிலும், ‘செய்தித்தவம்’ இத்தயாதிகளிலே உபாயத்வமும் விவக்ஷிதம். த்வயநிஷ்டனுக்கு உபேயாந்தரத்யாகமும் சொல்லப்பட்டு தொன்றிறே, அத்தை ஸங்கதி விஸேஷத்தாலே இங்கே சொல்லுகிறது. அந்தஸங்கதி விஸேஷமும் “பாஸ யேமூலகு” ப்ரவேஸத்திலே “அல்லாதார் தந்தாமுடைய கரணங்களைப் பாழேபோக்குகைக்கு அடி” இத்தய வாக்யத்திலே ஸ்பஷ்டம். அல்லாதார் கர்மாதிகளை உபாயமாகக் கொள்ளாநிற்க, இவ் திருவடிக் உபாயமென்கிற தென் னென்ன, ‘இவ்விஷயறியாதார்’ இத்தயாதி. அடி-திருவடிகள். விலக்கங்களில் - மார்த்தங்களில்.

உபாயாந்தரங்களாகிற விலக்கடிகளிற போகிறவர்கள். இவர்க்கு நிரவதிகப்ரீதியோடேயிறே, கீழில் திருவாய்மொழியிற சேன்றது. தாமும் குறைவற்று, பற்றினார் குறையும் தீர்க்கவல்லரம்படியிருந்தார் சீழ். ஸம்ஸாரிகளைப்பார்த்து, 'நீங்கள் பற்றின விஷயங்கள் தண்ண்தானபின்பு அவற்றைவிட்டு ஸ்ரியபதியைப் பற்றுங்கோள்' என்று பரோபதேஸ ப்ரவ்ருத்தராகிறார். "வீமீன் முற்ற" த்திலும் பரோபதேசம் பண்ணினார்; "சொன்னால் வீரோத" த்திலும் பரோபதேசம் பண்ணினார்; இத்திருவாய்மொழியும் பரோபதேசமாயிருந்தது; இவையெல்லாவற்றிலும் எல்லாவர்த்தங்களும்கூட உண்டேயாகிலும் ஒன்றுக்கு ஒர்த்தத்தலே நோக்காயிருக்கும். "வீமீன்முற்ற" த்தில் 'இதர விஷய வைராக்யபூர்வகமாக பகவத்பக்தியைப் பண்ணுங்கோள்' என்றார்; "சொன்னால்வீரோத" த்தில் 'பகவதர்ஹமான கரணங்களைக்கொண்டு பிறரை ஸ்துதியாதே ஸர்வேஸ்வரனை ஸ்துதிக்கப் பாருங்கோள்' என்றார்; இதில் 'இவர்கள்தான் இதரஸ்தோத்ரம் பண்ணுகிறது சிலப்ரயோஜநத்தக்காகவா யிருக்குமிறே' என்று அவற்றினுடைய அல்பாஸ்திரத்வாதி தோஷபூயஸ்தையை அருளிச்செய்கிறார். ஐஸ்வர்யம் அல்பாஸ்திரத்வாதி தோஷத்தை யுடைத்தாகையாலே தண்ணிது; ஆத்மலாபம் அபுருஷார்த்தமாய்க்கொண்டு நிலைநிந்தமாய்கையாலே தண்ணிது; இப்படி ஐஸ்வர்ய கைவல்யங்களுக்கு உண்டான தண்மையைச் சொல்லி, 'ஸர்வேஸ்வரனாகிறான் ஸமஸ்த கல்யாண குணத்தகளுய் ஸர்வாபேக்ஷிதப்ரதனயிருப்பா நெருவன்; ஆனபின்பு, அவற்றை விட்டு பகவத்பஹநம்பண்ணப் பாருங்கோள்' என்று இங்ஙனே பகவதஸ்மாய்ஸரணத்திக்கு உண்டான நண்மையை உபபாதி யா நின்றுகொண்டு, பரோபதேஸப்ரவ்ருத்த ராகிறார். இவர்தாம், ஸம்ஸாரிகள் தாந்தாய் வந்து 'எங்களுக்கு ஹிதஞ்சோல்லவேணும்' என்ன, சொல்லுகிறாரன்றே : பிராட்டியும் ஸ்ரீவிபீஷணஸ்வாவும் ராவணனை நோக்கி ஹிதஞ்சொன்னாற்போலே யிருப்பதொன்றிறே; "ஐக்ஷிவ்ஸாரணயயா" (ப்ரதீப்தம்ஸரணம்யதா) - வெந்து அற்ற க்ருஹத்திலே 'ஒருகம்பாகிலும் கிடைக்குமோ?' என்று அவிக்கப் பார்ப்பாரைப்போலே.

கீழே பேடிநாஸங்கி அருளிச்செய்த, இனிக் கீழிற்திருவாய்மொழிசீயாடே ஸங்கி 'இவர்க்கு' இத்தியாதி. இத்திருவாய்மொழியில் இவர் ஸம்ஸாரிகளுக்கு ஹிதோபதேசம் பண்ணும் ப்ரகாரத்தை அருளிச்செய்கிறார், 'ஸம்ஸாரிகளைப்பார்த்து' இத்தியாதி. "வீமீன்முற்றவும்", "சொன்னால் வீரோதம்" இவற்றில் இதுக்கு மாசி யேதென்ன, 'வீமீன்முற்றத்திலும்' இத்தியாதி. உபபாதம்—வீமீன்முற்றத்திலு 'இதர விஷய' இத்தியாதி. "அஸ்திரத்வாதி" என்ற ஆகிஸ்பத்தாலே துக்கிமிஸ்ரத்வ அநர்த்தாவஹத்வாதிகைச் சொல்லுகிறது. ஆத்மாதபவம் நித்யமாகையாலே அதுக்குக் குறைபேதென்ன, 'ஆத்மலாபம்' இத்தியாதி. "ஆகிமிஸ்ரதோகிணங்என்" என்றத்தைப்பற்ற 'ஸமஸ்தகல்யாண குணத்தகளுய்' என்றது. 'திருநாரணன்' இத்தியாகியிலே ஸர்வாபேக்ஷிதப்ரதத்வம். ஸமித்பாணியாய் உபஸந்தனவனுக்கொழிய, 'உய்ம்மின்' என்று பலர்க்கும் உபதேசிப்பானென் னென்ன, 'இவர்தாம்' இத்தியாதி. தனையாலே உபதேசிக்குற ரென்றபடி. தனையாலே விழுங்குக்கு ஹிதம் சொன்னதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் 'பிராட்டியும்' இத்தியாதி. "ஐக்ஷிவ்ஸாரணயயா", "ஐஹவஸ்தொநவாலுனி" என்று பிராட்டி ஹிதம் சொன்ன ஸ்லோகமும் விவக்ஷிதம். "செய்யதாமரைக்கண்ண" னில் பிராட்டியினுடைய வசநமான "மித்ரமௌபயிகம்" என்கிற ஸ்லோகம் எடுத்து வ்யாக்யாதமாகையாலே, ஸ்ரீவிபீஷணஸ்வாவன் உபதேசித்ததுக்கே ஸ்லோகமெடுக்கிறார் "ப்ரதீப்தம்ஸரணம்யதா" என்று. "ஐக்ஷிவ்ஸாரணயயா" இனிக் கைகழிந்தேனாகில், எனக்கு உபதேசிக்குற தென்னென்றாயாகில், 'வெந்தற்ற க்ருஹத்திலே' இத்தியாதி. கம்பு - கழி; கோலென்றபடி. உபாயபரமான ஒருநாயகத்திலே உபேயாந்தரங்களான ஐஸ்வர்யகைவல்யங்களை விடச்சொன்னது, புபுக்ஷுக்களை முமுக்ஷுக்களாக்கவும், அதிலும் அந்யப்ரயோஜநராக்கவும்.



## முதற்பாட்டு.



ஒருநாயகமா யோடவுலகுடனுண்டவர்  
கருநாயகவந்தகாலர் சிதைகியபானையர்  
பெருநாகோண விம்மையிலேபிச்சைதாங்கோள்வர்  
திருநாரணன்தாள் காலம்பெறச்சிந்தித்துய்ம்மினே.

ஆ.—ஸ்வவஸாதுவர்த்தி ஸகலமதுஜராய், ஸப்ததவீபவதியான மேதிதியெல்லாவற்றுகும் அத்விதியாதிபதிகளாய்க்கொண்டு ராஜ்யம்பண்ணினவர்களே, உத்தரகூடனம் அபற்றுகுத ஸகலராய் அதிக்ருபணராய் கூடாதார்த்தராய் ஸர்வஜநங்களும் காண ஆஸ்ரயார்த்திகளாய்த் திரிவர்; இப்படி ஐஸ்வர்யம் அஸ்திரமாதலால் அத்தைவிட்டு ஸ்ரீயுபதியாயிருந்த நாராயணன் திருவடிகளை ப்ராப்யமாகப் பற்றி உஜ்ஜீவியுங்கோள் என்கிறார்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், ஸார்வபௌமரானவர்கள் ராஜ்யத்தைகிரித்த இரந்து ஜீவிக்கும்படி துர்க்கதராவர். ஆனபின்பு, நித்யஸ்வர்யயுத்தனான திருநாராயணனுடைய திருவடிகளையே பரமப்ராப்யமாக ஆஸ்யித்து உஜ்ஜீவியுங்கோள் என்கிறார்.

[ஒருநாயகமாய்] என்று தொடங்கி. ஏகாதிபதிகமாய் தெருங்காலம் லேபித்து யெல்லாம் ஆண்டவர்கள் ராஜ்யத்தையிழந்து கரியவான நாய்களாலே கவரப்பட்ட கால் களையுடையராய்ப் பொளிந்த பாண்டங்களைக் கொண்டு பண்டு நங்கனக் காண ஆஸ்ரயம் பெறாத மதுஷ்யரெல்லாம் காணும்படி தாங்கள் ஸம்ருத்தராய்வாழ்ந்த இந்திரைகத்திலே பிசைகூயை விரும்பிக் கொள்வர்.

ப.—முதற்பாட்டில், ஏகாதிபத்யம் நடத்தின ராஜாக்களோ பிழைப்பவர்களேஸிப்பர்கள்; ஆதலால், திருபாதிகஸம்பந்தயுத்தனாய் நித்யஸ்ரீயான நாராயணன் திருவடிகளை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

ஒருநாயகமாய் - மண்டலநாதத்வருபமான ஏகாதிபத்யத்தைபுடையாய்க்கொண்டு, ஓட - (நெடுங்காலம்) நடக்கும்படி, உலகு - லோகத்தோடே, உடம் - உடம்பு, ஆண்டவர் - ராஜ்யரகூணம் பண்ணிப்போந்தவர்கள், (அந்த ஐஸ்வர்யம் பக்தமான்வாழ்வு லஜ்ஜித்து ராத்ரியிலே பிசைகூபுகத்தேடி), கரு - (இருளிற்காட்டில்வாகிபறக்) வறத்த, காய் - நாயாலே, கவரந்த - கவ்வப்பட்ட, காலர் - காலையுடையராய், சிறைகிப - (உய்யோகபற்ற மன்றியே) பொளிந்துபோகட்ட, பாணையர் - பாணையைப் பாத்ரமாகக்கொண்டு, பெடியாடு - (தாங்கள் நிரவஹித்த) மஹாப்ருதிவியிலுள்ளாரெல்லாரும், காண - காணும்படியாக, இம்மையிலே - இந்தஜம்மந்தன்னிலே, பிச்சை-பிசைகூயை, தாம்-(லஜ்ஜைபாடிமீயிடுகிச் சென்று அந்தி தித்து), கொள்வர் - கொள்வர்; (இப்படி ஐஸ்வர்யம் அஸ்திரமாதலால்), திரு - நித்யஸ்ரீயாய், நாரணன் - (திருபாதிகஸேஷியான) நாராயணனுடைய, தாள் - திருவடிக், காலம்பெற - காலவிளம்பம் பிறவாமல் சடக்கென, சிந்தித்து-அநுஸந்தித்து, உய்ம்மின் - உஜ்ஜீவியுங்கோள்.

ஸ்ரீயுபதியான நாராயணன் திருவடிகளிறே ஆஸ்ரயணியமும், ப்ராப்யமும்.

இ.—முதற்பாட்டில், ஸார்வபௌமரானவர்களே ராஜ்யத்தை யிழந்து இரந்து ஜீவிக்க வேண்டும்படி துர்க்கதராவர்; ஆனபின்பு, நித்யஸ்ரீயான ஸர்வேஸ்வரனைப் பற்றப் பாருங்கோள் என்கிறார்.

க - பா. ஒருநாயகமாய்—வ்யாக்யாநங்கள்.

[ஒருநாயகமாய்] - ஸர்வபூமிக்கும் வேறு எதிரின்றிக்கே ஏகாதிபதிகளாய்; “வதிவிஸ்யஸ்ய” என்கிற ஸர்வேஸ்வரனாக வாய்த்து பாவிப்பது. [ஒட] - காலமும் அறுபதினாயிரமாண்டிறே சக்ரவர்த்தி ஜீவித்தது; அப்படியே நெடுங்காலம். [உலகுடனாண்டவர்] - தன்னோடே லோகம் மருவும்படி ஆண்டவர் என்னுதல்; பாபம் பண்ணினார் முன்னே கையும் வில்லுமாய் நின்று ஸஹஸ்ர பாஹ்வர்ஜுநனைப் போலே லோகமெங்கும் ஆண்டவ ரென்னுதல். “சுகாயபுவினா ஸகிகாலபேவ” என்கிறபடியே பாபசிந்தை பண்ணினார்முன்பே கையும் வில்லுமாய்க் கொண்டு போந்த காத்தவீர்யார்ஜுநனைப் போலே என்னுதல். “ராஜ்யம்நாஸிஹாவ்யாயிஃ சுவிசிக்ஷாவிநாஸமஃ। ஸாதராவாஸுதவாவித்யஜ்ணிவமஹுரிவாஃ” [கருநாய் கவர்ந்த காலர்] - “ராஜ்யத்தை யிழந்து பிசைசு யொழிய ஜீவநமின்றிக்கே பகல்புறப்பட லஜ்ஜித்து இருளிலே புறப்பட்டால் இருட் செறிவுபோலே கிடந்த நாய்களின் வாயிலே காலையிடுகையாலே அவற்றாலே கவ்வப் பட்ட காலையுடையவர். ‘கருநாய்’—கருமை - சிற்றமாய், வெட்டிய நாய் என்றுமாம். ‘கருநாய்’ - குட்டியிட்ட நாய் என்றுமாம். முன்பு ‘ஸார்வபௌமன்’ என்று சொல்லு மதனும் போய் ‘நாய்கவர்ந்தகாலன்’ என்று திருபகமாய். [சுதைசுய பாணையர்] - கண்டவிட மெல்லாம் பொளிந்து உபயோகார்ஹ மன்றிக்கே போகட்டுக்கிடந்த தொன்றை எடுக்கும்; பண்டு பொற்கலத்திலல்லது ஜீவியானே. [பெருநாடுகாண] - முன்பு ராஜாக்கள் தங்களைக் காண அவஸரம் பெறுதே நிற்கும்படி யிருந்தவர்கள் இருந்ததே குடியாகத் திரண்டு காணும்படி; தாங்கள் ஸம்ருத்தராய் வாழ்ந்த தேசத்தி லுள்ளாரெல்லாரும் காணும்படி. [இம்மையிலே] - தாங்கள் ஜீவித்த ஜநமத்திலே. [பிச்சை] - முன்பு ராஜாக்களுக்கு ராஜ்யம் வழங்கும்; இன்று பிசைசு தனக்குத் தேட்டமாயிருக்கும். முன்பு ராஜாக்கள் ரத்நாதிகளைப் பச்சையாகக் கொண்டுவந்தால் அநாதரித்திருக்குமவனுக்கு பிசைசு தேட்டமானபடி. [தாம் கொள்வர்] - முன்பு ராஜாக்கள் கொண்டுவந்த பச்சையை ஆளிட்டிறே வாங்குவது; இப் போது இவன் அபேசைசுயே போக்கி இடுவாரில்லை. ராஜ்யஸ்ரீ இங்கனே யானபின்பு, [திருநாரணன்]—“இடர்கெடுத்த திருவாள னிணையடி”, “தத்ர நாராயணஃ ஸ்ரீமாநு” ஸ்ரீரீபதியை ஆரூரயிபுங்கோள். ஒரு மிதுநமிறே ஆஸ்யனீயமும், ப்ராப்பமும். ஒரு மிதுநத்துக்கு ஸேஷமிறே இது. [தான்] - ஸேஷபூதன் பற்றுவது திருவடிசையிறே. [காலம்பெற] - “ஜீவிதேரணாஹம்ஹிராஜோரூபயளவமே। ஸவஷஸ்யவிநாஸானாஃ ஜாநநுகொயுகிராபுயாக” நாளைச் செய்கிறே மென்னுமதன்று; “யநுஹுதிஃ கூணவாவிவாஸுதெவொநவினூதெ”, “வாஸுதெவதரஹ்யாவாகிரிபுஃ ந ஸெவ்யகெ”. [சிந்தித்து] - ரசுதகன் என்கிற ப்ரதிபத்தியே அமைபும். ப்ரதிபதிக்கும் இதுவே அர்த தம் என்கிறார். [உயர்மிடு] - நினைவோடே வ்யாப்தமாயாயிற்று உஜ்ஜீவநம் இருப்பது. அநர்த்தம் எல்லாருக்கும் ஒத்திருக்கையாலே எல்லாரையும் அபேசிக்கிறார்.

“முதற்பாட்டில், ஸார்வபௌமராய்ப்போந்த ராஜாக்கள் அந்த ராஜ்யஸ்ரீயை யிழந்து இரந்து ஜீவிக்கவேண்டுமென்படி துர்க்கதராவர்கள்; ஆனபின்பு, “ஸ்ரீவத்ஸவக்ஷா நித்யஸ்ரீ” (ஸ்ரீவத்ஸவக்ஷாநித்யஸ்ரீ) என்கிறபடியே நித்யஸ்ரீயான ஸர்வேஸ்வரனைப் பற்றப் பாருங்கோள் என்கிறார்.

முதற்பாட்டு ‘ஒருநாயகம்’ இத்யாதி. அடிதொடங்கி, ‘பிச்சைதாங்கொள்வர்’ என்னுமளவும்—ராஜ்ய ஸ்ரீயினுடைய அஸ்தைதர்யத்தை அருளிச்செய்து, “திருநாரணன்தான்” இத்யாதியிற் சொன்னத்தைக் கடைசித்து அவதாரிகை—‘ஸார்வபௌமன்’ இத்யாதி. துர்க்கதர்-தரித்ரர். “ஸ்ரீவத்ஸவக்ஷாநித்யஸ்ரீரஜ்யஸ்ரீவதொயுஃ” இதி மண்டோதரீவாக்யம்.



நாய் என்றும் குட்டியைக் காத்துக்கிடக்கிறதாயாலே 'அதுக்கு ஏதேனும் தீங்குவருகிறதோ'? என்று கண்டாரை ஒடிக்கடிக்குமே, அதைச்சொல்லுதல். [காலர்]—“வீரக்கழலிட்ட கால்” என்றிறே முன்பு நிரூபிப்பது; இப்போது “நாய்கடித்த கால்” என்றாயிற்றுச் சொல்லுவது. [சிதைகியபாணையர்]—சண்டலிடமெங்கும் போளிந்து உபயோகயோக்யமன்றிக்கே போகட்டுக்கிடந்ததொன்றை எடுத்துக்கொள்ளும். முன்பு போற்சலத்திலே ஜீவித்தவன் இப்போது ஒரு புத்தோடு கிடையாதபடியாயிற்று. இட்டது உண்டாகில் ஒரு மூலையிலே கீழேபோம்படியாயிற்று இருப்பது. [பெருநாகோண]—முன்பு பச்சை கோண்வேந்தவர்கள் ஓராண்டு ஆறுமாசமும் உள்ளும்புகப்பெறுதே நின்னு உலரு மித்தனையிறே; அதக்கும் போர இப்போது தடையற்று இருந்ததே குடியாகக் காணும்படியாக. முன்பு போர் ஜீவித்து எளிமைப்பட்டவனாகையாலே எல்லாருங் காண வருவர்களே. இப்படி செய்வது ஒருஜம்மம் ஜீவித்து மற்றொருஜம் மத்திலேயோ வென்னில்? [இமமையிலே]—அப்படிஜீவித்த இந்தஜம்மத்தன்னிலே. [பிச்சை]—முன்பு ராஜாக்களுக்கு ராஜ்யம் வழங்கினாயிறே போருவது; இப்போது ஒரு பிச்சைமாத்ரமேயாயிற்று இவன் அபேக்ஷிப்பது. [தாம்கொள்வர்]—முன்பு ராஜாக்கள் கோண்வேந்த பச்சை ஆளிட்டிறே வாங்குவது, சிலரிடக் கொண்டாராகாமைக்கு; இப்போது இடேகிறவர்கள்பக்கல் நனைவின் றிக்கே பாதிஸம்வாதமே உள்ளது

ராஜ்யபுரீ இங்ஙனையானபின்பு, [திருநாரணன்தாள்]—“இடர்கேடுத்திருவாளனினையடி”. பூரிமானுன நாராயணன் திருவடிகளை ஆஸ்ரயித்து உஜ்ஜீவித்துப் போருங்கொள். “சுருநாராயணஸ்ரீநாயகிக்ஷாண்டியாவிதஃ” (தத்நாராயணஸ்ரீமாந்மயாபிஷ்டாம்பரயாசித்) என்னக்கடவத்திறே. ஒடுகொண்டு இரப்பார்க்கெல்லாம் இவனையொழியக் கதியில்லை; “ஒட்டுணைழித்த” வன்றே. [தாள்]—“யாவஹுரணஸ்தாஃ வாயிபுவலுஜ்நாநிதள” [யாவந்சரணௌப்ரபாதுபார்த்திவவ்யஞ்சநாந்விதௌ]—‘பிள்ளாய்! உன்உள்வெதுப்பு ஆறுவது எப்

இத்யாதி. பொளிந்து - சில்லியாய். ‘சிதைகிய’ என்றதற்கு ஊவம், - ‘முன்பு’ - இத்யாதி. பெருநாடு காண்கிறது எதுக்காக வென்ன, ‘முன்பு பச்சை’ இத்யாதி. இருந்ததே குடியாக-எல்லாரு மென்றபடி. எல்லாரும் காண்கைக்கு அடியேனென்ன, ‘முன்புபோஜீவித்து’ இத்யாதி. “பிச்சை” என்கிறதுக்கு ஊவம்- ‘முன்பு ராஜாக்களுக்கு’ இத்யாதி. “தாம்கொள்வர்” என்றதற்கு, ராஜாக்கள்கொண்டுவந்த பச்சையை ஆளிட்டி வாங்கும்படி யிருந்த தாம் கொள்வரென்று கீழே அருளிச்செய்து, “தாம்கொள்வர்” என்று - ஸ்வரத்திலே யாய், தான் அபேக்ஷிக்கிறதித்தனை போக்கி அவர்களிடார்களென்று அர்த்தார்த்தம் ‘இப்போதிடுகிறவர்கள்’ இத்யாதி. பாதிஸம்வாதம் - அர்த்தாங்கோரம்: தன் அபேக்ஷைமாத்ர மென்றபடி.

“பிச்சை கொள்வர்” என்று இடப்பட்டமை சொல்லுகையாலே, ஈஸ்வரனை ஆஸ்ரயித்தால் இட ரில்லையோ? என்ன, ‘இடர்கேடுத்த’ இத்யாதி - பிச்சைபுக்குத்திரிந்த ருத்ரனுடைய துக்கத்தைப் போக்கின ஸ்ரிய:பதியினுடைய திருவடிகளை யென்று பாசுரத்துக்கு அர்த்தம். திருமொழி ஆறும்பத்து ஒன்பதாம் திருமொழி முதற்பாட்டு ‘பெடையடர்த்த’ இத்யாதி. சப்தார்த்தம் - ‘பூரிமானுன நாராயணன்’ இத்யாதி. பூரிம் நாராயணனை யாஸ்ரயித்தால் இடர் போமோ? என்ன, ‘தத்’ இத்யாதி. மாத்ஸ்யே, “சுருநாநஸு நஸு காவாஸு நவாடுணவிஷாரிதஸு” இதி உத்தாரார்த்தம். ஸ்லோகத்துக்கு ரஸோக்தியாக ஊவம் - ‘ஒடு

கொண்டு’ இத்யாதி. இதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘ஒட்டுண்’ இத்யாதி. “நக்கனுன்முசமாந்தலயோட்டி ணெழித்தவெந்தை” - ருத்ரனுடைய மாம்ஸப்ரசுமான தலையோட்டில் இரந்து உண்கிற ஊனை யொழித்த ஸ்வாமியென்று பாசுரத்துக்கு அர்த்தம். திருமொழி மூன்றும்பத்து நாலாந்திருமொழி இரண்டாம் பாட்டு; “நான்முகன்” இத்யாதி. ‘தான்’ என்றதற்கு ஸம்வாதம் - ‘யாவத்’ இத்யாதி. இதுக்கு அர்த்தம் - ‘பிள்ளாய்’ இத்யாதி. உன்வெதுப்பு - அந்தஸ்தாபம். “பார்த்திவவ்யஞ்சநாந்விதௌ” என்றதுக்கு ஊவம் - ‘நானும்’ இத்யாதி. “பார்த்திவவ்யஞ்சநாந்விதௌ” என்று த்வஜாவந்திதே ரேகை

போது? என்ன; “நானும் எனக்குவகுத்தமுடி குடி அவரும் தமக்கு வகுத்தமுடி குடின அன்றே” என்றானிறே; அப்படி தலையாக ப்ரார்த்திக்கப்பட்ட திருவடிகளை. “அடிசுமேரக” என்னக்கடவதிறே. [காலம்பெற]—அரைநாழிகையாகிலும் முற்பட்டது உடலாக. “ஜீவிதாரணாஹி ஜராஹாஹி வயஸாவநே | ஸுபிஷிவிநாஸாஹாஜாநக்ஷாயுகிரோஷபாசு” (ஜீவிதம்மரணந்தம்ஹிஜராந்தேரூபயௌவநே | ஸம்பதஸ்சவிநாஸாந்தாஜாநங்கோத்ருதிமாப்நயாத்) ஆகையால், “நானாச்செய்கிறோம்” என்னுமதன்று; “யநுஹூரூபக்ஷணவாவிவாஸுஹெவொநவிஜ்யதொஸாஹாமி” (யந்முஹூரீர்த்தம்க்ஷணம்வாபி வாஸுதேவொநசிந்தயதே | ஸாஹாமி)—அதுவே இவனுக்கு “சுலக்ஷண” (அஸந்நேவ) என்னும்படி வருகிற அநர்த்தமாகிறது. “தநுஹூரீர்த்தம்” (தந்முஹூரீர்த்தம்)—அநர்த்தம்வருகைக்கு அவகாசமும் அதுவே. “ஸாஹாமி” (ஸாப்ரார்த்தி) விபரீதஜ்ஞாநமாகிறதும் அதுவே. “ஸாஹாமி” (ஸாசவிக்ரியா) நிஷித்தாநுஷ்டாநமாகிறதும் அதுவே. [சிந்தித்து]—இனி “பரிகரமில்ல” என்று கண்ணழிவுசொல்லவேண்டா; அவன்தந்த கரணங்களை அவனுக்காக்க அமையும்; நெஞ்சிலேயடிபட அநுஸந்திக்க அமையும்; “ஸுபுதொய்யுகிரோஷநய” (ஸம்ருதோயச்சதிரோபநம்). [உய்ம்மினே]—அவ்வநுஸந்தாநம் பலத்தோடே வ்யாப்தம். “பேறு எல்லார்க்கும் வேணும்” என்றிருக்கையாலே எல்லார்க்குமாக அருளிச்செய்கிறார். [உய்ம்மினே]—அடியற்றால் வாடும்த்தனை கிடிகோள்; அடியைப்பேணி நோக்கி உய்ந்து போருங்கள்.

(க)

## இரண்டாம்பாட்டு.

உய்ம்மின்திறைகொணர்ந்தென்றுலகாண்டவ ரிம்மையே  
தம்மின்கவைமடவாரைப் பிறர்கொள்ளத்தாம்விட்டு  
வேம்மினொளியெயிற்கானகம்போய்க் குமைத்தன்பர்கள்  
சேம்மின்முடித்திருமலை விரைந்தடிசேர்மினே.

களோடே யிருக்கிற திருவடிகளைச் சொல்லி, தத்கார்யமான சத்ரசாமரங்களோடே அபிஷித்தாயிருக்கிற இருப்பைச் சொல்லுதல்; அன்றிக்கே, “சரணே” என்று திருமேனிக்கு உபலக்ஷணமாகப் பார்த்திவ வ்யஞ்ஜனங்களென்று சத்ரசாமராதிகளோடே கூடியிருக்கிற இருப்பைச் சொல்லுதல். தலையாகத் தலையிலே யாம்படியாக. இதுக்கு ப்ரமாணம்-‘அடிசுமே’ இத்தயாதி. “அரசமரந்தானடிசுடு மரையல்லால்”-ராஜ்யம்பண்ணியிருக்கிறவன் திருவடிகளைச் சூடுகையாகிற ராஜ்யமொழிய என்றபடி. பெருமான் திருமொழி பத்தார்த்திருமொழி வழாம்பாட்டு.

ஸரீரம் அஸ்திரமாயகையாலே காலம்பெறச் சிந்திக்கவேணு மென்று அர்த்தமாக்கி அதுக்குப்ரமாணம்-‘ஜீவிதம்’ இத்தயாதி. சிந்தியாதபோது ஸத்தாஹாரியாய் விடுகையாலும், “காலம்பெற” என்கிறுரென்று விவக்ஷித்து, அதுக்குப்ரமாணம் - ‘யந்முஹூரீர்த்தம்’ இத்தயாதி. மநஸஸு ஸர்வகரணங்களுக்கும் உபலக்ஷணமாகத் தாத்பர்யம்-‘அவன் தந்த’ இத்தயாதி. ‘நெஞ்சிலேயடிபட’—சாடு; திருவடிகள் படும்படி. அப்படி சிந்தித்தால் உஜ்ஜீவிக்கலாமோ? என்ன, ‘ஸம்ருதோயச்சதி’ இத்தயாதி. “சூயாஸஸுரணெகொஸு” (சூயாஸஸுரணெகொஸு) தொய்யுகிரோஷநய | வாவக்ஷயஸுஹவதிலுரதாந்தஹநிபுஸ்ய” (ஆயாஸஸுரணெகொஸு யஸம்ருதோயச்சதிரோபநம் | பாபக்ஷயஸ்சபவதிஸ்மாதாந்தம்ஹநிஸம்) இதி ப்ரதமேம்ஸே பாலாந்ந்ரதி ப்ரஹ்லாதஃ. பஹுவசநார்த்தம் - ‘பேறெல்லார்க்கும்’ இத்தயாதி. “தாள் - சிந்தித்துய்மினே” என்று கூட்டி பாவம் - ‘அடியற்றால்’ இத்தயாதி; சாடு. பேணி-ஆதரித்து. அடி-திருவடிகள், மூலமும்.

(க)

ஆ.—இப்படி அபஹ்ருதராஜ்யராய்ப்போ மித்தனையன்றியே, அபஹ்ருதஸ்வாபிமத களத்ராதிகளாய் அவ்வவதேஸாத் ப்ரஷ்டருமாய் வநசரராய் தத்ராபி பூர்வஸத்ருபிர்ப்பாத்ய மாநருமாவர்; ஆனமின்பு, கிரீடமகுடாதி திவ்யபூஷணபூஷிதனாய் ஸ்ரியஃபதியாயிருந்தவன் திருவடிகளை ஈண்டென ஆஸ்ரயிபுங்கோள் என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், தங்களாலே அபிபூதரான ஸத்ருக்களாலே தங்க ளுடைய மஹிஷிகளையும் இழப்பர் என்கிறார்.

[ உய்ம்மின் என்று தொடங்கி ] - ‘எனக்குத் திறையிட்டுப் பிழைத்திருங் கோள்’ என்று ராஜாக்களைச் சொல்லி இந்த உக்திமாத்ரத்தினாலே இந்தலோகத்தையுடைய ஆண்டவர்தாங்கள் இப்படி. வாழ்ந்த இப்பிறவியிலே தாங்கள் ஜீவிக்கைக்காகத் தங்களுக்கு நிரதிஸயபோக்யைகளான் ஸ்த்ரீகளை ஸத்ருக்கள் பரிக்ரஹிக்கப் போக்கற்றுத் தாங்களே அவர் களைக் கொண்டுபோகவேண்டுமென்று ப்ரார்த்தித்துவிட்டு. [வெம்மின் என்று தொடங்கி]-நாடு களில் ஸஞ்சரிக்கப்பெறுதே கொடியவெயிலையுடைய காட்டிலே போய் அங்கும் ஸத்ருக்களால் நலிவுபடாநிற்பர். இப்படி பரிபூதராகாதே வாழவேண்டியிருந்திகோளாகில், சிவந்த ஒளியை யுடைய திருவபிஷேகத்தையுடையனான ஸ்ரியஃபதியை ஈண்டென ஆஸ்ரயிபுங்கோள். ஆஸ்ரயித் தார் தலையிலே வைக்கச் சூடின முடியென்று கருத்து.

ப.—அநந்தரம், ஜஸ்வரயபங்கமே யன்றிக்கே அபிமதவியோகமும் பிறக்கு மாதலால், ஸர்வாதிகேஸேஷியான ஸ்ரியஃபதியை ஆஸ்ரயிபுங்கோள் என்கிறார்.

திறை - திறையை, கொணர்ந்து - கொண்டுவந்து, உய்ம்மின் - உஜ்ஜீவியுங் கோள், என்று - என்று (இந்த உக்திமாத்ரத்தாலே), உலகு - லோகத்தை, ஆண்டவர் - ஆண் டவர்கள், இம்மையே - இப்படிவாழ்ந்த ஜம்ந்தன்னிலே, தம் - தங்களுக்கு அஸாதாரணை களாய், இன் - அபிமதைகளாய், சவை - போஹஸத்தையுடையராய், மடவாரை - (தங்களை யொழியச்செல்லாத பாரதந்தர்யத்தை யுடையரான) ஸ்த்ரீகளை, பிறர் - அந்யர், கொள்ள - பரிக்ரஹிக்கும்படி, தாம் - தாங்களே, விட்டு - கைவிட்டு, (அத்தேசத்திலுமிருக்கப்பெறுதே), வெம் - வெவ்விததாய், மின்ஒளி - (பார்த்தவர் கண் வெறியோடி) மின்னொளி பரக்கும், வெயில் - வெயிலையுடைய, கானகம் - காட்டுள்ளே, போய் - போய், குமைதின்பர்கள் - (அங்கும் அந்யராஜாக்களாலே) பீடிதராவர்கள்: (ஆதலால்), செம் மின் - அப்ரதிஹததேஜஸ் ஸான, முடி - அபிஷேகத்தையுடைய, திருமலை - ஸ்ரியஃபதியை, விரைந்து - ஸத்வரராய்க் கொண்டு, அடிசேர்மின் - பதாஸ்ரயணம் பண்ணுங்கோள்.

செம்மி னென்கிறது - சிவந்த வொளி யென்றுமாம்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், ராஜ்யத்தை இழக்கையே யன்றிக்கே ஸத்ருக்கள்கை யிலே அபிமதைகளான ஸ்த்ரீகளையும் பறிகொடுப்பர் என்கிறார்.

[உய்ம்மின் திறை கொணர்ந்து] - ராஜாக்களை ‘உங்கள் ஸர்வஸ்வத்தையும் தந்து ப்ராணனைக்கொண்டு பிழைத்துப் போங்கோள்’ என்றாய்த்துச் சொல்லுது. “ஹீஷா ஸ்ரீஷா தஃவவதே” என்கிற இத்தை அநுகரிக்கிறார்கள். [என்று உலகாண்டவர்] - படையும் குதிரையுங் கொண்டு திறைகொள்ளவேண்டா; ஓர் உக்திமாத்ரத்தாலே லோகத்தையுடையச் செலுத்தினவர்கள். [இம்மையே] - இப்படிவாழ்ந்த இஜ்ஜம்ந் தன்னிலே. [தம் இன் சவைமடவாரைப் பிறர்கொள்ள] - தங்களுக்கு போக்யைகளாய் அஸா தாரணைகளான ஸ்த்ரீகளை ஸத்ருக்கள் பரிக்ரஹிக்க. நஹுஷன் இந்த்ராணியை ஆசைப

பட்டதும், துர்யோதனன் த்ரௌபதியை ஆசைப்பட்டதும் உதாஹரணம். [தாம்விட்டு] - ப்ராணரக்ஷணத்துக்காகத் தாங்களே ப்ரார்த்தித்துவிட்டு. [வெம் மின் இத்யாதி] - அவர் அருக் குச் செல்லும் நாட்டிலே வர்த்திக்கப்பெறுதே நிர்மாதுஷமான காட்டிலே போய், வெவ்வித மின்னொளியுண்டு - பேய்த்தேர்; அத்தையும் வெயிலையுமுடைத்தான காடு என்னுதல், கெட்டிய மின்னொளிபோலே யிருக்கிற வெயிலை யுடைத்தான காடுஎன்னுதல். [குமைதின்பார்கன்] - இவர்கள் போனவிடத்தே ஸத்ருக்களாலே நலிவுபடுவார்கள்; தப்பிப்போனாலும் விநாஸத்தோடேயா யிற்றுத் தலைக்கட்டுவது. [செம் மின் இத்யாதி] - இப்படி பரிபூதராகாதே வாழவேண்டியிருக்கில், சிவந்து மின்னொளின் திருவபிஷேகத்தையுடைய ஸ்ரியப்பதியை ஆழ்மியுங்கோள். ஆழ் மித்தார்தலையிலே வைக்க முடியுண்டு, தருவிப்பாரு முண்டு என்கை; விரையாமையா லுள்ள இழுவே உள்ளது. அவன் முடியைத்தரிவதும் நீங்கள், [அடிசேர்மினோ] - திருவடிகளிலே தலையைச் சேருங்கோள். “யாவனவாணௌப்ராது?”.

ஈடு.—இரண்டாம்பாட்டு. ராஜ்யத்தை யழிக்கையென்றிக்கே, ராஜ்யம்பண்ணுகிற நாளில் போக்யைகளாகப் பரிக்ரஹித்த ஸ்த்ரீகளையும் ஸத்ருக்களுக்குக் கொடுத்து எளிமைப் படுவர் என்கிறார்.

[உய்ம்மின்திறைகொணர்ந்து] - எதிரிகளுடைய ராஜ்யத்தைத் தனக்காக்கக் கோலினால் பொருதாக்கிக் கொள்ளுகையன்றிக்கே, ‘நீ உன்ப்ராணனை நோக்கிக்கொள்ள வேண்டியிருந்தாயாகில், உன் ஸர்வஸ்வத்தையும் நம்பக்கலிலே கொண்டுவந்து தந்து உன்னைக்கொண்டு பிழைத்தோடிப் போ’ என்கிற உக்தியாலேயாயிற்றுத் தனக்காக்குவது. படையும் குதிரையுங் கொண்டு பொருது தனக்காக்கிக் கொள்ளவேண்டா; திறையைக்கொண்டுவந்து ஜீவித்துப்போடுங்கள் என்கிற சொல்லாலே லோகத்தை யாண்டவர்கள். [இம்மையே] - இப்படியாண்ட இந்தஜந்மந்தன்னிலே. [தம் இன் சுவைமடவாரைப் பிறர்கொள்ள] - தான் ராஜ்யம்பண்ணுகிற நாளில் அந்த ராஜ்யத்திலுள்ள ஸ்த்ரீநங்களை யெல்லாம் திரட்டுமே; இவன் திரட்டினபடியே வேறொருவன் வந்து கைக்கொள்ளும்; இது நரகபுரமழிந்தவன்று கண்டதிறே; பாண்டவர்களுடைய ராஜஸூயமும் சேருக்குமெல்லாங் கிடக்க, த்ரௌபதி ஸதஸ்ஸிலே பரிபூதையானவதுவேயிறே இதில் ப்ரமாணம். தந்தாமுக்கு நீரதியாயபோக்யைகளான ஸ்த்ரீகளை ஸத்ருக்கள் பரிக்ரஹிக்க. [தாம்விட்டு] - தன்ப்ராணரக்ஷணத்தி லுண்டான நசையாலே, ஸஹ்ருதயமாகத் தானே கூறைப்பையும் சுமந்துகொண்டுபோய் விட்டுப்போரும். “சூவடிபுடயநு

இரண்டாம்பாட்டு. ‘உய்ம்மின்’ இத்யாதி. “தம்மின்சுவைமடவாரைப் பிறர்கொள்ள” இத்யாதியைக் கடைக்கித்து அவதாரிகை - ‘ராஜ்யத்தை’ இத்யாதி.

திறை - கப்பம். “என்று” என்றதுக்கு லாவம் - ‘எதிரிகளுடைய’ இத்யாதி. கொணர்ந்து - கொண்டுவந்து. பொருது - யுத்தம்பண்ணி. “திறைகொணர்ந்து - உய்ம் மின் - என்று உலகாண்டவர்” என்று ஸப்தாந்வயமாக்கி அர்த்தம் - ‘படையும்’ இத்யாதி. “மடவார்” என்கிற பஹுவசகார்த்தம் - ‘தான் ராஜ்யம்’ இத்யாதி. பிறர்கொள்ளக் கண்டதுண்டோ? என்ன, ‘இது நரகபுரம்’ இத்யாதி. உதாஹரணந்தரம் ‘பாண்டவர்களுடைய’ இத்யாதி. ஸப்தார்த்தம் - ‘தந்தாமுக்கு’ இத்யாதி. தம் - தங்களுக்கு, இனியராய் - அபிமதைகளாய், சுவை - போகரஸத்தையுடையராய், மடவாரை - பழைய களான ஸ்த்ரீகளை யென்றபடி. “தாம்விட்டு” என்றதுக்கு பாவம் - ‘தன்ப்ராண’ இத்யாதி. கூறைப்பையும் - புடைவையென்கிற பை. தான்கொடுபோய் விடவேணுமோ? என்ன, ‘ஆபதர்த்தம்’ இத்யாதி; “சூவடிபுடயநுராக்ஷேஜாராநுக்ஷேஜெந்ராவி | சூஜாநுஸவபுஜாராக்ஷேஜாரெந்ராவிய நெந்ராவி”. இதில் - ஆபதர்த்தம் தந்தை வ்யயம்பண்ணைல் ரக்ஷிக்கச்சொல்லி, அந்ததந்தாலே தாரங்களை ரக்ஷிக்கச்சொல்லுகையாலே, வ்யயம்பண்ணி ரக்ஷிக்கவென்று வித்தம்; அப்படியே தாரங்களாலும்

“ரக்ஷை” (ஆபதர்த்தம் தந்ரக்ஷைத்) என்கிறபடியே. [வெம்மின் இத்யாதி] - “பின்னையும் இவன் இங்கேகாணில் நலியும்” என்று, ஜலவர்ஜிதமுமாய் மறுஷ்யஸஞ்சாரங்களில்லாத காதேறப் போம். டேய்த்தேரையும் வெயிலையுமுடைத்தான காட்டிலே போம்; வெவ்விய மின்னி னொளிபோலே யிருந்துள்ள வெயிலையடைத்தான காட்டிலே போ யென்னவுமாம். [குமை தீன்டர்கள்] - அர்த்தவானுக்கு எங்கும் ஆளோடுமே; “அவன்போனவிடத்தே போய்க் கொன்று வருகிறோம்; எங்களுக்கு வெற்றிலையிட்ட ரீர்” என்பார்கள்; அருகே நின்று, “அப்படிசெய்து வாருங்கோள்” என்று அவர்களுக்கு வேண்டுவதெல்லாங் கொடுத்துவிடும்; அங்கும்போய்க் கொலை தப்பாது. [குமைதீன்பர்கள்] - நலிவுடவோர்கள். அடியிலே நாய் அடியிட்டு நலியத்தோடங்கிற றிறே. நாய் முதலிலே காற்கூறு கொண்டதிறே.

ஆனபின்பு, [செம் மின் இத்யாதி]-சிவந்து மின்னாநின்றுள்ள முடியையுடைய ஸ்ரிய பதிதிருவடிசைக் கடுத ஆஸ்ரயிக்கப் பாருங்கோள். தன்னையாஸ்ரயித்தார்க்குக் கொடுக்கைக்குத் தலையான முடியுண்டு; கொடுப்பிக்கைக்கு அருகே யிருப்பாரு முண்டு; விரையாமையாலுள்ள இழவே உள்ளது. [அடிசேர்மினோ] - அவன் முடியைத் தரிவும் நீங்கள் திருவடியைச் சேருங்கோள். நீங்கள் உங்களாடிவிடாதே கொள்ளுங்கோள். (உ)

## மு ன் று ம் பா ட் டி.

அடிசேர்முடியினராகி அரசர்கள் தாந்தொழ  
இடிசேர்முரசங்கள் முற்றத்தயம்பவிருந்தவர்  
பொடிசேர்துகளாய்ப்போவர்க ளாதலில்நொக்கெனக்  
கடிசேர்துழாய்முடிக்க கண்ணன்கழல்கள்நினைமினோ.

ஆ—இப்படி ஐஸ்வர்யம் அஸ்திரமன்றியே, ஐஸ்வர்யபோக்தாக்களானவர்கள் தாங்களுந் அத்யந்தம் அஸ்திரர்; ஆதலால், ஈண்டென நிரதிஸயபோக்ய பூதனாய் ஆஸ்திர ஸுலபனாயிருந்த எம்பெருமானை நினைபுங்கோள் என்கிறார்.

தநங்களாலும் தன்னை ரக்ஷித்துக்கொள்ளக் கடவ நென்கையாலே, தாவ்யயமும் தநவ்யயமும் வித்திக்கிறது. ஆக, எவப்ராணரக்ஷணர்த்தமாகத் தாங்களே கொடுபோய் விடுவார்களென்கிற தென்றபடி. ‘வெம்மினொளி’ என்று பேய்த்தேராய், அதாவது - ம்ருகக்ருஷ்ணிகையென்று முந்தின அர்த்தம். காட்டிலே அவர்கள் குமையுண்ணும் ப்ரகாரத்தை விஸதமாக உபபாதிக்கிறார் - ‘அர்த்தவானுக்கு’ இத்யாதி வாக்யசதுஷ்டயத்தாலே. கொலை - ஹிம்ஸை. “இவன் இருந்தால் என்வருமோ” என்னும் அதிஸங்கையாலே ப்ராணஹாநிபர்யந்தமாகப் பண்ணு மென்றபடி. கீழ்ப்பாட்டோடே கூட்டி ரஸோக்தி - ‘அடியிலே’ இத்யாதி வாக்யதவ்யமும். அடியிலே - முதற்பாட்டிலே, காலிலே யென்றும். அடியிட்டு - தொடங்கி, காலிலே பிடித்தென்றும். ரஸோக்தியாலே உத்தத்தை விவரிக்கிறார்-‘நாய் முதலிலே’ இத்யாதி. காற்கூறு - காலாகிற பாகத்தை; நாலத் தொருபாகத்தை யென்றுமாம். ‘காற்கூறு கொண்டதிறே’ - முக்காற்கூறும் வெற்றிலை பிடித்தவர்கள் கொள்ளுகிறார்களென்று த்வரி. “செம்மின்முடி” என்றதுக்கு பாவம்-‘தன்னை’ இத்யாதி. “அடிசேர்மினோ” என்றால் “செம்மின்முடி” என்றத்தோடு விரோதியாதோ? என்ன, ‘அவன் முடியை’ இத்யாதி. சாடு - ‘நீங்கள்’, இத்யாதி. (உ)



ஒ.—மூன்றும் பாட்டில், மற்றுள்ள ராஜாக்கள் தங்களை ஆஸ்ரயித்து அவர்களை ஒன்றாக மதியாதே வாழ்ந்தவர்கள் அந்த ஐஸ்வர்யத்தை யிழந்து ஒருவரும் மதியாதபடியாவர் என்கிறார்.

[அடிசேர் என்று தொடங்கி]—தங்கள் காலிலே முடி படுப்படியாக அப்பராஜாக்கள் வந்து தொழுது க்ருதார்த்தராகாநிற்க, இடியிடித்தூற்போலே வாத்தியங்கள் முற்றத்திலே த்வரிக்க இருந்தவர். [பொடி என்று தொடங்கி]—கூடூர்தூளிபோலே அவதீரணம் பண்ணினோ மென்று நினைக்கப் பாதம் போராதபடி மதிப்புக்கெடுவர். ஆகையாலே, இங்ஙன் எளிவரவுபடாதே பெருமதிப்பு உண்டாம்படி ஸர்வைஸ்வர்ய ஸூசகமாய்த் தன் திருக்குழலின் செவ்வியாலே கூணந்தோறும் பரிமளம் மிகாநின்றான் திருத்துழாயலே அலங்க்ருதனுப்ப் பரமபோக்யனுன க்ருஷ்ணன்திருவடிகளை ஈண்டென நினைவுங்கோள்.

ப.—அநந்தம், காலில்விழுந்த ராஜாக்களையும் மதியாதிருந்தவர்கள், தாமர் காலிலேதட்டினால் ஒருவஸ்துப் ப்ரதிபத்திபிறவாதபடியாவர்கள் ; ஆதலால், போக்யனுன க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

அடி - தங்கள்காலோடே, சேர் - சேர்ந்த, முடியினராகி - முடியை யுடையபாட்டுக் கொண்டு, அரசர்கள் - ராஜாக்கள், தாம் - (இந்தஆஸத்திதான் தரமாக அவர்கள் அநாதரித்திருக்கச்செய்தே) தாங்களே, தொழ - தொழாநிற்க, இடிசேர் - இடியோடு ஒத்த, முரசங்கள் - முரசங்கள், முற்றத்து - முற்றவெளியிலே, இயம்ப - சப்திக்க, இருந்தவர் - (அதிலே செவிமடுத்து அந்யபரதை) பாவித்திருக்குமவர்கள், பொடி - ஒருபதார்த்தைக்கேஸுத்தோடு, சேர் - சேர்ந்த, துகளாய் - பரமானுவாம்படி, போவர்கள் - மதிப்பற்றுப்போவர்கள் ; ஆதலில் - ஆதலால், நொக்கென - சடக்கென, கடிசேர் - பரிமளஸ்மவாயத்தை யுடைய, துழாய் - திருத்துழாயலே அலங்க்ருதமான, முடி - திருமுடியையுடைய, கண்ணன் - க்ருஷ்ணனுடைய, கழல்கள் - திருவடிகளை, நினைமின் - நினைவுங்கோள்.

இ.—மூன்றும் பாட்டில், ராஜாக்கள் தங்கள் காலிலே விழுந்தால் அநாதரித்திருக்கும் மதிப்புடையவர்கள் ஒருசேதநனென்று ஒருவர் நினையாதபடி மதிப்பவர்கள் என்கிறார்.

[அடிசேர் இத்யாதி] - தூரத்தண்டனிடுகையன்றிக்கே தங்கள் முடியும் இவர்கள் காலும் சேரும்படி தண்டனிடுகை, [அரசர்கள்] - ஈஸ்வராபிமானிகள். [தாம்தொழ] - தூரத்தே தண்டனிடப் பெற்றோமென்று அந்தரங்கஸேவைபண்ணினாய் த்ருப்தராவர்கள். இவன் அநாதரித்திருக்கத் தான் அறிந்த அறிவாகத் தொழுது என்றுமாம். [இடி இத்யாதி] - இடியோலே யிருந்த வாத்தியங்கள் முற்றத்திலே முழங்க இருந்தவர். வந்தவன் தண்டனிட்டுக் கிடக்க அநாதரித்து, ஆடல்பாடல் கண்டிருந்தானாயிற்று. “ஸ்ரிரஸாயாஹதஸூஸூ” என்றும் விஷயத்தையன்றே தண்டனிட்டது. [பொடிசேர் இத்யாதி] - பொடியோடே சேர்ந்த தூளியாய்ப் போவர்கள். தனித்து ப்ரதிபத்தி பண்ணவொண்ணாதே ஒன்றோடேகூட்டிப் ப்ரதிபத்திபண்ணவேண்டும்படி யாவர்கள். துக்கைத்தால் ஒருசேதநனென்று கூசவேண்டாநடிய மதிப்பவர்கள். [ஆதலில்] - ஆனபின்பு, [நொக்கென] - சடக்கென, [கடிசேர் இத்யாதி] - ஸர்வேஸ்வரத்வஸூசகமான திருத்துழாய்மாலையாலே அலங்க்ருதமான க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை நினைவுங்கோள். [கடிசேர்துழாய்] - திருமுடியோட்டைஸ்பர்ஸத்தாலே நாட்செல்ல நாட்செல்லப் பரிமளம் மிகாநிற்கை. “வரிஹரயஸூஸூஹரயஸூஸூ” என்று யமாதிக்கள் அஞ்சும் மதிப்பைப் பெறுவர்.

ராடு.—முன்றும்பாட்டு. ராஜாக்கள் தங்கள் காலிலே விழுந்துகிடந்தால் அநாதரித்திருக்கும் மதிப்பையுடையவர்கள், ‘ஒருசேதநன்’ என்று நினையாதபடி மதிப்பவர்கள் என்கிறார்.

[அடிசேர் முடியினராகி] - தன்னோடொக்க ‘அரசு’ என்றிருந்த ராஜாக்கள் தன் காலிலே சேர்க்கப்பட்ட முடியை யுடையராய். [அரசர்கள்] - ராஜாக்கள். [தாந்தொழி] - தாங்கள் அறிந்ததாகத் தொழுமித்தனை போக்கி, ‘இவன் இப்படி தொழுதான்’ என்னும் ப்ரதிபத்தி அவனுக்கில்லை. ‘இன்று பூநீபாதத்திலே தலைதாக்கத் தேண்டனிடப்பெற்றோம்’ என்று இவன் தான் நினைத்திருக்குமித்தனை. “ஸிரஸாயாஹதஸுஸுஹவநநகூதஸ்யா” (ஸிரஸாயாசதஸ்தஸ்யவசநம் நக்ருதம்மயா) என்று ‘பிள்ளை தலையாலேயிரக்க, நாம் மறுத்துப்போந்தோம்’ என்று புண்பட்டுத் தலைசீய்க்கும் விஷயத்தைத் தொழுகிறானே. இவன் இப்படி தொழ, அவன்செய்ததேன்? என்னில்,—[இடிசேர் இத்யாதி]-‘இன்னராஜா காண்புகிருன்’ என்று ஓலக்கமிருந்து, நாடசச்சாலையிலுள்ளாரை அழைத்து அருளப்பாடிட்டு நாட்டில் மரங்களை யுடையத்தோளைத்துத் தோலைமேலி அத்தை இடியையொக்க ந்வநிப்பித்து அநாதரித்திருக்கும். ‘இன்னான் வந்து காலிலே விழுந்துகிடந்தான்; அவன், இத்தை அநாதரித்துக் கூத்துக்காண்பது பாட்டுக்கேட்பதானான்’ என்று லோகத்திலே ப்ரஸித்தமாம்படி யிருக்கவேணும்’ என்று யிற்று இவனிருப்பது. [இருந்தவர்]-அங்குநிற்கிற ஸ்தம்பத்திற்காட்டில் ஒரு வாசியில்லைகாணும் இவருடைய நினைவால். இப்படியிருந்தவர்கள் என்செய்வ ரேன்றால்,—பொடிபடுவ ரேன்கிறார் மேல். [பொடிசேர்துகளாய்ப்போவர்கள்]-‘தனக்கு’ என்றோ ராகாரமின்றிக்கே, ‘பொடியோடே சேர்ந்த தூளி’ என்று வேறென்றோடே சேர்த்து நிரூபிக்கவேண்டும்படி யாவர்கள். தன்காலிலே ஒருவன் குனிந்தால் அநாதரிக்கும்படியான மதிப்பையுடையவன், தன்தலையிலே ஒருவன் அடியிட்டால் ‘நாம் இவன்தலையிலே அடியிட்டோம்’ என்று நினைக்கவேண்டாதபடி கூறுதரதூளியாய்ப் போவர்கள்.

[ஆதலில்] - அர்த்ததத்வம் இதுவானபின்பு. [நொக்கென] - சடக்கென. [கடி இத்யாதி] - முடிகொடுத்தால் மாலையுங்கொடுக்க வேண்டுமே ! திருமேனியின் ஸ்பர்ஸத்தாலே நாட்செல்ல நாட்செல்லப் பரிமள மேறிவாராநின்றுள்ள திருத்துழாய்மாலையைத் திருவபிஷே

முன்றும்பாட்டு. ‘அடிசேர்’ இத்யாதி. “அடிசேர்முடியினராகி அரசர்கள் தாந்தொழிப் பொடிசேர்துகளாய்ப்போவர்கள்” என்ற பதங்களைக் கடக்கித் து. ௮. ௧. ௧. ௧. ௧. - ‘ராஜாக்கள்’ இத்யாதி.

“அரசர்கள் - அடிசேர் முடியினராகி - தாந்தொழி” என்று அவயித்து அர்த்தம்-‘தன்னோடொக்க’ இத்யாதி. “தொழி” என்ன அமைந்திருக்க, “தாம்” என்றதுக்கு ஹாவம்-‘தாங்களறிந்ததாக’ இத்யாதி. “தாங்களறிந்ததாகத்தொழும்” என்றத்தை உபபாதிக்கிறார், ‘இன்று பூநீபாதத்திலே’ இத்யாதி. தொழுகிறவனுக்கு ஆசா முண்டாயிருக்க, தொழப்படுகிறவன் அநாதரிகிறது குணவீர ஞகையாலே யென்னுமத்தைக் கேட்போக்தியாக அருளிச்செய்கிறார்-‘ஸிரஸேத்யாதி’. ராவணவதூநந்தரே ராம:- “ஸிராஸிவாயிதஹ்யொஸள விஞ்ஞக-ஓடிவாஹக” இதி பூர்வார்த்தம். மறுத்து - நிஷேதித்து. தலைசீய்க்கும் - க்லேஸப்படும. தோலைமேலி - தோலைக்கட்டி. இப்படியிருந்தால் ப்ரயோஜநமேது? என்ன, ‘இன்னான்’ இத்யாதி. பத ப்ரயோகத்துக்கு ஹாவமாக வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு, ‘அங்குநிற்கிற’ இத்யாதி. இவருடைய - ஆழ்வாருடைய. வேறென்றோடே - ஒருகூடாரோடே. ‘சேர்த்து’ - ‘அவனுடையவன்’ என்று நிரூபிக்கும்படியாவர்க ளென்றபடி. “துகளாய்ப்போவர்கள்” என்றதால் பலிதம் - ‘தன்காலிலே’ இத்யாதி.

ரஸோக்தி - ‘முடி’ இத்யாதி. கீழ் - முடிகொடுத்தமை சொல்லிற்று; இங்கு - மாலையொடுத்தமை சொல்லுகிற தென்றபடி; கீழிற்பாட்டிலே “செம்மின்முடித்திருமால விரைந்தடிசேர்மின்” என்றதிறே. “கடிசேர்” என்கிற வர்த்தமானார்த்தம் ‘திருமேனியின்’ இத்யாதி. நினைக்கை போருமோ? ஏத்தித் தொசு

கத்திலே யுடையனாய் ஆஸ்ரித ஸுலபனான க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை அநுஸந்திக்கப் பாருங்-  
கோள். நினைக்கவே கொண்டு முழுதும்நே திருவடிகளின் போக்யதை. இவ்வடியை நினைக்க-  
வே ஸம்ஸாரம் அடியறுமே. “ஸிவஸுஹிதவஹாந” (மதுஸூத்திரப்பந்நாந்) என்று  
யமாதிகள் அஞ்சும் மதிப்பைப் பெறுவர். (௩)

## நான்காம் பாட்டு.

நினைப்பான்புகின் கடலெக்கலின் நுண்மணலிற்பலர்  
எனைத்தோருகங்களும் இவ்வுலகாண்கேழிந்தவர்  
மனைப்பால் மருங்கற மாய்தலல்லால் மற்றுக்கண்டிலம்  
பனைத்தாளமதகளிறட்டவன் பாதம்பணிமினே.

ஆ.—ஐஸ்வர்யபோக்தாக்களானவர்க ளெல்லாரும் ஸாந்வயமாக நலிந் துப்பினா  
இத்தனையல்லது, மற்றும் ஸ்திரராயிருப்பாரொருவரையும் கண்டிலோம்; ஆதலால், அஸ்ரித  
விரோதிரஸநஸ்வபாவனையிருந்தவன் திருவடிகளைப் பணியுங்கள் என்கிறார்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், ஐஸ்வர்யம் ஒன்றுமேயன்று நிலைநில்லா தொழுகிறது, போக்  
தாக்களானவர்களும் ஸபரிகரமாக நலிப்பர் என்கிறார்.

[எனைத்தோருகங்கள்] - அநேகயுகங்கள். [மனைப்பால் என்று தொடங்கி] - வாழ்ந்த  
ஸ்தலமும் அருகும் தெரியாதபடி நசித்துப் போயித்தனை போக்கி ஸ்திரராயிருப்பாரொரு  
வரையும் கண்டிலோம். ஆஸ்ரயணவிரோதிகளைப் போக்கும் ஸ்வபாவனாவனுடைய திருவடி-  
களை ஆஸ்ரயியுங்கோள்.

ப.—அநந்தரம், மதிப்புக்கேடையன்றியே ஆயுஸ்ஸும் நிலைநில்லாதாகையாலே  
விரோதிரிவர்த்தகனான க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை வணங்குகோள் என்கிறார்.

நினைப்பான் - (பகவதநுபவத்தை விட்டுச் செத்த ராஜாக்களை) நிரூபிக்க, புகில் -  
இழியில், எனைத்தோருகங்களும் - அநேகயுகங்களும், இ உலகு - இந்த லோகத்தை, ஆண்டு -  
ஆண்டு, கழிந்தவர் - கழிந்துபோனவர்கள், கடல் எக்கலில் - கடல் எக்கலிட்ட, நுண்மணலில் -  
நுண்மணலிற்காட்டில், பலர் - அநேகர்; (இவர்கள்முடியுமளவில்), மனைப்பால் - (காண்களிருந்த)

வேண்டாவோ? என்ன, ‘நினைக்கவே’ இத்யாதி. “நினைமினே” என்றதுக்குத் தாத்தாய்ந்தரம் - ‘இவ்வடியை’  
இத்யாதி. முந்தினபாவம் - போக்யதையைப்பற்ற; இரண்டாவது - விரோதிரிவர்த்தகத்தைப் பற்ற. ‘நினைக்-  
கவே கொண்டு முழுது’ மென்று ப்ராப்யத்வஞ் சொல்லிற்று. ‘ஸம்ஸாரம்அடியறு’மென்று ப்ராபநத்வம் சொல்-  
லிற்று, “துகளாய்ப் போவர்கள்” என்று மதிப்பறுகை சொன்னதுக்கு ப்ரதிகோடியாகத் தாத்தாய்ம் - ‘மது-  
ஸூதந’ இத்யாதி. “வ்யுபாஸுஹிதவஹாந” வடிவியஸ்கித வஸுக்ஷணமே. |  
வாரிஹா லயஸுஹிதவஹாநவ்யுபாஸுஹிதநுணாநுபவெஷ்வாநாஸு” இந் திரு-  
தீயேம்ஸே யமகிங்கரஸம்வாதே. காமேணஅந்வய: முற்றத்தியம்ப - “முற்றத்தின் வெளியிலே ஸந்திக்க-  
என்று உரை. “முற்றத்திலே முழங்க விருந்தவர்” என்று இருபத்துநாலாயிரத்திலே. (௪)

நாலாம்பாட்டு ‘நினைப்பான்’ இத்தயாதி. கீழ்க்கண்டபாட்டின் ப்ரமேயத்தையும் அநுவதித்துக்கொண்டு,  
“இவ்வுலகாண்டுகழிந்தவர், மாய்தல்ல்லால் மற்றுக்கண்டிலம்” என்கிற பதங்களிலே நோக்காக அவதாரிகை  
‘ஐஸ்வர்யத்தின்’ இத்தயாதி. “புகில்” என்கிற யதுஸ்பதத்துக்கு அர்த்தம்-‘நினைக்கப்படுக்கால்’ இத்தயாதிகடலிலே  
யிழிவாரைப்போலே-கடலிலேயிழிவார்நீந்தித்தலைக்கட்டவொண்ணாதப்போலேயென்றபடி ஆனால் இப்போது  
நினைக்கிறதென் என்ன, ‘ஆனலும்’ இத்தயாதி. எக்கல்-மணற்கூன்று. “ஸஹஸ்யம் மவரூணிஹிரஜ ஹ  
-ஷணா விஷு: । ராசிரம் மஸஹஸ்யாஷாந் தெஷ்வாராசுவிஷாஜநா: ” இதி தீதாஸு  
அஷ்டமே. ‘தூறண்டிருந்து’ என்னச்செய்தே, த்விபரார்த்தகால மென்றது - “த்விபரார்த்தாவஸானேமாம்”

நீது த்விபரார்த்தகாலம் ஜீவித்து முடிந்துபோம் ப்ரஹ்மாதிகள். அநேகயுகங்களும் இவ்வுலகாண்டு இதுகுறியழியாதேயிருக்க, இவர்கள் 'என்னது' என்று அபிமானித்து முடிந்துபோவார்கள். [எனைத்தோருகங்களும் இவ்வுலகாண்டுகேழிந்தவர் - நினைப்பான் புகில் கடலெக்கலில் நுண்மணலிற் பலர்]—[மஹாயாஸலிகதாயாராயபாவஷ்டி வாஸவெ | ஸ்ரக்யாமணயிதும்ஓகெ நவ) தீதாஃ விதாஃஹா?] [கங்காயாஸலிகதாதாரா யதாவர்ஷதிவாஸவே | ஸக்யாசணயிதும்ஓகெ நவயதீதாஃபிதாமஹா:]. [மனைப்பால்மருங்கற]—சிறுகஜீவித்தானாகில் தன்னளவிலே போம்: பாக்க ஜீவித்தானாகில் தன்னளவிலுள்ளாரையுங் கொண்டுபோம்; பேருமரம் முறிந்தால் அருகுள்ளவற்றையும் கொண்டுபோமிறே. மனைப்பால் - மனையிடம். மருங்கு-அயல். அசலிட்டேப் பார்ஸ்வஸ்தருக்கும் நாசமாம். [மாய்தலல்லால் மற்றுக்கண்டிலம்]—இப்படிமுடியும் தோழிய ஸ்திரராயிருப்பாரோருவரையும் சண்டிலோம். ஆனால், செய்ய அடுப்பதென்? என்னில், —[பனைத்தாள் இது யாதி]—பனைபோலே யிருக்கையாலே பயாவஹமான காலையுடைத்தான மத்தகம் முண்டு, குவலயாபீடம்; அத்தை முடித்தவன் திருவடிகளை ஆஸ்ரயிக்கப் பாருங்கோள். அவன் உங்கள் ப்ரபலப்ரதிபந்தகத்தைப் போக்க, நீங்கள் அவன்காலிலே தலைசாய்க்கப் பாருங்கோள். கீழ்ப்பாட்டில் - 'மா' மின் அர்த்தம் சொல்லிற்று; இதில் - 'அஹ' மின் அர்த்தம் சொல்லுகிறது. (ச)

## ஐ ந் தா ம் பா ட் டு .

பணிமின் திருவருளென்னும் அஞ்சீதப்பைம்பூம்பள்ளி  
அணிமென்குழலா ரின்பக்கலவியமுதுண்டார்  
துணிமுன்புநாலப் பல்லேழையர்தாமிழிப்பச்செல்வர்  
மணிமின்னுமேனி நம்மாயவன்பேர்சொல்லிவாழ்மினே.

ஆ.—இந்த ஆஜ்ஞாரஸம்போலே ஸ்தர்யாதி விஷயரஸமும் அத்தயந்த அபிப்பிராயஸ்திரதவாதி தோஷதூஷிதமாதலால் அவற்றைவிட்டு நிரகிஸ்யௌஜ்ஜ்வல்ய ஸ்வரூபமான கல்யாணகுணகணிதிபாய் ஆஸித வத்ஸலனாயிருந்தவன் திருநாமங்களைச் சொல்லி வாழுகிறான் என்கிறார்.

ஓ.—அஞ்சாம்பாட்டில், அங்கநாஸம்ஸ்லேஷஸ்கமும் செல்வக்கிடப்பும் போல அஸ்திரதவாதி தூஷிதம் என்கிறார்.

என்கிற ஸ்லோகத்தைக் கடாக்ஷித்து. “இவ்வுலகாண்டு” என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து, “கழிந்தவர்” என்றதுக்கு பாவம் - “இது குறியழியாதே” இதுயாதி. ப்ரவாஹருபேண நித்யமாகையைப் பற்ற, “இதுகுறியழியாதேயிருக்க” என்றது. இவ்வுலகு - ப்ரத்யக்ஷவித்தமான உலகு. அங்வயம் காட்டுகிறார், ‘எனைத்தோர்’ இதுயாதி. எனைத்தோர் - அநேகம். உகங்கள் - யுகங்கள். “நுண்மணலிற்பலர்” என்றதுக்கு ப்ரமாணம் ‘கங்காயா’ இதுயாதி; வைஷ்ணவே தர்மஸாஸ்த்ரே. மனைப்பால் மருங்கற - மனையிடத்துக்கு அசலிலுள்ளாரும் நசிக்கும்படி. பார்ஸ்வஸ்தருக்கு நாசம் வருவானென்? என்ன, ‘சிறுக’ இதுயாதி. பாவணதூர்யோதநாதிகளைப்போலே யென்றபடி. அசலிட்டி - அசலிலேயிருக்கிற. மாய்தலுக்குப்பின்பு, “மற்று” என்கிறது - ஸ்திரரானையிறே, அத்தைப்பற்ற, ‘ஸ்திரராயிருப்பார்’ என்கிறது. பனை - பனைமரம். குவலயாபீட நிர்வகத்துக்கு ப்ரயோஜனம் - ‘அவன் உங்கள்’ இதுயாதி. இரண்டும் இருவருக்கும் ஸ்வரூப மென்றபடி, “கண்ணன்” என்று ஸௌலப்யமும், “களிமட்ட” என்று சக்தியும் சொல்லுகையாலே, “மாம், அஹம்” என்கிற பதவ்யார்த்தமும் சொல்லுகிற தென்றபடி. க்ரமேண அங்வயம்.

(ச)

[பணிமின் என்று தொடங்கி.] - அழகியதாய்க் குளிர்ந்து பரம்பியிருந்துள்ள பூம் படுக்கையிலே யிருந்து ரஸிகத்வத்தின் மிகுதியாலே போக்தாவானவன் தான் 'பணிமின் திருவருள்' என்று கீழ்மை சொல்லவேண்டும்படி. வேண்டற்பாடுடையராய், இவன் கொண்டாட்டத்தை அங்கீகரியாதே குழலைப் பேணுநின்றுள்ள அந்த ஸ்த்ரீகளுடைய அநங்கீகாரப்ரமுகமான ஸம்ஸ்லேஷாம்ருதத்தைப் பானம் பண்ணினவர்கள். 'பணிமின்திருவருள்' என்று கீழ்மைசொல்லுகிறார், ஸ்த்ரீகளென்றும் சொல்லுவார். [துணி முன்பு என்று தொடங்கி] - ஆச்சாதிக்கப்போராமையாலே துணி முன்பு நாலும்படி க்ருபணராய் இவனைப் பெறுவதில் செல்லாதபடியான ஸ்த்ரீகள் பலவகைகளாலே உபேகிச்சு, அத்தைப் புத்திபண்ணாதே பின்னையும் அவர்களிருந்த இடங்களிலே செல்லாநிற்பார். நிரதிரய பேரூக்கமான திருவழகையும், ஆஸ்ரிதரைவதில் தூரிக்கமாட்டாதபடி அதிமாத்தரமாய் நிருபாதிமான ஸ்நேஹத்தைப் முடையவனென்று ப்ரஸித்தனை எம்பெருமானுடைய திருநாமத்தை வாயாலே சொல்லி வாழும் கோள்.

ப. — அநந்தரம், அபிமதைகளான அங்கநைகளோடு ஸம்ஸ்லேஷமும் அஸ்திரமாதலால், அபிருபணை ஸர்வேஸ்வரன் திருநாமத்தைச் சொல்லி வாழப் பாருங்கோள் என்கிறார்.

அம் - அழகியதாய், சீதம் - சீதளமாய், பை - பரந்த, பூ பள்ளி - பூப்படுக்கையிலே, திருவருள் - திருவருளை, பணிமின் - பண்ணியருளவேணும், என்னும் - என்னும் ஆதரத்தையுடைய, அணி - அலங்காரோத்தரமாய், மெல் - ம்ருதுதரமான, குழலார் - குழலையுடையவர்களுடைய, இன்பக்கலவியமுது - ஆநந்தாத்மகலம்ஸ்லேஷாம்ருதத்தை, உண்டார் - புஜித்தவர்கள், — துணி - துணிச்சிலையானது, (பின்னுக்கெட்டாமையாலே), முன்பு - முன்னாளிலே, நால - நாலும்படியாக, பல் - பலவகைப்பட்ட, ஏழையர் - முன்பு சபலைகளான அந்த ஸ்த்ரீகள், தாம் - தாங்களே, இழிப்ப - அநாதரோக்தியைப்பண்ணச்செய்தே, செல்வர் - (ஆஸாபலத்தாலே பின்னையும் அங்கே) செல்லுவார்கள் ; (ஆதலால்), மணி - நீலரத்நம்போலே, மின்னு - ஒளியையுடைத்தான, மேனி - திருமேனியையுடையவனாய், நம் - (ஆஸ்ரிதரான) நமக்குத் தன்னையதுபவிப்பிக்கும், மாயவன் - ஆஸ்ரயபூதனுடைய, பேர் - திருநாமங்களை, சொல்லி - சொல்லி, வாழ்மின் - ஆநந்திகளாகுங்கோள்.

இ. — அஞ்சாம்பாட்டில், செல்வக்கிடப்போபாதி அங்கநாஸம்ஸ்லேஷஸ்கமும் அஸ்திரம் என்கிறார்.

[பணிமின்திருவருளென்னும்] - படுக்கையிலே ஸ்த்ரீகளை வைத்துத் தான் தாழநின்று 'திருவுள்ளத்து ஒடுகிறது என்? அருளிச்செய்யலாகாதோ?' என்னுமாயிற்று. தன்னை யொழிந்தாரெல்லாரும் தன்னை அதுவர்த்திக்கத் தான் ஸ்த்ரீகளை அதுவர்த்திக்கிறானிறே, தன் ரஸிகதை தோற்ற. [அஞ்சீதம் இத்யாதி] - தர்ஸநீயமாய்க் குளிர்ந்து பரந்து பூவாலே செய்த படுக்கையிலேயாயிற்று அவர்களை வைப்பது. [அணிமென்குழலார்] - இவர்கள் கொண்டாட்டத்தை அநாதரித்துக் குழலைப் பேணுவது, ஆபரணத்தைத் திருத்துவது ஆகாநிற்பார்கள். [இன்பக்கலவியமுதுண்டார்] - அவர்கள் அநங்கீகாரப்ரமுகமான ஸம்ஸ்லேஷத்தால் வந்த ஆநந்தாம்ருதத்தைப் புஜித்தவர்கள். "அல்லிமலர்மகள்போகமயக்கு"க்களை அதுகரிக்கிறார்கள். 'பணிமின் திருவருள்' என்கிற இத்தை 'அணிமென்குழலார்'ரிலே சேர்த்து நிர்வஹிப்பார்கள் பூர்வர்கள். 'பட்டர்' 'இன்பக்கலவியமுதுண்டார்'ரிலே சேர்த்து நிர்வஹிப்பார். [துணிமுன்புநால] - அந்த ஸ்த்ரீ

களை வேறே சிலர் அபஹரித்து அநுபவிக்கிற இடத்திலே தன் சாபலாதிசயத்தாலே ஆணியாய்ப் பின்புத்தைக்கு எட்டம் போராமையாலே முன்பை மறைத்துச் செல்வர்கள். “ஸாடிஜாபாடிஜாஹா” என்ற திரிஷ்டாண்டப்போலே. [பல்லழைமார்தாம்]—முன்பு இவனை யொழியத் தங்களுக்குச் செல்லாத சபலைகளானவர்கள் தாங்களே. [இழிப்பு] - இவனுடைய கார்ப்பண்யத்தையும் கார்ஸ்யத்தையும் சொல்லி அநாதரவசநங்களைப் பண்ண. [செல்வர்] - நம்மோட்டை ஊவபந்தத்தாலேயன்றோ சொல்லுகிறதூ என்று அந்தையும் புத்திபண்ணுதே செல்வர். “துஷெக்ஷாமிருவபுவா” இதே. [மணிமின்னுமேனி] - ஆனபின்பு “ஊக்ஷாநாடி” என்று இருக்குமவனுடம்பப் பற்றுங்கோள். “ஊஷஷஷபூஷமபிதவ” ஸுலபமாய் நிரவதிகதேஜோருபமான வடிவைபுடையவன். [நம்மாயவன்] - ஆஸ்ரிநிஷிபத்தில் செய்தது போராது என்று இருக்குமவன். ‘இப்பேற்றுக்குச் செய்யவேண்டுமா என்ப’ என்னில்,—[பேர்சொல்லிவாழ்மின்] - திருநாமத்தைச்சொல்லி நிர்திசுரப போகத்திலே ஆர்வயியுங்கோள்.

நடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. செல்வக்கிடப்போபாதி அங்கநாபரிஷ்வங்கமும் அங்கநாபரிஷ்வங்கமும் என்கிறார்.

‘பணிமின் திருவருளென்னும் - அஞ்சீதப்பைப்பூம்பள்ளியணிமென் குழலார்’ என்று ஸ்தீரிகளோடேசேர்த்து நிர்வஹிப்பார்கள் முன்புள்ள முதலிகள்; பட்டர், அங்ஙனனறிக்கே, ‘பணிமின் திருவருளென்னும்’ என்கிற இத்தை - ‘இன்பக்கலவியமுதுண்டார்’ என்கிறவர்களோடே சேர்த்து அருளிச்செய்வர். தான் ராஜ்யம்பண்ணுகிற நாளில் தன்ராஜ்யத்தை அவர்களுக்குப் படுக்கைப்பற்றாக்கி, அவர்களைப் படுக்கையிலே வைத்துத் தான் தாழ் நின்று : [பணிமின் திருவருளென்னும்]—‘திருவுள்ளத்திற் கிடக்கிறத்தை அருளிச்செய்யலாகாதோ ?’ என்னும். தன்னையவர்த்திப்பார் புறம்பே யுண்டே; இனி, ரஸிகத்வமாவது - தான் இவர்களுக்குத் தாழ்நிற்கையிறே. [அஞ்சீதப்பைப்பூம்பள்ளி] - தர்ஸநீயமாய்க் குளிர்ந்து பரந்து புவாலே செய்த படுக்கையிலே. அவன் இப்படுக்கையிலே வைத்து ‘திருவருள்பணிமின்’ என்னுமின்றில், அவர்

அஞ்சாம்பாட்டு - 'பணிமின்' இத்யாதி. கீழிற்பாட்டுக்களில் ப்ரமேயத்தைத் தளமாக்கி, "பணி மென்குழலார் இன்பக்கலவி" இத்யாதிக்களைக் கடைக்கித்து இப்பாட்டுக்கு அவநாரிகை - 'செல்வக்கிடப்பா பாதி' இத்யாதி. செல்வக்கிடப்பு - ஸம்பத்ஸம்ருத்தி.

“பணிமின் திருவருளென்னும்” என்கிற ஸப்தம்-ஸாமான்யமாகையாலே, ஸ்த்ரீகளுக்கும் ஆண்களை அதுபவிக்கிறவர்களுக்கு மாக்கி, இரண்டுவகையாக அருளிச்செய்கிறார், ‘பணிமின்’ இத்த்யாதி வாய்ப்புணராதாலே. பூர்வர்கள் நிர்வாஹம், ‘பணிமின் திருவருள்’ என்றது - புருஷர்களைக்குறித்து ஸ்த்ரீகள் செய்திருக்கிறதென்று ; இந்தியோஜகைக்கு, அஞ்சிதப் பைம்பூம்பள்ளியிலே ராஜாவானவன் இருந்தது. ‘பணிமின் திருவருள்’ என்று சொல்லுகிற அணிமென் குழலாருடைய இன்பக்கலவியமுதுண்டாரென்று ஸப்தார்த்தம். பட்டர் நிர்வாஹத்துக்கு, அஞ்சிதப்பைம்பூம்பள்ளியிலே யிருக்கிற அணிமென்குழலாரோடே திருவருள்பணிமினென்று ஆதரித்துச் சொல்லாநிற்கிற இன்பக்கலவியமுதுண்டார் என்று அர்த்தம். பட்டர் நிர்வாஹம் ரவிகத்வத்துக்குச் சேரும்: பட்டர்நிர்வாஹத்திலே அர்த்தம்-‘தான்ராஜ்யம்’ இத்த்யாதி. படுக்கைப்படியை - ஸ்த்ரீநாமம். பூர்வர்கள் நிர்வாஹம் சப்தத்துக்கு ஸ்வராஸமாயிருக்க, இப்படி நெருக்கி அர்த்தம் சொல்லுகிறதென் ? என்ன, ‘தன்னை யதுவர்த்திப்பார்’ இத்த்யாதி. யத்வா, இப்படி தாழநின்றால் தன்பெருமைக்குக் கொத்தையன்றோ? என்ன, ‘தன்னை இத்த்யாதி’ என்னுதல்: அதாவது - “அடிசேர்முடியினர்” இத்த்யாதிப்படியே புறம்பே ஸாமந்த் ராஜாக்கள் அதுவர்த்திக்கும்படியா யிருக்கிறவனுக்கு, ஸ்த்ரீகள் அதுவர்த்திக்க இருக்கிற இது ஒரேற்றமன்றிறே ; ஆகையாலே, ரவிகத்வத்துக்குச் சேர இங்கனையாகவேணுமென்றபடி. இந்தப்

சுள் செய்வதென்? என்னில், [அணிமென்குழலார்] - அவர்கள் கொண்டாட்டத்தை அநாதரித்து, ஆபரணத்தைத் தீருத்தவது குழலைப் பேணுவதாகாந்ந்பர்கள். [இன்பக்கலவியமுதண்டார்] - அவர்கள் அந்த அநங்கீகாரப்ரமுகமான ஸம்ஸ்லேஷத்தால் வந்த ஆநந்தாமருதத்தை புஜித்தவர்கள். அநாதராமருதபாநம் டண்ணினவர்க ளென்றுமாம். \* “அல்லிமலர்மகள்போகமயக்கு” க்களை அநுகரிக்கீரூர்சளிநே. வேறொருவன்வந்து அவர்களை ஸ்வீகரித்து இன்பக்கலவியமுதண்ணுநிற்சுமே; இவன் பின்னைத் தன்னுடைய ஸரீரதாரணத்துக்காக அவர்கள்பக்கலிலே போய் இரக்கத்தோடங்கும். [தணிமுன்புநால] - “ஸாடிஜோஷாடிஜோஷாடி” (ஸாடமாச்சாயதுஸ்சதாம்) என்சிற்படியே பின்பு கொண்டு வந்து இணைக்க எட்டம் போராமையாலே முன்னே நாலாநிற்கும். [பல்லேழையர்தாமிழிப்ப] - தாங்கள் பரையிருப்பர்களே; இவன்டக்கல் தங்களுக்கு உண்டான சாபலர் தோற்றச் செத்துக் காட்டுவர்கள் முன்பு; இப்போது, தங்களை ஸ்வீகரித்தவனுக்கு ப்ரியமாக, இவனுக்கு போகயோக்யதை யில்லாமையையும் க்ருபணதையையுஞ் சொல்லி உபேக்ஷாவாதங்கள் பண்ணுநிந்ந்பர்கள். [செல்வர்] - “நம்மோட்டை ஊவபந்த மிறே சொல்லுகிறது இங்ஙன்” என்று அத்தையும் புத்திபண்ணுதே செல்வர். முன்பு “பணிமின்திருவருள்” என்றபோதை அநாதரத்தோபாதியாக இத்தையும் நினைத்துச் செல்வர். “தருவென்காநிரூபுவா” (தருஷ்ணைகாநிருபத்ரவா) இநே.

பகூத்திலே, “பல்லேழையர்தாமிழிப்ப” என்கிறதுக்கு - அப்படி ஆதரிக்கப்பட்டவர்கள் கிடர், இப்போது இப்படி நிர்ந்தயராய் அநாதரிக்கிறார்களென்று கருத்து. ‘அநங்கீகாரப்ரமுகமான’ என்றது - “ஊடலுணர் தல்புணர் த் லிவை காமம், கூடியார் பெற்ற பயன்” என்றத்தைப் பற்ற. ஊடல்-ப்ரணயரோஷம். உணர்தல்-தன்குறையை யறிவித்து ஸமாதாரம் பண்ணுகை. புணர்தல் - ஸம்ஸ்லேஷம். நாயகிப்ரணயரோஷம் பண்ணிக்கொண்டிருக்க, அவளை இவன் தாழநின்று அநுவர்த்திக்க, அத்தாலே இவன் உணர்ந்து ஸமாவிறை யாய் அநந்தரம் ஸம்ஸ்லேஷமுண்டா மென்று தமிழர்சொன்னபடியே ரவிகத்வத்துக்குச் சேரு மென்றபடியே அணிமென்குழலார் - ஆபரணங்களை யும் ம்ருதுவான மயிரையு முடையவர்கள். “அணிமென்குழலார்” என்கையாலே ‘அநாதரித்து’ என்கிறது. “கலவி யின்பவமுதுண்டார்” என்று அந்வயம். இதுக்கு இரண்டு தாற்ப்யம்; முந்தினது - ‘அவர்கள் அந்த’ இத்தாதி. அநங்கீகாரம் சொன்ன இது - ஸமாதாரத்துக்கும் உபலக்ஷணமென்று திருவுள்ளம்பற்றி ‘அநங்கீகாரப்ரமுகமான ஸம்ஸ்லேஷத்தால்’ என்கிறார். அநாதரத் தன்னையே கலவியின்பவமுதாக புஜித்தவர்கள் என்று அர்த்தாந்தரம் - ‘அநாதராமருத’ இத்தாதி; ஊடலும் காமத்தாற் பெற்ற பயனாகையாலே உத்தேஸ்ய மென்றபடி. கேட்போக்தியாதல், ஈடோபாதல் ‘அல்லிமலர் மகள்’ இத்தாதி. மேலுக்கு அவதாரிகை - ‘வேறொருவன்’ இத்தாதி. “துணிமுன்புநால” என்றதுக்கு ஊவம் - ‘ஸாடம்’ இத்தாதி. “ஸாடிஜோஷாடிஜோஷாடிஜோஷாடிஜோஷாடி” இதி அயோத்யாகாண்டே த்ரிஜடவ்ருத்தாந்தம். எட்டம் - நீளம். நாலாநிற்கும் - தொங்காநிற்கும். “எழையர்” என்றதுக்கும், “இழிப்ப” என்றதுக்கும் வாசனை - ‘இவன் பக்கல்’ இத்தாதி. ‘தங்களைஸ்வீகரித்தவனுக்கு ப்ரியமாக’ என்றதுக்கு ஊவம் - நெடுநாள் கூடியிருந்து புஜித்தவனாய், இன்று பிச்சைபுகவந்தால் பிச்சையிடமாட்டாமை யில்லையிறே; இவர்கள் பிச்சையிடில் “இப்போது ஸ்வீகரித்தவன்” இன்னம் இவனிடத்திலே இவர்களுக்கு ஸ்நேஹம் கிடக்கிறது” என்று தங்களை உபேக்ஷிப்புகுகிறான்” என்று விசாரித்து, அவனுக்கு ப்ரியமாக இவனிடத்திலே நசையற்றமை தோற்ற இவன்குற்றங்களைச் சொல்லி உபேக்ஷிப்பர்க ளென்று. உபேக்ஷாவாதம்பண்ணுநிந்ந்ச் செய்தே, “ஊவபந்தத்தாலேயிறே சொல்லுகிறது” என்று நினைக்கைக்கு அடியேதென்ன, ‘முன்பு பணிமின்’ இத்தாதி. போகயோக்யதை யின்றிக்கேயிருக்க, செல்லுகைக்கு அடியேது? என்ன, ‘தருஷ்ணை’ இத்தாதி. “ஜீரூணிஜீரூகம் கெஸா: டனாஜீரூணிஜீரூகம் | உக்ஷாஸ்டாநெவஜீரூதே தருவென்காநிரூபுவா”.



ஆனபின்பு, “ஊகாநாடி” (பக்தநாம்) என்றிருக்கிற உடம்பைப் பற்றப்பாருங்கோள். [மணி இய்யாதி]-நீலரத்தம்போலே காந்தியையுடைத்தாய் அதிற்காட்டில் விஞ்சின அழகை யுடைத் தான திருமேனி. “ஊஷஸுவஸூஹுத தஹுவரிஷ்டு” (ஏஷஸர்வஸ்வபூதஸ்துபரிஷ்வங்கு) என்று கொடுக்கும்படியிறே. ‘ஏஷ’-தான் அநுபவித்து “தனக்கு ரஸித்தது” என்று பிறர்க்குக்கோ டப்பாரைப்போலே; “ஊஹுமூஹீ. தாஹிதெதாஸுபேஹு” (இச்சாக்ருஹீதாபிமதோருதேஹு) என்னக்கடவதிறே. ‘இச்சாக்ருஹீதம்’ என்கையாலே, கர்மநிபந்தநமல்ல வேன்று தோற்றுகிறது; ‘அபிமதம்’ என்கையாலே, தனக்கும் போக்யமென்று தோற்றுகிறது. “ஸுவஸூஹுத” (ஸ்ர்வஸ்வபூத) - இதோழிய மற்றென்றைக் கொடுத்தாலும் இது கொடாதத்தால் வரும் குறை கிடக்குமே! திருமேனியைக் கொடுக்கவே எல்லாம் கொடுத்ததாமிறே; ஸர்வ அபாஸ்ரமாயிறே திருமேனிதான் இருப்பது; மற்றுக்கொடுக்குமதிலும் இதுக்கு உண்டான வ்யாவருத்தி தோற்றி யிருக்கிறது “வாரிஷ்டுஷாஹநுதித” (பரிஷ்வங்கோஹநாமத) - \* அம்ருதாஸிக்குப் புல்லை யிடவோண்ணுதே! “ஸௌஹாரெபாரி” (ஸ்நேஹோமேபரம) என்று இவ்வுடம்பைவிடும்பினை வனுக்கு இத்தையே கொடுக்கவேணுமே. “பிரகாஸிதே” (பிரகாஸ மிமம்ப்ராப்ய தத்த) - “இவன் ஒன்றுகொள்வா னொருவனல்லன்; நாம் இவனுக்கு ஒன்று கொடுக்கப்பெறுவது காண்” என்று குறைப்பட்டிருந்தவர், இவன்விலக்காததோரு ஸமயம் பெற்று இப்படி கொடுத்துக் கொண்டு நின்றார். “தஸுபேஹுத” (தஸ்யமஹாத்மந) - ஒருபடி கொடுத்தாராய் ஒன்று செய்த இத்தனைபோக்கி, இரண்டு உடம்புகொடுத்தவனுக்கு ஒருடம்புதரமன்றிறே. † வேண்டியுத்தரநத்திலே

தாத்தர்யம் - ‘ஆனபின்பு’ இய்யாதி. மணியின்னுமேனி - மணிபோலே ப்ரகாசிக்கிற திருமேனி யென்னுதல். மணியிற்காட்டில் ப்ரகாசிக்கிற திருமேனி யென்னுதல். திருமேனி பக்தர்க் காயிருக்குமோ? என்ன, ‘ஏஷ’ இய்யாதி. “ஊஷஸுவஸூஹுத தஹுவரிஷ்டு” இய்யாதி யுத்தகரண்டே ப்ரதமே. படி - திருமேனி. “ஏஷ” என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘நான் அநுபவித்து’ இய்யாதி. “ஏஷ” என்றத்தாலே, தன்திருமேனி தனக்கு போக்யமாயிருக்கு மென் கிறது. தனக்கு ரஸித்ததென்னுமதுக்கு ப்ரமானம் - ‘இச்சேத்யாதி’. ஷஷ்டேம்ஸே பஞ்சமே. “ஸுபேஹு கஸுராணமூணாத் கொஸு” இய்யாதி. “ஊஹுமூஹீத” என்றதுக்கும், “ஊஷித” என்ற துக்கும் பேதம் - ‘இச்சாக்ருஹீதம்’ இய்யாதி வாக்யத்தவ்யத்தாலே. இது ஸர்வஸ்வபூத மென்னுமத்தை வ்யதிரேக அந்வயாப்யாயம் தர்ஸயதி. ‘இதோழிய’ இய்யாதி வாக்யத்தவ்யந. “எல்லாங்கொடுத்ததாம்” என் கைக்கு ஹேது - ‘ஸர்வ அபாஸ்ரமம்’ இய்யாதி. ஸமஸ்தபோக்யஜாதங்களுக்கெல்லாம் ஆஸ்ரமம் திருமேனி யாகையாலே, அப்படிப்பட்ட திருமேனியைக் கொடுக்கவே எல்லாம் கொடுத்ததா மென்றபடி. ‘து’ ஸப்தார்த தம் - மற்றுக்கொடுக்குமதிலும் இய்யாதி. ‘தோற்றியிருக்கிறது’ - ‘து’ சப்தத்தாலே யென்று சேஷம். இத்தையோழிய மற்றென்றைக்கொடுத்தாலோ? என்ன, ‘அம்ருதாஸிக்கு’ இய்யாதி. இவன் அப்படி பெருமா னுடைய திருமேனியிலே ஆதரமுடையவனோ? என்ன, ‘ஸ்நேஹ’ இய்யாதி. “ஸௌஹாரெபாரெபாரி ராஜிஸ்யபிரிதி” - பூகி ஷித: | ஹதிஸு நியதாவீரஹாவொநாநுசுமஹதி” இதி, தத்த, பூரீராமாயணே சத்வாரிம்ஸஸர்க்கே ஹநாமாந். ‘கொள்வா னொருவனல்லன்’ - விரத்தனாகையாலே என்றபடி. ‘விலக் காததொருஸமயம்பெற்று’ என்றது - பெருமானுக்கு ஸோபநவார்த்தை சொல்லி உகப்பிக்கிற காலமாகையாலே அநிஷ்டம் செய்யமாட்டாத கால மென்றபடி. ‘உக்கூலமானப்ரீதியாலே கொடுத்தது கொள்ளாத போது ப்ரீதிக்கு அழிவுவருமிறே’ என்று கருதி விலக்கானென்று தாத்தர்யம். “ஊஹுத” என்றதுக்கு ஹாவம் - ஒருபடி. இய்யாதி. படி - திருமேனி, ப்ரகாரமும். இரண்டு உடம்பு கொடுத்தமைக்கு உபபாதகம் - வேண்டியுத்தரநத்திலே’ இய்யாதி. அவகாஹ்யஇய்யாதி. - “தஸுபேஹுத” - தஸ்யமஹாத்மந - உபபாதகம் -

\* அம்ருதாஸி - அம்ருதத்தையுண்ணுபவன். † வேண்டியுத்தரநம் - (உயிரைவிட்டிடும் பொருட்டித்) தலைப்பின்னலைக் (கழுத்திற்குற்றி மரக்கிளையினோடு) கட்டினமை.

(८)

“பணிமின்திருவருள்” இயாதிக்கு - பூர்வர்கள் [நிர்வாஹத்தில், “பாண்டேன் வண்டறையும் குழலார்கள்” இயாதியை அநுஸந்திப்பது. (௫)

(五)

வாழ்ந்தார்கள் வாழ்ந்தது மாமழைமொக்குளின்மாய்ந்துமாய்ந்து  
ஆழ்ந்தாரென்றல்லால் \* அன்றுமுதலின்றறுதியா  
வாழ்ந்தார்கள் வாழ்ந்தேறிப் ரென்பதில்லைநிகுறில்  
ஆழ்ந்தார்கடற்பள்ளி யண்ணலடியவராமிகே.

**ஆ.**—ஐஸ்வர்யத்தைப்பெற்று வாழ்ந்தார் ஒருவரும்இலையோ வென்னில்; வாழ்ந்தார்கள் வாழ்ந்ததும் வர்ஜலபுத்தமப்போலே அத்தயல்பகாலம்வாழ்ந்து நசித்துப்போனவத்

\* அன்றுமுதலின்றி துதியா என்று வழங்கும் பாடம் ஏற்கும்.

தனை: பண்டுவாழ்ந்தவர்கள் தாங்கள் வாழப்புக்கஅன்றுமுதல் இன்றுஅறுதியாக வாழ்ந்தே நிற்கக்கண்டிலோம்; ஆனபின்பு, நித்யஸித்தமான ஐஸ்வர்யத்தை வேண்டியிருக்கில், ஆஸ்ரித பரித்ராணர்த்தமாக வந்து திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற பரமபுருஷன் திருவடிகளிலே அடிமைசெய்கையாகிற நித்யஸித்த திவ்யைஸ்வர்யத்தைப் பற்றுகின்றோம்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ஸ்ருஷ்டிகாலம் தொடங்கி இன்றளவும் ஐஸ்வர்யவான்களாய்க்கொண்டு ஜீவித்தாரொருவரையும் கண்டிலோம் என்கிறார்

[வாழ்ந்தார்கள் என்று தொடங்கி.] - ஐஸ்வர்யத்தைப்பெற்று வாழ்ந்தார் ஒரு வருமில்லையோ? என்னில், - வாழ்ந்தவர்கள் வாழ்ந்தது வர்ஷஜலபுத்தம்போலே நலித்து நலித்து ஜீவித்த நாள் பண்ணின பாபத்தாலே அதோகதியிலே விழுந்து போன அந்தனை போக்கி. 'மாமழைமொக்குள்' என்றது, மஹாவர்ஷத்தில் குமிழி சடக்கென மாடிமென்னுமிடம் தோற்றுக்கைக்காக. ['நிற்குறில்' என்றுதொடங்கி]-நிலைநின்ற புருஷார்த்தம் வேண்டி யிருக்கில், ஆழ்ந்து அகன்றிருந்துள்ள திருப்பாற்கடலிலே ஸமாபூயணியனாய்க் கொண்டு கண்வளர்ந்தருளுகிற ஸர்வேஸ்வரனுக்கு அடியாராகுங்கோள்.

ப.—அநந்தரம், நிலைநின்ற ஜீவநமில்லாமையாலே, ஸ்திரஜீவநம் வேண்டியிருப்பார் கந்தாரணவஸாயிக்கு ஸேஷபூதராகுங்கோ என்கிறார்.

வாழ்ந்தார்கள் - வாழ்ந்தார்களாகத் தந்தாமையினைத்திருக்கிறவர்கள், வாழ்ந்தது - ஜீவித்தது, மா மழை - பெருமழையில், மொக்குளின்-குமிழிபோலே, மாய்ந்துமாய்ந்து - நசித்துநசித்து, ஆழ்ந்தார் - அதஃபதித்தார்கள், என்று அல்லால் - என்னுமித்தனையொழிய, அன்றுமுதல் - உத்பத்திவேளைதொடங்கி, இன்று அறுதியா - இன்றெல்லையாக, வாழ்ந்தார்கள் - ஜீவித்தவர்கள், வாழ்ந்தேநிற்பர் - ஏகரூபமாக ஜீவித்தேநிற்பர், என்பது - என்கிற அர்த்தந்தான், இல்லை - இல்லை: நிற்குறில் - நிலைநின்றவாழ்வு கிட்டவேண்டில், ஆழ்ந்து - ஆழ்ந்து, ஆர் - நிறைந்த, கடல் - கடலை, பள்ளி - படுக்கையாகவுடைய, அண்ணல் - ஸர்வேஸ்வரிநீர், அடியவர் - அடியார், ஆமின் - ஆகுங்கோள். ஆர்தல் - இடமுடைமையுமாம்.

இ.—ஆறும்பாட்டில், 'நாட்டிலே நிலைநிற்கஜீவிக்கிறாரும் சிலர் இல்லையோ?' என்னில்,—'ஸ்ருஷ்டிகாலம் தொடங்கி இற்றையளவும் வர ஏகரூபமாக ஜீவித்தா ரொருவருமில்லை' என்கிறார்.

[வாழ்ந்தார்கள் இத்யாதி] - லோகத்தில் ஜீவித்தவர்கள், ஜீவித்தது. இவர் விராஸமாக நினைத்திருக்குமத்தையிறே அவர்கள் வாழ்வாக நினைத்திருக்கிறது; "இன்னங்கெடுப்பாயோ" என்றாரிறே இவர். [மாமழைமொக்குளின்] - பெருமழைக்குமிழிபோலே; "ஜலஸா ஸுஷ வஹிஷ்". 'மாமழை' என்கிறது, அநந்தரம் விழுந் துளியோடே நசிக்கு மென்கைக்காக. [மாய்ந்துமாய்ந்து] - நசித்துநசித்து. [ஆழ்ந்தார் இத்யாதி] - ஜீவித்தநாள் பண்ணின பாபத்தாலே அதோகதியிலே விழுந்தொழிய ஸ்ருஷ்டிகாலமே தொடங்கிஇற்றையளவும் வாழ்ந்தவர்கள் ஒருபடிப்பட ஜீவித்தார்கள் என்னும் அர்த்தந்தான் முதலிலே இல்லை. அர்த்தந்தான் முதலில் உண்டாகிவிறே இவர்களுக்கு உண்டு இல்லை யெனவெண்டுவது. [நிற்குறில்] - நிலைநின்ற புருஷார்த்தம் வேண்டியிருக்கில். [ஆழ்ந்துஆர்கடல்] - ஆழ்ந்து பரந்த கடலைப்படுக்கையாகவுடைய ஸர்வேஸ்வரன். உறுத்தாதபடி ஆழத்தையும் அஸங்குசிதமாகக் கண்வளர்ந்தருளுகைக்குப் பாப்பையும் உடைத்தாகை; திருப்பாற்கடலிலே வந்து கண்வளர்ந்தது, கரம் நிறைந்தநாயகவன்றிறே; ஆபூயணியனாகக்கிறே. அவன் நினைவோடே சேர ஸ்வரூபானுருண

ஈடு.—ஆறம்பாட்டு. வைத்யர்கள் பிழைத்தாரையெண்ணுமாபோலே முடிந்தவர்களை யெண்ணுகிறதென் ? ஜீவித்தவர்களும் சிலரில்லையோ ? என்ன, அது இருந்தபடி கேட்கலாகா டோ பின்னை ? என்கிறார்.

[வாழ்ந்தார்கள் இத்தயாதி] - ஜீவித்தாராயிருக்கிறவர்கள் ஜீவித்ததெல்லாம். அவர்கள் வாழ்ந்தாராக நினைத்திருக்கிறார்கள்: இவர் 'விநாசம்' என்று இருக்கிறார். அவர்கள் வாழ்வாக நினைத்திருக்கிற இத்தையிறே, \* "இன்னங்கேடுப்பாயோ" என்று கேடாகவே நினைத்திருக்கிறது. [மாமழை மொக்குளின்]—பெருமழைக்குமிழிபோலே; \* "ஐவஹு ஸுஹவஹு" (ஐவ புத்தவத்ஸம்). 'மாமழை' என்கிறது - அந்தரம் விழுந்த துளியோடே நசிக்குமென்கைக்காக. 'மாய்ந்துமாய்ந்து' - நசித்தநசித்து. [ஆழ்ந்தாரென்றல்லால்]—ஜீவித்தநாள்பண்ணிப்பாபத்தாலே அதோகதியிலே விழுந்து தறைப்பமேதோழிய. [அன்று இத்தயாதி] - ஸ்ருஷ்டி காலந்தோடங்கி இற்றையளவும் அவர்கள் ஜீவித்தவர்கள் ஒருபடிப்பட்ட ஜீவித்தேபோந்தார்களென்னு மிவ்வர்த்தந்தானும் முதலிலே யில்லை. [நிற்குநில] - நிலைநின்ற புருஷார்த்தம் வெண்டியிருந்திகோளாகில். [ஆழ்ந்தார் இத்தயாதி] - ஆழ்ந்து பரந்த கடலைப் படுக்கையாகவுடைய ஸர்வேஸ்வரன். திருமேனியின் ஸௌகுமார்யத்துக்கீடாக உறுத்தாதபடியான ஆழத்தையுடைத்தாய், திவ்யாவயவங்களைப் பரப்பிக்கொண்டு கண்வளருகைக்கு ஈடான பரப்பையுடைத்தாகை. திருப்பாற்கடலிலே வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிறது கர்மலய்யனாயன்றிறே, ஆஸ்ரயணீயனகைக்கிறே; ஆனபின்பு, அவன் நினைவோடே சேர ஸ்வரூபாங்குபமான புருஷார்த்தத்தைப் பற்றுங்கோள். [அடியவராமினே] - அவன்ஸேஷியாயிற்றபின்பு நீங்கள் உங்களுடைய சேஷத்வத்தை இசையப் பாருங்கோள். அதலா, [அடியவராமினே] - அடிமையல்லாததோரு வஸ்துவை இன்றுஅடிமையாக்கிக்கொடுத்ததாக நினைத்திருக்கும் பகவதபிராயத்தாலே சொல்லிற்றுகவுமாம். (சு)

‘வாழ்ந்தார்கள்’ என்று - தம்மோடு ஒட்டிச் சொல்லுவானென்? என்ன, ‘அவர்கள்’ இத்தயாதி. அப்படி அவர்கள் வாழ்வாகநினைத்திருந்ததை இவர் “விநாசம்” என்று நினைத்திருப்பரோ? என்ன, ‘அவர்கள்’ இத்தயாதி. ‘மொக்குளின்’ என்றது - உபமானார்த்தே பஞ்சமீ. ‘ஜலபுத்தபூதவத்ஸம்’ என்றது, ஏககாலத் திலே பிறந்து போகிறதுக்குப் பரமானம். ஸம் - புகபத். (உரு. டெண்டிவியா ஸ்ரீநிவாஸா ஸ்வாமிநாதர்)

81. ஊடுதெவ்வாணைஹாஸ்யுஷ்யஹதுஷகசெஸய்ய” இதி ப்ரதமேம்ஸோ த்வீத்யே.  
‘மழைமொக்குள்’ என்முமல், ‘மாமழைமொக்குள்’ என்றதுக்கு ஹாவம் ‘மாமழையென்கிறது’ இத்யாதி- மா  
மழை - நிரந்தரவர்ஷம். மொக்குள் - குமிழி. ‘முதலிலேயில்லை’ - ‘வாழ்ந்தேநிற்பர்’ என்கிற வஸ்துஸ்வ  
ரூபமே யில்லை; இனி இவற்றுக்கு தர்மிகளைத் தேவொனென்? என்றபடி. ஆர்தல் - மிகுதியாய், பரப்பைச்  
சொன்னபடி. ‘ஆழ்ந்து, ஆர்’ என்கிற விசேஷணத்தவ்யத்துக்குஹாவம்-‘திருமெனியின்’ இத்யாதி. “கடற்  
பள்ளியண்ணல்” என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹாவம் ‘திருப்பார் கடலிலே’ இத்யாதி. ‘புருஷார்த்தத்தைப்  
பற்றுகோள்’இதி - ‘அடியவராமினே’ என்றதுக்கு ஹாவம்;வ்ருத்தீபர்யந்தம் விவக்ஷித மென்றபடி. ஷாலா  
“ஊடுதாலஸ்தஸுவெ”  
என்னுநிற்க, ‘அடியவராமின்’ என்று இப்போது விதிக்கிறதென்? என்ன, தாத்

பார்வையும் 'அவன்' இத்தயாதி வாச்யத்வயத்தாலே. முந்தினதுக்கு - ஸேஷத்வ ஸம்பந்திபத்தியிலே தாத்பார்யம்; இரண்டாவது - ஈஸ்வராபிப்ராயத்தைப்பற்ற. க்ரமேண அவ்வய: (சு)

## ஏழாம் பாட்டு.

ஆமின்கவையவை யாரோடடிசிலுண்டாந்தபின்  
தாமென்மொழிமடவார் இரக்கப்பின்னுந்துற்றவார்  
ஈமினெமக்கோருதுற்றென்று இடமுவராதலின்  
கோமின்துழாய்முடி யாத்யஞ்சோதிருணங்களை.

ஆ.—அந்நபாநாதி விஷயரஸங்களும் அத்யந்தம் அஸ்திரம் அதிசூத்ரமாதலால் துழாய்முடி ஆதியஞ்சோதிருணங்களைக் கோமின்கள் என்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், அந்நபாநாதிபோகங்களுடைய அநித்யதையை அருளிச் செய்கிறார்.

['ஆமின்' என்று தொடங்கி.] இனிதான ரஸம் ஆரோடு ஸபரணமாய் இட்ட சோற்றை உண்டு சமைந்தபின்பு பேச்சின் இனிமையாலே சொல் மறுக்கவொண்ணாத படியான ஸ்தீர்கள் இரக்க, மறுக்கமாட்டாமையாலே பின்னையும் உண்ணாநிற்குமாக்கல். ['ஈமினெமக்கு' என்று மேலுக்கு]—அந்தஸ்தீர்கள்வாசலிலே சென்று 'எல்லீரும்கூடி எமக்கு ஒரு பிடியிடவேணும்' என்று வேண்டித் தட்டித் திரிவர். இப்படி விஷய போகங்கள் அநித்யமாகையாலே, ஜகத்துக்குக் காரணமாய் நிரவதிகஸொளந்தாய் புக்தனுமாய்த் திருத்துழாயாலே அலங்க்ருதனுவனுடைய கல்யாணகுணங்களை அநுஸந்தியுங்கோள்.

ப.—அநந்தரம், தேஹபோஷணஹேதுவான அந்நபாநாதிபோகமும் அநித்யமான யாலே ஸர்வகாரணபூதான ஸர்வஸ்மாத்தப்ரனுடைய குணங்களை அநுஸந்தியுங்கள் என்கிறார்.

ஆம் - ப்ரக்ருத்யதுருணமாய், இன் - ஹ்ருத்யமாய், அவை - லோகப்ரஸித்தமான, ஆறுசுவையோடு - (மதுர அம்ல லவண திக்த கடுகஷாய மாகிற்) ஆறுஸத்தோடே கூடின, அடிசில் - (விலக்ஷணமான) அநந்தை, உண்டு - புஜித்து, ஆர்ந்தபின் - பூர்ணரானபின்பு, தா - (பரிவாலுண்டான ஸஹ்ருதயத்வத்தாலே) சுத்தமாய், மென் - (ஸ்ராவ்யமாய் படி), ம்ருதுவான, மொழி - பாஷணத்தையுடைய, மடவார் - (பவ்யைகளான) ஸ்தீர்கள், இரக்க - அபேக்ஷிக்கையாலே, (அதுமறுக்கமாட்டாமல்), பின்னும் - பின்னும், துற்றுவார் - வருந்தி புஜித்துப்போருமவர்கள், (அந்த ஸம்பத்துநசித்தவாறே அந்தஸ்தீர் களிருந்த விடத்தே சென்று, நீங்கொல்லீருங்கூடி), எமக்கு - எங்களுக்கு, ஒரு துற்று - ஒரு பிடிசோறு, ஈமின் - இடவேணும், என்று - என்று அபேக்ஷித்து, இடறுவர் - (அதுகிடையாதொழியிலும் வாசல்தோறும்) தட்டித்திரிவர்: ஆதலில் - ஆதலால், துழாய் - திருத்துழாயாலே அலங்க்ருதமான, முடி - திருமுடியையுடையனாகையாலே நிரதிசயபோக்யனாய், ஆதி - ஸர்வகாரணபூதனாய், அம்-தர்ஸநீயமாய், சோதி - தேஜோமயமான திவ்யவிக்ரஹத்தையுடையனான ஸர்வேஸ்வரனுடைய, குணங்கள் - குணங்களை, கோமின் - ('ஹவபூதாரோஹ-ஈஸூதெ' என்கிறபடியே) சேர்த்து புஜியுங்கோள்.

கோத்தல் - சேர்த்தல். எமக்கு என்னும் பன்மையால் - அவ்வவஸ்தையிலும் ஸ்வபஹுமாரம் தோற்றுகிறது.

இ.—ஏழாம் பாட்டில், அந்நபாநாதி போகங்களும் அநித்யம் என்கிறார்.

[ஆம் இன் சுவை] - இனிதானசுவை. [ஆம்] என்றது, ஆன என்றபடி: ஸித்தமானவையென்கை. [அவை ஆரோடு]-ஷட்ரஸமென்று ப்ரஸித்தமானவற்றோடேகூட, [அடிசில்] என்று

கேதபிக்கிறார். 'முதலியார்' என்றும், 'அடிசில்' என்றும் இவ் வயவஹரிப்பது. [உண்டார்ந்த பின்] - பூர்ணமாக ஜீவித்தபின். [துமென் இத்யாதி] - பரிவாலும் பேச்சின் இனிமையாலும் மனக்க வெண்ணுதபடி அஸாதாரணகளான ஸ்திரீகள் இரக்கப் பின்னும் ஜீவிக்குமவர்கள். [ஈமின் இத்யாதி] - அவர்களை வேறே சிலர் கொண்டுபோனவிடங்களிலே தன்வயிற் று வாழாமையாலே சென்று எல்லாருமாக 'எனக்கு ஒரு பிடிதரவேணும்' என்னும்.[எமக்கு] - பண்டுநல்லது கண்டால் தன்வாயில்இடாதே அவர்களுக்குக் கொடுக்குமவன் தன் செல்லாமையாலே 'எமக்கு' என்கிறானிறே. [இடறுவர்] - அவர்கள் முகம்பாராதொழிந்தாலும் தட்டித்திரிவர். [ஆதலின்]- ஜீவனத்தினுடைய நிலையாமை இதுவானபின்பு. [கோமின் இத்யாதி] - ஜகத்காரணபுதைய நிரவதிகஸௌந்தர்யபுத்தைய ஒப்பணையழகையுடையனான ஈஸ்வரனுடைய நிரவதிககல்யாண குணங்களைச் சேர்த்து அதுபவியுங்கோள்; "ஈஸாஹம், ஸொஹம்" என்று. "ஓவாதவ்யுநாக வுண்" என்கிறபடியே அதுபவியுங்கோள்.

௩௫.—ஈழாம்பாட்டு. 'ஐஸ்வர்யத்துக்கு நீர் சொல்லுகிற தோஷம் உண்டேயாகி லும், அந்நபாநாதிகள் தாரகமுமாய் போக்யமுமாயிருக்கிற ஆகாரமுண்டே' என்ன, 'அதுவும் நிலை நிலலாது' என்கிறார்.

[ஆமின்சுவை] - ஆன இனியசுவை; நன்றான நல்ல ரஸம். [அவையாறோடு] - "ஷட் ரஸம்" என்று ப்ரஸித்தமானவற்றோடேகூட. [அடிசிலுண்டு] - முன்பு இரந்துண்டு திரிந்தவன், நாழியரிசிபெற்று ஜீவிக்கப்புக்வாறே ஒருவேளாட்டியையும் ஸம்பாதித்து 'முதலியார்' என்ன வும்பண்ணி 'அடிசிலுண்ணுநின்றார்' என்னவும்பண்ணும். [ஆர்ந்தபின்]-கண்டதடைய இட்டு வயிற்றைநிரப்பி, உதிரங்குடித்து வாய்விட்ட அட்டைபோலே பெயரவும் திரியவும் மாட்டாதே கிடந்து புரளாநிற்குமே; அவ்வளவிலே இவனுக்கு ஸ்நேஹிகளாயிருப்பார் சில ஸ்திரீகள் வந்து, 'உடம்பு பதர்போலேயிருந்தது; இதுகொண்டு எங்ஙனே ரக்ஷயவர்க்கமான எங்களை நோக்கப் பார்க்கிறது?' என்பார்கள்; அதைக் கேளா, 'நாம் உண்டிலோமோ?' என்று இவன்தானும் ப்ரமிக்கும். முன்புஇவர்கள்அபேக்ஷித்தால் மறுக்குமே; ஒருதிரனையைத் திரட்டி, 'இதுஎன்? பிடி' என்பார்கள். பின்னை புஜியாதொழியமாட்டானே; அப்பேச்சின் இனிமையிலே துவக்குண்டு பின் னையும் புஜியாநிற்கும். இவர்களை இக்கட்டினாயிலே வேறே யொருவன் கைக்கொள்ளுமே; அவர்களையும் முன்புத்தையவனைப்போலே இரந்துண்டாநிற்பார்களே இவர்கள்; அங்கே, தன் வயிறுவாழாமல் சென்று 'நீங்களுெல்லாருமாக எனக்கு ஒருபிடி தரவேணும்' என்னும்.[எமக்கு]- பண்டு நல்லது கண்டால் தன்வாயில்இடாதே இவர்களுக்கு ஆக்கிப்போந்தவன், தன் செல்லாமையாலே எனக்கு என்கிறானிறே. அப்போதையவனுக்கு ப்ரியமாக அவர்கள்முகம்பாரார்களிறே. [இடறுவர்] - பின்னையும் தட்டித்திரிவர்கள்.

ஈழாம்பாட்டு 'ஆமின்' இத்யாதி. 'அடிசிலுண்டார்ந்தபின், ஈமினெனமக்கொரு துற்றென்று இடறு வர்' இத்த்யாதிகளைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - 'ஐஸ்வர்யத்துக்கு' இத்யாதி.

'நன்றான நல்ல' என்ற மீமிசையால்-ஆதிக்கம் விவக்ஷிதம். மதுர அம்ல லவண தித்த கடு கஷாய மிறே - ஷட்ரஸமாவது. 'சோறுண்டு' என்னதே, 'அடிசிலுண்டு' என்கிறதென்? என்ன, 'முன்புஇரந்து' இத்யாதி. அவர்கள் வெள்ளாட்டிகள் சொல்லுகிற வார்த்தையை அறுவதிக்கிறபடியென்று கருத்து. முதலி யார் - ஸ்நேஹீதவாசி. வாய்விட்ட - கடித்தஇடத்தை விட்ட. பெயரவும் - சலிக்கவும். 'ப்ரமிக்கும்' - ப்ர மத்துக்கு ஹேது - தூய்மையும் மென்மையும் பவ்யதையும். 'மடவாரிரக்க' என்ன அமைந்திருக்க, 'துமென் மொழி' என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, 'முன்பு இவர்கள்' இத்யாதி. பரிவாலுண்டான ஸ்நேஹருதயத்வ த்தாலே சுத்தமாய் ஸ்ராவ்யமாம்படி ம்ருதுவான பேச்சையுடையவர்க ளென்று சப்தார்த்தம். 'துமென் மொழி' என்றத்தைப் பற்ற 'அப்பேச்சினினிமையாலே' என்றது. 'ஈமின்' என்கிற பன்மைக்கும், 'ஒரு துற்று' என்றத்துக்கும் சேர, 'நீங்களுெல்லாருமாக எனக்கொரு பிடி' என்றது. இடறுவர் - தட்டித்திரிவர்கள்.

[ஆதலின்] - ஆனபின்பு, ஜீவந்தின் நிலையாமை இதுவானபின்பு. [கோமின் இத்யாதி]- ஸர்வைஸ்வர்ய ஸஞ்சகமான திருத்துழாய்மாலையைத் திருமுடியிலேயுடையனாய், ஜகத்காரண பூதனாய், நிரவதிக தேஜோருபமான விக்ரஹத்தையுடையனாய் இருந்துள்ளவனுடைய குணங்களைக் கோமின். [ஆதியஞ்சோதி குணங்களைக் கோமின்] - ஸ்வரூபகதமாயும் விக்ரஹகதமாயுமுள்ள கல்யாணகுணங்களைச் சேர்த்து அநுபவியுங்கோள், “சுஹிதாஹி” (அஹமந் நாத்), (ஸோஸ்ருதே) என்று. “ஓவாத்ஜுணகவுண்” என்கிறபடியே அநுபவியுங்கோள். (எ)

## எட்டாம்பாட்டு.

குணங்கொள்நிறைபுகழ்மன்னர் கோடைக்கடன்புண்டிருந்து  
இணங்கியுலகுடனாக்கிலும் ஆங்கவனையில்லார்  
மணங்கொண்டபோகத்துமன்னியும் மீள்வர்கள் மீள்வில்லை  
பணங்கொளரவணையான் திருநாமம்படிமினே.

ஆ.—தாநாதி சுத்தரதர்மோபேதராய்க்கொண்டு ராஜ்யாநுபவத்திலே ப்ரவ்ருத்தரானாலும், எம்பெருமானை ஆஸ்ரயியாதொழியில் அந்தராஜ்யம் வித்தியாது; அவனைப்பாற்றித் தாப் பெற்றாலும் சிலகாலம் அநுபவித்து நிவ்ருத்தராவர்; ஆதலால், தன்திருவடிகளை ப்ராபித்தாரை ஒருநாளும் கைவிடாத எம்பெருமான் திருவடிகளையே ப்ராப்யமாகப் பற்றுங்கள். ‘அவன் திருவடிகளை ப்ராபித்தாரைக் கைவிடானே?’ என்னில்,—‘திருவந்தாழ்வானைக் கைவிடிலன்றோ திருவடிகளை ப்ராபித்தாரைக் கைவிடுவது’ என்கிறார்.

ஓ.—எட்டாம்பாட்டில், இந்த ராஜ்யாதிபோமங்கள் எம்பெருமானை ஆஸ்ரயியா விடின் கிடையா; ஆஸ்ரயித்துப் பெற்றாலும் நிலைநில்லா என்கிறார்

[குணங்கொள் என்று தொடங்கி] - மேலுக்குக் குணவான்களாய் குணவந்தாப்ரதையையுமுடையரான ராஜாக்கள் தங்களுக்குள்ள தந்தை எல்லாருக்கும் கொடுக்கைய ஸ்வலாவமாய் இவ்வழியாலே எல்லாரோடும் சேர்ந்து தங்களைப் பிரிய வெண்ணுதல். சேர்த்துக்கொண்டார்களாகிலும், எம்பெருமான் ப்ரஸாதமில்லையாகில் ராஜ்யந்தான் கிடையாதி. [மணங்கொண்ட என்று தொடங்கி] - ராஜ்யஸுகம்பெற்றாலும் நிலைநில்லாது; ஆனபின்பு, தன்னுடைய நாமோச்சாரணம் பண்ணினாரைத் திருவந்தாழ்வானைப்போலே ஸேஷமாக்கிக்கொள்ளு

விவரணம் - ‘ஜீவந்தின்’ இத்யாதி. ‘ஆதி’ என்றத்தைப் பற்ற, ‘ஸ்வரூபகதமாயும்’ என்றது; ‘அஞ்சோதி’ என்றத்தைப் பற்ற, ‘விக்ரஹகதமாயும்’ என்றது. கோமின், கோக்கை - சேர்க்கையாய், சேர்த்து அநுபவியுங்கோ ளென்றபடி. ‘ஷட்ரஸமான அந்நங்களைப் புஜித்தவர்கள்’ என்றதுக்குப் ப்ரதிபேத யாக அர்த்தம் - ‘அந்நாத’ இத்யாதி; ஜ்ஞாநஸக்த்யாதி ஷட்ருணங்களாகிற :ஷட்ரஸயுக்தமாக ஈஸ்வரகுகிற அந்நத்தை புஜியுங்கோ ளென்று கருத்து. ‘ஓவாத்ஜுணகவுண்’ இதி- ‘கணைநாணி லோவாத்ஜோதி’ சார்ம் கன்டொல்சீரை நன்னெஞ்சே, யோவாத்ஜுணகவுண்’ - திருச்சரங்கள் நாணினின்றும் மாறுகசெயலையுடைய ஸ்ரீசார்ங்கத்தையுடைய சக்ரவர்த்தித்திருமகனுடைய ஸ்வாபாவிகமான ஸௌர்யாதி கல்யாணகுணங்களை நல்லநெஞ்சே! நித்யபோகமாக புஜியென்று பாசுரத்துக்கு அர்த்தம். ஓவாத்ஜுணக - நித்யபோகமாக. பேரிய திருவந்தாதி எழுபத்தெட்டாம்பாட்டு - ‘துணைநான்’ இத்யாதி.

ஆமின்சுவைதொடங்கி . இடறுவராதலின் - துழாய்முடி யாதியஞ்சோதி குணங்களை - கோமின் இத்யவ்யம். (எ)

மவனுடைய திருநாமங்களிலே ப்ரவணராகுங்கோள். போகத்துக்கு மீள்வில்லை. தாநதர்மத்துக் குப் பலமாக எம்பெருமானைப் பற்றாதே ஸ்வர்க்காதி போகங்களைப் பற்றினால் நிலைநில்லா என்றுமாம்.

ப.—அந்தரம், பகவத்ப்ரஸாதமில்லாதபோது லப்தமான ராஜ்யமும் நிலைநில்லாததால் அந்தஸ்யாமி திருநாமங்களை அப்யஸிபுங்கோள் என்கிறார்.

குணம் - சீலாதிகுணங்களுக்கு, கொள் - ஆகரபூதராய், நிறை - (இக்குணங்களை யடைய லோகமெல்லாம் கொண்டாடுகையாலே) பூர்ணமான, புகழ் - புகழையுடையராய், மன் னர் - அபிஷித்தக்ஷத்ரியபுத்ரர்களாய், கொடை - (ஸ்வஸம்பத்தை லோகோபஜீவ்யமாக்கும்) ஓளதார்யமாகிற, கடன் - ஸ்வபாவத்தை, பூண்டு - ஏற்றிட்டுக்கொண்டு, இருந்து - ப்ரதிஷ்டி தராய், இணங்கி - (‘‘சுரீநொடிஷ்டாஸநெதி’’ என்கிறபடியே)பொருந்தி, உலகு - லோகம், உடன் ஆக்கிலும் - உடன்படும்படி ரக்ஷித்துப்போரிலும், ஆங்கு - அந்த ஐஸ்வர்யவிஷயமாக, அவனை - (ஐஸ்வர்யப்ரதனை) ஸர்வேஸ்வரனை, இல்லார் - ஆஸ்ரயித்துக்கொண்டுபோருகை யில்லாதவர்கள், -மணம் - நித்யோத்ஸவமான செவ்வியை, கொண்ட - உடைத்தான, போக த்து - ஐஸ்வர்யஹோமத்திலே, மன்னியும் - இப்படி நிலைநின்றார்களேயாகிலும், மீள்வர்கள் - நிவ்ருத்தைஸ்வர்யராவர்கள் ; மீள்வு இல்லை - புநராவ்ருத்தியில்லாத புருஷார்த்தம் ஸித்திக்கும்: பணம் கொள்-(ஸ்வஸம்ப்ரத்தாலே) விரிகிற பணங்களையுடைய, அரசு - திருவநந்தாழ்வானை, அணையான் - அணையாகவுடையனாகையாலே ஆஸ்ரித ஸம்ஸ்லேஷ ஸ்வபாவனுனவனுடைய, திருநாமம் - திருநாமங்களை, படிமின் - (‘‘ சுமனோநதேஸ்யநவாநாணவாஸாஷொதி’’ என்னுங்கணக்கிலே) அப்யஸிபுங்கோள்.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், ராஜ்யத்தினுடைய அஸ்தைர்யம் புருஷதோஷத்தாலே யன்றோ ? இவன்திருந்தவே அதுவும் ஸ்திரமாகாதோ ? என்னில்,---ஆனாலும், இந்தராஜ்யாதி ஷோகங்கள், எம்பெருமானை ஆஸ்ரயியாவிடில் கிடையா; ஆஸ்ரயித்துப் பெற்றாலும் அவை தன் ஸ்வலாவத்தாலே நிலைநில்லா ; ஆனபின்பு அவன்தன்னையே ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

[குணங்கொள இத்தயாதி] - குணவான்களாய் குணவத்தாப்ரதையை முடைய ராயிருக்கை. குணவான்களும் அப்ராப்தனுகில் உபேகூழிப்பர்கள்: [மன்னர்] - அபிஷித்த கூத்தரிப புத்ரராகை. ப்ராப்தனுகிலும் கிட்டுவாரில்லையே லுப்தனுகில். [கொடை இத்தயாதி] - கொடுக்கையே ஸ்வாவமாயிருப்பது. ஓளதார்யம் பண்ணினாலும் மேன்மைபாவித்திருக்குமாகில் பொருத்தமின்றிக்கையிருக்குமிதே. [இணங்கி] - எல்லாரோடும் பொருந்திவந்திக்கை. [உலகுடனுக்கிலும்] - லோகத்தைத் தங்களோடே சேர்த்துக்கொண்டார்களேயாகிலும். “ரோ ரொராஜ்யீஸுவாலிக்ஷா” என்னக்கடவதிதே. [ஆங்கவணியில்லார்] - அவன்ப்ரஸாதமடியாகப் பெறாதார்க்கு ராஜ்யந்தான் கிடையாது. [மணங்கொண்டபோகம்] - செவ்வியையுடைத்தான ஐஸ்வர்யம். [மன்னியும்] - அது கிட்டினாலும் அதுக்கு அஸ்திரத்வம் ஸ்வாவமாகையாலே, மீள்வர்கள். [மீள்வில்லை] - புநராவ்ருத்தியில்லை; எத்தாலேயென்னில்,—[பணங்கொள் இத்தயாதி] - ஸ்வஸ்ப்ரஸத்தாலே விகனிதமான பணங்களைமுடைய திருவந்தாழ்வானை நிரூபகமாக வுடையவனுடைய திருநாமங்களிலே ப்ரவணராகுங்கோள்; திருநாமத்திலே ப்ரவணரானரைத் திருவந்தாழ்வானோடுபாதி விடானென்கை. “வணவணிக்ஷாவாஜெநக்யூரொஹதி” என்னும் படுக்கையையுடைய நென்றுமாம். பலாலிஸந்திரஹிதமாக தாநந்ரம்த்தை அநுஷ்டித்து எம் பெருமானை உத்தேஸ்யமாக்காதே பலாலிஸந்தி யுத்தமாக அநுஷ்டித்து ஸ்வர்க்காதிபோகங்களைப் பற்றினால் நிலைநில்லா என்னுமாம்.



௪௭.—எட்டாம்பாட்டு. ராஜ்யஸ்ரீ நிலைநிலாத்தொழிவது; நாட்டோடுபோருந்தி வர்த்தியாதொழிபிலன்றோ? அவர்களோடு போருந்திவர்த்திக்கவே அது நிலைநிற்குமே என்ன,— போருந்திவர்த்தித்தாலும் எம்பெருமானை ஆஸ்ரயியாவிலுல் கிடையாது; அவனை ஆஸ்ரயித்துப் பெற்றாலும் அவற்றின் ஸ்வபாவத்தாலே நிலைநிலா; ஆனபின்பு, அவன்தன்னையே பாயோஜனமாக ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

[குணங்கோள் இத்தயாதி] - குணங்கோண்டிருப்பாராய்-குணதிகராயிருப்பாராய்: நின்ற ந்தபுகழையுடையராய்; பூர்ணையான குணவத்தாப்ரதையை யுடையராய். இப்படியிருந்தாலும் உபேக்ஷிப்பார்கள் அப்பாப்தனாகில்; [மன்னர்] - அபிஷித்தக்ஷத்ரிய புத்ரர்களாவது. ப்ராப்தராகி லும் கிட்வோ ரில்லையே வுப்பனாகில்; கொடுக்கையே ஸ்வபாவமாயிருப்பது. உதாரணமாகும் ப்ரா தாயியாயிருக்குமாகில் கிட்வோரில்லையிறே: [இணங்கி] - ஸுலபனாய் எல்லாரோடும் போருந்தி. [உலகுடன்ஆக்கிலும்]-லோகத்தைத் தங்களோடே-சேர்த்துக்கொண்டார்களேயாகிலும்; “ராமோ ராஜ்யோவாவிக்ஷா” (ராமோராஜ்யமுபாஸித்வா) என்கிறபடியே சேர்த்துக்கொள்வது. [ஆங்க வணையிலார்] - அவ்வர்த்தத்தில் அவன் ப்ரஸாதமில்லையாகில் அந்த ராஜ்யஸ்ரீதான் கிடையாது. [மணங்கொண்டஇத்தயாதி] - பகவத்ப்ரஸாதத்தாலே ஐஸ்வர்யத்தைப் ப்ராபிப்பது. [மணங்கொண்ட போகம்] - செவ்வியையுடைத்தான ஐஸ்வர்யம். அந்த ஐஸ்வர்யம் கிட்டினாலும் அதுதன்னின் ஸ்வபாவத்தாலே மீளுவர்கள்.

[மீள்வில்லை] - ஆனபின்பு \* “நவபு நராவதூதே” (நசபுநராவர்த்ததே) என்கிற பெற்றைப் பெற அமையும். எத்தாலேயென்னில்,—[பணங்கோள் இத்தயாதி] - ஸ்வஸ்பர்ஸத்தாலே விகஸிதமான பணங்கையுடைய திருவந்தாழ்வானை நிருபகமாகவுடையவனுடைய திருநாமங்களிலே அவகாஷியுங்கோள். திருநாமத்திலே அவகாஷித்தாரைத் திருவந்தாழ்வானே னுடைய விடா நென்கை. அன்றிக்கே, “வணவந்திவாநொடொய்யொஹதி” (வணவந்திவாநொடொய்யொஹதி)

எட்டாம்பாட்டு—‘குணங்கோள்’ இத்தயாதி. ‘இணங்கியுலகுடன்ஆக்கிலும்’ இத்தயாதி, ‘இருந்தும் படியின்’ இத்தயாதி கடைக்கித்து அவதாரிகை - ‘ராஜ்யஸ்ரீ’ இத்தயாதி.

விவரணம் - ‘குணதிகராய்’ இத்தயாதி. பூர்வவாக்யவிவரணம் - ‘பூர்ணையான’ இத்தயாதி. பதங் களுக்கு ப்ரயோஜனம் - ‘இப்படி யிருந்தாலும்’ இத்தயாதி. கொடை - ஓளதார்யம். கடன் - ஸ்வபாவம், பூண்டு - ஏறிட்டுக்கொண்டு. இருந்து - ப்ரதிஷ்டதராய் இதி ஸப்தார்த்தம். கொடுக்கையே ஸ்வபாவம். வுடையரா யிருந்து என்றபடி. கொடுக்கையே கடனென்று - அநதிலங்கியதவ குணபோகத்தால் ஸ்வ பாவத்தைச் சொல்லுகிறது. உலகுடன்ஆக்கிலும் - லோகங்களை ஸ்வவிதேயமாகப் பண்ணிக்கொண்டார்களே யாகிலும் இத்தயாதி. இப்படி சேர்த்துக்கொண்ட போருண்டோ? என்ன, ‘ராம’ இத்தயாதி. “ராமோரா ஜ்யோவாவிக்ஷா” ஹொஹொகாமலிஷ்யதி” இதி ஸங்க்ஷேபே. ‘ஆண்டு’ என்னுதே, “உபாஸித்வா, என்னையாலே - எல்லாரையும் அநுஸரித்தா ரென்று தோற்றுகிறது. ஆங்கு-அந்த ஐஸ்வர்யத்தில். அவ்வர்த் தத்தில் - கீழ்ச்சொன்ன ராஜ்யஸ்ரீயில். ஆங்கவணையிலார் - அந்த ஐஸ்வர்யவிஷயமாக, ஐஸ்வர்யப்பற்றான ஸர்வேஸ்வரனை ஆஸ்ரயித்துக்கொண்டு போருகை யில்லாதவர்கள் இத்தயாதி. மணங்கொண்ட போகத்து மன்னியும் - நித்யோத்ஸவமான செவ்வியையுடைய ஐஸ்வர்யபோகத்திலே நிலைநின்றார்களேயாகிலும் இதி ஸப்தார்த்தம். ‘மன்னியும்’ என்ற அபிஸப்தார்த்தம் - ‘பகவத்ப்ரஸாத’ இத்தயாதி.

ஸப்தார்த்தம் - ‘ஸ்வஸ்பர்ஸத்தாலே’ இத்தயாதி. ‘அரவணையான்’ என்று திருவந்தாழ்வானே னுடைய சேர்த்தியை அருளிச்செய்ததுக்கு ஸாவதவயம்: முந்தினது - ‘திருநாமத்திலே’ இத்தயாதி; இரண்டாவது - ‘அன்றிக்கே’ இத்தயாதி. ‘மீள்வர்கள்’ என்னும்போது - உயரஏறி மீள்வர்கள் என்று தோற்றுகையாலே,

ரோஹதி) என்கிறபடியே துகைத்தேறலாம்படியான படுக்கையையுடையவ னென்னுதல். பலாபிஸந்திரஹிதமாக தாநதர்மத்தை அநுஷ்டித்து எம்பெருமானை உத்தேச்யமாக்காதே, பலாபிஸந்தியக்தமாக அநுஷ்டித்து ஸ்வர்க்காதிபோகங்களைப்பற்றினால் நிலைநில்லா என்றுமாம். (அ)

## ஒன்பதாம்பாட்டு.

படிமன்னுபல்கலன் பற்றோடறுத்துஐம்புலன்வென்ற  
சேடிமன்னுகாயம்செற்றார்களும் ஆங்கவனையில்லார்  
குடிமன்னுமின்கவர்க்கமெய்தியும் மீள்வர்கள் மீள்வில்லை  
கோடிமன்னுபுள்ளுடை அண்ணல்கழல்கள்தறுகுமினே.

ஆ.—இப்படி ஐஹிகமான ஐஸ்வர்யம் அல்பமுமாய் அஸ்திரமுமாயிருந்ததாகில், ஸ்வர்க்காத்யைஸ்வர்யத்தைப் ப்ராப்யமாகப்பற்றினாலோ? என்னில், ஸ்வர்க்காத்யைஸ்வர்யவாஞ்சையாலே ஐஹிகவிஷயஸங்க பரித்யாக பூர்வகமாக இந்த்ரியங்களை ஜயித்து ஸ்வர்க்கப்ப்ராப்தி விரோதி ஸரீரத்தைப் பரித்யஜித்தவர்களுக்கும் எம்பெருமானை ஆஸ்ரயியாதொழியில், அந்த ஸ்வர்க்காத்யைஸ்வர்யம் ஸித்தியாது; ததாஸ்ரயணத்தாலே ஸித்தித்தாலும் அஸ்திரம்; ஆதலால், இப்படி அல்ப அஸ்திரத்வ பஹுளதுக்தவ அநர்த்ததேஹதுத்வாதி அநேகதோஷதுஷிதமான இந்தஐஸ்வர்யத்தை விட்டு, பெரியதிருவடியைக் கைவிடிலும் ஸ்வாஸ்ரிதரை ஒரு நாளும் ஒருநாளையிலும் கைவிடாத எம்பெருமான்திருவடிகளையே பரமப்ராப்யமாகப் பற்றுங்கள் என்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், ஐஹிகமான ராஜ்யாதிகளே யல்ல, உடம்பையொறுத்துப் பெறும் ஸ்வர்க்காத்யைஸ்வர்யஸங்கங்களும் நிலைநில்லா என்கிறார்.

[படிமன்னு என்று தொடங்கி] - பழையதாய் வருகிற பூமியையும் ஆபரணங்களையும் அவற்றில்நசையோடே கூட விட்டு ஐந்து இந்த்ரியங்களையும் வென்று தபஸ்ஸுக்காக உண்டான தீர்க்ககாலாவஸ்தாநத்தாலே தூறுமண்டும்படி உடம்பைச் செறுத்தவர்களும், அவனைப் பற்றாராகில் ஸ்வர்க்கம் கிடையாது. [கொடிமன்னும் என்று தொடங்கி] - பூமியைப்போலே யன்றியே நெடுநாளிருக்கலாம் ஸ்வர்க்கத்தைப் பெற்றும் இழப்பார். ஆனபின்பு, ஆஸ்ரிதரைத் தனக்கு வ்யாவர்த்தகவிஸேஷணமான பெரியதிருவடியைப்போலே அந்தரங்கராக விஷயீகரிக்கும் ஸ்வஹாவனான ஸர்வேஸ்வரன்திருவடிகளை ஆஸ்ரயியுங்கோள். [மீள்வில்லை] - உடம்பையொறுத்துத் தபஸ்ஸுபண்ணினாலும் அதுக்குப் பலதயா எம்பெருமானைப்பற்றாதே ஸ்வர்க்கப்ராப்தியைப் பற்றினால் அது நிலைநில்லாது என்றுமாம்.

ஐஹலௌகிகம் ஐஸ்வர்யம் அஸ்திரமென்று கீழ் அருளிச்செய்த யோஜனையன்றிக்கே, இத்தைப்பற்றப் பாரலௌகிக ஐஸ்வர்யமான ஸ்வர்க்காதிகள் நித்யமாயிருக்குமே யென்ன, அதுவும் அஸ்திரமென்று யோஜநாதரம் - 'பலாபிஸந்திரஹித' இத்யாதி. 'ஸ்வர்க்கவீத்திக்கு இர்த்த்யும்நன் குணவத்தாப்ரதையையுண்டாக்கிக் கொண்டான்' என்று சொல்லக்கடவதிறே; ஆகையாலே, குணவான்களானமை போராது, குணவத்தாப்ரதையும் வேணுமென்று கருத்து. மீள்வில்லை - மீட்சியில்லை; புநராவ்ருத்தியில்லை. குணங்கொள் இத்யாப்ய, மீள்வர்கள்; ஆனபின்பு, பணங்கொள் தொடங்கி, படிமின்; மீள்வில்லை இத்யந்வயம். (அ)

ப.—அநந்தரம், இப்படி பாரலௌகிகமான ஸ்வர்க்காதிஸூகமும் நிலைநிலைமையாலே, நிலைநின்ற புருஷார்த்தத்தைக் கொடிகட்டிக்கொடுக்கும் ஈஸ்வரனை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

படி-சேஷத்ரத்தையும், மன்னு-(கழற்றாமல்) என்றும் பூண்டுபோந்த, பல்-பலவகைப்பட்ட, கலன்-ஆபரணங்களையும், பற்றோடு-ஸங்கத்தோடேசூட, அறுத்து - விட்டு, ஐம்புலன் - (விஷயாந்தரப்ரவணமான) இந்திரியங்களைந்தையும், வென்று - (ஸ்வவஸுமாம்படி) வென்று, செடி மன்னு - (திர்க்ககாலம் தபஸ்ஸுபண்ணுகையாலே) தூறுமண்டிக்கிடக்கிற, காயம் - ஸரீரத்தை, செற்றார்களும் - (உபவாஸாதிகளாலே) ஒறுத்துப்போந்தவர்களும், மன்னும் - (இந்தத்தபஃபலமாய் கல்பாவஸாந) ஸ்தாயியான, குடி-குடியிருப்பையுடைத்தாய், இன் - ஸு கோத்தரமான, சுவர்க்கம் - ஸ்வர்க்கத்தை, எய்தியும்-பெற்றார்களேயாகிலும், (அந்த போக ஸ்தையத்துக்கு உறுப்பாக), அவனை - (பலப்ரதனான) அவனை, ஆங்கு-அங்குமிருந்து, இல் லார்-ஆஸ்ரயிக்கையில்லாதவர்கள், மீள்வர்கள் - நிவ்ருத்தராய்ப்போவர்கள்; மீள்வில்லை - நிவ்ருத்தியில்லாத பலமுண்டாகைக்கு, கொடி - த்வஜத்திலே, மன்னு-நித்யஸந்திகிபண்ணும், புள் - பெரியதிருவடிபை, உடை-உடைய, அண்ணல் - ஸர்வேஸ்வரனுடைய, கழல்கள்-திருவடிகளை, குறுகுமின் - கிட்டப்பாருங்கோள். படிமன்னு என்று-சரீரத்தோடு பொருந்தின என்றுமாம்.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், கீழ் எட்டுப் பாட்டாலே 'ஐஹிகபோகம் அஸ்திரம்' என்றது. ஐஹிகமான ராஜபாதிகளேயன்று நிலைநிலைமையை உடம்பையொறுத்துப் பெறும் ஸ்வர்க்காத்யைஸ்வரயங்களும் நிலைநிலைமையை என்கிறார்.

[படிமன்னு பல்சுலன்] - க்ரமாகதமாய் வருகிற ஆபரணஜாதங்க ளென்னுதல், படி கால்படிகால் வருகிற ஆபரண மென்னுதல். [பற்றோடறுத்து] - அவற்றை விட்டு வர்த்திக்கையன்றிக்கே வாஸநையும் போகை. [ஐம்புலன்வென்று]-அவற்றில் ருசிக்கு அடியான இந்திரியங்களை ஜயித்து. “ஐய்யாணிவாஸாஜிகா”. [செடிமன்னு இத்யாதி] - தபஸ்ஸுக்காக தீர்க்காஸநத்தாலே தூறுமண்டும்படி ஸரீரத்தைச் செறுத்துத் தபஸ்ஸைப்பண்ணினாலும்; “நெறியார் குழற்கற்றை”. [ஆங்கவனையில்லார்] - அவன்ப்ரஸாதமொழிய; அவன்தன்னை உத்தேஸ்யமாகப் பண்ணாதபோது என்னவுமாம். [கொடிமன்னுமின்சுவர்க்கம்] - பூமியிற்போலேயன்றிக்கே தீர்க்ககாலம் இருக்கலாய் விலகூணமான ஸ்வர்க்கம் பெற விரகில்லை; பெற்றாலும் மீள்வர்கள். [மீள்வில்லை] - புநராவ்ருத்தியில்லை. [கொடிமன்னு இத்யாதி] - ஆஸ்திரைத் தனக்கு நிரூபகமாகக்கொள்ளும் ஸர்வாதிகன் திருவடிகளைக் கிட்டப் பாருங்கோள். நித்யாஸ்திரோடு இன்று ஆஸ்ரயிக்குமவனோடு வாசியற முகங்கொடுக்குமவ னென்கை.

FF௫.—ஒன்பதாம்பாட்டு. கீழெட்டுப்பாட்டாலே-ஐஹிகபோகம் அஸ்திர மென்றார்; இதில், காயிகக்லேஸாத்மகமான தபஸ்ஸைப் பண்ணி அந்தத்தபஃபலம் ஸ்வர்க்கமாகக் கொண்டு ஸ்வர்க்கத்தைப் ப்ராபிக்கும்போது பகவத்ப்ரஸாதம் வேணும்; அது உண்டாய் ப்ராபித்தாலும் அதுதன்னின் ஸ்வஹாவத்தாலே நிலைநிலைமையாகு என்கிறார்.

ஒன்பதாம்பாட்டு-‘படிமன்னு’ இத்யாதி. “மீள்வர்கள்” என்னுமளவும் கடாக்கித்து அவதாரிகை - “கீழெட்டுப்பாட்டாலே” இத்யாதி. கீழிற்பாட்டிலே “மீள்வர்கள்” என்கிற பதஸாமர்த்த்யத்தைக்கொண்டு ஸ்வர்க்கத்தைப் ப்ராபித்தாலும் மீள்வர்களென்று சொன்னது போக்கி கண்டோக்தியில்லை; ஆகையால், இப்பாட்டிலே கண்டோக்தமாகவே அருளிச்செய்கிற ரென்று கருத்து.

ப.—அநந்தரம், இப்படி பாரலௌகிகமான ஸ்வர்க்காதிஸுகமும் நிலைநில்லாமை யாலே, நிலைநின்ற புருஷார்த்தத்தைக் கொடிகட்டிக்கொடுக்கும் ஈஸ்வரனை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

படி-சேஷத்ரத்தையும், மன்னு-(கழற்றாமல்) என்றும் பூண்டுபோந்த, பல்-பலவகைப் பட்ட, கலன்-ஆபரணங்களையும், பற்றோடு-ஸங்கத்தோடேசூட, அறுத்து - விட்டு, ஐம்புலன் - (விஷயாந்தரப்ரவணமான) இந்த்ரியங்களைந்தையும், வென்று - (ஸ்வவஸுமாம்படி) வென்று, செடி மன்னு - (திர்க்ககாலம் தபஸ்ஸுபண்ணுகையாலே) தூறுமண்டிக்கிடக்கிற, காயம் - ஸரீரத்தை, செற்றார்களும் - (உபவாஸாதிகளாலே) ஒறுத்துப்போந்தவர்களும், மன்னும் - (இந்தத்தபஃபலமாய் கல்பாவஸாந) ஸ்தாயியான, குடி-குடியிருப்பையுடைத்தாய், இன் - ஸு கோத்தரமான, சுவர்க்கம் - ஸ்வர்க்கத்தை, எய்தியும்-பெற்றார்களேயாகிலும், (அந்த போக ஸ்தையத்துக்கு உறுப்பாக), அவனை - (பலப்ரதனான) அவனை, ஆங்கு-அங்குமிருந்து, இல் லார்-ஆஸ்ரயிக்கையில்லாதவர்கள், மீள்வர்கள் - நிவ்ருத்தராய்ப்போவர்கள்; மீள்வில்லை - நிவ் ருத்தியில்லாத பலமுண்டாகைக்கு, கொடி - த்வஜத்திலே, மன்னு-நித்யஸந்திகிபண்ணும், புள் - பெரியதிருவடிபை, உடை-உடைய, அண்ணல் - ஸர்வேஸ்வரனுடைய, கழல்கள்-திருவடிகளை, குறுகுமின் - கிட்டப்பாருங்கோள். படிமன்னு என்று-சரீரத்தோடு பொருந்தின என்றுமாம்.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், கீழ் எட்டுப் பாட்டாலே 'ஐஹிகபோகம் அஸ்திரம்' என் றது. ஐஹிகமான ராஜபாதிகளேயன்று நிலைநில்லாதவை. உடம்பையொறுத்துப் பெறும் ஸ்வ ர்க்காதையஸ்வர்யங்களும் நிலைநில்லாதன என்கிறார்.

[படிமன்னு பல்கலன்] - க்ரமாகதமாய் வருகிற ஆபரணஜாதங்க ளென்னுதல், படி கால்படிகால் வருகிற ஆபரண மென்னுதல். [பற்றோடறுத்து] - அவற்றை விட்டு வர்த்திக்கைய ன்றிக்கே வாஸநையும் போகை. [ஐம்புலன்வென்று]-அவற்றில் ருசிக்கு அடியான இந்த்ரியங் களை ஜயித்து. “ஐந்ரியாணிவாஸாஜிகா”. [செடிமன்னு இத்யாதி] - தபஸ்ஸுக்காக தீர்க்கா ஸந்தாலே தூறுமண்டும்படி ஸரீரத்தைச் செறுத்துத் தபஸ்ஸைப்பண்ணினாலும்; “நெறியார் குழற்கற்றை”. [ஆங்கவனையில்லார்] - அவன்ப்ரஸாதமொழிய; அவன்தன்னை உத்தேஸ்யமா கப் பண்ணாதபோது என்னவுமாம். [கொடிமன்னுமின்சுவர்க்கம்] - பூமியிற்போலேயன்றிக்கே தீர்க்ககாலம் இருக்கலாய் விலகூணமான ஸ்வர்க்கம் பெற விரகில்லை; பெற்றாலும் மீள்வர்கள். [மீள்வில்லை] - புநராவ்ருத்தியில்லை. [கொடிமன்னு இத்யாதி] - ஆஸ்திரைத் தனக்கு நிரூபக மாகக்கொள்ளும் ஸர்வாதிகன் திருவடிகளைக் கிட்டப் பாருங்கோள். நித்யாஸ்திரோடு இன்று ஆஸ்ரயிக்குமவனோடு வாசியற முகங்கொடுக்குமவ னென்கை.

FF௫.—ஒன்பதாம்பாட்டு. கீழெட்டுப்பாட்டாலே-ஐஹிகபோகம் அஸ்திர மென்றார்; இதில், காயிகக்லேஸாத்மகமான தபஸ்ஸைப் பண்ணி அந்தத்தபஃபலம் ஸ்வர்க்கமாகக் கொண்டு ஸ்வர்க்கத்தைப் ப்ராபிக்கும்போது பகவத்ப்ரஸாதம் வேணும்; அது உண்டாய் ப்ராபித்தாலும் அதுதன்னின் ஸ்வஹவத்தாலே நிலைநில்லாது என்கிறார்.

ஒன்பதாம்பாட்டு-‘படிமன்னு’ இத்யாதி. “மீள்வர்கள்” என்னுமளவும் கடாக்கித்து அவதாரிகை - “கீழெட்டுப்பாட்டாலே” இத்யாதி. கீழிற்பாட்டிலே “மீள்வர்கள்” என்கிற பதஸாமர்த்த்யத்தைக்கொண்டு ஸ்வ ர்க்கத்தைப் ப்ராபித்தாலும் மீள்வர்களென்று சொன்னது போக்கி கண்டோக்தியில்லை; ஆகையால், இப்பாட்டி லே கண்டோக்தமாகவே அருளிச்செய்கிற ரென்று கருத்து.

[படி] - இவன் தபஸ்ஸிலே அந்வயிக்கும்போது வீமேவை சொல்லுகிறது. படி - பூமி. [மன்னுபல்கலன்] - க்ரமாகதமாயிருக்கிற ஆபரணஜாதம். அன்றியே, [படிமன்னுபல்கலன்] - தன்வம்சத்திலுள்ளார் பரம்பரையாகப் பூண்டுபோருகிற ஆபரண மென்னுதல். [பற்றேடு அறுத்து] - அவற்றைவிட்டு வர்த்திக்கையன்றிக்கே வாஸநையும்போகை. [ஐம்புலன்வேன்று] - அவற்றில் ருசிக்கு அடியான ஸ்ரோத்ராதிகள் விஷயங்களிற் போகாதபடி வேன்று; \* “உத்தியாணிவாராஜிக்ஷா” (இந்த்ரியாணிபுராஜித்வா). [சேடிமன்னுகாயம்செற்றார்களும்] - தபஸ்ஸுக்காக நெடுங்காலம் ஓரோ ஆஸநங்களிலே யிருந்தால் சலியாமையாலே உடம்பிலே தூறுமண்டும் படி ஸரீரத்தையொறுத்துத் தபஸ்ஸுபண்ணினவர்களும்; “நெறியார் குழற்கற்றைமுன்னின்றபின் தாழ்ந், தறியாதிளங்கிரியென்றெண்ணிப் - பிறியாது, பூங்கொடிகைகளைவதும்” என்னக்கடவதி ரே. [ஆங்கவனையில்லார்] - அவன் ப்ரஸாதமில்லையாகில் தானே ஸித்தியாது. அவன்ப்ரஸாதமுண்டாய்ப்பெற்றதாகில், [குடிமன்னும் இன்சவர்க்கமெய்தியும்] - “இதுக்கும் ஆள்பற்றுவதே!” என்று பட்டர். குடிநெருக்கத்தையுடைத்தாய், நாகாத்வயாவ்ருத்தமான இனிமையையுடைத்தான ஸ்வர்க்கத்தைப் ப்ராபித்தாலும். [மீள்வர்கள்] - மீளுவர்கள். புண்யக்ஷயம்பிறந்தவாரே “த்வம்ஸ” என்று தள்ளுவர்களிறே.

[மீள்வில்லை] - அங்ஙனொருமீட்சியில்லை. அவனுடைய புண்யத்துக்குக் க்ஷயமில்லையே அப்படி;† “புணைக்கொடுக்கிலும் போகவொட்டாரே.” [கொடிமன்னுபுள்] - கொடியாய் மன்னாநின்றள்ள புள். தன்னையாஸ்ரயித்தாரையும் தனக்கு வ்யாவர்த்தகவிசேஷணமாகக் கொள்ளுமவனென்கை. அவன்தன்னே வ்யாவர்த்தக விசேஷணமாகக் கொள்ளவேண்டுவானென் அல்லாதாநிற்காட்டில்? என்னில்;—அவனுடைய முக்குவலியும் அவன்பக்கல் பக்ஷபாதமும் அதுக்கு அடி. [புள்

தாத்பர்யம் - ‘இவன்’ இத்யாதி. த்வீத்யார்த்தத்தில், “எழ்படிசால்” என்கிற கணக்கிலே, படியென்று - வம்ஸமாய், வம்சத்திலுள்ளார் நியமமாகப்பூண்டுபோந்த பலவகைப்பட்ட ஆபரணங்க ளென்றபடி. படி-படிபடியாக வென்றாக்கி, வம்ஸ பரம்பரையாக வென்றபடி. “பற்றேடு” என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘அவற்றை’. இத்யாதி. உபாஸநைக்கொழிய, ஐஸ்வர்யகாமனுக்கு விஷயாநுபவம்பலமாயன்றே இருப்பது; இந்த்ரியஜயம் வேணுமோ? என்ன, ‘இந்த்ரியாணி’ இத்யாதி. “உத்தியாணிவாராஜிக்ஷாஜிதந்தி ஹவ நக்ஷயா ஸ்ராவாஜிநிவதொஉராஜிநியெரொவநிஜிதஃ” இதி மண்டோதரீ. தூறுமண்டுகைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்துகொண்டு, ஸப்தார்த்தம் - ‘தபஸ்ஸுக்காத’ இத்யாதி. உடம்பிலே தூறுமண்டும்படி தபஸ்ஸுபண்ணுவர்களோ? என்ன, ‘நெறியார்’ இத்யாதி. திருமலையாழ்வாரே உத்தேஸ்யமாக அநுஸந்தித்து மற்றொன்றறியாதே வழிபட நெடுங்காலம் ஆஸ்ரயிக்கிறவர்களுடைய குழற்கற்றையிலே முன்னே முளைத்துப் பின்னளவும் வளர்ந்து தாழ் விழுந்து, சலியாமலிருக்கிற இருப்பைக் கண்டு, ‘சேதந்’ என்று அறியாதே சிறுமலைகளாயிருக்குமென்று புத்திபண்ணி அவ்விடத்தைவிட்டு நீங்காதே பூத்த கொடிகளானவை நித்யவாஸம்பண்ணும் ஸ்தலமாயென்று பாசுரத்துக்கு அர்த்தம். இரண்டாந்திருவந்தாதி - ஐம்பத்துமூன்றாம் பாட்டு. ‘குடிமன்னும்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘இதுக்கும்’ இத்யாதி. மீளுகைக்கு ஹேது ‘புண்யக்ஷயம்’ இத்யாதி.

மீட்சியில்லாமைக்கு ஹேது எது! என்ன, ‘அவனுடைய’ இத்யாதி. அவனுடைய - முத்தனுடைய. சித்ததர்மமாகையாலே யென்றபடி; “கூஷ்டமாயிடுவாநாதநிழ” இத்யாதி. அப்படிமீள்வற்றிருக்குமோ? என்ன, ‘புணைக்கொடுக்கிலும்’ இத்யாதி. நியமுக்தரைப் புணையிடிலும் போகவொட்டாரென்று பாசுரத்துக்கு அர்த்தம். பெரியாழ்வார்திருமொழி “சீயினால்” இத்யாதி. பெரியதிருவடியோட்டைச் சேர்த்திடுசொன்னதுக்கு ஹாவம் - ‘தன்னே’ இத்யாதி. முக்குவலி - பலம். ‘பக்ஷபாதம்’ பக்ஷப்பாதம் - பக்ஷபாதம். ரஸோக்தி -

\* ஸ்ரீரா. யுத்த. ககச-கஅ-மண்டோதரீப்ரலாபம்.

† பெரியாழ்வார் திருமொழி-ச, ௩, ௨.

ளுடையண்ணல்] - “ஸ்ரீயஃபதி” என்னுமாபோலே ஈஸ்வரனுக்கு நிருபகமிறே அவன். [அண்ணல்]-  
சேஷி. [கழல்கள் குறுகுமினோ] - உங்கள் ஸம்ஸாரம்கழல அவன்கழல்களைக் குறுகுங்கோள். “திரு  
நாரணன் தாள் காலம்பெறச் சிந்தித்துய்ம்மினோ” என்றார் முதற்பாட்டில்; இங்கே புள்ளுடை  
யண்ணல்கழல்கள் குறுகுமினோ என்கிறார்களானும், அவளோபாதி இவனும் அங்குத்தைக்கு நிரு  
பகதர்ம மென்று. (க)

## பீ த் தா ம் பா ட் டு .

குறுகமிகவுணர்வத்தோடுநோக்கி எல்லாம்விட்ட  
இறுகலிறப்பென்னுஞானிக்கும் அப்பயனில்லையேல்  
சிமுகநீனவதோர்பாசமுண்டாம் பின்னும்வீடில்லை  
மறுகலிலீசனைப்பற்றி விடாவிடில்வீடஃதே.

ஆ.—அஸ்திரத்வாதிதோஷாஸம்பிந்தமான கைவல்யத்தைப் ப்ராப்யமாகப் பற்றி  
னாலோ? என்னில்; - ப்ராக்ருதவிஷய வைராக்யபூர்வகமாக ஜ்ஞாநயோகநிஷ்டனானவனுக்கும்  
எம்பெருமானை ஆஸ்ரயித்தாலல்லது ஆத்மாவலோகநவிரோதிகர்மம் போகாது; பகவத்ஸமா  
ஸ்ரயணத்தாலே ஆத்மாவலோகநம் பிறப்பது; பிறந்தாலும் அந்திமதஸையிலே பகவதனுஸந்தா  
நம்பண்ணி ப்ரதிபந்தகத்தைப்போக்காதொழியில் பின்னை ஆத்மயாதாத்ம்யாவிர்ப்பாவ லக்ஷண  
மோக்ஷம் ஸித்தியாது; முக்யமான மோக்ஷமாகிறது அந்தபகவத்கைங்கர்யமே; இப்படி கைவல்  
யோபாயதயா பகவத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணவேண்டுகையாலும், பகவத்கைங்கர்யந்தானே  
பரமமோக்ஷமாகையாலும், அந்தபகவத்கைங்கர்யாபேக்ஷயா அத்யல்பஸூகமான கைவல்ய  
த்தை விட்டுப் பகவத்கைங்கர்யத்தையே பரமப்ராப்யமாகப் பற்றுங்கள் என்கிறார்.

ஓ.—பத்தாம்பாட்டில், கைவல்யபுருஷார்த்தம் துஸ்ஸாத மென்றும், அதுதான்  
அபுருஷார்த்த மென்றும் ப்ரதிபாதிக்கிறார்

[சுறுக என்று தொடங்கி.] - பாஹ்யார்த்தங்களிலே தூரப்போய்ப்பழகின மரஸ்ஸை  
அவற்றினின்றும் மீட்டு ப்ரத்யகாத்மாவின்பக்கலிலே ப்ரவணமாக்கி ஸிஸததமமாம்படி ஆத்  
மாவலோகநத்தைப் பண்ணி ஆத்மவ்யதிரித்த ஸகலபுருஷார்த்தங்களிலும் தொற்றற்ற அந்த  
ஸங்குதிதஸையை மோக்ஷமென்னும் ஜ்ஞாநநிஷ்டனுக்கும் ஸ்வயம்புருஷார்த்தரூபமான எம்  
பெருமானை ஸம்ஸாரயமாகப் பற்றுவிடில் ஆத்மாவலோகநவிரோதியான கர்மம் போகாதே  
கிற்கும். [பின்னும் என்று தொடங்கி] - ஆத்மாவலோகநம் கைவந்தாலும் ஹேயப்ரத்யநீகரூப  
ஜ்ஞாநநகரகாரணை ஸர்வேஸ்வரனை அநுஸந்தித்து அவனோடுஸஜாதியமென்று ஆத்மாவை  
அநுஸந்திக்கையாகிற இந்த அந்திமஸம்ருதி இல்லையாகில் மோக்ஷத்துக்கு உபாயமில்லை. இப்படி  
துஸ்ஸாதமாகையாலும், ஸாதீக்குமிடத்திலும் எம்பெருமானைப் பற்றியே ஸாதீக்கவேண்டுகை  
யாலும், தத்கைங்கர்யத்தைக்குறித்துத் தண்ணிதாகையாலும், பகவத்கைங்கர்யமே பரம்புரு  
ஷார்த்தம்.

‘உங்கள் இத்யாதி. கழல் - நிவ்ருத்தமாம்படி. குறுகுகை - கிட்டிகை. ‘ஸ்ரீயஃபதி யென்னுமாபோலே’ என்ற  
வாக்யவிவரணம் ‘திருநாரணன்’ இத்யாதி. படிமன்னு இத்யாரப்ய, மீள்வர்கள்; கொடிமன்னு இத்யா  
ரப்ய, குறுகுமினோ; மீள்வீடில்லை இத்யர்வயஃ.

ப.—அநந்தரம், இப்படி அஸ்திரமன்றியே ஸ்திரமான கைவல்யமும் பரமபுருஷார்த் தத்தைப்பற்றப் பசையற்றிருக்கையால் நியந்தாவான ஸர்வேஸ்வர பகவத்ப்ராப்தியே அதி-  
ஸயிதபுருஷார்த்தம் என்கிறார்.

குறுக - (விஷயாந்தரங்களில் அகலப்போகாதபடி ப்ரத்யக்விஷயத்திலே) ஆஸந்நமாக, உணர்வத்தொடு-ஜ்ஞாநைகநிருபணீயமான ஆத்மவஸ்துவோடேசுடி, மிகநோக்கி-(தர்ஸநஸமா நாகாரமாம்படி) மிகஅநுஸந்தித்து, எல்லாம் - (ஆத்மவ்யதிரித்த) ஸகலபுருஷார்த்தங்களையும், விட்ட - விட்டவனாய், இறுகல் - ஆத்மமாத்ரத்திலே பர்யவஸித்த, இறப்பு - மோக்ஷத்தை, என்னும் - புருஷார்த்தமன்றிருக்கும், ஞானிக்கும் - ஜ்ஞாநிக்கும், அப்பயன் - (ஸ்வயம்ப்ரயோ ஜந்ருபமான ஸர்வேஸ்வரனை) உபாயமாகப்பற்றுகை, இவ்லையேல் - இல்லையாகில், சிறுக - அபக்ருஷ்டபுருஷார்த்தங்களை, நினைவது - ஸ்மரிக்கைக்கடியான, ஓர் பாசம்-ஸங்கம், உண்டாம்- உண்டாம்; பின்னும்-அதுக்குமேலே, வீடு - (ஆத்மப்ராப்திருபமான) மோக்ஷமும், இல்லை - ஸித்தியாது; (ஆனபின்பு), மறுகல் இல்-ஸ்வவாவபேதாதிருபஸமஸ்தஹையப்ரதிபடனாய், ஈசனை- (ஸ்வாபாவிக) ஸமஸ்தநியந்த்ருத்வாதி ஸமஸ்தகல்யாணகுணாத்மகனுன ஸ்வாமியை, பற்றி - (ப்ராப்யத்வேநவும் ப்ராபகத்வேநவும்) ஸமாஸ்ரயித்து, விடாவிடில் - (அதிகார்யந்தரங்களைப் போலே ப்ரயோஜநாந்தரங்களைக்கொண்டு) அகலாதொழியில்,அஃதே - அதுவே, வீடு - பரம புருஷார்த்தம்.

இறுகல்-ஸங்கோசமும், சிக்கனவும். மறுகல்-ஸ்வபாவபேதம்.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், ‘ஐஸ்வர்யம் நிலைநில்லாதாகில் நிலைநின்ற புருஷார்த்தமான கைவல்யத்தைப் பற்றுகிறோம்’ என்ன, கைவல்யபுருஷார்த்தம் துஸ்ஸாதமென்றும், அதுதான் அபுருஷார்த்த மென்றும் ப்ரதிபாதிக்கிறார்.

[குறுக] - கிட்டவிட்டு; தூரம்போய் விஷயங்களை க்ரஹிக்கும் மரஸ்ஸை ப்ரத்ய கர்த்த விஷயமாக்கி : ப்ரத்யாஹ்ருதேந்த்ரியனுக்கிறே இவ்வநுஸந்தாநம் உண்டாவது. [மிகவுணர்வத்தொடு நோக்கி] - அந்தமரஸ்ஸை ஜ்ஞாநஸ்வரூபனுன ஆத்மாவோடே சேர் த்து ஆத்மப்ரவணமாக்கி. [மிகநோக்கி] - விஸததமமாக அநுஸந்தித்து ஆத்மாவலோகநத் தைப் பண்ணி. [எல்லாம்விட்ட] - ஐஸ்வர்யத்தோடு பகவதநுபவத்தோடு வாசியற விட்ட. [இறுகலிறப்பென்னும் ஞானிக்கும்] - இந்தஸங்கோசத்தையே மோக்ஷமாக நினைத்திருக் கும் ஜ்ஞாநநிஷ்டனுக்கும். [இறுகல்] - பகவதநுபவத்தைப்பற்றத் தமக்கு ஸங்குசிதமாயிருக் கை. [இறப்பு] - மோக்ஷம். [அப்பயனில்லையேல்] - எம்பெருமானை ஸாபாஸ்யமாகப் பற்றாவிடில் ஆத்மாநுஸந்தாநம் பண்ணவொண்ணாது. இவர்தாம் ப்ரயோஜநமாக நினைத்திருக் கிறத்தை யாயிற்று, அவன் ஆத்மப்ராப்திக்கு ஸாதநமாகப் பற்றுகிறது. [சிறுகநினைவதோர் பாசமுண்டாம்]-“ஐவொஹம்ஐநாஹொஹம்” என்கைக்கு அடியான பந்த முண்டாம்.அவித் யாதிகள் ஸதஸாகமாகப் பணைக்கும். [பின்னும் வீடில்லை] - அவனை ஸாபாஸ்யமாகப்பற்றினு லும் அந்திமஸ்ம்ருதியில்லையாகில் மோக்ஷஸித்தியில்லை. ஆதிபரணைப்போலே மானய்ப்போமித் தனை. [மறுகலில் ஈசனைப்பற்றி]-ஹையப்ரத்யநீகனாகவும் ஜ்ஞாநைகாகாரனாகவும் அநுஸந்தித்து அவனோடு ஸஜாதியனாகவும் ஆத்மாவை அநுஸந்தித்து. [மறுகலில்]-மறுகுகிற ஸமயத்தில்; ஸரீர விஸ்வேஷஸமயத்தி லென்னவுமாம். [வீடுஅஃதே] - இப்படி துஸ்ஸாதமாகையாலும், ஈஸ்வரஸா பேக்ஷமாகையாலும், பகவதநுபவத்தைக்குறித்துத் தண்ணிதாகையாலும், தண்ணிநானதுதா னே ஸ்திரமாகையாலே மிகவும் அபுருஷார்த்தமாகையாலும், அப்ராப்தபுருஷார்த்தமாகையா லும், அண்ணல்கமல்கள் குறுகுமினோ என்று கீழ்ச்சொன்ன கைங்கர்யமே புருஷார்த்தம்.

நாடு.—பத்தாம்பாட்டு. பூமியில் ஐஸ்வர்யம், ஸ்வர்க்காநுபவம் இவை நிலைநில்லா என்றார், கீழ் ; இவைபோலன்றிக்கே ஆத்மலாபம் நிலைநின்ற புருஷார்த்தமே யென்னில்;—கீழ்ச் சொன்னத்தைக் குறித்து ஒருநன்மை யுண்டேயாகிலும் பகவதாநந்தத்தைப்பற்றி இது ஏகதேசமாக யிருக்கையாலே அதுவும் தண்ணிது; ஆனபின்பு, அவனைப்பற்றப் பாருங்கோள் என்கிறார்.

[குறுக இய்யாதி] - முதல்தன்னிலே ப்ரத்யாஹ்ருதேந்த்ரியனுக்கிறே ஆத்மப்ராப்தியில் அதிகார முள்ளது. பாஹ்யவிஷயங்களிலே தூரப்போய் க்ரஹிக்கும் மஃஸ்ஸை ப்ரத்யகர்த்த விஷய மாக்குவது. அதாவது - கண்ணையிட்டுக் கண்ணைப்பார்த்தாற்போலே யிருப்பதொன்றிறே. சிரகாலம் பாஹ்யவிஷயங்களில் பண்ணிப்போந்த வாஸநையடைய ஆத்மாவிலேயாம்படி விஸ்ததம மாக அநுஸந்தித்து. [எல்லாம்விட்ட] - ஸ்ரியபதி பெரியதிருவடிதிருத்தோளிலே தோளும் தோள் மாலையுமாய் வந்து நின்றாலும் சாணகச்சாற்றோபாதி ஸூத்திமாத்ரத்தையே உபஜீவித்து, போக்ய தையில் நெஞ்சசெல்லாதபடி அவனையும் விடுவது. [இறுகலிறப்பென்னும் ஞானிக்கும்]- ஸங்கோசத்தை மோகுகமென்று சொல்லுகிற ஆத்மஜ்ஞானிக்கும். இவ்வருகுள்ளத்தைப்பற்றி 'விஸ்த்ரு தம்' என்றிருந்தானேயாகிலும், அவ்வருகுங்கண்டவ ராகையாலே 'ஸங்கோசம்' என்றிருக்கிறார், இவர். இறப்பு-மோகுகம். [அப்பயனில்லையேல்]-அந்த பகவதுபாஸநமில்லையாகில் ஆத்மாநுஸந்தா நம்பண்ணவொண்ணது. உபாஸநந்தான் ஸுகருபமாயிருக்கையாலே, பயனென்கிறது. அவனு டையஸாதநம் இவருக்கு ப்ரயோஜனமாயிருக்கிறது. [சிறுக இய்யாதி] - தன்னை முன்புத்தையிற் காட்டில் அதிகூழ்த்தானாக நனைக்கும்படி, பந்தகமானஅவித்யாதிகள் ஸாதஸாகமாகப்பண்ணக்கும் ; "தேவோஹம், மநுஷ்யோஹம்" என்கைக்குஅடியான பந்த முண்டாம்.

[பின்னும்வீடில்லை மறுகலிலீசனைப்பற்றிவிடாவிடில்] - இந்த்ரியநியமநாதிகளுண்டாய், பின்பு பகவதுபாஸநத்தைப் பண்ணிக் கர்மகூடியத்தைப்பிறப்பித்து ஆத்மாவை லக்ஷிக்கப்பார்க்கு

பத்தாம்பாட்டு—'குறுக' இய்யாதி. "இறுகலிறப்பென்னும் ஞானிக்கும் அப்பயனில்லையேல்" இய்யாதி யைக் கடைக்கித்து அவதாரிகை - பூமியில் இய்யாதி. நன்மை - நித்யத்வாதி. தண்ணிது - அதிகூழ்த்தம்.

குறுக-குறுக்கி; மஃஸ்ஸை ப்ரத்யாஹரித்தல்-ப்ரத்யகர்த்தவிஷயமாக்குத லென்றபடி. உணர்வத்தொடு - ஆத்மாவோடேகூடி. தத்ருணஸாரத்வத்தாலே, உணர்வென்று - ஆத்மாவைச் சொல்லுகிறது. மிகநோக்கி - விசதமாக அநுஸந்தித்து இதி சப்தார்த்தம். குறுக்குகை-பாஹ்யவிஷயங்களினின்றும் மஃஸ்ஸைத் திருப்புகை யாகையாலே, அத்தை அருளிச்செய்கிறார்-'முதல்தன்னிலே' இய்யாதி. பாஹ்யவிஷயப்ரவணமான மஃஸ்ஸை ப்ரத்யகர்த்தவிஷயமாக்குகையி லுண்டான அருமையை அருளிச்செய்கிறார்-'அதாவது' இய்யாதி. 'கண்ணை யிட்டுக் கண்ணைப்பார்த்தாற்போலே' என்றது - த்ரம்பூதஜ்ஞாநத்தாலே ஜ்ஞாநஸ்வரூபனை ஆத்மாவை யறிகையாகையாலே. "உணர்வத்தொடு, மிக-நோக்கி" என்று அந்நவயித்து அர்த்தம் - 'சிரகாலம்' இய்யாதி. எல்லாம்விட்ட-ஆத்மவ்யதிரிக்தங்களையெல்லாம் விட்டவறும். 'எல்லாம்விட்ட' என்ற ஸர்வத்யாகத்தின் சரமா வதி-'ஸ்ரியபதி' இய்யாதி. சாணகச்சாறு-பஞ்சகவ்யம். இறுகல்-ஸங்கோசம்.ஸங்கோசமாவது-ஈஸ்வரனளவும் போகாதே அணுவான ஆத்மமாத்ரத்திலே பர்யவவதித்திருக்கை. 'ஸங்கோச மென்கிற தென்? முத்திகைச யில் அநுபவமாகையாலே விபுவாயிராதோ?' என்ன, 'இவ்வருகு' இய்யாதி. இவ்வருகுள்ளத்தைப்பற்றி - ஐஸ் வர்யாதிகளைப்பற்றி. "ஒண்டொடியான்" இய்யாதியைப் பற்றி, 'அவ்வருகும் கண்டவராகையாலே' என்றது. கீழிற்பாட்டில் "ஆங்கவனையில்லார்" இத்யேதத்விவக்ஷயா - 'அப்பயன்' இத்யத்ர தச்சப்தம். ஆனால், உபாஸநமில்லையேல் என்றன்றோ சொல்லவேணும் என்ன, 'உபாஸநந்தான்' இய்யாதி. அவனுக்கு ஸுகரு பதைபுண்டோ? என்ன, 'அவனுடைய' இய்யாதி. ஆத்மாநுஸந்தாநம் பண்ணவொண்ணாமையே யன்றிக்கே விரோதீ யும் அபிவ்ருத்தமாமென்னுமிடஞ் சொல்லுகிறது - 'தன்னை' இய்யாதி. முன்புத்தையிற்காட்டில் - ஸ்வர்க்காத்ஸைஸ்வர்யத்தைப்பற்றி நின்ற போதையிற் காட்டில்.

அந்தமோகும்-ஆத்மாநுபவம். 'மறுகல்' என்று-ஹேயமாய், 'இல்'-என்றுஇல்லாமையாய் ஹேயப்ர த்யிகளுன ஈசனை யென்னுதல்; "மறுகலில்" என்று - ஸப்தமீவிபக்தியாய், மறுகுகிறஸமயத்திலே யென்னு



மன்றும், ஸர்வேஸ்வரன்பக்கல் அந்திமஸ்ம்ருதிபண்ணி இஸ்ஸரீரத்தைவிடப் பாரானாகில் அந்த மோக்ஷந்தா னில்லை. [மறுகல் இல் ஈசனை] --ஹேயப்ரத்யநீகளுன ஸர்வேஸ்வரனை. அன்றியே, [மறுகலில்] - மறுகுகிறஸமயத்தில்; ப்ராணவியோகஸமயத்தில் வருங் கலக்கத்தி லென்னுதல். [ஈசனைப் பற்றி விடாவிடில்] - அந்திமஸ்ம்ருதியில்லையாகில்; ஆதிபரதனைப்போலே மாணுதல் மரையாதலா மித்தனை. [வீடேஅஃதே] - “திருநாரணன்தாள்காலம்பெறச்சீந்தித்தயம்மினே” என்று நான் சொல்லுகிற அதுவே புருஷார்த்தம். (க௦)

## ப தி னே ரா ம் பா ட் டு.

அஃதேஉய்யப்புதுமாறென்று கண்ணன்கழல்கள்மேல்  
\* கொய்பூம்பொழில்குழ் குருகூர்ச்சடகோபன்குற்றேவல்  
செய்கோலத்தாயிரம் சீர்த்தோடைப்பாடலிவைபத்தும்  
அஃகாமல்கற்பவர் ஆழ்தயர்போய்உய்யற்பாலரே.

ஆ—ஆழ்வார் ஸர்வோஜ்ஜீவநார்த்தமாக எம்பெருமானைப் பாடின இத்திருவாய் மொழியைத் தப்பாமல் கற்பார் நிரஸ்தாகிலனுக்கராய்க்கொண்டு பகவத்கைங்கர்ய மஹாரஸ த்தைப் பெறுவார் என்கிறார்.

ஐ—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் ஐஸ்வர்யாதி கூடாதரபுருஷார்த் தத்தைத் தவிர்ந்து பகவத்கைங்கர்யைகபோகராவர் என்கிறார்

[அஃதே என்று தொடங்கி.] - அதுவே உஜ்ஜீவநோயாய் மென்று எம்பெருமான் திருவடிகளிலே ஆழ்வார் அருளிச்செய்த விலகூணமான ஆயிரத்தில் அவனுடைய கல்யாண குணங்களையே தொடுத்த இத்திருவாய்மொழி. அஃகாமை - தப்பாமை.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழிக்கு பலமாக துக்கிவிருத்தி பூர்வகமான ஆத் மோஜ்ஜீவநத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

உய்ய - உஜ்ஜீவிக்கைக்கு உறுப்பாக, புறும் - கிட்டும், ஆறு - உபாயம், அஃதே - அதுவே, (என்று அறுதியிட்டு), கண்ணன்-க்ருஷ்ணனுடைய, கழல்கள்மேல்-திருவடிகளின்மே லே, கொய் - கொய்யப்படும், பூ - புஷ்பஸம்ருத்தியையுடைத்தான, பொழில் - பொழிலையு டைத்தான, குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், குற்றேவல்கள் - அந்தரங்கமான கைங்கர்யரூபங்களாக, செய் - செய்த, கோலம் - அலங்காரபூர்ணமாய், ஆயி

தல். விவரணம்-‘ப்ராணவியோக’ இத்தாதி. விடாவிடில் - விடாவிட்டால். சரீரத்தை விடப்பாரானாகி லென்ற படி. பற்றி-அதுஸந்தித்து; ஸ்மரித்து என்றபடி. அந்திமஸ்ம்ருதியில்லாவிட்டாலேது?என்ன, ‘ஆதிபரதனை’ இத்தாதி. மரை - கவயம்.

குறுகவென்று தொடங்கி, அப்பயனில்லையேல் ஆத்மாநுஸந்தாநம்பண்ண வொண்ணாது; அதுக்கு மேலே சிறுக நினைவதோர் பாசமுண்டாம்; பின்னும் - மறுகலிசனைப்பற்றி விடாவிடில் - வீடில்லே; ஆன பின்பு, அஃதே - வீடு இத்தய்வய். (க௦)

\*கொய்பூம்பொழில்குருகூர்ச்சடகோபன்குற்றேவல்கள்’ என்று உரையின் பாடம்.

ரம் - ஸஹஸ்ரஸங்க்யாதமாம், சீர்த் தொடை - சீருந் தொடையுமுடைய, பாடல் - பாடலான திருவாய்மொழியில், இவைபத்தும் - இவைபத்தையும், அஃகாமல் - நமுவாதபடி, கற்பவர் - கற்பவர், ஆழ் - (ஐஸ்வர்யகைவல்யங்களிலே) ஆழங்காற்பட்டு வரும், துயர் - துஃகம், போய் - போய், உய்யற்பாலர் - (பகவத்பக்திருபமான) ஆத்மோஜ்ஜீவநப்ரகாரத்திலே யாவர்கள்.

இது - கலித்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழிகற்றார் ஐஸ்வர்யாதி கூடூத்ரபுருஷார், தத்தைத் தவிர்த்து பகவத்கைங்கர்யைகபோகராவர் என்கிறார்.

[அஃதே உய்யப்புகுமாறென்று]-நான் சொன்னதுவே ஆத்மாவுக்கு உஜ்ஜீவநோபாயமென்று; அது ஏதென்னில்,—“கண்ணன்கழல்கள் நினைமினே” என்றது. [கண்ணன் கழல்கள் மேல்] - ஸுலபனான க்ருஷ்ணனையாயிற்றுக் கவிபாடிற்று. [கொய்ப்பும்பொழில் இத்யாதி]-நித்யவஸந்தமான சோலைசூழ்ந்த திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான ஆழ்வாராயிற்றுக் கவிபாடினார். [செய்]-செய்த கவி; வாசிகமான அடிமை யென்னுதல். [கோலத்துஆயிரம்]-கவிக்குச்சொல்லுகிற அலங்காரங்களால் குறைவற்றிருக்கை. [சீர்த்தொடை இத்யாதி]- கல்யாணகுணங்களைத் தொடுத்திச் சொன்ன இத்திருவாய்மொழி. [அஃகாமல்] - தப்பாமல். இவற்றில் ஒருபாட்டும் விடாதபடி, கற்றலாய்த்து ஐஸ்வர்யாதிகளுடைய தோஷம் விஸ்தமாவது. [ஆழ்துயர்போய்]-ஐஸ்வர்யாதி களில் உபாதேயஹாவத்தால் வரும் துஃகம் போய். [உய்யற்பாலர்]-உஜ்ஜீவநமே ஸ்வஹிமமாக வுடையராவர். “காலம்பெறச் சிந்தித்துய்ம்மினே” என்று தாம்சொன்னபடியை உடையராகை.

நடு.—நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழி பத்துங் கற்றார், ஐஸ்வர்யாதி கூடூத்ர புருஷார்த்தத்தைத் தவிர்த்து பகவத்கைங்கர்யைகபோகராவர் என்கிறார்.

[அஃதேஉய்யப்புகுமாறென்று]-“திருநாரணந்தாள்” என்று நான்சொன்னதுவே உஜ்ஜீவிக்கைக்குஉபாயமும் உடேயமு மென்று. [கண்ணன்கழல்கள்மேல்] - “கண்ணனைத்தாள்பற்றி” என்று தாழுஞ்சொல்லி, “கண்ணன்கழல்கள்நினைமினே” என்று பிறர்க்கும்உபதேசித்துநின்றாரே; அதுதன்னையே சொல்லுகிறார். ‘இப்படி அடியுடையார் புறம்பில்லை’ என்றிறே இவ்வடிகளைத்தாம் பற்றிற்று.† “துயரறுசுடரடிதொழுதேழு” என்று தம்திருவுள்ளத்துக்கு அருளிச்செய்தார்,‡ “வண்புகழ்நாரணன்திண்கழல்சேர்” என்று பரோபதேசம் பண்ணினார் அங்கு; இங்கே|| “கண்ணனைத் தாள்பற்றி யானென்றும்மேகடிலன்” என்றார், “கண்ணன் கழல்கள் நினைமினே” என்று பரோபதேசம்பண்ணினார்; இதுஎன்னஅடிப்பாதோன்! § “கண்ணனல்லா லில்லைகண்டர்சரண்” என்றிறே பரோபதேசம் நிகமிக்கிறதும். [கொய்ப்பு இத்யாதி] - நித்யவஸந்தமான திருச்சோலைசூழ்ந்த திருநகரி

நிகமம் - “அஃதே” இத்யாதி. “இவைபத்தும் அஃகாமல்கற்பவ ராழ்துயர் போ யுய்யற்பாலர்” என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - ‘நிகமத்தில்’இத்யாதி.

“ஆறு” என்றதுக்கு ‘உபேயம்’ என்று அர்த்தம்சொன்ன - கீழ்ச்சொன்ன உபேயந்தர ப்ரதி கோடித்தேவந். உபாயாந்தரங்களைக் கழித்து, “அவனையொழிய வேறுஉபாயமில்லை” என்றசொல்லுகிறது- இம்மூன்றுபத்தும் உபாயவிஷயமாகையப் பற்ற. “உபாயமும் உபேயமும்” என்றத்தை ரவோக்திபாக அருளிச்செய்கிறார் - “இப்படிஅடியுடையார்” இத்யாதி. அடி - மூலமும், திருவடிகளும். ‘கழல்கள்மேல்’ என்றத்தை உபஜீவித்து அருளிச்செய்கிறார் - “துயர்” இத்யாதி. அடிப்பாடி - அடியிலே படுகை; ப்ராவண்ய மென்றபடி; ஏகப்ரகாரமும். பரோபதேசம் நிகமிக்கிறது மென்றது - விரோதிஸ்வரூபவிஷயமான பரோபதேசம் நிகமிக்கிறது மென்றபடி. பரோபதேசநிகமம் - கண்ணன் கழலினையானாலும், அது - ஸாமான்யத்: பரோபதேசமாகையாலே, விரோதிஸ்வரூபவிஷயமான “வீடுமின்முற்றம்”, “சொன்னால் விரோதம்”, “ஒருநாயகம்”, “கொண்டபெண்டிர்” என்கிற நாலுதிருவாய்மொழிகளிலும் வைத்துக்கொண்டு,

\* திருவாய்மொழி - ௩-௧௦-௧௦. † ஷை - ௧-௧-௧. ‡ ஷை - ௧-௨-௧௦. || ஷை - ௧௦ - ௧௦. § ஷை - ௧-௧-௧.

அல்தே உய்யப்புகுமாறு இத்தயார்ப்ய, குற்றேவலுமாய், செய்கோலத்தாயிரமென்று தொடங்கி அந்  
வயமாதல்; அன்றிக்கே, கொய்பூத் தொடங்கி, சடகோபன் - அல்தே உய்யப்புகுமாறென்று கண்ணன் கழல்  
கன்மேல் - செய்த - குற்றேவலாய், கோலத்தாயிரமென்று தொடங்கி அந்வயமாதல். (கக)

தர்விடோபநிஷத்தா தபர்யரத்நாவளி:—ஸ்ரீஜானாராயணஸ்தோத்ரம்  
 ணிகுடொவீரஜாஜிளாவி ஸுரானாராதிஹனாஹுதநியததநு: கயுவாயொயி  
 தபு: விஸாஜிஜெராதிருவீயரவணிஸயநொ வெஜாவிவஸ்கெதுநிபுருவிதாஸெஷ  
 ஜொஷ: ப்ரஹ்மயகயிதஸுஸிநெஸ்யபுஸீரா ||

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி. ஒருநாயகமாயுலகுக்குவானோ  
ரிருநாட்டிலேறியுய்க்குமின்பம் - திரமாகா  
மன்னுயிர்ப்போகந்திது மாலடிமையேயினிதாம்  
பன்னியிவைமாறனுரைப்பால்.

## இரண்டாந்திருவாய்மொழி—பாலனாய் : ப்ரவேஸம்.

ஆ.—(பாலனாய்) இப்படி பரமப்ராப்யபூதனை எம்பெருமானோடே கலந்து பரிமாறவேனுமென்று ஆசைப்பட்டுப் பெருத நிரவதிகவ்யஸந்தாலே தாம் அலற்றுக்கிறபடியாய் அந்யாபதேஸத்தாலே பேசுகிறார்.

ஒ.—இரண்டாந்திருவாய்மொழியில், இதரபுருஷார்த்தங்களுடைய தோஷாநுஸந்தாந்பூர்வகமாக பகவதவலக்ஷண்யாநுஸந்தாநத்தைப் பண்ணிப் பரமபோக்யனை எம்பெருமானோடே கலந்து பரிமாறவேனுமென்று ஆசைப்பட்டுப் பெருமையாலே கலங்கி “முடியானே” யிற் பிறந்த விடாய் ரஸாந்தரங்களாலே அபிபூதமானது தலையெடுத்து அதுக்குமேலே தேஸகாலங்களினாலே விப்ரக்ருஷ்டமான அவன்படிகளையும் காணவேனுமென்னும் அபிநிவேஸம் மிகப்படர்ந்து நினைத்தபடி கிடையாமையாலே அப்ரக்ருதிங்கீதராய்த் தம்முடைய தஸையைக் கண்டு பந்துக்கள் ஸோகிக்கிற படியை, எம்பெருமானே ஆசைப்பட்டுப் பெருதே நோவுபடுகிறார் ஒரு பிராட்டியுடைய திருத்தாயார் பேச்சாலே அவனுக்கு விண்ணப்பஞ் செய்கிறார்.

ப.—இரண்டாந்திருவாய்மொழியில், கீழ் - இதரபுருஷார்த்தங்களுடைய அபகர்ஷோபதேஸ பூர்வகமாக ஈஸ்வரனுடைய பரமப்ராப்யத்வத்தை உபதேசிக்கையாலே, ஆத்மாவினுடைய அநந்யபோக்யதையை அநுஸந்தித்து, அவ்வழியாலே, பஹுவிதஸஹஜபோக்யா காரயுத்தனை ஸர்வேஸ்வரனுடைய விப்ரக்ருஷ்டாபதாநங்களில் போகாபிரிவேஸயுக்தராய் : அவனுடைய வடதளஸாயித்வத்தையும், கோபிகாலீலாஸங்கித்வத்தையும், த்ரைவிக்ரமப்ரகாரத்வத்தையும், ப்ரத்வவைபவத்தையும், ஸப்தருஷபநிரஸநத்தையும், ஸ்ரீவராஹப்ராதுர்ப்பலாவத்தையும், அம்ருதமநிவ்ருத்தாநத்தையும், லங்காநிரஸநத்தையும், அஸாதாரணசிஹ்நங்களையும், ஆபரணஸோபையையும் அநுஸந்தித்து, ஏவம்விஸிஷ்டனை ஸர்வேஸ்வரன் திருவடிகளிலே போக்யதாஸூசகமான திருத்துழாய்விஷயமாகத் தமக்குப்பிறந்த ஆதரவிஸேஷத்தைப் பரிவர் பார்ஸ்வஸ்தர்க்குச் சொல்லுகிற பாசரத்தை, விஸ்விஷ்டையான நாயகியினுடைய ஆர்த்யதிரஸயங்கண்ட நற்றயானவள் வினவினுர்க்கு உரைத்த பாசரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—இரண்டாந்திருவாய்மொழியில், ஐஸ்வர்யாதிகளுடைய தோஷாநுஸந்தாந பூர்வகமாக பகவதவலக்ஷண்யத்தை உபதேஸிக்க, அது அவர்களுக்கு பஸ்யாதே தம்பக்கல்விடாய்க்கு உத்தம்பகமாயிற்று: ராவணனுக்குச் சொன்ன ஹிதம் அவன் செவிப்படாதே ஸ்ரீவிஷ்ணுழ்வானுக்குப் பெருமானைப்பற்றுகைக்கு உறுப்பானற்போலே. “ஹிடுமின்முற்ற” த்திலும் “சொன்னல் விரோத” த்திலும் “ஒருநாயக” த்திலும் பரோபதேஸம்பண்ணின் இது தமக்கு வையத்ததுக்கு உறுப்பாய் மூன்றுகளை பறித்த பயிர்போலே தம்முடைய ப்ரேமத்தை ஸ்தஸாகமாக்கிற்று. “முடியானே” யிற் பிறந்த விடாய் ரஸாந்தரங்களாலே அபிபூதமானது தலையெடுத்து தேஸகாலங்களால் விப்ரக்ருஷ்டமான அவன்படிகளை இப்போதே காணவேனுமென்னும் விடாயைப் பிறப்பித்து அப்போதே அதுபவிக்கப்பெருமையாலே அப்ரக்ருதிங்கீதராய்த் தம்முடைய தஸையைக் கண்ட பந்துக்கள் ஸோகிக்கிற படியை, எம்பெருமானே ஆசைப்பட்டுப் பெருதே மோஹங்கதையாய் நோவுபடுகிறார் ஒரு பிராட்டியைக் கண்ட திருத்தாயார்பேச்சாலே அருளிச்செய்கிறார். “ ஸாமாந்தகாபுஜோக்ஷாநிவரபுகிசிஹ்மஸி | ஐஷ்டுஜிவாஜிதேவீர” என்று திருவடியைக் கண்ட அநந்தரம் ‘கடல்கடந்த

உன்னுடைய வடிவைக் காட்டவேணும்' என்றான்; 'பூதகாலத்தே செய்தத்தைக் காட்ட வல்லன்' என்கிற ஸக்தியை அறிகையாலே: அப்படியே அவன் ஸக்தியை அறிகையாலும் தன் சாபலத்தாலும் இவனும் தேசகாலவிப்ரக்ருஷ்டமானவற்றைக் காணவேணுமென்று ஆசைப் படுகிறான்.

நாடு.—ராமவிரஹத்தில் திருவயோத்யையிலுள்ளார் கூப்பிட்டாற்போலே, தாமும் தம்முடைய கரணக்ராமமுமாய்ப் பெருவிடாய்ப்பட்டுக் கூப்பிட்டார் - “முடியானே”யில்; இக் கூப்பிட்டை அல்லாதார் கூடித் தர்ப்ரயோஜங்களுக்காகப் புறம்பே கூப்பிடுகிறபடியைக் கண்டு, ‘இது இவ்விஷயத்திலே யாகப் பெற்றதில்லையே!’ என்று நொந்து, நாம் முந்திறமுன்னம் இவ்விஷ யத்திலே கூப்பிடப்பெற்றோமிறே’ என்று உகந்தார், “சொன்னால்விரோத”த்தில்; ‘அவ்வளவே யோ? ஹவதர்ஹகரணனாகவும் பெற்றோம்’ என்றார் - “சன்மம்பலபல” வில்; அல்லாதார், தந்தா முடைய கரணங்களைப் பாழேபோக்குகைக்கு அடியான ஐஸ்வர்யகைவல்யங்களிலே ப்ரவணராய் அநர்த்தப்படுகிறபடியைக் கண்டு, அவற்றினுடைய அல்பஅஸ்திரத்தவாதி தோஷங்களையும், ஸர் வேஸ்வரன் பரமப்ராப்யனாயிருக்கிறபடியையும் உபதேசித்து, ‘அவற்றைவிட்டு அவனைப்பற்றுங் கோள்’ என்றார் - “ஒருநாயக” த்தில். ப்ரஸங்காத், ‘இவ்வொருநாயகம்’ அருளிச்செய்தவரேகிடி கோள் ‘சூழ்விசும்பணிமுகி’ லும் அருளிச்செய்தார்; ‘இத்தை ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் திருவுள்ளம் பற்றுங்கோள்’ என்று பிள்ளை அருளிச்செய்தவர். அதாவது - இது ப்ரத்யக்ஷிக்கிறப்போலே இஸ்ஸ ரீரஸமநந்தம் அதுவும் காணவன்றோ நாம் புகுகிறது; இனி எத்தனைநாள் என்று. ஆக, மூன்று திருவாய்மொழியாலும் - இப்படி பரோபதேசம்பண்ணினது ஸம்ஸாரிகள் திருந்துகைக்கு உட லன்றிக்கே, அத்தாலும் தமக்கு பகவத்விஷயத்திலே விடாய்பிறந்தபடி சொல்லுகிறார் - இதில். அதாவது - இதரவிஷயங்களினுடைய தோஷாநுஸந்தாநபூர்வகமாக ஹவத்வைலக்ஷணயத்தை அநுஸந்தித்திறே, ‘அவனைப்பற்றுங்கோள், இதரவிஷயங்களை விடுங்கோள்’ என்கிறது; அது அவர்க ளுக்கு உடலன்றிக்கே தமக்கு வைஸ்த்யம்பிறக்கைக்கு உடலாயிற்று; ஸ்ரீவிஷ்ணுழ்வான் ராவ ணனுக்குச்சொன்ன ஹிதம் அவனுக்கு உடலன்றிக்கே தனக்குப் பெருமானைப்பற்றுகைக்கு உட லாநாற்போலேயும், ஸ்ரீப்ரஹ்மாதாழ்வான் ஹிரண்யனுக்குச்சொன்ன ஹிதம் அவன் நெஞ்சிலே படாதே தனக்கு பகவத்பக்தி மிகுதகைக்கு உடலாநாற்போலேயும்; “வீடுமின்முற்ற” த்திலும் “சொன்னால்விரோத” த்திலும் “ஒருநாயக” த்திலும் - பிறரைக்குறித்துச்சொன்ன ஹிதம் அவர்களுக்கு உறுப்பன்றிக்கே, மூன்று களையும் பறித்துச் சங்காயமும் வாரின பயிர் ஸதஸாகமாகப்

பாலனாய் ப்ரவேஸே, “முடியானே”யில் ஆற்றாமை தலையெடுத்ததென்கைக்காக அந்தநாலுதிரு வாய்மொழிகளின் ப்ரமேயத்தை அநுவதிநாநின்றுகொண்டு, இத்திருவாய்மொழிக்கு ஸங்கதி - ‘ராமவிரஹத் தில்’ இத்தயாதி ‘விடாய்பிறந்தபடி சொல்லுகிறார் இதில்’ என்னுமளவும். புறம்பே - தேவதாந்தரவிஷயத்தி லே. பாழே - பகவத்விஷயமாக்காதே வயர்த்தமே. “பணங்கொளரவணையான்” என்றத்தைப் பற்ற, ‘பரம ப்ராப்யனாய்’ என்றது. அவற்றை - ஐஸ்வர்யகைவல்யங்களை. ப்ராஸங்கமான ஓர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் - ‘ப்ரஸங்காத்’ இத்தயாதி. இது - “ஒருநாயக”த்திற்படி. அதுவும் - “சூழ்விசும்பில்” ப்ரகாரமும். ‘இனி எத்தனைநாள்’ என்றது - தேஹஸம்ஸருஷ்டராய் துஷ்ப்படுகிறமை எத்தனைநாள்? என்றபடி. ‘மூன்றுதிரு வாய்மொழியாலும்’ என்றது - வக்ஷ்யமானமான “வீடுமின்முற்றவும்”, “சொன்னால்விரோதம்”, “ஒரு நாயகம்” ஆகிற மூன்று திருவாய்மொழியாலு மென்றபடி. “வீடுமின்முற்ற”வும் பரோபதேசமுநேர புத்திஸ்தமென் றத்தைப் பற்ற - ‘ஆக’ என்றது; அல்லது, “வீடுமின் முற்றத்”தின் ப்ரமேயம் கீழுத்தமன்றே. அத்தா லும் - பரோபதேசத்தாலும். ‘அத்தாலும்’ என்ற ச ஸபத்தத்தாலே - “முடியானே”யிற்பிறந்த விடையை ஸமுச் சயிக்கிறது. இதுக்கு ஸஞ்சகம் - மேலே ‘இவ்வபிநிவேசமும் இப்படிசெல்லாரிந்த’ இத்தயாதி வாக்யத்திலே விசதமாகக் கண்டுகொள்வது. அந்யார்த்தமாகச் சொன்னது தமக்குச் சாபல்யம் பிறக்கைக்கு உடலாமோ? என்ன, ‘அதாவது’ இத்தயாதி. அவர்களுக்கு - ஸம்ஸாரிகளுக்கு. உகந்தார்த்தத்துக்கு த்ருஷ்டபாதகதநுநேர ‘ஆக மூன்று திருவாய்மொழியாலும்’ இத்தயாதியை விவரிக்கிறார் - ‘ஸ்ரீவிஷ்ணுழ்வான்’ இத்தயாதி. சங்காயம்-



தருளினபோது அவன் திருவடிகளிலே யணிந்த திருத்துழாயை இக்காலத்திலே பெறவேணுமென்று ஆசைப்படாதின்றான்; இப்படி ஸர்வஸக்தியான எம்பெருமான் தன்னாலும் ஸம்பாதிக்கவொண்ணாத ஒன்றை இவள் ஆசைப்படுகிறது என்னுடைய பாபமிதே என்று இவளுடைய திருத்தாயார் அலற்றுகிறாள்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், வடதளஸாயியான ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருவடிகளிலே சாத்தின திருத்துழாயை இப்போதே பெறவேணுமென்று ஆசைப்படாதின்றா ளென்று திருத்தாயார் ஸோகிக்கிறாள்.

[பரிவின்றி] - நோவின்றிக்கே. [அன்னவசம்செய்கை] - இடம்வலங்கொள்ளுகை. [மாலுமால்] - மயங்காதின்றான். 'வல்லினை' என்கிறது, இவள் இங்ஙன் தூக்கடங்களை ஆசைப்படுகைக்குக் காரணம் என்கர்மம் என்கிறாள். மடம் - தான்நினைத்ததே நினைக்கை.

ப.—முதற்பாட்டில், வடதளஸாயிதிருவடிகளில் திருத்துழாயைப் பெறவேணுமென்று ப்ரமியாதின்றான் என்கிறாள்.

பாலனாய் - அதிபால்யமான வடிவையுடையனாய், ஏழ்உலகு-ஸமஸ்தலோகங்களையும், உண்டு - அழுதுசெய்து, (அத்தால்), பரிவு இன்றி-ஒருமிதுக்கு இன்றியே, ஆலிலை-ஆலந்தளிர்மேலே, அன்னவசம்செய்யும் - உண்டதுக்கு ஈடாகக் கிடக்கும், அண்ணலார் - ஸ்வாமியானவருடைய, தாளிணைமேல் - திருவடிகளிரண்டின்மேலே, அணி - (இவ்வபதாநத்துக்குத்தோற்று அன்புடைய ஸூரிகள்) சாத்தின, தண் - குளிர்ந்த, அம் - செவ்வியையுடைய, துழாய் - திருத்துழாயை (பெறவேணும்), என்றே - என்றே, மாலும் - ('அதீதகாலத்திலது இப்போது கிட்டாது') என்றறியாதே ப்ரமியாதின்றான்; வல்லினையேன் - இக்கலக்கம் காண்கைக்கு அடியான பாபத்தையுடையளான என்னுடைய, மடம்-பற்றிற்றுவிடாத துவட்சியையுடையளாய், வல்லி - உபக்தநாபேக்ஷமான கொடிபோலே யிருக்கிற இவள். அகடிதங்களை கடிப்பிக்கும் ஸர்வஸக்திக்குச் செய்யவொண்ணாததில்லை யென்றிருக்கை. 'காலிணைமேலணிதண்ணந்துழாய்' என்று பாடம் சொல்வாரு முளர்.

இ.—முதற்பாட்டில், வடதளஸாயிதிருவடிகளில் சாத்தின திருத்துழாயை 'செவ்வி மாறாமே இப்போதே பெறவேணும்' என்னுதின்றான் என்கிறாள்.

[பாலனாய்] - “சூத்ராந்ஹிந்ஷாஸ்தி” என்று மனிச்சுக்கு அவ்வருகு அறியாதாப்போலே இவ்வவஸ்தைக்கு அவ்வருகு திருவுள்ளத்திலும் இன்றிக்கேயிருக்கை. “ஹிந்ஷாஸ்தி” என்றும், “தாயகுழுவியாய்”, “படியாதாமில்லுழிப்படி” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அதிஸாஸவம் இருந்தபடி. [ஏழுலகுண்டு] - பால்யத்தின்கார்யம் இருந்தபடி. ப்ரளயாபந்மான லோகங்களை 'ஸாத்மிக்கும் ஸாத்மியாது' என்று அறியாதே எடுத்துத் திருவயிற்றிலே வைத்தான். [பரிவின்றி] - பரிவு - வருத்தம்; லோகங்களைத் திரள வயிற்றிலே வைத்தால் ஸாத்மியாமல் வரும் நோவு இன்றிக்கேயிருக்கை. [ஆலிலை] - ஒரு பவுணான ஆலிலையிலே. லோகங்கள் ஸாத்மியாது என்று அறியாதாப்போலேயாயிற்று, இது படுக்கையாகப் போராது என்று அறியாதபடியும். [அன்னவசம்செய்யும்]-அன்னமென்று உணவு; அதுக்கு அதுகுணமான வ்யாபாரத்தைப் பண்ணுமவன். அஸ்ஸைஸவத்திலும் ரக்ஷணத்தில் அவதாரம் இருந்தபடி. இடக்கைகீழ்ப்படக் கிடந்தானாகில் லோகங்கள் ஜரித்துப்போயிற்றே. [அண்ணலார்] - ஸர்வரக்ஷகனு ஸ்வாமி. அவன் ஸைஸவத்திலும் ரக்ஷணத்தில் அவதாரம்போலே யாய்த்து, இவள் மோஹத்திலும் முறையில் கலக்கமற்றிருந்தபடி. 'ஸம்ஸாரிகளை ஆபத்தே முதலாக

நுகித்த ஸர்வரக்ஷகனுவன் ஓர் அபலைக்கு உதவானோ?’ என்னுந்நின்றான். [அண்ணலார் தாளினை] - ஸேஷபூதன் பற்றுவது ஸேஷபூதைய திருவடிகளையிதே. [தாளினைமேலணி தண்ணந்துழாய்]-வடதளஸாயியினுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயைச் செவ்விமாறாமே அதுபவிக்கவேணும் என்னுந்நின்றான். அவன் அகடிதங்களைச் செய்திலனாகில் இவன் துர்ல்லபங்களை ஆசைப்படாங்கிடார். [துழாயென்றே] - கலியர் ‘சோறு சோறு’ என்னுமாபோலே பலகாலும் இத்தையே சொல்லாநின்றான். ஒருகாலத்திலே செய்து அற்றுப்போனது இனிக்குடையாது என்று நான் சொன்ன ஹிதவசநம் செவிப்படாதே தான்நினைத்தத்தையே சொல்லாநின்றான். [மாலுமால்]-மாலுதல் - மயங்குதல்; மோஹியாநின்றான். கிடையாதத்தை ஆசைப்பட்டால் மோஹமேயாய்த் தலைக்கட்டவேணுமோ? மணியிலே அக்திபுத்தி பிறந்தால் சுடவேணுமோ? [வல்வினையேன்] - இவளை இப்படி காணும்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். மோஹித்தவருக்கு துக்காதுபவமில்லை. உணர்ந்திருந்து க்லேஸப்படுகிறான் தானாகையாலே, ‘வல்வினையேன்’ என்கிறான். [மடவல்லியே] - மடப்பமாவது - பற்றிற்றுவிடாதே நின்று அத்தையே நினைக்கை. [வல்லி] - ஒருகொள்கொம்பிலே சேராவிடில் தரியாதபடியான பருவம். “வடகிலம்பொழவஸுமஹவயம்”.

ர.டு.—முதற்பாட்டு. வடதளஸாயியினுடைய திருவடிகளில் சாத்தின திருத்துழாயைச் செவ்வியோடே இப்போதே பெறவேணு மென்று ஆசைப்படாநின்றான் என்கிறான்.

[பாலனாய்] - பருவம்நிரம்பினபின்பு லோகத்தையெடுத்து வயிற்றிலேவைத்து ஆலிலையிலே சாய்ந்தானாகில் என்மகள் இப்பாபுடாள்கிடார்; ‘அவன் ஒருதசையிலேகாண் ரக்ஷகனாவது’ என்று மீட்கலாமிறே. [ஆய்] - “சூதூந்நாநுஷாநெடு” (ஆத்மாநம்மாநுஷம்மயே) என்கிறபடியே, இவ்வவஸ்தையொழியப் பூர்வாவஸ்தை நெஞ்சிற்படாமை; \* “படியாதுமில்லுமவிய்படி” என்னக்கடவதிறே. கலப்பற்ற பிள்ளைத்தனத்தையுடையனாய். [ஏழுலகுண்டு]-“இது ஸாத்திக்கும், இது ஸாத்தியாது” என்று அறியாதே, ஏதேனுமாக முன்புதோன்றினத்தை வாயிலேயேடுத்திடும்படியாயிற்றுப் பருவம். ரக்ஷகவஸ்துவினுடைய வ்யாபாரமாகையாலே இது ரக்ஷண

முதற்பாட்டு—‘பாலனாய்’ இத்யாதி. ‘ஆலிலையன்னவசம்’ இத்யாதி ‘மாலுமால்’ என்னுமனவும் கடாகித்து அவதாரிகை - ‘வடதளஸாயியினுடைய’ இத்யாதி.

பாலனாய்க்கொண்டு லோகங்களை வயிற்றிலேவைத்து ஆலிலையிலே சாய்ந்தவன் திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசைப்படுகிறானென்று சொல்லுகிற திருத்தாயாருடைய ஹார்த்தவாவத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ‘பருவம்’ இத்யாதி. அது எப்படி? என்ன, ‘அவன் ஒரு’ இத்யாதி. ஒருதசையிலே-ப்ரௌடதசையிலே. ‘அதாவது-லோகத்துக்கு ஓராபத்து வந்தபோதுகாண் தத்ரக்ஷணர்த்தமாக இச்செயலைச் செய்தது : இப்போது செய்யுமதுவோ அது?’ என்று மீட்கலாம், பருவம் நிரம்பினபின் செய்தால்; அங்ஙனன்றிக்கே, கர்யாகர்ய விவேகத்துக்கு யோக்யதையில்லாத பருவத்திலே செய்ததாகையாலே இப்போது செய்யத் தட்டு என்ன? என்று மகளுக்குக்கருத்து என்றபடி. ‘ஆய்’ என்றதுக்கு வாஸனை-‘ஆத்மாநம்’ இத்யாதி. “சூதூந்நாநுஷாநெடுரூபாநிஷாநாநுஷா” இத்யாதி பூர்வமேவ லிகிதம். யுத்தகாண்டே ப்ரஹ்மாதிர்ப்ரதி ராமம். “பாலன்” என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘படியாதும்’ இத்யாதி. படி-உபமாநம்; ஒப்பு ஒன்றும் இன்றிக்கே யிருக்கிற பிள்ளைத்தனத்தையுடையவ னென்றபடி. சப்தார்த்தம் - ‘கலப்பற்ற’ இத்யாதி. அதிபாலுயத்திலே ஏழுலகுமுண்ணக்கூடுமோ? என்ன, ‘இது ஸாத்திக்கும்’ இத்யாதி. இந்தப்பருவத்தில் வ்யாபாரம் ரக்ஷணமரக்கூடுமோ? என்ன, ‘ரக்ஷகவஸ்து’ இத்யாதி. தர்யாருடைய ஹார்த்தவாவம் - ‘அவன் பொறுக்



## உ - பா. வல்லசேர்—வ்யாக்யாநங்கள்.

மாய்த் தலைக்கட்டின இத்தனை. அவன் பொறுக்குஞ் செயலைச் செய்தானாகில், இவரும் பொறுக்கும்படியானவற்றை ஆசைப்படாளோ? [ஏழலகுண்டு] - ஆபத்து உண்டானால் வரைந்துநோக்கும் தில்லை. [பரிவின்றி] - ஒருவருத்தமின்றிக்கே; லோகங்கனையேடுத்து வயிற்றிலே வைக்கிறவிடத்தில் அத்தால் ஒருவருத்தமின்றிக்கே. [ஆலிலை]-ஒரு பவனை ஆலிலையிலே. அவ்வடம்பண்ணிக் கொடுத்த ஸூத்தபத்ரத்திலே. [அன்னவசம்செய்யும்] - தன்வசமாகவன்றிக்கே ‘‘சஹிணஸ்’’ (அஹமந்நம்) என்கிற அந்நத்தக்கு வசமாக. புத்தம்ஜரியாதபடி அதுக்கீடாகச் சாய்ந்தான். [அண்ணலார்]-அவன் ஸைஸவத்திலும் ரக்ஷணத்தில் அவதானம்போலேயாயிற்று இவள்மோஹத்திலும் முறையில் கலக்கமற்று இருந்தபடி, [அண்ணலார்] - ஸர்வரக்ஷகருமாய் ஸர்வஸ்வாமியுமானவர். ஸர்வரக்ஷகரானவர்க்கு உம்மையாசைப்பட்ட அபலையான என் அபேக்ஷிதம் செய்யத் தட்டுண்டோ? என்கிறார். [அண்ணலார்தாளினை] - ஸேஷபூதன் பற்றுவது சேஷயினுடைய திருவடிகளையிறே. [தாளினைமேலணிதண்ணந்துழாய்] - இப்படி இவள் ஆசைப்படுகைக்கு அடியிலே பச்சையிட்டாள்காணும். ப்ராஹ்மணன் பிச்சேறினாலும் ஒத்துச்சொல்லுமாபோலே, இவளும் அடியில் அப்பயஸித்தத்தையே சொல்லாநின்றாள்; தாட்பட்டதண்ணுழாய்த் தாமத்திலேயிறே வாஸனை பண்ணிற்று. [துழாயென்றே] - எப்போதும் அத்தையே சொல்லாநின்றாள். ‘கேவோய், இது தூர்க்கடங்காண், பூதகாலத்திலுள்ளதோன்றுகாண்’ என்றால், அது செவியிற்படுகிறதில்லை. யுக்திஸாத்யையன்றிக்கே யிருக்கை. [மாலும்]-மோஹிக்கும். மாலுதல் - மயங்குதல். இது ஒருக்திமாத்ரமாய் அகவாயில் இன்றிக்கே யிருக்கையன்றிக்கே உள்ளழியாநின்றாள். மணிப்ரபையிலே அக்கிபுத்தி பிறந்தால் அது பின்னைச் சுடவும் வேணுமோ? [வல்வினையேன்] - மோஹங்

கும்’ இத்யாதி. பொறுக்கும்செயல் - ‘இது யோக்யம்’ என்று நிரூபணத்தைப் பொறுக்கும்தான செயல். பொறுக்கும்படியானவற்றை - ‘இது ஆசைப்படுகைக்குயோக்யம்’ என்னும் நிரூபணத்தைப் பொறுக்கும்படியானவற்றை. ‘உலகு’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘ஆபத்துண்டானால்’ இத்யாதி; புத்தியூர்வகமாக என்று ஹாவாத்ரமாதல். வரைந்து - தாரதம்யம்பார்த்து. \* (சாடு - ‘அவ்வடம்’ இத்யாதி. வடம்-இடமும், வடமும்.) ‘அவ்வடம்பண்ணிக்கொடுத்த’ என்றது-வேறுபடுக்கை படுப்பாரில்லையென்றபடி. நீருதியோக்யமானதொன்றிலே ஸௌகுமார்யத்துக்கு அருகுணமாக ம்ருதுவானவற்றைப் படுக்கலாயிறே: அதில்லையென்கிறார்; ‘சுத்தபத்ரத்திலே’ என்று. ஸூத்தபத்ரம்-வெறும்இலையென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; விசுத்தியோலையென்று சாடு. ‘அஹமந்நம்’ என்கிற ஜீவர்களாகிற அந்நமென்றபடி. அந்நாத்ரம் - ‘புத்தம்ஜரியாதபடி’ இத்யாதி; விவரணமாதல். அதுக்கீடாக வென்றது - வலக்கைகீழாக வென்றபடி. கலங்கினதஸையிலே ‘அண்ணலார்’ என்னக்கூடுமோ? என்ன, ‘அவன்ஸைஸவத்திலும்’ இத்யாதி. முறை-சேஷத்துவப்பாதி. ‘ஏழலகுண்டு’ என்றதின் த்விதீயார்த்தத்துக்குச் சேர ஹாவம் - ‘ஸர்வரக்ஷகரானவர்க்கு’ இத்யாதி; பாட்டுக்கெல்லாம் ஹாவமாதல். அவயவாத்ரங்கள் கிடக்க, ‘தாளினை’ என்கிறதென்? என்ன, ‘ஸேஷபூதன்’ இத்யாதி. சாடு - ‘இப்படி’ இத்யாதி. அடியிலே - முதலிலே, திருவடிகளிலே. பச்சை-உபஹாரம், திருத்துழாயும். ‘ஆனாலும் பிராட்டியான அவஸ்தைக்குச் சேராதே’ என்ன, ‘ப்ராஹ்மணன்’ இத்யாதி. ஒத்து-வேதம். அடியிலேயப்பயஸித்தது எங்கே? என்ன, ‘தாட்பட்ட’ இத்யாதி. ‘என்றே’ என்கிற அவதாரணத்துக்கு ஹாவம் - ‘எப்போதும்’ இத்யாதி. எப்போதும் சொல்லும்போது ‘வேண்டா’ என்றாரில்லையோ? என்ன, ‘கெடுவாய்’ இத்யாதி. இது-துழாய். ‘அதுசெவியிற்படுகிறதில்லை’-என்றே என்று பேச்சினுடைய அநுவருத்தியைச் சொல்லுகையாலே, வேறொன்று செவிப்படாமை ஹித்தமிதே. யத்வா, ‘எப்போதும்’ இத்யாதி வாக்க்யம் - சப்தார்த்தமாய், ‘கெடுவாய்’ இத்யாதி வாக்க்யம்-எவகாரார்த்தமாதல். இத்தால் பலிதம் - ‘யுக்திஸாத்யை’ இத்யாதி. ‘என்றே’ என்ற அந்நாத்ரம், ‘மாலுமால்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘இது ஒருக்திமாத்ரமாய்’ இத்யாதி. அகடிதத்தை ஆசைப்பட்டுக் கிடையாவிட்டால் மோஹிக்கும்த்தை, அஸம்பாவித த்ருஷ்டாந்தத்தாலே அருளிச்செய்கிறார் - ‘மணிப்ரபையிலே’ இத்யாதி. தூரல்லபத்திலே ‘கிடைக்கும்’ என்று புத்திபிறந்தால் மோஹம்வரவேணுமோ? என்று கருத்து. அதித

கதையாய்க்கிடக்கிற இவளுக்கு ஒரு துக்காநுஸந்தாந மில்லையிறே, உணர்ந்திருந்து அநுஸந்திக்கிற என்பாபிறே. [மடவல்லியே] - பற்றிற்றுவிடாமை, மடப்பம். ஒருகொள்கொம்போடே சேர்க்க வேண்டும் பருவமாயிருக்கை. [வல்லி] - “வெதிலையொழைவலு” (பதிஸம்யோகஸு லபம்வய:) என்கிறபடியே யிருக்கை. (க)

## இ ர ண் டா ம் பா ட் டு.

வல்லிசேர்நுண்ணிடை ஆய்ச்சியர்தம்மொடும்  
கொல்லைமைசெய்து குரவைபிணந்தவர்  
நல்லடிமேலணி நானுதுழாயென்றே  
சொல்லுமால் சூழ்வினையாட்டியேன்பாவையே.

ஆ.—(வல்லிசேர்.) தன்னுடைய ஸௌந்தர்ய ஸௌகந்த்ய ஸௌகுமார்யாதி கல்யாணகுணவிஷ்காரத்தாலே திருவாய்ப்பாடியில் பெண்பிள்ளைகளை வாயடித்துத் தம்திருவடிகளிலே வந்துவிழும்படி வசிகரித்து அவர்களோடே திருக்குரவைகோத்தருளின வண்டுவரைப் பெருமாளுடைய அவ்வழகியதிருவடிகளிலே யணிந்த நானுதுழாயை ஆசைப்படுகிறாள் என்கிறாள்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், திருக்குரவையில் க்ருஷ்ணனுடைய லீலாசேஷிதங்களைக் காண ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்

[வல்லிசேர் என்று தொடங்கி.] - வல்லிபோலேயிருக்கிற வடிவையும் நுண்ணிய இடையையு முடைய இடைப்பெண்களைத் தன்னுடைய ஸௌந்தர்யாதிகளாலே வரம்பழித்து அவர்களோடே திருக்குரவை கோத்தருளினவருடைய ஸ்ப்ருஹணீயமான திருவடிகளில். [சூழ்வினை] - தப்பாமே அகப்படுத்தும் பாபம்.

ப.—அநந்தரம், திருக்குரவைகோத்த க்ருஷ்ணன் திருவடிகளில் திருத்துழாயை எப்போதும் பிதற்றிடாநின்றாள் என்கிறாள்.

வல்லி - வல்லியோடு, சேர் - ஒத்த, நுண் - நுண்ணிய, இடை - இடையையுடைய, ஆய்ச்சியர்தம்மொடும் - ஆய்ச்சியர்தங்களுடே ஒருகொவையாக (அவர்கள் வரம்பழியும்படி), கொல்லைமை - அமர்யாதமான வ்யாபாரத்தை, செய்து - பண்ணி, குரவை - குரவையை, பிணந்தவர் - கோத்தவருடைய, நல் - (ந்ருத்தத்துக்கிடாக மிதிக்கிற) அழகிய, அடிமேல் - திருவடிகளிலே, அணி - அணிப்பட்ட, நானு - பரிமளோத்தரமான, துழாய்என்றே - திருத்துழாயென்றே, சொல்லும் - சொல்லாநின்றாள்; சூழ் - (இவளை இப்படி கண்ணுப்படி தப்பாமல்) சூழ்ந்த, வினையாட்டியேன் - பாபத்தையுடைய என், பாவை - பெண்பிள்ளையானவள்.

காலத்திலுள்ளதை ஆசைப்படுகை, மணிப்பரையிலே அக்ரி புத்தி பிறந்த வோபாதியிறே. அது-அக்ரி. நாயகனை விஸ்வேஷித்த நாயகியதன்றோ பாபம்? என்ன, ‘மோஹங்கதையாய்’ இத்யாதி. ‘வல்லி’ என்றதுக்கு ஹவம் - ‘ஒருகொள்கொம்பு’ இத்யாதி. விவாணம் - ‘பதிஸம்யோக’ இத்யாதி. “வெதிலையொழைவலு” இது அயோக்யாகாண்டே அநுஸந்தியும் ப்ரதி ஸீதா. வல்வினையேன் மடவல்லி, பாலனாய் இத்யாரப்ய, மாலுமால் இத்யவ்யய:.

வல்லியை இடைக்கு உபமாநமாகச் சொன்னதுக்கு ஸம்வாதம்—‘வள்ளிமருங்குல்’ இத்யாதி. திருமொழி—“கள்வன்கோல்” இத்யாதி. வள்ளியென்று - ஒருவல்லிக்குப் பேர். மருங்குல் - மதீயம். ‘அவர்கள் அநேகராகையாலே, “ஐஹூரு நாமிநூமுஹொ ந்யாயு”’ அன்றோ? என்ன, ‘அவர்களெல்லார் விடாயும்’ இத்யாதி. அப்படியுதவினானோ? என்ன, ‘திருவாய்ப்பாடியில்’ இத்யாதி. கொல்லை - வரம்பில்லாதது. கொல்லைமை - வரம்பற்றியதெனப்படும். விவரணம் - ‘சௌந்தர்ய’ இத்யாதி. இவ்விடத்திலே “கண்டவர் தம்மனம்வழங்கும்” இத்யாத்யநுஸந்தேயம். ‘அவர்களோடே ஸம்ஸுலேஷித்தவர் திருவடிகளில் திருத்துழாய்’ என்றத்தால் பலிதம் - ‘பெண்களும்’ இத்யாதி. இவ்வளவாக ஊவம் - ‘ப்ராஹ்மசாரி’ இத்யாதி. ‘பெண்

மூன்றாம்பாட்டு.

கனம் அவனும் துகைத்தது' என்றறியும்படி யென்? என்ன, 'அவர்களும்' இத்யாதி. அறியும் ப்ரகாரமேது? என்ன, 'சலம்பகன்' இத்யாதி. 'ஆல்' என்றதற்கு லாவம் - 'நினைத்தது' இத்யாதி. பரமேது? என்ன, 'சைவமாம்' இத்யாதி. 'சுபுஷுஷு' வுநாநாஜவா<sup>1</sup> பஸவ<sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup> <sup>35</sup> <sup>36</sup> <sup>37</sup> <sup>38</sup> <sup>39</sup> <sup>40</sup> <sup>41</sup> <sup>42</sup> <sup>43</sup> <sup>44</sup> <sup>45</sup> <sup>46</sup> <sup>47</sup> <sup>48</sup> <sup>49</sup> <sup>50</sup> <sup>51</sup> <sup>52</sup> <sup>53</sup> <sup>54</sup> <sup>55</sup> <sup>56</sup> <sup>57</sup> <sup>58</sup> <sup>59</sup> <sup>60</sup> <sup>61</sup> <sup>62</sup> <sup>63</sup> <sup>64</sup> <sup>65</sup> <sup>66</sup> <sup>67</sup> <sup>68</sup> <sup>69</sup> <sup>70</sup> <sup>71</sup> <sup>72</sup> <sup>73</sup> <sup>74</sup> <sup>75</sup> <sup>76</sup> <sup>77</sup> <sup>78</sup> <sup>79</sup> <sup>80</sup> <sup>81</sup> <sup>82</sup> <sup>83</sup> <sup>84</sup> <sup>85</sup> <sup>86</sup> <sup>87</sup> <sup>88</sup> <sup>89</sup> <sup>90</sup> <sup>91</sup> <sup>92</sup> <sup>93</sup> <sup>94</sup> <sup>95</sup> <sup>96</sup> <sup>97</sup> <sup>98</sup> <sup>99</sup> <sup>100</sup> <sup>101</sup> <sup>102</sup> <sup>103</sup> <sup>104</sup> <sup>105</sup> <sup>106</sup> <sup>107</sup> <sup>108</sup> <sup>109</sup> <sup>110</sup> <sup>111</sup> <sup>112</sup> <sup>113</sup> <sup>114</sup> <sup>115</sup> <sup>116</sup> <sup>117</sup> <sup>118</sup> <sup>119</sup> <sup>120</sup> <sup>121</sup> <sup>122</sup> <sup>123</sup> <sup>124</sup> <sup>125</sup> <sup>126</sup> <sup>127</sup> <sup>128</sup> <sup>129</sup> <sup>130</sup> <sup>131</sup> <sup>132</sup> <sup>133</sup> <sup>134</sup> <sup>135</sup> <sup>136</sup> <sup>137</sup> <sup>138</sup> <sup>139</sup> <sup>140</sup> <sup>141</sup> <sup>142</sup> <sup>143</sup> <sup>144</sup> <sup>145</sup> <sup>146</sup> <sup>147</sup> <sup>148</sup> <sup>149</sup> <sup>150</sup> <sup>151</sup> <sup>152</sup> <sup>153</sup> <sup>154</sup> <sup>155</sup> <sup>156</sup> <sup>157</sup> <sup>158</sup> <sup>159</sup> <sup>160</sup> <sup>161</sup> <sup>162</sup> <sup>163</sup> <sup>164</sup> <sup>165</sup> <sup>166</sup> <sup>167</sup> <sup>168</sup> <sup>169</sup> <sup>170</sup> <sup>171</sup> <sup>172</sup> <sup>173</sup> <sup>174</sup> <sup>175</sup> <sup>176</sup> <sup>177</sup> <sup>178</sup> <sup>179</sup> <sup>180</sup> <sup>181</sup> <sup>182</sup> <sup>183</sup> <sup>184</sup> <sup>185</sup> <sup>186</sup> <sup>187</sup> <sup>188</sup> <sup>189</sup> <sup>190</sup> <sup>191</sup> <sup>192</sup> <sup>193</sup> <sup>194</sup> <sup>195</sup> <sup>196</sup> <sup>197</sup> <sup>198</sup> <sup>199</sup> <sup>200</sup> <sup>201</sup> <sup>202</sup> <sup>203</sup> <sup>204</sup> <sup>205</sup> <sup>206</sup> <sup>207</sup> <sup>208</sup> <sup>209</sup> <sup>210</sup> <sup>211</sup> <sup>212</sup> <sup>213</sup> <sup>214</sup> <sup>215</sup> <sup>216</sup> <sup>217</sup> <sup>218</sup> <sup>219</sup> <sup>220</sup> <sup>221</sup> <sup>222</sup> <sup>223</sup> <sup>224</sup> <sup>225</sup> <sup>226</sup> <sup>227</sup> <sup>228</sup> <sup>229</sup> <sup>230</sup> <sup>231</sup> <sup>232</sup> <sup>233</sup> <sup>234</sup> <sup>235</sup> <sup>236</sup> <sup>237</sup> <sup>238</sup> <sup>239</sup> <sup>240</sup> <sup>241</sup> <sup>242</sup> <sup>243</sup> <sup>244</sup> <sup>245</sup> <sup>246</sup> <sup>247</sup> <sup>248</sup> <sup>249</sup> <sup>250</sup> <sup>251</sup> <sup>252</sup> <sup>253</sup> <sup>254</sup> <sup>255</sup> <sup>256</sup> <sup>257</sup> <sup>258</sup> <sup>259</sup> <sup>260</sup> <sup>261</sup> <sup>262</sup> <sup>263</sup> <sup>264</sup> <sup>265</sup> <sup>266</sup> <sup>267</sup> <sup>268</sup> <sup>269</sup> <sup>270</sup> <sup>271</sup> <sup>272</sup> <sup>273</sup> <sup>274</sup> <sup>275</sup> <sup>276</sup> <sup>277</sup> <sup>278</sup> <sup>279</sup> <sup>280</sup> <sup>281</sup> <sup>282</sup> <sup>283</sup> <sup>284</sup> <sup>285</sup> <sup>286</sup> <sup>287</sup> <sup>288</sup> <sup>289</sup> <sup>290</sup> <sup>291</sup> <sup>292</sup> <sup>293</sup> <sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> <sup>297</sup> <sup>298</sup> <sup>299</sup> <sup>300</sup> <sup>301</sup> <sup>302</sup> <sup>303</sup> <sup>304</sup> <sup>305</sup> <sup>306</sup> <sup>307</sup> <sup>308</sup> <sup>309</sup> <sup>310</sup> <sup>311</sup> <sup>312</sup> <sup>313</sup> <sup>314</sup> <sup>315</sup> <sup>316</sup> <sup>317</sup> <sup>318</sup> <sup>319</sup> <sup>320</sup> <sup>321</sup> <sup>322</sup> <sup>323</sup> <sup>324</sup> <sup>325</sup> <sup>326</sup> <sup>327</sup> <sup>328</sup> <sup>329</sup> <sup>330</sup> <sup>331</sup> <sup>332</sup> <sup>333</sup> <sup>334</sup> <sup>335</sup> <sup>336</sup> <sup>337</sup> <sup>338</sup> <sup>339</sup> <sup>340</sup> <sup>341</sup> <sup>342</sup> <sup>343</sup> <sup>344</sup> <sup>345</sup> <sup>346</sup> <sup>347</sup> <sup>348</sup> <sup>349</sup> <sup>350</sup> <sup>351</sup> <sup>352</sup> <sup>353</sup> <sup>354</sup> <sup>355</sup> <sup>356</sup> <sup>357</sup> <sup>358</sup> <sup>359</sup> <sup>360</sup> <sup>361</sup> <sup>362</sup> <sup>363</sup> <sup>364</sup> <sup>365</sup> <sup>366</sup> <sup>367</sup> <sup>368</sup> <sup>369</sup> <sup>370</sup> <sup>371</sup> <sup>372</sup> <sup>373</sup> <sup>374</sup> <sup>375</sup> <sup>376</sup> <sup>377</sup> <sup>378</sup> <sup>379</sup> <sup>380</sup> <sup>381</sup> <sup>382</sup> <sup>383</sup> <sup>384</sup> <sup>385</sup> <sup>386</sup> <sup>387</sup> <sup>388</sup> <sup>389</sup> <sup>390</sup> <sup>391</sup> <sup>392</sup> <sup>393</sup> <sup>394</sup> <sup>395</sup> <sup>396</sup> <sup>397</sup> <sup>398</sup> <sup>399</sup> <sup>400</sup> <sup>401</sup> <sup>402</sup> <sup>403</sup> <sup>404</sup> <sup>405</sup> <sup>406</sup> <sup>407</sup> <sup>408</sup> <sup>409</sup> <sup>410</sup> <sup>411</sup> <sup>412</sup> <sup>413</sup> <sup>414</sup> <sup>415</sup> <sup>416</sup> <sup>417</sup> <sup>418</sup> <sup>419</sup> <sup>420</sup> <sup>421</sup> <sup>422</sup> <sup>423</sup> <sup>424</sup> <sup>425</sup> <sup>426</sup> <sup>427</sup> <sup>428</sup> <sup>429</sup> <sup>430</sup> <sup>431</sup> <sup>432</sup> <sup>433</sup> <sup>434</sup> <sup>435</sup> <sup>436</sup> <sup>437</sup> <sup>438</sup> <sup>439</sup> <sup>440</sup> <sup>441</sup> <sup>442</sup> <sup>443</sup> <sup>444</sup> <sup>445</sup> <sup>446</sup> <sup>447</sup> <sup>448</sup> <sup>449</sup> <sup>450</sup> <sup>451</sup> <sup>452</sup>

\* கலம்பகன் - கல்புவாசனை.

சிவந்த திருவடிகளின்மேலே, அணி - (அவர்கள்) அணிந்த, செம் - சிவந்த, பொன் - பொன் போலே ஸ்ப்ருஹணீயமான, துமாயென்றே - திருத்துழாயைச்சொல்லியே, கூவும் - கூப்பிடா நின்றாள் : கோள் வினை யாட்டியேன் - ப்ரபலமான பாபத்தையுடையேனான என்னுடைய, கோதை - பூமாலேபோலையிருக்கிறவள். மாலையையுடையவளாகவுமாம். கோள் - மிடுக்கு. கூவு தல் - அழைத்தலாய், கூப்பிடுதல்.

இ.—மூன்றும்பாட்டில், திருவுலகளந்தருளினவன் திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[பாவியல்வேதம்]-பாக்களாலே இயலப்பட்ட வேதம், சந்தஸ்ஸுக்களை யுடைத்தான வேதம். அதில் நன்றான மாலையைக் கொண்டு - ஸ்ரீபுருஷஸூக்தாதிகளைக் கொண்டு. “ஸௌவெஹு வெஹாயத் ஷிரிநகி” என்கிறபடியே அல்லாதஇடங்களுக்கும் ப்ரதிபாத்யனேயானாலும் ஆராதந்திலேயாதல், விபூதியிலேயாதல் பரந்திருக்கும். [தேவர்கள் இத்யாதி] - தேவர்களும், ஸநகாதிகளும். “ஸௌவெஹுஸூரணாம்” என்கிறபடியே ஸ்தோத்ரம்பண்ணத் திருவுலகளந்தபடி. [சேவடி] - எடுத்ததிருவடியில் கவிழ்வில் சிவப்பு எல்லாருக்கும் அதுபவிக்கலாயிருந்தபடி. எல்லார்தலைகளிலும் திருவடிகளை வைத்து ரக்ஷித்தவன் எனக்கு உதவாதொழியுமோ? என்னுடைய நான். அவன் திருவடிகளில் சாத்தின ஸ்ப்ருஹணீயமான திருத்துழாயைச் சொல்லிக் கூப்பிடா நின்றாள். [கோள்வினை] - கொள்ளும் வினை; முடிக்கும்வினை யென்னுதல். கோளென்று மிடுக்காய் வலியபாப மென்னுதல். [கோதையே] - இவள்மாலையையும் மயிர்முடியையும் கண்ட நாயகன் படும் பாட்டை இவள்தான் படாநின்றாள் என்கிறாள்.

ஈடு.—மூன்றும்பாட்டு. ஒருருக்காக உதவினதேயன்றிக்கே, ஒருநாட்டுக்காக உதவினவன்பக்க லுள்ளது பேறத் தட்டுஎன்? என்னுடைய நான் என்கிறாள்.

[பாவியல்வேதம்] - பாவாலே இயற்றப்பட்ட வேதம். சந்தஸ்ஸுக்களாலே சொல்லப்பட்ட வேதம். அநுஷ்டுப் என்றும், த்ரிஷ்டுப் என்றும், ப்ருஹதீ என்றும் இத்யாதி சந்தஸ்ஸுக்களையுடைத்தான வேதம். [நல்மலை] - அதின் நன்றான மாலையைக்கொண்டு-ஸ்ரீபுருஷஸூக்தாதிகளைக் கொண்டு. “ஸௌவெஹு வெஹாயத் ஷிரிநகி” (ஸர்வேவேதாயத்பதமாநந்தி), “வெஹெஹுஸௌவெஹு ரஹெஹெஹெ” (வேதாத் சஸர்வரஹமேவவேத்ய) என்கிறபடியே-அல்லாதவிடங்களிலும் ப்ரதிபாத்யன் அவனேயாகிலும், ஸ்வருபருபகுணங்களுக்கு வாசகமானவற்றைக்கொண்டு. அன்றிக்கே, வேதம் நன்மலை என்று பிரித்து - ஆராதந்திலும் விபூதிலிஷயமாகவும் பரந்திருக்கும் வேதத்தையும் ஸ்ரீபுருஷஸூக்தாதிகளையும் கொண்டு என்றமாம். [தேவர்கள்மாமுனிவரிறைஞ்சநின்ற]-தேவர்களும் ஸநகாதிகளும் “ஸௌவெஹுஸூரணாம்” (ஸங்கைஸ்ஸூரணாம்) என்கிறபடியே ஸ்தோத்ரம் பண்ணி ஆஸ்ரயிக்கத் திருவுலகளந்து நின்ற. [சேவடி] - “மாமுதலடிப்

மூன்றும்பாட்டு - ‘பாவியல்’ இத்யாதி. கீழும் மேலும்-அவதாரபரமாகையாலே, இதுவும்-அவதாரபரம் என்கிறார் - ‘ஒருருக்காக’ இத்யாதி. ஒரு - திருவாய்ப்பாடி. ஒருநாடு - பூமிமுதலானது. உதவினவன் - வாமநன்.

விவரணம் - ‘சந்தஸ்ஸுக்களாலே’ இத்யாதி. ‘சந்தஸ்ஸுக்கள்தான் எவை?’ என்ன, ‘அநுஷ்டுப்’ இத்யாதி. நன்றான மாலையைக் கொண்டு? என்ன, ‘ஸ்ரீபுருஷ’ இத்யாதி. ஸர்வேவேதப்ரதிபாத்யன் ஈஸ்வரானாயிருக்க, ‘நன்மலை’ என்று புருஷஸூக்தாதிகளை விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, ‘ஸர்வேவேதா’ இத்யாதி; கடவுளாய். “வெஹெஹுஸௌவெஹு ரஹெஹெ” இத்யாதி, கீதாயாம் பஞ்சதஸே. வேதத்தின் நன்மாலையென்று முந்தின அர்த்தம்; வேதத்தையும் நன்மாலையையு மென்று அர்த்தந்தாரம் - ‘அன்றிக்கே’ இத்யாதி. ‘மாமுதல்’ இத்யாதி - ஆஸ்ரிதர்க்குப் பரமப்ரபயமான திருவடிகளாகிற செவ்வப்பூவொன்றைக்

நா ன் கா ம் பா ட் டு .

ஆ.—(கோதில.) - ஓரொருகுணவிசேஷத்தை அதுபவித்தால், “இந்தக்குணமல்லது மற்றொன்று அறியேன்” என்று அந்தக்குணத்துக்குத் தோற்று அடிமையாயிருக்கும் தீவ்யபுருஷர்களாலே, இதரா நபூதகுணங்களிற்காட்டில்ஸ்வா நபூதகுணத்துக்குவலக்ஷண்ய

[illegible]

த்தை விவஸாராய்க்கொண்டு பரஸ்பரம் சொல்லிப் பிதற்றப்படுகிற எம்பெருமானுடைய பாதங்கள்மேலணி பைம்பொன்துழாயிலே யுள்ள ஆசையாலே அத்துழாயென்றே இவள் பல காலும் அலற்றும் என்கிறாள்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், ஸர்வஸ்மாத்பரனாய்த் திருநாட்டிலே எழுந்தருளியிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[கோதில என்று தொடங்கி.] - ஒருகுணத்தை அநுஸந்தித்தால் குணந்தரத்திற் போகவொட்டாதபடி கால்கட்டவல்லவான அவ்வவகுணங்களிலே நிஷ்டரானவர்கள். [பேதங்கள் என்று தொடங்கி.] - அவ்வவகுணங்களில் வாசிகளைச் சொல்லி ஈடுபட்டு அடைவுகெடச் சொல்லும்படியான ஒளதார்யகுணத்தையுடையனாய் எல்லாப்படியாலும் எல்லாநிலைமேற்பட்டிருந்தவனுடைய. [ஊழ்வினையேன்] - இப்படி துக்கோதுபவத்துக்கு ஈடாம்படி முன்னமே பாபத்தைப்பண்ணினேன். [தடந்தோளி] - எம்பெருமானைப் பிச்சேற்றவல்ல தோள்களையுடையவள் என்றவாறு.

ப.—அநந்தரம், ஸூரிபோக்யனான ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயைச்சொல்லிப் பாராயணம்பண்ணுநின்றாள் என்கிறாள்.

கோது - (ஸ்வோத்கர்ஷார்த்தமாகிற) கோது, இல - இன்றியே (பரார்த்தமாயே அநுபாவ்யமா) யிருக்கிற, வண் - விலக்ஷணமான, புகழ் - குணங்களை, கொண்டு - கொண்டு, சமயிகள் - சீலாதிகளாயும் ஸௌந்தரியாதிகளாயும் ஆநந்தாதிகளாயு மிருக்கிற குணங்களிலே தனியே வ்யவஸ்திதராய், பேதங்கள் - (தத்தத்குணோத்கர்ஷ) பேதங்களை, சொல்லி-சொல்லி, பிதற்றும் - (ஸரஸமான) அக்ரமோக்திகளைப் பண்ணும்படி இவர்களை அநுபவிப்பிக்கிற, பிரான் - மஹோபகாரகனான, பரன் - ஸர்வஸ்மாத்பரனுடைய, பாதங்கள்மேல் - திருவடிகளிலே, அணி - (குணவித்தரான ஸூரிகள்) சாத்தின, பை - பசுத்து, பொன் - நன்றான, துழாயென்றே - திருத்துழாயென்றே, ஒதும் - (எப்போதும்) சொல்லாநின்றாள்; ஊழ்வினையேன்-அநாதிஸித்தமான மஹாபாபத்தையுடையேனான என்னுடைய, தடம் - சுற்றுடைத்தான, தோளி - தோளையுடையவள். ஊழ்வினை - பழவினை.

இ.—நாலாம்பாட்டில், ஸர்வஸ்மாத்பரனாய்ப் பரமபதத்தே எழுந்தருளியிருக்கிற வனுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[கோதில] - கோதின்றிக்கேயிருக்கை: குணத்துக்குக் கோதில்லாமையாவது-குணந்தரத்திற் போகாதபடி கால்கட்டுகை. [வண்புகழ்]-கல்யாணகுணங்களைக் கொண்டு. [சமயிகள்]-‘சீலகுணம் துவக்கவற்று, அதிற்காட்டில் வீரகுணம் துவக்கவற்று, அதிற்காட்டில் ரூபகுணமான ஸௌந்தர்யாதிகள் துவக்கவற்று’ என்று ஒரோர்கோடியிலே நிஷ்டரானவர் என்னுதல்; தஹர உபகோஸஸாண்டில்யாதி வித்யாநிஷ்டர்களைச் சொல்லவுமாம். [பேதங்கள்சொல்லி] - தாங்கள் பற்றின குணங்களுக்கு ஏற்றம் சொல்லி. [பிதற்றும்] - அவற்றிலே ஈடுபட்டு ஜ்வரஸந்நிபதிதரைப்போலே அடைவு கெடச் சொல்லுகை. [பிரான்]-இப்படி இவர்கள் பேசும்படி குணங்களை உபகரித்தவன். [பரன்பாதங்கள்மேலணி] - ஸர்வஸ்மாத்பரனான ஸ்ரீவைகுண்டநாதன் திருவடிகளிலே நித்யஸூரிகள் சாத்தின. [பைம்பொன்துழாய்] - ஸ்ப்ருஹணீயமான திருத்துழாய். [ஒதுமால்]-இத்தை எப்போதும் சொல்லாநின்றாள். [ஊழ்வினையேன்]-ஊழ்என்று முறை; இதுவும் ப்ரார்த்தமாம்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். [தடந்தோளியே]-நாயகனைப் பிச்சேற்றவல்ல தோளழகையுடையவள் என்கை. அவனன்றோ இப்பாடுபடுவான் என்கிறாள்.

ரஃ. — நாலாம்பாட்டு. பெருக்காறு வற்றிறைபோலே ஒருகால் எல்லாரையும் வாழ்வித்துப்போன அவதாரத்திலுள்ளத்தை நான் இப்போது எங்கே தேடுவேன்? என்ன, அது தவிருகிறது, என்றுமொக்க ஏகரூபமாயிருக்கிற பரமபதநிலயந்திருவடிகளில் திருத்துழாய் பெறத் தட்டு என்? என்னுகின்றாள் என்கிறாள்.

[கோதில] - குற்றமற்ற; ஹேயப்ரத்யாகீகமான. குணத்துக்குக் கோதில்லாமையாவது ஒருகுணத்தை அநுஸந்தித்தால் குணத்தரத்திற் போகாதபடி காற்கட்டுகை. அப்படியிராதாகில் அல்லாதவிஷயங்களிற்காட்டில் வாசியில்லையே. [வண்புகழ்] - கல்பாணகுணங்கள். இக் குணங்கள் அநுஸந்தித்துக்கொண்டு. [சமயிகள்] - ஓரோகுணங்களிலே கால்தாழ்ந்து குணத்தரத்திற் போகமாட்டாதவர்கள். 'சீலகுணம் துவக்கவற்று; அதிலும் வீரகுணம் துவக்கவற்று; அதிலும் ரூபகுணமான ஸௌந்தர்யாதிகள் துவக்கவற்று' என்று இவற்றிலே நிஷ்டரானவர்கள். சொன்ன இவர்களை யோழிய, ஸத்வித்யாநிஷ்ட தஹரவித்யா நிஷ்ட உபகோஸஸாண்டில்பாதி வித்யாநிஷ்டரைச் சொல்லவுமாம். [பேதங்கள்சொல்லி] - தாங்கள் அநுபவிக்கிற குணங்களுக்கு ஏற்றங்களைச் சொல்லி. அதாவது - சீலகுணத்தை அநுபவித்து 'இதும் ஒருகுணமே, இதுபோலேயோ வீரகுணம்?' என்றாற்போலே சொல்லி. [பிதற்றும்] - அக்குணங்களிலே ஈபேட்டு ஜ்வரஸந்நிபதிதரைப்போலே அடைவுகேடக் கூப்பிடாநிற்பார்கள். [பிரான்பரன்] - அவர்களுக்கு இப்படி உபகாரகனான பூரிவைகுண்டநாதன். அவர்களுக்கு உபகாரகனாகையாவது - "இமையோர் தமக்கும் - செவ்வே நெஞ்சால் நினைப்பரிதால் வெண்ணெயுணென்னுமீனச்சொல்" என்கிறபடியே, இக் குணங்களை அவர்களுக்கு நிலமாக்கி அநுபவிப்பிக்கையாலே, 'பிரான்' என்கிறார். [பரன்பாதங் படியே மிக்கசீர்த்தொண்டரான நியஸூரிகளே அவந்திருவடிகளில் சாத்தினதாய், அதவவ அத்

நாலாம்பாட்டு - 'கோதில' இத்தாதி. 'பரன்பாதங்கள்மேலணி' இத்தாதியைக் கடாஷித்து அவதாரிகை - 'பெருக்காறு' இத்தாதி.

விவரணம் - 'ஹேய' இத்தாதி. 'இப்படியிருக்கவேணுமோ?' என்ன, 'அப்படி' இத்தாதி. 'கொண்டு' என்றதற்கு அர்த்தம் - 'இக்குணங்களையநுஸந்தித்துக்கொண்டு' என்றது. சமயிகள் - வித்தாந்திகள். முந்தின அர்த்தத்தில், சமயிகள் - குணநிஷ்டரான நியமுக்தர். 'ஸத்வித்யா' இத்தாதி - "ஸர்வஜ்ஞத்வாதி உபாஸ்யம்" என்று இருப்பார் - ஸத்வித்யாநிஷ்டர். "ஸர்வரூபமும் குணமும் கன் - உபகோஸஸவித்யாநிஷ்டர். "ஜகச்சரீரன் உபாஸ்யன்" என்று இருப்பார் நிஷ்டர். இந்தப்படித்திலே, 'சமயிகள்' என்று - முமுகுக்கள். பேதம் - அதிஸ்யம். விவரணம் - 'அதாவது' இத்தாதி. 'பிதற்றும்' என்று - 'ஸ்வாபிமதகுணம் நல்லது' என்று சொல்லவந்து, பிறர்க்கு அபிமதமான மக்கும்" என்கிற ப்ரமாணத்திலே நிரித்திருந்து அநுபவிக்கவொண்ணாமையென சொல்லுகையாலே, அதைத்திரித்திருந்து அநுபவிக்கும்படி பண்ணி அநுபவிப்பிக்கையாலே - உபகாரக நென்றபடி. 'நிலமாக்கி' என்றது அவர்களுக்குத் தரிப்பையுண்டாக்கி அந்தக்குணங்களை அநுஸந்திக்கும்படி பண்ணி யென்றபடியாதி. நியஸூரிகளுக்கும் தன்னுடைய ஆஸ்சர்ய சேஷிதமானது நேரே நெஞ்சால் பரிசேதித்து குஷ்டவசந மிதி பாசார்த்தம். 'பை' என்றும், 'பொன்' என்றும் - அழகாய், 'அத்யந்தம் ஸ்ப்ருஹணியமான' என்றது. திருவிருத்தம் இருபத்தோராமாபாட்டு - "சூட்டுநென்மலைகள்தாயனவேந்தி" சூட்டுகைக்குத் தகுதியாய் நன்றானவைபாஃப் பரிசுத்தமுமான மலைகளைப் பாடத்தர்யத்தாலே யாவதங்கேரம் ஏந்திக்கொண்டு நின்ற என்று பாசார்த்துக்கு அர்த்தம். செவ்வீ ஒண் மாண்பு பைம் பூம் பொன் என்றிவை அழகுக்குப் பேர்.



டு - பா. தோளிசேர்—வ்யாக்யாநங்கள் டுக

யந்தம் ஸ்ப்ருஹண்யமான திருத்துழாயென்று எப்போதும் சொல்லாநின்றாள். [ஊழ்வினையேன்] - வந்ததடைய முறையாம்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். ஊழென்பது - முறை. [தடந்தோளியே] - இப்படி கைவிஞ்சின அழகையுடையவள் குணநாம்ஆகரமான அவன்திருவடிகளிலே திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள். இத்தோளழகுக்கு இலக்கானரோ இவளோ இப்படி அடைவுகேடப் பிதற்றுவார்!! (ச)

## ஐந்தாம்பாட்டு.

தோளிசேர்பின்னெபொருட்டு எருதேழ்தழீஇக்  
கோளியார் கோவலனார் குடக்கூத்தனார்  
தாளினைமேலணி தண்ணந்துழாயென்றே  
நாளுநாள் நைகின்றதால் என் தன்மாதரே.

ஆ.—(தோளிசேர்.) - தன்திருத்தோளினழகாலே வண்டுவரைப்பெருமானிலும் அதிகதரையாய் மற்றுமுள்ள தன்னுடைய திவ்யாவயவ ஸௌந்தர்யத்தினால் அவனோடு ஸத்ரு ஸையாயிருந்த நப்பின்னைப்பிராட்டியைத் திருமணம்புணருகைக்காக எருதேழ் தழுவிக்கொண்டு ஆஸ்ரிதஜந நயநஸம்ருத்யர்த்தமாகக் குடக்கூத்தாடியருளின வண்துவரைப்பெருமா ளுடைய தாளினைமேல் அணி தண்ணந்துழாயென்றே நாளுநாள் நைகின்றதால் என் தன்மா தர் என்கிறாள்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், நப்பின்னைப்பிராட்டிக்காக, எருதேழடர்த்தருளின க்ரு ஷ்ணனுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்

[தோளி என்று தொடங்கி.]—தன்னோடுதுல்யமான ஸீலவயோவ்ருத்தங்களையுடைய ளாய்த் தனக்கேஅலாதாரணமான தோளழகையுடைய நப்பின்னைப்பிராட்டிக்காக எருதேழை யும் தழுவிக்கொள்வதும் செய்து, அவர்களுக்கு ஸத்ருஸமான ஆபீஜாத்யத்தையும் செருக்கையு முடையவர். [நாளுநாள்] - நாள்தோறும் நாள்தோறும்.

ப.—அநந்தரம், எருதேழடர்த்த க்ருஷ்ணன் திருவடிகளில் திருத்துழாயைச் சொல்லி ஸித்திலையாகாநின்றாள் என்கிறாள்.

தோளி - (அவன்விரும்பும்படியான) தோளையுடையளாய், சேர்-(ஸீலாதிகளால் அவ னுக்கு) ஸத்ருஸையான, பின்னைபொருட்டு - நப்பின்னைக்காக, எருதுவழ் - எருது ஏழையும், தழீஇக்கோளியார் - (ஒருகாலே) தழுவிக்கொள்ளும் ஸ்வஹாவராய், கோவலனார் - (அவர்களுக்கு

முறை - ப்ராப்தாம்ஸம். வந்ததடைய - வந்தது:கமடைய. 'தடம்' என்று - அழகால்வந்த பரப்பைச் சொல்லு கிறது. 'ஊழ்வினையேன்தடந்தோளி - கோதில' இத்த்யாரப்ய, 'ஓதுமால்' என்றுஅந்வயமுடிகேர தாத்பர்யம் - 'இப்படிகைவிஞ்சின' இத்த்யாதி- கைவிஞ்சின - அதிகமான; கை - தோள், அதிலே விஞ்சின அழகையுடையவ ளென்றபடி; 'கோதிலவண்புகழ்' என்கையாலே, 'குணநாமாகரம்' என்கிறது. 'தோளியே' என்கிற ஏவகாரத் துக்கு அர்த்தமாதல், ஸ்வரத்துக்கு பாவமாதல் - 'இத்தோள்' இத்த்யாதி.

ஊழ்வினையேன்தடந்தோளி, சமயிகள் - கோதிலவண்புகழ்க்கொண்டு - பேதங்கள் சொல்லி இத்த்யா ரப்ய, ஓதுமால் இத்த்யவ்ய: மிக்கசீர்த்தொண்டர் - அந்யப்யயோஜநர். (ச)

அதுருபமான) கோபகுலத்தையுடையாய், குடக்கூத்தனர்-குடக்கூத்தாலே மனோஹரசேஷ டிதரானவருடைய, தாளிணைமேல்-திருவடிகளிரண்டின்மேலே, அணி - (அந்தவீரபநாநத்துக் குத்தோற்று அவர்கள்) இட்ட, தண் - குளிர்ந்து, அம் - அழகிய, துழாயென்றே - திருத்துழா யென்றே, நானும்நான் - நாடோறும் நாடோறும், என் தன் மாதர்-என்பென்பிள்ளை, நைகின் றது - நைகிறது.

இ—அஞ்சாம்பாட்டில், நப்பின்னைப்பிராட்டிக்காக எருதேழடர்த்த க்ருஷ்ணன் திரு வடிகளில் சாத்தின திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றான் என்கிறான்.

[தோளிசேர்பின்னைப்பொருட்டு] - க்ருஷ்ணனோடு துல்யசீலவயோவ்ருத்தையான நப்பின்னைப்பிராட்டிக்காக, “சூலிதெக்ஷணா” என்றும்போலே க்ருஷ்ணனிற்காட்டில் இவ னுக்குத் தோளமுரு தன்னேற்றம். இகாரத்தை அவப்பமாக்கி, தோள்சேர் பின்னை என்று ஒருதமிழன் சொன்னான். [எருதேழ்மீஇக்கோளியார்]-எருதுகளேழையும் தழுவிக்கொள்ளு மவர். அவனைப் பெறுகைக்கு ஹேதுவாகையாலே போகருபமாயிருந்தடி. [கோவலனர் இத் யாதி] - அவனைப் பெறுகைக்கு ஈடான ஆபிஜாதப்பத்தையும் செருக்கையு முடையவர். வில்லை முறித்தாலும் இக்ஷவாகுவம்ஸ்பர்க்கல்லது பெண்கொடாத ஜநகனைப்போலே எருதேழடர்த்த தாலும் இடைத்தனத்தில் புரையுண்டாகில் பெண்கொடார்களிறே. அவளுக்கு உதவின க்ரு ஷ்ணன் திருவடிகளில் திருத்துழாயையாய்ந்து இவள் ஆசைப்பட்டது. [நானுநான் நைகின்ற தால்] - ஒருநான் நைகைக்கு ஆபுயம்போராத மார்த்தவத்தையுடையவள், நான்தோறும் நான் தோறும் நையாநின்றான். ஆபுயத்தையும் கொடுத்து நைப்பண்ணும் விஷயமிதே. [நைகின் றதால் என் தன்மாதரே] - நையாநின்றது என்பென்பிள்ளை.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. ‘ஸர்வஸ்மாத்தபரமாய் பரமபதநிலயனாய் அப்ராப்யனயிருக்கிற வன் திருவடிகளில் சாத்தின திருத்துழாயை என்னாலே தேடப்போமோ?’ என்ன, ‘ஆனால், இங்கே என்னோட்டையா னோருத்திக்காகத் தன்னைப்பேணாதே எருதேழடர்த்த க்ருஷ்ணன் திருவடி களிற் சாத்தின திருத்துழாய்பெறத் தட்டேன்? என்னுரின்றான்’ என்கிறான்.

[தோளிசேர்பின்னை] - \* “தூயுசீலவயொவ்ருதாம்” (துல்யசீலவயோவ்ருத்தாம்) என்றுஆபிஜாத்யாதிகளால் பெருமாளுக்கு ஸத்ருஸையாய், “சூலிதெக்ஷணா” (அஸிதேக்ஷணை) என்று அவரிலும் இவளுக்கு ஏற்றமாறும்போலே, அல்லாத அழகெல்லாம் க்ருஷ்ணனோடு ஒத்

அஞ்சாம்பாட்டு - ‘தோளிசேர்’ இத்தாதி. பரமபதநிலயனைச்சொன்ன அநந்தரம் க்ருஷ்ணவதாரத் தைச் சொல்லுகைக்குத் தாத்தாய்ம் - ‘ஸர்வஸ்மாத்தபரமாய்’ இத்தாதி. ‘கோவலனாருடக்கூத்தனர்’ இத்தாதி யைக் கடாக்கித்து அவ்நாரிகை அப்ராப்யனாய் - ப்ராப்யதம்அஸக்யனாய்.

‘தோளி’ இத்தாதி-அவன்விரும்பும்படியான தோளையுடையளாய் சீலாதிகளால்அவனுக்கு ஸத்ரு ஸையான நப்பின்னைக்காக என்று சப்தார்த்தம். ‘சேர்பின்னை’ என்னுந்நிக, ‘தோளி’ என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹவம்-துல்யசீல’இத்தாதி. “தூயுசீலவயொவ்ருதாம்-தூயுசீலவயொவ்ருதாம்” இதி ஸீதாம்-த்ருஷ்வா ஹதம்த்வீசாரம். ‘சேர்’ என்று - இரு வர்க்கும் அவ்வவஸௌந்தர்யம் ஸத்ருஸமென்று சொல்லுகையாலே, ‘தோளி’ என்று விசேஷித்துச்சொன் னத்தாலே - தோளமுரு விஞ்சியிருக்குமென்று தோன்றுகிறது; “துல்ய.....லக்ஷணம்” என்று அவ்வவ ஸௌந்தர்யங்களுடைய ஸாத்ருஸ்யத்தைச் சொல்லிவைத்து, “அஸிதேக்ஷணை” என்று விசேஷித்துச்சொல்லு கையாலேயிதே - கண்ணமுரு விஞ்சியிருக்கு மென்றது. சீலவயோவ்ருத்தஆபிஜாத்யாதிகள் ணோகத்தில் ஸாத்ருஸங்களுடையிருக்கும் தர்மங்களிறே. அவ்வவஸௌந்தர்யவிசேஷரூபஸௌந்தர்யம் வ்யக்திதோறும் அஸாத்ருஸமாயிதே இருப்பது; ஆகையாலே, லக்ஷணஸுபத்த்தால் அதைச் சொல்லுகிறது. இனி, இந்த

திருக்கும்; தோளழகு அவனில் இவளுக்கு ஏற்றம். அவ்ளுடைய அவயவஸோபையிலே தோற்று அத்தோளோடே அணைக்கக்காக. [எருதேழ்தழீஇக்கோளியார்] - எருதுகளேழையும் தழுவிக்கொள்ளுமவர். அநந்தரம் அவளைத் தழுவப்பார்க்கிறா னாகையாலே, அவளைத்தழுவினாற்போலே யிருக்கிறதாயிற்று எருதுகளோடு பொருததும். ஆகையாலிறே 'எருதேழ்தழீஇ' என்றது. அவளைப் பெறுகைக்கு ஹேதுவாகையாலே, அவற்றின்கொம்போடே பொருததும் இக்கொம்போடே சேர்ந்தாற்போலே போகருபமாயிருக்கிறபடி. [கோவலனார் துடக்கூத்தனார்]-அவளைப்பெறுகைக்கு ஈடான ஆபிஜாத்யத்தையும் சேருக்கையு முடையவர். வில்முறித்தாலும் இக்ஷ்வாகுவம்ஸ்யர்க்கல்லது பெண்கோடாத ஐநகனைப்போலே, எருதேழடர்த்தாலும் இடைத்தனத்தில் குறையுண்டாகில் பெண்கோடார்களிறே. [தாளினை இத்யாதி] - அவளுக்கு உதவின க்ருஷ்ணன் திருவடிகளிற் சாத்தின திருத்துழாயையாயிற்று இவள் ஆசைப்பட்டது. [நாளுநாள் நைகின்றதால்] - ஒருநாள் நைகைக்கும் ஆஸ்ரயமில்லாத மார்த்தவத்தை யுடையவள், நாள்தோறும் நாள்தோறும் நையா நின்றாள். ஆஸ்ரயத்தையுங் கொடுத்து நையப்பண்ணும் விஷயமிறே. [என்தன்மாதர்]-என்பெண் பிள்ளை. தன்னைப்போலே, பிறந்து விலங்குமுறித்துக்கொண்டேபோய்ப் பூதநாசகடயமளார்ஜுநாதி களோடேபொருது, "தழும்பிருந்த தாள் சகடஞ்சாடி" என்கிறபடியே தழும்பேறியிருப்பாளோருத்தி யோ என் பெண்பிள்ளை? தோடுங்கால் ஓசியுமிடை யிளமானன்றோ? என்கிறாள். (௫)

## ஆறும்பாட்டு.

மாதர்மாமண்மடந்தைபொருட்டு ஏனமாய்  
ஆதியங்காலத்து அகலிடம்கீண்டவர்  
பாதங்கள்மேலணி பைம்பொன்துழாயென்றே  
ஒதும்மால்எய்தினள் என்தன்மடந்தையே.

இருவருடையவும் ஸௌந்தர்யங்களுக்கு ஸாத்ருஸ்யமாவது - இருவருடையவும் தத்தவயவோசித ஸௌந் தர்யங்கள் ஸஜாதீயஸர்வாதிசாயியாயிருக்கை. 'பொருட்டு' என்று-தாதர்நீயே சதுர்த்தீ. தழீஇக்கோளியார் - தழுவிக்கொள்ளுமவர். 'பொருது' என்னாதே 'தழீஇ' என்கிறதென்? என்ன, 'அநந்தரம்' இத்யாதி. உக்தார்த் தத்தை ஸஹேதுகமாக விவரிக்கிறார் - 'அவளை' இத்யாதி. 'இக்கொம்போடே' என்றது - "அடலாயர்தம் கொம்பினுக்கே" என்றத்தைப் பற்ற. கொம்பு - ஸ்திரீயும், ஸ்ருங்கமும். அவளைப்பெறுகைக்கு ருஷபரிஸ நம் போராதோ? ஆபிஜாத்யமும் வேணுமோ? என்ன, 'வில்முறித்தாலும்' இத்யாதி. ஆகையாலிறே, வவிஷ்டர் இவருடைய வம்ஸாநுக்ரமணம் பண்ணிற்று. ஒருநாள் நைகைக்கும் ஆஸ்ரயம்போராதாகில் நாள்தோறும் நையக்கூடுமோ? என்ன, 'ஆஸ்ரயத்தையும்' இத்யாதி. "நாளுமுயிர்ப்பெய்து கூத்தாட்டுக்காணும்" என்னக் கடவதிறே. 'மாதர்' என்று மார்த்தவத்தையுடையவ ளென்னுதல், பெண்பிள்ளை யென்னுதல். மார்த்தவ பக்ஷத்திலே 'என்' என்றதுக்கு வ்யாவ்ருத்தி - 'தன்னைப்போலே' இத்யாதி. விலங்குமுறித்துக்கொண்டு - காவலைத்தப்புவித்துக்கொண்டு. 'தழும்பிருந்த தாள் சகடஞ்சாடி'-திருவடிகளானவை சகடத்தை முறித்து அத் தாலே வந்த தழும்பைச் சுமந்தன வென்று பாசரத்துக்குஅர்த்தம். தழும்பு - காய்ப்பு, கிணம். முதற்றிரு வந்தாதி இருபத்துமூன்றாம் பாட்டு - "தழும்பிருந்த சார்ங்கநாண்" இத்யாதி. இவன்படி யென்? என்ன, 'தோடுங்கால்' இத்யாதி. தோடவேதுவளும் மத்யத்தையுடைய பாலே யென்றபடி. திருவிருத்தம் முப்பத் தேழாம்பாட்டு - "கொடுங்காற்சிலையர்" இத்யாதி. என்தன்மாதர் - தோளிசேர்தியாரபய, நைகின்றதால் இத்யவ்யை. (௫)

ஆ.—(மாதர்.) நிரதிஸய ஸௌந்தர்ய ஸௌஸீல்யாதி கல்யாணகுணமஹோத்தியான ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்காகப் போய்க் கல்பத்தினுடைய ஆதிகாலத்திலே அதிரமணீய திவ்ய வராஹரூபனாய்த் தன்னுடைய திவ்யதம்ஷ்ட்ரையாலே ப்ரளயஸமயத்தில் ரஸாதலஸ்தமான பூமண்டலத்தை இடந்தெடுத்தருளினவன் பாதங்கள் மேலணி பைம்பொந்துழாயென்றே ஓதும் மாலெய்தினள் என் தன்மடந்தை என்கிறாள்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ஸ்ரீவராஹமாய் ப்ரளயார்ணவத்தில் பூமியை எடுத்தருளின போதில் திருவடிகளில் திருத்துழாயைப் பெறவேணுமென்று ஆசைப்படுகிறபடியைச் சொல்லுகிறாள்

[மாதர் என்று தொடங்கி.] - ஸ்நேஹயுக்தையாய் அதிஸ்லாக்யையான ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்காக. [ஏனமாய் என்று தொடங்கி.] - பகவதவதாரகாலமாகையாலே ஸ்லாக்யமான வராஹ கல்பத்தின் ஆதியிலே நீரும் சேறும் காண இறியாத வராஹவேஷத்தைக் கொண்டு மஹாப்ருதிவியை எடுத்தருளினவருடைய. ஓதுகை - சொல்லுகை.

ப.—அநந்தரம், ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்கு உதவின ஸ்ரீவராஹநாயனார் திருவடிகளில் திருத்துழாயென்று எப்போதும் சொல்லும்படி இவள் பிச்சேறினாள் என்கிறாள்.

மாதர் - நாரீணமுத்தமையாய், மா - ஸ்லாக்யையான, மண்மடந்தைபொருட்டு - ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்காக, ஏனம் ஆய் - (நீருக்கும் சேற்றுக்கும் இறியாத) வராஹவேஷத்தையுடையனாய், ஆதி-கல்பாதியாய், அம் - (ப்ராதர்ஜாவையோக்யதையாகிற) நன்மையையுடைய, காலத்து-காலத்திலே, அகல் இடம் - விஸ்தீர்ணையான ப்ருதிவியை, கீண்டவர் - (அண்டத்தினின்றும்) ஒட்டுவிடுவித்து எடுத்துக்கொண்டு ஏற்றவருடைய, பாதங்கள்மேல் - திருவடிகளின்மேலே, அணி - (ஸநகாதிகள்) சாத்தின, பை-பசுத்த, பொன் - தர்ஸநீயமான, துழாய் என்றே - திருத்துழாயென்றே, ஓதும் - (எப்போதும்) சொல்லும்படியான, மால் - ப்ரமத்தை, எய்தினள் - அடைந்தாள், என் தன் மடந்தை - விலக்ஷணமான மடப்பத்தையுடையவள்.

இ.—ஆறும்பாட்டில், மனிச்சுஅழியாமல் நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு உதவினாற் போலன்றியே ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்காகத் தன்னை அழிய மாறினவனுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[மாதர்] - நிருபாதிகமான ஸ்தீர்த்வத்தையுடையவள் என்னுதல், ஸ்நேஹயுக்தை என்னுதல். [மாமண்மடந்தைபொருட்டு]-ஸ்லாக்யையான ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்காக. [ஏனமாய்]-“பாசிதூர்த்து” இத்யாதி, நீருக்கும் சேற்றுக்கும் இறியாத வடிவைக்கொண்டு. [ஆதி இத்தியாதி] - வராஹகல்பாதியாய் அவதாரகாலமாகையாலே ஸ்லாக்யமான காலத்திலே மஹாப்ருதிவியை அண்டபீத்தியினின்றும் ஒட்டுவிடுவித்தருளினவருடைய திருவடிகளிலே. “ரொரீணா ஸாரீஃ நயஃஸுவணி” என்று ஸநகாதிகள் இட்ட திருத்துழாயையாயிற்று, இவள் ஆசைப்படுகிறது. [ஓதும்மால் எய்தினள்] - எப்போதும் இத்தையே சொல்லும்படியான ப்ரமத்தையுடையவளானாள். [என் தன்மடந்தையே] - இவள் ப்ருவத்தைக் கண்டாராயிற்று மாலெய்துவார்; அத்தலை இத்தலையாவதே!

௫௫.—ஆரம்பாட்டு. மனிச்சழியாமல் நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு உதவினாற்போலன் றிக்கே, பூநீபூமிப்பிராட்டிக்காகத் தன்னையழியாமாறியும் உதவினவனுடைய திருவடிகளில் திருத் துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[மாதர்] - அழகு. நிருபாதிக ஸ்தீர்த்தவத்தையுடையவ ளென்னுதல்; மாதரென்று - காதலாய், ஸ்நேஹயுக்தை யென்னுதல். [மாமண்மடந்தைபொருட்டு]-ஸ்லாக்யையான பூநீபூமிப் பிராட்டியின்பொருட்டு. [ஏனமாய்]-“பாசிதூர்த்துக்கிடந்தபார்மகள்” என்கிறபடியே \* ப்ரணயிநி யுடம்பு பேணாதே கிடக்க, ப்ரணயிடம்புபேணியிருக்கையாவது ப்ரணயித்வத்துக்குப் போராடே; “மாசுடம்பில் நீர்வாரா மானமிலாப்பன்றியாம் தேசு” என்கிறபடியே நீருக்கும் சேற்றுக்கும் இனையாத வடிவையுடையவளாய். [ஆதி]-வராஹகல்பத்தினாலே. [அம்காலத்து] - அழகிய காலத்து. ரக்ஷகளுனவன் தன்விபூதிரக்ஷணத்துக்காகக் கொண்ட கோலத்தை அறுபவிக்கிற கால மாகையாலே-அழகியகாலமென்கிறார்.[அகலிடம்கீண்டவர்இத்யாதி]-மஹாப்ருதிவியைஅண்டபித் தியினின்றும்ஒட்டுவிட்டுவிடுத்துஎடுத்துக்கொண்டுஏறினவனுடைய-திருவடிகளிலே, “ரோமாநாநாஸ்தா 80-நயஸூவணி” (ரோமாந்தரஸ்த்தாமுநயஸஸ்துவந்தி) என்று ஸநகாதிகள் இட்ட திருத்துழாயை யாயிற்று இவள் ஆசைப்படுகிற து. [ஒதும்மாலெய்தினள்] - இத்தை எப்போதும் சொல்லும்படி பிச்சேறினாள். [என்தன்மடந்தையே] - ‘அவனன்றோ பிச்சேறுவான்’ என்றிருக்கிறாள்இவள். இப்பருவத்தைக்கண்டார் படுமத்தை இப்பருவமுடைய இவள் படுவதே! (சு)

ஆரம்பாட்டு-“மாதர்” இத்யாதி. க்ருஷ்ணவதாராந்தரம் வராஹாவதாரகதந்தத்துக்கு ப்ரயோஜனம் - ‘மனிச்சழியாமல்’ இத்யாதி. ‘ஏனமாய்’ என்றத்தைப்பற்ற அவதாரிகை. மனிச்சு - பெளருஷம்; பும்ஸ்த்வம் அழியாமல் என்றபடி. அழியமாறி - பும்ஸ்த்வத்தையழித்து; திரயகவதாரம்பண்ணி யென்றபடி.

‘நிருபாதிகஸ்தீர்த்தவத்தை’ - அல்லாதாரைப்போலே கர்மோபாதிக மன்று என்றபடி. “சுஹம் ஸிஷ்யாஹ்வாலீஹசூஹக்யயிராபய” என்றதில், “பக்தாசத்வயி” என்றத்தைப் பற்ற, ‘ஸ்நேஹ யுக்தை’என்றது. ‘எனம்’ என்றதுக்குத் தாத்தப்ரியம் - ‘பாசிதூர்த்து’ இத்யாதி. நாய்ச்சியார் திருமொழி - “தாமுகக்”கில் எட்டாம்பாட்டு. பாசிபடிந்துகிடந்த பூமிப்பிராட்டிக்கு என்றபடி. ‘மாசுடம்பில்’ இத்யாதி - அழுக்கேறின உடம்பிலே நீர்வாராதே ஈஸ்வரத்வாபிமாநமுமில்லாத பன்றியாயிருக்கிற தேஜஸ்ஸையுடைய தேவர் என்றபடி. ‘போராடே’ என்ற அநந்தரம் - ஆகையாலே யென்று கூட்டிக்கொள் வது. ‘மாசுடம்பில்’, இத்யாதி வாக்யம் - “ஆய்” என்றதுக்கு லாவம். இனையாத - ஸ்ரம்பப்படாத காலத்துக்கழுகேது? என்ன, ‘ரக்ஷகளுனவன்’ இத்யாதி. கோலமென்றது - சாடு; அழகும், வராஹமும் அப்போது திருத்துழாய் சாத்துவாருண்டோ? என்ன, ‘ரோமாந்தரஸ்த்தா’ இத்யாதி. “உதிஷு-தஸஸூ ஹிஜலாடி-கூ-கெஷுஹாவராஹஸூரீஹீ-பூ-முக-விப-இ-ஹ-தொவெடிய-ஸ-ரீ-ரொரோரோ ரோஸூரோ-நயஸூவணி” இதி ப்ரதமேம்ஸே சதூர்த்தே. ரோமாந்தரஸ்த்தாஸ்ஸந்தம்முநயஸஸ்துவந்தித் யர்த்தம்-‘ஒதும்’ என்கிற வர்த்தமாநார்த்தம் - ‘இத்தை’ இத்யாதி. ஒதும்மாலெய்தினள் - ஒதும்படியான வ்யா மோஹத்தையடைந்தாள். ‘என்’ என்றதுக்கு வ்யாவ்ருத்தி-‘அவனன்றோ’ இத்யாதி. ‘மடந்தை’ என்றதுக்கு லாவம்-‘இப்பருவத்தை’ இத்யாதி. மடந்தை - வ்யோவிசேஷவிசிஷ்டை. “பேதை, பெதும்பை, மங்கை, மடந்தை, அரிவை, தெரிவை, பேரிளம்பெண்” என்கிற அவஸ்தைகளில் வைத்துக்கொண்டு, ‘மடந்தை’ என்கிற அவஸ்தையைச் சொல்லுகிற தென்றபடி. என்தன்மடந்தை - மாதர்மாமண்மடந்தை இத்யாரபய அர்வயம். (சு)

## ஏழாம்பாட்டு.

மடந்தையை வண்கமலத்திருமாதீனத்  
தடங்கொள்தார்மார்பினில்வைத்தவர் தாளின்மேல்  
வடங்கொள்பூந்தண்ணந்துழாய்மலர்க்கே இவள்  
மடங்குமால் வாணுதலீர்! என்மடக்கோம்பே.

ஆ.—(மடந்தையை.) ஸர்வலோகேஸ்வரியாய் ஸௌந்தர்ய ஸௌகுமார்யாத்யந வதீககுணகண விபூஷிதையாயிருந்த பெரியபிராட்டியை, அதிவிஸாலமாய் அதிபரிமள துளவீ விலஸிதமான திருமார்பில் வைத்தவர் தாளின்மேல் வடங்கொள்பூந்தண்ணந்துழாய்மலரை ஆசைப்பட்டுப் பெருமையாலே முடிந்தாளென்று அலற்றுகிறாள்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், அம்ருதமதநதஸையிலே பெரியபிராட்டியாரைத் திருமார்பிலே வைத்தருளின எம்பெருமானுடைய திருவடிகளிலே திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[மடந்தை] - பருவம். [தடங்கொள் தார்மார்பினில்] - இடமுடைத்தாய்த் திருமாலையையுடைய திருமார்பிலே. [வடங்கொள் என்று தொடங்கி]-தொடையுண்டு போக்யமாயிருந்துள்ள தண்ணந்துழாய் மலரையே ஆசைப்பட்டுச் சுருண்டுவிழாநின்றாள்; ஏதேனும் தஸையிலும்-விக்குதையாகாதிருக்கக்கடவ என்மகள். [வாள்நுதலீர்] - ஒளியையுடைய நுதலையுடையீர். உங்களைப்போலே இவளைக் காணப்பெறுவதுகாண் என்று கருத்து.

ப.—அநந்தரம், அம்ருதமதநதஸையிலே பிராட்டியைத் திருமார்பிலே வைத்தவனுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாய்க்கிமித்தமாக இவள் துவளாநின்றாள் என்கிறாள்.

மடந்தையை - (நித்யாநுபாவ்யமான) மடந்தைப்பருவத்தையுடையளாய், வண்-  
(“விசுவாஸிக்ஷெஷிதா” என்கிறபடியே) தர்ஸநீயமான, கமலம்-தாமரைப்பூவை இருப்பிடமாகவுடையளாய், திரு - (“ஸ்ரீ”ஷேவீ” என்கிறபடியே) திருநாமத்தையுடையளாய், மாதிகை-  
(“வ்யாஸகாணிகை” என்கிறபடியே) மாதாமையாலுண்டான ஸௌந்தர்யாதிகையுடையவளை, தடம் கொள் - பரப்பை உடைத்தாய், தார் - (ஸ்ர்வரத்வஸைசகமான) மாலையையுடைய, மார்பினில் - திருமார்பிலே, வைத்தவர் - (“ப்யஸவக்ஷஸ்ய” என்கிறபடியே அவளேறும் படி) வைத்தருளினவருடைய, தாளின்மேல் - திருவடிகளில் (தத்காலவர்த்திகளான தேவர்கள் சாதகினர்), வடம்-தொடையை, கொள்-உடைத்தாய், பூ-தர்ஸநீயமாய், தண்-குளிர்ந்த, அம் - செவ்விய, துழாய்மலர்க்கு - திருத்துழாய்ப்பூந்தாருக்கு, வாள்நுதலீர் - உஜ்ஜ்வலமான நெற்றியையுடையவர்களே! என் - எனக்கு, மடம்-பவ்யையாய், கொம்பு - வஞ்சிக்கொம்புபோலே தர்ஸநீயையான, இவள் - இவள், மடங்கும் - (அவஸந்தையாய்ச்) சுருளாநின்றாள். உங்களைப்போலே இவளையும் உஜ்ஜ்வலாவயவையாகக் காணவல்லேனே என்று கருத்து. வடங்கொள்கை - தழைத்த லாகவுமாம்.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், அம்ருதமதநதஸையிலே பிராட்டியைத் திருமார்பிலே வைத்தவருடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[மடந்தையை] - ஸர்வகாலமும் அநுபவயோக்யையாயிருக்கும்வள் என்னுதல், பருவத்தைச் சொல்லுதல். பருவமும் எழிலும் ஒன்றன்றிறே. [வண்கமலத்திருமாத்ரினை]-நல்ல தாமரைப்பூவை இருப்பிடமாகவுடைய திருவாகிற மாதை; ஸாக்ஷாத் லக்ஷ்மியை. [தடங்கொள் தார்மார்பினில்] - அவளுக்கு அந்தஃபுரமாய்ப் போரும் பரப்பையுடைத்தாய் ஸர்வஸ்வரத்வ ஸூசகமான தோள்மாலையையுடைத்தான திருமார்பிலே வைத்தவர். “வ்யஸ்யதாஸவ்யுடேவா நாயபளவக்ஷஸ்யுஹரெ” என்று தேவஜாதியடங்கப் பார்த்திருக்க, திருமார்பிலேயேற ஆதரித்துத் தம்பேறாக வைத்தவர் திருவடிகளில் ஸ்பர்ஸத்தாலே தன்னிலத்திற்போலே வடம் கொள்ளாநிற்பதாய் அழகியதாய்க் குளிர்த்து செவ்வியையுடைத்தான திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள். அழகியதாகத் தொடையுண்ட துழாய் என்னவுமாம். [இவள்மடங்கு மால்] - ‘நையாநின்றாள்’, ‘மாலெய்தினள்’ என்னுமளவன்றியே சொல்லப்பெற்றுச் சொல்ல மாட்டாதே சுருண்டுவிழாநின்றாள். [வாள்நுதலீர்] - ஒளியையுடைய நுதலையுடைய நீங்கள். உங்களைப்போலே இவளைக் காண்பெறுவது, எப்போது? [என்மடக்கொம்பே]-என்னைப்பிரியாதே அவிக்குதையாயிருந்துள்ளவள் படும் பாடே இது!

ஈடு.— ஏழாம்பாட்டு. அம்ருதமதநஸையிலே பெரியிராட்டியாரைத் திருமார்பிலே வைத்தருளினவனுடைய திருவடிகளிற் சாத்தின திருத்துழாயை ஆசைப்படாநின்றாள் என்கிறாள்.

[மடந்தையை] - எப்போதுமொக்க போகயோக்யமான பருவத்தையுடையவளை. [வண்கமலத்திருமாத்ரினை] - அழகிய தாமரைப்பூவை இருப்பிடமாகவுடைய திருவாகிற பெண்பிள்ளையை. ஸாக்ஷாத் லக்ஷ்மியை. [தடங்கொள்இத்யாதி] - பெரியிராட்டியாருக்கு திவ்யாந்தஃபுரமாகப் போரும்படி இடமுடைத்தாய், ஐஸ்வர்யஸூசகமான மாலையையுடைத்தான மார்விலே வைத்தவர். “வ்யஸ்யதாஸவ்யுடேவா நாயபளவக்ஷஸ்யுஹரெ” (புரிய்தாம்ஸர்வதேவாநாம் யயௌவக்ஷஸ்த்தலம்ஹரே) என்கிறபடியே - அம்ருதமதநஸையத்திலே அம்மா நமக்கு இம் மார்வு பெறவேணும் என்று தன்பாடு ஏற வர, அவளையும் மார்விலே வைத்துக்கொண்டவனுடைய திருவடிகளின்மேலே, சேறியத்தொடையுண்டு தர்ஸநீயமாய்க்குளிர்த்து செவ்வியையுடைத்தான திருத்துழாய்ப்பூவை ஆசைப்பட்டேக் கிடையாமையாலே சுருண்டுவிழுந்து கிடவாநின்றாள். [வாள்நுதலீர்] - ஒளியையுடைய நுதலை யுடையவர்களே! உங்களைப்போலே இவளைக் காண்பது

ஏழாம்பாட்டு - ‘மடந்தையை’ இத்யாதி. அவதாரம்சொல்லுகிற ப்ரகரணமாகையாலே இதுவும் ஓரவகாரமாக வேணு மென்று, அம்ருதமதநாவதார மென்கிறார் - ‘அம்ருத’ இத்யாதி. அடியேதொடங்கிப் பாதந்ரயத்தையும் கடக்கித்து அவதாரிகை.

‘எப்போதுமொக்க’இதி-நாட்டிலே பிறந்தபோது ஸைஸவமாய் அநந்தரமிதே போகயோக்யமான பருவம் உண்டாவது; அந்நவனன்றிக்கே, பிறந்தவன்றே திருமார்பிலே யெறுகையாலே எப்போதுமொக்க ஹோகயோக்யமான மடந்தைப்பருவத்தை யுடையவ னென்றபடி. விவரணம்-‘ஸாக்ஷாத் லக்ஷ்மியை’ என்றது. திவ்யாந்தஃபுரமென்றவிடத்திலே-“உயௌஜஸஸிவிக்ஷு” இத்யாதியும், ஐஸ்வர்யஸூசகமான மால் யென்ற விடத்திலே - “வக்ஷஸ்யுடேவா நாயபளவக்ஷஸ்யுஹரெ” இத்யாதியும் அநுஸந்தேயம். ‘வைத்தவர்’ என்கையாலே - “யபளவக்ஷஸ்யுஹரெ” என்றதுகொண்டு அம்ருதமதநஸையத்தைச் சொல்லுகிறது. பிராட்டியைத் திருமார்பிலே வைத்தமை ஸாமான்யமாயிருக்கச்செய்தே அம்ருதமதநஸையில் வ்யாபாரமாகச் சொல்லுகிறது, கீழும் மேலும் அவதாரங்களைச் சொல்லுகையாலே. ‘அம்மா’ என்றது - சாடி; ஸ்வாமியென்றும், அந்தலக்ஷ்மி யென்றும். மடங்கும் - சுருண்டுவிழுந்துகிடக்கும். ‘வாணுதலீர்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘உங்களைப்போலே’ இத்யாதி. கொம்பு வருகூத்தைப் பிரியாததுகொண்டு ‘என்னைப்பிரியாதே’ என்கிறார். மடப்ப

(6T)

**கொம்புபோலசீதைபோருட்டு இலங்கைநகர்  
அம்பெரியுய்த்தவர் தாளிணைமேலணி  
வம்பவிழ்தண்ணந்துமாய்மலர்க்கே இவள்  
நம்புமால் நான் இதற்குஎன்செய்கேன் ? நங்கைமீர் !**

[அம்பெரியுப்த்தவர்] - ஸராக்நியைப் புகவிட்டவர்.

மாவது - பற்றிற்று விடாமையாய், அத்தால் ப்லிதம் - 'எல்லாவளவிலும்' இத்யாதி. (அ)விலாசுராய  
நா ஸா தாமடுஷணமடுவிதா வஸ்ரூதாஸவபுஷேவாநாஸ்யபவக்ஷஸ்யமருஹரெஸ் இதி,  
ப்ரதமேம்ஸே நவமே: வாணுதலீர், என்மடக்கொம்பு-இவள் - மடந்தையை இத்யாரப்ய அந்வய: (எ)



வஞ்சிக்கொம்பு-நீர்வஞ்சிக்கொம்பு. வேதஸராகை. கொம்பு வ்ருகைக்கேதேசமாகையாலே, ‘ஏகவஸ்துவில் ஏகதேசம்’ என்றது. “இருசடர்யிதினிலியங்கா” என்றதைப் பற்ற, ‘சந்த்ராதித்த்யர்கள்’ இத்யாதிக் சந்த்ராதித்த்யங்கள் புருஷபயப்படும ஊரிலே ஸராக்றியைப் ப்ரவேசிப்பித்தபடி யென்? என்ன, ‘சக்ரவர்த்தி’ இத்த்யாதிகள் தீவ்வயார்த்தம்-யுத்தத்தில் தோற்ருள்கிறவனை பயப்படாதபடி கையாலே ஸ்பர்கித்து, அணியாதி. இதுக்குத் தீவ்வயார்த்தம்-யுத்தத்தில் தோற்ருள்கிறவனை பயப்படாதபடி கையாலே ஸ்பர்கித்து, அணிவகுக்கும்ப் ப்ரகாரங்களாக் கற்பித்து, குணவானுக்கிப் பின்பிடே போகவிட்ட தென்று; ஸஹஜார்த்தம் - பெருமாள் அம்பை ஸ்பர்கித்து, கண்ணுக்காளிரமிர்த்து நாணியிலே யேறிட்டுப் பின்பிடே போகவிட்டதென்று. குணவான் அம்பை ஸ்பர்கித்து, கண்ணுக்காளிரமிர்த்து நாணியிலே யேறிட்டுப் பின்பிடே போகவிட்டதென்று. வாங் வானுக்கி’ என்றவிடத்திலே - அர்ஜுநன் உத்தரனைத் திருத்தின கதையை நினைப்பது. வாய்வலி - வாங்கிப் பலம்; அம்புவாயினுடைய பல மென்னுதல். முதுகிட்டாரையு மென்றது - முதுகில் அம்புறுத்தாணியிலே யிருக்கிற அம்பைச் சொல்லுகிறது; குணவான்களாக்கும்படி - நாணியோடே கூடியனவராக்கும்படி; நாணியிருக்கிற அம்பைச் சொல்லுகிறது; குணவான்களாக்கும்படி - நாணியோடே கூடியனவராக்கும்படி; நாணியிலே யேறிடுகை யென்றபடி. ‘ஏக்கற்றவர்’ என்றது - ஏ என்று அம்பாய், அதையெய்யக் கற்றவ ரென்றபடி. இது ஸஹஜார்த்தம். சாடுவுக்கு, கைதொடுகையாவது - பிடிக்கையும், அடிக்கையும்; சிகழிக்கையாவது - நுஜுவாக்குகளையும், நியமிக்கையும்; குணவான்களுக்குகையாவது -நாணியிலேயேறிடுகையும், பவ்யனுக்கு கையும்; முதுகிடுகையாவது - முதுகிலே தூணீரத்தை வைக்கையும், சொன்னவார்த்தகேனாமல் ப்ருஷ்டகரிக்கையும்; முதுகிட்டாரையு மென்றது - முதுகு காட்டி யோடினாரையும், முதுகிலேயிடப்பட்டாரையும், வம்பு - மணமாதல்; புதுமையாதல். நித்யபூர்வமாவது - மென்றபடி என்றமாமென்று கண்டுகொள்வது.

தல், நீதியாய்வமாயிருக்குமென்னுதல். அவன் சக்ரவர்த்திதிருமகனுயிருக்கச்செய்தேயும் அப்ரா  
க்ருத்திவ்யஸம்ஸ்தாநமேயாயிருக்கிறப்போலே, அவன் ஏதேனும் ஒன்றாலே வளையம்வைத்தாலும்  
இவர்களுக்குத்தோற்றுவது திருத்துழாயாயே. [நம்புமால்] - அத்தை எப்போதும் விரும்பாரின்றான்.  
[நான் இதற்கு என்செய்கேன் நங்கைமீர்] - க்ருஷ்ணனைப்போலே ஊர்ப்பொதுவன்றிக்கே ஏக  
தாரவரதனைவன் திருவடிகளில் திருத்துழாயை நான் எங்கே தேடும்படி? சொல்லவல்லிகோளே.  
[நங்கைமீர்] - நீங்கள் பூர்ணைகளாயிருக்க, இவள் இப்படி படுகிறபடி கண்டுகோளே. (அ)

## ஒன்பதாம்பாட்டு.

நங்கைமீர் நீரும் ஒர்பெண்பெற்றுநல்கீர்  
எங்ஙனேசொல்லுகேன் யான்பெற்றஏழையைச்  
சங்கென்னும்சக்கரமென்னும் துழாயென்னும்  
இங்ஙனேசொல்லும் இராப்பகல்என்செய்கேன்?

ஆ.—(நங்கைமீர்.) நங்கைமீர்! உங்களுடைய பெண்பிள்ளைகளும் எம்பெருமானை  
ஆசைப்பட்டுப் பெறுமையாலே அத்யந்தம் அவஸந்கைகளானவர்கள் இப்பாடு பட்டாரு  
முளரோ? இவள்பட்டது என்தான்? என்னில், - எம்பெருமான் திருவாயியும் திருச்சங்கமும்  
வந்தியிருந்தருளும் அவ்வழகைக் காணவேணுமென்றும், மதஸ்யகூர்மவராஹாத்யஸங்க்யேய  
திவ்யாவதார விஸிஷ்டனையும் திவ்யக்ரீடாவிஸிஷ்டனையும் மூலவைகுண்டநாதனையு மிருந்தவனு  
டைய திருவடிகளில் திருத்துழாயைத் தத்தத்தஸையிலே பெறவேணு மென்று சொல்லப்புகு  
முடியச்சொல்லமாட்டாதே, சங்கென்னும், சக்கரமென்னும், துழாயென்னும்; இங்ஙனே  
இராப்பகல் கூப்பிடாநிற்கும்; என்செய்கேன்? என்கிறாள்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், அவனுடைய ஆயுதங்களைக் காணவேணு மென்று சொல்  
லப்புகு முடியச்சொல்லமாட்டாதே நோவுபடாநின்றாள் என்கிறாள்.

நல்குகை - வளர்க்கை. ஏழையை - கிடையாதத்தை ஆசைப்படுகிற சபலையை.

ப.—அநந்தரம், அவனுடைய அஸாதாரணசிஹ்நங்களை எப்போதும் சொல்லா  
நின்றாள் என்கிறாள்.

நங்கைமீர் - பரிபூர்ணைகளான, நீரும் - நீங்களும், ஓர் பெண் - ஒரு பெண்ணை,  
பெற்று - பெற்று, நல்கீர் - ஸ்நேஹித்துவளர்த்திக்கோள்; யான் - நான், பெற்ற - பெற்ற,  
ஏழையை - சபலையான இவளை, எங்ஙன் - எப்படி, சொல்லுகேன் - சொல்லுவேன்? (ஆன  
மட்டும்சொல்லில்), சங்கு என்னும் - (அவனுக்கு அஸாதாரணசிஹ்நமான) சங்கென்பது, சக்  
கரமென்னும் - சக்கரமென்பது, துழாயென்னும் - (அவன்திருவடிகளில்) திருத்துழாயென்ப  
தாய்க்கொண்டு, இராப்பகல் - அஹாராத்ரவிபாமில்லாதபடி, இங்ஙனே - இப்படி தனித்  
தனியே, சொல்லும் - சொல்லாநின்றாள்: என்செய்கேன் - இதற்கு ஏது செய்வேன்?

அதுவே. சக்ரவர்த்தி திருமகனுக்குத் திருத்துழாயுண்டோ? என்ன, 'அவன் சக்ரவர்த்தி' இத்யாதி. திருத்  
துழாயால் நினைக்கிறது - ஸம்ஸ்லேஷத்தையாய், ஏகதாரவரதன் ஸம்ஸ்லேஷத்துக்கு இசையப்போகிருளே  
என்கிறாள் - 'சக்ருஷ்ணை' இத்யாதி. 'நங்கைமீர்' என்றதுக்கு ஊவம் - 'நீங்கள்' இத்யாதி. 'யாகூரொஹ  
லயி தஸ்யாஹநெஷுரொணயமெநவா | சுநந்ராராவயெணாஹம்ஹாஸுரொணயபூயா ||'  
இதி ஸந்தாகரணே நாவணம்ப்ரதி ஸீதா. க்ரமேண அந்வய:.

ஸ்வரூபத்தைப்பார்த்து இவள் வாய்முடும்படி பண்ணவோ? தாத்காலிகமான அஸா தாரண சிற்றந்தைச் சொல்லும்படி பலத்தையுண்டாக்கவோ? அவைதன்னை இப்போது ஸந்தி ஹிதமாக்கவோ? ஒன்றும் செய்யமுடியாது என்று கருத்து. நீரும் ஓர்பெண்பெற்று நல்கினீ ரென்ற விடம் - இவ்வாழ்வாருடைய ப்ரேமதசைக்கு அல்லாத ஆழ்வார்களுடைய ப்ரேமதஸை ஓவ்வாதென்கிற ஸாவத்தை ஸூசிப்பிக்கிறது.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், அவனுடைய ஆயுதாதிகளைக் காணவேணுமென்று சொல்லப்புகு முடியச்சொல்லமாட்டாதே நோவுடாநின்றாள் என்கிறாள்.

[நங்கைமீர்] - உங்கள்பூர்த்தி, நான்சொல்லக் கேட்டு அறியவேணுமே உங்களுக்கு? நீங்களும் ஒருபெண்பிள்ளையைப் பெற்றுவளர்த்திகோளே. நீல்குதை - வளர்க்கை. இவள் பட்டது பட்டாருண்டோ? உன்பெண்பிள்ளைக்கு வாசியென்? என்ன, —[எங்ஙனே இத்யாதி] - என்னுடைய பெண்பிள்ளைபடி என்னுலே பாசரமிட்டுச் சொல்லலாயோ இருக்கிறது? நங்கை மீர்! என்று ஸம்போதிப்பது ஸஜாதியரை; இவளுக்கு ஸஜாதியர் - ஆழ்வார்களாமத்தனை. நீங்களும் பகவத்விஷயத்திலே ப்ரவணராகிலும் நான் பட்டது பட்டா ருண்டோ? என்று கரு த்து. “யதொவாவொநிவததுகே” என்கிற விஷயத்தை முடியப் பேசிலும் இவ்விஷயத் திலே அவகாஹித்தார்படி பாசரமிட்டுச் சொல்லமுடியாது என்கை. “ஸுதாவாஸுணா விஷ்டா ஸுஷுஷுஸுஷுஷுஷுஷு” என்று கண்டிருக்கும்த்தனை போக்கிப் பேசப்போகாது. “ஹிஹிஹிஹிஹிஹிஹிஹிஹி” என்றிறே அவன்வார்த்தையும். கிடையாததிலே கிடைக்குமதிற் பண்ணும் சாபலத்தைப் பண்ணுகிறவளை. “உன்னால் சொல்லலாம் அம்ஸத் தைச் சொல்லிக்கான்” என்ன, - [சங்குஎன்னும்] - பெருவருத்தத்தோடே ‘சங்கு’ என்னுநின் றாள். இப்படி அருமைப்பட்டோமென்று மீள அறிகிறிலன். [சக்கரம்என்னும்] - சொல்ல வும் மாட்டுகிறிலன், மீளவும் மாட்டுகிறிலன். இவையிரண்டுக்கும் நடுவே கிடக்கிற தோள் மாலையை நினைத்து, [துழாய் என்னும்] - ‘சங்குசக்கரங்கள்’ என்றும், “கூராராழிவெண்சங் கேந்தி” என்றும் கூடச் சொல்லமாட்டுகிறிலன்; ஆபத்து மிக்க தஸையிலும் ஒருத்தி “ஸுஷு வசுஸுஷுஷுஷுஷுஷு” என்றாளிறே. [இங்ஙனே சொல்லும் இராப்பகல்] - சொல்லித் தலைக்கட்ட மாட்டாதே மீள மாட்டாதே இப்படி ஸர்வகாலமும் சொல்லாநின்றாள். [என்செய்கேன்]-தன் ஸ்திரீத்வத்தைப் பார்த்து மீளப்பண்ணவோ? சொல்லித்தலைக்கட்டப்பண்ணவோ? என்கிறாள்.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. ‘அவனுடைய ஆயுதாதிகளைக் காணவேணும்’ என்று சொல்லப்புகு முடியச்சொல்லமாட்டாதே நோவுடாநின்றாள் என்கிறாள்.

[நங்கைமீர்] - உங்கள்பூர்த்தி, இவள்புகிற பாடு நான் சொல்லக் கேட்டறியவேண்டி யிருக்கிறதிறே உங்களுக்கு. [நீரும் ஓர்பெண்பெற்று நல்கினீர்] - நீங்களும் ஒருபெண்பிள்ளையைப் பெற்று வளர்க்கிறீர்களான்றோ? நல்குதை - வளர்க்கை. இவள்பட்டது பட்டாருண்டோ? எங் கள்பெண்பிள்ளைகளிற்காட்டிலும் உன்பெண்பிள்ளைக்கு வாசியென்? என்னில், - [எங்ஙனே சொல்லுகேன்]-இவள்படி பேச்சுக்கு நிலமாகிலிறே நான்சொல்லுவது. “யதொவாவொநிவததுகே” (யதோவாசோநிவர்த்தந்தே அப்ராப்யமநஸாலஹ) என்கிற பகவத்

ஒன்பதாம்பாட்டு - ‘நங்கைமீர்’ இத்யாதி. “சங்குஎன்னும் சக்கரமென்னும்” இத்யாதியைக் கடா க்ஷித்துஅவதாரிகை - ‘அவனுடைய’ இத்யாதி.

‘நங்கைமீர்’ என்ற ஸம்போதநத்துக்கு ஸாவம் - ‘உங்கள்’ இத்யாதி. ஸ்வாபதேசத்தில், ஜ்ஞாந பூர்த்தி. நல்குதை-ஸ்நேஹிக்கையாய் வளர்க்கையாகிறது. ‘பெண்பெற்றுநல்கினீர்’ என்றதுக்கு ஸாவம் ‘இவள்’ இத்யாதி. ஸ்வாபதேசம் - ‘யதோவாசு’ இத்யாதி. சொல்லப்போகாதென்றத்தால் பலிதம் - ‘ஸதா’ இத்யாதி.

குணங்கள் நிலமாய்ப்பேசிலும், \* குணவகாடர் படி பேச்சுக்கு நிலமல்லவிறே. “ஸஹாவாஸு-  
ணாவிஷ்டாஹி ஷட்யஸுஷ்டுஷெஷிஹி” (ஸதாபரகுணவிஷ்டோ த்ரஷ்டவ்யஸ்ஸர்வதேஹிபி)  
என்று கண்டிருக்கு மத்தனை போக்கிப் பேசமுடியாது. “வியொஹிஜூநிநொத்யுயம்” (ப்ரியோஹிஜூநிநொத்யர்த்தம்) என்றிறே அவன் வார்த்தையும். தேசுகால விப்ரக் நஷ்டமான பதார்த  
தங்களைத் தத்தத்தேசுகாலவிஸிஷ்டமாகப் பெறவேணு மென்கிற இவள் படி என்னாலே பேசலா  
யிருந்ததோ? ஆனாலும், எங்களிலும் நீ ஆஸந்நையன்றே? தேர்ந்தமட்டு அத்தைச் சொல்லிக்காணுப்  
என்ன, கைமேலே சொல்லுகிறாள்:—[சங்கென்னும்] - மலையெடுத்தாற்போலே பெருவருத்தத்  
தோடே சங்கென்னும்; அது ஸாத்தித்தவாறே [சக்கரமென்னும்] - மீளவும் மாட்டுகிறீர்கள், சொ  
ல்லவும் மாட்டுகிறீர்கள். இரண்டுக்கும் நடுவே சிதக்கிற மாலையை நீனைத்து, [துழாயென்னும்] -  
† “சங்குசக்கரங்கள்” என்றும், ‡ “கூராராழிவெண்சங்கு” என்றும் சொல்லமாட்டுகிறீர்கள். ஆபத்து  
மிக்கவாறே ஒருத்தி “ஸாவஹு மஹாவாணை” (ஸங்கசக்கரதாபாணை) என்றாளிறே. [இங்ஙனே  
சொல்லும்] - சொல்லத்தோடங்குவது, சொல்லித் தலைக்கட்டமாட்டாதொழிவதாய்ப் படாநின்  
றாள். இப்படி சொல்லுவது எத்தனைபோது? என்னில், —[இராப்பகல்] - ஸர்வகாலமும். [என்செய்  
கேன்] - இவனைத் தோடங்கினது சொல்லித் தலைக்கட்டப்பண்ணவோ? ஸ்தீர்த்தவத்தைப் பார்த்து  
மீளப்பண்ணவோ?

(க)

ஸ்ரீவிஷ்ணுதத்தவே — “ஸஹாவாஸுணாவிஷ்டாஹி ஷட்யஸுஷ்டுஷெஷிஹி” இது ஸர்வார்த்தம்.  
குணவகாடர் படி பேசமுடியாதென்னுமதுக்கு பகவதுத்தியுங் காட்டுகிறார்—ப்ரியோஹித்யாதி. “தேஷா-  
ஜூநிநித்யுயாஸுணஹிஹிஷ்டுதே । வியொஹிஜூநிநொத்யுயம் ஹாவஸிஷ்டிபஃ”  
இது கீதாஸு ஸப்தமே. கீழ்ஸிலோகத்திலே, “த்ரஷ்டவ்ய” இது. த்ரஷ்டவ்ய ஏவ, நது வாச்ய இத்  
யர்த்தம். “அத்யர்த்தம் ப்ரிய” என்றது - அர்த்தசப்தம் - அபிதேயவசநமாய், வாசாமகோசாமாம்படி ப்ரீதி  
விஷயபூத நென்றபடி. “அஹம் ஜூநிநொத்யர்த்தம் ப்ரிய” ஸச மம அத்யர்த்தம் ப்ரிய” என்று இரண்  
டிடத்திலும் அந்நவப்பது. அதிகாரந்தம் அபிதேயம் யதாபவதி ததேதி-வாசாமகோசரத்வம் விவக்ஷிதம். “எங்  
ஙனே சொல்லுகேன்” என்றதுக்கு அர்த்தார்த்தம்—“தேசகால” இத்தயாதி. “ஏழை” என்றதுக்கு ஸாவம்—“தேச  
கால” இத்தயாதி என்னுதல். ஏழை-சபலை. கைமேலே - திருக்கைகளிலிருக்கும் திவ்யாயுதங்களை, ஹஸ்த  
க்தமாகவென்றும். பதங்கள்தோறும் “என்னும், என்னும்” என்றதுக்கு ஸாவம் - “மலையெடுத்தாற்போலே”  
இத்தயாதி. ஏழையாகையாலே மீளவும் மாட்டுகிறீர்கள், பலஹாநியாலே சொல்லவும் மாட்டுகிறீர்கள் நென்றபடி.  
“இரண்டுக்கும் நடுவே - சங்குசக்கரங்களுக்கு நடுவே. கூராராழிவெண்சங்கு - கூர்மைமிக்க ஆழி; வெளுத்த  
சங்கென்றபடி. அப்படி “சங்குசக்கரங்கள்” என்று கூட்டிச் சொன்னபேருண்டோ? என்ன, “ஆபத்து” இத்  
யாதி. “ஸாவஹு மஹாவாணை” உராகாநிஹயாவுத । மொவிஷ்டுஸுணரீகாக்ஷ ரகக்ஷிஃ  
ஸாரணாமதாஹி” இது ஸபாபர்வணி த்ரௌபதீ. இந்தப் பரமானம் எடுத்தது ஆபத்துமிக்கவர்களுக்கெல்லாம்  
விநோதிநிவர்த்தகங்களான இந்தஸங்கசக்கரங்களைச் சொல்லுகையே பாசர மென்கைக்காக. ஆபத்துமிக்கிருக்  
கையாலே அவள் அப்படி சொன்னாள், இவளாபத்து அவளிலும் மிக்கிருக்கையாலே அங்ஙனும் சொல்ல  
மாட்டுகிறீர்கள் நென்றபடி. ஸ்தீர்த்தவத்தைப் பார்த்து - “தத்யஸுஷ்டுஸாஹவெஷு” என்றிருக்கவேண்டும்  
ஸ்தீர்த்தவத்தைப் பார்த்து. “என்செய்கேன்” - ஸ்வரூபத்தைப் பார்த்து இவள் வாய்மூடும்படி பண்ணவோ?  
அலாநாடணசிறந்தங்களைச் சொல்லித் தலைக்கட்டும்படி பலத்தை யுண்டாக்கவோ? அவைதன்னை இப்போது  
லக்ஷிமிதமாக்கவோ? ஒன்றும் செய்யமுடியாது என்று கருத்து. “நீருமோர்பெண்பெற்று நல்கினீர்” என்ற  
விடம்—இவ்வாழ்வாருடைய ப்ரேமதஸைக்கு அல்லாத ஆழ்வார்களுடைய ப்ரேமதஸை ஒவ்வாது என்கிற ஹவத்  
தை ஸூகிப்பிக்கிறது” என்று உரை. நங்கைமீர் இத்தயாப்ய, இராப்பகல் - இங்ஙனே சொல்லும்; என்செய்  
கேன்? இத்தயாவயை.

(க)

\* குணவகாடர் குணங்களில் அவகாவித்தவர்: ஆழ்வார்கள். † திருவாய்மொழி-௪-௨-௧. ‡ ஸேஷ-௧-௧.

## பத்தாம்பாட்டு.

என்செய்கேன் என்னுடைப்பேதை என்கோமளம்  
என்சொல்லும் என்வசமுமல்லள் நங்கைமீர்  
மின்செய்புண்மார்பினன் கண்ணன்கழல்துழாய்  
பொன்செய்புண்மென்முலைக்கென்று மெலியுமே.

ஆ.—(என்செய்கேன்.)விவேகரஹிதையாய் விரஹவ்யஸநாஸஹிஷ்ணுவாயிருந்த என்னுடையபெண்பிள்ளை என்சொல்லும் என்வசமுமல்லள்; நங்கைமீர்! நிரதிஸயௌஜ்ஜவல்ய மௌக்திக ஹாராதி திவ்யபூஷண பூஷித வக்ஷஸ்தலனாயிருந்த வண்டுவரைப்பெருமாள் திருவடிகளில் திருத்துழாய், தத்ஸம்ஸ்லேஷார்த்தம் மங்களமான பூஷணங்களாலே அலங்க்ருதமான தன்னுடைய மென்முலைக்கென்று மெலியாநிற்கும்; என்செய்கேன்? என்று அலற்றுகிறாள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், ‘உன் மகள் நீ இட்ட வழக்கன்றோ? அவளுக்கு ஹிதம் சொல்லாய்’ என்றவர்களைக்குறித்துத் தான் சொல்லிற்றுக்கேளாதே அவனை ஆசைப்பட்டு மிகவும் அவஸநையாகாநின்றாள் என்கிறாள்

[என்செய்கேன் என்று தொடங்கி.]-ஹிதங்கொள்ளுகைக்குடான விவேகமின்றிக் கே வ்யஸநஸைஹய மன்றிக்கேயிருந்துள்ள என்மகள் நான் சொல்லிற்றுக் கொள்ள, முதலிலே நான் இட்ட வழக்கல்லள். விளங்காநின்றுள்ள கௌஸ்தபாத்யாபரணங்களைத் திருமார்பிலேயுடைய க்ருஷ்ணனுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாயை விரஹவைவர்ண்யத்தையே ஆபரணமாகவுடைத்தாய்த் துவண்டிருக்கிற முலைக்கு வேணு மென்று சொல்லப்புகு முடியச்சொல்ல மாட்டாதே மெலியாநின்றாள்; இதுக்கு நான் செய்வதென்? [பொன்செய்புண்] - பொன்னுலே செய்யப்பட்ட ஆபரணமென்றும் சொல்லுவர்.

ப.—அநந்தரம், எனக்குவிதேயையன்றியே க்ருஷ்ணனுடைய ஆபரணஸோபையிலே அகப்பட்டு அவனுடையதிருவடிகளில் திருத்துழாய் தன்முலைக்கு அலங்காரமாகவேணு மென்று உடம்பு இனையாநின்றாள் என்கிறாள்.

நங்கைமீர் - நங்கைமீர்! என்னுடை - என்னுடைய, பேதை - (ஹிதம்கேட்கும்பருவ மல்லாத) பேதையாய், என்கோமளம் - (ஹிதஞ்சொல்லப் பொறுக்கமாட்டாத) மார்த்தவத்தை யுடைய இவள், என்சொல்லும் - என்சொல்லிலும், என்வசமும் - என்னினைவிலும், அல்லள் - வருகிறிலள்; என்செய்கேன் - (நான் இதற்குச்)செய்வதுண்டோ? (இவள் அவஸத்தை இருந்த வடி.) மின்செய் - ஒளியையுடைத்தான, பூண் - கௌஸ்தபாத்யாபரணஸோபிதமான, மார்பினன்-மார்பையுடைய,கண்ணன் - க்ருஷ்ணன், கழல்-திருவடிகளில், துழாய்-திருத்துழாயை, பொன் - (விரஹவைவர்ண்யமாகிற) பொன்மையாலே, செய்-செய்யப்பட்ட, பூண் - ஆபரணஸோபையையுடைய, மெல் - (விஸ்லேஷாஸஹமாய்த்) துவண்ட, முலைக்கு-முலைக்கு (அலங்காரமாகவேணும்), என்று - என்று ஆசைப்பட்டு, மெலியும் - (அது கிடையாமையாலே) க்ருஸஸரீரையாகாநின்றாள்.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், ‘உன்மகள் நீ யிட்ட வழக்கன்றோ? ஹிதம் சொல்லத் தட்டுடன்? என்றவர்களைக் குறித்து ‘நான் சொல்லிற்றுக் கேளாதே அவனை யாசைப்பட்டு மிகவும் அவஸநையாகாநின்றாள்’ என்கிறாள்.

[என்செய்கேன் இத்தாதி]—[என்னுடைப்பேதை] - சொன்ன ஹிதம் கேட்கும் பருவமன்று. [என்கோமளம்] - ‘ஹிதம் கேட்டிலன்’ என்று விடவொண்ணாதபடி வ்யஸநஸஹ மல்லாத ஸௌகுமார்யத்தை யுடையவன். [என்சொல்லுமல்லன் என்வசமுமல்லன்] - சொன்ன ஹிதம் கேட்பதும் செய்யான், ஹிதம்சொல்லலாம்படியும் இருக்கிறிலன். [நங்கைமீர்] - இவ் னைப்பெற்ற என்னைப்போலன்றிக்கே நீங்கள் பூர்ணைகளிறே. இவனைப்போலே யிருக்கும் பெண்பிள்ளையைப்பெறுதவர்களாகையாலேகுறைவற்றவர்களிறே. [மின்செய்ப்புண்மார்பினன்]- மின்னாகின்ற ஆபரணமுண்டு - கௌஸ்தபம்; அத்தைத் திருமார்பிலேயுடைய க்ருஷ்ண னுடைய திருவடிகளில் திருத்துழாய் விரஹவைவர்ண்யத்தையே ஆபரணமாகவுடைய முலை க்கு; பொன்னுலேசெய்த ஆபரணத்தையுடைய முலை யென்றுமாம். ஸ்ரீகௌஸ்தபம் புரு ஷோத்தமலக்ஷணமானுற்போலே விரஹத்தில் வைவர்ண்யம் ஸ்த்ரீவலக்ஷணமிதே. [மென் முலைக்கு என்று மெலியுமே] - விரஹத்தாலே துவண்ட முலைக்கு வேணு மென்று சொல்ல நினைத்து முடியச்சொல்லமாட்டாதே மெலியாநின்றான். “மணிமிகுமாப் பினில்முலைப்போது என்வனமுலைகமழ்வித்து” என்கிறபடியே ஸ்ரீகௌஸ்தபம் தன்முலையிலே அமுந்த அணைக்க ஆயிற்று இவன் ஆசைப்படுகிறது. இவன் மெலியாநின்றான்; நான் என்செய்கேன்? இவளு டைய அவஸ்தை இருக்கிறபடியால் இவனைக் கிடைக்கமாட்டாதாயிராநின்றது; நான் எங்கனே ஜீவிக்கக்கடவேன்? என்கிறான்.

௩௫.—பத்தாம்பாட்டு. உன்மகள் நீ யிட்ட வழக்கன்றோ? அவளுக்கு ஹிதம் சொல்லி மீட்கத் தட்டு என் உனக்கு? என்றவர்களைக்குறித்து நான் சொல்லிற்றுக் கேளாதே அவனையே - ஆசைப்பட்டு மிகவும் அவஸநையாகாநின்றான் என்கிறான்.

[என்செய்கேன்] - இவன் தசை யிருந்தபடியால் இவனைக்கிடையாதாயிருந்தது; நான் என்செய்வேன்? [என்னுடைப்பேதை] - நான்சொல்லும் ஹிதவசநங் கேட்கும் பருவமல்லன். [என்கோமளம்] - “சொன்னஹிதங்கேட்டிலன்” என்று கைவிட் வொண்ணாதபடி, வ்யஸநஸஹ மல்லாத ஸௌகுமார்யத்தை யுடையவன். [என்சொல்லுமல்லன், என்வசமுமல்லன்] - நான் சொன்ன ஹிதவசநங் கேட்பதும் செய்யான்; எனக்கு ஹிதஞ்சொல்லலாம்படி யிருப்பதும் செய் யான்.[நங்கைமீர்] - இதில் நீங்களறியாத தில்லையிறே. [மின் செய் இத்தாதி] - மின்னாகின்றள்ள ஸ்ரீகௌஸ்தபத்தை மார்பிலேயுடைய க்ருஷ்ணன் திருவடிகளில் திருத்துழாய், பொன்னுலே செய்த ஆபரணங்கனையுடைத்தாய் விரஹஸஹமல்லாத முலைக்கு; அன்றிக்கே, பொன்செய் திருக்கை - விவர்ண்மாயிருக்கை; “மென்முலை பொன்பயந்திருந்த” என்னக்கடவதிறே. அந்த வைவர்ண்யத்தையே ஆபரணமாகவுடைய முலைக்கு என்றுமாம்; “சுமிநிதாழ்” (அநிந்திதாம்)

பத்தாம்பாட்டு-‘என்செய்கேன்’ இத்தாதி. ‘என்சொல்லுமென்வசமுமல்லன்’ என்கையாலே பவித னான் ஸங்கையை அநுவதியாநின்றுகொண்டு, ‘என்றுமெலியும்’ என்றத்தைக் கடக்கித்து அவதாரிகை-உன் மகள் இத்தாதி.

“மென்முலைக்கென்றுமெலியும் - என்செய்கேன்” என்று அந்வயித்து ஸாவம் - ‘இவன் தசை’ இத் தாதி. கோமளம் - ஸௌகுமார்யம். ‘அல்லன்’ என்கிறவிது - இரண்டிடத்திலும் கூட்டுவது. இப்போது சொன்னது கேளாவிட்டால், மேலொருகால்தான் ஹிதம்சொல்லி மீட்கிறே மென்னில்; - அதுவுமில்லை யென்கிறான் - ‘எனக்கு’ என்றுதொடங்கி. ‘நங்கைமீர்’ என்று - ஜ்ஞாநபூர்த்தி சொல்லுகிறது. புண் - ஆபர ணம். அத்தாலே - கௌஸ்தபம் சொல்லுகிறது. பொன் - ஸ்வர்ணமும், வைவர்ண்யமும். முந்தின அர்த்தத் துக்கு - இப்போது ஆபரணமில்லையீ! என்ன, விஸ்வலக்ஷாத் பூர்வமுண்டானத்தைச் சொல்லுகிற தென்ற படி. ‘பொன்’ என்றால் - வைவர்ண்யத்தைச் சொல்லுமோ? என்ன, ‘மென்முலை’ இத்தாதி. மருதுவான முலை, பொன்பயந்திருந்த - வைவர்ண்யமடைந்திருந்த இத்தயர்த்தம். இரண்டாம்பத்தில் “திவனம்” என்கிற.

என்னுமாபோலே. [மின்செய் பூண் மார்பினன் - பொன்செய்பூண்மென்முலை] - அவன் பும்ஸ்த் வத்துக்கு லக்ஷணமான கௌஸ்துபம்போலேயாயிற்று,ஸ்த்ரீத்வத்துக்கும் வைவர்ண்யம்; அபிமத விரஹத்தில் இப்படி பொன்பயக்கையிறே ஸ்த்ரீத்வலக்ஷணம். தனம்படைத்தாரில் இவனைப் போலே தனம்படைத்தா ருண்டோ? [மென்முலை] - தன்அபிமதனைப் பிரியமாட்டாமையாலே பொன்னிட்டுக்கொள்ளுகிறதிறே. “மென்முலைக்குவேணும்” என்று சொல்லப்புகு மெலிவோ டே தலைக்கட்டும். (க௦)

## ப தி னே ரா ம் பா டி ௫.

மெலியும்நோய்தீர்க்கும் நம்கண்ணன்கழல்கள்மேல்  
மலிபுகழ்வண்குருகூர்ச் சடகோபன்சொல்  
ஒலிபுகழாயிரத்து இப்பத்தும்வல்லவர்  
மலிபுகழ்வானவர்க்காவர் நற்கோவையே.

ஆ.—(மெலியும்.) இப்படி தன்னோடு ஸம்ஸ்லேஷிக்க ஆசைப்பட்டுப் பெறுமை யாலே அத்தயந்தம் அவஸந்நனா என்னுடைய அவஸாதமெல்லாம் போம்படி என்னோடே ஸம்ஸ்லேஷித்தருளின வண்துவரைப்பெருமாள் திருவடிகளிலே, தச்சேஷதைகரதித்வ மஹாய ஸஸ்ஸையுடையனான வண்குருகூர்ச்சடகோபன் சொல் ஒலிபுகழாயிரத்து இப்பத்தும் வல்லவர் அயர்வதும்அமரர்களுடைய திவ்யபரிஷத்துக்கு ஒருபூஷணமாவர் என்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், ஆழ்வாருக்கு இனியில்லையென்ன வந்த அவஸாதமெல்லாம் தீரும் படி ஸம்ஸ்லேஷித்தருளின க்ருஷ்ணன் திருவடிகளிலே தாம் அருளிச்செய்த ஆயிரத்திலும் இத்திருவாய்மொழி வல்லார் அயர்வதும்அமரர்களுக்கு ஸத்ருஸராவர் என்கிறார்

திருமொழி, ஆரும்பாட்டு—“தன்குடிக்கேதும்” இத்தாதி. ‘அன்றிக்கே’ இத்தாதி வாக்யவிவரணம் - ‘அந்த வைவர்ண்யத்தை’ இத்தாதி. ‘வைவர்ண்யம் ஆபரணமா யிருக்குமோ?’ என்ன, ‘அநிந்திதாம்’ இத்தாதி. “தயாமதாதானா வ்யயிதாமிநிந்தா வ்யவெதஹஷ்டா வாரிஜீநநாநஸாஸு | ஸஹாஹி ரிதாநிஸஹாநிஹேஜிரோ நநா’ப்ரியாஜஹ்ஷிரிவொவஜீவிநஃ” இது ஸந்தரகாண்டே ஏகோநவம் ஸே வால்மீகிவசநம். அதாவது - “வ்யஜிதாம்” என்று அழகழிந்திருக்கிற தசையிலேயிறே, பிராட்டியை “அநிந்திதாம்ஸஹாம்” என்று-அழகுடையவளாகச் சொல்லிற்று; ஆகையாலே, அபிமதவிஸ்லேஷத்தில் வை வர்ண்யம் ஆபரணமா யிருக்கு மென்று தாத்தர்யம். ஆபரணமாகையாவது - ‘அவனைப்பிரிந்து விவர்ண்யா யிருப்பதே; ‘இவளுடைய பாதிவ்ரத்தம் இருந்தபடியென்?’ என்று நாட்டார்கொண்டாடுகையாலே தேஜஸ்கர மாயிருக்கை. இவ்விசேஷணங்களால் பலிதம் - ‘மின்செய்’ இத்தாதி. அவனுக்குக் கௌஸ்துபத்தைச் சொல்லி, இவளுக்கு வைவர்ண்யத்தைச்சொல்லுகையாலே - அது புருஷோத்தமத்வலக்ஷணம், இது பாதிவ்ர த்யலக்ஷண மென்கிறார்-‘அவன்’ இத்தாதி. இது பாதிவ்ரத்யலக்ஷணமானபடியை உபபாதிக்கிறார் - ‘அபிமத’ இத்தாதி. ரஸோக்தி - ‘தனம்’ இத்தாதி. தனம் - ஸ்தநமும், நநமும். ‘பொன்செய்பூண் முலை’ என்ற போதே இளைப்பு லித்தமாயிருக்க, ‘மென்முலை’ என்கிறது புநருத்தமன்றோ? என்ன, மென்முலையாகையாலே பொன்செய்த தென்று ஹேது ஹேதுமத்வாவத்தாலே பரிஹரிக்கிறார் - ‘தன்அபிமதனை’ இத்தாதி - மென்மையாவது-அபிமதனைப் பிரியமாட்டாமை. ‘பொன்னிட்டுக்கொள்ளுகிறதிறே’ - ‘காந்தன் கடாக்ஷிக்க வேணும்’ என்று பொன்னைப் பூட்டிக்கொள்ளுகிறதிறே. என்னுடைப்பேதை இத்தார்ப்ப, மெலியும்; என் செய்கேன்? இத்யந்வய:.

(க௦)

[மலிபுகழ் என்று தொடங்கி.] - எட்டாததிலத்தையும் அதுபவிக்கைக்கு அபிதிவே ஸித்தாரென்னும் புகழ் மிக்கிருந்துள்ள ஆழ்வார் அருளிச்செயலாய் எம்பெருமானுடைய கல் யாணகுணங்களை வயக்தமாகச் சொல்லுகிற இத்திருவாய்மொழி வல்லவர்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் நித்யஸூரிகளோடு ஒருகோவையா வர்கள் என்று பலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

மெலியும் - இப்படி சிதிலராகைக்கு அடியான, நோய் - விரஹவ்யதையை, தீர்க்கும்- போக்கும், நம்-ஆஸ்ரிதஸூலபனா, கண்ணன் - க்ருஷ்ணன், கழல்கள்மேல் - திருவடிகள் விஷயமாக, மலி - (விப்ரக்ருஷ்டாதுபவத்திலும் அபிநிவிஷ்டரென்னும்படி) வளர்ந்த, புகழ் - புகழையுடையராய்,—வண்-ஸ்லாக்யமான, குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோ பன் - ஆழ்வார், சொல் - அருளிச்செய்த, ஒலி - கொண்டாடப்பட்ட, புகழ் - குணபௌஷ் கல்யத்தையுடைத்தான, ஆயிரத்து-ஆயிரத்திருவாய்மொழியிலும், இப்பத்தம் - இப்பத்தையும், வல்லவர் - (ஹாவயுக்தமாக அப்பஸிக்க) வல்லவர்கள், மலி - அபிவ்ருத்தமான, புகழ் - பகவதநு பவப்ரதையையுடைய, வானவர்க்கு - ஸூரிகளுக்கு, நல் - ஸ்லாக்யராய்க்கொண்டு, கோவை ஆவர் - ஒருகோவையாவர்கள். இது - கலிவ்ருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியை அப்பஸிக்க வல்லார் நித்யஸூரிகளுக்கு ஸத்ருஸ்ராவர் என்கிறார்.

[மெலியும்நோய் இத்யாதி] - இவ்வவஸாதமெல்லாம் தீரும்படிவந்து முகங்காட்டின க்ருஷ்ணன் திருவடிகளிலே ‘மெலியும் என்செய்கேன்?’ என்று கைவிட்டான்; திருத்தாயார்; உடையவர்கள் கைவிடார்களிறே. [நம்கண்ணன்] - ‘தோலாரிவிராஹ-ஓஷுளாரி?’ என்று இப்படிப்பட்ட ஆபத்துக்களிலே வந்து முகங்காட்டு மென்னும் ப்ரமாணப்ரஸித்தி. [மலிபுகழ்]- ‘கிட்டாதவற்றையும் அதுபவிக்க ஆசைப்பட்டார்’ என்னும் புகழ் மிக்கிருக்கிற ஆழ்வார் சொ ன்னது. [ஒலிபுகழ் இத்யாதி] - ஆர்த்தியை வினைக்கவல்லவன், பரிஹரிக்க வல்லவன்; அது தன் டேய்நிருக்கவல்லவன் என்கிற கல்யாணகுணங்களை வயக்தமாகச் சொல்லுகிற இப்பத்தத யும் அப்பஸிக்க வல்லவர்கள். [மலிபுகழ்வானவர்க்கு] - நித்யாதுபவம்பண்ணிநிற்கச்செய்தே விடாய்மிக்கிருப்பர் என்னும் புகழையுடைய நித்யஸூரிகளுக்கு. [நற்கோவையாவர்] - நல்ல சேர்த்தியாவர்.

ஈ.—பதினேரம்பாட்டு. நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழி அப்பஸிக்கவல்லார் நித்யஸூரிகளுக்கு ஸத்ருஸ்ராவர் என்கிறார்.

[மெலியும்நோய்தீர்க்கும்] - ‘மெலியும்’ என்று தாயார் கைவாங்கினாள், பின்னையும் உடையவன் கைவிடானே. ‘பெற்றார்பெற்றோழிந்தார்’ இத்யாதி. [நங்கண்ணன்]- ‘தோலாரி

நிகமம் - ‘மெலியுநோய்’ இத்யாதி. ‘வானவர்க்கு - நற்கோவை - ஆவர்’ என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை.

‘மெலியும்’ என்ற அநந்தரம் தாயார்வார்த்தை யில்லாமையாலே - கைவாங்கினமை வித்தம். உடை யவன் - ஸ்வாமி. உக்தார்த்தத்துக்கு ஸ்வாதம் - ‘பெற்றார்’ இத்யாதி. திருமொழி எட்டாம்பத்து ஒன்ப தாத்திருமொழி ஏழாம்பாட்டு. பெற்றார்பெற்றோழிந்தார் - சரீரமாத்ரத்தை உத்பாதித்தவர் பெற்றவனவிலே விட்டுப்போனார். பின்னும் அடியேனுக்கு உற்றனாய் நின்று வளர்த்து - பின்பும் எனக்கு ஸர்வவிதபந்துவு மாய் நின்று வளர்த்து. என்னுயிராகிநின்றானே-எனக்கு தாடகனுமானவனை இத்யர்த்தம். ‘கண்ணன்-மெலியு



திருவாய்மொழி } பாலரைப்போற்சீழ்கிப் பரனளவில்வேட்கையால்  
நூற்றந்தாதி. } காலத்தால்தேசத்தால்கைகழிந்த - சால  
அரிதானபோகத்தில் ஆசையுற்றுநைந்தான்  
சூருகூரில்வந்துகித்தகோ.

## முன்றூர்திருவாய்மொழி - கோவைவாயாள் : ப்ரவேஸம்.



**ஆ.**—(கோவைவாயாள்.) இப்படி அவஸந்தரான தம்முடைய அவஸாதமெல்லாம் போம்படி தம்மோடேகலந்தருளின எம்பெருமானுடைய ப்ரணயித்வகுணநுபவ ஜகித ப்ரீதி யாலே அந்த ப்ரணயித்வத்தைப் பேசுகிறார்.

**ஒ.**—முன்றூர்திருவாய்மொழியில், தாம் ஆசைப்பட்டபடியே எல்லாம் பெற்றாராம் படி தம்மோடே ஸம்ஸ்லேஷித்தருளின எம்பெருமானுக்குத் தம்பக்கலுண்டான ப்ரணயித் வத்தை அநுஸந்தித்து அத்பந்தம்ப்ரீதரான ஆழ்வார், அந்தப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே அவனுடைய ப்ரணயித்வகுணத்தைப் பேசியருளுகிறார்.

**ப.**—முன்றூர்திருவாய்மொழியில் - இவருடைய ஆர்த்தி தீரும்படி ஸம்ஸ்லேஷி த்த ஸர்வேஸ்வரன் இவருடைய அபிசிவேஸரேஹனுவான அநுராகவியேஷத்தைக் கண்டு அவ னும் இவர்பக்கவிலே அத்பந்தாபிவிஷ்டனம்படி அநுரக்தனம்படிபை அநுஸந்தித்த இவர், அவனுடைய ப்ராப்தி ப்ரதிபந்தக ஸம்ஸ்தவிரோதிநிவர்த்தகத்வத்தையும், ரக்ஷகத்வப்ராபுத்த ஸம்பந்தத்தையும், ஸர்வாத்மாவாதிபால் வந்த நாராயணத்வத்தையும், அநுஃஸரத்ரு நிரஸந ஸாமர்த்தத்தையும், ஸௌரீல்பாதி குணயோகத்தையும், ரக்ஷேணோபகரணவத்தையையும், அந்ர்பார்ஹமாக்கி அடிமைகொள்ளும் ஸ்வாவத்தையும், ஸர்வவ்யாபகத்வத்தையும், பாரமார் த்திகபரத்வெனஜ்ஜ்வல்பத்தையும், அபரிச்சேத்யமாஹாத்மத்தையும் அநுபவித்து, ஏவமவித னை ஸர்வேஸ்வரன் தம்முடைய ஆத்மாத்மீபங்கொல்லாம் ஸர்க்வஸ்த்ராபரணங்கராகாதிச னோபாதி தனக்கு அகிஸித போக்யமாம்படி விரும்பின ப்ரணயித்வத்தை அருளிச்செய்து ஸந்துஷ்டராகிறார்.

**இ.**—முன்றூர்திருவாய்மொழியில், தாம் ஆசைப்பட்டபடியே எல்லாம் பெற்றாராம் படி தம்மோடேகலந்து அவனுக்குத் தம்பக்கலுண்டான ப்ரணயித்வத்தை அநுஸந்தித்துப்ரீத ராய் ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே அந்தப்ரணயித்வகுணத்தைப் பேசுகிறார். இதுதன்னை முன்யுப யாக கிர்வஹிப்பர்கள்; எம்பார் - தேஸகாலவிப்ரக்ருஷ்டங்களைப் பெற ஆசைப்பட்ட இவர் கு றுருகுணவிஷ்காரத்தைப் பண்ண, அத்தாலே கீழ்ப்பிறந்த இழுவெல்லாம் மறந்து அந்தக் குணத்தையே அநுபவிக்கிறார் என்பார்; திருமலைநம்பி - ஸர்வேஸ்வரன் முகத்தைப் பார்த்து அபேஷித்தபடியே செய்யக்கடவோம் என்ன, பெற்றாராய் க்ருதார்த்தராகிறார் என்பார். பட் டர் - தேஸகாலவிப்ரக்ருஷ்டங்களை ஆசைப்பட்ட இவர்க்குக் காலத்யத்திலும் உபாதிஸயக் கழித்து வர்த்தமாந்காலம்போலே ஒருபோகியாக்கிக் கொடுக்க, எல்லாம் பெற்றாராய் அநு பவிக்கிறார் என்பார். ஸர்வஸக்திபாகையாலும், காலத்துக்கு நியாமகனாகையாலும், செய்யமுடி யாதது இல்லையிறே. தேஸகாலவிப்ரக்ருஷ்டங்களை ஆசைப்படுவார் ஒருவரைப் பெறுகை யாலே இவர் ஸத்தையே தனக்கு எல்லாமாம்படியிருக்கிற ப்ரணயித்வகுணத்தை யநுபவித்து ப்ரீதராகிறார். ஈஸ்வரனுடைய “பாலனயேமூலகு” - இத்திருவாய்மொழி.

**ஈ.**—எல்லாத்தேசத்திலும் எல்லாக்காலத்திலு முண்டான அவன்படிகளெல்லாம் இப்போதே பெற்று அனபவிக்கவேணுமென்று விடாய்ப்பாரொருவரைப் பெறுகையாலே, இவர் ஸத்தையே தனக்கு எல்லாமாம்படியிருக்கிற தன் ப்ரணயித்வகுணத்தைக் காட்டிக்கொடுக்கக்

‘கோவைவாயாள்’ ப்ரவேஸே, கீழோடே கேடேஸங்க்ரஹஸங்கதி - ‘எல்லாத்தேசத்திலும்’ இத்தியாதி. ‘ஸர்வேஸ்வரனுடைய பாலனயேமூலகு’ என்றது - பாலனயேமூலகிலே ஆழ்வாருடைய ப்ரணயித்வகுணம் சொன்னாற்போலே, இத்திருவாய்மொழியில் ஆழ்வார்பக்கல் ஈஸ்வரனுக்கு உண்டான ப்ரணயித்வகுணம் சொல்லுகிற தென்றபடி. ப்ரணயித்வகுணமாவது - வ்யாமோஹம்.

கண்டு, இவரும் எல்லாம்பெற்றாராய் அநுபவிக்கிறார். ஸர்வேஸ்வரனுடைய பாலனாயேமூலகு-  
இத்திருவாய்மொழி. இதுதனக்கு மூன்றுபடியாக நிர்வாஹிப்பார்கள் நம்முதலிகள்; எம்பார், “அம்  
புலியம்மாளைப் பிடித்துத்தரவேணும்” என்று அமுத ப்ரஜைக்குத் தேங்காயைக்கோடுத்து அமு-  
கையை ஆற்றுவாரைப்போலே, வேறொருகுணவிஷ்காரத்தைப் பண்ணி அநுபவிப்பிக்க  
அநுபவிக்கிறார்” என்று அருளிச்செய்வார். திருமலைநம்பி, “ஒருவன் ஒன்றை அபேக்ஷித்-  
தால், அவனும் அதுசெய்வானாகத் தலைதுலுக்கினால், பெற்றருய்ப் பின்பு பின்னிழிவுதோன்  
றும்படியன்று இருப்பது; ஆகையாலே, அவனும் ‘அப்படி செய்கிறோம்’ என்னக் கீழிலிழவை  
மறந்து எல்லாம் பெற்றாராய் அநுபவிக்கிறார்” என்று; ஸ்ரீகௌஸல்யையார், ‘பெருமான் வந்துக்கு  
எழுந்தருளுகிறபோது ‘ஏகபுத்ரையான நான் உம்மைப்பிரிந்திருக்கமாட்டேன்; கூடப்போமித்-  
தனை’ என்ன, ‘ஆச்சீ, நீர் சொல்லுகிற இவை தர்மஹாநிகிடர்’ என்று முகத்தைப்பார்த்து ஒரு  
வார்த்தை அருளிச்செய்ய, இழவைமறந்து மங்களாஸாஸநம்பண்ணி மீண்டாளிறே; க்ருஷ்ணன்  
‘‘ஸாஸஹம்’’ (மாஸஹம்) என்று ஒருவார்த்தை அருளிச்செய்ய, அர்ஜுனன் ‘‘ஹிதொலிமத  
ஸநெஹம்’’ (ஸ்திதோஸ்மிகதஸந்தேஹம்) என்று தரித்தானிறே. பட்டர், “காலத்யயத்திவன்

‘எல்லாத் தேசத்திலும்’ இத்யாதி ப்ரதமவாக்யம் - எம்பாநிர்வாஹத்திலேயாய், அத்தை விந்தரியா-  
நின்றகொண்டு நிர்வாஹாந்தரமும் அருளிச்செய்கிறார் - ‘இதுதனக்கு’ இத்யாதி, அநுபவிக்கிறாரென்று அரு-  
ளிச்செய்வவரென்னுமளவும்; லோகத்தில் ஒருவர் ஒருவரை ஒன்று அபேக்ஷித்தால் அதை மறக்கப்பண்ணி வே-  
றொன்றைக் கொடுப்பது; அன்றிக்கே, ‘அத்தையே கொடுக்கிறோம்’ என்றுசொல்லுவது; கையிலேகொடுத்து  
விடுவது; ஆக இம்மூன்று ப்ரகாரமாக நடக்கக்கடவதிறே; அம்மூன்று ப்ரகாரத்தையும் அடைவே காட்டு-  
கிறார், ‘எம்பார்’ இத்யாதி. அம்புலியம்மான் - சந்த்ரன். வேறொருகுணவிஷ்காரத்தை - ப்ரணயிதவகுணத்-  
தை. துலுக்கினால் - அசைத்தால். அப்பா என்றால், உச்சிருளிருமோ? தலைதுலுக்கினமாத்ரத்தாலே பெற்ற  
தாமோ? என்ன, த்ருஷ்டாந்தவ்யம்-‘ஸ்ரீ கௌஸல்யையார்’ இத்யாதி. பேச்சினினிமை விஸ்வாஸஹேதுவான  
மைக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ‘ஏகபுத்ரா’ இத்யாதி வாக்யம். ‘க்ருஷ்ணன்’ இத்யாதி வாக்யம் - பரமாமனயம் விஸ்-  
வாஸஹேதுவானமைக்கு த்ருஷ்டாந்தம். ‘காலசக்கரத்தானாகையாலே’ என்றது - காலசக்கரநிர்வாஹகனாகை-  
யாலே யென்றபடி. ‘காலசக்கரத்தான்’ என்றதுக்கு மேலே வ்யாக்யாநத்தில் அருளிச்செய்த அர்த்தவ்யயமன்-  
றிக்கே, ருதுவத்ஸராதிருபேண சக்ரகாரமான காலத்துக்கு நிர்வாஹகனென்று இவ்விடத்திலே விவக்ஷிதம்.  
‘‘காலஸூரஹிபுதோஸ’’ இத்யாதி. யத்வா, திருவாழிக்குக் காலநிர்வாஹகத்வம் சொன்னபோதே ஈஸ்-  
வரனுக்கும் அந்தநிர்வாஹகத்வம் அர்த்தவரித்த மென்னுதல். ஒருபோகியாக்கி - நடுத்தடையில்லாத வெளி-  
யாக்கி; ஏகமாக்கி யென்றபடி. ஏககாலத்தில் பலமாக்கி யென்னுதல். அபேக்ஷித்தபடியே அநுபவிக்கிற  
ரென்றதுக்குச் சந்தைகள்; ‘‘தோளிசேர்’’ இத்யாதிக்கு - ‘‘கோவைவாயான்’’ இத்யாதியும், ‘‘கொம்புபோல்’’  
இத்யாதிக்கு - ‘‘மதிளிலங்கைக்கோவையீ’’ இத்யாதியும், ‘‘பாலனாய்’’ இத்யாதிக்கு - ‘‘நூலமுற்றுமுண்டு  
மிழ்ந்த’’ இத்யாதியும், ‘‘தேவர்கள் மாமுனிவ ரிறைஞ்சந்நம்’’ இத்யாதிக்கு - ‘‘குரைகழல்கள்நீட்டி’’ இத்-  
யாதியும், மற்றும் இப்புடைகளிலே கண்டுகொள்வது. பட்டர்நிர்வாஹத்துக்கு நிதானம் - ‘‘காலசக்கரத்தா-  
னுக்கு’’ என்றது. ‘எல்லாத் தேசத்திலும்’ இத்யாதியும், ‘இதுதனக்குமூன்றுபடியாக’ இத்யாதியும் - தனித்-  
தனியே ஸங்கதியாய், நாலுவிதஸங்கதியாகவுமாம். ‘ஏகபுத்ரையான நான் உம்மைப்பிரிந்திருக்கமாட்டேன்,  
கூடப்போமித்தனை’ என்றது - ‘‘வெண்குபாசூரிநாவாசூரிஹம்ஜீவிதாஸிஹம் | கயஹ்மியெ-  
நுஸஹ்மகம்ஹ ஹநாநுஹதி | கஹநாநுமஜ்ஷாதிபதூவாசூரிஷ்மி’’ என்றத்-  
தைக் கடக்கித்து. ‘தர்மஹாநிகிடர்’ என்றது - ‘‘ஹதஹ்மஹிபரிதூமொநுஸஹ்மகஹ்மி-  
யாஃ | ஸஹதூநகதஹ்மிநாவாவிவிஹிபதஃ | யாவஜீவதிகாசுத்விதாநெஜம-  
வதிஃ | ஸாஸஹ்மிபதாநாவதஹிபதஹ்மிநாதநஃ’’ இத்யாதியைக் கடக்கித்து. ‘மங்களா  
ஸாஸநம்பண்ணி’ என்றது - ‘‘யநஹ்மஹ்மிநாவாவிவிஹிபதஃ’’ இத்யாதி, ‘‘ததெஹ்வதாஸிஹம்’’ இத்யாதி  
யைக் கடக்கித்து. ‘மாஸஹ்மி’ இதி, ‘சரமஸ்ஸலோகஃ’ ‘ஸ்திதோஸ்மி’ இத்யாதி - ‘‘நெஷ்டாரொஹஸு-  
ஸு’’

## முன்றாத்திருவாய்மொழி - கோவைவாயாள் : ப்ரவேஸம்.

ஆ.—(கோவைவாயாள்.) இப்படி அவஸந்தரான தம்முடைய அவஸாதமெல்லாம் போம்படி தம்மோடேகலந்தருளின எம்பெருமானுடைய ப்ரணயித்வகுணநுபவ ஜகித ப்ரீதி யாலே அந்த ப்ரணயித்வத்தைப் பேசுகிறார்.

ஒ.—முன்றாத்திருவாய்மொழியில், தாம் ஆசைப்பட்டபடியே எல்லாம் பெற்றாராம் படி தம்மோடே ஸம்ஸ்லேஷித்தருளின எம்பெருமானுக்குத் தம்பக்கலுண்டான ப்ரணயித் வத்தை அநுஸந்தித்து அத்பந்தம்ப்ரீதரான ஆழ்வார், அந்தப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே அவனுடைய ப்ரணயித்வகுணத்தைப் பேசியருளுகிறார்.

ப.—முன்றாத்திருவாய்மொழியில் - இவருடைய ஆர்த்தி தீரும்படி ஸம்ஸ்லேஷி த்த ஸர்வேஸ்வரன் இவருடைய அபிசிவேஸரேஹதுவான அநுராகவிஸேஷத்தைக் கண்டு அவ னும் இவர்பக்கலிலே அத்பந்தாபிசிவிஷ்டாம்படி அநுரக்தனாம்படியை அநுஸந்தித்த இவர், அவனுடைய ப்ராப்தி ப்ரதிபந்தக ஸமஸ்தவிரோதிநிவர்த்தகத்வத்தையும், ரக்ஷகத்வப்ரபுத்த ஸம்பந்தத்தையும், ஸர்வாத்மாவாதிபால் வந்த நாராயணத்வத்தையும், அநுஃஸரத்ரு நிரஸக ஸாமர்த்த்யத்தையும், ஸௌஸீல்பாதி குணயோகத்தையும், ரக்ஷேணாபகரணவத்தையையும், அந்ரபார்ஹமாக்கி அடிமைகளானும் ஸ்வயாவத்தையும், ஸர்வவ்யாபகத்வத்தையும், பாரமார்த்திகபரத்வௌஜ்வல்பத்தையும், அபரிச்சேத்யமாஹாதம்யத்தையும் அநுபவித்து, ஏவம்வித ன ஸர்வேஸ்வரன் தம்முடைய ஆத்மாத்மீபங்கொல்லாம் ஸர்க்வஸ்த்ராபரணைக்ராகாதிச னோபாதி தனக்கு அநிஸரித போக்யமாம்படி விரும்பின ப்ரணயித்வத்தை அருளிச்செய்து ஸந்துஷ்டராகிறார்.

இ.—முன்றாத்திருவாய்மொழியில், தாம் ஆசைப்பட்டபடியே எல்லாம்பெற்றாராம் படி தம்மோடேகலந்து அவனுக்குத் தம்பக்கலுண்டான ப்ரணயித்வத்தை அநுஸந்தித்து ப்ரீத ராய் ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே அந்தப்ரணயித்வகுணத்தைப் பேசுகிறார். இதுதன்னை முன்யுப யாக தீர்வஹிப்புர்கள்; எம்பார் - தேஸகாலவிப்ரக்ருஷ்டங்களைப் பெற ஆசைப்பட்ட இவர் கு ஓருகுணவிஷ்காரத்தைப் பண்ண, அத்தாலே கீழ்ப்பிறந்த இழிவெல்லாம் மறந்து அந்தக் குணத்தையே அநுபவிக்கிறார் என்பார்; திருமலைம்பி - ஸர்வேஸ்வரன் முகத்தைப் பார்த்து அபேக்ஷித்தபடியே செய்க்கடவோம் என்ன, பெற்றாராய் க்ருதார்த்தராகிறார் என்பார். பட் டர் - தேஸகாலவிப்ரக்ருஷ்டங்களை ஆசைப்பட்ட இவர்க்குக் காலத்யத்திலும் உபாதிஸயக் கழித்து வர்த்தமாநகாலம்போலே ஒருபாகியாக்கிக் கொடுக்க, எல்லாம் பெற்றாராய் அநு பவிக்கிறார் என்பார். ஸர்வஸக்தியாகையாலும், காலத்துக்கு நிபாமகணையாலும், செய்யமுடி யாதது இல்லையிறே. தேஸகாலவிப்ரக்ருஷ்டங்களை ஆசைப்படுவார் ஒருவரைப் பெறுகையாலே இவர் ஸத்தையே தனக்கு எல்லாமாம்படியிருக்கிற ப்ரணயித்வகுணத்தை யநுபவித்து ப்ரீதராகிறார். ஈஸ்வரனுடைய “பாலனயேமூலகு” - இத்திருவாய்மொழி.

ஈடு.—எல்லாத்தேசத்திலும் எல்லாக்காலத்திலு முண்டான அவன்புடிகளெல்லாம் இப்போதே பெற்று அநுபவிக்கவேண்டுமென்று விடாய்ப்பாரொருவரைப் பெறுகையாலே, இவர் ஸத்தையே தனக்கு எல்லாமாம்படியிருக்கிற தன் ப்ரணயித்வகுணத்தைக் காட்டிக்கொடுக்கக்

‘கோவைவாயாள்’ ப்ரவேஸே, கீழோடே கேரேஸங்க்ஹஸங்கதி - ‘எல்லாத்தேசத்திலும்’ இத்யாதி. ‘ஸர்வேஸ்வரனுடைய பாலனயேமூலகு’ என்றது - பாலனயேமூலகிலே ஆழ்வாருடைய ப்ரணயித்வகுணம் சொன்னாற்போலே, இத்திருவாய்மொழியில் ஆழ்வார்பக்கல் ஈஸ்வரனுக்கு உண்டான ப்ரணயித்வகுணம் சொல்லுகிற தென்றபடி. ப்ரணயித்வகுணமாவது - வ்யாமோஹம்.

‘எல்லாத்தேசத்திலும்’ இத்தயாதி ப்ரதமவாக்யம் - எம்பார்நிர்வாஹத்திலேயாய், அத்தை விஸ்தரியா நின்றுகொண்டு நிர்வாஹார்த்தமும் அருளிச்செய்கிறார் - ‘இதுதனக்கு’ இத்தயாதி, அநுபவிக்கிருரென்று. அரு ளிச்செய்வரென்னுமளவும்; லோகத்தில் ஒருவர் ஒருவரை ஒன்று அபேக்ஷித்தால் அதை மறக்கப்பண்ணி வே ரென்றதைக் கொடுப்பது; அன்றிக்கே, ‘அத்தையே கொடுக்கிறோம்’ என்று சொல்லுவது; கையிலே கொடுத்து விடுவது; ஆக இம்மூன்று ப்ரகாரமாக நடக்கக்கடவதிறே; அம்மூன்று ப்ரகாரத்தையும் அடைவே காட்டு கிறார், ‘எம்பார்’ இத்தயாதி. அம்புலியம்மான் - சந்த்ரன். வேரெருருளுவிஷ்காரத்தை - ப்ராணியீவ்ருணத் தை. துலுக்கினல் - அசைத்தால். அப்பா என்றால், உச்சிகுளிருமோ? தலைதுலுக்கினமாத்ரத்தாலே பெற்ற தை. தாமோ? என்ன, த்ருஷ்டாந்தத்துவம். ‘ஸ்ரீ கௌஸல்யையார்’ இத்தயாதி. பேச்சினினிமை விஸ்வாஸஹேதுவான மைக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ‘ஏகபுத்ரா’ இத்தயாதி வாக்யம். ‘க்ருஷ்ணன்’ இத்தயாதி வாக்யம் - பராமான்யம் விஸ் வாஸஹேதுவானமைக்கு த்ருஷ்டாந்தம். ‘காலசக்கரத்தானாகையாலே’ என்றது - காலசக்கரிர்வாஹகளுகையாலே யென்றபடி. “காலசக்கரத்தான்” என்றதுக்கு மேலே வ்யாக்யாநத்தில் அருளிச்செய்த அர்த்தத்துவயமண் றிக்கே, ருதுவத்ஸராதிருபேண சக்ராகாரமான காலத்துக்கு நிர்வாஹகனென்று இவ்விடத்திலே விவக்ஷித்ம். “காலவஸுவுவஹிஜுத்யோஸு” இத்தயாதி. யத்வா, திருவாழிக்குக் காலநிர்வாஹகத்வம் சொன்னபோதே ஈஸ் வரனுக்கும் அந்தநிர்வாஹகத்வம் அர்த்தவித்த மென்னுதல். ஒருபோகியாக்கி - நடுத்தடையில்லாத வெளி யாக்கி; ஏகமாக்கி யென்றபடி. ஏககாலத்தில் பலமாக்கி யென்னுதல். அபேக்ஷித்தபடியே அநுபவிக்கிரு ரென்றதுக்குச் சந்தைகள்; “தோள்சேர்” இத்தயாதிக்கு - “கோவைவாயான்” இத்தயாதியும், “கொம்புபோல்” இத்தயாதிக்கு - “மதிளிலங்கைக்கோ டைவீய” இத்தயாதியும், “பாலனும்” இத்தயாதிக்கு - “ஞாலமுற்றுமுண்டு இத்தயாதிக்கும், மற்றும் இப்புடைகளிலே கண்டுகொள்வது. பட்டர்நிர்வாஹத்துக்கு நிதானம் - “காலசக்கரத்தா னுக்கு” என்றது. ‘எல்லாத்தேசத்திலும்’ இத்தயாதியும், ‘இதுதனக்குமுன்றுபடியாக’ இத்தயாதியும் - தனித் தனியே ஸங்கதியாய், நாலுவிதஸங்கதியாகவுமாம். ‘ஏகபுத்ரையான் நான் உம்மைப்பிரிந்திருக்கமாட்டேன், கூடப்போயித்தனை’ என்றது - “வணகவாசுநாவிநாவாசுசுபீஹஜீவிதாஸிஹே | கயாஹியெ நுஸஸ்வதம்மய ஜஹாநுமயதி | சுஹநூநுமஜீஷ்யாநிதூவாசுமஜிஷ்யலி” என்றத் தைக் கடாக்கித்து. ‘தர்மஹாநிகிடர்’ என்றது - “ஹதபூக்ஸிவபரித்யாமொநுஸஸ்கெவஸவலி யாஃ | ஸஹவத்யாநகதூவ்யோநஸாவிலிவஹிதூக் | பாவஜீவதிகாசுதூவிதாஸிஹே” இத்தயாதி யைக் கடாக்கித்து. ‘மாஸுச’ இதி, சரமஸ்ஸோகஃ. ‘ஸ்திதோஸ்மி’ இத்தயாதி - “நவொரோஹஸு

ளத்தையும் இப்போதே பெறவேண்டுமென்று விடாய்த்த இவர்க்கு அப்படியே அநுபவிக்கலாம் டடி, காலசக்கரத்தானாகையாலே காலோபாதியைக் கழித்து, வர்த்தமானாகாலத்தின்போலே அநு பவயோக்யமாம்படி காலத்தை ஒருபோகியாக்கிக்கொடுக்க அநுபவிக்கிறார்” என்று அருளிச்செய்வார்.

## மு த ற் ப ா ட் டி.

கோவைவாயாள்பொருட்டு ஏற்றினேருத்தமிழுத்தாய் மதிளிலங்கைக் கோவைவீயச்சில்குனித்தாய் குலநல்யானைமருப்போசித்தாய் புவைவீயாநீர்துவிப் போதால்வணங்கேனேலும் நின் புவைவீயாம்மேனிக்குப் புகம்சாந்துஎன்னெஞ்சமே.

ஆ.—அதிபலவ்ருஷ்ரூப அஸுரஸப்தகஸபுத்ரஜநபாந்தவதஸாஸ்யகுலயாரிட கம் ஸாத்யாஸ்திவிரோதிநிரஸநஜதிதமான உன்னுடைய ஸ்ரமாபநோதநார்த்தமான ஸிஸிரோபசா ரங்களைத் தத்தக்காலங்களிலே உன்திறத்தில் நான் செய்யாதிருக்கச்செய்தேயும், என்னுடைய மநஸ்ஸானது ஸீதனமாய் நிரதிஸ்ய ஸுகந்தமாய் புஷ்பஹாஸ ஸுகுமாரமான உன்னுடைய திருவுடம்புக்கு ஸத்ருஸமாய் ஸர்வஸ்ரமாபநோதநமான திவ்யாங்கராகமாவதே! இது என்ன ப்ரணயித்வம்? என்கிறார்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், ஆஸ்திவிரோதிநிரஸநங்களால் வந்த ஸ்ரமம் போகைக்கு ஈடான ஸிஸிரோபசாரங்கள் செய்யப்பெற்றிலேனெனயாகிலும் என்ஹ்ருதயத்தினுடைய ஸத் தையே ஸிஸிரோபசாரமாய்விட்டது என்கிறார்

[கோவைவாயாள் என்று தொடங்கி.] - நப்பின்னைப்பிராட்டியினுடைய முறுவலுக் குத் தோற்று அவளோட்டைஸம்ஸ்லேஷத்துக்காக எருதுகளினுடைய பெரியகழுத்துக்களை முறித்தாய்; அப்ரத்ருஷ்யமான லங்காதிபதியான ராவணன் முடியும்படி வில்லைவளைத்தருளி னாய்; நற்குலத்திலே பிறந்து ஸர்வலக்ஷணஸம்பந்நமாகையாலே ஒருவர்க்கும் கணிசிக்கமுடி யாதேயிருக்கிற ஆணையினுடைய கொம்பை அநாயாலேந முறித்தருளினாய். [புவை என்று தொடங்கி] - பூவோடேகூடின நீரைக்கொண்டு ப்ராப்தகாலங்களிலே பரிசரயைபண்ணப் பெற்றிலேனெனயாகிலும். [புவைவீயா என்று] - புவையிட்டு என்றுமாம். [நின் புவைவீயா மே னிக்கு] - புவைப்பூவின் தன்மையான மேனிக்கு; புவையொழியச் செல்லாத மேனி பென்று மாம்.

ப.—முதற்பாட்டில், ப்ராப்தவிரோதிகளை யழிக்கும் ஸ்வஹவான ஸர்வேஸ்வரனை நோக்கி, ‘என்நெஞ்சை உனக்கு அங்கராகமாகக் கொண்டாய்’ என்கிறார்.

கோவை - கோவைப்பழம்போலே சிவந்த, வாயாள்பொருட்டு - அதரத்தையுடைய நப்பின்னைப்பிராட்டிக்காக, ஏற்றன் - எருதுகளினுடைய, எருத்தம் - பிடரை, இறுத்தாய் - முறித்தவனாய்; மதிள் - மதிளையுடைய, இலங்கை-லங்கைக்கு, கோவை - நிர்வாஹகணை ராவ ணனை, வீய-முடியும்படியாக, சிலை-வில்லை, குனித்தாய்-வளைத்தவனாய்; குலம்-ஜாதிவைலக்ஷண

கிஷுஷ்ணசூத்ராஜாநியாயுத | ஸ்ரீதொஷ்டிமதஸநெஹ்மஹிஷ்யவநகை” இது கோ யாம் அஷ்டாதஸே.

யத்தையும், நல்-லக்ஷண வைலக்ஷண்யத்தையுமுடைய, யானை-சுவலயாபீடத்தினுடைய, மருப்பு-கொம்பை, ஒசித்தாய் - (அநாயாலேந) முறித்தவனே! (இப்படி நப்பின்னைக்கும் ஜநகராஜன் திருமகளுக்கு மதுரையில் பெண்பிள்ளைகளுக்கும் ப்ராப்திவிரோதியைப் போக்கின உன்னை), பூவை - புஷ்பத்தை, வியா-அகலாத, நீர்-ஜலத்தை, தூவி - (ப்ரமேத்தாலே அக்ரமமாகப்) பணிமாறி, போது-உத்தகாலங்களிலே, வணங்கேனேலும் - வணங்கிறிலேனேயாகிலும், நின்-உன்னுடைய, பூவை வியாம்-பூவைப்பூநிறத்தையுடைய, மேனிக்கு-திருமேனிக்கு, பூசும்- சாத்தத்தகுதியான, சாந்து-அங்கராகம், என்நெஞ்சமே - என்நெஞ்சாவதே! ஆஸ்ரயதோஷம்பாராதே அநுராகலேஸமே பற்றுக அங்கராகமாக்கினாய்; அதுக்கு அடி - அவஸ்தாஸப்தகவிகாரத்தையும் கழித்து, தஸோந்த்ரியாநநமான தீமனத்தையும் கெடுத்து, ப்ரவேஸவிரோதியான துர்மாதத்தையும் அழிக்கும்வனாதலால் என்று கருத்து.

இ.—முதற்பாட்டில், ஆஸ்திவிரோதிகளை நிரஸிக்கிற விடத்தில் வந்து முகங்காட்டி நான் உதவப்பெறுதிருக்க, என்னுடைய ஹ்ருதயத்தையே தனக்கு போக்யமாகக்கொள்வதே! என்கிறார்; நப்பின்னைப்பிராட்டியையும் ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகளையும் ப்ரணயிநிகளாகவுடைய னயிருக்க, என்ஸத்தையே தனக்கு எல்லாமாகக் கொள்வதே! என்கிறார் என்றுமாம்.

[கோவைவாயாள்பொருட்டு] - எருதடர்க்கைக்கு முன்புவந்தவர் கையிலே வெற்றிகிடக்கில் செய்வதென்? என்று விமுகையாயிருந்தவர் க்ருஷ்ணன்வந்தவாறே ஸ்மிதம்பண்ணினான். அதைக்கண்டு “உவாஸி” என்றபடி. [ஏற்றின் எருத்தம் இறுத்தாய்]-அந்தஸ்மிதத்துக்குத் தோற்றுத் தன்னைப்பேணாதே மேல் விழுந்தபடி. எருத்தம் - அவற்றின்பிடர்; அவற்றுக்கு அபிமானதேது, அதுவிதே; அத்தைமுறித்தாய். ஆண்பிள்ளைகள்கையில் வில்லை ஸூரர் வெறுங்கையோடே சென்று வாங்கினுற்போலே யிருப்பதொன்றாய்த்து, அவற்றுக்கு அது. அப்போது ‘கேவலருஷபங்களன்று, அஸுராவேஸமுண்டு’ என்னப்பெற்றிலேன்; மாயமானின்பின்னே பெருமான் தொடருகிறபோது இனையபெருமான் ‘கேவலம் மானன்று, ராக்ஷஸமாயை’ என்றற்போலே. [மதினிலங்கை] - ‘இவ்வூரும் மதினும் நமக்கு உண்டு’ என்னுமதனாலேயாயிற்று, அதிக்ரமங்களைப் பண்ணித் திரிந்தது. அதுதன்னை யழியச்செய்ய வருகிறவருடைய ஸங்கல்பத்தாலே யாயிற்று ரக்ஷகமாவது என்று அறிந்திலன்; ரக்ஷனை எதிரியாகக் கொண்டான். மதினைத் தனக்கு ரக்ஷகமாக நினைத்தான். இதுவிதே தான் தனக்குப்பண்ணிக் கொள்ளும் ரக்ஷை. அதுக்கு நிர்வாஹகனான ராவணன் முடிய. [சிலைகுனித்தாய்] - ராக்ஷஸர் மாயாப்ரயோகமல்லது அறியாதபோலே செவ்வைப்பூசலல்லது அறியார் இவர். ‘நீர் தர்மயுத்தத்தில் குஸலராயிருக்குமாபோலே ராக்ஷஸர் மாயாப்ரயோககுஸலர்’ என்று ஸ்ரீவிபீஷணமூவான்மாத்ரம் அறிவிக்கப் பெற்றிலேன். [குலநல்பாணைமருப்பொசித்தாய்] - ஆகரத்திற் பிறந்த ஆபிஜாத்யத்தையுடைத்தாய் ஸர்வலக்ஷணஸம்பந்நமாகையாலே ஒருவர்க்கும் கணிக்க அரிதாயிருக்கிற சுவலயாபீடத்தினுடைய கொம்பை அநாயாலேந முறித்தாய். அப்போது “நஸ்யம்யாஜித்யாஹுஃ” என்னப்பெற்றிலேன். [போதால் பூவைவியாநீர்தூவி வணங்கேனேலும்]-அவ்வகாலங்களிலே பூவையிடா நீரைத்தூவி யென்னுதல்; பூவைவிடாதநீர்-பூவோடேகூடின நீர் என்னுதல். ஓர் அநுகூலன் திருவடிகளிலே வணங்கினால் ஸ்ரமமெல்லாம் தீரும் படியாயிற்று இருப்பது. இப்படி அக்காலங்களிலே ஸிஸிரோபசாரம் பண்ணப்பெற்றிலேனேயாகிலும். [நின்பூவைவியாமேனிக்கு] - பூவையொழியாமேனிக்கு - பூவையொழியச்செல்லாத மேனி யென்னுதல்; பூவைவியுண்டு - பூவைப்பூ; அதான மேனி: காயம்பூவின் தன்மையையுடைத்தாகை. புஷ்பஹாஸஸுகுமாரமான திருமேனி. [மேனிக்குப் பூசும் சாந்து என்

நெஞ்சமே] - அவ்வடிவுக்குப் பூசஞ் சாந்து என்னெஞ்சமாய்விடுவதே; “ஸுமயஜேதக,” அப்படி சாந்தில் உள்மானம் புறமானம் அறியுமவனுக்குப் பூசஞ் சாந்து என்னெஞ்சமாய்விடுவதே!

நாடு.—முதற்பாட்டில் - நப்பின்னைப்பிராட்டி, பூரிஜநகராஜன் திருமகள் தொடக்கமானான் உனக்குப் ப்ரணயிசுளாயிருக்க, நீ அவர்கள் பக்கலிலேயிருக்கும் இருப்பை என்பக்கலிலே யிருக்கும்படி என்ஸத்தையே உனக்கு எல்லாமாய்விட்டது என்கிறார். அன்றிக்கே, ஆஸ்ரிதவிரோதிகளை நிரஸிக்கிறவிடங்களில் அவ்வவஸமயங்களில் வந்து முகங்காட்டி அடிமைசெய்யப்பெற்றிலேன் நான்; இங்ஙனையிருக்கவும் என்ஹ்ருதயத்தையே உனக்கு போக்யமாகக் கொள்ளுவதே என்கிறாராதல்.

[கோவைவாயாள்பொருட்டு]-தன்னைப்பேணாதே அவனுக்கு இவ்வெருதுகளின்மேலே விழவேண்டுமபடியிருக்கும் அவயவஸோபை யென்கைக்காசச் சொல்லுகிறது. ருஷபங்களை முன்னிட்டு ‘இவற்றையடர்த்தாருக்கு இவளைக் கொடுக்கக்கடவோம்’ என்று, இவளை அலங்கரித்து முன்னேகொண்டுவந்து நிறுத்தினார்கள்; ‘இவளையணையலாமாகில் இவற்றை முறித்தாலா காதோ?’ என்று, தன்னைப்பேணாதே அவற்றின்மேலே விழுந்தான். ‘நம்பிமுத்திரான் முற்பட வந்து கிட்டினவிடத்து இவன்தலையிலே வெற்றிகிடந்தால் செய்வதென்?’ என்று வெறுப்பாலே அவாங்முகியாயிருந்தான்; க்ருஷ்ணன் வந்து தோற்றினவாறே ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே ஸ்மிதம்பண்ணினான்; அப்போதை அதரத்தில் பழப்பு இருந்தபடி. அந்தஸ்மிதத்திலே தோற்றுத் தன்னை அவளுக்கு ஆக்கினான். [ஏற்றினேருத்த மிறுத்தாய்] - ஏற்றின்கருத்தை முறித்தாய்: எருத்தம்-அவற்றின்பிடர். அவற்றுக்கு அபிமானஹேது கருத்திறே; அதை முறித்தபடி. வீரராயிருப்பார் எதிரிகையில் ஆயுதத்தை வெறுங்கையோடே சென்று வாங்குமாபோலே யிருப்பதோன்றிறே, இவன்செய்தது; உவைதான் தலையான ஆயுதத்தோடேயிறே நிற்கிறது. மாயாமருகத்தின் பின்னே பெருமான் எழுந்தருளுகிறபோது இளையபெருமாள் தெளிந்து நின்று, ‘இது மாயாமரு கங்கிடர்; ராக்ஷஸமாயை’ என்றாற்போலே, நானும் அவ்வளவிலே நின்று ‘இவை அஸுராவேஸ

முதலாட்டி.—‘கோவை’ இய்யாதி. ‘கோவைவாயாள்’ இய்யாப்ய, ‘மருப்பொசித்தாய் - பூவை வீயுமேனிக்குப் பூசுச்சாந்து என்னெஞ்சமே’ என்று பூர்வார்த்தத்திலே நோக்காகவும், ‘பூவைவீயா ரீரூவி’ இய்யாத்யத்தார்த்தத்திலே நோக்காகவும் அவதாரிகாத்வயம் - நப்பின்னை இய்யாதி. ஈஸ்வரனுக்கு ஸ்வாவிக்ஷ யப்ரணயித்தவகதர்ப்ரணயத்திலே ப்ராட்டிமார்க்கு உதவினத்தையும் ‘போதால் வணங்குகேனெலும்’ என்றும் சொல்லுவானென்?’ என்ன, ‘நப்பின்னை’ இய்யாதி வாக்யத்வயம் என்னுதல்.

‘கோவைவாயாள்’ என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹாவத்ரயம்: முந்தினது - ‘தன்னைப்பேணாதே’ இய்யாதி. இரண்டாவது - ‘ருஷபங்களை’ இய்யாதி. மூன்றாவது - ‘நம்பிமுத்த’ இய்யாதி. அன்றிக்கே, ‘கோவைவாய்’ என்றதற்கு இரண்டு தாற்பர்யமேயாய், ‘யாநஸக்யாவாராபுஷ்டி’ என்னும்படியிருக்கிறவருடைய அவயவஸோபை காணப்போமோ? என்ன, ‘ருஷபங்களை’ இய்யாதி. என்னுதல். மூன்று தாற்பர்யமேன்ற பகூத்திலே - ஸ்வாபாவிகமான சிவப்பைச் சொல்லுதல், அலங்காரத்தால் வந்த சிவப்பைச் சொல்லுதல். ஸ்மிதத்தால்வந்த சிவப்பைச் சொல்லுதல் என்று அர்த்தத்ரயம். அவயவஸோபை-ஸ்வாபாவிகமான ஸோபை. ‘இவளை அலங்கரித்து’ என்கையாலே - அலங்காரத்துக்காக ஆவிரிதமான சிவப்பு என்றபடி. உவளுக்குஆக்கினான் - அவளுக்கு ஸேஷமாக்கினான். பிடர் - முசப்பு. ‘ஏற்றையிறுத்தாய்’ என்னுதே. ‘எருத்தம்’ என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, ‘அவற்றுக்கு’ இய்யாதி. வெறுங்கையோடே முறித்தபடி யென்? என்ன, ‘வீரராய்’ இய்யாதி. அதுக்கு ஆயுதமுண்டாகிலிறே எருத்த மிறுத்ததுக்கு உடலாவது? என்ன, ‘அவைதான்’ இய்யாதி சாடு. ‘தலையான்’-தலையிலேயுள்ளதான் என்றும், ஸ்ரேஷ்டமான ஆயுதம் என்றும்; அபிமானஹேதுவாகையாலே, ஆயுத மென்றபடி. இரண்டாம் அவதாரிகைக்கு அநுருணமாக; எருதேழ்டர்க்கிறவிடத்திலே உபசாரம் பண்ணுகையாவதேது? என்ன, ஸந்தர்ஸக



முண்டு' என்னவீறே அடுப்பது; அது செய்யப்பெற்றிலேன் என்கிறார். [மதிளிவங்கை] - 'இம்மதிளும் ஊரும் உண்டே நமக்கு' - என்று சக்ரவர்த்திதிருமகனை எதிரிட்டானாயிற்று. ஸர்வரக்ஷகரான பெருமானை விட்டு, மதினை 'ரக்ஷகம்' என்றிருந்தானாயிற்று; இதிறே தான் தனக்குப் பண்ணிக்கொள்ளும் ரக்ஷக. [இலங்கைக்கோவை வீயு] - 'ஔக்ஷாண்டவணவாவிதாழ்' (லங்காமராவணபாலிதாம்). மண்பாடுதானே ஒருவர்க்கும் ப்ரவேஸிக்க அரிது; அதுக்குமேலே உள்நின்றுநோக்குகிறவனுடைய பலம். 'மதினையுடைத்தான லங்கைக்கு நிர்வாஹகனல்லேனோ?' என்று அபிமானித்திருக்கிற ராவணன் முடிய. [சீலைகுனித்தாய்] - ராக்ஷஸர் மாயாப்ரயோகமல்லது அறியாதாபோலே, செவ்வைப்பூசலல்லது அறியார் இவர்; 'நீர் தர்மயுத்தத்திலே குசலராயிருக்குமா போலே, ராக்ஷஸர் மாயாப்ரயோககுசலர்கிடர்' என்று பூர்வீகிஷ்ணுநாளைப்போலே அறிவிக் கப்பெற்றிலேன். [குலநல்யானைமருப்போசித்தாய்] - ஆகரத்திலேபிறந்து ஸர்வலக்ஷணேபேதமான குலவயாபீடத்தினுடைய கொம்பை அநாயாஸேந முறித்தவனே! அவ்வளவிலே பூர்வீகிஷ்ணுநாயில் பெண்களோடோக்க நின்று 'நலயோயு-புதிதாஹம்' (நலமமயுத்தமித்யாஹம்) என்னப்பெற்றிலேன். [பூவை வீயா நீர்தூவி] - பூவைத் திருவடிகளிலே பணிமாறி நீரைத்தூவியென்னுதல்; அன்றிக்கே, பூவையொழியா நீர் - பூவோடேகூடின நீர், அத்தைத் தூவி. [போது] - அவ்வவகாலங்களிலே பூவைவீயாநீர்தூவி வணங்கிற்றிலேனாகிலும். எருதேழடர்க்கை தோடக்கமான காலங்களிலே பிறந்த ஸ்ரமம் மாற ஸிஸிரோபசாரம்பண்ணிற்றிலேனாகிலும். [நின்பூவை வீயாமேனிக்கு] - பூவாலல்லது செல்லாத திருமேனிக்கு. அன்றிக்கே, பூவைப்பூவோடொத்த மேனி யென்னுதல். வீயென்று-பூவுக்குப் பேர். புஷ்பஹாஸஸுகுமாரமான மேனிக்கு. [மேனிக்கு]

மாக அருளிச்செய்கிறார், 'மாயாமருக' இத்யாதி. 'ஔமொக்ஷெயுவாயொருதவிவிஞ்ஞாநாவிராவயவ ! ஜமத்யாஜமதீநாடியோயெஷாஹிநஸாஸாய ! தடுடுவெநுஹிநெநுபிராஸீவாராக்ஷஸாஔம' என்கிற ஸ்லோகம் அநுஸந்தேயம். அடுப்பது - ப்ராப்தம். 'ஊரும்' என்றது - 'இலங்கை' என்றத்தைப் பற்ற. ஈடுபாடு - 'ஸர்வரக்ஷகரான' இத்யாதி. சேதநன் தனக்கு நன்மை பார்க்கிறப்போலே, பண்ணும் ரக்ஷ இப்படியிருக்கும் கிடிகோள் என்கிறார் - 'இதிறே' இத்யாதி. 'இலங்கை' என்றும், 'கோ' என்றும் சொல்லுகிறதற்குப் ப்ரமாணபூர்வகமாக ஹாவம் - 'லங்காம்' இத்யாதி. 'ஔக்ஷாண்டவணவாவிதாழ்' இது ஸந்தரகாண்டே ப்ரத

மே மாருதி. எடுத்த ப்ரமாணத்துக்கு அர்த்தம் - 'மண்பாடு' இத்யாதி. சப்தார்த்தம் - 'மதினை' இத்யாதி. 'சீலைகுனித்தாய்' என்றதுக்கு ஹாவம் - 'ராக்ஷஸர்' இத்யாதி. செவ்வைப்பூசல் - ருஜ்யுத்தம். இவ்வவஸ்தையிலே இவர் ஸிஸிரோபசாரம்பண்ணும்படியை ஸநிதர்ஸநமாக அருளிச்செய்கிறார் - 'நீர்' இத்யாதி. சப்தார்த்தம் - 'ஆகரத்திலே' இத்யாதி. மருப்பு - கொம்பு. ஆகரம் - உத்தபத்திஸ்தானம். ஸ்வரூபசிகை - 'அவ்வளவிலே' இத்யாதி. 'ஔக்ஷாண்டவணவாவிதாழ்' இது ஸந்தரகாண்டே பூர்வமேவ லிகிதம். 'வீயா' என்று - ஸமர்ப்பிக்கையாய், பணிமாறி என்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு, வீயா - ஒழியா, விடாத என்றாய், பூவோடேகூடின நீரைத் தூவி யென்றபடி. த்விதீயார்த்தவிவரணம் - 'பூவோடே' இத்யாதி. போது - காலங்களிலே. ஆல் - அசை. 'அவ்வளவாலம்' என்றத்தை இன்னதென்று விவரியாநின்றுகொண்டு, இக்காலங்களில் பூவையும் நீரையும் தூவுகிறதற்குப் ப்ரயோஜனம் - 'எருதேழடர்க்கை' இத்யாதி. 'பூவைவீயாமேனிக்கு' என்றதுக்கு முந்தின அர்த்தம், வீயாவென்று - ஒழியாவென்றாய், பூவாலல்லது செல்லாத மேனி என்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு - பூவையென்று - காயாவாய், வீயென்று - பூவாய், ஆம்மேனியென்று - அத்தோடொத்த மேனி யென்றாய், பூவைப்பூவோடொத்த மேனி யென்றபடி - பூவைப்பூ - காயாம்பூ. இரண்டாமர்த்தத்தால் பலிதம் - 'புஷ்பஹாஸ' இத்யாதி. சாந்துபூசவது உடம்பிலேயாயிருக்க, 'மேனிக்கு' என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, 'ஆவயோ?'

குப் பூசும்சாந்து]--“சூவபொமபூசூஸபூஸ” (ஆவையோர்க்காத்ரஸத்ருஸம்) என்கிறபடியே. நம்பி மூத்திரானும் தானுமாக ஸ்ரீமதுரையிற்போய்ப் புக்கவாறே கூனியைக் கண்டு, ‘அண்ணாக்கும் நமக்கும் பூசலாம்படி சாந்துஇடவல்லையோ?’ என்ன, வழக்கனாயிருக்கிற சாந்தைக் கொடுத்தாள்; [ஸுமஸுபெதக்]-இது உனக்காயிருந்தது; அதுக்கு மேல்தரமாயிருப்பதொன்றைக் காட்டினாள்; [ராஜாஹபூ]-இது கம்ஸனுக்காம். அதுக்கு மேல்தரமாயிருப்பதொன்றைக் காட்டினாள்; [ஸுமிரபூ] - நிறமே இதில் உபஜீவிக்கலாவது. இப்படி அருளிச்செய்தவாறே, ‘வேண்ணெய்நாற்றத் திலே பழகினார் இரண்டுமூயர் சாந்தின்வாசி அறிந்தபடிஎன்?’ என்று, அத்தால் வந்த ஹர்ஷம் தோற்ற ஸ்மிதம் பண்ணினாள்; [ஸுமிரபூநெ]-நல்லசாந்திகைக்காக இது ஒருமுகமிருந்தபடி என்னான்! என்கிறான்: [சூவபொமபூசூஸபூஸபூஸ] - நற்சர்க்குப் பரிமாறுவார், அது கொண்டு விநியோகங்கொள்ளுவா ருடம்பு வாசி யறியவேணுங்காண்; நம்உடம்புக்கும் அண்ணரு டம்புக்கும் ஈடான சாந்து தா. இப்படி தரம்இட்டுப் பூசுந் திருமேனிக்குப் பூசுஞ் சாந்து என் ஹ்ரு தயமாய்விவேதே! (க)

இரண்டாம்பாட்டு.

பூசம்சாந்துஎன்னெஞ்சமே புனையும்கண்ணிஎனதுடைய  
வாசகம்செய்மாலையே வான்பட்டாடையும்அஃதே  
தேசமானஅணிகலனும் என்கைகூப்புச்செய்கையே  
ஈசன்ஞாலமுண்டுமிழ்ந்த எந்தைஏகமூர்த்திக்கே.

[illegible]

ஆ.—(பூசம்சாந்து.)நிகிலபுவநநிகிரணோத்கிரணுவகத ஸர்வேஸ்வர ஸ்வபாவனாய், ஸதைகருபனயக்கொண்டு ஸ்ரீவைகுண்டநிலயனா யிருந்த எம்பெருமானுக்கு, ஸ்வவிஷயமாக மத்க்ருதமான ஸ்ம்ருதிகீர்த்தநாஞ்ஜலி ப்ரப்ருதி ஏகைக வருத்தியே திவ்யகந்தாதுலேபந திவ்ய மால்யாம்பர நிரதிஸ்யதிப்பதியுத்த திவ்யபூஷணதி ஸர்வபோகோபகரணங்களு மாயின; ஒரு வனுடைய வ்யாமோஹம் இருக்கும்படியே! என்கிறார்.

ஓ.—இரண்டாம் பாட்டில், 'என்னுடைய ஸ்ம்ருத்யாதிகள் அவனுக்கு அங்கரா காதிகளாய் விட்டதே' என்று இனியராகிறார்.

[பூசம் சாந்து] - பூசியல்லது தரிக்கவொண்ணாத சாந்து. [புணையும் கண்ணி] - விரும் பிச் சூடும் பூமாலை. [வான் பட்டாடை] - அதிஸ்ஸலாக்யமான \* திருப்பரிவட்டம். [தேசமான அணிகலன்] - தேஜஸ்கரமான திருவணிகலன்கள். [சசன் என்று தொடங்கி] - ஸர்வேஸ்வரனாய் ஜகத்துக்குப் பலபடியாலும் ரக்ஷகனாய் அச்செயலாலே விசேஷித்து எனக்கு ஸ்வாமிபுமாய் விலக்ஷணமான திருமேனியை யுடையவனுக்கு.

ப.—அநந்தரம், 'ஸர்வநியந்தாவாய் ஸர்வரக்ஷகனான ஸ்வாமிக்கு என் கரணத்ரய மும் போக்யமாகாரின்றது' என்கிறார்.

சசன் - நிருபாதிகநியந்தாவாய், ஞாலம் உண்டு உமிழ்ந்த - (ப்ரளயாபத்திலே) உண்பது உமிழ்வதாகையாலே ஸமஸ்தபதார்த்தத்துக்கும் ஸர்வ ப்ரகார ரக்ஷகனாய், எந்தை - (இவ்வபதாரத்தாலே என்னை யடிமைகொண்ட) அஸ்மத்ஸ்வாமியாய், ஏகம் - (நிரதிஸ்ய போக்யமாகையாலே) அத்விதீயமான, மூர்த்திக்கு - விக்ரஹத்தைபுடையவனுக்கு, பூசம் - (கூனியிட்ட சாந்துபோலே) தகுதியான, சாந்து - சாத்துப்படி, என்நெஞ்சம் - என் நெஞ்சாகாரின்றது; புணையும் - (ஸ்ரீமாலாகாரர் மாலேபோலே உகந்து) சாத்தும், கண்ணி - திரு மாலை,எனதுடைய - என்னுடைய, வாசகம் - வாக்வருத்தியான சப்தத்தாலே, செய்-தொடுக்கப் பட்ட, மாலை- மாலையாயிராநின்றது; ("பூம்பட்டம்" என்கிறபடியே திருவநந்தாழ்வான் ஸமர்ப்பித்ததென்னலாம்படி), வான் - சிரியதான, பட்டாடையும்-பரிவட்டமும், அஃதே-அந்த வாக்வருத்தியே; தேசமான - தேஜஸ்கரமாம்படி, அணி-அணியப்பட்ட, கலனும்-ஆபரணமும், என் - என்னுடைய, கைகூப்புச்செய்கையே - அஞ்சலிபந்தமே. வாசகம் பட்டாடையாவது- ஒப்பனைக்குப் பௌஷ்கல்யகரமாகை. அஞ்சலி ஆபரணமாகையாவது - இவர்தலையிலே வைத்த அஞ்சலி அவன் திருமுடியில் அபிஷேகாத்யாபரணங்களோபாதி அவனுக்கு ஒளஜ்ஜ்வல்யாவஹ மாகை.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், விடாய்த்த என்னுடைய கரணகார்யமான ஸ்ம்ருத்யாதி களே பூர்ணானவனுக்கு போகோபகரணங்க ளெல்லாமாய்விடுவதே' என்கிறார்.

அநிசதநமான கரணத்தை போக்யமாக விரும்பினபடியைக் கண்டு அந்தப்ரீதியாலே பின்நாடிப் பின்னையும் 'பூசஞ்சாந்து என்நெஞ்சமே' என்கிறார். [பூசம்சாந்து என்நெஞ்ச மே] - இவருடைய லாவபந்தம் அவனுக்குப் பரிமளிதமான அங்கராகமே யாயிற்று. வழக்க னான மாலையன்றிக்கே ஆதரித்துச் சூடும் மாலை - என்னுடைய உக்திமாத்ரமே. இவர்தெஞ் சிலும் பரிமளிதமாயிற்று இவர்வாக்கு - வாக்நான மாலையிறே. சாந்துக்குப் பூக்கட்டியிறே மணங்கொடுப்பது. [வான்பட்டாடையும் அஃதே] - ஒன்று ஒருபோகோபகரணமாகை தவிர்ந் தது; அவனுக்குப் பும்ஸ்தவாவஹமான பரிவட்டமும் என்உக்தியாவதே! [வான்பட்டாடை] - பெருவிலையானதிருப்பரிவட்டம். [தேசமான இத்யாதி] - தேஜஸ்கரமான திருவாபரணமும்

\* 'திருப்பரியட்டம்' என்று வழங்குவர். மேல்வருமிடங்களிலெல்லாம் இப்படியே கண்டுகொள்வது.

என்னுடைய அஞ்சலியாவதே! ராஜமஹேந்தரன்படிபோலே இவருடைய அஞ்சலி அவனுக்கு உத்கர்ஷணஹதுவாயிருக்கிறபடி. 'இவருடைய அஞ்சலி தேஜஸ்கரமாயிருக்கிறது ஒரு குறைவானதுக்கோ?' என்னில்:—[ஈசன்] - ஸர்வேஸ்வரனுக்கு. ரக்ஷகனென்னும் பேரோய்யப் உடைமை நோவுபட விட்டிருக்குமோ? என்னில்:—[ஞாலமுண்டுமிழ்ந்த] - ஜகத்துக்கு ஸர்வப்ரகாரரக்ஷகன். [எந்தை] - அந்தரக்ஷணத்தாலேஎன்னை எழுதிக்கொண்டவன். [ஏகமூர்த்திக்கு] - அத்விதீயமான திருமேனியையுடையவனுக்கு. 'ஸுவபூமாயஸு' என்கிற விக்ரஹத்தையுடையவனுக்குப் பூசம் சாந்து என்னெஞ்சமாவதே! என்கிறார்.

ஈ.தி.—இரண்டாம்பாட்டு. என்னுடைய கரணகார்யமான ஸ்ம்ருத்யாதிகளே பரிபூர்ணானுவனுக்கு போகோடகரணங்களெல்லாமாயிற்று என்கிறார்.

[பூசம்சாந்து என்நெஞ்சமே] - இத்திருமேனியினுடைய வலைக்ஷண்யத்தையும், அவனுக்குத் தம்பக்கவண்டான விருப்பத்தையும் அங்ஸந்தித்துப் பின்னாடித் திரியவுஞ் சொல்லுகிறார். [புனையுங்கண்ணி] - வழக்கனான மாலை யன்றிக்கே சாத்தப்பமே மாலை. [எனதுடைய வாசகஞ்செய்மாலையே]-இவர் 'அவனுக்கு' என்று சொல்லவேண்டா; இவருடையமையாகில் அவனுக்கேயாயிருக்கும். [வாசகஞ்செய்மாலையே] - இவர்கெஞ்சிற்காட்டிலும் வாக்கு பரிமளம் விஞ்சியிருக்கும்போலே காணும். பூக்கட்டியிறே சாந்து மணங்கொடுப்பது. [வான்பட்டாடையுமேதே] - அந்த உக்திதானே அவனுக்குப் பும்ஸ்த்வாவஹமான பரிவட்டமும். இவருடைய பா, நல்லநூலாகையாலே வான்பட்டாடையாயிற்றுக்காணும். 'நல்லநூலாகவேணும்' என்று அடியிலே நோற்று நூற்றவரிதே. [தேசமானஅணிகலனும்] - தனக்குத் தேஜஸ்கரமான ஆபரணமும். [என்கைகூப்ப்ச்செய்கையே] - சேரபாண்டியன்தம்பிரானோபாதி, அவனுக்குத் தேஜஸ்கரமாகாகின்றது இவருடைய அஞ்சலி. இவற்றாலே நிறம்பெற்றாயிருக்கிறவன்தான் ஒருகுறைவானது யிருக்கப் பெற்றதோ! [ஈசன்] - ஸர்வேஸ்வரன். 'ரக்ஷகன்' என்னும் பேரேயாய் உடைமை நோவுபட

இரண்டாம்பாட்டு-பூசம்சாந்துஇத்யாதி.'வாசகம்செய்மலை, என்னைகூப்ப்ச்செய்கையே'என்றுமேலே கரணகார்யம் சொன்னதுக்குச் சேர, 'நெஞ்சம்' என்றத்தை - ஸ்ம்ருதிபரமாக்கி அருளிச்செய்திருர், 'என்னுடைய கரண' இத்யாதி.

அன்றிக்கே, உக்தாதுவாதபரமாக அர்த்தாத்ரம்'இத்திருமேனி' இத்யாதி. பின்நாடி-அதாவது - முதற்பாட்டிலும் இப்பாட்டிலும் 'நெஞ்சம்' என்று - நெஞ்ச தன்னையே சொல்லுகிறதாய், அது பின்னாடிகிறதென்று அர்த்தாத்ரமாகவமா மென்றபடி. 'கண்ணி' என்ன அமைந்திருக்க; 'புனையும்' என்று விசேஷித்ததுக்குவாவம் - 'வழக்கனான' இத்யாதி. வழக்கனான - செலவுக்கு யோக்யமான. வாக்காலே செய்யப்பட்ட என்னுடைய மாலை யென்றபடி. மமகாரம்பண்ணலாமோ? என்ன; 'இவர்அவனுக்கு'இத்யாதி.'யானே ? என்னுடையமையும் நீயே' என்றிருக்குமவராகையாலே தம்மையிட்டுச் சொன்னாலும், 'யெவெயுதெதவஸு' துநுநு' என்கிறபடியே இவருடையமையாகில் அவனுக்கேயாயிருக்கு மென்றபடி. வாசகங்கள் புஷ்பங்களாய் - அவற்றால் செய்யப்பட்ட மாலை யென்றதுக்கு வாவம் - 'இவர்கெஞ்சிற்காட்டிலும்' இத்யாதி. விஞ்சியிருக்கைக்கு அடியேது? என்ன; 'பூக்கட்டி' இத்யாதி. இத்தால் வாக்கபரிமளமே மரஸ்ஸுக்கும் பரிமளம் கொடுப்பதென்றதாயிற்று. 'பும்ஸ்த்வாவஹமான' என்றது - 'வான்' என்றத்தைப் பற்ற. வான்-பெருமை. அதாவது - புருஷோத்தமத்வ லக்ஷண மென்றபடி. பும்ஸ்த்வம் - புருஷோத்தமத்வம். வாசகம் பட்டாடையாய் படி யெங்கனே? என்ன, சாவொலே அருளிச்செய்கிறார் - 'இவருடைய' இத்யாதி. பா-சந்தஸ்ஸும், தந்துஸமுதாய விசேஷமும். நூல் - சாஸ்த்ரமும்; தந்துவும். நல்லநூலாகையாலே யென்றத்தை உபபாதிக்கிறார் - 'நல்லநூலாக' இத்யாதி. 'நோற்று நூற்றவரிதே' என்றது - 'வண்டமிழ்நூற்களோற்றேன்' என்றத்தைப்பற்ற. நோற்றை - ஸாதாரணவட்டாரம்பண்ணுகை. நூற்றை - பண்ணுகையும், நூற்றையும். தேஜஸ்கரமான ஆபரணமேது? என்ன; 'சேரபாண்டியன்' இத்யாதி. சேரபாண்டியன்தம்பிரானென்று - பெருமானுடைய ஒரு திருப்பதக்கத்துக்குப் போர் மேலுக்கு அடிகாரிகை - 'இவற்றாலே' இத்யாதி. 'ஈசன்' என்றத்தாலே - ரக்ஷகத்வம் அர்த்தாத் வித்தம். சாந்துபூசவது திருமேனியிலே யாகவேண்டுகையாலே, மூர்த்திசுபத்தத்துக்கு-வித்தம்

விட்டிருக்குமோ? என்னில், - [ஞாலமுண்டுமிழ்ந்த] - ஜகத்துக்கு ஸர்வப்ரகார ரக்ஷகன். [எந்தை]-  
அந்த ரக்ஷணத்தாலே என்னை எழுதிக்கொண்டவன். [ஏகமூர்த்திக்கு]-அத்விதீயமான திருமேனி  
யையுடையவனுக்கு. [ஏகமூர்த்திக்கு - பூசும் சாந்து என்னெஞ்சமே] - “ஸவ்யமஹ” (ஸர்வகந்  
தஃ) என்கிற திருமேனிக்கு இது சேருமோ?

(உ)

## மூன்றும்பாட்டு.

ஏகமூர்த்தியிருமூர்த்தி மூன்றுமூர்த்திப் பல்மூர்த்தி  
யாகிஐந்துபுதமாய் இரண்டேசுடராய் அருவாகி  
நாகமேறிநடுக்கடலுள்துயின்ற நாராயணனே! உன்  
ஆகமூற்றமகத்தடக்கி ஆவியல்லல்மாய்த்ததே.

ஆ.—(ஏகமூர்த்தி.) அப்ராக்ருதநித்யஸித்த திவ்யரூபவிஸிஷ்டனாய், ஸ்ரீவைகுண்ட  
நிலயனாய்க்கொண்டு ப்ரக்ருதிமஹத்திரிவிதாஹங்காரமநஃப்ரப்ருதிகரண பஞ்சபூதசந்த்ரஸூர்  
யாகி பதார்த்தங்களுக்கும் ததந்தர்வர்த்திசேதநஜாதத்துக்கும் ஸ்ரஷ்டாவாய், அவற்றினுடைய  
ஸ்தித்யர்த்தமாக அந்தர்யாமிதயாவஸ்திதனாய், ஸ்ருஷ்டமான ஜகத்தினுடைய ரக்ஷணார்த்த  
மாகத் திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளி நாகபர்யங்கராயியாயிருந்த நாராயணனே! உன்  
திருமேனிக்கு அபேக்ஷிதமான ஸர்வபோக்யங்களும் நான் உன்திறத்துப்பண்ணும் ஸ்ம்ருதி  
கீர்த்தநாதி வருத்திகளேயாகக் கொண்டிருக்கிற உன்னுடைய மஹாகுணத்தை அநுபவித்து  
என்னுடைய க்லேஸமும் தீர்ந்தேன் என்கிறார்.

ஓ.—மூன்றும்பாட்டில், தம்மோட்டை ஏவம்விதப்ரணயத்தால் எம்பெருமானுக்கு  
உண்டான கார்த்தார்த்தயம் சொல்லுகிறார்

[ஏகமூர்த்தி என்று தொடங்கி.] - ஸ்ருஷ்டிக்குமுன்பு ஸ்வாஸாதாரணமான திருமே  
னியையுடையாய், ப்ரக்ருதிமஹான்களையும் த்ரிவிதஅஹங்காரத்தையும் மநஃப்ரப்ருதிகர  
ணங்களையும் ஐந்துபூதங்களையும் சந்த்ர ஸூர்யாதிகளையும் ஸ்ருஷ்டித்து அவற்றினுடைய தாரண  
ர்த்தமாக அவற்றுக்கு ஆத்மாவாய். [நாகம் என்று தொடங்கி]-உன்னாலே ஸ்ருஷ்டரான ப்ரஹ்  
மாதிகளுக்கு ஸமாபுயணீயனாகைக்காகத் திருப்பாற்கடலின் நடுவே திருவநந்தாழ்வான்மேலே  
ஏறிக் கண்வளர்ந்தருளி ஸமஸ்தஜந்துக்கள்பக்கலிலும் அநுக்ரஹஸீலனாவனே! உன்னு  
டைய திருமேனிக்கு வேண்டும் தாரகபோஷகாதிகளெல்லாம் என்னுடைய மநஃப்ரப்ருதிகளே  
யாகக் கொண்டு உன்னுடைய மநஸ் நிர்த்துஃகமாயிற்றே; [ஆவி அல்லல் மாய்த்ததே] - நான்  
நிர்த்துஃகனானேன் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், ஸர்வாத்மாவாதியால் வந்த ஸம்பந்தத்தையுடைய உன் வடிவழ  
கை இப்படியநுபவித்து என் ஆத்மாவானது கீழ் ப்ரக்ருததுஃகம் தீர்ப்பெற்றதே என்கிறார்.

பரமாக அர்த்தம் அருளிச்செய்தது. ‘நெஞ்சமே’ என்ற ஸ்வரத்துக்கு லாவம் - ‘ஸர்வகந்த’ இத்யாதி. சேரு  
மே - சேருமோ? சேராதென்றபடி. பாட்டிலே அடிதோறும் ‘ஏ’ என்கிற இது - ஸ்வரத்திலே. கைகடப்புச்  
செய்கை - அஞ்சலி. ஈசனித்யாதி- ஏகமூர்த்திக்கு - என்னெஞ்சமே - பூசும்சாந்து; எனதுடைய வாசகம்செய்  
மாலையே - புனையுங்கண்ணி. அஃதே - வான்ப்பட்டாடையும்; என்னைகடப்புச்செய்கையே - தேசமான அணி  
கலனும் இத்யர்வயஃ.

(உ)

ஏகமூர்த்தி-(ஸூக்சுமசிதசித்வீஸிஷ்டமாய் “ஏகமேவ” என்கிறபடியே) காரணரூபத் தையுடையனாய், இருமூர்த்தி - (அந்தஅவ்யக்தகார்யமான) மஹாத்மாங்காரங்களை வடிவாக வுடையனாய், மூன்றுமூர்த்தி - (“ஸூக்சுமசிதசித்வீஸிஷ்டமாய் தாபிஸுஸூக்சுமசிதசித்வீஸிஷ்டமாய்” என்றும் அந்த மஹாத்மாங்காரங்களி னுடைய த்ரைவித்யேன துவான) ஸத்த்வரஜஸ்தமோரூபகுணத்ரயவைஷம்யங்களை ப்ரகாரமாக வுடையனாய், பலமூர்த்தியாகி-(வைகாரிககார்யமான) ஏகாதஸேந்த்ரியங்களை ப்ரகாரமாகவுடையனாய், ஐந்துபூதமாய் - (பூதாதியான தாமஸாஹங்காரகார்யங்களான) பஞ்சபூதங்களை ப்ரகாரமாக வுடையனாய், இரண்டுசுடராய் - (அண்டாந்தர்வர்த்தியான வ்யஷ்டி ஸ்ருஷ்டிக்கு உதாஹரண மான “ஸூக்சுமசிதசித்வீஸிஷ்டமாய்” என்றுசொல்லப்பட்ட) சுடிரண்டையும் வடிவாகவுடையனாய், அருவாகி - (அவற்றுக்கு அந்தராத்மதயா அதுப்ரவேஸித்து) ஸூக்சுமபூதனாய், (ஸ்ருஷ்டி மான ஜந்துக்களினுடைய ரக்ஷணர்த்தமாக), நாகம் - திருவநந்தாழ்வான்மேலே, ஏறி - ஏறி, நடுக்கடலுள் - திருப்பாற்கடல்நடுவே, துயின்ற - கண்வளர்ந்தருளி, நாராயணனே - (இந்த அந்தராத்மத்வத்தாலும் ஸமுத்ரஸாயித்வத்தாலும் ஸித்தமான) நாராயணஸப்தத்துக்கு வாச்ய னானவனே! (கீழ்ச்சொன்ன ப்ரக்கிரியையாலே), உன் - உன்னுடைய, ஆகம் - வடிவவயும், முற் றும் - (என்ஸகலகரணங்களையும் உனக்கு ஸர்வாலங்காரமுமாகக்கொண்ட) அழகையுமெல்லாம், அகத்து-என் நெஞ்சுக்குள்ளே, அடக்கி-கபலீகரித்து அதுபவித்து, ஆவி-என் ஆத்மாவானது, அல்லல் - (கீழிற்றிருவாய்மொழியிற்பட்ட) துக்கத்தை, மாய்த்ததே - போக்கப்பெற்றதே!

‘பலமூர்த்தி’ என்னுமளவும் - பர வ்யூஹ விபவ விக்ரஹங்களைச் சொல்லி, ‘ஐந்து பூத மிரண்டுசுடர்’ என்கிற இடம் - லீலாவிபூதிஸம்பந்தத்தைச் சொல்லுகிறது என்பாரு முளர்; அதில், ஸர்வப்ரதானமாய் ப்ராப்யமாகையாலே அத்விதீயமான வாஸுதேவமூர்த்தியாய், அது தான் ஸாந்தோதிதரித்யோகித பேதத்தைபுடைத்தாய்க்கொண்டு இருமூர்த்தியாய், நித்யோ திதவேஷந்தான் ஸங்கர்ஷணப்ரத்யும்நாநிருத்தபேதத்தாலே மூன்றுமூர்த்தியாய், அவைதாம் கேஸவாதி த்வாதஸமூர்த்தியாயும் தஸாவதாரரூபமாயும் பலமூர்த்தியாயிருக்கு மென்றபடி.

இ—மூன்றும்பாட்டில், தம்மோட்டை ஏவம்விதப்ரணயத்தாலே அவன் க்ரு தார்த்தனபடி சொல்லுகிறார்.

[ஏகமூர்த்தி] - தம்மை இவ்வளவாக்க அவன்பண்ணின யத்நம் சொல்லுகிறது. “ஸூக்சும” என்று இவையிலலாத அன்றும் தான் உளாய்த் தன்உண்மையாலே இவற்றினு டைய ஸத்வாவத்தையும் நிர்வஹித்துக்கொண்டு நிற்கிற நிலை. ஸ்ருஷ்டிக்குமுன்புத்தஸ்வா ஸாதாரணவிக்ரஹத்தைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். [இருமூர்த்தி] - ஸ்ருஷ்டிபுந்முதலாய் ப்ரக்ருதி மஹான்களை ஸரீரமாகக்கொண்டு நிற்கிற நிலை. [மூன்றுமூர்த்தி இத்யாதி]-தரிவிதஅஹங்காரங் களையும் ஸாத்விகஅஹங்காரகார்யமான ஏகாதஸேந்த்ரியங்களையும் தாமஸஅஹங்காரகார்ய மான ப்ருதிவ்யாதிபூதங்களையும் தனக்கு ஸரீரமாகவுடையவன். [இரண்டுசுடராய்] - “ஸூக்சு மசிதசித்வீஸிஷ்டமாய் தாபிஸுஸூக்சுமசிதசித்வீஸிஷ்டமாய்” என்கிறபடியே சந்த்ரஸூரியர்கள் கார்யவர்க் கத்துக்கு உபலக்ஷணம். [அருவாகி] - “தக்ஷிணஸூக்சுமசிதசித்வீஸிஷ்டமாய்” என்கிறபடி யே இவற்றினுடைய தாரணர்த்தமாக அந்தர்யாமியாய். அசித்தைத் சொல்லிற்றுகில், அரு வென்று ஆத்மாவைச் சொல்லிற்றாலே வென்னில்,— “சுமேதநகீவெநாத்நாநுபூ திஸூ” என்று ஜீவாந்தர்யாமிக்கு அதுப்ரவேஸமாகையாலே அதுவும் சொல்லிற்றாயிற்று. [நாகம் இத்யாதி] - ஸ்ருஷ்டரான ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு ஸமாபுரயணீயனாகக்காகத் திருப்பாற் கடலின்நடுவே திருவநந்தாழ்வான்மேலே சாய்ந்தருளினவனே! [நாராயணனே] - இப்படி

ந-பா. ஏகமூர்த்தி—வ்யாக்யாநங்கள்.

எக்

ஸ்வநாலமும் ஒக்க அநுக்ரஹஸீலனாகைக்கு அடியான ப்ராப்திபைச் சொல்லுகிறது. [உன் ஆகமூற்றும் அகத்தடக்கி]-இதுக்கு ப்ரயோஜநம் உன்திருமேனிக்கு வண்டும் போகோபகரண மெல்லாம் என்னுள்ளே யாம்படி பண்ணுகை; அத்தைச்செய்து. காந்து பூமாலை பரிவட்டம் ஆபரணம் இவையெல்லாம் என்னுள்ளேயாம்படி பண்ணி. [ஆவி அல்லல் மாய்த்தே] - உன் திருவுள்ளம் நிர்த்துகமாயிற்றே; 'ஒருபடி கரைமரம் சேர்க்கவல்லே' என்று இருந்த உன் திருவுள்ளத்தில் பரகுபரகு கெட்டு க்ருதார்த்தனானே! என்கிறார். என்னுடைய நெஞ்சில் துகும் ஒருபடி போயிற்றே என்றுமாம். அவன்ப்ரணயித்வம் சொல்லுகிற ப்ரகரணமாகையாலே, அவனுடைய துகநிவ்ருத்தியே பொருளாக அமையும். இத்தைப் பர வ்யூஹ விபவங்களைச் சொல்லிற்றாக நிர்வஹிப்பாரு முண்டு.

நாடு.—மூன்றும்பாட்டு. 'இத்தலையை உனக்காக்கி அத்தாலே க்ருதக்ருத்யனாயிருக்கியே' என்கிறார்.

[ஏகமூர்த்தி] - "ஸஜெவஸோஜெஜிஜிசூவீசு" (ஸதேவஸோம்யேதமக்ரஜஸீத்) என்கிறபடியே - ஸ்ருஷ்டேபூர்வகாலத்திலே இதம்ஸப்தவாச்சயமாப்க்கிடந்த ப்ரபஞ்சமடைய அழிந்து ஸதவஸ்தமாய் ஸக்த்யவஸ்த ப்ரபைபோலே இவையடையத் தன்பக்கலிலே கிடக்கத் தானொருவனுமேயாய் நிற்கும் நிலையைச் சொல்லுகிறது. \* (ஸ்ருஷ்டிக்குமுன்புத்தை ஸ்வாஸாதாரணலிக்ரஹத்தைச் சொல்லுகிறதாகவுமாம்.) ஆக, ஸ்ருஷ்ட்யந்முகனாயிருக்குமிருப்பைச் சொல்லுகிறது. [இருமூர்த்தி] - ப்ரக்ருத்மஹான்களிரண்டையும் கடாக்கித்துக்கொண்டு அவற்றைத் திருமேனியாகக்கொண்டிருக்கும் இருப்பைச் சொல்லுகிறது. கார்யகாரணங்களிரண்டையும் தனக்குத் திருமேனியாகவுடையனாயிருக்கும் இருப்பைச் சொல்லுகிறது; இரண்டுக்குமுண்டான அண்மையைப்பற்றச்சொல்லுகிறது. அவ்யக்தத்தினுடைய வ்யக்ததஸையிறே மஹானுகிறது. [மூன்றுமூர்த்தி] - த்ரிவிதாஹங்கார ஸரீரனாயிருக்கும் இருப்பைச் சொல்லுகிறது. ஸாதத்விகமாயும், ராஜஸமாயும், தாமஸமாயும் மூன்றுவகைப்பட்டிறே அஹங்காரந்தான் இருப்பது. [பலமூர்த்தியாகி ஐந்துபூதமாய்] - கீழ்ச்சொன்ன அடைவன்று இங்குச் சொல்லுகிறது. ஸாதத்விகாஹங்

மூன்றும்பாட்டு - 'ஏகமூர்த்தி' இத்யாதி. "ஆவியல்லல்மாய்த்தே" என்றத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - 'இத்தலையை' இத்யாதி.

'ஏகமூர்த்தி' என்று - அவிபக்ததமஸ்ஸோடேகூடியிருக்கு மிருப்பைச் சொல்லுகிறது. 'ஏகமூர்த்தி' என்றதுக்கு ப்ரமாணமாக - "ஸு ஹாஜிஷு ஸுநெஷு நஷெஷு நொகெஷாநாவரெ | சூஷுத தஸுவ்வெஷாநெஷு ஸுநெஷு க்ருதளஜிஹாந | வநகவலிஷு திவிஸா தாவஸு துநாராயணேவா" இத்யாத்யநுஸந்த்யம். 'ஸதேவ' இத்யாதி - அஸ்யார்த்தம்:—அக்ரே - ஸ்ருஷ்டேபூர்வகாலே, இதம் ஜகத், ஸதேவாஸீத் - ஸச்சப்தவாச்சயமேவாஸீத்இதி. சக்த்யவஸ்தப்ரபை-பொடிமூடின தணல். ஸக்த்யவஸ்தப்ரபை யென்றும், விகாஸாவஸ்தப்ரபையென்றும் - ப்ரபை த்விவிதம். அதில், ஸக்த்யவஸ்தப்ரபையாவது - நீயபூத்த அங்காராவஸ்தையைச் சொல்லுகிறது. விகாஸாவஸ்தப்ரபையாவது - ஜ்வாலாவஸ்தப்ரபையைச் சொல்லுகிறது. தானொருவனுமேயாய் நிற்கும் நிலையை - "தம ஆஸீத்" என்கிற அவிபக்ததமஸ்ஸரீரகனாய் நிற்கும் நிலை யென்றபடி. ஸ்ருஷ்ட்யந்முகனாயிதி-"இருமூர்த்தி" என்றுதொடங்கி ஸ்ருஷ்டியைச்சொல்லுகிறாராகையாலே, கார்யோந்முகாவஸ்தையைச் சொல்லுகிறதென்றபடி. 'ப்ரக்ருதிமஹான்களிரண்டையும் கடாக்கித்துக்கொண்டு' என்றது - விபக்ததமஸ்ஸையும் அக்ரததையும் அவ்யக்தத்தையும் அவிபக்ததமஸ்ஸான மூலப்ரக்ருதிக்குள்ளே அந்தர்ப்பவிப்பித்து; ஆக, ப்ரக்ருதியும் தத்கார்யமான மஹாநாமாகிறிரண்டையும் கடாக்கித்துக்கொண்டு என்றபடி. கடாக்கித்துக்கொண்டு-முன்னோட்டுக்கொண்டு. விவ

யர்த்தே. தாமஸாஹங்காடகார்யம் ப்ருதிவ்யாதி பூதங்களென்னுமதுக்குப் ப்ரமாணம் - “ஹிதததாருஸ  
மெயூபரிஹூரா துதாஸிஸாசு” இத்த்யாதி. ஸுருணமான பூதப்ஞ்சகங்க னென்றது - வேதவ்யாஸ  
ருடையபக்ஷத்தைப் ப்ரம். அதாவது - ஸுருணமான என்கையாலே - த்ம்மாத்ராவிபிரிஷ்டமான பூதத்தை எக்  
மாக்கி “ஜ்ஞதுபூதம்” என்று சொல்லுகிறதென்று கருத்து. இந்தப்பக்ஷத்தில், ஏகாதேஸேந்த்ரியங்களும்,  
த்ம்மாத்ராவிபிரிஷ்டமான பூதங்களைந்தும், ஸப்தாதிருணங்களைந்தும், ப்ரக்ருதி மஹாஹங்காடகங்கள் மூன்  
றும், ஆக இருபத்துநாலு தத்வங்கள். பராஸுட்பேக்ஷ; ஏகாதேஸேந்த்ரியங்களும், த்ம்மாத்தரைகளைந்தும். பூதங்  
களைந்தும். ப்ரக்ருதிமஹத்வஹங்காடகங்களும் கூட இருபத்துநாலென்று கண்டுகொள்வது. ஆக, ‘ஜ்ஞதுபூதமாய்’  
என்கிறவஸாவம்-ஸமஷ்டிஸ்ருஷ்டியை அருளிச்செய்தார். ‘இரண்செடராய்’ என்று தொடங்கி-வ்யஷ்டிஸ்ருஷ்  
டும்அருளிச்செய்தா டென்றபடி. அருவாகி-அந்தராத்மக்யா அதுப்ரவேசித்து; ஸூக்ஷ்மமூதனாய் என்று ஸப்  
தார்த்தம்-அசித்தை உத்த்யாதி-அருவாகிஎன்று ஆத்மாவைச் சொல்லில் அதுப்ரவேசம் வித்தியாமையாலும்,  
அதுப்ரவேசகதத்தில் ஜீவாந்தர்யாமிக்கு அதுப்ரவேசமாகையாலே ஆத்மாவித்திக்கையாலும், அதுப்ரவே  
ஸத்தையே சொல்லுகிற தென்றபடி. ஸ்ருஷ்டிசொன்ன அந்தரம் க்ஷீராப்தீ ஸாயித்வகந்நத்துக்குத் தாப்ய  
த்வயம்-ஸ்ருஷ்டரான இத்த்யாதிவாக்யவத்த்யேக.செய்த்தலை-கழனித்தலை. ப்ரணயித்வருணகந்நப்ரகரணத்திலே



ரக்ஷணர்த்தமாகக் கண்வளர்ந்தருளிநா னென்னவுமாம். [நாராயணனே] - இப்படி ஸர்வகா  
லமும் ஒருபடிப்பட அநுக்ரஹஸீலனாகைக்கு அடியான ப்ராப்தி சொல்லுகிறது. [உன்ஆகமுந்  
றும் அகத்தடக்கி] - ஆகம் - உடம்பு. உன்திருமெனிக்கு வேண்டும் சாந்து பூமாலை பரிவட்டம்  
ஆபரணங்கள் இவையெல்லாம்; அகத்தடக்கி - என்னுள்ளே யுண்டாம்படி பண்ணி. இதிறே  
ஸ்ருஷ்டிக்கு ப்ரயோஜனம். இப்படிச்செய்தத்தால் நிர்த்துக்கராணர் ஆர்? என்னில்,—அவனாயிற்று.  
[ஆவியல்லல்லமாய்த்ததே] - உன்திருவுள்ளத்திலுண்டான அல்லல் ஒருபடி நசிக்கப்பெற்றதே.  
இத்தலையை ஒருபடி கரைமரஞ்சேர்த்து நீ க்ருதக்ருத்யனானே! அன்றிக்கே, என் ஆவியானது  
நிர்த்துக்கமாயிற்று என்றுமாம். அதவா, ஏகமூர்த்தி யென்று - பரத்வத்தைச் சொல்லி, இரு  
மூர்த்தி யென்று-வ்யூஹத்தைச் சொல்லி வாஸுதேவஸங்கர்ஷணர்களை நினைத்து, மூன்றுமூர்த்தி  
யென்று - ப்ரத்யும்நரைச் சொல்லிற்றாய், பலமூர்த்தி யென்று - விபவங்களைச் சொல்லிற்றாய்,  
ஐந்துபூதமா யிரண்சுடரா யென்று - இன்னார் ஸ்ருஷ்டிக்குக்கடவர், இன்னார் பாலநத்துக்குக்  
கடவர் என்கிறபடியாலே சொல்லுகிறதென்று நிர்வஹிப்பாரு முண்டு. (ந)

## நா ன் கா ம் பா ட் டி .

மாய்த்தலெண்ணி வாய்முலைதந்த மாயப்பேயுயிர்  
மாய்த்த ஆயமாயனே! வாமனனே! மாதவா!  
பூத்தண்மாலேகொண்டு உன்னைப்போதால்வணங்கேனேலும் நின்  
பூத்தண்மாலேநெடுமுடிக்குப் புனையும்கண்ணிஎனதுயிரே.

ஆ.—(மாய்த்தல்.) ஆஸ்ரிதவிரோதிநிரஸநஸ்வஹாவனாய், ஆஸ்ரிதஸமீஹிதப்ரதனாய்,  
ஸ்ரியப்தியாயிருந்த உன்னை ப்ராப்தகாலங்களிலே பூத்தண்மாலேகொண்டு வணங்காதிருக்கச்  
செய்தேயும், உன்னுடைய பூத்தண்மாலே நெடுமுடிக்கு என்னுடைய ஆத்மாவே புனையுங்  
கண்ணியாயிற்று என்கிறார்.

ஸ்ருஷ்டியை எதுக்காகச் சொல்லுகிறது? என்ன, 'இதிறே' இத்தயாதி. அதாவது-இப்படி விநியோகங்களென  
னாகையே ஸ்ருஷ்டிக்கு ப்ரயோஜனமென்று தோன்றுகைக்காக அருளிச்செய்தா ரென்றபடி. இதிறே -  
இப்படிவிநியோகிக்கப்படுகையிறே. 'ஆவியல்லல்' இத்தயாதிக்கு அவதாரிகை - 'இப்படி' இத்தயாதி. 'அகத்  
தடக்கி' என்று அவன் அவ்வவநாநேர ப்ரஸ்துதனாகையாலே அருளிச்செய்கிறார் - 'உன்திருவுள்ளத்தில்'  
இத்தயாதி. 'அகத்தடக்கி' என்றத்தோடே கூட்டி லாவம் - 'இத்தலையை' இத்தயாதி. 'அன்றிக்கே' இத்தயாதி -  
இன்னாரவியென்னுதே, லாமாந்யேந 'ஆவி' என்னையுதலே - 'என்னவியானது நிர்த்துக்கமாயிற்று என்று  
மாம்' என்றபடி. முந்தின அர்த்தத்திலே, 'மாய்த்ததே' என்ற ஏகாரம் - ஸ்வரத்திலேயாய், க்ருதார்த்தனா  
னையே யென்றபடி. 'அதவா', இத்தயாதி - ஏகமூர்த்தி-பரவாஸுதேவர்; இருமூர்த்தி - வ்யூஹவாஸுதேவரும்,  
ஸங்கர்ஷணரும்; மூன்றுமூர்த்தியென்று - மூன்றாமூர்த்தியென்றாய், ப்ரத்யும்நரைச் சொல்லுகிறது;  
'ஐந்துபூதமாய்' இத்தயாதியாலே - ப்ரத்யும்நக்ருத்யமான ஸ்ருஷ்டியையும், 'நாகமேரி' இத்தயாதியாலே - அநி  
ருத்தரையும் தக்க்ருத்யமான பாலநத்தையும் சொல்லுகிறது; ஸங்கர்ஷணக்ருத்யமான ஸம்ஹாரமும்,  
ஸ்ருஷ்டி அப்யயபூர்விகையாகையாலே ஸ்ருஷ்டிசொன்னபோதே அர்த்தநிர்வஹித்தம். 'கடவர்' என்கிறபடி  
யாலே சொல்லுகிறது-வ்யூஹங்களைச் சொல்லுகிறதென்றபடி. 'நிர்வஹிப்பாருமுண்டு' என்றது - இது ஸ்வா  
ரஸிகமன் நென்றபடி. இன்னார் ஸ்ருஷ்டிக்குக் கடவ ரென்றவிடத்திலே - "ஷாஸுண்யாஅவாஸுஷேவஃ  
பராஜதிவஹவாநு" இத்தயாதி ஸ்லோகம் அதஸந்தேயம். (ந)

ஒ.—நாலம்பாட்டில், பூதநாஸ்தந்பபாநாதி வ்யாபாரங்களா லுள்ள ஆபாஸத்துக் கும் ஸ்ரிபுத்தியான உன்னுடைய ஸௌகாமாயத்துக்கும் ஈடான ஸிஸிரோபசாரத்துக்கும் என்னுடைய ப்ராணன் ஆய்விட்டதே! என்று ப்ரீதாசுரூர்

[பூத்தண்மலை என்று தொடங்கி.] - குளிர்ந்த பூமலைபைக்கொண்டு ப்ராப்தநாலத் திலே வந்து ஸந்திஹிதனாய், பரிசர்பைபண்ணமாட்டிற்றிலேனையாகிலும் குளிர்ந்ததிருமலை யாலல்லது செல்லாத உன் திருமுடிக்குச் சாத்தும் திருமலை என்னுடைய ப்ராணனாய்விட்டதே!

ப.—அநந்தாம், அதுகூலஸத்ருவான பூதநையை நிரஸித்து என்னை அநந்யார்ஹ மாக்கிக்கொண்ட ஸ்ரியுத்தியான உனக்கு என்ப்ராணன் திருமுடிக்கு விசேஷாலங்காரமா வதே! என்குரூர்.

மாய்த்தல் - முடிப்பதாக, எண்ணி - நினைத்து, வாய்-திருப்பவளத்திலே, முலைதந்த- முலையை வைத்த, மாயம் - (அதுகூலமான) மாத்ருவேஷபரிஹத்தையுடைய, பேய் - வஞ் சப்பேயினுடைய, உயிர் - ப்ராணனை, மாய்த்த - முடித்துவிட்ட, ஆயன் - கோபாலபாலகத் வத்தில் புரையற்ற, மாயனே - ஆஸ்சர்யகூதனே! வாமனனே - (இந்த அபதாநத்தாலே «ரஸு ஜாவீஜ்மஹாரோ» என்று ஜகத்தை அநந்யார்ஹமாக்கும் ஸ்வாமித்வத்தை ப்ரகாஸிப்பிக்கிற) வாமநாவதாரத்தையும் ஸபலமாக்கி, மாதவா - (ஸ்வாஹாவிசுமான) ஸ்ரியுத்தித்வத்தையும் தீலை நிறுத்தினவனே! உன்னை - (இப்படி அதுகூலஸத்ருநிராஸகனான) உன்னை, பூ-விஸக்ஷணபுஷ்ப யுத்தமாய், தண் - குளிர்ந்த, மலை கொண்டு - மலைகளைக் கொண்டு, போது - அவஸ்தாநு ரூபமாக, வண்ங்கேனேலும் - ஆரதிக்கப்பெற்றிலேனையாகிலும், நின் - என்னுடைய, பூ- புஷ்பமயமாய், தண் - செவ்விறையுடைத்தான, மலை - மலையாலே அலங்க்ருதமாய், நெடு - (ஆதிராஜ்யஸூசகமான) ஒக்கத்தைபுடைய, முடிக்கு-திருமுடிக்கு, புனையும் - அலங்காரமாகச் சாத்தும், கண்ணி - மலை, எனது உயிரே - என்னுடைய ப்ராணனாவதே!

இ.—நாலம்பாட்டில், பூதநாதிகளுடைய நிரஸநஸமயத்தில் ஸ்ரமம் தீர ஸிஸிரோ பசாரம்பண்ணப் பெற்றிலேனே யாகிலும் ஸிஸிரோபசாரத்தாலல்லது செல்லாத ஸுகாமா ரமான திருமேனிக்கு ஸிஸிரோபசாரம் என்ப்ராணனாய்விடுவதே! என்குரூர்.

[மாய்த்தலெண்ணி] - ஜகதுபஸம்ஹாரம் பண்ணவாயிற்றுக் கோலி வந்தது; ப்ரகாஸி யை நலிந்தால் ப்ரகாரவஸ்துவுக்கு ஸ்திதி யுண்டோ? உயிர்நிலையிலே நலிந்தால் அவ்வவத் தோறும் நலியவேண்டாவிதே. «சுலாநுஹனாஹம் நஸம்ஸாய» என்றாரிதே மஹாராஜர். [வாய் முலை தந்த]-ஆழ்வார் தம்திருப்பவளத்திலே, முலைதந்தாற்போலே யிருக்கையாலே 'தந்த' என் ன்குரூர். தருகையும் கொடுக்கையும் பர்யாயமாய், கொடுத்த என்றுமாம். [மாயப்பேய்] - ஜந்மத் தால் வந்த அறிவுகேட்டுக்கும் மேலே வஞ்சநபரையாய் வந்தாள்; அதாவது - பேயாய்த்தோற் றுதே தாயாய்த் தோற்றினபடி.[உயிர்மாய்த்த]-ஜகதுபஸம்ஹாரத்தைக் கோலிவர அதை ஒரு வ்யக்தியிலே பர்யவஸிப்பித்தான். இவன் பின்னையாபே முலையுண்டான், ஆஸூரவர்க்கத் துக்கு நஞ்சாமவனாகிற வஸ்துஸ்வபாவத்தாலே முடிந்த இத்தனை. [ஆய மாயனே] - ஆஸ்சர்ய ஸக்கியுத்தனான ஆயனே! [வாமனனே] - பூதநாஸ்தந்பபாநத்துக்கு ப்ரத்யெனஷ்டமாகத் தன் முலையில் அம்ருதத்தைக் கொடுக்கைக்கு ஒருதாய் உண்டாயிற்று; அதுவுமில்லையே இவ்வவ தாரத்துக்கு; மாதாபிதாக்கள் தபஸ்ஸிலே அந்யபரர்; பிறந்தவன்றே அஸூரர்களிருந்தவிடத் தே சென்று கிட்டினான்; அவ்வவஸ்தையிலும் உதவப்பெற்றிலேன். [மாதவா] - இருவரும் சேர இருந்தால், 'இச்சேர்த்திக்கு என்வருகிறதோ?' என்று மங்களாஸாஸநம் பண்ணவேண்டி

யாயிற்று இருப்பது. “வடிவாய்நின்வலமார்பினில்வாழ்கின்ற மங்கையும் பல்லாண்டு” என்னக்கடவதிதே. [பூத்தண்மாலை] - குளிர்ந்த பூமாலையைக்கொண்டு பூதனை வந்துகிட்டினபோதாதல், அஸுரர்களிருந்த இடத்தே தான் சென்றபோதாதல், பிராட்டியும் தானுமாயிருந்த போதாதல் அவ்வவகாலங்களிலே வணங்கேனேலும்: திருவடிகளிலே விழுந்து ஸிஸிரோபசாரம் பண்ணப்பெற்றிலேனேயாகிலும். [பூத்தண்மாலை நெடுமுடிக்கு] - குளிர்ந்த பூமாலையோடே நித்யஸித்தமாய்ச் செல்லுகிற உன்னுடைய திருவபிஷேகத்துக்கு ஆதரித்துச் சாத்தும் மாலை என் ப்ராணனுவதே! ப்ராணன் - ஸத்ததை.

நா.டு.—நாலாம்பாட்டு. பூதநாதிகளுடைய நிரஸநஸமயத்தில் ஸ்ரமம் தீர ஸிஸிரோபசாரம் பண்ணப்பெற்றிலேனேயாகிலும் ஸிஸிரோபசாரத்தாலல்லது செல்லாத உன் ஸுகுமாரமான திருமேனிக்குச் சாத்தும் மாலை என்ஸத்தையேயாய்விடுவதே! என்கிறார்.

[மாய்த்தலெண்ணி]-அவள்கோலிவந்தபடி அவஸ்யம் சிலர்பரியவேண்டும்படியாயிற்று. இன்னொரை மாய்த்தலெண்ணி யென்னுமையாலே - ஜகதுபஸம்ஹரணம்பண்ணக்கிடர் இவள்கோலிவந்தது என்கிறார்; ஸரீரியைநலிந்தால் ஸரீரம் தன்னடையே நசிக்குமிறே; உயிரிலே நலிந்தால் அவயவந்தோறும் தனித்து நலியவேண்டாவிதே; உலகங்கட்கேல்லாம் ஒருயிரிறே. “சஹஸ்ரம் ஸுஹஸ்யம்” (அஸ்மாந்ஹந்தம்நஸம்ஸ்யம்) என்றிரிறே மஹாராஜர். [வாய்முலைத்த] - அவன் திருப்பவளத்திலே நஞ்சைக்கொடுத்தது தம்முடைய திருப்பவளத்திலே நஞ்சைக்கொடுத்தாற்போலே யிருக்கையாலே - ‘தந்த’ என்கிறாராதல்; அன்றிக்கே, தருகையும், கொடுக்கையும் - பர்யாயமாய், கொடுத்த என்னும் பொருள்பெற்றுக்கிடக்கிற தாகவுமாம். [மாயப்பேய்]-ஜந்மத்தால்வந்த அறிவுகேட்டுக்குமேலே, வஞ்சகபரையாயும் வந்தாள். அதாவது - பேயாய் வருகையன்றிக்கே, தாயாய் வருகை. “தாயாய்வந்தபேய்” என்னக்கடவதிதே. [உயிர்மாய்த்த] - அவள் கோலிவந்ததுதன்னை அவள்தன்னோடே போக்கினபடி. [ஆய் மாயனே] - ஆஸ்சர்யஸக்தியுத்தனான ஆயனே! இவனும் பிள்ளையாயே முலையுண்டான், அவளும் தாயாய்

நாலாம்பாட்டு - ‘மாய்த்தல்’ இத்யாதி. “போதால் வணங்கேனேலும் - புனையுங்கண்ணி எனதுயிர்” என்றத்தைக் கடாஷித்து அவதாரிகை - ‘பூதநாதி’ இத்யாதி. ஆதிஸப்தத்தால் - பலிசக்ரவர்த்தியைச் சொல்லுகிறது. ‘எனதுயிர்’ என்கையாலே, ‘என்ஸத்தையேயாய்’ என்றது.

‘மாய்த்தலெண்ணி’ என்கிறவருடைய ஹார்த்தாவம் - ‘அவள்கோலி’ இத்யாதி. க்ருஷ்ணனை யென்னாமல், ஸாமான்யேந ‘மாய்த்தலெண்ணி’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘இன்னொரை’ இத்யாதி- க்ருஷ்ணனை வந்தால் ஜகதுபஸம்ஹாரமாமோ? என்ன, இரண்வெகையாக அருளிச்செய்கிறார், ‘சரீரியை’ இத்யாதி வாக்யவ்யத்தாலே. அவன்தா னுயிரோ? என்ன, ‘உலகங்கட்கு’ இத்யாதி. உயிர் - ப்ராணன். அவனை முடிக்கவந்தது தம்மை முடிக்கவந்ததாகத் திருவுள்ளம்பற்றி ‘மாய்த்த லெண்ணி’ என்றராகவுமா மென்று விவக்ஷித்து அதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘அஸ்மாந்’ இத்யாதி. “ஹஸ்யஸவ்யாயுபொவெதஸுதாஹிபுஸஹராஷுஸெஸு: 1 ராகுஸொஹஸுதிபஸுபுஸுநாஸுஹஸ்யம்” இதி விடிஷணம் க்ருஷ்டவா ஸுகீவம். கொடுத்த என்னதே, ‘தந்த’ என்றதுக்கு இரண்வெகையாக ஹாவம் - ‘அவன் திருப்பவளத்தில்’ இத்யாதி வாக்யவ்யத்தாலே. ‘பேய்’ என்னதே, ‘மாயப்பேய்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘ஜந்தால்’ இத்யாதி. மாயந்தான் இன்னதென்கிறார் - ‘அதாவது’ இத்யாதி. தாயாய்வந்ததுக்கு ப்ரமாணம் - ‘தாயாய்’ இத்யாதி. திருமொழி முதற்பத்து ஜந்தாந்திருமொழி ஆறும்பாட்டு. “தாயாய்வந்தபேயுயிரும் தயிர்மீழுதுமுடனுண்டவாயான்”-தாய்வடிவுகொண்வந்த பூதநையுடைய உயிரையும் யசோதைப்பிராட்டியுடைய தயிரையும் வெண்ணெயையும் ஒக்க அமுதுசெய்த திருப்பவளத்தையுடையவனென்று பாசரத்தக்கு அர்த்தம். ‘மாய்த்தலெண்ணி’ என்றத்தைக் கடாஷித்து அர்த்தம் - ‘அவள்’ இத்யாதி. “மாயனே-ஆயனே” இத்யந்தவ்யம். மாயன்-ஆஸ்சர்யஸக்தியுத்தன். ஆயனையிருக்கச்செய்தே ஆஸ்சர்யஸக்தி ஏது? என்ன, இவனும் இத்யாதி. ஆனால் முடியும்படி எப்படி? என்ன, ‘வஸ்துஸ்வயாவ’ இத்யாதி. ஆயன் மாயனாகை.

முலைகோத்தோள்; வஸ்துஸ்வஹாவத்தாலே முடிந்த இத்தனை. [வாமனனே] - அந்த அவதரத்தில், பூதனை முலைகோத்தோல் அதுக்கு பரத்யௌஷதமாக முலைகோடுக்கைக்கு ஒர்தாயாகிலும் உண்டிறே அங்கு. “வேங்கொங்கையுண்டானைமீட்டாய்ச்சியூட்டுவான், தன்கொங்கைவாய்வைத்தாள்சார்ந்து” என்றும், “பேய்ச்சிபாலுண்டபெருமானைப் போந்தேடுத்து, ஆய்ச்சி முலைகோத்தோளஞ்சாதே” என்றும். அதுவுமின்றிக்கே, இவனைப் பெற்றிட்டவேவத்துத் தாயும் தம்பனும் தபஸ்ஸிலே அந்யபரராக, ஆஸுரப்ரகருதிகளிருந்தவிடத்தே தானே போய்க் கிட்டும்படியாயிறே இருப்பது. அவர்கள் தான் இருந்தவிடத்தே வந்துகிட்டினாற்போலேயன்றிறே தான் எதிர்களிருந்தவிடத்தே சென்று கிட்டினது; மிகவும் வயிறெரித்தலுக்கு உடலாயிருக்குமிறே. அதையிறே “சீராற்பிறந்துசிறப்பால்வளராத, பேர்வாமனாகக்கால்-பேராளா” என்று வயிறுபிடித்தது [மாதவா] - “தீநாள் திருவுடையார்க்கில்லை” என்கிறபடியே, இவ்வபாயங்களில் இவன் தப்பிற்ற அவள்நெஞ்சோடே கடாசுழிக்கையிறே. ஓரபாயமுமில்லையெயாகிலும் பெரியபிராட்டியாரும் அவனுமான சேர்த்திக்கு மங்களாஸாஸநம்பண்ணுவார் தேட்டமாயிருக்குமிறே; “வடிவாய்நின் வலமாப்பினில்வாழ்கின்ற மங்கையும் பல்லாண்டு” என்னொன்றாகுகளிறே பரிவார். [பூத்தண்மாலேகொண்டு] - குளிர்ந்தியையுடைத்தான பூமாலையைக்கொண்டு. பூதநாதிகள் வந்துகிட்டின அவ்வவகாலங்களிலே திருவடிகளிலே வந்துவிழுந்து ஸிஸிரோபசாரம்பண்ணப் பெற்றிலேனேபாகிலும். [நின்பூத்தண்மாலேநெழுடிக்கு] - உன்னுடைய குளிர்ந்தபூமாலையாலல்லது செல்லாதபடியாய் ஆதிராஜ்யஸ-ஸகமான திருவிடேகத்துக்கு விரும்பிச்சாத்தும் மாலே, என்பராணன் - என்ஸத்தையாய்விட்டது.

(சு)

யாலே யென்றபடி. வாமனனே யென்றது-அதிலும் இதுபரியவேண்டுகையாலே என்கிறார்; ‘அந்த அவதாரத்தில்’ இத்தயாதி. உக்தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - ‘வேங்கொங்கை’ இத்தயாதி. பூதநையுடைய வெவ்விய முலையை அமுதுசெய்தவனை அவன்பக்கலின்றும் மீட்டு யசோதைப்பிராட்டி புஜிப்பிக்கைக்காகப் பிள்ளையிருந்தவிடத்தளவும் சென்றுகிட்டித் தன்னுடையமுலையை அவன்திருப்பவனத்திலே கொடுத்தா னென்றபடி. ஊட்டுவான் - புஜிப்பிக்கைக்காக. சார்ந்து - சேர்த்து, சென்றுகிட்டி. மூன்றாந்திருவந்தாதி எழுபத்து நாலாம்பாட்டு - “நலமே வலிதுகொல்” இத்தயாதி. ‘பேய்ச்சிபாலுண்ட’ இத்தயாதி - பூதநையுடைய முலைப் பாலையுண்ட உபகாசனைத் தான் நின்றவிடத்திலின்றும் பேர்த்துவந்து கிட்டியெடுத்து யசோதைப் பிராட்டி பயப்படாதே முலைகொடுத்தா னென்று பாசுத்துக்கு அர்த்தம். மூன்றாந்திருவந்தாதி இருபத்தொன்பதாம்பாட்டு. தானே போய்க் கிட்டினது பயஹேதுவோ? என்ன, ‘அவர்கள்’ இத்தயாதி. அப்படி வயிறெரிந்தாருண்டோ? என்ன, ‘அத்தையிறே’ இத்தயாதி. அத்தையிறே - அத்தைப்பற்றவிறே. அதாவது-இவன் பிறந்தபோதே மாதாபிதாக்கள் இவனைவிட்டுப் போனத்தைப்பற்றவிறே யென்றபடி. பெரியதிருவந்தாதி பதினொன்றாம்பாட்டு-“சீரால்”இத்தயாதி. சக்தவர்த்திதிருமகனைப்போலே சீர்மையோடே பிறந்து உபலாஸத்தோடே வளராதே, பேரும் “ஸ்ரியைபதி” என்றாற்போலன்றிக்கே சிறுமைக்குவாசகமான ‘வாமனன்’ என்னும் திருநாமத்தையுடையயாகா தொழிந்தால், ஜகத்சுக்ஷணத்திலே நிர்வதிகவ்யாமோஹக்கையுடையவனே! இத்தயர்க்து: வாமனன் - வாமனன். ஆகாக்கால் - ஆகாதொழிந்தால். திருவுடையார்க்குத் தீநாளில்லை யென்றபடி - திருவுடையார் - ஸ்ரீமான்கள். தீநாள் - பொல்லாநாள்; கெடுநா னென்றபடி. நெஞ்சோடே என்றது - சாடு-நெஞ்சோடே - திருமார்பிலேயிருந்தென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; சாடுவுக்கு - ஸஹருத்யமாக வென்றபடி. “மாதவா - பூத்தண்மாலேகொண்டு உன்னைப் போதால்வணங்கேனெலும்” என்று மேலேகூட்டித் தாத்தாயாந்தம் - “ஓரபாயமும்” இத்தயாதி. அபாயம்இல்லாவிடிலும் அதிசங்கையாலே மங்களாஸாஸநம்பண்ணினை பேருண்டோ? என்ன, ‘வடிவாய்’ இத்தயாதி. திருப்பல்லாண்டு. உனக்குநிறமாய்-தேஜஸ்கரையாய், உன்வலமாப்பிலே நீத்யவாஸம்பண்ணுகிற பெரியபிராட்டியாரும் நீத்யஸ்ரீயாய்ச்செல்லவேணு மென்றபடி. வடிவாநிறமும். அழகும். பூத்தண்மாலே - “தண்-பூமாலே” இத்தயவ்யம். மேலும், இப்படியே அந்வயிப்பது. நெழுடி - நீண்டதிருவிடேகம். ‘மாதவா’ என்றதின் முந்தின அர்த்தமான ‘தீநாள்’ இத்தயாதி வாக்யத்திலே-“சூரஹிசெஸஸவநிராஸதரீப்யதூஷித-தநாழி விபஹ-தூணஸோராராரோ: ! கஸுராணிராசு கிணிஜமஜ்ஜந-நிக்ஷீயபிராஸுஸ-குருகிவிராவஸு-த-குருஹ-த-” என்கிற ஸ்லோகம் அறுவந்தேயம். க்ரமேனஅந்வயம்.

(சு)

## ஐந்தாம்பாட்டு.

கண்ணிஎனதுயிர் காதல்கனகச்சோதிமுடிமுதலா  
எண்ணில்பல்கலன்களும். ஏலுமாயுமஃதே  
நண்ணிமுவுலகும் நவிறுங்கீர்த்தியுமஃதே  
கண்ணனெம்பிரானெம்மான் காலசக்கரத்தானுக்கே.

ஆ.—(கண்ணி.) ப்ரதிகுலநிரஸநஸ்வபாவனா திருவாழியுடையனா கண்ணனுக்கு, தன்திருவடிகளிலும் திருமார்விலும் திருத்தோளிலும் சாத்தியருளக்கடவ திருத்துழாய் என்னுடைய ஆத்மா; அஸங்க்யேயநானாவித திவ்யபூஷணங்களும், ஸ்வோசிததிவ்யபீதாம்பரமும், ஸர்வலோகங்களும் சொல்லியேத்தும் தன்னுடைய கீர்த்தியும், மற்றுமெல்லாம் என் காதலே என்கிறார்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், தம்முடைய ஸ்நேஹாதிகளானவை ஒரோவொன்றே அவனுக்கு ஆபரணாதி ஸர்வபரிச்சதங்களும் என்கிறார்

[காதல் என்று தொடங்கி.] - விலக்ஷணமான திருவபிஷேகம் முதலாக அஸங்க்யேயமான திருவணிகலன்களும் திருவரைக்குத் தகுதியான திருப்பரிவட்டமும் இருந்ததேகுடியாக ஆதரித்து ஏத்தும் தன்னுடைய கீர்த்தியும் இவையெல்லாம் என்னுடைய காதலே: காலத்தை நடத்தக்கடவ திருவாழியைத் திருக்கையிலேயுடையனாய் அவ்வழகைக் காட்டி எனக்கு அநந்யப்ரதவ பேரோமாபகாரத்தைப் பண்ணும் ஸ்வபாவனாய் எனக்கு ஸ்வாமியான க்ருஷ்ணனுக்கு.

ப.—அநந்தரம், போக்யனாய் ஸ்வாமியாய் உபகாரகனாய் ஸுலஹனா க்ருஷ்ணனுக்கு என்னுடைய ப்ரேமாதிகள் ஆபரணாதிஸமஸ்தமு மாகாநின்றன என்கிறார்.

காலம் - காலநிர்வாஹகமான, சக்கரத்தான் - திருவாழியையுடையனாய், எம்மான் - (அவ்வழகைக்காட்டிக் காலவஸ்யனாகாதபடி) என்னையடிமைகொண்ட ஸ்வாமியாய், எம்பிரான் - (காலமுள்ளதனையும் அவ்வழகை அநுபவிப்பிக்கும்) மஹோபகாரகனாய், கண்ணனுக்கு - (காலாநுரூபமாக அவதரித்து ஸுலபனா) க்ருஷ்ணனுக்கு, எனது - என் அபிமானந்தர்க்கதமான, உயிர் - ஆத்மவஸ்து, கண்ணி - (ஸ்ரீரஸாவாஹ்யமான) மாலையாகாநின்றது; காதல் - (ஆத்மதர்மமான) ப்ரேமமானது, கனகம் - கனகமயமாய், சோதி - (ஆதிராஜ்யஸூசகமான) ஒளஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைய, முடி முதலா - முடிமுதலாக, எண்ணில் பல் - அஸங்க்யேயமான, கலன்களும் - ஆபரணங்களு மாகாநின்றது; ஏலும் - அநுரூபமாய் (ஸர்வஸ்மாத்பரத்வஸூசகமான), ஆடையும் - திருப்பீதாம்பரமும், அஃதே - அதுவே: முவுலகும் - த்ரிவிதாத்மவர்க்கமும், நண்ணி - கிட்டி, நவிறும் - வாய்புலற்றக்கடவ, கீர்த்தியும் - கீர்த்தியும், அஃதே - அதுவே. இவருடைய ப்ரேமத்துக்குத் தான் விஷயீபவிக்கையை, பேரொப்பனையாகவும் பெரும்புகழாகவும் நினைத்தா னென்று கருத்து.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், என்னுடைய ஸ்நேஹாதிகள் ஒரோவொன்றே ஆபரணாதி ஸர்வமு மாவதே! என்கிறார்.

[கண்ணி எனது உயிர்] - நான் என்னது என்று இருக்கிறத்தைக் கிடர் அவன் தனக்கு மாலையாகக் கொள்ளுகிறது. “மார்வத்துமலை” என்கிறவனைத் தனக்கு மாலையாகக் கொள்ளுகை ப்ராப்தம்; அது ஒழிய என்ஸத்தையைக்கிடர் தனக்கு மாலையாகக் கொள்ளு

கிறது. [காதல் இத்தயாதி] - ஸ்ப்ருஹணீயமாய் ஆதிராஜ்யஸூசகமான திருவடிகேசகம் முதலாக எண்ணிறந்த பலவகைப்பட்ட திருவாபரணங்களும் என்னுடைய காதல். இவர் ஸ்நேஹத்துக்கு விஷயமாகப்பெற்ற இத்தையே ஸர்வாபரணபூஷிதனான அவன் நினைத்திருக்கை. [ஏலும் ஆடையும் அஃதே] - தன் திருவரைக்குத் தகுதியாப் புருஷோத்தமலக்ஷணமான திருப்பிதாம்பரமும் என்னுடைய காதலே. “அநியாக்காலத்துள்ளே யடிமைக்கண் அன்பு செய்வித்து” என்று இவருடைய காதல் ஸத்தாப்ரபுத்தமாயிறே இருப்பது. திருப்பரிவட்டம் வெளுப்பித்த ஸ்ரீவைஷ்ணவவண்ணத்தான்வார்த்தை. “ஹாரஜக்வாலு:”. பொய்யில் பாடலாகையாலே, “இது கூடுமோ?” என்னவேண்டாவிறே. [நண்ணி இத்தயாதி] - கிட்டி இருந்ததே குடியாக ஏத்தும் தன்னுடைய கீர்த்தியும். [அஃதே] - காதலே. அவனுடைய புகழென்றால் ஒருவர் அறிந்து ஒருவர் அறியாதே யிருக்குமதன்றிறே. ஆகையாலே, எல்லாரும் ஒக்க இருந்ததே குடியாக ஏத்துகை. இவர் தன்னை ஸ்தோத்ரம்பண்ண அது எல்லாரும் தன்னை ஸ்தோத்ரம்பண்ணினார்களாக நினைத்திருக்கிறான். காதலுக்கு க்ருஷிபண்ணின படி சொல்லுகிறது. [காலசக்கரத்தான் எம்பிரான் எம்மான் கண்ணனுக்கு] - கையும் திருவாழியுமான அழகைக் காட்டி எனக்கு அந்நம்பரத்வமே ஹாபகாரத்தைப் பண்ணித் தொழுதேழும்படி பண்ணின ஸ்வாமியான க்ருஷ்ணனுக்கு. “பேரமர்காதல் கடல்புரையவினைவித்த காரமர்மேனரி நங்கண்ணன்” என்னக்கடவகிறே. [காலசக்கரம்] - காலத்தை நடத்துகிற திருவாழி; காலவாய்மைதபைத் தவிர்க்கும் திருவாழி யென்னுதல். “நாலடியுஷ்ணி” என்கிற காலத்திலும் திருக்கையோட்டைச் சேர்த்துபாலே ருசிஜநகமான திருவாழி.

ந-தி.—அஞ்சாம்பாட்டு. தம்முடைய ஸ்நேஹாதிகள் ஒரோன்றே ஆபரணி ஸர்வபரிச்சதங்களுமாயிற்று அவனுக்கு என்கிறார்.

[கண்ணி எனதுயிர்]-நான் ‘என்னது’ என்றிருக்கிறதைக்கிடர் அவன் தனக்கு மாலையாகக் கொண்டது. “மார்வத்துமாலே” என்கிறவனைத் தனக்கு மாலையாகக் கொள்ளுகைப் ப்ராப்தம்; அது ஒழிய என்ஸத்தையைக்கிடர் தனக்கு மாலையாகக் கொள்ளுகிறது. [காதல் இத்தயாதி] - ஸ்ப்ருஹணீயமாய் ஆதிராஜ்யஸூசகமான திருவடிகேசகம் முதலான எண்ணிறந்து பலவகைப்பட்ட திருவாபரணங்களும் என்னுடைய காதல். இவருடைய ஸ்நேஹம் ஆபரணமாவதென்? என்னில்,—இவருடைய ஸ்நேஹத்துக்குத் தான் விஷயமாகப்பெற்ற இத்தையே, தனக்கு அநேகாபரணங்கள் சாத்தினாற் பிறக்கும் புகருண்டாக அவன் நினைத்திருக்கையாலே, அத்தைப்பற்றச் சொல்லுகிறது. [ஏலும் ஆடையும் அஃதே] - திருவரைக்குத் தகுதியான திருப்

அஞ்சாம்பாட்டு - ‘கண்ணியெனது’ இத்தயாதி. பூர்வார்த்தத்தைக் கடவுடித்து அவதாரிகை - ‘தம்முடைய’ இத்தயாதி. ‘ஸ்நேஹாதிகள்’ என்ற ஆதிஸப்தத்தாலே - உயிரைச் சொல்லுகிறது. ‘ஆபரணி’ என்ற ஆதிஸப்தத்தாலே வஸ்துராதிகளைச் சொல்லுகிறது.

கீழேயும் ‘கண்ணியெனதுயிர்’ என்றுவைத்து மீளவும் சொல்லுவானென்? என்ன, ‘நான்’ இத்தயாதி. நான் என்னது என்றது - பூர்வவருத்தம். பின்னையாரை மாலையாகக்கொள்ளவேணும்? என்ன, ‘மார்வத்து’ இத்தயாதி. ‘எனதுயிர்’ என்றதுக்குத் தாத்தர்யாந்தரமாதல். ‘கனகச்சோதி’ என்ற பதத்துக்கு ஹாவம் - ‘ஸ்ப்ருஹணீயமாய்’ இத்தயாதி. தாம் ஒரு ஸம்ஸாரியாயிருக்க, தம்முடையகாதலே ஆபரணிகளாய்க்கொண்டு அத்ஸடகரங்க என்னலாமோ? என்று ஸங்காதாத்தர்யம். உத்தரம் - ‘இவருடைய’ இத்தயாதி. ஏலுமாதை திருவரைக்குத் தகுதியான ஆடை யென்னுதல்; புருஷோத்தமத்வத்துக்குத் தகுதியான ஆடை யென்னுதல். முத்தின அர்த்தத்துக்கு ஸம்வாதம் - ‘ஒருநாள்’ இத்தயாதி. வண்ணத்தான் - ரஜகன். வாட்டி - திருத்தி. ‘ஏலுமாதையும், கீர்த்தியும்’ என்கிற ஸப்தத்துக்கு ஹாவம் - ‘ஏகஜாதியங்கள்’ இத்தயாதி. அதாவது -

\* பரிச்சதம் - உபகரணம்; அங்கமாயிருப்பது.

பீதாம்பரமும் அக்காதலே. ஒருநாள் ஸ்ரீவைஷ்ணவவண்ணத்தான், திருப்பரிவட்டங்களை அழகியதாக வாட்டிக்கொண்வேந்து எம்பெருமானார்க்குக் காட்ட, போரத்ருப்தராய் அவனைப் பெருமாள் திருவடிகளிலே கைப்பிடித்துக்கொண்டுபுக்கு 'நாயன்தே! இவன் திருவரைக்கு ஈடாம்படி வாட்டின படி திருக்கண்சாத்தியருளவேணும்' என்று இவற்றைக் காட்டியருள, கண்டு உகந்தருளி உடையவரை அருள்பாடிட்டருளி, 'இவனுக்காக ரஜகன் நம்மிறத்தில்செய்த குற்றம் பொறுத்தோம்' என்று திருவுள்ளமாயருளினார். [ஏலுமாதையும்தே]-ஏகஜாதீயங்கள் பலவாகை தவிர்ந்து, விஸஜாதீயங்களும் பலவாகத்தொடங்கிற்று. புருஷோத்தமலக்ஷணமான திருப்பீதாம்பரமும் அக்காதலே. இவர் நெடுங்காலங்கூடிப் பண்ணுகிற திருவாபரணமும் திருப்பரிவட்டமுமிறே. "அறியாக்காலத்துள்ளே யடிமைக்கண்ணபுசெய்வீத்து" என்று இவருடைய காதல் ஸத்தாப்ரயுக்தமிறே. \**"ஹாரஜதம்வாஸ"* (மஹாரஜதம்வாஸ). பொய்யில்பாடலாகையாலே, 'இதுகூடுமோ?' என்று ஸம்ஸயிக்கவேண்டா. [நண்ணிமுவுலகும் இத்யாதி] - விஸேஷஜ்ஞரேயன்றிக்கே, முவுலகிலுள்ளாரும் வந்து கிட்டிக் கடல்கிளர்ந்தாற்போலே ஸ்துதிக்கிற கீர்த்தியும் அக்காதலே. 'இவர்காதலித்தபின்பு அந்யபரமும் அந்யபரராய் ஏத்தாநின்றார்கள்' என்றாயிற்று அவன் நினைத்திருக்கிறது. இக்காதலுக்குக் கைதொட்டுக் கருஷ்பண்ணினபடி சொல்லுகிறது மேல்; வருத்தவான்களைக் காட்டிக்காணும் இவரை வருத்திபர ராக்கிற்று. [காலசக்கரத்தான் எம்பிரான் எம்மான் கண்ணனுக்கு]-கையும் திருவாழியுமான அழகைக் காட்டி எனக்கு அந்யபரத்வமஹோபகாரத்தைப் பண்ணி, "கழிவதோர்காதலுற்றார்க்குமுண்டோ கண்கள் துஞ்சுதல்" எனனப்பண்ணின என்ஸ்வாமியான கருஷ்ணனுக்கு. [காலசக்கரம்] - பகலை இரவாக்க வல்லவனிறே. காலத்தைநடத்துகிற திருவாழி. காலவஸ்யதையைப்போக்கும் திருவாழி யென்னுதல்.

காதலானது ஏகஜாதீயங்களான திருவாபரணங்கள் பலவாகையாகை தவிர்ந்து, விஸஜாதீயங்களான திருப்பரிவட்டம்கீர்த்திதொடக்கமானவை பலவாகத் தொடங்கிற்று என்றபடி. தவதீயார்த்தம் - 'புருஷோத்தம்' இத்யாதி. 'அஃதே' என்று - அவதரிக்கிறதென்? அல்லாதார்காதலும் இவையாகமாட்டாதோ? என்ன, 'நெடுங்காலம்' இத்யாதி. நெடுங்காலம் கூடிப் பண்ணினமைக்கு ப்ரமாணம் - 'அறியா' இத்யாதி. ஸ்பஷ்டோர்த்தம். பும்ஸத்வலக்ஷணமான திருப்பீதாம்பரஸத்பாவத்துக்கு ப்ரமாணம் - 'மஹாரஜதம்' இத்யாதி. இந்தஸ்ருதி - விஸ்ரஹத்தருஷ்டாந்தமாகிலும், இவ்விடத்தில் இவர்க்கு இப்படி விவக்ஷிதம். ப்ருஹதாரண்யகே கார்க்கிப்ரஸ்தே, "தவ்யுஹெதவ்யுஹாஷஸ்யாஹெபயாஹிஹாரஜதம்வாஸ" இதி. ஸ்லாக்யமான பீதாம்பரமுண்டு என்றபடி. இவர் காதல் ஆபரணமாகக்கூடுமோ? இது அர்த்தவாதமன்றோ? என்ன, 'பொய்யில்பாடல்' இத்யாதி. ப்ரயோஜநாந்தரபரர் ஸ்துதிக்கிற கீர்த்தியை அந்யப்ரயோஜநரான தம்முடையகாத லென்னலாமோ? என்ன, 'இவர்காதலித்த' இத்யாதி. காதலித்த பின்பு - காதல்பண்ணினபின்பு, அதாவது - "ஊரும்நாடும்" இத்யாதிப்படியே தம்மைப்போலே திருந் துகையாலே ப்ரயோஜநாந்தரபரரும் அந்யப்ரயோஜநராய் ஏத்துகிறார்களென்றாயிற்று அவன் நினைத்திருக்கிற தென்றபடி. 'சக்கரம்' என்றததைக் கடாக்ஷித்து அருளிச்செய்கிறார் - 'இக்காதலுக்கு' இத்யாதி. இப்பதத்தை உட்கொண்டு சாதி - 'வருத்தவான்களை' இத்யாதி. வருத்தம் - நடைவடியும், வியைமும். அந்யபரத்வமஹோபகார மேது? என்ன, 'கழிவதோர்' இத்யாதி; "தொல்லாமலைக் கண்ணாக்கண்டு கழிவதோர் காதல்" இத்யாதி - அநாதியான வாத்ஸல்யத்தையுடையவனைக் கண்களிறையும்படி அதுபவித்துக் காலம் கழியும்படி அத்விதீயமான ஆசையிலே நின்றவர்களுக்கும் அவன்பக்கல் வைத்த கண்கள் செம்பளிங்கைக்கு விரகுண்டோ? இத்யர்த்தம். திருவிருத்தம் தொண்ணுற்றேழாமபாட்டு, "எழுவதம்மீண்டே" என்கிற பாட்டு. காலத்தைநடத்துகிற திருவாழியென்று விவக்ஷித்து, திருவாழியோ காலத்தைநடத்துகிறது? என்ன,

\* *"ஹாரஜதம்"* என்பதே ப்ரவித்தபாடமாகிலும், பகவத்விஷய ஸ்ரீகோஸங்களிலெல்லா *"ஹாரஜதம்"* என்றே காண்கையாலே இதுவும் ஸ்ருதிக்குப்பாடாந்தரமென்பர்.

“நாலாயிஷ்டுணி” (நார்ச்சயிஷ்யந்தி) என்கிற காலத்திலும் இருள்தருமாஞாலத்திலும் இருளையோட்டி அருளார் திருச்சக்கரமாய், திருக்கையைத் தான் பிரியாதாற்போலே திருவடிகளை நான் பிரியாதபடியான ருசிஜநகமான திருவாழி. அவன்கையிலேநின்றே, இவன்காலிலே விழும் படி பண்ணுமவனிறே. (ரு)

## ஆறும்பாட்டி.

காலசக்கரத்தோடு வெண்சங்கம்கையேந்தியும்  
ஞாலமுற்றும் உண்மேழ்ந்த நாராயணனே என்றென்று  
ஒலமிட்டுநானழைத்தால் ஒன்றும்வாராயாகிலும்  
கோலமாம்என்சென்னிக்கு உன்கமலமன்னகுரைகழலே.

ஆ.—(காலசக்கரத்தோடு.) - ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸர்வஸக்தியாயிருந்த உன்னாலும் விஸ்வலேஷிக்கவொண்ணாததொருபடி என்னோடே ஸம்ஸ்லேஷித்தருளினாயென்கிறார். ஆஸ்ரித விரோதி நிரஸநஸ்வஹாவமான ஸங்கசக்ராதிதிவ்யாயுதோபேதனாய், காருண்யஸௌஹார்த்த ஸௌஸீல்பாதி கல்பாணகுணவிஷ்டனாயிருந்த நீஇப்படி என்னோடு ஸம்ஸ்லேஷியாதொழிந்தாலும் உன்னுடைய ஸத்தையே எனக்கு ஸர்வபோக்யமாம்படி என்னைப் பண்ணியருளினாய் என்னவுமாம்.

ஒ—ஆறும்பாட்டில், இப்படி ப்ரணயியாயிருந்துள்ள நீ என்னோடு ஸம்ஸ்லேஷித்திலேயேயாகிலும் உன்னுடைய ஸத்தையே எனக்குத் தாரகாதிகளெல்லாம் என்கிறார். தம்முடைய ப்ரணயித்வம் பேசுவானென்? என்னில்,—எம்பெருமானுடைய ப்ரணயித்வாதிரியம் தம்மையும் ப்ரணயியாம்படி பண்ணித் தென்னும் கணக்காலே.

[காலசக்கரம் என்று தொடங்கி] - ப்ரதிபக்ஷநிரஸநமே ஸ்வஹாவமான திருவாழியோடே திருநிறத்துக்குப் பகைத்தொடையான வெண்மையையுடைய ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தை அழகிய திருக்கையிலே ஏந்திபருளினவனே யென்று அழகைச் சொல்லியும் ஸ்வஸேஷமான ஜகத்தையெல்லாம் உண்பது உமிழ்வதாய் அவற்றுக்குத் தத்தத்தகாலோசிதமான ரகைகளைப் பண்ணாநின்றனெகொண்டு அவற்றின்பக்கலிலே மிகவும்வதஸலனாவனே யென்று நான் கூப்பிட்டு அழைத்தக்கால் வருகைக்கு ப்ரஸங்கமில்லையெய்யாகிலும். [கோலம் என்று தொடங்கி] - உன்னுடைய ஸ்ப்ருஹணீயமான திருவடிகள் எனக்குப் போக்யமாம்.

‘பசுல’இத்யாதி.த்விதீயார்த்தத்துக்குஹாவம்-‘நார்ச்சயிஷ்யந்தி’ இத்யாதி. ‘கௌஜமதூதி’விஷ்டு-‘ஸவஸு’ஸா-‘காலவஸ்பதையப்போக்கு மென்றது - தேசதோஷத்தைப் போக்குமதுக்கும் உபலக்ஷணம்; ‘இருள்தருமாஞாலத்திலும்’ என்கையாலே. அருளார் திருச்சக்கரம் - அருள்மிக்க திருவாழி. திருவிருத்தம் முப்பத்து மூன்றும்பாட்டு- “தஹ, பசு” என்றே இவன் ருசிஜநகனாவது? என்ன, அவன் திருக்கையிலே நிற்கிற அழகாலே யென்கிறார் - ‘அவன்கையிலே’ இத்யாதி. காலசக்கரத்தான் - எம்பிரானெம்மான் - கண்ணனுக்கு எனதுயிர் - கண்ணி, கனகச்சோதிதொடங்கி - பல்கலன்களும் - காதல், ஏலுமாடையும்கே, கண்ணி தொடங்கி, கீர்த்தியும்கே இத்யந்வயம். (ரு)



ப.—அநந்தரம், ஆஸ்ரிதவிரோதிநிரஸநபரிகரத்தையுடைய ரக்ஷகனான நீ என் அபேக்ஷா துருபமாக முகங்காட்டிற்றில்லையெய்யாகிலும், உன்திருவடிகளில் ஸம்பந்தமே இத்தலையில் ஸத்தைக்கு அதிஸ்யகரமென்று, ப்ரணயியான அவன்பக்கல் தமக்கு உண்டான ப்ரணயத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

காலன் - (விரோதிகளையழிக்கைக்குக்) காலனும்படியான ஸ்வஹாவத்தையுடைய, சக்ரத்தொடு - திருவாழியோடே, வெள் சங்கு - (பரபாகரஸாவஹமான) வெளுப்பையுடைய ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தை, அம் - (அவற்றுக்குஸோபாவஹமான) அழகிய, கை - திருக்கையிலே, ஏந்தினாய் - ஏந்தினவனாய், (இப்படி ரக்ஷணபரிகரவானாயிருக்கச்செய்தே), ஞாலம் - (ரக்ஷ்யமான) ஜகத்துக்கு (ஆபத்து வந்தால் அந்தப்ரளயாபத்தில் அகப்ப்டாதபடி), முற்றும் - ஒன்று ஒழியாமல், உண்டு - தன்வயிற்றிலேவைத்து ரக்ஷித்து, உமிழ்ந்த - (அதுபோனவாறே வெளிநாடுகாண) உமிழ்ந்த, நாராயணனே - (நிருபாதிபந்தத்தையுடைய) நாராயணனே! என்று என்று - என்று இந்தஸ்வபாவங்களைத் தனித்தனியேசொல்லி, ஒலமிட்டு - கூப்பிட்டு, நான் - (இருந்தவிடத்திலின்றும் எழுந்திருந்து வருகைக்கு யோக்யதையில்லாத)நான், அழைத்தால்-அழைத்தாலும், ஒன்றும் - (“அருகும்சுவடும்தெரிவுணரோம்” என்கிறபடியே நீமுகங்காட்டுகைக்கு ஈடாயிருப்பது) ஒரு அடையாளம் தெரியாதபடி, வாராயாகிலும் - வாராதிருந்தாயே யாகிலும், என்சென்னிக்கு - (“அன்பேபெருகும்மிக” என்கிற கணக்கிலே உன்னையொழியச் செல்லாத ஸத்தையையுடைய) எந்தலைக்கு, உன் - (ஸேஷியான) உன்னுடைய, கமலம்அன்ன - கமலம்போலேநிரதிஸ்யபோக்யமான, குரை - (ஆஸ்ரிதரக்ஷணப்ரஸித்தீதோற்றும்படி) த்வரிக் கிற வீரக்கழலையுடைய, கழல் - திருவடிகள், கோலம் ஆம் - அலங்காரமாய்க்கொண்டு தேஜஸ்கரமாகாநின்றது. உன்திருவடிகளிலே ப்ரேமம் எனக்கு ஸத்தாப்ரபுத்த மென்று கருத்து.

இ.—ஆறும்பாட்டில், ‘இப்படி ப்ரணயியாயிருந்துள்ள நீ என்னைக் கிட்டாதொழிந்தாயே யாகிலும் உன்ஸத்தையே எனக்கு தாரகாதிகள்’ என்கிறார். நான் உதவப்பெற்றிலேனே யாகிலும் என்ஸத்தை உனக்கு தாரகாதிகளானுற்போலே நீ வாராயாகிலும் உன்ஸத்தை எனக்கு தாரகாதிகள் என்கிறார். அவன் ப்ரணயித்வம் சொல்லுகிறதின்றடுவே தம் ப்ரணயித்வம் சொல்லுவானென்? என்னில்,—அவனுடைய ப்ரணயித்வாதிஸ்யம் தம்மையும் ப்ரணயியாக் கிற்று என்கைக்காக.

[காலசக்கரம் இத்யாதி]-ப்ரதிகூலர்க்கு ம்ருத்யுவான திருவாழியாழ்வானோடே திருநிறத்துக்குப் பரபாகமான வெண்மையையுடைய ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும் அவற்றையும் ஆபரணமாக்கும் கையிலே ஏந்தினவனே! ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்துக்கு வெளுப்புப்போலேயாயிற்று, திருவாழிக்கு ப்ரதிகூலநிரஸநம் நிரூபகமாயிருக்கும்படி. [ஞாலமுற்றும் இத்யாதி] - ப்ரளயாபத்திலே வரையாதே திருவயிற்றிலே வைத்து ரக்ஷித்து ஸ்ருஷ்டிகாலத்திலே வெளிநாடுகாண உமிழ்ந்த. [நாராயணனே] - வரையாதே ரக்ஷிக்கைக்கும் ப்ரத்யுபகாரநிரபேக்ஷமாக ரக்ஷிக்கைக்கும் அடியான ப்ராப்தி இருந்தபடி சொல்லுகிறது. [என்று என்று] - கையும் ஆழ்வார்களுமான அழகையும் காலாநுகூலமான ஆபத்தலகத்வத்தையும் இவையில்லாத போதும் விடவொண்ணாத ப்ராப்தியையும் சொல்லி. வீப்ஸையாலே தனித்தனியே ஆழங்காற்பட்டபடி. [ஒலமிட்டு இத்யாதி] - நான் கூப்பிட்டு அழைத்தக்கால். பலஹீநனானான் நீ இருந்த இருப்பை நிலைகுலைந்து வந்து முகங்காட்டும்படி கூப்பிட்டு, “காணவாராய்” என்று அழைத்தக்கால். [ஒன்றும் வாராயாகிலும்] - “காணவாராய்” என்று புறப்பட்டான் அங்கே இங்கே விட்டானென்று வருகைக்கு ப்ரஸங்கம் ஒன்

றும் இல்லையேயாகிலும். “நாபுரீஹஹநாபஸ்யஸீதஸ்கோஹஸ்யநி” என்னக்கடவ திறே. [கோலம் இத்யாதி] - ப்ராப்தமுமாய் போக்யமுமான திருவடிகள். “ஸிரஸாயாப யிஷ்யாதிநஸோஹிஷ்யவிஷ்யகி” என்னும் என் சென்னிக்கு போக்யமாம். தாரகாதிகளுக்கும் உபலக்ஷணம். குரை - பரப்பு; போக்யதாப்ரகர்ஷத்தைச் சொல்லுதல்; ஆபரணத்வஹையச் சொல்லுதல். ‘வாராயாகிலும் கோலமாம்’ என்பானென்? என்னில், — ‘வாராதொழிகை கூடாது; கூடிலும் என்னினேவு இது’ என்கிறார். என்னை இப்படியாக்கினாய் என்று கருத்து.

நாடு.—ஆறும்பாட்டு. இப்படி ப்ரணயியா யிருந்துள்ள நீ என்னைக் கிட்டாதேயொழிந் தாயேயாகிலும் உன்ஸத்தைமே எனக்கு தாரகாதிகள் என்கிறார். உனக்கு நான் உதவப்பெற்றிலே னாகிலும் என் ஸத்தை உனக்கு தாரகாதிகளாஹற்போலே, நீ வாராயாகிலும் உன்ஸத்தை எனக்கு தாரகாதிகள் என்கிறார். அவன்ப்ரணயித்வம் சொல்லாநிற்க, நடுவே தம்முடைய ப்ரணயித்வம் சொல்லுவானென்? என்னில்;—இரண்டுசேதநர் கூடிக்கலந்து பரிமாறாநின்றால், பிறக்கும் ரஸங் களும் இரண்டு தலையிலும் உண்டாயிருக்குமிதே; அதில், கீழேல்லாம் அவன்ப்ரணயித்வம் சொல்லிக்கொண்டு போந்தார்; இப்போது அவன்ப்ரணயித்வாதிசயம் தம்மையும் ப்ரணயியாக் கிற்று என்கைக்காக.

[காலசக்கரம் இத்யாதி] - இதுவாயிற்று இவர் கூப்பிட்ட பாசரந்தான். ப்ரதிபக்ஷத் துக்கு ம்ருத்யுவாந் திருவாழியோடே கூட, ஸ்யாமளமான திருமேனிக்குப் பரபாகமான வேண் மையையுடைத்தான ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தை, வேறுபுறத்திலே ஆலத்திவழிக்கவேண்டுமடியிருக் கிற அழகிய திருக்கையிலே பூவேந்திஹற்போலே ஏந்தினவனே! ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்துக்கு வேறுபு ரிசூபகமாஹற்போலேகாணும், திருவாழிக்கு ப்ரதிசூலநிரஸநமும் நிரூபகமாயிருக்கும்படி. [ஞால முற்றம் இத்யாதி]- இவற்றை ஆபரணமாகக்கொண்டு ஒப்பித்து, விபூதிநோவுபடத் தான் ஒப்பனை யுழியாதே யிருக்கையன்றிக்கே, ஆபதஸகையிருக்கும். ப்ரளயாபத்திலே வரையாதே திருவயிற் றிலேவைத்து ரக்ஷித்து, அதுகழிந்தவாறே வெளிநாடு காணப் புறப்பட விட்டு இப்படி வரையாதே ரக்ஷிக்கும். [நாராயணனே] - இப்படி வரையாதே ரக்ஷிக்கவும் ‘இவன் நம்மை ரக்ஷித்தான்’ என்று ப்ரத்யுபகாரம்தேடி நெஞ்சாறல்படவும் வேண்டாதபடி ப்ராப்தி இருந்தபடி. ‘மாதா நம்மை

ஆறும்பாட்டு - ‘காலசக்கரத்து’ இத்யாதி. கீழிற்பாட்டுக்களிற்சொன்ன ப்ரணயித்வத்தை அதுவதி யாகின்றகொண்டு, ‘வாராயாகிலும் கோலமாம்’ என்சென்னிக்கு’ என்றத்தால் பலிதத்தை அருளிச்செய் கிறார் - ‘இப்படி’ இத்யாதி. உத்தார்த்தத்தை ஸத்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறார் - ‘உனக்கு’ இத்யாதி. சங்கை - ‘அவன் ப்ரணயித்வம்’ இத்யாதி. பரிஹாரம் - ‘இரண்டுசேதநர்’ இத்யாதி. ஆனால், தம்முடைய ப்ரணயித்வத்தை முந்துறச்சொல்லவொண்ணாதோ? என்ன, ‘அதில் கீழ்’ இத்யாதி. ‘ப்ரணயியாக்கிற்று’என் கைக்காக’ என்றஅநந்தம், ‘தம்முடையப்ரணயித்வம் சொல்லுகிறார்’ என்று ஸேஷம்.

‘நான் அழைத்தால்’ என்னுமளவுக்கும் ஹாவம் - ‘இதுவாயிற்று’ இத்யாதி. இதுவாயிற்றென்றது - ‘ஞாலம்’ இத்யாதி மாத்ரமேயன்று; இதுதொடங்கிக் கூப்பிட்ட பாசரமாயிற்று என்றபடி. இவ்விடத்திலே, ‘காலன்’ என்றதுக்கு - ‘ப்ரதிபக்ஷத்துக்கு ம்ருத்யுவாம்’ என்றது - மேலே ‘வாராய்’ என்கையாலே, ‘வரும் போது ப்ரதிபந்தக முண்டு’ என்று சொல்லாமைக்காக. ‘வெண்சங்கு’ என்றத்போலே திருவாழிக்கும் ஒரு நிரூபக மிட்டுச் சொல்லாதே, ‘காலசக்கரம்’ என்பானென்? என்ன, ‘ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்துக்கு’ இத்யாதி. கீழோடேகூட்டி இவ்வாக்யத்துக்குத் தாத்பர்யம் - ‘இவற்றை’ இத்யாதி. ‘முற்றம்’ என்கையாலே ‘வரையா தே’ என்கிறது. வரையாதே - வரம்பிடாதே. ‘நாராயணன்’ என்று ப்ராப்திசொன்னதுக்கு இரண்டு ஹா வம் - இப்படி ரக்ஷிக்கக்கூடான ப்ராப்தியென்னுதல், இப்படிசெய்திலனாகிலும் விடவொண்ணாத ப்ராப்தி யென்னுதல். முந்தினத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ‘இப்படி வரையாதே’ இத்யாதி. நெஞ்சாறல் - மனஸ்தாபம். ‘ப்ராப்தியுண்டானால் நெஞ்சாறல் படவேண்டாவோ? என்ன, ‘மாதா நம்மை’ இத்யாதி, அப்படியே-நாணமப்

வயிற்றிலே ரக்ஷித்தாள், என்செய்வோம் நாம் இவளுக்கு ?' என்று நெஞ்சாறல்பவோரில்லையிறே ; ப்ராப்தியிறே அதுக்கு அடி; அப்படியேயிறே அவனும் \*தாயிருக்கும்வண்ணமே உம்மைத்தன்வயிற் றிருத்தி உய்யக்கொண்டவனிறே. [என்றுஎன்று]-கையும்ஆழ்வார்களுமான அழகையும், காலா நுகுலமான ஆபத்ஸகத்வத்தையும், இவையில்லாவிடினும் விடவொண்ணாத ப்ராப்தியையும் சொல்லி. வீப்ஸையாலே - தனித்தனியே ஆழங்காற்பட்டபடி. [ஒலமிட்டு நான் அழைத்தால்] - பலஹீநனான நான் கூப்பிட்டு அழைத்தக்கால். பரமபதத்திலே இருந்தாலும் நிலை குலைந்து வர வேண்டும்படி பெருமிடறுசெய்து கூப்பிட்டால். [ஒன்றும்வாராயாகிலும்]-“கூஸஸுஸுஸுவிவஸுகி ஸுஸுபூதாரிஹெஷுதி” (குஸஸ்தலேநிவஸதிஸசப்ராதரிஹெஷ்யதி) என்கிறபடியே அங்கு நின்றுப் புறப்பட்டான், இங்கே வந்துவிட்டான் என்று வருகைக்கு ப்ரஸங்கமில்லையேயாகிலும். “நாசிஸுபாஹுஸுநாஸுஸுஸு தஸு:காஹஸ்தவநி” (நாமக்ராஹஞ்சநாதஸ்யஸு தஸு:காஹஸ்தவநி) என்னக்கடவதிறே. [கோலமாம் என்சென்னிக்கு] - “ஸிரஸாபாராயிஷுபூதிநசேஸாணிஸுவி ஷுதி” (ஸிரஸாதாராயிஷ்யாயிநமேஸாந்திர்ப்பலிஷ்யதி) என்றிருக்கிற என்சென்னிக்குக் கோல மாம். [உன்கமலமன்ன] - “செவ்விப்பூச் சூடவேணும்” என்று ஆசைப்பவோரைப்போலே. [குரைகழலே] - குரையென்று பரப்பாய், அத்தாலே போக்யதா ப்ரகர்ஷத்தைச் சொல்லிற்றதல்; ஆபரணத்வநியைச் சொல்லிற்றதல். “வாராயாகிலும் கோலமாம்” என்பானென்? என்னில்,-வாரா தொழியக்கூடாது, கூடாதுகூடியும் என் நினைவு இது வேன்கிறார். என்னை அடியிலே இப்படி யாக்கினோயே என்று கருத்து. அடிவிடில், “நின்னலாலிலேன்காண்” என்பரே. (சு)



போலே. தாய்போலே ரக்ஷிக்குமோ? என்ன, ‘தாயிருக்கும்’ இத்யாதி. பரஜையை வயிற்றில் வைத்துக் கொண்டிருக்கும் தாயைப்போலே உங்களைத் தன்வயிற்றிலே வைத்து ரக்ஷித்தவ னென்றபடி. திருமொழி - பதினோரம்பத்து ஆரங்கிருமொழி ஆறும்பாட்டு, “பேயிருக்கும்” இத்யாதி. “நாராயணன்” என்றதற்கு இரண்டாம்வாவம் - ‘இவையில்லாவிடினும்’ இத்யாதி. முந்தின தாத்பர்யம் - ‘ஞாலம்’ இத்யாதிக்கு சேஷமாக. இரண்டாவது - ‘என்று’ என்கிறதற்கு ஸேஷமாக. ‘என்று’ என்கிறமாத்ரத்துக்கு ஹாவம் - ‘கையும்’ இத்யாதி. வீப்ஸைக்கு ஹாவம் - ‘வீப்ஸையால்’ இத்யாதி. பாலனையேழுலகிலே - விஸ்வலேஷவ்யஸநம் சொல் லுகையாலே ‘பலஹீநனான நான்’ என்றது. ஒலமிட்டு - பெருமிடறுசெய்துகூப்பிட்டு. ‘ஒலமிட்டு’என்றதற்கு ஹாவம் - ‘பரமபதத்திலே’ இத்யாதி. ‘ஒன்றும்’ என்று விஸேஷித்ததற்கு ஹாவம் - ‘கூஸஸுஸுஸு’ இத்யாதி. “உவஸூபூதாரிஹெஷு துஸுபாபாதொஜநாடிந” இதி பூர்வார்த்தம். உத்யோகபர்வணி த்ருதரா ஷ்ட்ரோ விதூர்ப்ரதி. ஒன்றும்வாராயாகிலும் - நீ வருகைக்கு ஸூசகமாயிருப்பதொரு அடையாளமொன் றும் உண்டாம்படி வாராயாகிலும் என்றபடி. பின்னையும் ஓரடையாளம் - “நாமக்ராஹஞ்ச” இத்யாதி. நாதஸ்ரீய நாமக்ராஹம்யதாபவதி ததாஸு:தஸு: காஹஸ்தவநி - க்ருஷ்ணனுடைய நாமக்ராஹத்தை யுடைத்தாயிருக் கும் தொருபடியான காஹஸ்தவநியானது - திருச்சின்னவோசையானது, சீதளமாயிருக்கு மென்றபடி. இக்கா ஹஸ்தவநி அவன்வரவுக்கு ஹேதுவாயிருக்குமே, அது இல்லையேயாகிலு மென்றபடி. நாமக்ராஹம் - நாமக்ரா ஹணம். ‘என்சென்னிக்கு’ என்றதற்கு ஹாவம் - ‘சிரஸா’ இத்யாதி. கமலஸப்தஸ்வாரஸ்யம் - ‘செவ்வி’ இத்யாதி. குரை - பரப்பும், த்வரியும். விரோதத்தையங்கித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - ‘வாராயாகிலும்’ இத்யாதி. உமக்கு இப்படி ருசியைப்பிறப்பித்தார் ஆர்? என்ன, ‘என்னை’ இத்யாதி. ‘அடியிலே’ என்று சாடி. ஆதியிலே, திருவடிகளிலே யென்றும். ஆகையாலே, இது ஸத்தாப்ரயுக்தமென்கிறார் - ‘அடிவிடில்’ இத்யாதி. காலசக் கரத்தொடு இத்யாரப்ய, ஒன்றும் வாராயாகிலும் - உன்கமலமன்ன குரைகழல் - என்சென்னிக்கு - கோலமா மித்யந்வயி:.

## ஏழாம்பாட்டு.

குரைகழல்கள் நீட்டி மண்கொண்டகோலவாமனா!  
குரைகழல்கைகூப்புவார்கள் கூடநின்றமாயனே!  
விரைகொள்பூவும் நீரும் கொண்டு ஏத்தமாட்டேனேலும் உன்  
உரைகொள்சோதித்திருவுருவம் என்னதாவிமேலதே.

ஆ.—(குரைகழல்கள்.) ப்ரணதஜநபரித்ராணுர்த்தமாக அவதீர்ணனாப், அக்யத்பு  
திவ்யசேஷ்டிதனாய், பக்த்யேகஸமதிகம்பனா உன்திருவடிகளிலே அதிஸீதள புண்யகந்தபுஷ்  
தோயாதிகளைக்கொண்டு நான் சிலவ்ருத்திகளைப்பண்ணினால் அவை உனக்கு போக்யமாகைய  
றிக்கே, நான் ஒரு வ்ருத்திபண்ணாதிருக்கச்செய்தேயும் வாங்கநஸாபரிச்சேத்ய தேஜோம  
திவ்யரூபனா உனக்கு என்னுடைய ஆத்மஸத்தையே தாரகமும் போக்யமுமாயிற்று என்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், ஸ்நேஹமும் ஸ்நேஹாநுரூபவ்ருத்திகளு மின்றிக்கேயிருக்க  
லும் என்னுடைய ஸத்தையே உனக்கு ஜீவநஹேது வாகாநின்றது ; ஒரு ப்ரணயித்வம் இரு  
கும்படியே ! என்று விஸ்மிதராகிறார்.

[குரைகழல்கள் என்று தொடங்கி.] - குரைகழல்கள் - பெருத்த திருவடிகள் ; த்வரி  
கிற என்றுமாம். [குரைகழல் என்று தொடங்கி] - அல்பாபிமுக்யம்பண்ணினவருக்கும் ப்ர  
பிக்கலாம்படிநின்ற ஆஸ்சர்யகூதனே! [விரை இத்யாதி] - நல்லஉபஹாரங்களைக்கொண்டு பரிச  
யைபண்ணமாட்டேனேயாகிலும் பேச்சுக்கு நிலமல்லாதபடியிருக்கிற தேஜோரூபமான உ  
னுடைய திருவடிகளுக்கு என்னுடைய ஆத்மஸத்தையே தாரகமாயிற்று ; இது என்ன ஆ  
சர்யம் !

ப.—அநந்தரம், நான் அகிஞ்சித்தகரனாயிருக்கிலும் அநந்யார்ஹமாக்கி அடிமை  
ள்ளும் ஸ்வபாவத்தையுடைய உன் வடிவு என்ஆத்மாவை விஷயிகரித்திராநின்றது என்கிறார்.

குரை-(அநந்யார்ஹதாபாதநப்ரஸித்திக்குஇட்ட) வீரக்கழலைபுடைய, கழல்கள்-தி  
வடிகளை, நீட்டி - நிமிர்த்து, மண் - ஜகத்தை, கொண்ட - அளந்துகொண்ட, கோலம் - வடிவ  
கையுடைய, வாமனா-வாமனனாய், (“கூஷ்டீ ஸூத்ர”) என்கிறபடியே, குரைகழல் - அத்திருவ  
களை உத்தேசித்து, கைகூப்புவார்கள்-ஓர் அஞ்சலிபந்தம்பண்ணினார், கூட - (தன்னையே) ப்ராபி  
கும்படி, நின்ற - (உபாயமும் உபேயமுமாய்) நின்ற, மாயனே - ஆஸ்சர்யகூதனே! விரைகொள்  
பரிமளப்ரசரமான, பூவும் - புஷ்பத்தையும், நீரும் - (பாத்யாதி) ஜலத்தையும், கொண்டு - கொ  
ண்டு, ஏத்தமாட்டேனேலும் - (உன்னையாராதிக்கைக்கு உறுப்பாக ஆபிமுக்யார்த்த) ஸ்தோத்ரம்  
பண்ண ஸக்தனல்லேனாகிலும், உரை - வேதாந்தவசநங்களால், கொள் - அபரிச்சேத்யமான  
சோதி - தேஜஸ்ஸையுடைய, உன் - என்னுடைய, திருஉருவம் - திருமேனியானது, என்னத  
ஆவிமேலது - என் ஆத்மாவின்மேலே அபிநிவிஷ்டமாயிராநின்றது.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், கீழ்ச்சொன்ன ப்ரேமமும் ததநுகூலப்ரவ்ருத்திகளு மின்றி  
கே யிருக்கிலும் என்ஸத்தையே உனக்கு ஜீவநஹேது வாவதே! என்கிறார்.

[குரைகழல்கள்] - மிக்க போக்யதையைபுடைய என்னுதல்; ஆபரணத்வநி என்னுதல்  
[நீட்டி மண்கொண்ட] - “மண்முழுதும் அகப்படுத்து” என்கிறபடியே பூமியை அடங்



னுக்கு ஸாதநமானது இவர்க்கு ஸாத்யமாயிற்று. [மாயனே] - ஓரஞ்சலிமாத்ரத்தாலே த்வத்ப்ராப்யாம்படி யிருப்பதே! இதுஎன்ன ஆஸ்சர்யந்தான்! என்கிறார். [விரைஇத்யாதி]-ஓரஞ்சலிமாத்ரத்தாலே உன்னைப் ப்ராபிக்கலாம்படி நீ இருந்தால், புஷ்பாத்த்யுபகரணங்களைக்கொண்டு அடிமைசெய்யவிறே சேதநனாகில் ப்ராப்தம்; அப்படியசெய்யப்பெற்றிலேனெயாகிலும். பரிமளத்தையுடைத்தாடுபூவையும் நீரையுங் கொண்டு, “வலிஹதூவஸுயாஸ்கூதூவலிஸீதெநவாரிணா” (ஸி

சந்துவஸுதாம்க்ருத்ஸநாம்ஹிமஸீதேநவாரிணா) என்கிறபடியே வகுத்தஅடிமை செய்யமாட்டியிலேனெயாகிலும். [உன்உரைகொள்சோதித்திருவுருவம்]—உரைகொள்ளுகையாவது - ‘அது’ என்று வாய்புலற்றம்படியாயிருக்கை; “ராமோராமோராமஜிபூஜாமாஸிஹதூவாஃ! ராமஹிதம்ஜமஹிபூஜாமோராமஜிபூஜாமாஸி” (ராமோராமோராமஇதிப்ரஜாநாமபவந்தாஃ! ராபூதம்ஜகதூத்ராமோராமஜ்யம்ப்ரஸாஸதி) என்னுகிற்பர்களிறே. அன்றிக்கே, பேச்சுக்கு அவிஷயமான திருமேனி யென்னுதல்; மாற்றும் உரையும் அற்ற திருமேனி யென்னுதல்: “சுட்டுரைத்தநல் பொன்னுந்திருமேனியொளியொவ்வாது” என்னக்கடவதிறே. [என்னதுஆவிமேலதே]-இப்படி விலகுகணமான உந்திருமேனி என்ஸத்தையின்மேலது. ஸூரிபோக்யமான வடிவுக்கு தாரகாதிகள் என்ஆத்மஸத்தையாவதே! “கலியர் சோற்றின்மேலே மனம்”என்னுமாபோலே. இவர்தாப் “சுஹரிஹரிஹரிஹரிஹரி” (அஹமந்நமஹமந்நமஹமந்நம்) என்றிருக்குமவிறே. (எ

## எட்டாம்பாட்டு.

என்னதாவிமேலையாய் ஏர்கொளேமூலகமும்  
துன்னிமுற்றமாகிநின்ற சோதிஞானமுர்த்தியாய்  
உன்னதென்னதாவியும் என்னதுன்னதாவியும்  
இன்னவண்ணமேநின்றாய் என்றுரைக்கவல்லேனே.

யளந்துகொண்டு அவனுக்கு ஸாதித்துக்கொடுக்கையாலே அவனுக்கு ஸாதநமான திருவடிகள் இவர்க்கு ஸாத்யமாயிற்று. என்றபடி. ‘மாயன்’ என்றத்துக்கு ஹாவம் - ‘ஓரஞ்சலி’ இத்யாதி. கீழிற்பதத்திற்சொன்ன குணத்தைத் தளமாக்கிக்கொண்டு மேலுக்கு அவதாரிகை - ‘ஓரஞ்சலிமாத்ரத்தாலே’ இத்யாதி. ஸப்தார்த்தகதநபூர்வகமாக ஏத்தும் ப்ரகாரத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ‘பரிமளத்தை’ இத்யாதி. ‘விரைகொள்’ என்றது - நீருக்கும் விசேஷணம். ‘விரை’ என்று பூவோடும் நீரோடும் விசேஷிக்கையாலே ‘விரஞ்சலிவஸுதாம் க்ருத்ஸநாம்’ என்கிறார். “ததொஹுவகிரகூநெடுவாடுஜெஃவாடுஷெஸுவஸுதத்” இத்யுத்தாரத்தம்; யுத்தகாண்டே ராமம்பரத்வாஜாஸ்ரமகதம்ஸ்ருத்வா ஸத்ருக்நஃ. வகுத்த - ப்ராப்தமான. ‘உரைகொள்’ - கொள்கை - உடைத்தாகை; ஸப்தத்தையுடைத்தாயிருக்கை. த்வதீயார்த்தத்துக்கு, ஸப்தத்தை ஐயத்திருக்கையென்றாய், பேச்சுக்கு அவிஷய மென்றபடி. த்ருதீயார்த்தத்துக்கும், கொள்கை - வெல்லுகையாய், உரையை வென்றிருக்கிற வென்றாய், உரையற்ற என்றபடி. இப்படி வாய்புலற்றிறுண்டோ? என்ன, ‘ராமோராம’ இத்யாதி. மாற்று - வர்ணம். உரை - கல்லிலேஉரைக்கை. உத்தார்த்தஸ்ய ப்ரமாணம் - ‘சுட்டுரைத்த’ இத்யாதி. வர்ணம் - ‘ஸூரி’ இத்யாதி. “ஸுஷாபஸுஷி” இத்யாதியைப் பற்ற, ‘ஸூரிபோக்யமான’ என்றது. ‘ஆவிமேலது’ என்றால், தாரகாதிகள் ஆத்மஸத்தையென்று காட்டுமோ? என்ன, ‘கலியர்’ இத்த்யாதி. கலியர் - பசியர். இவர்தாம் அவனுக்கு தாரகமோ? என்ன, ‘இவர்தாம்’ இத்யாதி. சோதித்திருவுருவம் - தேஜஸ்ஸையுடைய திருமேனி. என்னதாவிமேலது - என் ஆத்மாவின்மேலே அநீகிவிஷ்டமாயிராநின்றது. குரைகழல்கள்நீட்டி இத்யாதியாலே - சேஷித்வப்ரதானமான ப்ரணவார்த்தமும், குரைகழல்கைகூப்புவார்களுண்டு - நமஸ்ஸப்தார்த்தமும், கூடவென்று - நாராயண ஸப்தார்த்தமும் சொல்லுகிறது; ஆதத் திருமத்தார்த்தம் சொல்லுகிறது. க்ரமேண அந்வயே.

ஆ.—(என்னதாவி.) நியந்த்ருதயா ஸர்வலோகாந்த்ஃப்ரவிஷ்டனாய், அவாப்தஸம்ஸ்தகாமனாயிருந்துவைத்து மதேகதாரகனாயிருந்தவனே! என்னுடைய ஆத்மா நீ இட்டவழக்காய் உன்னுடைய திவ்யாத்மஸ்வரூபமும் நான் இட்டவழக்காம்படியாக என்னுடனே கலந்தருளினாயென்று தம்மோடே கலந்தருளின படியைப் பேசி, அது ஒன்றும் போராமையாலே பின்னையும், இன்னபடி என்னோடே கலந்தருளினாய் என்று ஒன்றும் சொல்ல நிலமல்ல என்கிறார்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், ஒருவர்க்கு ஒருவராலே ஸ்வரூபஸ்திதிப்ரவ்ருத்திகளாம்படி எம்பெருமானுக்கும் தமக்கும் வினோந்த ஸம்ஸ்லேஷம் பேச்சுக்கு நிலமன்று என்கிறார்

[என்னதாவி என்று தொடங்கி.] - என்னோடு ஸம்ஸ்லேஷிக்கைக்காக எனக்குத் தப்புவொண்ணாதபடி ஸர்வகதனாய், ததர்த்தமாக அறிவையே ஸ்வரூபமாகவுடையவனே! என்னோட்டை ஸம்ஸ்லேஷஜநித ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே புதுக்கணித்த விபூதியை யுடையயாய் அவற்றுக்குள்ளே பூர்ணமாய்க்கொண்டு வ்யாப்தமான ஜ்ஞாநத்தை ஸ்வரூபமாகவுடையவனே! என்றுமாம். [உன்னதென்னதாவியும் என்று தொடங்கி] - என் ஆத்மாவும் நீ இட்ட வழக்கு; உன்னுடைய திவ்யாத்மஸ்வரூபமும் நான் இட்ட வழக்காயிற்று. [இன்னவண்ணமே நின்றாயென்றுரைக்க வல்லேனே]-நீயே நோக்கவந்து நிற்கிறபடி இன்னபடி நின்றாயென்று சொல்ல நிலமன்று.

ப.—அநந்தம், எனக்காக ஸர்வலோகத்தையும் வ்யாபித்து என்னை அங்கீகரித்த உன்படியைச் சொல்லப்போமோ? என்கிறார்.

என்னது ஆவிமேலையாய் - என் ஆத்மவஸ்துவின்மேலே அபிநிவிஷ்டனாய்க்கொண்டு, (உனக்கு வ்யாப்யபூதமான), ஏர்கொள் - ஓளஜ்ஜவல்யத்தை ஸ்வலாவமாகவுடைய, ஏழ் உலகமும் - ஸப்தவிதமான ஸர்வலோகங்களிலும், துன்னி - பூர்ணமாக வ்யாபித்து, முற்றும் - ஸமஸ்தபதார்த்தங்களும், ஆகி - (தனக்கு) ப்ரகாரமாம்படியாய், நின்ற - நின்ற, சோதி - ஸ்வயம் ஜ்யோதீரூபமான, ஞானம் - ஜ்ஞாநத்தை, மூர்த்தியாய் - ஸ்வரூபமாகவுடையவனே! என்னது ஆவி - என் ஆத்மஸ்வரூபம், உன்னதம் - உனது போக்யமும், உன்னது ஆவி - உன் திவ்யாத்மஸ்வரூபம், என்னதம் - எனதுபோக்யமுமான, இன்னவண்ணமே - இப்படியிலே, நின்றாய் - நின்றாய், என்று உரைக்க வல்லேனே - இதுக்கு என்னபாசரமிட்டுச்சொல்லுவேன்? என்று உபயாதுராகமும் சொல்லிற்றாயிற்று.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், ஒருவரையொழிய ஒருவருக்குச் சொல்லாதபடி பிறந்த கலவி பேச்சுக்கு நிலமன்று என்கிறார்.

[என்னதாவி மேலையாய்] - என்னைப்பெறுகைக்கு உண்டான அபிநிவேஸத்தாலே ஒருவனைப்பிடிக்க நினைத்தவன் ஒருரை வளையுமாபோலே ஸர்வகதனான என்னுதல்; இவரைப் பெற்ற ப்ரியத்தாலே வ்யாப்தியிலேயும் ஒரு பெளஷ்கல்ய முண்டாயிற்று என்னுதல். இவரைப்பெறுகையாலே விபூதித்வமும் புதுக்கணித்தது. [துன்னி முற்று மாகிநின்ற] - எங்குமொக்க நெருங்கி வ்யாபித்துநின்ற நிலை; ஜாதி, வ்யக்திதோறும் பரிஸமாப்ய வர்த்திக்குமா போலே. விஸுததமமான ஜ்ஞாநஸ்வரூபனாவனே! என்னுடைய ஆத்மா நீயிட்டவழக்காய் உன்னுடைய திவ்யாத்மஸ்வரூபம் நானிட்ட வழக்காம்படி யானோம். 'ஸ்வதந்த்ரன் இட்டவழக்காவது என்?' என்னில், —'கூடில் கூடுவது அது; இது விசாரவிஷயமன்று' என்று அருளிச்செய்தார் ஆளவந்தார். பாபம் மேவிட்டபோது, அல்லேன் என்னும் இவன்; அவன் தன்னைச் சிலர்க்கு ஆக்குவோமென்றால், நிவாரகரில்லை; நிலைநிற்பது அதுவே. [இன்னவண்ணமே

நின்றாய்] - இப்படியே நின்றாய். [என்று உரைக்கவல்லேனே] - இது என்னால் பாசுரமிட்டுச் சொல்லாஸையோ இருக்கிறது?

ஈ.நி.—எட்டாம்பாட்டு. ஒருவரையொழிய ஒருவர்க்குச் செல்லாதபடி பிறந்த கலவி, பேச்சுக்கு நிலமன்று என்கிறார்.

[என்னதாவிமேலையாய்] - என்ஸத்தையைப்பெற்று அத்தால்வந்த ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தை யுடையையாய் என்னுகல்; என்னைப்பெறவேணும் என்னு அபிநிவேஸத்தை யுடையையாய் என்னுதல். என்னதாவிமேலையா யென்று ஸம்போதநமாதல். [ஏர்கொள் இய்யாதி] - இவரைப்பெற்ற ப்ரீதியாலே வ்யாப்தியும் புதுக்கணித்த தென்னுதல்; ஒருவனைப்பிடிக்க நினைத்த அவன்பக்கலுண்டான அபிநிவேஸத்தாலே ஊரைவளைவாரைப்போலே, தம்மையகப்படுத்துகைக் காக வ்யாப்தனானுன் என்று இருக்கிறாராதல். [ஏர்கொள் ஏழுலகமும்]-இவரோடேவந்துகலந்த பின்பு ஜகத்துக்குப் பிறந்த புதுக்கணிப்பு. “உண்டியுடல்காட்டும்” என்னுமாபோலே, ஸரீர பூர்ணனானவாறே ஸரீரமும் புதுக்கணிக்குமிறே; ஜகச்சரீரியிறே அவன். [துன்னிமுற்றுமாகிநின்ற]-ஜாதி, வ்யக்திதோறும் புரிஸமாப்ய வர்த்தித்தமாபோலே குறைவற வ்யாபித்துநின்றபடி. [சோத் ஞானமூர்த்தியாய்]-ஓயோதீருபமான ஓஞானத்தை ஸ்வரூபமாசுவுடையவனே! [உன்னதென்னதாவி யும் என்னதன்னதாவியும்] - என்னுடைய ஆவி உன்னது, உன்னுடைய ஆவி என்னது. என் ஸ்வரூபம் நீயிட்ட வழக்கு, உன்ஸ்வரூபம் நானிட்ட வழக்கு. இவ்விடத்தை ஆளவந்தார் அரு ளிச்செய்யாநிற்கச்செய்தே இருந்த முதலிகளிலே சிலர், ‘இவ்வாத்தமாவின் ஸ்வரூபம் அவனிட்ட வழக்கென்றல் கூடமே; அவன்ஸ்வரூபம் இவனிட்டவழக்காகையாவது என்?’ என்றுகேட்க, இவன் ‘தன்னை அவனுக்காக்குவன்’ என்றஅன்று கர்மம் தகையவுங்கூடும்; ஸர்வேஸ்வரன் தன்னை இவனிட்டவழக்காக்குமன்று நிவாசுரீலே; ஆனபின்பு அதுவே நீலேற்பது. இன்னம், ‘இவன்ஸ்வரூபம் அவனிட்ட வழக்காகக்கூடமோ? என்று இதிலேகாணும் ஸந்தேஷிக்கவேண்டு வது’ என்று அருளிச்செய்தார்.] [இன்னவண்ணமேகின்றாய்] - இப்ப்ரகாரத்திலே நின்றாய். [என்று உரைக்கவல்லேனே] - இப்படிப்பட்ட உன்ப்ரணயித்வகுணத்தை என்னால் பாசுரமிட்டுச் சொல் லலாயிருந்ததோ? என்கிறார்.

(அ)

எட்டாம்பாட்டு - ‘என்னதாவி’ இய்யாதி. ‘உன்னதென்னதாவியும்’ இய்யாரய்ய ‘என்றரைக்க வல்லேனே’ என்னுமளவும் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - ‘ஒருவரை’ இய்யாதி.

முந்தின அர்த்தத்துக்கு ‘பெற்று’ என்ற பதம் அத்யாஹார்யம். என்னதாவி - என்ஆத்மாவைப் பெற்று, மேலையாய்-அத்தால்வந்த ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தையடையையாய். ஸம்போதநபக்ஷத்திலே-கீழ்ச்சொன்ன அர்த்தத்தவ்யமும் விவக்ஷிதம். கீழ்ப்பதத்தின் ஸம்போதநபரமல்லாத அர்த்தத்தவ்யாநுகுணமாகத் தாத்தபர்ய த்வயம் - இவரைப்பெற்ற இய்யாதி வாக்யத்தவ்யத்தாலே. ஏர்-அழகு. ‘ஏர்கொள்’ என்றதுக்கு முந்தின அர்த் தத்துக்குச் சோ ஹாவம்-‘இவரோடே’ இய்யாதி. இவரோடே கலந்தத்தால் ஈஸ்வரனுக்கொழிய, ஜகத்துக் குப் புதுக்கணிப்பு ஏது? என்ன, ‘உண்டி’ இய்யாதி. புதுக்கணிப்பு-நவீனகாந்தி. அவன் ஸரீரியோ? என்ன, ‘ஜகச்சரீரி’ இய்யாதி. ‘துன்னி’ - குறைவறப் பூர்ணமாக வ்யாபித்து. முற்றுமாகிநின்ற-ஸமஸ்தமும் தனக்கு ப்ரகாசமாம்படி நின்ற. ஏழுலகமும்-ஏழுலோகங்களிலும். நானிட்ட வழக்கு - மததீதம். தத்வகதையைப் பற்ற முதலிகன்ஸங்கை. ப்ரணயித்வத்தைப் பற்ற, ஆளவந்தார்பரிஹாரம்; ‘ஐரீளஸு’ இய்யாதி, ‘சூவாஸு க்ஷஹரீஹாதி’; ‘ஹிபெணஸெநாவதிநாநுலெஷிதசு’ இய்யாத்யநஸந்தேயம். ‘இன்னவண்ணமே கின்றாய்’-அவதாரிகையிலே - பரஸ்பரஸ்நேஹம்சொல்லி, இவ்விடத்திலே - ஈஸ்வரப்ராவண்யமே சொல்லு கிறது; இத்திருவாய்மொழியிலே-ப்ராதாந்யேந ஈஸ்வரனுடைய ப்ரணயித்வம் சொல்லுகையாலே. க்ரமேண அந்வயம்.

(அ)



## ஒன்பதாம்பாட்டு.

உரைக்கவல்லேனல்லேன் உன்னுலப்பில்கீர்த்திவெள்ளத்தின்  
கரைக்கணென்றுசெல்வன்நான் காதல்மையலேறினேன்  
புரைப்பிலாதபரம்பரனே பொய்யிலாதபரஞ்சுடரே  
இரைத்துநல்லமேன்மக்களேத்த யானுமேத்தினேன்.

ஆ.—(உரைக்க.) நான் உரைக்கவல்லே னல்லேன். வல்லஅம்ஸத்தைச் சொன்னாலோ? என்னில்;—என்னோடே நீ கலந்த கலவியாகிற உன்னுடைய நிரவதிககீர்த்திவெள்ளத்தின் கரையினருகேதான் செல்ல முடியுமோ? இப்படி அபூமியான கீர்த்தியைச் சொல்லுவானென்? என்னில்;—உன்னை உள்ளபடியே எனக்குக் காட்டித் தந்து, பின்னை அநந்யப்ரயோஜன னாய்க்கொண்டு என்னோடுகலந்த கலவியையே நிரவதிகதேஜஸ்ஸாக வுடையவனே! இந்தக்கலவியைப் பரமபக்தியுத்தரான அயர்வறுமமரர்கள் அபிநிவேஸத்தாலே எங்ஙனே பித்தேறியேத்தினார்கள், அப்படியே நானும் என்னுடைய அபிநிவேஸாதிஸயத்தாலே பித்தேறி யேத்தினேன் என்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், ‘உன்னுடைய ப்ரணயித்வப்ரகர்ஷம் என்னுடைய பேச்சுக்கு நிலமன்று’ என்கிறார்.

உன் உலப்பில் கீர்த்தி வெள்ளத்தின் கரைக்கண் என்று செல்வன் நான்? வல்ல அம்ஸத்தைச் சொன்னாலோ வென்னில், - உன்னுடைய அபரிச்சேத்யமான ப்ரணயித்வகுணத்தின் கரையிலும் ஒருநாளும் செல்லமுடியாது. [காதல் மையலேறினேன்] - நீர் பின்னை உபக்ரமிப்பானென்? என்னில்,—ஸ்நேஹத்தாலே மதிகெட்டேன். [புரைப்பிலாத பரம்பரனே பொய்யிலாத பரஞ்சுடரே] - உன்னுடைய ப்ரணயித்வகுணத்தில் ஒன்றும் குறையாமே எனக்குக் காட்டி என்னோடேகலந்த கலவியையே நிரவதிகதேஜஸ்ஸாகவுடையவனே! ப்ரணயித்வப்ரகர்ஷமும் அத்தால்வந்த ஹர்ஷப்ரகர்ஷமும் வடிவிலே காணலாம்படி யிருக்கிறபடியென்றுமாம். [இரைத்து நல்ல மேன்மக்க ளேத்த யானு மேத்தினேன்] - பரமபக்தி யுத்தரான அயர்வறுமமரர்கள் யதாபலம் வருந்தியேத்தினற்போலே நானும் ஏத்தினேன்.

ப.—அநந்தரம், ‘பாரமார்த்திக பரத்வௌஜ்வல்யத்தையுடைய உன்படி என்னுற் பேசுமுடிக்கப்போமோ?’ என்கிறார்.

உரைக்கவல்லேன் அல்லேன் - (ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் உன் ப்ரணயகுணத்தை நான் பாகரமிட்டுச்சொல்ல) ஸக்தன் அல்லேன்; (அது எத்தாலேயென்னில்),—உலப்பு இல் - முடிவு இல்லாத, உன் - உன்னுடைய, கீர்த்தி - ப்ரணயித்வப்ரதையாகிற, வெள்ளத்தின் - ஸமுத்ரத்தினுடைய, கரைக்கண் - கரையிடத்து, நான் - நான், என்று - என்று, செல்வன் - செல்வன்? (அடியிலே பேச இழிந்தது), காதல் - (என்) ப்ரேமத்தாலே, மையலேறினேன் - மிக்க கலக்கத்தையுடையோனென்; புரைப்பு இலாத - புரை யற்ற, பரம்பரனே - பாரமார்த்திக ஸர்வஸ்மாத்தபரத்வத்தையுடையனாய், (என்னோட்டைக்கலவியில்), பொய் இலாத - பொய் இல்லாமையாலே, பரஞ்சுடரே-(அம்மேன்மையோபாதி) நிரதிஸயமான ஓளஜ்வல்யத்தையுடையனாவனே! நல்ல - விலக்ஷணஜ்ஞாநாதில்வஹாவராய், மேல் - ஸர்வோத்தக்ருஷ்டரான, மக்கள் - நித்யஸூரிகள், இரைத்து - (பெருங்கடல் கிளர்ந்தாற்போலே) கோஷித்து, ஏத்த -

(“ஹாநவஹாநவஹாநவ”) என்று ஏத்த, யானும் - (ப்ரேமபரவஸான) நானும், ஏத்தினேன் - ஏத்தினேனித்தனை.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், ‘அநுபூதமானது பேசத் தட்டு என்?’ என்ன,—‘உன் ப்ரணயித்வப்ரகர்ஷம் என்னுடைய பேச்சுக்கு நிலமன்று’ என்கிறார்.

[உரைக்க இப்பாதி] - எனக்கு மூத்தையுண்டு என்னு, ப்ரணயித்வகுணத்திக்கு என்னுல் பாசுமிட்டுச்சொல்லப்போமோ? வல்ல கொற்றம் பேசினாலோ வென்னி?,—உன்னுடைய முடிவில்லாத ப்ரணயித்வத்தால் வந்த கீர்த்தியின் வெள்ளத்தின் கரையிலே என்று செல்லக்கடவேன்? ஒருகாலத்திலும் முடியாது. ‘ஆனால், நீர் பேச உபக்ரமிப்பானேன்?’ என்னில்,—‘ப்ரேமார்த்தனுப் ப்ரமித்தேன். ப்ரமாலம்பநம் ஏது?’ என்ன, நித்யஸூரிகர் எத்தநக் காண்கையாலே பேசினேன்; நித்யஸூரிகளோடு இவரோடு வாசியற்றே விஷயமிருப்பது. [புறாப்பிலாத பரம்பரனே பொய்யிலாத பரஞ்சுடரே] - சிவதிகமான ப்ரணயித்வகுண ஸத்வாவத்தில் கண்ணழிவில்லாதாப்போலே என்னோட்டை ஸம்ஸ்லேஷத்திலும் புரையின்றிய அத்தால்வந்த புக்ர் வடிவிலே தோற்ற இருக்கிறவனே! ‘ஸர்வஸ்மாத்தபரன்’ என்னுமதில் கண்ணழிவில்லாதாப்போலே என்னோடு ஸம்ஸ்லேஷித்து உண்டான புகரிலும் கண்ணழிவற்றிருக்கிறவனே பென்றுமாம். [இரைத்து இப்பாதி] - பரமபக்தியுத்தரான் நித்யஸூரிகர் கடல் கிளர்ந்தாற்போலே இரைத்துஏத்தக் காண்கையாலே நானும் ஏத்தினேனித்தனை பொய்க் கான் ஸக்தனுப் பேசினேனோ? என்கிறார்.

நாடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. ‘அநுபூதமானது பேசத் தட்டு என்?’ என்ன, ‘உன்ப்ரணயித்வப்ரகர்ஷம் என்னுடையபேச்சுக்கு நிலமன்று’ என்கிறார்.

[உரைக்க வல்லேனல்லேன்]-உன்ப்ரணயித்வகுணத்தை அநுபவித்துக் குமிழிநீருண்டு போமித்தனைபோக்கிப் பேசித் தலைக்கட்ட மாட்டுகிறிலேன். எல்லாம்பேசுவோண்ணதாகில் பேசலாம் அம்ஸம் பேசினாலோ? என்னில்,—[உன்இத்யாதி] - உன்னுடைய முடிவில்லாத ப்ரணயித்வத்தால் வந்த கீர்த்திஸாகரத்தினுடைய கரையிலேதான் என்னுலே செல்லப்போமோ! இப்படி கரையருகும் செல்ல அரிய விஷயத்தில் நீர் பேசுவதாக உத்தியோகிப்பானேன்! என்னில்,—[காதல்மையலேறினேன்] - என்ப்ரேமத்தாலே மிக்க கலக்கத்தை யுடையனானேன். பிச்சேறினாரை ‘நீ இப்படி செய்வானேன்?’ என்னக்கடவதோ? இவ்விஷயத்தில் நீர் ப்ரமிப்பானேன்! ப்ரமிப்பார்க்கு ஓராலம்பநம் வேண்டாவோ? என்ன,—‘நித்யஸூரிகர் பித்தேறியேத்தக் கண்டேன்;

ஒன்பதாம்பாட்டு - ‘உரைக்க வல்லேன்’ இப்பாதி. ‘கரைக்கணென்றுசெல்வன் நான்’ என்றத்தைக் கடாவித்து அவதாரிகை - ‘அநுபூதமானது’ இப்பாதி. ‘ப்ரணயித்வப்ரகர்ஷம்’ என்றது - ‘பொய்யிலாத பரஞ்சுடர்’ என்றத்தைப் பற்ற.

‘உரைக்கவல்லேனல்லேன்’ என்றத்துக்கு வாஸநை - ‘உன்ப்ரணயித்வ’ இப்பாதி. குமிழிநீருண்டு - மக்களும். ‘கரைக்கண் என்று செல்வன் நான்’ என்றதுக்கு அநுகுணமாக ஸங்கதி - ‘எல்லாம்’ இப்பாதி. கரைக்கணென்று செல்வன் நான்-கரையிடத்து என்று நான்செல்லுவேன்? என்று ஸப்தார்த்தம். பாடாந்தரத்திலே, “கரைக்கண் - செல்ல - நின்ற நான்” என்று அவ்யம். கரை - கரையருகு என்றபடி. அருகு - இப்பாதிவாக்யம் - ‘இரைத்து’ இப்பாதிக்கு அவதாரிகை. ‘இரைத்து’ இப்பாதிக்கு ‘காதல்மையல்’ என்றத்தோடே ஸங்கதி. ‘ப்ரமிப்பார்க்கு’ இப்பாதிக்குத் தாத்தர்யம் - ப்ரமிக்கும்போதும் சிறிது பேர் ஏத்தக் கண்டு ஏத்துவதாக உத்தியோகிக்கவேண்டாவோ? என்றபடி. அவர்களுக்குத்தான் அவிஷயமோ? என்ன, ‘நல்ல’ என்று - பக்திபைச்சொல்லி, அவர்களும் பக்திபரவஸாய் ஏத்தினுக்களித்தனை யொழிய அவர்களுக்கும்.

அத்தாலே செய்தேன்' என்கிறார். நித்யஸூரிகளோடு இவரோடு அவன்தன்னோடு வாசியற்றிறே இவ்விஷயம் இருப்பது. ஸர்வஜ்ஞனும் ஸர்வஸக்தியான தான் அறியப்படுக்காலும் தனக்கும் தன் தன்மை அறிவுஅரியனாயிறே இருப்பது; தன்னை யறியப்படுக்க வேதங்கள் பட்டது படுமத்தனை தானும். [புரைப்பிலாதபரம்பரணே பொய்யிலாதபரஞ்சுடரே] - நீ ஸர்வஸ்மாத்பரனா யிருக்கிற இருப்பில் புரையில்லாதாப்போலே, என்னோட்டைக்கலவியால் வடிவிற்பிறந்த புகரிலும் புரையின்றிக்கே யிருக்கிறவனே! அன்றிக்கே, நிரவதிகமான ப்ரணயித்வகுண ஸத்வாவத்தில் கண்ணழிவில்லாதாப்போலே என்னோட்டைக்கலவியிலும் பொய்யின்றிக்கே அத்தால் வந்த புகர் வடிவிலேதோற்ற இருக்கிறவனே! என்னுதல்.[இரைத்து இத்யாதி]-பரமபக்தியுத்தராய்க்கொண்டு கடல் கிளர்ந்தாற்போலே இரைத்துக்கொண்டு நித்யஸூரிகள் ஏத்தக் காண்கையாலே நானும் ஏத்தினேனல்லது நான் ஸக்தனும் ஏத்தினேனோ? என்கிறார்.

(கூ)

## பத்தாம்பாட்டு.

LIBRARY  
ACADEMY OF SANSKRIT  
MADRAS  
MADRAS-572 332

யானுமேத்தி ஏழுலகும்முற்றமேத்திப் பின்னையும்  
தானுமேத்திலும் தன்னையேத்தவேத்தவங்கெய்தும்  
தேனும்பாலும்கன்னலும் அமுதுமாகித்தித்திப்ப  
யானும்எம்பிரானையேத்தினேன் யானுய்வானே.

ஆ.--(யானுமேத்தி.) ஏத்தவல்லீராய் ஏத்தினீரானுலோ? என்னில்,—நானும் ஸர்வலோகவர்த்திகளான ஸர்வாத்மாக்களும் ஸ்வாஹிக ஸர்வஜ்ஞாதி குணவிசிஷ்டனான எம்பெருமான் தானும் கூடநின்று ஸர்வகாலமும் ஏத்தினுல்தான் அவனுடைய நிரவதிகமான கீர்த்திஸமுத்தரத்தினருகே செல்லமுடியுமோ? இப்படி எம்பெருமான் தன்னுலுங்கூட ஏத்தமுடியாத அவனுடைய கீர்த்தியை நீர் ஏத்துவானேன்? என்னில்,—இனிதாயிருந்தவாதே ஏத்தினேன். இனிதென்றால் முடியாததொன்று தொடங்குவா ருளரோ? என்னில்,—நான் ஏத்தியல்லது தரிக்கமாட்டாமையாலே ஏத்தினேன் என்கிறார்.

ஓ.--பத்தாம்பாட்டில், 'என்னுலும் ஸமஸ்தவேகங்களாலும் ஸர்வேஸ்வரனான தன்னுலும் புகழ்ந்து முடிக்கவொண்ணாத ப்ரணயித்வகுணவிசிஷ்டனான தன்னை ரஸ்யதையின் மிகுதியாலே விடமாட்டாதே நான் உஜ்ஜீவிக்கைக்காக ஏத்தினேன்' என்கிறார்.

விஷயமன்று என்றபடி. நித்யஸூரிகள் அஸங்குதி ஜ்ஞாநரன்றோ? அவர்களுக்கு அவிஷயமென்கிற தென்? என்ன, 'நித்யஸூரிகளோடு' இத்யாதி. 'அவன்தன்னோடு' என்றத்தை விவரிக்கிறார், 'ஸர்வஜ்ஞனும்' இத்யாதி. தன் தன்மை - தன்ஸ்வஹாவம். வேதங்கள் பட்டது - 'புரையாவொழிவதபுனே' என்று மீளுகை. ஸர்வாதிகனையிருக்கிறவன் ப்ரணயித்வத்தாலே வந்து கலந்தத்தாலே உஜ்ஜ்வலனையிருக்கிற நென்னு மிது கூடுமோ? என்ன, 'புரைப்பிலாத' இத்யாதி. புரைப்பு - புரை; பொய் என்றபடி. த்விதீயார்த்தத்தத்துக்கு, ப்ரணயித்வகுணத்தாலே பரம்பரனாகையில் புரையில்லாதாப்போலே யென்றபடி. ஸப்தார்த்தம் - 'பரமபக்தி' இத்யாதி. 'நல்ல' என்றதுக்கு அர்த்தம் - 'பரமபக்தியுத்தராய்' என்று. மேன்மக்கள் - ஸர்வோத்தக்ருஷ்டரான ஸூரிகள். இரைத்து - கோஷித்து.

புரைப்பிலாத இத்யாரப்ய, பரஞ்சுடரோ, உரைக்கவல்லேனல்லேன் இத்யாரப்ய, மையலேறினேன், நல்ல மேன்மக்கள் ஏத்த யானும் ஏத்தினே னித்யந்வயஃ. நித்யஸூரிகளுக்கு, உத்தரோத்தராதபவேசகை - பரமபக்தி, அதுபவம் - ப்ரஜ்ஞாநம், விஸ்வலோகஸஹத்வம் - பரமபக்தி.

(கூ)

ப. அனந்தன், 'ஒருவராலும் எல்லாகணவொண்ணாத அபரிச்சேத்ய மாஹாத் மயத்தையுடையவன் என்ஸத்தாஸித்யர்த்தமாக ஏத்தினேன்' என்கிறார்.

யானும் - (அவன் மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற) நானும், ஏத்தி - ஏத்தி, முற்றும் - அஜ்ஞஸ்ரவஜ்ஞவிபாகமற, ஏழுலகும் - இந்தலோகங்களெல்லாம், ஏத் தி-ஏத்தி, பின்னையும் - அது க்குமேலே, தானும் - (ஸ்ரவஜ்ஞாப் ஸர்வர்க்கும் ஜ்ஞாநப்ரதனா) அவன்தானும், ஏத்திலும்- ஏத்தினாலும், தன்னை - (அபரிச்சிந்நஸ்வாவனா) தன்னை, ஏத்தஏத்த - (ஒருகால்சொன்ன விடம் ஒருகால்சொல்லாமல்) மேன்மேலென ஏத்தினால், எங்கு - எங்கே, எய்தும் - முடிவெய்தும்? (ஆகிலும் ஏத்துகைக்கடி), தேனும் - தேனும், பாலும்-பாலும், கன்னலும் - கன்னலும், அமுதுமாகி - அமுதம்போலே, தித்திப்ப - (ஸ்ரவப்ரகாரத்தாலும்) ரஸிக்க, எம்-என்னையற பவிப்பித்த, பிரானையே - மஹோபகாரகனையே, யான்-நான், உய்வான் - உஜ்ஜீவிக்கைக்கு, யானும்-யானும், ஏத்தினேன் - ஏத்தினேன்.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், 'ஸ்வபரவிபாகமின்றிக்கே ஈஸ்வர ஈஸிதவ்ய விஜாமுயின் றிக்கே ஏககண்டராய் ஏத்தினாலும் ஏத்தப்போகாத விஷயத்தை என்னுடைய செல்லாமையாலே ஏத்தினேன்' என்கிறார்.

[யானுமேத்தி இத்தயாதி]-மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற நானும், அந்யபரராய் அஜ்ஞ ரானவர்களோடு அநந்யபரராய் ஜ்ஞாநாதிகரானவர்களோடு வாசியறவும், ஸ்வவ்யதிரித்த ருடைய ஜ்ஞாநத்துக்கு ஊற்றாய் ஸ்வதஸ்ஸர்வஜ்ஞாப்த் தொடங்கின கார்யம் தலைக்கட்டவல்ல ஸர்வஸக்தியான தானும் ஏத்தினாலும். [தன்னை இத்தயாதி] - ஏத்தின அம்ஸம் அளவுபட்டு ஏத்தாத அம்ஸம் விஞ்சும்படியிருக்கும். [எங்கு எய்தும்] - எங்கே கிட்டும்? 'இப்படி அபரிச் சிந்நமென்று அறிந்த நீர் இவ்விஷயத்தில் இழிவானென்?' என்னில்,—“ஸ்ரவரஸு” என்கிற ரஸ்யதையாலும் தன்ப்ரணயிதவகுணத்தை உபகரித்த உபகாரஸ்மருதியாலும் இழிந்தேன்; 'திருப்பாவாடை ரஸித்தது' என்னு, தன்வயிறு அறியாதே பரிச்சேதிக்க இழிவாருண்டோ? என்னில்,—கலியர் மேல்விழும்போது விவேகித்தோ இழிவது? [யான் உய்வானே] - தேஸு காலவிப்ரக்ருஷ்டமான அவனுடைய படிசுனைக் காணவேனுமென்று ஆசைப்பட்ட நான் உஜ் ஜீவிக்கைக்காக; பரிச்சேதிக்கைக்காக வன்று.

நடு.—பத்தாம்பாட்டு. 'நானும், ஸமஸ்தலோகங்களும், ஸர்வேஸ்வரனும் ஏககண் டராய் ஏத்தினாலும் ஏத்தப்போகாத விஷயத்தை என்செல்லாமையாலே ஏத்தினேன்' என்கிறார்.

[யானும் ஏத்தி] - மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற நானும் ஏத்துவது. [ஏழுலகும்முற்று மேத்தி] - விஸேஷஜ்ஞரோடு அவிஸேஷஜ்ஞரோடு வாசியற 'சிறியார் பெரியார்' என்னுதே ஸர் வரும் ஏத்துவது. [பின்னையும் தானுமேத்திலும்] - ஸ்வதஸ்ஸர்வஜ்ஞாய், தொடங்கின கார்யம் சேய்நுதலைக்கட்டுகைக் கீடான ஸர்வஸக்தியுமான தானும் ஏத்துவது. இப்படி எல்லாகும்

பத்தாம்பாட்டு - 'யானுமேத்தி'இத்தயாதி. 'யானுமேத்தி' இத்தயாரப்ய, 'எங்கெய்தும், யானுய்வான்' என்கிறத்தைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை—'நானும்' இத்தயாதி. 'என்செல்லாமையாலே' என்றது—'யானுய்வானே' என்றத்தைப் பற்ற.

'யானும், ஏழுலகும், தானும்' என்ற ச ஸப்தங்கள் - ப்ராதாந்யத்திலே. 'முற்றும்' என்றதுக்கு அர்த்தம் - 'சிறியார்' இத்தயாதி. சிறியார்பெரியாரென்றது-மநுஷ்யர்களும் தேவர்களும். விஸேஷஜ்ஞர் அவி ஸேஷஜ்ஞ ரென்றது - இரண்டுகோடியிலும். 'தானும்' என்கிறப்ரவித்திக்கு ஊவம் - 'ஸ்வதஸ்' இத்தயாதி. எங்கெய்தும் - எங்கே கிட்டும்? முடிவுகாணப்போகா தென்றபடி. இத்தால் பலிதம் - 'இப்படி' இத்தயாதி.

ஒருமிடறாய் ஏத்தினாலும், பின்னையும் ஏத்தினவிடம் அளவுபட்டு ஏத்தாத இடம் விஞ்சியாயிற்று இருப்பது விஷயம். அந்யபரரோடு அந்யபரரோடு அளவுடையாரோடு அளவிலிகளோடு வாசியில்லை, விஷயத்தை எல்லைகாண வொண்ணாமைக்கு. ஆனால், நீர் ஏத்த இழிவானென்? என்னில், - [தேனும் இத்யாதி]. “ஸவ்ரஸஸ்” என்கிற விஷயத்தினுடைய ரஸ்யதையாலும், “நாம் இவ்விஷயத்திலே இழிந்து ஏத்துவோம்” என்னும்படி தன்ப்ரணயித்வகுணத்தை உபகரித்த உபகாரகனாகையாலும் ஏத்தினேன். இனிதென்றும் உபகாரகனென்றும் அஸக்தரான நீர் இதிலிழிக்கடவீரோ? என்ன, - [யான் உய்வானே]—ஏத்தாவிடில் பிழையாதாரேத்து மத்தனையன்றோ?

(க௦)

## ப தி னே ரா ம் பா ட டு.

உய்வுபாயம்மற்றின்மைதேறிக் கண்ணனெண்கழல்கள்மேல்  
செய்யதாமரைப்பழனத் தென்னன்குருகூர்ச்சடகோபன்  
பொய்யில்பாடலாயிரத்துள் இவையும்தத்தும்வல்லார்கள்  
வையம்மன்னிவீற்றிருந்து விண்ணும்ஆள்வர் \*மண்ணாடே.

ஆ.—(உய்வுபாயம்.) ‘பொய்யில்பாடல்’ என்றது - இப்படி எம்பெருமான் நிரவதி கமான அபிநிவேஸத்தோடேகூட என்னோடு கலந்து பரிமாறின பரிமாற்றம் இத்தனையும் மெய் என்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், ‘ஸவ்ரஸஸுடைய உபயவிபூதியும் இத்திருவாய்மொழி யப்பளித் தார் இட்டவழக்காம்’ என்கிறார்

[உய்வுபாயம் என்று தொடங்கி.]—ப்ரணயித்வம் பேசியல்லது வேறு தரிக்கைக்கு உபாயமில்லாமையை அதுஸந்தித்து நிரதிஸயபோக்யமான க்ருஷ்ணனுடைய திருவடிகளிலே சிவந்திருந்த தாமரையையுடைய பழனத்தையுடைத்தான தென்னாட்டுத்திருநகரியையுடைய ஆழ்வாருடைய ஆயிரத்திருவாய்மொழியிலும் ‘இப்படி எம்பெருமான் நிரவதிகமான அபிநி வேஸத்தோடே கலந்து பரிமாறின பரிமாற்றத்தில் ஒருபொய் இல்லை; மெய்’ என்று சொல்லுகிற இத்திருவாய்மொழி வல்லார். [வையம் மன்னி வீற்றிருந்து] - வைஷ்ணவமூர்த்தியோடே கூடி நெடுங்காலம் பூமியிலே இருந்து.

ஒருமிடறாய்—ஏககண்டராய். ஸ்வதஸ்ஸர்வஜ்ஞனுக்கு அல்லாதாரில் வாசியில்லையோ? என்ன—‘அந்யபரரோடு’ இத்யாதி. ‘அந்யபரரோடு’ என்றது - ‘எழுவரும்’ என்றத்தைப் பற்ற. ‘அந்யபரரோடு’ என்றது - ‘யானும்’ என்றத்தைப் பற்ற. ‘அளவுடையார்’ என்றது - ‘தானும்’ என்றத்தைப் பற்ற. ‘அளவிலிகளோடு’ என்றது - ‘முற்றும்’ என்றத்தைப் பற்ற. ‘ஆனால், நீர் ஏத்துகிறதும் ஏத்தாலே?’ என்ன, - ‘தேனும்பாலும்’ என்ற போக்யதையாலும், ‘பிரான்’ என்ற உபகாரத்தாலும், ஸத்தையிலல்லாமையாலும் என்று மூன்று ஹேதுக்கள். இவற்றை உபபாதிக்கிறார், ‘ஸவ்ரஸஸ்’ என்று தொடங்கி, ‘அத்தனையன்றோ’ என்னுமளவும். இவ்விடத்திலே, ‘யானும்’ என்றது - வார்த்தைப்பாடு; ‘யானும்’ என்கிற ஸப்தத்துக்குப் பொருளில்லை. தித்திப்ப - ரவிக். ‘ஏத்தாவிடில்’ - இனிமையாலும் உபகாரகனாகையாலும் அவனை ஏத்தாவிடில் லென்றபடி. உய்வான் - உஜ்ஜீவிக்கைக்காக. “சூக்திஸுஸாராஜே” “புகழ்வோம்” இத்யாத்யநுஸந்தேயம். “எங்கண்மால் கண்டாயிவை” என்றாரிதே. க்ரமேண அந்வயம்.

(க௦)

\* மண்ணோடே என்று உரைக்குப் பாடம்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழி வல்லவர்கள் உபயவிபூதியும் ஸ்வநியமநத், லே நிர்வஹிப்பார்களென்று பலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

உய்வு உபாயம் - உஜ்ஜீவநோபாயம், மற்று இன்மை - வேறு இல்லாமைமை தேறி - அறுதியிட்டு, கண்ணன் - (ஆஸ்ரிதப்ரணயியான) க்ருஷ்ணனுடைய, ஒன் - பரமபோயமான, கழல்கள்மேல் - திருவடிகள்விஷயமாக, செய்ய - சிவந்த, தாமரை - தர்மரையை. டைய, பழனம் - நீர்நிலங்கனையுடைத்தாய், தென் - தெற்குத்திக்குக், நல் - ஸ்லாக்நீயமான (சுருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வாருடைய, (ப்ரணயித்வகுண, தில்), பொய் இல் - பொய் இல்லாதபடி, பாடல் - பாடின, ஆயிரத்தான் - ஆயிரத்திருவாய்மொழியில், இவை பத்தும் - இவைபத்தையும், வல்லார்கள் - (அர்த்தாநுஸந்தாநத்தோடே அப்யஸிக்கவல்லவர்கள், வையம் - பூமியிலே, மன்னி - சிரகாலம்ஸ்திரமாம்படி, விற்ப்ருந்து (தங்கள்வ்யாவருத்திதோன்ற) இருந்து, மண்ணோடே - இந்தபூமியோடே, விண்ணும் - பரபத்தையும், ஆள்வர் - (தங்கள் நியமந்தின்படி) நிர்வஹிப்பார்கள். இது - அறுசீராசிரியிருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், 'அவனுடைய உபயவிபூதியும் இத்திருவாய்மொழி அப்யஸித்தா இட்டவழக்கு' என்கிறார்.

[உய்வு உபாயம் இத்தயாதி] - அவன் ப்ரணயித்வகுணத்தைப் பேசாவிடில் உஜ்ஜீவநோபாய மில்லையென்று தெளிந்து. [மற்றுஇன்மை]-வேறுஇல்லாமை. அவதரித்துத் தன்ப்ரணயித்வகுணத்தை ஆவிஷ்கரித்த க்ருஷ்ணன் திருவடிகளிலே. [செய்ய இத்தயாதி] - ஆழ்வாப்ரணயித்வகுணாநுஸந்தாநத்தாலே தரித்தவாறே ஊரும் தளிரும் முறியுமாயிற்று; 'சகாகாலமலிநொவ்யகூர்.' சிவந்த தாமரையையுடைய பழனங்கனையுடைத்தாய்த் தெற்குத்திக்குக் ஸ்லாக்நீயமான திருநகரியையுடைய ஆழ்வார், "நதெவாமந்யதாசாகாவெகூலிடிசுஹவிஷுதி' என்கிறபடியே திருவாய்மொழியெல்லாவற்றுக்கு மாதல், 'அவாப்தஸமஸ்தகாமன் ஒருஸம்ஸாரியினுடைய ஸத்தாதிகளே தனக்குபோகோபகரணமாக இருந்தான்' என்கிற ப்ரணயித்வத்திஃ ஒருபொய்யின்றிக்கேயிருக்கிற பத்து என்னுதல். [வையம் இத்தயாதி] - 'பூமியிலே எம்பெருமானார் எழுந்தாநளிரிருந்த காலம் குறைவற்ற ஸ்ரீவைஷ்ணவஸ்ரீயோடே இருந்தது, நம்மைப் போலே 'வாய்புகுசோற்றைப் பற்கொடாதே' என்று சிபர் உருத்தோறும் அருளிச்செய்வார் [விண்ணும் இத்தயாதி] - இங்கே இருக்கச்செய்தே பரமபதம் தங்கள்சிறுமுறிப்படியே செல்லும்படி ஆள்வார்கள்; அங்கனே சென்றால், "ஆண்மின்கள்வானகம்" என்னுமளவன்று.

ஈடு.—நிகமத்தில் - 'ஈஸ்வரனுடைய உபயவிபூதியும் இத்திருவாய்மொழி அப்யஸித்தார் இட்ட வழக்கு' என்கிறார்.

[உய்வுஉபாயம்மற்றின்மைதேறி]-அவனுடைய ப்ரணயித்வகுணத்தைப் பேசித் தலைக் கட்டவல்லராயன்று இவர்பேசிற்று: இது ஒழிய தரிக்கைக்கு உபாயமில்லை யென்று தெளிந்து. [கண்ணனோண்கழல்கள்மேல்] - பரமப்ரணயியானத்தை அவதரித்து ஆவிஷ்கரித்த க்ருஷ்ணன் திருவடிகளிலே. [செய்ய இத்தயாதி] - அவனுடைய ப்ரணயித்வகுணாநுஸந்தாநத்தாலே இவர்தரித்தவாறே, ஊரும் "சகாலமலிநொவ்யகூர்" (அகாலபலிநோவ்ருகூர்) என்கிறபடியே யாயிற்று. சிவந்ததாமரையையுடைய பழனங்கனையுடைத்தாய்த் தெற்குத்திக்குக் ஸ்லாக்நீயமான

நிகமம்-உய்வுபாயம்' இத்தயாதி. "விண்ணுமாள்வர்மண்ணோடே" என்றதைக்கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - 'ஈஸ்வரனுடைய' இத்தயாதி.

'ப்ரணயித்வத்தையன்றோ பேசிற்று?'என்ன; 'அவனுடைய'இத்தயாதி. தாத்பர்யபூர்வகமாக ஸப்தார்த்தம்-பரம' இத்தயாதி. வர்ணத்ததுக்குவாவம்-அவனுடைய' இத்தயாதி. சப்தார்த்தம்-சிவந்த'இத்தயாதி. பழனம்

திருநகரியையுடைய ஆழ்வார் அருளிச்செய்த. [பொய்யில்பாடல் இத்யாதி] - “நதெவாமநதூதா  
காவெயுகாவி<sup>௨</sup>குலவிஷுதி” (நதேவாகந்ருதாகாவ்யேகாசிதத்ரபவிஷ்யதி) என்கிறபடியே திரு  
வாய்மொழியெல்லாவற்றுக்குமாதல்; அவாப்தஸமஸ்தகாமனா ஸர்வேஸ்வரன் ஒருநித்யஸம்  
ஸாரியோடே இப்படி விநம்பிவந்து கலந்து, இவருடைய ஸத்தாதிகளே தனக்கு போகோபகரண  
மாக இருந்தானென்கிற ப்ரணயித்வகுணத்தில் பெர்யயின்றிக்கேயிருக்கிற பத்து என்னுதல்.  
‘பொய்யில்லாத ஆயிரம்’ என்றபோது, அவ்வோபாதி இதுக்கும் வருமிறே. [வையம்மன்னி இத்  
யாதி] - பூமியிலே எம்பெருமானாரைப்போலே பூநீவைஷ்ணவபூநீயோடே நெடுங்காலம் இருந்து.  
[விண்ணும்ஆளவார்மண்ணாடே] - இங்கேயிருக்கச்செய்தே பரமபதம் தங்கள் சிறுமுறிப்படி  
செல்லும்படி ஆள்வார்கள்; அங்கே போனால் \* “ஆண்மில்கள்வானகமாழியான்தம்” என்கை  
யன்றிக்கே இங்கேயிருக்கச்செய்தே தாங்களிட்ட வழக்காகப் பெறுவர். ‘வையம்மன்னிவீற்றிரு  
ந்து’ என்கிறவிடத்தே ‘நம்மைப்போலே வாய்புகுசோராகப் பறிகொட்டாதே, நெடுங்காலம் பூமி  
யிலே பூநீவைஷ்ணவபூநீயோடே + “நாட்டாரோடியல்வொழிந்து” என்கிறபடியே தங்கள்வயா  
வ்ருத்தி தோற்ற இருக்கப் பெறுவர்கள்’ என்று சீயர் உருத்தோறும் அருளிச்செய்வார். பால்யத்  
திலே பட்டரைப்பறிகொடுத்தாரிறே அவர். (கக)

கள் - நீர்நிலங்கள். பொய்யில்லாமை ஆயி<sup>௨</sup>த்துக்குமாதல், ஆப்பத்துமாத்ரத்துக்காதல் விசேஷணம். ஆயிரத்  
துக்கு விசேஷணமானாலும் ப்ரணயித்வகுணத்தில் பொய்யில்லாமையை ஸாதிக்கிறார்-‘பொய்யில்லாத’ இத்  
யாதி-‘மன்னியின்தாத்பர்யம்-பூமியிலே’இத்யாதி. சிறுமுறிப்படி-சீட்டுப்படி. ‘மண்ணாடே’ என்ற அவதார  
ணாத்தம் - ‘அங்கேபோனால்’ இத்யாதி. ப்ராஸங்கிகம்-‘வையம்மன்னி’ இத்யாதி. வாய்புகுசோராக-வாயிலே  
புகாநிற்கிற சோராக; அதாவது - உபக்ரமத்திலே யென்றபடி. நாட்டாரோடியல்வொழிந்து - ப்ராக்ருதரோ  
ட்டை ஸம்பந்தம்ற்று. அப்படி பறிகொடுத்தாரோ? என்ன, ‘பால்யத்திலே’ இத்யாதி. உய்வுபாயம்மற்றின்  
மைதேறி-உஜ்ஜீவநோபாயம்வேறில்லாமையை அறுதியிட்டு. ஒண்கழல்கள்-அழகிய கழல்கள். வையம்மன்னி  
வீற்றிருந்து - பூமியிலே சிரகாலம் ஸ்திரமாம்படி தங்கள்வயாவ்ருத்தி தோற்ற இருந்து. “ககாவமலி<sup>௨</sup>நொ  
வுகூலாஸு<sup>௨</sup>வாவி<sup>௨</sup>யஸு<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup> : 1. வவஊ<sup>௨</sup>ரிமெ<sup>௨</sup>ஹவஹயொய்யா<sup>௨</sup>வ்<sup>௨</sup>திம<sup>௨</sup>த<sup>௨</sup>” இதிபுத்த  
காண்டாந்தே. “நதெவாமநதூதா<sup>௨</sup>காவெயுகாவி<sup>௨</sup>குலவிஷுதி<sup>௨</sup> | கூ<sup>௨</sup>ரூ<sup>௨</sup>ரா<sup>௨</sup>கியா<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup>ண<sup>௨</sup>யா<sup>௨</sup>  
ஸோகவஹா<sup>௨</sup>நொ<sup>௨</sup>ரா<sup>௨</sup>ஸா<sup>௨</sup>” இதி பாலகாண்டே வால்மீகிம்ப்ரதி ப்ரஹ்மா. க்ரமேணஅந்வய<sup>௨</sup>. (கக)

தர்விடோபநிஷத்ஸங்கதி.—ஸீ<sup>௨</sup>த<sup>௨</sup>வர<sup>௨</sup>ஹரி<sup>௨</sup>ர<sup>௨</sup>ஷு<sup>௨</sup>தயா<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup> ஷெ  
தநு<sup>௨</sup>நாவ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>ஷெ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>கூ<sup>௨</sup>த<sup>௨</sup>கி<sup>௨</sup>யா<sup>௨</sup>னி<sup>௨</sup> : 1. ஸ<sup>௨</sup>கூ<sup>௨</sup>ந<sup>௨</sup>பூ<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>வ<sup>௨</sup>வ<sup>௨</sup>விய<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>ம<sup>௨</sup>ஜ<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>ஸி<sup>௨</sup>ஷ<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup>தி  
ஷ<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup>ஷ<sup>௨</sup>மி<sup>௨</sup>ஸி<sup>௨</sup>தீ<sup>௨</sup>யெ.

தர்விடோபநிஷத்ஸங்கதி.—ஸீ<sup>௨</sup>த<sup>௨</sup>வர<sup>௨</sup>ஹரி<sup>௨</sup>ர<sup>௨</sup>ஷு<sup>௨</sup>தயா<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup> ஷெ  
தநு<sup>௨</sup>நாவ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>ஷெ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>கூ<sup>௨</sup>த<sup>௨</sup>கி<sup>௨</sup>யா<sup>௨</sup>னி<sup>௨</sup> : 1. ஸ<sup>௨</sup>கூ<sup>௨</sup>ந<sup>௨</sup>பூ<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>வ<sup>௨</sup>வ<sup>௨</sup>விய<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>ஹ<sup>௨</sup>ம<sup>௨</sup>ஜ<sup>௨</sup>ஸ<sup>௨</sup>ஸி<sup>௨</sup>ஷ<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup>தி  
ஷ<sup>௨</sup>வா<sup>௨</sup>ஷ<sup>௨</sup>மி<sup>௨</sup>ஸி<sup>௨</sup>தீ<sup>௨</sup>யெ.

திருவாய்மொழி  
நூற்றந்தாதி

{ கோவானவீசன்குறையெல்லாந்தீரவே  
ஒவாதகாலத்துவாதிதனை—மேவிக்  
கழித்தடையக்காட்டிக்கலந்தகுணமாறன்  
வழுத்துதலால்வாழ்ந்ததிந்தமண்.  
ஆழ்வார் எம்பெருமானார் சீயர் திருவடிகளே சரணம்.

## நான்காந்திருவாய்மொழி - மண்ணையிருந்து : ப்ரவேஸம்.



**ஆ.**—(மண்ணையிருந்து.) இப்படி ப்ரணயஸ்வாவனான எம்பெருமானை விஸ்வ ஷித்தா ளொரு பிராட்டி அந்த விஸ்வேஷ்வயஸநத்தாலே பிச்சேறிச்சொல்லுகிற பாசுரங்களை அவளுடைய திருத்தாயார் சொல்லி அலற்றுகிறாள்.

**ஒ.**—நாலாந்திருவாய்மொழியில், இப்படிப்பிறந்த ப்ரணயித்வாநுஸந்தாந ஜநித ப்ரீதி ஸாத்மிக்கைக்காக இவருடைய ப்ரக்ருதி யறிந்திருந்துள்ள எம்பெருமான் இவரோட்டைக் கலவியை நெகிழிந்க, இப்படி ப்ரணயியான இவனைக் காணப்பெறுமையாலே பிச்சேறி ஏதே னும் ஒருபடியாலே 'அவனோடு ஸத்ருஸமான பதார்த்தங்களையும் அவனோடு ஸம்பந்திகளான பதார்த்தங்களையும்' கண்டு சிறிதுதேறி அவனைக் காணப்பெறுமையாலே வ்யஸநப்படாநின்ற ஆழ்வார் தம்முடைய தஸையை அந்யாபதேஸத்தாலே பேசியருளுகிறார்.

**ப.**—நாலாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி மாநஸஸம்ஸ்லேஷத்தாலே அநுபவிப்பித் துக் கற்பித்த ஈஸ்வரனுடைய ப்ரணயித்வகுணத்தை அநுஸந்தித்த ஆதராநுபமான பாஹ் யாநுபவாபிதிவேஸத்தைப் பண்ணி அது கிட்டாமையாலே ஆர்த்தரான இவர், தம்முடைய ஆர்த்திஸாந்திஹேதுவான ஸ்வாவங்களையுடையனான ஈஸ்வரனுடைய விபூதிவ்யயோகத் தையும், ஸர்வஸமாஸ்ரயணீயத்வத்தையும், ப்ரதாபாநுக்ரஹவத்தையையும், உஜ்ஜ்வலமாய் உத் துங்கமாய் ஸ்ரமஹரமான விக்ரஹவைலக்ஷண்பத்தையும், ரக்ஷணூர்த்த ப்ரவ்ருத்திகளையும், அநுஹவ்யசேஷ்யத்தங்களையும், பரத்வசிஹ்நங்களையும், ஐஸ்வர்யாபிரூப்ய விஸிஷ்டமான ஆத ரணீயத்வத்தையும், ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் உபகாரகத்வத்தையும், ஸௌஸ்யபாரம்யத்தையும் அநுஸந்தித்து, ஏவம்விஸிஷ்டனான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு ஸம்பந்திகளாயும் ஸத்ருஸங்களாயு முள்ள பதார்த்த தர்ஸநத்தாலே ஈடுபட்ட ப்ரகாரத்தை பார்ஸ்வஸ்தரான பரிவர் சொன்ன பாசுரத்தை, நாயகனைப்பிரிந்த தலைவியுடைய ஆற்றுமை கண்ட நற்றாய் வார்த்தையாலே அருளிச்செய்கிறார்.

**இ.**—நாலாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி ப்ரணயித்வாநுஸந்தாநத்தாலுள்ள நிரவதிக ப்ரீதியாலே ஆஸ்ரயம் அழியும்படி வர, இவர் ப்ரக்ருதியை அறியும்வனாகையாலே ப்ரீதி அரை யாநுபட்டு ஸாத்மிக்கைக்காக அவன் பேரநிற்க, பிரிந்தது அவனையாகையாலே ஆற்றுமை மேலிட்டு நநலுப்தர் கிழிச்சீரையை விழவிட்டால் போலியான முடிகளை 'அது அது' என்று ப்ரமிக்குமாபோலே அவனோடு ஸத்ருஸமாயும் ஸம்பந்திகளாயு மிருந்த பதார்த்தங்களை 'அவன் அவன்' என்று பிச்சேறும்படியாகத் தமக்குப்பிறந்த அவஸாதத்தை, கலந்து பிரிந்து பிரிவாற் றுமையாலே இப்படி அலமாக்கிளொரு பிராட்டி தஸையை அநுஸந்தித்தாள் ஒரு திருத்தா யார்பாசுரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். திருத்தாயார் இவள் க்லேசத்தைச் சொல்லுவது, இவள் பாசுரத்தைச் சொல்லுவது, இத்தால் தனக்கு உண்டான நலிவைச் சொல்லுவதாய்க் கொண்டு கைவாங்குமளவிலே வந்து முகங்காட்டி ஆஸ்வஸிப்பித்தானு யிருக்கிறது.

**ஈ.**—கீழில்திருவாய்மொழியில் - அவனுடைய ப்ரணயித்வகுணத்தை அநுஸந்தித்துப் பிச்சேறினார். இவர்க்குக் கீழ்ப்பிறந்த நிரவதிகப்ரீதியானது \*இருவருடைய ஆஸ்ரயமும் அழியுமென்

மண்ணையிருந்துப்ரவேஸே; ஸங்க்ரஹசங்கதி - 'கீழில்' இத்யாதி. இத்திருவாய்மொழியிலே 'பிச் சேறினார்' என்றபடி. கீழ் நிரவதிகப்ரீதியாயிருக்க, இதில் பிச்சேறுகைக்கு அடியேது? என்ன, 'இவர்க்

\* அரும்பதத்தினால் 'இரண்டாஸ்ரயமும்' என்று பாடமு முள்ளதாகக்காண்கிறது.





யைக் கண்டிகோளோ? என்றுகேட்பது, ஆணைபெண்ணாக ளொன்றிந்நீக்கே தேவேதாய் அவர்பட்டாற்போலே இவரும் அப்படியே படுகிறார் இப்போது. இப்படி நோவுபடுகிற இவள் தலையை அங்ஸந்தித்த திருத்தாயார், இவள்படுகிற பாடுகளையும் இவள் சொல்லுகிற வார்த்தைகளையும் சொல்லி, இதுகண்டு தான்போய்க்கமாட்டாஃம் நோவுபடுகிறபடியும் சொல்லி இவள் கைவாங்குமளவாக, அவன் வந்து முகங்காட்டி ஆஸ்வஸிப்பிக்கத் தரித்ததாய்த் தலைக்கட்டுகிறது, இத்திருவாய்மொழி.

## மு த ற் ப ா ட் டி.

மண்ணையிருந்துதுழாவி வாமனன்மண்ணிதுவென்னும்  
விண்ணைத்தொழுதுஅவன்மேவு வைகுந்தமென்றாககாட்டும்  
கண்ணையுண்ணீர்மல்கநின்று கடல்வண்ணனென்னுமன்னே! என்  
பெண்ணைப்பெருமயல்செய்தார்க்கு என்செய்கேன்பெய்வளையீரே.

ஆ.—(மண்ணையிருந்து.) எம்பெருமானைப் பிரிந்த வ்யஸநத்தை ஆற்றமாட்டாதே. பண்டு எம்பெருமான் இந்தலோகத்தை அளந்தருளினபோது அவன்திருவடிகளோடே ஸம்பந் தித்தது இம்மண்ணென்று பார்த்து இந்தமண்ணைக்கொண்டு ஆஸ்வஸித்து அந்தப்ரீதியாலே, அடியேன் வாமனன் மண் இதுவென்னும். ஆகாசத்தை நாமஸாம்பத்தாலே திருநாடாகக் கருதித் தொழுது, அடியேன் அவன்மேவு வைகுந்தமென்று கைகாட்டும். அவனைக்காணு தொழிந்தவாறே, கண்ணையுண்ணீர்மல்கநின்று கடல்வண்ணனென்று அழைக்கும். இப்படி என்பெண்ணைப் பெருமயல்செய்தார்க்கு என்செய்கேன்பெய்வளையீரே? என்றுஅலறறுகிறான்.

ஓ.—முதற்பாட்டில், வினவவந்தவர்களுக்குத் தன் மகள் படுகளை அறிவியாதின்று கொண்டு 'இப்படி இவளை எம்பெருமான் பிச்சேற்றினான்; இதுக்கு என் செய்வேன்?' என்று திருத்தாயார் துக்கிக்கிறாள்

[மண்ணை என்று தொடங்கி.] - பூமியைப் பலகாலும் ஸ்பர்ஸிக்கிறது ஸ்ரீவாமனன் அளந்த மண் என்னும் ஆதரத்தாலே என்று கருத்து. [விண் என்று தொடங்கி] - நாமஸாம் யத்தாலே ஆகாசத்தைத் தொழுது அவன் நிரந்தரவாஸம் பண்ணுகிற வைகுந்தம் என்று சொல்லப்படுக்கு பலஹாநியாலே மாட்டாதொழிந்து ஹஸ்தசேஷ்டையாலே காட்டாநிற்கும். திருநாட்டில் அவன் இருக்கிறபடியைக் காணப்பெறுமையாலே கண்ணீர் மல்கும்படி நின்று தன் ஆற்றமையாலே ப்ரமஹரமான திருநிறத்தை நினைத்து 'கடல் வண்ணன்' என்னும். [அன்னே] - செயலறுதியாலே சொல்லும் சொல்; 'மண்ணே' என்றபோதும் இதுவே பொருள்.

இத்யாதி. 'நடாஹதீழ்' என்றத்தைப் பற்ற 'ஆணை' இத்யாதி. ஆணை - நதம். பெண்ணை - நதி. நதங்களென்று பேர்பெற்று மேற்குநோக்கிப்போமவை - ஆணைகள்; நதியென்று பேர்பெற்றுக் கிழக்கு நோக்கிப்போமவை - பெண்ணைகள். பாட்டுக்களின் ப்ரமேயம். 'இப்படி' இத்யாதி. 'கைவாங்குமளவாக' என்றது - "என்செய்கேன் வல்வினையேனே" என்றத்தைப் பற்ற. "வல்வினையீர்க்கும் கண்ணனை" என்றத்தைப்பற்ற, 'அவன் வந்து முகங்காட்டி' என்றது. ஸம்பந்திப்பதார்த்தங்களைத் தேடுகிறதற்குத் தரத்தப்யம் - இவர்பகவத்பாகவதர்களிருவரையும் உத்தேஸ்யமாக நினைத்திருக்கும்வராகையாலே, பகவத் விஸ்வலோகமானால் பாகவதர்களோடேகூடியாகிலும் தரிக்கலாமென்று தேடுகிற ரென்றபடி.

[பெய்வளையீரே] - உங்களைப்போலே கையும் வளையுமாயிருக்க இவனைக் காணவல்லேனே! என்று கருத்து.

ப.—முதற்பாட்டில், வினவ வந்த அயலார்க்கு, அவனுடைய விபூதவயஸமபந்தத்தை அதுஸந்தித்து பூம்பந்தரிக்கூங்களைக் கண்டு விக்ருதையாகாநின்றாள் என்கிறாள்.

மண்ணை-பூமியை, இருந்து - இருந்து, துழாவி - துழாவி, இது - இது, வாமனன் - (அந்யாபிமாநம் வாராதபடி) வாமநனாய் அவனிரந்தளாந்துகொண்ட, மண் - மண், என்னும் - என்னுநிற்கும்; விண்ணை - (ஊர்த்வமான) ஆகாசத்தை, தொழுது - (நோக்கி) அஞ்சலிபண்ணி, அவன் - அவன், மேவு - நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, வைகுந்தம் - (பரமவ்யோமஸப்தவாச்யமான) ஸ்ரீவைகுண்டம், என்று - என்றுசொல்லி, (அபரோக்ஷித்தாரைப்போலே), கை-ஹஸ்தமுத்ரையாலே, காட்டும் - (பிறர்க்கும்) காட்டாநிற்கும்; உள் - அகவாயில், நீர் - அஸ்ருஜலமானது, கண்ணை - கண்ணையும்விஞ்சி, மல்க - புறப்படும்படி, நின்று - நின்று, (இப்படிதன்னோடுஸம்பந்தித்த விபூதிதவயமும் எனக்கு விஷயமாம்படி), கடல் - கடல்போலே ஸ்ரமஹரமான, வண்ணன் - தன்வடிவழகைக்காட்டி அதுபவிப்பித்த அபரிச்சிந்நஸ்வஹாவன், என்னும் - என்னும்; அன்னே - அம்மே! என் - என்னுடைய, பெண்ணை - (முகத்தையான) பெண்ணை, பெரு - இப்படி அதிஸயிதமான, மயல் - பிச்சை, செய்தார்க்கு-பண்ணினவருக்கு, பெய் வளையீரே - (இவள்வளைபோலே கழலுகையன்றியே) இடப்பட்ட வளையையுடையவர்களே! என் - எத்தை, செய்கேன் - செய்வேன்?

அவரை யழைத்துக் கொடுக்கமாட்டுகிறிலேன், அவர்தாமே வருமளவும் இவள்பிச்சைத் தணிக்கமாட்டுகிறிலே னென்று கருத்து. அன்னையென்று-வெறுப்பைக் காட்டுகிறது. பெய்வளையீரே என்கையாலே-நீங்கள் கையும் வளையுமாயிருக்க, இவள் கை நிலம் துழாவும்படியாவதே! என்கை. விண்ணென்று பூதாகாஸுமாயிருக்க, அவ்வளவும் ப்ரகாசித்தபடி.

இ.—முதற்பாட்டில், வினவ வந்தவர்களுக்குத் தன்மகளை அவன் பிச்சேற்றினபடிகளைச் சொல்லி 'இதுக்கு என்செய்கேன்?' என்கிறாள்.

[மண்ணை] - பூமியை ப்ராதேஸிகமான அளவன்று: "மண்முழுது மகப்படுத்து நின்ற" என்கிறபடியே திருவடிகளுக்கு உள்பட்ட பூமி அடங்க. "ஃபாதுஹஸ்தா.கவெஸ்யவாஸிநவெஸ்யாவஹுஜ்யதே." 'இருந்து' என்கையாலே, முன்பு ஸ்திதிமநஸாயநாதிகளிலே அரதியாய்ச் சென்றமை தோற்றுகிறது. [துழாவி] - பித்தோபஹதர் சந்தரபங்கத்திலே கைவைக்குமாபோலே விரஹாக்கி நலியாமைக்குத் தத்ஸம்பந்தமுள்ள தொன்றிலே கையைவைக்கிறாள். [வாமனன் மண் இது என்னும்] - 'பிச்சேறினாற்போலே மண்ணைத் துழாவுகிறதென்?' என்ன, அத்யாதரத்தோடே 'ஸ்ரீவாமனன தன்றோ?' என்னுகின்றாள்; மஹாபலியது மன்று, இந்த்ரனது மன்று; தத்ஸம்பந்தமே யாயிற்று, இவளுக்குத் தோற்றுகிறது. [இது என்னும்] - 'ப்ராத்யக்ஷத்திலும் ஸம்ஸய முண்டோ?' என்னுகின்றாள். பூதகாலத்திலுள்ளதும் வர்த்தமாந காலத்தின்போலே தோற்றுகிறதிறே, இவளுக்கு; ஆனாலும், அளந்தவனைக் காணவொண்ணாதே இப்போது. [விண்ணை இத்யாதி] - ஆகாசத்தைத் தொழுது 'என்னோட்டைக் கலவி போலேயும் அவதாரம் போலேயும் பிரிவோடே வ்யாப்தமாயிருக்கையன்றிக்கே அவன் நித்யவாஸம்பண்ணும் பரமபதம் என்றுசொல்லப் புக்கு, பலஹாநியாலே தலைக்கட்டமாட்டாதே ஹஸ்தசேஷ்டையாலே காட்டாநிற்கும். ஆகாஸத்தைத் தொழுகிறது,நாமஸாம்யத்தாலும் ஊர்த்வதையாலும். [அவன்மேவு வைகுந்தம்] - பூதகாலத்திலுள்ளது காண்கிறப்போலே லோகாந்

தர்த்திலுள்ளதும் காணவல்லளா யிருக்கிறபடி. ஆர்ஷ்டிஷேணனுமுத்திலே திற்க, பரம பதம்தோற்றுக்கிறதிதே பாவபந்தத்தாலே. [என்று கைகாட்டும்]-‘தித்யஸூரிகளா துபவத்தை அநு ஸந்தித்துத் தனக்கும் ப்ராப்தி ஒத்திருக்கக் கிடையாமையாலே நா தளர்ந்து குறைபடும்; ஹந்த முத்தரையாலே காட்டாநின்றாள். [கண்ணை உள்நீர்மல்க நின்று]-‘ப்ராப்தி ஒத்திருக்க இவ்வநுப வத்தை இழப்பதே!’ என்று கண்ணநீர் பாயாநின்றாள். சீழ் அவதாரத்தை அநுஸந்தித்த போது கண்ணநீர் பாய்ந்தலன். அவர்களிலே பிரிகதர்ப்பட்டுப் போந்தாளொருத்தி மெய்னும் படியிறே இவள்படி. [கடல்வண்ண நென்னும்] - அத்தேஸத்திலிருக்கும் ஸுமஹரமான வடிவைச் சொல்லாநின்றாள்; இவளைப் பிச்சேறப் பண்ணின வடிவாயிற்று. [அன்னை] - அம்மே! என்னுதல்; மன்னே என்னுதல். இரண்டும் - விஷாதஸூசகமான அவ்யயம். [நான் பெண்ணைப் பெருமயல் செய்தார்க்கு] - கலவிக்கும் உட்படமாட்டாத பருவமாயிருக்க, கலந்தார்க்கும் அவ்வருகான ஆர்த்தியையாயிற்று விளைத்தது. [என் பெண்ணை] - நாட்டார் பிச்சையுந் தவிர்க்கவல்ல என்மகளைக் கிடார். [பெருமயல்] - பெரும்பிச்சு. ஸத்ருஸபூதார்த்தத் ததழம் ஸம் பந்திபதார்த்தத்தையும அவனாக ப்ரமிக்கும் பிச்சு. [என் செய்கேன்] - அவனை வரப்பண்ணுவேனோ? இவளை ஆறியிருக்கப் பண்ணுவேனோ? நான் பொறுத்திருப்பேனோ? [பெய்வட்டாயிரே] - கையிலே இடப்பட்ட வளையையுடைய நீங்கள் இவள் கையில் வளை கொங்கும் மருந்து சொல்லவல்லீர்களே.

நாடு.—முதற்பாட்டு. வினவவந்தவர்களுக்குத் தன்மகன்செய்தியை அறிவியாநின்று கோண்டு, ‘இப்படி இவளை எம்பெருமான் பிச்சேற்றினான்: நான் இதுக்கு என்செய்வேன்?’ என்கிறாள்.

[மண்ணையிருந்து துழாவி]-‘மண்முழுதுமகப்படுத்துகின்றவேந்தை’ என்கிறபடியே அவன் திருவடிகளுக்கு உட்பட்ட பூமிப்பரப்பைய இருந்து துழாவாநிற்கும். அவன்ஸம்பந்தங்கொண்டே இத்தை விரும்புகிறது; அது ப்ராநேசிகமன்றே. ‘‘உயாதாதுஷ்ஞாதநெஸ்யுவஹா’ நெஸ்யுவஹுஜ்யதே’’ (மயாதுபக்தபாதஸ்மைவவாமநஸ்யோபபுஜ்யதே). ‘முன்புதிதோற்றுகிற சோலை யென்னென்பது?’ என்று பெருமாள் கேட்டருள, பண்டு ‘ஸித்தாஸ்ரமம்’ என்று பூர்வாமநன் எடிக் தருளியிருந்த தேஸமாயிற்று; அவன் எழுந்தருளினதன்பு அவன்பக்கல் பக்தியாலே விடமாட்டாமே அம்மண்ணை மோந்துகொண்டு கிடப்பன்’ என்றானிறே விஸ்வாமித்தரன். ‘‘விஷாதுஷ்ஞாதநெஸ்யுவஹுஜ்யதே’’

முதற்பாட்டு - ‘மண்ணை’ இத்தாதி. பாட்டையெல்லாம் கடைகித்து அவதாரினை - ‘வினவ’ இத்தாதி. வினவ - விசாரிக்க. செய்தி - செயல்.

‘வாமனன்மண்’ என்றதுக்குச் சேர, ‘மண்’ என்றதுக்கு - பூமிமெல்லாமென்று அர்த்தம் - ‘மண் முழுதும’ இத்தாதி; பூமிமுதலான ஊர்தீவலோகங்களை யெல்லாம் அளந்து ஸ்வாநீகமாக்கிக்கொண்டு க்ருத க்ருத்யனாய்நின்ற என்ஸ்வாமி யென்றபடி. ‘மண்ணைத் துழாவி’ என்றால் - பூமிமெல்லாம் துழாவினதாக வேணுமோ? என்ன, ‘அவன்ஸம்பந்தம்’ இத்தாதி. அது - ஸம்பந்தம். அவன் ஸம்பந்தங்கொண்டு விரும்பினானோ? என்ன, ‘மயா’ இத்தாதி. ‘‘தெநெநஷுவாசிவசுரோகாநுசுரோகாநுசுரோகாநுசுரோகாநு’’

இதி பூர்வார்த்தம்; பாலகாண்டே தாடகாநிஸநாகத்தம் ராமம்ப்ரதி கௌஸிக. என்னென்பது - எது; யத் ஸம்பந்தி யென்றபடி. ‘‘உவஹுஜ்யதே’’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - ‘மோந்துகொண்டுகிடப்பன்’ என்று. ‘விடமாட்டாமே’ என்றது - ‘புஜ்யதே’ என்கிற வர்த்தமானார்த்தம். ப்ரமாணத்தரம் - ‘விஷ்ணு’ இத்தாதி. ஆரண்யபர்வண: பீமஸேநம்ப்ரதி ஹதுமார்: ‘‘சுயதாஸரயிவீபுரொராநாரொநாநிஹாவஹு:’’ இதி பூர்வார்த்தம். இஸ்ஸுலோகத்தால் - திருவடியும் பீமஸேனனோடே ‘பெருமான் ஸஞ்சரித்தருளினத்தை விட மாட்டாமலிருக்கிறேன்’ என்று அருளிச்செய்தாரிறே. இந்தஸ்ஸுலோகத்தில் இந்த அர்த்தம் இல்லாவிட்டால்

ஷாபிவெண வவாரவஸுபாதவெ” (விஷ்ணுர்மாநுஷுபேணசசாரவஸுபாதவெ) என்று அவன்பக்கல்ருசியுடையார் விடமாட்டார்களிறே. [இருந்து]-இவ்விருப்புக்குப்பூர்வக்ஷணத்தில் ஸ்திதிமநஸயநாதிகளில் ஒருநியதியின்றிக்கே னோவுபட்டமை தோற்றுகிறது. [துழாவி] - இது தன்னை விடமாட்டாமையும் தோற்றுகிறே; பித்தோபஹதன் சந்தநபங்கத்திலுந்நின்று கைவாங்க மாட்டாதாப்போலே; கைவாங்கில் விரஹாக்கியாலே வேம்போலே. தாங்கள்தெளிந்திருக்கிறார் களாய் ‘இவள் ப்ரமித்தாரைப்போலே செய்கிறதென்னென்பது?’ என்பர்களே, அவர்களை ‘நீங்கள் ப்ரமித்திகோளோ?’ என்னுமாயிற்று இவள். [வாமனன்மண் இதுவேன்னும்] - வாமனன்மண் ணன்றே இது? என்னும். ‘அடியிலேபிறந்துடைய கந்தமன்றே?’ என்னுந்நின்றான். ‘மஸவதீப்ய யிவீ’ (கந்தவதீப்ருதிவீ) என்றிறே நாட்டில் ப்ரஸித்தி; ‘ஸவதீப்ய’ (ஸ்வகந்த) என்கிற விஷ யத்தோட்டைஸம்பந்தமேயாயிற்று இவள் அறிவது. அவன் இரந்து தனக்காக்கிக்கொண்டதன்றே என்னுந்நின்றான். அவனதானால் இந்த்ரனுக்குப்போலே கொடுக்கவேண்டாகாணும் இவளுக்கு; அவனதானபோதே இவளதாயேயிருக்கும். ‘அவனதன்மகான்’ என்று இவளை மீட்கவொண்ணு தே. [இதுவேன்னும்] - ப்ரத்யக்ஷத்திலும் உங்களுக்கு ஸம்ஸயம் அநுவர்த்தியானின்றதோ? என் னும்.பூதகாலத்திலுள்ளதும் இவளுக்கு வர்த்தமானகாலத்திற்போலே தோற்றுகிறவித்தனைபோக்கி, அளந்தவனை இப்போது காணவொண்ணதே. [விண்ணத்தோமுது] - கழிந்தகாலத்திலுள்ளதும் வர்த்தமானகாலத்திற்போலே தோற்றுகிறுப்போலே, லோகாந்தரத்திற்பரிமாற்றமும் இங்கே தோற் றுகின்றது. “அக்கரை, இக்கரை” என்னும்படி, அவர்களுக்கு இவ்விடத்திலும் அவ்விடம் அணித்தாய்த்தோன்றுகிறே; நமக்கு அவ்விடத்திலும் இவ்விடம் அணித்தா யிருக்குமாபோலே.

லம் அர்த்தாத் வித்தம்; ஆகையாலே, ‘அவன்பக்கல் ருசியுடையார் விடமாட்டார்களிறே’ என்றது. இப் போது ‘இருந்து’ என்றதுக்கு லாவம் - ‘இவ்விருப்புக்கு’ இத்தாதி. ‘துழாவி’ - என்றதுக்கு-துழாவாரிற்கு மென்று வர்த்தமானார்த்தம் - ‘இதுதன்னை’ இத்தாதி. இதுதன்னை - பூமியை. ஸம்பந்தங்கொண்டு விரும்பு மளவன்றிக்கே தாரகத்தவோஷம் விரும்பு மென்றபடி. ‘மாட்டாமையும்’ என்ற சஸப்தம் - கீழ் ‘பூமிப்பரப்ப டைய’ என்றத்தை ஸமுச்சயிக்கிறது.விடமாட்டாதபடியைத்ருஷ்டாந்தமுடிகே காட்டுகிறார். ‘பித்தோபஹதன்’ இத்தாதி. வ்யதிரேகேண தாத்பர்யம் ‘கைவாங்கில்’ இத்தாதி. மேலுக்கு அவதாரிகை - ‘தாங்கள்’ இத்தாதி. வாமனன்ஸம்பந்தங்கொண்டு துழாவுகிற என்னை ‘ப்ராந்தை’ என்ற நீங்களேயன்றே ப்ராந்தைக ளென்ற படி. என்னென்பது என்பர்களே - என்னவாயிருக்கிறது என்பர்களுே யென்றபடி. இதுக்கு நியாமகமேது? என்ன, ‘அடியிலே’ இத்தாதி. அடியிலே யென்றது-சாடு. ஆதியிலே, திருவடிகளிலே யென்றும், ‘வெடூரம் ஹபிதி’ இறே. உடைய கந்தமன்றே - கந்தமுடைய ப்ருத்வியன்றே. திருவடிகளிலே பிறக்கையாலே வந்த கந்தமன்றே வென்றபடி. பூமிக்கு கந்தம் ஸ்வதஸ்வித்தமாயிருக்கச்செய்தே, திருவடிகளோட்டை ஸம் பந்தத்தாலே வந்த கந்தமென்று இவளுக்கு நினை வென்கிறார். ‘கந்தவதி’ இத்தாதி வாக்யத்தவ்யத்தாலே. த்ரிவிக் மன தன்றே மண், ‘வாமனன்மண்’ என்கிறதென்கொண்டு? என்ன, ‘அவன் இரந்து’ இத்தாதி. அவன் தனக்காக்கிக்கொண்டால் இவளுக்கு ப்ரயோஜனமேது? என்ன, ‘அவனதானால்’ இத்தாதி வாக்யத்தவ்யத்தாலே. அவதாரிகை - ‘அவனதன்’ இத்தாதி. கீழே ‘மயாதுபகத்தா’ என்று தொடங்கி ‘விடமாட்டார்களிறே’ என்னுமளவும், சேஷபூதனுக்கு தத்ஸம்பந்தமுண்டானவை ததீயத்தவோ உத்தேஸ்யமா யிருக்கு மென்று ஸ்வாபதேஸம் அருளிச்செய்தார்; அவனதானாலென்று தொடங்கி - அந்யாபதேஸம். ப்ரத்யக்ஷத்தாளாகில் அநுபலிக்க வொண்ணதோ? என்ன, ‘பூதகாலத்தில்’ இத்தாதி. விண் - பரமபதமென்னுதல், இந்த ஆகாச மென்னுதல். பரமபதமென்று அர்த்தமானபோது பரமபதத்தை ப்ரத்யக்ஷிக்கக்கூடுமோ? ‘கைகாட்டும்’ என் கிறதென்? என்ன, ‘கழிந்தகாலத்தில்’ இத்தாதி. ஜ்ஞாநவஸத்தயத்தாலே தோற்றுகின்ற ஸ்வாபதேஸம் - ‘அக்கரை’ இத்தாதி. அக்கரை - ஸம்ஸாரம். இக்கரை - பரமபதம். பெரியாழ்வார்திருமொழி அஞ்சாம்பத்து மூன்றாந்திருமொழி ஏழாம்பாட்டு: - “அக்கரையென்னுமனத்தக்கடலுளமுந்தி” இத்தாதி. அப்படி கண்ட

ஆர்ஷ்டிஷேணஸூரமத்திலேநின்று பரமபதங் கண்டார்களிறே சிலர். நாமஸாம்யத்தாலும், ஊர்த்வாகாரத்தாலும், இவ்வாகாஸத்தைப் பரமபதமென்று தோழாநிற்கும். [அவன்மேவு வைகுந்தம்] - என்னோடேகலந்து அகன்றவிடம்போலே பிரிவோடே வ்யாப்தமாயிராதே அவன் நித்யவாஸம்பண்ணும் தேசம் என்னாநின்றான். அவதாரவ்யாவ்ருத்தியும் தனக்கு இழக்க வேண்டாமையும். [கைகாட்டும்] - அவன் ஏகரூபமாயிருக்கிற இருப்பை அநுஸந்தித்து, அவ் லிருப்பிலும் தான் அநுபவிக்கப் பெறுமையாலே நடுவே தளர்ந்து, சொல்லப்படுக்க வார்த்தை தலைக்கட்டமாட்டாதே ஹஸ்தமுத்தரையாலே தலைக்கட்டாநின்றான். 'பரமபதத்திலே நித்ய ஸூரிகள் நித்யாநுபவம்பண்ணுக, அவர்களோடொத்த ப்ராப்தி நமக்கும் உண்டாயிருக்க, நாம் இழப்போமே' என்று தளர்ந்து தோடங்கின வார்த்தை தலைக்கட்டமாட்டுகிறீர்கள். [கண்ணையிண்ணீர்மல்குநின்ற] - அவதாரம்போலன்றிக்கே என்று மொக்க அநுபவிக்கலாம்படி யிருக்கிற பரமபதத்திலிருப்பிலும் நான் இழப்பதே! என்று கண்ணீர்மல்குமாயிற்று. [கடல்வண்ணனென் னும்] - அவ்வடிவைக்காட்டிக்காணும் இவளை அவன் பிச்சேற்றிற்று; இவளும் தன்னைப் பிச்சே ற்றினபடியே சொல்லாநின்றான். ஒருகருங்கடல்வடிவுகொண்டு செவ்வேயிருந்தாற்போலே அங் கிருக்கு மிருப்பைச் சொல்லும். [அன்னே] - 'அம்மே' என்று, விஷாதாதிஸய ஸூசகமாயிருப்ப தோரு அவ்யயம். மன்னே என்னவாமாம். [என்பெண்ணை] - 'யுவகிஸூகூராரிணி' (யுவதி ஸ்சகுமாரிணி) என்கிறபடியே கலலியிலும் உட்புகமாட்டாத பருவமாயிற்று இவளது. [பெருமயல் செய்தார்க்கு] - தம்மைக் கலந்து பிரிந்தார் படும் வ்யஸநத்தளவுமல்ல இவளைப்படுத்திற்று. ஸத்ருஸ பதார்த்தத்தைக் கண்டு கலங்கினான் இவளையிறே. [என்செய்கேன்] - இவளாற்றாமையே அவனை வரப்பண்ணவோ? 'அவன்வருமளவும் க்ரமப்ராப்தி பார்த்து ஆறியிருக்கவேணுங்காண்'

பே ருண்டோ? என்ன, 'ஆர்ஷ்டிஷேணன்' இத்யாதி. சிலர் - தர்மபுத்ரன். ஆர்ஷ்டிஷேணனென்பானொரு ருஷி தன்னுடைய ஆஸ்ரமத்திலேநின்று தர்மபுத்ரனுக்குப் பரமபதத்தைக் காட்டினா னென்றபடி. ப்ராப்தி தஸையிலே 'கைகாட்டக்கூடுமோ? என்ன, 'தேறியும்தேறாது மாயோன்றித்தனன்' என்கையாலே கூடும்' என்று அருளிச்செய்தார். ப்ராப்த்யநுகுணமாக 'விண்' என்றதுக்கு - ஆகாசமாக இரண்டாமர்த்தம் - 'நாமஸாம்யத்தாலும்' இத்யாதி. 'மேவுவைகுந்தம்' என்றதுக்கு வ்யாவர்த்த்யபூர்வமாக அர்த்தம் - 'என்னோ டே' இத்யாதி. 'மேவு' என்றதுக்கு பலிதம் - 'அவதார' இத்யாதி. 'வைகுந்தம்' என்றத்தைப் பற்ற, 'தனக்கு இழக்கவேண்டாமையும்' என்றது. அவன் - முன்பு தன்னோடுகலந்த குணதீகன். 'கைகாட்டும்' என்றதுக்கு வாஸநை - 'அவன் ஏகரூபமாய்' இத்யாதி. தாத்பர்யாந்தரமாதல், கீழ்வாக்யவிவரணமாதல் - 'பரமபதத்திலே' இத்யாதி. ஏகரூபமாயிருக்கும் ப்ரகாரம் இன்னதென்று விவரியாநிற்குகொண்டு, இதுவே கண்ணீர்மல் குகைக்கு ஹேதுவென்கிறாராதல், கீழெல்லாம்கடாக்ஷித்து ஹாவமாதல் - 'அவதாரம்' இத்யாதி. 'கண்ணை' என்கிற ஜகாரம் - அவ்யயம்; கண்ணுள் நீர்மல்க வென்றபடி. 'பெருமயல்' என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து இதுக்கு ஹாவம் - 'அவ்வடிவை' இத்யாதி. ஆகையாலே, இவள் அத்தையே சொல்லாநின்றா னென்கிறார் - 'இவளும்' இத்யாதி. த்விதீயபாதத்தையும் உட்கொண்டு ஹாவம் - 'ஒருகருங்கடல்' இத்யாதி. செவ்வே - ஊர்த்வாக. 'அங்கிருக்கு மிருப்பு' என்றது - 'வைகுந்தம்' என்றத்தைப் பற்ற. பரமபதத்திலிருப் பென்றபடி. 'மன்னே யென்னவாமாம்' இதி; அதுவும் - அப்பாவென்று விஷாதாதிஸய ஸூசகமா யிருப்பதொரு அவ்யயம். ஆக, இத்தால் - அம்மே அப்பா என்னுமாயோலே யென்கை. 'சிறுமான்' என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து இதுக்கு ஹாவம் - 'யுவகிஸூச' இத்யாதி. பெருமைக்கு அர்த்தம் - 'தம்மைக்கலந்து' இத்யாதி. 'கலந்துபிரிந்தார்படும் வ்யஸநத்தளவுமல்ல' என்றது - 'மையலேற்றிமயக்க' என்ற ஆண்டானையும், 'உந்நாஜஜோவிகாரொவா' என்ற பிராட்டியையும் வ்யாவர்த்திக்கிறது. பிராட்டியும் ஆண்டாளும் இப்படி கலங்கினார்களில்லையே யென்று கருத்து. இவளுக்கு வாசியேது? என்ன, 'ஸத்ருஸ' இத்யாதி. 'என்செய்கேன்' - அவன் ஸ்வதந்த்ர னாகையாலும் இவள் அதிப்ரவணையாகையாலும் தனக்கு அஸக்ய மென்றபடி. பெய்தல் - இடுதல். இவளு

என்று இவளைத் தரிப்பிப்பேனோ? [பெய்வளையீரே] - இடப்பட்ட வளையையுடையீர்! ப்ரளயத் திலே புறவடிநனையாமேயிருப்பாரைப்போலே, இவ்வளவிலும் கையும் வளையுமா யிருப்பதே நீங்கள்! நீங்கள் வளைதொங்குகைக்குச் செய்த பரிஹாரத்தைச் சொல்லவல்லீர்களே; நானும் கைமேலே அநுஷ்டித்துப்பார்க்க.

(க)

## இரண்டாம்பாட்டு.

பெய்வளைக்கைகளைக்கூப்பிப் பிரான்கிடக்கும்கடலென்னும்  
செய்யதோர்ஞாயிற்றைக்காட்டிச் சிரீதரன்மூர்த்திஈதென்னும்  
நையும்கண்ணீர்மல்கநின்று நாரணனென்னுமன்னே! என்  
தெய்வவுருவிற்கிறமான் செய்கின்றதொன்றறியேனே.

ஆ.—(பெய்வளை.) இக்கடலை அவன்கண்வளர்ந்தருளுகிற திருப்பாற்கடலாகக் கருதி, தன்னுடைய பெய்வளைக்கைகளைக் கூப்பி, பிரான்கிடக்கும் கடலென்னும். எம்பெருமானும் பிராட்டியும், ஆதித்யனும் அவனுடைய ப்ரபையும்போல இருக்கையாலே, அந்த ஆதித்யனைக் காட்டி, சிரீதரன்மூர்த்தி ஈதென்னும். தன்கைக்கு அவன் எட்டா தொழிந்தவாறே நையும். அந்தவ்யஸநத்தை ஸஹிக்கமாட்டாமையாலே கண்ணீர்மல்க நின்று, நாரணனென்னும். ஆஸ்சர்யபூதையான இவள் செய்கிற செயல்ஒன்றும் தெரிகிறதில்லை யென்கிறாள்.

ஓ.—இரண்டாம் பாட்டில், ‘அப்ராக்குதருபையான இவள் செய்கிற ஒன்றும் தெரிகிறதில்லை’ என்கிறாள்.

[பெய்வளைக் கைகளை] - ‘கடல் வண்ணன்’ என்று அநுஸந்திக்கையாலே பூரித்த வளைகளையுடைத்தான கைகளை. [பிரான்] - உபகாரஸீலன். [செய்யது என்று தொடங்கி] - ஆதித்யனும் ப்ரபையும் சேர்ந்திருக்கிறபடியைக் கண்டு ‘இது ஸ்ரீதரனுடைய வடிவு’ என்று ஹ்ருஷ்டையாம். ‘பெரிய பிராட்டியார் ஸந்நிஹிதையாயிருக்கச் செய்தே நான் அவளைப் பெறா தொழிவதே!’ என்று ஸிதிலையாம். அந்தஸ்திலயத்தாலே கண்ணீர்மல்கநின்று தன்னுடைய தாரணர்த்தமாகத் தன்னோடு அவனுக்கு உண்டான ஸம்பந்தத்தை நினைத்து, நாராயணனென்னும்.

ப.—அநந்தரம், ‘அவனோடு ஸம்பந்தமுடைய கடலையும் ஆதித்யனையுங் கண்டு ஸிதிலையாகாநின்றாள்’ என்கிறாள்.

பெய் - (பலகாலும் கழன்று) இடப்படாநிற்கிற, வளை - வளைகளையுடைய, கைகளை - கைகளை, கூப்பி - கூப்பி அஞ்சலிபண்ணி, (தன்முன்பே கோஷிக்கிற கட்டைப்பார்த்து), பிரான் - (ஸரணம்புக்க தேவர்களுக்கு முகங்காட்டும்) உபகாரகனாவன், கிடக்கும் - (எனக்கு முகங்

டைய துகாதிஸயஞ் சொல்லுகிறவளவிலே ‘பெய்வளையீரே’ என்கிறவளுடைய ஹார்த்தலாவத்தை இரண்வகையாக அருளிச்செய்கிறார் - ‘ப்ரளயத்தில்’ இத்தயாதி வாக்யத்தவ்யத்தாலே. புறவடி - புறங்கால். இந்த வ்யஸநம் கண்ட உங்களுக்குத் துகமில்லை யென்றபடி. தாத்தப்ரயார்த்தம் - ‘நீங்கள்’ இத்தயாதி. கைமேலே யென்றது - ரஸோக்தி. கைமேலே வளைதொங்கும்படி பரிஹாரத்தைப்பண்ணிப் பார்க்கவென்று ஸ்வயர்வார்த்தம்; ஸத்யம் அநுஷ்டித்துப்பார்க்க வென்று தீவரி. பெய்வளையீரே இத்தயாரப்ரயாவ்யம். (க)

காட்டக்) கடக்கிற, கடல்-கடல், என்னும் - என்னாநிற்கும்; (ராதர்யவஸநாத்நிலே உதித்து), செய்பது - சிவந்த ஒளிபாலே, ஓர் - அத்தீயனான, ஞாயிற்றை - ஆதித்யனை, காட்டி - கை காட்டி, சிரீதரன் - (“விஜயாஸவஸநாத்நிலே” என்று பெரியபிராட்டியா ரோடே கூடி உபாஸ்யனான) ஸ்ரீதரன் இருக்கிற, மூர்த்தி - வடிவு, ஈது - இது, என்னும்-என்னா நிற்கும்; நையும் - (இப்படி ஸரணியனுமாய் உபாஸ்யனுமானவனைக் கிட்டி அநுபவிக்கப்பெற மையாலே) ஸித்திலயாகாநிற்கும்; (அந்தஸைதில்யத்தாலே), கண்ணீர் - கண்ணீர், மல்க-மல்க, நின்ற-நின்ற; நாரணன் - (திருபாதிகஸம்பந்தயத்தான) நாராயணன், என்னும் - என்னாநிற்கும்; அன்னே - அம்மே! என் - என்னுடைய, தெய்வவுருவில் - ஸூரிகளவடிவுபோலே அப் பாக்ருதமான வடிவைபுடையளாய், சிறு-முகத்தமான, மான் - மான்போலே இனையபருவத்தா யுடையளான இவள், செய்கின்றது - செய்கிறது, ஒன்று-ஒன்றும், அநியேன்-அறிகுறிலேன்.

ஸரணயஸ்தலத்தை அஞ்சலிபண்ணுநின்றான், உபாஸ்யஸ்தலத்தைக் காட்டாநின் றான், ஒன்றிலேநின்றானாக அநியப்போகிறதில்லை யென்று கருத்து.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், ‘அப்ராக்ருதரூபையான இவள் செய்கிறன ஒன்றும் தெரிகிறதில்லை’ என்கிறாள்.

[பெய்வளைக் கைகளைக் கூப்பி] - “கடல் வண்ணன்” என்று அ.நஸந்தித்த வாறே கழன்றவளைக் ளொழியச் சரிந்த வளைகள் பூரித்தன; தொழுவிக்கைக்கு ஒப்பித் துத் தான் தொழ நின்றான். அவனைத் தொழுவிக்கைக்கிறே ஒப்பித்தது; யீரக்கழிலோடே எதிரிகள் கையிலே நோவுபடுவாரைப்போலே. “வாஸஸாஹுஷிவிதூவஹாரிணியு” என்று வன்னெஞ்சானவர்களைபும் அழிக்கும் விஷயமிறே. [பிரான் இத்யாதி] - கடலோசை வந்து செலிப்பட்டது, என்ஆர்த்தி தீர்க்கைக்காக உபகாரகனவன் வந்து கிடக்கிற கடல் என்னாநின் றான். [செய்யதோர் இத்யாதி] - ராத்ரியெல்லாம் ஸமுத்ரகோஷத்துக்கு அடல் கொடுத்து ஆதித்யன் உதித்தவாறே ஆதித்யனும் ப்ரபையும் சேர்ந்திருக்கிற படியைக் கண்டு ‘இது ஸ்ரீதர னுடைய வடிவு’ என்று ஹ்ருஷ்டையாகாநின்றான். ப்ரபாப்ரபாவான்களுடைய சேர்த்திமாத் ரத்தையே கொண்டு சொல்லாநின்றான். “வாஸஸாஹுஷிவிதூவஹாரிணியு” என்னக்கடவதிறே. [செய்யதோர் ஞாயிற்றை] - அழகியதாய் அத்தீயமான நாயிறு. தாயும் தமப்பனும் சேர இருந்த ஸந்திதியிலே பசுத்த ப்ரஜைகளைப்போலே ஸித்திலயாகாநின்றான். புருஷகாரபூதை ஸந் நிஹிதையாயிருக்க, ‘இனி யார் புருஷகாரமாகப் பெற இருக்கிறேன்?’ என்று ஸித்திலயாகாநின் றான். [கண்ணீர் மல்க நின்ற நாரணனென்னும்] - அந்தஸைதில்யத்தாலே கண்ணீர் மல்க நின்ற தன்னோடே அவனுக்கு உண்டான ஸம்பந்தத்தை நினைத்து ‘நாரணன்’ என்னும். ‘சிரீ தரன்’ என்ன, ‘நாரணன்’ என்பதற்கு முன்னே ஸித்திலயாகா நின்றான். ஸ்ரீமந் நாராயண னென்று கூடச் சொல்லமாட்டுகிறீர்கள். [அன்னே] - ‘அம்மே’ என்பாரைப்போலே. ‘மைத் ரேய’ என்பாரைப்போலே தளர்த்திக்கு ஊற்றங்கோல் தேடுகிறான். [என்தெய்வவுருவில்] - ஸத்ருஸமாகவும் ஸம்பந்தியாகவு முள்ள பதார்த்தங்களை அவனாக அநுஸந்திக்க நித்யஸூரிகள் வடிவுபோலே இவள்வடிவும் அப்ராக்ருதமாயிருக்கிறபடி. [சிறுமான்] - அவர்களிற்காட்டில் இவளுக்கு வாசி, பருவத்தாலே இனையளாய் முத்தையாயிருக்கும். அவர்கள் “வ்யாஸஜாபெ வாராணாஸு” என்னும்படியிறே இருப்பது. [செய்கின்றது ஒன்று அநியேனே] - ‘இவள் தொடங்குகிறது எது? தலைக்கட்டுகிறது எது?’ என்று ஒன்றும் தெரிகிறதில்லை.



௪௫.—இரண்டாம்பாட்டு. ‘அப்ராக்ருதருபையான இவள் சேய்கிறன ஒன்றும் தெரி கிறதில்லை’ என்கிறாள்.

[பெய்வளைக்கைகளைக்கூட்டி] - அவளைத்தொழுவித்துக்கொள்ளும் பரிசுரத்தையுடைய வள், தான்தொழாநின்றாள். அவளைத்தொழுவித்துக்கொள்ளப்போலேகாணும் கையில் வளையிட்டு. ‘சடல்வண்ணன்’ என்றவாறே கழன்ற வளைகளொழியச் சரிந்தவளைகள் பூரித்தனகாணும். கையிலே ப்ரஹ்மாஸ்த்ரமிருக்கப் படும் பாடே இது. வீரக்கழலோடே பட்டுக்கிடப்பாறைப் போலேயிறே இவள்கிடக்கிற கிடை. இங்ஙனே நோவுபடாநிற்கச்செய்தே கடலோசை வாராச் செலிப்போமே. [பிரான்கிடக்குங்கடலென்னும்] - ‘திருப்பாற்கடலிலே சாய்ந்தால் நம் ஆர்த்திக் குக் கடுக உதவவொண்ணாது’ என்று, அணித்தாக இக்கடலிலே சாய்ந்தருளின மஹோபகாரக னென்னும். இப்படி ராத்ரியெல்லாம் கடலோசையோடே அலைந்து, விடிந்தவாறே ஆதித்யன்வா ராத் தோற்றமே. [செய்ய இய்யாதி]-உதயகாலத்தில் ஆதித்யனைக் கண்டு, ஸ்ரீதரனுடைய வடிவு இது என்னும். ஸர்வதாஸாத்ருஸ்யம் வேண்டாதே, அல்பஸாத்ருஸ்யம் அமையாநின்றதாயிற்று, இவள் ப்ரமிக்கைக்கு. ப்ரபாப்ரபாவான்களைக் கண்டவாறே, அவளும் அவனுமாக இருக்கும் இருப்பை நினையாநின்றாள்; ‘ஹ்ருணாஸூலாயயா’ (பாஸ்கரேணப்ரபாயதா). [நையும்] - மாதாபிதாக்கள் சேரஇருக்க, அவர்கள்ஸந்தியிலே பசித்த ப்ரஜைகளைப்போலே ஸிதிலையாகா நின்றாள். ‘புருஷகாரபூதை அருகேயிருக்கப்பெறாத நான் இனி யார் புருஷகாரமாகப் பெற இருக்கிறேன்?’ என்று ஸிதிலையாகாநின்றாள். [கண்ணீர்மல்கநின்று] - தளர்த்தியின் மிகுதியாலே கண்ணீர் வெள்ளமிடாநின்றது. [நாரணனென்னும்] - ‘அம்மே’ என்பாரைப்போலே. ‘ஸ்ரீமந்நாராயணன்’ என்கூடச் சொல்லமாட்டாதே தளர்ந்து, கண்ணீராலே கைகழுவி, பின்னை நாரண

இரண்டாம்பாட்டு-‘பெய்வளை’ இய்யாதி. ‘தெய்வவுருவிற்கிறுமான்’ இய்யாதி மேலெல்லாங் கடா க்ஷித்த அவதாரிகை - ‘அப்ராக்ருத’ இய்யாதி.

‘பெய்வளை’ என்று வைத்துக்கைகளைக்கூட்டி’ என்றவனுடைய ஹார்த்தலாவம்-‘அவளை’ இய்யாதி. தொழுவித்துக்கொள்ளும் பரிசுரமோ? என்ன, ‘அவளைத் தொழுவித்துக்கொள்ள’ இய்யாதி. விஸ்வலக்ஷணையில் வளையுண்டோ? என்ன, ‘கடல்வண்ணன்’ இய்யாதி. கழன்ற-நழுவின். சரிந்த-நழுவாநின்ற. ‘அவளை’ இய்யாதி வாக்யத்வயவிரணம் - ‘கையிலே ப்ரஹ்மாஸ்த்ரம்’ இய்யாதி வாக்யத்வயம். இது பரிஹாராத்ரமாதல். அதாவது - பூர்வாவஸ்தையில் வளைக ளென்றபடி. விஸ்வலக்ஷணையில் உபகாரமேது? என்ன, ‘திருப்பாற் கடலிலே’ இய்யாதி. அணித்தாக - ஸமீபமாக. ‘இக்கடலிலே’ என்றது - ‘நீலக்கடலுள் நெடுங்காலம் கண் வளர்ந்தான்’ என்றத்தைப் பற்றவாதல்; ‘இதுவும் கடலன்றோ, இங்கேயும் கிடவானோ’ என்று இருக்கிறு ளாதல். அலைந்து - க்லேஸித்து. வாரா - வந்து. ஸாம்யமுண்டாய் ப்ரமிக்கவேண்டாவோ? ஸ்பாமமான விச்ரஹத்தையுடையவளை ஆதித்யனாக ப்ரமிக்கக்கூடுமோ? என்ன, ‘ஸர்வதா’ இய்யாதி. அல்பஸாத்ருஸ்யமேது? என்ன, ‘ப்ரபா’ இய்யாதி. செய்யது - சிவந்த. உதிக்கிற ஆதித்யனாகையாலே ‘சிவந்த’ என்கிறது. உதயகாலத்தில் சிவந்தவொளியால் அத்விதீயனான ஆதித்யனைக் காட்டி இய்யாத். ‘இவள் ப்ரபாஸ்தாநீயையோ?’ என்ன, ‘பாஸ்கரேண’ இய்யாதி. ‘ஹ்ருணாஸூலாயயா’ தாலாஸூலாஸூலாயயா’ இதி யுத்தகாண்டே ராம; ‘ஹ்ருணாஸூலாயயாவெணாஹம்ஸூலாயயா’ இதி ஸுந்தரகாண்டே ராவணம்ப்ரதி வரீதா. அவளும் அவனுமான சேர்த்தி சொன்னதுக்கு ஹாவம் - ‘மாதாபிதாக்கள்’ இய்யாதி. தார்ஷ்டாந்திகத்திலே, பிராட்டியைச் சொன்ன அநந்தரம் இவள் ஸிதிலையாம் ப்ரகாரத்தை உபபாதிக்கிறார் - ‘புருஷகார’ இய்யாதி. ‘புருஷகாரபூதை’ என்றது ‘சிரீதரன்’ என்றவிடத்தில் சிரீயின் தாத்பர்யம். ‘நையும்’ என்றத்தைக் கூட்டி ஹாவம் - ‘தளர்த்தியின்’ இய்யாதி. ‘அம்மேயென்பாரைப்போலே’ இதி:ஸம்பந்தம் - நாராயணஸுப்தார்த்தமிதே யென்று கருத்து. ‘சிரீதரன்’ என்ற அநந்தரம் ‘நாரணன்’ என்னாதே, ‘நையும்’ இய்யாதிபதவ்யவதாரத்துக்குத் தாத்பர்யம் - ‘ஸ்ரீமந்நாராயணன்’ இய்யாதி. ‘கண்ணீராலே கைகழுவி’ இதி—

னென்னுநீன்றாள். [அன்னே] - “மைத்ரேய” என்னு மாபோலே, தனக்கு ஒழுற்றங்கோல் தேடுகிறாள். [எந்தேய்வவுருவில்] - ஸத்ருஸபதார்த்தங்களையும் ஸம்பந்திபதார்த்தங்களையும் அநுஸந்திக்க அநுஸந்திக்க, நித்யாநுபவம்பண்ணுகிற நித்யஸூரிகளவடிவிற்பிறக்கும் புகர் பிறவாநின்றதாயிற்று இவளுக்கு; அவர்களில் இவளுக்கு வாசியுண்டு:—[சிறுமான்]-“புராணா” (புராண) என்றும், “விண்ணுட்டவர்முதுவர்” என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே பழையராயிருப்பர்களிறே அவர்கள். [செய்கின்றதொன்றிறேனே] - இவள் தொடங்குகிறது எது? தலைக்கட்கேறது எது? என்று ஒன்றும் தெரிகிறதில்லை. (உ)

## முன்றும்பாட்டு.

அறியும்செந்தீயைத்தழவி அச்சுதனென்னும்மெய்வேவாள்  
எறியும்தண்காற்றைத்தழவி என்னுடைக்கோவிந்தனென்னும்  
வெறிகொள்துழாய்மலர்நாமும் வினையுடையாட்டியேன்பெற்ற  
சேறிவளமுன்கைச்சிறுமான் செய்கின்றதென்கண்ணுக்கொன்றே.

ஆ.—(அறியும்.) எல்லாராலும் தாறுகல்வலாவதேவந அறியப்படுகிற செந்தீயை அதினுடைய ஒளஜ்வலயத்தாலே எம்பெருமானாகக் கருதிச் சென்று ஸம்ஸ்லேஷித்து அந்த ஸம்ஸ்லேஷஜநிதப்பீதியாலே, அச்சுதனென்னும்; மெய்வேவாள்; அதினுடைய ஸாத்யாதிஸயத்தாலே நிரஸ்த ஸமஸ்தஸந்தாபையிருக்கும். அதிஸீதளமாய்க்கொண்டு வருகிற தென்றலை, பசுமேய்க்கப்பெற்று வருகிற வண்டுவரைப்பெருமாளென்று நிஸ்சயித்து அக்காற்றைத்தழவி, அடியேன் இவன் என்னுடைய கோவிந்தனென்னும். வெறிகொள்துழாய்மலர் நாமும். இப்படி எம்பெருமானைப் பிரிந்துபடுகைக்கு அர்ஹையன்றியேயிருக்கச்செய்தே, இவன் என்னுடைய பாபத்தாலே பிச்சேறிச் செய்கிற செயல்கள் இவ்வளவோ! என்கிறாள்.

ஓ.—முன்றும்பாட்டில், இவளுடைய அதிப்ரவ்ருத்திகளைச் சொல்ல என்று புக்கு ‘அவற்றுக்கு எண்ணிலை’ என்கிறாள்

[அறியும் என்று தொடங்கி.] - ‘மந்த்ராதிகளாலே ப்ரதிபத்தஸக்திகமன்று’ என்று அறியப்படுகிற செந்தீயை ஒளஜ்வலயத்தாலே எம்பெருமானாகக் கருதித் தழவி ‘நாம் மங்காத

பரிஷ்டர்கள் ஒரு வைதிகநீர்பை செய்யும்போது முத்துற ஹஸ்தப்ரக்ஷாளநம் பண்ணிக்கொண்டு, பின்னையிறே செய்வது; அப்படியே இவள் முத்துறக் கண்ணீர்விட்டு, பின்னைச் சொல்லாநின்றாள் என்றபடி. தனக்கு - தாயாரான தனக்கு. ஊற்றங்கோல் - ஊன்றுகோல். ‘கையும்’ என்றுவைத்து ‘தெய்வவுரு’ என்கிறதென்? என்ன, ‘ஸத்ருஸ’ இத்யாதி. இங்கு தெய்வசப்தம்-“திவுக்ரீடா” இத்யாதி நூதுவிற சொல்லுகிற கார்த்தியைச் சொல்லுகிறது. தெய்வவுரு - கார்த்திமத்தான வடிவு. உருவில் - உருவை யுடையவன். ‘அப்ராக்ருதமான வடிவையுடையவன்’ என்று உரை. சிறுமான்-முத்தமான மான்போலே இளையபருவத்தையுடையவன். அவர்கள் வ்ருத்தர்களோ? என்ன, ‘புராண’ இத்யாதி. பழையராயிருப்பர்களிறே அவர்கள்: ஆகையாலே, அவர்களுக்கு ப்ரமிக்கைக்கு வேறுதவிலை. இவள் அதிமுத்தையாகையாலே மிகவும் கலங்குகைக்கு உடலாயிருக்கு மென்றபடி. ஸந்தோஷமும் துக்கமு முண்டாகையாலே, ‘ஒன்றும் தெரிகிறதில்லை’ என்கிறாள். ‘தெய்வவுரு’ என்ற கார்த்தியைச் சொல்லுகையாலே, ஸந்தோஷம்; ‘பெய்வளை’ என்று - பலகாலும் கழன்றிடப்படாநிற்கிற வ்ருத்யென்னையாலே, துக்கம். ‘விண்ணுட்டவர்முதுவர்’ என்று திருவிருத்தம், இரண்டாம் பாட்டு; “செழுநீர்த்தடத்து” இத்யாதி; பரமபத்திவிருக்குமவர்களாய்ப் பழையராயிருக்கும்வர்கள் இயந்தம். க்ரமேண அந்வயம்.

படி வந்து ஸந்நிஹிதனான்' என்று சொல்லாநின்றுகொண்டு அதத்தகாத்ரையுமாம். [எறியும் என்று தொடங்கி] - இனிதாகவீசும் காற்றைப் பசுமேய்த்துத் தன்னோடே ஸம்ஸ்லேஷிக்க வருகிற க்ருஷ்ணனாகக் கொண்டு தழுவி ப்ரீதி உள்ளடங்காமையாலே 'என்னுடைய கோவிந்தன்' என்னுந்நிறுள். உடம்பெல்லாம் அதிபரிமளமான திருத்துழாய் நாராநிற்கும். [வினை என்று தொடங்கி] - இவனை இங்ஙனே காண்கைக்கு ஈடான பாபத்தைப் பண்ணின என் வயிற்றிலே பிறந்த. 'செறிவனை முன்கைச் சிறுமான்' என்றது, விஸ்ஸேஷவ்யஸநத்தில் புதியது உண்ணாதவ ளென்றும், தன்கையையும் வளையையும் கண்டார் படும் பாட்டைத் தான் படா நின்றாள் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், அவனுடைய ப்ரதாபாதுக்ரஹங்களை நினைத்து, அக்நியையும் வாயு வையும் அவன்தானாக ப்ரதிபத்திபண்ணி மேல்விழாநின்றாள் என்கிறாள்.

அறியும் - சுடுமென்று அறிந்துபோரப்படுவதாய், செம் - சிவந்தநிறத்தையுடைத் தான, தீயை - நெருப்பை, தழுவி - (தேஜோமயவிக்ரஹத்தை யுடையவனாகக்கொண்டு மேல் விழுந்து) அணைத்து, அச்சதன் - என்னைவிடாதவனன்றோ? என்னும் - என்னும்; (இப்படி தாஹ கமான அக்நியை மேல்விழச்செய்தே ப்ரஹ்லாத ஸரீரம்போலே), மெய் - உடம்பு, வேவாள்- வேகிறிலன்; (இவள் ப்ரமித்தாலும் அவனுக்கு அஞ்சுகையாலே தஹியாதிதே); எறியும்-வீசுகிற, தண் - குளிர்ந்த, காற்றை - தென்றலை, தழுவி - (அணைத்து அதுகுளிர்ந்திருக்கையாலே ப்ரணயியான அவனாக நினைத்துத்) தழுவி, என்னுடை - எனக்குஹவ்யனான, கோவிந்தன் - கோவிந்தன் (பசுமேய்க்கப்போய் 'நான் க்லேசிக்கிறேன்' என்று காற்றிற்கடியனாய் வந்த தென்?) என்னும் - என்னும்; (இவள்), வெறிகொள் - பரிமளப்ரசரமான, துழாய்மலர்-திருத் துழாய், நாரும் - நாராநிற்கும்; ("ஓர்தண் தென்றல் வந்து - அம்பூர்துழாயின் இன்தேன் புய லுடைநீர்மையினால் தடவிற்று என்முலன்கலனே" என்கிறபடியே இவள் உயலிடம்பெற்று உய்கைக்காகக் காற்றோடே கலந்துபுகுந்தாராகக்கூடும்); வினையுடையாட்டியேன்-இப்படி ப்ரமிக்கக் காணும்படியான) பாபத்தையுடைய நான், பெற்ற-பெற்றவளாய், செறி - (போலிகண்டு அவனாகநினைத்து மேல்விழுகையாலே பூரித்துச்) செறிந்த, வளை - வளையையுடைத்தான, முன்கை - முன்கையையுடையளாய், சிறு - முத்தமான, மான்-மான்போலேயிருக்கிற இவள், செய்கின்றது - செய்கிற வ்யாபாரம், என் கண்ணுக்கு - என் கண்ணுக்கு, ஒன்றே - ஒன்றாக இருக்கிறதில்லை; [பஹுவிதமாயிருக்கிறது.]

நெருப்புச் சுடாமையாலே லோகத்தார்படி யல்லன்; காற்றுச் சுடாமையாலே பிரிந் தார்படி யல்லன்; போலிகண்டு ப்ரமிக்கையாலே கூடினார் படியல்லன்; திருத்துழாய் மணக்கையாலே கூடாதார்படி யல்ல ளென்று கருத்து.

இ.—முன்றும் பாட்டில், இவளுடைய அதிப்ரவ்ருத்திகளைச் சொல்லப்புகு 'அவற்றிற்கு எண் இல்லை' என்கிறாள்.

[அறியும் செந்தீயைத் தழுவி] - தாஹகமென்று அறிந்து போருமத்தைத் தழுவா நின்றாள். மந்த்ரௌஷதாதிகளாலே ப்ரதிபந்தகஸக்திதான் உண்டாய்த் தழுவுகிற ளன்றே. [செந்தீயைத் தழுவி] - "தேஜஸா஽ராஸி3-ஓஜி3தழ்" என்று ஒளியுடைமையைப் பார்த்துத் தழுவாநின்றாள். "பொருநீர்க்கடல் தீப்பட்டு எங்குந்திகழு மெரியொடு செல்வதொப்ப" என்னுமா போலே, மாணிக்கப்படி சாத்திவந்து தன்னோடே அணைவதாக நிற்கிறனாகக் கொண்டு தழுவாநின்றாள். [அச்சதனென்னும்] - இத்தஸையிலே வந்து ஸந்நிஹிதனாய் 'என்னை மங்கா மே நோக்கினான்' என்னுந்நிறுள்; 'எல்லா அவஸ்தையிலும் உள்ளவர்கள் உடைமையை நழுவ

விடர்களிறே' என்னுந்நீர். [மெய்வேவாள்]-அதகத்தகாத்ரையாய் இராநின்றாள். இவள் ப்ரமித் தால் அது தன் கார்பம் செய்தாலாகாதோ? “வஸ்யூரிவஜாவுரணாஸூதாநிஸீதாநிலவபூ ணிஷிஸாஸிவாமி” என்னக்கடவதிதே. “ஸீதோஹவ” என்றாரும் இல்லைகிடர். “ஸீதோஹவ” என்றவள்தானையிதே இங்ஙனே செப்கிறாள். [எற்பும் இப்பாதி] - விசுகிற குளிர்த்த காற் றைத் தழுவி, ‘பசக்களை மெய்த்துத் தன் ஆர்த்தி தீர வந்தான்’ என்னுந்நீர். “நஜீவெயா ஸ்ஷணலிவி” என்கிறபடியே ரைந்திருக்கையாலும், தன்ஸத்தை பார்த்துமாயிருக்கையாலும் ப்ரமிக்கிறாள். லௌகிகப்படியுமன்று, வீரஹிணிகப்படியுமன்று. லௌகிகப் படியாகில் நெருப் புச் சுடவேணும்; வீரஹிணிகப் படியாகில் காற்றுச் சுடவேணும்: இரண்டும் கண்டிலோ மென் கை. [வெறிகொள் துழாப்டல் நாமும்] - இத்தலையிலே ஸம்ஸ்லேஷஸூசகமான இர்தப் பரிமளம் எங்ஙனே உண்டாம்படி? என்னில்,—காற்றோடே புகுந்து அணைந்தாரென்று கார்பத் தைக் கொண்டு கல்பித்தல், “கோவைவாயா”ளில் அதுபவம் பத்துக்குளிருக்கு நிற்கும்’ என்னு தல், ‘வந்தேறி கழிந்தால் ஆக்டல்வருபம் பகவதஸ்மபந்தியாயிருக்கும்’ \* என்னுதல்; “அன்று மற்றோருபாயமென் இவளந்தண்துழாய் கமழ்தல்” என்னக்கடவதிதே. [வினையுடையாட்டி யேன் பெற்ற] - பிரிவினும் திருத்துழாய்மணம் மாறாதபடி அவகாஹித்துப் போலிகண்டு ப்ர மிக்குப்படி ப்ரமமெயாப்பிட்டது, பாபத்தைப் பண்ணின என்வயிற்றில் பிறப்பிதே. பாபப் பலத்தைப் பாபபலமாகச் சொல்லுகிறாநிறே, இழவைப் பற்ற. [செறிவனை முன்னை] - முன் கையிலே செறிந்த வளைபையுடையவள். முன்பு இருக்கும்படியாதல்; பின்பும் இப்படியே யிருக் கத்தருமவள் என்னுதல். செறிவனை - விஸ்லேஷம் கனாக்கண்டு அந்நிபாதவனை. [சிறுமான்] - கலக்குப் பருவமுமல்லாத முகத்தை. [செய்கின்றது என் கண்ணுக்கு ஒன்றே] - ஒன்று அன்று, பல. ‘விரஹிணி’ என்னவொண்ணாது, திருத்துழாய் நாமுகையாலே. ‘ஸம்ஸ்லேஷடை’ என்ன வொண்ணாது, போலிபான காற்றைத் தழுவுகையாலே. ‘லௌகிகை’ என்ன வொண்ணாது, நெருப்புச் சுடாமையாலே.

ந.தி.—முன்றும்பாட்டு. இவளுடைய அதிப்பவருத்திகளைச் சொல்லப்புகு, அவற் றுக்கு எண்ணில்லை என்கிறாள்.

[அறியுச்செந்தீயைத் தழுவி]-‘ஒன்றால் அவிக்கவொண்ணாது, தாஹகம்’ என்று அறியும் றேருப்பைத் தழுவாநின்றாள். இவள்தானும் ப்ரமத்துக்குமுன்பு அறிந்து ப்ரஹரித்துப் போருடதா யிற்ற; ‘மந்த்ரோஷதாதிக்களாலே ப்ரதிபத்தலகத்திகம்’ என்று தான் தழுவுகிறாளோ? [செந்தீ யைத்தழுவி]- ‘தேஜஸாம்ராஸிபிஜிபுத்யு’ (தேஜஸாம்ராஸிபிஜிபுத்யு) என்று ஒளியுடைமை யையே டார்த்துத் தழுவாநின்றாள். \* “போருநீர்க்கடல் தீப்பட்டெங்கும் திகழுமேரியோடு செல்வ

முன்றும்பாட்டு—‘அறியும்’ இத்தாதி. ‘செய்கின்றதென் கண்ணுக்கொன்றே’ என்றத்தைக் சுடா ஸ்தித்து அவதாரிகை - ‘இவளுடைய’ - இத்தாதி. ‘ஒன்றே’ என்கிற காரம் - † பிரிநிலையிலேயாக்கி, எண்ணி ல்லென்கிறா ளென்றது.

ஸர்வரும் ‘தாஹகம்’ என்று அறியும் செந்தீயென்று அர்த்தம் - ‘ஒன்றால் அவிக்க’ இத்தாதி. ‘செம்’ என்றதின் அர்த்தம் - ‘தாஹகம்’ என்றது. இவள்தான் தாஹகமென்று அறியுமென்று அர்த்தநந்தம் - ‘இவள்தானும்’ இத்தாதி. செம்மைக்கு அர்த்தம். ‘மந்த்ரோஷத’ இத்தாதி. செந்தீக்கு அச்சதனோடே ஸாமயமுண்டாயே ப்ரமிக்கவேணுமே; எவ்வகாரத்தாலே ஸாமயம்? என்ன, த்ரோஷ பரிஹரிக்கிறார் த்ரமே ண—‘தேஜஸாம்’ இத்தாதி வாக்யத்யபத்தாலே. ‘ஈவாபுவபூரூபவஸாஸூநாதேஜஸாம்ராஸிபிஜிபுத்யு’ இதி ப்ரதமேம்ஸே பூர்வமேவ லிகிதம். ‘போருநீர்க்கடல்’ இத்தாதி - அலைபொராகின்றள்ள நீரை

\* திருவாய் மொழி. அ - க - ந.

† ப்ரஸங்கத்திலே என்பதற்கு ப்ரதியாக, பிரிநிலையிலே என்று அரும்பதத்தில் வழங்கியுள்ளார்.

தொப்ப” என்னுமாபோலே. இப்போது தனக்காக ஒரு மாணிக்கப்படி சாத்தி அணைக்கைக் காக வந்தா னென்றிருக்கிறாள் இவள். [அச்சுதனென்னும்] - உடைமையை மங்கக்கோடாமைக் காக வந்ததே! என்னும். [மெய்வேவாள்] - இவள்தான் ப்ரமத்தாலே கட்டிக்கொள்ளுகிறாள்; அது பின்னை ஸ்வகார்யம் செய்யாதோழிவானென்? என்னில்;—அச்சுதன்முகத்தாலே வந்த தாகையாலே; “ஔவாஹிநு, ஸாஹிஸ” (முகாதிந்தரஸ்சாக்ரிஸ்ச) இறே. [செந்தீயைத்தழவி அச் சுதனென்னும் மெய்வேவாள்] - இவளுடைய அக்ரிஸ்தம்பநம்ந்ரம் இருக்கிறபடி. [மெய்வே வாள்] - “தஹுத்யாஹாஹஸஸ்தி” (தத்ஸம்ருத்யாஹலாதஸம்ஸ்த்தி) என்கிறபடியே, அவ னுடைய ஸ்ம்ருதியாலே நனைந்திருக்கையாலே சுடமாட்டேகிறதில்லை; “வஸ்யாவிவஹாஸாணா ஸுதாஹிஸீ தாஹிஸவபாணிஹிஸாஹி” (பஸ்யாமிபத்மாஸ்தரணஸ்த்ருதாஹிஸீ தாஹி ஸர்வா ணிதிஸாம்முகாஹி) என்றானிறே ப்ரஹ்லாதன். “ஸீதோஹவ” என்றருமில்லைகிடர், “ஸீதோஹவ” (ஸீதோபவ) என்றவள்தானிறே இங்ஙனேசெய்கிறாள். வாயுபுத்ரனைத் தழவுகை நாயகனுக் கும் நாயகிக்கும் பணியிறே விஸ்வேஷத்தீ; “வாரிஷ்ஷொஹநாஹி” (பரிஷ்வங் கோஹநாமத) “வாயோரஹி” (வாயோரஹி) இறே. [எறியும் இத்தயாதி] - லீசுகிற குளிர்ந்த காற்றைத் தழவி. இதிறே ஆஸ்சர்யம்; விரஹிணிகளைச் சுமேதிறே காற்று. இக்காற்றும் அவனு டைய ப்ராணபூதமாயிருப்ப தொன்றிறே; ஆகையாலே, அதுவும் சுட்டதில்லை; “ப்ராணாஹாயா ரஹயத” (ப்ராணாத்வாயுரஹயத)இறே. [என்னுடைக்கோவந்தனென்னும்] - “நஜீவெயாஹுண

யுடைய கடலானது நெருப்புக்கொருந்தி எங்கும்விளங்குகிற ஜ்வாலையோடே ஈடப்பதுபோல வென்று அர்த்தம். திவ்யாயுத விஸிஷ்டமான வடிவுக்குப் போலியான ஆகாரத்தாலே தழவுகிறு னென்றபடி. மாணிக் கப்படி - ரத்நாங்கி. ஆஸரிதாந் ந ச்யாவயதீத்யச்யுத: என்கிற வ்யுத்பத்தியைப் பற்ற - ‘உடைமையை’ இத்தயாதி. வேவாதிருக்கைக்கு ஹேதுவைச் சதுர்த்தா அருளிச்செய்கிறா. முந்தினது - ‘அச்சுதன்முகத் தாலே’ இத்தயாதி. இது - சாமி. தழுவும்படி வ்யாமோஹத்தைபண்ணினவன் இது செய்யமாட்டாமை யில்லையிறே யென்று ப்ரக்ருதார்த்தம். முகத்தாலே வந்தமைக்கு ப்ரமாணம் - ‘முகாத்’ இத்தயாதி. இரண்டா வது - ‘இவளுடைய’ இத்தயாதி. இத்தால் - ஸப்தமாத்ரந்தானே போருமாயிற்று வேவாமைக்கு என்றபடி. மூன்றாவது - ‘தத்ஸம்ருதி’ இத்தயாதி. ‘ஸகாவஸகூதி:கூபுஷெஹிஸ்யாநொஹொஹொஹொ: | நவி வெஹிநொமாஹுதஹுத்யாஹாஹஸஸ்தி:”இதி ப்ரதமேஸு ஸப்ததஸே. தத்ஸம்ருதி யாலே சுடாதிருக்கு மென்னுதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘டஸ்யாமி’ இத்தயாதி. “தாஹெஹவஹி:வவஹெரி தொவிநொஹுதஹுத்யாஹிநொஹுத்யாஹி” இதி பூர்வார்த்தம் தத்ரவ ப்ரஹ்லாத: இவ்விடத்திலே - ‘ஸாஹியாஹுஹவஹெஹிஸ்யாஹொஹொஹொ: | கூஹி:கஹொஹவஹிஸ்யாஹொஹொ: | கூஹி:கஹொஹவஹிஸ்யாஹொஹொ:” என்றது அநுஸந்தேயம். நாலாவது - ‘ஸீதோபவ’ இத்தயாதி. ‘யஹிவதிஸாஹுத்யா யஹிவதிவரிதஹவ: | யஹிவாஹெஹிவஹி:கஹொஹொஹொ:”இதி ஸந்தரகாண்டே லீதா. இங்ஙனே செய்கிறாள் - தீயைத் தழுவாநின்ற னென்றபடி. இத்தால் ஸ்வஸத்தியாலே வேவா திருந்தா னென்றபடி. “செந்தீயைத்தழவி” என்றதுக்குச் சாமி - ‘வாயுபுத்ரனை’ இத்தயாதி. வாயுபுத்ரன் - அக் ரியும், திருவடியும். வாயுபுத்ரனை நாயகன் தழவினதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘பரிஷ்வங்க:’ இத்தயாதி. அக்ரி வாயு புத்ர னென்னுதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘வாயோரஹி:இறே’ என்று. ‘இதிறே ஆஸ்சர்யம்’ என்றது - ‘தண்’ என் றதின் தாத்பர்யம். ‘விரஹிணிகளைச்சுமேதிறே’ என்றதுக்கு ப்ரமாணத்தவெ “அஹைக்ய யாமங்கங்கடோ ஹெரிவீசம்” இத்தயாத்யஸந்தேயம். சுடாமைக்கு ஹேது எது? என்ன, ‘இக்காற்றும்’ இத்தயாதி. ‘ப்ராண பூதமாய்’ என்றது-சாமி. ப்ராணமாயென்றும், ப்ராணபூதமாயென்றும். இதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘ப்ராணத்’ இத்தயாதி. ‘என்னுடை’ என்றதுக்கு ஹவம் - ‘நஜீவெயம்’ இத்தயாதி. “நஜீவெயாஹுணவிவிநாதா

உலி” (நஜ்வேயம்சுடிணமபி) என்கிறபடியே பிரிவில் பொறுக்கவல்லனோ? அவனுண்மை பரார்த்த மாயன்றோ இருப்பது என்றுசொல்லாநிற்கும். [என்னுடைக்கோவிந்தனென்னும்]-கன்றுமேய்த்த வடிவோடே என்ஆர்த்தத்தீர அணைக்கவந்தா நென்னும். லௌகிகர்படியுமன்று, விரஹிணிகள் படியுமன்று; லௌகிகர்படியாகில் நெருப்புச் சுடவேணும்; விரஹிணிகள் படியாகில் காற்றுச் சுட வேணும்; இரண்டும் கண்டிலோமென்கை.

[வேறிகொள்துழாய்மலர்நாறும்] - “கோவைவாயா” எில் கலவியால் வந்த பரிமளம் பத்தெட்டுக்குளிக்கும் நிற்குமிறே, அத்தாலேயாதல்; வந்தேறி கழிந்தால் ஆத்மஸ்வரூபம் பகவதர் ஹமாயிறே இருப்பது, அத்தாலேயாதல். அன்றிக்கே, காற்றோடே கலந்துவந்து புதுக்கு அணைந் தானென்று காரியத்தைக்கொண்டு கல்பித்தல். “அன்றிமற்றோருபாயமென்இவளந்தண்துழாய் கமழ்தல்” என்னக்கடவதிறே. [வினையுடையாட்டியேன்பெற்ற] - இவள் இத்தனை அவகாஹி த்தது நான் பண்ணின பாபமிறே. அநேகஜந்மஸஞ்சிதமான புண்யபலத்தைப் பாபபலமாகச் சொல்லுகிறாள், இப்போதையிழவைப் பற்ற. பிரிவிலும் வடிவு திருத்துழாய் நாமும்படி அவ காஹித்து, பின்பு போலிகண்டு ப்ரமிக்கும்படி ப்ரமமேபாய் விடுகைக்கு அடி, பாபத்தைப்பண் ணின என்வயிற்றிற் பிறப்பிறே. பகவத்விஷயத்தில் அவகாஹித்தவர்கள் பெற்றவர்களுக்கு ஆகார்களிறே; “அன்னையும் த்தனுமென்றடியோமுக்கிரங்கிறிற்லள்” என்னக்கடவதிறே. [சேறி வளைமுன்கைச்சிறுமான்] - இதுகிடர் இருக்கத்தகுப்படி! இவள் வளைத்தழும்பு அவனுடம்பிலே காண்கையன்றிக்கே, இவளுடம்பிலே அவனுடம்பில் திருத்துழாய் காணுமத்தனையாவதே. [சிறுமான்] - முன்கையிலே சேறிந்த வளையையுடையவள். முன்பிருக்கும்படியாதல், பின்பும் அப்படியேயிருக்கத் தகுமவ ளென்னுதல். [சிறுமான்] - இதுக்கெல்லாம் ஆஸ்ரயம் எங்குத்து? அதிமுக்தை. [செய்கின்றதென்கண்ணுக்கொன்றே]-ஒன்றன்று, அநேக மென்கிறாள். நெருப்பைக்

உலிதெகடிணாடி” இது ராமர். ‘அவனுண்மை’ என்றது - ‘கோவிந்தன்’ என்றதின் லாவம். அதாவது - ஸாம்பூமிப்பாதிதி - கோவிந்தர் என்றாய், பெருமா நென்றபடி. அர்த்தநாதம் - ‘கன்றுமேய்த்த’ இத்யாதி. கோவிந்தன் - க்ருஷ்ணன். இத்தால் - பசுக்களை ரகழிக்கையாலே பரோபகார சேவையைச் சொல்லுகிறது; வாயுவுக்கும் பரோபகாரசேவையுண்டே; அம்மாத்ரம் ஸாம்யம் கொள்வது. கீழிரண்டுபாதங்களையும் உப ஸம்ஹரிக்கிறது - ‘லௌகிகர்படியும்’ இத்யாதி.

பிரிவிலே வடிவு திருத்துழாய்நாறும்படியென்? என்ன, ‘கோவைவாயா’ இத்தயாதி. இரண்டாம்ஹேது ‘வந்தேறி’ இத்தயாதி ஸ்வாபதேசத்திலே. வந்தேறி - அவித்தயாதிகள். ஆத்மஸ்வரூபத்தை நிஷ்கர்ஷித்தால், அது பகவதர்ஹ மென்று ஜ்ஞாதமாயிருக்கும்; அந்த பகவத்ஸம்பந்த ஜ்ஞாதத்தை - ‘நாறும்’ என்று விவ ளிக்கிற தென்றபடி. காரியத்தைக்கொண்டு கல்பித்த இ-முண்டோ? என்ன, ‘அன்றிமற்றோர்’ இத்தயாதி; பகவத்ஸம்பந்தஸூசக மென்றபடி. அவன் ஸம்பந்தமன்றிக்கே வேறொரு உபாயமேது? இவள் அழகிய தாய்க் குளிரந்த திருத்துழாய்கமழ்கைக்கு என்று அர்த்தம். ஹார்த்தபாவம் - ‘இவள் இத்தனை’ இத்தயாதி. பிரிவிலும் ப்ரமிக்கும்படி அவகாஹித்தது புண்யபலமன்றோ? என்ன, ‘அநேகஜந்ம்’ இத்தயாதி. ‘இவள் இத் தனை அவகாஹித்தது’ என்ற வாக்யவிவரணம் - ‘பிரிவிலும்’ இத்தயாதி. ‘வினையுடையாட்டியேன்’ என்னும் படி தாயாரை நோவுபடுத்தவேணுமோ? பகவத்விஷயாவகாஹநத்தைத் தவிர்ந்தலோ? என்ன, ‘பகவத்விஷ யத்தில்’ இத்தயாதி. ‘பெற்றவர்களுக்கு ஆகார்கள்’ என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘அன்னையும்’ இத்தயாதி. அடியோமான எந்களுக்குத் தாயுந் தமப்பனு மென்று பேரிட்டு இரங்கிறில, ளென்றபடி. திருமொழி, மூன் றும்பத்து, ஏழாந்திருமொழி, ஏழாம்பாட்டு. ‘இதுகிடர் இருக்கத்தகுப்படி’ என்றது - இவன் கையும் வளையு மாயன்றோ இருக்க அடிப்பது? அதின்றிக்கே யிருப்பதே என்றபடி. தாத்பர்யாந்தரமாதல், விவரணமாதல் - ‘இவள்வளைத்தழும்பு’ இத்தயாதி. இங்கே, ‘சிறுமான்’ என்கிற ப்ரதீகோபாதாநம் - லேககதோஷக்குதம். இவ ளுக்கு இப்போது வளையுண்டோ? என்ன, ‘முன்பு’ இத்தயாதி. ‘ஒன்றே’ என்ற எகர்ரம் - ஸ்வரத்திலேயாய்

கட்டிக்கொள்வது, காற்றைத் தழுவுவது, திருத்துழாய் நாவவதாகாநின்றாள். 'லௌகிகை' என்று நிர்சயிக்கவொண்கிறதில்லை, நெருப்புச்சுடாமையாலே; 'ஸம்ஸலிஷ்டை' என்னவொண்ணுது, போலியான காற்றைத் தழுவுகையாலே; 'விரஹிணி' என்னவொண்ணுது, திருத்துழாய் நாவகையாலே; ஆகையால், ஒன்றிலே வைக்கப்பட்டிருக்கிறதோ இவள்படி? (ந.)

## நான்காம்பாட்டு.

ஒன்றியதிங்களைக்காட்டி ஒளிமணிவண்ணனேயென்னும் நின்றகுன்றத்தினைநோக்கி நெடுமாலே! வாவென்றகூவும் நன்றுபெய்யும்மழைகாணில் நாரணன்வந்தானென்றுஆலும் என்றின்மையல்கள்செய்தார் என்னுடைக்கோமளத்தையே.

ஆ.—(ஒன்றிய.) அதிஸீதள ப்ரஹ்மான பூர்ணசந்த்ரணைக் காட்டி, இவன் ஒளிமணிவண்ணனே யென்னும். நின்றகுன்றத்தினை நோக்கி, இந்த லோகத்தை அளந்தருளுகைக்காக மண்ணும் விண்ணும் நிறைய மலர்ந்த எம்பெருமானென்று நிர்சயித்து, நெடுமாலே வா வென்று கூப்பிட்டழைக்கும். இலங்கொலிநீர் பெரும்பெளவம் மண்டியுண்ட பெருவயிற்ற கருமுகிலைக் காணில், நாரணன்வந்தா னென்று மயில்கள் நின்றுஆலுமாபோலே ஆலும், என்று இப்படியே பித்தேறப்பண்ணினான் என்னுடைக் கோமளத்தை என்கிறாள்.

ஒ.—நாலாம் பாட்டில், வ்யஸநஸைஹ யன்றியே இருக்கிற இவளை இப்படி நோவுபடுத்தினு னென்று கேதிக்கிறாள்

[ஒன்றிய என்று தொடங்கி.]-பூர்ணசந்த்ரணைக் காட்டி 'இவன் ஸ்ரமஹரமான நிறத்தையுடைய எம்பெருமானே' என்னுநின்றாள். நின்றதொருமலையைப் பார்த்து ஸகல லோகங்களையும் அளக்கைக்கு வளர்ந்தருளின எம்பெருமா னென்றே கொண்டு 'என் ஆர்த்தி தீர வாராய்' என்று அழைக்கும். ஸாபராநஸய்க் கிட்டவர அஞ்சிநிற்கிறானாகக் கொண்டு 'உன்னுடைய ஸ்நேஹாதிஸயம் அறியோமோ? வாராய்' ஏன்று கேட்பபூர்வமாக அழைக்கும் என்று மாம். [நன்று என்று தொடங்கி] - அபேக்ஷிதமான தஸாயில் வர்ஷிக்கும் மேகத்தைக் கண்டால், மயில்கள் நின்று ஆலுமாபோலே 'நாராயணன் வந்தான்' என்று ஸம்ப்ரமியா நிற்கும், [என்றின்மையல்கள்] - துஃகா நுபவத்துக்குப் பாத்தமில்லாத என்மகளை, சொன்ன இப்படியே பிச்சேறப் பண்ணினான்; அதிபாலையாயிருக்கிற இவளை என்று இப்பாடு படுத்தினான் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், உஜ்ஜ்வலமாய் உத்துங்கமாய் ஸ்ரமஹரமான வடிவையுடையவனை அநுஸந்தித்து, சந்த்ரணையும் மலையையும் மேகத்தையும் கண்டு அவனாக ப்ரமியாநின்றாள் என்கிறாள்.

ஒன்றேயோ? அநேக மென்ற படி. 'ஒன்றே' என்றதுக்குத் தாத்பர்யாந்தரம்—'லௌகிகையென்று' இத்யாதி, அதாவது - 'ஒன்றே' என்று - ஒருவகையிலே அடைக்கப்பட்டதோ? அன்றே என்றபடி. கீழே 'விரஹிணி' கள்படியாகில் காற்றுச்சுடவேணும்' என்றது - 'தண்காற்று' என்றத்தைப் பற்ற. இங்கு 'போலியான காற்றைத் தழுவுகையாலே' என்றது - 'காற்றைத்தழுவி' என்றத்தைப் பற்ற. க்ரமேண அந்வயம். (ந.)

ஒன்றிய - (எல்லாக்கலைகளாலும்) ஒன்றப்பட்ட, திங்களை - சந்திரனை, காட்டி - (அருகுநின்றார்க்குக்) காட்டி, (“ஸூஹிஸ்பிகவஸூஸூ” என்கிறபடியே), ஒளி-ஒளியையுடைத்தான, மணி - ஸ்படிகமணிபோன்ற, வண்ணனை - வடிவையுடைப்பவனே! என்னும் - என்னாகிறதும்; நின்ற - (அந்தச்சந்தரபத்தனவும் உயர்ந்து முன்னே) நிற்கிற, குன்றத்தினை - மலையை, நோக்கி - பார்த்து, நெடு மாலே - (உன்னுடையவடிவுபோலே) நெடிதான ஸ்நேஹத்தையுடையவனே! வா - (ஸாபராநரைப்போலே தேங்கிநிற்கிறதென்? கௌமரப்போன நீ யாரைக்கேட்டுப் புருருகைக்கு நிற்கிறது?) வாராய்; என்று - என்று, கூவும் - (‘தன்ப்ரணம்’ தோன்ற) அழையாநிற்கும்; நன்று - (உறுவின பயிர் கொந்தளிக்கும்படி) நன்றாக, பெய்யும் - வர்ஷிக்கும், மழை - மேகத்தை, காணில் - காணில், நாரணன் - நாராயணபதவாச்சுமமான அப்புக்களையுடைய நாராயணன், வந்தான் - (நம்உறுவுதல்தீர) வந்தான், என்று - என்று, ஆலும் - (‘மேகஸந்தி’யில் மயில் ஆலிக்குமாபோலே ஹர்ஷஸுபத்தத்துடன்) ஸஸம்ப்ரமந்ருத்தம் பண்ணாகிறதும்; என்னுடை - என்னுடைய, கோமளத்தை - ம்ருதுஸ்வபாவையான பெண்பிள்ளையை; என்று - என்காண், இன - இப்படிப்பட்ட, மையல்கள் - ப்ரமங்களை, செய்தா - பண்ணினார்? இவ்வவஸ்தையிலே இதுக்கெல்லாம் கலமுண்டோ? என்று கருத்து.

இ.—நாலாம்பாட்டில், வ்யஸநஸஹயல்லாத இவனை இப்படி நோவுபடுத்துவதே! என்கிறாள்.

[ஒன்றிய திங்களை] - கலைகளெல்லாம் ஒன்றிப் பூர்ணான சந்திரனை, காட்டி - அருகு நின்றார்க்குக் காட்டி. [ஒளிமணிவண்ணனை என்னும்] - ஸம்போதியாநின்றார்: புகரையுடைத்தான ரத்நம்போலே குளிர்ந்தவடிவோடே அணைக்கவந்ததே! என்னும். ‘இவன் ஒளஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைய ஸர்வேஸ்வரனே’ என்று அவர்களுக்குச் சொல்லாநின்றாள். ‘இம்மழுங்கல்சந்தரன் அவனாகையாவது என்?’ என்பார்கள். [ஒளிமணிவண்ணனை] - நிஸ்சிதமே என்னாகின்றாள். [நின்ற இத்யாதி]-நின்றதொருமலையைப் பார்த்துத் திருவுலகளந்தருளுகைக்கு நிமிரவளர்ந்து நிற்கிறவனாகக்கொண்டு ‘என்ஆர்த்ததீரவாராய்’ என்று அழைக்கும் என்று பிள்ளான் நிர்வஹிக்கும். ‘மால்’ என்று, ஸர்வரோஷ்யான பெருமை. நெடுமையாவது - வளர்ந்தருளின பெருமை. வ்யாமோஹாதிஸயத்தாலே கால்வாங்கமாட்டாதே ஸாபராநரையாலே லஜ்ஜித்துப் புருரமாட்டாதே நிற்கிறானாகக் கொண்டு ‘வாராய் என்னாகின்றாள்’ என்று சீயர் நிர்வஹிப்பார். போதாமறுத்துப் புறமேவந்துநிற்கிறானாக நினைக்கிறாள். [நெடுமாலே] - அதிவ்யாமோஹம். அப்போது போகவல்ல உமக்கு இப்போது புருர லஜ்ஜிக்க மேனுமோ? போனபோதே ஸ்நேஹம் கண்டோமிறே. ப்ரணயிகளுக்கன்றோ அபராதம்? ஸாபராநரனரே லஜ்ஜிப்பார்? நீர் வாரீர் என்னாகின்றாள். [நன்று இத்யாதி] - கெட்டுமழையன்றியே ஒரு நீர்ச்சாவியிலே வர்ஷிக்கும் மேகத்தைக் கண்டால் ‘நிர்ஹேதுகமாக ஸத்தையை நோக்குமவன் வந்தான்’ என்று மயில்கள் வர்ஷாகாலத்தில் ஸஸம்ப்ரமந்ருத்தம் பண்ணுமாபோலே ஸம்ப்ரமியா நின்றாள், [என்று] - இப்படிக்களைச் சொல்ல. [இன மையல்கள் செய்தார்] - இப்படி பிச்சுக்களைப் பண்ணினார்; இப்படி பிச்சேற்றிற்று என்று? என்றுமாம். எனக்கு பவையாயாக தவிர்ந்தபின்பு இதுக்கெல்லாம் காலமுண்டோ? என்கிறாள் [என்னுடைக் கோமளத்தையே] - அதுதான் செய்யும்போது ஆஸ்ரயம் வேண்டாவோ? கலஷ்டம் பொறுத அதிபாலையைக்கிடர் வஸ்திலேஷத்துக்கு இரையாக்கிற்று.

ஈடு.—நாலாம்பாட்டில் வ்யஸநஸஹயல்லாத இவனை இப்படி நோவுபடுத்துவதே! என்கிறாள்.

நாலாம்பாட்டு - ‘ஒன்றிய’ இத்யாதி. ‘என்னுடைக்கோமளத்தை - இனமையல்கள் செய்தார்’ என்றத்தைக் கடைக்கித்து அவதாரிகை - ‘வ்யஸநஸஹயல்லாத’ இத்யாதி.



[ஒன்றிய திங்களைக் காட்டி] - எல்லாக்கலைகளும் நிரம்பின சந்த்ரனைக் காட்டி அருகு நின்றவர்களுக்கு. [ஒளிமணிவண்ணனேயென்னும்] - ஒளிமணிவண்ணனே! என்று ஸம்போதியாநின்றாள். புகரையுடைத்தான ரத்நம்போலே சூளிர்ந்த வடிவோடே அணைக்கவந்ததே யென்னும், இவன் ஒளஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைய ஸர்வேஸ்வரனென்று அவர்களுக்குச் சொல்லா நிற்கு மென்றுமாம். 'இம்மழுங்கல்சந்த்ரன் அவனாகையாவ தென்?' என்பார்களே. [ஒளிமணி வண்ணனே] - ஸுநிஸ்சிதம், இவன் அவனே யென்றா நின்றாள். [நின்றதூற்றத்தினை நோக்கி] - இவ்வளவிலே ஏதேனுமொரு மலை வாராக் கண்ணுக்குத் தோற்றமே; அதைப் பார்த்து. [நெடுமாலே வா வென்று கூவும்] - வடிவில் பெருமையைக் கண்டவாறே, 'ஐகத்தையடையத் தன் திருவடிகளின் கீழே இட்டுக்கொள்ளும்படி பெரிய வடிவையுடைய திருவுலகளந்தருளின ஸர்வேஸ்வரன்' என்று நினைத்து, 'இங்ஙனே வாராயோ? என்று அழைக்கும்' என்று பிள்ளான் பணிக்கும்; அங்ஙனன்றிக்கே, சீயர் "மலை பேரமாட்டாதே பலகால் வர்ஷிக்கையாலே அழக் கற்றுப் பசுபசுபு என்றிருக்குமே; அதைக் கண்டு, 'அவன் ஸாபராதனாகையாலே லஜ்ஜித்து, வந்து கிட்ட மாட்டாமையாலே பச்சைப்படாத்தையிட்டு முட்டாக்கிட்டு நிற்கிறான்' என்று, 'ஆனைக்கூட்டத்துக்குக் கதவிடிலன்றே உமக்கு லஜ்ஜிக்கவேண்வது? இங்ஙனே போரீர்' என்னொநின்றாள்' என்று. [நன்று இத்யாதி] - கெட்டுமையென்றிக்கே ப்ராப்தகாலத்தில் வர்ஷத் தைக் கண்டவாறே, நிர்ஹேதுகமாக ஸத்தைநோக்குமவன் வந்தானென்று, மயில்கள் வர்ஷா காலத்திலே ஸஸம்ப்ரம ந்ருத்தம் பண்ணுமாபோலே ஸம்ப்ரமியாநின்றாள். [என்று] - இப்படி

'அருகுநின்றவர்களுக்கு - காட்டி' என்று அந்வயம். ஸம்போதநபக்ஷத்தில், 'காட்டி' என்றது - கண்டு என்றபடி. சந்த்ரனை, ஒளிமணிவண்ணனே யென்றது, எச்சத்யரணஸாம்யத்தாலே, 'ஒளிமணிவண்ணனே' என்ற ஸப்தம்-ஸம்போதநமாம்போது, 'வாராய்' என்று அத்யாஹார்யம். ஸம்போதநத்துக்கு ப்ரயோஜநம் - 'புகரையுடைத்தான' இத்யாதி. ஒளிமணிவண்ணனென்று சொல்லாநிற்கு மென்ற பக்ஷத்தில், அவதாரணத்துக்குத் தாத்பர்யம் - 'இம்மழுங்கல்' இத்யாதி. வாரா - வந்து. இது - வார்த்தைப்பாடு. பிள்ளான் நிர்வாஹத்துக்கு - 'குன்றம்' என்ற பத ஸ்வாரஸ்யத்துக்காக, 'நெடு' என்று - வடிவிற்பெருமையாய், 'மால்' என்று - ஸர்வேஸ்வரனாய், திருவுலகளந்தருளினவ னென்றபடி என்று அரும்பதாந்தரங்களில் நிர்வாஹம். 'நெடுமால்' என்று - பெரியோ னென்றபடி. 'நெடுமை - சேஷித்வத்தாலே வந்த பெருமை' என்று-அப்பு அரும்பதத்தில் நிர்வாஹம். 'மால் - வடிவிற்பெருமை' என்று\* பெரியவாச்சான்பிள்ளை. சீயர்நிர்வாஹத்துக்கு, 'நின்ற' என்ற பதஸ்வாரஸ்யத்துக்காக, நெடுமை- மிகுதியாய், 'மால்' என்று - வ்யாமோஹமாய், மிக்கவ்யா முத்த னென்றபடி. பேர - சலிக்க, பசுபசுகென்று - ஸ்பாமமா யென்றபடி. 'நஜீவேயம்' என்னும் விஷயத் தைப் பிரிகையாலே அவன் ஸாபராதனய்க்கொண்டு, 'ஹரீரேஷாஹி' என்று லஜ்ஜித் தென்றபடி. பச்சைப் படாத்தை - பச்சைப்பச்சைவடத்தை. 'நிற்கிறுனென்று'—என்று புத்தி பண்ணி. 'ஆனைக்கூட்டத்துக்குக் கதவிடில்' என்ற வாக்யத்துக்குத் தாத்பர்யம் - 'அதுக்கு லஜ்ஜையுண்டானானன்றே உமக்கும் லஜ்ஜையுண்டு' என்று ஒரு அரும்பதத்தில் நிர்வாஹம். ஆனைக்கூட்டம் - ஆனையினுடைய ஸம்ஸ்க்லேஷம். கூட்டம்-கூட்டரவு. 'ஆனைக்கூட்டம்' என்று பாடமாகில், ஆனைக்கூட்டம் - ஆனைக்கூட்டுற சாலையாய், அதுக்குக் கதவிடிலன்றே என்றபடி. 'ஆனைக்கூட்டத்துக்குக் கதவிடில் - மைதுநாவரணமிடில்; அதாவது-போகப்ராதிபந்தகம் பண்ணி லென்றபடி' என்று அரும்பதாந்தரத்தில் நிர்வாஹம். 'நன்று' இத்யாதி-உபகாரமும் கருமையும் குளிர்த்தியும் ஸாத்ருஸ்பம். 'நன்று' என்றதுக்கு அத்தம் - 'கெட்டுமையென்றிக்கே' என்றது. நிர்ஹேதுகமாக ஸத்தை நோக்குமவ னென்றது - 'நாரணன்' என்றத்தைப் பற்ற. ஆலும் - ஸம்ப்ரமியாநின்றாள். இப்படிகளை, சொல்ல - சொல்லும்படி. இப்படிகளாவன - 'ஒளிமணிவண்ணன், நெடுமால், நாரணன் வந்தான்' என்று சொல்லுமவைகள். 'இப்படி பிச்சுக்களை' என்றது - இப்படிசொல்லும்படி பிச்சுக்களைப்பண்ணினு ரென்ற

\* இருபத்துநாலாயிரப்படியில், மால் - வடிவிற்பெருமை யென்று அருளிச்செய்ததாகக் காணப் படவில்லை.

களைச் சொல்ல. [இன மையல்கள் செய்தார்] - இப்படி பிச்சுக்களைப் பண்ணினார். இப்படி பிச்சேற்றிற்று என்று? என்றுமாம். இவள் எனக்கு பவ்யையாகை தவிர்ந்தபின்பு இதுக்கெல்லாம் காலமுண்டோ? என்கிறாள். “என்சொல்லுமென்வசமுமல்லள்” என்றது எப்போது? இப்படி இவளைப் பிச்சேற்றிற்று எப்போது? [என்னுடைக் கோமளத்தையே] - அதுதான் செய்யும்போது ஆஸ்ரயம் வேண்டாவோ? கலவியும் கூடப் பொருத ஸுகுமாரியைப் பிரிவு பொறுக்கப் பண்ணுவதே! (சு)

## ஐந்தாம்பாட்டு.

கோமளவான்கன்றைப்புல்கிக் கோவிந்தன்மேய்த்தனவேன்னும்  
போமளநாகத்தின்பின்போய் அவன்கிடக்கைகாதென்னும்  
ஆமளவொன்றமறியேன் அருவினையாட்டியேன்பெற்ற  
கோமளவல்லியையமாயோன் மால்செய்துசெய்கின்றகூத்தே.

ஆ.—(கோமளம்.) கோமளவான்கன்றுகளைப்புல்கி, இவை கோவிந்தன்மேய்த்தனவேன்னும். போம் இளநாகத்தின்பின் போய் அதைப்புல்கி, ‘இவ்விளமையும் மார்த்தவமும் அழகும் எம்பெருமானோடுகலந்த திருவந்தாழ்வானுக் கல்லது கூடாது; ஆதலால், அவன் கிடக்கை காத’ என்னும். அருவினையாட்டியேன் பெற்ற கோமளவல்லியை மாயோன் மால் செய்து செய்கின்ற கூத்து என்னுப்கிளையுமென்று அறிகிலேன் என்கிறாள்.

ஓ.—அஞ்சாம் பாட்டில், ‘இவளுக்கு இவ்வவஸாதம் எவ்வளவாய் முடியக்கடவது’? என்று அறிகிறிலேன் என்கிறாள்.

[கோமளவான் என்று தொடங்கி] -ஸுகுமாரமான ஆன்கன்றுகளைத் தழுவி ஹ்ருஷ்டையாய் ‘இவற்றுக்கு இப்பொளஷ்கல்யம் உண்டாயிற்றது க்ருஷ்ணன் மேய்க்கையாலே’ என்னொதின்றாள். போகிறதோர் இளம்பாம்பைத் தொடர்ந்து ‘இது அவன் படுக்கை’ என்னுந் தின்றாள். [அருவினையாட்டியேன் என்று மேலுக்கு] - இவ்வவஸ்தாபநையாக இவளைக் காண்கைக்கு ஈடான பாபத்தைப் பண்ணின நான் பெற்ற ஸுகுமாரையான என் பெண்பிள்ளையைத் தன் ப்ரணயிதவத்தைக் காட்டிப் பிச்சேற்றி படிக்கிற ஆட்டம்.

ப.—அந்தரம், அவனுடைய ரக்ஷணப் ப்ரவ்ருத்திகளை அதுஸந்தித்து, கன்றுகளையும் ஸர்ப்பத்தையும் கண்டு, அவன்ரக்ஷித்தவை யென்றும், ரக்ஷணர்த்தமாக வந்து கிடக்கும் படுக்கையென்றும் சொல்லாநின்றாள் என்கிறாள்.

கோமளம் - இனையவாய், வான் - பெரியவான், கன்றை - கன்றுகளை, புல்கி-தழுவி, கோவிந்தன் - (பசுமேய்க்கமுடிசூடின) கோவிந்தன், மேய்த்தன-(இனிதுஉகந்து) மேய்த்தன, என்னும் - என்னுந் திரும்பும்; போம் - ஸ்வைவஸஞ்சாரமாகப்) போகாநிற்கிற, இளம் நாகத்தின் -

படி. இனமையல்கள், என்று செய்தார் - எப்போதுசெய்தார்? என்று இரண்டாமர்த்தம். ஏததுபபாதநம்- ‘இவள் எனக்கு’ இத்யாதி. ஏன்? காலமில்லையோ? என்ன, ‘என்சொல்லும்’ இத்யாதி. ‘கலவியுங்கூடப் பொருத’ என்றது - காடாஸ்கநார்த்தமாக விட்டணைக்கவுங் கூடப் பொருத வென்றபடி. ஒன்றிய - எல்லாக் கலைகளாலும் ஒன்றப்பட்ட. காமேணஅந்வயி.

இனையதான நாகத்தின், பின் - பின்னே, போய் - ('இதுபோனவிடத்திலே அவனையும் காண லாம்' என்று நினைத்துப்) போய், அவன் கிடக்கை - அவன் கிடக்கிற படுக்கை, ஈது - இது, என்னும் - என்னுந்ிற்கும்; அரு - (அதுபவித்துமுடிக்க) அரிய, வினையாட்டியேன் - பாபத்தை யுடையேனுந் நான், பெற்ற - (இப்படிசுடுபடுகைக்கு உறுப்பாகப்) பெற்ற, கோமளம் - ம்ருது ஸ்வலாவையாய், வல்லியை - (கொள்கொம்பில்லாத) கொடிபோலே தரைப்படுகிற இவளை, மாயோன் - ஆஸ்சர்யகுணசேஷ்டிதங்கையுடையவன், மால்செய்து - பிச்சேற்றி, செய்கின்ற - பண்ணுகிற, கூத்து - கூத்தாட்டு, ஆமளவு-எவ்வளவாமென்று, ஒன்றும் - ஒன்றும், அறியேன் - அறிகிறிலேன். இவள் பாம்பின்வாயிலே அகப்பட்டு முடியுமாகில் அவனும்அவன்விபூதியுங்கூட முடியுமிதே யென்று கருத்து. கிடக்கை - படுக்கை. 'ஆண்கன்றை' என்று பாடமாகவுமாம்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், 'இவளுக்கு இவ்வவஸாதம் எவ்வளவாய் முடியக்கடவ தென்று அறிகிறிலேன்' என்கிறாள்.

[கோமளவான்கன்றைப் புல்கி] - பருவத்தால் இனையதாய் வடிவால் பருத்திருக்கிற கன்றுகளைத் தழுவி என்னுதல்; ஸுகுமாரமாய்ப் பருத்த கன்றுகளைத் தழுவி. க்ருஷ்ணனுடைய பருவம் போலே யாயிற்று, இவற்றின் பருவம் இருப்பது. கிட்டினுக்கு ஸாம்யாபத்தியிறே பலம்; "வஹ்யஸ்யமத்வாஸ்யஸ்ய". [கோவிந்தன் மேய்த்தன என்னும்]-இவற்றினுடைய ரகசுணத் துக்கு முடிசூடினவன் மேய்த்தவை என்னும். ப்ராப்தனுடைய உணர்ந்துநோக்கினவை யென்று தோற்றுகிறதாயிற்று, இவற்றின்வடிவில் பெளஷ்கல்யம். "கன்றுமேய்த்தினிதுகந்த காளாய்" என்னக்கடவதிறே. [போம் இளநாகத்தின்பின் போய் அவன்கிடக்கை ஈதென்னும்]- போகிறதொரு ஸர்ப்பத்தைத் தொடர்ந்துபோய் 'இது அவன்படுக்கை' என்னுந்இன்றாள். இள நாகம் - நிரந்தரபகவதபவத்தால்வந்த இளமையென் றிருக்கிறாள். பின்போய் - படுக்கை யானது புக்கவிடத்தே அவனைக் காணலாமென்று தொடர்ந்துபோகாநின்றாள். தாயார் ஸர்ப் பம் என்று இருக்கிறாள்; இவள் திருவநந்தாழ்வான் என்று இருக்கிறாள். [ஆமளவு ஒன்றும் அறியேன்] - ஸர்ப்பமென்று மீளமாட்டுகிறிலன்; 'இது என்னாய் விழக்கடவது' என்கிறாள். இவளைக் கிடையாதொழிய அவனைக் கிடையாது; அவனைக் கிடையாதொழிய உபயவிபூதியும் கிடையாது. ஸர்வஸம்ஹாரமாகப் புகுகிறதோ? என்கிறாள். [அருவினையாட்டியேன்]-இவளை இவ்வவஸ்தாபந்நையாகக் காண்கைக்கு அடியான பாபத்தைப் பண்ணினேன்; "நெடுங்கால மும் கண்ணன்நீண்மலர்ப்பாதம் பரவிப்பெற்ற" என்கிறபடியே செய்துமுடிக்கப்போகாத புண் யங்களைப் பண்ணிப் பெற்ற ஸுகுமாரையான இவளை என்னுமாம். [வல்லியை] - "வகி ஸ்யொமஸுமஸுவயஸ்ய" என்கிறபடியே உபகந்ததோடே சேர்க்கவேண்டும் பருவம். [மாயோன்] - ஆஸ்சர்யமான ப்ரணயித்வத்தைக் காட்டி இவளைப் பிச்சேற்றினவன். [மால்செய்து]- பிச்சேற்றி. [செய்கின்ற கூத்து] - அடிக்கிற ஆட்டம், ஆமளவு ஒன்றும் அறியேன் என்று அவ்வயம்.

௭௫.—அஞ்சாம்பாட்டு. 'இவளுக்கு இவ்வவஸாதம் எவ்வளவாய் முடியக்கடவது? என்று அறிகிறிலேன்' என்கிறாள்.

அஞ்சாம்பாட்டு - 'கோமளம்' இத்யாதி. 'ஆமளவொன்றுமறியேன்' என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - 'இவளுக்கு' இத்யாதி.

[கோமளவான்கண்ணைப்புல்கி] - பருவத்தால் இளையதாய் வடிவால் பெருத்திருக்கிற கன்றுகளைத் தழவி யென்னுதல், மாணிக்கம்போலே அறவிலக்கணமாய்ப் பெருத்திருக்கிற கன்றுகளைப் புல்கி யென்னுதல். கோமளமென்று - மாணிக்கத்துக்கும், இளமைக்கும் போர். ஆக, இப்படி தர்ஸீயமுமாய் ஸுகுமாரமுமான கன்றுகளைத் தழவி. க்ருஷ்ணன்பருவம்போலே யாயிற்று இவற்றின் பருவம் இருக்கும்படி; கிட்டினூர்க்கு ஸாம்மாபத்தியிறே பலம். [கோவிந்தன் மேய்த்தனவேன்னும்] - “வக்ஷ்யமதவ்வாஸு” (வத்ஸமத்யகதம்பாலம்) என்று, “கன்றுமேய்த்தினிதுகந்தகாளாய்” என்கிறபடியே, இவற்றினுடைய ரக்ஷணத்துக்கு முடிசுடினவன் உகந்து ரக்ஷித்தவை யென்னும். ‘ப்ராப்தனுவன் உணர்ந்துநோக்கினவை’ என்று தோற்றுக்கிறதாயிற்று, இவற்றின்வடிவில் பௌஷ்கல்பம். கன்றின் கழுத்தைக் கட்டிக்கோண்டவாறே அது துள்ளிப் போகாநிற்குமே; அவன்பரிகரமாயே யிருந்த தென்னும். அவ்வளவிலே ஒரு ஸர்ப்பம் போகாநிற்குமே; அதின்பின்னே போகாநிற்கும். இவளுடைய போகப்ராவண்யம் இருக்கும்படி: [இளநாகம்] - முக்தர் பஞ்சவிம்ஸதிவார்ஷிகராயிருப்பர்களிறே, நிரந்தரபகவத்பவத்தாலே; அவ்விளமை இதுவேன்றிருக்கும். ‘கன்றைப்புல்கினான்’ என்றது, ‘இதன்பின்னே போனால்’ என்றது நின்றது; இத்தனை யுணர்த்தி யுண்டோ? என்னில் - அது ஓரிடத்தே நிற்கையாலே கழுத்தைக் கட்டிக் கொள்ளும்; இது ஓடாநிற்குமே அம்புக்கு எட்டாதபடி; ஆகையாலே, பின்னே போகாநிற்கும். ‘அதுபுக்கவிடத்திலே அவன்வரவு தப்பாது’ என்று காண்கைக்காக அதின்பின்னே போகாநிற்கும். அவன்தானும் பரமபோகியா யிருப்பா னொருவனிறே. [அவன்கிடக்கை யீதென்னும்] - அது ஒருதாற்றிலே போப்புகுமே; அத்தை நோக்கிக்கொண்டு கிடக்கும், அவன்வந்தால் காண்கைக்கு. [ஆமளவொன்றுமறியேன்]-ஐகதுபஸம்ஹாரம் பிறக்கப் புகுகிறதோ? அறிகிறிலேன்.

‘கோமளம்’ என்று - இளமையாய், ‘வான்’ என்று - பெருமையாகையாலே, இரண்டிக்கும் அவி ரோதேந அர்த்தம் - ‘பருவத்தால்’ இத்தாதி. ‘மேய்த்தன’ என்ற பன்மைக்குச் சேர, ‘கன்றை’ என்ற ஏக வசநம்-ஜாத்யபிராய மென்கிறார், ‘கன்றுகளைத்தழவி’ என்று. உத்தார்த்த த்யயத்துக்கும் நியாமகம் - ‘கோமளமென்று’ இத்தாதி. கோமளஸப்தம்-மாணிக்கயவாசியாமப்போது தர்ஸீயதையும், இளமையாமப்போது ஸௌரு மார்யமுமாக்கி, இரண்டர்த்தத்தையும் கூட்டி விகமிக்கிறார்-‘ஆக’ என்றுதொடங்கி. ‘ஸுகுமாரமுமான’ என்றது ‘கோமளம்’ என்றதுக்கு மூன்றாமர்த்தமாதல். இளையதான கன்றுகளைத் தழவுகைக்கு அடியேது? என்ன, ‘க்ருஷ்ணன்பருவம்’ இத்தாதி. இவற்றுக்கு க்ருஷ்ணன் பருவம் வருகைக்கு அடியேது? என்ன, ‘கிட்டினூர்க்கு’ இத்தாதி. க்ருஷ்ணன்மேய்த்தானோ? அவனும் கன்றுகளும் ஒத்த பருவமாயிருக்குமோ? என்ன, ‘வத்ஸமத்ய’ இத்தாதி. மத்யகத மென்றது - மேய்த்ததுக்கு ப்ரமாணம். வத்ஸ, பாலம், கன்று, காளாயென்றது - ஒத்தபருவத்துக்கு ப்ரமாணம். “வக்ஷ்யமதவ்வாஸு” இதி பஞ்சவிம்ஸே ஸப்ததஸே அக்ரூஃ. ‘கன்றுமேய்த்தினிதுகந்தகாளாயென்றும்’ - கன்றுகளை மேய்த்து மிகவுமுகந்த இளகிப்பதித்த பருவத்தைபுடையவனே! என்றும் இத்தயர்த்தம். திருநெடுந்தாண்டகம் பதினாற்பாட்டு. கோவிந்தன் மேய்த்தன வாகையாலே-‘வான் கன்று’ என்று விவக்ஷித்து லாவம் - ‘ப்ராப்தனுவன்’ இத்தாதி. ‘கோவிந்தன் மேய்த்தன’ என்றதுக்கு வெறுப்பாகத் தாத் பர்யாந்தரம் - ‘கன்றின் கழுத்தை’ இத்தாதி. துள்ளிப்போகாநிற்குமே யென்றது - ‘கோமளவான்’ என்றதின் தாத்பர்யம். அவன் ஒமொபோலே இதுவும் ஓடாநின்ற தென்று கருத்து. ஸர்ப்பத்தின் பின்னே போகைக்கு ஹேதுவை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார் - ‘இவளுடைய’ இத்தாதி. போகம் - ஸர்ப்பத்தினுடலும், அதுபவமும். ‘இளநாகம்’ என்றதுக்கு - திருவந்தாழ்வானைப் பாரமிக்கிறார்களே என்று விவக்ஷித்து, இவ்விளமைக்கு லாவம் - ‘முக்தர்’ இத்தாதி. தடஸ்த ஸங்கையை அதுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார், ‘கன்றை’ இத்தாதி. பின்னேபோகிறதது எதுக்காக? என்ன, ‘அதுபுக்கவிடத்திலே’ இத்தாதி. அப்படி அவன் வரவு தப்பாதோ? என்ன, ‘அவன்தானும்’ இத்தாதி. பரமனான போகியை யுடையவ னென்றும், பரமனான போகியென்றும் இரண்டர்த்தம். ‘ஈது’ என்றதுக்கு லாவம் - ‘அது ஒருதாற்றிலே’ இத்தாதி. தாத்பர்யாந்தரம் - ‘ஸர்ப்பமெ

‘ஸர்ப்பம்’ என்று மீளமாட்கேறிலன், இது என்னும் விளையக்கடவது? என்கிறாள். பாம்போடு ஒருகூரையிலே பயின்றாற்போலேயே திருத்தாயார்க்கு இருக்கிறது. இவளை இழக்கவே ஜகத் காரணமானவனைக் கிடையாது; காரணம் இல்லாமையாலே கார்யம் தன்னடையே இல்லையா மிறே. [அருவினையாட்டியென்பெற்ற] - இவளுக்கு இங்ஙனே ஒருபத்தி பிறந்து படுகிறது நான் பண்ணினபாபமிறே. அன்றியே, “நெடுங்காலமும் கண்ணனீண்மலர்ப்பாதம் பரவிப்பெற்ற” என்கிற படியே செய்து முடிக்கவொண்ணாத புண்ணியங்களைப் பண்ணிப்பெற்ற ஸுகுமாரையான இவளை யென்றுமாம். [பெற்ற] - “பிறந்திட்டாள்” என்கிறபடியே, அக்கரையளாய் இவள்தனக்கு அலப்யலாபமா யிருக்கிறபடி. [கோமளவல்லியை]-கேவலம் வல்லியல்ல, கோமளவல்லியாயிற்று. உபக்ரந்தோடே சேர்க்கவேண்டும் பருவம்; பிள்ளைப்பருவம். [மாயோன்] - தன்னைக்கண்டால் தந்தாமையறியாதபடி பண்ணவல்ல ப்ரணயிதவகுணத்தை யுடையவன். [மால்செய்து] - பிச்சேற்றி. [செய்கின்ற கூத்து]-அடிக்கிற ஆட்டம். ‘ஆமளவு ஒன்றுமறியேன்’ என்று அந்வயம். (ரு)

## ஆறும்பாட்டு.

கூத்தர்குடமெடுத்தாடில் கோவிந்தனாமெனொழும்  
வாய்த்தகுழலோசைகேட்கில் மாயவனென்றமையாக்கும்  
ஆய்ச்சியர்வெண்ணெய்கள்காணில் அவனுண்டவெண்ணெய்பதென்னும்  
பேய்ச்சிமுலைசுவைத்தார்க்கு என்பெண்கோடியேறியபித்தே!

ஆ.—(கூத்தர்.) கூத்தர் குடமெடுத்தாடில், ‘கோவிந்தனல்லன்காண்’ என்றாலும்; ஆங்காணென்னு ஒடும்; அன்றியே ஒழிந்தவாறே தளரும். ‘அழகியகுழலோசைகேட்கில், இவளைப் பெறவொண்ணாது’ என்று கேளாததொருபடி சாத்துச் செல்லாநிற்கச்செய்தே, எங்கேனுமோரிடத்திலே பின்னையும் லப்தமானவாறே, அடியேன் மாயவ னென்று ஒடும்; அவனன்றியே பொழிந்தவாறே மோஹிக்கும். பின்னையும், ஆய்ச்சியர்வெண்ணெய்கள் காணில், அவனுண்ட வெண்ணெய் ஈதென்னும். மாய்த்தலெண்ணி வாய்முலைதந்த பேய்ச்சியை மாய்த்த இச்செயல்கிடர் இவளை இப்பாடு படுத்துகிறது என்கிறாள்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், தன்மகளுடைய பிச்சுக்கு நிதாநம் இன்னது என்கிறாள்.

[கூத்தர் என்று தொடங்கி.] - குடக்கூத்தாடுவாரைக் காணில் கோவிந்தனென்றே ‘காணுவோம்’ என்று ஒடும். நேர்பட்ட குழலோசை கேட்கில் ‘ஒருவன்குழலுதும்படியே!’

ன்று’ இத்தாதி. ஸர்ப்பத்தைத் தழுவாதிருக்க, ‘என்னும்விளையக்கடவது’ என்பானென்? என்ன, ‘பாம்போடு’ இத்தாதி. ஸர்ப்பத்துடனே ஒருச்ருஹத்திலே வலிப்பாரைப்போலே இத்தய்த்து. திருமொழி பதினோ ராம்பத்து “மாற்றமுள” என்கிற திருமொழி, மூன்றும்பாட்டு, “தூங்கார்” இத்தாதி. ஜகதுபஸம்ஹாரமாம் படி யென்? என்ன, ‘இவளை’ இத்தாதி. பிச்சேறுகிற இவளதன்றே பாபம்? என்ன, ‘இவளுக்கு’ இத்தாதி. ‘அருவினையேன்’ என்றதுக்குப் புண்யமாக அர்த்தநாதம் - ‘நெடுங்காலமும்’ இத்தாதி. ‘நானுண்டாக்கின’ என்னுதே ‘பெற்ற’ என்கிற துக்கு லாவம் - ‘பிறந்திட்டாள்’ இத்தாதி. பெற்ற-நிதிபெற்ற’ என்னுமார்போ லே. ‘கோமளவல்லி’ என்றதுக்கு-‘ஸுகுமாரையான’ என்று ஓரர்த்தஞ் சொல்லி, இளம்பருவ மென்று அர்த் தநாதம் - ‘உபக்ரந்தோடே’ இத்தாதி. கிடக்கை - படுக்கை, ஆமளவொன்றுமறியேன் - எவ்வளவாமெ ன்று ஒன்றும் அறிகிறிலேன். ‘செய்கின்றகூத்து - ஆமளவொன்றுமறியேன்’ என்று அந்வய மென்றபடி.

என்று எம்பெருமானாகக் கொண்டு மோஹிக்கும். [ஆய்ச்சியர் என்று தொடங்கி] - இடைச்சி கள் கையிலே வெண்ணெய்கள் காணில் 'அவன் அமுதுசெய்த வெண்ணெயோடு ஸஜாதியம்' என்று விரும்பும். பூதனையை முலையுண்கிறாதுப் முடித்த உபகாரம்நிமித்தமாக, அத்யந்தவில சூதனையான என்மகள் ஏற்றிப் பிச்சுக்கள் இவை.

ப.—அநந்தரம், 'அவனுடைய மனோஹரசேஷ்டதங்களை அநுஸந்தித்து, அவற்று க்குப் போலிகண்டு ப்ரமியாதின்றான்' என்கிறான்.

கூத்தர் - கூத்தாடுமவர்கள், குடம் எடுத்து - குடம் எடுத்து, ஆடில் - ஆடினார்களா கில், கோவிர்தன் - (கோஸம்ருத்தியையுடையனாகையாலே செருக்குமிக்குக் கூத்தாடுகையே ஸ்வஹாவமாகவுடைய) க்ருஷ்ணன், ஆம் - ஆம், என் - என்று, ஓடும் - (காண்கைக்கு) ஓடாநிற் கும்; வாய்த்த - நன்றாய் நெஞ்சைவருத்தும், குழலோசை - குழலோசை, கேட்கில் - கேட் டாளாகில், மாயவன் - (இடைப்பெண்களுடைய ப்ரணபரோஷமாயும்படி தன்தாழ்ச்சிவைத் துதும் குழலோசையையுடைய ஆஸ்சர்ப்புதனான) க்ருஷ்ணன், என்று-என்று, மையாக்கும் - மோஹியாதிற்கும்; ஆய்ச்சியர் - இடைச்சிக்கள்கையிலே, வெண்ணெய்கள் - வெண்ணெயை, காணில்-கண்டாளாகில், அவன் உண்ட-அவன் அமுதுசெய்த, வெண்ணெய்-வெண்ணெயோடு ஸஜாதியம், ஈது-இது, என்னும்-என்னுந்ற்கும்: பேய்ச்சி-பூதநையுடைய, முலை-முலையை, சுவை த்தார்க்கு - ப்ரணானோடேசுவைத்துத் தம்மை லோகத்துக்குக்கொடுத்த மஹோபகாரகர்க்கு, கொடி - கொடிபோலே மெல்லியவடிவையுடைய, என் பெண் - என் பெண் பிள்ளை, ஏறிய - தலைமண்டையிடும்படிகொண்ட, பித்து - பிச்சு இருந்தபடி.

இ.—ஆறும் பாட்டில், தன் மகளுடைய பிச்சுக்கு நிதாநம் இன்னது என்கிறான்.

[கூத்தர் இத்யாதி] - கேவலம் கூத்துக்கு விக்ருதைபாகாள். குடக்கூத்தாவது - இடையர் செருக்குக்குப் போக்குவீடாவது ஒன்று. 'ஆடில்' என்கையாலே, இவள் இருந்த ஊரில் குடக்கூத்து விலக்கியாயிற்றுக் கிடப்பது, இவள் ப்ரமிக்குமென்று; வழிப்போக்கர் புருந்து ஆடுவர்களாகில் ஆடும்பித்தனை. [கோவிர்தன்] - குடக்கூத்தாடுகைக்குச் செருக்குக்கு அடியான கோஸம்ருத்தியையுடையவன். 'இரந்து திரிகிறவர்கள் அவனாகையாவது என்?' என்பார்கள். ஆமென்று, 'அவனன்றுகான்' என்னுமவர்கள் வார்த்தை செவிப்படாதே காண ஓடும். [வாய்த்த இத்யாதி] - இசையாலே விசேஷஜ்ஞரோடு அவிசேஷஜ்ஞரோடு வாசியற எல்லாரையும் வருத்தும் குழலோசையைக் கேட்கில். [மாயவனென்று மையாக்கும்] - பசு மேய்க்கப் போய்த் தாழ்த்தால் பெண்கள் நெஞ்சில் மறம் மாறும்படி தாழ்ந்த சொற்களை வைத்து ஊதும்படியை அநுஸந்தித்து மோஹியா நிற்கும். [ஆய்ச்சியர் இத்யாதி] - ப்ராஹ் மணிகள் வெண்ணெய் கண்டால் அவிக்கருதையாய்ருக்கும். இடைச்சிகள் கையில் முடைநாறு கிற வெண்ணெயைக் காணில் அவன் அமுது செய்த வெண்ணெயோடு ஸஜாதியமென்று விரும்பும். இவள் இப்படி பிச்சேறுகைக்கு அவன் இவளுக்குப் பண்ணின உபகாரத்தைச் சொல்லுகிறது: [பேய்ச்சிமுலை சுவைத்தார்க்கு] - தாய் உதவாத தனிமையிலே பூதனை தாய் வடிவுகொண்டு நலியப்புக அவளை முடித்துத் தன்னை உபகரித்த உபகாரத்துக்குத் தோற்றா யிற்று, இவள் பிச்சேறிற்று. பூத்தருபணர்ச்சி, கனிநுதருபணர்ச்சி, ஆறுதருபணர்ச்சி: அசிந்திதமாகக் கையிலே பூவைக் கொடுத்தல், ஆனையின் கையிலே அகப்பட்டவர்களை மீட்டல், ஆற்றிலே அமிழாநிற்க எடுத்தல் செய்தவர்களுக்கு அவர்கள் அநந்யார்ஹுகள். தந்தாமை யுண்டாக்கினவர்களுக்கிறே அங்கு; அவன் தன்னை உண்டாக்கித் தந்ததுக்குத் தன்னை அநந் யார்ஹமாக்கினான். [என் பெண்கொடி] - நிருபாதிமான ஸத்ரீத்வத்தையுடைய என்மகள் ஏறிய பிச்சு.

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. தன்மகள் பிச்சுக்கு நிதாந்தையும் அதடியாகவந்த பிச்சுத் தன்னையும் சொல்லுகிறாள்.

[கூத்தர் குடமேத்தாடி] - இவள்பர்க்ருதி அறிந்திருக்கையாலே 'இவளைக்கிடையாது' என்று கூத்துவிலக்கிப்போலே காணும் கிடப்பது. இடையர் செருக்குக்குப் போக்குவிட்டாவேதொரு கூத்தாயிற்று - குடக்கூத்தாகிறது. விளைவதறியாதே வழிப்போக்கர் புதுந்து ஆடா கிற்பர்களே, அதைக்கண்டு, [கோவிந்தனுமென ஓடும்] - இக்குடக்கூத்தாடும்போது கோஸம் ருத்தியையுடைய க்ருஷ்ணாகவேணு மென்று காண ஓடும். இரந்துதிரிகிற இவர்கள் அவனா கையாவதென்? என்பர்களே; [ஆமெனஓடும்]-அவன் க்ருஷ்ணனேயென்று காண ஓடும். [வாய் த்தகுழலோசை கேட்கில்] - 'விசேஷஜ்ஞர், அவிசேஷஜ்ஞர்' என்று வாசியின்றிக்கே எல்லா ரையுமொக்க ஈடுபடுத்தும், குழலின் நல்லிசை வந்து செவிப்படி. [மாயவனென்று மையாக்கும்]- \* "நுடங்குகேள்வியிசை" என்னக்கடவதிறே அவன்தன்னை. அதவா, 'பகலெல்லாம் பசுக் களிற்பின்னே போனேன், பித்ராதிகளுக்குப் பரதந்த்ரானென், பிரிந்தேன், ஆற்றேன், † "ஒரு பகலாயிரமுழி" ' என்றற்போலே சொல்லி ஸாந்த்வநம்பண்ணிக்கொண்டுவந்து தோற்றமவ னென் று, அவன் குழலிலே வைத்துச்சொல்லும் தாழ்ந்தசொற்களை நினையா மோஹிக்கும். [ஆய்ச்சியர் வெண்ணைய்கள்காணில்] - 'ப்ராஹ்மணிகள் ஸ்பர்ஸித்த வெண்ணைய் இது' என்றால் கொள் ளாள்; முடைநாற்றம் மிக்க வெண்ணைய்கள் காணில்; [அவனுண்ட வெண்ணை யீதென்னும்]- களவுகாணப்புக்கு வாயதுகையதாக அகப்பட்டபோது ஸேஷித்த வெண்ணையோடே ஸஜாதீய மான வெண்ணைய் ஈதென்னும். இவள் இப்படி கலங்குகைக்கு நிதாநமென்? என்னில்,— [பேய்ச்சிமுலைசுவைத்தார்க்கு] - அவன் முன்பே ஒரு உபகாரத்தைப் பண்ணிவைத்தான்; அதலே

ஆறும்பாட்டு - 'கூத்தர்' இத்தாதி. பிச்சுக்கு நிதாநம் - பேய்ச்சிமுலைசுவைத்தது. ஸேஷமெல்லாம்- பிச்சுக்கள்.

'ஆடி' என்ற யதிசப்தார்த்தம்-'இவள்பர்க்ருதி' இத்தாதி. விலக்கிப்போலே - விலக்கியிருந்தாற் போலே. இக்கூத்தாடினால் இவளைக்கிடையாமைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் - 'இடையர்' இத்தாதி. 'இடையர்குடமேத்தாடி' என்னாதே, 'கூத்தர்' என்று விசேஷித்ததுக்கு லாவம் - 'விளைவதறியாதே' இத் தாதி. 'கோவிந்தன்' என்றதுக்கு 'விசேஷஜ்ஞர்' என்கிற தாதுவை உட்கொண்டு அர்த்தம்-'இக்குடக்கூத் தாடும்' இத்தாதி. 'வ்யதிதையாயிருக்கிறவன் பாட்டுக்கேட்டுத் திரிகிறானென்றே' என்ன, 'கேட்கில்' என்கிற யதிசப்தார்த்தம் - 'விசேஷஜ்ஞர்' இத்தாதி. போக்யதாஸாம்யத்தாலே 'மாயவன்' என்று மோஹிக்கு மென்ற படி. ஆனால், அவன் குழலோசைபோலே போக்யனாயிருக்குமோ? என்ன, 'நுடங்குகேள்வியிசை' இத்தாதி. கேட்டாரைஈடுபடுத்தும் கேள்வியையுடைய கார மித்யார்த்தம். 'குழல் - வாய்த்தவோசை' இத்தயந்வயம். வாய் த்த - நன்றான. மாயவன் - ஆஸ்சர்யபூதன். மாயவனுடைய குழலோசையென்று மையாக்கு மென்று அர்த் தாந்தாம் - 'அதவா பகலெல்லாம்' இத்தாதி. இப்போது 'மாயவன்' என்றதுக்கு - வ்யாமோஹமுடையவ னென்று ஸப்தார்த்தம். தாழ்ந்த சொற்கள் - நீசோக்திகள். நினையா - நினைத்து. முந்தினது - அவனுக்குப் போலியானதுகொண்டு, இரண்டாவது - அவனுடைய பேச்சுக்குப் போலியானதுகொண்டு என்று கண்டு கொள்வது. மையாக்கும் - மோஹியாநிற்கும். 'ஆய்ச்சியர்வெண்ணைய்கள்' என்றதுக்கு வ்யாவர்த்தம் - 'ப்ராஹ்மணிகள்' இத்தாதி. அவனுண்டுவிட்ட தென்னவொண்ணது, அவனுண்டுசேஷித்த தென்னவொண் ணது, காலாந்தரமாகையாலே அதுவும் அநுபந்தமென்று விவக்ஷித்து அவிரோதேந் அர்த்தம் - 'களவுகாண்' இத்தாதி. 'அவனுண்டு சேஷித்த வெண்ணையோடு ஸஜாதீயமான வெண்ணையைக் காணில் அவன் உண்டு சேஷித்த வெண்ணையென்னும்' என்று பெரிய சீயர் அருளிச்செய்வார். ஸம்பந்தி ஸத்ருஸப்தார்த்தங்களைக் காணில் ஸம்பந்தி பதார்த்தங்களென்று ப்ரமிக்கிறதுக்குச் சேரவேண்டுகையாலே. ஸேஷித்தவெண்ணை யோடுஸஜாதீயமான வெண்ணையை அந்த ஸேஷித்த வெண்ணைய் ஈதென்னும்ஈ. தென்று ப்ரமியாநிற்கு

தோற்றவன்று தோடங்கி இவள் பிச்சேறத் தோடங்கினாள். தாயுங்கூட உதவாத ஸமயத்திலே பூதனை வந்து முலைகோடுக்க, அவ்வளவிலே உணர்த்தியுண்டாய் அவளை முடித்துத் தன்னை நோக்கித் தந்தானே; அவ்வுபகாரத்திலே தோற்ற அன்று தோடங்கி இவள் பிச்சேறினாள். “பூத்தருபுணர்ச்சி, புனல்தருபுணர்ச்சி, களிறுதருபுணர்ச்சி” என்றிவை புணர்ச்சிக்கு ஹேது. அதாவது - எட்டாதகொம்பிலே நின்ற தோரு பூவை ஆசைப்பட்டால் இவன் தன்னைப்பேணுதே இவளாசையை முடித்துக்கொடுக்கை, ‘இவன் தன்னைப்பேணுதே நம்நினைவை முடித்தானே’ என்று அதுக்காகத் தன்னைக்கொடுக்கை - பூத்தருபுணர்ச்சி. ஆற்றிலேயமுங்குகிற இவளைத் தான் புக்கு ஏறவிட்டதுக்காகத் தன்னைக்கொடுக்கை - புனல்தருபுணர்ச்சி. அசிந்திதமாக ஆணையின் கையிலே அகப்பட்டவளை மீட்டுக்கொடுத்ததுக்காகத் தன்னைக்கொடுக்கை - களிறுதருபுணர்ச்சி. இவையொன்றுமல்ல; அவன் தன்னைநோக்கினதுக்கு இவள் தன்னை யெழுதிக்கொடுக்கிறாள். [என்பெண்கொடி] - அவர்களில் வ்யாவ்ருத்தி, நிருபாதிக ஸ்தரீத்வத்தையுடையவள். [ஏறிய பித்து] - இவள்கொண்ட பிச்சு. (சு)

## ஏழாம்பாட்டு.

ஏறியபித்தினோடு எல்லாவுலகம்கண்ணன்படைப்பென்னும்  
நீறுசெவ்வேயிடக்காணில் நெடுமாலடியாரேன்றோடும்  
நாமதுழாய்மலர்காணில் நாரணன்கண்ணிதேன்னும்  
தேறியும்தேறாதமாயோன் திறத்தனளே இத்திருவே.

ஆ.—(ஏறிய.) எத்தனையேனும் பித்தேறினாலும் எல்லாவுலகம்கண்ணன்படைப்பென்னும்; இதோன்றும் தப்பாமல் சொல்லும். தரல்யம் ஏதேனுமாகிலும் ஊர்ந்தவமாக இடக்காணில், நெடுமாலடியாரேன்று ஓடும். ததிய வஸ்துஸாத்ருஸ்யத்தாலே ததியமல்லாதவற்றையும் ததியமாகக் கருதிப் பிதற்றுகிற இவள் அவனுக்கு அஸாதாரண ஸேஷபூதமான திருக்குழாயைக் கண்டால் என்பதும்! பலசொல்லியென்? இனி, தேறியும் தேறாதும் மாயோன் திறமல்லதறியாள் இத்திரு என்கிறாள்.

ஒ.—ஏழாம் பாட்டில், ‘தேறினபோதோடு தேறாதபோதோடு வாசியின்றிக்கே எப்போதும் அவன் திறமல்லது அறிகிறன்’ என்கிறாள்

[ஏறிய என்று தோடங்கி.] - பிச்சேறியிருந்துவைத்தே இஜ்ஜகத்தெல்லாம் க்ருஷ்ணனாலே ஸ்ருஷ்டமாயிற்றென்று தத்ஸம்பந்த சிபந்தசமாக விரும்பிச் சொல்லாநிற்கும். பஸ்மத்தைக்கொண்டு மேல்நோக்கியிடலும் கலக்கத்தின் மிகுதியாலே பூநீவைஷ்ணவர்களாகக்

மென்று கூட்டிக்கொள்வது’ என்றும் அருளிச்செய்வர். கீழ் வாக்யவிவரணம் - ‘தாயுங்கூட’ இத்யாதி. அவன் தன்னை நோக்கினதுக்குப் பிச்சேறவேணுமோ? என்ன, இது லோகவ்யாவ்ருத்த மென்கிறார் - ‘பூத்தரு’ இத்யாதி. வாக்யஷட்கத்தாலே உபபாதம் - ‘அதாவது’ இத்யாதி. இவையொன்றுமல்ல என்றது - இவர்களைல்லாரும் தங்களைநாக்கித்த உபகாரத்தாலே தோற்றுத் தங்களை எழுதிக்கொடுப்பார்கள்; இவன் உத்தமநாயகியாகையாலே, அவன் தன்னை நோக்கினதுக்குத் தன்னை யெழுதிக்கொடுக்கிறாள் என்றபடி. விவரணம் - ‘நிருபாதிக’ இத்யாதி. பெண்கொடி - கொடிபோலே ம்ருதுவான வடிவையுடைய என்பெண்பின்னை. என்பெண்கொடி - பேய்ச்சிமுலைகவைத்தார்க்கு - பித்து - ஏறி - கூத்தரித்யாரப்ய அந்வயம். (சு)



கொண்டு அவர்கள் நின்ற விடம் ஏற ஓடா நிற்கும். [இத்திரு] - பெரியபிராட்டியாரோடு விகல்பிக்கலாம் ஸ்வஹாவையான இவள்.

ப.—அநந்தரம், அவனுடைய பரத்வ சிஹ்நங்களை அநுஸந்தித்துக் கலங்கினபோதோடு தேறினபோதோடு வாசியற அவன்புகளிலே உள்ளாயிராநின்றான் என்கிறான்.

ஏறிய - மிகைத்த, பித்தினோடு - ப்ரமத்தோடே கூடியிருக்கச்செய்தே, (வேதாந்த வித்துக்கள் சொல்லுமாபோலே “கூஷ்ணவஹிஹொகாநாஜிஹி” என்று), எல்லாவுலகும் - ஸர்வலோகமும், கண்ணன் - க்ருஷ்ணனுடைய, படைப்பு-ஸ்ருஷ்டி, என்னும் - என்னுநிற்கும்; நீறு - பஸ்மத்தைக்கொண்டு, செவ்வே - செவ்விதாக, இட - இட, காணில் - கண்டாளாகில், (‘தர்வ்யம் இன்னது’ என்று அறியாதே ஊர்த்வபுண்ட்ரமே அடையாளமாக), நெடுமால் - (ஆஸ்ரிதர்பக்கல்) அத்பந்தவ்யாபுக்ந்தன ஸர்வேஸ்வரனுடைய, அடியார் - அடியார், என்று என்று ப்ரமித்து, ஓடும் - (அவர்களிருந்தவிடத்தை நோக்கி) ஓடா நிற்கும்; நாறு - பரிமளோத் தரமான, துழாய் மலர் - திருத்துழாயின் பூந்தாலர, காணில் - காணில், நாரணன் - ஸர்வ ஸ்வாமியான நாராயணனுடைய, கண்ணி - மலை, ஈது - இது, என்னும்-என்னுநிற்கும்; (இப் படி), தேறியும் - தேறினவளவிலும், தேறாதும் - கலங்கினவளவிலும், இத்திரு - (“நாத்யு-ஹி” கூஷ்ணதே” என்றும், “தத்யுஷ்டிஸாஹவெசு” \* என்று மென்னும்படி மிகவும் கலங்காத அந்தத் திருவைப்போலன்றியே பிரிந்ததஸையில் ஸத்ஸ்ரவ ஸ்ரவங்களையும் ஸம்பந்திபதார்த்தங் களையும் கண்டு கலங்கும்) இத்திருவானவள், மாயோன் - ஆஸ்சர்யமான பரத்வசிஹ்நங்களை யுடைபவன், திறத்தனள் - திறத்திலே யாகாநின்றான்.

அநபாயிநியான ஸம்பத்தாயிருக்கை இருவர்க்கும் ஒக்குமிதே.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், ‘தேறினபோதோடு தேறாதபோதோடு வாசியற எப்போ தும் அவன் திறமல்லது அறிகிறில்’ என்கிறான்.

[ஏறிய பித்தினோடு இத்யாதி] - இவள் பிச்சேறி யிருக்கிற தஸையிலே இஜ்ஜகத் தெல்லாம் க்ருஷ்ணனாலே ஸ்ருஷ்டமாயிற்று என்னும்; “கூஷ்ணவஹிஹொகாநாஜிஹி” என்னுநின்றான். அவன் ஆதரித்து ஸ்ருஷ்டித்தது என்று தத்ஸம்பந்தத்தாலே விபூதியையும் விரும்பாநின்றான். ஏதேனும் ஒரு பதார்த்தமும் தத்ஸம்பந்த மொழியத் தோற்றதாயிருக்கிற படி. ப்ராஹ்மணர் பிச்சேறினாலும் ஒத்துச்சொல்லுமாபோலே கலங்கினபோதும் வாஸநையா லே இவ்விஷயமேயா யிருக்கிறபடி. [நீறு செவ்வே] - பஸ்மத்தைக்கொண்டு மேல்நோக்கி இட்டவர்களைக் காணில் கலக்கத்தின் மிகுதியாலே தர்வ்யஸ்வரூபத்தை நிரூபிக்க அறியாதே மேல் நோக்கியிட்ட மாத்ரத்தைக் கொண்டு அநுகூலஜநங்களாகக்கொண்டு “பேராளன்பே ரோதும் பெரியோரை யொருகாலும் பிரிகிலேன்” என்று அவர்களிருந்த விடத்தே செல்லா நின்றான். ‘நெடுமாலடியார்’ என்று - சுதவ்ஹிஹுத்யு-ஹி. [நாறு துழாய் இத்யாதி] - போலி கண்டு ப்ரமிக்குமவள் அதுதன்னைக் கண்டால் விடாளிதே; பரிமளிதமாய்ச் செவ்வியையுடைத் தான திருத்துழாயைக் காணில், ‘உபயவிபூதியுத்தன் தன்ஹ்ஸ்வரயஸ-ஸகமாக இட்ட தனிமலை இது’ என்னுநின்றான். [தேறியும் தேறாதும்] - ‘நீறு செவ்வே’ என்ற இடம் - தேறாமை; ‘நார ணன் கண்ணி யீது’ என்ற இடம் - தேற்றம். ‘கோவைவாயான்’ - தேற்றம்; இத்திருவாய் மொழி - தேறாமை. [மாயோன் திறத்தனளே] - ஜ்ஞாநம் அப்ரயோஜநமாம்படி ஆஸ்சர்யமான

\* ‘என்றும் சொல்லும்படி’ என்று இருக்கலாம்.

சுரு.—ஏழாம்பாட்டு. தேறினபோதோடு தேறாதபோதோடு வாசிமாற எப்போதும் அவன் திறமல்லது அறியாளே என்கிறாள்.

ஏழாம்பாட்டு - 'ஏறியபித்து' இத்தயாதி. 'தேறியுத்தேறாது மாயோன்திறத்தனா' என்றத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - 'தேறினபோதோடு' இத்தயாதி.

[illegible]

காஸமயஸ்ரீ ரவிஸ்ரீ வந்தாத் விஷ்டணை என்னுதல்; இதுக்கும் கீழ்ச்சொன்னதே தாது; ஸகாஸாத்-காஸஸநி  
தாத் என்றபடி; ஆன்றிக்கே, ஸகாஸமென்று - ஸமிப்மாய், வீஷ்டணுஸம்பீதத் என்னுதல். வீஷ்டணுபதம் -  
பூர்வார்த்தத்தவ்யத்தில், பஞ்சமயந்தம்; ந்ருதீயார்த்தே, ஷஷ்ட்யந்தம். ப்ராந்திஸமயத்தில்த் தத்த்வகதாம்  
கூடுமோ? என்ன, ‘ப்ராஹ்மணர்’ இத்யாதி. “விஷ்டணுஸகாஸாஜ” என்றற்போலே சொல்லாதே “கண்  
ணன்படைப்பு” என்பானென்? என்ன, ‘க்ருஷ்ணாவஹி’ இத்யாதி. ராஜஸுவே பீஷ்டம்: “க்ருஷ்ணாவஹி  
க்ருதெஹூததிஜிஹ்வீஸ்வராவாஸ” இத்புத்தார்த்தம். ஸப்பார்த்தம் - “இவன்பிச்சேறி” இத்யாதி.  
நிஷித்தமான நீற்றை இடலாமோ? என்ன, ‘ப்ராயஸ்சித்த’ இத்யாதி. த்வயத்தை-சாம்பலை. டௌஸ்யங்குக்ஷா  
மாஸாஜாராஸூமகூலாஸார்வீக்ஷாஸ்வஹத்யாஹ்குக்ஷா | மஸூக்தாஹஸ்யாஸாயா  
நொராஸூயாஸீஸூயுக்தெஸவஹ்வாஸெவ” இதி ஸாதாதபஸ்ம்ருதௌ ப்ராயஸ்சித்தப்ரகாரணை  
தம் அதுஸந்தேயம். “பொடிபட்டு” என்கிற இது - சாதி. தாளியா யென்றும், ப்ராஹ்மணா யென்றும். அவர்

வேயிவேர்களோ? என்னில்,—அதுவுமன்றிக்கே \* (இதுவுமன்றிக்கே), மஸகப்ராயராயிருப்பார்கள் தரிப்பர்களிறே. அல்பஸாம்யம்அமையுமாயிற்று இவளுக்கு ப்ரமிக்கைக்கு. இந்த ஊர்த்வதாமாத்ரத்தையே கொண்டு “உஜ்ஞதாவியவராஹேண” (உத்த்ருதாஸிவராஹேண) இத்த்யாதியிற் சொல்லுகிறபடியே, என்றுமொக்க பகவத்ஸம்பந்தம் மாறாத தேஸத்தில் மண்ணைக்கொண்டு தரித்துப்போருமவர்களாகக் கொண்டு ப்ரமித்து, இவர்கள் ஸர்வேஸ்வரனடியார் என்று ஓடாநிற்கும். அதஸ்மிந்தத்புத்தி இருக்கிறபடி. [நாறுதுழாய்மலர்காணில்] - அதல்லாதத்தை அதாக ப்ரமிக்கிறவள் அதுதானானவற்றைக் கண்டால் விடாளிறே. அவன் ஸிரஸாவஹித்து அடியார்க்குக்கோடுக்கு மதிநே அதுதான். அதாவது - ஸ்ரீஸடகோபனுக்குச் சாத்துகையிறே. சுடர்முடிமேலும் தாளிணைமேலும் புணந்த தண்ணந்துழாயிறே. பரிமளத்தையுடைத்தான திருத்துழாயைக் காணில், உபயவிபூதியுத்தனான ஸர்வேஸ்வரன் ஐஸ்வர்யத்துக்கு. இட்ட தனிமலை ஈதென்னும். [தேறியும்இத்த்யாதி] - ‘தேறியும்’ என்கிறது - ‘துழாய்மலர்காணில்’ என்றத்தை; ‘தேருதும்’ என்கிறது - ‘நீறுசேவ்வேயிடக்காணில்’ என்றத்தை. அன்றிக்கே, “கோவைவாயா” ளிற்படியும், இத்திருவாய்மொழியிற்படியுமாகவுமாம். [மாயோன்இத்த்யாதி] - பிறந்த ஜ்ஞாநம் கலக்கத்துக்கு உடலாம்படிபண்ணவல்ல ஆஸ்சர்யபூதன். † அவனிடையாட்டத்திலாள் இத்திரு. [இத்திரு]-அநபாயிரியான அவளோடொக்க விகல்பிக்கலாம்படிகாணும் இவள்படிகள் தான். அவளுக்கு அவன் உத்தேஸ்யன், இருவரும் உத்தேஸ்யரான சேர்த்தியுண்டு இவளுக்கு. (எ)



கள் செவ்வேயிவர்களோ? என்றது - திர்யக்புண்ட்ரமாகவன்றே இவர்க ளென்றபடி. அதுவுமன்றிக்கே நியமேந திர்யக்காகவுமன்றிக்கே. மஸகப்ராயராயிருப்பார்கள் - அஜ்ஞராயிருப்பார்கள்; ‘பஸமத்தைத் திர்யக்காகவும், ம்ருத்தை ஊர்த்வபுண்ட்ரமாகவும் தரிக்கவேணும்” என்று அறியாதவர்க ளென்றபடி. ஸாம்யமுண்டாயே ப்ரமிக்கவேண்டாவோ? என்ன, ‘அல்பஸாம்யம்’ இத்த்யாதி. அல்பஸாம்யமேது? என்ன, ‘இந்த ஊர்த்வதா’ இத்த்யாதி. நெடுமாலடியார் தரிக்கிற த்ரவ்யம் இன்னதென்று காட்டாநின்றகொண்டு, அவர்களாக ப்ரமிக்கு மென்கிறார், ‘உத்த்ருதாவி’ இத்த்யாதி. ஜ்ஞாநாதிகரான இவர் அவர்களை ‘நெடுமர்லடியார்’ என்னலாமோ? என்ன, ‘அதஸ்மிந்’ இத்த்யாதி. பித்தேறி அருளிச்செய்த வார்த்தை யென்றபடி. ‘அதஸ்மிந்தத்புத்தி’ என்று - ‘எல்லாவுலகும் கண்ணன்படைப்பு’ என்றதில் வ்யாவ்ருத்தி சொன்னபடி. பூர்வப்ரதிகோடியாக ஹாவம் - ‘அதல்லாதத்தை’ இத்த்யாதி. பகவத்ஸம்பந்த முடையதல்லாதவற்றை விட்டுத் திருத்துழாய் சொல்லுகிறது, அதினுடைய கௌரவ்யதையைப் பற்ற வென்கிறார்-‘அவன் ஸிரஸா’ இத்த்யாதி. அடியார்களில் வைத்துக்கொண்டு ஆழ்வார் ப்ரதாநராகையாலே ‘நமக்கன்றி நல்கான்’ என்றத்தைக் கட்டாக்கித்து அருளிச்செய்கிறார் - ‘அதாவது’ இத்த்யாதி. அத்தைத் தான் குட ஆசைப்படுகிறு ளென்று கருத்து. ஸிரஸாவஹிக்கிறதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘சுடர்முடிமேலும்’ என்றது. அடியார்க்குக் கொடுக்குமதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘தாளிணைமேலும்’ இத்த்யாதி. ஈஸ்வரனுக்கு ஆழ்வார் திருவடிகளிறே. ஸப்தார்த்தம் - ‘பரிமளத்தை’ இத்த்யாதி. தத்புருஷஸமாஸார்த்தம் - ‘உபயவிபூதி’ இத்த்யாதி. “கோவைவாயா” ளிற்படி - ஜ்ஞாநகார்யம். இத்திருவாய்மொழியிற்படி - ப்ரமகார்யம். த்வீத்யார்த்தத்துக்குச் சேர அர்த்தம் - ‘பிறந்த’ இத்த்யாதி. இடையாட்டத்திலாள் - இடையாட்டத்திலே யிருக்குமவன். “திரு” என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘அநபாயிதி’ இத்த்யாதி. ‘இத்திரு’ என்கிற வலைக்ஷண்யமேது? என்ன, ‘அவளுக்கு’ இத்த்யாதி. ‘தேறியும்-தெளிந்தவளவிலும். தேருதும் - கலங்கினவளவிலும். திறத்தனள் - தத்விஷயகவ்யாபரவதீத்யர்த்தம். ஏறிய பித்தினேடு - ஏறின ப்ரமத்தோடே யிருக்கச்செய்தே. ‘மிகைத்த ப்ரமத்தோடே கூடியிருக்கச்செய்தே’ என்றுஉரையில் ஸப்தார்த்தம். படைப்பு - ஸ்ருஷ்டி. க்ரமேண அந்வயம். (எ)

\* குண்டலிதம் ப்ராக்ஷிப்தம்.

† அவனிடையாட்டத்திலாள் - அவன்விஷயத்திலே ஈடுபட்டவன்.

## எட்டாம்பாட்டு.



திருவுடைமன்ன நரக்காணில் திருமாலைக்கண்டேனெயென்னும்  
உருவுடைவண் னங்கள்காணில் உலகளந்தானென்றுதுள்ளும்  
கருவுடைத்தேவில்களெல்லாம் கடல்வண்ணன்கோயிலேயென்னும்  
வெருவிவும்வீழ்விலு \* மோவாக் கண்ணன்கழல்கள்விரும்புமே.

ஆ.—(திருவுடை.) ஸ்ரீமான்களான ராஜாக்களைக் காணில், 'எவம்விதையான ஸ்ரீமத் தைபானது ஸ்ரீயப்பதியான ஸர்வேஸ்வானுக்கல்லது கூடாததலால் 'இவன் ஸ்ரீயப்பதியே' என்று நிர்ஸபித்து, திருமாலைக்கண்டேனெ பென்னும்; அழகிப நிலமேகங்கள் குவளைகள் காயாமலர்கள் கடல் என்னும் இவற்றைக் காணில், உலகளந்தானென்று துள்ளும்; கருவுடைத் தேவில்களெல்லாம் கடல்வண்ணன் கோயிலே என்னும்; அங்கேபோய்ப்புக்கு அவனன்றிபே யொழிந்தவாறே ஏங்கவிழும்; பின்னையும் தவிராதே கண்ணன்கழல்கள் விரும்பும் என்கிறான்.

ஓ.—எட்டாம் பாட்டில், அற்பந்தம் துர்த்தைஸ் வர்த்தியாநின்றனும் இவன் ததேக பரையாயிருக்கும் என்கிறான்.

[திருவுடை என்று தொடங்கி] - ஸ்ரீமான்களான ராஜாக்களைக் காணில் 'ஸ்ரீயப் பதியைக் கண்டேனே' என்று த்ருப்தையாம். காயம்பூ முதலான பதார்த்தங்களுடைய நல்ல நிறங்களைக் கண்டால் 'இச்செவ்வியுள்ளது திருவுலகளந்தருளின எம்பெருமானுக்கு' என்றே அந்நவலித்து ப்ரீதியாலே ஸம்ப்ரமிக்கும். [கருவுடை என்று தொடங்கி] - ப்ரதிமாவத்தான தேவாலயங்களெல்லாம் 'கடல்வண்ணன் கோயிலே' என்னும். பந்துக்களைக்கண்டு அஞ்சுந் தஸையிலும் மோஹித்த தஸையிலும் அகப்பட நிரந்தாமாக க்ருஷ்ணனுடைய திருவடிகளை விரும்பாநிற்கும்.

ப.—அநந்தரம், அவனுடைய ஐஸ்வர்யாபிரூப்யாதரணியத்வங்களை அதுஸந்தித்து, போலிகண்டாலும் ஸர்வாவஸ்தையிலும் அவனையே விரும்பாநின்றான் என்கிறான்.

திரு - ஸ்ரீமான்மான ஐஸ்வர்யத்தை, உடை - உடைய, மன்னரை - ராஜாக்களை, காணில் - காணில், திருமாலை - (பரிபூர்ணவிசுதிகளு) ஸ்ரீயப்பதியை, கண்டேனே - கண்டேனே, என்னும் - என்னுந்ற்கும்; (கடலும் காயாவும் கருஷ்ணையும் தொடக்கமான), உரு - வில் சுண்ணாருபங்களை, உடை - உடையவாயுள்ள, வண்ணங்கள் - பதார்த்தங்களை, காணில் - காணில், உலகளந்தான் - திருவுலகளந்தருளினபோது ஒருநாளே வளர்த்தருளின செவ்வியையுடைய ரூபஸோபையையுடையவன், என்று - என்று, துள்ளும் - ஸம்ப்ரமித்து ஆடாநிற்கும்; கரு - ப்ரதிமாகர்ப்பத்தை, உடை - உடைத்தான, தேவில்கள் எல்லாம் - தேவக்ருஹங்கள் எல்லாம், (ஆஸ்ரிதர் ஆதரிக்கக்காக), கடல் வண்ணன் - கடல்போலே தர்ஸரீயமான வடிவைவையுடைய ஸர்வேஸ்வரன், கோயிலே - (ஸந்திதிபண்ணின) கோயில்களே, என்னும் - என்னுந்ற்கும்; வெருவிலும் - (பந்துஸந்திதியால்) அஞ்சினபோதோடு, வீழ்விலும் - ஆர்த்தியாலே மோஹித்த போதோடு வாசியற, ஓவான் - இடைவிடாதாளாய்க்கொண்டு, கண்ணன் - க்ருஷ்ணன், கழல்கள் - திருவடிகளை, விரும்பும் - ஆதரியாநிற்கும்.

வெருவுதல் - அஞ்சுதல். வீழ்தல் - மோஹித்தல்.

\* ஓவான் என்று உரையின் பாடம்.

இ.—எட்டாம் பாட்டில், 'அத்யந்த துர்த்தஸை வர்த்தியா நின்றாலும் இவள் ததேக பரையாயிருக்கும்' என்கிறாள்.

[திருவுடை இத்யாதி] - குறைவற்ற ஐஸ்வர்யத்தையுடைய ராஜாக்களைக் காணில் ஸ்ரியப்தியைக் காணப்பெற்றேன் என்கிறாள். குறைவற்ற ஐஸ்வர்யமுடையான் ஸ்ரியப்தியிறே. 'பெரியமுதலியார் ஒருராஜாவைக் கண்டு அவன் பின்னே தொடர்ந்துபோனார்' என்னவும், 'ஒருஸாமந்தன் தலையிலே அடியிட்டு ஆனையிலே ஏறுகிறபோது அத்தைக் கண்டு மோஹித்தார்' என்னவும் கடவதிறே. [உருவுடைவண்ணங்கள் காணில்] - காயா குவளை கடல் இவையாதல், உருப்பெற எழுதின சித்ரங்களாதல் காணில், 'இச்செவ்விடிள்ளது, த்ரைவித்ரமக்ரமம் பண்ணின ஸர்வஸுலபனுக்கு' என்ன ஸம்ப்ரமியாநின்றாள். [கருவுடைத் தேவிலு] - ப்ரதிமாவத்தான தேவாலயங்களை யெல்லாம் கண்டால், 'பெரியபெருமான் உள்ளே கண்வளர்ந்தருளுகிறார்' என்னுந்நின்றாள். [வெருவிலும்] - தெளிவுடையளாய் பந்துக்களுக்கு அஞ்சினபோதோடு. [வீழ்விலும்] - அறிவழிந்து மோஹித்தபோதோடு வாசியற க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை விரும்பா நிற்கும். அல்லாதவை அஸ்திரமாய் இவளுக்கு இது ஸ்திரமாய்ச் செல்லாநின்றது. வெரு வுகை - அஞ்சுகை. வீழ்கை - மோஹிக்கை.

நா.—எட்டாம்பாட்டில் - 'அத்யந்த துர்த்தஸை வர்த்தியாநின்றாலும் இவள் ததேக பரையாயிருக்கும்' என்கிறாள்.

[திருவுடைமன்னரைக்காணில்] - குறைவற்ற ஐஸ்வர்யங்களையுடையரான ராஜாக்களைக் காணில், ஸ்ரியப்தியை ஒருபடி காணப்பெற்றேனே யென்னும். நாதமுநிகள், ராஜா ஸாமந்தன்தலையிலே அடியையிட்டு ஆனைக்கழுத்திலே புக்க படியைக் கண்டு, 'ஸர்வேஸ்வரன் ப்ரஹ்மாதிகள் தலையிலே அடியிட்டுப் பெரியதிருவடியை மேற்கொள்ளும்படி இது வாகாதே' என்ன மோஹித்தா ரென்று ப்ரஸித்தமிறே; ராஜா ஸபரிசுரமாக கங்கைகொண்டசோழபுரத்தேறப் போகச்செய்தே, பெரியமுதலியார் மன்னரை திருவடிகளிலே ஸேவித்திருக்கச்செய்தே பெண் பிள்ளை வந்து 'நம் அகத்திலே ஒருகுரங்கும் இரண்வேல்லிகளும் ஒருபெண்ணுமாக வந்து புருந்தார்கள்' என்றவாறே, 'பெருமானும் இளையபெருமானும் பிராட்டியும் ஐந்த்ரவ்யாகரணபண்டிதனும்' என்று புத்திபண்ணிப் பின்தொடர்ந்துபோய், முன்னேபோய், 'போகிறார்களே, போகிறார்கள்' என்னக் கேட்டுக் கீழைவாசலிலே சென்றவாறே, 'இப்படிபோகிறவர்களைக் கண்டுகோளோ?' என்று வாசலிலவர்களைக் கேட்க, அவர்கள் 'கண்டிலோம்' என்ன, அதுவே ஹேதுவாகத் திருநாட்டுக்கு எழுந்தருளிநிறுநிறே. [உருவுடைவண்ணங்கள் காணில்] - நீலம் குவளை காயா உருப்பெறஎழுதினசித்ரம் இவற்றைக் காணில், நிறம்மாத்ரத்தையும் மாம்ஸசக்ஷுஸ்ஸுக்கு

எட்டாம்பாட்டு - 'திருவுடை' இத்யாதி. "வெருவிலும் வீழ்விலு மோவாக் கண்ணன் கழல்கள் விரும்பும்" என்றத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - 'அத்யந்த' இத்யாதி.

'திருவுடை' என்கிற இடத்தில் மதுப்பு பூமாவிலே யென்கிறார் - 'குறைவற்ற' இத்யாதி. கண்டேன் என்னுதே, 'கண்டேனே' என்றதுக்கு ஹாவம். 'ஒருபடி காணப்பெற்றேனே' என்றது. இப்படி ஸத்ருஸதர்ஸனத்தாலே ப்ரமித்தாருண்டோ? என்ன, 'நாதமுநிகள்' இத்யாதி. ஸம்வாதார்தாம் - 'ராஜா' இத்யாதி. பெரிய முதலியார் - நாதமுநிகள். 'உருவுடைவண்ணங்கள்' என்றது - அழகுடைய நிறத்தையுடைத்தான நீலம் முதலான உஸ்துக்களாதல், உருப்பெற எழுதின சித்ரங்களாதல். இரண்டர்த்தத்தையுங் கூட்டி அருளிச்செய்கிறார் - 'நீலம்குவளை' இத்யாதி. உருப்பெற - அழகுபெற. முந்தின அர்த்தத்தில், வண்ணங்கள் - நிறமுடைய வஸ்துக்கள்; இரண்டாமர்த்தத்தில், வண்ணங்கள் - வர்ணகலாபங்கள். அன்றிக்கே, ஏகார்த்தமாகவாமாம். நீலம் - நீலமணி. குவளை - கருநெய்தல். தேவதாந்தரப்ரதிமைகளைக் கண்டால் த்ருணீகரித்தி

விஷயமான ஸௌலப்யத்தையுங் கொண்டு, குணகுண நீருபணம்பண்ணுதே எல்லார்தலையிலுப்  
திருவடிகளை வைத்தவ னென்று, பசுவினருகே கட்டிவைத்த கன்று துள்ளுமாபோலே ஸஸப்  
ப்ரமவ்யாபாரத்தைப் பண்ணுகிறதும். [கருவுடை இத்யாதி] - கல் புதைத்துக்கிடக்கும் ஸ்தாநக்  
கள் காணில், அவையெல்லாம் பெரியபெருமான் பள்ளிகொண்டருளுகிற கோயிலே என்னும்  
இவற்றுக்கு உள்ளீடு ஸர்வேஸ்வரனாகையாலே, இவற்றை 'கரு' என்கிறார். "திசைமுகன்கருவுள்  
வீற்றிருந்து படைத்திட்ட கருமங்களும்" என்கிறபடியே. \* (கருவென்று - கர்ப்பத்துக்கும்  
கர்ப்பாதாரத்துக்கும் பேர். ப்ரதிமையையுடைத்தான, தேவில்கள் - தேவாலயங்களெல்லாப்  
கண்டால்.) [வேருவிலும்இத்யாதி] - தேளிவுடையளாய் பந்துக்களைக் கண்டு அஞ்சியிருக்குப்  
போதோடு அறிவழிந்து மோஹித்த ஸமயத்தோடு வாசியற, இடைவிடாதே க்ருஷ்ணன் திருவடி  
களை விரும்பாநிற்கும். இது என்றும் ஏகரூபமாயிருக்கும். மாறாடிவருவது மோஹமும் உணர்த்  
தும்; ஸ்தாயியாயிருப்பது இதுவே. இத்தால் - பகவத்ப்ராவண்யம் இவர்க்கு ஸத்தாப்ரயுக்த;  
மென்கை. (உ)

### ஒன்பதாம்பாட்டு.

விரும்பிப்பகவரைக்காணில் வியலிடமுண்டானேயென்னும்  
கரும்பெருமேகங்கள் காணில் கண்ணென்றேறப்பறக்கும்  
பெரும்புலவாநிரைகாணில் பிரானுளனென்றுபின்செல்லும்  
அரும்பெறல்பெண்ணினையோன் அலற்றியயர்ப்பிக்கின்றனே.

ஆ.—(விரும்பி.) - அபரிமித பகவதஜ்ஞாநஸிஷ்டராய் அதஏவ பகவத்வ்யதிரிக்த  
விஷயங்களில் நிரபேக்ஷராயிருப்பாரைக் காணில், ஏவம்வித நைரபேக்ஷயம் எம்பெருமானுக்  
கல்லது கூடாததலால், வியலிடமுண்டானேயென்று ஸாதரமாகச் சொல்லும். கரும்பெரு  
மேகங்கள் காணில், \* அடியேன்கண்ணென்று தன்னுடைய ப்ரீத்யதிஸ்யமே சிறகாகக்  
கொண்டு ஏறப்பறக்கும்; தனக்கு எட்டாதொழிந்தவாறே தளரும். பின்னையும் லப்தஸம்ஜ்வை  
யாய், அதிஸமக்ரமான பசுநிரை காணில், அடியேன்பிரான்உளனென்று அவற்றின்பின் செல்  
லும். இப்படி என்னுடைய அரும்பெறல்பெண்ணினை மாயோன் தன்னை அலற்றி யயர்க்குப்  
படி பண்ணுகின்றான் என்கிறான்.

ஒ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், பெறுதற்கரியளான இப்பெண்பிள்ளையை இவ்வளவன்  
றக்கே நோவுபடுத்தாநின்றான் என்கிறான்.

[விரும்பி என்று தொடங்கி] - பகவத்ப்ரவணராய் இதர விஷயங்களில் நிரபேக்ஷரா  
யிருக்கும் பகவான்களைக் காணில் அவர்களை ஆதரித்து அவர்களுடைய நைரபேக்ஷயத்தாலே

ருக்குமவராகையாலே 'கல்புதைத்துக்கிடக்கும் ஸ்தாநம்' என்கிறார். தேவதைகளை - 'கரு' என்னலாமோ?  
என்ன, 'இவற்றுக்கு உள்ளீடு' இத்யாதி. அப்படி அந்தர்யாமியா யிருக்குமோ? என்ன, 'திசைமுகன்' இத்  
யாதி. உள்ளே பதார்த்தாந்தரத்தை யுடைத்தானதுக்கு - கருவென்று பேர். தேவில் - தேவாலயம். வெருவு .  
உயமும், தெளிவும். வீழ்வு - கலக்கம். 'ஓவாக்கண்ணன் கழல்கள் விரும்பும்' என்றதுக்கு ஹாவம் - 'இதுஎன்  
றும்' இத்யாதி. பலிதம். 'இத்தால்' இத்யாதி. 'கருவுடை - ப்ரதிமாகர்ப்பத்தை யுடைத்தான' என்று உரை  
யில் ஸப்தார்த்தம். க்ரமணே அர்வயஃ.

(அ)

\*. குண்டலிதகார்தம் க்வாசித்த மென்பர்.

ஜகத்தினுடைய ப்ரளயாபத்தைத் தீர்த்து நிர்ப்பரணை எம்பெருமானே! என்னுிற்கும். கறுத்துப் பெருத்திருக்கும் மேகங்களைக் காணில் எம்பெருமானென்று நினைத்து ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே அங்கே செல்லப் பறப்பாரைப்போலே அலமராநிற்கும். [பெரும்புலம் என்று தொடங்கி] - ஸமக்ரமாய்த் தர்ஸநீயமான பசுநிரையைக் காணில், 'ஆஸ்ரிதாதுக்ரஹபரணைக்ருஷ்ணனும் உடனே எழுந்தருளுகிறான்' என்று அதன் பின்னே செல்லும். பெறுதற்கரிய பெண்ணினைத் தன்னுடைய ப்ரணயித்வாதி கல்யாண குணங்களைக் காட்டி ப்ரலாபித்து மோஹிக்கும்படியாகப் பண்ணுகின்றான்.

ப.—அநந்தரம், ஆஸ்ரிதர்பக்கல் அவனுடைய உபகாரகத்வத்தை அநுஸந்தித்து, தத்ஸத்ருஸ ஸம்பந்திகளைக் கண்டு வாய்புலற்றி மோஹிக்கும்படி பண்ணினான் என்கிறான்.

பகவரை - (ஜ்ஞாநாதிகுணபூர்த்தியாலே ஆஸ்ரிதரை ஸ்வாபிமாநாந்தர்க்கதராக்ஷி ரக்ஷிப்பாராயுள்ள) பகவத்ரூபரான மோக்ஷாஸ்ரமிகளை, காணில் - காணில், விரும்பி - அத்யாதரத்தைப்பண்ணி, வியல் இடம் - விஸ்தீர்ணமான ஜகத்தை, உண்டானே - வயிற்றிலே வைத்து நோக்கின ஸர்வரக்ஷகனே, (இது நிஸ்சிதம்), என்னும் - என்னுிற்கும்; கரு - கறுத்து, பெரு - பெருத்த, மேகங்கள் - மேகங்களை, காணில் - காணில், கண்ணன் - (ஜ்ஞாநஜ்ஞாநவி ஷாமமறத் தன் வடிவைக்காட்டி உபகரிக்கும்) க்ருஷ்ணன், என்று - என்று, ஏற - மேலேயெழு, பறக்கும் - பறக்கத் தேடாநிற்கும்; பெரு - அதிப்ரபூதமாய், புலம் - தர்ஸநீயமான, ஆநிரை - பசுத்திரளை, காணில் - கண்டாளாகில், பிரான் - (இவற்றை வயிறு நிறையமேய்த்து ரக்ஷிக்கும்) மஹோபகாரகன், உளன் - கூடவருகிறான், என்று - என்று, பின் - அவற்றின்பின்னே, செல்லும் - போகாநிற்கும்; பெறல் அரும் - பெறுதற்கு அரியளான, பெண்ணினை-இப்பெண்ணை, மாயோன் - (இப்படி உபகாரசேஷ்டிதங்களையுடைய) ஆஸ்ரயபூதன், அலற்றி - வாய்விட்ட லற்றும்படி பண்ணி, அயர்ப்பிக்கின்றான் - (அதுக்குமேலே) மோஹிக்கும்படி பண்ணுகின்றான்.

பகவர் - ஸந்யாஸிகள்.

இ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், 'பெறுதற்கரிய இவனைத் தன்னையே வாய்வெருவி மோஹிக்கும்படி பண்ணுகின்றான்' என்கிறான்.

[விரும்பி இத்யாதி] - ஜ்ஞாநாதிகுணபரிபூர்ணராய் ஸப்தாதி விஷயங்களில் விரக்தரான ஸந்யாஸிகளைக் காணில் க்ருஷ்ணனென்று நினைத்து அவர்களை ஆதரித்து விஸ்மயநீயமான பூமியை ப்ரளயாபத்திலே ரக்ஷித்தவனே என்னும்; ரக்ஷயத்தில் ஒன்றும் நோவுப்டாமல் நோக்கி நிரபேக்ஷனுயிருக்கும் நைரபேக்ஷயஸாம்யமாத்ரத்தாலே சொல்லுகிறான். [வியலிடம்] - விஸ்மயநீயமான பூமி. [கரும் இத்யாதி] - கறுத்துப்பெருத்த மேகங்களைக் காணில் க்ருஷ்ணனென்று நினைத்துப் பறப்பாரைப்போலே அலமராநிற்கும். இவளுக்கு மேகதர்ஸநத்திலே சிறகெழும்போலே. ராஜேந்த்ரசோழனிலே திருவாய்க்குலத்தாழ்வார் வயல் பார்த்த வார்த்தை. ஸமக்ரமாய்த் தர்ஸநீயமான பசுநிரையைக் காணில் அதுக்ரஹஸீலனை க்ருஷ்ணனும் உடனே வருகிறானென்று அவற்றின் பின்னே செல்லும். பெறுதற்கரிய பெண்ணினை 'ஃஹிதா தவஸாராஸி' என்று தன்னைப் பெறப்பட்டதன்று கிடீர், இவளைப் பெறுகைக்கு நான் பட்டது. [மாயோன்] - ப்ரணயித்வாதி கல்யாண குணங்களைக் காட்டிப் பெற்றாரை உறவறுக்கு மவன். 'மாயாஸுகிஸ்கரிஷ்யணி' என்னக் கடவதிதே. எப்போதும் தன்னையே வாய்வெருஷும்படி பண்ணி அவ்வளவிலு மன்றிக்கே மோஹிப்பியாநின்றான்.

௩௫.—ஒன்பதாம்பாட்டு. பெறுதற்கரிய இவள், தன்னையே வாய்வேருவி மோவ்  
கும்படி பண்ணுகின்றான் என்கிறான்.

[விரும்பிப் பசுவரைக் காணில்] - (பகவரைக்காணில் விரும்பி) - ஜ்ஞாநாதி குண  
களால் பூர்ணராய் இதரவிஷயங்களில் விரக்தராயிருக்கும் ஸந்யாஸிகளைக் காணில் ஆதரித்துப்  
யாபத்திலே ஜகத்தையைய வயிற்றிலேவைத்து நோக்கி, ரக்ஷிபவர்க்கத்தினுடைய ரக்ஷண  
தைப் பண்ணுகையாலே வந்த நைரபேக்ஷம் தோற்ற இருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனென்னும். வ  
லிடம் - விஸ்வரூபமான பூமி. நின்றதூற்றத்தினை நோக்கி “நெடுமாலே” என்று ப்ரமித்தலே  
பாதி காணும் சேஷபூதரை சேஷியாகக்கொண்டு ப்ரமிக்கிற இதுவும். [கரும்பேரு மேகம் இ  
யாதி] - கறுத்துப்பெருத்து ஸ்ரமஹரமான மேகத்தைக் கண்டவாறே, அவ்வடிவையுட  
க்ருஷணனென்று பறப்பாரைப்போலே பிடுக்க ஸம்ப்ரமியாநிந்தம். மேகதர்ஸகத்தில் சிறசெழு  
போலேகாணும். மேகத்தைக் கண்டவாறே ஒருபக்ஷபாத முண்டாகக்கடவதிமே. ராஜேந்த்ர  
சோமனிலே திருவாய்க்கலத்தாழ்வாரென் றெருத்த ஈண்டு: அவர் வர்ஷாவிலே ‘பயிர் பார்க்  
என்று பறப்பட்டு மேகதர்ஸகத்திலே மோவித்து விழுந்தார்; இவர் விழுந்தத்தைச் கண்டு நின்  
குடிமகன் ஓடிவந்து அவரையேடுத்துக் கொண்டுவந்து க்ருஹத்திலே விட்டு, ‘இவ் ப்ரக்ருதி யற்  
தின்தும் இந்நாளிலே இவரை வயல்பார்க்கப் பறப்படவிவோ ழுண்டோ?’ என்றான். [பெரு  
புலம் இப்பாதி] - அளவுபட்டிருக்கையன்றிக்கே பெருத்து தர்ஸகியமாயிருக்கிற பசுவரைகளை  
காணில், எந்தசையறிந்து வந்து உதவகைக்காகக் கடைக்கூடையிலே வாராநின்றான் என்று, அவ  
றுக்கட்டின்பு ஏற்ப போகாநிந்தம். அன்றிக்கே, அவற்றின் தீரங்குள்ளே அவனையும் காணல  
மென்று அவற்றின்பின்னே போகாநிந்து மென்றுமாம். [அரும்பெறல்பெண்ணினை] - “உஹத  
தவலாராஸி” (மஹதாதபஸாராம) என்று தம்மைப்பெற்றவர்கள் பட்ட வருத்தமல்லகிடர் நா

ஒன்பதாம்பாட்டு - ‘விரும்பி’ இய்யாதி. “அருப்பெறப்பெண்ணினை” என்று தொடங்கி மேலெ  
லாம் கடாசுதித்து அவதாரிகை - ‘பெறுதற்கரிய’ இய்யாதி.

ஜ்ஞாநஸக்யாதி குணபூர்த்தியுள்ள விடத்திலேயே - பகவச்சப்தம் வர்த்திப்பது; இனித்தால்  
“ஹெயெயொழாணாவிவிபூநா” என்கையாலே, ஹேவச்சப்தம்-வையக்யத்தையும் அர்த்தாத் சொ  
லிற்றாயிதே; இவைகளுள்ளது ஸந்யாஸிகளுக்காகையாலே, பகவச்சப்தத்தாலே-ஸந்யாஸிகளைச் சொல்லு  
கிறது. பகவரை - பகவான்களை. ‘உண்டான்’ என்ற பூதநித்தேஸத்துக்கு ஹாவம் - ‘நைரபேக்ஷ  
தோற்ற’ என்றது. சேஷபூதரான ஸந்யாஸிகளை சேஷியென்னலாமோ? என்ன, ‘நின்றகுன்றத்தினை  
இய்யாதி. அதாவது - சேஷபூதரை சேஷியென்று சொன்னது - அதுஸமிந்தத்தியாகையாலே, ஜக்யம்  
வாராது; ‘நின்றகுன்றத்தினேநோக்கி’ என்றபோது - அசித்துக்கும் ஈஸ்வரனுக்கும் பேதமுண்டாயிருக்கச்  
செய்தேயும், ஜக்யம் ப்ரமகார்யமானபோலே இதுவும் ப்ரமகார்ய மென்றபடி. ‘ஸ்ரமஹரமான’ என்றது -  
“மிஹஸேசதே” என்கிற தூதுவிலே மேகஸப்தம் உத்பந்மாகையாலே. பறக்கும்போது சிறகுவேண்டா  
வோ?என்ன. ‘மேகதர்ஸகத்தில்’ இய்யாதி. ‘பறக்கும்’ என்றதுக்கு ரஸோக்தி—‘மேகத்தை’ இய்யாதி. மேகத்  
தைக்கண்டு கண்ணாக ப்ரமித்ததுக்கு ஸம்வாதம் - ‘ராஜேந்த்ர’ இய்யாதி. ராஜேந்த்ரசோழன் - ஒருக்ராம  
விசேஷம். குடிமகன் - குடியானவன். அளவுபட்டு - அல்பமாய். ‘புலம்’ என்றது - புலப்படும் தென்றதாய்,  
தர்ஸகியமான என்றபடி. ‘எந்தசையறிந்து’-எனக்குத் தன்பக்கல் ப்ரேமமுண்டோ? என்றறிந்து. கடைக்  
கூழை - எல்லார்க்கும்பின்னே வருகிற திரள். ‘பின்செல்லம்’ என்றதுக்கு அர்த்தவ்யயம்: முந்தினது - முன்  
னையிருந்தவன், ‘க்ருஷணன் பசுக்களின்பின்னே வாராநின்றான்’ என்று பின்னே போகாநிந்து மென்று.  
இரண்டாவது ‘சேவேஇருப்பான்’ என்று பின்னே போகாநிந்துமென்று. இரண்டாமர்த்தம் - ‘உளன்’ என்ற  
துக்குச் சேரும் த்விதீயார்த்தத்திலே, பின் செல்லுகையாவது - அவற்றுடனே செல்லு மென்றபடி. நடுவே  
செல்லு மென்றபடி. அவர்களைப்பற்றத் தனக்கு வ்யாவருத்தியேது? என்ன, ‘அடியிலே’ இய்யாதி. ‘பாதம்



இவனைப் பெறப் பட்டது; அடியிலே நெடுங்காலமும் தபஸ்ஸுபண்ணியிறே இவனைப்பெற்றது இவள். [மாயோன்] - “மௌவிகிங்குரிஷ்ணி” (குரவிகிங்குரிஷ்யந்தி) என்று பெற்றவர்களைக் கைவிடும்படி பண்ண வல்லவன். [அலற்றி அயர்ப்பிக்கின்றான்] - எப்போதும் தன்னையே வாய் வெருவும்படி பண்ணி, அவ்வளவிலுமன்றிக்கே மோஷிக்கும்படி பண்ணுகின்றான். (க)

## ப த் த ர ம் ப ட் டு.

அயர்க்கும்சுற்றும்பற்றினோக்கும் அகலவேநீள்நோக்குக்கொள்ளும் வியர்க்கும்மழைக்கண்துளும்ப வெவ்வுயிர்கொள்ளும்மெய்சோரும் பெயர்த்தும்கண்ணா என்றுபேசும் பெருமானேவாவென்றுகூவும் மயற்பெருங்காதலென்பேதைக்கு என்செய்கேன்வல்வினேயேனே.

ஆ.—(அயர்க்கும்.) வ்யஸநாதியுத்தாலே அறிவழிந்து கிடக்கும். பின்னையும், நெடும்போது கூட ப்ரபுத்தையாய், தன்னருகேவந்தானாகக் கருதிச் சுற்றும் பற்றினோக்கி, அருகு காணுதொழிந்தவாறே அகலவே நீள்நோக்குக்கொள்ளும். தூரத்திலும் காணுதொழிந்தவாறே நீராய்உருகும். மழைக்கண்துளும்ப வெவ்வுயிர்கொள்ளும். மெய்சோரும். பின்னையும் கண்ண வென்று பேசும். பெருமானே வாராயென்று கூப்பிட்டழைக்கும். இப்படி காதல் மையலேறின என்பெண்பேதைக்கு என்செய்கேன் பாவியேன்? என்று அலற்றுகிறான்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், ஸ்மாரகபதார்த்தாநுஸந்தாந க்ஷமமல்லாதபடியான வ்யஸ நாதியுத்தாலே தன்பெண்பிள்ளைக்குப் பிறந்த விக்குதிகளைச் சொல்லி ‘நான் என்செய்வேன்?’ என்கிறான்

[அயர்க்கும் என்று தொடங்கி.] - சிந்தாவ்யாபாரமின்றியே யிருக்கும். அதுக்கு மேலே காற்றடிக்கிலும் அவன் வந்தானாகக்கொண்டு சுற்றும் ஸாதரமாக நோக்கும்; அங்குக் காணுமையாலே ப்ரதம்பரிஸ்பந்தம் தொடங்கிக் காணலாம்படி பெரும்பரப்பாகக்கொண்டு அவன் இருக்க ஸம்பாவநையுள்ள தேஸுத்தளவும் தூரநோக்கும். அங்குக்காணுவிட்டவாறே ‘நான் இப்படி நோவுபடாநித்க, வாராதொழிவதே!’ என்று குபிதையாய் வேர்க்கும். கோப் மும் ஆறி ஸோகத்தாலே அழும். அதுவும் போய்ச் செயலற்று மூச்செறியும். பின்னையும் மிகவும் மயங்கிப் பரவஸகாத்ரையாம். பின்னையும் உணர்ந்து தன் ஆற்றாமையாலே ‘க்ருஷ்ண!’ என்று சொல்லும். இவ்வழியேபிறந்த அநுஸந்தாந ப்ரகர்ஷத்தாலே யுண்டான உருவெளிப் பாட்டாலே அவன் வந்தானாகக்கொண்டு அவனை ஸம்போதித்து ‘வரலாகாதோ?’ என்று அழைக்கும். இப்படி தான் மதிக்கெடுகைக்கு ஈடான அதிஸ்நேஹத்தைப் பண்ணி ஹிதம் சொன்னால் கேட்கும் பருவமின்றிக்கே யிருக்கிற என்னுடைய பாலைக்கு மஹாபாபியான நான் செய்வ தொன்றும் காண்கிறிலேன்.

பரவிப்பெற்ற’ என்றத்தைப் பற்ற, ‘அடியிலே’ என்றது. இது-சாடு. ஆதியிலே, திருவடிகளிலே யென்றும். “ஹிதம் தவஸா நாரி ஹிதாஹவிக்ஷிணா | நாரிஹிதாஹவிக்ஷிணா நாவிக்ஷிணா திவாஹி ரெஹி” இத்தாரணயகாண்டே ஷட்ஷஷ்டிதமே ராமம்ப்ரதி லக்ஷணம். “மௌவிகிங்குரிஷ்ணி” இது பஞ்சமேம்ஸே பரஸ்பரம் ஸோபிகா. க்ரமேண அந்வயம்.

(க)

ப.—அருந்தரம், அவனுடைய ஸௌல்பாதிசயத்தை அதுஸந்தித்து ஸத்ருஸ ஸம்பந்திவஸ்துக்களையும் காண்கைக்கு யோக்பதையில்லாத ஆர்த்தி விஞ்சினபடியைச் சொல்லி 'இவளுக்கு என்செய்வேன்?' என்கிறார்.

அயர்க்கும் - (துல்யஸம்பந்திவஸ்துக்களையும் காணவொண்ணாதபடி) மோஹியா நிற்கும்; உணர்த்திவந்தவாறே, 'இவ்வவஸ்தையில் அவன் வாராதொழியான்' என்று நினைத்து சுற்றும் - சுற்றும், பற்றி நோக்கும் - பலகாலும் பாராநிற்கும்; (அவ்வளவிலும் காணாவிட்டவாறே தூரத்திலேநிற்கிறாருகை நினைத்து), அகல - (பார்த்தகண்ணை) ஓட்டி, நீர்நோக்குக் கொள்ளும் - நெடும்போது பாராநிற்கும்; விபர்க்கும் - (அங்கும் காணாமையாலே ப்ரணயரே ஷத்தாலே)வெர்த்து நீராகாநிற்கும்; மழை-மழைபோலே, (அருவிச்சொரிநிற கண்ணீரானது கோபாக்கியாலே சுவறிஅடியற்று), கண்-கண்ணளவிலே, துளும்ப - துளும்பும்படி, வெம் - அவ்வெம்மைதோன்ற, உயிர்கொள்ளும் - நெடுமூச்செறியும்; மெய்-(அந்தப்பரிதாபத்தாலே) ஸரீரம் தரிக்கமாட்டாமல், சோரும் - சோரும்; பெயர்த்தும் - பின்னையும், 'ஆசை பேசாதிருக்கவொட்டாமையாலே), கண்ணு - (பெண்களுக்கு ஸர்வகாலஸுலபனு) க்ருஷ்ணனே! என்று . என்று, பேசும் - ஸம்போதித்துச் சொல்லாநிற்கும்; (இப்போர் கேட்டவாறே வந்தானா நினைத்து), பெருமானே - (என்னினைவளவன்றியே அதிசயிதமாக உபகரிக்கும் அன்னுடைய) நாதனே! வா - வரலாகாதோ? என்று - என்று, கூவும் - அழையாநிற்கும்; மயல் - (இப்படி) பிச்சேறும்படி, பெரு காதல் - பெரிய காதலையுடைய, என் பேதைக்கு - என் சொற்களோட்பெண்ணுக்கு, வல்வினையேன்- (இவளை இப்படி காண்கைக்கு அடியான) அதிப்ரபலபாபத்தை யுடைய நான், என்செய்கேன் - எத்தைச்செய்வேன்?—வாராதவனை வரப்பண்ணுவேனோ? இதுகண்டு பொறுத்திருப்பேனோ? என்று கருத்து.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், ஸத்ருஸபதார்த்தங்களை அதுஸந்திக்க கூதமமல்லாத வ்ய ஸநாதிசயத்தாலே இவளுக்குப் பிறந்த விஞ்ருதிகளைச் சொல்லி, 'நான் என்செய்வேன்?' என்கிறார்.

[அயர்க்கும்] - நின்றாற்போலே நில்லா, சிந்தாவ்யாபாரம் ஒவி இவள் மோஹியா நின்றார். [சுற்றும் பற்றி நோக்கும்] - பின்னையும் அறிவுகுடிபுகுந்து தன்னுடையதஸையே ஹேதுவாக ஸாதரமாகச் சுற்றும் பாரா நின்றார். பின்னையும் காணாமையாலே, ப்ரதமபரி ஸ்பந்தமே தொடங்கிக் காணலாம்படி அகலவிட்டு அவன் இருக்க ஸம்பாவலாயுள்ள தேஸுத் தளவும் தூரநோக்காநின்றார். [விபர்க்கும்] - அங்குக் காணாவிட்டவாறே 'இத்தஸஸயில் வாராதொழிவதே!' என்று குடிதையாய் வியராநின்றார். விரஹத்தில் ஸ்வேதம் கோபத்தாலே யிறே. [மழைக்கண் துளும்ப] - கோபம் ஸோகமாய்ப் பரிணமித்து அதுதான் ஸ்வேதமாய்ப் பரிணமித்து அது கண்ணீராய் ப்ரவஹியாநின்றது. அதுவும் போய்ச் செயலறுதியாலே நெடு மூச்செறியாநிற்கும். [மெய்சோரும்] - அகவாயிலுள்ளது நேராகக் கழிந்தவாறே பரவஸ காதரை யாகாநின்றார். அறமுடியவொட்டாதே ஆஸாபந்தம்; பின்னும் உணர்ந்து 'தன் ஆற் றுமையே செப்பேடாக வரும்' என்று கொண்டு ஸம்போதியாநின்றார். அந்தப்பேர்வழியே பிறந்த அதுஸந்தாநப்ரகர்ஷத்தால் வந்த உருவெளிப்பாட்டாலே வந்தானாகக்கொண்டு ஸம் போதித்து 'வரலாகாதோ!' என்னாநின்றார். [மயல்பெருங்காதல்] - மதிகெடுகைக்கு உடலான அதிப்ரேமத்தை யுடையவன். ஆஸாலேஸமுடையார்க்கு அதுபவிக்கலாம் விலகூணவிஷயங் கிடர், இவளுக்கு விபரீதபலமாயிற்று. இவளுடைய அதிமாத்ரப்ரேமம் பேற்றுக்குஉடலாகை யன்றிக்கே மயலுக்கு உறுப்பாவதே! [என்பேதைக்கு] - 'இவ்வதிமாத்ரப்ரேமம் ஆகாது'

என்றால், கேட்கும் பருவமன்று. [என்செய்கேன்] - இவனை மோஹியாமற் பண்ணுவோ? அவனை வரப்பண்ணுவோ? நான் இத்தைப் பொறுத்திருக்கவோ? [வல்வினையேனே] - இவனை இப்படி காணும்படி மஹாபாபத்தைப் பண்ணினேன்.

நாடு.—பத்தாம்பாட்டு. ஸத்ருஸபதார்த்தங்களை அநுஸந்திக்க கடிமமல்லாத வ்யஸநாதி ஸயத்தாலே இவளுக்குப் பிறந்த விக்குதிகளைச் சொல்லி, நான் என்செய்வேன்? என்கிறார்.

[அயர்க்கும்] - நின்றாற்போலே நில்லா, சிந்தாவ்யாபாரமற்று மோஹிக்கும். [சுற்றும் பற்றினோக்கும்] - பின்னையும் அறிவுகுடிபுதரா, தன்னுபத்தே செப்பேடாக அவன்வரவை அத்ய வஸித்து வந்து அருகேநின்றானாக ஸாதரமாகச் சுற்றும் பாராநிற்கும். அங்குக் காணாமையாலே, 'ஸர்வதா இவ்வளவில் புறப்படாதோழியான்' என்று ப்ரதமபரிஸ்பூந்த் தோடங்கிக் காண்கைக் காகப் பரக்கக்கொண்டு பரமபதத்தளவும் செல்லப் பாராநிற்கும். அங்குக் காணாமையாலே, 'என் னளவுஇதுவாயிருக்க, வாராதோழிவதே' என்று நோந்து, [வியர்க்கும்] - இளைப்பாலே வேரா நிற்கும். [மழைஇத்யாதி] - ஸ்வேதமாய்ப் புறப்பட்டே புறப்படாதது கண்ணீராய்ப் புறப்படும்; கண்ணீராய்ப் புறப்படாதது நெடுமுச்சாய்ப் புறப்படும். மழைபோலே அருவிச்சோரிகிற கண்ண நீரானது கோபாக்ரியாலே சுவரி அடியற்றுக் கண்ணளவிலே வும்பும்படி அவ்வெம்மை தோன்ற நெடுமுச்சேறியும். [மெய்சோரும்] - அகவாயிலுள்ளது நேராகப்போனவாறே பரவஸகாத்ரையாம். இவள்படியே இப்படி துவளுவது! அறமுடியவோட்டாதே ஆஸாபந்தம்! [பெயர்த்தும் கண்ணு வென்றுபேசும்] - திரியவும் க்ருஷ்ணனையென்று ஸம்போதித்து, அந்தத்திருநாமத்தாலே பிறந்த அநுஸந்தாந்பரகர்ஷத்தாலே வந்த உருவெளிப்பாட்டாலே வந்தானாகக் கொண்டு. [பெருமானே வாபென்று கூவும்] - பின்னையும் 'உடையவன் உடைமையை இழக்கவிடுமோ? நாம் படுவது காண மறைய நின்றானத்தனை' என்று வாபென்னும். [மயல்த்யாதி] - மயலைப்பண்ணக்கடவ தான பெரியகாதலையுடைய என்பாலைக்கு. [என்செய்கேன்] - இவள் மோஹியாதபடி பண்ண வோ? அவனை வரப்பண்ணுவோ? நான் இத்தைப் பொறுத்திருக்கவோ? [வல்வினையேனே] - இவனை இப்படி காணும்படி மஹாபாபத்தைப்பண்ணினேன். ஆழ்வான்திருநயனங்கள் நோவுபட்ட

பத்தாம்பாட்டு - 'அயர்க்கும்' இத்யாதி. பாட்டெல்லாம் கடாஷித்து அவதாரிகை - ஸத்ருஸ இத்யாதி.

நின்றாற்போலே நில்லா - நிற்கச்செய்தே இத்யர்த்தம். மோஹித்தவன் சுற்றும் பார்க்கைக்கு ஹேது வேது? என்ன, 'பின்னையும்' இத்யாதி. அறிவுகுடி புதரா-ஜ்ஞாநம் வந்தவாறே. செப்பேடு - தாம்ஸஸாஸநம். பற்றினோக்கும் - ஸாதரமாக நோக்கும். 'அகலவே நீள்நோக்குக் கொள்ளும்' என்றதுக்கு அர்த்தம் - 'அங்குக் காணாமையாலே' இத்யாதி. அகலவே நீள்நோக்குக்கொள்ளும் - பாக்க நீட்சியாகப்பார்க்கு மித்யர்த்தம். வியர்க் கை - வேர்க்கை; ஸ்வேதிக்கை யென்றபடி. 'மழைக்கண்துளும்ப' என்றதுக்குத் தாத்பர்யத்தவம்: முந்தி னது - கண் மழைபோலே துளிக்க வென்று; இரண்டாவது-மழைபோலே குளிர்த் கண் துளிக்க வென்று. ஸமபீவ்யாஹாரதாத்பர்யம் - 'ஸ்வேதமாய்' இத்யாதி. 'மழைக்கண்துளும்ப - வெவ்வுயிர்கொள்ளும்' என்ற சேர்த்திக்கு லாவம் - 'கண்ணீராய்' இத்யாதி. துளும்புவானென்? என்ன, 'கோப' இத்யாதி நேராக-யாவத் தம். தாயாருடைய ஈடுபாடு - 'இவள்படியே' இத்யாதி. படி ஸரீரமும், ப்ரகாரமும். முடிந்து பிழைக்க வொண்ணாதோ? என்ன, 'அறமுடிய' இத்யாதி. பெயர்த்தும் - திரியவும்; புரஸ்சேத்யர்த்தம். உருவெளிப் பாடு - ஜ்ஞாநவஸத்தியம். 'பெருமானே வா' என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம்: உருவெளிப்பாட்டாலே வந் தானாகக்கொண்டு என்றது ஒன்று, இரண்டாவது - மறையநின்ற நென்று. இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - 'பின்னையும் உடையவன்' இத்யாதி. முந்தின தாத்பர்யம் - ஸாவநாப்ரகர்ஷத்தாலே முன்னேதோன்றுகை யாலே வாவென்று அழைக்கிறு ளென்றபடி; இரண்டாவது - இவ்வவஸ்தையிலே, உடையவன் நம்மைவிட்டுப்போகான், அண்டையிலே மறையநிற்கிறு ளென்று நினைத்து வாவென்று அழைக்கிறு ளென்றபடி.

பின்பு எம்பெருமானார் திருவுள்ளம் நோவுட்டாற்போலேகாணும், திருத்தாயார்திருவுள்ளமும் படுகிறது. (க0

## ப தி னே ரா ம் பா ட் டு .

வல்வினை தீர்க்கும் கண்ணனை வண்குருகூர்ச்சுடகோபன்  
சொல்வினையாற் சொன்ன பாடல் ஆயிரத்துள் இவைபத்தும்  
நல்வினையென்று கற்பார்கள்\* நலனுடைவைகுந்தம் நண்ணித்  
தொல்வினை தீர எல்லாரும் தொழுதேழவீற்றிருப்பாரே.

ஆ.—(வல் வினை தீர்க்கும்.) ஆஸ்ரிதஜந ஸமஸ்ததுக் காபநோதந ஸ்வஹவனாய் ஆஸ்ரித ஸுலபனாயிருந்த எம்பெருமானைச் சொல்வினையாற் சொன்ன பாடல் ஆயிரத்துள் இவைபத்தும் அந்நயப்ரபோஜநராய்க் கொண்டு கற்பார்கள் நலனுடைவைகுந்தம் நண்ணி எல்லாரும் தொழுதேழ வீற்றிருப்பார் என்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில் இத்திருவாய்மொழிகற்பார் ஸம்ஸாரதுரிதம்நீங்கி பகவத்க்ஷிபுலேஷ கந்தில்லாத திருநாட்டிலே எல்லாரும் ஸிரஸாவஹிக்கும்படி பெருவீரோடே யிருப்பார் என்கிறார்.

[வல்வினை என்று தொடங்கி.] - ஆஸ்ரிதருடைய துக்காபநோதந ஸ்வஹவனான க்ருஷ்ணனை ஆழ்வார் குணபலாத்காரத்தாலே அருளிச்செய்த ஆயிரத்திருவாய்மொழியிலும் இத் திருவாய்மொழி ஸ்நேஹமில்லையெயாகிலும் நன்று என்கிலும் கற்பார்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழி அப்பஸித்தவர்கள் நித்யஸூரிகளாதரிக்கும் படிபாக ஸ்வஸேஷத்வ ஸாம்ராஜ்ய ப்ரதிஷ்டிதராவர்கள் என்று பலத்தை அருளிச் செய்கிறார்.

வல் - ஆஸ்ரிதர் தன்னை ஸம்ஸுலேஷிக்கைக்கு விலக்கான, வினை - ஸகலபாபங்களையும், தீர்க்கும் - (“வலவாவாவெஷ்யொஷ்யபிஷ்யாதி” என்று) போக்கும் ஸ்வஹவனான, கண்ணனை - க்ருஷ்ணனை, வண் - ஸர்வஸம்பத் ஸம்ருத்தமான, குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சுடகோபன் - ஆழ்வார், சொல்வினையால் - வாசுகஸேஷவ்ருத்திருபத்தாலே, சொன்ன - அருளிச்செய்த, பாடல் - காரருபமான பாட்டுக்கள், ஆயிரத்துள்-ஆயிரத்துள், இவைபத்தும் - இவைபத்தையும், நல்வினை - விலக்ஷணவ்ருத்திவிசேஷம், என்று - என்று, கற்பார்கள் - கற்குமவர்கள், நலன் - பகவததுபவாநந்தத்தை, உடை - உடைத்தான, வைகுந்தம் - பரமபதத்தை, நண்ணி - கிட்டி, தொல் - அநாதிஸித்தமான, வினை - அவித்யாதிதோஷங்கள், தீர - மறுவலிபாதபடி, எல்லாரும் - அங்குள்ள ஸூரிகளெல்லாரும், தொழுது - (தங்களுடைய ததியஸேஷத்வம் தோன்றும்படி) தாழ்ந்து ஆதரித்து, எழ-(ஸம்ப்ரமத்தாலே) பெரியகிளர்ந்தியை யுடையராம்படிபாக, வீற்று இருப்பார்-(தங்கள் ஸேஷத்வஸாம்ராஜ்யத்தாலுள்ள) வேறுபாடுதோன்ற இருக்கப்பெறுவார்கள்.

இது - அறுசீர்க்கழிநெடிலடி யாகிரிய விருத்தம்.

மயலை - பிச்சை. ‘என்செய்கேன்’ என்ற பதத்துக்கு ஸம்வாதம் - ‘ஆழ்வான்’ இதயாதி. ‘என்செய்கேன்’ என்று திருத்தாயார் திருவுள்ளமும் படுகிறது என்றபடி. காமேண அந்வயம். (க0

‘நலனுடை’ என்றும் பாடமுள்ளதாகத் தோன்றுகிறது.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழிகற்பார் விஸ்வலேஷமில்லாத திருநாட்டிலே எல்லாரும் விரும்பி ஸிரஸாவஹிக்கும் மேன்மையோடே இருக்கப்பெறுவர் என்கிறார்.

[வல்வினைதீர்க்கும் கண்ணனை]-பெற்றவர்கள் கைவிட்டால் கைப்பிடித்தார் விடாரே. ஆஸ்ரிதருடைய விஸ்வலேஷே ஹதுவான மஹாபாபத்தைப் போக்கும்ஸ்வலாவனா க்ருஷ்ணனை. பரமோதாரரான ஆழ்வார். [சொல்வினையால் சொன்ன பாடல்] - சொல்லியல்லது நிற்கவொண்ணாத பக்திபாரவஸ்யத்தாலே என்னுதல், பகவத்குணபலாத்காரத்தாலே என்னுதல், சொல் தொழிலாலே என்னுதல்; அதாகிறது - வாசிகமான அடிமை. [நல்வினையென்று கற்பார்கள்] - இவருடைய ப்ரேமபாரவஸ்யமில்லையேயாகிலும் விலக்ஷணக்ருத்யமென்று கற்குமவர்கள். [நலனுடை வைகுந்தம் நண்ணி] - விஸ்வலேஷகந்தமில்லாத பரமபதத்தை லபித்து, ஸத்ருஸ பதார்த்தங்களைக் கண்டு பிச்சேறவேண்டாதே பகவதநுபவமே யாத்ரையாயிருக்கும் நித்ய ஸூரிகளநடுவே சென்று. [தொல்வினை தீர்] - அநாதியான அவித்யாதிகள் நீங்கி. [எல்லாரும் தொழுது எழு] - அஸ்ப்ருஷ்டஸம்ஸாரகந்தரான நித்யஸூரிகளும் தொழுது ஆதரிக்க. “பதியினில் பாங்கினில் பாதங்குகழுவினர்” என்கிறபடியே அவர்களும் அநுவர்த்தித்து ஆதரிக் கும்படி யாவர்கள். [வீற்றிருப்பாரே] - அவன் ஸேஷிதவத்துக்கு முடிசூடியிருக்குமாபோலே இவர்களும் ஸேஷத்வஸாம்ராஜ்யத்துக்கு முடிசூடியிருக்கப்பெறுவார்கள். “ஸஸூராய வதி” என்னக்கடவதிறே.

நடு.—நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழி கற்றார், ஸம்ஸாரதாரிதமும் போய் பகவத் விஸ்வலேஷகந்தமில்லாத திருநாட்டிலே எல்லாரும் ஸிரஸாவஹிக்கும் மேன்மையோடே இருக்கப் பெறுவர் என்கிறார்.

[வல்வினைதீர்க்கும்கண்ணனை] - பெற்றவர்கள் கைவிட்டால் பிடித்தவர்கள் கை விடார்களே. ஆஸ்ரிதருடைய விஸ்வலேஷே ஹதுவான மஹாபாபத்தைப் போக்கும் ஸ்வலாவனா க்ருஷ்ணனை. [வண்குருகூர்ச்சடகோபன்] - பரமோதாரரான ஆழ்வார். இன்று நாமுங்கூட இருந்து பகவத்குணஸ்வந்தாநம்பண்ணும்படி பண்ணின ஒளதார்யமிறே. [சொல்வினையால் சொன்னபாடல்] - சொல்லியல்லது நிற்கவொண்ணாத பக்திபாரவஸ்யத்தாலே யென்னுதல், பகவத்குணபலாத்காரத்தாலே யென்னுதல், சொற்றொழிலாலே யென்னுதல்; அதாவது - வாசிகமான அடிமை. [ஆயிரத்துள்ளிவைத்தும்] - ஆயிரம் திருவாய்மொழியிலும், இவர்ஸத்ருஸபதார்த்தங்களைக் கண்டு அவனாகப்பிச்சேறின இத்திருவாய்மொழி. இப்படி பிச்சேறினது எல்லார்க்கும் கூவே தோன்றன்றிறே; ஆனபின்பு, [நல்வினையென்றுகற்பார்கள்] - இது பாவநமென்றாகிலும் அப்யஸிக்க வல்லவர்கள். இது விலக்ஷணக்ருத்யமென்று கற்குமவர்க ளென்றுமாம். [நலனிடைவைகுந்தம்

நிகமம் - ‘வல்வினை’ இத்யாதி. அவதாரிகைக்கு - உத்தரார்த்தத்திலே நோக்கு

‘என்செய்கேன்’ என்று கைவாங்கின வந்தாரம், ‘வல்வினைதீர்க்கும் கண்ணனை’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘பெற்றவர்கள்’ இத்யாதி. ஒளதார்யமேது? என்ன, ‘இன்றுநாமும்’ இத்யாதி. ‘வினை’ என்றதுக்கு மூன்று அர்த்தம் : பக்தியாதல், பகவத்குணமாதல், வினையென்று - வ்யாபாரமாய், சொற்றொழிலாதல். மூந்தின அர்த்தத்தில், வினையென்று - கர்மஸாத்யையான பக்தியை லக்ஷிக்கிறது; இரண்டாமர்த்தத்தில், சேஷ்டிதங்களாலே குணம் ப்ரகாசிக்க வேண்டுகையாலே, வினையென்று - குணங்களைச் சொல்லுகிறது; மூன்றாவது - ஸ்பஷ்டம். பாவநம் - உபாயம். போக்யதா புத்தியில்லையேயாகிலும் பாவநமென்றாகிலும் அப்யஸிக்க வல்லவர்க ளென்றபடி. நல்வினை - ஸுக்ருதம். இரண்டாமர்த்தத்தில், நல்லவர்கள் வினையென்று, விலக்ஷணக்ருத்யம் என்றபடி. விலக்ஷணக்ருத்யம் - போக்யம். நலனிடை - நன்மையினிடத்திலேயான-



## ஐந்தாந்திருவாய்மொழி - வீற்றிருந்து : ப்ரவேஸம்.



ஆ.—(வீற்றிருந்து.) ஸ்ரீவைகுண்ட நிலயனாய் அநந்தபோகிநி ஸ்ரியாஸஹாஸீநனாய்  
 ஸேஷஸேஷாஸநவைநதேய ப்ரப்ருத்யபரிமித பரிஜநபரிவ்ருதனாயிருந்த எம்பெருமானை அவனு  
 டைய நிரவதிக காருண்யத்தாலே கண்களாலே கண்டு, கைகளாரத்தொழுது, வாயாலே திரு  
 வாய்மொழி பாடப்பெற்ற எனக்கு இனியென்ன குறையுண்டு? என்கிறார்.

ஒ.—அஞ்சாந்திருவாய்மொழியில், எம்பெருமான் ஆழ்வாரோடு விஸ்வலக்ஷிக்கையா  
 லே அத்யந்தம் அவஸந்நரான ஆழ்வாருக்குத் தன்னைப்பிரிகையாலே அக்ஷணத்திலே தன்னைப்  
 பூர்ணமாகப் புஜிப்பிக்கைக்கு ஈடான பக்த்யாரோக்யம் பிறந்தபடியைக் கண்டு; ஸ்ரூதிதிஹா  
 ஸாதிகளுக்குத் தாத்பர்ய பூமியாய் ப்ரஹ்மாதிகளாலே அநியமுடியாதே ஸுபாஸ்யப்ரகரண  
 களிற் சொல்லுகிறபடிகளாலே எப்போதும் த்யானம் பண்ணப்படுவானுமாய்த் தனக்கே அஸா  
 தாரணமான ஐஸ்வர்யத்தை யுடையனாய் ஸ்ரீவைகுண்டசிவ்யலோகத்திலே அயோத்யை  
 என்றும், அபராஜிதை என்றும் ஸ்ரூதிகளிற் பேசப்படுகிற திருநகரியிலே ஆநந்தமயமான திவ்  
 யாஸ்தாநத்திலே திவ்யபர்யங்கத்திலே ஸைந்தகல்யாணகுணத்மகனாய் ஸர்வபூஷண பூஷிதனாய்  
 ஸர்வாயுதோபேதனாய் அயர்வறுமமார்கள் நித்யஸைவை பண்ணப் பெரிய பிராட்டியாரோடு  
 கூட வீற்றிருந்தருளி அவ்விருப்பிலே உபயவிபூதியையும் நடத்துவதும் செய்து ப்ரணதஜந  
 பரித்ராணர்த்தமாகத் தேவமதுஷ்யாதிருபேண அவதீர்ணனாய் அகிலஜநமநோநய நஹாரி திவ்ய  
 சேஷபிதவிஸிஷ்டனாய் ஆத்மேஸ்வரனாய் ஆத்மாவுக்கு ஸரண்யமாய் ஆத்மாவுக்கு நிரதிஸய  
 போக்யமாயிருக்கிற தன்னைத் தன்னுடையக்ருபையாலே ஸாக்ஷாத்கரிப்பிக்க, இவரும் வந்தந  
 ஸ்தோத்ரபூர்வகமாக அடிமைகளையெல்லாம் செய்து தாம் க்ருதக்ருத்யராய் எம்பெருமானைப்  
 பெற்றாரில் உபயவிபூதியிலும் என்னோடு ஒப்பாரில்லை என்று அதிபீதராகிறார்.

ப.—அஞ்சாந்திருவாய்மொழியில், கீழ் - ஸத்ருஸமாயும் ஸம்பந்தியாயுமுள்ள வஸ்  
 துக்களுடைய தர்ஸநத்தாலே ப்ரமிக்கும்படி இவர்க்கு உண்டான ஆர்த்த்யதிஸயம் தீருகைக்காக  
 ஸர்வேஸ்வரன் தன்னுடைய நிரதிஸயபோக்யமான ஸ்வரூபரூபகுணங்களையும், மஹிஷிபூஷா  
 யுத பரிஜநாதிருபமான விபூதிவைலக்ஷண்யத்தையும், மஹோதாரசேஷபிதங்களையும் அநுபவிப்  
 பிக்க அநுபவித்து ப்ரீதராய், அவனுடைய அகிலலோக நிர்வாஹகத்வத்தையும், அதுக்கு அடி  
 யான லக்ஷ்மீபதித்வத்தையும், உபயஸித்தமான ஆநந்தாதிரகுண யோகத்தையும், இக்குணதி  
 போக்தாக்களைக் காத்தாட்டும் வாஹநாயுதவத்தையையும், போகாநுகுணமான ஜ்ஞாநப்ரேமாதி  
 ப்ரதத்வத்தையும், அஸ்கலிதஜ்ஞாநர்க்கு அநுலாப்யமான விக்ரஹவைலக்ஷண்யத்தையும், இந்த  
 போக்யதைக்கு ஸர்வாவஸ்தையிலும் ஒத்தாரும் மிக்காரு மில்லாத மேன்மையையும், அதுக்கு  
 உபபாதகமான விபூதித்வயயோகத்தையும், தத்விஷயமான வ்யாப்த்யாதிகளையும், வ்யாப்யரக்ஷ  
 ணர்த்தமான தர்ஸநீயவ்யாபாரங்களையும் அநுஸந்தித்து, இப்படி பரிபூர்ணனான ஸர்வேஸ்வரனை  
 அநுபவித்துப் பிறந்த ஹர்ஷாதிரஸயத்தாலே ஸூரிகளைப்போலே வாய்விட்டுப் புகழ்ந்து, இந்த  
 ளத்தில் தாமரைபோலே இங்கே இந்த அநுபவங் கிடைக்கையாலே எனக்கு ஸத்ருஸ  
 ருண்டோ? என்று தமக்குப்பிறந்த செருக்கை அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—அஞ்சாந்திருவாய்மொழியில், கீழ்ஸத்ருஸபதார்த்தங்களையும் ஸம்பந்திபதார்த்தங்  
 களையும் கண்டு பிச்சேறின இவர் விடாயின்மிகுதிதீர உபயவிபூதியோடேகூடத்தன்னைக்காட்டிக்  
 கொடுத்தாலும் பூர்ணநுபவம்பண்ணுகைக்கு ஈடான பக்த்யாரோக்யம் பிறந்தபடியைக் கண்டு

‘அயோத்யை’ என்றும், ‘அபராஜிதை’ என்றும் சொல்லப்படுகிற திவ்யநகரத்தையும் ஆநந்தமான திவ்யாஸ்தாநத்தையும் திவ்யபர்யங்கத்தையுமுடைத்தானபரமபதத்திலே, ஸம்ஸ்தகஸ்குணத்தமகனுப் ஸர்வபூஷணஆயுதபரிஜகோபேதனுப் பெரியபிராட்டியாரோடே கூடி உருந்தருளியிருக்கிற இருப்பையும், ஆவது அழிவதான லீலாவிபூகியிலுள்ளாரையும் நித்யகல்படியாக்குகைக்காக ஜகத்ஸ்ருஷ்டியைப்பண்ணி, ஸ்ருஷ்டமான ஜகத்திலே “தடெவா நு விஸக” என்று முகந்தோற்றமல் வந்து ரக்ஷிக்குமளவன்றிக்கே தேவமறுஷ்யாதிருடுவந்து அவதரித்து சிக்ஷணமநோநயநஹாரியான குணசேஷ்டதங்களை யுடையன யிருக்கியையும், ஆக இப்படி உபயவிபூகியுத்தனு தன்படிகளை யெல்லாவற்றையும் இவருடைய இனெல்லாம் தீரும்படி காட்டிக்கொடுக்கக் கண்டு மங்களாஸாஸநம்பண்ணி க்ருதக்ருத்யராய் விபூகியிலும் இவ்விஷயத்தை ஏததப்பெற்றாரில் என்றோடு ஒப்பாரில்லையென்று த்ருப்தராத் “நீறு செவ்வெயிடக்காணில் நெடுமாலடியார்” என்று ப்ரமித்தவர்க்கு “தூவியம்புள்ள யான், அடலாழியம்மான்” என்று நித்யஸூரிகளைக் காட்டிக்கொடுத்தான்; “செய்யபேதார் யிறைக்காட்டிச் சீர்தரன்முர்த்தியிதென்னும்” என்று பிராட்டியும் தானுமான சேர்த்தி போலிகண்டு ப்ரமித்தவர்க்கு “மையகண்ணை மலர்மேலுறைவா னுறைமார்பினன்” என்ற தானும் பிராட்டியுமான சேர்த்தியைக் காட்டிக் கொடுத்தான். “திருவுடைமன்னரைக்கால என்று அல்பைஸ்வர்யம் கண்டு ப்ரமித்தவர்க்கு உபயவிபூகியுத்தனயிருக்கிற இருப்பைக் கக் கொடுத்தான். “விரும்பிப்பகவரைக்காணில் வியலிடமுண்டானே யென்னும்” என்று லேஸமுடையாரைக் கண்டு ப்ரமித்தவர்க்கு “வீவினீன்பம்மிக எல்லே நிகழ்ந்த நம் அச்சு, என்று ஆநந்தமயனயிருக்கிற இருப்பைக் காட்டிக்கொடுத்தான். “என்செய்கேன்” எபிறர்வாயாலே சொன்ன இவரைத் தம்வாயாலே “இனியென்னகுறை யெழுமையும்” எபண்ணினான். இப்படி இவர்விடையைக்கண்டு தன்படிகளை யெல்லாம் காட்டிக்கொடுக்கக் க மங்களாஸாஸநம்பண்ணி த்ருப்தராகிறார்.

௩௫.—கீழில்திருவாய்மொழியிலே அப்படி விடாய்த்தவர் “இனியென்னகுறை மையுமே” என்னப்பெறுவதே! பொய்நின்ற ஞானம் தோடங்கிக் கீழெல்லாம்—“மண்ணைய் துழாவி” யில் விடாய்க்கு க்ருஷிபண்ணினபடி; அப்படி விடாய்க்கப்பண்ணின க்ருஷியின் சொல்லுகிற இதில். பேற்றுக்கு இதுக்கு அவ்வருது சொல்லலாவது இனியொன்றில்லை. விசம்பணிமுகிலுக்கு அந்தரம் இத்திருவாய்மொழியாகப் பெற்றதில்லையே” என்று அருளிச் வர் சீயர். பெருமானும் இளையபெருமானுமான இருப்பிலே பிராட்டிக்குப் பிரிவுஉண்ட

“வீற்றிருந்து” ப்ரவேஸே, கீழ் - உம்ஸ்தகமான அப்ரீதியையும், இதில் - உம்ஸ்தகமான தியையும் அநுஸந்தித்து வ்யாக்யாதாவின்சொபொடிகீழ்விற்றுவாய்மொழியிலே இத்தயாதி. கீழுண்டான அ யொன்றும் தோற்றுதே எப்போதும் ப்ரீதனானென்று சொல்லும்படியாவதே! என்று ஆஸ்ஸர்ய கிற ரென்றபடி. “இனியென்னகுறை” என்று ஈபெடுகிறதென்? “பொய்நின்றஞானம்” தொடங்கி வளவும்-ஸம்ஸ்லேஷவிஸ்லேஷமாயன்றே சென்றது? அவற்றைப்பற்ற இவ்விரண்டுதிருவாய்மொழிகளு அதிசயமேது’ என்ன, ‘பொய்நின்றஞானம்’ இத்தயாதி. அர்ச்சிராதிமார்க்கம்முதலாகபலம்பெறவேண்டிய இத்தையே பலமாகச் சொல்லுகிறதென்? என்ன, ‘பேற்றுக்கு’ இத்தயாதி. அதாவது - அங்குப்போய்ச் யும் அடிமைகளை இங்கேயிருந்த செய்யும்படி தன்ஸ்வரூபாதிகளை விஸ்தமாகக்காட்டிக்கொடுத்தா யாலே அவ்வருதுசொல்லலாவதில்லையென்றபடி. ‘பேற்றுக்கு இதுக்கு அவ்வருதுசொல்லலாவத் என்னுமதுக்கு ஸம்வாதம்-‘சூழ்விசம்பு’ இத்தயாதி. அதாவது - இத்திருவாய்மொழியிலுண்டான அநுபவன யங்கள் அர்ச்சிராதிகதிக்கு அந்தரம் வித்திக்குமதாகையாலே, தத்ப்ரதிபாதகமான சூழ்விசம்புக்கு அ மாகப்பெற்றதில்லையென்றபடி. கீழில் திருவாய்மொழியோடே ஸங்கதி - ‘பெருமானும்’ இத்தயாதி.



மஹாராஜரையும் பரிகரத்தையும் கூட்டிக்கொண்டு சென்று விரோதிவர்க்கத்தைக் கிழங்கெடுத்து அவளோடே கூடினாற்போலே போலிகண்டு இவர் ப்ரமித்த இழுவெல்லாம் போம்படி, நிய்ய விபூதியையும் லீலாவிபூதியையு முடையனாயிருக்கிற தன்படிகளொன்றும் குறையாதபடி கொண்டு வந்து காட்டிக்கொடுத்து, ‘கண்டிரே நாயிருக்கிறபடி? இந்த ஐஸ்வர்யமெல்லாம் ஒன்றாய்த் தலைக் கட்டுவது, நீர் உம்முடைய வாயாலே ஒருசொல்லுச் சொன்னால்காணும்’ என்று இவர்திருக்கையிலே தாளத்தைக் கொடுக்க, அவ்விருப்புக்கு மங்களாஸாஸநம்பண்ணு \* (உபயவிபூதியிலும்) என்றோடொப்பாரில்லையென்று அதிப்ரீதரா) கிறார். ‘நின்றதூன்றத்தினைநோக்கி’ என்று ப்ரமித்த துக்கு, வானமாமலையான தன்னைக் காட்டிக்கொடுத்தான்; நீறுசெவ்வெயிடக்காணில் நெமொலடியாரேன்றோடினதுக்கு, “தூவியம்புள்ளுடையா னடலாழியம்மான்” என்கிற நிய்யஸித்த புருஷர்களைக் காட்டிக்கொடுத்தான்; செய்யதோர் நாயிறறைக் காட்டிச் சிரீதரன்முர்த்தி யீதேன்றதுக்கு, ‘மையகண்ணுள் மலர்மேலுறையா ளுறைமார்பின்ன’ என்று தானும் பெரிய பிராட்டியாருமாக இருக்கிற இருப்பைக் காட்டிக்கொடுத்தான். “திருவுடைமன்னரைக்காணில் திருமால்” என்றதுக்கு, \* உபயவிபூதியுத்தன தன் ஐஸ்வர்யத்தைக் காட்டிக் கொடுத்தான்; பிறர்வாயாலே ‘என்செய்கேன்’ என்றத்தைத் தவிர்த்து, தம்வாயாலே “என்னகுறையெழுமையும்” என்னப் பண்ணினான்; “விரும்பிப் பகவரைக்காணில் வியலிடமுண்டான்” என்று - ஆந்தலேஸமுடையாரைக் கண்டு ப்ரமித்தவர்க்கு, “வீவிலின்பமிக வெல்லேநிகழ்ந்த நம் மச்சதன்” என்று - ஆந்தமயனாயிருக்கிற இருப்பைக் காட்டிக்கொடுத்தான்.

## முதற்பாட்டு.

வீற்றிருந்துஏழலுக்கும் தனிக்கோல்செல்லவீவில்சீர்  
ஆற்றல்மிக்காரும்அம்மானே வெம்மாபிளந்தான்தன்னைப்  
போற்றியென்றேகைகளாரத் தொழுதுசொல்மாலைகள்  
ஏற்றநோற்றேற்து இனியென்னகுறைஎழுமையுமே?

ஆ.—ஸ்ரீவைகுண்டத்திலே திருவந்தாழ்வான்மேலே தன்னுடைய ஸர்வலோகாதிராஜ்யமெல்லாம் தோன்றும்படி யிருந்தருளி, ஸ்வஸங்கல்ப ஸஹஸ்ரைகதேஸத்தாலே நிர்

விடாய்த்தமைக்கு (கூவிஊர்தெவெமாஸி) இத்தபாதியாலே பெருமானே த்ருஷ்டாந்தமாக்கினாற்போலே விடாய்தீர்த்தமைக்கும்பெருமானேத்ருஷ்டாந்தமாக்குகிறார். இச்சேர்த்திக்குவயடிகர் கூட இருக்கச்செய்தே பிரிகையும், போலிகண்டு ப்ரமிக்கையும், அநுருபமான பரிகரத்தைக்கொண்டு பரிஹரிக்கையும் இரண்டிடத்திலு முண்டாகையாலே த்ருஷ்டாந்ததார்ஷ்டாந்திகயாவும். அங்கு அச்சேர்த்திக்குவயடிகர் இளையபெருமான், இங்கு நிய்யஸூரி ன். அங்கு ம்ருகத்தின் போலி, இங்கு அவன்போலி. அங்குப் பரிகரம் - மஹாராஜ ப்ரப்ருதிகள்; இங்கு யாதோ ராகாரத்தைக்கண்டு ப்ரமித்தது, அந்த ஆகாரவிஸிஷ்டவேஷத்தைக் காட்டுகை. அவளோடேகூடி ஹர்ஷித்தாற்போலே இவர்கையிலே தாளத்தைக்கொடுக்க இவரும் ஹர்ஷித்து மங்களா சாஸநம் பண்ணுகிறா ரென்றபடி. “வீற்றிருந்தேழுலகும்” இத்தபாதியைக் கடக்கித்து - ‘நிய்யவிபூதியையும்’ இத்தபாதி. ஒருசொல்லுச் சொன்னால் காணும் என்றதுக்கு - “சொன்மாலைகளேற்ற” என்றதிலே நோக்கு. ‘தாளத்தைக்கொடுக்க’ என்றது - ‘போற்றி’ என்றும், ‘இசைமாலைகளேத்தி’ என்றும் இத்தபாதியைப் பற்ற. “போற்றியென்றே” என்றத்தைப் பற்ற; ‘மங்களாசாஸநம் பண்ணுகிறார்’ என்றது. ‘போலிகண்டு இவர் ப்ரமித்த இழுவெல்லாம் போம்படி’ என்றதின் உபபாதம் - ‘நின்றதூன்றத்தினை’ இத்தபாதி. வானமாமலையான தன்னை யென்றது - ஸ்வஹாவகநம். பிறர்வாயாலே - திருத்தாயார்பாசரத்தாலே.

\* குண்டலிதம் பாடாந்தரம் என்பர். இதைச்சேர்த்துக்கொள்ளும்போது ‘பண்ணி’ என்று அநுஸந்திக்கவேணும்.

வாஹிதஸ்வலோகனும், சித்பசிர்ந்தோஷ சிவதிக கல்யாணகுணவிசிஷ்டனும், இப்படி பரிபூர்ணனாயிருக்கச் செய்தே அதுதரித்த ஸ்வாவனும், ஆஸ்ரிதபரித்ராணர்த்தமாக வஸுதேவக்ருஹே அவதீர்ணனும் ஆஸ்ரிதவிரோதீந்ரஸைகஸ்வாவனாயிருந்த எம்பெருமானைத் திருப்பல்லாண்டுபாடிக்கொண்டு என்கைகளினுடைய விடாயெல்லாம் திரும்படி தொழுது, 'திருவாய் மொழிபாடுகைக்கு லாக்யம்பண்ணினேன்: எனக்கு இனி ஒருநாளும் ஒருகுறையிலலை' என்கிறார்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், ஸர்வேஸ்வரனாய்வைத்து மதுஷ்யஸஜாதியனாய்வந்து திருவவதாரம் பண்ணியருளி ஆஸிதஸ்மரகூணம் பண்ணியருளுகிற க்ருஷ்ணனைக் கவிபாடப் பெற்ற எனக்கு ஒருநாளும் ஒருகுறையிலலை என்கிறார்

[வீற்றிருந்து என்று தொடங்கி] - ஸர்வேஸ்வரனான வேறுபாடு தோற்றும்படி இருந்து ஸகலலோகங்களும் தன்னுடைய ஸாஸநம் செல்லும்படி. ஏழென்று லீலாவிபூதிக்கு உபலகூணம். [வீவில்சீராத்நல்லிமிக்காஹம்மாணை]-ஒருநாளும் அழிவில்லாத நித்யவிபூதியை அதுத்ததனாய் ஆளுமவனை; சுத்தஸத்த்வமபமாயும் ரஜஸ்தமோமிபுருமாயுமுள்ள ப்ரக்ருதித்வயமும் இரண்டினுடைய கார்பங்களுமாக நாலும் நித்யவீர்த்த பத்தமுத்த கோடித்ரயமுமான சேதநர்களுமாக ஏழுலோகம் என்றுமாம். 'வீவில்சீர்' என்று கல்யாணகுணங்களுள்ளும் சொல்லுவர். [வெம்மா பிளந்தான்தன்னை] - இவ்வவதாரத்தை ஆற்றல் மிக்கு ஆள்கைக்கு உதாஹரணமென்றும், ஆற்றல்மிக்கு ஆளுமவன் இன்னொன்று சொல்லுகிறது என்றும் சொல்லுவர். [போற்றி என்று தொடங்கி] - போற்றியென்று நிரந்தரமாகச் சொல்லாநின்றனுகொண்டு, கைகளின்விடாய்களெல்லாம் தீரத் தொழுது நல்லஸ்ரக்குக்கள்போலே ஸ்ரீஸா வஹிக்கும்படி யாகத் திருவாய்மொழி பாடுகைக்கு ஈடான பாக்யம் பண்ணின எனக்கு.

ப.—முதற்பாட்டில், ஸமஸ்தலோக நிர்வாஹகனான ஸர்வேஸ்வரனை மங்களாஸாஸநம்பண்ணி ஸ்துதிக்கப்பெற்ற எனக்கு ஸர்வகாலத்திலும் ஒருகுறையிலலை என்கிறார்.

வீற்று - (ஸர்வாயாரத்வ ஸர்வநியந்த்ருத்வ ஸர்வஸேஷித்வ ஸர்வவ்யாபகத்வாதிகளாலே) ஸ்வேதரஸமஸ்தவ்யாவ்ருத்தனாய்க்கொண்டு, இருந்து - (லோகாநாமஸம்பேதார்த்தமாக திவ்யவிபூதியிலே திவ்யபர்யங்கத்திலே) இருந்து, ஏழுலகும் - (வ்யக்தாவ்யக்தகாலரூபமாயும் ஸுத்தஸத்த்வரூபமாயும் சதுர்வீதமான அசேதநவர்க்கமும் பத்த முத்த நித்யரூபேணத்ரிவிதமாயுள்ள சேதநவர்க்கமுமாகிற) ஏழுவகைப்பட்ட லோகங்களிலும், தனி-(ஸ்வஸங்கல்பரூபமாய்) அத்விதீயமான, கோல்-செங்கோல், செல்ல-நடக்கும்படி, வீவில்-அப்ரதிஹதமான, சிர் - (ஜ்ஞாநஸகத்யாத்யஸங்க்யேய) கல்யாணகுணகனாய்க்கொண்டு, ஆற்றல்மிக்கு - (ஸ்வாபாவிமாயைமையே மதோத்தரேகாஹிதமாய்) நிர்வதிகமான ஸாந்தியோகத்தாலே, ஆளும் - (இது ஸாதம்மபமாம்படி) ஸ்வரூபவைபவத்தையுடையனாய்க்கொண்டுபோருகிற, அம்மாணை - ஸர்வஸ்வாமியாய், வெம் - (ரகூணீயவர்க்கத்துக்கு விரோதியாய் "மஹாரௌதர்" என்கிறபடியே) வெம்மையே ந்ரூபமான, மா - (கேசியாகிற அஸுராவ்ஷ்டமாயுள்ள)குதிரையை, பிளந்தான்தன்னை - ("நிவ்வாததிரியாமுதி") என்னும்படியே இருக்கறாய்விடும்படி வாய்ப்பிளந்த ஸர்வேஸ்வரனை, போற்றி என்றே - போற்றிபோற்றியென்று இப்பெருமைக்கு மங்களாஸாஸநம் பண்ணிக்கொண்டே, கைகள் - ("விண்ணைத்தொழுது") என்ற கைகள், ஆர - வயிறுநிறையும்படி, தொழுது - அஞ்சலிபந்தம்பண்ணி, சொல்-ஸப்தஸந்தர்ப்புருபமான, மாலைகள்-மாலைகளை, ஏற்ற - (அவன்ஸ்ரீஸாவஹிக்கும்படி) ஸமர்ப்பிக்கைக்கு, நோற்றேற்கு - ("விதிவாய்க்கின்று")

\* 'என்றும் பிள்ளான்' என்று சில ஸ்ரீகோடும்.

புகை. “மஹிதேயவாழிநம்” என்கிறபடியே. [கைகனாரத்தொழுது] - “வைகுந்த மென்று கைகாட்டும்”, “தாயவனேயென்று தடவு மென்கைகள்” என்னும் கைகளின்விடாய் தீரும் படி தொழுது. [சொல்மலைகள்] - வாடாத மலைகள். [ஏற்றநோற்றேற்கு] - “ஐயனாகியிரா ஸாவஸ்யம்” என்கிறபடியே ஸீரஸாவதிற்கும்படியாக பாக்யம்பண்ணின எனக்கு. இவர் கவிபாட்டு ஈஸ்வரனுக்கு அலங்காரமா யிருக்கையாலே ‘மலை’ என்கிறது இவருக்கு நோன்பாகிறது-“மண்ணையிருந்து துழாவி”யில் விடயாதல், பகவத்ப்ரஸாதமாதல், தம்முடைய பேற்றுக்கு அடியாக “மயர்வறமதிநல மருளினன்” என்றாரிறே. பூர்வகூணவர்த்தியிறே ஒன் றுக்கு ஹேதுவாவது. [இனி என்னகுறை எழுமையுமே]-இங்கே ஸ்வரூபாநுபமான கிஞ்சித் காரம் பண்ணின எனக்குப் பின்பு ஒருநாளும் ஒரு குறைவில்லை. “தேஹஸம்பந்தம் அற்றதில்லை, ஒரு தேஸவிஸேஷம் ஸித்தித்ததில்லை” என்கிற குறைவுகள் ஒன்றுமில்லை. “இது எத்தனைகுளிக்கு நிற்கும்?” என்ன, [எழுமையுமே] - என்றும் ஒக்க: “ஸவஸவஸவஸவஸவ”, “ஐஸவாநிவபூநு ஸாவராநு” என்றதிறே.

௩. ௫.—முதற்பாட்டில் - ஸர்வேஸ்வரனுப்பைத்து ஆஸ்ரிதரக்ஷணர்த்தமாக மறுஷ்ய ஸஜாதீயனுப்பவந்து அவதரித்த க்ருஷ்ணனைக் கவிபாடப் பேற்ற எனக்கு ஒருநாளும் ஒருகுறை யில்லை யென்கிறார்.

[வீற்றிருந்து] - வீற்றென்று - வேறுபாடாய், தன்வேறுபாடு அடங்கலும் தோற்ற இருக் கை. ஸ்வவ்யதிரித்த ஸமஸ்தவஸ்துக்களும் தனக்கு ஸேஷமாகத் தான் ஸேஷியாகையாலே வந்த வ்யாவ்ருத்தி தோற்ற இருக்கை; இங்ஙனன்றாகில், பரஸ்பரம் வ்யாவ்ருத்தி எல்லார்க்கு முண்டிறே. ஸகலாத்மாக்களுக்கும் அவனோடு ஜ்ஞாநைகாகாரதயா ஸாம்பமுண்டாயிருக்கச்செய் தேயும், விடத்வ ஸேஷித்வ ரீபந்த்ருத்வங்களாகிற இவை அவ்வாஸ்யமொன்றிலுமே கிடக்கு மவையிறே. தன்னையொழிந்தாரடையத் தனக்குக் கிஞ்சித்தகரிக்கக்கடவனாய், தான் ஸர்வகத னாய், ஆசாஸவ்யாப்திடோலன்றிக்கே ஜாதி வ்யக்திதோறும் பரிஸமாப்ப வர்த்திக்குமாபோலே

முதற்பாட்டு - ‘வீற்றிருந்து’ இய்யாதி. ‘அம்மானே’ என்று தொடங்கி மேலெல்லாம் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - ‘ஸர்வேஸ்வரனாய்’ இய்யாதி. ‘க்ருஷ்ணனைக் கவிபாட’ என்றது - ‘வெம்மாட்டைத்தான் தன்னை’ என்றத்தைப் பற்ற.

வேறுபாடாவது - உத்த்ருஷ்டதயா வ்யாவ்ருத்தி யென்று விவக்ஷித்து, அதுதான் - விபுக்வஸேஷித்வ ரீயந்த்ருத்வ ரூபேண த்ரிவிதமாயிருக்கையாலே ‘வேறுபாட்டங்கலும்’ என்கிறார். வ்யாவ்ருத்தி எவ் வாகாத்தாலே? என்ன, ‘ஸ்வவ்யதிரித்த’ இய்யாதி வாக்யத்வமம். ஸகலாத்மாக்களும் ஈஸ்வரனோடு ஜ்ஞாநை காகாரதயா ஸமராயிருக்க, வ்யாவ்ருத்தி சொல்லும்படி எவ்வனே? என்கிற ஸங்கையையும் பரிஹரியாநின்று கொண்டு, ‘வேறுபாட்டங்கலும்’ என்றதில் விவக்ஷித்தாகா விஸேஷங்களை யும் காட்டுகிறார் - ‘ஸகலாத்மாக்களுக்கும்’ இய்யாதி. ‘வ்யாவ்ருத்திதான் சொல்லவேண்டிவது ஸாம்பமுண்டாகிலிறே’ என்ன, அதுக்காக ஸாம்பஞ் சொல்லுகிறது. ‘‘யொஹொகூத்யபரிஸுவிஸிதப்யூப்யாஸ்யாஸா:’’ என்றத்தைக் கடா க்ஷித்து ‘விபுக்வஸேஷித்வ ரீயந்த்ருத்வங்கள்’ என்றது. இதில், ஈஸ்வரஸப்தம் - ஸ்வாமிவாசகம். ‘‘ஐவித் தி ஸ்ராஹிஸூட்டாஹதநாஹுஸாஹுஷாஹு: | வ்யூபநாஹுஸாஹுஷாஹு: | வ்யூபநாஹுஸாஹுஷாஹு:’’ என்று ஆளவந்தார் கீதார்த்த ஸங்கடஹத்திலே அருளிச்செய்கையாலே. வி. [த்வ ஸேஷித்வ ரீயந்த்ருத்வங்களே வ்யுத்தரமேண விவரிக்கிறார் - ‘தன்னையொழிந்தார்’ இய்யாதிபாலே. ஈஸ்வரஸப்தார்த்தம் - ‘தன்னையொழிந்தார்’ இய்யாதி. ஈஸ்வரத்வமும், ஸேஷித்வமும் - பரயாயமாகையாலே, கிஞ்சிக்கார ப்ரதிஸம்பந்தத் தீவோ அருளிச்செய்தது. ஆவிய்யவுக்கு அர்த்தம்-‘தான் ஸர்வகதனாய்’ என்றது இதுக்கு விவரணம்-‘ஆகாஸ

வர்த்திக்கக்கடவனும், இப்படி வ்யாபரிக்கிறதுதான் நியமனார்த்தமாகவிதே. ஸ்வய்யதிரித்த ஸமஸ்தவஸ்துக்களையுமுடையனாகையால் வந்த ஆந்தம் தோற்ற இருக்கிற இருப்பைச் சொல்லுகிறது. ஸ்ந்றிருந்தேன்று இவ்வருகுள்ளாரையடையக் கலங்கப்பண்ணக்கடவதான அஜ்ஞாநாதிகளையடையத் தன்னுஸநத்திலே கீழேயமுக்குண்ணும்படி அவற்றை அதிஷ்டித்துக்கொண்டிருக்கும்படியைச் சொல்லுகிறது. [ஏழலகும் தனிக்கோல் செல்ல] - சுற்றுப்பயணம்வந்து ஐகந்நிர்வாஹம்பண்ணுகையன்றிக்கே, இருந்த இருப்பிலே லோகமடையச் செங்கோல்செல்லும்படியாகவாயிற்று இருப்பது. ஏழலகேன்று - விபூதித்தவயத்தையும் சொல்லிற்றுகில், 'வீவில்சீர்' என்கிற இடம் - கல்யாணகுணவிஷய மாகக்கடவது; அன்றிக்கே, ஏழலகேன்று - லீலாவிபூதிமாத்தரத்தைச் சொல்லிற்றுகில், வீவில்சீரேன்கிறவிடம் - நித்யவிபூதிவிஷய மாகக் கடவது. உபயவிபூதியையும் சொல்லிற்றுனபோது, த்ரிவிதசேதநரையும் சதுர்விதப்ரக்ருதீயையும் சொல்லிற்றுகிறது. சதுர்விதப்ரக்ருதியாகிறது - கார்யகாரணரூபமான த்வைவித்யம் அங்கு; இங்கும், அப்படியுண்டான த்வைவித்யம். லீலாவிபூதிமாத்தரத்தைச் சொல்லிற்றுன பக்ஷத்தில், பாதாளாதிகளையும் பூமியோடேகூட்டி ஒன்றாக்கி, பரமபதத்துக்கு இவ்வருகுள்ளத்தை ஆளுக்கி, ஆக ஏனடியும்சொல்லிற்றுகிறது. [வீவில்சீர்]-நித்யமான குணங்களைச் சொல்லுதல், நித்யமான விபூதியைச் சொல்லுதல். இப்படி உபயவிபூதியுத்தனை செருக்காலே தன்பக்கல் சிலர்க்குக் கிட்டவொண்ணாதபடியிருக்குமோ? என்னில், [ஆற்றல்மிக்காரும்] - அறுத்ததனையாயிற்று ஆள்வது; "ராமோராஜிஃ பாவஸிஃ" (ராமோராஜ்யமுபாஸித்வா) என்கிறபடியே; ராஜ்யத்தை ஸவிநயமாக நடத்துகையாலே ராஜ்யத்தை உபாஸித்தா ரேன்றிதே. வழியல்லாவழியே வந்த ஐஸ்வர்யமுடையவன்பிறர்க்குத் திரியவொண்ணாதபடி நடக்குமிதே; உடையவனுடைய ஐஸ்வர்யமாகையாலே ப்ராப்த

இத்யாதி. பிப்ரத்திக்கு அர்த்தம் - 'இப்படி' இத்யாதி. “ஹ்ராவநாஸ்துராணாம் தூஜாக்” என்றரிதே. ‘வீத்  
றிருந்து’ என்று - முழுச்சொல்லாக்கி, ராஜாவாயென்று அர்த்தநாதரம்-‘ஸ்வவ்யதிரிக்த’ இத்யாதி. முந்தின  
அர்த்தத்திலே ‘இருந்து’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - ‘இவ்வருளுள்ளாரை’ இத்யாதி. தூமாதிடம் விவக்ஷிதம்.  
அஜ்ஞானாதிகளாவன - ஜ்ஞானதர்ம வைராக்யைஸ்வர்யங்களும், அஜ்ஞான அதர்ம அவைராக்ய அரைஸ்வர்யங்  
களும். “உப்யோஷிண்மாஸு நாரீயோயஜிபாபெஷ்ய ஸூரிவிவபுதழ்” என்னக்கடவுதிதே. ‘இருந்து’  
என்ற பதத்தையும் கூட்டி ஹாவம் - ‘சுற்றுப்பயணம்’ இத்யாதி. சுற்றுப்பயணம் வந்து என்றவிடத்திலே -  
“ஹாவ்ரஸ்யாதவகுஸ்யு மாயாயாஜிரித்யோ” இத்யாத்யதுஸந்தேயம். செங்கோல் - ஆஜ்ஞை.  
‘ஏழலகு’ என்ற பதத்துக்கு - த்ரிவித்சேதநரையும், சதுர்வித பாக்ருதிகளையும் சொல்லுதல்; அன்றிக்கே,  
பூமியோடேகூடக் கீழெல்லா மொன்று, மேலாறுங்கூட ஏழென்னுதல். இரண்டு அர்த்தமாக விவக்ஷித்துக்  
கொண்டு, ‘சீர்’ என்கிற பதத்துக்கு அர்த்தந்தவயம் - ‘ஏழலகென்று விபூதிவயத்தைபடி’ இத்யாதி. முந்தின  
அர்த்தத்திலே ஏழலகுக்கும் வகை அருளிச்செய்கிறார் - ‘த்ரிவித’ இத்யாதி. ‘கார்யகாரணரூபமான த்வை  
விய்யம் அங்கு’ என்றது - விமாலகோபுராதிகள் கார்யம், திவ்யாசித்து - காரண மென்றபடி. ‘இங்கும் அப்  
படி யுண்டான்’ என்றது - ப்ரக்ருதியும், தக்கார்யமான மஹத்தாதிகளு மென்றபடி. நித்யவிபூதியைச்  
சொன்ன பக்ஷத்தில், ‘வீவில்சீர்’ என்றது - நித்யநீ யென்றபடியாய், அத்தாலே நித்யவிபூதியைச் சொல்லு  
கிறது. இரண்டாமர்த்தத்திலே அப்பதத்துக்கு வகை அருளிச்செய்கிறார் - ‘பாதாள’ இத்யாதி. செருக்கு -  
கர்வம். ஆற்றல் - க்ஷமை. ‘அநுத்தத்தனய்’ இதி - ‘வீற்றிருந்து’ இத்யாதி ஸமீட்சியாஹார ப்ரஸத்தமான  
ஒத்ததய த்தினுடைய ஆறுதல் இங்கு விவக்ஷித மென்றபடி. அநுத்தத்தனய் - எவிரயனயம். ‘அநுத்தத்தன  
யானயம்’ என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘ராமோராஜ்யம்’ இத்யாதி. “உஸவஷ்டுஸஹஸ்ப்ரணி உஸவஷ்டுஸ  
தாநிய | ராஃபாராஜிஸுவாவிக்ஷாஸு ஹ்யோகும்பிஷுகி” இதி ஸங்க்ஷேபே. பெருமாள் உபா  
ஷித்தாரோ? என்ன, ‘ராஜ்யத்தை’ இத்யாதி. ஆற்றல் மிக்கானகைக்கு வேறுதுது ? என்ன, அம்மானகை  
யாலே யென்கிறார் - ‘வழியல்லா’ இத்யாதி. இவ்விடத்திலே - ‘கூபாடுமணாமதாஸ்க்ஷம்பூரவ்யோவாநு

மாயிருந்தபடி. அன்றக்கே, ஆற்றலென்றது - வலியாம், 'இத்தையடைய நீர்வலிக்கைக்கு அயான தாரணஸாமர்த்தத்தையுடையனுக்குக்கும்' என்று சொல்லுவாரு முண்டு. [அம்மான] நியந்த்ருத்தவத்தால் வந்த ஐஸ்வர்யம் தோற்ற இருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனை. [வேம்மாபிளந்தா தன்னை] - 'ஆற்றல்மிக்காளும்படி சொல்லுகிறது' என்று பட்டர் அருளிச்செய்யும்படி. 'ஆற்றல்மிக்காளும்மான் ஆரேன்றால், இன்னுனென்கிறது' என்று அம்மங்கியம்மான் நீர்வல கும்படி இவற்றையடைய உடையவனானால், இருந்தவிடத்தே டிருந்து :ஊறு வஉ என்று நீர்வலிக்கை யன்றிக்கே, இவற்றோடே ஸஜாத்யனாய் வந்து அவதரித்து, இ6 கள் பண்ணும் பரிடவங்களை அடையப் பொறுத்து, களைபிடுங்கி ரக்ஷிக்கும்படி சொல்லுகிற ஸ்யமந்தகமணி பரப்ருதிகளிலே பரிடவம் ப்ரஸித்தம்: :ஊறுவெண்ணெய்வாழைநீர் தா க்ரொஜிஹ்யு" (தாஸ்யமெஸ்வர்யவாதேந ஜ்ஞாதீகாஞ்சகரோம்யஹம்) என்றும், :சயபுரே தாவஹொமாநாவாஹுரூபாநிஹக்ஷஜே" (அர்த்தபோக்தாசடோகாநாம் வாக்துருக்தாநிசக்ஷபே என்றும் அருளிச்செய்தான். [வேம்மாபிளந்தான்]-கேசி பட்டுப்போகச்செய்தேயும், தம்வெட்டுத் தலாலே 'வேம்மா' என்கிறார் இவர். "வ்யாஜிதாஸ்யோஜிஹாராஹுரூபாநிஹக்ஷஜேவாஹுநா நிவவாதஜியாஹுதொவெஹுதெநயமாபுரே" (வ்யாதிதாஸ்யோ மஹாரேஸ ஸ் ஸோஸு-ரக்ஷிணபாஹு-நா' நிவவாதஜிதாஹுதொவெஹுதெநயமாபுரே) கேசி, வான அங்காந்துகொண்டு வந்ததோது, சிறப்பரஜைகள் த்வாரம்கண்டவிடங்கிலே கையைட்டி போலே, இவன் \* மௌக்த்யத்தாலே அதின்வாட்டிலே கைவைட்டினான்; அபூர்வதர்ஸநத்தாலே

யவஜிபுதே" என்றும், "சூப்ராபெஸ்டாமஸ்யு" என்றும் இத்தாய்தஸந்தேயம். ப்ராபுமாயிருந்தபடி ஸ்வாவாஸிகஸேஷ மென்றபடி. ஆற்றல் - பொறையாதல், வலியாதல். 'அம்மான்' என்றதுக்கு அபாய யாக அர்த்தாந்தரம் - 'நியந்த்ருத்தவத்தால்' இத்தாதி. அதாவது ஆளுகையாலே அம்மானான நென்றது 'அம்மான்' என்ற பதத்துக்கும் பூர்வாவியாக அர்த்தம் அருளிச்செய்தது - 'ஆற்றல்மிக்காளும்' என்றவிய தில் - பொறையென்கிற அர்த்தத்துக்குச் சேரக் கண்டுகொள்வது; 'அம்மான்' என்ற பதத்துக்கு உபாய யாக அர்த்தம் அருளிச்செய்தது - வலியென்கிற அர்த்தத்துக்குச் சேரக் கண்டுகொள்வது. 'ஆற்றல்' என் தினுடையவும் 'அம்மான்' என்றதினுடையவும் அர்த்தவ்யாபுருசமாக மேலுக்கு அவதாரிகாத்வய 'ஆற்றல்மிக்காளும்படி' இத்தாதி. பட்டர்நிர்வாஹம் - 'ஆற்றல்' என்றதுக்கு - பொறையென்ற அர்த்தத் துக்குச் சேர. இரண்டாவது - வலியென்கிற அர்த்தத்துக்குச் சேர இந்த நிர்வாஹத்தில். இன்னுனென்கிற க்ருஷ்ண நென்றபடி. பட்டர்நிர்வாஹத்துக்கு; 'வேம்மாபிளந்தான்' என்கிறதுக்கு - விஜோக்திஸகலதி தாற்பர்யம் பட்டர்நிர்வாஹ விவரணம். 'இவற்றையடைய' இத்தாதி. அவர்கள் பரிடவங்களைப் பண் கிறதுக்கும், இவன் அதைப் பொறுத்துக் களைபிடுங்கி ரக்ஷிக்கிறதுக்கும் - ப்ரமானமுண்டே என்ன, 'ஸ்யமந்தகமணி' இத்தாதி. களைபிடுங்கி ரக்ஷிக்கிறதுக்குப் பூர்வார்த்தம் ப்ரமானமாகையா( 'என்றும்' என்றது. பரிடவங்களைப் பொறுக்கிறதுக்கு ப்ரமானம் - உத்தார்த்தம். :ஊறு-க்ரொ என்கையாலே - களைபிடுங்கி ரக்ஷிக்கை. 'தாஸ்யம் ஐஸ்வர்ய' இத்தாதி - மஹாபாரதே. 'வேம்' என்றது ஹவம் - 'கேசி பட்டு' இத்தாதி. அவன்படி க்ருமாயிருக்குமோ? என்ன. 'வ்யாதிதாஸ்ய' இத்தாதி. 'வ்யா -தாஸ்யோஜிஹாராஹுரூபாநிஹக்ஷஜேவாஹுநா | நிவவாதஜியாஹுதொவெஹுதெநயமாபுரே" இதி பஞ்சமேம்ஸே. ஸ்லோக தாற்பர்யம் - 'கேசி வாயை' இத்தாதி. :வொஹுநா" என்ற கவசநத்துக்கு ஹவம் - 'இவன் மௌக்த்யத்தாலே' இத்தாதி புத் புத்வகமாக 'பிளக்க ணும்' என்றிருந்தால் இரண்டுகையையும் கீட்டவேண்டுமென்று கருத்து. பூரித்து பெருந்து. புரிந்த திரும்பி. "தூறுபிராயம்புகுவீர்" என்றற்போலே சொல்லாதே, 'போற்றி' என்கிறதென்? என்ன.

\* மௌக்த்யம் பேதைமை.

LIBRARY OF CONGRESS  
INTERNET  
Acc. No. 243613

யு' (ஸப்தஸப்தசஸப்தச). இங்கேயிருந்தே அங்குத்தையநுபவத்தை அநுபவிக்கப் பெற்ற எனக்கு 'அங்கே போகப்பெற்றிலேன்' என்கிற குறையுண்டோ? அங்கேபோனாலும் சூழ்ந்திருந்தேத்துவர் (க) பல்லாண்டேயே.

## இரண்டாம்பாட்டு.

மையகண்ணாள்மலர்மேலுறைவாள் உறைமார்பினன்  
செய்யகோலத்தடங்கண்ணன் விண்ணோர்பெருமான் தன்னை  
மொய்யசோல்லால் இசைமால்களேத்தி உள்ளப்பெற்றேன்  
வேய்யநோய்கள் முழுதும் வியன்ஞாலத்துவீயவே.

ஆ.—(மையகண்ணாள்.) இப்படி ஸர்வலோகாதிராஜபத்தைச் செலுத்திக்கொண்டு ஸேஷபோகப்பங்கத்திலே, விடிவிலிநீவரலோசனைமாயிருந்த பெரிமபிராட்டியாரோடே கூட ஸுகாஸீரனாய், தத்ஸம்ஸ்லேஷஜநித நிராசிய பரிதியாலே செய்பகோலத்தடங்கண்ணனாய், அநந்த வைரதேய விஷ்வக்ஸேந பரப்ருதி அஸங்க்யேய திவ்யபரிஜந பரிவ்ருதனாயிருந்த எம் பெருமானே என்னுடைய வெப்பநோய்கள் முழுதும் இந்த பரக்ருதியிலே யிருக்கச்செய்தே வியம்படி, அழகியசொல்லாலே இசைமால்களேத்தி உள்ளப்பெற்றேன் என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், இந்த மறைஸ்வர்யத்துக்கு நிதானமான லக்ஷ்மீநாதத் த்வத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

[மைய கண்ணாள் என்று தொடங்கி] - அஸிதேகூணையாய் மலரின்மேலே உறையக்கடவ பெரிமபிராட்டியார் மலரிற்காட்டில் விரும்பித் தன் திருக்கண்களாலே வர்ஷித் துக்கொண்டு சித்யவாஸம்பண்ணுகிற திருமார்பையுடையனுமாய், அவளோட்டைஸம்ஸ்லேஷாதியஸயத்தாலே மதுபாநமத்தரைப்போலே சிவந்து அழகியதான திருக்கண்களையுடையனாய் இவ்வழகு காட்டில் எறித்த நிலாவாகாமே இதுக்குப் போக்தாக்களான சித்யஸூரிகளையுடைய வணைச் செறிந்தசொற்களாலே இசைமால்களைக்கொண்டு ஏத்தி நினைக்கப்பெற்றேன். [வெய்ய நோய்கள் என்று தொடங்கி]- இப்பூமியிலே இருக்கச்செய்தே ஸாம்ஸாரிக ஸகலதுரிதங்களுப் போம்படி; லோகத்தில் துரிதங்களுமெல்லாம் நசிக்குமபடி. என்றுமாம்.

ப — அநந்தரம், இந்தமென்மைக்கு அடியான லக்ஷ்மீஸம்பந்தத்தையுடையவனை ஜகத்ஸம்பந்திபான ஸகலக்லேஸமுந் தீரும்படி டுகழப்பெற்றேன் என்கிறார்.

யிருத்தே' இய்யாதி. அங்குத்தையநுபவமேது? என்ன, 'அங்கேபோனாலும்' இய்யாதி. ஆக்ராயேஸ்வரகர்: மிய்யாதி. - ஹேஸ - ஸ்ரீரங்கநாத! இந்தாத்யஸ்தவேஸ்வர- சம்பவாயுயாதவஸத்ருஸம்மந்யா: முந்யந்தி இந்தாதிதேவர்கள் தேவரீருடைய ஐஸ்வர்யத்துக்குள்ளே ஒருதிவிலையையுடையராய் தேவரீருக்கு ஸத்ருர மாச சினைத்துக்கொண்டு மோஹியாதிற்பர்கள். நிரவதேர்ப் பூம்ந: கணேஹத்ய த்வம்அநாவில இதியத், அந்ந சித்ரீயேமஹி - நிரவதி கமாயிருக்கிற ஸம்பத்தை அநாதரித்து தேவரீர் கர்வமின்றிக்கே யிருக்கிறீரென்பது யாதொன்று உண்டு, இதிலே ஆய்ச்யப்படுகிறோமில்லை. இதுக்கு ஹேதுவேது? என்ன, ரங்காவிக்கே யாதி.—ஹேரங்காவிக்க! வைபுல்யாத் த்வம் த்வந்மஹிந: பந: - தேவரீருடைய ஸ்வரூபம் விபுவாகையாலே தேவரீர் தேவரீருடைய ஐஸ்வர்யத்திலும் பராயிர்ப்பீர். அன்றிக்கே, உஹிஸிஸுவாவஉதிவா - சுரு நவித்ரீ யேஸிஹி-தேவரீருக்கு ஐஸ்வர்யம் ஸ்வாவமென்றுகொண்டு அதிலே ஆய்ச்யப்படுகிறோமில்லை இப்படியாகையாலே, தேந ஸாத்மயம் கிந்நாம - தேவரீருக்கு ஸாத்மயமன்றிக்கேயிருக்கிறது உண்டோ என்றபடி. பூம்ந:கணேஹத்ய - பூமாம்அநாத்ருத்தேய்யர்த்த: பூம்ந இதி-கர்மணிஷஷ்ட: கர்மணைஅர்வய:.



மைய - (அவன் மார்பிலே எப்போதும் கணிசமாகையாலே அவ்வடிவு நிழலிட்டதடியாக அஸிதேகூணையான ஸ்வாவத்துக்குமேலே) மையணிந்த தென்னலாம்படியான, கண்ணாள் - கண்ணையுடையளாய், (இந்த ஆபிராயத்துக்குமேலே), மலர்மேல் உறைவான் - தாமரைப்பூவில் பிறப்பாலும் வாஸத்தாலும் அபிஜாதையுமாய்ப் பரிமளம்வடிவுகொண்டர்போலே போக்யபூதையுமான லக்ஷ்மி, உறை - நித்யவாஸம் பண்ணும்படி நிரதிஸ்யபோக்யமான, மார்பினன் - மார்பையுடையனாய், செய்ய - (பத்மவர்க்கையான அவனை அதுபவிக்கையாலே பழைய சிவப்புக்குமேலே) சிவந்து, கோலம் - அழகையுடைத்தாய், தடம் - (ப்ரேமபாரவஸ்யத்தாலே) விஸ்தீர்ணமான, கண்ணன் - திருக்கண்களையுடையனாய், விண்ணோர் - (இப்படி பரஸ்பரஸம்ஸ் லேஷஸாரஸ்யத்தைப்) பரமபதவாலிகளுக்கு அதுபவிப்பித்து, பெருமான்தன்னை - (அவர்களுக்கு) அதிபதியாயிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனை, மொய்ய - (அவர்கள் ஸாமகாரம்பண்ணுமாபோலே) செறிந்த, சொல்லால் - சொற்களாலே சமைந்ததாய், இசை - இசையையுடைத்தான, மாலைகள் - மாலைகளாலே, வியல் - விஸ்தீர்ணமான, ஞாலத்து - ஜகத்திலேயிருக்கச் செய்தே, வெய்ய - ("நதகுலஹ்ரிஷிணி" என்னுமாபோலே) பரிதாபஹேதுவாயிருக்கிற, நோய்கள் முழுதும் - (அவித்யாகர்மவாஸநாருசிப்ரக்ருதி ஸம்பந்தங்களான) ஸமஸ்தக்லேசங்களும், விய - (நாட்டிலேநடையாடாதபடி ஸ்வயமேவ) நசிக்கும்படியாக, ஏத்தி - ஏத்தி, உள்ள - (ஸ்தவப்ரியனான அவனுடைய முகமலர்த்தியை) என்னெஞ்சாலே அதுபவிக்க, பெற்றேன் - பெற்றேன்.

மையகண்ணாள், செய்யகோலத்தடங்கண்ணன் என்கிறவிடம் - அவள்கண் நிழலிட்டாலே இவனுடைய ஸ்யாமளத்வமும், இவன் கண்நிழலிட்டாலே அவளுடைய பத்மவர்க்கணமு மென்று கருத்தாகவும் சொல்லுவார்கள்; ஆகிலும், கண்ணுக்கு விஷயாதீநத்வம் உசிதம்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், இம்மறைஸ்வரயத்துக்குஅடியான ஸ்ரியபதித்வத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

[மையகண்ணாள்]-அஸிதேகூணையிறே. இவள் ஸர்வேஸ்வரனை ஒருகால்நோக்கினால் ஒருபாட்டம் மழைவிழுந்தார்போலே அவன்திருமேனி திமிர்க்கும்படியாயிற்று இருப்பது; மழைக்கண்மடந்தையிறே. இது இவளுடைய அவயவஸோபை. [மலர்மேல் இத்யாதி]-இவள் ஸௌகுமார்யத்தைச் சொல்லுகிறது. பரிமளம் உபாதாநமாகப் பிறந்தவன். [உறைமார்பினன்]-ஜம்பூமியான பூவிற்காட்டில் பொருந்திவர்த்திப்பது மார்பிலே யாயிற்று. மார்பில்சுவடறிந்த பின்பு பூ நெரிஞ்சிமுள்ளோபாதியாயிற்று. பெருமானைக் கைப்பிடித்தபின்பு பிராட்டி ஸ்ரீமீதிலையே நினையாதாப்போலேயும், முத்தன் 'நொவஜநஹ்ருத உஹஸீரீ' என்று ஸம்ஸார யாத்ரையை நினையாதாப்போலேயும், 'மலர்மேலுறைவான்' என்ற இடம் - குந்தி அடியிட்ட தென்றும், 'உறைமார்பினன்' என்ற இடம் - திருமார்பிலே பொருந்திவர்த்திக்குமென்றும் இயலிலே தோற்றி யிருக்கிறது. [செய்யகோலத்தடங்கண்ணன்] - இவள் கடாசூத்தாலே அவன்திருவுள்ளத்தில் பௌஷ்கல்யத்தைக் கோள்சொல்லித் தருகிற திருக்கண்களையுடையவன். மதுபாநமத்தரைப்போலே சிவந்து அழகியதாய்ப் பெருத்த கண்களையுடையவன். இம் மிதுநமிதே இவர்பாட்டுக்கு விஷயம். அவன் - மையகண்ணாள்; இவன் - செய்யகோலத்தடங்கண்ணன். அவன் அடுத்துப்பார்க்கையாலே அவள்கண்ணின் வாஸநை ஊறி இவன் திருமேனி ஸ்யாமமாயிருக்கும். இவள்கண்ணிற்சிவப்புஊறி அவன்திருமேனி சிவந்திருக்கும். இவள்கடாசூழண்டாகையாலிறே, அவன் புண்டரீகாசூனாயிற்று. அது இல்லாமையாலேயிறே, அல்லாதார் விருபாசூராயிருக்கிறது. "நஸீராமநாயகெய்யு ஹ்ரிவிஹ்ரிஹேதஃ । ஸாஸொ

ஸரிதவ்யவெஷ்டிநிஷ்டோனதஜீஹமகா". ஒருவன் அழகிய மணவாளப்பெருமானாயிருக்கிறதும், ஒருவன் பிசுநுகையிருக்கிறதும், [விண்ணைப் பெருமான் தன்னை] - இச்சேர்த்தியதற்கு காட்டிலெறத்த நிலாவாகாதபடி அதுபவிக்கைக்கு டோக்தாக்களைபுடையவனை. அவர்களுக்கு சியாமகனாப் அத்தாலே மேனாணித்திருக்கிறபடி. இக்கண்குமிழியின்கீழே விளைகிற நாடு இருக்கிறபடி. [மொப்ப இத்தபாதி] - மொப் என்று - வலியாதல். பெருமையாதல்: வலியானபோது, ஸிதிலமாயிராதே சொல்செறந்து கட்டுடைத்தாயிருக்கை; பெருமையானபோது, இவ்விஷயத்தை விளக்குகை கொள்ளவற்றாயிருக்கை. «பெருமையாவொருவதடுகை» என்று மீளாதே இவ்விஷயத்துக்கு நேரே வாசகமாயிருக்கை. [இசைமலைகள்] - பரிமாபரகரமான பூமலைகள் போலே கேட்டார் நெஞ்சு சினிப்புண்ணும்படி. இசைவிஞ்சியிருக்கை. அவனும் அவளும் சித்தபஸூரிகளுமாயிருந்து கேட்டுக் கொண்டாடப் பிறந்த ப்ரபந்தமிதே; ஸ்ரீராமாயணத்தைக்காட்டில் இப்ப்ரபந்தத்துக்கு ஏற்றம்-பகவத்குருதபத்தைப் பின்சென்ற ப்ரஹ்மஅடியாக நாரதாசிகள் முன்னிலையாகப் பிறந்த ப்ரபந்தமன்றிக்கே “கேட்டாரார்வானவர்கள்”, “தென்னுவென்று மென்னம்மான்” என்கிறபடி தானும் சித்தபஸூரிகளும் கேட்டுக் கொண்டாடும்படியிருக்கை. [ஏத்தி உள்ளப்பெற்றேன்] - “உருவாவொருவாருதூரஃ” என்கிற நாட்டார்படியன்று, இவர்படி; ஏத்திப் பின்னையாயிற்று நினைத்தது. கவிபாடுகைக்கு சினைவு அத்தலையிலேபானாலும் பேறு தம்மதாயிருக்கிறபடி. “ஸாலஸமலம்பொகூரி” என்கிற இடமன்றியிலே இருக்கிறபடி. “முடியானே”யில் விடாய்த்தபோது தனித்தனியே கரணங்கள் விடாய்த்தாற்போலே இங்குத் தனித்தனியேபாயிற்று அதுபவிக்கிறது. ஈஸ்வரன் சினைவாலே பாடுகிற கவியாகையாலே, தாமும் கரணங்களோபாதி அர்வயித்தார். [வெய்யநோய்கள் இத்தபாதி] - க்ருரமான ஸாம்ஸாரிக ஸகல துக்கங்களும் பூமியிலே யிருக்கப் போம்படி. வியன் ஞாலத்திலேயிருக்கையாலுண்டான வெய்ய நோய்களென்னுதல், லோகத்தில் துரிதங்களெல்லாம் சரிக்கும்படி. பென்னுதல், பாவநாபர்கள் ஷத்தாலே தாம் பரமபதத்திலே இருக்கிறாராய்ப் பூமியிலுள்ள துக்கங்களும் போம்படி. பென்னுதல். “வஸூர்வஸூர்விஹிமதாநு” என்று சிபர் அருளிச்செய்தார்.

௫௫ — இரண்டாம்பாட்டு. இம்மலைஸ்வரயத்துக்கு அடியான ஸ்ரியப்பதித்தவத்தை அருளிச்செய்கிறார். ஸர்வேஸ்வரன் ப்ரஸாதத்தாலே அவன் கருத்தறிந்து நடத்தும் ப்ரஹ்மாவின் ப்ரஸாதமடியாக, நாரதாசிகள் முன்னிலையாக வாயிற்று ஸ்ரீராமாயணம் ப்ரஸுத்தமாயிற்று; இப்படிப்பட்ட ஸ்ரீராமாயணத்திற்காட்டில் தாம் அருளிச்செய்த ப்ரபந்தத்துக்கு ஏற்றம் அருளிச்செய்கிறார். “திருமாலாலருளப்பட்ட சடகோபன்” என்கிறபடியே அவர்களிருவருடையவும் ப்ர

இரண்டாம்பாட்டு - ‘மையகண்ணான்’ இத்தபாதி இப்பாட்டில் ஸ்ரியப்பதித்தவம் சொல்லுகிறதுக்கு நாலு தாற்பர்யம். முந்தினது - ‘இம்மலைஸ்வரயத்துக்கு’ இத்தபாதி. ‘மையகண்ணான்’ என்கிற பதத்தைக் கடைசித்து அவதாரிகை. ‘இம்மலைஸ்வரயம்’ என்றது - ‘வீற்றிருந்தேழுமுகம்’ இத்தபாதியைக் கடைசித்து. பின்னையும் பலரும் கவி பாடாநீங்க, இவர்களுக்கு ஆநீக்யமேது? என்ன, ‘ஸர்வேஸ்வரன்’ இத்தபாதி. “உருவாவொருவாருதூரஃ” இத்தபாதியைக் கடைசித்து ‘ப்ரஹ்மாவின்’ இத்தபாதி. “உருவாவொருவாருதூரஃ” இத்தபாதியைப் பற்ற-நாரதாசிகள் இத்தபாதி. முன்னிலையாக-தப்பாஸ்காரேண-எவம் பூதமான ஸ்ரீராமாயணத்திற்காட்டில் வ்யாவருத்தமாயிருக்கும் ப்ரகாரத்தை இப்பாட்டிலே அருளிச்செய்கிறாரென்கிறார் - ‘இப்படிப்பட்ட’ இத்தபாதி. தம்முடைய இப்ப்ரபந்தத்துக்கு ஏற்றமேது? என்ன, ‘திருமாலால்’ இத்தபாதி. ஆக, இவர் அருளிச்செய்த ப்ரபந்தத்துக்குப் பெரியபாட்டியாருடைய ப்ரஸாகம் ஹேது

ஸாத்மடியாகவாயிற்று இப்ப்ரபந்தங்கள் பிறந்தது. “வீதாபாஸூரிதஷஹக்” (ஸீதாயாஸ்சரிதம் மஹத்) என்கிறது இரண்கேக்கும் ஒக்கும்; “திருமாலவன்கவியாதுகற்றேன்” என்றாரிறே இவரும். அவன் பாடித் தனியே கேட்பித்தான்; அவனோடேகூடக் கேட்பித்து அச்சேர்த்தியிலே மங்களா சாஸநம்பண்ணப் பெற்றார் இவர்; மையகண்ணாள் மலர்மேலுறைவா ஞுறை மார்பினனாவனை யாயிற்றுக் கவிபாடிற்று.

[மையகண்ணாள்] - “சலிதெகூணா” (அஸிதேகூணா) என்னக்கடவதிறே. பெரிய பிராட்டியார் திருக்கண்களாலே ஒருகால் கடாக்கித்தால், ஒருபாட்டம் மழைவிழுந்தாற்போலே ஸர்வேஸ்வரன்திருமேனி குளிரும்படியாயிற்று இருப்பது; “மழைக்கண் மடந்தை”யிறே. இவள் கடாக்க மில்லாமையிறே அல்லாதார் விருபாக்கிராகிந்து.” “நரசிம்மநாயகெய்யு”  
புவிபுஷ்பஹைஹி । ஸம்ஸரிதவ்யவெஷ்டே மிதோனதிகாஜமஃ” (நமஸ்ச் சீரங்கநாயக்

வென்று - ஸ்ரியபதித்வம் சொல்லுகிறதற்கு இரண்டாம் தாத்தர்யம். கவிக்கு விஷயம் பிராட்டியும் அவனும் என்கிற இது - ராமாயணத்துக்கும் இதுக்குமொக்குமென்று மூன்றாம் தாத்தர்யம். ஸீதாயாஸ்சரிதம்' இத்த்யாதி-‘கோவ்யுராபணாக்யூதாவீதாயாஸ்சரிதாஹமக: வளவஸ்யவபரிதெவவகாரவரிதவபுத:’ இதி பாலகாண்டே. இவர் கவிக்கு விஷயம் பிராட்டியும் அவனுமென்கிற இது இவர்திவ்யஸூக்தியிலே காணலா மென்கிறார் - ‘திருமாலவன்’ இத்த்யாதி. யாதொன்று நான் கற்றேன், அது திருமாலவன்கவி-ஸ்ரியபதிமினுடைய கவி. அவளும் அவனுமான சேர்த்திக்குத் தகுதியான கவி யென்றபடி. தம்முடைய கவிக்கு விஷயம் பிராட்டியும் அவனு மென்றபடி. திருவிருத்தம் நார்பத்தெட்டாம்பாட்டு - ‘மெல்லியல்’ இத்த்யாதி. கவி கேட்பித்தது பிராட்டியும் அவனுமான சேர்த்தியிலே யென்று ஸ்ரிபதித்வம் சொல்லுகிறதற்கு நாலாம்தாத்தர்யம் - ‘அவன்பாடி’ இத்த்யாதி. “திருமாலவன் கவி யாது கற்றேன்” என்றத்தை விவரிக்கிறார் - ‘மையகண்ணன்’ இத்த்யாதி. யத்வா, இப்பாட்டுக்கு நாலுதாத்தர்யம் சொல்லலா யிருந்ததேயாகிலும், கவிக்கு விஷயம் அவளும் அவனுமான சேர்த்தி யென்னுமதுவே இப்பாட்டுக்கு முக்யார்த்த மென்னுமிடம் தோன்ற அருளிச்செய்கிறார் - ‘மையகண்ணன்’ இத்த்யாதி என்னுதல். ஆக, கவிக்கு விஷயம் - ராமாயணத்துக்கும் இதுக்கும் ஒக்கும்; கவிக்கு ஹேது அவளும் அவனுமானையாலும், பாடின கவி கேட்டது அவளும் அவளும் ஆகையாலும், இரண்டும் இப்பரபந்தத்துக்கு ஏற்ற மென்றபடி. ஆக, ஸ்ரீராமாயணத்தில் வ்யாவுருத்தி இரண்டாகாரத்தாலே; ஓராகாரத்தாலே ஸம்யம். ஆக, இப்பாட்டிலே ‘மையகண்ணன்’ என்று தொடங்கி ஸ்ரியபதித்வத்தை அருளிச்செய்ததற்கு நாலு ப்ரயோஜனம். அதாவது - கீழிற்பாட்டிற்கொண்ணவ்யவ்யஹேதுத்வோநவாதல், தம்முடைய கவிக்கு ஹேதுத்வோந வாதல், கவிக்கு விஷயத்வோந வாதல், கவிக்குஸ்ரோத்தருத்வோந வாதல் என்றதாயிற்று.

'மை' என்று கறுப்பைச் சொல்லுகிறதென்று அதுக்குப் பரமானம் - 'அவ்விதேக்ஷணா' இத்யாதி. 'தோஷஸீத' இத்யாதி, ஸ்லோகத்து அடி. இத்தால், ஸ்வாபிவிசுமான் கறுப்பைச் சொல்லுகிறது; அவயவசிஸாயையைச் சொன்னபடி. அன்றிக்கே, 'மை' என்று கறுப்பாய், அத்தாலே குளிர்த்தியை விவாகரித்து வாவம் - 'பெரிய பிராட்டியார்' இத்யாதி. ஒருபாட்டம் - ஒருபாதல்; ஒருகால் மஹத்தான என்றுமாம். மழை - வாஷம். 'மழையெய்தாற்போடே...' திருக்கண்களுக்குள்ளிருந்தி? என்ன, 'மழைக்கண்' இத்யாதி. மழையோலே குளிர்த்த கண்ணையுடையளாய், மடப்பம் முதலான ஸ்தூர்குவருணத்தை யுமுடையவ் னொன்றபடி. திருவிருத்தம் ஐம்பத்திற்ண்டாம்பாட்டு - "அழைக்கும் கருங்கடல்" இத்யாதி. "செய்யிகேகாலத்தடங்கண்ணன்" என்றத்தைக் கடாகரித்து வாவம் - 'இவர் கடாகுமர்' இத்யாதி. இவர்களாகாமுண்டாகில் புண்டரீகாகுணங்களையும், அது இல்லாவிடில் விருபாகுணங்களை மாற்றி அதுக்கு நியாமகமேது? என்ன, 'நம' இத்யாதி. ஸ்ரீமத்கராஜஸ்தவோ, "நமஸ்சுமந்தாரபஞ்செயுத..."

யைப்பற்றிப் பரமபேதத் | ாஸோஸி தவ்யவைஷம்ய நிம்நோங்கதமிதம்ஜகத் ; ஒருவன் அழகியமண  
வாளப்பெருமானா யிருக்கிறதும், ஒருவன் பிசுபுகளு யிருக்கிறதும். [மலர்மேலுறைவாள்] -  
சேவ்வித்தாமரைப்பூவில் பரிமளம் உபநாநமாகப் பிறந்தவள். அவயவஸோபை அது,  
ஸௌகுமார்யம் இது. [உறைமார்பினன்] - பூவிலும் கூசி அடியிடுமவள் பொருந்திவர்த்திக்கும்  
மார்வு படைத்தவன். பூரிஜநகராஜன் திருமகள் பெருமானாக் கைப்பிடித்தின்பு பூரிமீதிஸையை  
நினைமாதாப்போலே, இவளும் இவன்மார்வல் சுவடறிந்தின்பு தாமரையை நினைமாதபடி: “மொ  
வஜஹ்ஸாஹிஹ்ஸாஹி” (நோஹ்நம்ஸ்மரந்திதம்ஸாரம்) என்று முக்தர் ஸம்ஸாரமாத்நரையை  
ஸ்மரியாதாப்போலே, இவள் பூவை ஸ்மரியாதபடி. [செய்யகோலத்தடங்கண்ணன்] - ஒருசாயை  
யிலே மேகம் வர்ஷியாநின்றால் அவ்விடம் குளிர்ந்திருக்குமாபோலே, இவள்திருக்கண்ணிலே அவன்  
திருமேனியில் நிற்புறி இவன்மையகண்ணாளாயிருக்கும்; “மைப்படிமேனி”யிறே. அத்தை ஒருபடி  
மே பார்த்துக்கொண்டிருக்குமிறே இவள். அடிகளை ஒருபடியே கடாக்கித்துக்கொண்டிருக்கையாலே  
அவள்திருமேனியில் சிவப்பறி இவன் புண்டரீகாக்கூறுபுருக்கும்; \* “செய்யாள் திருமார்பினில்  
சேர் திருமா”லிறே. இருவர்படியும் இருவர்கண்ணிலும் காணலாம்; அவ்ன்டடி இவள்கண்ணிலே  
காணலாம், இவள்டடி அவள்கண்ணிலே காணலாம். இவர்களுடைய கண்கலவி இருக்  
கிறபடியிறே இது. சிவந்து தர்ஸநியமாய்ப் பரப்பையுடைத்தான திருக்கண்களையுடையவன்.  
இவர் கவி விண்ணப்பம்செய்யக் கேட்டு அத்தாலேஉந்த பரிதிக்குப் போக்குவிட்டு அவன் பிராட்  
டியைப் பார்க்க, அவள் ‘அந்யபரதைபண்ணாதே அத்தைக் கேட்கலாகாதோ’ என்று ப்ரேரிக்க,  
இப்படியாகாணும் கேட்டது. [விண்ணோர்டேருமான்தன்னை] - இக்கண்ணின் குமிழிக்கீழே விளை  
யும் நாட்டைச் சொல்லுகிறது. இக்கண்ணழகும் இச்சேர்த்தயழகும் காட்டிலேறித்த நிலாவா  
காமே அநுபவிக்கைக்கு போக்தாக்களையுடையவனை; “தாமரைக்கண்ணனை விண்ணோர்பரவும்

ஐரெஷெதஃ | ாஸோஸி தவ்யவெஷஜி கிஞ்ஜான தலிஹஜமஃ”. இஸ்லோகார்த்தம் - ‘ஒருவன்’  
இய்யாதி. ‘பிசுபுகளாயிருக்கிறதும்’ இதனுடைய ஸத்பாவாஸத்பாவமிதே யென்று கூட்டுவது. ‘மலர்மேல்’  
என்றதுக்கு அர்த்தம் - ‘சேவ்வி’ இய்யாதி கீழ்ப்பதத்தையும் கூட்டி ிவம் - ‘அவயவ’ இய்யாதி.  
‘வாஹாராஹாஹி’ இய்யாதியைக் கடாக்கித்து ‘பூவிலும்கூசி’ என்றது. ‘உறை’ என்கிற வார்த்த  
மார்த்துக்கு த்ருஷ்டாந்தமுநேக அர்த்தம் - ‘பூரிஜநகராஜன்’ இய்யாதி. த்ருஷ்டாந்தார்த்தம் - ‘நோபஜநம்’  
இய்யாதி. ‘மையகண்ணன்’ என்றத்தைக் கடாக்கித்து, இவள் மையகண்ணாளாகைக்கும் அவன் செய்யகோ  
லத்தடங்கண்ணாலைக்கும் ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் - ‘ஒருசாயையிலே’ இய்யாதி. சாயை - ப்ரதேசம்.  
அவன் திருமேனி கழத்திருக்கு மென்கைக்கு ப்ரமாணம்-‘மைப்படி’ இய்யாதி. திருவிருத்தம் - தொண்ணாற்  
று நாலாம்பாட்டு, ‘மைப்படி மேனியும்’ இய்யாதி. அஞ்சாத் தின்படியான திருமேனியும், கண்டார்கண் குளி  
ரும்படியான வடிவு மென்றபடி. திருமேனியைப் பார்த்திருக்குமோ? என்ன, ‘அத்தை ஒருபடியே’ இய்யாதி.  
இவள்திருமேனி சிவத்திருக்குமோ? என்ன, ‘செய்யாள்’ இய்யாதி. செய்யாள்-சிவத்திருக்குமவள். ‘இருவர்படி  
யும்’ என்ற வாக்கம் - சாதேத்தியாய், கீழுக்கு விவரணம். கீழ்வாக்யவிவரணம் - ‘அவன்படி’ இய்யாதி. இங்  
வனென்றக்கே மாறாடி; இவள் கடாக்கத்தாலே அவன் திருமேனி கழத்தும்; அவன் கடாக்கத்தாலே இவள்  
திருமேனி சிவந்து மிருக்கு மென்கிறார் - ‘இவர்களுடைய’ இய்யாதி. கண்கலவி - சக்ஷாஸ்ஸம்யோகமும்,  
சக்ஷாநிபீத்யும். கண்களின் நிறம் திருமேனிகளிலேயுறிச் செய்யாளானதும், மைப்படி மேனியானது மென்று  
தாப்பர்யம் இவ்வார்த்தம், ‘மையார்கருக்கண்ணி’ என்கிற பாட்டிலே வ்யக்தம். சப்தார்த்தம் - ‘சிவந்து’  
இய்யாதி; இருவர்கண்ணழகையும் வர்ணிக்கிறதற்கு ிவம் - ‘இவர்கவி’ இய்யாதி. ‘இக்கண்ணின் குமிழி’  
கீழே இதி, ஸ்வாமித்வப்படியுத்தமான ரக்ஷகத்வம் சொன்னபடி; தாரகத்வமும் போககத்வமும் சொன்னபடி.  
குமிழி - மதகுமோழை. தாப்பர்யார்த்தம் - ‘இக்கண்ணழகும்’ இய்யாதி. உச்சஅர்த்தத்தில், ‘பெருமான்’ என்  
று போக்யதை அளவிர்த்தமை சொல்லுகிறது. இவர்கள் கண்ணழகுக்கு போக்தாக்களோ? என்ன, ‘தாம

தலைமகளை” என்கிறபடியே. பெரியிராட்டியாரும் அவனுங் கூடவிருக்க, நித்யஸூரிகளோ லக்கங் கொடுக்கவாயிற்றுக் கவி கேட்பித்தது. [மொய்யசொல்லால்]-விஷயவைவலக்ஷணயத்தை அநுஸந்தித்து ‘கவிபாட’ என்று ஒருப்பட்டு, “யதொவாவொதிகவதூனெ” (யதோவாசோநிவர்த்தந்தே) என்று மீளுகையன்றிக்கே விஷயத்துக்கு நேரானபாசுரமிட்டுக் கவி பாடப்பெற்றேன். மொய்என்று சேறியைச் சொல்லுதல், பெருமையைச் சொல்லுதல்: ஸ்லபந்யமாயிருக்கையன்றிக்கே சுட்டேடத்தா யிருக்கையாதல், விஷயத்தை விளக்குகோள்எவற்றாயிருக்கையாதல். [இசைமாலைகள்]-பரிமளப்ரசுரமான மாலேபோலே, கேட்டார் துவக்குண்ணும்படி இசைவிஞ்சி யிருக்கை. [எத்தியுள்ளப்பெற்றேன்]-“உருவஹிவெவாவாமுதூரே” (மருபூர்வோவாகுத்தாரே) என்கிற நியதியில்லையாயிற்று இவர்பக்கல். நினைத்தன்று போலேகாணும் ஏத்திற்று. அவன்நினைவு மாறாமையாலே இது சேர விழுமிறே: “என்முன்சொல்லும்” என்றாரிறே. நாமுதல்வந்துபுகுந்து நல்லின் கவிதாமுதல்பத்தர்க்குத் தான் தன்னைச் சொன்னதாகையாலே சேரவிழுமிறே. “முடியானே”யில் கரணங்கள் விடாய்த்தாற்போலே, இங்கும் தனித்தனியேயாயிற்று அநுபவிக்கிறது. தாமும் கரணங்களோபாதி அந்வயித்தார். “நாட்டினாயென்னையுனக்குமுன்தோண்டாக” - அடிமையில் சுவடறியாத என்னை, ‘இவன் நம்முடையான்’ என்று அங்கே நாட்டென்று நிறுத்திவைத்தாய்; உன்னுடைய அங்கீகாரத்தைக்கொண்டு என் ப்ராக்தநமான கர்மங்களை வாஸனையோடே டோக்கினேன். “பாட்டினால் இத்யாதி” - பாடின கவிவழியாலே, ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸர்வஸக்தியாயிருக்கிற நீ என்ஹ்ருதயத்திலே யிருந்தமையை ப்ரகாசிப்பித்தாய். “கண்ணபுரத்துறையம்மானே” - பாடுவித்த ஊர் திருக்கண்ணபுரம். பாடுவித்த முக்கோட்டை இருக்கிறபடி. அப்படியே இவர் வாக்குக் கவிபாட, இவர்தாம் நம்மோபாதி அநுஸந்தித்தாரித்தனை. [வேய்யநோய்கள்முழுதும்] - “சுவஸ்யுருவஹிவெவாவாமுதூரே” (அவஸ்யமநுபோக்தவ்யம் (என்கிறபடியே அநுபவித்தாலல்லது நசித்

ரைக்கண்ணனை’ இத்யாதி. கீழெல்லாவற்றையும் கூட்டி ஹாவம்-‘பெரியிராட்டியாரும்’ இத்யாதி. விஷயத்துக்கு நேரான பாசுர மென்றது - ‘பெருமையை’ என்ற இரண்டாமர்த்தத்துக்குச் சேர. செறியையும் பெருமையையும் விவரிக்கிறார் - ‘ஸ்லபந்யம்’ இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. விளக்குகோள்எவர்களே கரிக்க. மாலே என்னுதே, ‘இசைமாலே’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘பரிமள’ இத்யாதி. உள்ளி யேத்தப் பெற்றேனென்னுதே, எத்தியுள்ளப்பெற்றேன்’ என்கிறதுக்கு ஹாவம் - ‘மரு’ இத்யாதி. இயம் யஜுஸ்ஸம்ஹிதாயாம். ‘நியதியில்லையாயிற்று’-பீதி வழிந்த சொல்லாகையாலே யென்றபடி. பலிதம் - ‘நினைத்தன்று’ இத்யாதி. ஆனால், கவி சேரவிழுந்தபடி எப்படி? என்ன, ‘அவன்நினைவு’ இத்யாதி; அவன் நினைவு மாறாமலிருக்குமென்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘என்முன்சொல்லும்’ இத்யாதி வாக்யத்வயமும். ‘நாமுதல்’ - இத்யாதி என்னாகிலே முற்பாடனாவந்து புகுந்து லக்ஷணோபேதமான இனிய கவினை அஸ்ப்ருஷ்ட ஸம்ஸாரகந்தரான நித்யஸூரிகளுக்கு அநுபாவ்யமாம்படி தானே தன்னைச் சொன்ன இத்தயர்த்தம். தாத்பர்யாந்தரம் - முடியானேயில், இத்யாதி. முந்தின அர்த்தத்துக்கு, வாய்வெருவினபடியைச் சொல்லுகிறது. அன்றிக்கே கார்த்தமென்னுதல். கரணங்கள் தனித்தனியே அநுபவிக்கிறனவாகில் “முடியானே” யிற்போலே அவற்றைக் கர்த்தாக்களாகச் சொல்லாதே ‘எத்தியுள்ளப்பெற்றேன்’ என்னக்கூடுமோ? என்ன, ‘தாமும்’ இத்யாதி. கரணங்களோபாதி அந்வயித்ததுக்கு ப்ரமாணம் - ‘நாட்டினால்’ இத்யாதி. திருமொழி எட்டாம்பத்து பத்தாந்திருமொழி, ஒன்பதாம்பாட்டி. இப்பாட்டுக்கு அர்த்தம் - ‘அடிமையில்’ இத்யாதி. நாட்டுகை-ஒலையில் எழுத்தாணியை நாட்டுகை; அதாவது - எழுதுவிக்கை. நாட்டென்று - எழுதென்று. “பாட்டினால் லுன்னையென்னெஞ்சுத் திருந்தமை காட்டினாய்” என்றபோதே - வாக்கே ஸ்வதந்த்ரமாய்ப் பாடின தென்று தோற்றுகிறது. ஆக, ‘எத்தியுள்ளப்பெற்றேன்’ என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம் - ‘நாமுதல்வந்துபுகுந்து’ என்று, அவனுள்ளேயிருந்து சொல்லுகையாலே யென்று ஒன்று; இரண்டாவது - கரணங்கள் ‘முடியானே’ யில் தனித்தனியே கூப்பிட்டாற்போலே அநுபவித்திலும் பரஸ்பரிப்பேகூரமாக அநுபவிக்கிறதென்று முக்கோட்டை - எல்லார்க்கும் கவி தோற்றுவிக்கும் விராயகஸ்தலம். இத்தால் பலிதம் - ‘அப்படியே’ இத்யாதி. வியன்னூலத்திலே

கக்கடவதல்லாத கர்மங்கள் அடைய நசித்து. [வியன்ஞாலத்துவீயலே] - இவ்விபூதியிலே யிருக்கச் செய்தே, இது அடையப் போயிற்று என்று சொல்லலாம்படியாயிற்று பகவதம்பவத்தாலே பிறந்த வைஸத்தியம். பனைநீழல்போலே என்னை யோருவனையும் நோக்கிக்கொள்ளுகைமன்றிக்கே, ஊரும் நாடும் உலகமும் தன்னைப்போலேயாம்படி, நான் இருந்த விபூதிய ஸ்ண்டான கர்மங்களும் அடைய நசித்த தென்னவமாம். அங்ஙனுமன்றிக்கே, 'வியன்ஞாலமென்று - வேருரு தேசம்போலே யிருக்கச் சொல்லுகையாலே, தாம் "விற்றிருந்தேழலகு" அருளிச்செய்கிறது பரம பதத்திலேயிருந்து போலேகாணும்' என்று அருளிச்செய்தார். ஊவநாப்பரகர்ஷத்தாலே அங்குப் பராய்த் தோற்றிநடை, திருவுள்ளம் அங்கேயாய். விஸ்மயநியமான ஞாலமென்னுதல், பரப்பையுடைத்தான ஞால மென்னுதல்.

(2)

## மூன்றாப்பாட்டு.

வீவிலின்பம் \* மிக எல்லைக்கழிந்தனம் அச்சுதன்  
வீவில்சீரன்மலர்க்கண்ணன் விண்ணோர்பெருமான் தன்ன  
வீவில்காலமிசைமாலகளோத்தி மேவப்பெற்றேன்  
வீவிலின்பம்மிக † எல்லைக்கழிந்தனன்மேவியே.

ஆ.—(வீவிலின்பம்.) ஆஸ்ரிதவாத்ஸல்ய ஸௌஸீல்பைஸ்வர்ய ஸௌந்தர்பாத்யநவ திக மங்களாகுணவிரிஷ்டனாய், ஸ்வபரிசரணஜோடி ஸோஷஸோஷாஸநாத்யபரிமித சித்பலித்த

யிருக்கச்செய்தே வினைகள் வியக்கடுமோ? என்ன, 'இவ்விபூதியிலே' இத்தாதி. யே:ஜநாதம் - 'பனைநீழல்' இத்தாதி. இவ்வர்த்தத்துக்கு 'வியன்ஞாலம்' என்றது - வியன்ஞாலத்திலுள்ளிருடைய வெய்யநோய்கள் முழுதும் விய வென்றபடி. மூன்றாம் தாத்தர்யம் - 'அங்கனுமன்றிக்கே' இத்தாதி. இவ்வர்த்தத்துக்கு, 'ஞாலம்' என்னதே, 'வியன்ஞாலம்' என்று - ஆஸ்சர்யமான பூமி யென்றபோதே; தேஸாந்தரஸ்தனுக்கிரே தேஸாந்தரம் ஆஸ்சர்யமாய்த் தோற்றுவது; ஆகையாலே, பரமபதத்திலே யிருந்து அருளிச்செய்கிற ரேன் து தாத்தர்யம். 'அங்கனுமன்றிக்கே' இதயாதி வாக்யம் 'வியன்ஞாலம்' எனகிற பரோகூட்டர்த்தேசத்துக்கு ஊவமாதல். இங்கேயிருக்கச்செய்தே அங்குற்றராய்ச் சொல்லக்கடுமோ? என்ன, 'பாவநா' இத்தாதி. ஆக 'விடன்ஞாலத்துவீய' என்றதுக்கு மூன்று தாத்தர்யம் - மூத்தியிலேயன்றே வீவதென்னில், இங்கேயிருக்கச் செய்தே தமக்குப் போயிற்றென்று ஒன்று; பூமியிலுள்ளார் பாபம் நசிக்குமபடி யென்று இரண்டாவது "வியன்ஞாலம்" என்று வேறே ஒன்றாக அருளிச்செய்கையாலே - ஊவநாப்பரகர்ஷத்தாலே தாம் பரமபதத்திலே யிருக்கிறவராய் இந்தவிபூதியில் தம்முடைய ஸம்பந்தமுள்ளவர்களுடைய பாபம் நசிகும்படி பாடப் பெற்றே நென்று மூன்றாவது. 'மைபகண்ணன்' இத்தாத்தர்ய, மொய்யசொல்லாலே சமைந்த இசைஸையுடைய மாலகளாலே - வியன்ஞாலத்த - வெய்யகோய்கள் முழுதும் - வீழும்படி - எத்தியுள்ளப்பெற்றே நென்று அந்வயம். வெய்ய - க்ரூரங்களான. நோய்கள் - வ்யாதி முதலான கலேஸங்களாதல், தத்தேதுவான கர்மங்களாதல். மையகண்ணன் - கறுத்த கண்ணையுடையவ ளென்னுதல், மையணிந்த கண்ணையுடையவ ளென்னுதல் "ஊவஸூரிநாமொகூவுகூபுதாக்கரிஸுஹாஸாஹஸி | நாமுஹஸூகூபுதாக்கரிஸுஹாஸாஹஸி | கொழிஸுதொரவி".

(2)

\* 'மிக' என்பது 'மிக்க' என்பதன் விகார மெனக் கொண்டு வ்யாக்யாநங்கள் அருளிச்செய்திருப்பதாகத் தோன்றுகிறது.

† 'எல்லைக்கழிந்தனன்மேவியே' என்பது உரைப்பிட்டம்.

பாமஸூரிபி ரநவரதஸம்ஸேவ்யமாநஸ்ய, ஸ்ரீவைகுண்டநிலயஸ்ய, லக்ஷ்மீபூமிநீளாநாயகனா யிருந்த தன்னைத் தான் அநுபவித்ததினாலே தனக்கு வந்த நிரவதிகாநந்தமும்,—தன்னைத் திருவாய்மொழி பாடுகையால் எனக்குவந்த ஆநந்தமுமானால் இதிலே ஸஹஸ்ரைகதேஸத்துக்குப் போருமோ அது? என்கிறார்.

ஒ.—மூன்றும்பாட்டில், ஆநந்தவல்லியில் ஓதப்பட்ட ஸர்வேஸ்வரனுடைய நிரதிஸ்யாநந்தத்தை விஞ்சிற்று, திருவாய்மொழி பாடி அடிமைசெய்யப் பெறுகையால் தமக்குப் பிறந்த ஆநந்தம் என்கிறார்.

[வீவிலின்பம் என்று தொடங்கி] - நித்யமாய் நிரதிஸ்யமான ஆநந்தத்தை யுடையனாக ப்ரஸித்தஸ்ய, இப்படியாலே அச்சுதனென்னும் திருநாமத்தையுடையனாய், இவ்வாநந்தத்துக்கு அடியாய் நித்யமான ஸம்பத்தையுடையனாய், இஸ்ஸம்பத்தை யுடையவனென்று அறியலாம்படி அழகிய திருக்கண்களையுடையவனே. இஸ்ஸம்பத்துக்கு அயர்வறும் அமரர்களைப் போக்தாக்களாகப்பெற்றது என்னும் ப்ரீத்யதிஸ்யத்தினாலே பாட்டுக்கள்தோறும் 'விண்ணோர்பெருமான்' என்கிறார். [வீவில்காலம் என்று மேலுக்கு] - முடிவில்லாத காலம் திருவாய்மொழி பாடி அநுபவிக்கப்பெற்றேன். [வீவில் என்று தொடங்கி] - இப்படி அநுபவித்து நித்யநிரதிஸ்யாநந்தியானேன்.

ப.—அநந்தரம், மேன்மையாலும் ஸ்ரீயப்பதித்தவத்தாலும் லித்தமான ஆநந்தாதி குணயோகத்தையுடையவனை ஸ்தோத்ரம்பண்ணிக் கிட்டப்பெற்று நிரதிஸ்யாநந்தபூர்ணானேன் என்கிறார்.

வீவுஇல் இன்பம் - அவிச்சிந்நமான ஆநந்தமானது, மிக எல்லை நிகழ்ந்த - (ஆநந்தவல்லீக்ரமத்திலே அவாந்நஸகோசரமாம்படி) மிகுதியான எல்லையிலே வர்த்திக்கிற, நம் அச்சுதன் - (ஆகாரத்தை) என்போல்வார்க்கு அநுபவிப்பிக்கிற அப்ரச்சுதஸ்வாவனாய், (அவ்வாநந்தத்துக்கு அடியாகச் சொல்லப்பட்ட), வீவுஇல் - முடிவில்லாத, சீரன்-யுவத்வாதிநித்யகுண விபூதிவைவக்ஷண்யத்தையுடையனாய், மலர்க்கண்ணன்-(இவ்வதிஸ்யத்துக்கு ஸூசக மாம்படி) புண்டரீகாக்ஷனாய், (இக்கண்ணழகாலே), விண்ணோர் - விண்ணோர்பரவும், பெருமான் தன்னை - தலைமகனானவனை, வீவுஇல் - ஒழிவு இல்லாத, காலம் - காலமெல்லாம், இசை - காரஞபமான, மாலைகள் - ஸந்தர்ப்பத்தாலே, ஏத்தி - ஸ்துதித்து, மேவப்பெற்றேன் - கிட்டப்பெற்றேன்; மேவி - ("ஹ்ரீநாநாநீஹதி" என்கிறபடியே ஆநந்தமபனுவனைக்) கிட்டி, ("ஹ்ரீநாநாநீயஸ்யவாகாஹதஸ்ய" என்னும் கணக்கிலே அவனோடொத்த), வீவுஇல் - முடிவில்லாத, இன்பம் - ஆநந்தத்தினுடைய, மிகஎல்லை - அபரிச்சேத்யமான அபிவ்ருத்திகள், நிகழ்ந்தன - உண்டாயிற்றன. நிகழ்ந்தனமென்று - ப்ரீதியாலே பஹுமானோக்தி யாகவுமாம்.

இ.—மூன்றும்பாட்டில், உபயனிபூதியுத்தனான ஆநந்தமயனைத் திருவாய்மொழிபாடி அநுபவிக்கப்பெறுகையாலே நிரதிஸ்ய ஆநந்தியானேன் என்கிறார்.

[வீவுஇல்] -விச்சேதமில்லாமை. 'இன்பம்' என்று ஆநந்தம். [மிகஎல்லைநிகழ்ந்த]-மிக எல்லையிலே வர்த்திக்கிற. நித்யமாய் நிரதிஸ்யமான ஆநந்தத்தையுடையவனென்கை. 'நம்' என்று ஆநந்தவல்லீமுகத்தாலே தமக்கு ப்ரகாசிப்பித்தவன். [அச்சுதன்] - இவ்வாநந்தத்துக்கு ஒருகாலும் அப்ரச்சுதியில்லாமையாலே 'அச்சுதன்' என்னும் திருநாமத்தையுடையவன். [வீவுஇல்

சீரன்] - இவ்வாநத்தத்துக்கு அடியான நித்யவிபூதியையுடையவன்; நித்யமான குணங்களை யுடையவ னென்றுமாம். குணவிபூதிகள் ஆநந்தாவஹமாயிதே இருப்பது. [மலர்க்கண்ணன்] - இவ்வவஸ்வர்பத்தையுடையவன் என்னுமிடத்தைக் கொள்சொல்லித் தருகிற திருக்கண்களை யுடையவன். இவ்வவஸ்வர்பத்தாலையிதே, அவன் புண்டரீகாக்ஷையிற்று; அல்லாதார் இது இல்லாமையாலையிதே, விருபாக்ஷாகிறது. [விண்ணோர் பெருமான் தன்னை] - அக்கண்ணமு குக்குத் தொற்று. “ஜிதகௌபுண்ணரீகாக்ஷ” என்று ஒருநாடாக ஏத்தஇருக்கிறவன். இவ்ஸ்வர்பத் தை சித்பஸுரீகளை அதுபவிப்பித்துக்கொண்டிருக்கிறவனை. போக்தாக்களும் விஷயாநுக்ஷலமா கையிதே இருப்பது. [விவ்ல்காலம்] - அதுபவிக்கிற விஷயாநுக்ஷலமாகக் காலமும் முடிவில்லாத காலமாகப்பெற்றது; “ஒழிவில்காலமெல்லாம்” என்னக்கடவதிதே. அஸ்திரவிஷயங்களை அதுப விக்கப்புக்கால் அதுபவிக்குங் காலமும் பரிமிதமாயிருக்கும். [இசைமால்கள்] - விஷயமும் இதுவாய்க் காலமும் நித்யமானாற்போலே, பரிதிக்குப் போக்குவிடும் பாசாமும் இதுவாகப் பெற்றது. [ஏத்தி மேவப்பெற்றேன்] - ஏத்திக்கொண்டு கிட்டப்பெற்றேன். [விவ்லின்பம்மிக எல்லைகிழந்தனன்] - சித்யமாப் நிரவதிகமான ஆநந்தத்தையுடையே னுனென்; அவனுடைய ஆநந்தத்துக்கும் தம்முடைய ஆநந்தத்துக்கும் வாச சொல்லுகிறார்: —[மேவியே]-அவனுடைய ஆநந்தம் - ஸ்வதஸ்ஸித்தம்; என்னுடைய ஆநந்தம் - அவனைமேவி வந்தது. அவனுடைய ஆநந்தம் - தான் தோன்ற; என்னுடைய ஆநந்தம் - அபிஜாதம். “வனஷமெழுவாநந்யாதி”.

௪௫.—மூன்றும்பாட்டு. ஸமஸ்தகல்யாணகுணத்தையும் உடயவிபூதியுக்கதனை ஸர் வேஸ்வரனைக் கிட்டிக் கவிபாடுகையாலே, அவனுடைய ஆநந்தத்தையும் விளாக்குகைகளும் படியான ஆநந்தத்தையுடையனானே என்கிறார்.

[வீவ்லின்பம் இத்யாதி] - வீவ்லிந்க்கே - ஒருவிச்சேதமின்றிக்கேயிருப்பதான தான், இன்பமாய் - ஆநந்தமாய்; அதுதான் எவ்வளவுபோதும்? என்னில்,—[மிக எல்லைகிழந்த]-‘இனி இதுக்கு அவ்வருகில்லை’ என்னும்படியான எல்லையிலே வர்த்திக்கிற. [நம்] - ஆநந்தவல்லியில் ப்ரஸித்தி. [அச்சுதன்] - இது ஒரு ப்ரமாணங்கொண்டு உபபாதிக்கவேணுமோ? இதுக்கு ஒரு காலம் விச்சேதமில்லை யென்னுமிடம் திருநாமமே சொல்லுகிறதன்றோ? [வீவ்லிசீரன்] - இவ்வாநத்தத்துக்கு அடியான நித்யவிபூதியையுடையவன். நித்யமான குணங்களை யுடையவனென்று

மூன்றும்பாட்டு - ‘வீவ்லின்பம்’ இத்யாதி. ‘வீவ்லிசீரன், விண்ணோர்பெருமான்’ என்றத்தைப் பற்ற - ‘ஸமஸ்த’ இத்யாதி விசேஷணத்வமும். ‘அவனுடைய ஆநந்தத்தையும் விளாக்குகைகளும் படியான’ என்றது - ஈஸ்வரனுடைய ஆநந்தத்தைச் சொல்லி ‘மிகவெல்லைகிழந்தனன்’ என்று - அநந்தரம் தம் முடைய ஆநந்தத்தைச் சொல்லுகையாலே.

‘லோகத்தில் ஆநந்தத்துக்கு அல்பத்வபரிச்சிந்தவங் ள் உண்டிதே, அந்த இரண்டும் இல்லை’ என்கிறது - ‘வீவ்லின்பம்’ இத்யாதி மூலவாக்யத்தாலே. வீஷு - நாசம். இல் - இல்லாமை. ‘வீவ்லி’ என்றத் தாலே - நித்யத்வம், ‘மிகவெல்லைகிழந்த’ என்றத்தாலே - அபரிச்சிந்தனை. விச்சேதமின்றிக்கே யிருக்கிற ஆநந்தத்தினுடைய முடிந்த எல்லையிலே வர்த்திக்கிற என்று ஸப்தார்த்தம். தானென்றது - ஸ்வய மென் றாய், ஆநந்தத்தை. மிகவெல்லை - முடிந்த எல்லை. ‘ஆநந்தவல்லியில் ப்ரஸித்தி’ என்றது - ‘யதொவா நொநிவதது’ இத்யாதியைப் பற்ற. இது - நித்யிரதஸுபாநந்தத்தை யுடையனாயிருக்கிற இது. இதுக்கு - ஆநந்தத்துக்கு. ‘யஸூஹவ்யுதவாடுவெயூஹரிவ்யுதவெநுகிபுணா’ இதி வசம் அந்ர விவக்ஷிதம். ஆநந்தந நச்யவத இதி - அசயுத: என்று இவ்வுடத்துக்கு விவக்ஷிதம். ‘சீர்’ என்றது - ஸ்ரீ யென்றபடியாய், விபூதியைச் சொல்லுகிறது. ஆநந்தத்தைச் சொன்ன அநந்தரம் குணவிபூதிகளைச் சொல்லு



மாம். குணவிபூதிகள் ஆந்தாவஹமாயிறே இருப்பது. [மலர்க்கண்ணன்] - ஸ்வாஹாவிகமான ஆந்தத்தையுடையவ னென்னுமிடம் திருக்கண்கள்தானே கோள்சொல்லிக்கொடுக்கும். [விண்ணோர்பெருமான் தன்னை] - இக்கண்ணமுகுக்குத் தோற்று 'ஜிதம்' என்பாரை ஒருநாடாக வுடையவனை. "தாமரைக்கண்ணனை விண்ணோர்பரவும் தலைமகனை" என்னக்கடவதிறே. [வீல்காலம் இத்யாதி]-க்ஷாத்ரவிஷயங்களை அநுபவிக்கப் புக்கால், அவை அல்பாஸ்திரத்வாதி தோஷதுஷ்டமாகையாலே அநுபவிக்கும் காலமும் அல்பமாயிருக்கும்; இங்கு, அநுபாவ்யவிஷயம் அபரிச்சிந்மமாகையாலே காலமும் அந்தகாலமாகப் பெற்றது. "ஒழிவில்காலமெல்லாம்" என்ன வேண்டியிருக்கும். [இசைமலைகள்]-வாசிகமான அடிமையிறே செய்கிறது. "கருமுதகமலை" என்னுமாபோலே, இசையாலே செய்த மலை. [ஏத்திமேவப்பேற்றேன்] - ஏத்திக்கொண்டு கிட்டப்பெற்றேன். இத்தால் பலித்தது என்? என்னில்,—[வீலிலின்பம்மிக எல்லைநிகழ்ந்தனன்] - கீத்யமாய் நிரதிசயமான ஆந்தத்தையுடையேனான். அவனுடைய ஆந்தத்தையும் உம் முடைய ஆந்தத்தையும். ஒக்கச்சொன்னார்; பின்னை உமக்கு வாசியென்? என்னில்;—சிறிது வாசியுண்டு எனக்கு; [மேவியே] - அவனுக்கு ஸ்வதஃ, எனக்கு அவனை மேவி; அவனுடைய ஆந்தத்துக்கு அடியில்லை, என்னுடைய ஆந்தத்துக்கு அடியுண்டு. "வனஷஹெவாநந்யாதி" (ஏஷஹ்யேவாநந்யாதி) என்கிற ஏற்றமுண்டு எனக்கு, அவனுக்கு அது தான்தோன்றி. (க)

## நான்காம்பாட்டு.

மேவிநின்றுதொழுவார் வினைபோகமேவும்பிரான்  
தூவியம்புள்ளுடையான் அடலாழியம்மான் தன்னை  
நாவியலால் இசைமலைகளேத்தி நண்ணப்பெற்றேன்  
ஆவியென்னுவியை யானறியேன்செய்தவாற்றையே.

வானென்? என்ன, 'குணவிபூதிகள்' இத்யாதி. ஆந்ததேஹதுத்வேந சொல்லுகிற தென்றபடி. 'இதே' என்றது - 'யுவாஸ்யாஸு' இத்யாதி ஸ்ருதி ப்ரவித்தியைப் பற்ற. 'வீலிலின்பம்' இத்தாதிபைக் கூட்டித் தாத்தியம் - 'ஸ்வாஹாவிக' இத்யாதி 'மலர்க்கண்ணன்' என்ற அந்தரம் 'விண்ணோர்பெருமான்' என்ற துக்கு வாஸநை - 'இக்கண்ணமுகுக்கு' இத்யாதி. கண்ணமுகுக்குத்தோற்று 'ஜிதம்' என்பார்களோ? என்ன, அதுக்கு ப்ரமாணம் - 'தாமரை' இத்யாதி. 'வீலில்காலம்' என்று விசேஷிக்கிறதென்? வீவையுடைத்தான காலமுண்டோ? என்ன, 'க்ஷாத்ரவிஷயங்களை' இத்யாதி. இவ்விபூதியிலே அந்தகாலம் ஏத்தக்கூடுமோ? என்ன, 'ஒழிவில்காலம்' இத்யாதி. விஷயம் அபரிச்சிந்மமாகையாலேயிறே, 'ஒழிவில்காலம்' என்னவேண்டிற்று. அதாவது - இந்தவிபூதியிலே இப்படி கூடாவிடினும், பாரிக்கவேண்டு மென்றபடி. 'மேவப்பெற்றேன்' என்று பெற்றபேறு ஏது? என்ன, 'வாசிகமான' இத்யாதி. 'இசைமலைகள்' என்கையாலே - ஸப்த மொழிய இசையாலே பண்ணப்பட்டன வென்றபடி. இசையோடேகூடிய மலை பென்னாதே, கேவலம் 'இசைமலைகள்' என்றதுக்கு மாயம் - 'கருமுதகமலை' இத்யாதி. கருமுதகமலை பென்றது - புஷ்பாந்தரம் கலசாதே கேவலம் கருமுதபூக்களாலே செய்யப்பட்ட தென்றபடி. 'கிட்டப்பெற்றேன்' கிட்டகை - மாகஸாதுபவவையுத்பம். மேலுக்கு அவதாரிகை - 'அவனுடைய' இத்யாதி. 'அவனுக்கு ஸ்வதஃ இதி' இத்தால், ஸ்வதஃ ஆகையாலே, அவனுடைய ஆந்தத்துக்கு, அடியில்லை; அவனைமேவி ஆகையாலே என்னுடைய ஆந்தத்துக்கு அடியுண்டு என்றபடி. 'மேவி' என்றத்தைப் பற்றவிறே, ப்ரஹ்மஸப்தார்த்தமான ஸ்வஹாவதொநிரயபூநிவிவ' இத்யாதி பாவ்யத்துக்கு ஸ்ருதப்ரகாரிகையிலே த்விதீயயோஜகையாக ஸுநுஷ்டகேந ஸ்வஹாவதஹதிபேநவா நித்யுஷுஷுவதஹி' என்ற அருளிச்செய்தது. ஆந்தத்துக்கு அடிதன்னைக் காட்டுகிறார் - 'ஏஷஹ்யேவ' இத்யாதி. இத்தால் - ஸ்வாஜிதம்போலே அவனுடைய ஆந்தம், பித்ராஜிதம்போலே தம்முடைய ஆந்த மென்றதாயிற்று. க்ரமேண அந்வயஃ. (க)

ஆ.—(மேவிதன்று.) கிழச்சொன்ன விண்ணோராகுரர் - பெரிபதிருவடி திருவாழி திருச்சங்கு திருவரத்தாழ்வான் ஸ்ரீஸராதபதிபாழ்வான் முதலான தீவ்யபுருஷர்கள். அந்தத் தீவ்யபுருஷர்களாலே பரிசுர்பமான சரணாவிந்த புகளாய், பக்திபுத்த ஜர ஸமஸ்ததுக்காபநா தர ஸ்வயாவனாய், தத்ஸம்ஸ்டேஷஸ்வயாவனாயிருந்த எம்பெருமானைத் திருவாய்மொழி பாடிக்கொண்டு ஸம்ஸ்டேஷிக்கப்பெற்றேன்; அப்பந்த சிக்குஷ்டனான என்னை இப்படி விஷயிகரித் தருளுவதே! ஓருவனுடைய குணவத்தை இருக்கும்படியே இது! என்குரர்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், அபர்வறுமமரர்களதிபதியாயிருந்துவைத்து அப்பந்த நிவீரனான என்னை விஷயிகரித்தருளினென்று அந்த மஹோபகாரத்தை அதுஸர்த்தித்து அதிலே ஈடுபடுகிறார்.

[மேவி என்று தொடங்கி] - அந்ரம்பரமோஜராய்க்கொண்டு ஆபுயிக்குமவர் களுடைய ஸகலதுக்கங்களும் ஈட்கும்படி ஸம்ஸ்டேஷிக்கும் உபகாரனாய், தர்ஸகீப வேஷனான பெரிபதிருவடையையும் ப்ரதிபக்ஷ ரீரஸஸீலனான திருவாழிபாழ்வானையு முடைய ஸர்வேஸ்வரனை. தூவி - சிறகு. பாட்டுத்தோறும் சொல்லுகிற விண்ணோராவார்-இவர்கள் முத லானார். [நாவிமல் என்று தொடங்கி] - நெஞ்சினவருத்தமின்றிக்கே வாக்ப்ரவ்ருத்தி மாத்ரத்தாலே பிறந்த திருவாய்மொழியைக்கொண்டு அவனை எத்தி அதுபவிக்கப்பெற்றேன். [ஆவி, என்று தொடங்கி]-ஸர்வேஷாம் ஆத்மகூதனாவன், அப்பந்தநிவீரனான என்விஷயத்திற் செய்த உபகாரத்தினுடைய பெருமையை என்னாலே நிலைபிடுவான்கிறதில்லை.

ப.—அரந்தரம், போக்தாக்களான அந்ரம்பரமோஜரரைக் காத்துண்டிடும் வரஹநாடி யாதிகளைபுடையவனை ஸ்துதித்தக் கிட்டப்பெற்றேன் என்குரர்.

மேவி - (அந்ரம்பரமோஜராய்க்) கலந்து, நின்று - நிலைநின்று, தொழுவார் - அதுப விப்பாருடைய, வினை - (அதுபவவிரோதி)பாபங்கள், போக - (ஸ்வயமேவ) நசுக்கும்படி, மேஷம் - (தான் அவர்களோடே) ஸம்ஸ்டேஷிக்கும், பிரான் - மஹோபகாரனாய், தூவி - (“அஞ்சிறைப்புள்ளுமொன்றேறிவந்தார்” என்கிறபடியே இவர்களிருந்தவிடத்தே தன்னைக் கொண்டுவருவதான்) பக்ஷபாதத்தையும், ஆம் - ஆதனையுமுடைய, புள் - பெரிபதிருவடைய, உடையான் - வரஹநாகவடையனாய், அடல் - (“கைகழலாசெய்யான் கம்மேல்வினைகடிவான்” என்கிறபடியே ஆஸ்ரிதவிரோதி நிரஸரார்த்தமாக புத்தோர்முகமான, ஆதி - திருவாழியை புடையனான, அம்மான்தன்னை - ஸர்வேஸ்வரனை, ரா - நானுடைய, இயலால் - வ்ருத்தியாலே, இரைச - காரணமான, மாலைகள்-ஸந்தர்ப்பங்களையிட்டு, எததி - எதற்குமாய்கிற, எண்ண - எண்ணுதலை, பெற்றேன் - பெற்றேன்; ஆவி - எனக்கு அநதராத்மகூதனாய் ப்ராகனாவன், என் - (தனக்கு ஸரீரமான) என்னுடைய, ஆவியை - ஆத்மாவை, செய்த ஆற்றை - ஸ்துதிப் பித்துஉகப்பித்து வீரமடிகிற ப்ரகாரம், யான் - நான், அறிமேன் - (“ஊவாலிபு” என்று) பரிச்சேதித்து அறிமயாட்டுகிறேன். அறிவும் ஆழங்காற்பகைக்கு உறுப்பாயிற்று என்று கருத்து.

இ.—நாலாம்பாட்டில், அந்ரம்பரமோஜரையும் முதலிலே ப்ரமோஜரந்தரங்களில் இழியாத நித்பலஸூரிகளையும் உடையனாய் வைத்து நித்பலஸூரிகளுக்கு அவ்வருகான தான் நித்பலம்ஸாரியான என்பக்கல் பண்ணின மஹோபகாரம் என்னால் பரிச்சேதிக்கவொண்கிற தில்லை என்குரர்.

[மேவிரின்று தொழுவார்] - அகலநின்று ப்ரயோஜநங்களைக் கொண்டு போகாதே அநந்யப்ரயோஜநராய் ஆபுரயித்திருப்பார். [வினைபோக]-பகவதலாபமாகிற துஃகம் போம்படி. [மேவும் பிரான்] - அநந்யப்ரயோஜநரைக்குறித்து, அநந்யப்ரயோஜநனாய்க் கலக்கும் உபகார கன். [தூவி அம் புள்ளுடையான்]-ஆஸ்ரிதர் இருந்த இடத்தே கொடுவரும் சிறகையுடையனாய் “ஹ்ருஷி வஸுஷுகிணாங்கஸோஹிநா” என்கிற அமுகையுமுடைய பெரிய திருவடியை வா ஹநமாகவுடையவன். தூவி - சிறகு. [அடலாழி] - அடலென்று யுத்தமாய், யுத்தோந்முகமாய் ப்ரதிபக்ஷத்தை அழியச் செய்யும் திருவாழியையுடையவன். ஆஸ்ரிதரிருந்தவிடத்தே கொண்டு வருகைக்கும் ப்ரதிஷ்டைகங்களைப் போக்குகைக்கும் பரிகரமுடையவன். சீழிற்பாட்டுக்கள் தோறும் ‘விண்ணோர்பெருமான்’ என்றது - ப்ரஹ்மாதிகளைச் சோல்லுகிறதென்று ப்ரமிக்க ஸாயிருக்கையாலே இதிலே அவர்கள் ‘இன்னா’ என்கிறார். [அம்மான் தன்னை] - திருவடிமுது கிலே பேராதேயிருத்தல், திருவாழியைச் சலியாமற்பிடித்தல் செய்யுமவனிறே ஸர்வேஸ்வரனா வான். [நாவியலால் இசைமலைகள்] - நெஞ்சின்வருத்தமின்றிக்கே வாக்ப்ரவ்ருத்திமாத்த்ரமான திருவாய்மொழியைக்கொண்டு நாப்புரட்டின இடமெங்கும் கவியாய்க்கிடக்கை. [எத்திரண்ணப் பெற்றேன்] - இவர் நண்ணி எத்தினவரல்லர்; எத்திக்கொண்டு நண்ணுகிறார். [ஆவி என் ஆவி யைச் செய்தஆற்றை யான் அறியேன்] - ஆவி-நிருபாதிகளுை ஸர்வாத்மா. “சூதூ நசூகாஸ ஸம்ஹுதஃ”, “வஸுஷுகிணாங்கஸோஹிநா”. [என் ஆவியை] - அத்தயந்தம்நிஹீரனான என்னை. [செய்தஆற்றை யான் அறியேன்] - விபுவான தான் அனுபரிமாணான என்னைத் தன்னோடுஒத்த ஆநந்தத்தையுடையேனும்படிபண்ணினான்; “வஸுஷுகிணாங்கஸோஹிநா”, “விவிஸின்பம்மிக எல்லேநிகழ்ந்தனன்” என் னப்பண்ணினான். ஸர்வஸ்ரீரியானவன் ஸ்வஸ்ரீரத்திலே ஒன்றைப் பெறுப்பேறுகத் தலையாலே சுமப்பதே! [யான் அறியேன்] - உபகாரத்திலே குமிழிநீருண்ணுமத்தனைபோக்கிப் பாசுரமிட் டுச் சொல்லப்போமோ? உபகாரஸ்ம்ருதியும் அவனது என்னவுமாம். தன்னோடொத்த ஆநந் தத்தையுடையனும்படி பண்ணி அதுக்குமேலே என்பக்கல் பண்ணுகிற விஸேஷகடாக்ஷம் என்னால் பாசுரமிடப்போமோ? என்கிறார்.

நாடு.—நாலாம்பாட்டு. அநந்யப்ரயோஜநரையும், முதலிலே ப்ரயோஜநாந்தரங்களில் இழியாத நித்தயஸூகியையுமுடையனுவைத்து, நித்யஸூகிகளுக்கு அவ்வருகான தான் நித்ய ஸம்ஸாரியான என்பக்கல் பண்ணின மஹோபகாரம் என்னால் பரிச்சேதிக்கவோண்கிற தில்லை என்கிறார்.

[மேவிரின்றுதொழுவார்] - கிட்டக்கொண்டு “ஹ்ருஷி வஸுஷுகிணாங்கஸோஹிநா” (தேஹிமேததாமி தே) என்று ப்ரயோஜநாந்தரத்துக்கு \* மடியேற்றுக்கொண்டு போகையன்றிக்கே, “வழுவாவகை

நாலாம்பாட்டு - ‘மேவிரின்று’ இத்தயாதி. ‘மேவிரின்று’ என்று தொடங்கி, ‘செய்தவாற்றை - யானறியேன்’ என்னுமளவும் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - ‘அநந்ய’ இத்தயாதி. ‘அம்மான்’ என்றத்தைக் கடா க்ஷித்து - ‘அவ்வருகானதான்’ என்றது. ‘யானறியேன்செய்தவாற்றையே’ என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து-‘நித்ய ஸம்ஸாரியான’ இத்தயாதி.

‘நின்று’ என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹ்வம் - ‘கிட்டக்கொண்டு’ இத்தயாதி. தேஹிமே இத்தயாதி:— உமே தேஹி - எனக்கு அபீஷ்டத்தைத் தா. தே ததாமி - உனக்குத்தருகிறேன்; அதுக்கு ஈடான ஸாத்நாநுஷ்ட டாகம் பண்ணுகிறே நென்றபடி. \* அடியொற்றிக் கொண்டு - பின்சென்றுகொண்டு. இது - பாடாந்தரே. ‘வழுவாவகை’ இத்தயாதி. ப்ரயோஜநாந்தரத்தைக்கொண்டு விட்டு மூலவாதே கிட்டிநின்று அதுபவிக்கும் ப்ரகாரத்தை அதுஸந்தித்து ஸர்வகாலமும் அதுபவிக்குமவர்களுன்று பாசுரத்துக்கு அர்த்தம். முதல் திரு வந்தாதி இருபத்தாரும்பாட்டு - ‘எழுவார்’ இத்தயாதி. இப்படி தொழுகிற பேர் ஆர்? என்ன,

\* மடியேற்றுக்கொண்டு என்ற இடத்தில், அடியொற்றிக்கொண்டு என்பது பாடாந்தரம்.

அழகையுடையனாகையால் வந்த ஏற்றத்தையுடையவன். [அடலாழி] - அஸ்தானே பயபங்கி யாகையாலே எப்போதுமொக்க யுத்தோந்முகனயிருக்கும். அடல் - மிகேகு. [அம்மான் தன்னை] - பேரியதிருவடிதிருத்தோளிலே பேராதிருத்தல், திருவாழியைச் சலியாதே பிடித்தல் செய்ய வல்லனாயிற்று - ஸர்வாதிகனவான். [நாவியலாலிசைமாலிகளேத்தி] - நெஞ்சுஒழி யவே, வாக்ப்ரஸ்ருத்திமாத்தரமே இசைமாலிகளாயிற்றின. நாப்புரட்டினதெல்லாம் இயலும் இசையுமாய்க் கிடக்கை. [ஏத்திகண்ணப்பெற்றேன்] - இவா, நண்ணியல்ல ஏத்திற்று; ஏத்தியா

‘இன்றுவந்து’ இத்தயாதி. “இன்றுவந்தித்தனையும் அமுதுசெய்திடப் பெறிப் நானென்று நூறுயிரமாகக் கொடுத்துப் பின்னுமாகும்செய்வன்” - நான் பார்த்தித்தகிற இன்றுவந்து, இத்தனையும் - நூறுதடாவில் வெண்ணெயும் நூறுதடாவிறைந்த அக்காரவடிசிலும், அமுதுசெய்யப்பெற்றால், இப்படி பார்த்தித்தகிற நான், ஒன்று நூறுயிரமாகக் கொடுத்து - நூறுதடாவுக்கு நூறுயிரம் தடாவாகக் கொடுத்து, பின்னையும் அடிமையும் செய்வே னென்றபடி. நாச்சியார்திருமொழி ஒன்பதாந்திருமொழி ஏழாம்பாட்டு. கொடுத்தக்கொண் னாதே, கொண்டதுக்குக் கைக்கூலிகொடுக்க வேணுமிதிவத். “அவர்களுக்கு” என்றது - மேலின்று தொழு மவர்களுக்கு என்றபடி. பாபலீமோசநமாயையாலேயன்றோ, அகநயப்ரயோஜராய்க்கொண்டு தொழுநீர் சுள், அவர்களுக்குப்பின்னை வினையண்டோ? என்னி லென்றபடி. ‘ப்ரயோஜ’ இத்தயாதி: இத்தால் - ஆஸ்ர யணவீரோந் சித்தத்தேயாகிலும், பாபஹேதுவான ஸரீரம் இருக்கையாலே ப்ரயோஜநாந்தரத்திலே நெஞ்சு செல்லுக்கை அடிமான பாபம் உண்டாக யேக்கமதைபுண்டிதே பென்று கருத்து. அவன் கிட்டினால் பாபம் சித்துப்போமென்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘வல்வினையா’ இத்தயாதி. வல்வினையார்தாம் - வல்வினையாரான வர்; முழுச்சொல்லு. புடவையொதுக்கி நெருக்குப்பட்டு சிற்குமதிற்காட்டில் மிளக்கால்வாங்கிப்போகை யன்றோ அச்சம் தென்றபடி: பெரியதிருவந்தாதி முப்பதாம்பாட்டு, “இங்கிலை” இத்தயாதி. நலித்தகொடு மையை கினைத்து - வல்வினையா ரென்கிறார். மடியடக்கி - ஒதுங்கி, மீண்டு - சிங். “நண்டு” என்று பத பேதமாய் ஸீகரமாக என்னுந்ல். உத்தாதுவாத பூவகமாக மேலுக்கு அவதாரகை - ‘முன்பு’ இத்தயாதி. சிறகைச்சொன்னதுக்கு ப்ரயோஜமும் - ‘இததால்’ இத்தயாதி. ‘தவதங்கி’ இத்தயாதி: ஸ்தோத்திரே ஸ்ராவஸ்ய வர்” இத்தயாதி: அர்த்தார்த்தம் - ‘அடல் - மிடுக்கு’ என்று. யுத்தோந்முசுமென்று முந்தின அர்த்தம். “தூலியம் புள்ளுடையான்” இத்தயாதியைக் கடாஷித்து லாவம் - ‘பெரியதிருவது’ இத்தயாதி. ஏத்துமது நாவாலேயாயிருக்க “நாவியலால்” என்று விசேஷித்ததுக்கு லாவம் ஏதென்ன, ‘நெஞ்சொழிய’ இத்தயாதி. வாக்க்ப்ரக்ருத்திமாத்தமே - வாக்க்ஸ்புரணமாத்தமே யென்றபடி. ஏதத்விவரணம் - ‘நாப்புரட்டினது’ இத்தயாதி. புரட்டின தென்கிறது - “இயல்” என்கிறதின் அர்த்தம். நாவினுடைய வ்ருத்தியாலே காந்ருபமான ஸக் தப்பங்களை மீட்டேத்தி யென்று சப்தார்த்தம். இசை - இயலுக்கு உபலக்ஷணம். ‘நண்ணியல்ல ஏத் திற்று’ என்றது - “ஏத்தியுள்ளப்பெற்றேன்” என்றற்போலே, மந: பூர்வமன்று என்றபடி. ‘நெருங்குகணை’

யிற்று நண்ணிற்று. [ஆவியென்னாவியை - செய்தவாற்றை - யானறியேன்] - ஆவி - நிருபாதிகளுள் ஸர்வாத்மா. “உலகங்கட்கெல்லாம் - ஒருயிர்,” “சூதநசூகாஸஸி-மதஃ,” (ஆத்மநசூகாஸஸ் ஸம்பூதஃ) “ஸவபூதா” (ஸர்வாத்மா). [என்னாவியை] - அத்யந்தம் நிஹந்நான என்னை. [செய்த வாற்றை அறியேன்] - விபுவான தான் அணுவான என்னை, “வனஷஹ்வாநநயாதி” (ஏஷ ஹ்யேவாநந்தயாதி) “லீலின்பம்மிகவெல்லநிகழ்ந்தனன்” என்று-தன்னோடோத்த ஆநந்தத்தை யுடையேனும்படி பண்ணினான். ஸர்வஸாரீரியானவன் ஸ்வஸாரீரத்திலே ஒன்றைப் பெறுப்பேறு பெற்றுகைத் தலையாலேசமப்பதே! [யான்அறியேன்] - அநுபவித்துக் குமிழிநீருண்டு போமித்தனை போக்கி, அது பேச்சுக்கு நிலமல்ல என்கிறார். உபகாரஸ்ம்ருதியும் அவனது என்னவுமாம். (ச)

## ஐந்தாம்பாட்டு.

அத்தநல்லவகைகாட்டும் அம்மானை அமரர்தம் ஏற்றை எல்லாப்பொருளும்விரித்தானைம்மான் தன்னை மாற்றமாலேபுனைந்தேத்தி நாளும்மகிழ்வெய்தினேன் காற்றின்முன்னம்கடுகி வினையோக்கள்கரியவே.

ஆ.—(ஆற்றநல்ல.) அயர்வறுமமரர்களதிபதியாய், வஸுதேவம<sup>௧</sup> ருஹேவதிர்ண னாப், அர்ஜுநவ்யாஜத்தாலே ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் ஸகலவேதார்த்தப்ரகாஸகனயிருந்த தன்னை எனக்கு ஸாத்மிக்க ஸாத்மிக்கக் காட்டித் தந்தருளினான். நானும் அவனைக்கண்டு, காற்றின்முன் னம் படுகி வினைநோய்கள் கரியும்படி திருவாய்மொழிபாடி, நாளும் மகிழ்வெய்தினேன் என்கிறார்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், அயர்வறுமமரர்களதிபதியாய் ஸர்வேஸ்வரனயிருந்துவைத்து அர்ஜுநனுக்கு ஸகலார்த்தங்களையும் அருளிச்செய்தருளிநாற்போலே எனக்குப் பொறுக்கத் தன்ருணசேஷ்டிதாதிகளைக் காட்டி அவ்வழியாலே என்னை அடிமை கொண்டவனை அதுபவித்து மிகவும் ப்ரீதனானேன் என்கிறார்.

[மாற்ற மால் என்று தொடங்கி] - துக்கங்களும் துக்கஹேதுவான கர்மங்களுமெல்லாம் சடக்கென ஐயுமாம்படி சொன்மாலையைத்தொடுத்து எத்தி நாடோறும் ப்ரீதனானேன்.

ஸர்வாத்மா - “ஆவி” என்று - ஸாமான்ய ஸப்தமானையாலே, நிருபாதிகத்வமும் ஸர்வாத்மத்வமும் சொல்லுகிறது. உபாதி ப்ரதிஸம்பந்தி விசேஷாநுபாதாநத்தாலே - நிருபாதிகத்வமும் ஸர்வவிஷயத்வமும் மென்றபடி, அவனை ஸர்வாத்மா வென்று சொல்லுமோ? என்ன, ப்ரமாணதர்யம் - “உலகங்கட்கு” இத்த்யாதி; ‘சூதநசூகாஸ’ இதி உபாதி ப்ரதிஸம்பந்தி விசேஷாநுபாதாநாத் நிருபாதிக ஸர்வாத்மந இத்த்யர்த்தஃ. ‘ஆவி’ என்றத்தைப்பற்ற - ‘விபுவான தான்’ என்றது. செய்தவாறு எது? என்ன, ‘வனஷஹ்’ இத்த்யாதி. தாத்பர்யாத்ரம் - ‘ஸர்வஸாரீரி’ இத்த்யாதி. “எத்தநோற்றேற்கு” என்றதிலே நோக்கு. ஆக, “செய்தவாற்றை” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம். முந்தினது - ஸ்வஸாம்யாபத்தி; இரண்டாவது - தலையாலே சமப்பதே யென்றது. செய்தவாற்றை - செய்த ப்ரகாரத்தை. ‘யானறியேன்’ என்றதுக்கு அர்த்தாத்ரம் - ‘உபகாரஸ்ம்ருதியும்’ இத்த்யாதி. ஆக, “யானறியேன்” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம். முந்தினது - அந்தப்ரகாரம் நான்சொல்ல அறியேனென்று; இரண்டாவது - அறிந்தாலும் ‘செய்தவாற்றை’ என்று செய்த உபகாரஸ்ம்ருதி பண்ணிக் அறியவேணும்மொழிய நான் அறியேனென்று. மேலிநின்று தொழுவாரித்த்யாதி அடைவேஅந்வயம். (ச)

ப.—அநந்தம், அநுபவோபகரணமான ஜ்ஞாநாதிகளைக் கொடுத்து அநுபவிப்பிக். கும் ஸர்வேஸ்வரனை, ஸகலக்லேஸமும் ஸகாரணமாகச் சடக்கென ஸ்வபமேவ நஸிக்கும்படி ஸ்துதிக்கப்பெற்றேன் என்கிறார்.

(ஆஸ்ரயாத்ருபமாக), ஆற்ற-பொறுக்கும்படி, நல்ல - (அநுபவோபகரணமாம்படி) விலகணமாயுள்ள, வகை - (ஜ்ஞாநபத்திகள் பரபக்தி பரஜ்ஞாந பரமபக்திக ளாகிற) ப்ரகாரங் களை, காட்டும் - (போக்தாக்களுக்குப் ப்ரகாசிப்பிக்கும், அம்மாளை - நிருபாதிசஸ்வாமியாய், அம ரார்தம் - (இந்தப்ரகாரமுடையாரை) நித்யஸூரிகளாநுபக்துமாபோலே அநுபவிப்பிக்கும், ஏற் றை - செருக்கையுடையனாய், (கிதோபநிஷந்முகத்தாலே), எல்லாப்பொருளும் - இவ்வர்த்த விஸேஷங்களை, விரித்தானை - விஸ்தீர்ணமாக உபதேசித்து, எம்மாண் தன்னை - எனக்கு நிர் ஹேதுகமாக உபகரித்த ஸ்வாமியானவனை, வினை - (ஜ்ஞாநப்ரேமாதிப்ரதிபதகங்களான) பாபங் களும், ரோப்கள் - (ராகத்வேஷாதி மஹாவ்யாதிகளும், காற்றின் - (சீர்காமியான) காற்றுக்கு, முன்னம் - முற்பட, கடுகி - சடக்கென ஒடிப்போய், கரிம - (சூழ்நிலை) என்கிறப்படியே) வேந்துபோம்படியாக, மாற்றம் மாலை-ஸப்தஸுந்தர்ப்பங்களை, புனைந்து-சிமித்து, எத்தி-ஸ்தோத் ரம்பண்ணி, நாளும் - ஸர்வகாலமும், மகிழ்வு எய்தினேன் - மகிழ்ச்சியைப்பெற்றேன். மாற் றம்-ஸப்தம். புனைதல் - தொடுத்தல்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், தான் ஸர்வாதிகாற்ப வைத்து அர்ஜுநனுக்கு ஸகல அர்த்தங்களையும் உபதேசித்தாற்போலே க்ரமத்தாலே தன்புகளைக் காட்டக்கண்டு அநுபவித்து ப்ரதிபந்தகங்களெல்லாம் பொம்படி திருவாய்மொழிபாடி நிதிஸபாநந்தியானேன் என்கிறார்.

[ஆற்ற] - அமைப, பொறுக்கப்பொறுக்க. [நல்லவகைகாட்டும்] - தன்னுணசேஷம் தங்களை அநுபவிப்பித்தவன். தன்புகளை ஒருகாலேகாட்டில், குணப்படியிலே கடலை மடுத்தாற் போலே இவருடைய ஆசிர்யம் ஸிதிலமாம். “இந்நின்ற கீர்மை இனியாழமுடைய” என்ற போதே வீற்றிருந்தேழுலகை அநுபவிப்பித்தால் இவரைக்கிடையாதென்றே இவ்வளவும் கொண்டுபோந்தது. [அம்மாளை அமார்தம் ஏற்றை] - ஸர்வேஸ்வரனுப் நித்யஸூரிகளை டோக்தாக்களாகவுடையனுப்புவதது. தனக்கு ஒருகுறையுடையனுப் அன்று, டோக்தாக்கள் இல்லாமே அன்று, க்ஷுத்ராநுப் - க்ஷுத்ரவிஷயங்களின் காற்கடையிலே கிடந்த என்னா க்ரமேன அநுபவிப்பித்த மனோபகாரகளை. [எல்லாப்பொருளும் விரித்தானை] - அர்ஜுந னுக்க ஸாவர்த்தங்களையும் விஸ்தீகரித்தாற்போலே; புக்தாடக்தம் அநுபவித்தே “ஸிஷ்யோஸ்தேஹம் ஸாயிசிங்காஹ்வஹம்” என்ற அர்ஜுநனுக்கு அந்மயாதாதம்பஜ்ஞாநநிகைகாக்ரமத்த உபதேசித்துத் தந்ஸாந்யமான ஜ்ஞாநத்தை உபதேசித்த உபாநிஷிதநியானபத்தியை உபதேசித்து அவன் அதன் அருமையைக் கண்டு அஞ்சினவனவிலே, ‘என்னேபே நஞ்சமாகப் பற்று’ என்று அருளிச்செய்தானிறே. [விரித்தானை] - ஸூத்ரிஸித்தமான அர்த்தத்தை ஸூத்ரிகா முகத்தாலே உபதேசித்தான். [எம்மாண் தன்னை] - அர்ஜுநனுக்கு உபதேசித்தாற்போலே தன்னுணசேஷமதங்களை எனக்கு ஸாத்மிக்க ஸாத்மிக்க அநுபவிப்பித்த மஹோபகாரகளை. [மாற்றமலை இத்தாயி]-பண்ணின உபகாரத்தக்குப் ப்ரத்புகாரம் காணாமையாலே எத்தினேன்; அது திருவாய்மொழியாயிற்று. சொல்மாலையைத்தொடுத்து எத்தி; மாற்றம்-சொல். [நாளும் மகிழ்வெய்தினேன்] - நாடோறும் ஆரத்தத்தை யுடையனானேன்; ‘யிவிலின்பம்மிக எல்லே நிகழ்ந்நனன் மேவி’ என்னும்படியானேன். தேவமாத்ருகம்போலே காதாசிக்கமன்றக்கே பகவத் ப்ரஸாதமடியாக வந்ததானையாலே நதிமாத்ருகம்போலே நித்யஸித்தமாயிருக்குமிதே. இப்படி

௩௫.—அஞ்சாம்பாட்டு. தான் ஸர்வாதிகனுவைத்து அர்ஜுனனுக்கு ஸர்வார்த்தங்களை யும் ஸாத்திக்க ஸாத்திக்க அருளிச்செய்தாற்போலே எனக்குத் தன்படிசனைக் காட்ட, கண்டு அநுபவித்து நான் என்னுடைய ப்ரதிபந்தகங்களெல்லாம் போம்படி திருவாய்மொழிபாடி நிரதிசயாநந்திபானேன் என்கிறார்.

அஞ்சாம்பாட்டு - 'ஆற்ற' இத்தயாதி. 'அமரரத்தமேற்றை' என்றத்தைப் பற்றி, 'ஸ்ரீவாதிசன்' என்றது. 'ஆற்ற' என்றத்தைப் பற்றி, 'ஸாதமிக்கஸாதமிக்க' என்றது. 'காற்றன்முன்னம் கடுகி வினேநோய்கள்' இத்தயாதியைப்பற்றி - 'பரதிபர்துக்ஷஸெல்லாம்' இத்தயாதி. 'மாற்றமால' இத்தயாதியைப்பற்றி - 'திருவாய் மொழிபாடி' இத்தயாதி. 'ரல்லவகை - ஆற்ற - காட்டும' என்று அநுவயம்.

‘பொறுக்கப்பொறுக்க’ என்றதின் விவரணம் - ‘ஞாப்படியிலே’ இத்யாதி. ஸாத்மிக்க ஸாத்மிக்க அநுபவிப்பிக்கைக்கு அடியேது? என்ன, ‘இங்கின்ற’ இத்யாதி. ‘ஆற்றநல்லவகைகாட்டும்’ என்றத்தோடே கூட்டி ஹாவம்-உடையவன்’ இத்யாதி. ‘ஆற்றநல்லவகைகாட்டும்’ என்றதைக் கூட்டி சுடுபாடு - ‘ஊந்தர் விஷயங்களையும்’ இ்த்யாதி. ‘அம்மாளை - அமரார்த்தமேற்றை - ஆற்றநல்லவகைகாட்டும்’ என்று கூட்டி ஹாவந்தரம் - ‘தனக்கு ஒருகுறை’ இ்த்யாதி. ஆக, ‘அமரார்த்தமேற்றை’ எனறதுக்கு இரண்டுதூத்ப்யம்: முந்தினது - நித்யஸூட்சிகளுக்கு போக்ய நென்றபடி; இரண்டாவது - ‘ஏது’ என்று - ஸாவாத்களும், ‘அய ரர்’ என்று-போந்தாக்வேயுடையருயிருந்தும் எண்ணையநுபவிப்பித்தா நென்று. எப்படி அநுபவிப்பித்தான்? என்ன, ஸத்ருஷ்டார்ந்தமாக அருளிச் செய்கிறார் - ‘எல்லாப்பொருளும்’ என்று. தம்மையநுபவிப்பித்த-ஸாத் மிக்க ஸாத்மிக்க அநுபவிப்பித்த. ப்ரகாரத்தைச் சொல்லுகிற ரென்றது - ப்ரகாரத்துக்கு தருஷ்டாரந்தம் சொல்லுகிறரென்றபடி. ‘முதல் வார்த்தையிலே’ என்றது-ப்ரதமாத்யாயத்திலே யென்றபடி. அடியில்லேயென் னவுமாம். ‘நீர்மாதீர்மங்களின்னதென்று அறிகிறிலேன்’ என்றது - ‘யேஜுஸு<sup>3</sup>-<sup>3</sup>சிஸுவெதா<sup>3</sup>’ என்றதைப் பற்ற. . . சாவபுணு<sup>3</sup>ஒொஷாவஹதவஸுஹாவ<sup>3</sup>வ<sup>3</sup>ஹாலிகாயேஜுஸு<sup>3</sup>-<sup>3</sup>சிஸுவெதா<sup>3</sup>. | யெது யஸுராணிசிதம்பு<sup>3</sup>சிஹிதநெ<sup>3</sup>ஸிஷு<sup>3</sup>ஹைஸாயிரா<sup>3</sup>ஹா<sup>3</sup>வஹ<sup>3</sup>” இதி பகவத்தோயாம் த்வியே. “<sup>3</sup>ஒஹிநொவரிநுயா<sup>3</sup>ஒஹெ” “<sup>3</sup>நகெவாஹை<sup>3</sup>நாசு<sup>3</sup>” இத்யாதியைப்பற்ற, ‘ப்ரக்ருபிருஷ<sup>3</sup>’ இத்யாதி. ‘காமயோகத்தை விதித்து’ என்றது - “<sup>3</sup>கேடு<sup>3</sup>நெணவஹிஸஸ்விசி<sup>3</sup>பா<sup>3</sup>ஸி<sup>3</sup>தாஜி<sup>3</sup>நகாடி<sup>3</sup>” இத்யாதியைப்பற்ற. ‘ஸு<sup>3</sup>ம<sup>3</sup>த<sup>3</sup>கா<sup>3</sup>வஹெ<sup>3</sup>’ இத்யாதியைப்பற்ற - ‘பலாபிஸந்தி<sup>3</sup>

[illegible]



சேய்தது என்? என்ன, - [காற்றின்முன்னம்கடுகி வினேநோய்கள்கரியவே] - வினேகளும் வினேப் பயனான ஜந்மங்களும் காற்றிற்காட்டிலும் கடுகி தக்தமாயிற்றின. புதுப்புடைவை அழுக்குக்கழற்று மாபோலே, க்ரமத்தாலே போக்கவேண்டுவது தானேபோக்கிக்கொள்ளப் பார்க்குமன்றிறே; அவன் போக்குமன்று அவனுக்கு அருமைப்படவேண்டாவே; “வினேப்படலம்விள்ளவிதித்து” என்கிற படியே, ஒருகால் பார்த்துவிட அமையுமே. “பெருஷிதா” [மேருமந்தர] இத்யாதி. நிதாஜ்ஞான ஹ்ஷக்கைக் கிட்டின வ்யாதிபோலேயிறே ஸர்வேஸ்வரனைக் கிட்டினால் இவை நசிக்கும் படி. “வானே மறிகடலோ” இத்யாதி. (ரு)

## ஆறும்பாட்டு.

கரியமேனிமிசை வெளியநீறுசிற்தேயுமே  
பெரியகோலத்தடங்கண்ணன் விண்ணோர்பெருமான் தன்னை  
உரியசொல்லால் இசைமால்களேத்தி உள்ளப்பெற்றேற்கு  
அரியதுண்டோஎனக்கு இன்றுதொட்டும் இனியென்றமே.

ஆ.—(கரியமேனி.) நீலமேகநிலதிவ்யரூபோசித திவ்யாங்கராகத்தாலே அதுலிப்தனாய், அதிவிஸாலமாய் அதிரமணீயமாயிருப்பதொரு தரமரைத்தடாகம்போலேயிருந்த திருக்கண்களையுடையனாய், அவ்வழகாலே விண்ணோர்பெருமானாயிருந்த எம்பெருமானே, அவனுக்கு ஸத்ருபமான சொற்களாலே இசைமால்களேத்தி உள்ளப்பெற்ற எனக்கு இன்றுதொட்டும் இனியென்றும் அரியதுஉண்டோ? என்கிறார்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ‘உமக்கு வேண்டுவது என்?’ என்று எம்பெருமான் கேட்க, ‘நான் பெருதே தீனி ஸாதித்துத்தரவேண்டுவது ஒரு பொருளுண்டோ?’ என்கிறார்.

[கரியமேனி என்று மேலுக்கு] - கரிய விழியினுடைய அழகுக்குமேலே அளவே இடப்பட்ட அஞ்சரஞர்ணத்தையுடத்தாய், பெருத்து அழகியதான திருக்கண்களையுடையனாய், அயர்வறுமமர்சளாலும் பஜித்து முடியவொண்ணாதபடி அறமிக்கிருந்துள்ள அழகையுடையவனை; கறுத்திருவுடம்பின் அழகுக்குமேலே என்றுமாம். [உரியசொல்லால் என்று மேலுக்கு] - நேரேவாசகமான சொல்லாலே இசைமால்களேத்தி அவனை நினைக்கப்பெற்ற எனக்கு.

‘நோய்’ என்றால் ஜந்மத்தைச் சொல்லுமோ? என்ன, “வ்யாயிஹிவ்ரிவாஹெஷாஸ்ய” என்னக் கடவதிறே. கடுகி - த்வரித்து. கரிய - தக்தமாயிற்றின; ‘இவை ஒருகாலே தக்தமாகக்கூடுமோ?’ என்ன: ‘புதுப்புடைவை’ இத்யாதி. வினேநோய்களைப்போக்குகை ஈஷத்தகரமென்கிறார் - ‘வினேப்படலம்’ இத்யாதி. ப்ராப்திப்ராதிபந்தக கர்மஸமூஹமானது என்னை விட்டு நீங்கும்படியாக நீ கடாக்ஷித்து என்றபடி. பெரியதிருவந்தாதி எழுபத்தாறும்பாட்டு. உக்தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - ‘மேரு’ இத்த்யாதி. “பெருஷிதா ருத்ராவிராஸிவாவஸு கபிஷணு: கௌவம்வெஷு ராஸாஷு ஷுஷ்யாயிரி வநஸுதி” - ஸ்ரீவிஷ்ணுதர்மே அஷ்டஸப்ததிதமேய்யாயே. இதுக்கு அர்த்தம் - ‘நிதாஜ்ஞ’ இத்யாதி. ப்ரமாணந்தாம் - ‘வானே’ இத்யாதி. பெரியதிருவந்தாதி ஐம்பத்தநாலாம்பாட்டு. து:கஹேதுவான கர்மத்தை நம்முடைய ஸமீபத்திலே கண்டிலோம்; இது, வானே - ஆகாஸத்திலே பறந்துபோயிற்றே’ திரைக்கிளப்பத்தையுடைய கடலிலேயோ காற்றிலேயோ நெருப்பிலேயோ காட்டிலேயோ ஒருந் கிப்போயிற்று என்றபடி. ஆற்றநல்லவகை யென்று தொடங்கி, வினேநோய்கள் - காற்றின்முன்னம் கடுகி - கரிய - மாற்றமாலேபுனைந்தேத்தி நானும் மகிழ்வெய்தினே னித்யந்வய: (ரு)

ப.—அநந்தரம், அஸ்கலிதஜ்ஞாந ப்ரோமரானுக்கு நிரதிஸ்யாதுவாய்மமான அழகை யுடையவனை ஸ்தோத்ரமுகத்தாலே அதுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு துர்ல்லபமுண்டோ? என்கிறார்.

கரிய - ஸ்யாமளமான, மேனிமிசை - வடிவழகுக்குமேலே, வெளிய நீறு - அஞ்சந சூர்ணத்தை, சிறிதே - அளவில், இடும்-அணிகிற, பெரிய கோலம் - நிரதிஸ்யஸௌந்தர்யயுக்த மாப், தடம்-விஸ்தீர்ணமான, கண்ணன்-கண்ணமுகையுடையனப், (இவ்வழகுவெள்ளத்திலே), விண்ணோர் பெருமான் தன்னை-ஸூரிகளைக் குமிழிநீருட்டும் மேன்மையையுடையனான ஸர்வே ஸ்வரனை, உரிய-(இவ்வழகுக்குத்) தகுதியான, சொல்லால்-சொல்லாலேசமைந்த, இசைமால்கள்-காரூபஸந்தர்ப்பங்களையிட்டு, ஏத்தி-ஸ்துதித்து, உள்ள - அதுபவிக்க, பெற்றேற்கு எனக்கு - காருபஸந்தர்ப்பங்களையிட்டு, ஏத்தி-ஸ்துதித்து, உள்ள - அதுபவிக்க, பெற்றேற்கு எனக்கு - பெற்றேறான எனக்கு, இன்று தொட்டும்-(அதுபவாரம்பமான) இன்று தொடங்கி, இனி-இனி, என்றும் - மேலுள்ள காலமெல்லாம், அரியது - துர்ல்லபமாயிருப்பது, உண்டோ-ஓர்த்தமுண்டோ?

வெளியம்-அஞ்சநம், அன்றியே, ஸ்யாமளமான திருமேனிமேலே “கவய-மூரய-மூரீயவம-கூகாபெவஸூலி மூஹ்ய” என்கிறபடியே அலங்காரார்த்தமான கர்ப்பூரசூர்ணத்தை அளவுபடச் சாத்தின பெரிய ஒப்பணியை யுடைய என்றுமாம்.

இ.—ஆறும்பாட்டில், ‘அடிமைசெய்யப்பெற்றேன், ப்ரதிபந்தகங்கள் போகப்பெற்றேன்’ என்றார் கீழ்; ‘உமக்கு இனி வேண்டுவது என்?’ என்று ஈஸ்வரன் கேட்க, ‘நான் பெறாதது உண்டோ?’ என்கிறார்.

[கரியமேனிமிசை] - திருக்கண்ணின் கரியவிழியினுடைய கறுத்த நிறத்தின்கீழே; “கரியவாகிப்புடைபரந்து” என்னக்கடவதிறே. [வெளியநீறு] - அஞ்சனசூர்ணம். “ஆராயில்வேற்கணஞ்சனத்தின்கீர்ணிந்து” என்னக்கடவதிறே. [சிறிதேஇடும்] - ஒப்பணிக்காக இடவேண்டாவிதே, மங்களார்த்தமாக இட அமையும். [பெரியகோலம்] - ஒப்பணவேண்டாதபடி அழகு அளவிறந்திருக்கிறபடி. [தடங்கண்ணன்] - போக்தாக்களாவன்றிக்கே போக்யதை இருக்கிறபடி. அத்வா, [கரியமேனி இப்பாதி] - கறுத்த திருநிறத்தால்வந்த அழகுக்கு மேலே அதுக்குப் பரபாகமாகத் திருக்கண்களிலே அஞ்சநத்தையிடும் என்னவுமாம். ‘கரி என்று ஆனையாய், அத்தால் நீனைக்கிறது-குலவாயிடமாய், அது, அம்மேனியிலே - அழகிய மேனியிலே, வெளிய - கோபிக்க, நீறு சிறிதே இடும் - பொடியாக்கும்; பஸ்மஸாத்தாக்கும்’ என்று ஒரு தமிழன் நிர்வாஹம். [விண்ணோர்பெருமான் தன்னை] - இக்கண்ணமுகுக்கு போக்தாக்கள் நித்யஸூரிகளாயிற்று. [பெருமான்] - த்ரிபாத்விபூதியாக அதுபவியின்றாலும் அதுபூதாம்ஸம் சுருங்கி அதுபாவ்யாம்ஸம் விஞ்சியாயிற்று இருப்பது. [உரியசொல்லால்] - இவ்விஷயத்துக்கு நேரேவாசகமான சொல்லாலே. [இசைமால்கள்] - “ஸாஹுவேத்யாஸாஹவக்ஷ்ய” என்னும்படியே திருச்செவிகாத்தலாயிருக்கை. [ஏத்திஉள்ளப்பெற்றேற்கு] - ஏத்தி அதுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு. [அரியது உண்டோ] - நான் பெறாதே இனிப் பெறவேண்டியிருப்பதொரு பெர்ருளுண்டோ? [எனக்கு] - “ஸாஹுவேத்யாஸாஹவக்ஷ்ய” என்றிருக்கிற ஸம்ஸாரத்திலே ஸேஷத்வம் ரஸிக்கப்பெற்று, ஸ்வரூபாத்ரூபமாக வாசிகமான அடிமைசெய்யப்பெற்று, “விண்ணோய்கள்கரியவே” என்று விரோதியும் கழியப்பெற்றிருக்கிற எனக்கு. [இன்று தொட்டும்-இனிஎன்றுமே] - அடிமையில் இழிந்த இன்றுதொடங்கி மேலுள்ளகாலமெல்லாம் அரியது இல்லை. “தீர்ப்பாரையாமினி” அடுத்துநிற்கவிதே, இவர் வார்த்தைசொல்லுகிறது; பெற்றில் இழவு தோற்றதபடியான விஷயமிறே.

௩௫.—ஆறும்பாட்டு. ஸர்வேஸ்வரன் திருவடிகளிலே அடிமைசெய்யவும் பெற்றுப் ப்ரதி பந்தகமும் டோகப்பெற்றே னென்றார்-கீழ்; ‘ஆனால், இனி உமக்குச்செய்யவேண்டுவேதேன்?’ என் றான் ஈஸ்வரன்; இதுக்குமுன்பு பெறாததாய் இனிப்பெறவேண்டுவதொன்றுண்டோ? என்கிறார் இதில்.

[கரியமேனிமிசை] - மேனியென்று - நிறமாய், திருக்கண்களில் கருவழிபிணுடைய கறுத்தநிறத்தால் வந்த அழகுக்குமேலே. \* “கரியவாகிப்புடைபரந்து” என்னக்கடவதிதே. [வெளிய னீறு] - அஞ்சநஞர்ணம். அத்தை அளவேகொண்டு அலங்கரிக்கும். “ஆராயில்வேற்கணு” என த்தின்நீறணிந்து” என்னக்கடவதிதே. [சிறிதே இடம்]-அழகுக்கு இடவேண்டுவதில்லையே, இனி மங்களார்த்தமாகையாலே அளவேயாயிற்று இடவேது. [பெரியகோலம்] - ஒப்பின வேண்டாதபடி அழகு அளவிறந்திருக்கிறபடி. [தடங்கண்ணன்] - போக்தாக்களாவன்றிக்கே போக்யம் மிக்கிருக் கிறபடி. அதவா, [கரியஇத்யாதி] - கறுத்தநிறத்தாலே வந்த அழகுக்குமேலே அதுக்குப்பரவாழ் மாந திருக்கண்களிலே அஞ்சநத்தை யிடு மென்றுமாம். அன்றிக்கே, ‘கரிஎன்று - ஆனையாய், அத்தால்நீனைக்கிறது - குவலயாபீடமாய், குவலயாபீடமானது, அம் மேனியிலே - அழகியதிரு மேனியிலே, வெளிய - சீற, அத்தை, நீறு சிறிதேயிடும் - பொடியாக்கும்’ என்று ஒருதமிழன் நிர் வஹித்தான். [விண்ணோர்பெருமான்] - இக்கண்ணனுக்கு போக்தாக்கள் நித்யஸூரிகளாயிற்று. [பெருமான்] - த்ரிபாத்வியாக அநுபவியாநின்றாலும், அநுபூதாம்ஸம் சுருங்கி அநுபாவ்யாம்ஸம்

ஆறும்பாட்டு - ‘கரியமேனி’ இத்யாதி. ‘அடிமைசெய்யவும் பெற்று’ என்றது - ‘மாற்றமாலையினச் தேத்தி’ என்றத்தைப் பற்ற. ‘விண்ணோய்கள்கரிய’ என்றத்தைப் பற்ற, ‘ப்ரதிபந்தகமும் டோகப்பெற்றேன், என்றது. கீழென்றது-கீழிற்பாட்டி லென்றபடி. “அரியதுண்டோ” இத்யாதியைக் கடைக்கித்து, ‘ஆனால்’ இத்யாதி.

‘மேனி’ என்று - நிறமாய், ‘கரியமேனி’ என்று - கறுத்தநிறமாய், ‘மிசை’ என்று - மேலாய், மேலே ‘பெரிய கோலத்தடங்கண்’ என்று இருக்கையாலே, திருக்கண்களினுடைய கறுத்தநிறத்தால் வந்த அழகுக்கு மேலே யென்கிறார் - ‘மேனியென்று’ இத்யாதி. ‘அழகுக்கு’ என்று - அந்யாஹார்யம். ‘கரிய’ இத்யாதி- கண்ணனுக்கு விசேஷணமென்று கருத்து. திருக்கண்கள் கறுத்திருக்குமென்றுக்குப் ப்ரமாணம். ‘கரியவாகி’ இத்யாதி; கறுத்து அகன்றிருக்கிற என்றபடி. புடைபரந்து - டர்யத்தங்கள் விசாலமாய். ‘சிறிதே’ என்ற துக்கு வாஸநை - ‘அத்தை’ இத்யாதி. ‘இடம்’ என்றால் - அலங்கரிக்குமென்று சொல்லுமோ? என்ன, ‘ஆராய்’ இத்யாதி. சிறியதிருமடல். ‘ஆர்’ என்று - அழகாய், ‘ஆர்’ என்று - மிகுதியாய், அழகு மிக்கிருக்கிற தாய், அயில் - கூர்மையையுடைத்தா யிருக்கிற வேல்போலே யிருக்கிற கண்ணிலே அஞ்சநஞர்ணமிட்டு அலங் கரித்து என்று பாசாரர்த்தம். ‘சிறிது என்பானென்?’ என்ன, ‘அழகுக்கு’ இத்யாதி. அளவே - ஸ்வல்பமே. ‘பெரியகோலம்’ என்றதின் தாத்பர்யம் - ‘ஒப்பின’ இத்யாதி. ‘தடம்’ என்றதுக்கு லாவம் - ‘போக்தாக்கள்’ ‘பெரியகோலம்’ என்றதின் தாத்பர்யம் - ‘ஒப்பின’ இத்யாதி. ‘தடம்’ என்றதுக்கு லாவம் - ‘போக்தாக்கள்’ இத்யாதி. ‘அதவா’ இத்யாதி - த்விதீயார்த்தம். ‘கறுத்தநிறத்தாலே வந்த’ என்றது - திருமேனியில் கறுத்த நிறத்தாலே வந்த என்றபடி. இரந்தப்பகூத்திலே, ‘கரியமேனி’ இத்யாதி - கண்ணனுக்கு விசேஷணமென்று தாத்பர்யம் அதுக்குப் ப்ரபாகமான - திருமேனிக்குப் ப்ரபாகமான இத்யர்த்தம். த்விதீயார்த்தத்திலே, ‘மேனி’ என்று - கார்த்தியைச் சொல்லி, திருமேனியென்று அந்யாஹார்யம். ப்ரஹ்மமென்றது - சிவப்பைப்பற்ற. அத்தை - ஆனையை. ‘நீறுசிறிதேயிடும்’—சிறிது நீறு இடும் - ஸ்வல்பஸ்மாக்கும்; பொடியாக்கும் என்றபடி. கண்ணைச்சொன்ன அநந்தரம், ‘விண்ணோர்பெருமான்’ என்றதுக்கு லாவம்-‘இக்கண்ணனுக்கு’ இத்யாதி. ‘பெருமைஎப்படி?’ என்ன, ப்ரக்ருதோபயுக்தமான ஸமயிவ்யாஹாரவித்த தாத்பர்யம் - ‘த்ரிபாத் விபூதியாக’ இத்யாதி. ‘பெரியகோலத்தடங்கண்ணன், விண்ணோர்பெருமான்’ என்றத்தைக் கடைக்கித்து

விஞ்சியிருக்கும். [உரிய சொல்லால்] - அவயவஸோஸை அது, போக்தாக்கள் அவர்கள், இப்படியிருந்தால், 'நாம் பாடுகிற கவிதளுக்கு இது விஷயமன்று' என்று மீளாவிறே அடுப்பது; இப்படியிருக்கச்செய்தேயும், இவ்விஷயத்துக்கு நேரேவாசகமான சொல்லாலே. [இசைமால்கள்] - 'ஸம்ஸாரவாக்யாஸு' (ஸம்ஸாரவேமதுரம்வாக்யம்) என்கிறபடியே, திருச்செவிசாத்தலாம்படியிருக்கை. [ஏத்தி உள்ளப்பெற்றேற்கு] - ஏத்தி யறுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு. [அரியது உண்டோ] - 'நாநவாவதஜிவாவது' (நாநவாப்தமவாப்தவ்யம்) என்கிறபடியே. இதுக்குமுன்பு அடையாததாய் இனி எனக்கு அடைப்படுவது ஒன்று உண்டோ? [எனக்கு] - 'ஈஸ்வரோஹம்' என்றிருக்கிற ஸம்ஸாரத்திலே சேஷத்வம் ரஸிக்கப்பெற்று, ஸ்வரூபாநுபமாக வாசிகமான அடிமை செய்யப்பெற்று, 'வினேநோய்க்கங்கரிய' என்று விரோதி கழியப்பெற்றிருக்கிற எனக்கு. [இன்று தொடும் இனியென்றுமே] - அடிமையிலிழிந்த இன்றுதொடங்கி இனிமேலுள்ள காலமெல்லாம், அரியது இல்லை. 'சுயவொலாஹபாஹதொஹதி' (அதஸோஹபங்கதோபவதி) என்கிறபடியே. அநந்தரம் "தீர்ப்பாரையாமினி" யாவது அறியாமலிறே இவர் இவ்வார்த்தை சொல்லுகிறது. (சு)

## ஏழாம்பாட்டு.

என்றமொன்றாகி ஒத்தாரும்மிக்காரளும் தன்தனக்கு  
இன்றிநின்றனை எல்லாவுலதும்உடையான்தன்னை  
குன்றமொன்றல்மழைகாத்தபிரானைச் சொல்மால்கள்  
நன்றுகுட்டும்விதியெய்தினம் என்னதறைநமக்கே.

ஆ.—(என்றுமொன்றாகி.) ஸர்வகாலமும் ஏகப்ரகாரமாக நிரஸ்தஸமாப்பதிகளாய், ஸர்வலோகஸ்வரூபப் பரமகாருணிகனுமிருந்த எம்பெருமானைத் திருவாய்மொழிபாடுகைக்கு, அவனுடைய நிர்மல்யாதக்ருபமாகிற மஹாபாக்பத்தை யுடையோ மானேம்; இனி நமக்கு என்ன குறை யுண்டு? என்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், இஸ்ஸம்பத்தெல்லாம் அவன்ப்ரஸாதத்தாலே பெற்றேன் என்கிறார்.

ஹாவம் - 'அவயவஸோஸை' இய்யாதி. 'உரியசொல்' என்றதுக்கு அர்த்தம் - 'இப்படி' இய்யாதி. ஸ்தோத்ரம் பண்ண யோக்யதையில்லை என்று; 'உரியசொல்லால்' என்னக்கூடுமோ? என்ன; 'தம்மைப்பார்த்தால்' கூடாது; அவனடியாக வந்ததாகையாலே விரோதமில்லை என்று அருளிச்செய்வார். உரியசொல் - ஸம்யக் வாசகமான ஸப்தம். காத்தோடேடடின மால்கள் என்னையாலே - உகத்துகேட்கைக்கு யோக்யமான ஆகாந் தோன்றுகிற தென்கிறார். 'ஸம்ஸாரவே' இய்யாதி. 'ஸ்வவாஸஹமவ்யாஸி' (ஸ்வவாஸஹமவ்யாஸி) இது ஸுத்தரகாண்டே ஹதாஸான் ஸ்லோகத்துக்கு அர்த்தம் - 'இதுக்குமுன்பு' இய்யாதி; இனிமேல் உடையப்படுவதாகக்கொண்டு எனக்குப் பிறகுத்திலலை யென்று தாத்தர்யம். அல்லாதாரில் உமக்குவ்யாவ்ருத்தி யேது? என்ன, 'ஈஸ்வரோஹம்' இய்யாதி. "போற்றி" என்றத்தைப்பற்றி; 'சேஷத்வம் ரஸிக்கப்பெற்று' என்றது - 'இசைமால்கள்' - இய்யாதியைப்பற்றி; 'ஸ்வரூபாநுபம்' இய்யாதி. பகவத்விஷயத்திலே அந்வித்தவனுக்கு விரோதிகளாவரும் பயமில்லை யென்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - 'அதஸோஹபம்' இய்யாதி. மேல் "தீர்ப்பாரையாமினி" யாயிருக்க, 'இனியென்றும்' என்கிறதென்? என்ன, 'அநந்தரம்' இய்யாதி. க்ரமேண அந்வயம். "நநெவாயபூவிகதபூவிக்ரீஷாநொகெஷா கிஹம் | நாநவாவதஜிவாவதுவதபுஷ்வவகபூஷி" இது கீதாயாம் ச்ருதியே.

[என்றும் என்றுதொடங்கி] - தன் ஐஸ்வர்யத்தை ஆவிஷ்கரியாதே மதுஷ்யாதிமாத்ரமாய் வந்து திருவவதாரம்பண்ணியருளின இடத்திலும் என்றும் ஒருவகையாலும் தனக்கு ஒத்தாரையும் மிக்காரையும் இல்லாத ஸர்வலோகேஸ்வரனே. [குன்றம் என்று தொடங்கி] - தனக்கு ரக்ஷணீயஜந்துக்கள் மழையாலே நோவுபடப்புகக் கிடந்ததொரு மலையை எடுத்து அவ்வாபத்தைப் பரிஹரித்தருளின மஹோபகாரகனைத் திருவாய்மொழியாகிற மாலைகளை அவன் விரும்பும்படி சூட்டுகைக்கு வாக்யத்தைப் பண்ணினேன்.

ப.—அநந்தரம், ஸமாப்யதிகரஹிதையான போக்யதையை யுடைய க்ருஷ்ணனை ஸ்துதிக்கப்பெற்ற எனக்கு என்னகுறையுண்டு? என்கிறார்.

என்றும் - (பரத்வத்தோடு அவதாரத்தோடு வாசியற) ஸர்வாவஸ்தையிலும், ஒன்று ஆகி - ஒருப்காரார்வயியாய்க்கொண்டு, ஒத்தாரும் - ஸமராயும், மிக்கார்களும்-அதிகராயுமிருப்பார், தன்தனக்கு - தன்னுடையநிரதிஸயபோக்யமான ஸௌலப்பாதிகளாகிற அஸாதாரணுகாரத்துக்கு, இன்றி - இன்றியிலே, நின்றானை-நின்றவனாய், (“கூஷ்ணஸூஹிகுதே” என்கிறபடியே அந்நிலையிலே), எல்லாவுலகும் - ஸமஸ்தலோகத்தையும், உடையான்தன்னை - தனக்குஸேஷமாகவுடையனாய், மழை - (ஸேஷவஸ்துக்களுக்கு இந்த்ரனால் வந்த) வர்ஷாபத்தை, குன்றம் ஒன்றால் - (கண்டதொரு) மலையாலே, காத்த - காத்த, பிரானை - மஹோபகாரகனுனவனை, சொல் மாலைகள் - ஸப்தமயமான மாலைகளை, நன்று சூட்டும் - அவன் ஆதரித்துச் சூடும்படி பண்ணுகைக்கீடான, விதி = (அவன் க்ருபாருபமான) பாக்யத்தை, எய்தினம் - கிட்டப்பெற்றோம்; நமக்கு - நமக்கு, என்ன குறை - ஒருகுறையுண்டோ?

அத்தலையில் க்ருபையில் குறையுண்டாகிவிடே இத்தலையில் பேற்றிற் குறையுண்டாவது என்று கருத்து. விதி - தப்பவொண்ணாத க்ருபையை நினைக்கிறது. நமக்கு என்கிற பன்மை - பஹுமாதந்தாலே சூதூதி வஹுவநடி.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், ‘அரியதுண்டோ எனக்கு என்கிற பூர்த்தி உமக்கு எத்தாலே வந்தது?’ என்ன, ‘பகவத்க்ருபையாலே வந்தது’ என்கிறார்.

[என்றும்] - பரத்வத்தை ஆவிஷ்கரியாதே மதுஷ்யாதிமாத்ரமேயாய் வந்து அவதரித்து நின்ற விடத்திலும். [ஒன்றாகி ஒத்தாரும் மிக்கார்களுமும்] - தன்னுடைய எல்லாப்படிசுளுக்கும் ஒத்தாரில்லையென்கையன்றிக்கே ஒருவகைக்கும் ஒத்தாரில்லை. [தன்தனக்கு] - நீர்மையே ஸ்வரூபமான தனக்கு. “சூதூநாநாதிவதேயுயாஃ” [எல்லாவுலகுமுடையான்தன்னை] - “கூஷ்ணஸூஹிகுதேயுயாஃ” [குன்றம் இத்தயாதி] - முதன்மைகொண்டாடி ரக்ஷயவர்க்கத்தை நோவுபட விடுமோ? என்னில்,--ஆபத்தேகைம்முதலாகக் கைக்கு எட்டிற்றுஒருமலையைக்கொண்டு ரக்ஷித்தபடி.. ரக்ஷிக்குமிடத்தில் பரிகரநியதியில்லை யென்கை. [மழைகாத்த] - இடையரும் பசுக்களும் தொலையும்படி இந்த்ரன் பசியாக்கரஹத்தாலே வர்ஷிக்க ரக்ஷித்தான். தீமழையிறே. [பிரானை] - தென்றல் சந்தநம் தண்ணீர்போலே உபகரிக்கையே ஸீலமாயிருக்குமவன். [சொல்மாலைகள்] - “என்னுடைச்சொற்களென்னுந் தூயமாமலை” என்னக்கடவதிறே. [நன்று சூட்டும்] - அவ்விஷயத்தை விளாக்குலேகொண்டு பேசவல்லேனானேன்; அவன் விரும்பும்படி சொல்லப்பெற்றேன். [விதிஎய்தினம்] - விதியென்று பகவத்க்ருபை; “விதிசூழ்ந்ததால்” என்றதிறே. [என்னகுறை நமக்கே] - ‘நக்ஷமாமி’க்கு விஷயமாகாதே, க்ருபைக்கு விஷயமான நமக்கு ஒருகுறையுண்டோ? நமக்கு ஒருகுறையுண்டாகையாகிறது - க்ருபையைப் பரிச்சிந்தமாக்குகையிறே.

௩௫.—ஏழாம்பாட்டு. ‘அரியதுண்டோ வேனக்கு என்கிற இப்பூர்த்தி உமக்கு ஏதாலே வந்தது?’ என்ன, ‘பகவத்க்குரபையாலே வந்தது’ என்கிறார்.

[என்றும்] - எல்லாக்காலமும். [ஒன்றாகி ஒத்தாரும் மிக்கார்களும்] - எல்லாங்கூடி ஸமுதாயத்துக்கு ஒப்பில்லாமையே யன்றிக்கே, ஒரோவகைக்கும் ஓர் ஒப்பு இன்றிக்கேயிருக்கு! ‘நதஸம்ஸு’ (நதத்ஸமஸ்சு) என்கிறபடியே ஒருபுரகாராவயியாய்க்கொண்டு ஸமராயும் அதிகராயிருப்பார். [தன்தனக்கு இன்றிநின்றானை]-எம்பெருமானார் தேற்கேழுந்த நாளின நாளிலே ஆளாதார் மகனார் சொட்டைநம்பி ப்ரஸாதித்த வார்த்தை : “தன் தனக்கு என்றது - தானான தனக் என்றபடி. ஒருவகைக்கு ஒப்பின்றிக்கேயிருக்கிறது பரத்வத்திலல்ல; “சூத்யாநாநுஷ்டேந (ஆத்மநாம் மாநுஷம் மந்யே) என்கிறபடியே - அவதரித்து மனிச்சுவறிட்டுக்கொண்டு நிற்கிறநிலை” என்றாராம். [எல்லாவுலகுமுடையான்தன்னை] - ஸர்வலோகேஸ்வரனான க்ருஷ்ணனே “ஹ்ருஷ்வனவஹிஹொகாநா” (க்ருஷ்ணவஹிஸோகாநாம்) இறே. இப்படி எல்லாவற்றை முடைய செருக்காலே, உடைமை நோவுபடவிட்டுப் பார்த்திருக்குமோ? என்னில்,—[குன்றம்இயாதி] - இந்த்ரன் பசிக்கோபத்தாலே பசுக்களும் இடையரும் தோலைய வர்ஷித்தபோது, தோற்றறொருமலையை எடுத்து அந்தஆபத்தை ரக்ஷித்த உபகாரகனை. \* தீமழையிறே. [சொல்மாலைகள் இத்யாதி] - பரத்வத்தில்வந்தால் குணஸத்த்வாவமிறே உள்ளது, அவதரித்தவிடத்தேயிறே அப்ரகாசிப்பது; இப்படி விஷயம் பூர்ணமானால் ‘பேசவொண்ணது’ என்று மீளுகையன்றிக்கே இந்நிலையிலே விளாக்குகைகொண்டு பேசும்படியானேன். சொல்மாலைகள் நன்று குட்டும்பயான பாக்யத்தை ப்ராபிக்கப்பெற்றோம். இவர் இப்போது, ‘விதி’ என்கிறது - பகவத்கிருபையை. தமக்குப் பலிக்கையாவும், அவனுக்குத் தவிரவொண்ணதாகையாவும் - ‘விதி’ என்கிறார்

ஏழாம்பாட்டு - ‘என்றும்’ இத்யாதி. ‘சொல்மாலைகள் நன்றகுட்டும் விதியெய்தினம்’ என்றதைக் கூறித்து அவதாரிகை - ‘அரியதுண்டோ’ இத்யாதி. ‘விதி’ என்று - பகவத்க்ருபை.

‘ஒன்றாகி’ என்று விசேஷித்ததுக்கு அர்த்தம் - ‘எல்லாங்கூடி’ இத்யாதி. ஒரோவகைக்கு ஸ்வரூபகுணதிகளிலே ஒரோபுரகாரத்துக்கு. இதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘நதத்ஸமஸ்சு’ இத்யாதி. ‘ஒன்றாகி’ என்றவிடத்திலே - ‘ஐச்யபக்ஷத்தை விவர்த்திப்பிக்கிறார்’ - ‘ஒருபுரகாராவயியாய்’ இத்யாதி. இதுவே - ‘பார்த்து’ - தனக்கு என்றதே, ‘தன்தனக்கு’ என்றதுக்குக் கருத்தேது? என்ன, ‘எம்பெருமானார்’ இத்யாதி. சில ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் கேட்க, சொட்டைநம்பி அருளிச்செய்த வார்த்தை என்றபடி. ‘தன்தனக்கு’ - அவதரித்துஆபரிதபரதத்தாராயிருக்கிற தனக்கு. தன்தனக்கு - தானான தனக்கு. தானானதன்னையாவது - ஸ்வாஸாதாரணாராம். அதாவது - ஆபரிதபாரதந்த்யம். மேலே ‘மழைகாத்திரான்’ என்றிருகையாலே - ‘மனிச்சுவறிட்டுக்கொண்டு நிற்கிறநிலையிலே’ என்னுமிடம் வித்தமிறே. மனிச்சு - மருஷ்டவம். ‘குன்றமொன்றால் மழைகாத்திரான்’ என்று மேலே அருளிச்செய்கையாலே, ‘ஸர்வலோகேஸ்வரனான க்ருஷ்ணனை’ என்றது. ‘க்ருஷ்ணன் ஸர்வலோகேஸ்வரனோ?’ என்ன, ‘க்ருஷ்ணவஹி’ இத்யாதி, “ஹ்ருஷ்வனவஹிஹொகாநா” - “ஹ்ருஷ்வனவஹிஸோகாநாம்” இதி ராஜஸூதே பிஷ்மஃ. தொலைய - நசிக்குபடி. ‘ஒன்று’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - ‘தோற்றிற்று ஒருமலையை’ என்றது. இத்தை உபகாரமாகச் சொல்கைக்கு அப்படி கனத்த ஆபத்தோ? என்ன, ‘தீமழையிறே’ என்கிறார். ‘நன்று’ என்றதற்கு ஹாவம் ‘பரத்வத்தில்’ இத்யாதி. ‘மழைகாத்திரான்’ என்று - ஆபத்கைத்வாதிருணங்களைச் சொல்லுகையாலே ‘அது ப்ரகாசிப்பது’ என்றது. விளாக்குகைகொண்டு என்றது - ‘நன்று’ என்றதுக்கு அர்த்தம். ஸுப்தார்த்தம் ‘சொல்மாலைகள்’ இத்யாதி. ‘அநந்யோபாயரான இவர்க்கு ஒரு ஸங்க்ருதமுண்டோ? ‘விதியெய்தினம்’ என்கிறதென்? என்ன, ‘இவர் இப்போது’ இத்யாதி. பகவத்க்ருபையை - ‘விதி’ என்னலாமோ? என்

\*“விதிசூழ்ந்ததால்” என்றதிதே. [என்னகுறை நமக்கே] - ‘நக்ஷமாமி’க்கு இலக்காகாதே க்ருபைக்கு விஷயமான நமக்கு ஒருகுறையுண்டோ? நமக்கு ஒருகுறையுண்டாகையாவது - க்ருபையைப் பரிச்சிந்நமாக்குகையிறே. “ஸஃ” (ஸஃ)-ரக்ஷணமே ஸ்வரூபமாயிருக்குமவர். “தழ்” (தம்)-ப்ராதிஃஸ்யத்திலே முதிர் நின்றவனை. “நிவதிதஃஹி” (நிபதிதம்புமௌ)-தேவத்வத்தாலே தரையில் கால்பாவாதவன் போக்கற்றத் தரையிலே வந்து விழுந்தான். ப்ரஜை தீம்புசெய்தால் பிதாஸிகுஷிக் கத் தொடர்ந்தால் மாதாவின்காலிலே விழுமாபோலே காணும், இவன் பூமியிலே விழுந்தது. “ஸராணஃ” (ஸராணயஃ)-ஏதேனும் தசையிலும் சரணவரணூர்ஹரானவர். “ஸராணாமதஃ” (ஸராணாதம்)-கண்வட்டத்திலே அநங்கதித்வம் தோற்றவிழுந்துள்ளவனை. “வயாஹுபி” (வதார்ஹமபி) - பெருமாள் ஸித்தாந்தத்தாலும் வதார்ஹனே. “காகுஃ” (காகுத்ஸ்த்தஃ) - குடிப்பிறப்பால்வந்த நீர்மையாலே ரக்ஷித்தார். “குடிப்பிறப்பு தண்டியரை தண்டிக்கைக்கும் உடலாயிராதோ?” என்னில்,—“கூவயா” (க்ருபயா)-நாம தொடங்கின கார்யம் ப்ரபலகர்மத்தால் தலைக்கட்டவோண்ணதாப்போலே, அவரும் க்ருபாபரதந்த்ரராகையாலே நினைத்தவை தலைக்கட்டமாட்டார். அவன் க்ருபை விளையும் ஹிதானை, அதுக்குமேலே க்ருபை விளைந்தது, இனி அவர் எவ்வழியாலே தண்டிப்பர்? [என்னகுறைநமக்கே] - எனக்குக் குறையுண்டாகையாவது - அவன் க்ருபை பரிச்சிந்நவிஷயமாகையிறே.

(௭)

## எட்டாபாட்டு.

நமக்கும்பூவின்மிசைநங் கைக்கும் இன்பனை ஞாலத்தார்  
தமக்கும்வானத்தவர்க்கும்பெருமானைத் தண்தாமரை  
சுமக்கும்பாதப்பெருமானைச் சொல்மால்கள் சொல்லுமாறு  
அமைக்கவல்லேற்கு இனியாவாநிகர் அகல்வானத்தே.

‘தமக்கு’ இத்யாதி. ப்ரயோகம் காட்டுகிறார். ‘விதிசூழ்ந்தது’ இத்யாதி. க்ருபாவிஷய பூதராகையைக்கொண்டு ‘ஒருகுறையுமில்லை’ என்றார்; குறையில்லாமையை வ்யதிசேகரத்தாலே த்ருடிகரிக்கிறார் - ‘நமக்கு’ இத்யாதி. ‘க்ருபை அவனுக்குத் தவிரப்போகாது’ என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘ஸஃ’ இத்யாதி. ‘ஸுதனிவதிதஃஹி’ஸராணஃஸராணாமதஃ। வயாஹுபிகாகுஃகூவயாவரூவாயஸு’ இதி ஸுந்

தரகாண்டே (ஸர். ௩. ௮.) ஹநாமந்தம்ப்ரதி ஸீதா. தச்சப்தம்-ரக்ஷகத்வப்ரவித்தியிலே. ‘வயாஹுபாயஸு’ என்றத்தைக் கடாஷித்து, ‘ரக்ஷணமே’ இத்யாதி. த்விதீய தச்சப்தம் - ப்ராதிஃஸ்யப்ரவித்தியிலே. ‘நிபதிதம்’ என்கிற பதஸாமர்ந்யங்கொண்டு பூமியி லென்கிறது வித்தீமாயிருக்க, ‘பூமௌ’ என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹாவம் - ‘தேவத்வத்தாலே’ இத்யாதி. பாவாத - வைக்கப்போகாத. போக்கற்று - கதிசெட்டு. பூமியிலே விழுகைக்கு ஹேத்வந்தரம் - ‘ப்ரஜை’ இத்யாதி; ரஸோக்தியாதல். ‘கண்வட்டத்திலே’ இதி. ‘ஸராணம்’ என்று. - க்ருஹமாய், அதாவது - இவர்கண்வட்டத்தைச் சொல்லுகிற தென்றபடி. ‘ஹோஹோயபி’ இத்யாதியைக் கடாஷித்து அபிஸப்தத்துக்கு அர்த்தம் - ‘பெருமான்’ இத்யாதி. ‘அபி’-ப்ராணைனோடே யிருக்கப்பண்ணும் தண்டத்துக்கு அர்ஹனன்றிக்கே வ்யுப்துக்கே அர்ஹனான ஹ மென்றபடி. குடிப்பிறப்பால்வந்த நீர்மையாவது - ஸராணாதனை இந்த்ரனுக்காக அஸுரர்களை நிக்ரஹித்த தைய. அவனை வதீயாமைக்கு ஹேத்வந்தரம் - ‘அவன்’ இத்யாதி. விளைந்தது - விளைந்தால் தண்டிப்பாரில்லையே யென்று த்வரி. ப்ரமாண க்யுநாநந்தரமும் குறையில்லாமையை த்ருடிகரிக்கிறார் - ‘எனக்கு’ இத்யாதி. ‘ஹிதஃஹி’ஹிதஃஹிவாவிநிநாஃகூவயுநியெநாஃ। வயுஹோபிஸுதநாவி நக்ஷாநிவஸுநாஸு’ இதி ஸ்ரீவாராஹே. க்ரமேண அந்வயஃ.

(௭)

ஆ.—(நமக்கும்.) இன்று தன்திருவடிகளை ஆஸ்ரயித்த நாமும் பெரியபிராட்டியாட மாணல், பெரியபிராட்டியார்பக்கலிற்காட்டிலும் நம்பக்கலிலே வ்யாழுமீயனாப், அநாஸ்ரிதரான தேவர்களுக்கும் மதுஷ்யர்களுக்கும் ஒருவாகியின்றியே ஒக்க அரிபனாப், விதனஉருணானந்த தீக ஸௌகுமார்ய சரணபுகளானயிருந்த எம்பெருமான் என்னை ‘ஒன்று சொல்லுங்காண் என்று அருளிச்செய்தருளினால், சொல்லலாம்படி சொல்மாலைகள் அமைக்கவல்லேற்கு இனித் திருநாட்டிலேதான் நிகருண்டோ? என்கிறார்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், எம்பெருமானுக்குத் தம்பக்கலுண்டான ஸங்காதிசயத்தை அதுஸந்தித்து, இப்படியிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனைக் கவிபாடவல்ல எனக்குத் திருநாட்டிலும் நீ ரில்லை என்கிறார்.

[நமக்கும் பூவின்மிசை நங்கைக்கு மின்பனை] - தன்திருவடிகளை ஆஸ்ரயித்த நம்திறத்தில் பெரியபிராட்டியார்பக்கலிற்காட்டிலும் ஸ்க்கத்தானவனை. [ஞாலத்தார்தமக்குட வானத்தவர்க்கும் பெருமானை] - எம்பெருமான் இப்படி ஸ்நேஹிக்கைக்குக் காரணம் நிஸர்க்க லித்தமான ஸேஷஸேஷாவாம். [தண்தாமரை சுமக்கும் பாதப்பெருமானை] - குளிர்ந்திரு துள்ள ஆஸநபதம்மத்தாலல்லது செல்லாதபடியான ஸுகுமாரமான திருவடிகளைபுடைய ஸர்வேஸ்வரனை. ஆஸநபதம்மத்தோடு ஒக்க என்சொல்மாலைகளும் அவனுக்கு ஸ்ப்ருஹணியமென்று கருத்து. [சொல்மாலைகள் சொல்லுமாறு அமைக்க வல்லேற்கு] - எம்பெருமானுடைய குணங் களை நினைத்துக் கலங்கச்செய்தே கவிபாடுகைக்கு ஈடாக நெஞ்சை நிலைநிறுத்தி அதிலே உபக்ர மிக்கக்கடவ எனக்கு. ‘ஒருகவிசொல்’ என்றால், அப்போதே சொல்லவல்ல எனக்கு என்றுப் சொல்லுவார்.

ப.—அந்தரம், உபயவிபூதிபுத்தனான ஸர்வேஸ்வரனை ஸ்துதிக்கிற எனக்குப் பரப பதவாஸிகளில் ஸத்ருஸ்ருண்டோ? என்கிறார்.

நமக்கும் - (அநாத்ஜ்ஞானாதி ஸம்ஸர்க்கத்தாலே நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும் இவ்வரு கான) நமக்கும், பூவின்மிசை நங்கைக்கும் - பூவிற்பிறப்பால்வந்த போக்பதையாலும் ஆத்த குணபூர்த்தியாலும் நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும் அவ்வருகான பிராட்டிக்கும், இன்பனை - (தன்போக் காதிசயத்தாலே) ஆஸநபதகனானவனாப், (இவ்விரண்டாகாரத்துக்கும் உபபாதகமாய்), ஞ லத்தார்தமக்கும் - (அவிஸேஷஜ்ஞான) லீலாவிபூதியுள்ளாரோடு, வானத்தவர்க்கும் - (விஸே ஷஜ்ஞான) பரமபதவாஸிகளோடு வாசியற, பெருமானை - நிருபாதகமான ஸர்வேஸ்வரனிட வத்தையுடையனாப், (இந்தபோக்பதைக்கும் மேன்மைக்கும் மேலே ஸௌந்தர்யஸௌகந்த ஸௌகுமார்ய லாவண்யாதி குணங்களுக்குத் தோற்று), தண் - செவ்விற்பையுடைய, தாமரை - தாமரை, சுமக்கும் - சுமக்கும்படியான, பாதம் - திருவடிகளைபுடையனான, பெருமானை - ஸர்வ வாதிகளை, (இவ்வாகாராஸுந்தாரத்தாலே உடைகொலைப்படாதே), சொல்மாலைகள் - ஸப்ப ஸந்தர்ப்பங்களை, சொல்லும்ஆறு - சொல்லும்படியாக, அமைக்க வல்லேற்கு - (என்னைஅபை த்து) தரிக்கவல்ல எனக்கு, அகல்-அதிவிஸ்தீர்ணையான, வானத்து - தரிபாத்திபூதியில், யாவர் (அவிகாராகாராய் அதுபவிக்கிறவர்கள்) ஆர்தான், இனி - இனி, நிகர் - ஒப்பார்?

இந்தளத்தில் தாமரைபோலே இருந்தருமானாலத்திலே அதுபவிப்பார்க்கு, தென் விசம்பி லதுபவிப்பார் ஸத்ருஸ்ரஸ்ரர்களென்று கருத்து.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், ஈஸ்வரனுக்குத் தம்பக்கலுண்டான ஸங்காதிசயத்தை அதுஸந்தித்து இப்படி அவனுடைய உபயவிபூதியோகத்துக்கும் ஸௌகுமார்யத்துக்கும் தகுத யாகக் கவிசொல்லவல்ல எனக்கு நித்யஸம்ஸாரிகளும் ஒப்பல்லர் என்கிறார்.



[நமக்கும்] - இன்று தந்திருவடிகளை ஆபுரித்த நமக்கும்; நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும் இவ்வருகான நமக்கும். “நீசனேன் நிறைவொன்றுமில்லை” என்றாரிறே. [பூவின்மிசைநங்கைக்கும்] - நித்யஸூரிகளுக்கும் அவ்வருகாய் ரூபகுணத்தாலும் ஆத்மகுணத்தாலும் பூர்ணையாயிருந்துள்ளவளுக்கும். [பூவின்மிசை நங்கை] - புஷ்பத்தில் பரிமளத்தை வகுத்தாற்போலே யிருந்துள்ள ஸௌகுமார்யத்தையும் போக்யதையையுமுடையவள். இத்தலை நிறைவின்நிக்கே யிருக்கிறுப்போலேயாயிற்று, அத்தலையில் குறைவற்றிருக்கிறபடி. [இன்பனை] - ஸ்நேஹித்து இனியனாமிடத்தில் முற்பட்டிருப்பது நம்பக்கலிலே. “கூயிகிணிக்ஷலாவனெ”. ஒருத்தனுக்கு ப்ரஜைகள் பலரானால் அவிலக்ஷணர்பக்கலிலேயிறே ஸ்நேஹம் மிக்கிருப்பது. [ஞாலத்தார் இத்யாதி] - இப்படி நெடுவாசுபட்ட விஷயங்களில் ஸ்நேஹம் ஒத்திருக்கைக்கு அடி ஸம்பந்தம் ஒத்திருக்கை என்கிறது. [தண்தாமரை இத்யாதி] - குளிர்த்த ஆஸநபதம்த்தாலே தூரிக் கப்பட்ட திருவடிகளையுடைய ஸர்வேஸ்வரனை. திருவடிகளில் மென்மை குளிர்த்தி நாற்றம் தொடக்கமான போக்யதைக்குத் தோற்றுச் சமக்கிறபடி. ஆஸநபதம்த்தாலல்லது தனக்கு ஸ்திதியில்லாதாப்போலே என்குவியாலல்லது தூரிக்மாட்டாதிருக்கை. [சொல்லால்கள் இத்யாதி] - ஈஸ்வரன் அழைத்து ‘நமக்கு ஒருகவிசொல்’ என்றால், அப்போதே சமைக்கவல்ல எனக்கு என்று பூர்வர்கள் நிர்வாஹம்; பகவத்குணங்களிலே உடைகுலைப்பட்டிருக்கிற நெஞ்சை தூரித்து நின்று கவிசொல்லவல்லேனும்படி அமைக்கவல்ல எனக்கு என்று பட்டர் நிர்வாஹம். ஈஸ்வரன் விஷயீகரித்துக் குளிரேநாக்கினால் அவ்வழிகிலே சழியாறுபடவேண்டியிறே இருப்பது. [இனி யாவர் நிகர் அகல்வானத்தே] - “சஹஸ்ரஹஸ்ரஹஸ்ரஹஸ்ரஹஸ்ர” என்று களிக்கிறவர்கள்தான் எனக்கு எதிரோ? த்ரிபாத்வியுதி யென்ன, இங்கே இருந்து கவிசொல்லுகிற எனக்கு ஒத்தார்களோ? தெளிவிசம்பாகையாலே அந்நிலந்தானே சொல்லுவிக்கும்; இருள்தருமானால மாகையாலே இந்நிலம் அத்தைத் தவிர்ப்பிக்கும். “சீதனையே தொழுவார் விண்ணுளாரிலுஞ் சீரியர்” என்னக்கடவதிறே.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. எம்பெருமானுக்குத் தம்பக்கலுண்டான ஸங்காதிஸயத்தை அநுஸந்தித்து, அவனுடைய உபயவிபூதியோகத்துக்கும் ஸௌகுமார்யத்துக்கும் தகுதியாகக் கவி சொல்லவல்ல எனக்குத் திருநாட்டிலும் நிகரில்லை யென்கிறார்.

[நமக்கும்] - இன்று தந்திருவடிகளை யாஸ்ரயித்த நமக்கும். நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும் இவ்வருகாயிருக்கிற நமக்கும். “நீசனேன் நிறைவொன்றுமில்லை” என்றாரிறே. [பூவின்மிசை நங்கைக்கும்] - நித்யஸூரிகளுக்கும் அவ்வருகாய், ரூபகுணத்தாலும் ஆத்மகுணத்தாலும் பூர்ணையாயிருக்கிறவளுக்கும். [பூவின்மிசைநங்கை] - புஷ்பத்தில் பரிமளத்தை வகுத்தாற்போலே யிருந்

எட்டாம்பாட்டு - ‘நமக்கும்’ இத்யாதி. பிராட்டிக்கு முன்னே தம்மை எடுத்து, ‘ஸ்நிக்தனானவன்’ என்றத்தால், ஸ்நிக்தத்தை அருளிச்செய்யாநின்றனாகொண்டு, ‘ஞாலத்தார்’ என்று தொடங்கி மேலெல்லாம் கடாக்கித்து அவதாரிகை - ‘எம்பெருமானுக்கு’ இத்யாதி.

‘நித்யாஸூரிகை’ என்றதுக்கு ப்ரதிகோடித்வேர ஒருதாத்தர்யம் - ‘இன்று’ இத்யாதி. ‘நங்கை’ என்று - குணபூர்த்திசொல்லுகிறதுக்கு ப்ரதிகோடித்வேர தாத்தர்யாந்தரம் - ‘நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும்’ இத்யாதி. ‘நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும் இவ்வருகு’ என்றதுக்கு ப்ரதிகோடியை அருளிச்செய்யாநின்றனாகொண்டு, ‘நங்கை’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - ‘நித்யஸூரிகளுக்கும்’ இத்யாதி. ‘அவ்வருகாய்’ என்றது - ‘பூவின்மிசை’ என்ற பதார்த்தமான ஸௌகுமார்யபேரக்யதாதிகளாலே நித்யஸூரிகளில் விலக்ஷண யென்பபடி. ‘நங்கை’ என்ற பதத்தின்அர்த்தம் - ‘ரூபகுணத்தாலும்’ இத்யாதி. ‘பூவின்மிசை’ என்றதுக்கு ஸாவம் - ‘புஷ்பத்தில்’ இத்யாதி. ‘நமக்கும்’ என்றதின் இரண்டாமர்த்தத்துக்கு ப்ரதிகோடித்வேர ‘நங்கை’ என்றதுக்கு



ருக்குத் தத்தவஸ்தீதியைப்பற்ற ஹார்த்தநாவ மென்றபடி “ஸோஹ்வரூபி தஸ்ய நபாலவயாவரோ மிதஃ | துக்ராவாசுராவாஸுராவயவஸரணமதஃ” (யுத். ௧௭, ௧௪) இதி விபீஷணஃ. பெருமான் “ராவயவஸரணமதஃ” என்றத்தை நடத்தப் பார்த்தாராகில், மஹாராஜர்க்குத் தம்மை சேஷமாக நினைத்திருக்கும் நிலை சூலையாதோ? என்ன, ‘ஆகையிறே’ இத்யாதி. அதாவது-மஹாராஜர்க்கு சேஷமாக நினைத்திருக்கையாலேயிறே, ‘ஆரையநம்ஹரிஸ்ரேஷ்ட’ என்று மஹாராஜர்முன்னிலையாக அங்கீகரிக்க வேண்டிற்று என்றபடி. “சூ நபெ நஹரிப்ரெஷ்ட துஸ்யாஹயாபிபா | விவீஷணாவாஸுயிவயபிவாராவணஸ்யப்ய” இதி ராமஃ. ப்ரக்ருத ஸ்லோகார்த்தகதார்த்தமாக எடுக்கிறார், ‘தவயிகிஞ்சித்’ இத்யாதி. ‘கிஞ்சித்’ என்றதுக்கு அர்த்தம் ஒருவார்த்தை சொல்லுமளவில்’ என்றது. ஒருவார்த்தையாவது-ஜாதிநிருபணம்பண்ணுகை. தரம்-அதிக்யம். தேடிப்போகிற சரக்கு - பிராட்டி. ‘இப் படி அவனிருக்கைக்கு அடியென்? என்னில்’ என்கிற அபதாரிகாவாக்யத்துக்குத் தவேதா யோஜனா. அதாவது -‘முற்பட இவர்பக்கவிலே ஸ்நேஹிக்கைக்கு அடியென்? என்னில்’ என்னுதல்; ‘ஸம்ஸாரிகளுக்கும் இவ்வருகான நமக்கும் ருபகுணங்களாலும் ஆத்மகுணங்களாலும் பூர்ணையான இவனுக்கும் ஸ்நேஹம் ஒத்திருக்கைக்கு அடியென்னென்னில்’ என்னுதல். ‘இப்படி’ என்றது -‘நமக்கும் பூவினியை நமக்கைக்கு மின்பன்’ என்றத்தைக் கடாஷித்து. த்வீதீயஸங்கையை அநுவதிக்கிறார்-‘இப்படிநெவொசிபட்ட விஷயங்களிலே ஸ்நேஹம் ஒத்திருக்கைக்கு அடி’ என்று. முந்தின ஸங்கைக்குப் பரிஹாரம் - ‘இரண்டிடத்திலுள்ளாரோடும்’ இத்யாதி. ப்ராப்தி - ஒத்திருக்கச்செய்தே இத்யர்வயஃ. த்வீதீயஸங்கைக்குப் பரிஹாரம் - ‘அவன்ஸேஷியான’ இத்யாதி. இந்தப்பரிஹாரங்களுக்கு - ‘ஞாலத்தார்த்தமக்கும் வானத்தவர்க்கும் பெருமான்’ என்கிற பதங்களிலே நோக்கு. ‘படுக்கைப்பற்று’ என்றது - ‘ஞாலம்’ என்று பூமியாய், அத்தாலே - ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியைச் சொல்லி, அவளுடைய விபூதியாகையாலே இது படுக்கைப்பற்று என்றபடி. முந்தினஸங்கைக்குப் பரிஹாரார்த்தம் - ‘மாதாபிதாக்கள்’ இத்யாதி. ஆக, ‘நமக்கும்’ இத்யாதியைப் பற்ற ஸங்கித்து, ‘ஞாலத்தார்த்தமக்கும் வானத்தவர்க்கும்பெருமான்’ என்றத்தைப் பற்றப் பரிஹரித்தாராயிற்று. குறைவாளர்பக்கவிலே முற்பட இரங்கு மென்னுமதுக்கு நியாமகம் ஏது? என்ன, ‘அவ்விபூதியும்’ இத்யாதி. ‘தரிக்கும்’ என்னாதே, ‘சமக்கும்’ என்றதுக்கு ஹாவம்-‘குளிர்த்தியாலும்’ இத்யாதி. ‘தோற்றுச்சமக்கும்’ என்றதுக்கு ஸம்வாதமாக “ஸோந்ரப்யபூஷாஹஸுமஸாரஸபூவாநெஹம்” இத்யாதி ஸ்லோகம் அநுஸத்தேயம். தாமரை திருவடிகளுக்குத் தோற்றிருக்குமோ? என்ன, ‘தாமரைநின்’ இத்யாதி. பூர்வர்களிர்வாஹம் - ‘அமைக்கவல்லேற்கு’ என்றது - ஆஸுகவித்வம் சொல்லிச் சமைக்கவல்லேனான எனக்கு என்றபடி; பட்டர்நிர்வாஹம், தரித்து



ஆ.—(வானத்தும்.) ஸ்வர்க்காத்தியுபரிதநலோகங்களுக்கும் ப்ருதிவ்யாதி அதஸ்தநலோகங்களுக்கும் ததந்தர்வர்த்யகிலசராசரங்களுக்கும் ஆத்மபூதனாய், ஸங்கசக்ரகதாதரனாய், ஆஸ்ரிதபரித்ராணர்த்தமாக மறுஷ்யாதிருபேண அவதீர்ணனாய், அதிமநோஹர திவ்யசேஷ்டிதனாய், ஸ்ரீவைகுண்டநாதனாயிருந்த எம்பெருமான் தன்னைக் கவிசொல்லவல்ல என்னோடு ஒக்குமோ, ஸர்வேஸ்வரனான எம்பெருமான் தான்? என்கிறார்.

ஓ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், அவனுடைய வ்யாப்த்யவதாராதிகளில் எங்கும்புக்குக் கவிசொல்ல வல்லே னென்று ஹ்ருஷ்டராகிறார்.

[வானத்து என்று தொடங்கி] - ஸ்வர்க்கம் தொடக்கமான மேலில் லோகங்களிலும் பூமிதொடக்கமான கீழில் லோகங்களிலும் அவ்விடங்களிலெல்லாம் உண்டான தேவமறுஷ்யாதி பதார்த்தங்களெல்லாவற்றிலும் நிரந்தரமாக வ்யாபித்து நின்றவனை. [கூனல்சங்கம் என்று தொடங்கி] - ஸங்கசக்ரகதாதரனாய்க்கொண்டு அப்ராக்ருததிவ்யதேஹத்தோடே ஆஸ்ரிதபரித்ராணர்த்தமாக மறுஷ்யாதிருபேண வந்து திருவவதாரம்பண்ணியருளி அதிமநோஹரமான குடக்கூத்து முதலான திவ்யசேஷ்டிதங்களையுடையனான ஸ்ரீவைகுண்டநாதனைக் கவி சொல்ல வல்ல எனக்கு எதிருண்டோ?

ப.—அநந்தரம், வ்யாப்திதஸையோடு அவதாரதஸையோடு வாசியற விளாக்குகை கொண்டு ஸ்துதிக்கவல்ல எனக்கு ஸத்ருஸருண்டோ? என்கிறார்.

வானத்தும் - ஆகாஸஸப்தவாச்யமான ஸ்வர்க்கத்திலும், உள் வானத்து - ஊர்த்வாகாஸவர்த்திகளான, உம்பரும் - உபரிதநலோகங்களிலும், மண்ணுள்ளும் - பூமிக்குள்ளும், மண்ணின்கீழ் தானத்தும் - பூமியின்கீழ் பாதாளஸ்தாநங்களிலும், எண் திசையும் - (இவற்றிலுண்டான தேவாதி ஜாதிபேதத்தாலும் ப்ராஹ்மணாதி வர்ணபேதத்தாலும்) அஷ்டவிதமான பதார்த்தங்களிலும், தவிராது - ஒன்றும் நமுவாதபடி, நின்றன்தன்னை - வ்யாபித்து நின்ற ஸ்வரூபத்தையுடையனாய், (இப்படி முகந்தோன்றாமே நின்ற ரக்ஷிக்கையன்றியே), கூன்-புடையுடைமையாலே கூனியாய், நல் - தர்ஸநீயமான, சங்கம் - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையுடைய, தட - பெரிய, கையவனை - திருக்கையையுடையனாய், குடமாடியை - குடக்கூத்துமுகத்தாலே ஸர்வஜநமநோஹாரியான சேஷ்டிதங்களையுடையனாய், (இந்நிலையிலே), வானம்கோனை - நித்யஸூரிகளும் அநுபவிக்கும் மேன்மையையுடையனானவனை, (வ்யாப்தியோடு அவதாரத்தோடு சேஷ்டிதத்தோடு பரத்வத்தோடு வாசியறக் கபளீகரித்து), கவி சொல்ல வல்லேற்கு - கவி சொல்லவல்ல எனக்கு, இனி - இனி, மாறு - எதிர், உண்டே - உண்டோ?

ஓரோராகாரத்தை ஸ்துதிக்கப்புகுப் பிற்காலிக்கும் உபயவிபூதியிலும் எதிரில்லையென்று கருத்து.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், அவனுடைய வ்யாப்த்யவதாராதிகள் எங்கும் புக்குக் கவி சொல்லவல்ல எனக்கு எதிருண்டோ? என்கிறார்; அங்குள்ளார் பரத்வத்தில் போக்யதையிலே கால்தாழ்ந்து இங்கு அறியார்கள். இங்குள்ள பராஸரபாராஸர்யாதிகள் ஓரோதுறைகளிலே மண்டியிருப்பார்கள். இவர் அங்கனன்றியே அங்கோடு இங்கோடு வாசியற பகவத்விஷயத்தில் புகைபுக்கவிடமெங்கும் புக்குக் கவிசொல்லி யநுபவிக்கவல்லராகையாலே என்னோடு ஒப்பாருண்டோ? என்கிறார்.

[வானத்தும்] - ஸ்வர்க்கத்திலும். [வானத்துள் உம்பரும்] - அதுக்குள்ளாய்ப் பெரிய தாயிருக்கிற மஹர்லோகாதிகளிலும். [மண்ணுள்ளும் இத்யாதி] - பூமியிலும் கீழுண்டான பாதாளாதிகளிலும். [என்திசையும்] - ஸர்வதேஸங்களிலுமுண்டான தேவாதிஸகலபதார்த்த

தங்களிலும். [தவிராதுநின்றான்] - ஜாதிர்போலே வ்பகத்தோறும் பரிஸமாப்ப வர்த்தக்கிறவனை. இத்தால், அணுத்ரவ்யங்களிலும் விபுவான ஆகாஸாதிகளிலும் வ்பாவ்ருத்தி சொல்லுகிறது. அணுவுக்கு ஸர்வத்ர வ்பாப்தி இல்லை; விபுத்ரவ்யத்துக்கு நிபந்த்ருதயா வ்பாப்தி இல்லை. [கூனற் சங்கத்தடக்கைபவனை] - ஸங்கசக்ரகதாதாஸுப்க்கொண்டு ஆஸ்ரிதபரித்ராணுத்த்மாக மதுஷ்ய ஸஜாதியனுப் வந்து அவதரிக்கும். “ஜாதொலிஷெவஷெவெஸ” [கூனற் சங்கம்] - “புராஜிஃ ப்ரஹ்மாவீநடி” என்ற இளைப்பெருமானைப்போலே பகவததுபவத்தால் வந்த ஹர்ஷத்தாலே ப்ரஹ்மிகரித்திருக்கை. [குடமாடியை] - ஊரிலுள்ளாரெல்லாருக்கும் காட்சி கொடுக்கக்காகக் குடமாடினபடி. சேஷ்டிதங்களுக்கெல்லாம் உபலக்ஷணம். [வானக்கோளை] - ஓருளவன்றியிலே ஒருநாட்டுக்காகக் காட்சிக்கொடுத்துகொண்டிருக்கிறபடி, இப்படிப்பட்டவனைக் கவிசொல்ல வல்ல எனக்கு. [இனி மாறு உண்டே] - ‘அகல்வானம்’ என்று விசேஷிக்கவேண்டுமோ? உபபவிபூதியிலும் எதிரில்லை.

சுரு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. அவனுடைய வ்யாப்த்யவதாராதிகள் எங்கும்குக்குக் கவி சொல்லவல்ல எனக்கு எதிருண்டோ? என்கிறார். நித்யஸூரிகள் தாங்கள் அநுபவிக்கிற விஷயத்தில் போக்யதாப்ரகர்ஷத்தாலே வேறென்று அறியார்கள்; முக்தர் “நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஸ்ரீரம்” (நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஸ்ரீரம்) என்று ஸம்ஸாரயாத்ரையை ஸ்மரியாதே நிற்பர்களாகையாலே, அவர்களும் நித்யரோடு ஒப்பர்கள்; இங்குள்ள பராஸரபாராஸர்யாதிகள் ஓரோதுதையிலே மண்டியிருப்பார்கள்; பூநீவால்மீகிபகவான் ராமாவதாரமல்லது அறியாதேயிருக்கும். பூநீபராஸரபகவானும் பூநீவேதவ்யாஸபகவானும் க்ருஷ்ணாவதாரமல்லது அறியார்கள்; பூநீஸோளநகபகவான் அர்ச்சாவதாரத்திலே ப்ரவணனாயிருக்கும்; அங்ஙனனிற்கே, ஸர்வேஸ்வரனை எங்கும்குக்குக் கவிபாடப்பெற்ற என்னோடு ஒப்பாருண்டோ? என்கிறார்.

[வானத்தும்] - ஸ்வர்க்கத்திலும். [வானத்துள்ளும்படும்] - அதுக்குள்ளாய்ப் பெரியதாயிருக்கிற மஹர்லோகாதிகளிலும். [மண்ணுள்ளும்] - பூமியிலும். [மண்ணின்சீழ்த்தானத்தும்] - கீழிலுண்டான பாதாளாதிகளிலும். [எண்திசையும்] - எட்டுத்திசைகளிலும். [தவிராது நின்றான் தன்னை] - அவ்வவதேசங்களிலும் அவ்வவதேஸுவர்த்த்களான தேவாதிஸகலபதார்த்தங்களிலும். கடல்கோத்தாற்போலே எங்குமொக்க வ்யாபித்துப் பூர்ணமாக வர்த்திக்கிறவனை. இத்தால், அணுத்ரவ்யங்களிலும் விபுத்ரவ்யங்களிலும் வாசி சொல்லுகிறது. அணுவான ஆத்மா ஸ்ரீரமேந்

ஒன்பதாம்பாட்டு - ‘வானத்தும்’ இத்யாதி. ‘வ்யாப்த்யவதாராதிகள்’ என்ற ஆதிஸப்தத்தாலே - ப்ரஹ்மஹார்ச்சகளைச் சொல்லுகிறது. ‘தவிராதுநின்றான்’ என்றத்தைப் பற்றி, ‘வ்யாப்தி’ என்றது. ‘குடமாடி’ என்றத்தைப்பற்றி, ‘அவதாரம்’ என்றது. ‘வானக்கோளை’ என்றத்தைப் பற்றிப் பரத்வம். இந்தமூன்றும் ப்ரஹ்மஹார்ச்சகளுக்கும் உபலக்ஷண மென்றபடி. ‘எதிருண்டோ’ என்கிறதென்? மற்றும் பலரும் கவிபாடுகிறார்களில்லையோ? என்ன. ‘நித்யஸூரிகள்’ இத்யாதி. ‘புராஜிஃ ப்ரஹ்மாவீநடி’ இத்யாதியைப் பற்றி ‘வேறென்றறியார்கள்’ என்றது. ‘நோபஜநம்’ இத்யாதி - உபஜநம் - ஜநஸமீபே வித்யமாதம், இதம் ஸ்ரீரமஸ்மரந்; ஸ்ரீரத்தை ஸ்மரியாதது - ப்ரக்ருதிப்ரக்ருதங்களுக்கெல்லாம் உபலக்ஷணம். ‘இங்குள்ள’ இத்யாத் வாக்யவிவரணம் - ‘பூநீவால்மீகி’ இத்யாதி.

‘அதுக்குள்ளாய்’ வானத்திற்காட்டில், உள்ளாய் - பெரிதாய்ருக்கிற மஹர்லோகாதிகளிலும் ‘உள்ளும் மனமும் இடமும் மேலும்’. இவ்விடத்தில் இடத்தைச் சொல்லி, அத்தாலே - பெருமையை சொல்லுகிறது. ‘உம்பர்’ என்று - மேலாய், அத்தாலே மேலுண்டான மஹர்லோகாதிகளைச் சொல்லுகிறது. அவ்வவதேசவர்த்திகளான லோகங்களைச் சொன்னது - தத்ஸ்தர்களுக்கும் உபலக்ஷணம். ‘தவிராது’ என்றதுக்குஅர்த்தம் - ‘கடல்கோத்தாற்போலே’ இத்யாதி. ‘தவிராதுநின்றான்’ என்றத்தால் 1. விதம் - ‘இத்தால்’ இத்யாதி. ‘வாசிக்கொல்லும்படி எங்கனே?’ என்ன, ‘அணுவான’ இத்யாதி. ஸர்வேஸ்வரனுக்கு நிபந்த்ருதய

கும் வ்யாபிக்கமாட்டான்; விபுவான ஆகாசத்துக்கு நியந்த்ருதயா வ்யாப்தியில்லை. அதவா, [வானத் தும் இத்யாதி] - ஸ்வர்க்காத்தியுபரிதநலோகங்களிலும் அதுக்குள்ளே மேலாயிருக்கிற ப்ரஹ்மாதி களிலும் என்றுமாம். [கூனல்சங்கத்தடக்கையவனை] - இப்படி எங்கும் வ்யாபித்துநிற்கிறவன் வ்யாப்யமான பதார்த்தங்களோடுஒக்க வந்து அவதரிக்கும்படி சொல்லுகிறது. இப்படி அவதரிப்பது தான் இதரஸஜாதீயனயோ? என்னில்;—\*“ஆதியஞ்சோதியிருவையங்குவைத்திங்குப்பிறந்த” என் கிறபடியே தன்னுடைய †அப்ராக்ருததிவ்யஸம்ஸ்த்தாநத்தை இதரஸஜாதீயமாக்கிக்கொண்டா யிற்று. “ஜாதொலிஷெவஷெவஸஸஸுபூசு மஹாயா” (ஜாதோஸிதேவதேவேஸஸங்கசக்ரகதா தர) என்றுசொல்லும்படியாயிற்று. [கூனல்சங்கம்] - “புராஜ்ஜிஸிஷு ஹோவீநஸு” (ப்ராஜ்ஜலிம் ப்ரஹ்வமாஸீநம்) என்கிற இஜாயபேருமானிப்போலே, பகவதநுபவத்தால்வந்த ஹர்ஷத்தாலே ‡ப்ரஹ்வீகரித்திருக்கை. வாயதுகையதாக அநுபவிக்கிறவனே. [தடக்கையவனை]-உபயவிபூதியும் வந்து ஒதுங்கினாலும் பின்னையும் கைவிஞ்சியிருக்குமாயிற்று. [குடமாடியை] - எங்குமோக்க வ்யாபித்துநின்றற்போலே, ஒருராகக் காணும்படி குடக்கூத்தாடினபடி. சேஷ்டிதங்களுக்கு கெல்லாம் உபலக்ஷணம். [வானக்கோனை] - ஒருரளவன்றிக்கே ஒருநாட்டுக்காகக் காட்சிகோடுத் துக்கொண்டிருக்கிறபடி. [கவிசொல்லவல்லேற்கு] - இப்படியிருக்கிறவனை எங்கும்புக்குக் கவி சொல்ல வல்ல எனக்கு. [இனி மாறு உண்டே] - ‘அகல்வானம்’ என்று விசேஷிக்கவேணுமோ? உபயவிபூதியிலும் எதிரில்லை.

(கூ)

## பத்தாம்பாட்டு.

உண்டும்உமிழ்ந்தும்கடந்தும் இடந்தும் கிடந்தும்நின்றும்  
கொண்டகோலத்தோலீற்றிருந்தும் மணங்கூடியும்  
கண்டவாற்றால் தனதேயுலகெனநின்றான் தன்னை  
வண்தமிழ்நாற்கநோற்றேன் அடியார்க்கு இன்பமாரியே.

வ்யாப்தி சொன்னது - வ்யாப்தி நியமநார்த்தமாகையாலே அந்தாத் வித்தம். த்விதீயார்த்தத்துக்கு, ‘வானத் துள்ளும்பரும்’—வானத்திலே, உள்ளாயிருக்கிற - மேலாயிருக்கிற, ஸ்லாக்யராயிருக்கிற, உம்பரும் - ப்ரஹ் மாதிகளு மென்றபடி. ‘உம்பர்’ என்று - தேவர்களைச் சொல்லுகிறது. ‘உள்’ என்று - மேலைச் சொல்லுகிறது. ‘கூனல்’ இத்யாதி பதோபாதாநாந்தரம், ‘குடமாடி’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ‘இப்படியெங்கும்’ இத்யாதி. ‘கூனற்சங்கம்’ இத்யாதிக்கு ஹாவம் - ‘இப்படி அவதரிப்பது’ இத்யாதி. ‘இதரஸஜாதீயனயோ? -ப்ராக்ருத ஸரீர னயோ? என்றபடி. ‘ஆதியஞ்சோதி’ இதி - இதரஸஜாதீயனயிருந்தாலும், த்ரவ்யம் ப்ராக்ருதமன்றிக்கே, ‘திவ்யம்’ என்கிறபடியே அப்ராக்ருதமாயிருக்கு மென்றபடி. அப்ராக்ருதஸம்ஸ்த்தாநத்தை இதரஸஜாதீய மாக்கினதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘ஜாதோ2லி’ இத்யாதி. பஞ்சமேம்ஸே வஸுதேவ? — “ஹிவ்ஸுரூபிவ்ரிஷம் ஷெவஸுஸாஷெநோவஸுஹ” இதுபுத்தார்த்தம் “உதேயுலகோரோக்ருஹாரோஹாதா ஸ்ரவீக்ஸி | புராஜ்ஜிஸிஷு ஹோவீநஸுபூசு மஹாயா” இதி அயோத்யாகாண்டே. (ச, சஉ) இவ னுக்கு பகவதநுபவமுண்டோ? என்ன, “உண்பதுசொல்லில்” என்கிற பாட்டைக் கடாக்கித்து அருளிச்செய் கிறார் - ‘வாயது’ இத்யாதி. இது சாதி. ‘அநுபவிக்கிறவனே’ என்றது - அநுபவிக்கிறவனன்றோ? என்றபடி. “வொஹுஸாயாவேஷுஸு” இத்யாதியைக் கடாக்கித்து ஹாவம் - ‘உபயவிபூதியும்’ இத்யாதி. ‘குட மாடி’ என்றது - ராமாவதாரத்துக்கும் உபலக்ஷணம். ‘தவிராதுநின்றான்’ என்ற வ்யாப்தியை த்ருஷ்டாந் தீகரித்து, இப்பதத்துக்கு ஹாவம் - ‘எங்கும்’ இத்யாதி. ஒருர் - திருவாய்ப்பாடி. ஒருநாடு - பரமபதம். ‘எங்கும் புக்கு’ என்றது - வானத்தும்’ இத்யாதியைப் பற்ற. ‘மாறுண்டே’ என்று - ஸ்தாநவிசேஷஞ் சொல்லமைக்கு ஹாவம் - ‘அகல் வன்ம்’ இத்யாதி. க்ரமேணஅந்வயம்.

(கூ)

\* திருவாய்மொழி-கூ, ௫, ௫. ‡ ப்ரஹ்வீகரித்திருக்கை - (ஸரீரத்தை) வணக்கிக்கொண்டிருக்கை.

† அப்ராக்ருததிவ்யஸம்ஸ்த்தாநம் - திவ்யமங்களவிக்ரஹம்.

ஆ.—(உண்டும்.) நிகிலஜ்ஞந்நிமரணேத்கரண க்ரமணேத்தரண ஸயநஸ்தாநாஸந ஸம்ஸ்லேஷாதி ஸ்வகியதிவ்யசேஷ்டிதங்கனாலும், ஸ்வாஸாநாரண திவ்யஸௌந்தர்பத்தாலும், ஸ்வகியதிவ்யரூபத்தாலும் தனதே உலகென நின்றன்தன்னைத் திருவாய்மொழிபாடுகைக்கு ஒரு மஹாமாயம் பண்ணினேன். பகவதஸ்வரூப ரூபகுணவிபூதியா தாத்ம்யப்ரதர்ஸகமாய் அதிமதுரமாய் அதிரமணீய ஸௌந்தர்யமாய் அதிமதுரஸ்வரமாயிருந்த இத்திருவாய்மொழியை, எம்பெருமானுக்கு நல்லராயிருப்பார் கேட்டால் என்படுவாரோ? என்கிறார்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், தாம் பாடுகிற கவிகளின் இனிமையைத் தாம் அதுஸந்தித்து, எம்பெருமானுக்கு நல்லராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் இவற்றைக்கேட்டால் எங்கனே இனி யராகிறாரோ? என்கிறார்.

[உண்டும் என்று தொடங்கி] - உண்பது உமிழ்வது தொடக்கமாகவுண்டான திவ்ய சேஷ்டிதங்களைல்லாவற்றாலும் கண்டபடியால் தனக்கே ஸேஷம் இஜ்ஜகத் என்று சொல்லும் படி நின்ற ஸர்வேஸ்வரனை. கொண்டகோலத்தோடு வீற்றிருக்கையாவது - எல்லாருடைய மனோநயநஹாரியாம்படி ஒப்பித்து வீற்றிருக்கை. மணம்கூடுகையாவது - பூமிக்குஅபிமானிநி யான பிராட்டியோடே ஸம்ஸ்லேஷிக்கை. [வண்தமிழ்நாற்கோற்றேன்] - திருவாய்மொழி பாடுகைக்கு பாக்யம் பண்ணினேன்; வண்தமிழாகையாவது - எம்பெருமானை உள்ளபடி காட்ட வற்றுகை. [இன்பமாரி] - இன்பத்தை புண்டாக்கும் மேகம்.

ப.—ஆரந்தரம், வ்யாப்பவ்ஷய ரக்ஷணர்த்தமான மனோஹாரி சேஷ்டிதங்களைபுடையவனை, ஆஸ்ரிதர்க்கு ஆரந்தாவஹமாய்படி கவிபாட பாக்யம் பண்ணினேன் என்கிறார்.

உண்டும் - (ப்ரளயாபத்திலே) வயிற்றிலேவைத்தும், உமிழ்ந்தும் - (அரந்தரத்திலே) உமிழ்ந்தும், கடந்தும் - (அந்யாபிமாநம்போம்படி) அளந்து காற்கிழேயிட்டும், இடந்தும் - (அவார்தரப்ரளயத்திலே வராஹரூபியாய்) இடந்தெடுத்தும், கிடந்தும் - ("வ்ருதிஸிஸெ ரெஹா டயெஃ" என்று கடற்கரையிலே) கிடந்தும், நின்றும் - ("சுவஷ்டுஷ்யகிஷ்டுஷ்டு" என்று ராவணவதாரந்தரம் தேவர்களுக்குக் காட்சிகொடுத்து) நின்றும், கொண்ட - மீண்டுவந்து திருவபிஷேகம்பண்ணின, கோலத்தோடு - திருக்கோலத்தோடே, வீற்றிருந்தும்-எழுந்தருளியிருந்தும், மணம் - நித்யோத்ஸவமாய்படி, கூடியும் - (பூமியுடனே) ஸம்ஸ்லேஷித்து ராஜ்யம் பண்ணியும், கண்ட - இப்படி ப்ரத்யக்ஷஸித்தமான, ஆற்றால் - சேஷ்டிதப்ரகாரங்களாலே, ("வதிவிஸுஸு") என்கிற ப்ரமாணநிரபேக்ஷமாக, உலகு - லோகம், தனதே - தனக்கே ஸேஷம், என - என்று நாடாகச் சொல்லும்படி, நின்றன்தன்னை - நின்ற ஸர்வேஸ்வரனைப்பற்றி, வண்தமிழ் - விலக்ஷணமாய் ஸர்வாதிகாரமான த்ராவிடப்ரபந்தத்தை, தூற்க - நிர்மிக்கைக்கு, நோற்றேன் - (அவனுடைய அங்கீகாரமாகிற) புண்யத்தைப் பண்ணினேன்; அடியார்க்கு - அவனுக்கு அடியாரான பாகவதர்க்கு, (இப்ப்ரபந்தம்), இன்பமாரி-ஆரந்தவர்ஷியான மேகமாயி ரே இருக்கிறது.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், அவன்சேஷ்டிதங்கள் அடங்க என்சொல்லுக்குள்ளே யாம் படி கவிபாடவல்லேனாய் ப்ராப்தவ்ஷயத்திலே வாசிகமான அடிமை செய்யப் பெற்றவளவன் திக்கே ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஆரந்தாவஹனானேன் என்கிறார்.

[உண்டும்] - ப்ரளயாபத்திலே திருவயிற்றிலே வைத்து நோக்கியும். [உமிழ்ந்தும்] - திருவயிற்றிலேயிருந்து நெருக்குப்படாதபடி வெளிநாடுகாண உமிழ்ந்தும். [கடந்தும்] - மஹா பஸிபோல்வார் பருந்துஇருஞ்சினுற்போலே பறித்துக்கொண்டால் எல்லைநடந்து மீட்டும்.







## பதினேரம்பாட்டு.

மாரிமாறாததண்ணம்மலை வேங்கடத்தண்ணலை  
வாரிமாறாதபைம்பூம்பொழில்குழ் குருகூர்நகர்க்  
காரிமாறன்சடகோபன் சொல்லாயிரத்து இப்பத்தால்  
வேரிமாறதபூமேலிருப்பாள் வினேதீர்க்குமே.

ஆ.—(மாரிமாறாத.) ஸம்ஸாரதாவாக்நி தக்தஸர்வஜந்து ஸந்தாபநாஸகரமான தண் திருமலையைத் தனக்கு திவ்யயாமமாக வுடையனான திருவேங்கடமுடையானுடைய ஆஸ்ரித வாத்தஸ்யாதி கல்யாணகுண ப்ரதிபாதகமான இத்திருவாய்மொழி வல்லாருடைய ஸமஸ்த துஃகங்களையும், பகவதாஸ்ரித வாத்தஸ்யாதி கல்யாணகுணைகபோகையான பெரியபிராட்டியார் போக்கும் என்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், 'நமக்கும் பூவின்மிசைநங்கைக்கும்' என்கிற இம்மஹாகுணத்திலே ஈடுபட்டிருக்கிற பெரியபிராட்டியார் இக்குணத்தையறிந்தருளின ஆழ்வாரைத் தமக்குத்துணை யாகப் பெற்றோமென்னும் ப்ரீதியாலே இவர். அருளிச்செய்த இக்குணப்ரதிபாதகமான இப்பத் தையும் கற்றவர்களைத் தனக்கே பாரமாகக்கொண்டு ஸமஸ்த துஃகங்களையும் போக்கி ரக்ஷித் தருளும் என்கிறார்.

[மாரிமாறாத என்று தொடங்கி]- நிரந்தரவர்ஷத்தாலே ஸ்ரமஹரமான திருமலையைத் தனக்கு திவ்யயாமமாகவுடையனான திருவேங்கடமுடையானே. [வாரிமாறாத என்று தொடங்கி]- தாம் எம்பெருமானைப் பெறுகையாலே ஸம்ருத்தமான திருநகரியையுடைய ஆழ்வார். வேரி- யரிமளம்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழிக்கு பலமாக, இதில் அர்வயமாத்ரத்தாலே பகவததுபவ விரோதியான ஸகலபாபங்களையும் தன்கடாக்ஷத்தாலே லக்ஷ்மி போக்கியருளும் என்கிறார்.

மாரி மாறாத - வர்ஷம் மாறாதபடியாலே, தண் - குளிர்ந்து, அம் - தர்ஸநீயமாய், வேங்கடம் - திருவேங்கடமென்று திருநாமமான, மலை - திருமலையிலே, (தாழ்ந்தார்க்கு முகங் கொடுக்கக்காக வந்து நிற்கிற ஸீலத்தையுடைய), அண்ணலை - நிருபாதிகஸ்வாமியை, வாரி மாறாத - (பாதபாதிகளுக்கு ஸிஸிரோபசாரம்பண்ணுகிற) ஜலஸம்ருத்தி மாறாத, பைம்பூம்பொழில் - உர்ஸநீயமான புஷ்பஸம்ருத்தியையுடைய பொழிலாலே, குழ் - குழப்பட்ட, குருகூர் நகர் - திருநகரியில், காரி - காரியென்றுபேரான பித்ருஸம்பந்தத்தையுடையராய், மாறன் - மாறனென்னும் குடிப்பேரையுடைய, சடகோபன் - ஆழ்வார், சொல் - அருளிச்செய்த, ஆயி ரத்து - ஆயிரத்தில், இப்பத்தால் - இப்பத்தாலே, வேரிமாறாத - மதுப்ரவாஹம் மாறாத, பூமேல் - தாமரையிலே, இருப்பாள் - நித்யவாஸம்பண்ணுகிற லக்ஷ்மி, வினே - (அதுபவவிரோதி யான) ஸமஸ்தபாபங்களையும், தீர்க்கும் - (தன்கடாக்ஷத்தாலே) போக்கும்.

இவள் கடாக்ஷித்த விஷயத்தில் ஈஸ்வரனுடைய அபராதஸஹத்வம் அவர்ஜநீயமென் னு கருத்து. இது - கலித்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றாரைப் பிராட்டிதானே தனக்கே பரமாகக்கொண்டு ஸமஸ்ததுஃகங்களையும் போக்கும் என்கிறார்.

[மாரி இதுபாதி] - நிரந்தரமாக வர்ஷிக்கையாலே ஸ்ரமஹரமான திருமலையையுடைய ஸர்வேஸ்வரனை. 'நமக்கும் பூவின் மிசைநங்கைக்கு மின்பனை' என்று கொண்டு நித்யநபாயிநியான பிராட்டிக்கு முன்னே நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கு முகங்கொடுக்கு மென்னும் ஸீலவத்தையைச் சொல்லிற்றுகையாலே ஸீலத்துக்கு எல்லையான திருவேங்கடமுடையானையாயிற்றுக் கவி பாடிற்று. [வாரி இதுபாதி] - திருமலை மாரி மாறாதாப்போலே திருநகரி வாரிமாறாதே யிருக்கும். இதுக்கு அடி - திருநகரிக்கு ஸஹ்யம் திருமலையாகையாலே. [காரிமாறன் இதுபாதி] - சொன்ன அர்த்தத்தில் அதிசங்கை பண்ணுமைக்கு ஆப்த்யதியாயம் சொல்லுகிறது. [வேரி இதுபாதி] - இத்திருவாய்மொழி கற்றார்க்கு பலம் கொடுப்பான் பெரியபிராட்டியார் என்கிறது. திருமலை மாரிமாறாது; திருநகரி வாரிமாறாது; பிராட்டியுடைய ஆஸநபத்மம் வேரிமாறாது; வேரி - பரிமளம். இதுக்கு இவள் பலம்கொடுக்க வேண்டுவா னென்? என்னில், - தனக்குமுன்பே தான் காட்டிக்கொடுத்த ஸம்ஸாரியை விரும்பும் ஸீலமாயிற்று, இதில் சொல்லிற்று; இந்த ஸீலகுணம் ஒருவர்க்கும் நிலமன்று. தான் அறிதல், மயர்வற மதிநலம் அருளப்பெற்ற இவர் அற்தல் செய்யுமித்தனையாயிற்று. இப்ப்ரவாவத்தை யறிந்து இவர் வெளியிட்டாரென்னும் ப்ரஸாதாதிசயத்தாலே ஸர்வேஸ்வரன் பலம்கொடுக்கிற தஸையிலே அவனை விலக்கி 'நானே இதுக்கு பலம்கொடுக்கவேணும்' என்று தனக்கு ஹரமாக ஏறிட்டுக் கொண்டு பலம் கொடுக்கும். [வினைதீர்க்குமே] - இத்திருவாய்மொழி கற்றாருடைய பகவததுபவ விரோதியான ஸகலப்ரதிபந்தகங்களையும் போக்கும். இத்திருவாய்மொழி கற்றார்க்கு அந்தப் புரத்திலே படியும் நடையும் என்கை.

ந.தி.—நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழி கற்றாரைப் பெரியபிராட்டியார் தமக்கே ஹரமாகக்கொண்டு ஸமஸ்ததுக்கங்களையும் போக்குவர் என்கிறார்.

[மாரி இதுபாதி] - நிரந்தரமாக வர்ஷிக்கையாலே ஸ்ரமஹரமாய் தர்ஸநீயமான திருமலையையுடைய ஸர்வேஸ்வரனையாயிற்றுக் கவிபாடிற்று; “விண்முதல்நாயகன் நீள்முடி வேண்முத்தவாசிகைத்தாய் மண்முதல்சேர்வற்று அநிசேய்யாநிற்கும் மாமலை” யாகையாலே, அறற்றலையாய் தர்ஸநீயமாயிறே இருப்பது. “நமக்கும் பூவின் மிசைநங்கைக்கு மின்பனை” என்று - நித்யநபாயிநியான பெரியபிராட்டியாருக்கு முன்பே நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும் முகங்கொடுக்கும் ஸீலவத்தையைச் சொல்லிற்றுகையாலே, ஸீலத்துக்கு எல்லையான திருவேங்கடமுடையானையாயிற்றுக்

நிகமம் - 'மாரி' இதுபாதி. 'பூமேலிருப்பான் வினைதீர்க்கும்' என்றதிலே நோக்காக அவதாரிகை - 'இத்திருவாய்மொழிகற்றாரை' இதுபாதி.

'மாரிமாறமையாலே தண்ணம்மலை' என்று விவக்ஷித்து அர்த்தம் - 'நிரந்தரமாக' இதுபாதி. திருமலை அப்படி ஸ்ரமஹரமாய் தர்ஸநீயமாயிருக்குமோ? என்ன, 'விண்முதல்' இதுபாதி. விண்ணுக்கு - பரமபதத்துக்கு, ப்ரதாநநாயகனுடைய திருவடிஷேகத்தில் வெருத்த முத்துவாசிகைபோலே, பூமிப்ரதேசமான மலையடியிலே சேருமபடியான அருவியைப் பண்ணுகிற பெரியதிருமலை யென்று பாசரத்துக்கு அர்த்தம். திருவிருத்தம் ஐம்பதாம்பாட்டு, “ஒண்ணுதல்மாமை” இதுபாதி. முத்துவாசிகை-முத்தொழுங்கு; முத்துமாலையென்றபடி. வாசிகைத்தாய்-வாசிகையோடு ஒத்து என்றபடி. \* 'அறற்றலையாய்' என்றது - சாடி. அறற்றலை-ஜலம்மாறாத ப்ரதேசம். சாடுவுக்கு-தர்மத்தைத் தலையிலே யுடைய தென்றபடி. அறம் - தர்மம். “கூழ்வுண்டியூலுநாதநாடி” என்னக்கடவதிதே. திருவேங்கடமுடையானையோ கவிபாடிற்று? பரமபதநாதனை யன்

\* அறல்-நீர்: தலை - தன்னிடத்திலுடையது; எனவே, அறற்றலை - ஜலம் மாறாத ப்ரதேசம் என்றதாயிற்று; அறத்தலை என்ற தொடர்-தர்மத்தைத் தலையிலேயுடையது என்று பொருள்படும். உச்சரிக்கையில் மகரத்தைத் தகரமாக உச்சரிக்கும் பெரும்பான்மைவழக்குப்பற்றி, இத்தொடரை 'சாடி' என்றது.

கவிபாடிற்று. [வாரிஇத்யாதி] - திருமலை மாரிமாருதாப்போலே திருநகரியும் வாரிமாருதிருக்கும். இதுக்குஅடி - திருநகரிக்கு ஸஹ்யம் திருமலை யாகையாலே. அழகியதாய் தர்ஸநீயமாயிருந்துள்ள பொழிலாலே குழப்பட்ட திருநகரி. [காரிமாறன் இத்யாதி] - சொன்ன அர்த்தத்தில் அதிசங்கைபண்ணுமைக்கு \*ஆப்த்யதிஸயம் சொல்வுகிறது. [வேரி இத்யாதி] - இத்திருவாய்மொழி கற்றார்க்கு பலங்கோடுப்பாள் பெரியபிராட்டியா ரேன்கிறது. திருமலை மாரிமாருதாகையாலே, திருநகரி வாரிமாருது. ஆரூக்கயமாகையாலே பிராட்டியுடைய ஆஸநபத்மம் வேரிமாருது. வேரியென்பது - பரிமளம். இதுகற்றார்க்கு இவள் பலம்கோடுக்கவேண்டுவா எனன்? என்னில்;—தனக்குமுன்பே தான்காட்டிக்கோடுத்த ஸம்ஸாரியை விரும்பும் ஸீலகுணமாயிற்று, இதில் சொல்லிற்று; இஸ்ஸீலகுணம் ஒருவர்க்கும நிலமல்ல; தான் அறிநல், மயர்வறமதிநலம்பெற்றவர் அறிதல்செய்யும் அத்தனையாயிற்று; 'இப்ப்ரஹாவத்தை யறிந்து இவர் வேளியிட்டார்' என்னும் ப்ரஸாதாதிஸயத்தாலே, ஸர்வேஸ்வரன் பலம் கொடுக்கிற தசையிலே அவனைவிடக்கி 'நானே இதுக்கு பலங் கொடுக்கவேணும்' என்று தனக்கு ஹரமாக ஏறிட்டுக்கொண்டு பலம்கொடுக்கும், [வினைதீர்க்குமே] - இத்திருவாய்மொழி கற்றருடைய பகவதநுபவ விரோதியான ஸகலப்ரதிபந்தங்களையும் போக்கும். இத்திருவாய்மொழி கற்றார்க்கு அந்தப்புரத்தலே படியும் நடையுமென்கை. (கக)

ரே? என்ன, 'நமக்கும்' இத்யாதி. கீழ்ச்சொன்ன அர்த்தத்தை த்ருஷ்டாந்தமாக்கி அர்த்தம் - 'திருமலை' இத்யாதி. வாரி மாருதிருக்கைக்குஅடியேது? என்ன, 'இதுக்குஅடி'இத்யாதி. ஸஹ்யம்-ப்ரவாஹமூலமான மலை. பை-அழகு. பூ தர்ஸநீயதை. இரண்டாலும் மிகவும்தர்ஸநீய மென்றபடி. திருக்காரியாரையிட்டு நிரூபித்ததுக்கு ஊவம் - 'சொன்னஅர்த்தத்தில்' இத்யாதி. தாத்தர்யம் - 'இத்திருவாய்மொழி' இத்யாதி. ரஸோக்தி - 'திருமலை' இத்த்யாதி. 'ஆரூக்கயமாகையாலே' என்றது - திருநகரி வாரிமாருமையாலே யென்றபடி. ஆரூக்கயம் - வற்றாத மடு. ஒருவர்க்கும் - மற்றொருவர்க்கும். 'வினைதீர்க்கும்' என்ற இதுக்கு 'பலம்கொடுக்கும்' என்றது - ப்ரதிபந்தகம் நிவ்ருத்தமானால் பலவிதத்தக்கு விளம்பமில்லை யென்றத்தைப் பற்ற. ஹார்த்தஊவம் - 'இத்திருவாய்மொழிகற்றருடைய' இத்யாதி. படியும் நடையும் - அநுபவமும் கைங்கர்யமும். படி - ஜீவநம். நடை - வ்ருத்தி. க்ரமேண அந்வயம். (கக)

த்ரவிடோபநிஷத்தஸங்கத:—சூநநநிஹுரஜீநவிஹுதிபாகூவெகூணநாயபியலீக்ஷுரோநிஸுவநஸம் | நாமநுஹுரோஸிஜநாவபுநவாபுரிஷேதுநநவாபுரிஸிவகுரோஸஸாடி ||

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவளி. —சூவஹாநநுஸவஸஸவரவிஜநியாவஹுஜெஸாநுரோஷே ஹகூவயஸஸீவெதஹிதஸபியாஸாஸாநுபுவீணே | கூவபுரிநாமெவஸொஹஸபியிகூஹிதெதொஷகெஸவபுவூணே | கூஜெஸஸுதூஷிஹாஜாஸாஸாபுரவாஷகீநுதாமிநிதாநநு:.

திருவாய்மொழி { வீற்றிருக்கும்மால்விண்ணில் மிக்கமயல்தன்னை  
நூற்றந்தாதி { ஆற்றுதற்காத்தன்பெருமையானதெல்லாம்—தோற்றவந்து  
நன்றுகலக்கப்போற்றிறன்குகந்துவீறுரைத்தான்  
சென்றதுயர்மாறன்தீர்ந்து.

ஆழ்வார் திருவடிகளே சரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே சரணம், சீயர் திருவடிகளே சரணம்.

## ஆளுந்திருவாய்மொழி - தீர்ப்பாரை : ப்ரவேஸம்.



**ஆ.**—(தீர்ப்பாரையாமினி.) ஏவம்பூதனாயிருந்த எம்பெருமானை விஸ்ஸேஷித்து அத்யந்தம் அவஸந்நையாய் மோஹதஸாபந்நையாயிருந்த பிராட்டி திருத்தாயாரும் உறவுமுறையாரும், இவளுடைய அவஸாதத்தைக் கண்டு ‘இவளுக்கு இந்த அவஸாதம் எத்தாலே வந்தது?’ என்றும், ‘இதுக்குப் பரிஹாரமென்?’ என்றும் ஒருகட்டுவிச்சியைக் கேட்க, அவளும் ‘க்ஷூத்ர ஹேவக்ருதம்’ என்றும், ‘இதுக்குப் பரிஹாரம் தத்பீணநம்’ என்றும் சொல்ல, அவர்களும் அதுகேட்டு இவள்பக்கலுள்ள ஸ்நேஹாதிஸபத்தாலே ‘ஏதேனும் ஒரு தைவத்தை ஆஸ்ரயித் தாகிலும் இவளைப் பெற்றில் அதுவே எங்களுக்கு ஆத்மலாபம்’ என்று பார்த்து அந்த க்ஷூத்ர தேவபீணநத்திலே ப்ரவ்ருத்தராய்ச் செல்லாநிற்க, இப்பிராட்டியினுடைய திருத்தோழியானவள் ‘நீங்கள் கருதுகிறவை ஈடல்ல, பரிஹாரமும்ல்ல; நோயும் நீங்கள் கருதுகிறதல்ல; இன்னது நோய், இன்னது பரிஹாரம்’ என்று சொல்லி அவர்களை நிவர்த்திப்பிக்கிறாள் என்கிறது.

**ஒ.**—ஆளுந்திருவாய்மொழியில், முன்பில்திருவாய்மொழியில் தாம் அதுபவித்த அதுபவம் மாநஸாதுபவமாத்ரமாய் பாஹ்யகரணயோக்யமல்லாமையாலே ஆழ்வார் அத்யந்தம் அவஸந்நாய் வேறேசிலர் அதுஸந்தித்துப் பரிஹரிக்க வேண்டும்படி தமக்குப்பிறந்த தஸஸைய அந்நாபதேஸத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். ஏவம்விதனுன எம்பெருமானைப் புணர்ந்துபிரிந்தா ளொரு பிராட்டி ஸ்ரீபரதாழ்வான் ஸ்ருங்கிபேரபுரத்திலே பெருமாள்வ்ருத்தாந்தத்தைக் கேட்டு மோஹித்தாற்போலே மோஹித்துக்கிடக்க, இவளுடைய பந்துஜநங்கள் மிகவும்கலங்கி நோய் இன்னதென்றும், நோய்க்கு நிதநம் இன்னதென்றும் அறியாதே ஒருகட்டுவிச்சியை ‘இது என்ன நோய்?’ என்றும், ‘இந்நோய்க்கு நிதநம் என்?’ என்றும் கேட்டு, அவள்சொற்படியே, பாஹ்யாகமம் த்ருஷ்டியாகவும், அதிக்ஷூத்ரமாயிருக்கிறது ஒன்றையே தேவதையாகவும், நிந்த்யமான த்ரவ்யங்களை உபகரணமாகவும் கொண்டு இவள்பக்கலுண்டான ஸ்நேஹாதிஸபத்தாலே ஏதேனும் ஒரு வழியாலே இவள் பிழைக்க அமைபு மென்று அமார்க்கங்களாலே சிகித ஸீக்க உபக்ரமிக்க, இவளுடைய ரோகத்தையும் இவளுடைய ப்ரக்ருதியையும் நேரேஅறிந்த தோழியானவள் ‘நோயும் பரிஹாரமும் நீங்கள் நினைக்கிறவையல்ல’ என்று அவர்களை நிவர்த்திப்பித்து, ‘இவளுடைய நோய் இன்னது’ என்றும், ‘இந்நோய்க்கு அடி க்ருஷ்ணன்’ என்றும் சொல்லி வைஷ்ணவகோஷ்டியில் ப்ரஸித்தமான பகவந்நாமஸங்கீர்த்தநாதிகளாலே இவளைப் பிழைப்பிடுங்கோள் என்கிறாள்.

**ப.**—ஆளுந்திருவாய்மொழியில், கீழில்திருவாய்மொழியில் இவர்க்குப் பிறந்த ஹர்ஷ ப்ரகர்ஷம் மாநஸாதுபவஜகிதமாகையாலே தததுருபமாக அவனுடைய ஆலோகநாலாபாதி முகத்தாலே விஸ்ஸேஷித்து அதுபவிக்கப்பெறாத அவஸாதம் அதிஸாயிக்க, அதுபாவ்யனுன அவனுடைய ஆஸ்ரிதவிஷயபக்ஷபாதத்தையும், ஆதிசயஸூசகமான அஸாதாரணசிஹ்நங்களுக்கும், அதிசயிதபோக்யத்வத்தையும், ஆபத்ஸகத்வத்தையும், விரோதரிவர்த்தகத்வத்தையும், விலக்ஷண விக்ரஹயோகத்தையும், அத்யாஸ்சர்யமான உபகாரகத்வத்தையும், நித்யஸூரிஸேவ்யத்வத்தையும், நிர்திஸயஸௌலப்பத்தையும், நித்யப்ரமாண மம்பத்வத்தையும் அதுஸந்தித்து, ‘ஏவம்விதனுனவன் நம்மையதுபவிப்பியாதொழிவதே!’ என்று அப்ரக்ருதிவந்தராய் மோஹிக்க, பார்ஸ்வஸ்தரான பரிவர் இவரை ஆஸ்வஸிப்பிக்கத் தேடி, ‘ஸவபூரஹேவாஹிஸ்யணீ’ என்கிற கணக்கிலே பரிவின் கனத்தாலே ‘அமார்க்கங்களாலையாகிலும் பரிஹரிக்கப்போமோ?’ என்று உத்யோகிக்க, இவ்ப்ரக்ருதியறிந்த ப்ரமல்ஹஸுஹ்ருத்துக்களான ஸ்ரீமதுரகவிபோல்வார்

அத்தைவிலக்கி, பகவந்நாமஸங்கீர்த்தந ததீயபாதபராஸ்பர்ஸாதிகளாலே பரிஹரணியமென்று ப்ரதிபாதித்த பாசரத்தை,—நாயகனைப்பிரிந்து ஆற்றாளாகிய தலைமகள் வேறுபாடு கண்டுப் திர, பந்நபாஷ்ணியாயிருப்பாளொரு கட்டுவிச்சி வார்த்தை கேட்டு வெறியாட்டாலே பரிஹரிக்கத் தொடங்கின செவிலிதொடக்கமானாரைப்பார்த்து, இவள்ப்ரக்ருதியறிந்தப்ரஸல்பையானதோழி, அவர்களுத்யோகத்தை விலக்கித் தான் இப்போது நிரூபித்து நோயின்நிதானமறிந்தாளாக பாவித்து, ‘க்ருஷ்ணனடியாக வந்த நோவுக்கு அவனையதுஸந்தித்துப் பிழைப்பிக்குமதோழிய இது பரிஹாரமல்ல’ என்று வெறிவிலக்கின பாசரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—ஆளுந்திருவாய்மொழியில், முன்பு “வீற்றிருந்தேழுல” கில் தாம் அதுபவித்த அதுபவம் மாநஸாதுபவமாத்ரமாய் பாஹ்யகரண யோக்யமல்லாமையாலே அத்தயந்தம் அவ ஸந்நராணர். எத்தனையேனும் உயரவற்றினால் தகரவிழுகைக்கு உறுப்பாமாபோலே மோஹம்மத ராய், பிறர் அதுஸந்தித்துப் பரிஹரிக்கவேண்டும்படி தமக்குப்பிறந்த தஸையை அந்யாப தேஸத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். ஸர்வேஸ்வரனாடே கலந்துபிரிந்தா ளொரு பிராட்டி மோஹித் துக்கிடக்க, இவள்தஸையைக் கண்ட பந்துஜநங்கள் மிகவும்கலங்கி ‘நோய் இன்னது’ என்றும், ‘நோய்க்கு நிதானம் இன்னது’ என்றும் அறியாமையாலே வேரறிவார் மந்த்ரமறிவார் ஓளஷத் மறிவார் புகுந்து பரிஹாரம்பண்ணிச் செல்லாநிற்க, அவ்வளவிலே தேவதாந்தரஸ்பர்ஸ முடையாளொரு கட்டுவிச்சி புகுந்து, ‘ஃஸ்யூநிந்யூஸூராஹிஷெஷதரிதிஃஸூஃஃஸ்வாஹூ மஹி ஃஸூஷிஷெஷவகாஸூஷெஸிகஜநாஃ’ என்கிறபடியே பாஹ்யாஸமத்தை த்ருஷ்டியாக வும், நிந்த்யமான த்ரவ்யங்களை உபகரணங்களாகவும் கொண்டு ஃஸூத்ரதேவதையாலே ஆவிஷ் டையாய் அம்முகத்தாலே சுகித்ஸிக்க உபக்ரமிக்க, பந்துக்களும் ‘இவளைப்பெறலாமோ?’ என் னும் ஆசையாலே அதுமதிபண்ண, இத்தஸையிலே இவள்ப்ரக்ருதியையும் நோவையும் நேரேஅறிந்த தோழியானவள் ‘ஒடுகிறநோவைத் தான் அறிந்தாளாகச் சொல்லில் தன்காவல் சோர்வாம்; பேசாதிருக்கில் இவளை இழக்க வரும்’ என்று இவர்களோபாதி தானும் நிரூ பித்து அறிந்தாளாய், ‘நோவும் பரிஹாரமும் நீங்கள் நினைக்கிறவையல்ல; நோய் இன்னது, நோய்க்கு நிதானமும் க்ருஷ்ணனே’ என்று சொல்லி, ‘நீங்கள் பண்ணுகிற பரிஹாரம் இவ ளுடைய ஸத்தையையும்கூட இழக்கைக்கு உறுப்பாமத்தனை; பரிஹாரம்பண்ணப் பார்த்திகோ ளாகில் வைஷ்ணவகோஷ்டியில் ப்ரஸித்தமான பகவந்நாமஸங்கீர்த்தநாதிகளாலே இவளைப் பிழைப்பியுங்கோள்’ என்கிறார். இத்திருவாய்மொழியால் சொல்லிற்றாயிற்று, அஜ்ஞாநதஸை யிலும் தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமும் ததீயஸ்பர்ஸமும் விராஸஹேதுவாய் அத்தஸையிலும் பகவத் ஸ்பர்ஸமும் பாகவதஸ்பர்ஸமும் ஸத்தாதாரகமாம்படி இவருடையவைஷ்ணவத்வம் அதிஸயித்த படி சொல்லுகிறது.

ஈடு.—கீழ் “வீற்றிருந்தேழுல” காயிருக்க, அந்தரம் “தீர்ப்பாரையாயினி” யாயிருக் கிறதிறே! எம்பார் கீழ்ல்திருவாய்மொழியையும் இத்திருவாய்மொழியையும் அதுஸந்தித்து, ‘மோருள்ளதனையும் சோறேயோ? அதிலே - அப்படி நிரவதிக ப்ரீதியாய்ச் சென்றது; இதில் - இப்படி மோஹத்தோடே தலைக்கட்டிற்று; இதுக்கு இருந்து அடைவுசொல்லுவேனோ? இதுக்கு

தீர்ப்பாரையாயினி ப்ரவேஸே - வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - ‘கீழ் வீற்றிருந்து’ இத்தயாதி. அதா வது - கீழ் நிரதீயயப்ரீதியாய், இதிலே நிரதீயயதுகமா யிருக்கிறதிறே என்றபடி. இதுக்கு ஸம்வாதம் - ‘எம்பார்’ இத்தயாதி. ‘மோருள்ளதனையும் சோறேயோ’ என்னுமாபோலே யென்று கூட்டுவது. அதாவது - ஒருவன் நாழியரிசியைக்கொண்டுவந்து ஓரம்மையார்கையிலே ‘எனக்கு இத்தைச் சமைத்து இடவேணும்’ என்றுகொடுக்க, அப்படியே அவரும் சமைத்து இலையைப்படுத்தி, இவனும் அருகே ஒருபாத்ரத்திலே மோ

அஸங்கதிரேவ ஸங்கதி' என்று அருளிச்செய்வராம். “பொய்நின்ற ஞான” த்திலே-ப்ரக்ருதி தோஷத் தை அநஸந்தித்து அஞ்சி, ஸ்ரீபரதாழ்வான் ‘பெருமாள் திருவபிஷேகத்துக்கு நம்மையழைத்து வந்தது’ என்று, ‘அவரைத் திருமுடிசூட்டி அடிமைசெய்யக்கடவோம்’ என்று பாரித்துவரக்கோண்டு, கைகேயி “ராஜநு”-‘ராஜன்’ என்று ‘உனக்குமுடிவாங்கிவைத்தேன்’ என்றபோது அவன் துடித்தாற் போலே துடித்தாராயிற்று; ‘நான் அவரடியேனன்றோ? அவர் என்சொல்லே மறுப்பரோ? இப் போதே மீட்டுக்கொண்வேந்து திருவபிஷேகம்பண்ணுகிறேன்’ என்று திருச்சித்திரகூடத்திலே கிட்டமௌவும் பிறந்த தரிப்புப்போலேயாயிற்று - திருவாசிரியத்திற் பிறந்த தரிப்பு: பின்பு, பதினா லாண்டுகூடி ஆசை வளர்ந்தாற்போலேயாயிற்று - திருவந்தாதியில் ஆசை பெருகினபடி; “என் னெஞ்சினுர்தாமே யணுக்கராய்ச் சார்ந்தோழிந்தார்,” “முயற்றிசுமந்தெழுந்து” என்னும்படியிறே ஆசை பெருகினபடி. மீண்டுஎழுந்தருளி “திருவபிஷேகம் பண்ணி அவன்மனோரதம் தலைக் கூட்டினாற்போலேயாயிற்று - திருவாய்மொழியில் இவரை அநுபவித்தபடி. கீழ் “லீற்றிருந் தேழல்” கில் பிறந்த நிரவதிகப்ரீதி மாநஸாநுபவமாத்ரமாய் பாஹ்யகரணயோக்யமல்லாமை யாலே, எத்தனையேனும் உயரஏறினது தகரவிடிகைக்கு உடலாமாபோலே மோஹத்துக்கு உறுப் பாய்த் தலைக்கட்டிற்று. இப்படியிருக்கிற தம்மதஸையை, ஸர்வேஸ்வரனோடே கலந்து பிரிந்து நோவுபடுகிற ஸோரு பிராட்டி தன்ஆற்றாமையாலே மோஹித்துக்கிடக்க, இவள்தஸையை அநு ஸந்தித்த பந்துவர்க்கமும் மோஹித்து, ‘இது தேவதாந்தரங்களாலே வந்ததோ?’ என்று தேவதாந்தர ஸ்பர்சமுடையாரைக்கோண்டு புகுந்து பரிஹாரம்பண்ணப் புக, இவள்ப்ரக்ருதியறிந்த தோழியா னவள், ‘நீங்கள் பாரிக்கிறவை இவள் நோவுக்குப் பரிஹாரமல்ல: விநாஸத்துக்கு உடலாமித்தனை; ஆனபின்பு, பகவந்நாமஸங்கீர்த்தததாலும் பாகவதபாதரேணுவாலும் பரிஹரிக்கப் பாருங்கோள்’ என்கிற அவள்பாசுரத்தாலே ஸ்வதஸையைப் பேசுகிறார். இவர்தாம், “நவவீதாசுபாஹீநா”

ரைக்கொண்டிவந்து வைத்திருந்து மோரைவார்த்துக்கொண்டு, ‘அம்மையாரே! மோர் விஞ்சிற்று, சோறிடும்’ என்று ஒருகால் இருகால் இங்ஙனே சொல்லுகையாலே அம்மையார் அலுத்து ‘நீ கொண்டிவந்த மோர் தொலையாததாயிருந்தது, மோருள்ளதனையும் சோறிடுவேனோ?’ என்றாராம். இத்தால் தாத்தாய்மெதென் னில்; கீழ்ஸம்ஸ்லேஷவிய்ஸ்லேஷங்களுக்கெல்லாம் ஒருபடி ஸங்கதிகொல்லிக்கொண்டு போந்தோம்; இதிலே வந்தவாரே சரல நிம்நோந்தமாயிருந்தது. இது என்னாலே சொல்லலாயிருந்ததோ? இதுக்கு அஸங்கதிரேவ ஸங்கதி’ என்று அருளிச்செய்வரா மென்றபடி. இந்த பீர்த்த்யப்ரீதிகள்தான் திருவிருத்தம் தொடங்கி முனியே நான்முகனளவும் அநுவர்த்திக்கிறதென்று திருவுள்ளம்பற்றி, ப்ரபந்தசதுஷ்டயத்திலும் இவர்க்குண்டான அவஸ்தைகள் ஸ்ரீபரதாழ்வானுடைய தஸையோடு போலியாயிருந்த தென்கிறார் - ‘பொய்நின்ற’ இத்தாதி. அஞ்சியென்றது - ‘இனியாமுறாமை’ என்கையாலே. வாக்கொண்டு-வந்தபின்பு. திருவந்தாதியில் ஆசைபெரு கிச் கிடந்தபடியைச் ‘சொல்லிற்றோ? என்ன, ‘என்னெஞ்சினுர்’ இத்தாதி. என்னுடைய நெஞ்சினுர், தாமே அந்தரங்கராய்க் கிட்டிவிட்டா ரித்தயர்த்தம். பெரிய திருவந்தாதி - ஏழாம்பாட்டு, “யாமேயருவியேனயோம்” இத்தாதி. முதற்பாட்டு - “முயற்றி” இத்தாதி. “முயற்றிசுமந்தெழுந்துமுந்துற்ற நெஞ்சே”; அவனைப்பேசு கையில் உத்ஸாஹத்தைச் சுமந்துகொண்டு அத்தாலே வீகஸத்தைபுடையையாய்க்கொண்டு என்னிலும் முற் பட்டுப் பதறுகிற நெஞ்சே! இத்தயர்த்தம். ஆசைபெருகினபடி யென்றது - “அன்பெபெருகும்மிக” என்றத் தைப்பற்ற. ஆனாலும், ஒரு ஸங்கதி சொல்லவேணுமிதே; ஆகையாலே, கீழில் திருவாய்மொழியோடே ஸங் கதி - ‘கீழ்வீற்றிருந்து’ இத்தாதி ‘ஸ்வதஸையைப்பேசுகிறார்’ என்னுமளவும் ஸங்க்ரஹம் தகரவிழுகைக்கு - அதிபதிக்கைக்கு, ‘பந்துவர்க்கமும் மோஹித்து’ என்றது - கலங்கி யென்றபடி. ‘பகவந்நாம ஸங்கீர்த்தததாலும்’ என்றது - ‘பேர்சொல்லுகிற்கில்’ ‘களிறட்டபிரான் திருநாமத்தால்’ இத்தாதியைப் பற்ற. ‘பாக வதபாதரேணுவாலும்’ என்றது - “மாயன்தமரடிநீறு” என்றத்தைப் பற்ற. ஸ்வதஸை - மற்றொருதெய்வம் தொழாத தகை. பிராட்டிதகை இவருக்கு வரக்கூடுமோ? என்ன, பிராட்டிமாத்ரமன்றிக்கே எல்லாரோடும் ஒப்ப ஷென்கிறார் - ‘இவர்தாம்’ இத்தாதி. “கூருஷ்டோரிநுஉரூண்டெயெழிபெருமவிலிடிதெ”

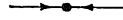




[illegible]

சேவ்வுடையது என்று நெருப்பிலே இவ்வாரைப்போலே இவ்வாயிழக்கைக்கு உடலாமித்தனை; ஆனபின், இவற்றைவிட்டு, இக்குடியிலே பழையதாகச் செய்துபோரும் பரிஹாரத்தைப் பண்ணப் பாருங்கோள்; \* “உலகேழுமுண்டான் சொன்மொழிமாலையந் தண்ணந்துழாய்கோண்டு சூட்டு மினே” என்றும், “தண்ணந்துழாய்த்தாராயினும் தழையாயினும் தண்கொம்பதாயினும் கீழ்வேராயினும் நின்ற மண்ணையினுங் கொண்டேவீசமினே” என்று நிறே முன்பும் விதித்தது; அங்கு, “நின்ற மண்ணையினும்” என்றாள்; இங்கு, “மாயன் தமரடிநீறு” என்றாள்; இதிறே அடிப்படச்செய்து போந்த பரிஹாரம். ஆயிட்டு, இவள்ளோய் இது, நோய்க்கு நிதாமமும் இது; இதுக்குப் பரிஹாரமும் - பகவந்நாமஸங்கீர்த்தநமும் பாகவதபாதரேணுவை ஸ்பர்ஸிப்பிக்கையும்” என்று சொல்லி, அவர்கள் செப்கிறவற்றை நிவர்த்திப்பிக்கிறாளாய்ச் செல்லுகிறது.

இதுதன்னி லோகிற தென்? என்னில்;—அஜ்ஞாததசையிலும் தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமும் ததீயஸ்பர்ஸமும் ஸத்தயா பாதகமாய், பகவந்நாமஸங்கீர்த்தநமும் பாகவதஸஹவாஸமும் ஸத்தயா யாரகமாம்படி ஆழ்வார்க்கு வைஷ்ணவத்வம் முறுகின்படி சொல்லுகிறது. ‘ராவணன் மாயாஸிரஸ்ஸைக்காட்டினபோது பிராட்டியும் அல்லாத ஸ்தீரகளோபாதி ஸோகித்துக் கண்ணநீர் விழவிட்டிருந்தாளாயிருந்தது; இதுக்கு அடியென்? இதுகேட்டபோதே முடியவன்றோ ப்ராப்தம்’ என்று சீயரைக் கேட்க, ‘அவதாரத்தில் மெய்ப்பாட்டாலே ‘மெய்’ என்றே ஸோகித்தாள்; ஜ்ஞாநமின்றியிலே ஜீவிக்கைக்கு ஹேது அவருடைய ஸத்தையாகையாலே உள்ளாயிருந்தாள்; இவ்வர்த்தம் மெய்யாகில் ஸத்தையுமில்லையாம்’ என்று அருளிச்செய்தார்.



நாகச்செய்யும் பரிஹாரமேது’ என்ன, ‘உலகேழும்’ இத்தயாதி. உலகேழுமுண்டவனுடைய திருநாமங்களைச் சொல்லுங்கோள், அழகிய குளிர்த்த திருத்துழாய்மாலையைக் கொண்டுவந்து சூட்டுங்கோ ளென்றபடி. திருவிருத்தம். இருபதாம்பாட்டு, “சின்மொழி” இத்தயாதி. ‘தண்ணந்துழாய்’ இத்தயாதி - குளிர்த்த அழகியதான திருத்துழாயினுடைய விசுவிதமான பூவாகிலும், அதினுடையதழையாகிலும், குளிர்த்த கிரையாகிலும், அதன் கீழ்வேராகிலும், அதுக்கு வாஸஸ்த்தாரகமான பூமியில் மண்ணாகிலும் கொண்டுவந்து வீசங்கோ ளென்றபடி. திருவிருத்தம்-ஐம்பத்துமூன்றாம்பாட்டு, “வாராயின” இத்தயாதி. இதுக்கு நியாமகமேது’ என்ன, ‘அங்கு’ இத்தயாதி. அடிப்பட வென்றதுக்கு - முன்புதொடங்கி யென்றும், “நின்றமண்” என்கையாலே அடிப்பட்ட தென்றும், “தமரடிநீறு” என்கையாலே திருவடிகளில் பட்டதென்றும் மூன்று அர்த்தம். ஆயிட்டு - ஆனபின்பு. “தீர்ப்பாகளுக்கு” என்கையாலே - நோயும் தந்நிதாமமும்.

இத்திருவாய்மொழிக்கு ஸ்வாபதேசம் - ‘இதுதன்னில்’ இத்தயாதி. இதுதன்னில் - இந்த அந்யபதேசத்தில். ஸத்தயா - அபுத்தியூர்வக ஸ்பர்ஸமாத்திரேண. ‘அஜ்ஞாத தசையிலும் ஸத்தயாதாரகம்’ என்றதுக்கு ஸம்வாதம்-‘ராவணன்’ இத்தயாதி. இதுக்கு அடி - கண்ணீர் விழவிட்டிருந்தமாத்ரத்துக்கு ஹேது. ஜ்ஞாநமின்றியிலே - ‘பெருமான் ஸத்தையோடேயிருக்கிறார்’ என்கிற ஜ்ஞாநமின்றியிலே யென்றபடி. இவ்வர்த்தம்-அவர் முடிவு. இத்திருவாய்மொழி - வெறிவிலக்கென்று ஒருதுறை. இத்திருவாய்மொழியால் - தேவதாந்தரஸ்பர்ஸநிஷேதம்பண்ணுகிறார். ‘ஸ்ரீஜாம்பவந்தமஹாராஜர் திருவடிபோல்வாருமில்லை’ என்னாந்ற்கச்செய்தே, ‘ஒருத்திபரிஹாரம்பண்ணுகிறார்’ என்கிறது சேரும்படி யெங்கனே? என்னில், - “ஸஹோ-ஹோ-ஹோ-ஹோ” என்னாந்ற்கச்செய்தேயிறே “உவபெக்ஷணிகெஜ்ஞாநஜ்ஞாநிநஸ்துஹிபுநஸ்து” என்றது; ஆகையாலே, ஜ்ஞாநியினுடைய தெளர்லப்பம் சொன்ன இத்தனையொழியக் கேவலநிஷேதத்திலே தாத்தர்யயில்லாமையால் விரோதமில்லை’ என்று அருளிச்செய்தவர்.

\* ‘உலகேழுமுண்டான்’ என்பதுமுதல் ‘பரிஹாரம்’ என்னுமளவும் - வ்யாக்யாதா அருளிச்செய்த இடைப்பிறவரல்.

## முதற்பாட்டு.

தீர்ப்பாரையாம் இனி எங்ஙனம் காணும்? அன்னைமீர்!  
ஒர்ப்பால் இவ்வொண்ணுதல் உற்றநல்கோயிது தேறினோம்  
போர்ப்பாகுதான்செய்து அன்றைவரை வெல்வித்த மாயப்போர்த்  
தேர்ப்பாகுநாக்கு இவள் சிந்தைதுழாய்த்திசைக்கின்றதே.

ஆ.—(தீர்ப்பாரை.) ‘இவளுக்கு இந்தநோய் எங்ஙனே வந்தது?’ என்று நிரூபித்து, ‘அந் நிரூபணத்தாலே இவளுந் நன்னோயை அறிந்தோம்; இது எத்தாலே வந்தது?’ என்னில்,— ‘துர்ப்போதநாதிகள் நடுங்கும்படி ஸேனையை அணிவகுத்து அன்று ஐவரை வெல்வித்த மாயப் போர்த்தீர்ப்பாகனரை ஆகைப்பட்டுப் பெருமையால் வந்தது. இந்தநோய் தீர்ப்பாரை நாம் எங்கே தேடுவோம்? அன்னைமீர்!’ என்றுகொண்டு, அவர்கள் பரிஹாரமாகச் செய்கிற செயல்களை இவளுடைய தோழி நிவர்த்திப்பிக்கிறாள்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், இப்பிராட்டியுடைய தோழியானவள், இந்நோய்க்கு நிதானத் தைச் சொல்லி ‘நீங்கள் பரிஹாரமாக நினைத்துச் செய்கிறவை பரிஹாரமன்று’ என்று அவற்றை நிவர்த்திப்பிக்கிறாள்.

[தீர்ப்பாரை என்று தொடங்கி] - நம்மைப்போலேயன்றியே தரித்துநின்று இனி நோய்தீர்ப்பாரை நாம் எங்ஙனே தேடுவோம்? [ஒர்ப்பால் என்று தொடங்கி]-அதிலோகமான அழகையுடைய இவள் உற்ற ஸ்ப்ருஹணீயமான இந்தநோய் நிரூபணத்தாலே அறிந்தோம். [போர்ப்பாகு என்று தொடங்கி] - ஸேனையை \* அணிவகுக்கை தொடக்கமாக யுத்தத்துக்கு வேண்டும் நிர்வாஹமெல்லாம் தானேபண்ணி தீர்மபுத்ராதிகள் ஐவரையும் வெல்விப்பதும் செய்து ஆஸ்சர்யமான யுத்தத்திலே திருத்தேரை நடத்தின க்ருஷ்ணனைப் பெறுகைக்காக இவளந்தேகரணம் கலங்கி மதிக்கெடுத்து.

ப.—முதற்பாட்டில், ‘இவள் பாண்டவபக்தபாதிபான க்ருஷ்ணனுக்கு ஈடுபட்டாளென்னுமிடம் நிரூபித்தறிந்தோம்; ஆனபின்பு, இவளநோய்தீர்ப்பாரை எங்கே தேடுவோம்?’ என்று தோழியானவள் தாயாரைக்குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

அன்னைமீர் - (இவள் பக்கல்பரிவாலே ‘ஏதேனும் ஒருவழியாலும் இவளநோய் சமீபிக்கவேணும்’ என்றிருக்கிற) அன்னைமீர்! இனி - அதுபரிஹாரமாகாதபின்பு, தீர்ப்பாரை - (இந்நோய்) தீர்ப்பாரை, யாம்-(என்னோடு உங்களோடு வாசிபற நோயினடியறிபாத) நாம், (‘எல்லாருங்கூடவாராய்’ என்றாலும்), எங்ஙனம்-எங்ஙனே, நாடுதும்-ஆராய்வோம்? (இப்படிசொல்லுகிற நீ அறிந்தாயோ? என்னில்), ஒர்ப்பால்-இப்போது நிரூபிக்கையாலே, இ ஒன் துதல்-இந்த அழகிய துதலையுடையவள், உற்ற - உள்ளறப்பெற்ற, நல்-ஸ்லாக்யமான, இது-இந்த, நோய் - நோயை, தேறினோம்-(‘இவள்ஸ்வஹாவத்தாலும் இவளவயவஸோபையாலும் நோய் ஆந்தரமாக உற்றபடியாலும் வேறொருசரீரரோகமல்ல, விலகூணரூபப்ராவண்யரூபமான ஸ்லாக்யமான நோய்’ என்று) அறுதியிட்டோம்; (இது எந்தவிஷயமடியாக வந்தது? என்னில்),—போர்-யுத்தத்துக்குவேண்டும், பாகு - நிர்வாஹங்களையுடைய, தான் - (‘யஸ்யுஜீஹமொவூஹஸுஹு ஷெவஜநாடிநஸி’ என்று) தானே, செய்து-செய்து, அன்று - (துர்ப்போதநாதிகள் பாண்டவர்களைமேலிட்ட) அன்று, (அவர்களை), ஐவரை - ஐவரும், வெல்வித்த - வெல்லும்படியாகப்பண்ண

னின், மாயம்—(‘ஆபுதமெடேன்’ என்று ஆபுதமெடுத்தும் பகலே இரவாக்கியும் பண்ணின்) க்ருத்ரிம ரூபமான ஆஸ்சர்பசேஷ்டிதங்கனையுடைய, போர் - யுத்தத்திலே, தேர் - அர்ஜுநன்தேரிலே, பாகனார்க்கு - (‘வாயு-ஹஸ்தாடி’) என்று எதிரிகளம்பு தன்மேலேபடும்படி முன்னே) ஸாரதியாய்நின்றவனுக்கு, இவள் - இவளுடைய, சிந்தை - நெஞ்சானது, துழாய் - ப்ரமித்து, திசைக்கின்றது - அறிவழியாநின்றது.

தேறினோமென்ற பன்மையால் - அவர்கள் கலக்கம் தனக்குமொத்தவோபாதி, தன் தெளிவே அவர்களுக்கும் தெளிவென்று கருத்து.

இ.—முதற்பாட்டில், தோழியானவள் இவள்நோய்க்கு நிதாநத்தைச் சொல்லி, ‘நீங்கள் செய்கிறவை பரிஹார மன்று’ என்று அவற்றை நிவர்த்திப்பிக்கிறாள்.

[தீர்ப்பாரை யாம் இனி எங்ஙனம் நாடுதும்] - இவர்கள் பரிஹாரம்பண்ணுகிறீர்கள் செய்தே தீர்ப்பாரைத் தேடுகிறது-செய்கிறவை பரிஹாரமன்று என்கை. தீர்ப்பாரைத்தேடு கையாலே இவள் பரிஸரத்தில் பரிஹரிக்கைக்கு ஆளில்லை; மோஹிக்கைக்கு ஆளுண்டித்தனை யென்கை. ‘யாம்’ என்று தன்னையும் கூட்டிக்கொள்ளுகிறாள், இவர்களோபாதி தானும் நிரூபித் திருளாய்த் தோற்றுக்கைக்காக; கலக்கத்துக்கு இவர்களோடு தன்னோடு வாசியில்லை யென்று தோற்றுக்கைக்காக என்றுமாம். [இனி] - “கடல்வண்ண ரிதுசெப்தார் காப்பாரார்” என்று ஓளஷதமே ரோகதேஹதுவானால் பரிஹாரமுண்டோ? நச்சுமாமருந்தமிதே மோஹிக்கப் பண்ணுகிறது. “நிவபூணாஹேஷஜிஹிஷக்”. ஆனபின்பு, [எங்ஙனம் நாடுதும்] - எங்ஙனே தேடுவோம்? [அன்னைமீர்] - இவளுக்குக் கடவோம் என்னு இத்தைப் பரிஹரிக்கப்போமோ? பரிஹாரம் தேடுவது நோயறிந்தாலன்றோ? அது நீ அறிந்தாயோ? என்ன, [ஓர்ப்பால் இத்யாதி] - உங்களோபாதி நானும் இப்போது விசாரித்துப்பார்த்து அறிந்தேன் என்கிறாள். [ஓர்ப்பால்]-ஒருகையாலே; ஆராயப்புக்கால் ஒருகூரத்தாழ்வானோடு ஒக்குங்காணும் இத்தோழி படி. [இவ்வொண்ணுதல்] - இவ்வடிவழகையுடையவள் மோஹிக்கும்போது விலகூணவிஷய மாகவேண்டாவோ? ஸ்ரீபரதாழ்வான் நோயென்றால் ராமவிரஹமாயிருக்குமத்தனை போக்கிச் சாதுர்த்திகமாயிராதே. ஒள்ளிய நுதலையுடையவள். அம்புபட்டு முடிந்தார் முகம்போல் இராதிதே, நீரிலே புக்கு முடிந்தார் முகம். குணதீகவிஷயத்தை ஆசைப்பட்டுப் பெருமையா லுண்டான மோஹமாகையாலே முகத்தில் செவ்விக்கு ஆலத்திவழிக்கவேண்டும்படியாயிற்று இருக்கிறது. [உற்ற] - வேறொன்றால் பரிஹரிக்கவொண்ணுதபடி மறுபாடுருவக்கொண்ட நோய். [நல்லோய்] - “வராவடிவாஹி” என்கிறபடியே அடிக்கழஞ்சுபெற்ற நோய், “ஹஸ்தாக்ஷநய்யாஸக்ய” என்கிறபடியே இந்நோய் கைப்பட்டபோதே பரிஹாரமும் கைப் பட்டது என்கிறாள். நான் இந்நோய் கொள்ளப்பெறாதே இதுக்குப் பரிஹாரம் பண்ண இருப்பதே! என்கிறாள். [தேறினோம்] - தெளிந்தோம். இக்கோஷ்டிக்குத் தெளிவு தேட்ட மாயிதே இருப்பது; ருஷிகள் கோஷ்டியில் கலக்கம் தேட்டமாயிருக்குமபோலே. ‘அறிந் தாயாகில் சொல்லிக்கான்’ என்ன, [போர்ப்பாரு தான் செய்து] - போருக்குவேண்டும் நிர்வாஹ மெல்லாம் தானே பண்ணி, “யஸ்யஜீனீவமொவ்வாஹ” என்று எதிரிகள் பறித்துக்கொண்ட பரிகரமெல்லாம் தானேயாய் நின்றபடி. [தான்] - “ஹிற்றிருந்தேமுல்”கில் தானிதே வந்து கை யாளாய் நின்றான். [செய்து] - ஸங்கல்பத்தாலே இருந்த இருப்பிலே உபயவிபுதியையும் நடத்தக்கடவ அவனிதே கைதொடனான். இப்படிப்பட்ட ஆஸிதபாரதந்தர்யத்திலே யாயிற்று, இவள் மோஹித்தது. [அன்று ஐவரை வெல்வித்த]-“நகாஹே விஜயாக்ஷ” என்று இவர்கள்தாங்களும் யுத்தத்துக்கு ஆளாகாதபடியான தஸையிலே தூற்றுவர் எதிரிகளாக

ஐவரான பாண்டவர்கள் வெல்லும்படி பண்ணினான். அப்பகூபாதத்திலே யாயிற்று, இவன் ஈடுபட்டது. துர்யோதனாதிகளைத் தோற்கிக்கும் இவனைத் தோற்கிக்கை அரிது. அவர்களை ஸ்வாதந்தர்யாபிமாநத்தாலே தோற்கிக்கொண்ணாது; இவனை ஸ்திரீத்வாபிமாநத்தாலே தோற்கிக்கொண்ணாது. [மாயப்போர்] - ஆஸ்சர்யமான யுத்தமென்னுதல், வஞ்சகங்களையுடைய யுத்தமென்னுதல். 'ஆயுதமேடேன்' என்று ஆயுதமெடுத்தும், பகலை இரவாக்கியும் இரண்டு மிறே வஞ்சகம்: [தேர்ப்பாகனார்க்கு] - அர்ஜுனனை அழியச்செய்ய நினைத்தவர்களுடைய அஸ்தர்யஸ்தரங்கள் முகப்பிலே தன்மேலேயாம்படி உடம்புக்கு ஈடு இடாதே நின்று தேரை நடத்தினவனுக்கு. [இவன்] - அவனுடைய ஸாரத்யவேஷம் இவன்வடிவிலே நிழலிட்டுத் தோற்றுகிறதில்லையோ? "நிமூபுணர்வாரிதாலுளறெஹநெவ்யாவ்யதிஷ்டி". [சந்தை துழாய்த் திசைக்கின்றதே] - இவன்சுந்தை-கடல்வலங்கிற்று' என்றால் மந்தரத்தாலே யென்று அறியவேண்டாவோ? இவன் அந்தக்ரணம் கலங்கி மதிக்கெடுகிறது க்ருஷ்ணனைப் பெறுகைக்காக. மயர்வறமதிரலம் அருளப்பெற்றவளாகையாலே பரமபதத்தில் முதன்மைக்கு ஈடுபடு மவளன்றிறே.

௩௫.—முதற்பாட்டு. தோழி, இவள்கூய்க்கு நிதாநத்தைச் சொல்லி, 'நீங்கள்செய்கிறவை பரிஹாரமன்று' என்று விலக்குகிறாள்.

[தீர்ப்பாரை யாம்இனி எங்ஙனம் நாடுதும்] - இதுக்கு மூன்றுபடியாக அருளிச்செய்தருளுவர்; 'தீர்ப்பாரை-எங்ஙனம்நாடுதும்' என்கையாலே-'நீங்கள்செய்கிறவை பரிஹாரமல்ல' என்று அவற்றை நிஷேதிக்கையிலே தாற்பர்யம்: இவர்கள் பரிஹரியாநிற்கப் பரிஹரிப்பாரை எங்கே தேடுவோமென்கை - இது பரிஹாரமல்ல வேன்றதாய் வரு மிறே. அங்ஙனன்றிக்கே, இவளோடொக்க மோஹிப்பாரைக் கிடைக்கும்த்தனைபோக்கிப் பரிஹாரம்பண்ணுவாரை எங்கே தேடுவோம்? ஊரும்நாடும் உலகமும் தன்னைப்போலஆக்கிக்கொண்டிறே இருப்பது. அன்றிக்கே, தானும் இப்போது பரிஹரிப்பாரை ஆராயாநிற்கிற ளென்று தோற்றியிருந்தது. அன்றிக்கே, "கடல்வண்ணிதுசெய்தார்காப்பாரார்" என்கிறபடியே, ஓளஷதமே அபத்யமானால் பரிஹாரமுண்டோ? நச்சுமாமருந்தமிறே அபத்யமாகிறது; "நிவபுணர்வெஷஜ்ஜிஷ்டு" (நிர்வாணம்பெஷஜம்பிஷ்க்) என்கிறவனயிற்று பாதகனாகிறான். [யாம்] - "அன்னைமீர்" என்றாநிற்கச்செய்தேயிறே 'யாம்' என்கிறது; தாய்மார்க்கும் தோழிமார்க்கும் வாசியற்றபடி. தாய்மார் மங்களாஸாஸநம்பண்ணி

முதற்பாட்டு - 'தீர்ப்பாரை' இத்தாதி. 'தேர்ப்பாகனார்க்கு' இத்தாதியைப்பற்ற, 'நிதாநத்தைச் சொல்ல' என்றது. நீங்கள்செய்கிறவை பரிஹாரமன்றென்றது - 'தீர்ப்பாரையாமினி யெங்ஙனம் நாடுதும்' என்றத்தைப் பற்ற.

'மூன்றுபடியாக' என்றத்தை விவரிக்கிறார் - 'தீர்ப்பாரை' இத்தாதி. 'அது எப்படி?' என்ன, 'இவர்கள்' இத்தாதி. இவள் மோஹித்தால் எல்லாரும் மோஹிக்கவேணுமோ? என்ன, 'ஊரும்நாடும்' இத்தாதி. 'எங்ஙனம்' என்றது-இரண்டர்த்தத்திலும் ஆகேபாபிப்ராயம்; மூன்றாமர்த்தத்தில் - ப்ரஸாதிப்ராயம். 'மூன்றர்த்தம்' என்று ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணி, பின்னையும் ஓரர்த்தம் தோற்றுகையாலே அருளிச்செய்கிறார், 'அன்றிக்கே, கடல்வண்ணர்' இத்தாதி. அன்றிக்கே, இவ்வாய்-நோயின்னதென்றறிந்தபின்பு' என்கிற வாக்யாநந்தரம், 'இனி' என்றதுக்குத் தாற்பர்யாத்ரதவேந கோசாந்தரங்களிலே இருக்கிறது. 'யாம்' என்கிற பஹுவசநம்-தாய்மாரையும் கூட்டியென்று விவகித்தது, 'அன்னைமீர்' என்றால் நீரென்றதே 'யாம்' என்கிறதென்? என்ன, 'அன்னைமீர்' இத்தாதி. அதாவதேது? என்ன, 'தாய்மார்க்கும்' இத்தாதி. இத்தால், பெண்

பின்னையிடத்தில் தூக்கத்தில் வந்தால் தாய்மார்க்கும் தோழிமார்க்கும் வாசியில்லை பென்றபடி. தோழிமார்களைப் பற்றத் தாய்மார்க்கு வாசியில்லையோ? இருவர்க்கும் ஸாம்யமசொல்லலாமோ? என்ன; ஸாம்யமாத்ரமன்றிக் கேசு, தாய்மாரிற்காட்டில் தோழிமாருக்கு வ்யாக்ருத்தி உண்டென்று, ஸப்ரமானமாக அருளிச்செய்கிறார், ‘தாய்மார்’ இத்த்யதி. ‘மங்களாஸாஸநம்பண்ணை’ என்றது - “பஹு<sup>௨</sup>ஸாவண<sup>௩</sup>ஸு” இத்த்யதியைப் பற்ற. “பெதுராஸஸுஸுஹு<sup>௪</sup>ஷஸு<sup>௫</sup>பெது<sup>௬</sup>ரே<sup>௭</sup>ஸுவதஸ<sup>௮</sup> ! ரொகஸாரொணயா<sup>௯</sup>னா<sup>௧௦</sup>ஸுப<sup>௧௧</sup>நஜஹு<sup>௧௨</sup>ஸு<sup>௧௩</sup>அ” இத்த்யோத்யாகாண்டே வரவாஸப்ரயாணந்தரே. ஆகையாலே, ‘யாம்’ என்று - அன்னையர்க்கும் தங்களுக்கு முண்டான ஸாம்யத்தாலே அவர்களையும் கூட்டிக்கொண்டு சொல்லுகிறதான்; அவர்ளிற் காட்டில் தங்களுக்கு உண்டான ஏற்றத்தாலே தங்களைச் சொல்லிற்றதல். தவிதீயார்த்தத்துக்கு, ‘யாம்’ என்று - ஆதம்<sup>௧</sup>பஹு<sup>௨</sup>வசநம். ‘நாயினன்னதென்று’ என்றது - தேர்ப்பாகரை விஷயமென் றென்றபடி. ‘இனி’ என்றதுக்குத் தாத்பர்யந்தம் - ‘அன்றிக்கே கடல்வண்ணர்’ இத்த்யதி. இது, கோசாந்தரங்களில் பாடக்ரமபக்ஷத்திலே ; அவளுலே வந்ததன்று தாத்பர்யம். ‘கடல்வண்ணர்’ இத்த்யதிக்கு - ஸபஷ்டோர்த்தம். திருமெடுத்தாண்டகம் - பதினோரம்பாட்டு, “பட்டுக்கும்” இத்த்யதி. ‘அவன் ஒளவுதம்’ என்னுமதுக்குப் ப்ரமானத்தை அருளிச்செய்யாநின்ற கொண்டு, அபத்யமாம் ப்ரகாரத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ‘நச்சுமாமருந்தம்’ இத்த்யதி. ‘மருந்து’ என்னுமதுக்கு ஸஹஸ்ரநாமத்தில் ப்ரமானமும் காட்டுகிறார், ‘நிர்வாணம்’ இத்த்யதி. நிர்வாணம்-ஆந்தம். அன்றிக்கே, கடல்வண்ணரித்த்யதி வாக்யத்தரயமும். ‘அன்றிக்கே தாளும் இப்போது பரிஹரிப்பாரை’ இத்த்யதி வாக்யாந்தரத்திலேயே இருக்கிறது. முன்னொயிருந்தபோதும், அவதாரிகை கீழ்ச்சொன்னபடியே. மேலுக்கு அவதாரிகை - ‘எங்கேதே’ இத்த்யதி. ‘அன்னையர்’ என்கிற பஹுவசநார்த்தம் - ‘பந்துவர்க்கம்’ இத்த்யதி. ஆராய்ந்தமாத்ரத்தாலே, ‘தன்காவற்சோர்வாலே வந்தது’ என்கிற தோஷம் போமோ! என்ன, ‘நீங்கள்றும்’ இத்த்யதி. உக்தார்த்தத்துக்குத் த்ருஷ்டாந்தம் - ‘இவள்தான்’ இத்த்யதி. இவள்தான் - இத்தோழிதான். த்ருஷ்டாந்தத்ததர்மத்தை தார்ஷ்டாந்திகத்திலே காட்டுகிறார் - ‘மகஸ்ஸை’ இத்த்யதி. அலகலகாக - வ்யத்தமாக. ஸ்வாஹாவிகமான அழகையுடைய நுதலென்று அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் - ‘இவ்விலக்ஷண’ இத்த்யதி. ‘இ’ என்றத்தை - முகத்துக்கு வீசேஷணமாக்கி அர்த்தம் - ‘இம்முகத்தை’ இத்த்யதி. இது - ரஸோக்தி. பின்னை எம்முகத்தாலே வரவேணுமென்ன; ‘சண்ணை’ இத்த்யதி. க்ருஷ்ணனுடைய தன்னொளிதானே ஆபரணமாம்படி உஜ்ஜ்வலமான திருமுகமாய்க்கொண்டு பாபத்தின்கொடுமையை யுடைய என் ப்ராணனை அபஹரியாநின்றது இத்யர்த்தம். கோள் - ஒளி. இழை - ஆபரணம். வான் - ஒளஜ்ஜ்வலம். ‘இ’ என்றத்தை - நுதலையுடையவருக்கு வீசேஷணமாக்கி அர்த்தந்தரம் - ‘இவள்ளோய்’ இத்த்யதி. உக்தார்த்தத்துக்குத் த்ருஷ்டாந்தம் - ‘ஸ்ரீபாதாமி

ப்ரஸித்தமன்றோ? இவளை இப்படி படுத்துவது ஒருவிஷயமாக வேண்டாவோ? அம்பு: பட்ட வாட்டத்தோடே முடிந்தாரையும், நீரிலேபுக்குமுடிந்தாரையும் முகத்திலே தெரியாதோ? குணதிகவிஷயத்தை ஆசைப்பட்டே பெருமையாலுண்டான மோஹமாகையாலே முகத்தில் செவ்வீக்கு ஆலத்திவழிக்கவேண்டுமென்படி யாயிற்று இருக்கிறது. [உற்ற] - பரிஹாரமில்லாதபடி மஹபாருவக்கொண்ட நோய். [நல்நோய்] - இந்நோவுதான் பரிஹரிக்கவேண்டா. கைக்கூலிகொடுத்துக் கொள்ளவேண்டுமென நோய்; பரிஹரிக்கவேண்டா. இந்நோய் கொள்ளுகைக்கிறே முமுக்ஷுக்கள் புருஷகாரம்பண்ணுகிறது. இந்நோய்கொள்ளுகையன்றிக்கே, பரிஹாரம்சொல்ல இருப்பதே நான்! ஜ்ஞாநம்பிறந்தயின்பு ஸரீராவஸாநத்தளவும் செல்ல தேஹயாத்ரைக்கு உறுப்பாய், பின்பு தானே நித்தப்பராயமான நோயிறே. இதரஸாதநாபேக்ஷயா ப்ரபகமாய், ஸாதபுத்தி கழிந்தவன்று தானே ப்ராயமாயிருக்குமிறே. “வாஜாவஹா” (பரமபதமாபந்) - அடிக்கடிஞ்சுபெற்ற ஆபத்தாயிற்று. இடப்பட்டவிடத்திலே ஸர்வேஸ்வரன் அரைகுலையத் தலைகுலைய வந்து விழும்படியான ஆபத்தாயிற்று இது. “ஹதுரகாநநயாஸக்ய” (பகத்தாவநம்யாஸக்ய) என்கிற இது உண்டானால் பின்னை அவன் கைப்பட்டானேயன்றோ? [தேறினோம்] - இவர்கள் கோஷ்டியில் தெளிவு அரிதாயாயிற்று இருப்பது, ருஷிகள்கோஷ்டியில் கலக்கம் அரிதாயிருக்குமாபோலே. ‘இதரவிஷயப்ராவண்யம் ஆகாது’ என்கிற தெளிவினே ருஷி

வான்'இத்யாதி. 'தேர்ப்பாகனர்க்கு' என்றத்தைக் கடக்கித்து ஸ்வாம் - 'இவனை இப்படி' இத்யாதி. 'ஒண்ணு தல்' என்றதுக்கு - ஸ்வாவிகமான ஒண்மையாகக் கீழருளிச்செய்து, பகவதபுவத்தால் வந்த ஒண்மையென்று அத்தார்தம் - 'அம்புப்பட்ட' இத்யாதி. ப்ருகத்திலேயேதென்ன; 'குணதிக' இத்யாதி. குணதிக விஷயமாகையாலே அவநடியாக வந்ததாய். அத எவ ஆகந்துக மென்றபடியாய், அவனுள்ளே யிருக்கையாலே மோஹதசைலும் காந்தி போகா தென்றபடி. இந்தஅந்தத்துக்கு. "வஸூதிஹுதி-ஸுளரி ருவி" இத்யாதியை ப்ரமாணமாகக் கண்டுகொள்வது. 'கைக்கலிகொடுத்து' என்றது - ஸ்வாப தேசத்திலே, ஸாதநாறுவட்டாதத்தைப் பண்ணி யென்றபடி. 'நோய்' என்றதுக்கு - ஸ்வாபதேசத்திலே, பத்தியென்று விவக்ஷித்து. இதுஇப்படி ப்ரார்த்தமாயிருக்குமோ? என்ன, 'இந்நோய்'இத்யாதி. 'புருஷகாரம் பண்ணுகிறது' என்றது - "தெஜஸ்வாபுராஷகாரண நிவதபுயிதாஸு சஹெ" என்கிற ந்யாயத் தாலே; புருஷகாரமென்றது - யத்சமாய், "ஹதிவிபுயலுடு", "வரஹதியுஸுரிங்குராஷு" என்று யத்தித்து ப்ரார்த்திக்கிற தென்றபடி. புருஷகாரமாவது - புருஷன்பண்ணும் வ்யாபாதம். ஹார்த்தபாவம் - 'இந்நோய்கொள்ளுகை யன்றிக்கே' இத்யாதி. இந்நோய்க்கு நன்மைமேது? என்ன, 'ஜ்ஞாநம்பிரந்த' இத்யாதி. யத்வா, உபாஸகர்க்குப்போலே இவர்க்கு இது ஸாதநமோ? என்ன, 'ஜ்ஞாநம்பிரந்த' இத்யாதி. 'தேஹயாத்ரைக்குறுப்பாய்' என்றதுக்கும், 'பின்பு தானே நீத்யப்ராப்யம்' என்றதுக்கும் அத்தயத்தபேதம் தெரியாதே ; 'தேஹயாத்ராசேஷம்' என்கிறதென்ன? ஸாதநத்வமில்லையோ? என்ன, 'இத-ஸாதந' இத்யாதி. 'இதாஸாதநாபேக்ஷயா' என்றது-ப்ரபத்திக்குஇதாமான ஸாதநமாக அபேக்ஷித்தபோது என்றபடி. 'ரன்னோய்' என்றதுக்கு - ஸ்லாக்யமான நோயென்று விவக்ஷித்து, அதுக்கு ப்ரமாணம் - 'ப்ரமாபதம்' இத்யாதி. பரமசப்தம் - இவ்விடத்தில் ஸ்லாக்யதையிலே. அத்தை அருளிச்செய்கிறார், 'அடிக்கழஞ்சு' இத்யாதி. அடிக்கழஞ்சு பெற்ற - ஸ்லாக்யமான. அதுக்குவேது - 'இடர்' இத்யாதி. "வராரோவடிவோவஹாரே நஸாவிநாயு ரிபு" இது ஸ்ரீவிஷ்ணுதர்மே. 'இது' என்னைக்கு அப்படி ஸ்லாக்யமாயிருக்குமோ? என்ன, 'பத்த்யா' இத்யாதி. "ஹதுகாநநுயாஸக்யுசஹரெவாவியொஜ்யுற" இதிகீதாஸு-ஏகாதேஸு-உற்றநன்னோ யிது என்ன அமைந்திருக்க, 'தேறினோம்' என்கிற இதுக்கு - இந்தத்தேற்றந்தானும்அரிதென்று தாத்பர்ய மென்கிறார்-இவர்கள் கோஷ்டியில்'இத்யாதி. இவர்கள்-ஆத்மவார்கள். பகவத்பாகவதவிஷயங்களில் ப்ராவண் யாதிசுயத்தாலே 'ஸ்ரவாந்தேவார்' என்கிறபடியே வழியல்லாவழியேயாகிலும் நடக்கப் பார்க்குமவர்களாகையாலே, 'இதாவிஷயங்களாகாது' என்னும்தெளிவுஅரிது என்றபடி. தெளிவரிதாகில் கலக்கம் த்யாஜ்யமென்றோஎன்ன, 'இதா'இத்யாதி. இது ஸ்லாக்யதாவஹமென்று கருத்து. விஷயதோஷதர்ஸநமே ப்ரதாநம் ரூபி



களுக்கு உள்ளது; பகவத்ப்ராவண்ய மடியாக வந்த கலக்கமிதே இது. 'ஆகில், அதுசொல்லிக் காணாய்' என்ன, [போர்ப்பாகுஇத்யாதி] - இரண்டதலைக்கும் உறவாய்ப் பொருந்தவிடச் சென்று, வினைத்தலையிலே வந்தவாதே, "யஸ்யுஜீஹமொஹூஹ" (யஸ்யமந்தீசகோப்தாச) என்கிற படியே - அவர்கள்பறித்துக்கொண்ட பரிகரமெல்லாம் தானேயாய் நின்றானாயிற்று. போர்க்கு வேண்டும் நிர்வாஹமெல்லாம் தானே செய்து. பாகு என்று - நிர்வாஹகர்செய்யும் தொழில். [தான்செய்து] - ஏழலகும் தனிக்கோல்செல்ல வீற்றிருந்த தான் செய்து. தன் ஆஸநபலத்தாலே ஸர்வத்தையும் நடத்தக்கடவ தான் செய்து கைதொடனாய். தானென்று - மேன்மை சொல்லிற்று. இவள்மோஹிக்கிறது அவனுடைய ஸௌஸ்ப்யத்துக்கிறே. எளியவனெளிமைக்கு அகப்படமேவளன்றே இவள், அம்மேன்மையுடையவன் தாழ்நின்றதிலே அகப்படமேவளன்றே இவள். [தான்செய்து அன்றுஐவரைவேல்வித்த] - அவர்கள் நூற்றுவராய் துர்வர்க்கமடங்க அங்கே திரண்டு, இவர்கள் தாங்கள்ஐவராய் வெருவியராய் நின்ற அன்று; தான் கையும் அணியும் வகுத்து, படைபொருத்தி, ஸாரத்யம்பண்ணி, குதிரைகள் இகைத்தவிடத்திலே வாருணஸ்த்ரங்கள் விடலாமிடங்கள் காட்டி விவேித்து, அங்கே குதிரைகளைவிட்டு நீருட்டிப் பூட்டி வேன்றி நென்னுமிடம். அர்ஜுநன் மேலே யாகவேண்டும் வ்யாபாரங்களையடையத் தானே செய்தானிறே. [ஐவரைவேல்வித்த] - துர்யோதநாதிகளைத் தோற்றித்தவதிலும் அரிதுகாணும் பாண்டவர்களை வேல்வித்தது. அவர்களை துர்மாநத்தாலே தோற்றிக்கை அரிது; இவளை ஸ்தீர்த்வாபிமாநத்தாலே தோற்றிக்கை அரிது; அப்படியே, "நகாஹிஹேஷ்வஜயக்ஷுஷ்ண" (நகாஹிஹேஷ்வஜயம்க்ருஷ்ண) என்ற இவர்களை ஜயிப்பிக்கையும் அரிதிறே. \* (துர்யோதநாதிகளைத் தோற்றிக்கலாம், இவளைத் தோற்றிக்கை அரிது; அவர்களை ஸ்வாதந்தர்யாபிமாநத்தாலே தோற்றிக்கை அரிது, அப்படியே இவளை ஸ்தீர்த்வாபிமாநத்தாலே தோற்றிக்கை அரிது.) [மாயப்போர்] - ஆஸ்சர்யமான யுத்தமென்னுதல், க்ருத்ரிமயுத்தமென்னுதல். பகலைஇரவாக்குவது, 'ஆயுதமேடென்' என்று ஆயுதமேடுபபது ஆனவை இத்தலையிலும் உண்டு; மஹாரதர்அநேகர் கூடி அபிட்யு ஒருவனை நிரஸித்தவை தோடக்கமானவை அத்தலையிலும் உண்டு; இவற்றைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். [தேர்ப்

களுக்கு, பகவத்வியவையலக்ஷணயஜ்ஞாநமே ப்ரதாநம் ஆத்மவர்களுக்கு என்றபடி. போர்ப்பாகுசெய்த ப்ரகாரத்தை அருளிச்செய்கிறார் - 'இரண்டதலைக்கும்' இத்யாதி. பொருந்தவிட - எந்திபண்ண. வினைத்தலை - யுத்தபூமி. "யஸ்யுஜீஹமொஹூஹ" இதி ராஜஸூயே த்ருதராஷ்டிர: ஆஸிட்டுச்செய்யாதே தானே செய்கென்று ஓரர்த்தம் அருளிச்செய்து, 'தான்' என்றதுக்கு ஸர்வாதிகளை தானென்று அர்த்தாந்தரம் - 'ஏழலகும்' இத்யாதி. எடுத்த சந்தைக்கு அர்த்தம் - 'தன்ஆஸநபலத்தாலே' இத்யாதி; விவரண மென்னவுமாம். கைதொடனாய் - கையாலே தொட்டுச் செய்கிற ஸஹாயபூதனாய். இவள் மோஹிக்கிறது அவன் ஸௌஸ்ப்யத்துக் காயிருக்க, மேன்மையைச் சொல்லுகிறது எதுக்கென்ன, 'இவள் மோஹிக்கிறது' இத்யாதி. அவனுடைய - பரணவனுடைய. விவரணம் - 'எளியவன்' இத்யாதி. 'தான்' என்றதுக்கு பாவாந்தரம் - 'அவர்கள் நூற்றுவர்' இத்யாதி. அதாவது - அர்ஜுநாதிகளும் தானுமன்றிக்கே தானே யென்றபடி. 'ஐவர்' என்றதுக்கு இரண்டதாத்தப்யம் - வெருவியராயிருக்குமவரென்று ஒன்று, "நகாஹிஹேஷ்வஜயக்ஷுஷ்ண" என்றிருக்குமவரென்று இரண்டாவது. வெருவியராய் - அல்பஸஹாபராய். கையும் அணியும் வகுத்து - வ்யூஹவிபாகம்பண்ணி. படைபொருத்தி - யுத்தம்பண்ணுவித்து. பூட்டி - தேரிலேகட்டி. 'வேல்வித்த' என்று - அகடிதம்போலே சொல்லுகைக்கு அப்படியரிதோ? என்ன, 'துர்யோதநாதி' இத்யாதி மேலில்விவரணவாக்யாநகுணமாக 'துர்யோதநாதிகளையும் இவளையும் தோற்றித்தவதிலும்' என்று கூட்டிக் கொள்வது. விவரணம் - 'அவர்களை' இத்யாதி. யத்வா, 'அரிதானபடி எப்படி' என்ன, 'அவர்களை' இத்யாதி என்னுதல். 'சிறைத்துழாய்த்திசைக்கின்றதே' என்கையாலே இவள் தோல்வியும் வித்தமிதே. "நகாஹிஹேஷ்வஜயக்ஷுஷ்ண" நவராஜ்யஸூவாநிவா கிஹாராஜே நமொவிநி கிஹொமெஜீவிதெநவா" இதி தீதாஸு ப்ரதமே. க்ருத்ரிமம்எது? என்ன, 'பகலை' இத்யாதி. ஸாரதிலக்ஷணத்தைக் காட்டுகிறார்.

\* குண்டலித க்ரந்தம் க்வாசித்தம்.

பாகனார்க்கு, அர்ஜுனனை எதிரிகள் சீறினால் அழியச்செய்வது தன்னையாம்படி, உடம்புக்கீட்டாதே வெறுங்கையோடே தேர்த்தட்டிலே முன்னே நின்று ஸாரத்யம்பண்ணிப்படியைச் சொல்லுகிறது. ‘சுபஜி’ (அயமஸ்மி) - நான் உன் அடியானன்றோ? எவிக் கார்யங்கொள்ளலாகாதோ? என்றும். [இவள்] - அப்பாகிலே பிடிப்பட்ட இவள். “கிமுகுணஃவரபிதாஸுளபெஹெவ்யாபுவிஷுதி” (நிர்க்குணப்பரமாத்மாஸௌதேஹந்தேவ்யாப்யதிஷ்டதி) என்கிறபடியே, ஸாரத்யவேஷம் இவள்வடிவிலே நிழலெழுந்து தோற்றுகிறதில்லையோ? இவள் நெஞ்சுகலங்கி மோஹிதமாகிறதே தோர்த்தாசனார்க்கு; ‘கடல்கலங்கிற்று’ என்றால், ‘மந்தரத்தாலே’ என்று இருக்கவேண்டாவோ? ஸாரத்யவருத்தார்த்தத்தை யொழிய, பரமபதத்தில் முதன்மைக்கு மோஹிதமோ? மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற இவள். மயர்வறமதிநல மருளப்பெற்றார் கலங்கும்போது அவனுடைய ஆஸிரிதபாரதந்தர்யத்திலே ஆகவேண்டாவோ? ஒருவனுக்கு ஸோகநிவர்த்தகனானவன் காணுகொள் இவளுக்கு ஸோகத்தை விளைத்தான். ஆணுக்கு ஸோகத்தைப்போக்கினான்; அபலைக்கு ஸோகத்தை விளைத்தான். (க)

## இரண்டாம்பாட்டு.

திசைக்கின்றதே இவளோய் இதுமிக்கபெருந்தெய்வம்  
இசைப்பின்றி நீரணங்காடும் இளந்தெய்வமன்றிது  
திசைப்பின்றியே சங்குசக்கரமென்றிவள்கேட்க நீர்  
இசைக்கின்றிராகில் நன்றேயில்பெறுமிதுகாண்மினே.

‘அர்ஜுனனை’ இத்தாதி. ஈடுஇடாதே - கவசம்தரியாதே. பாகனுக்கு உடம்புக்கீடு இட ஒண்ணது. ஸாரத்யத்தாலே - பாரதந்தர்யத்தை விவக்ஷித்து, அதுக்கு பரமாணம் - ‘அயமஸ்மி’ இத்தாதி. ‘சுபஜி’ உபஜிஹாவாஹொஸ்ய - உபஜிஹவெக்த்விவக்ஷிதஸு! காரிஷ்யாதிஹிதஸ்யுபகூவக்ஷயிஹாரத’ இத்தியோகபர்வணயேகஸப்ததிதமே யுதிஷ்டிதம்ப்ரதி க்ருஷ்ணஃ. இதுக்கு அர்த்தம் - ‘நான்’ இத்தாதி. ‘இவள்’ என்றதுக்கு மூன்றுதாபர்யம் - ‘அப்பாகிலே’ இத்தாதி வாக்யதர்யத்தாலே. முந்தினது - அபரவாலியாக ‘அப்பாகிலே பிடிப்பட்ட இவள்’ என்றது. இது - சாடு; ஸாரத்யவேஷத்திலே யிடுபட்ட இவளென்றபடி இரண்டாவது - பரகாஸமா நவ்வத்தைப்பற்ற. நிர்க்குணஃ என்றது - நாணியிறக்கிட்ட வில்லையுடையவனென்றபடி. ‘கிமுகுணஃவரபிதாஸுளபெஹெவ்யாபுவிஷுதி’ தரிஹம்ஸா நவிக்ஷயா நாவபிநெயுதமயே” இத்தாரண்யபர்வணி ஹநாமந்தம்ப்ரதி மீமஸேஃ. மூன்றாவது - பூர்வஹிதவேந. த்ருதீயார்த்தோபபாதகம் - ‘கடல்’ இத்தாதி. அன்றிக்கே, கடல்இத்தாதி வாக்யம் - ‘இவள்’ என்றதற்கு த்ருதீயார்த்தமாய்; ‘இவள் நெஞ்சுகலங்கி’ இத்தாதி வாக்யம், ‘சந்தைதுழாய்’ இத்தாதிக்கு அர்த்தமென்னுதல், திசைக்கின்றதே யென்ற ‘ஏகாரத்தை’ - தேர்ப்பாகனார்க்கு’ என்கிறத்தோடே அந்வயித்து அவதாரணதாபர்யம் - ‘ஸாரத்ய’ இத்தாதி. விவரணம் - ‘மயர்வற’ இத்தாதி. ஆஸிரிதபாரதந்தர்யத்திலே ஆகவேண்டாவோ? என்றது - ‘எத்திறம்’ என்றத்தைப் பற்ற. கீழே ‘கடல்வண்ணா’ இத்தாதி யாற் சொன்ன நாலாமர்த்தத்தை இங்கே காட்டுகிறார் - ‘ஒருவனுக்கு’ இத்தாதி வாக்யதர்யத்தாலே. சிந்தை - நெஞ்சு, துழாய் - கலங்கி, ப்ரமித்து, திசைக்கின்றது - அறிவழியாற்றினது. ‘தேந்ரோய’ என்ற பன்மைக்கு - அவர்கள் பல்க்கம் தனக்கொத்தவோபாதி, தன்தெளிவே அவர்களுக்கும் தெளிவென்று கருத்து. ஒர்ப்பால் இவ்வொண்ணுதல் இத்தாரப்ப, திசைக்கின்றது - இனி அன்னமீர்! யாம் - தீர்ப்பாரை - எவ்வனம்நாடுதுடி? இத்தயவ்யஃ. (க)

ஆ.—(திசைக்கின்றதே.) நீங்கள் இவளுடைய நோயினை ஒன்றும் அறிகிறீர்; இந்நோய் மிக்கபெருந்தெய்வத்தாலே வந்தது. விஸத்ருஸமாக நீங்கள் நின்று அணங்காடுகிற கூடூத்ர தைவ க்ருத மல்ல. இதுக்குப் பரிஹாரம் என்? என்னில்;—சொல்லுவார் சொல்லிற் றைக் கேட்டுத் திகையாதே, சங்குசக்கரம் என்று இவள்கேட்க நீர் இசைக்கிறீராகில் நன்றே இவளைப்பெறலாம். இப்போதே இப்பொருளைப் பரத்யக்ஷிக்கலா மென்கிறாள்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், ‘கூடூத்ரதேவதாஸாந்திகளால் இவ்வ்யாதி போக்குகை அரிது; நீங்கள் கலங்காதே எம்பெருமானுடைய திறம் சொல்லில் இவளைப் பெறலாம்’ என்கிறாள்.

[திசைக்கின்றதே என்று தொடங்கி] - இவள்ளோய் நீங்கள் அறிகிறீர்; இது பரதேவதையாலே வந்தது. ஒரு ஸங்கதியின்றியே நீங்கள் தேவதையேறியாடுகிற கூடூத்ர தைவத்தால் வந்ததன்று, இது. [திசைப்பின்றியே] - ப்ரமியாதே. [இசைக்கிறீராகில்] - சொல்லவல்லிகோளாகில். [இல்பெறும்] - ஜீவிக்கும். இல் - உடம்பு.

ப.—அநந்தரம், இவள்ளோய் கூடூத்ரதேவதாமூலமல்ல, ஸர்வாதிகதேவதாமூலம்; அவனுடைய அஸாதாரணசிஹ்நங்களைச் சொல்லில் இவளைக் கிடைக்கலாம் என்கிறாள்.

திசைக்கின்றது - (இவளோடு உங்களோடு வாசியற) மதிக்கெடுகிறது; இவள்ளோய் இவள்ளோயாலாயிருக்கும், இது-இது, மிக்க பெரும் தெய்வம் - ஸர்வாதிகமாய் அபரிச்சேத்ய மாஹாத்மயத்தையுடைய தேவமூலம்: இது - இது, இசைப்புஇன்றி - (உங்களுக்கும் இவள் தனக்கும் நோய்க்கும்) சேராதபடி, நீர்-நீங்கள், அணங்காடும்-தைவாவிஷ்டராயாடுகிற, இளந் தெய்வம் - அல்பதேவதை, அன்று - அன்று: திசைப்புஇன்றியே - (புறம்புசொல்லுவார் வார்த் தையைக்கேட்டு) ப்ரமியாதே, சங்குசக்கரம் - (அந்தஸர்வாதிகதேவதைக்கு அஸாதாரணசிஹ் நங்களான) சங்கசக்ரங்கள், என்று - என்று, இவள் - (மோஹித்துக்கிடக்கிற) இவள், கேட்க- கேட்க, நீர் - நீங்கள், இசைக்கிறீராகில் - சொல்ல வல்லீர்களாகில், நன்றே - நன்றாகவே, (இவள்), இல் பெறும் - இல்லிருப்பப்பெறும்; இது - இத்தை, காண்மின் - (அபரோக்ஷித்துக்) காணுங்கோள்.

இல்லென்று - இருப்பிடமாய், இவ்விடத்திலே இவள் ஸத்தையோடே யிருக்கப் பெறு மென்றபடி. அன்றியே, நாயகன்பக்கலிலே இவ்வாழ்ச்சையைப் பெறு மென்றுமாம்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், கூடூத்ரதேவதாஸாந்தியாலே இவள்ளோய் போக்குகை அரிது; பகவத்விஷயத்தைச் சொல்லில் இவளைப் பெறலாம் என்கிறாள்.

[திசைக்கின்றதே இவள்ளோய்] - இவள் நோய் நிமித்தமாக அறிவு கெடாநின்றி கோள். ‘தாய்மார் கௌரவ்யைகளாகையாலே, அறிவுகெடுகிறதே நாம்’ என்கிறாள். அவன் குணம்நிமித்தமாக இவள் அறிவுகெடாநின்றாள். நீங்கள் இவள்ளோய்நிமித்தமாக அறிவு கெடாநின்றிகோள். ‘நாங்கள் அறிந்திலோமாகில், அறிந்த நீ சொல்லிக்காணாய்’ என்ன, [இது மிக்கபெருந்தெய்வம்] - “வானோர்தலைமகனும் சிராயின தெய்வநன்னே யிது”, “மஹி ரா?வாரொஹேவ?” என்கிறபடியே அபரிச்சிந்தமாய் ஸர்வாதிகமான தெய்வமடியாக வந்தது. இது பரதேவதையடியாக வந்த நோயாகையாலே, கனவிய நோய். [இசைப்பின்றி] - சேர்த்தி யின்றி. உங்களுக்கும் இச்செயலுக்கும் என்ன ஸங்கதி யுண்டு? இவன்படிக்கும் இந்நோய்க் கும் நீங்கள் செய்கிறவற்றுக்கும் ஒருசேர்த்தியில்லை. உங்கள் ஸ்வரூபத்துக்கும் இச்செய லுக்கும் சேர்த்தியில்லை. இச்செயல் உங்கள்ஸ்வரூபத்துக்குச் சேராதது; இவள்ஸ்வரூபத்துக்

கும் சேராது; இவள்ளோய்க்கும் சேராது. [நீர்] - பகவத்விஷயத்திலே விக்ருதகளாகக் கடவ நீங்கள். [அணங்காடும் இளந்தெய்வமன்று] - தேவாவிஷ்டராய் ஆடுகிற கூடாத்ரதேவ தையடியாக வந்த நோபன்று இது. [திசைப்பின்றியே] - நோயறியாதாப்போலே பரிஹாரத் திலும் அறிவுகெடாதேகொள்ளுகோள். 'நோய்க்கு நிதாந்தைச் சொன்னாற்போலே பரிஹாரத்தையும் சொல்லாய்' என்ன, [சங்குசக்கரமென்று] - ["சங்கென்னும் சக்கரமென்னும்"] என்றே இவள்ளோய் இருப்பது. நோய்வந்தவழி இது வாநால் அவ்வழியாலே பரிஹா ரம்பண்ணவேண்டாவோ? [இவள்கேட்க நீர் இசைக்கிறீராகில்] - மோஹித்துக்கிடக்கிற இவள் கேட்கவல்லளாகிலாயிற்று, இவர்கள் சொல்ல வல்லராவது. இவள் அவ்விஷயத்திலே மோஹித்துக் கிடக்கிறாப்போலேயாயிற்று, இவள் நோயிலே இவர்கள் அறிவுகெட்டுக் கிடக் கிறபடி. [நன்றே] - நன்றாய்த் தலைக்கட்டும்; நன்மை எவ்வளவு உண்டாமென்னில்,—[இல் பெறும்] - ஆத்மாவுக்கு போகாயதநமான சீரத்தைப் பெறும். ஒருதமிழன் 'இல்லாகப் பெறும்' என்றான்; க்ருஹினிபாகப்பெறும் என்கை. "மஹிணீ மஹிணீ மஹிணீ". நன்று ஏ யில் பெறும் என்று ஆய், ஏயில் என்று காரமாய், வார்த்தைசொல்லப்பெறும் என்கை. "பண்ணைவென்ற இன் சொல்லங்கை" இதே. "ஐய்-ராஜிபு-ராஜிபு". [இது காண்மினே] - நீங்கள் செப்கிறவற்றோபாதி இத்தையும் செய்துபார்க்கமாட்டிகோனோ? இது நதிமாந்ருகம் போலே பலவ்யாப்த மென்னவுமாம்.

௪௮.—இரண்டாம்பாட்டு. கூடாத்ரதேவதாஸாந்தியால் இன்னோய்போக்குகை அரிது, பகவத்விஷயத்தைச் சொல்லில் இவளைப் பெறலாம் என்கிறாள்.

[திசைக்கின்றதே இவள்ளோய்] - இவள் அவன்குணநிமித்தமாக அறிவுகெடாநின்றாள்; நீங்கள் இவள்ளோய்நிமித்தமாக அறிவுகெடாநின்றீர்கள். இவள் நோவுக்கு நிதாநம் நீங்கள் 'அவனடியாக வந்தது' என்று அறியமாட்டுகிறீலீகோள். 'திசைக்கின்றதே' என்கையாலே - தாய் மாராகையாலே கௌரவித்து வார்த்தைசொல்லவேணுமிதே. இவள்ளோய்நிமித்தமாக அறிவு கெடுவதே நாம்! 'நாங்கள் அறிந்திலோமாகில், இதுக்கு நிதாநமிந்தாயாயிருக்கிற நீ பின்னைச் சொல்லிக்காணாய்' என்ன,—[இது மிக்கபெருந்தெய்வம்] - "மஹிணீ மஹிணீ மஹிணீ" (கம்பீர பரமோதேவ) என்றும், "வானோர்தலைமகனும் சீராயின தெய்வனனோய்" என்றும் சொல்லு

இரண்டாம்பாட்டு - 'திசைக்கின்றதே' இத்யாதி. 'நீரணங்காமிளந்தெய்வமன்றிது' என்றத்தால் பலிதத்தை அருளிச்செய்யாநின்றனுகொண்டு, 'சங்குசக்கரமென்றிவள்கேட்க நீரிசைக்கிறீராகில் நன்றேயில் பெறும்' என்றத்தைக் கடைசுதித்து அவதாரிகை - 'கூடாத்ர' இத்யாதி. சாந்தி - ஆதாதகம்.

கீழ்ப்பாட்டிலும் 'திசைக்கின்றதே' என்றுவைத்து, இங்கும், 'திசைக்கின்றதேயிவள்ளோய்' என்ற துக்கு லாவம் - 'இவள்அவன்' இத்யாதி. குணநிமித்தமாக-தேர்ப்பாக்களுக்கு' என்ற ஸௌலப்பருணநிமித்த மாக. திசைக்கின்றதே - ப்ரமிப்பதே. இவள்ளோய் - இவள்ளோய்நிமித்தமாக. 'பெருந்தெய்வம்' என்றத் தைக் கடைசுதித்து லாவம் - 'இவள்ளோவுக்கு' இத்யாதி. திசைக்கின்றிகோனென்னுதே, 'திசைக்கின்றதே' என்கிறதென்? என்ன, 'திசைக்கின்றதேயென்கையாலே' இத்யாதி. நாமென்றது - சிங்க ளென்றபடி; தேவரீரக் ளென்றபடி. 'திசைக்கின்றதே' என்கிற இது - பூஜ்யோக்தி; எழுந்தருளிற் றென்னுமபோலே. "மஹிணீ மஹிணீ மஹிணீ" என்றதுக்கு ப்ரமாணத்திரட்டில் ஆகாய் கானேனும் ஆகாய் கண்டுகொள்வது. 'வானோர்தலைமகனும்' இத்யாதிக்கு - நியஸூரிகளுக்குத்தலைவனான ஸர்வேஸ்வரனுடையதான குணங்களடி யாக வுண்டாய் திவ்யமாய் போகபலமான நோயாயிருக்கு மிதென்று சப்தார்த்தம். திருவிருத்தம் - ஐம்பத்து மூன்றாம்பாட்டு, "வாராயின" இத்யாதி. அவனடியாக வந்த நோ யென்னுதே, ஸாமானாதிகரணயேந் சொல் லுவானென்? என்ன, 'இவள்ளோவுக்கும்' இத்யாதி. கார்யகாரணபாவே உண்டான ஸாமானாதிகரணயத்தைத்

கிறபடியே, ஸர்வேஸ்வரனடியாக வந்த கனவிய நோவு இது; இவள்ளோவுக்கும், இந்நோவுக்கு நிதாநபூதனாவனுக்கும் உண்டான அபேதத்தை புத்திபண்ணி, 'இது மிக்கபெருந்தேய்வம்' என்று இதுதன்னை அவனாகச் சொல்லுகிறான். [இசைப்பின்றி இத்யாதி] - நீங்கள் பண்ணுகிற பரிஹாரத்துக்கும் உங்களுக்கும் ஒருசேர்த்தி யில்லை; இந்நோய்க்கும் இவளுக்கும் ஒருசேர்த்தி யில்லை. முதல் தன்னிலே பகவத்விஷயத்திலே கைவைத்தார் கொள்ளுகைக்கு ஸம்பாவநையுடைய நோவன்று இதுதான். ஒருவழியாலும் ஒருசேர்த்தியின்றிக்கே: இது உங்களுக்குச் சேர்ந்ததல்ல; உங்கள்மகளாய் நோவுகொண்ட இவளுக்குச் சேர்ந்ததல்ல; நோவுக்கு நிதாநபூதனாவனுக்குச் சேர்ந்ததல்ல; இதரதேவதைகள் இந்நிலத்தில் வந்து புருமாட்டாமையாலே நீங்கள் நினைக்கிற தேவதைகளுக்குச் சேர்ந்ததல்ல. இங்கே அருளிச்செய்யும் வார்த்தை - பிள்ளையுறங்காவில்லிதாஸர் குடிமகனொருவனுக்கு ஐயனார் ஏறி வலித்து நலிந்தவாறே, 'உனக்கு வேண்டுவ தென்?' என்றுகேட்க, 'எனக்குப் பாலும் பழமுமாக உண்ணவேணும்; சாந்தும் புழுதும் பூசவேணும்; நல்லபுடைவை உடுக்கவேணும்; நல்ல ஆபரணம் பூணவேணும்; தண்டேறவேணும்; அணுக்கனிடவேணும்' என்ன, அவர்களும் 'அப்படியே செய்கிறோம்' என்று, பிள்ளைதிருமாளிகையிலே வந்து, சாந்து புழுது ஆபரணதிகளை வாங்கிக்கொண்டுபோய் அவற்றை அலங்கரித்து ஸாந்தியும் பண்ணிவிட்டு வந்த அவ்விரா, பண்டையிலும் இரட்டியாக அவனை வலிக்க, 'இதுஎன்?' என்றுகேட்க, 'பிள்ளைசாத்துகிறவற்றையெல்லாம் கொண்டுவந்திகோள்; அவர்க்குச் சாத்துகிற அணுக்கனை யிட்டிகோள்; நான் அதின்கீழே போவேனோ? என்னை வெயிலிலே கொண்டோபானிகோள், என் உடம்பிலே நெருப்பை வழியட்டிஹ்ரபோலே அவர் சாத்துகிறவற்றைப் பூசினிகோள், அரிகண்டமிட்டாற்போலே அவர் சாத்துகிற ஆபரணத்தைப் பூட்டினிகோள்; நீங்கள் செய்த செயலுக்கு இவனைக்கொண்டல்லது போகேன்' என்று வலித்ததாம். ஆகையால், அவற்றுக்குச் சேராது. [நீர்] - பகவத்விஷயத்திலே விக்குதராகக்கடவ நீங்கள். [அணங்காடும் இளந்தேய்வமன்று இது] - தேவாலிஷ்டராய்க்கொண்டு ஆகேறி மறுமுட்டுப் பொருத ஈஷுத்ரதேவதையடியாக வந்த நோவன்று இது.

[திசைப்பின்றியே] - இவள்ளோய்க்கு நிதாநத்தில் அறிவுகெட்டாற்போலே பரிஹாரத்திலும் மதிக்கெடாதே. நிதாநத்தில் கலக்கம்பிறந்தாலும் பரிஹாரத்தில் கலக்கம்பிறவாதோழிய

பற்ற - 'பெருந்தேய்வம்' என்கிற தென்றபடி. அபேதத்தை - ஹேதுஹேதுமத்ஸாவேந உண்டான அபேதத்தை. உங்களுக்கும் - 'நீர்' என்கையாலே, பகவத்விஷயத்திலே விக்குதராகக்கடவ உங்களுக்கும். இந்நோய்க்கும் - நீங்கள் நினைத்த நோய்க்கும். இந்நோய்க்கும் இவளுக்கும் ஒருசேர்த்தி யில்லாமையைக் காட்டுகிறார் - 'முதல்தன்னிலே' இத்யாதி. இன்னார்க்கு இசைப்பின்றி யென்னுத, ஸாமாந்யமாகச் சொன்னதுக்கு ஈராவம் - 'ஒருவழியாலும் ஒருசேர்த்தியின்றிக்கே' என்றது. ஒருவழியாலும் சேர்த்தியில்லாமையைக் காட்டுகிறார் - 'இது உங்களுக்கு' இத்யாதி. நிதாநபூதனாவனுக்கு - நிதாநபூதனா ஸஸ்வரனுக்கு. நிக்ரஹேதுவாகையாலே அவனுக்குச் சேர்ந்ததல்ல வென்றபடி. 'இளந்தேய்வம்' என்றத்தைப் பற்ற, 'இந்நிலத்தில் வந்து புருமாட்டாமையாலே' என்றது. இதரதேவதைகள் பாகவதக்ருஹங்களிலே வந்து புருமாட்டாதென்கைக்கு ஐதிஹ்யம் - 'பிள்ளையுறங்காவில்லி' இத்யாதி. குடிமகன் - படியான். ஐயனார் - சாஸ்தா. தண்டு - ஆந்தோளிகை. அணுக்கன் - குடை. அவ்விரா - அன்று ராத்திரி. வலிக்க - பாதிக்க. வழியட்டிஹ்ரபோலே - வழியவிட்டாற்போலே. மறுமுட்டுப்பொருத - பின்னை ஒருகார்யத்துக்கு ஆகாத. 'இளந்தேய்வம்' என்கிற ஸாமாநாதிகரணயம் - கார்யகாரணவாந நிபந்தம்.

திசைப்பின்றியே - கலக்கமின்றிக்கே, பரிஹாரத்தில் கலக்கமில்லாமையென்கொண்டு கார்யகரமாமோ? என்ன, 'நிதாநத்தில்' இத்யாதி. நிதாநம் - சங்குசக்கரம். பரிஹாரம் - அத்தைச்சொல்லுகையே. சங்குசக்க

வே நோவு பரிஹ்ருதமாமிறே. நாங்கள் நிதாந்தில் அறிவுகேட்ட அம்சமென்? பரிஹாரத்தில் அறிவுகேடாத வழியென்? என்னில்,—[சங்கு இத்யாதி] - “சங்கென்னும் சக்கரமென்னும்” என்றிறே இவள் நோய் இருப்பது; நீங்களும் சங்குசக்கரமென்று பரிஹரிக்கப் பாருங்கோள். நோவு வந்தவழியை அறிந்து பரிஹரிக்கவேண்டாவோ? “சங்கென்னும் சக்கரமென்னும்” என்று நீங்கள் சொல்லவன்றோ நானும் அறிந்தது; இப்போது பரிஹாரத்திலே வந்தவாறே அறிவு கேட்கிறதென்? அது செய்யுமிடத்தில் குளப்படியிலே கடலை மடுத்தாற்போலேயாகாமே, “சங்கென்னும் சக்கரமென்னும்” என்று இவள் சொன்னாற்போலே சொல்லப் பாருங்கோள். [இவள் கேட்க நீர் இசைக்கிறீராகில்] - மோஹித்துக்கிடக்கிற இவள் கேட்க வல்லளா மன்று காணும். தெளிந்திருக்கிற இவர்கள் சொல்லவல்லராவது; ஆகையிறே, ‘திசைப்பினியே’ என்றது. இவளுக்கு இங்ஙனசொல்லுமதோழிய மற்றொன்றுதான் செவிப்படாதுகாணும். இவள் செவியிலே படும்படி, நீங்கள் தரித்துநின்று ஒருக்திமாத்ரம் சொல்லவல்லிகோளாகில். ஆய்ச்சிமகனுடைய அந்திமஸமயத்திலே பட்டர் ‘அறிய’ என்று எழுந்தருளியிருந்தாராய், தம்மையறியாதே கலங்கிக் கிடக்கிறபடியைக் கண்டு, பெருமாளுக்கு இவர் ஸ்நேஹித்திருக்கும்படியை அறிந்திருக்கையாலே, மெள்ளச் செவியிலே யூதினாற்போலே ‘அழகியமணவாளப்பெருமாளே ஸரணம்’ என்றாராம்; அந்தரம் அதிலே உணர்த்தியுண்டாய் நேம்போதெல்லாம், ‘அழகியமணவாளப்பெருமாளே ஸரணம்’ என்று திருநாட்டுக்கு நடந்தாராம். “பெற்றமக்கள் பெண்டிரென்றிவர் பின்னுதவாதறிந்தேன் - பிறிந்தேன்”. சரமதசையிலேயிருந்து ‘பொன்வைத்தவிடம் சொல்லிக்காணாய்’ என்னுமித்தனைபோக்கி, திருநாமத்தை அருகேயிருந்து சொல்லுவாரைக் கிடையாதிதே; \* சோர்வினல் பொருள்வைத்தது உண்டாகில் சொல்லு சொல் என்று சுற்றுமிருக்கும் தீனையிறே. [நன்றே] - இது சால அழகியது! சால நன்றும். நன்மைக்கு அவதியேது? என்ன, - [இல்பெறும்] - ஆத்மாவுக்கு ஆயதநமான ஸாரீரத்தைப் பெறுமென்னுதல்; ஒருதமிழன் இட்டுவைக்கிறான், ‘இல் - கிழத்

ரம் நிதாநமென்று அறியும்படி எப்படி? என்ன, ‘சங்கென்னும்’ இத்யாதி. நோய் அதுவானால் பரிஹாரமும் அதுவாகவேணுமோ? என்ன, ‘நோவுவந்தவழியை’ இத்யாதி. எங்களுக்கு நோவுவந்தபடி யறியும் ப்ரகாசமேது? என்ன, ‘சங்கென்னும்’ இத்யாதி தனித்தனியாகச் சொன்னதுக்கு ஹாவம் - ‘அது செய்யுமிடத்தில்’ இத்யாதி. சங்குசக்கரங்களென்று சொல்லாமல், ‘சங்கு, சக்கரம்’ என்று - ஏகவசநமாகச் சொன்னதின் ஹாவம் இது. \* மடுத்தாற்போலே - அடக்கினாற்போலே ‘ஆகில்’ என்ற யதிஸப் தத்துக்கு ஹாவம் - ‘மோஹித்து’ இத்யாதி. தெளிந்திருக்கிற இவர்களென்றது - ப்ரமித்துக்கிடக்கிறவர்க ளென்றபடி. சங்குசக்கரமேயாகவேணுமோ? வேறென்றைச் சொன்னாலாகாதோ? என்ன, ‘இவளுக்கு’ இத்யாதி. இது - ‘கேட்க’ என்றதுக்கு ஹாவம். சப்தார்த்தம் - ‘இவள்செவியிலே’ இத்யாதி ‘சங்கு சக்கரம்’ என்கிறதொழிய மற்றொன்று செவிப்படாதுதகு ஹேது அதில் ப்ராவண்யமென்று விவக்ஷித்து; இதுக்கு ஐதிறயம் - ‘ஆய்ச்சிமகன்’ இத்யாதி. யத்வா, மோஹதசையிலே திருநாமோச்சாரணமுண்டானால் தரிக்கலாயிருக்குமோ? என்ன, ஐதிறயம் - ‘ஆய்ச்சிமகன்’ இத்யாதி யென்னுதல். இசைக்கிறீராகில் - சொல்லவல்லிகோளாகில். ‘ஆகில்’ என்கிற யதிசப்தத்தாலே, திருநாமம் சொல்லுகை அரிதென்றதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘பெற்றமக்கள்’ இத்யாதி. பெற்றமக்கள் - புத்தர்கள், பெண்டிர் இவர் - ஸ்த்ரீகள்; இவர்கள். பின் - பின்பு. உதவாதென்றிறிந்தேன் - நமக்கு உதவார்களென்றிறிந்தேன். பிறிந்தேன் - அத்தாலே அவர்களைவிட்டே நென்று அர்த்தம். திருமொழி-ஆரம்பத்து - இரண்டாத்திருமொழி - நாலாம்பாட்டு. வக்ஷ்யமாண ப்ரமாணத்தைக் கடக்கித்து அருளிச்செய்கிறார் - ‘சரமதசையிலே’ இத்யாதி. பெரியாழ்வார்திருமொழி, நாலாம்பத்து, அஞ்சாத்திருமொழி, மூன்றாம்பாட்டு - ‘சோர்வினல்’ இத்யாதி. காணாமற் பொருள் வைத்தது உண்டாகில் சொல்லுசொல்லென்று பலகாலும் சொல்லி, ‘இவன் ஒருத்தரை யொருத்தர் அறியாமல் கொடுக்கில் செய்வதென்?’ என்று விடாதே சுற்று மிருந்து இத்யர்த்தம். அவதாரணதாச் பர்யமாக விவரணம் - ‘சாலநன்றும்’ என்று. கிழத்தி - உத்தமநாயகி. “நமதுஹம்மதுஹித்யாஹம்மதுஹிணீமதுஹிணீ”

தியாய், க்ருஹிணியாகப்பெறும்' என்று; அன்றிக்கே, 'ஏயில்பெறும்' என்றாய், ஏயிலென்று - காநமாய்,\*பண்ணைவென்ற இன்சொல் மங்கையாகையாலே,இவள் வார்த்தை சொல்லுமென்று; “ஔயௌராயௌராவா” (மதுராமதுராலாபா) என்னக்கடவதிறே. ஆக, ஸரீரத்தைப் பெறுமென்னுதல், க்ருஹிணியா மென்னுதல். வார்த்தைசொல்ல வல்லளா மென்னுதல். [இதுகாண்மினே] - தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமுடையாரும் புதுந்து ஸ்பர்ஸிக்கிராநின்றிகோளிறே; அவ்வோபாதி நான் சொன்ன பரிஹாரத்தையும் செய்துபார்க்க மாட்டிகோளோ? நான் இது கைகண்டன்றே சொல்லுகிறது; நீங்களும் இத்தைச்செய்துபார்க்கமாட்டிகோளோ? ஒன்றேயோ பரிஹாரம்? இது நதீமாத்ருகம்போலே பலவ்யாப்தம். அதவா, [இதுகாண்மினே] - “வேள்னைச்சரிசங்கோடாழியேந்தித் தாமரைக்கண்ணனென்னெஞ்சினாடே, புள்ளைக்கடாகின்றவாற்றைக்காணீர்” என்னுமாபோலே இவள் தன்னெஞ்சிலே ப்ரகாசிக்கிற படியை, ‘நான்சொன்ன மருந்து இவளுக்குச் செய்விக்கோள், தவிருவிக்கோள்; செய்தபடிசெய்ய, இப்போது இத்தைப்பாருங்கோள்’ என்று காட்கீரு ளாகவுமாம். அப்போதைக்கு, நன்றேயில்பெறுமென்று - பாட்டு முடியும்; இது காண்மினென்று - தனியே வாக்யம்.

(௨)

## மூன்றாம்பாட்டு.

இதுகாண்மின் அன்னமீர்! இக்கட்டுவிச்சிசொற்கொண்டு நீர் எதுவானும்செய்து அங்கோர்களும் இறைச்சியும் தூவேன்மின் மதுவார்துழாய்முடி மாயப்பிரான்கழல்வாழ்த்தினால் அதுவேஇவளுற்றநோய்க்கும் அருமருந்தாகுமே.

ஆ.—(இதுகாண்மின்.) இக்கட்டுவிச்சி சொற்கொண்டு நீர் எதுவானுமொன்றைச் செய்து அங்கு ஓர் கள்ளும் இறைச்சியும் தூவேன்மின். மற்றுச் செய்வதென்? என்னில்,

வ்யுதே” என்றத்தைப்பற்ற, ‘க்ருஹிணியாகப்பெறும்’ என்றது. உக்தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - ‘மதுரா’ இத்த்யாதி. “ஔயௌராயௌராவாதிஹரிஹரி” இத்த்யாதி, ஸந்தரகாண்டே ஹநாமந்தம்ப்ரதி ராமஃ. உக்தார்த்தங்களை புத்திஸமாதார்த்தமாகச் சேர்க்கிறார் - ‘ஆக’ இத்த்யாதி. பண்ணைவென்றஇன்சொல் மங்கை - பாட்டை வென்றிருக்கிற இனியபேச்சையும் பருவத்தையுமுடைய பிராட்டியுடைய இயர்த்தம், திருச்சந்தவிருத்தம், தூற்றைந்தாம்பாட்டு; ‘மண்ணையுண்டமிழ்ந்து’ இத்த்யாதி. ‘இதுகாண்மின்’ என்றதுக்கு மூன்றுதாப்யம். முந்தினது - ‘தேவதாந்தர’ இத்த்யாதி; அதாவது - நான்சொல்லுகிறஇத்தையும் ஒருபரிஹாரமாகக் காணுங்கோ எனன்றபடி. உக்தார்த்தவ்யவிலாசம் - ‘ஒன்றேயோ’ இத்த்யாதி. இரண்டாமர்த்தத்திலே, ‘கைகண்டு’ என்றது - சாடி. இதுக்கு - ‘சங்குசக்கரம்’ என்றதிலே நோக்கு, ப்ரத்யக்ஷமாகக் கண்டென்றும். மூன்றாமர்த்தம் - ‘அதவா’ இத்த்யாதி: அதாவது - ‘வேள்னைச்சரிசங்கு’ என்று தொடங்கி, ‘காணீர்’ என்னுமாபோலே, இவளுடைய நெஞ்சிலே சங்குசக்கரங்களோடே யிருக்கிற இது காண்மினென்றபடி. ‘பாட்டுமுடியும்’ என்றது - இந்தப்பக்ஷத்திலே, ‘திசைக்கின்றதே’ என்றுதொடங்கி, ‘இளந்தெய்வமன்றிது; இதுகாண்மின், சங்குசக்கரமென்று துவங்கேட்க - திசைப்பின்றியே - நீர்இசைக்கின்றிரா கில் நன்றேஇல்பெறும்’ என்று அந்வயம் முடியு மென்றபடி. மற்றஇரண்டர்த்தத்துக்கும் இருந்தபடியே அந்வயம். ‘பிந்தேன்’இத்த்யாதி: பின்னுதவாது - மாணதசையில் உதவார். பின்னுதவாதென்ற பதம் - இங்கு வேண்டுவது. இதுக்கு ஹவம் - மாணதசையில், ‘ஏதெனுமுண்டானதுசொல்’ என்னுமதொழிய, இவனுக்கு தாசகமான பகவத்வியத்தைச் சொல்லுவாரில்லையென்றபடி.

(௨)

மதுவார்துழாய்முடி மாயப்பிரான் கழல் வாழ்த்துங்கோள் ; வாழ்த்தினால், அதுவே இவளுற்ற நோய்க்கு அருமருந்துமாம்; யுக்தமும் அதுவே; இது நிர்ஸ்சிதம் என்கிறாள்.

ஓ—மூன்றும்பாட்டில், ‘அயுக்தங்களைச் செய்யாதே எம்பெருமான் திருவடிகளை வாழ்த்துங்கோள்; வாழ்த்தவே, இவளுடைய துக்கங்களெல்லாம் போம்’ என்கிறாள்.

[இக்கட்டுவிச்சி என்று தொடங்கி] - அதிகூழ்த்ரையான கட்டுவிச்சியுடைய அவிஸ்வஸநீயமான சொல்லைக்கொண்டு விலக்ஷணைகளான நீங்கள் அஸங்கதப்ரவ்ருத்திகளைப் பண்ணித் துர்த்ரவ்யங்களாலே இந்தவைஷ்ணவக்ருஹத்தை தூஷியாதே கொள்ளுங்கோ என்று முகத்தைத் திரியவைத்து நிஷேதிக்கிறாள். [மது வார் என்று தொடங்கி] - நிரதிஸயபோக்யமான திருத்துழாயைத் திருமுடியிலேயுடைய ஆஸ்சர்யமான திருவழகையுடைய ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருவடிகளுக்கு மங்களாஸாஸநம் பண்ணினால், இவள் தான் உகந்து யுக்தமாயிருக்கிற அதுவே இவள்உற்ற நோய்க்கு ஸ்லாக்யமான மருந்தாகும். இவள்உற்ற நோய்க்கும் - உங்களநோயும் இவள்நோயும் தீரும் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், நிர்த்யமான ஸுராமாம்ஸங்களைக்கொண்டு இதரதேவதா ஸார்த்தி பண்ணாதே, நிரதிஸயபோக்யனுனவன் திருவடிகளை ஏத்தினால், அதுவே இவள்நோய்க்கு பேஷஜமாய் போக்யமுமாம் என்கிறாள்.

அன்னைமீர் - அன்னைமீர்! (பெற்றுவளர்த்தோமென்கிற மேன்மையாலே சொல்லிற்றுக் கேளாதிராதே, இது - (நான்சொன்ன) பரிஹாரத்தைப் பண்ணி, காண்மின் - (பலத்தைக்) காணுங்கோள் ; இ - இந்தத் தண்ணியளான, கட்டுவிச்சி - கட்டுவிச்சியுடைய, சொல் - (தகுதியில்லாத) வார்த்தையை, கொண்டு-கைக்கொண்டு, நீர்-உங்கள்ஸ்வரூபத்தைப் பாராதே, எதுவானும் - (ஹேயதேவதா துவ்ருத்திருபமானது) ஏதேனுமொன்றை, செய்து - அதுஷ்டித்து, அங்கு - அந்தஸ்தலத்திலே, ஓர்-(ஹேயமாயிருப்பது) ஒரு, கள்ளும்-மதுவையும், இறைச்சியும் - மாம்ஸத்தையும், தூவேன்மின் - தூவி தூஷியாதே கொள்ளுங்கோள் : (ஆனால் பரிஹாரமேதென்னில்); - (“பாலுமாய் மருந்துமாய்” என்னுமாபோலே), மதுவார் - மதுஸ்யந்தியான, துழாய் - திருத்துழாயாலே அலங்க்ருதமான, முடி - முடியையுடையனாய், மாயம் - ஆஸ்சர்யமான குணசேஷ்டிதங்களை, பிரான் - ஆசைப்பட்டார்க்கு அதுபவிப்பிக்கும் மஹோபகாரகனுடைய, கழல்-திருவடிகளுக்கு, வாழ்த்தினால்-மங்களாஸாஸநம்பண்ணினால், அதுவே - அந்தமங்களாஸாஸநம் உங்கள்ஸ்வரூபாத்ருபமாமளவன்றியே, இவள் உற்ற - இவள் உள்ளுறக்கொண்ட, நோய்க்கு - நோய்க்கு, அரு - பெறுதற்கரிய, மருந்துமாகும் - மருந்துமாய் இவளுக்கு போக்யமுமாய், இவள் நோய் கண்டு நீங்கள்படுகிற கலக்கத்துக்குப் பரிஹாரமுமாம்.

இ.—மூன்றும்பாட்டில், அயுக்தங்களைச் செய்யாதே அவன்திருவடிகளை ஏத்துங்கோள்; அதுவே இந்நோய்க்கு பேஷஜம் என்கிறாள்.

-[இதுகாண்மின் அன்னைமீர்]-‘நீங்கள் நியாமிகைகள்’ என்னு, நான் சொன்ன ஹிதம். கேளாதொழியவேணுமோ? ஆரேனும் சொல்லிலும் நல்வார்த்தைகள் ஸ்வீகரிக்கவேண்டாவோ? «புருஷாஹிதமாவா» என்னுமதுவும் கேட்டிலிகோளோ? [இக்கட்டுவிச்சி சொல்கொண்டு] - ஒருபரிஹாரம் பண்ணவேணுமென்னும் நிர்ப்பந்த முண்டோ? இவளைக் காண்பதே! இவள்சொன்ன வார்த்தையைக் கேட்பதே! நான் சொன்ன வார்த்தையையே இவளும் சொன்னால் கேட்கக்கடவதோ? நீசையான இவளுடைய அவிஸ்வஸநீயமான வார்த்





கைக்கொள்ளவேண்டாவோ? [இக்கட்டுவிச்சி] - “காணிலுமுருப்போலார்”. [சொற்கொண்டு] - “செவிக்கிணுதகிர்த்தியார்”. [இக்கட்டுவிச்சிசொற்கொண்டு] - பரிஹாரம்சொல்லுகிற இவள்படிகண்டிகோளே, இவள்வார்த்தை கேட்டிகோளே, இத்தையே ஆதரிப்பது! நான்சொல்லுகிற வார்த்தையையே இவள்சொன்னாலும் கைக்கொள்ளக்கடவதோ? இவள்சொன்ன வார்த்தையை நான்சொன்னாலும் என்னையுங்கூட த்யஜிக்கும்படியன்றோ வார்த்தையின் பால்லாங்கு. [நீர்] - “பேய்முலைநஞ்சுகைவுண்டானுருவோடுபேரல்லால் காணுகண் கேளாசேவி” என்றிருக்கக்கடவ நீர். நாஸ்திகரான பௌத்தார்ஹதாதிகளும் ‘பரஹிம்ஸை ஆகாது; கள் ஆகாது’ என்பார்களிறே; அவ்வழியாலே கைக்கொள்ளுமவர்களோ நாம்? நஹிம்ஸ்யாத்ஸர்வபூதாநி யோபாதி வைதஹிம்ஸையும் கைக்கொள்ளவேண்டாவோ? [இக்கட்டுவிச்சி இத்யாதி] - “ஜாமிநஸுதஹிநஃ” (ஜ்ஞாநிநஸ்தத்த்வதர்ஸிநஃ) என்னுமவர்களன்றோ உங்களுக்கு உபதேசிப்பார்? - [எதுவானும்செய்து] - அதுவுமாமிறே உங்களாசாரத்தோடு சேர்ந்திருக்கப் பெற்றதாகில். ஏதேனும் அஸங்கதங்களைச் செய்து. “செய்யாதனசெய்யோம்” என்றும், “மேலைபார் செய்வனகள் வேண்வேன” என்றுமன்றோ உங்களரிஷ்டை. [அங்குலூர் இத்யாதி] - நிஷித்தத்ரவ்யங்களைக்கொண்டு வைஷ்ணவக்ருஹத்தை தூஷியாதே கொள்ளுங்கோள். அங்கு என்று - முகத்தை மாறவைத்துச் சொல்லுகிறாள். ஆகில், தவிருகிறோம்; பரிஹாரத்தைச் சொல்லிக்காணையென்ன, [மதுவார்இத்யாதி] - “விரைமட்டலர் தண்டுழா பேன்னும்” என்று நீங்கள் சொல்லவன்றோ நான் கேட்டது? திருக்குழலில் ஸ்பர்ஸத்தாலே மதுஸ்யந்தியானின்றிள்ள திருந்ஹிழாயைத் திருவபிஷேகத்திலே யுடையனாய், ஸௌந்தர்ய ஸீலாதிகளால் ஆஸ்சர்யபூதனாய்,

மென்கிறார் ‘ஆரேனும்’ இத்யாதி. ‘இக்கட்டுவிச்சி, இச்சொல்’ என்று - பரிஹாரம்பண்ணுகிறவருடைய தேவதாந்தர சிஹ்நங்களை தூரிகையாலே வந்த தண்மையையும், க்ரூரவ்யாபாரங்களுடைய தேவதாந்தரங்ளை ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகிறவருடைய க்ரூரவார்த்தைகளையும் சொல்லுகையாலே பலிதங்களை அருளிச்செய்கிறார் - ‘காணிலும்’ இத்யாதி. திருச்சந்தவிருத்தம் - அறுபத்தொன்பதாம்பாட்டு. “காணிலுமுருப்போலார் செவிக்கிணுதகிர்த்தியார்” இத்யாதி - முமுக்ஷுவுக்கு த்ரவ்ய்வயன்றிக்கேயிருக்கிற கூடாநாமஸதேவதைகளைக் கண்டாலும் அவர்கள் விருபாக்ஷத்வாதிகளாலே வடிவுபொல்லாதாயிருப்பார்கள்; பித்ருவதப்ரவிர்த்தி, பிஷாடப்ரவிர்த்தி, அத்வரத்வம்ஸப்ரவிர்த்தி முதலான ஸ்ரவணகடுவான கீர்த்தியையுடையராயிருப்பார்கள் இத்யர்த்தம். ‘இக்கட்டுவிச்சி, இச்சொல்’ என்று இரண்டிடத்திலும் கூட்டி. ஹாவம் - ‘பரிஹாரம் சொல்லுகிற’ இத்யாதி. ‘இக்கட்டுவிச்சி, இச்சொல்’ என்றத்தால் சொன்ன நிஹிதைவின்சரமாவதியைக் காட்டுகிறார் - ‘நான் சொல்லுகிற’ இத்யாதி. ‘காணிலுமுருப்போலார்’ இத்யாதிக்கு ப்ரதிகோடியான ஆகாரம் இவர்களுக்கு உண்டென்னுமத்தை ஸப்ரமாணமாக அருளிச்செய்கிறார் - ‘பேய்முலை’ இத்யாதி. பூதனையுடைய முலையில் விஷத்தை நாரகமாக அமுதுசெய்தவனுடைய வடிவையொழியக் கண்காணுது, குணசேஷ்டதாதிகளுக்கு வாசகமான திருநாமங்கனையொழியச் செவி கேளா தென்றபடி. முதல்திருவந்தாதி - பதினோரம்பாட்டு, “வாயவனையல்லது” இத்யாதி. இக்கட்டுவிச்சி சொல்லுகிறது ஹிதவசகமாயிருந்ததாகில் கேட்கலாகாதோ? என்ன, ‘நாஸ்திகரான’ இத்யாதி. அவ்வழியாலே - ததுபதேசத்வாரா. அவ்வழியாலே கைக்கொண்டாலோ? என்ன, ‘நஹிம்ஸ்யாத்’ இத்யாதி. அப்போது வைதஹிம்ஸாத்யாகமும் கைக்கொள்ளவேண்டிவரு மென்றபடி. ஆனால், ஆர் வார்த்தை கேட்கக்கடவது? என்ன, ‘ஜ்ஞாநிநஃ’ இத்யாதி. “தஜிஹிஸுணிவாதெ நவரிஸுஸுநஸெவபா | உவபெக்ஷுநிதெஜ்ஜாமிநஸுதஹிநஃ” இதி கீதாஸு சதுர்த்தே. அதுவுமாமிறே - அவள்சொன்னது கேட்கவுமாமிறே. ஸங்கதமாகச் செய்யுமது ஏது? என்ன, ‘செய்யாதன’ இத்யாதி. பெரியோர்கள் செய்யாதத்தைச் செய்யக்கடவோமல்லோம். ‘மேலைபார்’ இத்யாதி - பூர்வர்கள் செய்துபோருமவையாய் அபேக்ஷிதமாயிருப்பன வென்றபடி. இந்தப்ரமாணத்வயத்தாலும் - பூர்வர்களுடைய அநுஷ்டாநாநுஷ்டாநங்கள் த்யாஜ்யோபாதேயங்க னென்றதாயிற்று. இறைச்சி-மாம்ஸம். ‘இது பரிஹாரம்’ என்று நீயறிந்தபடியென்? என்ன, ‘விரை மட்டலர்’ இத்யாதி. சப்

அந்தஸௌந்தர்யாதிகளை ஆஸரிதார்த்தமாக்கிவைக்கும் உபகாரகன் திருவடிகளை வாழ்த்தினால். இவர்கள் திருநாமம் சொல்லுவதுதான் மங்களாஸாஸநமுகத்தாலே யாயிற்று. “உன்சேவடிசெவ்வி திருக்காப்பு” என்றிறே வாழ்த்துவது. (கெண்டையொண்கணும் துயிலும்) - உறக்கத்தாலல்லது செல்லாதபடியாய் முக்தமாய் ஸுகுமாரமான கண்ணும் உறங்கும். (என்னிறம்பண்டுபண்டு போலோக்கும்) - அதாவது - கலப்பதற்கு முன்புபோலேயாம். கலக்கையாகிறது ஆற்றுமைக்கு அடியிகேறிதிறே. ஒருவிஷயத்தில் வாசியறியாதார் நிரபேக்ஷரிதே. கண்ணுறங்குவதும், நிறம் பழையபடியேயாவதும் என்செய்தால்? என்னில்,—(மிக்கசீர் இத்யாதி)-அந்யப்ரயோஜநரான பூரிவைஷ்ணவர்களிட்ட திருத்துழாயில் பரிமளத்தை வண்டு கொண்வேந்து ஊதுமாகில். இப்படி சீயர்அருளிச்செய்தவாறே, “துளவின்வாசமே” என்ன அமையாதோ? ‘மிக்கசீர்த்தொண்டர்’ என்கிற இவ்விசேஷணத்துக்குக் கருத்தென்?’ என்று நான் கேட்டேன்; இவள்தான் நோவு படுகிறது ‘அத்தலைக்குப் பரிவரில்லை’ என்றாயிற்று; ‘அங்கே அந்யப்ரயோஜநர் பரிமாறாநின்றார்கள்’ என்றவாறே உறங்காத கண்ணும் உறங்கும்; பழையநிறமும் வருங்காண்’ என்று அருளிச்செய்தார். [அதுவே] - ப்ராப்தமுமாய் போக்யமுமான அததானே. [இவளுற்றநோய்க்குமருமருந்தாகும்] - இவள்மறுபாடுருவக் கொண்ட நோய்க்கும் அருமருந்தாகும் - பெறுதற்கரிய மருந்தாம். மேல்காற்றிலே காட்டப் பரிஹாரமாம்.

(ஈ)

## நான்காம் பாட்டு.

மருந்தாகுமென்று அங்கோர்மாயவலவைசொற்கொண்டு நீர்  
கருஞ்சோறும்மற்றைச்செஞ்சோறும் களனிழைத்தென்பயன்?  
ஒருங்காகவேஉலகேழும் விழுங்கியுமிழ்ந்திட்ட  
பெருந்தேவன்பேர்சொல்லகிற்கில் இவளைப்பெறுதிறே,

ஆ.—(மருந்தாகும்.) மருந்தாகுமென்று, வஞ்சகையாய்த் தோற்றிற்றுச்சொல்லக் கடவளாயிருப்பா ளொரு கட்டுவிச்சிசொற்கொண்டு நீர் கருஞ்சோறும்மற்றைச்செஞ்சோறும்

தார்த்தம்- ‘திருக்குழலில்’ இத்யாதி. வாழ்த்தினால் - மங்களாஸாஸநம்பண்ணினால். எத்தினு வென்னாதே, ‘வாழ்த்தினால்’ என்பானென்? என்ன, ‘இவர்கள்’ இத்யாதி. ‘மங்களாஸாஸநமுகத்தாலே’ என்றத்தைக் காட்டுகிறார்- ‘உன்சேவடி’ இத்யாதி. உன்னுடைய சிவந்ததிருவடிகளுடைய காந்திக்குக் குறைவற்ற ரகசியாய்ச் செல்லவேணும் இத்யர்த்தம். மங்களாஸாஸநபரதைக்கு ப்ரமாணந்தரம் - ‘கெண்டை’ இத்யாதி. ‘கெண்டையொண்கணும் துயிலு மென்னிறம், பண்டுபண்டுபோலோக்குமிக்கசீர்த், தொண்டரிட்ட பூந்துளவின்வாசமே, வண்டுகொண்டவந்து துமாகிலே’-திருமொழி, பதினோரம்பத்து-முதல்திருமொழி-ஒன்பதாம்பாட்டு. இதுக்கு அர்த்தம் - ‘உறக்கத்தால்’ இத்யாதி. ஒண்-ஸௌகுமாரம். ‘பண்டுபண்டு’ என்ற த்விருத்திக்கு ஹாவம் - ‘அதாவது’ இத்யாதி. பண்டு - விஸ்வேஷாத்பூர்வம்; இரண்டாம்பண்டாவது - அதுக்குப் பூர்வாவஸ்தையாய், பால் யாவஸ்தையைச் சொல்லுகிறது. ‘கலப்பதற்குமுன்பு’ என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, அருளிச்செய்கிறார் - ‘கலக்கை’ இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. ப்ராஸங்கிகம் - ‘இப்படி’ இத்யாதி. துளவின்வாசமே யென்ன அமையாதோ? என்றது - விஸ்வேஷவ்யஸநம் தீருகைக்கு ‘அவன்ஸம்பந்தமுள்ள திருத்துழாய்’ என்ன அமையாதோ? என்படி; இவளுக்குத் தன்ஆற்றுமை தீருகிற மாத்ரமே ப்ரயோஜநமாகையன்றிக்கே அத்தலைக்குப் பரிகையும் மங்களங்களை ஆஸாவிக்கையும் அவஸ்யாபேக்ஷிதமாகையாலே இப்படி விசேஷிக்கிறு ளென்று பரிஹாரம். ‘பரிவரில்லையென்றாயிற்று’ என்றது - தன்விஸ்வேஷவ்யஸநத்திற்காட்டிலு மென்றபடி. விவரணம் - ‘மேல்காற்றிலே’ இத்யாதி. க்ரமேண அவ்யம்.

(ஈ)

களனிழைத்து என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? ஒருங்காகவே உலகேழும் விழுங்கியுமிழ்ந்திட்ட பெருந்தேவனுடைய திருநாமத்தைச் சொல்லில் இவனைப் பெறலாம் என்கிறாள்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், வஞ்சகையாய்த் தோற்றற்றுச் சொல்லக்கடவாளொரு கட்டுவிச்சியின் வார்த்தையைக் கொண்டு ரஜஸ்தமஸ்ப்ரசரான தேவதைகளுக்கு நானாவ்ணமான சோற்றைத் தூவி என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? ஆபத்ஸகனான ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருநாமஸங்கீர்த்தநத்தைப் பண்ணவல்லிகோளாகில், இவனை உங்களுக்குக் கிடைக்கும் என்கிறாள்.

[களனிழைத்து] - தேவதைகள்ஸந்திபண்ணும் ஸ்தலங்களிலே அவள்சொன்ன நியமங்களாலே இட்டு. [ஒருங்காகவே] - ஒருகாலே. [பேர்சொல்லகிற்கில்] - பேர்சொல்லவல்லிகோளாகில்.

ப.—அநந்தரம், க்ருத்ரிமையான கட்டுவிச்சி சொல்லிற்றுச் செய்து ஒருப்ரயோஜநமில்லை; ஆபத்ஸகனான ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருநாமத்தைச் சொல்லில் இவனைக் கிடைக்கும் என்கிறாள்.

(பரிஹாரமில்லாதத்தை), மருந்துஆகும் என்று - பரிஹாரம் என்று ப்ரதிபத்திபண்ணி, அங்கு ஓர் - 'இன்னவிடத்திலாள், இன்னாள்' என்று சொல்லவுமொண்ணாதாளொரு, மாயம் - க்ருத்ரிமையாய், வலவை - ப்ரதிபந்நபாஷ்ணியானவளுடைய, சொல் - வார்த்தையை, கொண்டு - விஸ்வஸித்து, நீர் - (தேவதாந்தரஸ்ப்ரசரயோக்யதையில்லாத) நீங்கள், (இவன்பக் கல்பரிவாலேகலங்கி, ஸாத்த்திகாந்நமான சுத்தாந்நமன்றியே தாமஸமாயும் ராஜஸமாயுமுள்ள), கருஞ்சோறும் - கருஞ்சோற்றையும், மற்றை - தத்வ்யதிரித்தமான, செஞ்சோறும் - செஞ்சோற்றையும்கொண்டு, களன் - தேவதாந்தரஸந்திதாநஸ்தலத்திலே, இழைத்து - (அவற்றுக்குப்ரீணநாமம்படி சொல்லுகிற கணக்கிலே) இட்டால், என் பயன் - என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? உலகுஏழும் - (ஆஸ்ரிதாநாஸ்ரிதவிபாகமற) ஸர்வலோகங்களையும், ஒருங்காகவே - ஒருகாலே, விழுங்கி - (ப்ரளயம்விழுங்காதபடி) தான்விழுங்கி ரக்ஷித்து, உமிழ்ந்திட்ட - (அதுபோனவாறே) மீளஉமிழ்ந்த, பெருந்தேவன் - பரதேவதையினுடைய, பேர் - திருநாமத்தை, சொல்லகிற்கில் - சொல்ல வல்லீர்களாகில், இவனை - (விலக்ஷணையான) இவனை, பெறுதிர் - பெறுதிகோள்.

இ.—நாலாம்பாட்டில், வஞ்சகையான இவளுடைய ப்ரவ்ருத்தியால் ஒருப்ரயோஜநமில்லை; ஸர்வேஸ்வரன்திருநாமத்தைச் சொல்லில் இவனைக் கிடைக்கும் என்கிறாள்.

[மருந்தாகும் என்று] - அபத்யஸேவைபண்ணுகின்றால் பத்யம்என்று வ்யவஹரிக்கவேணுமோ? மருந்தாம் என்றபடி. [என்று] - சுதவ்ரிநுதடிவஃஸி. [அங்குஓர்] - அங்கே ஒருத்தியென்று அநாதரோக்தி. [மாய வலவை சொல்கொண்டு] - வஞ்சகையாய் ப்ரதிபந்நங்களைச்சொல்லுகிற இவள்வார்த்தையைக் கொண்டு. [நீர்] - ருஜுக்களாய் நிருபகரான ஸாத்த்திகர்வார்த்தை கேட்கக்கடவ நீங்கள்; ஸாத்த்திகாந்நமல்லது ஸ்ப்ரசரியாத நீங்கள். [கருஞ்சோறும்] - தாமஸாந்நமும். [மற்றைச்செஞ்சோறும்] - அத்தோடு தோள்திண்டியான ராஜஸாந்நமும். [களனிழைத்து என்பயன்] - அந்ததேவதைகள் வந்து ஸந்திபண்ணும் நாம்சந்திமுதலான ஸ்தலங்களிலே அவற்றுக்குச் சொல்லுகிற நியமங்களோடே இட்டு என்னப்ரயோஜநமுண்டு? களன் - களம். 'இதில் ப்ரயோஜநமில்லையாகில் ப்ரயோஜநமுள்ளதொன்றைச் சொல்லிக்காண்' என்ன, [ஒருங்காகவே இத்யாதி] - ஆஸ்ரிதஅநாஸ்ரிதவிபாகமின்றிக்கே ஸர்வலோகங்களையும் ஒருகாலே ப்ரளயம்கொள்ளாதபடி திருவயிற்றிலே வைத்து நோக்கி அத்தனைபோதும் மறையிருந்ததுபொறுக்கமாட்டாமையாலே புறப்படவிட்ட பரதேவதை. களனிழைக்கவேண்டா; அர்த்திக்கவேண்டா; ஆர்த்தியே பரிக்ரமாக ரக்ஷிக்குமவனைப் பற்றுங்கோள்.

அந்தப் ப்ரளயம் தீர்த்தவனே வேணும், இந்த ப்ரளயத்துக்கும். நம்மோடொக்க ப்ரளயத்திலே அழுந்தும் கூடூத்ரதேவதையையோ பற்றுவது? வரையாதே ஸர்வரக்ஷகனான ஸர்வாதிக்ஷையன்றோ பற்றுவது. [பேர்சொல்லகிற்கில்] - திருநாமத்தைச் சொல்லவல்லிகோளாகில். இந்த துஸ்ஸீகைளான தேவதைகளைப்போலே துராராதனல்லன் இவன்; இங்குத்தைக்கு விஷயிகாராபேக்ஷாஸூசகமாயிருப்பதொன்று அமைபும். [இவனைப் பெறுதிரே] - நேர்த்தி அல்பமாகிலும் இவனைப்பெறுகிற மஹாலாபத்தைப் பெறலாம். நீங்கள் இழிந்த துறையில் பெருநேர்த்திபட்டாலும் ஒருபயனில்லை.

௩௫.—நாலாம்பாட்டு. வஞ்சகையாய்த் தோற்றிற்றுச் சொல்லுகிற இவளுடைய பஹுஜல்பாதிக்கை விட்டு, ஆபத்ஸகனான ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருநாமத்தைச் சொல்ல வல்லிகோளாகில் இவனைக் கிடைக்கும் என்கிறாள்.

[மருந்தாகுமென்று] - அபத்யஸேவைபண்ணுவார் 'பத்யம்' என்று வ்யவஹரித்துக் கொள்ளவும் வேணுமோ? மருந்தா மென்றபடி. [அங்கு ஓர்] - அங்கே யொருத்தி என்று அநாதரோக்தி. [மாய வலவை சொற்கொண்டு] - வஞ்சகையாய் ப்ரதிபந்ங்கையே சொல்லக் கடவளான இவள்வார்த்தையைக் கேட்டு. [நீர்] - ஸாத்த்விகராய், பகவத்விஷயமல்லது சொல்லக்கடவரன்றிக்கே ருஜூக்களாயிருக்குமவர்கள் வார்த்தையைக் கேட்கக்கடவ நீங்கள் படும் எளிவரவே! [நீர்] - "போனகம்செய்தசேடம் தருவரேல் புனிதமன்றே" என்ற ஸாத்த்விகர் அமுதுசெய்த ப்ரஸாதவைபவமறியும் நீர்; ஸாத்த்விகாந்நமல்லது ஸ்பர்ஸிக்கக்கடவரல்லாத நீர். [கருஞ்சோறும்இத்யாதி] - தாமஸாந்நமும், அத்தோடு தோள்தீண்டியான ராஜஸாந்நமும். [களனிழைத்து என்பயன்] - களனென்றது - கள மென்றபடி. இழைக்கை - இகை. அதாவது - கூடூத்ரதேவதைகள்வந்து ஸந்நிதிபண்ணும் ஸ்தலங்களிலே - நாற்சந்திதோடக்கமானவற்றிலே, இழைத்து - அவற்றுக்குச்சொல்லுகிற நியமங்களோடே இட்டு. ராஜஸ தாமஸ தேவதைகளுக்கு, அவ்வோதேவதைகள் வந்து ஸந்நிதிபண்ணும் ஸ்தலங்களிலே ராஜஸமாயும் தாமஸமாயுமுள்ள அந்நங்களைக்கொண்டு இடச்சொல்லுகிற க்ரமத்திலே இட்டால் என்னப்ரயோஜநமுண்டு? ப்ரயோஜநமில்லாமையென்று; விநாசத்தோடே பலிக்கும். ப்ரளயகாலத்தில் ஸர்வரக்ஷகனான

நாலாம்பாட்டு - 'மருந்தாகும்' இத்யாதி. 'மாய வலவை' என்றதொடங்கி மேலெல்லாம் கடாக்கித்து அவதாரிகை - 'வஞ்சகையாய்' இத்யாதி.

மருந்தென்றதே 'மருந்தாகும்' என்கிற வ்யங்க்யோத்திக்கு ஹவம் - 'அபத்ய' இத்யாதி; மருந்தாகாதத்தை 'மருந்தாகும்' என்றுசொல்லி என்றபடி. 'ஆகும்' என்றது - ஆ மென்றபடி. வலவை - ஜல்பாகை. 'நீர் - மாயவலவைசொற்கொண்டு' என்றுகூட்டி, 'மாயவலவை' என்றதுக்கு ப்ரதிகோடியாக 'நீர்' என்றதுக்கு அர்த்தம் - 'ஸாத்த்விகராய்' இத்யாதி. எளிவரவு - தைந்யம். 'நீர் - கருஞ்சோறும்' என்று மேலே கூட்டித் தாத்தப்யம் - 'போனகம்' இத்யாதி. ததுச்சிஷ்ட பக்ஷணம் அர்த்த வரித்தம். முந்தினது - ஜ்ஞாநிக்நபக்கல் கேட்கக்கடவ நீரென்று ஹவம்; இரண்டாவது - "தருவரேல் புனிதமன்றே" என்ற ப்ரஸாதவைபவம்அறிந்த நீரென்றபடி. 'போனகம்'இத்யாதி-அமுதுசெய்த சேஷம் தருவராகில் அப்போதே பரிசுத்த மித்யர்த்தஃ. திருமால் - நாற்பத்தோராம்பாட்டு, "வானுளார்" இத்யாதி. 'களனிழைத்து' என்றதிலே - ததுச்சிஷ்டபோஜநபர்யந்தம் விவகரித்தம். 'கருஞ்சோறும்' என்றதிலே நோக்காக 'நீர்' என்றதுக்கு ஹவம் - 'ஸாத்த்விகாந்நம்' இத்யாதி. நிறத்தைப்பற்றி, தாமஸாந்நமும், ராஜஸாந்நமு மென்றது. தோள்தீண்டியான - ஸமமான. 'களம்' என்றதுக்கு அர்த்தம் - 'அதாவது' இத்யாதி. ஸ்தலங்களைக்காட்டுகிறார், 'நாற்சந்தி' இத்யாதி. கீழுத்தமான அர்த்தத்தையெல்லாம் கூட்டி அருளிச்செய்கிறார், 'ராஜஸதாமஸதேவதைகளுக்கு' இத்யாதி. 'என்பயன்' என்றவிடத்திலே, என்னென்கிற இத்தை ஆக்ஷேபமாக்கி அர்த்தம் - என்னப்ரயோஜநமுண்டு? என்று; 'என்' என்றத்தை - ப்ரஸுநபரமாக்கித் தாத்தப்யர்த்தம் - 'ப்ரயோஜநமில்லாமையே' இத்யாதி. 'வியூங்கியுமிழ்ந்து' என்றத்தை - கீழுக்கு த்ருஷ்டாந்நமாக்கி ஹவம் - 'ப்ரளயகாலத்தில்' இத்யாதி. 'பேர்' என்றதுக்கு ஹவம் - 'இதில்ப்ரயோஜநம்'

ஸர்வேஸ்வரனையொழியப் ப்ரளயாபத்து ரக்ஷிக்கலாமாகிலாயிற்று, இவனை சுஷு-த்ரதேவதைகளைக் கொண்டு ரக்ஷிக்கலாவது. 'இதில் ப்ரயோஜநமில்லையாகில், மற்று ப்ரயோஜநமுண்டாக நீ நினைத்ததைச் சொல்லாய்' என்ன, 'உங்களுக்கு ஒருபேரீறே நான்சொல்லுகிறது செய்விகோளாகில்' என்கிறாள். [ஒருங்காகவே]-ஒருவர்களினையொழியுதிருக்கச்செய்தே வந்து, வரையாதே ரக்ஷிக்கு மவனைப் பற்றப் பாருங்கோள். ஒருவர் அர்த்தியாதிருக்க, ஆபத்தே ஹேதுவாக வந்து உதவு மவனாயிற்று. [உலகேழும்] - அதுதன்னிலும், 'ஆஸ்ரிதர், அநாஸ்ரிதர்' என்று பாராதே எல்லா ரையுமொக்க ஏககாலத்திலே திருவயிற்றிலேவைத்து நோக்கி, ப்ரளயம்கழிந்தவாறே வெளிநாடு காணப் புறப்படவிட்ட. [பெருந்தேவன்] - பரதேவதை. ஸர்வரக்ஷகனாகையாலே ஸர்வாதி கனை ஸர்வேஸ்வரன்; தளர்த்தார்தாவளமாயிற்று; முன்பு முகந்தோற்றாதே நின்றானாகிலும் ஆபத்து வந்தவாறே முகங்காட்டி ரக்ஷிக்குமவனாயிற்று அவன் இப்படியிருப்பானெருவனாகையாலே ஸ்வாராதன்; நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிற தேவதைகளைப்போலே துஸ்ஸீலமாய், 'அட்டதொழியச் சுட்டதுகொடுவா' என்னும் துராராதனல்லன். தான் ரக்ஷிக்குமிடத்தில் இத்தலையில் ஆறுகூல் யத்துக்கு ஸூசகமான அப்ரதீஷேதமேயாயிற்று வேண்வேது. [உலகேழும் இத்தயாதி] - அந்த ப்ரளயம் தீர்த்தவனேகாணும் இந்தப்ரளயத்துக்கும். நம்மோடொக்க ப்ரளயத்திலே அழுந்தும் சுஷு-த்ரதேவதையையோ பற்றுவது? வரையாதே ஸர்வரக்ஷகனாவனையன்றோ பற்றுவது? [பேர்சொல்லுகிறகில்] - திருநாமத்தைச் சொல்லவல்லிகோளாகில். இப்படி நேர்த்தியற்றிருக்கு மாகில் பலமும் அளவுபட்டிருக்குமோ? என்னில்,—[இவனைப்பெறுதிரே] - அங்கு - நேரவேண்டுவ தெல்லாம் நேர்ந்தாலும், என்பயன்? என்று ப்ரயோஜநமில்லையாகச் சொல்லிற்று; இங்கு நேர்த்தி திருநாமமாத்ரம் சொல்லுகையாய், பேற்றில்வந்தால் இவனைப்பெறுகையாகிற பெரியபலத்தைப் பெறலாம். பேர்சொல்ல வல்லிகோளாகில் இவனைப் பெறலாம்; இல்லையாகில், இழக்கு மித்தனை.

(சு)

இத்தயாதி. 'உலகேழும்விழுங்கியுமிழ்ந்து' என்றதுக்கு - 'ப்ரளயகாலத்தில்' இத்தயாதி வாக்யத்தாலே ஒருதாத் பர்யம் அருளிச்செய்து, தாத்பர்யாந்தரம் - 'ஒருவர் களனிழையாதிருக்க' இத்தயாதி. இப்போது 'விழுங்கி யுமிழ்ந்து' என்றது - மேலுக்கு விசேஷணம். வரையாதே - தாரதம்யம்பாராதே. 'உலகு' என்ற அசேதந ஸமானிக்கு லாவம் - 'ஒருவர்அர்த்தியாதிருக்க' இத்தயாதி. 'உலகேழும் ஒருங்காகவே விழுங்கியுமிழ்ந்திட்ட' என்றதுக்கு ஸுப்தார்த்தம் - 'அதுதன்னிலும்' இத்தயாதி. ஒருங்காகவே - ஏககாலத்திலே; ஒருகாலே யென்று மாம். 'உலகேழும் விழுங்குகையாலே - பெருந்தேவன்' என்று அபரஹாவியாக அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் - 'ஸர்வரக்ஷகன்' இத்தயாதி வாக்யத்தவ்யத்தாலே. தளர்த்தார்தாவளம் - ஆர்த்தரக்ஷகன். தாவளம் - ஆஸ்ரயம். 'பெருந்தேவனாயிருந்துவைத்து - உலகேழும்விழுங்கினான்' என்று பூர்வஹாவியாகத் தாத்பர்யாந்தரம் - 'முன்பு முகம்' இத்தயாதி. 'பெருந்தேவன்' என்றதுக்கு அர்த்தாந்தரம் - 'ஸ்வாராதன்' என்று. அட்டதொழியச் சுட்டதுகொடுவா என்னும் - சமைந்தத்தைவைத்துச் சமையாதத்தைக் கொண்டுவா வென்னு மென்றபடி. 'அட்டமாம்ஸத்தையொழியச் சுட்ட தலையைக் கொண்டுவா' என்று ருத்ரன் வார்த்தை. ஆனால், பேர் சொல்லுவானென்? என்ன, 'தான்ரக்ஷிக்குமிடத்தில்' இத்தயாதி. 'இவனைப்பெறுதிரே' என்னுமளவுக்கும் ஹாவம் - 'அந்தப்ரளயம்' இத்தயாதி. இந்தப்ரளயத்துக்கும் கடவென்றபடி. பூர்வஹாவியாக 'பெருந்தேவன்' என்றதுக்குத் தாத்பர்யாந்தரம் - 'நம்மோடு' இத்தயாதி. நேர்த்தி - ப்ரயாஸம். அளவுபட்டு - அல்பமாய். அங்கு - சுஷு-த்ரதேவதாவிஷயத்திலே, நேரவேண்டுவதெல்லாம் - செய்யவேண்டுவதெல்லாம். 'பேர்சொல்லுகிறகில் இவனைப்பெறுதிரே' என்றதுக்கு ஹாவம் - 'பேர்சொல்ல' இத்தயாதி. 'பேர்சொல்லுகிறகில்' என்கை யாலே - சொல்லமாட்டாதபோது விநாச மென்றபடி. க்ரமேண அந்வயம்.

(சு)

## ஐந்தாம்பாட்டு.

இவளைப்பெறும்பரிசு இவ்வணங்காதேலன்றந்தோ  
குவளைத்தடங்கண்ணும் கோவைச்செவ்வாயும்பயந்தனள்  
கவளக்கடாக்களிறட்டபிரான் திருநாமத்தால்  
தவளப்பொடிக்கொண்டு நீர் இட்டிடுமின்தணியுமே.

ஆ.—(இவளை.) கூடூத்ரதைவாவிஷ்டராய் நின்று நீர் அணங்காடுகிற இது இவளைப்பெறுகைக்கு உபாயமன்று. இவள் குவளைத்தடங்கண்ணும் கோவைச்செவ்வாயும் பயந்தனள் ; ஆனபின்பு, ஈண்டு, கவளக்கடாக்களிறட்ட பிரான்திருநாமத்தைச் சொல்லிப் பரிசுத்தமான பொடியைக்கொண்டு நீங்கள் இடுங்கோள் ; இடவே இவள்ளோய் தணியும் என்கிறாள்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், இவளுடையநோய்க்கு யோக்யமான பரிஹாரம் சொல்லுகிறாள்.

[இவளை என்று தொடங்கி] - இவளைப்பெறுகைக்கு உபாயம் இந்த கூடூத்ரதேவ தாவேஸப்ரவ்ருத்த விகட ந்ருத்தமன்று. இது பரிஹாரமாகாமையன்றிக்கே குவளைநிறம் போலே யாய் அறப்பெருத்த கண்ணும் கோவைப்பழம்போலே சிவந்த வாயும் கண்டார்க்கு தயநீயமாம்படி விவர்ணமாயிற்று. [கவளக்கடாம் என்று தொடங்கி] - கவளங்கொண்டு மதமுதிதமான குவலயாபீடத்தை முடித்த க்ருஷ்ணனுடைய திருநாமத்தைச் சொல்லி ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாதரேணுவை இவள்மேலே இடவே, இவள்ளோய் தவிரும். திருநாமஸங்கீர்த்தனம், தேவதாந்தரஸம்பந்தத்தாலே வந்த நோய்க்குப் பரிஹாரம்; ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் பாதரேணு, தேவதாந்தரஸம்பந்திகள் ஸந்திதாநத்தால் வந்த நோய்க்குப் பரிஹாரம்.

ப.—அநந்தரம், நீங்கள்பண்ணுகிற பரிஹாரம் இவள்ளோய் விஞ்சாநின்றது; ப்ரபல விரோதி நிவர்த்தகனை க்ருஷ்ணனுடைய திருநாமத்தை உச்சரித்துப் பரிசுத்தஞ்ஞாந்தை ஸ்பர்ஸிப்பிடுங்கோள் என்கிறாள்.

இவளை - (நிரதிஸயவைலகூண்யத்தையுடைய) இவளை, பெறும் - பெறும், பரிசு - ப்ரகாரம், இ அணங்காடுதல் அன்று - இந்த அணங்கேறியாடுதல் அன்று ; அந்தோ - ஐயோ! (இவளுக்குநோய்விஞ்சினபடி), குவளை தட கண்ணும் - குவளைப்பூப்போலே மைத்துப் பரப்பையுடைத்தான கண்களும், கோவை செம் வாயும் - கோவைப்பழம்போலே சிவந்த அதரமும், பயந்தனள் - தன்னிறமழிந்து பயந்தநிறத்தையுடையவாம்படி யானாள் ; (இனி இதுக்குப் பரிஹாரமாவது), - கவளம் - (மதகரமான மருந்துகளைக்) கவளங்கொண்டு, கடாம் - கடமிழியும்படி மதித்த, களிநு - (குவலயாபீடமாகிற) ஆனையை, அட்ட - கொண்டு, (“ஸவ்யுஃ வஸுதகூஷஸ்யுஃ” என்று மதுரையிற் பெண்களுக்கு முகங்கொடுத்த), பிரான் - மஹோபகாரகனுடைய, திருநாமத்தால் - (விரோதிரிஸஸஸூசகமான) திருநாமோச்சாரணத்தாலே, (“ஸுபாஹணாவாஹொபெயுஃ”) என்கிறபடியே ப்ரஹ்மவிஷ்டரான பாகவதருடைய தவளம் - பரிசுத்தமான, பொடி - பாததுளியை, கொண்டு - கொண்டு, நீர் - (இவள்பக்கல் பரிவாலே வழியல்லாவழியேயாகிலும் பரிஹரிக்கத்தேடுகிற) நீங்கள், இட்டிடுமின் - (இவள் ஸ்பர்ஸிக்கும்படி சடக்கென) ப்ரயோகியுங்கோள் : தணியும் - (இவளுக்கு விஞ்சியிருக்கிற வைவர்ண்யம்) தணியும். குவளை - நெய்தல். கடாம்-மதமாதல், ஆனையின்கதுப்பாதல். தவளமென்று - வெளுப்பாய், சுத்தியைச் சொல்லுகிறது.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், நீங்கள் பண்ணுகிற பரிஹாரம் நோவை மிகப்பண்ணுகின்றது; நோய்க்கு யோக்யமான பரிஹாரத்தைப் பண்ணுங்கோள் என்கிறார்.

[இவளை இத்யாதி] - இந்நற்சரக்கைப் பெறுகைக்கு இந்நிஷித்தாநுஷ்டாநத்தையோ பண்ணுவது? விலக்ஷணமாயிருக்கிற இவளைப் பெறுகைக்கு உபாயம் இந்த தேவாவிஷ்டமாய் ஆடுகிறது அன்று. [அந்தோ] - இவள் இப்படிசொன்னாலும் அவர்கள் இதிலின்றும் மீளாமையாலே, 'அந்தோ!' என்கிறார். அந்தோ - விபரீதபலம் ஆகாநின்றது; இவளை இழந்தேபோ மித்தனையாகாதே! என்கிறார். இது பரிஹாரமாகாதொழியு மித்தனை போக்கி இழக்கவேண்டுமென? என்ன, இவள் கண்ணும் முறுவலும் ஆனபடி பார்த்திகோளே என்கிறார் : குவளை போலையாய் போக்தாக்களாவன்றிக்கே பரப்பையுடைத்தான கண்ணும் கோவைபோலே யிருக்கிற அதரமும் விவர்ணமாயிற்று. [பயந்தனர்] - 'பசந்தனர்' என்பார்கள் தமிழர். பகவத்ப்ஸ்தேஷத்திலும் அகஞ்சரிப்பதாத அழகுகள் தேவதாந்தர ஸ்பர்ஸத்தாலே அழிவதே! இனிச்செய்ய அடுப்பதென்? என்ன, - [கவளக்கடாம் இத்யாதி] - கவளங்கொண்டிருப்பதாய், கடாம்உண்டு-மதஜலம்; அது ஒழுகாநிற்பதான குவலயாபீடத்தை முடித்த உபகாரகன். வலைய பரதிபந்தகங்களை வருத்தமறப் போக்கவல்லவனுடைய திருநாமத்தைச் சொல்லுங்கோள். [தவளம் இத்யாதி] - ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்களுடைய பாதரேணுவைக் கொண்டு இவள்மேலே நீங்கள் இடுங்கோள். தவளப்பொடி - சுத்தமான பொடி. [நீர் இட்டிடுமின்] - பாபம்பண்ணுகைக்கு ஸஹகரித்தவர்களுக்கும் ப்ராயஸ்சித்தம் பண்ணவேணும். தேவதாந்தர ஸ்பர்ஸத்துக்குப் பரிஹாரம் - திருநாமஸங்கீர்த்தனம். ததீயஸந்நிதிக்குப் பரிஹாரம் - ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாததுளி. [தணிபுமே] - கண்ணும் முறுவலும் தன்நிறம் பெறும்.

நடு — அஞ்சாம்பாட்டு. நீங்கள் பண்ணுகிற பரிஹாரம் நோவை மிகப்பண்ணுகின்றது; அத்தைவிட்டு, நோய்க்கு யோக்யமான பரிஹாரத்தைப் பண்ணுங்கோள் என்கிறார்.

[இவளைப்பெறும்பரிசு இவ்வணங்காதேல் அன்று] - இந்நற்சரக்கைப்பெறப் பார்ப்பார் இந்நிஷித்தாநுஷ்டாநத்தாலேயோ பெறப் பார்ப்பது? இவ்விலக்ஷணமாயிருக்கிற இவளைப் பெறுகைக்கு உபாயம் இத்தேவதாவிஷ்டமாயாமேதன்று. இவள் இப்படிசொன்னவிடத்திலும் அவர்கள் மீளாதொழிகையாலே, [அந்தோ] - ஐயோ! இவளை இழந்தோமாகாதே யென்கிறார். இது அநுவர்த்திக்குங்காட்டில் இவளையிழக்கவேண்டுமோ? என்ன, பார்க்கமாட்டிகோளோ? [குவளைத்தடங்கண்ணும் கோவைச்செவ்வாயும் பயந்தனர்] - அவனுடைய வாய்புகுசோறன்றோ பறியுண்கிறது? "தொண்டையஞ்செங்கனிவாய்நுகர்ந்தானே" என்றும், "மணநோக்கமுண்டான்"

அஞ்சாம்பாட்டு - 'இவளை' இத்யாதி 'அணங்காடுதல். பயந்தனர், தவளப்பொடி, இட்டிடுமின்' என்ற பதங்களைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - 'நீங்கள்' இத்யாதி.

'இவளை, இவ்வணங்கு' என்கிறவிடத்தில், 'இ' என்றது - உத்கர்ஷத்திலும், நிகர்ஷத்திலுமாய் அருளிச்செய்கிறார் - 'இந்நற்சரக்கு' இத்யாதி. சப்தார்த்தம் - 'இவ்விலக்ஷணமாய்' இத்யாதி. 'ஐயோ' என்றது ஹாவம் - 'இவளை' இத்யாதி. இவளுடைய கண்ணையும் வாயையும் வர்ணிக்கிறவளுடைய ஹார்த்த லாவத்தை அருளிச்செய்கிறார் - 'அவனுடைய' இத்யாதி. அவனுக்கு வாய்புகு சோறாயிருக்குமோ இவளுடையகண்ணும் வாயும்? என்ன, 'தொண்டை' இத்யாதி. கோவைப்பழம்போலே சிவந்து அழகியகனி போலே இனிதான வாயை புஜித்தவனை யென்றபடி. திருமொழி - மூன்றும்பத்து - ஏழாந்திருமொழி - இரண்டாம்பாட்டு. "பண்டிவன்" இத்யாதி. எட்டாம்பத்து - பத்தாந்திருமொழி - முதற்பாட்டு, "உண்டார் பூமாமலர்மன்கணமணநோக்கமுண்டானே" இத்யாதி. வண்டுகள் படிந்திருப்பதாய் தர்ஸ்யமாய்ப் பரப்பையுடைத்தான தாமரைப்பூவைப் பிறப்பிடமாகவுடைய பெரியபாட்டியாருடைய செவ்வியையுடைய கண்ணழகை புஜிக்கிறவனே! இத்யர்த்தம். மணம் - செவ்வி. குவளையைக் கண்ணுக்கு ஒப்பாகச்சொன்ன



என்றும் இவையிறே அவனுக்கு ஊண். “குவளைங்கண்ணி” என்னக்கடவதிறே; குவளைப் பூப்போலையாய் ஹோக்தாக்களளவல்லாத பரப்பையுடைத்தான கண்ணும்; கோவைவாயாளிறே, கோவைப்பழம்போன்ற சிவந்தஅதரமும் விவர்ணமாயிற்றின; பசந்தன ளென்றபடி. பகவத் விரஹத்துக்கும் அகஞ்சரிப்படாதவை, தேவதாந்தர ஸ்பர்ஸத்தாலும் ததீயஸ்பர்ஸத்தாலுமாக விவர்ணமாயிற்றின வென்றபடி. ஆனால், பரிஹாரம் சொல்லா யென்ன; நீங்களேயன்றே “நெடுங்காலமும் கண்ணன்நீண்மலர்ப்பாதம் பரவிப்பெற்ற” என்று சொன்னிகோள்; அப்படியே க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை ஆஸ்ரயித்து அவனாலே பரிஹ்ருதமாகவேணு மென்கிறார். [கவளம் இத்யாதி] - இரண்டு அநீதி யுண்டு இங்கேபுதுந்து; அவ்விரண்டுக்கும் இரண்டையுங்கொண்டு பரிஹரிக்கப் பாருங்கோள். கவளங்கொண்டிருப்பதாய், துர்த்ரவ்யங்களைப் \* பருக்கிப் பிச்சேற்று வித்து நிறுத்தினார்களாயிற்று. கடாம் என்று - மதஜலம். மதஜலமொழுகாநின்றள்ள குவலயா பீடத்தை முடித்த உபகாரகன். ப்ரபலப்ரதிபந்தகங்களை அநாயாஸேந போக்கவல்லவன் திரு நாமத்தாலே பரிஹரிக்கப் பாருங்கோள். [தவளப்பொடிக்கொண்டு] - பரிசுத்தமான பொடியைக் கொண்டு. [நீர்] - பாபம்பண்ணுகைக்கு ஸஹகரித்தார்க்கு, ப்ராயஸ்சித்தத்துக்கும் கூட்டுப்பட வேண்டாவோ? [இட்டிடுமின்] - இவள்மேலே இடுங்கோள். தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமுண்டான துக்கு பகவந்நாமத்தைச்சொல்லிப் பரிஹரிக்கப் பாருங்கோள்; தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமுடையா ருடைய ஸ்பர்ஸத்துக்கு ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாதரேணுவைக்கொண்டு பரிஹரிக்கப் பாருங்கோள். இப்படிசெய்தால் பரிஹாரப்படுமோ? என்ன, [தணியுமே] - இவள்கண்ணும் விழித்து நிறமும் வரும்படி காட்டித் தரக்கடவேன். (டு)



துக்கு ஸம்வாதம் - ‘குவளைங்கண்ணி’ இத்யாதி. குவளைப்பூப்போன்ற கண்ணழகையுடையவ ளித்யர்த்தம். திருமொழி-இரண்டாம்பத்து-ஏழாந்திருமொழி-முதற்பாட்டு, “திவளம்” இத்யாதி. ஸப்தார்த்தம் - ‘குவளைப் பூப்போலே’ இத்யாதி. பயந்தன் - பசந்தன். ‘தடங்கண்ணும், செவ்வாயும்’ என்ற சஸப்தத்தை - ப்ராதாந்யத்திலேயாக்கி ஹாவம் - ‘பகவத்விரஹத்துக்கும்’ இத்யாதி. ‘பகவத்விரஹத்துக்கும் அகஞ்சரிப்படா தவை’ என்றது - ‘மாழைநோக்கொன்றும் வாட்டேன்மின்’ என்றத்தைப் பற்ற. அன்றிக்கே, ‘தீர்ப்பா ரையாமினி’ யில் விரஹத்துக்கும் அகஞ்சரிப்படாதவை யென்னுதல். அகஞ்சரிப்படுகை - குறைகை. ‘களிமட்டபிரான்திருநாமத்தால்’ என்னுமளவுக்கும் அவதாரிகை, ‘ஆனால்’ இத்யாதி. ஸர்வேஸ்வரன் திரு நாமத்தா லென்னாதே, ‘க்ருஷ்ணன்திருநாமத்தால்’ என்றதுக்கு ப்ரயோஜனம் - ‘நீங்களே’ இத்யாதி. ‘நெடுங்காலமும்’ இத்யாதி - அநேககாலங்களும் க்ருஷ்ணனுடைய ஸர்வஸமாஸ்ரயணியமாய் நிரதீயய பேரக்யமான திருவடிகளைக் கீர்த்தநாதிமுகத்தாலே ஆஸ்ரயித்துப் பெறப்பட்ட வித்யர்த்தம். திருவிருத்தம்- முப்பத்தேழாம்பாட்டு, ‘கொடுங்காநிலையர்’ இத்யாதி. க்ருஷ்ணன்திருநாமஞ்சொன்றைப் போராநோ? “தவளப்பொடி” ஈன்கிறது எதுக்கு? என்ன, ‘இரண்டு அநீதி’ இத்யாதி. கவளம் - கபளம். அவ்வபதாநத் தைச் சொன்னதுக்கு ஹாவம் - ‘ப்ரபல’ இத்யாதி. திருநாமத்தாலே யென்றது - திருநாமத்தைச் சொல்லி யென்றபடி. ‘தவளப்பொடி’ என்றது - ஸாமான்யஸப்தமானாலும், தேவதாந்தரததீயஸ்பர்ஸத்துக்குப் பரிஹாரமாக ஹாகவதபாதரேணுவைச் சொல்லுகிறது. ‘இட்டிடுமின்’ என்றாதே, ‘நீர்’ என்றுவிசேஷித்த துக்குஹாவம் - ‘பாபம்’ இத்யாதி. “இட்டிடுமின்” என்று முழுச்சொல்லு; இடுங்கோ ளென்றபடி. ‘இரண்ட நீதி’ இத்யாதி வாக்யவிவரணம் - ‘தேவதாந்தர’ இத்யாதி. தணியும் - சமிக்கும். அவதாரணத்துக்கு அர்த்தம் - ‘இவள்கண்ணும்’ இத்யாதி. க்ரமேண அவ்வயம். (டு)

\* பருக்கி - குடிப்பித்து.

## ஆறும்பாட்டு.

தணியும்பொழுதில்லை நீரணங்காடுதீர்அன்னைமீர் !  
பிணியும்ஒழிகின்றதில்லை பெருகும்துவல்லால்  
மணியினணிநிறமாயன்தமரடிநீறுகொண்டு  
அணியமுயலின் மற்றில்லைகண்டிர் இவ்வணங்குக்கே.

ஆ.—(தணியும்.) தவளப்பொடியாகிறது இன்ன தென்கிறது. நீர் அணங்காடுகிற இத்தால் ஒருகூணமாத்ரம் இவளுக்கு ஒரு ஸுகலேஸமும் பிறக்கிறதில்லை. அதுவேயோ? பிணியும் ஒழிகின்றதில்லை, பெருகுகிற இத்தனையல்லது. ஆனபின்பு, மணியின் அணிநிற மாயன்தமரடிநீறுகொண்டு அணிய முயலும்தத்தனையல்லது மற்று இவளுக்கு ஒரு பரிஹாரமும் இல்லை என்கிறாள்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாததூளியைக்கொண்டு இட உபக்ர மிக்கப்பெறில், அதுவே பரிஹாரம்; மற்று இவள் நோய்க்குப் பரிஹாரமில்லை என்கிறாள்.

[தணியும் என்று தொடங்கி] - விடாதே நீங்கள் அணங்காடாநின்றீர்கள்; இதுக்காக வ்யாக்ரி வர்த்திக்கிறதித்தனை போக்கிக் குறைந்து காட்டுகிறதில்லை. [மணியினணிநிற மாயன்தமர்] - எம்பெருமானுடைய அழகுக்கும் குணங்களுக்கும் தோற்றிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள்.

ப.—அநந்தரம், நீங்கள் இடைவிடாமல் அணங்காடுகிற இத்தால் இவளேநாய் வளருகிறதொழிய மீளுகிறதில்லை; ஆதலால், விலகூணவிக்ரஹ விஸ்ரீஷ்டனான ஸர்வேஸ்வரன்பக்க லிலே பந்தவான்களான பாகவதருடைய சரணரேணுவை தரிப்பிக்கையிலே உத்யோகிபுங் கோள் என்கிறாள்.

அன்னைமீர் - அன்னைமீர் ! (பெற்றியோளான பகவதையாலே 'பாலையன்றோ இவள்?' என்று என்வார்த்தைகளோதே), தணியும்பொழுது - தவிருவதொரு பொழுது, இன்றி-இன்றி, நீர் - நீங்கள், அணங்காடுதீர் - அணங்காடாநின்றீர்கள் : இது - இதுதானே ஹேதுவாக, பிணியும் - இவளேநாயும், பெருகும் அல்லால் - பெருகிவருகிறதொழிய, ஒழிகின்றது இல்லை-தவிருகிறது இல்லை : (இனி மீளுகைக்குப் பரிஹாரம்), மணியின்-நீலரத்தத்திற்காட்டில், அணி - நிரதிசயவிலகூணமான, நிறம் - நிறத்தையுடையனாய், மாயன் - ஆஸ்சர்யஹிதனான க்ருஷ்ணன்விஷயமாயுள்ள, தமர் - ஸேஷத்வஸம்பந்தஜ்ஞானவான்களான பாகவதருடைய, அடிநீறு - ('தவளப்பொடி' என்று சொல்லப்பட்ட) பாததூளியை, கொண்டு அணிய - தரிப்பிக்கும் படி, முயலின் - உத்யோகிக்கப்பெறில், இ அணங்குக்கு - இந்த திவ்யஸ்வரூபவையான பெண்பிள்ளைக்கு, மற்று - இத்தோடொத்த வேறொருபரிஹாரம், இல்லைகண்டிர் - இல்லை காணுங்கோள்.

இது ப்ரயோகித்தபோதே ஆஸ்வாஸம்கண்டிகோளன்றோ என்று கருத்து. அழகுக்கு ஈடுபட்ட இவளுக்குப் பரிஹாரம் அத்துறையிலகப்பட்டாருடைய அதுபந்தமே யென்றபடி. மணியினென்கிற ஐந்தாம்வேற்றுமை - உவமையாகவுமாம்.

இ.—ஆறும்பாட்டில், இந்தப்பெருநேரத்தியெல்லாம் வேண்டா ; தவளப்பொடியென்று சொன்ன ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாததூளியை இவள்மேலே இட உத்யோகிக்க அமையும் என்கிறாள்.

[தணியும் இத்யாதி] - நான் நிஷேதிக்கநிஷேதிக்க உச்சிவீடும் விடாதே நீங்கள் அணங்காடாகின்றீர்களோ. [அன்னையீர்]-நீங்கள் பக்வைகள் என்னு, இனையவர்கள் வார்த்தை கேட்கலாகாதோ? என்கிறார். [பிணியும் இத்யாதி] - உங்கள்பரிஹாரத்தால் நோய்போகை தவிர்த்து பழையநிலையிலும் நில்லாதே ப்ரவ்ருத்தமாய் வராராநின்றது. காரணநுவ்ருத்தியாலே கார்யம் அதுவர்த்திக்கிறபடி. இது விபரீதபலமாயிற்றதாகில், பரிஹாரந்தான் ஏதென்னில்,—[மணியின் இத்யாதி] - நீலமணியிற்காட்டில் அழகிதான வடிவையுடையனாய் குணசேஷ்டிதங்களால் ஆஸ்சர்யபூதனானவன். [தமரடிநீறுகொண்டு] - அவனுடைய அழகுக்கும் குணங்களுக்கும் தோற்றிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் பாதநுளியைக்கொண்டு. வடிவழகுக்குத் தோற்று மோஹித்த இவளுக்கு அவர்களுடைய பாதரேணுவே பரிஹாரமாயித்தனை; ஸௌந்தர்யஸீலங்களாலே மோஹித்த இவளுக்கு அவற்றிலே தோற்ற ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் ஸ்ரீபாதரேணுவே இடுங்கோள். [அணிய முயலின்] - அணியவேண்டர், உத்யோகிக்க அமையும். 'தவளப்பொடிக்கொண்டு நீரிட்டிடுமின்' என்று விஸிஷ்டகுலத்திலே பிறந்த அபவாதமாகையாலே கனக்க விதித்தேனித்தனை. அதன்ப்ரபாவம் பார்த்தால் இட உபக்ரமிக்க அமையும். "தொண்டாடிப்பொடியாட நாம் பெறல்" என்னக்கடவதிறே. தேர்ப்பாகனார்க்கு மோஹித்த இவளுக்கு மாயன்தமரடிநீறுகொண்டு பரிஹாரமானபடி என்? என்று பிள்ளை சியரைக் கேட்க, 'மோர்க்குழம்புகேட்குமளவிலே கொடுக்கப்பெறுதாப்போலே ஆசைப்பட்டவளவிலே அவனைக் கொடுவந்து காட்டப்பெறுமையாலே மோஹித்தால் சுக்கிட்டு ஊதி உணர்த்தியுண்டாக்க வேண்டுமாபோலே, ஸ்ரீவைஷ்ணவஸ்ப்ரஸத்தாலே உணர்த்தியுண்டாக்கி ஆஸ்வஸிப்பிக்க வேண்டுகையாலே' என்று அருளிச்செய்தார். [மற்றில்லை கண்டர்] - இவளைப்பெறுகைக்கு வேறு பரிஹாரமில்லை. [இவ்வணங்குக்கு]-இவ்வப்ராக்ருதஸ்வஹவைக்கு மற்றொன்று பரிஹாரமாகாதே; இதுவே பரிஹாரமாம்படிஉன்றோ இவள்வலைவசூண்ய மென்கை.

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. இப்பெருநேர்த்தியெல்லாம் வேண்டா; 'தவளப்பொடி' என்று சொன்னது இன்னதென்று விசேஷித்து அததைச்செய்ய உத்யோகிக்கவே இவள்ளோய் தீரும் என்கிறார்.

[தணியும் இத்யாதி] - நிஷேதிப்பாருண் டாகையாலே 'இன்னபோது தவிர்ச்சோல்லவர்கள்' என்றுஅறியாமையாலே, உச்சிவீவேிடாதே அவர்கள்ஆடத் தொடங்கினார்கள். [பிணியும் இத்யாதி] - காரணநுவ்ருத்தியாலே கார்யமும்அதுவர்த்தியானின்றது. [பெருகும் இதுவல்லால்] - கிண்ணகப்பெருக்குப்போலே மேன்மேலெனக் கிளர்ந்து வாராநின்றது. [மணியின் இத்யாதி] - நீலமணிபோலே அழகியநிறத்தையுடையனாய், குணசேஷ்டிதங்களால் ஆஸ்சர்யபூதனானவனுடை

ஆறும்பாட்டு.—'தணியும்' இத்யாதி. 'மாயன்தமரடிநீறுகொண்டு' இத்யாதியைக் கடாஷித்து அவதாரிகை - 'இப்பெருநேர்த்தி' இத்யாதி 'தவளப்பொடியென்றுசொன்னது இன்னது என்று விசேஷித்த - இப்பெருநேர்த்தியெல்லாம் வேண்டா - அததைச்செய்ய உத்யோகிக்கவே இவள்ளோய்தீரும்' என்று அந்வயிப்பது. 'நீரிட்டிடுமின்' என்கிற பெருநேர்த்தியெல்லாம் வேண்டா வென்றபடி.

தணியும் பொழுதில்லை - இல்லையாம்படி; இன்றிக்கே யென்றபடி. தணியும் பொழுது - தவிருவதொரு பொழுது. தணியாதே யாகுகிறது எதுக்கென்ன, 'நிஷேதிப்பார்' இத்யாதி. பிணி - வயாதி. காரணநுவ்ருத்தி-ரோகஸமநார்த்தமாச்சு செய்கிற ஆட்டம் தக்காரணமாய் அதுவர்த்திக்கிறதையாலே யென்றபடி. பெருகுமிதுவல்லால் - பெருகும்பொழிய. மணியின்' என்ற பஞ்சமி - உபமார்த்தேயாய், மணிபோலென்றபடி: "சுல்லாநீக்கமேதுவமை" என்று உபமார்த்தே பஞ்சமி தமிழுக்குள்ள தொன்று; எல்லை - ஆக்ராமமென்றது; நீக்கம் - வ்ருக்ஷத்ப்ரணம் பததி யென்றது; ஏது - ஹேது. தாமவத்த்வாத் என்றது; உவமை.

யாருடைய பாதரேணுவைக் கொண்டுவந்து அணிய உத்ஸாஹிக்கில். விசிஷ்டகுலத்திற்பிறந்த அபவாதமாகையாலே ப்ராயஸ்சித்தத்தைக் கணக்க விதித்தோ மத்தனை; அதுதன்னின் ப்ரஹாவத் தைப் பார்த்தால் இதேல்லாம் வேண்டா; உத்யோகமாத்ரம் அமையும். “தொண்டரடிப்போடியாட நாம் பெறில் கங்கைநீருடைந்தோடும் வேட்கை யென்னாவதே” என்றாரிறே. “சூநாகூலி ஷுஷுஸூஹிபூதிகூலிஷுஷுஹிபூதிகூலி” (ஆநுகூல்யஸ்ய ஸங்கல்பஃ ப்ராதிகூல்யஸ்யவர் ஜநம்) - ஆநுகூல்யத்தில் ஸங்கல்பமாத்ரமே அமையும்; ப்ராதிகூல்யத்தில் வர்ஜஜநமே வேணும். [மாயன் தமரடிநீறுகொண்டு] - வண்டரும் \*சொண்டரும் என்கிறவர்களுக்கு அரையன்சொன்ன வார்த்தைக்குப் பிள்ளையுறங்காவில்லிதாஸர் பரிஹாரம் பண்ணின படியை நினைப்பது. அதாவது - அகளங்கநாட்டாழ்வான் இவர்களுக்கு அமணன்பாழியில் ஸிம்ஹத்தைக் காட்டி ‘திருமுற்றம் : திருவடிதொழங்கோள்’ என்ன, அவர்களும் மெய்யென்று திருவடி தொழுது, ‘அதுஅமணன்பாழி’ என்றுஅறிந்தவாறே மோஹித்து விழ, பிள்ளையுறங்காவில்லிதாஸர் தம்முடையபாததாளியை அவர்களுக்கு இட, உணர்ந்து எழுந்திருந்தார்கள். திருக்கொட்டாரத்தினருகே கைநீரைகட்டிக் கொண்டிருக்கிற நாளிலே, சீயர் இத்திருவாய்மொழி யருளிச்செய்கிறாராய் இவ்வளவிலே வந்தவாறே, “தேர்ப்பாகனார்க்கு” என்று நோவுக்கு நிதானம் சொன்னாளாகில், அவனையிட்டுப் பரிஹரியாதே ‘மாயன் தமரடி நீறுகொண்டு அணியமுயலின்’ என்று இத்தைப்பரிஹாரமாகச் சொல்லுவான்என்? நோவுக்கு நிதானமொன்றும் பரிஹாரமொன்றுமாயோ இருப்பது?” என்று நான் கேட்டேன்; “மோர்க்குழம்பு இழியாதே மோஹித்துக்கிடந்த ஸமயத்தில் சுக்கிட்ஹேதிப் பின்பு மோர்க்குழம்பு கொடுத்துப் பரிஹரிப்பாரைப்போலே, ‘தேர்ப்பாகனார்க்கு’ என்றபோதே அவரைக்கொடுவந்து காட்டப்பெறுமையாலே, முற்பட இவ்வழியாலே ஆஸ்வஸிப்பித்துப் பின்னை அவனைக்கொடுவந்து காட்டுவதாகக் காணும்” என்று அருளிச்செய்தார். [மணியின் இத்தயாதி] - ஸௌந்தர்ய

மணியி னென்றது. முயலுகைபோருமோ? என்ன, ‘விசிஷ்டகுலத்தில்’ இத்தயாதி. யத்வா, கீழே கீரிட்டிடிமிக். \* என்றவைத்து, இங்கே ‘அணியமுயலின்’ என்றால் வ்ரஹாதமன்றே’ என்ன, ‘விசிஷ்டகுலத்தில்’ இத்தயாதி என்னுதல். ‘முயலின் நோய்தீரும்’ என்கையாலே - அதிலுடைய பரமபாவந்வம் பலிதமென்று விவக்ஷித்து, அதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘தொண்டரடி’ இத்தயாதி. பெருமாள் திருமொழி இரண்டாந்திருமொழி - இரண்டாம் பாட்டு, “தோலொ” இத்தயாதி. ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாதரேணுக்களிலே அவகாஹிக்கப்பெறில், கங்காஜலத்திலே புக்கு அவகாஹிக்கவேணு மென்கிற ஆசையால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? என்றபடி. தேவதாந்தரஸ்பர்ஸத்தை நோவு விடச்சொல்லி, இத்தை உத்யோகிக்கச்சொன்னதால் பலிதத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ‘ஆநுகூல்யஸ்ய’ இத்தயாதி. தேவதாந்தர ஸ்பர்ஸத்தால் வந்த அசத்திக்கு பாகவதபாதரேணு பரிஹாரமென்றதுக்கு ஆப்தஸம்வாதம் - ‘வண்டரும்’ இத்தயாதி. அரையன் - ராஜா. ஏதத்விவரணம் - ‘அகளங்க’ இத்தயாதி. அமணன்பாழி - ஜைநதேவாலயம். ‘மாயன் தமரடி நீறுகொண்டணியமுயலின் - தணியும்’ என்று கீழே கூட்டுவது. தேவதாந்தரஸ்பர்ஸத்தால் வந்த அசத்திக்குப் பரிஹாரமாமளவன்றிக்கே, முதற் பாட்டில்சொன்ன பகவத்விஸ்லேஷத்தால் வந்த நோய்க்கும் இதுவேபரிஹாரமென்னுமத்தை ஜதிநூடமுகத்தாலே தர்சப்பிக்கிறார் - ‘திருக்கொட்டாரத்தின்’ இத்தயாதி. ஆக, இவ்விரண்டுபாட்டாலும் - பாகவதபாதரேணு, தேவதாந்தரபரருடைய ஸ்பர்ஸத்தால் வந்த அசத்திக்கும், பகவத்விஸ்லேஷத்தால் வந்த நோய்க்கும் ஸாமகமென்றதாயிற்று. ஒருகலஹத்திலே திருக்கொட்டாரத்தினருகே கைநீரைகட்டிக்கொண்டிருக்கிற நாளிலே யென்றபடி. ஓர்நாள் - நிரைச்சல். இத்திருவாய்மொழியிலே - தேவதாந்தர ததீயஸ்பர்ஸத்தாலும் பகவத்விவரஹத்தாலுமாக நோவு த்விவிதமாகையாலே, அதில் பாகவத்விவரஹ வ்யஸநத்துக்கு இது பரிஹாரமாய்படியென்? என்று - ஸங்காவாக்யம். மோர்க்குழம்பிலும் சுக்கு ஸ்லாக்யமாய் ஆஸ்வாஸகரமாயிருக்குமாபோலே, பகவானிலும் பாகவதர்கள் அத்தயந்தோத்திருஷ்டபாகையாலே முற்பட அவர்களையிட்டுப் பரிஹரித்து, பின்பு வண்டுவரா பதிமன்னனைக்கொண்டு பரிஹரிக்கிறதென்று தாத்பர்யம். ஆக, இத்தால் - தேவதாந்தரஸ்பர்ஸ ததீயஸ்பர்ஸ பகவத்விஸ்லேஷவ்யஸநங்களாகிற மூன்றுக்கும் பாகவதபாதரேணு, பரிஹார

ஸீலாதிகளாலேயாயிற்று இவள்மோஹித்தது; நீங்களும் ஸௌந்தர்யஸீலாதிகளிலே தோற்றிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாதரேணுவைக்கொண்டு பரிஹரிக்கப் பாருங்கோள். பொடிபடத் தீரும். [மற்றுஇத்யாதி] - இதல்லது பரிஹாரமில்லாதபடியான வைலக்ஷண்யத்தையுடைய இவளுக்கு இத்தையே பரிஹாரமாகப் பாருங்கோள். (சு)

## ஏழாம்பாட்டு.

அணங்குக்கருமருந்தென்று அங்கோராம்களும்பராய்ச்  
\* சுணங்கையெறிந்து நும்தோள்துலைக்கப்படும்அன்னைமீர்!  
உணங்கல்கேடக் கழுதையுதடாட்டம்கண்டுஎன்பயன்?  
வணங்கீர்கள்மாயப்பிரான்தமர் வேதம்வல்லாரையே.

ஆ.—(அணங்குக்கு.) இவள் தளராநிற்க, இவளுக்கு அருமருந்தென்று அங்கு ஓர் ஆடும் கள்ளும் பராய்ச் சில அஸங்கதங்களைப் பண்ணினால் உங்களுக்கு என்ன ப்ரயோஜன முண்டு? ஆனபின்பு, இவளுடைய நோயெல்லாம் தீரும்படி வேதவிதக்ரேஸரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களைச் சென்று ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறாள்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், இதரதேவதைகளை ஆபுரியித்தால் இவளுடைய விநாஸமே பளித்துவிடுவது; இவள் பிழைக்கவேண்டியிருந்திகோளாகில், வைஷ்ணவர்களை ஆபுரியுங்கோள் என்கிறார்.

[அணங்குக்கு என்று தொடங்கி] - அப்ராக்ருதஸ்வபாவையான இவளுக்கு ஒருவராலும் செய்யவொண்ணாத மருந்து செய்கிறோமென்று துர்த்ரவ்யங்களைப் பார்த்தித்துத் திரளநின்று கையைத்தட்டித் தோனைக்குலைத்து ஆடுகிற அன்னைமீர்! [உணங்கல் என்று தொடங்கி]- ஜீவநஸாதநமான வீரஹ்யாதிகள் சேதப்படும்படி கழுதையைத் தின்னவிட்டு அதனுடைய உதடாட்டம் கண்டு போதுபோக்கியிருப்பாரைப்போலே, இவள் நோவுபடாநிற்க அஸங்கதப் ப்ரவ்ருத்திகளாலே போதுபோக்கியிருந்தால் என்ன ப்ரயோஜன முண்டு?

ப.—அநந்தரம், இவள் ஸத்தை யழியும்படி தேவதாந்தரவிஷயப் ப்ரவ்ருத்தி பண்ணினால் ப்ரயோஜனமில்லை; ஆஸ்ரயபூதனான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு ஸேஷஹிதரான வைதிகாக்ரேஸரரை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறாள்.

அன்னைமீர் - அன்னைமீர்! (உங்கல்பக்வதைபாராதே), அணங்குக்கு - நிவ்யையான பெண்பிள்ளைக்கு, அரு மருந்து என்று - பெறுதற்கரிய மருந்துஎன்று நினைத்து, அங்கு - அந்ததேவதாந்தரவிஷயமாக, ஓர் ஆடும் - நிஷித்தமான ஆடறுக்கவும், கள்ளும் - மதுநிலே

மென்றதாயிற்று. 'மணியினிநிறம்' என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹாவம் - 'ஸௌந்தர்ய' இத்யாதி. சாடு. பொடிபடத்தீரும் என்று. ஸ்ரீபாததுளி படவென்று ஸ்வபாவார்த்தம், தூளியாய்ப்போ மென்று சாடுவுக்கு அர்த்தம். அணங்கு - தெய்வப்பெண். அன்னைமீர் - தணியும்பொழுதில்லை நீர்அணங்காடுதிர், பெருகுமிதுவல்லால் - பிணியும் ஒழிகின்றதில்லை, மணியின் என்றுதொடங்கி, முயலின் - பிணியும். தணியும், இவ்வணங்குக்கு - மற்றில்லை கண்டிர் இத்யவ்யம். மற்றில்லைகண்டிர் - இத்தோடொத்த வேரெருபரிஹாரமில்லை காணுங்கோள் என்று சப்தார்த்தம். "சூருகூலுஸ்யஸூலுஹிபூலிகூலுஸ்யஸூலு நமஸு | ரகூலிஷு தீகிவிஸூலஸூலொஹிபூலிவாரணஹயா" இத்யாதி பகவச்சாஸ்த்ரே. (சு)

திக்கவும், பராய் - ப்ரார்த்தித்து, (அத்தேவதாவேசத்தாலே உடம்பு), சுணங்கை எறிந்து - மயிர்க்கோள் எறிந்து, நும் தோள் - உங்கள் தோள்கள், குலைக்க - அசைத்தாட, படும் - படா நின்றது; உணங்கல் - உணங்குகிறநெல்லு, கெட - கெட, கழுதை - (அது தின்கிற) கழுதையினுடைய, உதடு ஆட்டம் - உதட்டத்தை, கண்டு-கண்டு, என் பயன் - என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? (அதுபோலே இவள் ஸத்தையழிய தேவதாந்தரவிஷயவ்யாபாரத்தா ப்ரயோஜனமில்லை; ஆனால் என் செய்யப்பெறுமென்னில்),—மாயம்-ஆஸ்ச்யகுண சேஷ்டிதங்களை, பிரான்-இவளுக்கு உபகரித்து அதுபவிப்பித்தவனுடைய, தமர் - அடியாராய், வேதம்வல்லாரை - வைதி காக்ரேஸரான பாகவதரை, வணங்கீர்கள் - வணங்கும்படி பாருங்கோள். சுணங்கை-மயிர்க்கோள். 'துணங்கை' என்று பாடமாய் - துணங்கை யென்ற கூத்தாகவுமாம். "சுணம் கையாலே யெறிந்து" என்றுஞ் சொல்லுவர்.

இ.—எழும்பாட்டில், இதரதேவதைகளை ஆஸ்ரயித்தால் இவளுடைய விநாஸமே பலம். பிழைக்கவேண்டியிருந்திகோளாகில், ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

[அணங்குக்கு அருமருந்து என்று] - அப்ராக்ருதஸ்வஹாவையான இவளுக்குப் பெறுதற்கரிய மருந்தென்று. இவள் வலசுஷண்யம் அறிந்திலிகோள்; செய்கிறதின் தண்மையும் அறிந்திலிகோள்; "சூருமணங்குந்தெய்வப்பெண்பெயர்" என்னக்கடவதிறே. [அங்கு ஓர் ஆடும் கள்ளும் பராய்] - நிஷித்தந்தரவ்யங்களை ப்ரார்த்தித்து. பராய் - பரவி; ப்ரார்த்தித்து. [துணங்கையெறிந்து] - துணங்கைக்கூத்தென்று கையைத் தட்டியாடுவதென்று உண்டு; அதாதல்: சுணம் என்றத்தைச் சுண்ணம் என்று ஆக்கி மஞ்சட்பொடியை ஒருவர்மேலே ஒருவர் எறிந்து ஆடுமாதல். [நும்தோள் குலைக்கப்படும்] - பகவத்விஷயத்திலே அஞ்ஜலி பண்ணும் கையைக்கொண்டு நீங்கள்படும் எளிவரவே இது! ஸாதநார்த்தமாக ஓர் அஞ்ஜலியும் மிகையென்று இருக்கக்கடவ நீங்களே இந்த பஹுவ்யாபாரங்களைப் பண்ணுகிறீர்கள். [உணங்கல் இத்தாதி] - ஜீவநேஹதுவான வ்ரீஹி நசித்துப்போகக் கழுதையினுடைய உதட்டின் வ்யாபாரத்தைக் கண்டிருக்கிற இத்தால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? அதுபோலே உங்களுக்கு ஜீவநேஹதுவான இவள் நசியாநிற்க, தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமுடையாருடைய வ்யாபாரங்களைக் கண்டிருக்கிற இத்தால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? [வணங்கீர்கள் இத்தாதி] - வேதம் வல்லாரான மாயப்பிராந்தமரை ஆஸ்ரயியுங்கோள்? அவனுடைய ஆஸ்ச்யகுணசேஷ்டிதங்களுக்குத் தோற்றருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை ஆஸ்ரயியுங்கோள்; 'வேதம்வல்லார்' என்கிறது- "நாராயணவராவெஹா", "வெஷ்டெஸுஸவெஷ்டாஹவெஷ்டெ" என்று ஸகல வேததாத் பர்யமும் கைப்பட்டவர்களென்கை. ஸகலதேவதைகளும் பகவத்பரந்தரமாகையாலே அவற்றுக்குத் தனித்து உயிரில்லை யென்று இருக்குமவர்கள் வேதம்வல்லார்கள்.

ஈடு.—எழும்பாட்டு. இதரதேவதைகளை ஆஸ்ரயித்தால் இவளுடைய விநாஸமே பலித்துவிடும்; இவள் பிழைக்கவேண்டியிருந்திகோளாகில், ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

[அணங்குக்கு அருமருந்தென்று] - அணங்கென்று - தெய்வப்பெண். "சூரு மணங்குந்தெய்வப்பெண்பெயர்" என்னக்கடவதிறே. "அப்ராக்ருத ஸ்வஹாவையான இவளுக்குத் தகுதி

எழும்பாட்டு - 'அணங்குக்கு' இத்தாதி. 'கழுதைத்தாட்டங்கண்டென்பயன், மாயப்பிராந்தமர் வேதம்வல்லாரை - வணங்கீர்கள்' என்றத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - 'இதரதேவதைகளை' இத்தாதி. 'என்பயன்' என்ற பதத்தைக் கடாக்கித்து - அவதாரிகையிலே, 'விநாசமேபலித்துவிடும்' என்றது.

'அணங்கு' என்றால் - தெய்வப்பெண்ணைச் சொல்லுமோ? என்ன, 'சூரும' இத்தாதி. சப்தார்த்தம் - 'அப்ராக்ருத' இத்தாதி. இப்பதத்தை ப்ரயோகிக்கிறவளுடைய ஹார்த்தவ்யம் - 'இவள்' இத்தாதி. 'நருத்

யான பெறுதற்கரிய மருந்தென்று. இவள்வைலகூடியமும் அறிந்திலீர்களோ, செய்கிறதின தண்மையும் அறிந்திலீகளோ. [அங்கோராரடும் கள்ளும் பராய்] - நிஷித்தத்ரவ்யங்களைப் பார்த்தித்து. பராய் - பராவிப் பார்த்தித்து. [துணங்கையேறிந்து] - துணங்கையென்று ஒரு நகுத்த விசேஷம். எறிதல் - இதேல். ஆடலிடே என்றபடி. துணங்கைக்கூத்தென்று - கைதட்டிய யாவே தோரு கூத்துஉண்டு, அததைச் சொல்லிற்றதல்; \* மஞ்சட்பொடியைக் கையிலேபிடித்து ஒருவர்க்கோருவர் எறிந்து ஆவேதோன்று உண்டு, அததைச் சொல்லிற்றதல். [நும்தோள்இத்யாதி] - பகவத்விஷயத்தில் பண்ணின அஞ்சலமாத்திரமும் ‘ஸரணயன்நீர்மையாலே மிகை’ என்றிருக்கக் கடவ நீங்கள் படும் எளிவரவே இது! “தோமுது - எழுதுமென்னுமிது மிகை” என்றிறே இவர்கள் இருப்பது. [உணங்கல்இத்யாதி] - ஜீவநஸாதநமான வ்ரிஹியானது நசித்துப்போம்படிக்கு ஈடாக, அததைத் தின்கிற கழுதையினுடைய உதட்டின்வ்யாபாரம் கண்டிருந்தால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? அப்படியே இவனாக்கொண்டு ஜீவிக்கவிருக்கிற நீங்கள் இவள்விநாசத்தைப்பலிப்பிப்பதான தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமுடையார் வ்யாபாரம் கண்டிருக்கிற இத்தால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? ப்ரயோஜனமில்லாமையே யன்று; விநாஸமே பலிப்பது. அன்றிக்கே, ஐயன் திருக்குருகைப்பெருமானாரையர் நிர்வஹிக்கும்படி - “உணங்கல்கேட - இவளுடைய உணங்குதல் கேட. இவளினாப்புத் தீர: கழுதென்றது - பேய், கழுதை - பேயை. உதட்டிட்டம் கண்டு என்பயன் - நீங்கள் ஆடும் கள்ளும் பார்த்தித்துக்கொடுக்க, அததை அது விநியோகம்கொள்ளும் போது அதினுடைய உதட்டாகிறத்தைக் கண்டிருக்கிறத்தா லென்ன ப்ரயோஜனமுண்டு?” என்று. “கழுது பேயும் பரணும்” என்றானிறே. “இதில் ப்ரயோஜனமில்லையாகில், ப்ரயோஜனவத்தாயிருக்குமத்தைச் சொல்லாய்’என்ன, [வணங்கீர்கள்]-அவர்கள் திருவடிகளிலே விழப் பாருங்களோ. அவர்களேன்கிறது ஆரை? என்ன, [மாயப்பிரான்இத்யாதி] - குணசேஷிதங்களால் ஆஸ்சர்ய ஸூத்ரனைவனுடைய குணங்களிலே ஈடுபட்டிருக்கும்புரீவைஷ்ணவர்களை. ‘(வெவெஷுஸுவெஷு ரஹ்வெஷு)’) (வேதைஸ்ஸர்வைரஹ மேவவேத்யம்) என்றும், ‘(வெவெஷுவெஷு)’,

தவியேறவும்' என்றதின் விவரணம் - 'துணங்கைக்கூத்து' இத்தயாதி; த்விதீயார்த்தமாதல். த்ருதீயார்த்தம் - 'மஞ்சட்பொடி' இத்தயாதி. இவ்வார்த்தத்தில், சணமென்று - சூர்ணமாய், மஞ்சட்பொடி யென்றபடி. சணங் கையெறிந்து - சூர்ணத்தைக் கையிலேபிடித்தெறிந்து. 'நும்' என்றதுக்கு வாஸனை - 'பகவத்வியத்திலு' இத்தயாதி. எளிவாவு - ஹீரதை. அஞ்சலிமாத்ரமும் மிகையென்றிருப்பார்களோ? என்ன; 'தொழுதெழுதும்' இத்தயாதி. தொழுது உஜ்ஜீவீப்போ மென்னுமிது அதிகமித்யார்த்தஃ. ஒன்றேயோ பரிஹாரம்? நாங்கரும் இந்தப் பரிஹாரத்தைச் செய்து பார்க்கிறோமென்ன, 'உணங்கல்' இத்தயாதி. உணங்கல் - புழுங்கல். பர்க்ரு தத்திலே யேதென்ன, 'அப்படியே' இத்தயாதி. த்விதீயார்த்தத்திலே, அசரீரங்களானவை உதடாட்டிகையா வது - அவற்றை ஒருவன் பக்கவிலே ஆவேசிப்பித்துப் பக்ஷயங்கனையிட்டு அதினுடைய ஒஷ்ட்டஸ்புரணம் கண்டு என் பயன்? என்றபடி. 'கழுது' என்று - பேயைச் சொல்லுமோ? என்ன; நிகண்டு - 'கழுது' இத் தயாதி. கீழே, 'மாயன் தமர்' என்கையாலே, ததநருணமாக லாவம் - 'அவர்கள்' இத்தயாதி. 'வேதைச்சுஸர் வைஃ' இத்தயாதி—கீதாஸு பஞ்சதஸே. “ஸதஸ்ஸுக்ரானியதெசுக்ஷவணி । ஸவெபுவெஷாய தெசுக்ஷவணி । ஸவெபுவெஷாசாரொராயதெசுக்ஷவணி” இதி தைத்திரீயகே. யதஸ்ஸுக்ரானியதெசுக்ஷவணி - பரிசுத்தங்களாயிருக்கிற நூறுகள் யாதொரு ஸர்வேஸ்வரனிடத்திலே ஏகீபவத்

\* 'சுணங்கையெறிந்து' என்ற பாடத்துக்கு அருளிச்செய்ததாகும் இது என்று தோன்றுகிறது. சுணங்கையென்று ஒரு கூத்திருப்பதாகத் தெரியவில்லை யாதலால் இப்படிக்கொள்வது உசிதம். பன்னீராயிரப் படியையும் காண்க.

ஊவணி” (ஸர்வேவேதாயத்ரைகம்பவந்தி) என்றும், “நதாஸஸவபவஸாஹுவிஷாயகு-  
ஸாஸுதீ” (நதாஸஸம்ஸர்வவசஸாம் ப்ரதிஷ்டாயத்ரஸாஸ்வதீ) என்றும் சொல்லுகிறபடியே  
வேததாத்பர்யம் கைப்பட்டிருக்குமவர்களை. ‘வேதம்வல்லாரையே’ என்கிற இவ்விஸேஷணத்  
துக்குக் கருத்தேன்? என்னில்; - தேவதாத்ர ஸ்பர்ஸமுடையார் புதுந்து சிகித்ஸிக்கிறதுக்குப்  
பரிஹாரமிதே இவள்சொல்லஇழிந்தது; அதில், ‘அவனையொழிந்ததொரு தேவதைக்குத் தனித்தோ  
ருயிர்ப்பில்லை: அவனே உத்தேஸ்யம்’ என்றிருக்குமவர்கள்காலிலே விழுங்கோ ளென்கை.  
‘தேவதைகள்தோறும் தனித்தனியே கார்யமுண்டு’ என்றிராதே, ‘ஸகலசப்தங்களும்ஏகார்த்த  
வாசகம்’ என்றிருக்குமவர்களை ஆஸ்ரயிக்கப் பாருங்கோள். (எ)

## எட்டாம்பாட்டு.

வேதம்வல்லார்களைக்கொண்டு விண்ணோர்பெருமான்திருப்  
பாதம்பணிந்து இவள்ளோயிது தீர்த்துக்கொள்ளாதுபோய்  
ஏதம்பறைந்து அல்லசெய்து கள்ளாடுகலாய்த்தாய்க்  
கீதமுழவிட்டு நீரணங்காடுதல்கீழ்மையே.

ஆ.—(வேதம்.) ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை ஆஸ்ரயித்தல், ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களைப் புருஷ  
காரமாகக்கொண்டு எம்பெருமானை ஆஸ்ரயித்தல்செய்து இவள் நோயிது தீர்த்துக்கொள்ளாது  
போய் அவாச்யங்களைச்சொல்லி அக்ருத்யங்களைச்செய்து கள்ளாடுகலாய்த் தூய்க் கீதமுழவிட்டு  
நீர் அணங்காடும்இது சாலத்தண்ணியது என்கிறாள்.

ஓ.—எட்டாம்பாட்டில், வைஷ்ணவர்களைப் புருஷகாரமாகக்கொண்டு ஸர்வேஸ்வ  
ரன்திருவடிகளிலே ஸரணம்புக்கு இவளுடைய நோயைத் தீர்த்துக்கொள்ளுகையைத் தவிர்த்து  
கூடாத்ரதேவதைகளை ஆஸ்ரயிக்கை உங்களுக்குக் கீழ்மையைப் பண்ணு மென்கிறாள்.

[ஏதம் என்று தொடங்கி] - வக்தவ்யமல்லாதவற்றைச் சொல்லி அயுத்தங்களைப்  
பண்ணி துர்த்ரவ்யங்களைக் கலந்து தூவிப் பொல்லாத பாட்டோடுங்கூடின வாத்யங்களைப் ப்ர  
வர்த்திப்பித்து நீங்கள் தைவாவேஸ்த்தாலே ஆடுகிற இது உங்களுக்கு அவத்யாவஹம்.

ப.—அநந்தரம், பாகவதபுருஷகார பூர்வகமாக ஸூரிஸேவ்யன் திருவடிகளை ஆஸ்ர  
யித்து இவள்ளோயைப் பரிஹரியாதே, இதரதேவதா ப்ரீணநமான அணங்காடல் உங்களுக்குக்  
கீழ்மை என்கிறாள்.

வேதம்வல்லார்களை - ஸகலவேததாத்பர்ய நிர்வாஹஸூத்ரமான பாகவதரை, கொண்டு -  
(புருஷகாரமாகக்) கொண்டு, விண்ணோர்பெருமான் - நித்யஸூரிஸேவ்யனான ஸர்வேஸ்வர  
னுடைய, திரு பாதம் - நிர்திஸ்யபோக்யமான திருவடிகளை, பணிந்து - ஆஸ்ரயித்து, இவள் -

திருக்கிறது. “நதாஸஸவபவஸாஹுவிஷாயகுஸாஸுதீ | தஸாஹுவிஷாயகுஸாஸுதீ  
வாஸிஸுதீ” இதி ப்ரதமேம்ஸே சதுர்த்தஸே. வேததாத்பர்ய மென்றது - தாத்பர்யபூதனான ஸர்  
வேஸ்வர னென்றபடி. உயிர்ப்பு - ப்ராணநம். ‘தமர், வேதம்வல்லார்’ என்கிற இரண்பெதங்களையும்பற்ற,  
‘அவனை’ இத்யாதி. வாக்யத்ரயமும் ஸகலஸப்தங்களும் ஏகார்த்தவாசகங்களாகையாலே அவனையொழிந்த  
தொரு தேவதைக்குத் தனித்து உயிர்ப்பில்லை யென்றிருக்குமவர்க ளென்றபடி. க்ரமேணஅக்வயஃ. (எ)



(அத்யந்தவிலக்ஷணையான) இவளுடைய, இது நோய் - லோகவ்யாவ்ருத்தமான இந்நோயை, தீர்த்துக்கொள்ளாது - ஸமிப்பித்துக்கொள்ளாதே, போய் - (இதரதேவதாபராய்க்கொண்டுகைகழியப்) போய், ஏதம் - (ஸ்வரூபஹாநிகரமான) இதரதேவதாபராய்ப்தங்களை, பறைந்து - சொல்லி, அல்ல செய்து - அகர்த்தவ்யங்களான தததுவ்ருத்திகளைப் பண்ணி, ஊடு - நடுவேநடுவே, (ஆராதனோபகரணங்களோடே), கள் - ஸுரையை, கலாய் - கலசி, தூய் - தூவி, கீதம் - (சுதீயமான) கீதங்களுக்கிடாக, முழுவ இட்டு - வாத்யகோஷத்தைப்பண்ணி, நீர் - (இவளோடு அது பந்தமுடைய) நீங்கள், அணங்கு ஆடுதல் - தேவாவிஷ்டைகளாய் ஆடுகிறது, கீழ்மையே - (இக்குடிக்கு) இழுக்கேயாம்.

இ—எட்டாம்பாட்டில், ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்களைப் புருஷகாரமாகக்கொண்டு ஸர்வேஸ்வரன் திருவடிகளிலே ஸரணம்புக்கு இவளுடைய நோயைத் தீர்த்துக்கொள்ளுகையைத் தவிர்த்துக் கூடாத்ரதேவதாஸமாபுரயணம்பண்ணுமது உங்களுக்குக் கீழ்மையைப்பண்ணும்என்கிறார்.

[வேதம்வல்லார்களைக்கொண்டு]-ஸர்வேஸ்வரனே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமும் என்கிற வேததாத்பர்யம் கைப்பட்டவர்களைப் புருஷகாரமாகக்கொண்டு. “வேறுகவேத்தியிருப்பாரை வெல்லுமே” என்கிறபடியே அவர்கள்தாங்களே ஆபுரயணியர், ஸஜாதீய ஹவத்தாலே அத்தனை ருசிவிஸ்வாஸங்கள் வாராதாகில் அவர்களைப் புருஷகாரமாக வாசிலும் கொள்ளப் பாருங்கோள் “விஷ்ணுபுதுவைவிட்டுசித்தர்தங்கள்தேவரை”, “விதாஹோநாமஹிநிவிவொக்யபுலீடி”. [இன்னோர் இத்யாதி] - அயர்வறும் அமரர்களதிபதி திருவடிகளிலே பணிந்து. [இவள் நோய் இது] - நோய்கொள்ளுகிறாள் இவள், நோய்தான் இது. [தீர்த்துக்கொள்ளாது] - அநாயாஸேந போக்கிக்கொள்ளாதே. [போய்] - அப்ராப்தவிஷயங்களிலே கைகழியப் போய். [ஏதம்பறைந்து] - வக்தவ்யமல்லாதவற்றைச் சொல்லி. [அல்லசெய்து] - கர்த்தவ்யமல்லாதவற்றைச் செய்து; நிஷித்தங்களைச் செய்து. [கள்ளுடுகலாய்த்தாய்] - நிஷித்தர்தவ்யங்களை வைஷ்ணவச்ருஹங்களுக்குள்ளே கலந்து தூவி. [கீதமுழவிட்டு] - நிஷித்தமான கீதத்தோடு கூடின வாத்யங்களைப் ப்ரவர்த்திப்பித்து. கீதமுழவு - பாட்டோடுகூடின வாத்யம். [நீர் அணங்காடுதல்] - நீங்கள் தேவாவிஷ்டராய் ஆடுகிற இது. [கீழ்மையே] - உங்களுக்கு அவத்யாவஹம். இது உங்களளவிலே போகிறதல்ல. “வ்ருஷாபுரஹேநாடிஜாபேதிஷிபாஸுவகுஜேநே”, “புதிஸுபாநஸேவஜே”.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களைப் புருஷகாரமாகக்கொண்டு ஸர்வேஸ்வரன்திருவடிகளிலே ஸரணம்புக்கு இவளுடைய நோயைத் தீர்த்துக்கொள்ளுகைத் தவிர்த்து, கூடாத்ரதேவதா ஸமாபுரயணம் உங்களுக்குக் கீழ்மையைவிளைக்கும் என்கிறார்.

எட்டாம்பாட்டு—‘வேதம்வல்லார்களை’ இத்யாதி. ‘வேதம்வல்லார்களை’ என்று தொடங்கி, ‘தீர்த்துக்கொள்ளாது, நீரணங்காடுதல் கீழ்மை’ என்னுமளவும் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை-‘ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை’ இத்யாதி. கீழ்மையை - நீசதையை.

[வேதம்வல்லார்களைக்கொண்டு] - 'ஸர்வேஸ்வரனே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமும்' என்கிற வேததாட்பர்யம் கைப்பட்டவர்களைக்கொண்டு. \***“வேறாகவேத்தியிருப்பாரை வெல்லுமே மற்ற வரைச் சார்த்தியிருப்பார்தவம்”** என்கிறபடியே, அவர்கள் காலிலே விழப்பெறில் ஆஸந்நமாக நோவு பரிஹ்ருதமாம். அது கூடாதிதே; ஸஜாதீய ப்ரதிபத்திபண்ணி யிருக்கையாலே ருசிவிஸ்வாஸங்கள் அவர்கள் பக்கல் கனக்கப்பிறவாதிதே; ஆனபின்பு, அவர்களைப் புருஷகாரமாகக்கொண்டு அவனை ஆஸ்ரயிக்கப் பாருங்கோள். இங்கு இருக்கும் நானாக்துப் புருஷகாரமாக முமுக்ஷுக்கள் உண்டு; அங்குத்தானே நித்யஸூரிகள் உண்டிதே. **“ஸுலாநாநுபூஹமஸி”** (ஸௌந்நப்ரஹ்மகமயதி) என்று - அவர்கள் கொடுபுக்கிருத்தவிதே அவ்வோலக்கத்தில் இருப்பது வேததாட்பர்யம் கைப் பட்டிருக்கும்வர்களைக்கொண்டு. [விண்ணோர்பெருமான் திருப்பாதம் பணிந்து] - அமர்வறுமமராக ளதிபதி திருவடிகளிலே பணிந்து. [இவள்ளோயிது தீர்த்துக்கொள்ளாது] - நோய்கொள்ளுகிறான் இவள், நோய்தான் இது; இதுக்கீடான பரிஹாரத்தைப் பண்ணுதே. [போய்] - நம்முடைய நிலைக்கு அதிதரமாய் அப்ராப்தமானதிலே கைகழிப்போய். [ஏதம்பறைந்து] - உங்களுக்குக் குற்றமானவற்றை நீங்கள் சொல்லி. [அல்லசெய்து] - செய்மக்கடவதஸ்ஸாதத்தைச் செய்து. [சள்ளுகேலாய்த்தாய்] - நிஷித்தத்ரவ்யங்களைக்கொண்டு க்ருஹமேங்கும் கலந்துதுஷித்து. நிஷித்தத்ரவ்யத்தை ஸ்பர்ஸித்தவோபாதியாயிற்று தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமும் 'விண்ணோர்பெருமான் திருப்பாதம்பணிந்து இவள் நோயிது தீர்த்துக்கொள்ளாது' என்கையாலே - அவனைக்கொண்டு

கீழே: **“வேதம்வல்லாரை - வணங்கின”** என்றுவைத்து, இங்கே - அவர்களைப் புருஷகாரமாகக் கொண்டு என்கிற தென்? என்ன, **“வேறாக”** இய்யாதி. இந்தவிஷயையுண்டானால் சீக்ரமே பலிக்கும். இது கூடாதே; புருஷகாரமாகவானாலும் பற்றுங்கோளென்று லாவம். **“வேறாக”** இய்யாதி - ஸ்ரீராவீர்ஹத்தை வ்யாவ்ருத்தமாக ஏத்தியிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை ஜபிக்குமே; அந்த ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களைத் தங்களுக்கு அபாஸ்ரயமாகப்பற்றி அங்கே ந்யஸ்தபரமாயிருக்கும் சரமாதிகாரிகளுடைய இவ்வமிநசிஷ்டைக்கு அடியான பகவத்விஷயீகாரமாகிற தபஸ்ஸென்று பாசார்த்தம். வேறாக - அரம்யப்யோஜனமாக. ஆஸந்நமாக - சீக்ரமாக. அது - வைஷ்ணவ ஸமாஸ்யணம். விவரணம் - 'ஸஜாதீய' இய்யாதி. வேதம்வல்லார்களைக்கொண்டு ஸர்வேஸ்வரன் திருப்பாத மென்னுதே; **“விண்ணோர்பெருமான்”** என்று - நித்யஸூரிகளுக்கு நிர்வாஹக னென்கிறாரிதே. அவர்களும் புருஷகாரபூதென்னுமிடம் தோற்றம்; இவர்களிருவரும் புருஷகரிப்பது முமுக்ஷுத்வாவஸ்தையிலும் முத்தாவஸ்தையிலு மென்கிறார், இக்கிருக்கும் இய்யாதி வாக்யவ்யபக்தாலே - அப்படி இவர்கள்தான் புருஷகரிப்பார்களோ? என்ன, **“ஸுலாநாநு”** இய்யாதி. இதுக்கு அர்த்தம் - அவர்கள் இய்யாதி. ஸ? - அமாநவஃ, அமாநவினச் சொன்னது - நித்யஸூரிகளுக்கும் உபலக்ஷணமென்று கருத்து. **“முடியுடைவானவர் முறைமுறை யெதிர்கொள்ள”** என்னக்கடவதிதே. கொடுபுக்கிருத்த - கொடு போய்வைக்க. சப்தார்த்தம் - **“வேத”** இய்யாதி. உங்களுக்குக் குற்றமானவற்றை நீங்கள் சொல்லி என்றது - ஸ்வரூபஹாநிகரமான இதரதேவதாபசப்தங்களைச் சொல்லி பென்றபடி. தூய் - தூவி; தெளித்து. ஆழ்வார்ஸபத்திலே நிஷித்தத்ரவ்யாகமரப்ரஸத்தி யேது? என்ன, **“நிஷித்தத்ரவ்யத்தை”** இய்யாதி. **“அல்லசெய்து”** என்றதுக்கு முத்தின அர்த்தம் - தேவதாந்தரநுபூவர்த்தம்; இரண்டாமர்த்தம் - கர்மகலாபபரம். தேவதாந்தரஸ்பர்ஸம் த்யாஜ்யமென்ற ப்ரஸங்கத்திலே - உபாயந்தர ஸ்பர்ஸமும் த்யாஜ்யமென்று விவக்ஷித்து, சப்தநிர்வாஹம் காட்டுகிறார் - **“விண்ணோர்”** இய்யாதி; இத்தால் - தேவதாந்தரங்களுடைய 'த்யாஜ்யதையும், ததாதாதரத்தினுடைய த்யாஜ்யதையும் சொல்லி; 'இத்தை விட்டு, ஸ்ரேஷ்டமாயிருப்பதொன்றைப் பற்றுங்கோள்' என்னுமிடத்தில், காமயக்ரமாதல் தேவதாந்தரயா மித்வமாதல் உத்தேஸ்யமாகச் சொல்லுகையன்றிக்கே, **“விண்ணோர்பெருமான் திருப்பாதம் பணிந்து”** என்று -

பேறப்பாராதே, அவனுக்குப்பிறப்புமாய் அஹங்காரமமகாரகரப்பமான க்ரியாகலாபங்களாலே  
பேறப்பார்க்கையும் அத்தோபாதியாயிற்று. அறமேலாயிருக்கும் மருந்திறே இவள்சொல்லிற்று ;  
அத்தையிறே இவர்கள் உதாஸித்துநிற்கிறது. [கீதம்இத்யாதி] - நிஷித்தமான கீதத்தோடே  
கூடின வாத்தியங்களை ட்ரவர்த்திப்பித்து. [நீர்இத்யாதி] - பகவத்குணநுபவத்தாலே, “உண்டு  
களித்தேற்கும்பரேன்குறை” என்னக்கடவ நீங்கள் தைவாலிஷ்டராய்க்கொண்டு ஆடுவது.  
[கீழ்மையே]-சாலத் தண்ணிது. உங்களளவில் போமதல்ல, உங்கள்ஸந்தாநத்துக்கும் கோத்தை.  
ஊடு - உள்ளே. சலாய் - சலந்து. தாய் - தாவி. (அ)

## ஒன்பதாம்பாட்டு.

கீழ்மையினால்அங்கு ஓர்கீழ்மகனிட்டமுழுவின்கீழ்  
நாழ்மைபலசொல்லி நீரணங்காடும்பொய்காண்கிலேன்  
ஏழ்மைப்பிறப்புக்கும்சேமம் இந்நோய்க்குமாதேமருந்து  
ஊழ்மையில்கண்ணபிரான் கழல்வாழ்த்துமின்உன்னித்தே.

ஆ.—(கீழ்மையினால்.) கீழ்மையினால்அங்கோர் கீழ்மகன்இட்ட முழுவின்கீழ் நாழ்மை  
பலசொல்லி நீர்அணங்காடும் இந்த வ்யர்த்தப்ரவ்ருத்திகளால் ஒருப்பயோஜனமுங் காண்கிற  
லேன். இனி மெய்யாகப் பார்க்கல், ஏற்றைக்கும் இவளுக்கு ரகசு, இந்நோய்க்கும் இதுவே  
உருந்து, இத்தை நீங்கள் நிரூபித்துச் செய்யுங்கோள். அது ஏதென்னில், - கண்ணபிரான்கழல்  
வாழ்த்துமின் என்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், நீங்கள் அணங்காடுகையாகிற நிஷ்பலப்ரவ்ருத்தி நான்  
காணமாட்டேன்; க்ருஷ்ணன்சூருவடிக்களை நீனைத்து வாழ்த்துங்கோள், இவன்பிழைக்கவேண்டி  
யிருந்திகோளாகில் என்கிறார்.

அஸாதாரண விக்ரஹ விசிஷ்டஞான ஸர்வேஸ்வரனையே உபாயோபேயமாக ஸ்வீகரியுங்கோ ளென்கையா  
லே, நிஷ்க்ருஷ்டவேஷத்தையுடைய அதிகாரிகளுக்கு வித்தோபாயவ்யதிரித்தங்களான உபாயாந்தர  
தேவதாந்தர்யாமித்வங்களெல்லாம் கீழ்ச்சொன்ன கூடரதேவதைகளும் தத்ஸமாராதநமும் போலே  
அத்யந்தஹேயங்களாய் த்யாஜ்யங்களென்னுமிடம் ஸூசிதம். ‘விண்ணோப்பெருமான்’ என்றதுக்கு  
உவமம் - ‘அறமேலாய்’ இத்யாதி. ‘கீதம்’ என்றது - வாத்தியத்துக்கும் உபலக்ஷணம். அவதாரணர்த்தம்-  
சாலத்தண்ணிது என்று. அதுக்குவிவரணம்-‘உங்கள்இத்யாதி. ‘நிஷித்ததத்ரவ்யங்களை’ இத்யாதி வாக்குத்திலே  
ஸங்க்ருஹித்தங்களான ஸப்தங்களுக்கு அர்த்தத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ‘ஊடு’ இத்யாதி. ஊடு - ஆராத  
நோபகரணங்களோடே, கள்கலாய் - கள்ளைக்கலந்து, தாய் - தாவி, தெளித்து என்று ஸப்தார்த்தம். க்ரமேண  
அந்வயி.

[கீழ்மை என்று தொடங்கி] - உங்களுடைய கீழ்மையாலே நிவ்நகுலஜனையிருப்பா நொருவன் ப்ரவர்த்திப்பித்த வாத்தத்தின்கீழே பலமேனாணிப்புச்சொல்லி தேவதைகள் தரமுடைமை சொல்லி என்றவாறு. [ஏழ்மை என்று தொடங்கி] - இவளுக்குக் காலமுள்ள தீனையும் ரகசியமாம். இந்நோய்க்கும் இதுவே பரிஹாரம். [ஊழ்மையில்] - யுத்தமாய்படியாலே.

ப.—அநந்தரம், நீங்கள் ஸ்வதந்த்ரமாகப் பண்ணுகிற நிஷ்ப்ரயோஜன ப்ரவ்ருத்திகள் காணமாட்டுகிறலேன்; இவள்கோய் ஸமிகைக்கு, ஸுலபனான க்ருஷ்ணன்திருவடிகளிலே மங்களாஸாஸநம் பண்ணுகோள் என்கிறாள்.

கீழ்மையினால் - (அநீருபணமடியாக வந்த) நிகர்ஷத்தாலே, அங்குலம் - 'இன்ன விடத்திலான், இன்னான்' என்று சொல்லவொண்ணாத, கீழ்மகன் - நீசன், இட்ட - ப்ரவர்த்திப்பித்த, முழுவின்கீழ் - வாத்தபாதுவ்ருத்தியைப்பண்ணி, நாழ்மைபல - தேவதாந்தரோத்கர்ஷங்களை மேனாணித்துப் பலபடியாக, சொல்லி - சொல்லி, நீர் - நீங்கள், அணங்கு ஆடும் - தைவாவிஷ்டைகளாய் ஆடுகிற, பொய் - நிரர்த்தகப்ரவ்ருத்தி, காண்கிலேன் - காணமாட்டுகிறிலேன்; ஏழ்மைப் பிறப்புக்கும் - ('வலுவலுவலுவலு' என்று) ஏழுவகையால் வரக்கடவ ஸகலஜம்ங்களுக்கும், சேமம் - சேஷமருபமாயிருந்துள்ள, ஈதே - இதுவே, இந்நோய்க்கும் மருந்து - இந்நோய்க்கும் மருந்து: ஊழ்மையில் - ஸ்வரூபப்ராப்தமாய்ப் பழையதாய்ப் போருகிற ப்ரகாரத்தைத் தப்பாதபடி, கண்ணபிரான் - ஸௌலப்பயத்தாலே உபகாரகனான க்ருஷ்ணனுடைய, கழல் - திருவடிகளை, உன்னித்து - அதுஸந்தித்து, வாழ்த்துமின் - மங்களாஸாஸநம்பண்ணுகோள்.

நாழ்மை - தகுதியில்லாத மேனாணிப்பு, ஊழ்மை - பழமை, உன்னித்து - நினைத்து.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், நீங்கள்பண்ணுகிற நிஷ்பலப்ரவ்ருத்திகள் நான் காண மாட்டேன். க்ருஷ்ணன்திருவடிகளை நினைத்து வாழ்த்துங்கோள்; இவள் பிழைக்கவேண்டியிருந்திகோளாகில் என்கிறாள்.

[கீழ்மையினால்] - உங்கள்தன்மையாலே. இவர்களுக்குத் தன்மையாவது - ரஜஸ் தமஸ்ஸுக்களாலே அடிகுதராகை. [அங்கு லர் கீழ்மகன் இட்ட முழுவின்கீழ்] - சண்டாளன் ப்ரவர்த்திப்பித்த வாத்தத்தின்கீழே இருந்து. [நாழ்மைபலசொல்லி] - நாழ்மை - குற்றம். அவற்றுக்கில்லாத ஏற்றங்களைப் பலவும் சொல்லி. “ உண்டுமுமிழ்ந்துங்கடர்துமிடந்தும் ” என்று அவனைச்சொல்லும் ஏற்றங்களைமீறே சொல்லுவது. சிலர்க்கு இல்லாத ஏற்றங்களைச் சொல்லுகை குற்றமீறே. நாழ்மை - நறுவட்டாணித்தனம் என்றுமாம். [நீர் அணங்காடும் பொய்காண்கிலேன்] - நீங்கள் தேவாவிஷ்டராய் ஆடுகிற நிஷ்பலப்ரவ்ருத்தியை நான் காண மாட்டுகிறிலேன். பசுவதல்ஹகாரமொழிய ஒருதேவதைக்கு உயிருண்டாகிலீறே அர்த்தவ்யாபாரம் இவள்கண்ணில் படுவது. இது நிஷ்பல ப்ரவ்ருத்தியாகில் நீ சொல்லுகிறதுக்குத் தான் பலமென்? என்ன,—[ஏழ்மைப்பிறப்புக்கும் சேமம்] - ஸப்தஜம்ங்களுக்கும் ரகசிய

மேலுண்டான ரகச்யையோ நாங்கள் தேடுகிறது? இந்நோவுபோகையன்றோ உத்தேசம் என்பன,—[இந்நோய்க்கும் ஈதே மருந்து] - இவள் பிழைக்கைக்கும் இதுவே பரிஹாரம்; இது ஸகலபேஷஜமன்றோ? “ஸகலவஸுபுஷ்டிவிஷு” இறே. [ஊழ்மையிற்] - இவளைப் பிழைப்பிக்கையே அன்று, ப்ராப்தம் செய்த தாகவுமாம். ஊழ்மை - முறைமை. [கண்ணபிரான் இத்யாதி] - கண்ணபிரான்கழல்உன்னித்து வாழ்த்துங்கோள்; உபகாரஸீலனான க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை அதுஸந்தித்து வாழ்த்தப் பாருங்கோள். “சூயாஸுஸூரணகொஸூஸுஸுதொயயதிஸொஹந” என்று ஸம்ருதிமாத்ரத்தாலே போம்.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. நீங்கள்பண்ணுகிற நிஷ்பலப் ப்ரவ்ருத்தி நான் காணமாட்டேன்; க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை நினைத்து வாழ்த்துங்கோள், இவள் பிழைக்கவேண்டியிருந்தி கோளாகில் என்கிறாள்.

[கீழ்மையினால்] - உங்கள் தண்மையினாலே, இவர்களுக்குத் தண்மையாவது - ரஜஸ் தமஸ்ஸுக்களாலே அபிபூதராகை. ஆகையாலேயிறே, இக்கார்யம் செய்கிறது. [அங்குலூர் இத்யாதி] - ‘இன்னவிடத்திலான், இன்னான்’ என்று சொல்லவொண்ணாத ஒருசண்டாலன் ப்ரவர்த்திப்பிக்கிற வாத்யத்தின்கீழே புக்கிருந்து. [நாழ்மை பலசொல்லி] - நாழ்மை - குற்றம், அவற்றயக்கில்லாத ஏற்றங்களைப் பலவும் சொல்லி. “உண்டு முமிழ்ந்தும் கடந்து மிடந்தும்” என்று ஸர்வேஸ்வரனைச் சொல்லுமாபோலே, ‘இவன் இன்னதுசெய்தான், இன்னது செய்தான்’ என்று சொல்லாநிற்பார்களிறே. நாழென்று - குற்றத்துக்கும், இல்லாததுசொல்லுகைக்கும், ‘நான்’ என்று அபிமாநித்திருக்கைக்கும் போர். [நீர் இத்யாதி] - நீங்கள் தைவாலிஷ்டைகளாயாகுகிற இப்பொய் என்கண்ணுக்கு ஒரு ஸ்துவாயத் தோற்றுகிறதில்லை. “நெஹநாநாஸ்திகிவந” (நேஹநாநாஸ்திகிஞ்சக) என்று, ‘அவனையொழிந்ததோரு தேவதைக்கு வஸ்துத்வ முண்டு’ என்றிருக்கிலிறே அவர்கள்செய்கிறது ‘மேய்’ என்று தோற்றுவது. ‘நாங்கள்செய்கிறவை பொய்யாகில், நீசொல்லுகிறது மேய்யாய் எவ்வளவு டலிக்கும்?’ என்ன, [ஏழ்மைப்பிறப்புக்கும் சேமம்] - ஏழ்

ஒன்பதாம்பாட்டு - ‘கீழ்மையினால்’ இத்யாதி. ‘பொய்’ என்கிறத்தைப் பற்றி, ‘நிஷ்பலப் ப்ரவ்ருத்தி’ என்றது. ‘கண்ணபிரான்’ இத்யாதியைக் கடைக்கித்து, ‘க்ருஷ்ணன் திருவடிகளை’ இத்யாதி.

ஆகையாலே - ரஜஸ்தமோபிபூதராகையாலே. ‘ஓர்’ என்றதுக்கு ‘இன்னவிடத்திலான் இன்னான்’ என்று சொல்லவொண்ணாத’ என்று ஹாவம். ‘நாழ்மை’ என்றதுக்கு - பொய்யென்று அர்த்தாந்தரம் - ‘அவற்றயக்கு’ இத்யாதி. முத்தினாஅர்த்தம், - ‘நாழ்மை’ என்று குற்றமாய் ஸ்வரூபவ்ருத்தங்களைச் சொல்லி யென்றபடி. அது ஏது? என்ன, ‘உண்டுமுமிழ்ந்தும்’ இத்யாதி. இப்பதம் இன்னதையஞ் சொல்லுமோ? என்ன, ‘நாழென்று’ இத்யாதி. ‘பொய்’ என்றத்துக்கு - ‘நிஷ்பலப் ப்ரவ்ருத்தி’ என்று அவதாரிகையிலே அருளிச்செய்த அர்த்தமொழிய இங்கே அர்த்தாந்தரம் கண்டுகொள்வது. தோற்றுமைக்கு ஹேது ஏது? என்ன, ‘நேஹநாநாஸ்து’ இத்யாதி. “நெஹநாநாஸ்திகிவந” இதி-கடவல்யாம். வஸ்துத்வம் - ஸ்வதந்த்ரவஸ்துத்வம். ‘ஏழ்மைப்பிறப்புக்கும்’ என்றது - ஸர்வஜந்மங்களையுஞ் சொல்லுகிறதென்று விவக்ஷித்து, அதுகாட்டும்படி எங்கனே?

மை - ஒருநன்மையுண்டானால் அதை ஏழேழாகச் சொல்லக்கடவதிறே. எல்லாஜம்ங்களிலும் ரகசியமாம். ஏழ்மை - தண்மை. தண்ணிதான ஜம் மென்னவுமாம். நாங்கள் ஜம்ங்களில் ரகசியமாமதுவோ தேகிறது? இவள்ளோய்க்குப் பரிஹாரமன்றோ? அதைச் சொல்லாதே மற்றொன்றைச் சொல்லுகிறதென்? என்ன;—ஆகில், \* சம்பறுத்தாரக்கைக்குப் போகவேண்டுமோ? [இந்நோய்க்கும் ஈதேமருந்து] - அடிபற்றின மருந்தன்றோ? ஊழ்மையில் - முறையிலே. ஊழென்பது - முறை. நீங்கள்செய்கிறவைபோலன்றிக்கே முறையிலே செய்ததாகவுமாம். [கண்ண பிரான் இத்யாதி] - உபகாரகனான கருஷ்ணன் திருவடிகளை வாழ்த்தப் பாருங்கோள். அடிக் கழஞ்சுபெறும் மருந்திறே. அதசெய்யுமிடத்தில் - [உன்னித்து] - “ஸ்யுதொய ஹிஸோஹந” (ஸ்ம்ருதோயச்சதிஸோபநம்). எல்லாருமொக்க அகஸந்தித்து வாழ்த்தப் பாருங்கோள். இப்படி செய்யவே, எல்லாஜம்ங்களிலும் ரகசியமாய் இவள் நோய்க்கும் பரிஹாரமாம்; ப்ராப்தம் செய்தது மாகலாம். (சு)

## பத்தாம்பாட்டு.

உன்னித்துமற்றொருதேய்வம்தொழாள் அவனையல்லால்  
நம்மிச்சைசொல்லி நம்தோள்குலைக்கப்படும்அன்னமீர்!  
மன்னப்படுமறைவாணனை வண்துவராபதி  
மன்னனை ஏத்துமின் ஏத்துதலும்தொழுதாமே.

ஆ.—(உன்னித்து.) இவளுக்கு அவனையல்லது மற்றொரு தைவத்தைத் தொழுகை அஸம்பாவிதமானாற்போலே, மற்றொரு தைவத்தை ஸ்வபந்திலுங்கூட நீனைக்கை அஸம்பா

என்ன, ‘ஒருநன்மை’ இத்யாதி. ஆகையாலே, எல்லாஜம்ங்களிலும் ரகசியமாம் என்றபடி. அடிபற்றின மருந்தென்றது - திருவடிகளைப்பற்றின மருந்தென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; ஸ்ரமான மருந்தென்று சாடு; மூல மென்றுமாம். அடிபற்றின மருந்தென்றது - ‘கழல்வாழ்த்துமின்’ என்றத்தைப் பற்ற. கீழ்ச்சொன்ன இரண்டோடே ஸமுச்சயம் - ‘கீழ்கள்செய்கிறவை’ இத்யாதி. ஊழ்மையில் ப்ராப்தியிலே. இன்னமும் ஒரு ரஸோக்தி - ‘அடிக்கழஞ்சு’ இத்யாதி. அடிக்கழஞ்சு என்றது - விரித்தமாய், அவ்விளம்பய பலபந்தமாய், ஸ்வரூபாத்ரூபமாகையாலே ஸ்லாக்ய மென்றபடி ஸ்ரமானம்போருமோ? என்ன, ‘ஸ்ம்ருதோயச்சதி’ இத்யாதி. ‘சூபாவஸ்தோரணைகொவ்யஸ்யுதொய ஹிஸோஹந’ | வாவக்யஸூஹவதிஸூதாஹரி ஹகிபூஸ்ய’ இதி ப்ரதமேம்ஸே ஸப்ததஸே அஸுபுத்தார்ப்பதி ப்ரஹ்லாதஃ. ‘வாழ்த்துமின்’ என்ற பஹுவசநார்த்தம் - ‘எல்லாரும்’ இத்யாதி. இப்படிசெய்யவே - உன்னித்து வாழ்த்தவே. கீழ்க்கன் - நீசன், முழுவ - வாத்யம். அங்கோர் கீழ்க்கனிட்ட - ‘இன்னவிடத்திலான், இன்னான்’ என்று சொல்லவொண்ணாத நீசன் ப்ரவர்த்திப்பித்த வென்றபடி கீழ்மையின வித்யாப்ய; காண்கிலேன், கண்ணபிரான் கழல் - உன்னித்து, வாழ்த்துமின்; ஏழ்மைப்பிறப்புக்கும் சேமம், இந்நோய்க்கு மீதே மருந்து, ஊழ்மையில் இத்யர்வய?

\* சம்பறுத்தாரக்கைக்கு என்றும் பாடம்.

விதம். இப்படி தேவதாந்தரஸம்பந்த கந்தமின்றியேயிருந்த இவளுடைய நோய் தீர்க்கைக்கு, வேதபாஹ்யமான க்ருஷ்ணதவத்தை வ்யர்த்தமாய் விரோதியுமாயிருந்த வேதபஹிப்பூத மார்க்கத்தாலே தொழுது துக்கப்படாதே, ஸாங்கஸ்கலவேதவேத்யனாய் ஆபிரிதவாத்தஸ்யாத்ய நவதிககல்பாணகுணகண மஹோததியா யிருந்த வண்துவராபதிமன்னனை ஏத்துங்கோள் ; ஏத்தவே உஜ்ஜீவிக்கும் என்குறள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், இவளுக்கு க்ருஷ்ணன்திருவடிகளி லுண்டான ஐகார்த்தயத்தை அநுஸந்தித்து அதுக்குடாக அவனை வாழ்த்துங்கோள் ; வாழ்த்தவே, இவள் உஜ்ஜீவிக்கும் என்குறள்.

[உன்னித்து என்று தொடங்கி] - அவனையொழிய மற்றொருதெய்வம் உண்டென்று அறிதல் தொழுதல் செய்யும் ஸ்வபாவையல்ல. உங்களுக்கு ப்ரதிபந்நங்களைச் சொல்லி அலமாக்கிற அன்னைமீர் ! [மன்ன என்று தொடங்கி] - ஸுத்ருடப்ரமானமான வேதப்ரதிபாத்யனாய்வைத்து க்ருஷ்ணனாய் வந்து திருவவதாரம்பண்ணியருளி, வண்துவராபதிக்கு ராஜாவானவனை. நீரேறுண்டு மோஹித்தார்க்கு நீரே பரிஹாரமாமப்போலே நோய்க்கு நிதாரமான க்ருஷ்ணகுணகிர்த்தநமே பரிஹாரமென்று கருத்து.

ப.—அநந்தரம், நித்யவேதப்ரதிபாத்யனான க்ருஷ்ணன்பக்கலிலே பாரமைகார்த்தயத் தை யுடைய இவள், நீங்கள் அவனை ஸ்துதித்தபோதே ஆஸ்வஸ்தையாம் என்குறள்.

அவனையல்லால் - அவனையொழிய, (இவள்), மற்று ஒரு தெய்வம் - வேறு ஒரு தேவதையை, உன்னித்து - நினைத்து, தொழார் - தொழும்படியல்லள் : (இப்படியிருக்க), அன்னைமீர் - பெற்றவர்களான நீங்கள் (இவளளவிற்பரிவாலே கலங்கி), நும் இச்சை - உங்கள் அபிமதங்களை, சொல்லி - சொல்லி, நும்தோள் - (பகவத்பரிசர்யோபகரணங்களான) உங்கள் தோள்கள், குலைக்க - (தேவதாந்தரவிஷயமாக) வ்யாபரிக்க, படும் - படாநின்றன; (அத்தைத் தவிர்த்து), மன்ன - நித்யதயா, படும் - (நெஞ்சிலே) படுவதான, மறைவாணனை - வேதத்துக்குப் ப்ரதாரதயாப்ரதிபாத்யனாய், (ஆஸ்ரிதர்க்கு முகங்கொடுக்கக்காக), வண்துவராபதி மன்னனை - ஸ்ரீமத்த்வாரகைக்கு அநிபதியான க்ருஷ்ணனை, ஏத்துமின் - ஸ்தோத்ரம்பண்ணுங்கோள்; ஏத்துதலும் - அந்தஸ்துதிஸமகாலத்திலே ப்ரபுத்தையாய், தொழுது - (அவனைத்) தொழுது, ஆடும் - ஸஸம்ப்ரமந்ருத்தம் பண்ணுகிற்கும்.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், இவளுக்கு க்ருஷ்ணன்திருவடிகளிலுண்டான ஐகார்த்தயத்தை அநுஸந்தித்து அவனை ஏத்துங்கோள்; இவள் உஜ்ஜீவிக்கும் என்குறள்.

[உன்னித்து இத்யாதி] - உன்னித்து - மதித்து ; நெஞ்சாலே ஒன்றாக நினைத்து - க்ருஷ்ணனையொழிய வேறொருதேவதையைத் தொழார். வேறொன்றை தேவதையென்று மதித்தல் தொழுதல் செய்யுமவளல்லள். தேவதாந்தரஸம்பொறுத இவளுக்கு இரந்தப் பரிஹாரம் பண்ணுவது. [நும் இச்சை சொல்லி] - உங்களுக்கு ப்ரதிபந்நங்களைச் சொல்லி.

இவளுக்குத் தகாது என்று அறியாதே தோற்றிற்றுச் சொல்லி. [நும்தோள் இத்யாதி] - நீங்களே இவ்விஷயத்திலே விக்ருதங்களாவுதிகோள். உங்கள்தோளே இதுக்கு உபகரணமாவது. ப்ராப்தவிஷயத்திலும் அவிக்ருதராய்ப்போரும் குடி படும் பாடே இது; [மன்னப் படு மறை] - அப்யஸிக்கப்படும் மறை; அப்யயசப்ராப்தமான வேதம்; நித்யமான வேத மென்றுமாம். [மறைவாணனை] - நித்யமான வேதத்திலே ஸர்வாதிகனாக ப்ரதிபாதிக்கப்பட்டவனை. [வண்துவராபதிமன்னனை] - இப்படி ஒலைப்புறத்தே கேட்டுப்போகாமே கண்டு அநுபவிக் கலாம்படி ஸ்ரீமத்த்வாரகைக்கு ராஜாவாகப் பிறந்தவனை. [ஏத்துமின்] - வாய்ப்படைத்த ப்ரயோஜனம் பெறும்படி ஏத்துங்கோள். அவனை ஆரூபிக்கக்கடவ நீங்களே கூடாத்தேவதை யின் காலிலே விழுவுதிகோள். [ஏத்துதலும் தோழுது ஆடுமே] - உங்கள்ஸ்வரூபலாபமே யன்று; “சுயஸொஹயமதொஹயதி” என்கிறபடியே ஏத்தின ஸமந்தரத்திலே ப்ரபுத்தையாய் வ்யாபாரகூலமாயுமாம். இவள்உணர்ந்தால் செய்வது தோழுதல் விக்ருதயாதல் போலே காணும். நீரேறுண்டு மோஹித்தார்க்கு நீரே பரிஹாரமாய்ப்போலே நோவுக்கு அடியான க்ருஷ்ணனுடைய குணகீர்த்தனமே பரிஹாரமென்று கருத்து.

௪௫.—பத்தாம்பாட்டு. இவளுக்கு க்ருஷ்ணன்திருவுடிகளில்உண்டான ஐகாந்த்யத் தை அநுஸந்தித்து அவனையேத்துங்கோள்; இவள் உஜ்ஜீவீக்கும் என்கிறாள்.

[உன்னித்து மற்றொருதேய்வம் தொழாள்அவனையல்லால்]-இன்னார்க்குஇன்னபரிஹார மென்றில்லையோ? அதுஅறிந்து டரிஹரிக்கவேண்டாவோ? முழங்கால் தகர மூக்கிலே ஈரச்சீரை கட்டுமோபோலே யன்றோ நீங்கள் பண்ணுகிற பரிஹாரம்? ‘தேவதாந்தரஸ்டர்ஸம் இடருக்குப் பொருது’ என்றுஅறியவேண்டாவோ? தன்னெஞ்சாலே மதித்து வேறொருதேய் வத்தைத் தொழுதறியாள் இவள். ‘வொஹாஸுஹிபுதிஸுஹிபுதி’ (பால்யாத்தப்ரப்ருதிஸுஸ் ரித்தி) என்கிறபடியே, பிறைதொடும் பருவத்திலும் பிறைதொழுதறியாள். “முலையோமுழு

பத்தாம்பாட்டு - ‘உன்னித்து’ தீத்யாதி. ‘உன்னித்து மற்றொருதேய்வம் தொழாள்அவனையல்லால், வண்வொபதிமன்னனை யேத்துமினேத்துதலும் தொழுதாடுமே’ என்றத்தைக் கடாசுத்து அவதாரிகை - ‘இவளுக்கு’ இத்யாதி. ஐகாந்த்யமாவது - தான்பற்றின விஷயத்தையொழிய வேறென்று அறியா திருக்கை.

‘உன்னித்து’-தன்னெஞ்சாலே மதித்து; அதாவது-ஒருவஸ்துவாக நினைத் தென்றபடி. ‘அவனையல்லால்’-உன்னித்து மற்றொருதேய்வம் தொழாள்’ என்கிறவளுடைய ஹார்த்தவாசம்-‘இன்னார்க்கு’ இத்யாதி. இன்னார்க்கு இன்ன பரிஹாரமென்றில்லையோ? என்றது - அவாவர் ப்ரக்ருத்யநுருணமாகவன்றோ பரிஹார மிருப்பதென்றபடி. ப்ரக்ருத்யநுருணமான டரிஹாரம் டண்ணாதே வேறேபரிஹாரம் பண்ணுகிறது அஸங்கத மென்னுமதுக்கு ஒருந்ருஷ்டாந்தம்-‘முழங்கால்’- இத்யாதி. சக-சிகதய. இவள் ப்ரக்ருதிதான் உது? என்ன, ‘தேவதாந்தா’ இத்யாதி. சப்தார்த்தம்-‘தன்னெஞ்சாலே’ இத்யாதி. தொழுதறியாள் பால்யாத்தப்ரப்ருதி தொழு தறியாள். ‘வொஹாஸுஹிபுதிஸுஹிபுதி’ பால்யத்தில் தொழு ப்ரஸக்தியுண்டோ? என்ன, ‘பால்யாத்’ இத்த்யாதி. டுர்வமேவ லிகீதம். பால்யாத்தப்ரப்ருதி பகவத்விஷயமல்லதுஅறியாமைக்கு ப்ரமாணம்-‘முலையோ’





இச்சைசொல்லி] - உங்களுக்கு இஷ்டமானவற்றைச் சொல்லி. அர்த்தத்தவத்தைப்பார்த்தாலும் இவனைப் பார்த்தாலும் தேவதாந்தரஸ்டர்ஸம் பொருதாயிருந்ததினே, இனியுள்ளது உங்களுக்குப் ப்ரதிபந்ங்களைச் சொல்லுகையாயிற்றினே. [நந்தோள்குலைக்க] - இவற்றுக்கு விக்ருதராமவர்களே நீங்கள். துர்வருத்தர்செய்வதை வருத்தவான்கள் செய்வார்களோ? “தோளவனையல்லால் தோழா” என்றன்றோ நீங்கள் சொல்லுவது. ஆனால், செய்யாடுப்பதென்? என்ன, [மன்னஇத்யாதி] - வேதைகலமதிமயனாவனைப் பற்றப் பாருங்கோள். ஆமாதிகளில் சோன்னவற்றைக் கொண்டோ பரிஹரிக்கப் பார்ப்பது? மன்னுகையாவது - அப்யாஸமாய், அத்யயந விதிப்பாப்த மானத்தையாதல்; அன்றிக்கே, நித்யத்வமாய், புருஷபுத்தி ப்ரபவமல்லாமையாலே விப்ரஸம் பாதிதோஷ ஸம்பாவறையின்றிக்கே, பூர்வபூர்வோச்சாரணக்ரமத்திலே உத்தரோத்தரோச்சார்ப மாணத்வத்தைப் பற்றச் சொல்லிற்றுதல். நித்யமான வேதப்ரதிபாத்யனாகையாலே வந்த ஏற்றத்தை யுடையவனை. [வண்துவராபதிமன்னனை] - கேட்டார்வாய்க் கேட்டுப்போகாமே

‘ஆர்க்குப்போலே’ என்கிறது. பகவத்வயதிரித்தரெல்லாரும் க்ருதகீதரன்றோ? ‘மாந-வெஷஷ’ என்ன அமையாதோ? ‘கூதவெஷஷ’ என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, ‘சூதூநு’ இத்யாதி. அதாவது - ‘ஓந-ஷாணாஸு’ என்ற ஸப்தம் - ஸாமான்யமாகையாலே, ‘சூதூந-ஓந-ஷாண்டெநு’ என்ற பெருமானுக்கும் மதுஷ்யத்வமுண்டானாலும், ‘வ்யூதஃபூஜிஃகூதஜீஸு’ என்று இவர் க்ருதஜ்ஞராகையாலே, ‘ஓந-ஷாணாண்டெநு - கூதவெஷஷ’ என்று இவரை விசேஷித்து-இவரையொழிந்தார் திறத்துப் பண்ணின உபகாரம்போலே யென்றபடி. ‘தப்பாதவையும்’ இத்யாதி வாக்யவிவரணம் - ‘தப்பாத்து’ என்று தொடங்கி, ‘நானாகையாலே’ இத்யந்தம். கூதஜெஞராரெ கூதஜிவி ஸவட-கூதவெஷஷ கூதஜிவி ஜெஷாஷவஸெந வித்யஜிவவதிதி ஸாவரி. அதுக்குஅடியென்? என்னில் - பலியாமைக்கு ஹேதுவென்? என்னில்? ‘அர்த்தஸ்தீதி இப்படியன்றோ?’ என்ன, ‘அர்த்தத்தவத்தை’ இத்யாதி. அர்த்தத்தவம் - யாதார்ஜீயம். நீங்கள் - ததேகஸேஷத்வ ஸ்வரூபான நீங்கள். துர்வருத்தரென்கிற வாக்யத்துக்கு - பகவத்ஸம்பந்த மில்லாதார் செய்வதை பகவத்ஸம்பந்தமுடையவர்கள் செய்வார்களோ? என்று தாத்பர்யம். துர்வருத்தர் - சக்ராதிலாஞ்சுர மில்லாதார். வருத்தவான்கள் என்கிறது - சாடி; ஸத்வருத்தரென்றும், சக்ரவான்களென்றும். வருத்தவான்கள் செய்வதெது? என்ன, ‘தோள்’ இத்யாதி. என்னுடையதோள்களாவனவை அந்த ஸர்வேஸ்வரனையல்லது தொழுகிறனவிலை யித்யர்த்தம். முதல்திருவந்தாதி, அதுபத்து மூன்றும்பாட்டு. அடுப்பது - ப்ராப்தம். தாத்பர்யம் ‘வெவெஷ’ இத்யாதி. ‘வெவெஷஸஸியிமஜிநு’ என்றதுக்கு ப்ரதிஷ்காடித்தேவ அருளிச்செய்கிறார் - ‘ஆகமாதிகளில்’ இத்யாதி. ஆகமாதிகளில் - சைவாகமாதிகளில். மன்னப்படுகை - அத்யயநம்பண்ணப்படுகையாதல், நித்யத்வமாதல். இரண்டையும் அடைவே அருளிச்செய்கிறார் - ‘மன்னுகை’ இத்யாதி. ‘நித்யத்வமாய்’ இத்யாதி - ‘நித்யகூசஸவளரூஷெயக்ஷு, ஸவளரூஷெயக்ஷாசு ஷாஷராவதித்யு. ஸஷூரூவஸு வெஷஸு த்ரிக்ஷணாவஸூயிக்ஷாசூயம் நித்யகூசித்யாஸு, சூநூவூவூநித்யகூசித்யாஹ’ - ‘பூர்வபூர்வ’ இத்யாதி. சப்தார்த்தம் - ‘நித்யமான’ இத்யாதி. இந்தப்பக்ஷத்தில், ‘மன்னப்படும்’ என்கிற கர்மணி ப்ரயோகத்துக்கு - ஓளசுதியில்லை; ‘நித்யதயா ஷெஞ்சிலே படுவதான வேதத்துக்கு ப்ரதிபாத்யதயா ப்ரதாநனவனை’ என்றஉரையில் சப்தார்த்தம். ‘வண்துவராபதிமன்னனை’ என்றதுக்குஹாவம் - ‘கேட்டார்’ இத்யாதி. ‘வண்துவராபதிமன்னனை’ எத்து

கண்ணலேகண்டு அநுபவிக்கலாம்படி வந்து அவதரித்தவனை. நீரிலேபுக்கு அழுந்தினாரை முகத்திலே நீரைத்தேளித்துப் பரிஹரிக்குமாபோலே, தேர்ப்பாகனார்க்கு மோஹித்த இவனை, வண்துவராபதிமன்னந்திருநாமத்தைச் சொல்லி ஆஸ்வஸிப்பிக்கப் பாருங்கோள். [ஏத்துமின்] - வாய்படைத்த ப்ரயோஜனம் பெற ஏத்துங்கோள். “சீர்பரவாது உண்ண, வாய்தா னுறுமோவொன்று” என்றன்றோ நீங்கள் சொல்லுவது? [ஏத்துதலும்] - நீங்கள் க்ருதார்த்தைகளாமளவேயன்று; “சுயஸொஹம்மதொஹதி” (அதஸோபயங்கதோபவதி) என்கிறபடியே, ஏத்தின் ஸமநந்தரத்திலே ப்ரபுத்தையாய். [தொழுதாமே] - உணர்த்தியுண்டானால் செய்வது அதுபோலே காணும். தரித்து வ்யாபாரக்ஷமையுமாம். (க0)

## பதினோரம்பாட்டு.

தொழுதாடி த்நாமணிவண்ணனுக்கு ஆட்செய்துநோய்தீர்ந்த  
வழுவாததொல்புகழ் வண்குருகூர்ச்சடகோபன்சொல்  
வழுவாதஆயிரத்துள் இவைபத்துவெறிகளும்  
தொழுதாடிப்பாடவல்லார் துக்கசீலமிலர்களே.

ஆ—(தொழுதாடி.) ‘வண்துவராபதிமன்னன்’ என்கிற இந்த ம்ருதஸஞ்ஜீவநமான திருநாமத்தைக்கொண்டு ஜீவித்து நோய்தீர்ந்து தொழுது ஆடிப்பாடித் த்நாமணிவண்ணனுக்கு ஆட்செய்த வழுவாத தொல்புகழ் வண்குருகூர்ச் சடகோபன் சொல்வழுவாத ஆயிரத்துள் தேவதாந்தரபஜநநிருத்திபரமான இவைபத்தும் தொழுதாடிப்பாடவல்லார் துக்கசீலமிலர்கள் என்கிறார்.

மின்’ என்கிறவளுடைய ஹார்த்தலாவம் - ‘நீரிலேபுக்கு’ இத்யாதி. துவராபதி - த்வராவதி. “ஹம்ஸ வராயநிவெஹிதஸூ” என்றதைப் பற்ற, ‘வாய்படைத்த’ இத்யாதி. ‘வாய்படைத்தப்ரயோஜனமேத்துகை’ என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - ‘சீர்பரவாது’ இத்யாதி. அவனுடைய குணங்களை அக்ரமமாகப்பேசாதே வாகிந் த்ரியமானது வேறொன்றையுண்ண ஆசைப்படுமோ? என்றபடி. பெரியதிருவந்தாதி, ஐம்பத்திரண்டாம் பாட்டு, “மாண்பாவித்து” இத்யாதி. ஏத்துதலும் - ஏத்தினவுடனே. ‘ஏத்துதலும்’ என்கையாலே - ஏத்துகையே ப்ரயோஜன மென்றபடி. ‘தொழுது என்றால் - ‘ப்ரபுத்தை’ என்னுமத்தைக் காட்டுமோ? என்ன-‘உணர்த்தியுண்டானால்’ இத்யாதி. அது - தொழுதாடுகை. பலிதம் - ‘தரித்து’ இத்யாதி. ‘அவனைத் தொழுது ஸஸம்ப்ரம ந்ருத்தம் பண்ணாநிற்கும்’ என்று உரையில் சப்தார்த்தம். க்ரமேணஅந்வயம். (க0)

ஒ—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியை ஸஹ்ருதயமாக அப்யஸிக்குமவர்கள் தாம் எம்பெருமானைப் பிரிந்து பட்ட வ்யஸநம் படார் என்கிறார்.

[தொழுது என்று தொடங்கி] - திருநாமத்தாலே உஜ்ஜீவித்து நோய்தீருவதும் செய்து மோஹதஸையிலும் தேவதாந்தரஸ்பர்ஸம் ஸஹியாமைபும் அத்தஸையிலும் பகவத்குணங்களை உஜ்ஜீவநமாகவுடைய ரென்னும் ஸ்வாஹாவிசுமான புகழைப் புஷ்கலமாகவுடைய ஆழ்வாருடைய சொல்லான. [வழுவாத ஆயிரம் என்று தொடங்கி] - ஆயிரந்திருவாய்மொழியிலும் பகவத்குணங்கள் ஒன்றும் ஒழியாமே ப்ரதிபாதித்த வெறிவிலக்கான இத்திருவாய்மொழியை ஸஹ்ருதயமாக அநுஸந்திப்பார். [தொழுதாடி என்று தொடங்கி] - மோஹம் தீர்ப்பெறுகையாலே எல்லாம் பெற்றதாக அநுவதிக்கிறது.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை ப்ரேமத்தாலே விக்குதராய் அநுஸந்திப்பார் பகவத்குணங்களைத் துக்கரஹிதராவர்கள் என்று பலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

தொழுது - (ஸேஷத்வாநுரூபமான) அஞ்சலியைப்பண்ணி, ஆடி - (அந்தப்ரீதியாலே) ஸஸம்ப்ரமந்ருத்தம்பண்ணி, தூ மணி - உஜ்ஜ்வலமான நீலரத்நம்போலே யிருக்கிற, வண்ணனுக்கு - நிறத்தைபுடைய க்ருஷ்ணனுக்கு, ஆள் செய்து-இதுதானே கைங்கர்யமாகச் செய்து, நோய் தீர்த்த-தத்விஸ்லேஷதுக்கரூப வ்யாதி ஸமிக்கும்படியாய், வழுவாத-(ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் தேவதாந்தர ஸம்ஸர்க்கமாகிற) வழுவதலின்றியே, தொல் புகழ் - ஸ்வாஹாவிசுமான பகவதேக சேஷத்வப்ரதையையுடையராய், வண் குருகூர் - விலக்ஷணமான திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், சொல் - அருளிச்செய்ததாய், வழுவாத-(பகவதஸ்வரூபாதிகளிலொன்றும்) நமுவாதபடி ப்ரதிபாதிக்குமதான, ஆயிரத்துள் - ஆயிரந்திருவாய்மொழிக்குள்ளே, வெறிகள் - வெறியாட்டுவிஷயமாக விலக்கியுரைத்த, இவை பத்தும் - இவை பத்தையும், தொழுது - (இதில் அர்த்தாநுஸந்தாநவித்தராய்க்கொண்டு) தொழுது, ஆடி - ஆடி, பாட - (ப்ரேமபாரவஸ்யத்தாலே) பாட, வல்லார் - வல்லவர்கள், துக்கம் - பகவத்குணங்களைத் துக்கமும் தத் பரிஹாரார்த்ததேவதாந்தரானுந்ருத்திதுக்கமு முண்டாகும், சிலம் - ஸ்வஹாவம், இவர்கள்-இல்லாதவர்களாவார்கள். இது - கலித்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியை ஸஹ்ருதயமாக அப்யஸிக்கவல்லார் தாம் பிரிந்துபட்ட வ்யஸநம் படார் என்கிறார்.

[தொழுது ஆடி இத்யாதி]-தொழுது அந்தஹர்ஷத்தாலே ஆடி ஆள்செய்து நோய் தீர்ந்தகீழ்ப்பிறந்த அவஸாதாதிஸயத்தாலேபிறந்த உணர்த்தியைக் குவாலாகச் சொல்லுகிறது. மேல் “சீலமில்லாச்சிறிய” னாகையாலே, உணர்ந்து கூப்பிடுகைக்கு வேண்டுமளவேயிறே பிறந்தது. ‘வண்துவராபதிமன்னனை ஏத்துமின்’ என்று தோழி சொன்னமாத்ரமே அமைந்தது, இவள் ப்ரபுத்தையாகைக்கு. இத்தோழிதானும் பகவத்ப்ரவாவம் அறிந்திலன். தானும் சொல்லி அவர்களும் சொல்லவேணும் என்று இருந்தாள். இதுஎல்லாம் வேண்டிற்றில்லையே. [வழுவாத தொல் புகழ்] - அஜ்ஞாநதஸையிலும் தேவதாந்தரஸ்பர்ஸம் விநாஸஹேதுவாய் இத்தஸையிலும் பகவதஸ்பர்ஸம் ஸத்தாதாரகமாம்படியான ஸ்வாவிகமான வைஷ்ணவ ஸ்ரீயிலே நிலைநின்ற புகழையுடையவர். [வழுவாத ஆயிரத்துள் இவை பத்து வெறிகளும்] - ஒருத்தனுக்கு ஜ்ஞாதவ்யார்த்தங்களில் ஒன்றும்குறையாமல் அருளிச்செய்த ஆயிரத்திலும், வெறிவிலக்கான இத்திருவாய்மொழியை. வெறிவிலக்காவது - ஒருவனை ஆசைப்பட்டு மோஹித் துக்கிடக்க இவனை தேவாவிஷ்டையென்று ஆடூப்பது பலியிடுவதாக, தோழி ஒருவனுக்கு மோஹித்துக்கிடக்கிறாள் என்று அவர்களை விலக்குகை என்று தமிழர் சொல்லுவது ஒரு துறை. [தொழுது ஆடிப் பாடவல்லார்] - ஸஹ்ருதயமாக அநுஸந்திப்பார். [துக்கசீலமில்லர்களே] - துக்கஸ்வஹாவமின்றிக்கே யொழிவர். சீலம் - ஸ்வஹாவம்.

நி. ௩.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியை ஸஹ்ருதயமாக அப்யஸிக்கவல்லார், தாம் பிரிந்துபட்ட வ்யஸநம் படாதே பலத்திலே அந்வயிப்பர் என்கிறார்.

[தொழுது ஆடித் தூமணிவண்ணனுக்கு ஆட்செய்து நோய்தீர்ந்த] - என்றதுக்கு அம்மங்கியம்மாள் பணிக்கும்படி - “மோஹித்தவள் அல்டம் ஆஸ்வஸித்தவாறே, ‘மோர்க்குழம்பு குடித்தாள், தரித்தாள், கண்விழித்தாள், வார்த்தைசொன்னாள்’ என்பார்களிறே ; அதுபோலே காணும்” என்று. முன்புபிறந்த அவஸாதாதிஸயத்தாலே பிறந்த உணர்த்தியைக் குவாலாகச் சொல்லுகிறது; மேல் “சீலமில்லாச்சிறிய” னாகையாலே, உணர்ந்து கூப்பிடவேண்டுமளவேயிறே

நிகமம் - ‘தொழுது’ இத்யாதி. ‘இவைபத்து’ இத்யாரப்ய, மேலெல்லாம் கடாஹித்துஅவதாரிகை - ‘நிகமத்தில்’ இத்யாதி. ‘தொழுதாடிப்பாடவல்லார்’ என்கையாலே, ‘ஸஹ்ருதயம்’ என்றது. அஹ்ருதயமான போது இவையெல்லாம் கூடாதிதே.

தெளிந்து தொழுதாமெப்படி ஸம்ஸ்லேஷித்தாளோ? என்ன, ‘தொழுதாடி’ இத்யாதி. அதாவது - மோஹம் நிவ்ருத்தமானபடியைப் போரப்பொலியச் சொல்லுகிற தென்றபடி. பலிதம் - ‘முன்புபிறந்த’ இத்யாதி. ‘தொழுதாடித் தூமணிவண்ணனுக் காட்செய்து நோய்தீர்ந்த’ என்று - ஸாப்தமாக, தேறினாளென்றிருக்க, ‘அல்பாஸ்வஸத்தைக் குவாலாகச் சொல்லுகிறது’ என்று அம்மாள்நிர்வஹிக்கைக்கு அடியேது? என்ன, ‘மேல்’ இத்யாதி. ‘ஏத்துமின்’ என்ற அநந்தரம் அவர்களேத்தாதிருக்க, ‘தொழுதாடி’ என்கையாலே

பிறந்தது [தொழுதுஇத்யாதி] - இத்தொழிதானும் அறிந்திலள்காணும் பகவத்ப்ரஹாவம்; அவர் களை 'ஏத்துங்கோள்' என்றுளே; அதெல்லாம் வேண்டாதே, தான் 'ஏத்துங்கோள்' என்ற இதுதானே அமைந்தது இவளுணருகைக்கு. பகவத்ப்ரஹாவம் புறம்புள்ளார்க்கு அறியவொண்ணாதவோபாதி, உட்புகுந்தாராய் அறிந்தார்களாயுள்ளவர்களுக்கும் 'இவ்வளவு' என்று அறிய வொண்ணாதாய்க் காணும் இருப்பதுவழுவாத தொல்புகழாகிறது- அஜ்ஞாநதையிலும் தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமும் ததீ யஸ்பர்ஸமும்ஸத்தயாலிநாஸுஹேதுவாய், அவ்வளவிலும் பகவந்நாமமும் ததீயஸ்பர்ஸமும் ஸத்தயா தாரசுமாமம்படியான பூர்வைஷ்ணவபூரியிலே நிலைநின்ற புகழ். ஒருவன் வைஷ்ணவனாகையாவது-இது; 'ஸர்வேஸ்வரன் ரக்ஷகன்' என்று ஒருவன்பக்கலிலே ஒருவார்த்தை கேட்டுவிட்டு, தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமும் அடாகவதஸ்பர்ஸமும் உண்டாயிருக்க, வைஷ்ணவனாக விரகில்லையிறே. பூர்வார்த்தத்தை அநுஸந்தித்தால் இத்தலையால் ஒருதரும்புறங்கவும் ப்ராப்தியில்லாதபடியாயிருக் கும்; உத்தரார்த்தத்தை அநுஸந்தித்தால் - இனாயபேருமானிப்போலே கண்ணுறங்கவும் விரகில் லையாயிருக்கும். "கழிவதோர்காதலுற்றார்க்கும் உண்டோ கண்கள் துஞ்சதல்" என்றிறே இருப்

பலிதம் - 'இத்தொழிதானும்' இத்யாதி. ப்ரஹாவம்' என்று பாடமானால் - ஈஸ்வரனுடைய ப்ரஹாவத்தை யென்றபடி. அதுதானேது? என்ன, 'அவர்களை' இத்யாதி. உட்புகுந்த தொழிக்கு அறியவொண்ணா தோ? என்ன, 'பகவத்ப்ரஹாவம்' இத்யாதி. சேஷத்வாநுபமமாகத் தொழுது, அந்தப்ரீதியாலே ஸஸம் ப்ரமந்ருத்தப்பண்ணி, உஜ்ஜ்வலமான நிலரத்தம்போன்ற திருநிறத்தையுடைய க்ருஷ்ணனுக்கு அடிமை செய்து தத்விலேஷ துக்ருப வ்யாதி தீர்ந்த வென்று சப்தார்த்தம். வழுவாத தொல்புகழ் - நழுவாத ஸ்வா பாவிமான புகழ். 'ஒருவன்வைஷ்ணவனாகையாவது இது': இதுவென்று - உக்தத்தைப் பாராம்பரிக்கிறது. 'இது' என்கிற நிர்ப்பந்தமேது? என்ன, வ்யதிரேகத்தாலே இவ்வர்த்தத்தை ஸாதிக்கிறார் - 'ஸர்வேஸ்வரன்' இத்யாதி. ஒருவன் பக்கலிலே - ஆசார்யன்பக்கலிலே. ஒருவார்த்தை - த்வயார்த்தமாதல், சரமஸ்ஸோகார்த்த மாதல். ப்ரபந்நனுக்கு தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமும் அடாகவதஸ்பர்ஸமும் பரிஹரியாதவன்று வைஷ்ணவத்வமில்லையென்றார்; இனி ப்ரபந்நனுக்கு தேவதாந்தரஸ்பர்ஸம் பரிஹரணீயமானாற்போலே உபாயாந்தர ஸ்பர்ஸ மும் பரிஹரிக்கவேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி, இப்படியானால் ஸர்வகர்மங்களுக்கும் யோக்யதாபாதகமான நித்யநைமித்திகங்களும் தேஸுலாஸாதிகளும் த்யாஜ்யமாகாதோ? என்ன, 'பூர்வார்த்தத்தை' இத்யாதி. ப்ராப்ய புத்த்யா செய்கையாகையாலே த்யாஜ்யமாகா தென்றபடி. பூர்வார்த்தம், உத்தரார்த்த மென்றது - பூர்வோத் தரவாக்யங்களென்றும், 'சுரணை' என்ற த்விவசநத்தாலே - உபாயாந்தரங்களினுடைய ஸாந்தஸவாஸந த்யாக மார்த்தமாகக் கண்டுகொள்வது. அன்றிக்கே, சரமஸ்ஸோகர்த்தில் பூர்வோத்தரார்த்தங்களைச்சொல்லவுமாம். துரும்பு நறுக்கவும் ப்ராப்தியில்லையென்றது-பூர்வகண்டமும் பூர்வார்த்தமும் ததேகோபாயதா ப்ரதிபாதக மாகையாலே. உக்தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - 'கழிவதோர்' இத்யாதி. ஸர்வேஸ்வரனைக் கண்கள் நிறை யும்படி அநுவித்துக் காலங்கழியும்படி அத்விதீயமான - ஆசையிலே நின்றவர்களுக்கும் அவன்பக்கல் வைத்த கண் செம்பளிக்க விரகுண்டோ? இத்தயர்த்தம். திருவிருத்தம்-தொண்ணூற்றேழாம்பாட்டு, "எழு வதும்" இத்யாதி. ஆக, பூர்வார்த்தத்தை அநுஸந்தித்தால் இத்யாதிவாக்யத்தால் - உபாயபுத்த்யா எல்லாம் விடவேணும், உபேயபுத்த்யா எல்லாம்செய்யவேணு மென்றதாயிற்று. 'வைஷ்ணவனாக விரகில்லையிறே' என்று

பது. 'ஸ்வரூபம்'இது' என்று அறிந்தால் ஸ்வரூபாநுரூபமான வ்ருத்தமும் அதுக்குவிரோதியான வற்றைக் காற்கடைக்கொள்ளுமதுவும் இல்லையாகில், ஜ்ஞாநம் பிறந்ததில்லையாமித்தனையே. இதில்லையாகில் ஆழ்வார்கள்போனவழியில் அந்வயித்திலாமித்தனையே ; \* “ திருவடிதன் னமம் மறந்தும் புறந்தோழா மாந்தர்” என்றும், † “திருவில்லாத்தேவரைத் தேறேன்மின் தேவு” என்றும், ‡ “எண்ணுதமானிடத்தை யெண்ணுதபோதேல்லா மினியவாறு” என்றும், § “பேராளன் பேரோதும் பெரியோரை யொருகாலும் பிரிகிலேன்” என்றுமிறே இவர்கள்படி. அநாதிகாலம் இவன்குழ்த்துக்கொண்ட பாபங்கள் போகையும், நித்பகைங்கர்யம் பெறுகையுமாகிற இப் பேற்றுக்கு இவ்வளவாகிலும் செய்யாதிருக்க விரகுண்டோ? [வழுவாத இத்யாதி] - இவ்வாத் மாவுக்கு ஜ்ஞாதவ்யமான அர்த்தங்கரிலோன்றும் தப்பாதபடி சொன்ன வெறிவிஷயமான இப் பத்தும். “வெறிவிலக்கு” என்று ஒரு துறையுண்டு தமிழரது : விரஹஜ்வரத்தாலே நோவுபடுகிற வளுக்கு ஆடறுப்பது கள்ளுகுப்பது பலியிவதாய்ப் பரிஹரிக்கப் புக, தோழியானவள் ‘இது ஒரு விஷயத்தில் ஊவவந்யமடியாக வந்த நோயாயிற்று, மற்றொன்றாலன்று’ என்று அவர்கள் செய்கிற வற்றை விலக்குகை. [தொழுது ஆடிப் பாடவல்லார்] - பெண்பிள்ளையினுடைய மோஹம்

கீழே, தேவதாந்தர ததியஸ்பர்ஸாஹித்பஞ் சொன்னது - ஆநுகூல்ய ஸங்கல்பாதிசுருக்கும் உபலக்ஷண மென்று விவக்ஷித்து, இவையெல்லாம் வேணுமோ? ஸக்ருத்கர்த்தவ்யமான ஸ்வீகாரமாத்ரமே போராதோ? என்ன, 'ஸ்வரூபம்' இத்யாதி. இதுவென்று - கீழ்ச்சொன்ன ததேகாஃப்யத்வத்தைப் பாமர்ஸிக்குறது. 'அவனே உபாயம், மற்றொன்று உபாயமன்று, அவன்திருவடிகளிற்பண்ணும் கைங்கர்யமே உபேயம், மற்றொன்று உபேயமன்று' என்று ஸ்வரூபஜ்ஞாநம் பிறந்தால், தேவதாந்தரமும் உபாயோபேய ஸ்ஹிர்ப்பூதமாகையாலே தத்விரோதித்யாகம் ஆவஸ்யமேயென்று யென்று கருத்து. ஜ்ஞாநம்பிறந்ததில்லையாம் - கார்யகாமல்லா மையாலே, பிறந்த ஜ்ஞாநம் அஜ்ஞாநகல்ப மென்றபடி. ஜ்ஞாநம்பிறந்ததில்லையாமித்தனை யென்கையாலே - இவை ப்ரபத்த்யவ்ஸ்தவேந அநுகூல்யங்களன்று, அவ்வாதஸ்வேஷம்போலே ஸம்ஹாவித ஸ்வஹா வங்கனென்று தோற்றுகிறது. இதில், ப்ரஸுதமான தேவதாந்தரஸ்பர்ஸமும் அபாகவதஸ்பர்ஸமும் ஆகாதென்னுமதுக்கு ப்ரமாணங் காட்டுவதாக அதிஷ்டிகையிடுகிறார் - 'இதில்லையாகில்' இத்யாதி. 'அநந்யார்ஹ சேஷத்வமே ஸ்வரூபம்' என்று அறிந்து த்யாஜ்யத்தை விட்டு உபாதேயத்தைச் செய்யாதபோது ஜ்ஞாநம் பிறந்ததில்லை, ஆழ்வார்கள் போனவழியில் அந்வயித்திலாமித்தனை யென்றபடி. ஆழ்வார்கள் போனவழி யேது? என்ன, 'திருவடி' இத்யாதி. ஆபீமூக்யமாத்ரம் பண்ணலாமொழிய, ஸ்வரூபாநுரூபமான வ்ருத்தமும் தத்விரோதித்யாகமும் வேண்டினால் இதரஸாதகங்களோபாதி ப்ரபத்தியும் துஷ்கரமாயிராதோ? இது ஸுகர மானபடி எப்படி? என்ன, 'அநாதி' இத்யாதி. இவ்வளவாகிலும் - விரோதித்யாகத்தையாகிலும், 'வெறி விஷயமான' என்றத்தை விவரிக்கிறார் - 'வெறிவிலக்கு' இத்யாதி. அத்துறைதானேது? என்ன, 'விரஹ' இத்யாதி. உருப்பது - தெளிப்பது. 'தொழுதாடி' என்றும், 'தொழுதாடிப்பாடவல்லார்' என்றும் இரண்டி

\* நான்முகன்திருவந்தாதி - சுஅ

† நான்முகன்திருவந்தாதி - ருந.

‡ பெரியதிருமொழி - கக, சு, எ.

§ பெரியதிருமொழி - எ, ச, ச.

தீர்த்தால் பந்துக்களுக்குள்ள ப்ரியம் 'இதுகற்றார்க்குமுண்டு' என்றிருக்கிறாயிற்று இவர். [துக்க சீலமிலர்களே] - மோஷித்தவிடத்து தேவதாரந்தரஸ்பர்ஸமுண்டாகையும், பாகவதஸ்பர்ஸமின்றிக் கே யொழிகையுமாயிற்று - துக்கமாகிறது. அதில்லாமையே ஸ்வஹாவமாக வுடையராவார். சீல மென்று - ஸ்வஹாவம்.

(கக)

குப் ஸப்தம் ஒத்திருந்தது ; பெண்பிள்ளையுடைய ஆகாரம் இவர்களுக்குப் பிறக்கக்கூடுமோ? என்ன 'பெண் பிள்ளையினுடைய' இத்தயாதி. 'துக்கம்-இல் - சீலம் இர்கள்' என்றுஅந்வயித்துஅர்த்தம்-'மோஷித்த' இத்தயாதி. வழுவாத ஆயிரத்துள் - ஜ்ஞாதவ்யார்த்தங்கனிலொன்றும் தப்பாதபடி சொன்ன ஆயிரத்துக்குள்ளே. இவை பத்துவெறிகளும் - வெறியாட்டுவிஷயமாக விலக்கியுரைத்த இப்பத்தையும். 'திருவடி'இத்தயாதி - ஸர்வேஸ் வரனுடைய திருநாமத்தை ஒருகால் கற்றுப் பின்னை மறந்தார்களாகிலும் தத்வ்யதிரித்த க்ஷுத்ரதேவதை களைத் தொழாத மஹாங்களை இத்தயர்த்தம். 'திருவில்லா' இத்தயாதி - ஸ்ரீஸம்பந்தவிலலாத க்ஷுத்ரதேவதை களை ஸமாஸ்ரபணீய தேவதைகளாக விஸ்வவியாதே கொள்ளுங்கோ எரித்தயர்த்தம். 'எண்ணாத' இத்தயாதி- திருக்கண்ணமங்கைக்கு நிர்வாஹகளுவனை ஹ்ருதயத்திலே எண்ணாத மதுஷ்யரை எண்ணாத பேரதெல்லாம் இனியதாயிருக்கு மித்தயர்த்தம். 'பேராள்'இத்தயாதி-ஸர்வாதிகளுவனுடைய திருநாமங்களை அநுஸந்திக்கும் மஹாபாகவதர்களை ஒருக்ஷணகாலமும் பிரிய க்ஷமனல்லே னித்தயர்த்தம். க்ரமேணஅந்வயம்.

(கக)

த்ரவிடோபநிஷத்வங்கதி:—ஹ்ருதவாபிஷாநுஹவாஷிதொவ்யுஷ்யஸா வெக்ஷிதெஸாஜிதிவ்யஸநாஸிஸாஜெது । பெக்ஷுந் டெவரீவதஃவரிஹதஃகாரிவெத் வாரிதாஸுஷிதஜ்ஜமிரெவஷஜெ ॥

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவளி.—ஹ்ருதவாபிஷாநுஹவாஷிதொவ்யுஷ்யஸா வெக்ஷிதெஸாஜிதிவ்யஸநாஸிஸாஜெது । பெக்ஷுந் டெவரீவதஃவரிஹதஃகாரிவெத் வாரிதாஸுஷிதஜ்ஜமிரெவஷஜெ ॥

திருவாய்மொழி { தீர்ப்பாரிலாதமயல் தீரக்கலந்தமால்  
நூற்றந்தாதி. { ஓர்ப்பாதுமின்றி யுடன்பிரிய—நேர்க்க  
அறிவழிந்துற்றாரும்அறக்கலங்கப் பேர்கேட்டு  
அறிவுபெற்றான்மாறன்சீலம்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஸரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே ஸரணம், சீயர் திருவடிகளே ஸரணம்.



ஏழாந்திருவாய்மொழி - சீலமில்லா: ப்ரவேசும்.

ஆ.—(சீலமில்லா) பரமபுருஷ விஸ்வலேஷ ஜநித நிரவதிக வ்யஸநத்தாலே மோஹ டிபாபந்ரநான ஆழ்வார், அம்ருதகல்பமான ததீயதிவ்யநாமங்குளினுடைய ஸ்ரவணத்தாலே லப்தஸம்ஜ்ஞராய், அந்தவிஸ்வலேஷவ்யஸநம் அஸஹமாநராய் “காணவாராய்” என்று எம்பெரு மாணக் கூப்பிட்டு அழைக்கிறார்.

ஒ.—ஏழாந்திருவாய்மொழியில் “ஹ்ஷெஷ்ணஸீஜெப்திஸம்ஜஹஷ்டு” என்னும்  
 படியாலே ம்ருதஸஞ்ஜீவநமான பகவந்நாமஸ்ரவணத்தாலே உணர்ந்து, பொறுக்கவொண்ணாத  
 படி தமக்குவந்த அலாபத்தை அதுஸந்தித்த ஆழ்வார், ரக்ஷகனய், ஸர்வஜ்ஞனய், ஆத்மநாதனய்,  
 எப்போதும் தர்ஸநீயனயிருந்துள்ள எம்பெருமானைக் காணவேணுமென்று கூப்பிடுகிறார்.

ப.—ஏழாந்திருவாய்மொழியில், கீழ் “ஏத்துதலும்தொழுதாடும்” என்று பகவத்  
நாமஸ்ரவணத்தாற் பிறந்த ஆஸ்வாஸம் அவனைக் கிட்டியதுபவிக்கைக்கு உடலன்றியே அலாப  
த்தாலே ஆர்த்தராகைக்கு உடலாகையாலே அபிநிவேசாதிசயத்தையுமுடைய இவ்வாழ்வார்  
தமக்கு அதுபாவ்யனான ஸர்வேஸ்வரனுடைய - அகிலவஸ்து ஸத்தையும் அழியாமல் நோக்கும்  
அஸாதாரண ஸம்பந்தத்தையும், அநந்யார்ஹுமாக்கி அதுபவிப்பிக்கும் ஒள்தார்யத்தையும், அநந்  
யார்ஹுமான ஆஸ்ரிதர்பக்கல் அத்யந்தபவ்யதைபையும், அவர்களுக்கு ஆஸாஜநகமான ஆபிரூப்  
யாதிசயத்தையும், அருந்தொழில் செய்தும் ஆஸ்ரிதர்க்கு அபேக்ஷிதம் கொடுக்கும்படியையும்,  
ஆசைக்கு தீபகமான ஆந்தரஸ்திதியையும், அந்த அவஸ்த்தாநத்தினுடைய அதிசயபிதபேதங்களை  
யையும், போக்யதாநிபந்தநமான அபிநிவேசாதிசயஜநகத்வத்தையும், அபிநிவிஷ்டர்க்கு அநு  
ஹவ்யமான அஸாதாரணசிஹ்நவத்தையையும், அகிலவேதவேத்யத்வத்தையும் அநுஸந்தித்து,  
ஏவம்விசீஷ்டனான போக்யபூதனர்பக்கல் அதுஹவாஹிநிவேசத்தாற் பிறந்த ஆர்த்யதிசயத்தை  
அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—ஏழாந்திருவாய்மொழியில், “வா தாதவக்ஷாஹிவபுணஷ்டம் வபுஷ்டண வீஜம்புதிவஸ்தீஹஷ்டம்” என்னும்படியாலே ம்ருதஸஞ்ஜீவநமான பகவந்ராமஸ்ரவணத்தாலே மோஹம் போய் உணர்த்தி பிறந்தது. இத்தாலே மோஹத்தையும் இழந்த இத்தனையிதே. மோஹித்தபோது க்லேஸமில்லை; உணர்த்திபிறந்தது பேற்றுக்கு உறுப்பாகை யன்றியே அலாபத்தை அநுஸந்தித்து க்லேஸப்படுகைக்கு உறுப்பாயிற்று. பொறுக்கவொண்ணாதபடி தமக்குப் பிறந்த அலாபத்தை அநுஸந்தித்த ஆழ்வார் ஆபத்ஸகனும் ஆபத்துக்கு நிதாநமறிந்து பரிஹரிக்கைக்கு அடியான ஸார்வஜ்ஞத்தையுடையனாய் உதவுகைக்கு அடியான ப்ராப்தியையுடையனாய் உதவற்றிலனையாகிலும் விடவொண்ணாதபடியான வடிவழகையுடையனாயிருந்துள்ள வனைக் காணவேணுமென்று கேட்டாரடங்க நீராம்படி கூப்பிடுகிறார்.

பாடு.— “வெஷ-ண்ணவீஜம்வருதிவஜ்ஜஹஷ-” (வர்க்கெண்பீஜம்பரதிஸஞ்ஜஹர்ஷ) என்று வர்ஷம்விழுந்தால் தன் உணர்த்தியாலன்றிறே பீஜம் பருவம்செய்கிறது; அப்படியே திருநாமப்ரஸங்கத்திலே உணர்ந்தாரே. “வண்துவராபதிமன்னையேத்துமின்” என்று அம்ருதஸஞ்

“சீலமில்லா” ப்ரவேசே - கீழ் மோஹமாயிருக்க, இங்கே உணர்த்திவருகைக்கு ஹேதுவேது? என்ன, வரீஷேன இத்தாதி. “வனதெதரி-பிரிதெதூவதெதூஸூஸூ-பிஸூ-வெவாயிதாவூ-மவிஸாய-பி-பெஷூ | வா-தா-தவதூ-காசி-வபு-ணஷ-வ-வெஷ-பணவீஜ-வ-பி-வகு-வஷ-ப” இதி ஸ-ந்தரகாண்டே ஏகோநதரிம்ஸே. பீஜமென்று தந்தகார்யமான ஸஸ்யம் சொல்லப்படுகிறது. “வா-தா-தவதூ-காசி-வபு-ணஷ-ப” என்கிற த்ருஷ்டாந்தவிசேஷணமே ‘ஸஸ்யம்’ என்னுமதுக்கு நியாமகம். கீழே திருநாமப்ரஸங்கமுண்டோ? என்ன, வண்துவராபதி இத்தாதி. பசியன் உண்ணுமா

ஜீவநியான திருநாமப்ரஸங்கமே ஸிஸிரோபசாரமாக உணர்த்தியுண்டாயிற்று; அத்தால் பெற்ற பலம் - முன்புத்தைமோஹத்தையும் இழக்கைக்கு உறுப்பான வித்தனை. மோஹதசையில் அந ஹஸந்தாஃத்தாலே க்லேஸமில்லை. பிறந்த உணர்த்தி பேற்றுக்கு உடலல்லாமையாலே க்லேஸத்தை விளைச்சு; அத்தாலே கூப்பிகேற்றார். உறக்கத்தில் பசி பொறுக்கலாம்; உணர்ந்தால் உண்டன்றி நிற்கவொண்ணாதிதே. உணர்ந்த அந்தரம் பொறுக்கவொண்ணாதபடி தமக்குப்பிறந்த அலாப க்லேஸத்தை யநுஸந்தித்து, அவன் ஆபத்துக்கு உதவும் ஸ்வஹாவனாயிருக்கிறபடியையும், ஆபத் துக்கு நிதாநமறிந்துபரிஹரிக்க வல்லனென்றும், ஆபத்துக்கு உதவுகைக்கீடான ப்ராப்தியையுடையனாவது; பிரிந்தால் பொறுக்கவொண்ணாதபடியான வடிவழகையுடையனாவது; ஆபத்துக்களிலே விரோதியைப்போக்கி உதவுகைக்குடான ஸக்தியையுடையனாவது, அதுக்கீடான பரிகரமுடையனாவது; வரையாதே எல்லாரையுமோக்க ரக்ஷிக்கவல்லனாவது; இப்படியிருக்கத் தம் ஆற்றுமைக்கு உதவக்காணாமையாலே, பரமபதத்திலே யிருந்தானாகிலும் அவ்விருப்பு நிலைகுலைந்து வந்து முகங்காட்டும்படி ஆர்த்தியாலே; நிரம்பிற்று ஒருகடல் கையேடுத்துக்கூப்பிட்டாற்போலே கேட்டாரடைய நிரம்படி கூப்பிகேற்றார்; “ஹாராஜிஹாஹுக்ஷணஹாஸுஜிதெ” (ஹாராமஹாலக்ஷ மணஹாஸுமித்தே) என்றற்போலே; “தயாவிஸுதெத” (ததாபிஸுதேந) இத்தாதி - ஸ்ரீகௌஸல்யையார் பெருமானாப் பிரிந்த ஆற்றுமைமாலே கூப்பிட; ஸ்ரீஸுமந்தரன் ‘அவரைப் பிரிந்தோம் என்று கூப்பிடவேண்டாகாணும்; தாமே வந்து புருருவர்காணும்’ என்று ஆஸ்வாஸ வசநம்பண்ணினான். “ஸுதெத” (ஸுதேந) - சொன்னவார்த்தை ‘ஆப்தம்’ என்று கைக் கொள்ளவேண்டுமபடி அந்தரங்கனாவது ஸாரதிகள் சொல்லுமதெல்லாம் ஆப்தமிதே. “ஸுயுக்தவாதிநா” (ஸுயுக்தவாதிநா) - அதிலேயேயாகிலும் வார்த்தையைக் கேட்டால்

போலே உணர்ந்தால் அனுபவிக்கும்த்தனையன்றோ? என்ன, அதுகிடையாமையாலே வ்யஸகமே அதிகயித்து முன்புத்தை மோஹத்தை நல்லதாக்கிற்று என்கிறார் - அத்தால்பெற்ற இத்தாதி. ஆனால், உணர்த்தியைப் பற்ற மோஹம் நல்லதோ? என்ன, மோஹதசையில் இத்தாதி. மோஹதசை அநுகூலமென்றதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - உறக்கத்தில் இத்தாதி. ‘அத்தாலே கூப்பிகேற்றார்’ என்றத்தை விஸ்தரிப்பிக்கிறார் - உணர்ந்தவ நந்தரம் இத்தாதி. ‘ஞாலமுண்டாய்’ என்றத்தைப்பற்ற - ஆபத்துக்குதவும் ஸ்வஹாவன் என்றது. ‘ஞான மூர்த்தி’ என்றத்தைப்பற்ற - நிதாநமறிந்து என்றது. ‘நாராயண’ என்றத்தைப்பற்ற, ப்ராப்தி என்றது. ‘கோலம்’ என்றத்தைப்பற்ற, வடிவழகு என்றது. ‘ஆழ்கடலைக்கடைந்த துப்பனே’ என்றத்தைப்பற்ற. சக்தியையுடையனாவது என்றது. ‘அடலாழியானே’ என்றத்தைப்பற்ற, பரிகரமுடையனாவது என்றது. ‘வையங்கொண்டவாமன’ என்றத்தைப்பற்ற, வரையாதே இத்தாதி. ‘வள்ளலேயோ!, வாமனாவோ!’ என்றத்தைப்பற்ற, கூப்பிகேற்றார் என்றது. இவ்விஷயத்தைப் பிரிந்து ஆற்றுமைமாலே கூப்பிட்டதுக்கு த்ருஷ்டாந்த த்வயம் - ஹாராம இத்தாதி. முந்தினது - பர்த்துவிஸ்வேஷத்தில் பிராட்டி கூப்பிட்டது; இரண்டாவது - புத்ரவிஸ்வேஷத்தில் ஸ்ரீகௌஸல்யையார் கூப்பிட்டது. “ஹாராஜிஹாஹுக்ஷணஹாஸுஜிதெ ஹாராஜிஹாஹுக்ஷணஹாஸுஜிதெ” | வளவாவிவடிவாஜிஹாஸுஜிதெ ஹாஸுஜிதெ தளரிவெடுவவாதா” இதி ஸுந்தரகாண்டே அஷ்டாலிம்ஸஸர்க்கே. “தயாவிஸுதெத நஸுயுக்தவாதிநா நிவாயுகோணாஸுதஸொககஸரிபுதா|நவெவெவெவீவிராராஜிகுஜிதா தி யெதிஸுதெதிவராவவெதிவ” இத்தயோத்யாகாண்டே. ‘ததாபிஸுதேந’ இத்தாதிக்கு வ்யாக்யானம் - ஸ்ரீகௌஸல்யையார் இத்தாதி. நிவார்யமானுயத்யபி. ததாபி யென்றபடி. ‘ஸுதெதன்’ என்றால் - ஆப்தத்தை தோன்றுமோ? என்ன, ஸாரதிகள் இத்தாதி. இவனைப்போரப்பொலியச் சொல்லுங்காட்டில் - ‘ஸுதேந’ என்றும், ‘ஸுயுக்தவாதிநா’ என்றும், ஸுமந்தரனைப் போரப்பொலியச் சொல்லுங்காட்டி

\* வல்லனென்றும் என்பதற்கு - வல்லனென்பதையும் என்று பொருள்கொண்டு, அநுஸந்தித்து என்று ஒருசொல் வருவித்து, வாக்யத்தை அந்வயிக்கவேண்டுமென்று தோன்றுகின்றது.

‘இது அப்படியே’ என்று விஸ்வஸித்து ஓடுகிற சோகம் தீரும்படி வார்த்தைசொல்லவல்லனாவது. ‘சிவாய-ஜாணா’ (நிவார்யமாண) - இவனாலே ‘இதுவேண்டா’ என்று தடுக்கப்படாநிற்கச் செய்தேயும். ‘ஹ-தஸோககர்ஸிதா’ (ஸுதஸோககர்ஸிதா) - இப்படி இவன் இவனைப் போரப்போலியச் சொல்லுங்காட்டில் நிவ்ருத்தமாகாதிறே, இவள் பிரிந்த விஷயத்தில் ஆற்றுமை நெடுநாள் கூடிப்பெற்ற பிள்ளையைப் பிரிந்தால் தரிக்கப்போகாதிறே. ‘நவெவவெவீவிராஜி கூஜிதா’ (நசைவதேவீவிராமகூஜிதாத்) - பிறர்கண்ணீரையும் மாற்றி, இதுக்குமுன்பு சோகமுட்புதியதுண்ணாதே போந்தவள், கூப்பிடுகிற கூப்பிட்டில்நின்றும் ஓவற்றிலள்; கூப்பிடுகிற போதுதான் கேட்டார்க்கடைய இரக்கம் பிறக்கும்படி குயில்கவிஞற்போலேகாணும் கூப்பிடுவது. கூப்பிட்ட பாசரம் ‘ஹியெதிவ-ஹெதிவராவவெதிவ’ (ப்ரியேதிபுத்ரேதிசராகவேதிச) - பிரிந்தால் தரிக்கவொண்ணாதபடி எனக்குஇனியவரே! உம்மைப்பிரிந்தாருடைய ஆற்றுமைக்கு நிவர்த்தகரானவரே! ஸர்வரகுகர்குடியிலே பிறந்து பெற்றதாயை நலியலாமோ! என்று அவள் கூப்பிட்டாற்போலே இவரும் கூப்பிடுகிறார்.



## முதற் பாட்டு.

சீலமில்லாச்சிறியனேலும் செய்வினையோபெரிதால்  
ஞாலமுண்டாய் ஞான \* மூர்த்தீ! நாராயண! என்றென்று  
காலந்தோறும்யானிருந்து கைதலைபூசலிட்டால்  
கோலமேனிகாணவாராய் கூவியும்கொள்ளாயே.

ஆ.—ஆர்த்தருடைய ஆர்த்தியைப் போக்காதாயல்லை; ஆர்த்தியை அறியாதாயல்லை; ஆர்த்தியைப் போக்கமாட்டாதாயல்லை யென்றென்று காலந்தோறும் நான் இருந்து உன்னைத் தொழுது இரந்தால் கோலமேனி காண வருகிறிலை; உன்பாடே என்னைக் கூவியும் கொள்ளுகிறிலை; இப்படி உன் கருபைக்கு விஷயமல்லாதபடி என்னை அகற்றின இந்த மஹாபாபத்துக் கெல்லாம் டோதிகளிலும் அதிகூடாத்தானு நான் ஆஸ்ரயமானபடி எங்கனையோ? என்கிறார்.

ஓ.—முதற்பாட்டில்; நெடுங்காலம் கூப்பிடச்செய்தே நீ என்னை விஷயிகரியாதபடியாக நான் பண்ணின பாபத்தின்மிகுதி இருந்தபடி யென்? என்கிறார்.

[சீலம் என்று தொடங்கி] - நன்மைஒன்றுமின்றிக்கே அதிகூடாத்தானுயிருந்தேனே யாகிலும் சித்தசிதீஸ்வரதத்தவத்யத்திலும் பெரிது, நான் பண்ணின பாபம். [ஞாலமுண்டாய் என்று தொடங்கி] - ஆபத்துக்கு உதவும் ஸ்வஹாவனே! ஆபந்நிவாரணோபாயம் அறியுமவனே! நிருபாதிச பந்துவே! என்று பலகாலும் சொல்லி கூணந்தோறும் நிரந்தரமாகத் தொழுது இருந்தால். கைதலைபூசலிடுகையாவது - தலையிலே கையைவைத்துக் கூப்பிடுகை யென்றுமாம். [கோலமேனி காணவாராய் கூவியும் கொள்ளாயே] - உன்னுடைய அழகிய திருவடிபைக் காண வருவதும் செய்கிறிலை; நீ வராவிட்டால் என்னை அங்கே அழைத்துக்கொள்வதும் செய்கிறிலை.

லென்றபடி. போரப்போலிய - மிகவும் பூர்ணமாக. ‘மஹாதாபஸா’ என்றத்தைப்பற்ற, நெடுநாள் இத்தியாதி. ‘தேவீ’ என்றதுக்கு ஹாவம் - பிறர் இத்தியாதி. புதியது - நூதனமானது; ஸ்வல்ப மென்றுமாம். ப்ரலாபாத் என்னுதே. ‘கூஜிதாத்’ என்றதுக்கு ஹாவம்-கூப்பிடுகிறபோது இத்தியாதி. ‘கொகிவாநாஹூ கூஜிதா’ என்னக்கடவதிறே. இரக்கம் - ஆர்த்தரை. ‘ப்ரிய’ இத்தியாதிக்கு ஹாவம் - பிரிந்தால் இத்தியாதி. பெருமானைப்பெற்றவனுக்கு நாகமில்லையாகையாலே, விஸ்வலெஷது:கதிவர்த்தகத்வத்தை - புத்ரஸுப்தார்த்தமாக அருளிச்செய்கிறார் - உம்மை இத்தியாதி.

\* மூர்த்தியென்றும் பாடமுண்டு.

ப.—முதற்பாட்டில், அகிலஸத்தையையும் நோக்கும் அஸாதாரண ஸம்பந்தத்தை யுடைய நீ என்னை அங்கீகரியாதொழிகைக்கு நான் பண்ணின பாபாதிசயம் இருந்தபடியென்? என்கிறார்.

(அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாக ப்ரளபாபத்திலே), ஞாலம் - அகிலபதார்த்தத்தையும், உண்டாய் - அமுதுசெய்து ஸத்தையைநோக்கினவனே! ஞானம் - ஏவம்விதமான ரக்ஷணத்துக்கு விரகநிகைக்குடான விலக்ஷணஜ்ஞாதத்தை; மூர்த்தீ - வடிவாகவுடையவனே! நாராயண - இப்படி விரகநிந்து ரக்ஷிக்கைக்கீடான அப்ருதச்வலித்தஸம்பந்தத்தையுடையனாவனே! என்றுஎன்று - என்றென்று பலபடியும் உன் ஸ்வஹவத்தைச் சொல்லி, காலந்தோறும் - ஒருகாலமொழியாமல் எல்லாக்காலத்திலும், யான் - (வ்யதிரேகத்திலழியும்படியான ஸ்வரூபத்தையுடைய) நான், இருந்து - ('உன்னைக்காணவேணும்' என்கிற ஆசாபந்தமடியாக) வருந்தியிருந்து, கைதலை பூசலிட்டால்-கை தலையிலேயாம்படி மஹாத்வரியாகக் கூப்பிட்டால், கோலம்மேனி - தர்ஸநீயா காரமான உன்வடிவை, காண - நான் கண்டு அநுபவிக்கும்படி, வாராய் - வருகிறிலே; (அது உன் தரத்துக்குப் போராதாகில்), கூவியும் கொள்ளாய் - என்னை அங்கே அழைத்துங்கொள்ளுகிறிலே; (ஆதலால், நான்), சீலம் இல்லா சிறியன் ஏலும் - நன்றான சரிதம் இன்றியே அறிவிடீயானக்ஷாந்ரனயிருந்தேனையாகிலும், செய்வினை-(நீ ஜகத்ஸ்ருஷ்டிபண்ணுமோபாதி ஸங்கல்பமாத்ரத்தாலன்றியே) காயிகபர்யந்தமாக அதுஷ்டித்த பாபம், பெரிதால் - அதுமஹத்தாயிருந்ததிறே.

ஒ என்னும் அசை - வெறுப்பின்மிகுதியைக் காட்டுகிறது. சீலம்-ஸூசியான சரிதம்.

இ.—முதற்பாட்டில், 'நெடுங்காலம் கூப்பிடச்செய்தேயும் விஷயீகரியாதபடியாக நான் பண்ணின பாபத்தின்மிகுதி இருந்தபடி என்! என்கிறார்.

[சீலமில்லா] - ஸீலம் - வ்ருத்தம். 'இல்லா' என்கிறது-இல்லாமை; அதாகிறது - நன்மை யொன்றுமின்றிக்கேயிருக்கை. [சிறியனேலும்] - இதுக்குமுன்பு நன்மையில்லாவிட்டால் 'இனி நன்மையுண்டாக்குவோம்' என்றாலும், அதுக்கும் ஆஸ்ரயமின்றிக்கேயிருக்கிறபடி. ஸ்வரூபம் அணுவாய் ஜ்ஞாதத்தாலே விபுவாயிருக்கிற ஆத்மவஸ்து ஆற்றாமையாலே அந்தஜ்ஞாதப்ரபையும் அழிந்து அணுபரிமாணமான ஸ்வரூபமேயாயிருக்கை. இப்படி அதிக்ஷாந்ரனயிருந்தேனையாகிலும். [செய்வினையோ பெரிதால்] - நான் பண்ணின பாபம் சித்சிதீஸ்வரதத்த்வத்ரயத்திலும் பெரிது. ஈஸ்வரணப்போலே ஸங்கல்பத்தாலே உண்டாக்கினேனல்லேன். என்ஸ்வரூபத்திலுள்ளது ஒன்றன்று; நான் சூழ்த்துக்கொண்ட பாபம். அவன் தந்த அறிவையும் விளாக்குகிற கொண்டு அவனுடையக்ஷமாதிகுணங்களுக்கும் அவ்வருகாம்படியிறே என்பாபத்தின் பெருமை. அவன் தந்த ஹத்திருபாப்ரஜ்ஞாதமும் கார்யகரமன்றிக்கே அவன்குணங்களுக்கும் அவிஷயமாயிருக்கை. 'ஒ' என்றது, ஆஸ்ரயத்தின்சிறுமையையும், பாபத்தின்பெருமையையும் பார்த்து ஆஸ்ரயத்திலேயாதல், விஷாதாதிசயத்திலேயாதல். திருநாமஸ்ரவணத்தாலே உணர்த்திபிறந்ததாகில் இப்போது இவருக்குப் பாபமென்? என்னில்,—ஸத்தாயாரகமான விஷயத்தைப் பிரிந்திருக்கும்போது இதுக்கு அடியாயிருப்பதொரு பாபம் உண்டாகவேண்டாவோ? பெரிது என்னுமித் தனைபோக்கிப் பரிச்சேதிக்கவொண்ணாது. 'ஸூரிய-பாவவிதளயநூம்'. தம்முடைய பாபப்ரகர்யத்தை அநுஸந்தித்த அநந்தரம் அதுக்குப் பரிஹாரமாக அவனுடைய ஆபத்ஸகத்வத்தை அநுஸந்திக்கிறார். [ஞாலமுண்டாய்] - தந்தாமால் பரிஹரிக்க வொண்ணாத ஆபத்துக்கு உதவுமவனே! ஜகத்துக்காக வந்த நோவு ஒருவனுக்கே உண்டானால் உதவலாகாதோ? ஆபத்தில் கூப்பிட அறியாதார்க்கோ உதவலாவது? அறிந்து கூப்பிடுவார்க்கு உதவலாகாதோ? ப்ரளயங்கதையான பூமி தன்னை பெடுத்துக்கொள்ளிலன்றோ நான் பாபத்தைப் போக்குகைக்கு ப்ரார்த்தியுள்ளது. [ஞானமூர்த்தீ] - ஆபத்ஸகனாலும் ஆபந்ரிவாரணோபாயம் அறியானாகில் ப்ரயோஜனமில்லையே என்னில்,—அக்குறையுமில்லை. நித்யஸம்ஸாரியாகச் சூழ்த்துக்கொள்ளும் அறிவு இத்

தலையி லுள்ளது. நல்வழிபோக்குகைக்கு அடியான அறிவு உள்ளது அவன்பக்கவிலே. ‘‘நெறவகிஞ்சுவரொகூடுனே’’. [நாராயண] - ரக்ஷிக்கப்ராப்தனுவனே ! ஜ்ஞாநஸுத்திகள் உண்டானாலும் ப்ராப்தி யில்லையாகில் செய்வாரில்லையே! உடைமையோ உடையவனோ பேற்றுக்கு அர்த்திப்பார்? [என்றுஎன்று] - ஒருகால்சொல்லி, பின்பு தானேவருகிறுனென்று இருக்கிறேனோ? [காலந்தோறும்] - கூணந்தோறும் நிரந்தரமாக. [யான்] - கண்டல்லது தரிக்கமாட்டாத நான். [இருந்து] - முடிவின்றிக்கே இருந்து. குணதிகவிஷயமாகையாலே நசை முடியவொட்டாது; பிரிவு தரிக்கவொட்டாது. [கைதலைபூசலிட்டால்] - தலையிலே கையைவைத்துக் கூப்பிட்டா லென்னுதல்,கையும் தலையும் மாறாதே தொழுதா லென்னுதல். [கோலமேனி] - இப்படி விடையைப் பிறப்பிக்கும் வடிவு; விடாய்த்தார்க்குக் காட்டவன்றோ வடிவுபடைத்தது. ‘‘ஹக்மாநாஃ’’ அன்றோ? [காண] - காண்கையையிறே ப்ரயோஜனம்; ‘‘ஹோவாஸ்யுனி’’ இறே. கருமுகைமாலே தேவோர் சூடவன்றோ தேவெது; சும்மாட்டைக் கொள்ளவன்றே. [வாராய்] - இப்போதும் அவன்வரவாலே பெறுகை முறையென்கை வருகிறிலே. [கூவியும் கொள்ளாயே] - ‘‘இஷ்டக்ஷுத்ராஜந்துவிற்பக்கவிலே நான் செல்லவோ?’’ என்று இருந்தாயாகில், என்னை அழைத்துக்கொள்ளலாம்; அதுவும் செய்கிறிலே. ஞாலமுண்டாய் என்று தொடங்கி, காணவருகிறிலே, கூவியும் கொள்ளுகிறிலே, சீலமில்லாச்சிறியனேலும் செய்வனையோ பெரிதால் என்று அவ்வயம்.

நாடு.— முதற்பாட்டு. நெடுங்காலம் கூப்பிடச்செய்தேயும்; விஷய்கரியாதபடியாக நான் பண்ணின பாபத்தின் மிகுதி இருக்கிறபடி என்? என்கிறார்.

[சீலமில்லா] - சீலமாவது - நன்மை. அதாவது - வருத்தம். வருத்தத்தை - சீலமென்னக்கடவதிறே. இப்போது நன்மையில்லாவிட்டால், மேல் ஒரு நன்மை உண்டாக்கிக் கொள்ளுகைக்கு ஓராஸ்ரயமுமில்லையிடர் என்கிறார். [சிறியனேலும்] - ஆத்மா அணுவாய், ஜ்ஞாநம் விபுவாயிறேயிருப்பது; ஆற்றாமையாலே ஜ்ஞாநப்ரபை அடங்கி; ஆத்மஸத்த்வாவமாத்ரமேயாயிற்றுக்காணும். இப்போதும் ஒருநன்மையின்றிக்கே, மேலும் ஒரு நன்மை ஆர்ஜித்துக்கொள்ளுகைக்கு ஆஸ்ரயமில்லாதபடி சிறியனையிருந்தேனேயாகிலும். [செய்வனையோ பெரிதால்] - பண்ணின பாபத்தைப் பார்த்தவாறே, சிதசிதீஸ்வரத்தத்தவத்ரயத்தையும் விளாக்குலேகொள்ளும்படி பெருத்திருந்தது. ஸம்ஸாரிகளுடைய குற்றங்களைப் போறுக்கும் ஈஸ்வரனுடைய குணங்களி

முதற்பாட்டு - சீலமில்லா இய்யாதி. ‘காலந்தோறும்’ இத்யாஸ்ய, ‘கூவியும்கொள்ளாய், செய்வனையோபெரிதால்’ என்றத்தை விவக்ஷித்து அவதாரிகை - நெடுங்காலம் இய்யாதி.

‘சீலம்’ என்றால் - வருத்தத்தைச்சொல்லுமோ? என்ன, வருத்தத்தை இய்யாதி. ஆக, இத்தால் - ‘‘ஹீனம்ஹோவெவஹுஜுடுது’’ என்கிறபடியே இவ்விடத்தில், சீலமென்று-ஸத்வ்ருத்தத்தைச் சொல்லுகிறது. மேலுக்கு யோக்யதையில்லையென்கிறது - ‘சிறியன்’ என்று ஜ்ஞாநஸூத்ரயதையைச் சொல்லுகையாலே. ஆஸ்ரயமுமில்லையென்றது - ஜ்ஞாநமுண்டானபோதன்றோ ஸத்தையுள்ளது; அந்தஜ்ஞாநமில்லாமையாலே ஆஸ்ரயமுமில்லையென்கிறார். எல்லார்க்கும் ஆத்மாக்கள் அணுவென்கிறது ஒவ்வாதோ? உமக்கு வாசியேது? என்ன, இங்குச்சொல்லுகிறது - அணுவ்வமன்று. ஜ்ஞாநஸூத்ரயத்தை யென்கிறார் - ஆத்மா அணுவாய் இய்யாதி. அல்லாதார்க்கும் ஸ்வரூபம் அணுவாகிலும் ஜ்ஞாநவைபவமாகிலு முண்டே, அதுவும் எனக்கில்லையென்றபடி; இத்தால் - ஸ்வரூபஸங்கோசம் சொல்லுகிறதுதன்று: ஜ்ஞாநஸங்கோசத்தைப் பற்ற - ‘சிறியன்’ என்கிற தென்றபடி. ‘சீலமில்லா - சிறியனேலும்’ என்று கூட்டி ஹாவம்-ஓப்போதும் இய்யாதி. சீலமில்லாச் சிறியனேலும் - ஸத்வ்ருத்தமின்றியே அறிவிலியான க்ஷுத்ரானையிருந்தேனேயாகிலும். இன்னத்தைப்பற்றப் பெரியதென்றாமையாலே அருளிச்செய்கிறார் - பண்ணின இய்யாதி. இது - பாபத்தினுடைய வைபுல்யபரம். ‘பெரிது’ என்றதுக்குத் தாத்பர்யாந்தரம் - ஸம்ஸாரிகள் இய்யாதி.

இது - ப்ரகாசாந்தேண வைபுல்யபதம். இங்கே - ‘ஸூர்யாமெஸதுஷ்டாநாஜிவாஸுஜோஷா  
ணாம்ஃவாரூபுஸூயாதொஹஸு’ இத்த்யாத்யநஸந்தேமம். ‘பெரிது’ என்று அறிந்தபடி எப்படி?  
என்ன, அநீதிஜ்ஞாநமும் இத்த்யாதி. ‘குணங்களிலும்பெரிது’ என்றால் போராடோ? பத்திரூபாபந் ஜ்ஞா  
நத்திலுங்காட்டில் பெரிதென்றால் பாபாதித்யம் தோற்றும்படி எப்படி? என்ன, லோகநீதில் இத்த்யாதி.  
இவ்விடத்திலே முதலிகள், “கீழேதானே ‘சிறியன்’ என்கையாலே - ஜ்ஞாநப்ராபை அடங்கிற்று, என்று  
ஜ்ஞாநஸங்கோசம் சொல்லிற்றே; ஆயிருக்க, பத்திரூபாபந்ஜ்ஞாநத்திலுங்காட்டி. லென்று - ஜ்ஞாநமுண்  
டானதாக அருளிச்செய்திருக்கிறது சேருமோ?” என்று கேட்டுக், “கேவலம் ஒன்றுமில்லை” என்கிறதன்று; அவ  
னைப்பெறுகைக்கு உற்பாயிருப்பதொரு ஸாதநாநுஷ்டாநம் பண்ணுகைக்கு ஈடான ஜ்ஞாந மில்லை,  
அவன் தந்த மயர்வறமதிசலமாகிற பத்திரூபாபந்ஜ்ஞாநமுண்டு” என்று அருளிச்செய்தவர். இல்லையாகில்  
கூப்பிட்டகூடாதிதே. செயவினை - செய்த வினை. ‘செய்’ என்றதின் ஹாவம் - இதுதான் இத்த்யாதி. ‘செய்  
வினை ஓ’ என்றதற்கு ஹாவம் - என்பாபத்தை இத்த்யாதி. தடஸ்தஸங்கையை அநுவதித்துப் பரிஹரித்  
கிருர் - திருநாமமே இத்த்யாதி. யதாமனோரதம் அநுபவிப்ப்யமாமை அவன்குற்றமாயிருக்க, இப்படி தன்  
குற்றமாக நினைத்த பேருண்டோ? என்ன, மமைவ இத்த்யாதி. “வேடுவெழுவுதமிழ் நுஹடிவியு  
வம்ஸயம் | ஸுரீஸ்ராவவிதளயநாநாவெக்சுதெவரணவன்” இதிலுந்துகாண்டேதவந்த  
தரிமச்சே ஸீதா.பதோபாதாநம்பண்ணுதே ஸ்லோகத்துக்கெல்லாம் அர்த்தம்-விரோதி இத்த்யாதி. “ஸுரீஸ்ரௌ”  
என்கிறதின் அர்த்த க்ரியாகாரித்வம் சொல்லுகிறது - “(வரூபுஸூ) என்று. “ஸுரீஸ்ரௌ, வரூபுஸூ”  
என்கிற பதங்களுக்கு அர்த்தம் - “விரோதி இத்த்யாதி வாக்யத்தவயம். ‘மாம்” என்றதற்கு ஹாவம் - நான்  
தான் இத்த்யாதி. ஏவகாரத்துக்கு அர்த்தம்-நிர்ஸயமாய், நிர்ஸயம் ஸம்ஸயபூர்வகமாகையாலே ஸம்ஸயத்தை  
அருளிச்செய்துகொண்டு ஏவகாரார்த்தத்தை அருளிச்செய்திருர் - இதுக்கடி இத்த்யாதி. ‘கிஞ்சித்’ என்ற  
தற்கு - ஒன்றென்று அர்த்தமாக விவக்ஷித்து, ‘ஒன்று’ என்கிறதென்ன? என்கிற சங்கையிலே அருளிச்செய்  
கிருர் - நான்நாம் இத்த்யாதி. ‘ஒன்றுண்டு’ என்று அறிந்தபடி எப்படி? என்ன, கார்யகல்பியமிதே என்று  
ஒன்றாகிலும், அல்பமாகில் அத்தைப் பரிஹரித்துக்கொள்ளலாகாதோ? என்ன, -மஹத் - அவனுடைய  
க்ருபையையும் தப்புவிக்கத்தக்கதா யிருப்பதொன்றுண்டு என்று பிராட்டி அருளிச்செய்தாற்போலே,  
இழக்கைக்கடி பாபமேயிறே என்கிற ரென்று கீழே கூட்டுவது.

இத்தலையாலே - நம்மாலே. “ஞானமூர்த்தி” என்றதற்குப் ப்ரதிகோடியாக ஹாவம் - என்னை இத்  
யாதி. உத்தார்த்தத்துக்குப் ப்ரமாணம்-ஆமாறு இத்த்யாதி, ஆம்ப்ரகாரமொன்றும் அறியே னித்யார்த்தம். ஆமா  
றறியும்பிரானே - மேல்வினாவதறியும் உபகாரகஞ்ஞவனே! இத்த்யார்த்தம். “ஆனிரை”யில் எட்டாம்பாட்டு,  
“சோலிகன்” இத்த்யாதி. ‘அறிவுள்ளது உன் கையிலே’ என்றதற்கும், தமக்கறிவில்லாமைக்கும் ப்ரமாணந்த  
ரம்—நைவ இத்த்யாதி. “நெருங்கினித் துரோகனுடைய குஞ்சாலி நகலுலிசு ! நெருங்கினித்

பரோக்ஷந்தே) இத்யாதி - நான் அறிவது ஒன்றியில்லை, நீ அறியாதது ஒன்றியில்லை; நான் செய்ய வல்லது ஒன்றியில்லை, நீ செய்யமாட்டாதது ஒன்றியில்லையானால், ஆர் காரியம் ஆர்க்குப் பரம்? ஒருவனுக்குக் கண்தோற்றாதே காலம் நடைதாராதே யிருந்தது; ஒருவனுக்குக் கண்ணும் தோற்றிக் காலம் நடைதருவதுமா யிருந்ததானால், ஆர்க்கு ஆர் வழிகாட்டிக்கோபோவார்? நிதாநமறிந்து பரிஹரிக்கைக்கு ஈடான அறிவையே ஸ்வரூபமாகவுடையவனே! ஆபத்துக்கு உதவுமவனுமாய் அறிந்து பரிஹரிக்கைக்கு ஈடான ஜ்ஞாநமும் உண்டானாலும், ப்ராப்தியுள்ள விஷயங்களிலே யன்றே உதவுவது என்ன; [நாராயண] - இப்படி ரக்ஷிக்க ப்ராப்தனவனே! இதுதான் ஸரீரதயா சேஷமென்றிறே இத்தால் சொல்லுகிறது. ஆனால், கேவலம் சரீரமோ சரீரியோ பெறுகைக்கு யத்ரிப்பது? உடையவனன்றே உடைமைபெறுகைக்கு வ்யாபரிப்பான். [என்றுஎன்று] - இவ்விட்டிப்புக்குக் கருத்து - நாராயணசப்தத்துக்கு உபாயத்வோபயோகியான வாத்தஸல்யாதி களும் உபேயத்வோபயோகியான சேஷித்வாதிருணங்களும் அர்த்தமாகையாலே, அவ்விரண்டையும்பற்ற இவ்விரட்டிப்பு. இனி இவர்தாம் ஒரு ப்ரயோஜனத்துக்காக ஒருகால் சொல்லி, 'அது கைபுருத்தது' என்று ஆறியிருக்கு மவரல்லரே; நம் உபாயத்தில் வர்த்தமாநம்போலே இதுதான் ப்ரயோஜனமா யிருக்குமே இவர்க்கும். "நமோநாரணுவேன்று ஓவாதுரைக்கும் உரை" யிறே இதுதான்.

[காலந்தோறும்] - ஒருகாலத்திலே இத்தையுஞ்சொல்லி, வேறேருகாலத்திலே 'வேறேருவஸ்து உபாஸ்யம்' என்று அதிலே கால்வாங்குகிறேனோ? [யான்இருந்து] - பவேதேல்லாம்

விஹிதே நவவிஹிதோவிக்ஷயிசி" இதி ஜிதந்தாயாம். பாதசதுஷ்டயத்துக்கும் வ்யுத்தரமேண அர்த்தம் - நானறிவது இத்யாதி வாக்யசதுஷ்டயத்தாலே. "புருஷோத்தமவிநகஸ்யுவிசி" என்கிற பதத்திலே - ஸீ ஒருவர்க்கும் ப்ரத்யக்ஷமாகா யென்கையாலே, உன்னை ஸாக்ஷாக்கரிக்க வல்லா ரொருவருமில்லை என்னுமிடம் பலித்ததிதே; அத்தை அருளிச்செய்கிறார் - நானறிவதோன்றுமில்லை என்று. "நவவிஹிதோவிக்ஷயிசி" என்கிற இடத்திலே-ஸீ ஒருவர்க்கும் வித்தனாகா யென்கையாலே, உன்னை ஸாதிக்கவல்லா ரொருவருமில்லை யென்னுமிடம் பலித்ததிதே; அத்தை அருளிச்செய்கிறார் - நான் செய்ய வல்லதோன்றுமில்லை என்று. ஜ்ஞாநமுண்டானவன் ஜ்ஞாநஹீனனுக்குக் கார்யம் செய்யவேணுமோ? என்ன, ஒருவனுக்கு இத்யாதி: தயாவானுக்குச் செய்யாதிருக்க வொண்ணா தென்றபடி. 'ஞானமூர்த்தி' என்றதுக்கு ஸப்தார்த்தம் - நிதாநம் இத்யாதி.

நாராயணன் என்றால் - ப்ராப்தியைச் சொல்லுமோவென்ன, இதுதான் இத்யாதி. இத்தால் - நாராயணசப்தத்தால். இத்தால் பலித்ததேது? என்ன, ஆனால் இத்யாதி. இது - பஹுவீரீஹியைப்பற்ற. தத்புருஷனில்அர்த்தம் - உடையவன் இத்யாதி. ஆக, நாராயணசப்தத்துக்கு இரண்டர்த்தம் - ஸரீரஸரீரி ஹாவஸம்பந்தமும், ஸ்வஸ்வாமிஹாவஸம்பந்தமும். 'என்றென்று' என்கிற இரட்டிப்புக்கு இரண்டுஹாவம். முந்தினது - இவ்விரட்டிப்புக்குக்கருத்து இத்யாதி. இரண்டாவது - இனி இவர்தாம் இத்யாதி. இதில் போக்யதைப்பற்ற இரட்டிப்பு என்றபடி. ஆறியிருக்குமவரல்லரே ஆகையாலே - போக்யதையாலே, பல காலம் சொல்லுகிறு ரென்றபடி. ஆறியிராமைக்கு ஹேதுவேது? என்ன, நம் உபாயத்தில் இத்யாதி. அதாவது - நம் உபாயவாசகமான த்வயத்தில் 'ப்ரபத்யே' என்கிற வர்த்தமாநம்போலே இதுதான் ப்ரயோஜனமாயிருக்குமே இவர்க்கு என்றபடி. வர்த்தமானத்துக்கு அகேகார்த்த முண்டானாலும் இவ்விடத்தில், போக்யதையே விவக்ஷிதம். போக்யமென்றதுக்கு ப்ரமாணம் - நமோநாரண இத்யாதி. முதல் திருவந்தாதி, தொண்ணூற்றைந்தாம்பாட்டு, "நாவாயிலுண்டே" இத்யாதி. "ஓவாதுரைக்கும்" என்றதுக்கு இரண்டு தாற்பார்யம். அதாவது - ஸஹஸ்ராக்ஷரீமந்த்ரஜபம்போலன்றிக்கே மூச்சவிடாமல் ஸுலபமாக அநுஸந்திக்கவாயிருக்கு மென்னுதல்; போக்யதையாலே சித்யமாக அநுஸந்திக்கப்படு மென்னுதல்: இதுவே இங்குத்தைக்கு வேண்டுவது.

கீழே, வீபஸைக்கு - போக்யதையாலே விடமாட்டாமையைச் சொல்லி, "காலந்தோறும்" என்று ஸாதகத்வோ விடமாட்டாமையைச் சொல்லுகிறார் - ஒருகாலத்திலே இத்யாதி. கரணவ்யுத்தபத்தி



பட்டும் நூறேபிராயமாக இருக்கவேண்டுமோ? குணதிகவிஷயத்தைப் பிரிந்தால் முடியவோட்டாது, 'இன்னமும் காணலாமோ?' என்னும் நசை. [கைதலைபூசலிட்டால்] - தலையிலே கைவைத்தால் மெய்காட்டவேண்டாவோ? தலையில் கைவைத்துக்கூப்பிட்டால் என்னுதல்; கையும் தலையுமான பூசல் மாறாதே ஒருபடியே இருந்தாலும் என்னுதல். [கோலமேனி] - ஆசைப்பட்டார்க்கு அன்றாகில் அவ்வடிவு ஆர்க்கு? பக்தாநாமன்றோ? சேர்ந்து குளிர்ந்த தண்ணீரை விடாயர்க்கு எட்டாமல் வைப்பாரைப்போலே; வேட்டார்க்கு உதவாத தண்ணீராவதே! மரதகமணித்தடமிறே. [காண] - கருமுகைமாலை தேவோர்; சூடவன்றிக்கே சம்மாட்டைக்கொள்ளாத் தேவோர்களோ? கிட்டினாலும் ஸதாபர்யந்தியிறே; காரார்திருமேனி காணுமளவுமிறே இங்கும்; அழைப்பன் திருவேங்கடத்தானைக் காண இத்தனையிறே; “யநூரீபயஸூனிரெநாயஸு” (தந்யாபர்யந்திமேநாதம்) - நாடாகக் கொள்ளுகொள்ளாநின்றதுகிடர் என்சரக்கை யென்றாளிறே. [வாராய்] - அவ்வடிவைக்காணும்போது என்றும் அத்தலையாலே வரப் பெற இருக்கைபோலேகாணும் முறை காணவேன்று - ப்ராப்யம் சொல்லிற்று; வாராயென்று - ப்ராபகம் சொல்லுகிறது. வருகிறிலை; வாராயென்றால்; வளைக்கவொண்ணுதிறே. நீ முறைசெய்யப் பார்த்திலையேயாகிலும் என் க்லேஸம் தீருமத்தனையே எனக்கு வேண்வேது. [கூவியும்கொள்ளாயே] - முறைகேடஅழைத்தாகிலும் கொள்ளுகிறிலை. காலந்தோறும் யான்இருந்து கைதலைபூசலிட்டால் கோலமேனிகாணவருகிறிலை,

யாலே, நாராயணஸப்தத்துக்கு உபாயத்வமும் அர்த்தமிறே. நூறேபிராயமாக - நூறுவருஷமு மென்ற படி. இருந்துபடுகிறதென்? முடிந்துபிழைக்கவொண்ணுதோ? என்ன, குணதிக இத்தாதி. 'கைதலைபூசலிட்டால்' என்றதுக்கு மூன்று அர்த்தம்: பூசலென்று - பொருந்துதலாய், தலையிலே கைபொருந்தினால்; அதாவது - அஞ்சலிபண்ணினு லென்னுதல், இத்தை அருளிச்செய்கிறார்-தலையிலே இத்தாதி. மெய்காட்ட என்றது - சாடி; கோலமேனியிலே தாட்பர்யம். அன்றிக்கே, தலையிலே கைவைத்துக் கூப்பிட்டா லென்னுதல்; பூசலிடல் - கூப்பிடுதல். அன்றிக்கே, பூசலென்று - பொருந்துதலாய், தலையிலே கைவைத்து; அதாவது - அஞ்சலி காலந்தோறும் இருந்துஇட்டா லென்னுதல்; இத்தலையில் அஞ்சலி மாறாதே ஒருபடியிருந்தா லென்றபடி. அன்றிக்கே, அர்த்தத்தவயமாய், 'தலையிலே கைவைத்தால்' என்ற முந்தின அர்த்தவிவரணம் - கையுந்தலையுமான இத்தாதி என்னவுமாம். 'கைதலைபூசலிட்டால் - கோலமேனிகாணவாராய்' என்று கூட்டி ஹாவம் - ஆசைப்பட்டார்க்கு இத்தாதி. 'வாராய்' என்கிற ஆர்த்தயதிரசயத்தாலே பலித்த தாட்பர்யம் - சேர்ந்து இத்தாதி. ஸேட்டார்க்கு-ஆசைப்பட்டார்க்கு. வேட்கை - ஆசை. அவனைத் தண்ணீரென்னலாமோ? என்ன, மாநக இத்தாதி. 'கோலமேனி - காண' என்று கூட்டி ஹாவம் - கருமுகை இத்தாதி. சம்மாட்டை - சமையின்சீழ்த்தலையில் சம்மாட்டை. காண்கையே ப்ராயோஜனமோ? என்ன, கிட்டினாலும் இத்தாதி. தேசவிசேஷத்திலே ஸதாபர்யந்தியானாலும், இங்கே வேறேயும் சில இல்லையோ? என்ன, காரார் இத்தாதி. கருமமிக்க அழகியதிருமேனி யென்றபடி. பாசரத்துக்கு ஸ்பஷ்ட்டோர்த்தம். “தவஷ்டிவபத்ராஹ்விந்ஹவிசுராக்ஷமாநிநஸு | யநூரீ வஸூனிரெநாயஸு தஜ்ஜ்வலிய வாஷிநஸு” இதி ஸுந்தரகாண்டே ஸீதா. “யநூரீ” என்று விசேஷித்திருக்க, 'நாடாகக் கொள்ளுகொள்ளாநின்றது' என்று அருளிச்செய்கிறதற்குக் கருத்து என்? என்னில், — “ரெநாயஸ்யெவஸூனிரெநாயஸு” என்று விவகஷயாகையாலே - 'நாடாக' இத்தாதி அருளிச்செய்த தென்றபடி. பத்தமதபத்ராஹ்வி - தாமரைப்பூவிதழ்போலேயும், தாமரையிலேபோலேயு மிருக்கிற திருக்கண்களையும் திருமேனியையு முடையவ ரென்றபடி; “சுக்ஷிப்தியகூபயொரீ” இத்தமரஃ. 'வருகிறிலை' என்கிறதென்? தாமே செல்லவொண்ணுதோ? என்ன, அவ்வடிவை இத்தாதி. இப்படி சொல்லுவானென்? என்ன, காணவேன்று இத்தாதி. வருகிறிலையென்றுஸப்தார்த்தம். இப்படி சொல்லுவானென்? நிர்ப்பந்தமானாலோ? என்ன, வாராயென்றல் இத்தாதி. என்றால்-என்றியார்த்தம். மேலுக்கு அவதாரிகை-நீ முறை இத்தாதி. அன்றிக்கே, மேலிப்பத்துக்கு அவதாரிகை - வாராயென்றல் இத்தாதி வாச்யத்வமும் என்னுதல். வாராயென்றால் - வாராதேயிருந்தால். முறை - அவன்தானே வந்து முகங்காட்டுகை. கூவியும் கொள்ளாயே-அழைத்தாகிலும் கொள்ளுகிறிலை. முறைகேட வென்றது-கூவியும்' என்ற ச ஸப்ததாட்பர்யம். 'காலந்தோறும்' இதி: ஞால

கூலியும் கொள்ளுகிறீலை; அதுக்குஅடி; சீலமில்லாச்சிறியனேலும் செய்வினையோபெரிதால். நாராயணனென்கையாலே - ப்ராப்யம் சொல்லிற்று; சிறியனென்கையாலே - ப்ரத்யகாத்மஸ்வரூபம் சொல்லிற்று; வாராயென்கையாலே - உபாயம் சொல்லிற்று; காணவேன்கையாலே - பலம் சொல்லிற்று; செய்வினையோபெரிதென்கையாலே - விரோதி சொல்லிற்று; ஆக, அர்த்தபஞ்சகமும் இதிலே சொல்லிற்று.

(க)



## இ ர ண் டா ம் பா ட் டு.

கோள்ளமாளாஇன்பவேள்ளம் கோதிலதந்திதீம் என்  
வள்ளலேயோ! வையங்கொண்டவாமனுவோ! என்றென்று  
நள்ளிராவும்நன்பகலும் நானிருந்தோலமிட்டால்  
கள்ளமாயா! உன்னை என்கண்காணவந்தீயாயே.

ஆ—(கொள்ளமாளா.) இதரவிஷயவைவராக்யபூர்வகமாக ஸகலேதர வைத்ருஷ்ணயாவஹமான த்வத்துணைபவஜநித நிரவதிகாரந்த மஹைகத்தை எனக்குத் தந்தருளின என்னுடைய பரமோதாரனே! உன்னுடைய தாத்ருத்வலக்ஷணஸ்வரூபத்தை அந்யதாகரித்துக் கொண்டும் ஆஸ்ரிதருடைய அபேக்ஷிதத்தைச் செய்தருளாநிற்கும் ஆஸ்ரிதவத்ஸலனேயோ! என்று என்று, த்வத்ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே பாக்கக்கடவ அழகியகாலமெல்லாம் நான் இருந்து ஓலமிட்டால் என்கண்களுக்கு உன்னைக் காட்டாதொழிசிறவனே! நண்டென வந்து என்கண்களுக்கு உன்னைக் காட்டித்தந்தருளாய் என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், எம்பெருமான் தந்திறத்தில் பண்ணின உபகாரங்களைச் சொல்லி 'இப்படி உபகாரகனான நீ நான் அவஸந்நயம் உன்னைக் காணவேணுமென்று கூப்பிட்ட விடத்திலும் வருகிறிலே' என்று இன்னதாகிறார்.

[கொள்ள மாளா என்று தொடங்கி] - உன்பக்கல் மேன்மேலென த்ருஷ்ணையைப் பிறப்பிப்பதுமாய்ப் புறம்பெங்கும் வைத்ருஷ்ணயத்தைப் பிறப்பிப்பதுமாய் என்றும் அதுபவியாரின்றாலும் குறையாத கிரதிஸ்யாநந்தத்தை எனக்குத் தந்து இதுதானே உனக்குப்பேற

முண்டாயித்யாப்ய,கூலியுக்கொள்ளாய்,சீலமில்லாச்சிறியனேலும் செய்வினையோ பெரிதால் என்று அந்வயத்திலே தாத்பர்யம். ப்ராஸங்கிகம்-நாராயணன் இத்யாதி. 'இங்கே-த்வயார்த்தமும் விவக்ஷிதம்' என்று அருளிச்செய்வார். அதாவது - 'ஞாலமுண்டாய், ஞானமூர்த்தி' என்று நாராயணசப்தார்த்தமான ஞாலஸரக்த்யாதிகளும்; 'நாராயண' என்று - ஆஸ்ரயணஸௌகர்யபாதகமான வாத்ஸல்யாதிகளும்; 'ஞாலமுண்டாய்' என்று ஸக்ஷணமும் \* சொல்லுகையால், நாராயணபதஸாமர்த்த்யத்தாலேயாதல் ஸ்ரீமத்பதார்த்தமும்; 'கோலமேனி' என்று - சரணசப்தார்த்தமும்; 'வாசாய்' என்று ஸரணசப்தார்த்தமும்; 'கைதலேபூசலிட்டால்' என்று - க்ரியாபதார்த்தமும்; 'காலந்தோறும்' என்று - உபஸர்க்கார்த்தமான மஹாவிஸ்வாஸமும்; 'யான்' என்று - உத்தமனாலே ஆக்ஷிப்தனான அதிகாரியும்; 'என்றென்று' என்கிற வீபஸையாலே - பூர்வோத்தரவாக்யஸ்த்த நாராயணசப்தங்களும், க்ரியாபதத்தினுடைய வர்த்தமாரார்த்தமும்; ஸ்ரீமத்பதார்த்தமும்; 'காண' என்கையாலே - சதுர்த்தயர்த்தமான ப்ராப்யமும்; 'செய்வினையோ பெரிதால்' என்று - நமஸ்ஸுபத்தாலே நிஷேத்யதயா சொல்லப்பட்ட அவித்யாதிகளும் சொல்லப்படுகிறது. நமஸ்ஸுபதார்த்தமான அவித்யாதிகளும் கழியுண்ணக்கடவதிதே.

(க)

\* சொல்லுகையாலேயாதல் என்று இருக்கலாமா ?

யிருக்குமவனே! ஆஸ்திரிதர்க்கு உபகரிக்கைக்காக உன்னுடைய ஐஸ்வரமானபடியைத் தவிர்த்து அர்த்தியானவனே! உன்னுடைய ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே போக்கக்கடவ நல்லகாலமெல்லாம் வ்யஸ நத்தாலே நான் இருந்து கூப்பிட்டால். [நள்ளிராவும் நன்பகலும்] - உன்னை விஸ்லேஷித்த ஸூர்யமான காலம் என்றமாம். நள்ளிரவு என்கிறது மத்யராத்ரம். [கள்ளமாயா] - என்கண் களுக்குத் தோற்றதிருக்கிறவனே! [உன்னை என்காண வந்தியாயே] - என்கண்கள்காண வந்து உன்னை எனக்குத் தந்தருளுகிறிலே; கண்காணவந்து ஈயவேணு மென்றும் சொல்லுவர்.

ப.—அநந்தரம், என்னை அநந்யார்ஹமாக்கி அதுபவிப்பித்த ஒளதார்யத்தைச் சொல்லிக் கூப்பிட்டால், என் கண்காண வந்து உன்னை எனக்குத் தருகிறிலே யென்கிறார்.

வையம் - (அந்யாபிமாநவிஷயையான) பூமியை; கொண்ட - (அநந்யார்ஹையாம்படி) அளந்துகொண்ட அர்த்தித்தவத்தையுடைய, வாமனாவோ - வாமநனே! (அந்த உபகாரகத்வத்தை என்னையதுபவிப்பித்து); கொள்ள - அதுபவிக்க அதுபவிக்க; மாளா - எல்லேகாணவொண்ணாத இன்பவெள்ளம் - ஆநந்தஸமுத்ரத்தை; கோதுஇல - (அதுபவதசையில் த்ருப்தியாதல்; அந்யா காங்ஷையாதலாகிற) கோதுஇல்லாதபடி; தந்திமே-ஆந்தரமாக உபகரிக்கும், என்வள்ளலேயோ- என்னுடைய மஹோதாரனே! என்றுஎன்று - என்றென்று விஷண்ணையுச்சொல்லி; நன் இரா வும் - மத்யராத்ரத்திலும்; நன்பகலும் - பதார்த்தப்ரகாஸகமான பகலிலும்; நான் - (உன்னை யொழியச்செல்லாமையையுடைய) நான்; இருந்து-(அந்யவ்யாபாசுஷமனன்றியே) இருந்து; ஒல மிட்டால் - கூப்பிட்டால்; கள்ளம் மாயா - (கண்ணுக்குத்தோற்றாதே க்ருத்ரிமரைப்போலே; நெஞ்சக்குள்ளே யிருக்கிற ஆஸ்சர்யபூதனே! உன்னை-(கண்டல்லது தரிக்கவொண்ணாத) உன்னை; என் கண் காண - (ஆசைப்பட்ட) என் கண்கள் காணும்படி; வந்து ஈயாய் - வந்து தருகிறிலே; தரவேணு மென்றமாம். இங்கு, ஒ என்கிறவைகள் - விஷாதத்தைக் காட்டுகிறன.

இ.—இரண்டாம் பாட்டில், அவன் முன்பே உபகரித்தபடியைச் சொல்லி 'இப்படி உன்சுவட்டை அறிவித்து வைத்து நான் கூப்பிட எழ வாங்குகிறிறை உனக்குப் போருமோ?' என்கிறார்.

[கொள்ளமாளா இன்பவெள்ளம்]-கொள்ளமாளாத ஆநந்தஸமுத்ரத்தை; அதுபவிக்க அதுபவிக்கக் குறையாதே யிருக்கை. "வீலின்பம்மிக எல்லை நிகழ்ந்தனன்" என்றதிறே - அதா கிறது;ஆநந்தத்துக்குக் கோதாக்கிறது-அதுபவித்தால்அமையும்என்று இருத்தல்,புறம்பே ஒன்றை அபேக்ஷித்தல் செய்கை. அது இன்றிக்கே ஒழிகைபாவது - மேன்மேலென அபேக்ஷை வர்த்திக் கையும்; இதரவிஷயவைவராக்யஜநகமாகையும். [கோதில்] - வ்யதிரேகத்தில் மோஹிப்பிக்கை. [என்வள்ளலேயோ] - நிர்ஹேதுகமாக உபகரித்துவைத்துக் கூப்பிடப் பேசாதிருக்கிற தென்? உன்பேறாக உபகரித்து இப்போது என்பேறாகக் கூப்பிடப்பண்ணுகிறதென்? இப்படி கூப்பிடப் பண்ணுகின்றதால் "வீற்றிருந்தேழுல்" கிற படியை அதுபவிப்பித்ததென்? [வையங்கொண்ட வாமனாவோ] - வையங்கொண்டபின்பும் வாமநவேஷமேயாய்த்து இவருக்குப் பட்டிருப்பது. உன்னை இந்திரன் இரக்க, அர்த்தியாய் உபகரிக்குமவனல்லையோ? எனக்கு நீ இரந்து தந்து இன்று நான் இரக்க இருக்கிறதென்? [என்று என்று] - இந்த்ரனைப்போலே ஒருப்ரயோஜநாந்த ரத்தைக் கொண்டு போகிறாரல்லே. அவ்வடிவும் நீர்மையுமிதே இவர்க்குப் பேறு. [நன் இரா வும் நன்பகலும்] - ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே போக்கக்கடவ காலமெல்லாம் வ்யஸநத்தோடே போக விடுவதே! 'நன்பகல்' என்று விபரீதலக்ஷணையாய், ஸூர்யமான பகலென்றமாம். 'நன்' என்று செறிவாய்ச் செறிந்த இருளென்னுதல்; 'நன்' என்று நடுவாய் மத்யராத்ர மென்னுதல்; நன் என்று ராத்ரியில் த்வரியாய் மத்யராத்ர மென்னுதல். [நான் இருந்து ஒலமிட்டால்]-கூப்பிடவும்

பலமில்லாத நான் இருந்து கூப்பிட்டால். [கள்ளமாயா] - கண்ணுக்கு அவிஷயமாய் மறக்க வொண்ணாதபடி ரெஞ்சிலே ப்ரகாசியாநிற்கும் ஆஸ்சர்யபூதனே ! 'உன்னை' - கண்டல்லது தரிக்க வொண்ணாத உன்னை. [என்கண்காண வந்தியாயே] - விடாய்த்த என் கண்ணுலே காண வந்து உபகரிக்கவேணும்; 'சுகிறிலே' என்ற போது 'செய்வினையோ பெரிதால்' என்று அந்வயம்.

௩௫.—இரண்டாம் பாட்டு. பண்பெண்ணின் உபகாரங்களைச் சொல்லி, அப்படியுப கரித்து உன்சவட்டையறிவித்து; இப்போது நான் கூப்பிட முகங்காட்டாதே எழுவாங்கியிருக்கை போருமோ? என்கிறார்.

[கொள்ளமாளா இன்பவெள்ளம்] - அநுபவிக்க அநுபவிக்கக் குறைபிறவாதபடியான ஆநந்தஸாகரம் "வீலிலின்பம்மிகவேல்லைநிகழ்ந்தனன்" என்றதைச் சொல்லுகிறார். [கோதில தந்திமே] - ஆநந்தத்துக்குக் கோதாகிறது - அநுபவித்தால் 'அமையும்' என்றிருத்தல், விஷயாந்தரத் திலே அபேகைகூடியப் பிறப்பித்தல்செய்கை; இது அங்ஙனன்றிக்கே, அநுபவிக்க அநுபவிக்கத் தன்பக்கலிலே அபேகைகூடியப் பிறப்பித்து; இதரவிஷயவைவராக்யத்தையும் பிறப்பித்ததான ஆநந்தத்தை; ஆக; கோதிலவாய்க். கொள்ளக்கொள்ள மாளாதபடியான ஆநந்தவெள்ளத்தைத் தந்த. [என்வள்ளலேயோ] - தருகிறபோது உன்பேறாக உபகரித்து, இப்போது என்னது பேறுக்கி, நான்கூப்பிட இருக்கிறாயே? தன்பேறாக உபகரிக்கையிறே - வள்ளல்தனமாகிறது. 'சூகநுபியே' (ஆநந்தமய); 'சூகநொபுஷ்' (ஆநந்தோப்ரஹ்ம) என்கிற தன்னை உபகரித்த படியிறே. இப்படி இப்போது கூப்பிட்டபண்ண நனைத்திருந்தால், "வீற்றிருந்தேழல"கிலே அப் படி என்னை அநுபவிப்பிக்கவேணுமோ? சிறியதுக்கு இனியது இட்கே கேட்குதான்காணும். 'சிறி யன்' என்றாரே. [வையங்கொண்ட வாமனாவோ]-இரந்தார்க்குக் கொடுக்கைக்காக நீ இரக்கு மவனன்றோ? 'தரைலோக்யத்தையுமிழந்தேன்' என்று காலிலே விழுந்த இந்த்ரனைக் கண்ண நீரை மாற்றுகைக்காக, ஸ்ரியபதியான தன்னை இரப்பாளனாக்கினிறே; நீ இரந்துதருகை யொழிய நான் இரந்து கூப்பிட இருப்பதே இப்போது! [என்றுஎன்று] - இந்த்ரனைப்போலே ராஜ் யம் பெற்றுப் போகிறாரன்று, மஹாபலியைப்போலே ஓளதார்யங்கொண்டாடிப்போகிறாரன்று, எப்போதும் இத்தையேசொல்லி. வையங்கொண்டபின்பும் வாமநவேஷமாயிற்று இவர் திரு

இரண்டாம்பாட்டு - கொள்ளமாளா இத்தயாதி. 'கொள்ளமாளாவின்பவெள்ளம் கோதிலதந் திமே' என்றத்தைக் கடாசுதித்து, பண்ணின் உபகாரங்களைச் சொல்லி என்றது. சவட்டை - ரஸத்தை: போக்யதையை யென்றபடி. 'சயாய்' என்றத்தைக் கடாசுதித்து அருளிச்செய்கிறார், எழுவாங்கி இத்தயாதி. எழுவாங்கி - தூரப்போய்.

சப்தார்த்தம் - அநுபவிக்க இத்தயாதி. வெள்ளம் - ஸாகரம். அவன்தான் இவர்க்கு ஆநந்தத் தைக் கொடுத்தானோ? என்ன, வீலிலின்பம் இத்தயாதி. ஆநந்தத்துக்குக் கோதாகிறது என்றவிடத்திலே - 'யசூநாநுபுஷுதிநுபுஷுணொதிநுபுஷுதிநாதிசுஷு - யசூநாநுபுஷுதிநாநுபுஷுணொதிநாநுபுஷுதிநாதிஸுஷு' இத்தயாத்யஸந்தேயம். உத்தத்தை அந்வயித்துக்காட்டுகிறார், ஆக இத்தயாதி. 'என்வள்ளலே' என்று - ஸம்போதித்து, 'ஓ' என்றதுக்கு ஹாவம் - தருகிறபோது இத்தயாதி. 'வள்ளலே' என்றால் - தன்பேறாக உபகரித்தா நென்று காட்டுமோ? என்ன, தன்பேறாக இத்தயாதி. தன் பேறாக உபகரித்தது எத்தை? என்ன, 'இன்பவெள்ளம்' என்றத்தைக் கடாசுதித்து அருளிச்செய்கிறார், ஆநந்தமய இத்தயாதி. இத்தால் பலித்த ஹார்த்தஹாவம் - இப்படி இத்தயாதி. கீழே 'சிறியன்' என்றத் தைக் கடாசுதித்து ரஸோக்தி - சிறியதுக்கு இத்தயாதி. இவர்தாம் சிறியரோ? என்ன, சிறியனன்றாரே என்று. தான் இரந்தானோ? என்ன, தீரையலோக்யத்தையும் இத்தயாதி. 'ஓ' என்கிற பத்தத்துக்கு ஹாவ மாதல், பலிதமாதல் - நீயிரந்து இத்தயாதி. வீபஸைக்கு ஹாவம் - இந்த்ரனை இத்தயாதி. இத்தையே - வாம னாவதாரத்தையே. வையங்கொண்ட த்ரிவிக்ரமனென்றாகே, 'வாமன' என்பானென்? என்ன, வையங்

‘கொண்டபின்பும் இத்தாதி. செறிவு - அந்தகாரத்தினுடைய கைப்பிட்யம். இத்தால் - காடாத்தகாரமென்ற படி. ‘இரா’ என்ன அமையாதோ? ‘நள்ளிரா’ என்றதுக்குக் கருத்தென்? என்ன, யவஷு இத்யாதி. ‘யவஷுஷுஷுஷுஷுஜாமதி-கூலிகூலிவாஸுஷுமிரிபூரணம்’ இதி கடவல்லியாம். பிரிந்துகோவுபடாதிநக் ‘நன்பகல்’ என்பானென்? என்ன, நீர்ப்பாரை இத்தாதி. விஸ்வேஷதசையிலும் பகவத்ஸ்பர்ஸம் மாறாதேயிருக்குமோ? என்ன - புயம்போரு இத்தாதி. இருக்குமிதே - அங்ஙனனற்றிக்கே இந்தவிஷயம் விஸ்வேஷத்திலும் மறக்கப்போகா தென்றபடி. அர்த்தாந்தரம் - வீவிலின்பம் இத்தாதி. அப்படி விலக்ஷணமோ? என்ன, கோலமேவீரீதே என்று. ‘என்கண்காண்’ என்றதுக்கு இரண்டாத்தம்: முத்தினது - விரும்பும் இத்தாதி. உன்னைக் கண்காணவியா யென்றாதே, ‘வந்தியாய்’ என்றதுக்குப் பர யோஜதவ்யம் - நடையழகு இத்தாதி வாக்கய்த்வயத்தாலே. இரண்டாவது - தன் குணம் தோற்றும்படி வர வேணுமென்று. குணமாவது - வ்யாமோஹம். ‘நஜீவெயபக்ஷணவிவிநா தாலிவிதெக்ஷணாஸு’ இதி ராமம். ‘வ்யவீக்ஷணுவனொரெவீரொஷா ஹிபிரா துலா | யஜீக்ஷுரெஸாஹம்விவெஷு ராவெஷு ரெயாவலித’ இத்தாரண்யகாண்டே ஸீதாம்ப்ரதி ராமம். ‘சயாய்’ என்றதுக்கு லாவம் - உன்னைநீயே இத்தாதி. ‘கண்காண்’ என்றதுக்கு இரண்டாமாத்தம் - தந்தோமே இத்தாதி, கண்ணுக்கு இலக்காம்படி வரவேணுமென்னுமளவும். சுகிறிஸை என்கிற அர்த்தம், அவதாரிகைக்குச் சேரும். இந்தப்பக்ஷத்தில், கீழிற்பாட்டோடே அந்வயம். சுயவேணுமென்றபோது, யதாஸ்த்திதம். இங்கு, ‘ஒ’ என்கிறவைகள் விஷாதாதிஸ்ய ஸூட்சகங்கள்.

(உ)



## மூன்றாம் பாட்டு.

ஈவிலாததீவினைகள் எத்தனைசெய்தனன்கொல்?  
தாவியையங்கொண்டஎந்தாய்! தாமோதரா' என்றென்று  
கூவிக்கூவிநெஞ்சருகிக் கண்பனிசோரநின்றால்  
பாவிநீயென்றென்றுசொல்லாய் பாவிநீயென்காணவந்தே.

ஆ.—(ஈவிலாத்.) மதுஷ்யாதிருபேண அபர்யந்ததீவ்யாவதாரங்களைப்பண்ணி ஆஃ ரிதபரித்ராணம் பண்ணுமவனே! என்றென்று கூவிக்கூவி நெஞ்சருகிக் கண்பனிசோரநின்றால்; உன்னைக்காண்கைக்கு ஹர்யம்பண்ணிற்றிலேனாகில்; நான் நிராஸனா யிருக்கும்படியாக; என் கண்ணெதிரே வந்து; 'நீ என்னைக் காண்கைக்கு ஹர்யம்பண்ணிற்றிலேகாணென்று சொல்லாய் பிரானே!' என்று சொல்லி, பின்னையும் எம்பெருமான் ஒன்றுஞ் சொல்லாமையாலே 'இப்படி எம் பெருமான் என்னை உபேக்ஷிக்கைக்கு ஒரொன்றே காலதத்த்வமெல்லாம் அதுபவித்தாலும் மாலாத பாபங்கள் எத்தனையாயிரம் செய்தேனோ?' என்கிறார்.

ஓ.—மூன்றும்பாட்டில்; எனக்கு உன்னைக் காட்டாதொழிந்தால் 'நீ என்னைக்காண்கைக்கு ஹர்யம்பண்ணிற்றிலே' என்று நான் நிராஸனாம்படி ஒன்றும்கொல்லுகிறிலே யென்று இன்னொதாகிறார்.

[சவு என்று தொடங்கி]-அதுபவவிநாயம்மல்லாததான எத்தனைபாபங்களைப் பண்ணினேனோ? [தாவி என்று தொடங்கி] - நல்லார் தீயாரென்று பாராதே அவர்களுடைய அபேக்ஷிதங்களை அநாயாஸேன செய்து அச்செயலாலே என்னை அடிமைகொண்டவனே! ஆறாதிதர்க்கு அத்யந்தபவ்யனாவனே! என்று கூப்பிட்டு அந்ததாரணத்வநியாலே அந்தக்கணம் நிராய்ச் கண்ணநீர் பாயாநின்றால்.

ப.—அந்ததரம், அநந்யார்ஹவிஷயத்தில் அத்யந்தபவ்யனான உன்னை அழைத்துக் கூப்பிட்டால், 'பாபத்தைப் பண்ணின நீ கூப்பிடுகிறதென்?' என்று என்முன்னே வந்து ஒரு வார்த்தை சொல்லுகிறிலே என்கிறார்.

(“யஜ் ஹகஸ்தியுதாநுஹவெபுநாஸ்யு” என்று அந்தகல்பம் அதுபவியா நின்றாலும்). சவு இலாத - விநாசமின்றியே; தீவினைகள் - (பரிதாபஹேதுவாம்படி) க்ருரமான பாபங்களை; எத்தனை - அஸங்க்யாதமாம்படி எத்தனை; செய்தனன்கொல் - அதுஷ்டித்தேனோ? (அது என்னென்னில்);—தாவி-(திருவடிகளாலே) அளந்து, வையம் கொண்ட - ஜகத்தை அநந்யார்ஹமாக்கிக்கொண்ட; எந்தாய் - என்னுடைய ஸ்வாமியே! தாமோதரா - (அநந்யராணர்க்கு அத்யந்தபவ்யன் என்றுதோன்றும்படி யசோதை கட்டின) தாம்பினதழும்பை உதரத்திலே யுடையவனே! என்றுஎன்று - என்றென்று; கூவிக்கூவி - இடைவிடாதே பலகாலும் அழைத்து; நெஞ்சு உருகி - நெஞ்சு நீராயுருகி; கண்பனி சோர - அது கண்ணிராய்ச் சோரும்படி; நின்றால்- (ஆர்த்தியோடே) முழுக்கநின்றால்; பாவிநீயென் - (உன்னைக் காணப்பெறுத) பாபத்தையுடைய நான்; காண - காணும்படி; வந்து - முன்னேவந்து; நீ - நீ; பாவி - 'பாபிகாண்', என்று - என்று; ஒன்றுசொல்லாய் - ஒருவார்த்தை சொல்லுகிறிலே. காணவந்து சொல்லப்பெறில் அதுவும் அமையுமென்று கருத்து. சவு - வ்யயம்.

இ.—மூன்றும்பாட்டில்; உன்னைக்காட்டாதொழிந்தால் ‘நீ என்னைக்காண்கைக்குப் பாக்யம்பண்ணிற்றிலை’ என்றாகிலும் என்கண்முகப்பேவந்து ஒன்றுசொல்லுகிறிலை’ என்கிறார்.

[ஈவிலாத தீவினைகள்] - ‘பெரிதால்’ என்று பெரிதான அளவுமன்றிக்கே அதுபவ விராய்யமல்லாத பாபத்தையோ பண்ணிற்று? “நாஹுக்ஷுக்ஷீயதெக்ஷு” என்கிறதாவும் விபரித பலமாயிற்று. ஹுத்தமாக ஹுத்தமாக வர்த்தியாநின்றதி! [எத்தனை செய்தனன்கொல்] - செய்வினை என்று ஒன்று அன்றிக்கே அநேகம்; எத்தனைபாபங்களைப் பண்ணினேன்? [நாவி இத்யாதி] - அரியசெயல்களைச் செய்து அச்செயலாலே என்னை அநயார்ஹ னைக்கினவனே! [நாமோதரா] - ஓரிடைச்சிக்குக் கட்டவும் அடிக்கவுமாம்படி பவ்யனுவனே! [என்று என்று கூவிக் கூவி] - இவ்வபநாநங்களைச் சொல்லி இடைவிடாதே கூப்பிட்டு. [நெஞ்சஉருகி] - நான் கூப்பிக்கிற தாருணத்வநியாலே அந்தஃகரணமும் த்ரவத்ரவ்யமாய். [கண்பனிசோர நின்றால்] - உருகினதுக்குக் கண்வழியே போக்குவிடாநின்றால். [பாவி நீ என்று ஒன்று சொல்லாய்] - இரண்டு அவதாரத்துக்கும் புறம்பாம்படியான பாபத்தைப் பண்ணினாய் நீ என்று நான் நிராஸனாய்த் தரிக்கும்படி ஒருவார்த்தை சொல்லாய். [ஒன்றுசொல்லாய்] - ‘பாக்யவானே!’ என்னவும் அமையும், இஸ்ஸப்தத்தில் அர்த்தங்கொண்டு கார்யமில்லை. இப்பாக்யம் கேட்குமதுவே அமையும். இன்னமும் எனக்கு வேண்டுவது ஒன்று உண்டு. [பாவியேன் காணவந்தே] - கண்ணாலே காணலாம்படி என்முன்னே வந்து சொல்லவேணும்; சொல்லுகிறிலை யென்றுமாம். ஈவிலாத தீவினைகள் எத்தனை செய்தனன்கொல் என்று அந்வயம்.

ஈடு.— மூன்றும்பாட்டு. எனக்கு உன்னைக் காட்டாதொழிந்தால்; ‘நீ என்னைக் காண்கைக்கு ஹாக்யம்பண்ணிற்றிலை’ என்றாகிலும் என்கண்முகப்பே வந்து ஒன்று சொல்லுகிறிலை என்கிறார்.

[ஈவிலாத தீவினைகள்] - நான்தான் பெரியபாபத்தைப் பண்ணுகிறேன்; அநுபவித்தாவும் மாளாதபடியான பாபத்தைப் பண்ணவேணுமோ? “நாஹுக்ஷுக்ஷீயதெக்ஷு” (நாபுத்தம் ஸ்நீயதேகர்ம) என்கிற வசநமும் என்னளவிலே பொய்யோ? புஜித்தாலும் குறையாதிருக்கவேணுமோ? புஜித்ததோ வென்னில்; எல்லாம் புஜித்தாரிதே; அரைக்கணம் முகம்மாறவைத்தபோதே. [தீவினைகள் எத்தனைசெய்தனன்கொல்] - “செய்வினை” என்று ஒன்றாயிருந்ததோ? எத்தனை கோடி பாபத்தைப் பண்ணினேனோ? [நாவிஇத்யாதி] - அரியசெயல்களை வருத்தமறச் செய்யவல்லவனன்றோ? அது செய்யுமிடத்தில் வரையாதே எல்லாரையும் ரக்ஷிக்குமவ

மூன்றும்பாட்டு. — ஈவிலாத இத்யாதி. ‘பாவியேன் காண வந்து, பாவி நீ யென்றென்று சொல்லாய்’ என்கிறதிலே நோக்காக அவதாரிகை - எனக்கு உன்னை இத்யாதி. இதுக்குக் கருத்து - நித்யாநுபவம்பண்ணுவிக்கத் திருவுள்ளமாகாவிட்டாலும், ஒருநாள் வந்தாலும் போரு மென்று.

ஈகை - கொடுக்கையும், நாசமும். இங்கு நாசத்தைச் சொல்லுகிறது. ‘செய்வினையோ பெரிதால்’ என்றத்தைப்பற்ற - நான்தான் பெரிய இத்யாதி. அநுபவித்தால் மாளுமோ? என்ன, நாபுத்தம் இத்யாதி. இதுக்குக் கருத்து - அபுத்தமான கர்மமானது ஸ்நீயாதென்றபோதே, புஜித்தால் ஸ்நீயிக்கு மென்றதாயிற்றிறே; ஆகையால், புஜித்தால் ஸ்நீயிக்குமென்கிறதாவும் என்னளவிற பொய்யோ? என்றபடி. பொய்யான ப்ரகாரத்தைக் காட்டுகிறார்-புஜித்தாலும் இத்யாதி. ‘எல்லாம்புஜித்தாரிதே’ என்றவிடத்திலே - “ஹதயாஸஹமொவீஹாராஜியாஸாதி” ! யயாஸகொபிஷு திஜிஃக்ஷணதௌ நவிநாஹ வக்ஷு” என்கிற ஸ்லோகம் அநுஸந்தேயம். பஹுவசகார்த்தம் - செய்வினை இத்யாதி. தீவினைகள் பெருத்திருந்தால் நம்மைச் செய்யச் சொல்லுகிற தென்? என்ன - நாவி இத்யாதி. ‘நாவி’ என்றதுக்கு ஹாவம் - அரியசெயல்களை வருத்தமற இத்யாதி. ‘வையம்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - அது செய்யுமிடத்தில்

(15)

$$(\sqrt{2})^2$$


\* சூண்டலிதஸ்தலத்திலு பாக்யஸ்ரீநன் என்னவுமாம் என்று சிலப்பரதிகளிற் பாடம்: சிலப்பரதி: களில் ஒன்றுமில்லை யென்பர்.



## நா ன் கா ம் பா ட் டு.

காணவந்துஎன்கண்முகப்பே தாமரைக்கண்பிறழ்  
ஆணிசெம்பொன்மேனியெந்தாய்! நின்றருளாயென்றென்று  
நாணமில்லாச்சிறுதகையேன் நானிங்கலற்றுவதென்?  
பேணிவானோர்காணமாட்டாப் பீடையப்பனையே.

ஆ.—(காணவந்து.) ப்ரஹ்மாதிகளுக்கூட ஆசைப்பட்டுக் காணமாட்டாதிருக்கிற பீடையப்பனை, ஆணிசெம்பொன்மேனியெந்தாய்! காணவந்து என்கண்முகப்பே தாமரைக்கண் நிகழ் நின்றருளா யென்றென்று, அதிகூடாத்தானு நான் இங்கேகூடந்து அலற்றுகிறதென்? என்ன நிரலஜ்ஜனோ? என்கிறார்.

ஒ —நாலாம்பாட்டில், ப்ரஹ்மாதிகளும் கூட ஆசைப்பட்டுக் காணமாட்டாதபடியான பெருமையையுடைய ஸர்வேஸ்வரனை அதிகூடாத்தானு நான் காணவேணும்மென்று கூப்பிடாநின்றேன்; என்ன நிரலஜ்ஜனோ? என்கிறார்.

[காண என்று தொடங்கி] - நான் காணும்படியாக என் கண்ணெதிரே வந்து. [தாமரை என்று தொடங்கி] - தாமரைப்பூப்போலேயிருக்கிற திருக்கண்கள் மிளிர் ஒட்டற்ற செம்பொன்போலேயிருக்கிற அழகிய திருவடிவைக் காட்டி என்ன அடிமைகொண்டவனே! [நின்றருளாய் என்றென்று] - நிரலஜ்ஜனாய் அதிகூடாத்தானு நான் இவ்வுலகத்திலேயிருந்து கதறினால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? பிறழ் - விளங்க என்றும் சொல்லுவார்.

ப.—அநந்தரம், ப்ரஹ்மாதிகளையும் காணமாட்டாத பெரியவனை; ஸ்ப்ருஹணீயமான வடிவழிகோடே என்முன்னே வந்து நிற்கவேணு மென்று நிரலஜ்ஜனாய்க் கூப்பிடுகிற இதற்கு என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? என்கிறார்.

வானோர் - ப்ரஹ்மாதிகளான தேவர்கள், பேணி - தங்கள் ஜ்ஞாநப்போதுபுருபமாக ஆதரித்து, காணமாட்டா - தாங்கள் காண்கைக்கும் ஸகதரன்றியே யொழியும்படி, பீடு உடை - பெருமையை யுடையனான, அப்பனை - ஸ்வாமியை; ஆணிசெம்பொன்-ஒட்டற்ற ஆணிச் செம்பொன்போலே ஸ்ப்ருஹணீயமான, மேனி - வடிவையுடைய; எந்தாய் - என்னாயனே! தாமரை - (நிரதிஸ்யபோக்யமான) தாமரைபோன்ற, கண் - கண்ணுனவை, பிறழ் - விளங்கும்படி (என்னப்பார்த்துக்கொண்டு); காண-(ஆரம்பமேதொடங்கி நான்) காணும்படியாக, வந்து-வந்து; என்கண்முகப்பே - என்கண்முகப்பே; நின்றருளாய் - நின்றருளவேணும், என்று என்று - என்று பலகாலும் சொல்லி, நாணமில்லா-நிரலஜ்ஜனாய்க்கொண்டு, சிறுதகையேன் - கூடாத்தாஸ்வலாவனான, நான் - நான், இங்கு - பகவத்விஷயத்தைப்பற்றும் தேஸத்திலே யிருந்து; அலற்றுவது - அலற்றுவதற்கு; என் - என்னப்ரயோஜனமுண்டு? பிறழ்தல் - விளங்குதல்.

இ —நாலாம்பாட்டில், ப்ரஹ்மாதிகளும் காணமாட்டாத ஸர்வேஸ்வரனை அதிகூடாத்தானு நான் காண ஆசைப்படுகிறது நிரலஜ்ஜனாயிறே என்கிறார்.

[காணவந்து என் கண்முகப்பே] - மாநஸாதுபவமாத்ரமன்றிக்கே கண்ணெதிரே காணும்படிவந்து; ப்ரதமபரிஸ்பந்தமே தொடங்கிக் காணும்படி வரவேணும் என்றுமாம். [தாமரைக்கண் பிறழ்] - தாமரைபோன்ற திருக்கண்கள் கடல்கிளர்ந்தாற்போலே மிளிர், பிறழ் - விளங்க என்றுமாம். [ஆணி செம்பொன் மேனி எந்தாய்] - ஒட்டற்ற செம்பொன்போலேயிருக்கிற வடி

வைக் காட்டி என்னை அந்நயர்வாழ்வுக்கனவனே ! [நின்று அருளாப் என்று என்று] - ஒருகால் சொன்னால் வாராவிட்டால் விடவல்லரல்லரே, [நாணமில்லாச் சிறுதகையேன்] - நீலஜ்ஜனம் அதிசூதாரண. என் பூர்வவருத்தத்தைப் பாராதி சொல்லுகிறது; லஜ்ஜாஸூதர்யனும்; பெரியவர்கள் சொல்லும் வார்த்தை சொல்லுகிறது அதிசூதாரணம். [நான் இங்கு அலர்ந்துவது என்] - அவனுக்குப் புருவொண்ணாதபடி குத்விதமான நிலத்திலே யிருந்து கூப்பிடுகிற இதுக்கு என்ன ப்ரயோஜன முண்டு? [பேணி இத்யாதி] - ப்ரஹ்மாதிகள் ஆசைப்பட்டிக் காணமாட்டாதபடியான பிடு உண்டு - பெருமை; அத்தையுடைய ஸர்வேஸ்வரனை ப்ரஹ்மாதிகளுக்கும் குத்விதமான நிலத்திலே யிருந்து அவர்களுக்கும் நிலமல்லாத விஷயத்தைக் கூப்பிட்டி என்ன ப்ரயோஜன முண்டு?

140.— நாலாம்பாட்டு. தாம் காணும்படியாக வரவேணு மென்றார்; அஸ்ப்ருஷ்டஸம் ஸாரமந்யரான நித்யஸூரிகள் அநுபவிக்கும் வடிவை; ப்ரஹ்மேந்த்ராதிகளும் காணமாட்டாதததை 'நான் காணவேணும்' என்று ஆசைப்படுகிற இத்தால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? இதுக்கு அடி - என்னுடைய லஜ்ஜாஸூதர்யதையும் அளவில்லாமையுமே என்கிறார்.

[காணவந்து] - மாநஸாநுஹவமாத்ரமன்றிக்கே; கண்ணாலே காணும்படிக்கு டாடாக வந்துஎன்னுதல்; ப்ரதமபரிஸ்பந்தமே தொடங்கி நான் கண்டுஅநுபவிக்கும்படிக்கு டாடாக வந்துஎன்னுதல். 'ஆணிசெம்பொன்மேனியெந்தாய - என்கண்முகப்பே - நின்றருளாய்' என்பாராயிறு. "மற்றேப்பாரையில்லா வாணிப்பொன்னே" என்கிற இவ்வாணியையிட்டே பார்த்தவாறே, 'சுட்டுரைத்தனப்பொன்னுன்றிருமேனியொளியொவ்வாது' என்றதுவும் மழுங்கிக்காட்டிற்று. நாவாகிற உரைகல்லிலே யுரைத்து, நெஞ்சாகிற மெழுகிலே யிட்டே பார்த்தால் அது தள்ளுண்ணுமே.

நாலாம்பாட்டு - காணவந்து இத்யாதி. வருத்தாதுவாதபூர்வகமாக, 'பேணி வாறோர் காணமாட்டாப்பீடுடையப்பினை, நாணமில்லாச்சிறுதகையேன் நான் இங்கலற்றுவதென்' என்கிற பதங்களைக் கடைக்கித்து அவதாரிகை-நாம்காணும்படி இத்யாதி. 'ஆணிசெம்பொன்மேனி' என்கையாலே நித்யஸூரிகளது பவிக்கும் என்றது விர்த்தம். அளவு - ஜ்ஞாநம், அதில்லாமை - அஜ்ஞாநம்.

கண்ணாலே காணும்படிக்கு டாடாக - காட்சி ஸாத்யம். ப்ரதமபரிஸ்பந்தம் இத்யாதி - காட்சிப் பகாரம்: கதிக்கு விசேஷண மென்றபடி. 'நின்றருளாய்' என்கிறது வ்யவஹிதமாகையாலே, 'என்கண்முகப்பே - நின்றருளாய்' என்று அந்வய மென்கிறார் - ஆணிசெம்பொன் இத்யாதி. ஆணிப்பொன்மேனியென்னுதே, 'செம்பொன்மேனி' என்று விசேஷிக்கிறதுக்குக் கருத்தென்? என்னில், - கேவலம் பொன்னிலும் திருமேனிக்கு உண்டான ஆதிக்யத்தை விவகரித்து 'ஆணிசெம்பொன்மேனி' என்று விசேஷிக்கிற ரென்கிறார் - மற்றேப்பாரை இத்யாதி. இவ்வாக்யத்துக்கு நிர்வஹிக்கும்படி - லௌகிகமான ஆணியையும், 'மற்றேப்பாரையில்லாவாணி' என்று சொல்லுகிற ஸர்வேஸ்வரனாகிற இவ்வாணியையும் இட்டுரைத்துப் பார்த்தவாறே, 'சுட்டுரைத்த நன்பொன் னுன்றிருமேனி யொளியொவ்வாது' என்னுமபோலே அந்த லௌகிகமான ஆணியும் மழுங்கிக்காட்டிற்று; ஆகையாலே, 'செம்பொன்' என்று விசேஷிக்கிற ரென்று. என்றதுவும் - இப்படி சித்தித்த நம்பொன்னும், மழுங்கி - மாலிந்யமடைந்து. மற்றேப்பாரையில்லா ஆணிப்பொன்னே - வேறு உபமானமில்லாத மாற்றற்ற பொன்போலேயிருக்கிறவனே! இத்தயர்த்தம். இத்தால் - ஸ்வேதரஸமஸ்தவிலஃஸணமான ஸ்வரூபௌஜ்ஜவல்யத்தையுடையவ னென்றபடி. ஆணிப்பொன் - அதிகமாற்றுடைய பொன். திருவிருத்தம் - எண்பத்தஞ்சாம்பாட்டு, 'மாணிக்கங்கொண்டு' இத்யாதி. ஆணிப்பொன்னுகில் உரைக்கிறது எதிலே? என்ன, நாவாகிற இத்யாதி. "என்னாவகம்பால் மாற்றின்றியுரைத்துக்கொண்டேன்" என்றது அநுஸந்தேயம். நெஞ்சாகிற மெழுகிலே என்றதுக்கு - "இரக்கமனத்தோடெரியணையாக்குமெழுமொக்குமியன்" என்று-நெஞ்சை மெழுகோடே ஸத்ருஸமாகச்-

சொல்லிற்றிதே யென்று கருத்து. அது - நல்லபொன். ஏகநுபமாய் - கீர்விகாரமாய். விகாரமாவது - நேதாசாஞ்சல்ய ப்ரகாசாதிகம். ஒருமெழுகும் உரைகல்லும் வேணுமோ? ஸமர்த்தனவன் கண்ணிலே பார்த்து 'இத்தனை' என்றுசொல்லிவிடானோ? அப்படியே இவரும் மயர்வறமதிநலம்அருளப்பெற்றவராகையாலே, பகவத்ப்ரஸாதலப்தமான ஜ்ஞாநமே ஆணியாக 'இது உபமானமல்ல' என்று கண்விட்டாரே யென்கிறார் - இவ்ரீதாம்இத்யாதி; நாவிலே உரைத்துக்காணவேணுமோ? இவர்தாம் கண்ணாணியாகவிதே காண்பது என்றபடி. கண்ணாணியென்று - கருவிழிக்குப் பேர். கருவிழியாலேயிதே காண்பது என்ற படி; கண்ணே ஆணியாகவென்றும்: ஆணி - அதிகமாற்றான பொன். இவ்ரீதாம் இத்யாதி வாக்க்யத்தை- நாவாகிற இத்யாதி வாக்க்யநந்தரம் அநுஸந்திப்பது; 'செம்பொன்மேனியெந்தாய்' இத்யாத்யநந்தரம் மாற்றிற்ற இத்யாதி வாக்க்யம் அநுஸந்தித்து, அநந்தரம் பொன்னினாய் என்கிற வாக்க்யத்தை அநுஸந்தித்து, 'தாமரைக்கண்பிறழ்' என்கிறதற்கு அவதாரிகையாக எப்போதும்ஏகநுபமாய் இத்யாதி வாக்க்யத்தை அநுஸந்தித்து, அநந்தரம் கடல்கலங்கிஞற்போலே இத்யாதி வாக்க்யம் அநுஸந்திப்பது. கடல்கலங்கிஞற்போலே இதீ - ஆழ்வார்க்கு அவனைக்காண்கையாலே ஹர்ஷம் பிறந்தால், அந்தஹர்ஷம் அவனுடைய அவயவங்களிலே ப்ரகாசிக்கிறது உசிதமிறே யென்று கருத்து. பொன்னினாய் - பொன்போலே ஸ்ப்ருஹ ணீயனாய் ப்ராப்யனாவனே! இத்யர்த்தம். திருநெடுந்தாண்டகம் - பத்தாம்பாட்டு. மிளிர - சலிக்க. 'ஆணி செம்பொன்மேனியெந்தாய்' என்றதற்கு 'கின்றருளாய்' என்றத்தோடே அந்வயம் சொன்னதற்கு அர்த்தம் - மாற்றிற்ற இத்யாதி, நிற்கவேனுமித்யந்தம். மாற்றிற்ற - உரையற்ற. வீப்பைக்கு அர்த்தம் - அவன் இத்யாதி. மடியேற்போம் - யாசிப்போம். 'கின்றருளாய்' என்றுசொல்ல வேறென்றை அபேக்ஷியாதே, இத்தையே பலகாலும் சொல்லுகையாலே தர்ஸநமே ப்ராப்ய மென்றபடி. 'வானோர்காண மாட்டா' என்றத்தைக் கடாஷித்து அருளிச்செய்கிறார் - ஆர்சோல்லும் இத்யாதி. ஸப்தார்த்தம் - என்னுடைய இத்யாதி. அனாவிலி - அல்பஜ்ஞன். அடியிடவொண்ணாதநிலத்திலே என்றது, 'இங்கு' என்கையாலே; அதிஹேயமான தேசத்திலே யென்றபடி. 'பேணி' என்று - 'ஆசைப்படுகையாய், உபாவித்த' என்றபடி. 'வானோர்' என்றதற்கு ஹவம் - பூமியில் இத்யாதி. 'வானோர்' என்று - ப்ரஹ்மாதிகளைச் சொல்லுகிறது. ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு உபாஸநமுண்டோ? என்ன, நதுபர்யயி இத்யாதி. "அக் - ஸ்ரெஷ்டா வாலஸநம். உபய-ஹி - ஷெவாஜிஷ்டவி ஸம்ஹவகீதிஹவாநவாஉராயணோநிநுதே; கூதஃ, ஸம்ஹவாசு - தெஷாநிஷ்டயி-ஹிஷ்டஸாநிஷ்டயொஸம்ஹவாசு. ஸயி-ஹிஷ்டநாநி - சூயாதிகாஜி ஷு-ஹிஷ்டதபாநிநிஷ்டயஸாநிஷ்டயொஸம்ஹவாசு-ஹிஷ்டவெஷா. ஸாநிஷ்டநாநி - வடூதாநிஷ்டயொஸம்ஹவாசு. ஆக, அர்த்தித்வஸாமர்த்தயங்களாகிற இவை உண்டாகையாலே தேவாதிகள் உபாஸிப்பபென்று பாத்ராயணராலே சொல்லப்படாநின்றதிதே யென்றபடி.

லாநின்றதினே. பேணுகை - ஆசைப்படுகை. அத்தாலே - உபாஸத்தைச் சொல்லுகிறது. பேணி வாணோர்காணமாட்டாப் பீடு உண்டு - பெருமை; அத்தையுடைய ஸர்வேஸ்வரனை - நாணமில்லாச் சிறுதகையேன் நான் இங்கு அலற்றுவதென்? ப்ரஹ்மாதிசனும் நித்யஸ-ஞிரிகளுடைய கோடியிலேயாம்படியாகவினே இவர் தம்மைச் சிறுநனைத்திருக்கும்படி.

(ச).



## ஐ ந் த ர ம் ப ட் டு.

அப்பனே' அடலாழியானே' ஆழ்கடலைக்கடைந்த  
துப்பனே உன்தோள்கள்நான்தும் கண்டிடக்கூடுங்கொலென்று  
எப்பொழுதும்கண்ணீர்கொண்டு ஆவிதுவர்ந்துதுவர்ந்து  
இப்பொழுதேவந்திடாயென்று ஏழையேன்னோக்குவனே.

ஆ.—(அப்பனே) இப்படி ப்ரஹ்மாதிசளுக்குக்கூட துர்த்தரஸுனையிருக்கச் செய்தே உன்னையே 'அப்பனே! ஆஸ்ரிதவினோதி நிரஸநமைத்தமான திருவாழியையுடையவனே! ஆஸ்ரிதஸமீஹித நிர்வர்த்தஸரீலனே! உன்தோள்கள் நான்தும் கண்டிடக்கூடுங்கொல்?' என்று எப்பொழுதும் கண்ணீர்கொண்டு ஆவிதுவர்ந்துதுவர்ந்து, இப்பொழுதே வந்திடாயென்று அபேக்ஷித்து உன்வரவு பார்த்திருப்பன்; என்ன சபலனோ? என்கிறார்.

ஓ.—அஞ்சாம்பாட்டில், ப்ரஹ்மாதிசளுக்கும் காணமுடியாதிருக்கிற உன் அழகைக் காணவேணுமென்று ஆசைப்பட்டு தரிக்கமாட்டாமையாலே 'இப்பொழுதே வந்திடாய்' என்று அபேக்ஷித்து, வரும்போது தப்பாமே காணவேணுமென்று பார்த்திருப்பன். என்னுடைய சாபலம் இருந்தபடி யென்? என்கிறார். [அப்பனே என்று தொடங்கி] - உபகாரகனே! ப்ரதிகூல நிரஸநஸ்வலாவமான திருவாழியை யுடையவனே! ஆஸ்ரிதருடைய அபேக்ஷிதங்கள் செய்து கொடுக்கைக்கு ஈடான ஸாமர்த்த்யத்தையுடையவனே! அழகிய தோளும் கையும் திருவாழியும் காணக்கூடுமேயோ? என்று. [எப்பொழுதும் என்று தொடங்கி] - உன் அழகை நினைத்து எப்போதும் கண்ணீர் பாயாந்னுகொண்டு ப்ராணன் அற உலர்ந்து.

ப.—அநந்தரம்; தேவர்களுக்கும் துர்லபனுயிருக்கச்செய்தையும் ஆஸ்ரிதரானவர் களுக்கு அருந்தொழில் செய்தும் அபேக்ஷிதங்கொடுத்தவனென்று நினைத்து; காண்கைக்கு மிகவும் த்வரியாநின்றேன் என்கிறார்.

அப்பனே - (ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் ஸத்தையேதொடங்கி) உபகரிக்கும் ஸ்வலாவனே! அடல் ஆழியானே - அவர்களுக்கு வினோதியைநிரவரிக்கும் ஸ்வலாவத்தையுடைய திருவாழியை யுடையவனே! ஆழ்கடலை - அகாதமான கடலை, கடைந்த - கடைந்து அவர்களுக்கு அபேக்ஷிதங் கொடுக்கும், துப்பனே-பெருமிடுக்கனே! (அக்காலத்திலவர்களுக்கு அநுலாவ்யமான), உன்தோள் கள் நான்தும் - உன்தோள்கள் நாலையும், கண்டிட கூடுங்கொல் - கண்டதாய்விடக் கூடுமோ?

ப்ரதமாத்யாயே-த்ருதீயபாதே(-உரு)இதம் ஸுத்ரம். மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற இவர், ஹேயரான ப்ரஹ்மாதிகளும் காணமாட்டாவனே நான் அலற்றுவதென்? என்று அவர்களிலும் தம்மைத் தாழ்ச்சொல்லலாமோ? என்ன. ப்ரஹ்மாதிசனும் இத்யாதி. ஆணிசெம்பொன்மேனியெந்தாய் - என்கண்முகப்பே-காண வந்து - தாமரைக்கண்பிழை - நின்றருளா யென்றென்று - பேணியென்று தொடங்கி, அப்பனே - நான் இங்கலற்றுவதென்? நாணமில்லாச்சிறுதகையேன் இத்யர்வயஃ. செம்பொன் - சிவந்தபொன்.

(ச)

என்று - என்றுநினைத்து, எப்பொழுதும் - ஸர்வகாலமும், கண்ணநீர்கொண்டு - கண்ணும் கண்ணீருமாய், ஆவி - ப்ராணானது, துவர்ந்து துவர்ந்து - உலர்த்திமேலுலர்த்தியாக ஸோஷித்து; இப்பொழுதே - (ஸத்தையழிவதற்குமுன்னே) இக்ஷணத்திலே, வந்திடாய்-வரவேணும், என்று-என்று த்வரித்து அபேக்ஷித்து; ஏழையேன் - சபலனான நான், நோக்குவன் - ('இவ்வவஸ்த்தையில் வரக்கூடும்' என்றுநினைத்து ஸம்வாவீனையுள்ள பாதேசத்தைப்) பாராநின்றேன்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், இப்படி துர்ல்லபமான விஷயத்தைக் காண ஆசைப்பட்டிருந்தார்களா? அடலாழியானே! த்வரிக்கிறது என்னுடைய சாபலாதிசயமிறே என்கிறார்.

[அப்பனே] - நீ முகங்காட்டாதவளவிலும் உன்னையே சொல்லிக் கூப்பிடும்படி புருச நிறுத்தின மஹோபகாரகனே! [அடல் ஆழியானே] - ப்ரதிகூலநிரஸநஸ்வபாவாந்நவமாய் தர்ஸநீயமான திருவாழியையுடையவனே! [ஆழ்கடல் இத்யாதி] - உன்னை உகவாதே ப்ரயோஜனத்தைக் கணிசித்தார்க்கு அகாதமான கடலைக் கடைந்து அபேக்ஷித்தவர்களைச் செய்யும் ஸாமர்த்யத்தையுடையவனே! [உன்தோள்கள் இத்யாதி] - கடல்கடைக்கிறபோது வ்யாபரித்த தோள்களை யாயிற்று இவர்கள் ஆசைப்படுகிறது; உன்தோள்கள் நாலையும் கண்டுவிடக்கூடுமே? என்று. [எப்பொழுதும் இத்யாதி] - ஸர்வகாலமும் கண்ணும் கண்ணீருமாய்க்கொண்டு; கடைக்கைக்கு ஸம்வாவீனையுள்ள விஷயத்திற்போலே க்ஸேபப்படுகை. [ஆவி துவர்ந்து துவர்ந்து] - ப்ராணானது பசையற உலர்ந்து. [இப்பொழுதே வந்திடாய் என்று]-ஆர்த்தியே செப்பேடாக இனி ஒருக்ஷணமும் தாழாதே இப்போதே வரவேணுமென்று ஆசைப்படாநின்றேன். [ஏழையேன் நோக்குவனே] - வர ஸம்வாவீனையின்றிக்கே யிருக்கச் சாபலாதிசயத்தாலே வரும்போது காணவேணுமென்று அத்திக்கைப் பாராநின்றேன்.

ரடு.— அஞ்சாம்பாட்டு. ப்ரஹ்மாதிகளுக்கும் காணமுடியாதிருக்கிற உன்னுடைய வடிவழகைக் காணவேணும் என்று ஆசைப்படாநின்றேன். என்சாபலம் இருந்தபடியென்? என்கிறார்.

[அப்பனே] - நீ முகங்காட்டாதபோதும் நான் உன்னையே சொல்லிக் கூப்பிடும்படி எனக்கு இவ்வளவான மஹோபகாரத்தைப் பண்ணினவனே! [அடல் இத்யாதி] - அடல் - மிகேகு. எப்போதுமொக்க யுத்தோந்முகமாய், விரோதநிரஸநஸ்வமாய், என் ப்ரதிபந்தகத்தைப் போக்குகைக்குப் பரிகரமான திருவாழியை யுடையவனே! [ஆழ்கடல் இத்யாதி] - 'உன்னை உகவாதே ப்ரயோஜனநாத்ரமே அமையும்' என்னுமவர்களுக்கும், 'சுபு, ரெயொரிஹொடியி' (அப்ரமேயோமஹோததி) என்று - ஒருவரால் அளவிட வொண்ணாதபடியான கடலைக் கடைந்து கோத்த ஸாமர்த்யத்தையுடையவனே! [உன் இத்யாதி] - அவாகளைப்போலே உப்புச்சாறு கொண்டு போமவரல்லரே இவர். அக்கடலைக் கடைக்கிறபோது வ்யாபரித்த தோள்களைக் காணக்

அஞ்சாம்பாட்டு - அப்பனே இத்யாதி. 'வானேரகாணமாட்டா' என்று கீழே நோக்காக, 'உன்தோள்களநான்குக்கண்டிடக்கூடும்கொல், ஏழையேன்' இத்யாதியைக் கடைக்கித்து அவதாரிகை - ப்ரஹ்மாதிகளுக்கும் இத்யாதி.

பிரிந்துநோவுபடாநிற்க, 'அப்பனே' என்கிறதென்? என்ன, நீ முகம் இத்யாதி. 'அடல்' என்றதுக்கு அர்த்தாந்தரம் - எப்போதுமொக்க யுத்தோந்முகமாய் என்று. அடல் - மிகேகும், யுத்தோந்முகம் - பவமம். பவதார்த்தம் - விரோதநிரஸநஸ்வமாய் என்று. மிகேகைச்சொன்னதுக்கு ஹவம் - என் ப்ரதிபந்தகத்தை இத்யாதி. கீழிற்பத்தோடே இதுக்கு ஸங்கதி அருளிச்செய்யாநின்றகொண்டு ஸப்தார்த்தம் - உன்னையுகவாதே இத்யாதி 'வாஸுஜ்ஞாநாவவொராஜாஸாநணம் ஹவம்' | வானிதஸஸுஜ்ஞாநாயிவ்ரெயொரிஹொடியி' இதி விபீஷணம். உன்னை - அடலாழியானை உன்னை. அளவிடபரிச்சேதிக்க. துப்பன் - ஸமர்த்தன். 'ஆழ்கடல்' இத்யாதியைக் கூட்டி ஹவம் - அவர்களைப்போலே இத்யாதி. பின்னை எப்படிப்பட்டவர் இவர்? என்ன, அக்கடலை இத்யாதி. அப்படி தோள்கள் ஆகரஷ்கமா

காணும் இவர் ஆசைப்படுகிறது. மதுரக்கோழுஞ்சாறுகொண்ட சுந்தரத்தோளிறே. உன் தோள் கள் நாலையும் கண்டேனாய்விடக் கூடுமோ? என்று. [எப்போழுதும்] - கீடைக்கைக்கு ஸம்பா வகையுள்ள நிலம்போலே கண்ணகிர் பாயாநிற்பராயிற்று. [ஆவி] - என்ப்ராணனானது. [துவர்த்து துவர்த்து] - பசையறஉலர்ந்து; இங்ஙனேஉலர்ந்து முடிந்துபோகவும்பெறுதே, குணதிகவிஷயமா கையாலே 'காணலாம்' என்னும் நசை முடியவும் ஒட்டாமையாலே; தரிப்பது திரிய உலருவ தான நிலை உருவச்செல்லுமாயிற்று; 'சேன்றற்றது, சேன்றற்றது' என்னும்நிலை உருவச்செல்லு மாயிற்று. [இப்போழுதே வந்திடாயென்று] - தம் ஆர்த்தியே செப்பேடாக அரைகூடிணம் தாழா தே வரவேணு மென்று. [நோக்குவனே] - வர ஸம்பாவனையுள்ள தீக்கைப் பாராநிற்பன். வரு கைக்கு அவன்பக்கலிலும் ஏதேனும் நினைவு உண்டாயோ இவர் இப்படி செய்கிறதென்னில், [ஏழையேன்] - அதோன்றில்லை; என்சாபலமேயிறே உள்ளது. ஆழ்வான் பணித்த வரதராஜ ஸ்தவத்திலே ஒருஸ்ரலோகத்தைக் கேட்டு எம்பெருமானார் 'இப்பாகரங்கேட்டால் பெருமாள் இரங் காமையிலை; ஆழ்வான்; உன்முகத்தைக் காட்டிக்காணாய்' என்று பார்த்தருளினார். (ரு)



## ஆ ரு ம் பா ட் டு.

நோக்கிநோக்கிஉன்னைக்காண்பான் யானேனதாவியுள்ளே  
நாக்கு நீள்வன்ஞானமில்லை நாள்தோறும்என்னுடைய  
ஆக்கையுள்ளும்ஆவியுள்ளும் அல்லபுறத்தினுள்ளும்  
நீக்கமின்றிஎங்கும்நின்றாய் நின்னையறிந்தறிந்தே.

யிருக்குமோ? என்ன, மதுரக்கோழு இத்தயாதி. நாய்ச்சிபார்திருமொழி - ஒன்பதாந்திருமொழி - முதற் பாட்டு. 'சிந்திரச்செம்பொடி' இத்தயாதி. மந்திரம்நாட்டிஅன்று மதுரக்கோழுஞ்சாறு இத்தயாதி - மந்திரபர்வ தத்தைக் கடலில் நடுவேநட்டு, இந்த்ரன் துர்வாஸஸ்ஸராபோபஹதனான அன்று, மதுரமாய் - போக்யமான அழகிய அம்ருதமாகிற ஸாராம்ஸத்தைக் கொண்ட ஸுந்தரமான தோள்களையுடையவ னென்றபடி. கொழுமை - அழகும், பெருமையும், செவ்வியும்; சப்தார்த்தம் - உள்தோள்கள் இத்தயாதி. 'துவர்த்து துவர்த்து' என்கிற வீபஸைக்கு இரண்டர்த்தம். முத்தினது - மீமிசையாய், 'பசையறவுலர்ந்து' என்று. அதாவது - மிகவுமுலர்ந் தென்றபடி. பசையற உலர்ந்தால், மேல் 'இப்பொழுதேவந்திடாய்' இத்தயாதி சொல்லக்கூடுமோ? என்கிற ஸங்கையிலே, வீபஸைக்கு அர்த்தாந்தரம் - இங்ஙனே இத்தயாதி. உருவச் செல்லும் - முடியச்செல்லும். விவரணம் - சேன்றற்றது இத்தயாதி. செப்பேடு - தாம்ரஸாஸநம். அது - நினைவு. கிடையாததிலும் சாபலம் நடந்துபார்க்கிறதுக்கு ஸம்வாதம் - ஆழ்வான் இத்தயாதி. பணித்த - அருளிச்செய்த. ஒருஸ்ரலோகத்தை - 'நீலமேகநிபம்' இத்தயாதி ஸ்ரலோகத்தை. 'அப்பனே' என்றுதொடக்கி நோக்குவன், ஏழையேன் இத்தயவயஃ. (ரு)

\* இவ்விடத்துக்கு அடையவனோந்தான். எம்பெருமானாரித்தயாதி:— அதாவது - எம்பெருமானார் ஆழ்வானுக்குவந்த ஆபத்தைக் கண்டு திருவுள்ளம் மிகவும் புண்பட்டு ஆழ்வானைப்பார்த்தருளி 'ஆழ்வான் ! நான் உம்மை இப்படி காணமாட்டுகிறேனில்லை; ஸ்வரூபவிருத்தமானாலும் ஆகியிடுக. நீர் பெருமாள்ஸந் நிதியிலே சென்று ஸ்தோத்ரம்பண்ணி நம் அபிஷ்டத்தைப் பெற்றுவாரீர்' என்ன, இவரும் சென்று ஸ்தோத்ரம்பண்ணித் திரும்பியெழுந்தருள, 'இரங்கியருளினாரோ?' என்று கேட்டருள, 'இரங்கியருளினா ரில்லை' என்று விண்ணப்பஞ்செய்ய, 'உம்முடைய அபேகைக்கேதோற்ற விண்ணப்பஞ் செய்தீரோ?' என்ன, 'அப்படியே விண்ணப்பஞ் செய்தேன்' என்ன, ஆனால், அதிலே ஒரு ஸ்ரலோகஞ்சொல்லீரென்று அத்தைக் கேட்டருளி 'இப்பாகரம் கேட்டால் பெருமாள் இரங்காமையிலை; ஆழ்வான்! முகத்தைக்காட்டிக்கா ணாய்' என்று பார்த்தருளினாராம். இது சாபலாதிஸயமிதே. விண்ணப்பஞ்செய்த ஸ்ரலோகமாவது - த்வாமுடிராஹுஜம் என்ற இதுவும்.

ஆ.—(நோக்கி) என்னுடைய ஆக்கையுள்ளும் ஆவியுள்ளும் அல்லபுறத்தினுள்ளும் நீக்கமின்றி எங்கும் ஸந்நிஹிதனாய் நின்றுவைத்து உன்னை எனக்குக் காட்டாதொழிகிறது உன்னைக்காட்ட நினையாமையென்னுமிடம் அறிந்துவைத்து; பின்னையும் நோக்கிநோக்கி உன்னைக் காண்பான் நான் என்னுள்ளே ஆசைப்படாநிற்பன்; என்ன அஜ்ஞனோ? என்கிறார்.

ஓ.—ஆறும்பாட்டில், என்பக்கலிலே ஸதா ஸந்நிஹிதனாயிருந்து வைத்து உன்னைக் காட்டாதொழிகிறது நீ உன்னைக்காட்ட நினையாமை என்று அறிந்துவைத்தே ப்ரதிஷ்டனம் காணவேணுமென்று ஆசைப்படாநின்றேன்; அதுக்குஅடி; அறிவுகேடு என்கிறார்.

[நோக்கி என்று தொடங்கி] - உன்னைக்காண்கைக்காக எங்கும்பார்த்து உன்னைக் காணவேணுமென்று வாயாரச் சொல்லமாட்டாதே என்நெஞ்சினுள்ளே மிகவும் ஆசைப்படா நின்றேன். ஞானமில்லை - அறிவில்லை. [நாடோறும் என்று மேலுச்சு] - என்றுமொக்க என்னுடைய ஆத்மாவிலும் ஸரீரத்திலும் மற்றும் இந்த்ரியாதிகளிலும் பிரியாதே எங்கும் ஸந்நிஹிதனாயிருந்துவைத்துச் செய்யாதொழிகிறது செய்யநினையாமையிறே என்று மிகவும் அறிந்து வைத்தே.

ப.—அந்தரம்; என்பக்கலிலே ஸர்வதா ஸந்நிஹிதனாய்க்கொண்டு என்னுள்ளே நித்கும்படி அறிந்திருக்க; 'கண்ணாலே காணவேணும்' என்று ஆசைப்படுகிறது என் அறிவுகேடிநே என்கிறார்.

நாடோறும் - ஒருநாள் ஒழியாமல்; என்னுடைய - என்னுடைய; ஆக்கையுள்ளும்-சரீரத்துக்குள்ளான ஹ்ருதயத்திலும்; ஆவியுள்ளும் - (அதுக்கபிமாநியான) ஆத்ம ஸ்வரூபத்தினுள்ளும்; அல்ல - (அதுக்குக்கரணங்களாய்) இவையிரண்டுமன்றியே; புறத்தினுள்ளும் - (ஸ்வரூபபஹிர்ப்பூதமான) இந்த்ரியாதிகளிலும்; நீக்கம் இன்றி - ஒன்றையும் விடாதே, எங்கும் - எல்லாஸ்தலத்திலும்; நின்றாய் - (அந்தராத்மாவாய்) நின்றவனே! (இப்படி ஸதாஸந்நிஹிதனாக); நின்னை - உன்னை, அறிந்து அறிந்து - எப்போதும் அறிந்துவைத்து; உன்னை - (போக்யமான வடிவையுடைய) உன்னை; காண்பான் - கண்ணாலேகாண்கைக்காக; நோக்கிநோக்கி - பலகாலும் பார்த்து; யான் - (சபலனை) நான், எனது - என்னுடைய; ஆவியுள்ளே - நெஞ்சுக்குள்ளே; நாக்கு நீள்வன் - ஆசைப்படாநின்றேன்: ஞானம் - ('அந்தராத்மாவானவன் அதீர்த்ரியன்' என்கிற) அறிவு; இல்லை - இல்லாமையாலே. நாக்குநீருகையாவது - ஆசைப்பாட்டுக்கு ஸூசகம்.

இ.—ஆறும்பாட்டில், என்பக்கலிலே ஸதாஸந்நிஹிதனாய்வைத்து உன்னைக் காட்டாதொழிகிறது காட்ட நினையாமையிறே என்று அறிந்திருக்கச்செய்தேயும் பின்னையும் ஆசைப்படுகிறது என் அறிவுகேடிநே என்கிறார்.

[நோக்கி நோக்கி] - அடுத்து அடுத்துப் பார்த்து. [உன்னைக்காண்பான்] - ஸர்வாதிகனாய் துர்லபனை உன்னைக் காண்கைக்காக. [யான்] - அதிசபலனை நான். [எனது ஆவியுள்ளே நாக்குநீள்வன்] - வாயாற் சொல்லமாட்டாதே, நெஞ்சினுள்ளே ஆசைப்படாநின்றேன். [ஞானமில்லை] - இதுக்கு அடி என்அறிவுகேடிநே. இவ்விஷயத்தில் ஆசையும் அறிவுகேடாகிறபடி என்? என்னில், 'ஸதாஸந்நிஹிதனாய் ஸக்தனாயிருக்க முகங்காட்டா தொழிகிறது - வரநினையாமை' என்று இருக்கமாட்டாதொழிகிறது அறிவுகேட்டாலேயன்றோ? [நாடோறும்] - ஸர்வகாலமும். [என்னுடைய ஆக்கையுள்ளும்] - பேற்றுக்கு ப்ரதிபந்தமான ஸரீரத்தினுள்ளும். [ஆவியுள்ளும்] - பெறுகைக்கு இருக்கிற ஆத்மாவினுள்ளும். [அல்லபுறத்தினுள்ளும்] - மற்றும் இந்த்ரியங்களிலும். [நீக்கமின்றி] - பிரியாதே எங்கும் வ்யாபித்து நின்றாய். [நின்னை அறிந்து அறிந்தே] - இப்படி ஸந்நிஹிதனாய்வைத்துச் செய்யாதொழிகிறது செய்ய நினையாமை யென்று மிகவும் அறிந்துவைத்தே ஆசைப்படுகிறது மதிக்கேடிநே.

ஈடு.— ஆறும்பாட்டு. 'என்பக்கலிலே ஸதாஸந்நிஹிதனாயிருந்தே உன்னைக் காட்டா தொழுகிறது நீ நினையாமை' என்று அறிந்துவைத்தே; காண ஆசைப்படாநின்றேன்; அதுக்கு அடி என் அறிவுகேடு என்கிறார்.

[நோக்கிநோக்கி] - அடுத்தடுத்து அவன் வரும் திக்கையே பார்ப்பராயிற்று. இப்படி பார்க்கிறது என்னப்பரையோஜநத்துக்கு? என்னில்,—[உன்னைக்காண்பான்]-உன்னைக் காணவேணுமென்னும் நசையாலே [யான்இத்யாதி] - ஒருவிஷயத்திலே சபலரானாரை; 'இவன் இவ்விஷயத்திலே நாக்குநீட்டாநின்றான்' என்பர்களிறே; அப்படியே என் ஹ்ருதயத்திலே ஆசைப்படாநின்றேன்; வாய்விட்டுச் சொல்லமாட்டாதே. அதுக்குஅடியென்? என்னில்,— [ஞானமில்லை] - இது இருந்தபடியால் எந்தனை யறிவுகேட ரில்லை 'இவ்விஷயத்தைக் காணவேணும்' என்று ஆசைப்படுகிற இது அறிவுகேடாகவேண்டுகிற தேன்? என்னில்,—[நாடோறும்இத்யாதி]-எல்லாக் காலத்திலும் உன்னைப் பேறுகைக்கு ப்ரதிபந்தகமான என்ஸார்த்திலும், பேறவிருக்கிற ஆத்மாவிலும்; இவை யொழிந்த ப்ரதிபந்தகமான கரணங்களிலும் விடாதே எங்கும் புக்குநின்றாய். கிழிச் சீரையிலே தநம் கிடக்கப் புறங்கால் வீங்குவாரைப்போலே காணும் இவர்படி. [நினைஅறிந்தறிந்து] - 'இதின்ரகுகுணத்துக்கு ப்ராப்தனாவது; நிதாநமறிந்து பரிஹரிக்கைக்கு ஸர்வஜ்ஞனாவது, தொடங்கினது தலைக்கட்டவல்ல ஸர்வஸக்தியாவது -ஐயோ' என்று இரங்குகைக்கு நீர்மையுடையனாவது, ஸதாஸந்நிதியுண்டாவது; இப்படியிருக்க, இவன் முகங்காட்டாதொழுகிறது; செய்யநினை யாமையிறே' என்று இருக்கமாட்டாதொழுகிறது என்அறிவுகேடா மித்தனையிறே. நான் ப்ராப்தனாய் நீ அப்ராப்தனாயிருக்கிறாயல்லே; நான் ஸர்வஜ்ஞனாய் நீ அஜ்ஞனாயிருக்கிறாயல்லே நான் ஸர்வஸக்தியாய் நீ அஸக்தனாயிருக்கிறாயல்லே; நான் விபுவாய் நீ அணுவாயிருக்கிறாயல்லே; இத்தலை நோவுபடவிட்டு நீர்க்ருணனாயிருக்கிறாயல்லே; 'உடையவனாய்வைத்து உடைமை நோவுபடவிட்டிருக்கிறது செய்ய நினையாமையிறே' என்று ஆறியிருக்கமாட்டாதொழுகிறது என்அறிவுகேடா மித்தனையிறே.

(சு)

ஆறும்பாட்டு - நோக்கி இத்யாதி. 'நினையறிந்தறிந்தே, நாக்குநீள்வன், ஞானமில்லை' என்ற நிலை நோக்காக அவதாரிக்க - என்பக்கலிலே இத்யாதி.

அடுத்தடுத்து - புறப்புறம். காண்பான் - காண்கைக்காக. 'நாக்குநீள்வன்' என்றதுக்கு - சாபலம் பண்ணுவ நென்று அர்த்தம் விவகரித்து, அதுக்கு லௌகிக ஸம்மதியைக் காட்டுகிறார் - ஒருவிஷயத்திலே இத்யாதி. 'எனதாலியுள்ளே' என்றதுக்கு லாவம் - வாய்விட்டு இத்யாதி. அதுக்கு அடி - சாபலம்பண்ணு கைக்கு அடி. அபரலாலியாக அர்த்தாந்தரம் - இதிரூந்தபடியால் இத்யாதி. சரீரம் புண்யபாபகர்மமூல மாகையாலே உன்னைப்பேறுகைக்கு இத்யாதி அருளிச்செய்கிறார். 'ஆக்கையுள்ளும்' என்று தொடங்கி, 'நீக்கமின்றியெங்குமநின்றாய் - உன்னைக்காண்பான் - நாக்குநீள்வன்' என்றதுக்கு வ்யாக்யாதா ஸ்வாபிப்ராயமாக அருளிச்செய்கிறார் - கிழிச்சீரை இத்யாதி. கிழிச்சீரை - சாளிக்கை. 'நாராயண' என்றத்தைப்பற்ற, ப்ராப்தனாவது என்றது. 'ஞானமூர்த்தி' என்றத்தைப்பற்ற, ஸர்வஜ்ஞன் என்றது. 'துப்பனே' என்றத் தைப்பற்ற, ஸர்வஸக்தி என்றது. 'ஞாலமுண்டாய்' என்றத்தைப்பற்ற, ஐயோவேன்று இத்யாதி. 'நீக்க மின்றியெங்குமநின்றாய்' என்றத்தைப்பற்ற, ஸதாஸந்நிதியுண்டாவது என்றது. இப்படிஇருக்க இத்யா திக்கு லாவம் - 'செய்யநினையாமையிறே' என்றறிந்தாறியிருக்கமாட்டாதே 'காணவேணும்' என்று ஆசைப் படுகிறது என் அறிவுகேடாமித்தனை யென்று கீழுத்தத்தை முப்பேதே விலாக்கிறார் - நான் ப்ராப்தனாய் இத்தலை. 'நீக்கமின்றியெங்குமநின்றாய்' என்றத்தைப்பற்ற, நான்விபுவாய் இத்யாதி. நீன்'னயறிந்தறிந்து - இப்படி ஸதாஸந்நிதிதனான உன்னை எப்போதும் அறிந்தென்றபடி. 'யிமஸாஸி' இத்யாத்யநஸந் தேயம். நாடோறும் என்று தொடங்கி, நினை அறிந்தறிந்தே, நோக்கிநோக்கி என்றுதொடங்கி நாக்கு நீள்வன் ஞானமில்லை இத்யவ்யாய்.

(சு)





## ஏழாம் பாட்டு.

அறிந்தறிந்துதேறித்தேறி யான்எனதாவியுள்ளே  
நிறைந்தஞானமூர்த்தியாயை நின்மலமாகவைத்துப்  
பிறந்தும்செத்தும் \* நின்றிடறும் பேதைமைதீர்த்தொழிந்தேன்  
நவந்துழாயின்கண்ணியம்மா! நானுன்னைக்கண்டுகொண்டே.

அ.—(அறிந்தறிந்து.) ஜம்ஜராமரணாதி ஸாம்ஸாரிகதுகம் அபிபவிக்கிற தென் னும் பயத்தாலே கூப்பிடுகிறோ? ஏன்தான் இப்படி ஆர்த்தராய்க்கிடந்து நீர்கூப்பிடுகிறது? என்னில்,—ஜ்ஞாநஸக்தி பஸ்யவ்யாதி குணங்களாலும் ஸௌந்தர்ய ஸௌகந்த்ய ஸௌகுமார் யாதி கல்யாண குணங்களாலும் பரிபூர்ணான உன் திறத்திலுள்ள விஸத விஸததர விஸததம ப்ரத்ய க்ஷதாபந்ந நிரதிஸயஸக்திரூப ஜ்ஞாநத்தாலே, என்னுடைய அந்த ஸாம்ஸாரிகதுகமெல்லாம் நிரஸ்தமாயிற்றிறே; அதுக்கன்று நான் இப்போது படுகிறது என்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், 'நீர் கிடந்து கூப்பிடுகிற தென்? நம்மையறிவித்து உம்மு டைய ஸம்ஸாரதுகமெல்லாம் கெடுத்தோமிறே' என்ன, 'அத்தால் போராது' என்கிறார்.

[அறிந்து என்று தொடங்கி] - உன்னுடைய ப்ரஸாதத்தாலே அறிவுபிறந்து அது ஒருகாலுக்கு ஒருகால் அந்தஃகரணம் தெளிவதுஞ்செய்து தெளிந்த மநஸ்விலே பரிபூர்ணஜ்ஞாந ஸ்வரூபனான உன்னை விஸததமமாக அதுபவித்து. [பிறந்தும் என்று தொடங்கி] - நிரஸ்தஸாம் ஸாரிக துக்கனுனைன். அதிபரிமளமான திருத்துழாய்மாலையையுடைய ஸர்வேஸ்வரனான உன்னை நான் கண்டுகொண்டு.

ப.—அநந்தரம், என்னெஞ்சுக்குள்ளே நிற்கச்செய்தே ப்ரகாசிப்பித்த உன்வடிவழகை அதுஸந்தித்து ஸாம்ஸாரிகமான அறிவுகேடு தீர்த்தேனித்தனை; அந்த போக்யமான வடிவைக் கண்ணாலே காணவேணுமென்றன்றோ இப்போது ஆசைப்படுகிறது என்கிறார்.

நறு - பரிமளப்ரசரமான, துழாய் - திருத்துழாயையுடைத்தான, கண்ணி - திருமாலையையுடைய, அம்மா - ஸர்வாதிகனை! நான் - (உன்போக்யதையிலே சபலனான) நான், உன்னை - (நிரதிஸயபோக்யனாய் ப்ராப்தனான) உன்னை, கண்டுகொண்டு - (நீ ப்ரகாசிப்பிக்க என் நெஞ்சாலே அபரோக்ஷித்துக்) கண்டுகொண்டு, அறிந்து அறிந்து - இப்படி தந்த மயர்வறமதநலத்தாலே உன்னுடைய ப்ராப்யலாவத்தையும் ப்ராபகலாவத்தையும் அறிந்தறிந்து; தேறித்தேறி-(தத்தத் விஷயமான வ்யவஸாயபர்யந்தமான) தெளிவுகளை யுடையேனாய், யான் - (இப்படி லப்தஜ்ஞாந வ்யவஸாயனான) நான், எனது ஆவியுள்ளே - என் ப்ராணஸ்ரயமான நெஞ்சுக்குள்ளே, நிறைந்த ஞானமூர்த்தியாயை - பரிபூர்ணஜ்ஞாநஸ்வரூபனான உன்னை, நின்மலமாக - ஸம்ஸயவிபர்யயமாகிற மலம் அறும்படி, வைத்து - (ப்ரதிஷ்டிதமாக) வைத்து, பிறந்தும்செத்தும் - பிறப்பதுசாவதாய், நின்று-நின்று, இடறும் - † அலமருகிற, பேதைமை - அறிவுகேடு, தீர்த்தொழிந்தேன் - தீர்த்து விட்டேனித்தனை. மார்வும் மாலையுமான வடிவழகைக் கண்ணிட்டுக் காணப்பெற்றிலே நென்று வாக்யஸேஷம்.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், நம்மைஅறிவித்து உம்முடையஸுகதுக்கத்தைக்கெடுத்தோமாகில், நீர்கூப்பிடுகிறதென்? என்ன, 'பெற்றஅம்ஸம்இதுஉண்டு, அத்தால்போராது' என்கிறார்.

\* 'நின்மலமும்' என்றும் பாடமென்பார். † 'அலமறும்' என்றும் காண்கிறதென்பார்.

[அறிந்து அறிந்து தேறித் தேறி] - பரத்வமென்ன, பஜநீயத்வமென்ன, ஸௌலப்யமென்ன, அபராதஸஹத்வமென்ன: இவ்வடைவிலே ஜ்ஞாநம்பிறக்கப்பிறக்க அந்த:கரணமும் க்ரமத்தாலே தெளிந்து. [யான்] - ஜ்ஞாநம்பிறந்த நான். [எனது ஆவியுள்ளே] - தெளிந்த மநஸ்விலே. பரிபூர்ணஜ்ஞாநத்தையே ஸ்வரூபமாகவுடைய உன்னை விஸ்தமாக அதுபயித்து. [பிறந்தும் இய்யாதி] - பிறப்பது இறப்பதாய் நின்று தமொறித்திரிகிற அறிவுகேடு போகப்பெற்றேன். “இந்நின்றநீர்மையினியாமுறமை” என்று நான் அபேக்ஷித்தது பெற்றேன். [நறுந்து முாயின் கண்ணி அம்மா] - இவ்வளவு பிறக்கைக்கு முதல் காட்சியைச் சொல்லுகிறார். வைத்த வளையத்தைக் காட்டியாயிற்று, இவரை அநந்தார்ஹ ராக்கிற்று. [நான்] - பெற்ற அம்ஸத்தாலே த்ருப்திபிறவாத நான். [உன்னைக் கண்டுகொண்டு] - நிரதிஸயஹோக்யனான உன்னைக் கண்டு கொண்டு. அறிந்து அறிந்து தேறித் தேறி யென்று அந்வயம்.

நடு.— ஏழாம்பாட்டு. ‘நீர் நம்மைப் போர இன்னுதாகாநின்றீர்; உமக்கு ஒன்றும் உதவிற்றிலோமோ? நாம் ஒன்றும் உபகரித்திலோ மேன்றேயோ நீர் நினைத்திருக்கிறது?’ என்ன, ‘சிறிது செய்தமை உண்டு; இம்வம்ஸம்பெற்றேன்; எனக்கு இத்தால் போரது’ என்கிறார்.

[அறிந்து அறிந்து தேறித் தேறி] - முதல் திருவாய்மொழியிலே பரத்வத்தை அநுஸந்தித்தார்: அதுவிஷயமானவாறே பிறப்பதோரு தெளிவுண்டிறே; அநந்தரம்-பஜநீயனென்று அநுஸந்தித்தத்தாலே பிறப்பதோரு தெளிவும், அநந்தரம் - ஸுலபனென்று அநுஸந்தித்தத்தாலே பிறப்பதோரு தெளிவும், பின்பு - அபராதஸஹனென்று அநுஸந்தித்தத்தாலே பிறப்பதோரு தெளிவும், இப்படி க்ரமத்திலேயிறே திருவாய்மொழி முடியுந்நது; இதேல்லாம் மாநஸாநுஹமிறே. அன்றிக்கே, [அறிந்து அறிந்து தேறித் தேறி] - நீ மயர்வறமதிநலம் அருளுகையாலே, பரஸ்வரூபம் - “மனனுணர்வளவிலன், பொறியுணர்வவையிலன், எதிர்நிகழ்கழிவினு மினனிலன், மிருநரையிலன், உணர்முழுநலம், இனன்” என அறிந்து, அந்தப்பரஸ்வரூபத்தினுடைய யாதாத்ம்யம் - “அது நமதுவிதிவகையே”:-“நெஞ்சினால்நினைப்பான் யவ நவனாகும் நீள்கடல்வண்ணன்” என்கிறபடியே “அர்ச்சாவதாரபர்யந்தமான ஆஸ்ரிதபாரதந்தர்யம்” என்று அறிந்து அத்தாலே பிறப்பதோரு தெளிவு

ஏழாம்பாட்டு - அறிந்தறிந்து இய்யாதி. இத்திருவாய்மொழியிலே கீழும்மேலும் விஸ்வலேஷமாயிருக்க, இப்பாட்டு - ப்ரீதியாய்ச் சொல்லுமது ப்ரகரணவிருத்தமாகையாலே, ப்ரகரணத்துக்குச் சேர அநவாப்தியாக அவதாரிகை - நீர் இய்யாதி. போர - மிகவும். இன்னுதாகாநின்றீர் - வெறுத்தீராய்நின்றீர். இவ்வம்சம் பெற்றே நென்றது - மயர்வறமதிநலமருள, அத்தாலே, சாவதுபிறப்பதான அறிவுகேடு தவிரப் பெற்றே நென்றபடி.

வீப்ஸாத்வயத்துக்கு அர்த்தம் - முதல் இய்யாதி. பஜநீயனென்றது - ‘வீடுமின்முற்ற’த்திலே. ஸுலபனென்றது - ‘பத்துடையடியவ’ரிலே. அபராதஸஹனென்றது - ‘அஞ்சிறை’யிலே. ‘அறிந்து - தேறி, அறிந்து தேறி’ என்று அந்வயிப்பது. இப்படி திருவாய்மொழிதோறும் அறிவும் தெளிவுமாய்ச் சென்றால் அநுபவமுண்டே; கூப்பிடுகிறதென்? என்ன, இதேல்லாம் இய்யாதி. அர்த்தபஞ்சகபரமாக்கி வீப்ஸைக்குத் தாத்பர்யாந்தரம் - அன்றிக்கே அறிந்தறிந்து இய்யாதி. அதாவது - பரஸ்வரூபத்தையறிந்து தேறி, அந்தப் பரஸ்வரூபத்தினுடைய யாதாத்ம்யத்தை யறிந்து தேறி யென்றபடி. இப்படியே மற்ற நாலுக்கும் கண்டுகொள்வது. பரஸ்வரூபத்துக்குச் சித்சித்தவலக்ஷணயம் தொடக்கமானவை - அஸாதாரண தர்மங்கள். ஜ்ஞாநாநந்தங்கள் தொடக்கமானவை - ஆத்மாவுக்கு அஸாதாரண தர்மங்கள். பரஸ்வரூபத்துக்கும், ஸ்வஸ்வரூபத்துக்கும் யாதாத்ம்யம் - ஆஸ்ரிதபாரதந்தர்யமும், ததீயசேஷத்வமும். ஸ்வீகாரமென்

வும்;ஸ்வஸ்வரூபம் - “கேன்றுசேன்று பரம்பரமா யாதுமின்றித்தேய்ந்தற்று நன்றுத்தேன்றறிவிரிதாய் நன்றுய்ஞானம்கடந்திருக்கும்” என்றுஅறிந்து, அதினுடைய யாதாத்ம்யம் - “சிறுமாமனிசராயென்னையாண்டா ரிங்கேதிரிய - நறுமாவிரைநாண்மலரடிக்கீழ்ப் புகுதல் - உறுமோ” என்றும்; “தம்மடியாரடியோங்களே” என்றும் “ததீயஸேஷத்வபர்யந்தமாயிருக்கும்” என்றுஅறிந்து அத்தாலே பிறப்பதோரு தேளிவும்; உபாயஸ்வரூபம் - “நாகணைமிசைநம்பிரான்சரணே சரண்நமக்கு” என்றுஅறிந்து, அதினுடைய யாதாத்ம்யம்-“சைதந்யக்குத்யமாய் அதிகாரிவிஸேஷணமான ஸ்வீகாரத்தையும் பொருத ஸஹகாரிநைரபேக்ஷயம்” என்றுஅறிந்து அத்தால் பிறப்பதோரு தேளிவும்; பலஸ்வரூபம் - “ஒழிவில்காலமெல்லாம் உடனாய்மன்னி வழுவிவாவடிமைசெய்கை” என்று அறிந்து, அதினுடைய யாதாத்ம்யம் - “உன்தன்திருவுள்ள மிடர்கேடுதோறும் நாங்கள் வியக்க விற்புறுதும்” என்றுஅறிந்து அத்தாலே பிறப்பதோரு தேளிவும்; விரோதிஸ்வரூபம்- “யானே யென்தனதேளன்றிருக்கை” என்றுஅறிந்து, அதினுடைய யாதாத்ம்யம் - “கைங்கர்யத்திலஹங்காரகர்ப்பமான மமகாரம்” என்றுஅறிந்து, அத்தாலே பிறப்பதோரு தேளிவும். [யான்] - இப்படியுநீயறிவிக்க அறிந்த யான். [எனதாவியுள்ளே] - என்னுடைய ஹ்ருதயத்தினுள்ளே. [நிறைந்தஞான ஸூர்த்தியாயை]-பரிபூர்ணஜ்ஞாந ஸ்வரூபனுன உன்னை. பெற்றஅம்சத்தால் த்ருப்தனாகவொண்ணாதபடியான வைலக்ஷணயத்தையுடைய உன்னை. [நின்மலமாகவைத்து] - விஸத்தமமாக அடி ஸந்தித்து. [பிறந்தும்இத்யாதி]-அறிவுபிறந்தஅநந்தரம், “இந்நின்றநீர்மை யினியாமுருமை” என்று அபேக்ஷித்த அதுபெற்றேன். சாவதுபிறப்பதாய்க்கொண்டு தமோறுகிற அறிவுகேடு தவிரப்பெற்றேன். [நறுந்துழாய்இத்யாதி] - இவ்வறிவு பிறக்கைக்கு அவனிட்ட பச்சை இருக்கிறபடி. வைத்த வளையத்தைக் காட்டி அவ்வடிவிலே குருகுலவாஸத்தைப் பண்ணிவித்து அறிவுபிறப்பித்தாயிற்றுத் தனக்கு ஆக்கிக்கொண்டது \*(பரிமளப்ரசரமான திருத்துழாயையுடைத்தான திருமாலையையுடைய ஸர்வாதிகனே!) [நான் உன்னைக் கண்டுகொண்டு] - உன் போக்யதையை அறிந்த நான், நிரவதிகபோக்யபூதனுன உன்னைக் கண்டுகொண்டு. நறுந்துழாயின் கண்ணியம்மா! நான் உன்னைக் கண்டுகொண்டு - அறிந்தறிந்து தேறித்தேறி யான் எனதாவியுள்ளே நிறைந்தஞானஸூர்த்தியாயை நின்மலமாக வைத்து; பிறந்தும் செத்தும் நின்றிடறும் பேதைமை தீர்த்தொழிந்தேன்; இது நான்பெற்ற அம்சம் என்கிறார்.

(எ)

கிறது - ப்ரபத்தியை. உபாயத்தில் ஸ்வரூபஜ்ஞாநம் - ‘அவன் உபாயம்’ என்று அறிகை. அவதாரணர்த்தம் - யாதாத்ம்யஜ்ஞாநம். ‘சரணே’ என்கிற அவதாரணத்துக்குத் தாத்பர்யம் - சைதந்யக்குத்யமாய் இத்யாதி. பலத்தில், ‘கைங்கர்யம் புகுஷார்த்தம்’ என்றது - ஸ்வரூபஜ்ஞாநம்; யாதாத்ம்யம் - தனக்கும் அவனுக்கும் பொதுவன்றிக்கே அவனுக்காகவே செய்கை. ‘அஹங்காரமமகாரங்கள் விரோதி’ என்று அறிகை - விரோதிஜ்ஞாநம்; ‘கைங்கர்யத்தில் அஹங்காரமமகாரங்கள் விரோதி’ என்று அறிகை - விரோதி யாதாத்ம்யஜ்ஞாநம். யாதாத்ம்யம் - அதினுடைய சாமகாஷ்டை. கீழேநோக்காக லாவம் - இப்படி இத்தயாதி. ஆவி - ஹ்ருதயம். ஸப்தார்த்தம் - பரிபூர்ண இத்யாதி. ஸூர்த்தி - ஸ்வரூபம். ‘நறுந்துழாயின்கண்ணியம்மா’ என்றத்தைக் கடாஷித்து, ‘நிறைந்த’ இத்யாதிக்குப் பவிதம் - பெற்ற அம்சத்தால் இத்யாதி. ‘பேதைமைதீர்த்தொழிந்தேன்’ என்றதுக்கு லாவம் - அறிவு இத்யாதி. அபேக்ஷித்தஅதுபெற்றேன் - தேஹநிவ்ருத்தியுண்டாகப்பெற்றேன். சப்தார்த்தம் - சாவது இத்யாதி. பேதைமை - அறிவுகேடு. ரஸோக்தி - இவ்வறிவு இத்யாதி. பச்சை - உபஹாரம். ஸ்யாமளதை - வாஸ்தவார்த்தம். உக்தார்த்தோபபாதம் - வைத்த இத்யாதி. ‘நறுந்துழாயின்கண்ணியம்மா’ என்றத்தைக் கடாஷித்து - நிரவதிகபோக்யபூதனுன உன்னை என்றது. இப்பாட்டு வாக்யசேஷமாய்க் கிடக்கிறது. அதாவது - பேதைமை தீர்த்தொழிந்தேனித்தனை, மார்பும்மாலையுமான வடிவழகைக் கண்ணிட்டுக் காணப்பெற்றிலே நென்று வாக்யசேஷம். அந்வயப்ரசாரம் - நறுந்துழாய் இத்யாதி.

(எ)



\* குண்டலித வாக்யம் - க்வாசித்கமும் அரும்பதத்தி லெடுக்கப்படாதது மென்பர்.

## எ ட் ட ா ம் பா ட் டு.

கண்டுகொண்டென்கைகளார நின்திருப்பாதங்கள்மேல்  
எண்டிசையுமுள்ளபூக்கொண்டு ஏத்தியுகந்துகந்து  
தொண்டரோங்கள்பாடியாடச் சூழ்கடல்ஞாலத்துள்ளோ  
வண்டுழாயின்கண்ணிவேந்தே ! வந்திடகில்லாயே.

ஆ.—(கண்டுகொண்டு.) உம்முடைய ஸாம்ஸாரிக துடுகமெல்லாம் போயிற்றாகில், மற்று எதுக்காகக் கூப்பிடுகிறது? என்னில்;—உன்னை என்கண்களாலே கண்டுகொண்டு என்கைகளார நின்திருப்பாதங்கள்மேல் என்திசையுமுள்ள பூக்கொண்டு ஏத்தி உகந்துகந்து ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களோடே கூடநின்று பாடியாடவேணு மென்று ஆசைப்பட்டிதே கூப்பிடுகிறது; வண்துழாயின்கண்ணிவேந்தே ! நான் இப்படி படாநிற்கச்செய்தே வந்தருளுகிறிலை என்று எம்பெருமானை இன்னதாகுறார்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், ‘இனி உமக்குச் செப்பாதது என்?’ என்னில்;—இஸ்ஸம் ஸாரத்திலே தேவரீரைக்கண்டு அடியோங்கள் எல்லாவடிமைகளும் செய்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி வருகிறிலை என்குறார்.

[கண்டுகொண்டு என்று தொடங்கி] - என்கண்கள் விடாய்தீரக் கண்டுகொண்டு, என்கைகள் பூரிக்கும்படி நிரதிரைய போக்யமான உன் திருவடிகளிலே மிகவும் அடிமை செய்து நிரவதிகபீதியாலே ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களோடே நான் பாடியாட. [சூழ் என்று தொடங்கி] - ஸம் ஸாரத்தினுள்ளே ஸர்வேஸ்வரத்வஸ-ஞ்சகமான திருத்துழாய்மாலையையுடைய ஸர்வேஸ்வரனான நீ.

ப.—அநந்தரம், உக்தமான போக்யதையில் அபிநிவேசத்தாலே கண்டு அதுபவித்து அடிமைசெய்ய ஆசைப்படுகிறார்.

கண்டுகொண்டு - (“நானுன்னைக்கண்டுகொண்டு” என்கிற நெஞ்சிற்காட்சியளவன்றியே கண்ணாலே) பரிபூர்ணமாகக்கண்டு அதுபவித்து, என்கைகள்-(“தாயவனெயென்றுதடவும்”) என்கைகள், ஆர - பூர்ணமநோரதமாம்படி, நின் - (ப்ராப்தனா) உன்னுடைய, திருப்பாதங்கள்மேல் - திருவடிகளின்மேலே, (ஆதராதுருபமாக), என்திசையும் - ஸகலதிக்குக்களிலும், உள்ள-உண்டான, பூக்கொண்டு - புஷ்பங்களை ஸம்பாதித்து, ஏத்தி - ஸ்தோத்தரபூர்வமாகப் பரிமாறி, உகந்துஉகந்து - தத்தத்ப்ரவ்ருத்திகள்தோறும் ப்ரீதிபரவசராய், தொண்டரோங்கள் - (உன்பக்கலிலே) அத்யந்தாபிநிலேஸ்வரூபபக்தியையுடைய நாங்கள், பாடியாட - (ப்ரீதிக்குப்போக்குவீடாகப்) பாடுவதாடுவதாம்படி; கடல்சூழ் ஞாலத்துள்ளோ - கடல்சூழ்ந்த பூமியான ஸம்ஸாரத்துக்குள்ளோ, (முன்புஎனக்குநெஞ்சில்பரகாசிப்பித்த),வன் - விலக்ஷணமான, துழாய்க்கண்ணி - திருத்துழாய்மாலையையுடைய, வேந்தே - நாயகனே ! வந்திடகில்லாய் - வந்திடுகிறிலை.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், பெற்ற அம்ஸம் சொன்னாராய், பெறாத அம்ஸம் இது என்குறார்.

[கண்டுகொண்டு] - “காணவிரும்புமென்கண்களே” என்று விடாய்த்த கண்களின் விடாய் தீரக் கண்டுகொண்டு. [என்கைகள் ஆர] - “தடவுமென்கைகளே” என்று உறவின என்கைகளின் விடாய் தீர; ‘வயிறு உண்ணவேணும்’ என்னுமாபோலே. [நின்திருப்பாதங்கள்மேல்] - அப்ராப்தவிஷயத்தில் அதுவர்த்தம் முன்பும் உண்டிதே. ப்ராப்தமாய் நிரதிரைய

போக்யமான திருவடிகளிலே. [எண்ணிசையும் உள்ள பூக்கொண்டு ஏத்தி] - தம்விடாய்க்கும் விஷயவலைகூழ்ந்ந்துக்கும் அதுபுரமாக. [உகந்துஉகந்து] - ப்ரவ்ருத்தி தோறும் ப்ரீதனய். [தொண்டரோங்கள் பாடி ஆட] - அடிமையில் சுவடறிந்த நாங்கள் ப்ரீதிப்ரீரீதராய்ப் பாடுவது ஆடுவதாம்படியாக. “கேசவந்தம்”ருக்குப்பின்பு தனியரல்லரே. ‘இது, ஒருதேஸவிஸேஷத்திலே ஸ்ரீதக் ஸாமிநாயநாடுவது” என்று கனிக்குமதன்றே?’ என்ன, அங்ஙனாகவொண்ணுது. [சூழ்கடல் ஞாலத்துள்ளே] - ஸம்ஸாரத்துக்குள்ளே வரவேணும். எங்கேனும் விடாய்த்தாரை எங்கேனும் விடாய் தீர்க்கவோ? [வண்துழாய் இத்யாதி] - ஸர்வைஸ்வர்யஸூசகமான திருத்துழாயாலே அலங்க்ருதனன ஸர்வேஸ்வரனே! இங்கே வரவும் வேணும் அங்குள்ளார்க்குக் காட்சி கொடுக்கும் ஒப்பணியோடே வரவேணும் என்கை. [வந்திடகில்லாயே] - வருகிறிலே.

நாடு. — எட்டாம்பாட்டு. பெற்றஅம்சம் சோன்னாராய்; பெருத அம்சம் இதுவேன்கிறார் இதில்.

[கண்டுகொண்டு] - “காணவிரும்பு மென்கண்கள்” என்று காணப்பெருதே பட்டினி விட்ட கண் பட்டினி தீரும்படி கண்டுகொண்டு. “அரவிந்தம்போன்று நீண்டகண்ணனைக் கண்ணாரக்கண்டுகொண்டு” என்கிறபடியே, இக்கண்களின் வயிராக் கண்டுகொண்டு. [என்கைகளார] - “தாயவனேயென்றுதடவுமென்கைகள்” என்கிற கைகளின் உருவுதல் தீரும்படியாக; கலியர் ‘வயிரரவுண்ண’ என்னுமாபோலே. [நீந்திருப்பாதங்கள்மேல்] - உனக்கு யாரகமுமாய் ஹோநீயமுமான திருவடிகளிலே. பிடித்துச் சுவைத்துண்ணும் பாதக்கமலமிறே; யாரகம் தானே யாய் நின்றதிறே. அன்றிக்கே, எனக்கு ப்ராப்தமுமாய் போக்யமுமான உன்திருவடிகளிலே. உன் தேனேமலரும் திருப்பாதத்திலே. முன்பும்அங்வர்த்தித்துப்போருமதுஉண்டிறே விஷயங்களிலே; அங்ஙனன்றிக்கே, ப்ராப்தனன உன்திருவடிகளிலே. “ஹ்ருதாடிவஜ்ஜிவரிமுஹ்யநுஜ்ஜநாஹியாலஸி” (தவத்பாதபங்கஜபரிஶ்ரஹதந்யஜ்ஜமாபூயாஸம்) என்கிறதுக்கு ஆளவந்தார் ‘வார்த்தை அழகிது, வகுத்தவிஷயத்திலே யாகப் பெற்றிலோம்’ என்று அருளிச்செய்தார். [எண்ணிசை

எட்டாம்பாட்டு - கண்டுகொண்டு இத்யாதி. ‘வந்திடகில்லாயே’ என்றத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - பெற்றஅம்சம் இத்யாதி.

கண்டு என்னுதே, ‘கண்டுகொண்டு’ என்றதுக்கு ஹாவம் - காணவிரும்பும் இத்யாதி. ‘கண்டுகொண்டு’ என்றால் ‘வயிறுநிறையும்படி’ என்கிற அர்த்தம் காட்டிமோ? என்ன, அரவிந்தம் இத்யாதி. அரவிந்தம்போலே நீண்ட கண்ணையுடையவனைக் கண்ணிறையக்கண்டுகொண்டே னித்யர்த்தம் திருமொழி - இரண்டாம்பத்து - அஞ்சாந்திருமொழி - எட்டாம்பாட்டு, ‘பெண்ணை’ இத்யாதி. ‘கைகளார’ என்றதுக்கு த்ருஷ்டார்த்தம் - கலியர் இத்யாதி. கலியர் - பசியர். ‘திரு’ என்று - போக்யதையும், ‘பாதம்’ என்று - தாரகத்வமும் விவக்ஷித்துத் தாத்பர்யம் - உனக்கு இத்யாதி. அவனுக்கு தாரகமாய் போக்யமுமாயிருக்குமோ அவன்திருவடிகள்? என்ன, பிடித்து இத்யாதி. திருக்கையாலேபிடித்துத் திருப்பவளத்திலே வைத்து ஆஸ்வாதித்து புஜிக்கும் திருவடிக ளென்றபடி. பெரியாழ்வார் திருமொழி - மூன்றாந்திருமொழி - மூதற்பாட்டு, ‘சீதக்கடல்’ இத்யாதி. தாரகமென்றது - ‘உண்ணும்’ என்றதின் தாத்பர்யம். இங்கே - ‘ஹ்ருதாடிவஜ்ஜிவரிமுஹ்யநுஜ்ஜநாஹியாலஸி’ இத்யாத்யதஸந்தேயம். ப்ராப்தமுமாய்போக்யமுமான இதி: ப்ராப்ததையும், போக்யதையும் - ‘நின்’ என்றதிலே விவக்ஷிதம். இவர்க்கு போக்யமாயிருக்குமோ? என்ன, உன்தேனே இக்யாதி. போக்யமானவென்றால் போராதோ? ‘ப்ராப்தமுமாய்’ என்றதுக்குக் கருத்தென்? என்ன, முன்பும் இத்யாதி. போக்யதையுண்டானாலும் அப்ராப்தமாயிருக்குமாகில் அது த்யாஜ்யமென்னுமதுக்குப் ப்ரமாணம் - த்வத்பாத இத்யாதி. “ஹ்ருதாடிவஜ்ஜிவரிமுஹ்யநுஜ்ஜநாஹியாலஸி” விநிவெஸகரூபாநி ! ஹ்ருதாடிவஜ்ஜிவரிமுஹ்யநுஜ்ஜநாஹியாலஸி” இதி மாலதீமாதவகாடகே. ஒருதிக்கென்னுதே, ‘எண்ணிசையும்’ என்று - அஸக்யமாகச்

யும் இத்யாதி] - விஷயாநுநுபமாகவும் என்னுடைய அபிநிவேசாநுநுபமாகவும். தம்முடைய ஆசாநுநுபமாக 'ஆசையிலுள்ளவையெல்லாம் வேணும்' என்கிறார். அவ்வாசைதான் திக்குப்பட்டிறே யிருப்பது. அங்ஙனையிறே கைங்கர்யருசியுடையார் வார்த்தை யிருப்பது; கலியர் 'கலாநிசிச்சோறு உண்ணவேணும்' என்னுமாபோலே. "சுஹம்ஸர்வம்கரிஷ்யாமி" (அஹம்ஸர்வம்கரிஷ்யாமி) என்றிறே இருப்பது. [உகந்துஉகந்து] - ப்ரீதி மாறாதே செல்லும்படியாக. [தொண்டரோங்கன்]- இக்கைங்கர்யத்திலே சுவடறிந்த நாங்கள்; "கேசவந்தமர்"க்குப் பின்பு தனியரல்லரிதே. [பாடியாட] - ப்ரீதிப்ரோதிராய்ப் பாடுவது ஆடுவதாம்படி. இதுவாகில் முன்பே நாம்செய்வதாக இருந்த தொன்றன்றோ? இஸ்ஸாரீரஸம்பந்த மற்றால் ஒரு தேசுவிசேஷத்திலே கொண்டோபாய், "வணதசு ஸாஜமாயநாடுவோ" (ஏதத்ஸாமகாயநாஸ்தே) என்னும்படி பண்ணுகிறோமென்ன; அதுவோ நான்அபேக்ஷிக்கிறது? [சூழ்கடல்ஞாலத்துள்ளே] - எங்கேனும் விடாய்த்தாரை எங்கேனும் விடாய் தீர்க்கவோ? சூழ்கடல்ஞாலத்துள்ளே நான் காண வரவேணும். [வண்துழாயின்கண்ணி வேந்தே] - ஸம்ஸாரத்துக்குள்ளே காட்டுமிடத்தில்; அங்குள்ளாருக்குக் காட்சிகோடுக்குமாபோலே காட்டவும் வேணும்; நித்யஸ-ஞரிகளுக்குக் காட்சிகோடுக்கும் ஒப்பினையோடே காட்டவும் வேணும். [வந்திடகில்லாயே] - "கூவியுங்கொள்ளாய்" என்றது பற்று தேன்கிறார். வந்திகே றிலே. இது நான்பெறுத அம்ஸம். இதுதான் இருந்தபடி யென்? ப்ரக்ருதிஸம்பந்தமற்றமையும் இல்லை, கைங்கர்யம் பெற்றமையும்இல்லை; இங்ஙனையிருக்க 'இவ்வம்ஸம் பெற்றேன், இவ்வம் ஸம் பெற்றிலேன்' என்கிறபடி என்? என்னில்;— ஒன்று உத்தேச்யமாய், மற்றையது அதுக்கு உறுப்பாக வருமதிதே. 'நாமும் முதலிலே 'இந்நின்றநீர்மையினியாமுறமை' என்றோமாகில் அவனும் ஸக்தையிருந்தானாகில், இது கழிந்ததேயன்றோ' என்று அத்தைப் பெற்றாராக நினைத்திருந் தார்; கைங்கர்யம் அவஸ்யம் பெற்றல்லது நிற்கவொண்ணாமையாலே, அது கைப்புதுராமையைப் பற்றப்பெற்றிலோமென்கிறார்.

(அ)

சொல்லக் கூடுமோ? என்ன, விஷயாநுநுபம் இத்யாதி. ரஸோக்தி - நம்முடைய இத்யாதி. ஆசை - திக்கும். திக்குப்பட்டென்றது - 'எண்டிசையு' என்றத்தைப் பற்ற. இதுக்கு பலிதம் - அங்ஙனையிறே. இத்யாதி. இப்படி அஸக்யத்தைச் சொன்ன பேருண்டோ? என்ன, கலியர் இத்யாதி. 'கைங்கர்யருசியுடையார்வார்த்தை' என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - அஹம்ஸர்வம் இத்யாதி. 'உகந்துகந்து' என்கிற இது விசிஷ்டவிதி. அதாவது - உகக்கைக்காகவும், பாடியாடுகைக்காகவு மென்றபடி. கீழே நோக்கி ஹாவம்- இக்கைங்கர்யத்திலே இத்யாதி. 'தொண்டரோங்கன்' என்று பஹுவசநமாகச் சொல்லுவானென்? என்ன, கேசவந்தமர் இத்யாதி. 'சூழ்கடல்' இத்யாதிக்கு அவதாரிகை - இதுவாகில் இத்யாதி. முன்பே- 'இந்நின்றநீர்மையினியாமுறமை' என்றபோதே. 'வந்திடகில்லாய்' என்றதுக்கு பலிதம் - காணவரவே ணும் என்றது. வேந்தே - ஸ்வாமித்! விவரணம் - நித்யஸ-ஞரிகளுக்கு இத்யாதி. வண்துழாயின்கண்ணி வேந்தே - அழகிய திருத்துழாய்மாலையுடைய நாயகனே! இதி சப்தார்த்தம். வந்திடகில்லாயே - வருகிறிலே. இதுக்கு ஹாவம் - கூவியும் இத்யாதி. பற்றுது - போராதது. தடஸ்த்தசங்கை - இதுதான் இத் யாதி. இரண்டும் அவிலிஷ்டமாயிருக்க 'பிறந்தும்செத்தும்' இத்யாதியாலே ப்ரக்ருதிஸம்பந்த நிரூபித்திருப்பமான அம்ஸம் பெற்றேன், இது பெறுத அம்ஸம் மென்று சொல்லுகிறபடி யென்? என்று ஸங்காதாத்பர் யம். பரிஹாரம் - ஒன்று இத்யாதி. ஒன்று - கைங்கர்யம், மற்றையது - ப்ரக்ருதிஸம்பந்தநிரூபித்தது. அதுக்கு உறுப்பாய் - கைங்கர்யத்துக்கு சேஷமாய். விவரணம் - நாமும் இத்யாதி. ஆகையாலே, நாமும் என்று கூட்டுவது. க்ரமேண அந்வயம்.

(அ)



## ஒன்பதாம் பாட்டு.

இடகிலேனென்றட்டகில்லேன் ஐம்புலன்வெல்லகில்லேன்  
கடவனுகிக்காலந்தோறும் பூப்பறித்தேத்தகில்லேன்  
மடவன்னெஞ்சங்காதல்கூர வல்வினையேன் அயர்ப்பாய்த்  
தடவுகின்றேன்எங்குக்காண்பன் சக்கரத்தண்ணலையே?

ஆ.—(இடகிலேன்.) எம்பெருமானைக் காண்கைக்கு உபாயத்தேந பரிந்துப்தமான கர்மயோக ஜ்ஞாநயோக பக்தியோகங்க ளொன்றும் எனக்கு இன்றியேயிருக்கச்செய்தே, பகவத் குணங்களிலே விழும் ஸ்வலாவமாய் விழுந்தால் எம்பெருமான் தன்னாலும் எடுக்கவொண்ணாத வன்மையை யுடைத்தாயிருந்த என்னெஞ்சம் காதல்கூர, அதிலே அறிவழிந்து தடவாரின் றேன்; எங்கனே காணும்படி? என்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், எம்பெருமானைக் காண்கைக்கு ஈடான கர்மயோகாத்யு பாயங்களின் நிக்கே யிருக்கிற நான் காணவேணு மென்று ஆசைப்பட்டால் காண்கைக்கு உபாய முண்டோ? என்கிறார்.

[இடகிலேன் என்று தொடங்கி]—எம்பெருமான் இனியனும்படி பசித்தார்க்குச் சோற்றையிடுதல், தாஹித்தார்க்குத் தண்ணீர்வார்த்தல் செய்யமாட்டுகிறிலேன். அர்த்தலோபத் தாலே அவை செய்யாவிட்டால் இந்திரியங்களை வெல்லவும் மாட்டுகிறிலேன். [கடவனுகி]— அதிலே கடவனும். [மடவல்நெஞ்சம் என்று தொடங்கி]—பகவத்குணங்களிலே விழும் ஸ்வலாவ மாய் விழுந்தால் எம்பெருமான் தன்னாலும் எடுக்கமுடியாதபடியான நெஞ்சில் ஸ்நேஹம் மிக் குத் திருவடிகளில் தாஸ்யாஸத்தை அறிந்துவைத்தே நினைத்தபடி கிடையாமைக்கு ஈடான பாபத்தைப் பண்ணின நான், ஐஸ்வர்யஸ-ஞ்சகமான திருவாழியை யேந்தின அழகையுடைய ஸர்வேஸ்வரனை.

ப.—அநந்தரம், அதுலாவ்யமான திருவாழியையுடைய என்னாயினே அகிஞ்சநனும் வைத்து ஆசைப்பட்ட நான் எங்கே காண்பேன்? என்கிறார்.

ஒன்றுஇடகிலேன் ஒன்றுஅட்டகில்லேன் - பசியும் தாஹமு முடையார்க்கு ஒருபிடி சோற்றை யிடுதல் ஒருமிடறுதண்ணீர்வார்த்தல் செய்யமாட்டுகிறிலேன்; (இப்படிதாநரூபமான கர்மயோகமிஸ்ஸலாமையாலே, ஜ்ஞாநயோகத்துக்கு உறுப்பாக), ஐம்புலன் - இந்திரியங்களைந்நை யும், வெல்லகில்லேன் - (விஷயங்களிற்போகாமல்) நியமிக்க மாட்டுகிறிலேன்; கடவனுகி - (அதடி யான பக்தியோகசரீரத்தில் அந்வயிக்கும்படி) நியதனய்க்கொண்டு, காலந்தோறும்-(ஆராதநாது ரூபமான) காலந்தோறும், பூப்பறித்து - புஷ்பங்களை ஸம்பாதித்து, ஏத்தகில்லேன் - ஆரதித்து ஸ்துதிக்க மாட்டுகிறிலேன்; (இப்படி அகிஞ்சநனாயிருக்கச்செய்தே), மடம்-(பற்றினவிஷயத்திலே) ப்ரவணமாய், வல் - ஒருவராலும் விடுவிக்கவொண்ணாத சிக்கனவையுடைத்தான, நெஞ்சம்- நெஞ்சானது, காதல்கூர - அபிரிவேசம் விஞ்சிவர, வல்வினையேன் - (தததுரூபமான அதுபவத் தைப்பண்ணப்பெறாத) ப்ரஸலபாதையுடைய நான், அயர்ப்பாய் - அறிவுகேட்டையுடையே னாய்க்கொண்டு, சக்கரம் - போக்யமான திருவாழியையுடைய, அண்ணலை - நாதனை, தடவுகின் றேன் - ('காணலாம்' என்று) தேடாரின்றேன்; எங்குக்காண்பன் - எங்கே காணக்கடவேன்?

இ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், காண்கைக்கு முதலின்றிக்கேயிருக்க, சாபலத்தாலே கூப் பிட்டால் காண்கைக்கு உபாயமுண்டோ! என்கிறார்.

[இடகிலேன் ஒன்று அட்டகிலேன்] - பசித்தார்க்குச் சோற்றையிடுதல் தாழ்ந்தார் க்குத் தண்ணீர்வார்த்தல் செய்யமாட்டுகிறிலேன். ‘யஜுஷாநதவர்குஷ-’ என்கிறபடியே தானம் கர்மயோகாதர்ப்பூதமாயிருக்க, அதுக்கு ஆளாகிறிலேன் என்கை. [ஐம்புலன் வெல்லகிலேன்] - ஆர்த்தலோபத்தாலே அவை செய்யாவிட்டால் இந்திரியங்கள் விஷயத்தில் பட்டிபுகாதபடி நிய மிக்க மாட்டிற்றிலேன். [கடவனாகி] - நியதனாய். [காலந்தோறும்] - ஸமாராதநத்துக்கு விஹி தமான காலத்திலே. [பூப்பறித்து] - திருப்பள்ளித்தாமம் பறித்தல் பரிமாறுதல் செய்யப்பெற்றி லேன். [ஏத்தகிலேன்] - ‘வேததக்ஷிதபுனா’ என்கிறபடியே திருநாமஸங்கீர்த்தநம் பண் ணிற்றிலேன். இவை உண்டாயிற்றுகல் பக்தி ஸரீரத்திலே நிலேயிக்கலாம்; அதுவுமில்லை என் கிறார். இவற்றினுடைய ஸ்வரூபரீஷேதம் பண்ணுகிறதன்று; உபாயத்வத்தை நிஷேதிக்கிறது. [மடவல் நெஞ்சம்] - மடமென்று-மென்மை; பகவத்குணப்ராஸங்கத்திலே ஸித்திலமாகை. வல்நெஞ் சம் - பகவத்குணங்களிலே விழுந்தால் ஸ்வரூபமும் மீட்கமுடியாதிருக்கை. [காதல்கூர்]-ஸநே ஹம் மிக. [வல்வினையேன்] - ப்ரேமாத்ருபமாகக் காணப்பெறுதபடி பாபத்தைப் பண்ணின நான். காதலுக்கு விஷயம் பெற்றேனல்லேன். இத்தை அகஞ்சரிப்படுத்தப் பெற்றேனல்லேன். ஆஸா லேஸமுடையார்க்கு முகங்கொடாதவனாய் இழந்தேனல்லேன். என் பாபம் இருந்தபடி என்? [அயர்ப்பாய்] - அறிவுகேட்டையுடையேனாய் முன்னேவந்து நின்றாலும் காணமாட்டாதபடி தட வாரின்றேன். “நதூபஸ்யாஸிக்ஷஸூ” என்கிறபடியே. [எங்குக்காண்பன்] - ஒருகைம்முத லின்றிக்கே யிருக்கக் கூப்பிடாநின்றேன்; எங்கே காணப்பெறுகிறேன்? [சக்கரத்தண்ணிலையே]- கையுந் திருவாய்மொழி யோசைச் சேர்த்தியிலேயாயிற்று இவர் அகப்பட்டது.

பாடு.— ஒன்பதாம்பாட்டு. எம்பெருமானைக் காண்கைக்கு ஈடான கர்மயோகாத்யுபா யங்களொன்றுமின்றிக்கே யிருக்கிற நான் ‘காணவேணும்’ என்று ஆசைப்பட்டால், காண்கைக்கு உபாயமுண்டோ? என்கிறார்.

[இடகிலேன்] - ஆர்த்தவிஷயத்தைக் கண்டால் ‘ஐயோ!’ என்று இரங்கிச் சிலஇடில், அது ஸர்வோஸ்வரன் திருவுள்ளத்துக்குச் சாலவுகப்பிறே; அங்ஙனென்றும் செய்யப்பெற்றிலேன். [ஒன்றுஅட்டகிலேன்] - கையில த்ரவ்யத்தை அவிழ்த்திடாவிட்டால், உடம்புநோவத் தண்ணீர் சமந்து வார்க்கலாமிறே; அதுவும் செய்திலேன். [ஐம்புலன்வெல்லகிலேன்] - ‘பிறர்க்குஒன்று வேணும்’ என்று இராவிட்டால், ‘எனக்கு’ என்னுமதுதான் தவிரப்பெற்றேனோ? ஸ்ரோத் ராதிகள் விஷயங்களிலே பட்டிபோகாதபடி பரிஹரித்திலேன். [கடவனாகி] - சாஸ்த்ரங்களிற் சோல்லுகிறபடியே, அடைத்த காலங்களிலே புஷ்பாத்யுபகரணங்களைக்கொண்டு தேவர் திருவடி களிலே ஸமாராதநம் பண்ணிற்றிலேன். இவர் ஸமாராதநம்பண்ணியறியாரோ? என்னில்;— நூல்பிடித்தாற்போலே சாஸ்த்ரங்களில் ஸாதநரூபமாகச் சோல்லுகிற ஸமாராதநத்தில் இவர்க்கு

ஒன்பதாம்பாட்டு - இடகிலேன் இத்தயாதி. பூர்வார்த்தத்தையும், ‘எங்குக்காண்பன்’ என்ற பதங் களையும் கடாக்கித்து அவதாரிகை - எம்பெருமானே இத்தயாதி. ‘இடகிலேன்’ இத்தயாதியாலே - கர்ம யோகாஹாவமும், ‘ஐம்புலன்வெல்லகிலேன்’ என்று ஜ்ஞாநயோகாஹாவமும், ‘கடவனாகி’ இத்தயாதி யாலே தக்கார்யமான பக்தியோகாஹாவமும் சொல்லுகிறது.

இடுகையும் பகவத்ப்ராஸாதஹேதுவோ? என்ன, ஆர்த்தவிஷயத்தை இத்தயாதி. இடகிலேன் - இடமாட்டுகிறிலேன். அட்டகிலேன் - வார்க்கமாட்டுகிறிலேன். தாத்பர்யம் - பிறர்க்கு இத்தயாதி. சப் தார்த்தம் - ஸ்ரோத்ராதிகள் இத்தயாதி. பட்டி - பயிர்மெய்கை. கடவனாகி - கர்த்தவ்யபுத்தியையுடைய னாய்: சாஸ்த்ரவஸ்யனா யென்றபடி - கடவன் - யோக்யன். அடைத்த-ப்ராப்தமான. கீழே ‘என்டிசையு முள்ள பூக்கொண்டேத்தி’ என்றத்தைக் கடாக்கித்து, இவர் ஸமாராதநம்பண்ணியறியாரோ? என்றது. நூல்பிடித்தாற்போலே யென்றது - சாடு. நூல் - சாஸ்த்ரமும், தந்துவும்; கர்மம் தப்பாமே யென்றபடி-



அந்வயமில்லை; தேஹயாத்ரைக்கு உடலாகச் செய்யுமது உண்டு. இவை யுண்டாயிற்றுகில் பக்தி ஸார்த்திலே நிவேஸிப்பிக்கலாம், அதுவுமில்லை யென்கிறார். இவற்றினுடைய ஸ்வரூபரிஷேதம் பண்ணுகிறதன்று, உபாயத்வத்தை நிஷேதிக்கிறது. [மடவல்நெஞ்சம்] - மடப்பத்தால் மென் மையை நினைக்கிறது; அதாவது - 'பகவத்விஷயம்' என்றால் ககேவிழுந்துகொண்டுநிற்கை. வன் மையாவது - விழுந்தால் பின்னை அங்குநின்றும் மீட்க அரிதாயிருக்கை. [காதல்கூர்] - இப்படிப் பட்ட நெஞ்சானது ஸ்நேஹம் மிக. [வல்வினையேன்] - ஸ்நேஹாநுகூலமாகக் காணப்பெறுத பாபத்தைப் பண்ணினேன். காதலுக்கு விஷயம் பெற்றேனல்லேன்; இத்தை அகஞ்சரிப்பதே தி னேனல்லேன், ஆஸாலேஸமுடையார்க்கு முகங்கோடாதவனாய் இழந்தேனல்லேன்; என் பாபம் இருந்தபடியேன்? [அயர்ப்பாய்] - அறிவுகேட்டை யுடையேனாய். [தடவுகின்றேன்] - முன்னே வந்து நின்றாலும் காணமாட்டாதபடி தடவாநின்றேன். 'நக்ஷாவஸ்யாபிகளஸமெ' (நத்வாபஸ் யாமிகளஸஸ்யே) என்கிறபடியே. [எங்குக்காண்பன்] - ஒருகைம்முதலின்றிக்கே யிருக்கக் கூப்பிடுகிற நான் எங்கே காணக்கூப்பிடுகிறேன்? [சக்கரத்தண்ணிலையே] - கையிலே திருவாழியை யுடைய ஸர்வேஸ்ப்வரனை, எங்கே காணக்கடவேன்? யஸோதைப்பிராட்டி கையும் வெண்ணெய் மாகப் பிடித்துக்கொண்டாற்போலே, கையும் நெய்யாராழியுமாகப் பிடித்துக்கொள்ளவாயிற்று இவர் ஆசைப்படுகிறது. (க)

தேஹயாத்ரைக்கு - கைங்கர்யத்துக்கு; அதாவது - செய்யாதபோது தரிக்கமாட்டாமையாலே செய்து கொண்டு நிற்பார். இத்தால் - ப்ராப்யபுத்தியாலே செய்யுமது உண்டென்றபடி. இவையுண்டாயிற்றுகில் - பூப்பறித்தேத்துகிற இவை யுண்டாயிற்றுகில். பக்திஸார்த்திலே நிவேஸிப்பிக்கலாம் - பக்திஸ்வரூபத் திலே அந்வயிப்பிக்கலாம். ஆனால், கர்மயோகாதிகளுடைய ஸ்வரூபத்யாகம் சொல்லுகிறதோ? என்ன, இவற்றினுடைய இத்தயாதி. கூர்நல் - மிகுதி. 'வல்வினையேன், எங்குக்காண்பன்' என்றத்தைக் கடா க்ஷித்து அருளிச்செய்கிறார் - ஸ்நேஹாநுகூலமாக இத்தயாதி. இதுதன்னை விவரிக்கிறார் - காதலுக்கு இத் தயாதி. 'கூர்' என்றத்தைப் பற்ற அருளிச்செய்கிறார் - இத்தைஅகஞ்சரி இத்தயாதி. அகஞ்சரிப்பிடுத்தினே னல்லேன் - குறைக்கவல்லேனல்லேன். கூர்வென்று - மிகுதியைச் சொல்லுகையாலே, அல்பமாகவல்லே னல்லேனென்றபடி. 'வல்வினையேன்' என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து அருளிச்செய்கிறார் - ஆஸாலேஸம் இத் தயாதி. ஆஸாலேஸமுடையார்க்கு என்றது-அவன் ஆபத்துக்களிலே யுதவும் ஸ்வஹாவனாகையாலே அர்த்தாத் வித்தம். அயர்ப்பாய் - கலங்கி. காணமாட்டாதபடியான அவஸாதாதிஸயத்தாலே யென்றபடி. தடவாநிந் றேன் - 'இத்தசையில் வாராதிரான்' என்றாயிற்று தடவுகிறது. முன்னே நின்றாரையும் காணமாட்டா மைக்கு த்ருஷ்டாந்தம்-நக்ஷா இத்தயாதி. 'ஸாஸிந்தேநுமதாடிஷ்டிராடிநநிலதயுக்தே | நக்ஷா வஸ்யாபிகளஸமெ'ஸாயஸாபாணிநாஸ்யஸ" இதி தஸரதஃ. 'இடகிலேன்' இத்தயாதியைக் கடா க்ஷித்து ஹாவம் - ஒருகைம்முதல் இத்தயாதி. சப்தார்த்தம் - கையிலே இத்தயாதி. 'அண்ணலை - எங்குக்காண் பன்' என்னுதே, 'சக்கரத்தண்ணலை' என்று விசேஷிக்கையாலே ஒரு ரஸம் - அருளிச்செய்கிறார் - யஸோதை இத்தயாதி. நெய் யென்று - கூர்மையும், நெய்யும். நெய்யாராழி - கூர்மைமிக்க திருவாழி. ஆர்நல் - மிகுதி. 'தடவுகின்றேன்' என்ற அநந்தரம் 'எங்குக்காண்பன்' என்கையாலே, 'காண்பன்' என் றதுக்கு - ஸ்பார்ஸக்ப்ரத்யக்ஷத்தை விவக்ஷித்து அருளிச்செய்கிறார் - பிடித்துக்கொள்ளவாயிற்று என்று. யஸோதைப்பிராட்டி இத்தயாதிக்கு - 'ஆனாயாதாயவனெயென்று தடவுமென்கைகளே' என்றதிலே நோக்கு. க்ரமேண அந்வயஃ. (க)



## ப த் தா ம் பா ட் டி.

சக்கரத்தண்ணலேயென்று தாழ்ந்துகண்ணீர்ததும்பப்  
பக்கம்நோக்கிநின்றலந்தேன் பாவியேன்காண்கின்றிலேன்  
மிக்கஞானமூர்த்தியாய வேதவிளக்கினை என்  
தக்கஞானக்கண்களாலே கண்டுதழுவுவனே.

**ஆ.**—(சக்கரத்தண்ணல்.) சக்கரத்தண்ணலே யென்று தாழ்ந்து கண்ணீர்ததும்பப் பக்கம்நோக்கிநின்ற சாலத் தளர்ந்தேன்; பாவியேன் காணப்பெறுகிறிலேன்; ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸகல வேதவேத்யனாயிருந்த எம்பெருமானே, எனக்குத் தக்க சில ஞானக்கண்களாலே கண்டு தழுவுவன்; நான் எங்ஙனே தரிக்கும்படி? என்கிறார்.

**ஓ.**—பத்தாம்பாட்டில்; காணப்பெறாவிட்டால் மறந்து ஸுகமேயிருக்கவொண்ணாத படி எனக்குத் தக்கதொரு ஜ்ஞாநத்ருஷ்டி எங்ஙனே உண்டாயிற்று? என்று இன்னதாகிறார்.

[சக்கரத்தண்ணலே என்று தொடங்கி] - திருவாழியைக்காட்டி என்னை எழுதிக் கொண்டவனே! என்று இவ்வுத்தியோடே கூடத் தரைப்பட்டுக் கண்ணீர்ததும்பும்படி நீ வந்து தோற்றியருள ஸம்ஸாரவையுள்ளதொரு பார்ஸ்வத்தை நோக்கி நின்று சாலத்தளர்ந்தேன். மஹா பாபியாகையாலே, காணப்பெறுகிறிலேன். [மிக்கஞான மூர்த்தி என்று தொடங்கி] - பரிபூர்ண ஜ்ஞாநாகாரனாய் வேதைகஸமதிமம்யனாயிருக்கிறவனே. [கண்டு தழுவுவனே] - கண்டு அநுல விப்பன்.

**ப.**—அநந்தரம், வேதவேத்யனானவனைக் கையும்திருவாழியுமாகக் காண ஆசைப்பட்டிக் கிடையாதொழிந்தால், மறந்து பிழைக்கவொண்ணாதபடி மாநஸஜ்ஞாநத்துக்கு விஷயமாய் ப்ரகாசிக்கவேணுமோ? என்கிறார்.

சக்கரம் - கையும்திருவாழியுமான வடிவைக்காட்டி, அண்ணலே - அடிமைகொண்ட ஸ்வாமியே! என்று - என்னுசொல்லி, தாழ்ந்து - (அவனையதுபவிக்கப்பெறுமையாலே) தரைப் பட்டு விழுந்து; கண்ணீர்ததும்ப - கண்களநீர் மிகைக்கும்படி, பக்கம்நோக்கி - சுற்றும் பார்த்து, நின்று - நின்று, அலந்தேன் - க்லேஸித்தேன்; பாவியேன் - (காண்கைக்கு ப்ரதிபந்தகமான) பாபத்தைப்பண்ணின நான், காண்கின்றிலேன் - காணப்பெறுகிறிலேன்: (இவ்வளவில்மறந்துவிட வொண்ணாதபடி), மிக்கஞானமூர்த்தியாய - அபரிச்சிந்த ஜ்ஞாநஸ்வரூபனான, வேதம் விளக்கினை-வேதமாகிற தீபத்தாலே காணப்படுமவனே, என் - (கண்ணிட்டுக்காண ஆசைப்பட்டி க்லேஸிக் கிற) எனக்கு; தக்க-தகுதியான, ஞானம் - ஜ்ஞாநமாகிற, கண்களாலே-கண்ணாலே, கண்டு-கண்டு, தழுவுவன் - ஸம்ஸ்லேஷியாநிற்பன். காணப்பெறுமையாலே ப்ரேமம் துஃகஹேதுவான வோ பாதி ஆந்தரப்ரகாசத்தாலே ஜ்ஞாநமும் துஃகஹேதுவாயிற் றென்று கருத்து.

**இ.**—பத்தாம்பாட்டில்; காணப்பெறாவிட்டால் மறந்து பிழைக்கவொண்ணாதபடி எனக்குத் தக்கதொரு ஜ்ஞாநத்ருஷ்டி எங்ஙனே உண்டாயிற்று? என்கிறார்.

[சக்கரத்து அண்ணலே என்று தாழ்ந்து] - திருவாழியைக் காட்டி என்னை எழுதிக் கொண்டவனே! என்று இவ்வுத்தியோடே தரைப்பட்டு. [கண்ணீர் ததும்ப] - இவருடைய அவஸாதத்தினுடைய எல்லை காண்பது கண்ணீரிலே யாயிற்று. [பக்கம்நோக்கி நின்று] - வரு

கைக்கு ஸம்ஹாவநையுண்டான் திக்கைப் பார்த்தே நின்று. [அலந்தேன்] - வெறுத்தேன். “வாஸோவடிவஹி” என்னுமளவிதே. [பாவியேன் காண்கின்றிலேன்] - ஆபத்ஸகனாயிருக்க மஹாபாபியாகையாலே நான் காணப்பெறுகிறிலேன்; காணப்பெறுதொழிந்தால் மறந்துபிழைக்கலாம்படி. நெஞ்சில் ப்ரகாஸியாதொழியத்தான் பெற்றேனோ! [மிக்க ஞானமூர்த்தியாய்] - பரிபூரணமான ஜ்ஞாநத்தையே ஸ்வரூபமாகவுடைய. [வேதவிளக்கினை] - வேதமாகிற விளக்காலே காணப்படுமவனை. [என் தக்க இய்யாதி] - எனக்குத் தக்காற்போலே ஒருஜ்ஞாநத்ருஷ்டியுண்டாய் அத்தாலே கண்டு அநுபவிப்பன். காணப்பெறுமையாலே ப்ரேமம் க்லேஸஹேதுவாகிரூப்போலே நெஞ்சில் ப்ரகாஸமும் க்லேஸஹேதுவாகாகின்றது. “மதிநலமருளினன்” என்கிற ஜ்ஞாநஹத்திகளிரண்டும் கழுத்துக்கட்டியாய் விட்டது.

நாடு.—பத்தாம்பாட்டு. காணப்பெறுவிட்டால் மறந்துபிழைக்கவொண்ணாதபடி எனக்குத் தக்கதொரு ஜ்ஞாநத்ருஷ்டி எங்ஙனையுண்டாயிற்று? என்கிறார்.

[சக்கரத்தண்ணிலே என்று தாழ்ந்து] - திருவாழியைக்காட்டி என்னை யெழுதிக்கொண்டவனே! என்று இவ்வுத்தியோடே தரைப்பட்டே. [கண்ணீர்ததும்ப] - கண்கள் நீர் மிகைக்கும்படி. இவருடைய \* அவஸாதத்தினுடைய எல்லை காண்பது கண்ணநீரிலே. [பக்கம்நோக்கிநின்று அலந்தேன்] - வருகைக்கு ஸம்ஹாவனையுள்ள திக்கைப் பார்த்துநின்று வெறுத்தேன். “வாஸோவடிவஹி” (பரமபதமாபந்ந) என்னுமளவிதே. [பாவியேன் காண்கின்றிலேன்] - ஆபத்ஸகனாயிருக்க, மஹாபாபியாகையாலே நான் காணப்பெறுகிறிலேன். காணப்பெறுதொழிந்தால் மறந்துபிழைக்கலாம்படி. நெஞ்சில் ப்ரகாஸியாதொழியத்தான் பெற்றேனோ? [மிக்கஞானமூர்த்தியாய்] - பரிபூர்ணமான ஜ்ஞாநத்தையே ஸ்வரூபமாகவுடையான. [வேதவிளக்கினை] - வேதமான விளக்காலே காணப்படுமவனை; வேதப்ரகாஸகனானவனை யென்றுமாம். [என்தக்கஇய்யாதி] - எனக்குத் தக்காற்போலே ஒரு ஜ்ஞாநத்ருஷ்டியுண்டாய்; அத்தாலே கண்டு அநுபவிப்பன். காணப்பெறுமையாலே ப்ரேமம் க்லேஸஹேதுவாகிரூப்போலே, நெஞ்சில் ப்ரகாஸமும் க்லேஸஹேதுவாகாகின்றது. “மயர்வறமதிநலமருளினன்” என்கிற ஜ்ஞாநஹத்திகளிரண்டும் கழுத்துக்கட்டியாய்விட்டது. மறந்துபிழைக்கவொண்ணாதபடி எனக்குத் தக்காற்போலே ஒரு ஜ்ஞாநமும் வேணுமோ? என்கிறார்.

(க௦)

பத்தாம்பாட்டு - சக்கரத்தண்ணிலே இய்யாதி. ‘கண்டுதழுவுவன்’ என்கையாலே ப்ரீதி தோற்றினாலும், ப்ரகாஸோதிதமாக இன்னப்பாக அவதாரிகை - காணப்பெறுவிட்டால் இய்யாதி. எனக்குத்தக்கதொரு - ப்ரேமாதுகூலனான எனக்கு யோக்யமானதொரு.

ததும்ப - வ்யாபிக்க. கீழ்ப்பதத்தையும் கூட்டி ஹாவம் - இவருடைய இய்யாதி. வெறுத்தேன் - துக்கித்தேன். வெறுக்கிறதென்? ஸ்ரணம் தரிக்கவொண்ணதோ? என்ன, வாஸோவடிவஹி இய்யாதி. ‘அலந்தேன்’ என்று ஆபத்தின்மிகுதி சொல்லுகையாலே, அர்த்தாத் அவன்ஆபத்ஸகத்வத்தை அருளிச்செய்கிறார், † அவன்ஆபத்ஸகனாய் இய்யாதி. மேலுக்கெல்லாம் அவதாரிகை-காணப்பெறுதொழிந்தால் இய்யாதி. வேதத்தைத் தனக்கு விளக்காகவுடையவனை யென்று முந்தின அர்த்தம்; வேதப்ரதிபாத்ய நென்றபடி. இரண்டாவது - வேதத்துக்கு விளக்கு; “வெஹாஸ்யபுஹிணோதி” என்று உபதேஸமுக்கத்தாலே வேதப்ரகாஸக நென்றபடி. தழுவுகை - அநுபவிக்கை. ஞானக்கண்களாலே காண்கை நல்லதன்றோ வென்ன, காணப்பெறுமையாலே இய்யாதி. கீழே ‘காதல்கூர வல்வினையேன்’ என்று ப்ரேமம் க்லேஸஹேதுவாகிரூப்போலே யென்றபடி. ஏதத் விவரணம்-மயர்வற இய்யாதி. ‘காதல்கூர’, ‘தக்கஞானக்கண்கள்’ என்கையாலே, ஜ்ஞாநபக்திகளிரண்டும் என்றது. கழுத்துக்கட்டி - கழுத்தைக்கட்டிமது: வாயக மென்றபடி; அதாவது - கண்டநுபவிக்கவு மொட்டாது, மறந்து பிழைக்கவு மொட்டா தென்றபடி. உத்தார்த்தத்தக்கு ஹாவம்-மறந்து இய்யாதி. க்ரமேண அந்வயம்.

(க௦)

## ப தி னோ ரா ம் பா ட் டி.

தழுவிநின்றகாதல்தன்னால் தாமரைக்கண்ணந்தன்னைக்  
குழுவுமாடத்தென்குருகூர் மாறன் \* சடகோபன் சொல்  
வழுவிலாதணைதமிழ்கள் ஆயிரத்துளிப்பத்தும்  
தழுவப்பாடியாடவல்லார் வைகுந்தமேறுவரே.

ஆ.—(தழுவிநின்ற.) ‘முடிவேன்’ என்றாலும் முடியவொட்டாதிருந்த காதலாலே சொன்ன இத்திருவாய்மொழியை இஃலாவயுத்தமாகப் பாடி ஆடவல்லார் வைகுந்தமேறுவர் என்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் எம்பெருமானோடே நித்யஸம்ஸ்லேஷம் பண்ணலாம் திருநாட்டிலே செல்லுவார் என்கிறார்.

[தழுவி என்று தொடங்கி] - நான் விடுவேனென்றாலும் விடவொண்ணாதபடி அவனைத் தழுவிநின்ற அதிமாத்ரஸ்நேஹத்தாலே இப்படிப்பட்ட ஸ்நேஹத்தை விளைப்பித்த திருக்கண்களையுடையவனை. [குழுவு என்று தொடங்கி] - ஸம்ருத்தமான திருநகரியையுடைய ஆழ்வாரரு னிச்செயலாய் ஊகவத்குணங்களுக்கும் பூர்ணமாக வாசகமாய் ஸுவோதமான ஆயிரத்திருவாய் மொழியிலும் இத்திருவாய்மொழியை. [தழுவ] - இதில் ஒடுகிற கருத்தோடே கூட.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை அநுஸந்தித்து ப்ரேமபரவஸராமவர்கள் பரமபதத்திலே ஏறப்பெறுவர்க ளென்று பலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

தழுவி - ஸ்வரூபத்தோடு அவிநாபூதமாய், நின்ற - ஸ்திரமான, காதல்தன்னால்-ஊகவத துஹவாஹிநிவேஸத்தாலே, தாமரைக் கண்ணந்தன்னை - அவ்விநிவேஸத்துக்கு நிதாநமாய் நிரதீஸயேஹாக்யமான தாமரைபோன்ற திருக்கண்களையுடையவனைப்பற்ற, குழுவும் - திரண்ட, மாடம் - மாடங்களையுடைத்தான, தென்குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, மாறன் - குடிப்பிறப்பையுடைய, சடகோபன் - ஆழ்வாருடையதாய், வழுஇலாத - (ஊகவத்குணங்களி லொன்றும்) வழுவாதபடியான, ஒள் தமிழ்கள் - போதகத்வவைவலக்ஷண்யத்தையுடைத்தாய் ஸர்வாதிகாரமான த்ரமிடரூபமான, ஆயிரத்துள் - ஆயிரத்திருவாய்மொழியில், இப்பத்தும் - இப் பத்தையும், தழுவ - (வாவ்ருத்தியோடு) நெஞ்சபொருந்தும்படி, பாடி - பாடி, ஆட - (ப்ரேம பாரவஸ்யத்தாலே) ஷக்ருதாய்ஆட, வல்லார் - வல்லவர்கள், வைகுந்தம் ஏறுவர் - (அஸங்குசி தாதுபவஸ்த்தலமான) பரமபதத்திலே ஏறப்பெறுவர்கள். இது - அநுசீராசிரியவிருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் அவனோடே நித்யஸம்ஸ்லேஷம்பண் ணலாம் திருநாட்டிலே செல்லப்பெறுவர் என்கிறார்.

[தழுவிநின்ற காதல்தன்னால்] - நான் விடுவேனென்னிலும் விடவொண்ணாத உடன் வந்தியான அதிமாத்ரப்ரேமத்தாலே. [தாமரைக்கண்ணந்தன்னை] - இக்காதலுக்குக் கருவிபண்ணி னைரச் சொல்லுகிறார். கண்ணாலே குளிசநோக்கியாயிற்று, இவருக்குக் காதலை விளைத்தது. ‘செந்தாமரைக்கண்ணொடு மறப்பற என்னுள்ளே மன்னினன்’ என்னக்கடவதிறே. இதிறே, மயர்வற மதிநலம்அருளினபடி. [குழுவுமாடத்தென்குருகூர் மாறன் சடகோபன்]-ஸம்ருத்தமான திருநகரியையுடைய ஆழ்வார். ஸ்ரீ பரதாழ்வான் ஆர்த்தியைக் கண்டு பெருமாள்வரவை நிப்ச யித்துத் திருவயோத்தியிலுள்ளார் தளராதிருந்தாற்போலே திருநகரியிலுள்ளார் தளராதிருந்தபடி.

\* இப்பொழுது காணப்படுகிற பன்னிராயிரப்படிக்கு ‘மாறன் சடகோபன், வழுவிலாத’ என்றே பாடம் என்று தோன்றுகின்றது.

“ஹ்யயீநம் ஹரிஜீவிதம்” என்றார்களிறே. அங்ஙனன்றியிலே, விபரீதலக்ஷணையாய் இவருடைய தஸையைக் கண்டு ஸ-ஞர்யமாய்க் கிடந்தபடி என்றமாம். [வழுவினாத ஒன்மழிகள்] - ஹகவத் குணங்களில் ஒன்றும் குறையாதபடியுமாய் ஸ-ஹோதமுமாயிருக்கை. [தழுவப் பாடி ஆடவல்லார்] - இதில் இவர்க்கு ஒடுகிற ஹாவத்திலே பாடே பக்கமே பாடுமவர்கள். இவருடைய ஹர்ஷம் நேரே சிலர்க்கு உண்டாகாதிறே. தழுவப்பாடி - இதில் ஒடுகிற கருத்தோடே கூடப் பொருந்தப் பாடி என்றமாம். [வைகுந்தமேறுவரே] - “பக்கமநோக்கி நின்றலந்தேன் பாவியேன் காண்கின்றிலேன்” என்று ஸோகிக்கவேண்டாதே ஸதாதர்ஸநத்துக்கு யோக்யமான தேஸத்தைப் பெறுவர்.

நாடு.— நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் எம்பெருமானோடே நித்யஸம்ஸ்லேஷம் பண்ணலாந் திருநாட்டிலே செல்லப்பெறுவர் என்கிறார்.

[தழுவின்னற காதல்தன்னால்]-‘நான் விவேன்’ என்றலும் விடவொண்ணாதபடியாய், உடன்வந்தியான அதிமாந்ரமான காதலாலே. [தாமரைக்கண்ணன்தன்னே] - இக்காதலுக்குக்ருஷிபண்ணின நேத்ரபூதரைச் சொல்லுகிறார். [குழவுமாடத்தென்குருகூர்] - “ஹ்யயீநம் ஹரிஜீவிதம்” (ஸர்வஞ்சகுஸலம்க்ருஹே) என்னுமாபோலே, ‘ஆழ்வார்க்கு ஆர்த்தி மிகமிக ஸர்வேஸ்வரன்வரவ தப்பாது’ என்று திருநகரி \*குடிநெருங்கிக் குளிர்த்து தேறினபடி. † ([மாறன்] - ஸம்ஸாரத்தை மாற்றினவர். [சடகோபன்] - பகவத்விமுகருக்கு ஸத்ரு.) [சொல்வழுவினாத] - ஹகவத்விஸ்லேஷத்தாலே கூப்பிகேற இந்நன்மையில் ஒன்றுந் தப்பாதபடி† (யாய், ஸ-ஹோதமுமாய், ஸர்வாதிகாரமுமாம்படி) சொன்ன. ஆயிரத்துள்இப்பத்தம் [தழுவப்பாடியாடவல்லார்] - ஆழ்வார் ஹாவவ்ருத்தி ஒருவார்க்கும் பிறக்கமாட்டாதிறே; அதிலே சிறிதுஅணைய நின்றாகிலும் இத்தை அப்யஸிக்க வல்லவர் † (களாய், பாரவஸ்யத்தாலே விக்குதராய் ஆடவல்லார்) கள். [வைகுந்தம் ஏறுவரே] - காணஆசைப்பட்டேக் கூப்பிகேற ஸம்ஸாரத்தைக் கழித்து; நித்யாநுபவம்பண்ணலாம் நித்ய விபூதியிலே புகப்பெறுவர். குழவுமாடம் - நெருங்கின மாடம். தென்குருகூர் - அதஏவ அழகிய திருநகரி. (கக)

நிகமம் - தழுவின்னற இத்தயாதி. ‘வைகுந்தமேறுவர்’ என்ற பதத்தைப் பற்ற - அவதாரிகை.

கீழ்வாக்யவிவரணம் - உடன்வந்தியான என்றது. உடன்வந்தி - உத்பத்தியிஷ்டம். ‘தன்னால்’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - அதிமாந்ரமான என்று. நேத்ரபூதரையென்றது - சாடு; அந்தரங்கரை, நேத்ரமானாரையென்றும். இவர் ஆற்றாமையாலே கிந்ராயிருக்க, திருநகரிக்குக் குளிர்த்தி எங்கனே? என்ன, ஹவ்யுஜ்ஜு இத்தயாதி. பூரீபரதாழ்வான் பங்க தித்தனான படியைக் கண்டு பெருமாள் வரவை நிஸ்சயித்து த்ரித்தபடியாலேயிறே, ‘குஸலம்’ என்றது. ‘தேன்’ என்று - அழகாய், அத்தால் - குளிர்த்தியைச் சொல்லுகிறது. அன்றிக்கே, ‘குழவுமாடம்’ என்றவிடத்திலே - குளிர்த்தி வரித்தமென்னுதல். துடிவு - ஸமூஹம். “ஹ்யயீநம் ஹரிஜீவிதம்” இது யுத்தகாண்டே ராமம்ப்ரதி பரத்வாஜஃ. \* குடிநெருங்கினபடி யென்றது - ‘குழவு’ என்று ஸமூஹமாய், அத்தால் நினைப்பது நெருக்கத்தையாய், ‘நெருங்கின’ என்று மாடங்களினுடைய செறிவைச் சொல்லுகிற தென்றபடி. கீழேநோக்காக ஸப்தார்த்தம் - பகவத் இத்தயாதி. ‘தழுவப்பாடி’ என்று - நன்றான ஹாவவ்ருத்தியோடே பாடி யென்கிறதோ? என்ன, ஆழ்வார் இத்தயாதி. ‘தழுவின்னற காதல்’ என்றற்போலே தழுவின்னற பாடவல்லாரென்னொதொழிவானென்? என்ன, ஆழ்வார் இத்தயாதி என்னுதல். தழுவநல் - ஸ்பர்ஸித்தலாய், ஆழ்வாருடைய ஹாவவ்ருத்தியிலே அல்பாந்வயத்தையுடைய ராய்க்கொண்டு என்றபடி. ஒண் - ஹோயகத்வ வைவக்ஷண்யத்தையுடைய. க்ரமேண அந்வயஃ. (கக)

\* இங்கே, ஈட்டுக்கும், அரும்பதத்துக்கும் பேதம் காணப்படுகிறது. † குண்டலிதம் மூன்றும் க்வாசிக்க மென்பர்.

**த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி.**— தஜேஷஜாஹ் ஹரிநாசியாவஸஜாத்ஜாஸி  
வெத்யுமிருஹ்ஹுஹ்வெவாய்|சுவஸ்தவகஸிவவாஹகதஸுஸெவெராசுஸுஸுவாஹி  
தஸியாஹதஸஸுஸெவ ||

**த்ரவிடோபநிஷத் தாத்பர்ய ரத்தாவளி.**— சுவஸ்துஸுஸுஸுஸு மிரவயிக  
ஸிஹநநுஹ் சூனதொகம் ஹுஸுஸுஸுஸுஸுஸு விதஸுஸுஸுஸுஸு ஸவஸுஸுஸுஸு  
ஸுஸு | வஸு  
விஸு  
வ ஹஸுஸுஸுஸுஸுஸு ||

ஹுஸு  
ஸு  
விஸு  
வ ஹஸுஸுஸுஸுஸுஸு ||

**திருவாய்மொழி** { சீலம்குதண்ணன் திருநாமத்தா லுணர்ந்து  
**நூற்றந்தாதி.** { மேலவன் தன்மேனிகண்டுமேவுதற்குச்—சால  
வருந்தியிரவும்பகலுமாறும்புப்பிட்டு  
இருந்தனனெதென்குருகரேறு.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஸரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே ஸரணம், சீயர் திருவடிகளே ஸரணம்.



## எட்டாந்திருவாய்மொழி—ஏறாளம்: ப்ரவேஸம்.

**ஆ.**—(ஏறாளம்.) இப்படி எம்பெருமானை விஸ்வேஷித்து அத்யந்தம் அவஸந்நாய்க்  
கிடந்து தாம் கூப்பிடாநிற்கச்செய்தேயும் அவன் எழுந்தருளாமையாலே தம்மை உபேக்ஷித்தானாக  
நிஸ்ஸயித்து, 'இனி அவனால் உபேக்ஷித்தான ஆத்மாத்மீயங்களால் ஒரு ப்ரயோஜனமில்லை; இவை  
முடிந்துபோக அமையும்' என்கொண்டு அந்யபதேஸத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

**ஒ.**—எட்டாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி அவஸந்நாய்க் கூப்பிடச்செய்தே ஸௌ  
ஸீல்யாதிருணேததியாய் ப்ரதிகூலநிரஸநஸமர்த்தனை எம்பெருமான் வாராதொழிந்தவாறே  
தம்மை உபேக்ஷித்தானாகக் கருதின ஆழ்வார் ததர்த்தமாக வுண்டான ஆத்மாத்மீயங்கள் அவ  
னுக்கு ஆதரணீயங்களல்லவாகில் எனக்கும் அவற்றால் கார்யமில்லை யென்று அவற்றில் தாம்  
நசையற்றபடியை அந்யபதேஸத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

**ப.**—எட்டாந்திருவாய்மொழியில், சீழ் இவர் ஆசைப்பட்டெக் கூப்பிட்டபடியிலே  
வந்து முகங்காட்டக் காணாமையாலே அவன் அநாதரித்தானாக நினைத்து, ஆஸ்ரிதாநாஸீதிவிஷ  
யங்களில் அயிமம்யத்வ அப்ரத்ருஷ்யத்வத்தாலுண்டான உபாயவாதத்தையும், கைங்கர்ய ப்ரதி  
ஸம்பந்தித்வத்தால் வந்த உபேயத்வபூர்த்தியையும், உபாயகார்யமான அநுகூலப்ரதிருநிரஸநத்தையு  
ம், அபிமதவிரோதி மர்ஹநத்தையும், அஸஹ்யவிரோதிநிரஸநத்தையும், அர்த்தோபதேஸத்  
தாலும் அநந்யார்ஹமாக்கும் அறிவுடைமையையும், உத்துங்கவிரோதி விஹாரணத்தையும்,  
விரோதிஸுத விநாஸகத்வத்தையும், விரோதிஸுரீ விஹஸ்ததாகரணத்தையும், அஸேஷவிரோதி

கண்டநத்தையும் அதுஸந்தித்து, ‘இப்படி ஆஸ்ரிதோபகாரகன் அநாதரித்த ஆத்மாத்மீயங்க ளாலே எனக்கு ஒருகார்யமில்லை’ என்று தமக்குப் பிறந்த அநாதரவிஸேஷத்தை, நாயகனுன் ஈஸ் வரன் ஆதரியாத ஆத்மாத்மீயங்களை அநாதரிக்கிற நாயகிவார்த்தையாலே அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—எட்டாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி அவஸந்நராய்க் கூப்பிடச்செய்தேயும் அவன் வந்து முகங்காட்டக் காணாமையாலே ப்ராப்தனாய் ஸீலவானாய் விரோதிநிரஸநஸமர்த்தன யிருக்கிறவன் உதவாதொழிகிறது இத்தலையை வேண்டாதொழிகையிறே. அவனுக்காகக் கண்ட என்னுடைய ஆத்மாத்மீயங்கள் அவனுக்கு ஆதரணீயமன்றாகில் எனக்கும் அவற்றால் கார்யமி லலை யென்று அவற்றில் தாம் நசையற்றபடியை அந்யாபதேஸத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். “கோவைவாயா” ளிற்படி விரும்பினவன் இப்படி உபேக்ஷித்தபின்பு என்னுடைய என்உடைமை யாலும் எனக்குத்தான் என்னகார்ய முண்டு? என்கிறான். ஆத்மாத்மீயங்களை அவன்விரும்பின வழியாலே விரும்பவாயிற்று ப்ராப்தம். அல்லது, தானுகந்த வழியாலே விரும்புமது தேஹாத் மாபிமாநத்தோடு ஒக்குமத்தனை. முந்துற ஆத்மாவை வேண்டேன் என்னுதே ‘உடைமையை வேண்டேன்’ என்றது; இவள்தன்னிலும் இவளுடைமையை அவன் விரும்புகையாலே அவன் விரும்பின அடைவே உபேக்ஷிக்கிறான். என்னுடைமையை வேண்டேனென்று திரளச்சொல் லாதே வ்யக்திதோறும் வேண்டேன் என்கிறது என்? என்னில்,—அவன் வ்யக்திதோறும் விரு ம்புகையாலே. “நடுஹம்நபுராணாநு”, “நஹிஜீவிதேதமாயு—ஃ”, “நடுஹொகாக்ர ஶணு”.

ஈ.— கீழில் திருவாய்மொழியிலே - கேட்டாரடைய நீராம்படி கூப்பிட்டார் ; ‘இப் படி கூப்பிடச்செய்தேயும் ஸர்வேஸ்வரன் நமக்கு முகம் தாராதிருந்தது நம்பக்கல் உபேக்ஷி யாலேயாக அகேக்கும்’ என்றுபார்த்து; ‘ப்ராப்தனுமாய் ஸ—ஸீலனுமாய் விரோதிநிரஸந ஸீலனு மாயிருக்கிறவன் ‘இதுவேண்டா என்றிருக்குமாகில் எனக்கோதான் இது வேண்வேது’ என்று விடப்பார்த்து, ‘அவனுக்கு வேண்டாத நானும் என் உடைமையும் வேண்டா எனக்கு’ என்று ஆத்மாத்மீயங்களில் நசையற்றபடியை அந்யாபதேஸத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். அவன் விரும் பின வழியாலேகாணும் ஆத்மவஸ்துவை விரும்ப ப்ராப்தி யுள்ளது; இங்ஙன் விரும்பாதவன்று பழைய தேஹாத்மாபிமாநத்தோபாதியாமிறே; “நடுஹம்” (நதேஹம்) - இத்தனை சாந்துநாற்றத்

ஏறாளமிறையோன் ப்ரவேஸே, ஸங்க்ரஹஸங்கதி- கீழில் திருவாய்மொழியிலே இத்தாதி. ப்ராப் தனுமாய் என்றது - ‘அடியேனைப்பணிகொண்ட’ என்றத்தைப்பற்ற. ஸு—ஸீலனுமாய் என்றது - ‘கூறாளம் தனியுடம்பன்’ என்றத்தைப்பற்ற. விரோதிநிரஸநஸீலனுமாய் என்றது - ‘அசரர்களை நீரகும்படியாக’ என்றத்தைப்பற்ற. ‘உயிரினால்குறைவிலம்’ ‘உடம்பினால்குறைவிலம்’ என்றத்தைப்பற்ற, ஆத்மாத்மீயங் களில் நசையற்ற என்றது. அந்யாபதேஸம் என்றதுக்கு ஸ—ஸகம் - ‘வரிவளையால்குறைவிலம்’ என்றது. “ஈஹம்ஸ—ஹ்ஹவ்யப்யு, ஹ்ஹ்ஹ்ஹ்ஹ்ஹ்” என்றிருக்கவேண்டாவோ? அவன் உபேக்ஷித்தானென் றால் அதுக்காகத் தன்னை உபேக்ஷிக்கக்கூடுமோ? என்ன, அவன்விரும்பின இத்தாதி. அன்றிக்கே, அவ் பாஸ்த்திரங்களான ஆத்மீயங்களை விட்டாலும், நித்யமான ஆத்மவஸ்துவை விடலாமோ? என்ன, அவன் விரும்பின இத்தாதி என்னுதல். ஆத்மா ஸ்வதோபோக்யனாயிருக்க, அவன்விரும்பினவழியாலே விரும்புகிற தென்? என்ன, இங்ஙன் இத்தாதி. அவனுக்கு உறுப்பல்லாத ஆத்மாத்மீயங்களில் இப்படி நசையற்ற ருண்டோ? என்ன, ஆளவந்தாரும் பிராட்டியுமென்கிறார் - நடுஹம் இத்தாதி. இது தன்னை நாயகநாயகி ஸமாதியிலும், “காதலர்நயந்தது யாமுடைநயப்பே, காதலர்வேண்டின யாம்வேண்டினமே, காதலரெம்மை வேண்டா வெனில், யாமும் வேண்டலமினியே” என்று சங்கத்தாரும் சொன்னாரிறே. “நதேஹம்” இத்தா

துக்காக நிலைநின்ற அத்தருஷ்டத்தையுங்கூட அழியமாறும்படியே தேஹத்தில் பண்ணியிருக்கும் அபிமானம்; அப்படிப்பட்ட தேஹம் வேண்டா. “நபுராணாநு” (நப்ராணாநு) - தேஹந்தன்னை ஆதரிக்கிறது ப்ராணனுக்காக; அப்ப்ராணன்களும் வேண்டா. “நசஸ-கம்” (நசஸ-கம்) - ப்ராணன்களை விரும்புகிறது ஸ-கத்துக்காக; அந்த ஸ-கமும் வேண்டா. இதுக்கு உறுப்பாக வருமல்லாதவையும் எனக்கு வேண்டா. இவையெல்லாம் புருஷார்த்தமாவது-ஆத்மாவுக்கிறே; அவ்வாத்மாதானும் வேண்டா. இங்ஙன் பிரித்துச் சொல்லுகிறதேன்? உன்திருவடிகளில் சேஷத்வ ஸாம்ராஜ்யத்துக்குப் புறம்பானவை யாவை சில, அவையொன்றும் எனக்கு வேண்டா. “நாய” (நாத) - உடையவனுக்குப் புறம்பாயிருக்குமவற்றை விரும்ப ப்ராப்தியுண்டோ? அங்ஙனையாமா கில் க்ரமத்தாலே கழித்துத் தருகிறோம் என்ன, ‘ஒருகூணமும் போறுக்கமாட்டேன். இவை தன்னைத் தவிர்த்துக் கடக்க வைக்கவொண்ணாது; நசித்துப்போம்படி பண்ணவேணும். இது கண்டாதூர்த்வமான வார்த்தையன்றோ?’ என்ன, “தஷுத்யு” (தத்ஸத்யம்)-மெய். “ஸ-ய-ந” (மதுமதந) - இங்ஙனன்றாகில் தேவர்முன்பு போய்யரானா பட்டது பகிரேன். “நஹிநெஜீவி தெநாநொநொநவாநொநொநவாநொநொநொ” | வஸஞ்ஞாராக்ஷவீரெய்யவிநாராஜிஹாராயம்” (நஹிமேஜீவிதேநார்த்தோநைவார்த்தைந்நசபூஷணை; | வஸந்த்யாராக்ஷஸீமத்யே சிநா ராமம்மஹாரதம்)-ப்ராணதிகளால் கார்யமின்றிக்கே யொழிகிறதேன்? என்னில்;— இருக்கிறது ராக்ஷஸிகள்நடுவே; பிரிகிறது பெருமானை; இவற்றால் என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு?



## மு த ற் ப ா ட் ௭.

ஏறாளமிறையோனும் திசைமுகனும் திருமகளும்  
கூறாநந்தனியுடம்பன் குலங்குலமா அசுரர்களை  
நீருதும்படியாக நிருமித்துப்படைதோட்ட  
மாறாளன்கவராத மணிமாமைகுறைவிலமே.

ஆ.—நிரவதிகஸௌஸீல்யஆஸ்ரிதவிரோதிரிஸஸ ஸாமர்த்த்யாதி கல்யாணகுண மஹோததியாயிருந்த எம்பெருமான் விரும்பாத என்னுடைய மணிமாமையால் எனக்கு ஒர்பே கைசுயமில்லை; இது முடிந்துபோக அமையும் என்கிறான்.

திக்கு விசேஷணமிட்டு வ்யாக்யாநம்பண்ணினது - த்யாகத்தின் அருமை தோற்றுகைக்காக. “சுஸௌஷா லிவஹித்யு” என்று - ஸுகஸாதநதர்மங்களைச் சொல்லுகிறது. இதுக்கு - ஸுகத்துக்கு. உறுப்பாக - ஸாதநமாக. ‘அந்யத்’ என்று - ‘வ்விதாஸாராதாநாராநா’ இத்த்யாதிப்படியே சொல்லுகிற ப்ராப்யாந் தரங்களைச் சொல்லுகிறது. ‘ஸௌஷாஸுவிவஹாஜ் ஹிரா-தி-தம்’ என்று - ஹேதுகர்ப்பவிசேஷணம். உன்னுடைய கைங்கர்யத்துக்கு உபகரணமல்லாதபோது என்னையும் என்னுடைய ஸம்பந்திகளையும் வேண்டே நென்றபடி; ஆனால், கடக்கவைக்கிறோமென்ன, இவைதன்னை இத்த்யாதி. “நஹிநெஜீவி தெநாநொநொநவாநொநொநவாநொநொநொ” | வஸஞ்ஞாராக்ஷவீரெய்யவிநாராஜிஹாராயம்” இதி ஸுந்தரகாண்டே (௨௬, ௫.) நஹிநெ இத்த்யாதி - பிரிவுக்கு அநுபயுத்தமாகையாலே பூஷணதிகளால் ப்ரயோஜநமில்லை யென்னலாம்; அப்படியல்லவிறே ஜீவநம். “ஜீவநஹிநெஜீவித்யு” என்கிறபடியே ப்ராணன்கிடந்தால் சில நாளைக்காகிலும் அவனுக்கு உபயோகிக்கலாமிறே யென்ன, அப்படியே யாரித் திருக்கலாயிற்றிறே அநுகூல ஸஹவாஸ முண்டாகில்; அதில்லையிறே யென்கிறான் - ராக்ஷவீரெய்ய வஸஞ்ஞா என்று. அர்த்தஸுப்பதம் - ப்ரயோஜநபரம்.



ஒ.—முதற்பாட்டில், அத்யந்தம் குணவானுமாய் விரோதிரஸநஸமர்த்தனுமாயிருக்கிற எம்பெருமான் விரும்பாத ஸ்லாக்யமான நிறங்கொண்டு ஒருகருமமில்லை யென்கிறார்.

[கூறானும்] - ஒரோராதேஸத்தைக் கூறுகக்கொள்ளும். [தனியுடம்பு] - இப்படி பரார்த்தமாகையாலே அத்விதீயமான உடம்பு. [நிருமித்துப்படைதொட்ட மாறான்] - ஸக் கல்பித்து ஆயுதக்ரஹணம்பண்ணின ஆண்பிள்ளை.

ப.—முதற்பாட்டில், ஆஸ்ரிதர்க்கு அபாஸ்ரயமான ஸீலவத்தையையும், அநாஸ்ரி தர்க்கு விராஸகமான ஆண்பிள்ளைத்தனத்தையுமுடைய உபாயபூதன் ஆதரியாத அழகியநிறத் தால் எனக்கு ஒரு கார்யமில்லை யென்கிறார்.

ஏறாளமும் - ருஷபவாஹநத்தை யுடையனும், இறையோனும் - (“ஂஸொஹம் ஸவபுஷேஹிநாஸு” என்று நாட்டுக்கு) ஈஸ்வரனாகத் தன்னை யபிமாநித்திருக்கும் ருத்ராஹம், திசைமுகனும் - பஹுமுகமாக ஸ்ருஷ்டியைப்பண்ணுகைக்கு யோக்யனான சதுர்முகனும், (ஈஸ் வராபிமானிகளான இவர்களைோடொக்க), திருமகளும் - தனக்கு நித்யாநபாயிரியான ஸம்பத்தா யுள்ள லக்ஷ்மியும், கூறு - ப்ரதீதியதமாம்படி; ஆனும் - அதுபவித்துத் தங்களுக்கிருப்பிடமாக அபிமாநித்துக்கொண்டுபோருமதாய், தனி - அத்விதீயமாம்படி அப்ராக்ருதவைலக்ஷணயத்தை யுடைத்தான, உடம்பன் - திருமேனியையுடையனும், (ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் ‘அபிமாநதூஷி தர்’ என்றும், ‘அநபாயிரி’ என்றும் வாசிகவயாத ஸீலத்துக்குமேலே அவர்கள் விரோதியைப் போக்குமிடத்தில்), குலம்குலமா - திரள்திரளாக, அசுரர்களை - அஸுரர்களை, நீராகும்படியாக- தூளிசேஷமாய்ப்போம்படி, நிருமித்து - திருவுள்ளத்தாலே அறுதியிட்டு, படைதொட்ட-ஆயு தமெடுத்து வ்யாபரித்த; மாறான் - ஸாத்ரவநிர்வாஹகணுவன், கவராத - விரும்பாத, மணி மானை - ஒளியையுடைய நிறத்தால், குறைவு இலம் - நமக்கு ஒரு கார்யமில்லை.

நிருமித்தல் - நிருபித்தல். மாறான் - எதிர்த்தலையுடையவன். கவர்தல் - விரும்பு தல். மணியென்று - ஒளியைக் காட்டுகிறது. மாமை - நிறம். குறைவில்மென்றது - இத்தால் கொள்ளுவதொரு ப்ரயோஜநமுண்டாய் அக்குறை கிடப்பதில்லை யென்றபடி; இது - எல்லாப் பாட்டிலு மொக்கும்.

இ.—முதற்பாட்டில், அத்யந்தகுணவானாய் விரோதிரஸநஸமர்த்தனுமாயிருக்கிற வன் விரும்பாத ஸ்லாக்யமான நிறத்தால் எனக்கு ஒருகார்யமில்லை யென்கிறார்.

[ஏறாளம் இறையோனும்] - வேதாத்மாவான பெரியதிருவடிக்கு எதிராக ஒரு எருத் தை வாஹநமாகக்கொண்டு திரியுமவன். [ஆனும்]-இவனுடைய உபயவிபூதி இருக்கிறபடி. [இறை யோனும்] - உபயவிபூதிநாதன் “ஈஸ்வரோஹம்” என்றான் என்னு, தானும் மஹாவ்ருஷம்போ லே ‘ஈஸ்வரோஹம்’ என்று இருக்கை. [திசைமுகனும்] - அவனுக்கும் ஜநகனும் “ஸுஹு ரிதிவ்யாஹஸு” என்கிறபடியே நாலுவிதங்களையும் உச்சரிக்கைக்கு நாலுமுகத்தையுடைய ப்ரஹ்மாவும், ‘ஈஸ்வரோஹம்’ என்று இருப்பாரும் அணைகிற உடம்பை ‘அடியேன்’ என்றிருக்கிற நான் இழப்பதே! ஸ்வதந்த்ரபுத்தி பண்ணுவார் பெற்ற உடம்பை ப்ரகாரமாகபுத்திபண்ணியிருக் கிற நான் இழப்பதே? [திருமகளும்] - “சுநநா” என்கிற பிராட்டியும். [கூறு ஆனும்] - கூறி ட்டுஆனும்; அதிகாரிபுருஷர்களென்று பிராட்டியிடத்திலே நலிதல், படுக்கைப்பற்றிலுள்ளா ரென்று அவர்களிடத்திலே நலிதல் செய்யாதபடி ஸமமாயிருக்கை. “தவஸாஹொஷிதஸூந விஷுநாவபுஷவிஷுநா | ஸ்வாஸெஷுஷிணஸெஷுஷிவாஸவ்ரிசுஷிதம்” என்னும் படி கூறிட்டுக்கொடுத்தானிறே. [தனி உடம்பன்] - தியாதம்ஸ்வரூபத்துக்கு நிற்கொடுக்கும்



சொல்லுகிறப்போலே, இவர்கள் சரீரமாயும் அவன் சரீரியாயுமிருக்கையாலே ஐயம்சொன்னதித்தனை போக்கி, ஸ்வரூபக்யம் சொல்லவில்லை யென்றபடி. தர்மதர்மிகளுக்கு என்றது - தர்மதர்மியாவோந் வென்றபடி.ஸ்நஷ்டிக்க்தஉறுப்பாகஇதி-‘‘நாரிராடுவனுடிகாதாநாழ’’ இத்யாதிவிவக்ரிதம். உத்தப் ப்ரதிகோடியாகவாவம்-அநநூஇத்யாதி.“ஸக்யானொஹயித்ஸௌநாமனொஹைநநுவாம்” அநநூராவுவெணறஹமாஸுரெண்புஹாயயா” இதி ராவண்ம்ப்ரதி ஸீதா. ஸந்தார்ச்சம் - இவர்க்கள் கூறிட்டே இத்யாதி. ‘ஆளம்’ என்னதே, ‘கூறாளம்’ என்றதுக்கு வாவம் - நாங்கல் இத்யாதி. அழிலு - பீடை. பகீகைப்பற்றினுள்ளோம் - அந்தப்புரஸம்பந்திகளாயிருந்தோம். ‘‘நதஜ்ஜிஸு’’ என்று ஸ்வரூபமன்றோ அத்விதியமாயிருப்பது? திருமேனியை - ‘தனிபுடம்பு’ என்னலாமோ? என்ன, தீவ்யாத்ம் இத்யாதி. அந்நையான பிராட்டிக்கு ஒழிய,அஹங்காரிகளான இவர்களுக்கு இருப்பட்டமென்னலாமோ?என்ன,ஸீவ இத்யாதி.‘வெஸெயுகாடிஸ’இத்யாத்யநஸந்தேயம். இப்போது “கூறளுந்தனியுடம்பன்” என்றதுக்கு வாவம் - இப்படி இத்யாதி. விரோதிரஸஸரீலதையைச் சொல்லுகிறவளுடைய ஹார்த்த வாவம்- அணைக்கைத்து இத்யாதி. ஸௌரீலயகதநாந்தரம் வீர்யம்சொன்னதுக்கு ந்ருஷ்டாந்தம் - கோங்ஸஸம்நீ இத்யாதி. ‘(கொந்ஹிலிநுஸான்முத்மொகெழுண்டவாநுஸவீயிட்வாந)’ இதி ஸங்கேபே. ப்ரத்யேககுணப்பரசுணமாகையாலும், குண்யதஇதி - குண்ண என்கிற வ்யுத்தத்தியாலும், ‘குணவர்’ என்று ரீல குணத்தைச் சொல்லுகிறது. குண்யதஇதி குண்ண என்றது - எல்லாராலும் கொண்டாடப்படு மென்றபடி. ஸந்தார்ச்சம் - துலங்க்தலமாக இத்யாதி. நீர்த்து - ஸங்கல்பித்து. ஸங்கல்பித்தபோதே நீரரும்படி ஸங்கல்பித்ததுக்கு ப்ரமானம் - நிஸ்தா இத்யாதி. “தஸுதாதுதுதிஷ்யஸொஹவஸ்சிக்யாஸுதுதிஸுதீ”  
‘ஸுராஜ்யஸுஜ்ய’ | கெயெவெவெதநிஹதாம்புவிவெவநிதிதுராத்ஹவஸவ்யஸாநி”  
இதி கீதாஸ்வேகாதஸோ. ஸங்கல்பமாத்ரமே போராதோ, ஆயுதமெடுப்பானென்? என்ன, ஜகத்ஸ்நஷ்டியில் இத்யாதி. ஆஸரித்வ்யாமோஹத்தா லென்றபடி. பாசதஸமரவிவக்ரியா ‘படைதொட்ட’ என்றதுக்கு வாவம் - ஸ்நஷ்டியாதிகளில் இத்யாதி. அஸத்யஸங்கல்பனம் என்றது - ‘ஆயுதமெடன்’ என்று ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணவைத்து ஆயுதமெடுத்ததைப் பற்ற. யத்வா, பூர்வோக்தவிவரணம் - ஸ்நஷ்டியாதிகளில் இத்

(क)



இரண்டாம்பாட்டு.

ஆ. — (மணிமாமை.) சீர்தரையஸௌந்தர்யநிதியான திருத்தோள்களையுடையனாய் தி திவ்யாயுதபூஷிதனயிருந்த எம்பெருமான் பெரியபிராட்டியாரோடு கலந்தருளுமா ரோனோ பண்டு கலந்தருளினான்; அப்படியே எனக்கு ஸுலபனயிருந்தவன் கவராத ல் குறைவில்லம் என்கிறார்.

(5)

\* 'நலிவாரையும்' என்று பல ஸ்ரீகோஸங்கள்.

ஒ.— இரண்டாம்பாட்டில், பெரியபிராட்டியார் நித்யவாஸம்பண்ணுகிற திருமார்பையுடையனுமாய் அழகிதாய்க் கொழுந்துவிட்டுத் திரட்சிபெற்றுச் சிக்கென்றிருந்த திருத்தோலையும் ப்ரதிபக்ஷத்தையடக்கும் ஸ்வலாவமான திருவாழியாலே பூர்ணமான கையையுமுடையனாய். [பணிமானம் என்று தொடங்கி] - அடிமைகொள்ளுமிடத்தில் பெரியபிராட்டியாரோடு ஒக்க என்னை அடிமைகொள்ளுவதும் செய்து இந்த்ரநீலம்போலே கறுத்த திருநிறத்தையுடையனானவன்.

ப.— அருந்தரம், பிராட்டியோடுகூடின விக்ரஹவைலக்ஷணயத்தைக் காட்டி அடியிலே என்னை அடிமைகொண்ட உபேயபூதன் ஆதரியாத நெஞ்சால் ஒருகார்யமில்லை யென்கிறான்.

மணி - (நித்யஸம்ஸ்லேஷத்தாலே) நிரதிஸ்யௌஜ்வல்யமான, மாமை - நிறத்துக்கு, குறைவில்லா - குறையற்றிருப்பாளாய், (இந்தஆபிரூப்யத்துக்குமேலே), மலர்மாதர் - பூவிற்பிறந்த ஆபிஜாத்யத்தால் வந்த ஸௌகுமார்யாதிசூணவியில்தையான போக்யதையையுடைய நாரீணமுத்தமையானவன், உறை - நிரந்தரவாஸத்தைப்பண்ணுகிற, மார்பன் - திருமார்பையுடையனாய், அணி - ஆபரணசோபிதமாய், மானம் - ஆயதமாய், தடம் - ஸுவ்ருத்தமாய், வரை - மலையைக் கணையமாக வகுத்தாற்போலே சிக்கென்ற, தோள் - தோள்களையுடையனாய், அடல்-விரோதநிரஸநஸீலமான, ஆழி-திருவாழியையுடைத்தான, தட கையன்-பெரிய கையையுடையவனாய், பணிமானம் - கைங்கர்யவ்ருத்திகளில் ஓரளவும், பிழையாமே - தப்பாதபடி, அடியேனை-அடியேனான ஸ்வரூபத்தையுடைய என்னை, பணிகொண்ட - அதுக்குடாக அடிமைகொண்ட, மணிமாயன் - நீலரத்தம்போற் கறுத்தநிறத்தையுடையனானவன், கவராத - விரும்பாத, மடநெஞ்சால் - விதேயமான நெஞ்சால், குறைவுஇலம் - ஒருகார்யமுடையோமல்லோம்.

அணி-ஆபரணம். மானம்-அளவுடைமை. தடம்-சுற்றுடைமை. மாயன்-கரியவன்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், இஃஸீலத்துக்கும் அடியான பிராட்டியோடே கூடின வடிவழகைக் காட்டி அடிமைகொண்டவன் விரும்பாத பவ்யமான நெஞ்சால் என்ன கார்யமுண்டு? என்கிறான்.

[மணிமாமைகுறைவில்லா] - நித்யஸம்ஸ்லேஷத்தாலே விலக்ஷணமாய்ப் பூர்ணமான திருநிறத்தையுடையவன், அநபாயிநியாகையாலே 'மணிமாமைகுறைவில்லம்' என்று அறியாதவன். [மலர்மாதர்] - நிறமேயன்றிக்கே பிரியத்தகாத ஸௌகுமார்யத்தையுடையவன். பரிமளத்தை வடிவாக வகுத்தாற்போலே யிருக்கை. [உறைமார்பன்] - நித்யவாஸம்பண்ணுகிற திருமார்பையுடையவன். பூவிற்பிறப்பேயாய் நித்யவாஸம்பண்ணுவது திருமார்பிலேயாயிருக்கை. தான்பிறந்த பூ நெருஞ்சிமுள்ளோபாதியாம்படி மார்புபடைத்தவன். பிராட்டி பெருமானைக் கைப்பிடித்தபின்பு ஸ்ரீமதிஹை நினைக்கலாயிற்று, இவள் பூவை நினைப்பது. அவள் 'அகலகில்லேன்' என்கிற வடிவை நான் இழப்பதே! "நகஸ்யினாவராயுதி" என்கிறவள் நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, நான் இழப்பதே! [அணிமானத்தடவரைத்தோள்] - அணியென்று ஆபரணம், மானமென்று அளவு. 'ஆபரணத்துக்கு ஆபரணமான தோள்' என்று சீயர் அருளிச்செய்வார். 'அணிபெருகிய தோள்' என்று ஒருதமிழன். "சூலாணஸூலாணஸு" என்று அழகிதாய், "சூயதாஸு" என்று நீண்டு, "ஸூவூதாஸு" என்று திரட்சிபெற்று "வாரியொவாரி" என்று திண்ணிதான தோள். [அடலாழித்தடக்கையன்] - அவளும் அவனுமான சேர்த்திக்கும் அத்தோளழகுக்கும் கல்திளித்தாற்போலே ரக்ஷகமான திருவாழி. ப்ரதிபக்ஷத்தை அடர்க்கும் ஸ்வலாவமான திருவாழியாலே பூர்ணமான திருக்கையையுடையவன். [பணிமானம்பிழையாமே] - பணி - கைங்கர்யம், மானம் - அளவு. "கஹம்ஸவ-ஃகாரிஷ்யாதி" என்றிறே பாரிப்பது. அதில் ஒன்றும் தப்பாமே. [அடியேனைப் பணிகொண்ட] - ராஜா புத்ரனுக்கு ராஜ்யத்தைக்கொடுத்தார்

போலே ஸேஷஹிதனானைக்கு ஸ்வரூபா துரூபமான வருத்தியைத்தந்தது. [பணிகொண்டமணி மாயன்] - பிராட்டியும் தானும் சேர இருந்து கையுந்திருவாழியுமான அழகையும் ப்ராப்தியையும் காட்டியாயிற்று அடிமைகொண்டது. கையிலே திருவாழியையுடைய வஸ்துவிறே ப்ராப்ய வஸ்து. [மணிமாயன்] - நீலரத்தம்போலே யிருக்கிற, மாயன் - மாபோன்; கரியோன். [கவராத மடநெஞ்சால் குறைவிலமே]-“நஜீவெய்க்குணவி” என்று அவன் மேல்விழாத பவ்யமான நெஞ்சால் எனக்கு என்னகார்யமுண்டு? “கோவைவாயா” ளில் “பூசம்சாந்து என்னெஞ்சமே” என்னும்படி விரும்பினவன் உபேக்ஷித்த நெஞ்சால் எனக்கு என்னகார்யமுண்டு? என்கிறாள் என்று இவ்விடத்திலே சீயர் அருளிச்செய்வார். ‘உடையவன் தன்உடைமையைப் பேணுகைல் நானே இத்தை நோக்குவேன்?’ என்கிறாள். .

ர.தி.—இரண்டாம்பாட்டு. இஃஸ்ரீலத்துக்கும் அடியான பிராட்டியோடேகூட வடிவழகைக் காட்டி அடிமைகொண்டவன் விரும்பாத பவ்யமான நெஞ்சால் என்னகார்யமுண்டு? என்கிறாள்.

[மணிமாமைகுறைவில்லா] - ‘மணிமாமைகுறைவில்லமே’ என்ன வேண்டாதவள். அவளுடைய நித்யஸந்நிதியாலே என்னை அடிமைகொண்டவன். ‘நகஸிந்நாபராயுகி’ (நகஸிந்நாபராத்யதி) என்கிறவளும் கூட இருக்கச்செய்தே என்னை உபேக்ஷித்திருக்குமாகில், என்னுடைமையால் எனக்குத்தான் ப்ரயோஜனமென்? [மலர்மாதர்] - நிறமேயன்றிக்கே பிரியத்தகாத ஸௌகுமார்யத்தையுடையவள். புஷ்பத்தில் பரிமளத்தை வடிவாக வகுத்தாற்போலே யிருக்கை. [உறைமார்பன்] - அவள் நித்யவாஸம்பண்ணுகிற திருமார்வையுடையவன். பூவில் பிறப்பேயாய், நித்யவாஸம்பண்ணுவது மார்விலேயாயிருக்கை. தான்பிறந்த பூ நெருஞ்சிக்காடாம் படியான மார்வு படைத்தவன். “அனிச்சமும் அன்னத்தின்தூவியும் மாத,ரடிக்கு நெருஞ்சிப்பழம்” என்றானிறே. முக்தன் ஸம்ஸாரயாத்ரையை ஸ்மரியாதாப்போலே பூவை நினையாதே வர்த்திக்கும் மார்வுபடைத்தவன். பிராட்டி பெருமானைக் கைப்பிடித்தபின்பு ஸ்ரீமீதிலையை நினைக்கிலா

இரண்டாம்பாட்டு. - மணிமாமை இத்தாதி. பாட்டெல்லாம் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - இஃஸ்ரீலத்துக்கும் இத்தாதி. கீழ்ப்பாட்டைக் கடாக்ஷித்து ‘இஃஸ்ரீலத்துக்கும்’ என்றது. இஃஸ்ரீலத்துக்கும் அடியான வென்றது - “சுபுரெயெஹி ததெஜொயஸ்யஸாஜநகாதுஜா” என்றதைப் பற்ற. தத்தேஜ: - தஸ்ய தேஜ:.

‘மலர்மாதர்’ என்ன அமைந்திருக்க, ‘மணிமாமைகுறைவில்லா’ என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, மணிமாமைகுறைவில்லமே இத்தாதிவாக்யத்தாலே. ஆக, இவ்வாக்யவ்யத்தாலும் பலித்தது - ப்ராப்யதசையிலும் புருஷகாரபூதை யென்றபடி. அவளுடைய இத்தாதிக்கு - ‘மலர்மாதருறைமார்பன் - அடியேனைப்பணிகொண்ட’ என்று அவ்வயத்திலே தாத்தப்யம். ஆக, பிராட்டி ஸம்பந்தம் சொன்னதுக்கு மூன்று ஊவம். ‘மாதர்’ என்றதுக்கு ஊவம் - நிறமே இத்தாதி. மாதா - ஸௌகுமார்யம். ஸௌகுமார்யத்தையுடையவ ளென்றது - மார்த்தவத்தையுடையவ ளென்றபடி. ‘மலர்மாதர்’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - புஷ்பத்தில் இத்தாதி. ‘உறை’ என்ற வர்த்தமாநார்த்தம் - பூவில் இத்தாதி. பூவில் ஸம்பந்தமாத்ரமே சொல்லி, அவ்விடம்போலே மாதர்மார்ப நென்னுமல், ‘உறைமார்பன்’ என்றதிறே. ‘மலர்மாதர்’ என்றதிலே நோக்காக உத்தத்தை விவரிக்கிறார் - தான்பிறந்த இத்தாதி. அன்றிக்கே, பூவைவிட்டுத் திருமார்விலே யிருக்கைக்கு ஹேது வேது? என்ன, தான்பிறந்த இத்தாதி என்னுதல். பூ நெருஞ்சிக்காடாயிருக்குமோ? என்ன, அனிச்சமும் இத்தாதி. அனிச்சமாவது - அனிச்சப்பூவென்று ஒரு புஷ்பவிசேஷம். அது நோக்கக் குழையும். அன்னத்தின்தூவி - அன்னத்தின் சிறகு. தூவி - சிறகு. அது அதிம்ருதுவாயிருக்கும். இவ்வையும் - ‘மாதர்’ என்றதிறே. ‘அனித்தம்’ என்றொரு பாடமுண்டு. அனித்தமாவது நாகமல்லிகை. ‘தான்பிறந்தபூ நெருஞ்சிக்காடி’ என்றத்தால் பலித்ததை ஸநிதர்ஸநமாக அருளிச்செய்கிறார் - முக்தன் இத்தாதி. நினையாமைக்கு த்ருஷ்டாந்தாந்தரோண த்ருடகரணம் - பிராட்டி இத்தாதி. வர்த்த

வீற்று, இவள் பூவைநீனைப்பது. அவள் “அகலகில்லேன்” என்கிற வடிவை நான் இழப்பதே! [அணிமானத்தடவரைத்தோள்] - அணியென்று - ஆபரணம். மானமென்று - அளவு. ‘ஸ்வபூஷணஹிஷாஹ-ஹா’ (ஸ்ர்வபூஷணபூஷார்ஹா) என்கிறபடியே “ஆபரணத்துக்கு ஆபரணமான தோள்” என்று சீயர் அருளிச்செய்வார். ‘அணியென்று - அழகாய், மானமென்று - பெருமையாய், அணிபெருகியதோள்’ என்று ஒருதமிழன். அத்தாலும் - “சூலாணஸூலாணஸூ” (ஆபரணஸ்யாபரணம்) என்கிறபடியாயிருக்கை. “சூயதாஸூஸூபூதாஸூ” (ஆயதாஸ்சஸூ-வ்ருத்தாஸ்ச) என்கிறபடியே, அளவுடைத்தாய்ச் சுற்றடைத்தாய் ஒருவரால் சலிப்பிக்கவொண்ணாத தோள்படைத்தவன். [அடலாழித்தடக்கையன்] - பிராட்டியும் தானுமான சேர்த்திக்கு அஸ்த்தானே பயஸங்கைபண்ணி எப்போதுமொக்க யுத்தோந்முகமாய் ப்ரதிபக்ஷத்தையடர்க்கும் ஸ்வலாவமான திருவாழியைப் பூர்ணமான கையிலே யுடையவன். இவனுடைய வ்ருத்தம் கைமேலே காணலாயிருக்கிறபடி. [பணிமானம்பிழையாமே] - பணியென்று கைங்கர்யம். மானமென்று - அளவு. அதில் ஓரளவும் குறையாமே. ‘சூலம்ஸூபூஸூபூதாஸூ’ (அஹம்ஸர்வம்கரிஷ்யாமி) என்கிறபடியே. [அடியேனைப் பணிகொண்ட] - இனையபெருமானை அடிமை கொண்டாற்போலே, இருவருங் கூடஇருந்துகாணும் இவரை அடிமைகொண்டது. [அடியேனை] - குமரிருந்துபோகாமே. பரதந்த்ரஜந்மமாயிருக்க வகுத்தவனுக்கு உறுப்பன்றிக்கே போகாமே. இங்கே அருளிச்செய்யும் வார்த்தை:—‘எழுந்தருளியிருக்கிற மடத்திலே பூர்வைஷணவர்கள் அமுது

மாநிர்த்தேசத்துக்கு ஹார்த்தலாவம் - அவள் அகலகில்லேன் இத்தாதி. அன்றிக்கே, ஸ்ரீயஸ்பதிவகதநத்துக்கு காலாம் தாத்பர்யமாதல். அளவென்று - தைர்க்யம். இன்னதுக்கு அணியென்று வீரோஷியாமை யாலே ஆபரணத்துக்கு ஆபரணமென்று விவக்ஷித்து, இத்தை ப்ரமாணகதநபூர்வகமாக அருளிச்செய்கிறார். ஸர்வபூஷண இத்தாதி. ஸர்வபூஷணர்பூஷயிதம்அர்ஹா என்றன்றிக்கே, ஸர்வபூஷணரீபூஷயிதம்அர்ஹா என்று இங்கு விவக்ஷிதம். தமிழன் நிர்வாஹத்திலே அழகின்மிகுதியைச் சொல்லி, ஆபரணத்தை விஞ்சியிருக்கு மென்றபடி. இத்தப்பக்ஷத்துக்கும் சீயர் அருளிச்செய்ததே விர்த்திக்கு மென்கிறார் - அத்தாலும் இத்தாதி. சீயர்நிர்வாஹத்திலே சப்தார்த்தம் - ஆயதாஸ்ச இத்தாதி. “சூயதாஸூஸூபூதாஸூவா ஹவஃவாரிவ்வாவாரி | ஸூலஹிஷணஹிஷாஹ-ஹாஃகிரீஸூ-நவிலஹிஷிதா” இதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே ஹதாமான். “சூலாணஸூலாணஸூலாய நவியெஃபூலாய நவியெஃபூலாய | உவாரி நஸூலாவிஸவெபூதூபூவாரி நவவ-ஸூலாய” இதி விக்ரமோர்வஸீயநாடகே. அளவுடைத்தாய் - தீர்க்கமாய். சீயர்நிர்வாஹத்திலே, அணியென்று - ஆபரணமாயிருப்பதாய்; “சூயதாஸூஸூபூதாஸூ” என்கிறபடியே, மானமென்று - அளவுடைத்தாய், தடமென்று - சுற்றடைத்தாய், வரையென்று - ஒருவரால் சலிப்பிக்கவொண்ணாத தோள் படைத்தவ னென்று சப்தார்த்தம். ஆக, ‘அணிமானம்’ என்றதுக்கு அர்த்தத்தவயம். ‘அணிமானத்தடவரைத்தோள்’ என்றதும், ‘ஆயதாஸ்ச’ இத்தாதியும் - எஃகார்த்தம். அதாவது, அணியென்று - ஸர்வபூஷணபூஷார்ஹா என்கிறத்தை நினைக்கிறது; மானமென்று - அளவாய், அத்தாலே - ‘ஆயதாஸ்ச’ என்றத்தையும்; தடமென்று - ஸூவ்ருத்தா என்றத்தையும்; வரையென்று - பரிவோபமா என்றத்தையும் நினைக்கிற தென்றபடி. ‘மலர்மாதருறைமார்பன்’ என்றதுக்கு அநுகுணமாக ‘அடலாழி’ என்றதுக்கு ப்ரயோஜகத்தை அருளிச்செய்யா நின்றுகொண்டு, ஸப்தார்த்தம் - பிராட்டியும் இத்தாதி. ரஸோக்தி-இவனுடைய இத்தாதி. வ்ருத்தம் - ஆசாரமும், திருவாழியும். கைமேலே ப்ரத்யக்ஷமாக வென்றும். ‘பணிமானம்’ என்றவிடத்திலே, மானமென்று - அளவாய், அத்யல்பதையைச் சொல்லுகிறது. ஓரளவும்குறையாமே - அத்யல்பமும் குறையாமே. இத்தால் பலிதம் - அஹம்இத்தாதி. ‘மலர்மாதருறைமார்பன் - அடியேனைப்பணிகொண்ட’ என்று கூட்டி, ‘ஹவாஸூஸூலஹவெஹவாஸூ’ என்கிற வசநத்தை உட்கொண்டு ஹாவம் - இனைய இத்தாதி. ‘மலர்மாதருறைமார்பன் - அடியேனைப்பணிகொண்ட’ என்கிற வாக்யதாத்பர்யத்தை அருளிச்செய்து ‘அடியேனை’ என்கிற பத தாத்பர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் - அடியேனை இத்தாதி. குமரிருந்துபோகாமே - ‘அடியேனை’ என்கிற ஸேஷத்தவம் வ்யர்த்தமே போகாதே. இத்தை விவரிக்கிறார், பரதந்த்ர இத்தாதி. உத்தார்த்தத்தை ஆப்தஸம்வாதத்தாலே த்ருடிகரிக்க

செய்யாநிற்க, ஆச்சான் தண்ணீரமுது பரிமாறுகிறவர், ஓரருகே சாயநின்று பரிமாறினார்; அத்தை உடையவர் கண்டு ஓரடிவந்து முதுகிலே மோதி; ‘நேரேநின்றன்றோ வுடோ பரிமாறுவது?’ என்றார்; என்ன, ஆச்சான் ‘பணிமானம்பிழையாமேயடியேனைப்பணிகொண்ட” என்று பணித்தான். [பணிகொண்ட மணிமாயன்] - “தஹ, பச” என்றல்ல அடிமைகொண்டது; பிடாத்தை விழ விட்டு வடிவைக்காட்டி. நீலரத்தம்போன்ற கறுத்தநிறத்தையுடையவன். [கவராத] - வடிவில் சுவட்டையறிவித்து என்னை அநுபவிப்பியானாகில், பவ்யமான நெஞ்சால் எனக்கு என்னகார்ய முண்டு? சீயர் இவ்விடத்திலே அருளிச்செய்வதொரு வார்த்தை உண்டு - “பூசம்சாந்தேன்னெஞ்சமே’ என்கிறபடியே அன்று அப்படியே இத்தை விரும்பினவன் இன்று இப்படியே உபேக்ஷிக்கையாலே, ‘நாயகன் வரவுதாழ்த்தான்’ என்று அவன்முன்னே சாந்தைப் பரணியோடே உடைப் பாரைப்போலே என்னெஞ்சுஎனக்குவேண்டா’ என்கிறான்” என்று. பிராட்டி அவனோடே சேர இருந்திலளாகில் நான் ஆறியிரேனோ? தோளழகை எனக்குக் காட்டிற்றிலளாகில்; நான் ஆறியிரேனோ? கையும்திருவாழியுமான அழகைக் காட்டிற்றிலளாகில் ‘அப்ராப்தவிஷயம்’ என்று ஆறியிரேனோ? வடிவழகாலன்றி குணத்தாலே என்னை விஷயீகரித்தானாகில் நான் ஆறியிரேனோ? என்கிறான்.

(௨)



## மூ ன் ரு ம் பா ட் டி.

மடநெஞ்சால்துறைவில்லா மகள்தாய்செய்தொருபேய்ச்சி  
விடநஞ்சமுலைசுவைத்த மிகுஞானச்சிறுகுழவி  
படநாகத்தணைக்கிடந்த பருவரைத்தோட்பரம்புருடன்  
நெடுமாயன்கவராத நிறைவினாற்குறைவிலமே.

ஆ.—(மடநெஞ்சால்) நாமுபர்பங்கசூரியாய், தத்ஸம்ஸ்பர்ஸநிரவநிகஸுகத்தாலே வளர்ந்த திருத்தோள்களையுடையனாய், புருஷோத்தமனாய், திருத்தாயா ரானயஸோதைப்பிராட்டி நெஞ்சம்வடிவுமப்போலே தன்னுடையநெஞ்சையும் வடிவையும் அதுகூலமாகப்பண்ணிக்கொண்டு வந்த பேய்ச்சி முடியும்படி நஞ்சமுலை சுவைத்த மிகுஞானச்சிறுகுழவியா யிருந்த நெடுமாயன் கவராத நிறைவினால் குறைவில் என்கிறான்.

ஒ.—மூன்றும்பாட்டில், அத்தயந்தவிலக்ஷணனாயிருந்துவைத்துப் பண்டு என்பக்கலிலே அத்தயபிரிவேஸத்தைப் பண்ணினவன் விருட்பாத அடக்கம் எனக்கு வேண்டா என்கிறான்.

[மடநெஞ்சால் என்று தொடங்கி]-பரிவையுடைய யஸோதைப்பிராட்டியைப்போலே ஒருஸ்தீவேஷத்தைக்கொண்டு நிக்ருதிபரதைக்குத் தன்னோடொப்பாரில்லாத பூதனை முடியும்படி நஞ்சையுடைய முலையைச் சுவைத்த பிள்ளைத்தனத்திலே தாய்முலையன்று என்று அறிந்த

கிறார் எழுந்தருளியிருக்கிற இத்தயாதி. உடையவர் எழுந்தருளியிருக்கிற வென்றபடி. பிடாத்தை - பச்சை வடத்தை. சப்தார்த்தம் - நீலரத்தம் இத்தயாதி. மாவென்று - கறுப்பாய், அத்தையுடையவன் - மாயனென்ற படி. மாயன் - கரியவன். ‘மடநெஞ்சால்துறைவில்’ என்று பரயோகிக்கிறவளுடைய ஹார்த்தலாவத்தை ஆப்தஸம்வாதத்தாலே தர்ஸிப்பிக்கிறார் - சீயர் இத்தயாதி. ‘பூசம்சாந்தேன்னெஞ்சமே’ என்றவிடத்திலே நெஞ்சின்கார்யமான ஸ்ம்ருதியைச் சாந்தாகச்சொன்னத்தைப்பற்ற - நெஞ்சைச் சாந்துப்பரணியாக விவக்ஷித்து சாந்தைப் பரணியோடே யுடைப்பாரைப்போலே என்று த்ருஷ்டாந்தம் அருளிச்செய்கிறார். நெஞ்சு பரணியாகவும், அதிலுண்டான ஸ்ம்ருதி சாந்தாகவும் விவக்ஷிதம். இவ்வாக்யம் - ரஸோக்தி. ‘மலர் மாதருறைமார்பன்’ இத்தயாதி விசேஷணங்களுக்கு வ்யங்க்யார்த்தங்கள் - பிராட்டி இத்தயாதி. க்ரமேண அந்வயம்.

(௨)



பேரறிவையுடையவன். [படநாகத்து என்று தொடங்கி] - தன்னுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே பணம் விரித்திருந்துள்ள திருவநந்தாழ்வான்மேலே கண்வளர்ந்தருளுகையாலே மலைபோலே வளர்ந்த தோள்களையுமுடையனாய்ப் புருஷோத்தமனுமா யுள்ளான்.

ப.—அநந்தரம், உபாயகார்யமான அநிஷ்டநிவ்ருத்தயாதிகளை மேல் முழுக்கப் பரத் பாதிப்பதாக, முதலிலே அதுகூலஸத்தருவான பூதநாநிரஸநத்தைச் சொல்லி, ஆஸ்ரிதார்த்தமாக நாகபர்யங்கத்திலுந் தும்வந்த க்ருஷ்ணன் விரும்பாத அடக்கத்தால் ஒரு காரியமில்லை என்கிறார்.

மடம் நெஞ்சால் - (முலையுண்கிறபிள்ளைபக்கலிலே) ப்ரவணமான நெஞ்சால், குறைவில் லா - குறைவற்றிருக்கிற, தாய்மகள் - (யசோதையாக்) தாய்மகளாக, செய்து-தன்னைப்பண்ணி வந்தவளாய், ஒரு - (எதிர்த்தலையை) நலிகைக்கு அத்விதீயையாயிருக்கிற, பேய்ச்சி - பேய்ச்சி யுடைய, விடம் நஞ்சம் முலை - (நாட்டில் விஷங்கள் அம்ருதமென்னலாம்படி) மிக்கவிஷத்தையு டைத்தான நச்சமுலையை, சுவைத்த - பசையறச்சுவைத்த, மிகுஞானம் - மிக்கரஸஜ்ஞாநத்தையு டைய, சிறுகுழவி - முத்தபிஸுவாய், (இப்படிவந்த விரோதியை நிரவிக்மைக்காக ஏலக்கோலி), படம்நாகத்துஅணை-(ஸ்வஸ்பர்ஸத்தாலே விரிந்த) பணத்தையுடைய நாகபர்யங்கத்திலே,கிடந்த- கண்வளர்ந்தவனாய், பரு வரை தோள் - பெரிய மலைபோலேவளர்ந்த தோளையுடையவனாய், பரம் புருடன்-("உதூஃஸுரூஷஃ" என்னும்) பரம்புருஷனாய், நெடுமாயன்-நிரவதிகமான ஆஸ்ரய குணசேஷத்தையுடைய க்ருஷ்ணன், கவராத - விரும்பாத, நிறைவினால் - ஸ்திரீத்வபூர்த்தி யாலே, குறைவுஇலம் - என்னகாரியமுண்டு? நிறைவாவது - நெஞ்சு பிறரநியாமல் அடக்கும் நிரப்பம். விடநஞ்சமென்றது - மீமிசை. "பேய்ச்சிவிடவென்று - அவளநசிக்க" என்றும் சொல் லுவர்.

இ.—மூன்றும்பாட்டில், விரோதிநிரஸநஸமர்த்தனாய் அத்யந்தவிலக்ஷணனாய் முன்பு என்பக்கல் அபிநிவிஷ்டனானவன் விரும்பாத அடக்கம் எனக்கு வேண்டா என்கிறார்.

[மடநெஞ்சால் குறைவில்லா] - மடப்பம் - மார்த்தவம். முலையுண்ணும்போது யசோ தைப்பிராட்டிக்குப் பிறக்கும் பரிவையும் ஏறிட்டுக்கொண்டு வந்தபடி. வடிவை மாறாமிகையன் றிக்கே நெஞ்சிலே க்ரௌர்யத்தையும் மாறாடினபடி. [மகள் தாய்செய்து] - தாய்மகளாகச் செய்து. பேயான தன்னை மதுஷ்யையாக்குகையன்றிக்கே தாயாகவும் பண்ணினாள். மக்களென் னக்கடவதிறே, மதுஷ்யரை. [ஒருபேய்ச்சி] - நிக்ருதிக்கு அத்விதீயை யென்னை; அதாவது - கொடுமை. 'நலியவந்தான்' என்னும் சிவிட்காலே அநாதரோக்தியாகவுமாம். [விடநஞ்சமுலை சுவைத்த] - விடமென்றும் நஞ்சமென்றும் மீமிசையாய், நாட்டில் விஷங்களெல்லாம் அம்ருதகல்ப மென்னலாம்படியான விஷ மென்னுதல். [பேய்ச்சி விட] - பேயானவள் உயிரை விடும்படி, நஞ்சமுலை சுவைத்த என்னுதல். சுவைத்த - பசையற உண்டபடி. "புண்ணலஹிதம்பவள". [மிகுஞானச்சிறுகுழவி] - மொளக்த்யத்தில் குறைவற்றிருக்க ரஸஜ்ஞாநத்தாலே இது வேற்று முலையென்று அறிந்த பேரறிவையுடையவன். இவளை முடித்தது ஐஸ்வரமான ஜ்ஞாநத்தா லன்று; ரஸஜ்ஞாநத்தாலே சிவிட்குப் பிறந்து. அஸுரவர்க்கம் கிட்டினால் முடியக்கடவதான வஸ்துஸ்வலாவத்தாலே முடிந்தாளித்தனை. [படநாகத்தணைக் கிடந்த] - இவ்விரோதிகளை நிர வித்துப் போய்ப் படுக்கையிலே சாய்ந்தபடி யென்னுதல்: அப்படுக்கையை விட்டு வந்து விரோதி நிரஸநம்பண்ணினபடி யென்னுதல். "நாமவயபூஜஃ துஜி" என்னக்கடவதிறே. படநாகம்- ஸ்வஸ்பர்ஸத்தாலே விக்ஷிதமான படத்தையுடையனாக. அஸுரவர்க்கம் கிட்டினால் முடியுமா போலேயாயிற்று, அதுகூலவர்க்கம்கிட்டினால் வாழும்படியும். [பருவரைத்தோள்] - திருவந்

தாழ்வான்மேலே கண்வளர்ந்தருளுகையாலே தோள்கள் மலைபோலே வளர்ந்தபடி. ஸேஷபூதனுக்குப் பிறந்த விக்குதிபோலே ஸேஷிக்குப் பிறந்த விக்குதி சொல்லுகிறது. கர்மநிபந்தநமான விக்குதியிறே குறையாவது; ஆஸிதஸம்ஸ்லேஷங்களில் வரும் விகாரங்கள் குணமிதே. [பரம் புருடன்] - தகட்டிலமுத்தின மாணிக்கம்போலே அவன்மேலே சாய்ந்தபின்பாயிற்று, ஸர்வாதிசயம் தோற்றுக்கிறது. [நெடுமாயன்] - அப்படுக்கையை உபேக்ஷித்துக் கிடர் என்பக்கல் வயா முத்தனாயிற்று; “பனிக்கடலிற்பள்ளிகோளைப் பழகவிட்டு ஓடிவந்து”. [கவராத நிறைவினால் குறைவிலமே]-அப்படி அளவற ஆதரித்தவன் இப்படி உபேக்ஷிக்க நான் ஸ்தீர்தவத்தநோங்கியிருக்கவோ? தன் அகவாயிலுள்ளது பிறர்க்குத் தெரியாதபடியிருக்கும் அடக்கம் - ஸ்தீர்தவமாவது.

ஈடு.— மூன்றும்பாட்டு. விரோதிரஸநஸமர்த்தனாய் அத்மந்த விலக்ஷணனாய், முன்பு என்பக்கல் அத்யபிரிவிஷ்டனானவன் விரும்பாத அடக்கம் எனக்கு வேண்டா என்கிறான்.

[மடநெஞ்சால் குறைவில்லா] - மடப்பமாவது - மென்மை; அதாவது - நெஞ்சில் நெகிழ்ச்சி. அதாவது - முலையுண்ணும்போது யஸோதைப்பிராட்டிக்குப் பிறக்கும் பரிவையும் ஏறிட்டுக்கொண்டு வந்தபடி. அகவாயிலுள்ளது த்வேஷமாயிருக்கச்சேய்தே, அத்தைதமறைத்துக் கொண்டு ஆங்கூல்யம் தோற்ற வந்தாளாயிற்று. [மகள்தாப்பசேய்து] - தாய் மகள்சேய்து; மக்களென்று - மறுஷயர்க்குப் பேர். பேயான தான் மறுஷயவேஷத்தைக்கொண்டு, அதுதன்னிலும் “பெற்றதாய்போல்” என்கிறபடியே தாய்வடிவைக்கொண்டு. [ஒருபேய்ச்சி] - இதென்ன நிக்ருதிதான்? நிக்ருதிக்கு அத்விதீயை யென்கை. ‘நலியவந்தாள்’ என்னுஞ் சிவிட்காலே அநாதரோக்தியாகவுமாம். [விடநஞ்சம்] - விடமென்றும், நஞ்சமென்றும் மீமிசையாய், நாட்டில் விஷங்களைல்லாம் அம்ருதகல்பமாம்படியான விஷமென்னுதல். [பேய்ச்சி விட] - பேயானவள் உயிரைவிடும்படி. [நஞ்சமுலை சுவைத்த] - நச்சமுலையை அமுதுசேய்த. அம்முலைவழியே “உயிரை வற்ற வாங்கியுண்ட வாயான்” என்கிறபடியே, பாலும் உயிரும் ஒக்க வற்றிவரும்படி சுவைத்த; “பொண்ணவஹிதவ்வவன்” (ப்ராணஸஹிதம்பபௌ) என்கிறபடியே பசையறும்படியாக. [மிகுஞானச்சிறுகுழவி] - மௌக்த்யத்தில் கண்ணழிவற்றிருக்கச்சேய்தேயும், ரஸஜ்ஞாநத்தாலே ‘இது

மூன்றும்பாட்டு - மடநெஞ்சால்-இத்யாதி. பேய்ச்சி விடநஞ்சமுலைசுவைத்த, பரம்புருடன், நெடுமாயன் இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - விரோதி இத்யாதி. விலக்ஷண. நென்றது - ‘பரம்புருடன்’ என்றத்தைப் பற்ற. ‘அத்யபிரிவிஷ்டன்’ என்றது - ‘நெடுமாயன்’ என்றத்தைப் பற்ற.

பூதனைக்கு நெஞ்சு நெகிழ்ச்சியுண்டோ? என்ன, முலையுண்ணும்போது இத்யாதி. ஏறிட்டுக் கொண்டு வந்தபடியை உபபாதிக்கிறார் - அகவாயில் இத்யாதி. தாய்மகள்சேய்து - பேயான தான் தாய்போலே மறுஷயவேஷத்தைக் கொண்டவர் தென்றபடி. ‘பெற்றதாய்போல்வந்தபேய்ச்சி’ இதி ஸ்பஷ்டோத்தம். திருமொழி - மூன்றந்திருமொழி, முதற்பாட்டு, ‘முற்றமுத்து’ இத்யாதி. ‘மடநெஞ்சால்’ இத்தியாதியைக் கடாக்ஷித்து வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடாகல், ‘ஒரு’ என்றதுக்கு லாவமாதல் - இதென்ன இத்யாதி. நிக்ருதி-காபட்யம். சிவிட்டு-கோபம். உயிரைவிடும்படிசுவைத்ததுக்கு ப்ரமாணத்தவயம் - அம்முலைவழியே இத்யாதி. பெற்றதாய்போல்வந்த பேய்ச்சி பெருமுலைவழியே உயிரைவற்றவாங்கியுண்டவாயான் - பெற்றதாய்போல்வந்த பூதனையுடைய பெரியமுலைவழியே ப்ராணனும் பாலோடொக்க வற்றும்படியாக முலையை வாங்கிப் புஜித்த வாயையுடையவ னித்யர்த்தம். “கூவுவஸு” ததநுமாபுங்கராஹ்நாபிவிதி! த

பூவஹிசுபாணஸஹிதவ்வவனகொவஸுநிதி! இதி பஞ்சமேம்ஸே. ‘சிறகுழவி’ என்னுந் தச்சேய்தே, ‘மிகுஞானம்’ என்கிறதென்? என்ன, மௌக்த்யத்தில் இத்யாதி. இத்தால், ‘மிகுஞானம்’

தாய்முலையல்ல, வேற்றுமுலை' என்று அமுதுசெய்தான். அவள் தாயாய்வந்தாலும், இவன் 'தாய்' என்றே முலையுண்டாலும், வஸ்துஸ்வஹாவத்தாலே வருமது தப்பாதினே; அத்தாலே தப்பிற்றித் தனை. [பட்டநாகத்தனைக்கிடந்த] - உணவுக்கீடாகக் காணும் கிடந்தபடியும். நஞ்சையுண்டு நச்சரவிலேயினே கிடக்கிறது. நஞ்சுக்கு நஞ்சு மாற்றினே. விரோதியை யழியச்செய்துபோய்ப் படுக்கையிலே சாய்ந்தபடியாதல்: அன்றிக்கே, "நாமபய-ஹ்ஜி-ஹ்ஜி" (நாகபாயங்கமுதல் ருஜ்ய) என்கிற படுக்கையை விட்டுப்போந்து விரோதியைப் போக்கினபடியாதல். ஆஸிரிதர் ஆர்த்த நாதங்கேட்டால் போகத்திலே நஞ்சு பொருந்தாதினே. ஸர்வேஸ்வரன் திருமேனியிலே சாய் கையா லுண்டான ஹர்ஷத்தாலே விகஸிதமான பணங்களையுடையனாயிருக்கும். அஸுரவர்க் கம் கிட்டினால் "வாய்ந்தமதுகைடபரும் வயிறுக்கிமாண்டார்" என்று முடியுமாபோலேயாயிற்று, அங்கூலவர்க்கம் கிட்டினால் வாழும்படி. [பருவரைத்தோள்] - திருவந்தாழ்வானோட்டை ஸ்பர்ஸத்தாலே, ஏகரூபமான விக்ரஹத்துக்குப் பிறக்கும் விகாரத்தைச் சொல்லுகிறது. கர்ம நிபந்தநமான விகாராதிக எரில்லையென்ற இத்தனை போக்கி, ஆஸிரிதஸம்ஸலேஷத்தில் விகார மில்லையென்னில், அவ்வஸ்துவை அணைய ஆசைப்படவேண்டாவே. [பரம்புருடன்] - தகட்டி லழுத்தின மாணிக்கம் நிறம்பெறுமாபோலே, திருவந்தாழ்வான்மேலே சாய்ந்தபின்பாயிற்று, 'ஸர் வாதிகள்' என்று தோற்றிற்று. [நெமோயன்] - என்மடியிற் சுவடறிந்தபின்பு படுக்கையிற்

என்று - ஸர்வஜ்ஞத்வமன்று, ரஸஜ்ஞாநமாத்ரத்தைச் சொல்லுகிறது; அதினாலே 'வேற்றுமுலை' என்றறிந்து ப்ராணஸஹிதமாக வுண்டா னென்றபடி. 'மிகுஞானம்' என்று - பேய்பக்கவிலும் 'தாய்' என்றே நினைத்து முலையுண்ட அறிவைச் சொல்லுகிற தென்று; அர்த்தாந்தரத்தை விவக்ஷித்து, இப்படியானால் அவள் முடிய வும் இவன் பிழைக்கவும் கூடுமோ? என்ன, அவள்தாய் இத்தாதி. அத்தாலே-வஸ்துஸ்வஹாவத்தாலே. நஞ்சு முலையுண்ட அநந்தரம் நச்சரவிலே கிடந்தது - 'ஸத்தாவரமான் விஷத்துக்கு ஜங்கமமான விஷம் பரிஹார மாம்' என்னும்நினைவாலே என்று விவக்ஷித்து அருளிச்செய்கிறார் - உணவுக்கீடாக இத்தாதி வாக்ய \*த்வயத் தாலே. உணவுக்கு - போஜனத்துக்கு. 'முலசுவைத்த - படநாகத்தனைக்கிடந்த' என்று கூட்டி, ஹாவம் - விரோதியை இத்தாதி. 'படநாகத்தனைக்கிடந்த - பரம்புருடன் - முலசுவைத்த' என்றுகூட்டி அருளிச் செய்கிறார் - அன்றிக்கே இத்தாதி. "வஸஷ்நாஸாபணஸூரோக்ஷரோண-ஹ்மிகெதநம் | நாம

பய-ஹ்ஜி-ஹ்ஜிஹ்ஜாமதொஸ்ய-ராஹ்ஸாஸீ". இதி ஹரிவம்ஸே. படுக்கையைவிட்டு வரக் கூடுமோ? என்ன; ஆஸிரிதர் இத்தாதி. போகத்திலே யென்றது - சாடு. போகத்திலே - திருவந்தாழ்வா னுடம்பிலே யென்றும். நாகம் படமின்றிக்கேயிருக்குமோ? வசேஷிக்கிறதென்? என்ன, ஸர்வேஸ்வரன் இத்தாதி. ஸர்வேஸ்வரனைக் கிட்டினார்க்கெல்லாம் ஹர்ஷமுண்டாகக்கூடுமோ? என்ன, ஸநிதர்ஸநமாக அருளிச்செய்கிறார் - அஸுரவர்க்கம் இத்தாதி. வாய்ந்த இத்தாதி - வந்துகிட்டின் மதுகைடபர்களும் குடலழுதி முடிந்துவிட்டார்க ளித்யர்த்தம். மூன்றாந்திருவந்தாதி - அறுபத்தாரும்பாட்டு, 'காய்த்திருனை' இத்தாதி. இப்பாட்டிலே - திருவந்தாழ்வான் : நிஸ்வாஸாக்ரியாலே அவர்கள் முடிந்தார்க ளென்றிருக்க, ஸஸ்வரனைக் கிட்டி முடிந்தார்க ளென்றது - "ரோஸ்யுஹ்மிகெதநாஸாஸீ" என்னும் ந்யாயத்தாலே; பேஷ்பூதன் செய்தது பேஷி செய்ததாமென்னுமத்தைப் பற்ற. 'படநாகத்தனைக்கிடந்த' என்ற அநந்தரம் 'பருவரைத்தோள்' என்றதுக்கு ஹாவம் - திருவந்தாழ்வானோட்டை இத்தாதி. ஏகரூபமான விக்ரஹத் துக்குத் திருவந்தாழ்வானோட்டை ஸ்பர்ஸத்தாலே பிறக்கம் விகாரத்தை என்று அவ்யயிப்பது. ஆனால், 'அவிகாராய' என்றதுக்குக் கருத்தென்? என்ன, கர்மநிபந்தந இத்தாதி. 'பரம்புருடன்' என்றதுக்கு இரண்டர்த்தம்: முந்தினது - அழகால்வந்த பரத்வம். இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - தகட்டிலழுத்தின இத் தாதி. இப்போது - 'பரம்' என்ற சப்தம் - பரபாகத்தாலேவந்த ஸ்ரைஷ்ட்யத்தைச் சொல்லுகிறது. இரண் டாவது - அநந்தசாயித்தவத்தால் வந்த ஸர்வாதிகத்வம். இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - திருவந்தாழ்வான் மேலே இத்தாதி. 'நெமோயன்' என்றதுக்கு - என்பக்கலிலே மிக்க வ்யாமோஹத்தைபுடையவ் னென்று விவக்ஷித்து மிக்கவ்யாமோஹத்தைபுடைய னாகையாவதெது? என்ன, என்மடியில் இத்தாதி. 'படநாகத்தனைக்

\* 'த்ரயத்தாலே' என்று இருப்பின் மூலத்துக்குப் பொருந்துமென்று தோன்றுகின்றது.

பொருந்தி யறியாதவன். \* (பெரியமலைபோலேவளர்ந்த தோளுடையவன்; 'உத்தமபுருஷ' என்னும் பரமபுருஷனும், நிரவதிகமான ஆஸ்சர்யகுணசேஷ்டதங்கனாயுடைய க்ருஷ்ணன்.) [கவராத] - அப்படி ஆதரித்தவன் இப்படி உபேக்ஷித்தபின்பு, எனக்கு என்னுடைய ஸ்திரீத்வத்தால் என்னகார்யமுண்டு? [நிறைவு] - அடக்கம். அதாவது - தன்னகவாயிலோகேறது பிறர்க்குத் தெரியாதபடி யிருக்கும் ஸ்திரீத்வம். (ந)

—•••—

## நான்காம் பாட்டு.

நிறைவினாற்குறைவில்லா நெடும்பனைத்தோள்மடப்பின்னை  
பொறையினுள்முலையனைவான் பொருவிடையேழுடர்த்துகந்த  
கறையினாந்துவருடுக்கைக் + கடையாவின்கழிகோற்கைச்  
சறையினார்கவராத தளிர்நிறத்தாற்குறைவிலமே.

ஆ.—(நிறைவினால்.) ஆதம்குணங்களாலும் ரூபகுணங்களாலும் பூர்ணையாய் மோபவம்ஸோத்பவையாயிருந்த நப்பின்னைப்பிராட்டியோடே ஸம்ஸ்லேஷிக்கைக்காக அந்தமோபகுலோசிதமான வேஷத்தாலே பூஷிதனும், தத்ஸம்ஸ்லேஷோபாயமான வ்ருஷஹஸப்தகநிரஸநத்துக்கு அதுகுணஸாமர்த்தயத்தையுடையனும் அவற்றை நிரலித்து ப்ரஹ்ருஷ்டனானவன் கவராத தளிர்நிறத்தால் குறைவில்லம் என்கிறான்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், ஸ்வாஸ்திரீதார்த்தப்ரவ்ருத்திகளெல்லாம் தனக்கு ஹோமமாக வுடையனான க்ருஷ்ணன் விரும்பாத தளிர்போலே யிருக்கிற நிறத்தால் காரியமில்லை என்கிறான்.

மடப்பம் - மார்த்தவம். [பொறையினால் என்று தொடங்கி] - ஸம்ஸ்லேஷிக்கைக்காக வ்யஸநஸஹனும், ஹிம்ஸ்ரமாய்வந்து மேல்விழுகிற விடையேழையும் அநாயாஸே நிரலிப்பதும்செய்து மிகவும் கறையேறியிருக்கிற சிவந்ததோலை உடையாகவுடையராய், கறக்கும் மூங்கிற்குமுழாயையும் பிடிக்கும் விசுகோலையும் கையிலேயுடையராய், வடிவுபேணாதே பசுக்களின் பின்பே திரிகையாலே சறைந்திருந்துள்ளவர். 'சறை' என்றது, சறைமணி: சறையினாகிறார் - அது உடையர் என்றமாம்.

ப.—அநந்தரம், அபிமதையான நப்பின்னைப்பிராட்டியை புஜிக்கைக்காக, ஆஸுரமான எருதேழுடர்த்தவன் விரும்பாத நிறத்திற்செவ்வியால் ஒரு ப்ரயோஜனமில்லை யென்கிறான்.

நிறைவினால்-ஸ்திரீத்வபூர்த்தியால், குறைவில்லா - குறைவற்றிருப்பாளாய், நெடும்பனைத்தோள் - நீண்டுபனைத்ததோளையுடையாளாய், மடம்-ப்ரணயவிஷயத்தில் ஹவ்யையான, பின்னை-நப்பின்னைப்பிராட்டி, முலை - முலையை, அனைவான் - அனைக்கைக்காக, பொறையினால் - (தன்னுடைய வ்யஸநஸஹமான) மிடுக்காலே, பொருவிடைஏழ் - யுத்தோந்முகமான ருஷபங்கள்ஏழையும், அடர்த்து உகந்த - அடர்த்து ('அபிமதம்பெற்றோம்' என்று) உகந்தவராய், (இவனைப்பெறுகைக்கிடான ஜாத்யுசிதவ்ருத்தியாலே), கறையின்ஆர் - (காட்டில்பழம்பறித்திட்ட) கறை நிரம்பி,

கிடந்த-நெடுமாயன்' என்கிற ஸமபிவ்யாஹாரத்தாலே - படுக்கையைவிட்டுத் தன்மடியிலே பொருந்தினமை தோற்றுகிறது. என்மடியில் சுவடறிந்தபின்பு என்றவிடத்திலே, "கண்ணனென்னொருக்கலையான்" என்றது அநஸந்தேயம். பருவரைத்தோள் - பெரியமலைபோலே வளர்ந்த தோளையுடையவ. னித்யர்த்தம். க்ரமேண அந்வயம். (ச)

\* குண்டலிதம் ப்ரக்ஷிப்த மென்பர். † 'கடையாவின்' என்று இருக்கலா மென்பர்.

துவர் - துவருட்டின, உடுக்கை - உடைத்தோலையும், கடையாவின் - (பசுக்கறக்கைக்கு ஸாதநமான) கடையாவையும், கழிகோல் - கழிகோலையும், கை - கையிலேகொண்டு, சறையினர்-(அரையிற்கட்டின) சறைமணியையுடையரானவர், கவராத - விரும்பாத, தளிர் நிறத்தால் - தளிர் போலே செவ்விய நிறத்தால், குறைவில் - (நமக்கு ஒரு) ப்ரயோஜனமில்லை. நெடும்பணையென்று - நீண்டமூங்கி லென்றுமாம். துவருடுக்கை - துவருட்டின உடைத்தோல். கடையா - கறக்கும் மூங்கிற்குழாய். கழிகோல் - பசுக்கள் பாயாமல் வீசக் கோல். சறைமணி - பசுக்கள் த்வரிகேட்டு வருகைக்குத் தன் அரையிற் கட்டின மணி. சறையென்று - உடம்பைப்பேணாதவ னென்று மாம். தளிரென்று - தளிர் போன்ற செவ்வியை நினைக்கிறது.

இ.—நாலாம்பாட்டில், தன்னைப் பேணாதே பெண்பிறந்தாரைப் பேணும் க்ருஷ்ணன் விரும்பாத நிறம் எனக்கு வேண்டா என்கிறான்.

[நிறைவினால் குறைவில்லா] - க்ருஷ்ணன் தன்னைப்பெறுகைக்கு எருதுகளின்மேலே விழுகிற வ்யாபாரங்களில் தான் அவிக்குதையாயிருக்கிற ஸ்த்ரீவத்தால் குறைவற்றிருக்கை. விகாரஹேது உண்டாயிருக்க, அவிக்குதையாயிருந்தபடி. [நெடும்பணைத்தோள்] - கீழ் ஆத்ம குணம் சொல்லிற்று; இங்கு ரூபகுணம் சொல்லுகிறது. நெடியாய்ப் பணைத்த தோளென்னுதல், நெடியவேய்போலே யிருந்த தோளென்னுதல். அரியனசெய்தும் பெறவேண்டுமபடி அழகு. [மடப்பிண்ணை] - ம்ருதுஸ்வவாமை. [முலைஅணைவான்] - ஸம்ஸுலேஷிக்கைக்காக. [பொறையினால்] - வ்யஸநஸஹமய், எருதுகளின் கொம்பாலும் குளம்பாலுமாக நெருக்குண்ட இத்தை அவளுடைய முலையாலே பிறந்த விமர்த்தமாக நினைத்திருந்தான். [பொருவிடை] - கேவல ருஷபங்களல்ல; அஸுராவேஸத்தாலே யுத்தோர்முகமான ருஷபங்கள். [ஏழு]-ஒன்று இரண்டல்ல. [அடர்த்து] - ஏழையும் ஒருகாலே ஊட்டியாகநெரிக்கை. [உகந்த] - அவை நிரஸ்தமான வாறே இனி இவளை லபித்தோமென்று உகந்தான். மடப்பிண்ணை முலையணைவான் பொறையினால் பொருவிடையேழ் அடர்த்து உகந்த. [சறையினர் துவருடுக்கை] - கறைமிக்குத் துவருட்டின சிவந்ததோலாயிற்று, உடுக்கை. இடையர் காட்டிலே போனால் முள்கிழியாமைக்கு உடுக்கும் உடைத்தோலைச் சொல்லுகிறது. 'துவர்' என்னச்செய்தே 'சறையினர்' என்கிறது, காட்டில் பழங்களை அறுத்து இடுகையாலே கறைமிக்கிருக்கை. [கடையாவின்] - கடையாவையும்; கறக்கும் மூங்கிற்குழாயையும். [கழிகோல்கை] - கழிகோலாகிறது - வீசுகோல். கடையாவையும் வீசுகோலையும் கையிலேயுடையவர். காலத்திற் கறக்கவொட்டாத பசுக்களைப் பாங்கானபோது கறக்கைக்கு ஒருகடையாவையும், அபவ்யமான பசுக்களை நியமிக்கைக்கு ஒருவீசுகோலையும் கொண்டு திரிகை. கழிகோல் - கன்றுகள் பசுக்களோடே போனால் முலையுண்ணைமைக்கு வாயிலே கட்டும் கொறுக்கோ லென்றுமாம். [சறையினர்] - சறைகைமணியென்று ஒருமணி; இடையர் அரையிலேசேர்த்துக்கட்டிப் பசுக்கள் த்வரிவழியே வருகைக்காக முன்னே ஓடுவர்கள்; அத்தையுடையவ ரென்னுதல். சறையென்று தாழ்வாய், தாழ்ந்த இடை ஜம்மத்திலே பிறந்தவரென்னுதல்; சரூப்பியிருக்கையாய், உடம்பைப் பேணதிருக்கையென்னுதல்; பசுக்களின் பிண்ணை திரிகையாலே தன்னைப்பேண அவஸரமின்றிக்கே யிருக்கை. ரக்ஷயவர்க்கத்தினுடைய ரக்ஷணத்துக்காகத் தன்னைப்பேணாத அவ்வுடையாயிற்று, இவள் ஆசைப்படுகிறது. 'ஆக்ஷிதவ்ருதஸம்வந்துவராஜிநயாஸாஸுயி' ! கட்டாஸம்வாஸாஸவாணிக்ஷுவஸ்யுதீக்யாவஜாஜ்யஹஸ்ய'. அவன்விரும்பாத தளிர்நிறத்தால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? கீழ் 'மணிமாமை' என்ற இடம் - அழகியநிறம் என்றது; இங்கு 'தளிர்நிறம்' என்றது, ஸ்ரீகிருஷ்ண நிறத்தைச் சொல்லுகிறது.

சாடு.— நாலாம்பாட்டு. தன்னைப்பேணுதே, பேண்பிறந்தாணைப் பேணும் க்ருஷ்ணன் விரும்பாத நிறம் எனக்கு வேண்டா என்கிறாள்.

[நிறைவினால்குறைவில்லா] - க்ருஷ்ணன் தன்னைப்பேறுகைக்கு எருதுகளின்மேலே விழுகிற வ்யாபாரங்களில் தான் அவிக்குதையாயிருக்கிற ஸ்தீர்த்வத்தாற் குறைவற்றிருக்கை. விகாரஹேது வுண்டாயிருக்கத் தான் அவிக்குதையா யிருந்தபடி. [நெடும்பணைத்தோள்] - கீழ் ஆதம்குணம் சொல்லிற்று; இங்கு - ரூபகுணம் சொல்லுகிறது. [நெடும்பணை இத்தயாதி] - நெடிய தாழ்ப்பணைத்த தோளென்னுதல், நெடிய வேம்போலே யிருந்த தோளென்னுதல். அரியன சேய்தம் பெறவேண்மேம்படிகாணும் வடிவழகு. [மடப்பின்னை] - ம்ருதுஸ்வலாவை. [முலையனை வான்] - ஸம்ஸலேஷிக்கைக்காக. [பொறையினால்] - வ்யஸநஸஹனாய். எருதுகளின் கொம்பாலும் குளம்பாலும் நெருக்குண்ட இத்தை, அவள்முலையாலேபிறந்த விமர்த்தமாக நினைத்திருந்தான். [பொருவிடை] - கேவலம் வருஷபமல்லகிரீர், அஸ-ராவேஸத்தாலே யுத்தோந்முகங்களாய் வந்தவை. ஒன்றிரண்டல்ல; ஏழையும் ஒருகாலே ஊட்டியாக நெரிக்கை. [உகந்த] - 'இனி நாம் இவளை லபித்தோமே' என்று உகந்தான். நப்பின்னைப்பிராட்டியை, விடைகொண்டு வந்து காணும் கைப்பிடித்தது. நிறைவினால் குறைவில்லா நெடும்பணைத்தோள் மடப்பின்னை முலையனைவான் பொறையினால் பொருவிடையேழடர்த்துகந்த. [கறையினாந்துவருடுக்கை] - கறையிக்குத் துவருட்டின சிவந்த தோலாயிற்று உடுக்கை. இடையா காட்டுக்குப் போம்போது முள்கிழியாமைக்கு உடுக்கும் உடைத்தோலைச் சொல்லுகிறது. 'துவர்' என்னொருநக, கறையினு ரென்கிறது - காட்டில் பழங்களைப் பறித்து இகையாலே கறை மிக்கிருக்கும்; அத்தாலே கறை மிக்க துவராயிற்று, உடுக்கை. அரையிற் பீதகவண்ணவாடை வேண்டாளாயிற்று இவள்; மோர ஸுண்ணம்பண்ணின வடிவோடே அணையக் கணிச்சிக்கிறாள். [கடையா] - ப்ராப்தகாலங்களிலே

நாலாம்பாட்டு - நிறைவினால் இத்தயாதி. 'பின்னை முலையனைவான் பொருவிடையே ழுடர்த்துகந்த, கறையினார் கவராத தளிர் நிறத்தால்' இத்தயாதியைக் கடைசித்து அவதாரகை - தன்னைப்பேணுதே இத்தயாதி.

நிறைவினால்-அடக்கத்தால். அடக்கத்துக்கு லக்ஷணம்-விகாரஹேது உண்டானாலும் அவிக்குதையா யிருக்கை. நப்பின்னைக்கு நிறைவேது? என்ன, க்ருஷ்ணன் இத்தயாதி. நிறைவுக்கு லக்ஷணம் - விகாரஹேது இத்தயாதி. பணைந்த - ஸஞ்ஜாத ஸாகமான : விஸ்த்ருதமான வென்றபடி. த்வீதீயார்த்தத்தில், பணை-ஸங்கில். 'பொருவிடை யேழடர்த்து' என்கிறத்தையும் கூட்டி ஹாவம் - அரியன இத்தயாதி. மடப்பின்-மென்மை. பொறை-ஊமை. ஸப்தார்த்தம்-வ்யஸநஸஹனையென்றது. தாத்பர்யார்த்தம் - எருதுகளின் இத்தயாதி. விடையென்னுதே, 'பொருவிடை' என்றதுக்கு ஹாவம் - கேவலம் இத்தயாதி. ஊட்டியாக நெரிக்கை, ஊட்டி - கழுத்து. ஏழெருதினுடையகழுத்தையும் கூட்டி ஒருகாலே ஹிம்வரிக்கை யென்ற படி. விடைகொண்டு என்றது - சாடு. வருஷபங்களைக்கொண்டு டென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; பேரஷத்தவந்தோன்ற வென்று சாடு. அவ்வயப்ரகாரம் - நிறைவினால் இத்தயாதி. துவருட்டின-சாயமேற்றின. 'துவருடுக்கை' என்றதிலே-தோல் அர்த்தாத் வித்தம். துவருடுக்கை-துவருட்டின சிவந்ததோ வென்றபடி. புடவை யில்லையோ உடுக்கைக்கு? சிவந்ததோல் ஏதுக்கு? என்ன, - இடையர் இத்தயாதி. உடைத்தோல்-உடுக்கும் சரீரம். பெளநருக்த்யத்தைப் பரிஹரிக்கிறார் - துவர் இத்தயாதி. துவராயிற்று-சிவந்த தோலாயிற்று. உடுக்கை-உடுக்கும் வஸ்த்ரம். திருப்பீதாம்பரத்தைச் சொல்லாதே, தோலைச் சொல்லுவானென்ன? என்ன, அரையிலே இத்தயாதி! அரையில் பீதகவண்ணவாடை - திருவரையிற் சாத்துகிற திருப்பீதாம்பரம். பீதகவண்ணவாடை - பொன்னிறமான வஸ்த்ரம். நாய்ச்சியார்திருமொழி, பதின்மூன்றாம் திருமொழி, முதற்பாட்டு, "தண்ணென்னும்" இத்தயாதி. 'கறையினார்' என்றத்தைக் கடைசித்து ஹாவம் - மோரஸுண்ணம் இத்தயாதி. கடையாவைக் கொண்டு திரிகைக்கு ப்ராஸங்கம் அருளிச் செய்கிறார் - ப்ராப்த இத்தயாதி. 'இன்' சாரியைச்

பேசல்லு: திர்த்தகாவ்யய மென்றபடி. கடையான ஆ என்றும், கொடுவைப்பசு என்றபடி. கடை-கொடுவை; பொல்லாத பசுக்களை யென்றபடி. “கழிகோல்” என்றதுக்கு அர்த்தாந்தரம் - முன்னனை இத்தாதி. கொறுக் கோல்-முட்டுத்தின் கோல். ஆக, ‘கடையா’ என்றதுக்கு அர்த்தவ்யயம்-மூங்கிற் குழாயும், துஷ்டபசுவும். ‘கழிகோல்’ என்றதுக்கு அர்த்தவ்யயம் - வீசுகோலும், கன்றுகளின் வாயிலே கட்டுகிற கொறுக்கோலும். இவற்றோடே கூடத் திரிவானென்? என்ன, ஸந்யாசிகள் இத்தாதி. மாத்ரை-பிக்ஷாபாத்ரமான சிக்கம் முதலானவை. சறைகைமணி-மரமணி. மூன்றாமர்த்தம் - சறையென்று - சறும்புகை இத்தாதி. சறும்புகை-பேணுமை. ஆக, ‘சறையினர்’ என்றதுக்கு அர்த்ததரயம்-சறைகைமணியுடையவ ரென்னுதல், நீஹீஜா தீய ரென்னுதல், சறும்புகையை-பேணுமையை-அழுக்கூறுகையை யுடையவ ரென்னுதல். அழுக்கடைந்த உடம்புடையவ ரென்றபடி. அழுக்கடைந்த உடம்பை எதுக்காக இச்சிக்கிறான்? என்ன, ரக்ஷியவர்க்கு இத்தாதி. இவன்-நப்பின்னைப்பிராட்டி. இதுக்கு கியாமகம் - ‘ஆசார நிர்ப்பந்தமில்லாத இடைக்குலத்திலே பிறத்தவனாகையாலே’ என்ற வாக்யம். இவன் ஆசைப்பட்டது பிராட்டி ஆசைப்பட்டார் போலே யிருக்கிற தென்று விவக்ஷித்து, எதுத்தியைக் காட்டுகிறார் - நீகஷிதம் இத்தாதி. ‘நீகஷிதம் வ்ருதவஸ்வஹ்வராஜி நயாராஸாஹிஸு | காராஹஸுஹ்வாணிஹ்வாஸுநீகூலஜாஜிஹஸு’ இத்தயோத்யாகாண்டே அபி வேதகார்த்தம் ப்ரயாந்தம் ராமம்ப்ரதி ஸீதா. ‘தளிர்நிறம்’ என்றது-தளிர்போன்ற நிறமென்றும், ஸந்திதமான சிறத்தைச் சொல்லுகிறது. ‘அவன் விரும்பாத நிறம்’ என்றதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ராவணாவத இத்தாதி. இவனைப்போலே இப்படி நிறத்தில் சொன்னுரில்லையே யென்றது-சாடு. இவனை யென்றது-ஆழ்வாரான பிராட்டியை. நிறமென்ற-முறையும், ரூபமும். முறையிலே யென்று த்வந்த்யார்த்தம். மஹைப் பிராட்டிமாள்

இங்கே “தளிர்நிறத்தால் குறைவிலம்” என்றது: இவற்றுக்கு வாசியென்? என்னில்;— அங்கு, மணிமாமையென்று - அழகையும் மென்மையையும் சொல்லிற்றும், இங்கு - நிறத்தைச்சொல்லிற்றுக் கவமாம்; அங்கு - நிறத்தைச் சொல்லிற்றாகில், இங்கு - ஸ்ரீக்தமான நிறத்தைச் சொல்லுகிறது.

[தீக்ஷிதம்இத்யாதி] - பிராட்டி ஆசாரப்ரதாநமான ஜநககுலத்திற் பிறப்பாலே அவ் வடிவை விரும்பினாள்; ஆசாரநிர்ப்பந்தமில்லாத இடைக்குலத்திலே பிறந்தவளாகையாலே இவ் வடிவை விரும்பினாள் எனவருவது இவள். “தீக்ஷிதம்” (தீக்ஷிதம்) - உறுப்புத்தோலும் வெண்ணெய் பூசின உடம்புமான யஜ்மாநவேஷத்தோடே நின்ற நிலையைக் காண ஆசைப்படாநின்றே நென் கிறாள். “வ்ரதஸம்பந்நம்” (வ்ரதஸம்பந்நம்) - ருஷி ஒரு பட்டினிவிடச் சொன்னானாகில், “இவன் நம்முடைய ஸௌகுமார்யத்துக்குப் போறது என்று சொன்னானித்தனை” என்று நாலு பட்டினிவிட ஒருப்படுவராயிற்று, தர்மஸுரத்தையாலே. “வராஜிநயாஸு” (வராஜிநதரம்) - கூறையுடையையும் காற்கடைக்கொள்ளவேண்டுமென்படியாயிருக்கை. “ஸுஸி” (சசிம்) - “ஒருஸ்தீர் களையும் தீண்டலாகாது; தர்மபத்ரியாகையாலே பிராட்டியைத் தீண்டினால் வருவதோரு சேத மில்லையே; ஆனபின்பு, அதோழியப் பரிஹரிப்பது” என்றால், அதுதன்னிலும் அதிசங்கை பண்ணி, பிராட்டியுடைய திருப்பரிவட்டம் தாக்கினாலும் முழுகத்தோடாநிற்பார். “கூரஜஸுஜ வாணிசு” (குரங்கஸ்ருங்கபாணிஞ்சு) - “வணகவஸுயரொயநீ” (ஏகவஸ்தரதரோதந்வி) என்னு மதிற்காட்டிலும், கையும் கலைக்கொம்புமாயிருக்குமதுதானே போந்திருக்கை. “வஸுநீகூரஜா ஜிஹஸு” (பஸ்யந்தீவாபஜாம்யஹம்) - மேல்வரும்பலத்தை அபேக்ஷிக்கவே, நடுவுள்ளது ஆறுஷங் கிகமாய் வருமிதே’ என்னுமத்தைப் பற்றச் சொல்லுகிறாள்: “வஸுநீகூரஜாஜிஹஸு” (பஸ்யந் தீவாபஜாம்யஹம்) - பகவத்பஜநம்பண்ணுவார் பண்ணுவதெல்லாம் த்ருஷ்டத்துக்கிறே; ஆகையாலே, த்ருஷ்டத்துக்காக பஜிக்கிறார்களானும். ஸதாபஸ்யந்தியிறே அங்கும். ‘வழிப்போக்கில் கண்

என்றது - “நஹிநெஜீவிதெநாஸு” இத்யாதித்யாலும்; நிறம் வேண்டா என்னுத ஜநகராஜன் திருமகள் தொடக்கமான பிராட்டிமா ரென்றபடி. இப்பாட்டிலே இவ்வர்த்தம் அருளிச்செய்தது - சாடுவுக்காக. ‘மாமை’ என்று-மென்மையும் ஓரர்த்தமாக அருளிச் செய்கிறார் - அங்கு மணிமாமை இத்யாதி. ‘மணி’ என்று-அழகு. ‘மாமை’ என்று-மார்த்தவம்.

கேடுமெத்த ஸ்ரோகத்துக்கு வ்யாக்யாநம் பண்ணுவதாக ப்ரதீகோபாதாநம் - தீக்ஷிதம் இத்யாதி. பிராட்டியைப்போலே ‘இவ்வடிவைக் காணவேணும்’ என்று இவள் ஆசைப் படாமையுக்கு ஹேதுவேது? என்ன, பிராட்டி இத்யாதி. உறுப்புத்தோல்-க்ருஷ்ணஜநம். “வ்ரதத்தால் பூர்ணர்” என்றதுக்கு லாவம்- ருஷி இத்யாதி. “வராஜிநயாஸு” என்று அஜிநத்துக்கு ஸ்ராவஸ்த்ய மேது? என்ன, கூறையுடையையும் இத்யாதி. கூறை-திருப்பீதாம்பரம். காற்கடைக்கொள்ள - உபேக்ஷிக்க. “ஸுஸிம்” என்றதுக்கு வாஸநை - ஒருஸ்தீர்களையும் இத்யாதி. ஏகவஸ்தரோதி: “ஸுஜாணாவிஸுதிஸுவிஸிஸ்யந்தெநாதி” என்கிற ந்யாயத்தாலே “வணகவஸுயரொயநீ” என்றிருக்கும் இருப்பிலுங்காட்டில் கையும் கலைக்

கொம்புமா யிருக்கிற இருப்பு போக்யமா யிருக்கை. குரங்கஸ்ருங்கம்-கலைக் கொம்பு. வழிப்போக்கில் கண் ணெச்சில் வாராமல் மங்களாஸாஸநம் பண்ணுகிற ப்ரகரணத்திலே, திருவபிஷேகத்துக்கு அங்கமான வற்றை ஆசைப்படுவானென்? என்ன, மேல்வரும் இத்யாதி. அதுபலிப்பேனென்னோதே, ‘பஸ்யந்தீ’ என்ற துக்கு வாஸநையை ரஸோக்தியாக அருளிச் செய்கிறார் - பகவத்பஜநம் இத்யாதி. த்ருஷ்டத்துக்கிறே யென்றது - சாடு. வாஸ்தவார்த்தம் - தர்மநம். ரஸம்-த்ருஷ்டப்ரயோஜநம். தர்மநார்த்தமோ பகவத்பஜநம்? என்ன, ஸதா இத்யாதி. ‘மேல்வரும் பலத்தை’ இத்யாதி வாக்யத்தை நடுவுள்ளது இன்னதென்று காட்டா நின்ற கொண்டு விவரிக்கிறார் - வழிப்போக்கில் இத்யாதி. ஆந்தராளிகபவார்த்தமாக மேல்வரும் பலத்தை



ணைச்சில் வாராதோழியவேணும்' என்றிறே மங்களாசாஸநம்பண்ணுகிறது; அது தன்னடையே வருமிறே, மேல்வரும் பலத்தை அபேக்ஷிக்கவே. ஸாவித்ரி தன்பர்த்தாவைக் காட்டி, 'இவனுக்கு நான் அநேகம் பிள்ளைகளைப் பெறவேணும்' என்று வேண்டிக்கொண்டாளிறே. (சு)



## ஐந்தாம் பாட்டு.

தளிர்நிறத்தாற்குறைவில்லாத் தனிச்சிறையில்விளப்பற்ற  
கிளிமொழியாள்காரணமாக் கிளரரக்கன்நகரேழித்த  
களிமலர்த்துழாயலங்கல்கமழ்முடியன் கடல்ஞாலத்து  
அளிமிக்கான்கவராத அறிவினொற்குறைவிலமே.

ஆ—(தளிர்நிறத்தால்.) அபரிமித ஸௌந்தர்ய மஹாததியாய் கலபாஷிணியா யிருந்த பிராட்டி அஸோகவகிகையிலே எழுந்தருளி யிருந்தமை திருவடி விண்ணப்பஞ்செய்யக் கேட்டருளி, அப்போதே ஸம்ஸ்லேஷவிரோதியான ராவணனை ஸபுத்ரஜநபாந்தவ நகர மாக ஸராக்நியாலே டிஃயமாக்கிப் பிராட்டியோடேகூட எழுந்தருளியிருந்து லோகத்தை ரக்ஷித்து, பின்னைத் திருமஞ்சநமாடியருளி நிரதிஸயஸுகந்த திவ்யமால்யாதுலேபநாலங்கருதனாய் திவ்ய பூஷண பூஷிதனா யிருந்தவன் கவராத அறிவினால் குறைவில் என்கிறான்.

ஒ—அஞ்சாம் பாட்டில், பரமப்ரணயியான தஸரதாத்மஜன் விரும்பாத அறிவினால் ஒருப்ரயோஜந மில்லை என்கிறான்.

[தளிர் நிறம் என்று தொடங்கி] - தளிர்போலே யிருக்கிற நிறத்தால் பரிபூர்ணையாய் ராக்ஷஸீமத்யத்திலே நிருத்தையா யிருந்தா ளென்று திருவடிவாயாலே விண்ணப்பஞ்செய்யப் பட்ட. ஆஸிதர்க்காக லோகப்ரஸித்தமாகச் சிறையிருந்தபடி என்றும் சொல்லுவர். [கிளிமொழி என்று தொடங்கி] - இனிய பேச்சையுடைய பிராட்டி நிமித்தமாக ராவணனுடைய ஸம்ருத்த மான நகரத்தை தவிர்ப்பதும்செய்து, தேனையுடைத்தாய் மலர்திருந்துள்ள திருத்துழாய் மாலையாலே கமழாநின்றள்ள திருமுடியைய யுடையான். இது, மீண்டு எழுந்தருளி ஒப்பித்திருக்கிறபடிக்கு உபலக்ஷணம். [கடல் ஞாலத்து அளிமிக்கான்] - ஸம்ஸாரிகன்பக்கலிலே மிகவும் அதுக்ரஹஸீல னுணவன்.

ப்ரார்த்தித்த பேருண்டோ? என்ன, ஸாவித்ரி இத்தயாதி. அதாவது - ஸாவித்ரி யென்பாளொரு பெண்பிள்ளையை மாதாபிதாக்கள் ஒருவனுக்குக் கொடுக்க என்று உத்தியோகிக்கிறவளவிலே, நாடதர் வந்து, 'இவனுக்கு ஆயுஸ்ஸு குறைந்திருக்கும்' என்று சொல்ல, அவர்களும் அத்தைக் கேட்டு இரயக்க, அந்த ஸாவித்ரியானவள் 'எனக்கு அவனே யாகவேணும்; அவனுக்கு என்னைக் கொடுக்கோள்; அவனாயுஸ்ஸுக்கு நான் கடவேன்' என்று சொல்ல, அத்தைக் கேட்டு அவர்களும் அவனுக்கு அவனை நீர்வார்த்துக் கொடுக்க, சில நாள் சென்றவாறே இவனைக் கொண்டிபோக யமபடர் வந்து கொண்டிபோகிறவளவிலே, அவளும் கூடப் போய் யமனோலக்கத்திலே செல்ல, யமனும் துதர்களைப் பார்த்து 'இவனை என் கூட்டிக்கொண்டு வந்தி கோள்?' என்று வெறுத்து, அந்த ஸாவித்ரியைப் பார்த்து, 'உனக்கு என்ன வேணும்?' என்ன, 'பர்த்தாவேணும்' என்ன, 'அவனை யொழிந்தத்தைக் கேள்' என்ன, 'ஆகில், அவனுக்கு நான் அநேகம் பிள்ளைகளைப் பெறவேணும்' என்று வேண்டிக்கொள்ள, அவனும் அப்படியே அவளபிமதத்தைத் தலைக்கட்டினான். க்ரமேண அந்வய :.

(சு)

தளிர் நிறத்தால்-தளிர்போலே தர்ஸநீயமாய் ஸுகுமாரபான நிறத்தால், குறைவில்லா-  
பரிபூர்ணையாய், தனிச்சிதையில் - (ப்ரபாப்ரபாவான்களைப் பிரிக்குமா போலே பிரிக்கப்பட்டுத்)  
தனியே (ராக்ஷஸீமத்யத்திலே) நிருத்தையாய், விளப்புற்ற-(லோகமடைய 'ஒருத்திசிறையிருந் து  
ரக்ஷிக்கும்படியே' என்கொண்டாடும்படி)ப்ரலித்தையாய், (ஃரியா-ராஜ்ய-பாஸாபாஸா" என்  
னும்படி), கனிமொழியான்-கனிபோலே இனிய மொழியை யுடையளான பிராட்டி, காரணமா-  
காரணமாக, கிளர்-அநீதியாலே பெரிய கிளர்த்தியையுடையனா, அரக்கன்-ராவணனுடைய,  
கிளர் நகர்-ஸம்ருத்தமான நகரத்தை; எரித்த-நெருப்புக்கினையாக்கினவனாய், (மீண்டு வந்து முடி-  
குடி), கனிமலர்-தேனையுடைத்தாய் மலர்தது துழாயலங்கல்-திருத்துழாய் மாலையாலே, கமழ்-  
பரிமளோத்தரமான, முடியன்-அபிஷேகத்தை யுடையனாய், கடல் ஞாலத்து-கடல்குழந்த பூமி  
யிலே, அளிமிக்கான்-தண்ணளி விஞ்சும்படி எழுந்தருளியிருந்தவன்; சுவராத-விரும்பாத; அறி  
வினால்-அறிவால்; குறைவில் - ஒருகாரியமுடையோ மல்லோம். கனி-தேன். அலங்கல்-மலை.  
அளி-தண்ணளி; உபகாரமாகவுமாம்.

[தனிர் நிறத்தால் குறைவில்லா] - “பொருட்டென நனா ஸுபுலாபுதவ  
யொயராஃ | கூவடூனீஃ ஸுபாபெலீஃ ஸவடூவிதிபிராடிஸு” என்று பத்துத் திக்கலுமுண்  
டான அந்தகாரத்தைப் போகரும் ஒளியை யுடைய நிறத்தால் பூர்ணையானவன். [தனிச்சிறை  
யில்] - ப்ரபையையும் ப்ரபாவானையும் பிரித்தாற்போலே பெருமானாப் பிரிந்து ராக்ஷஸீமத்யத்  
திலே நிருத்தையா யிருந்தபடி. [விளப்புற்ற] - “கூஸாபிநஸுநெநவ” என்று திருவடி  
யாலே பெருமாளுக்குச் சொல்லப்பட்டவன். தேவஸ்தரீகள் காலில் விலங்கு கழற்றுக்கைக்குத்  
தான் சிறையிருந்தா ளென்று லோகத்திலே ப்ரவலித்தையானவ ளென்றுமாம். [கிளமொழி  
யார் காரணமா] - “பேயுராபியுராஅவா” என்று அவள்பேச்சை அவன்வார்த்தை  
வழியே நினைத்து அவள் நிமித்தமாக, [கிளர் அரக்கன்] - நூலையும் தமப்பனையும் சேர  
இருக்கவொட்டாதே பிரித்த மிகையை யுடையவன். [நகர் எரித்த] - ராவணனுடைய ஸம்ருத்த  
மான நகரத்தை தக்தமாக்கினவன். [கனிமலர் இத்யாதி] - ராவண வதாநந்தரம் மீண்டு எழுந்  
தருளி முடிசூடி வைத்த வனையும் தாமுமா யிருந்தபடி. தேனையுடைத்தாய் மலர்ந்திருந்துள்ள  
திருத்துழாப்மாலையாலே கமழாரின்றுள்ள திருமுடியை யுடையவன். கனி - தேன். அலங்கல்-  
மலை. அவன் இதரஸஜாதீபனாய் வந்து அவதரித்தால் அத்திருத்துழாயும் அங்குத்தைக்கு  
அனுகூபமான புஷ்பங்களாகக் கடவது; அவன் கருமுக்கைமலை சூடிலும் அத்தையே சொல்  
லக்கடவது. ப்ரண்டியன் ஏதேனும் ஒன்றைச் சூடினாலும் ஷோப்பர்ப்பு என்னக் கடவதிறே.  
[கடல் ஞாலத்து அளிமிக்கான்] - ஸம்ஸாரிகள் பக்கலிலே தண்ணளி மிக்கவன். தேவர்கள்  
பிராட்டிஷயப் பிரிப்பது இனையபெருமானைப் பிரிப்பதாய் எழுந்தருளுவிக்கும்படியிறே; ஸம்  
ஸாரிகள் நோவைக் கண்டு தண்ணளியாலே எழுந்தருளி யிருந்தபடி. [க்வராத இத்யாதி] -  
இப்படி தண்ணளிமிக்கவன் விரும்பாத அறிவினால் எனக்கு என்ன கார்யமுண்டு?

[தளிர்நிறத்தால் குறைவில்லா] - “கூவ-ஆதி-புஷ்பாடேவிம் ஸவ-பாவிகிரிபாடிஸ”  
(குர்வந்தீம்பரபயாதேவீம் ஸர்வாவிதியிராதிஸ) - பிராட்டி பத்துமாஸம் திருமஞ்சகம்பண்ணாமையாலே திருமேனியில் புகர் அகஞ்சரிப்பட்டபடி; பத்துத்திக்கிலமுண்டான அந்தகாரத்தைப்போக்கமளவாயிற்று; “சொகதஜோவஹ்” (சோகதமோபஹம்). [தனிச்சிறையில்] - ப்ரணயையும் ப்ரஹ்வானையும் பிரித்துவைத்தாற்போலே யிருப்பதொன்றிறே ராகக்ஷஸ்மத்யத்தில் நிருத்தையாயிருந்தபடி. [விளப்புற்ற] - “க்யூஸாதிதஸநெநஹ” (க்ருஸாமநஸநேநச) என்றும்போலே, தன்னைப் பேணாதேயிருந்தான்’ என்று திருவடியாலே பெருமானுக்கு விண்ணப்பஞ் செய்யப்பட்டவ ளென்னுதல்; அன்றிக்கே, தேவஸ்தீர்கள்காலில் விலங்கைவேட்டிவிடுகைக்காகத் தன்னைப்பேணாதே அங்கேபுக்குத் தன்காலிலே விலங்கைக் கோத்துக்கொண்டவ ளென்று நாட்டிலேப் ப்ரஸித்தையானவ ளென்னுதல். [கிளிமொழியாள் காரணமா] - திருவடிவாயிலே ஒன்றுதங்கிய அவள் வார்த்தையைக் கேட்டு, அவ்வழியாலே “பிய-பாபிய-பாபாஅவா” (மதுராமதுராலாபா) என்றாரிறே அததை ஸ்மிரித்து; அப்படிப்பட்ட வார்த்தையை யுடையவள் ஹேதுவாக. [கிளரர்க்கன்]-தாயும்

[illegible]

தம்ப்பனும் சேரஇருக்கப்பொருதபடியான கிளர்த்தியிறே; ‘உஶீணபுஷ்யராவணஸ்யு’ (உதீர்ண  
ஸ்யராவணஸ்ய) என்கிறபடியே. [நகர்எரித்த] - பையல்குடியிருப்பை யழித்து மூலையடியே வழி  
நடத்தின. ராவணனுடைய ஸம்ருத்தமான நகரத்தை தகத்தமாக்கின. [களிமலர்இத்யாதி] -  
களி - தேன். தேனையுடைத்தான மலரோடுகூடின திருத்துழாய்மாலே கமழாநின்றனள்ள திருவப்  
பிஷேகத்தையுடையவன். அவன்தான் இதரஸஜாதீயனாக்ககோண்டு அவதரித்தால், அப்ராக்குத  
மான பதார்த்தங்களும் அதுக்கீடான வடிவைக் கொண்டு வந்து தோற்று மித்தனையிறே; ஆகை  
யாலே, அவன் கலம்பகன்கொண்டு வளையம்வைத்தாலும் இவர்கள் சோல்லுவது திருத்துழாயை  
யிட்டிறே. அஸாதாரணமானவற்றை யிட்டிறே கவிபாவேது; பாண்டியர்கள் மற்றையார் கரு  
முனைமாலையைக்கொண்டு வளையம்வைத்தாலும், அவர்களுக்கு அஸாதாரணமான வேம்பு மற்றையவற்றை  
யிட்டிறே கவிபாவேது. [கடல்ஞாலத்துஅளிமிக்கான்] - ஸம்ஸாரத்திலே தண்ண  
ளிமிக்கவனாயிற்று. ஸம்ஸாரிகள் படுகிற கலேசத்தை அநுஸந்தித்து, ‘இத்தைப் போக்கவேணும்’  
என்று திருவுள்ளம் இங்கே வேருன்றினபடி; பிராட்டியைப்பிரிப்பது, இளையபெருமானை அகற்றுவ  
தாய், அநந்தரம் ‘அவதாரத்துக்குக் காலமாயிற்று’ என்று தேவகார்யத்திலே ஒருப்படுவித்துக்  
கிளப்பவேண்டுமென்படியிறே. [கவராத இத்யாதி] - அப்படிப்பட்டவன் விரும்பாத, அறிவினால்  
கார்யமுடையோமல்லோம். பிராட்டியுடைய இரண்டாம்பிரிவுக்கு அடியான வநவாஸஜ்ஞாநம்  
போலேயிருக்கிற இவ்வறிவால் என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? பிரிவோடே ஸந்திக்கும்படியாயிறே  
அதுஇருப்பது.

## ஆ ரு ம் பா ட் டி.

அறிவினற்குறைவில்லா அகல்ஞாலத்தவரறிய  
நெறியெல்லாமெடுத்துரைத்த நிறைஞானத்தொருமூர்த்தி  
குறியமானுருவாகிக் கொடுங்கோளால்நிலங்கொண்ட  
கிறியம்மான்கவராத கிளரொளியாற்குறைவிலமே.

ஆ.—(அறிவினல்.) ஸ்வவிஷயஜ்ஞஞானையுங்கூட இல்லாத ஆத்மாக்களெல்லாரும் அறியும்படி ஸ்வப்ராப்த்யுபாயங்களெல்லாவற்றையும் தத்தததிகாராநுகுணமாக எடுத்துரைத்த நிறைஞானத்தொருமூர்த்தியாய், இப்படி உபாயாநுஷ்டாநத்தாலே வரும் விளம்பம் பொறுக்க மாட்டாமைப் பரதிகூலாநுகூலவிவாழ்மின் றியே ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் 'காண்மின்களுக்கீர்' என்று தன்னைக்காட்டிக்கொடுத்தருளினவன் கவராத கிளரொளியால் குறைவில்லம் என்கிறான்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ஸகலலோகங்களுக்கும் ஸ்வப்ராப்த்யுபாயங்களெல்லாம் தானே அருளிச்செய்து ஹிதோபதேஸத்துக்குப் பாங்கல்லாதவர்களைத் தன்அழகாலே வரீ கரிக்கும் ஸ்வலாவண ஸ்ரீவாமநன் விரும்பாத மிக்கிருந்துள்ள லாவண்யத்தால் காரியமுடையோமல்லோம் என்கிறான்.

[அறிவினல் என்று தொடங்கி] - தன்திறத்தில் அறிவுகொண்டு காரியமில்லாத ஸம் ஸாரிகள் அறியும்படிப் பரபத்திபர்யந்தமான ஸகலோபாயங்களையும் வ்யக்தமாக அருளிச்செய்தருளின பரிபூர்ணஜ்ஞாநத்தை யுடையனாய் அத்வீதீயஸ்வரூபனுள்ளான். [குறிய மானுரு என்று தொடங்கி] - குறளான பிள்ளைவடிவையுடையனாய்க்கொண்டு மஹாபலியை அழகாலே மிகவும் நெருக்கிப் பூமியை வாங்கிக்கொண்ட விரகனான ஸர்வேஸ்வரன்.

ப.—அநந்தரம், உபதேஸத்தாலும் அர்த்தித்வத்தாலும் தனக்கேயாக என்னைக் கொள்ளும் ஸர்வஜ்ஞன் விரும்பாத ஒளியால் ஒருகாரியமில்லை யென்கிறான்.

அறிவினல் - ஜ்ஞாநத்தில் அபேகைசூயில்லாமையாலே, குறைவில்லா - குறைவுபட்டிராத, அகல் ஞாலத்தவர் - விஸ்தீர்ணயான பூமியிலுள்ளார், அறிய - அறியும்படி, (ஸ்வலோகமும் திரண்டபடைக்குருடுவே), நெறியெல்லாம் - (கர்மயோகம் முதலாகப் பரபத்திபர்யந்தமான) ஸகலோபாயங்களையும், எடுத்து உரைத்த - (வ்யக்தமாம்படி தானே) எடுத்து அருளிச்செய்த, நிறைஞானத்து-பரிபூர்ணஜ்ஞாநவான, ஒருமூர்த்தி - அத்வீதீயஸ்வலாவணவனாய், குறிய-மஹாமேருவை மஞ்சாடியாக்கிநிற்போலே வாமநத்வத்தாலே ஆகர்ஷகமாய், மானுருவாகி-(அர்த்தித்வமே கிருபகமென்னலாம்படி) ப்ரஹ்மசாரிவேஷத்தையுடையனாய், கொடுங்கோளால்-(அழகைக்காட்டி மாறாதபடிபண்ணி, சிற்றடியைக்காட்டியிசைவித்து இப்படி) கொடிதாகவஞ்சித்தபரிக்கரஹத்தாலே, நிலங்கொண்ட - பூமியைத் தன்னதாக்கிக்கொண்ட, கிறி - நல்விரகையுடைய, அம்மான் - ஸர்வேஸ்வரன், கவராத - விரும்பாத, கிளர்ஒளியால் - கிளர்ந்த ஒளியால், குறைவில்லம் - என்னப்ரயோஜநமுண்டு? ஒளி - லாவண்யகுணமான ஸமுதாயஸோபை.

இ.—ஆறும்பாட்டில், அறிவில்லாதார்க்கு ஸ்வப்ராப்த்யுபாயங்களை உபதேசித்து அறிவு பிறக்கக்கூகு யோக்யதையில்லாதாரை வடிவழகாலே தனக்கு ஆக்கிக்கொள்ளுமவன் விரும்பாத லாவண்யத்தால் என்ன கார்யமுண்டு? என்கிறான்.

[அறிவினல் குறைவில்லா] - பகவத் விஷயத்தில் அறிவுகொண்டு ஒருகார்யமின்றிக் கேயிருக்கை. அந்நபாநாதிகள் பெருவிடில் செல்லாதாயிருக்கும் அறிவொன்றிலுமாயிற்று

நிரபேக்ஷராயிருப்பது. [அகல் ஞாலத்தவர்] - இந்தப் பூம்ப்பாப்பிலுள்ளாரில் அறிவில் குறைபட்டிருப்பா ரில்லை [அவர் அறிய] - கல்லிலே துளையுண்டாககிறபோலே ஸம்ஸாரிகள் அறியும்படி. [நெறியெல்லாம் எடுத்துரைத்த] - சேதநபேதத்தோபாதி போருமிதே உபாயபேதமும் கர்மயோகம் முதலாக் ப்ரபத்திபர்யந்தமாக ஸகல உபாயவகனையும் வ்யக்தமாக உபதேஸித்தபடி. கர்மஜ்ஞாநபகதிகள்; அவதாராஹஸ்யம், புருஷோத்தமவிர்த்தம். ஸ்வரூபயாதாதம்; விரோதநிவ்ருத்திக்கு ப்ரபத்தி; ஆத்மப்ராப்திக்கு ப்ரபத்தி. பகவல்லபத்துக்கு ப்ரபத்தி இவற்றை அடங்க விஸதமாக அருளிச்செய்த. [நிறைஞானத்தோரு மூர்த்தி] - நிறைந்தஞானததையுடைய அத்விதீயமான ஸ்வரூபத்தையுடையவன். ஜ்ஞாநாதிகன் சொன்னதிறே ப்ரமாணமாவது. எல்லாருடைய \* ஜ்ஞாநத்துக்கும் அடியான ஜ்ஞாநபூர்த்தியை யுடையவன். [குறியமானுருவாகி] - அறிவிகைகளுக்கு அயோக்யராயிருப்பாரை அழகாலே அகப்படுத்தினபடி. [குறிய] - கோடியைக் காணியாக்கிஹற்போலே வளர்ந்ததிலுங் காட்டில் வாமநிவஷமே ஆகர்ஷகமானபடி. [மானுருவாகி] - 'மூன்பும் இதுவேயோ ஸ்வரூபம்?' என்னும்படி பிறந்த அன்றே இரப்பிலே தகணைநின்படி. [கொடுங்கொளால்]-வெட்டிய கொளாலே. அழகைக்காட்டி 'அல்லேன்' என்னவொண்ணாதபடி. நெருக்கிக் கொள்கை; வஞ்சித்துக்கொண்ட என்றுமாம்: அதாகிறது—மூவடியென்று இரந்து ஈடாயிலே அடக்கியும். சிறியகாலக் காட்டிப் பெரியகாலாலே அளந்தும் செய்தபடி. அவன் செவ்வைக்கேட்டுக்கு ஈடாகத் தானும் செவ்வைக் கேட்டாலே வாங்கினபடி. [நிலங்கொண்ட] - பூமியைத் தன்னதாக்கிக்கொண்ட. [குறியம்மான்] - பெருவிரகளுன ஸர்வேஸ்வரன். அவன்தரும் வழியை அறிந்துவாங்கின வீரகு. [கவராத களரொளியால் குறைவிலமே] - ஆஸூப்ரக்ருதிகளையும் வஞ்சித்துத் தன்னதாக்கிக்கொள்ளுமவன் ஆதரித்திருக்கிற என்னை உபேக்ஷிக்குமாகில் இந்த லாவண்யத்தால் என்ன கார்யமுண்டு? என்னை [களரொளி] - மிக்க ஒளி; ஸமுதாயமோபை.

நாடு.— ஆறும்பாட்டு. அறிவில்லாதார்க்கு ஸ்வப்ராப்த்யுபாயங்களை உபதேசித்து, அறிவுபிறக்கைக்கு யோக்யதையில்லாதாரை வடிவழகாலே தனக்காக்கிக்கொள்ளுமவன் விரும்பாத லாவண்யத்தால் என்ன கார்யமுண்டு? என்கிறான்.

[அறிவினால்குறைவில்லா] - நாட்டார் அந்நபாநாதிகளெல்லாவற்றாலும் கார்யமுடைய ராயிருப்பார்களிறே; அறிவொன்றிலுமாயிற்றுக் குறைவுபட அறியாதது. அறிவினால் குறைவுபட அறியாத. அறிவால் கார்யமின்றிக்கே யிருப்பாராயிற்று [அகல் ஞாலத்தவர்] - பரப்பையுடைத்தான பூமியில்; அறிவில் குறைவுபட அறிவாரோருவரு மில்லையாயிற்று. [அவர் அறிய] - கல்லைத் துளைத்து நீரைநிறுத்திஹற்போலே இவர்கள் நெஞ்சிலேபடும்படி. [நெறியெல்லாம் எடுத்துரைத்த] - சேதநபேதத்தோபாதி போருமிதே உபாயபேதமும் கர்மயோகம் முதலாக் ப்ரபத்திபர்யந்த.

ஆறும்பாட்டு - அறிவினால் இய்யாதி. பாட்டெல்லாம் கடாக்கித்து, கீதோபநிஷதாசார்யனையும் வாமநையும் சொல்லுகிறதற்கு ப்ரயோஜனம் சொல்லுகிற வடியாலே அவதாரகை அருளிச்செய்கிறார் - அறிவில்லாதார்க்கு இய்யாதி. வடிவழகாலே யென்றதற்கு - குறியமானுருவிலே தாத்தர்யம்.

'அகல் ஞாலத்தவரறிய' என்றதற்குச் சேர, அறிவினால் ப்ரயோஜனமில்லாதவென்று அஜ்ஞாநபரமாக அருளிச்செய்கிறார் - நாட்டார் இய்யாதி. அந்நபாநாதிக ளெல்லாவற்றாலும் கார்யமுடையராயிருப்ப ரென்றபடி. இவ்வாக்யாநந்தம் - 'அறிவால் கார்யமின்றிக்கே யிருப்பாராயிற்று' என்ற வாக்யம் அநுஸந்திப்பது. ஆக, 'அறிவினால்குறைவில்லா' என்கிறதற்குச் சொல்லிற்றாயிற்ற அர்த்த மேது' என்ன, 'பகவத்விஷயஜ்ஞாநம் நமக்கின்றிக்கே போயிற்றே' என்று குறைவுபட அறியார்களென்கிற அர்த்தம் சொல்லிற்றாயிற் றென்கிறார் - அறிவொன்றிலும் இய்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. 'அகல் ஞாலத்தவர்' என்றதற்கு 'வாஸகை - பரப்பை இய்யாதி. அவர்கள் மூடராகையாலே அறிகை துஸ்பகம்; ஆகையாலே; அதுக்கு உபயுக்தமாகலாவம் - கல்லை இய்யாதி. பக்திப்ரபத்திகள் இரண்டன்றோ வேதாந்தவித்தமான உபாயங்கள்? 'நெறியெல்லாம்' என்கிறதென்? என்ன, சேதந இத்.

\* 'எல்லாருடைய ஜ்ஞாநமும் நசிக்கும்படியான' என்று பாடாந்தரம்.

[illegible]





லும் ஆகர்ஷகமாயிருந்தபடி. [மாணுருவாகி] - பிறந்தபோதே இரப்பிலே யதிகரித்து, அதுவே வாஸிதமாயிருந்தபடியாலே, 'பிறப்பதற்குமுன்புமெல்லாம் இதுவேயோ யாத்ரை?' என்னும்படிக்கு ஈடாகவாயிற்று. 'உண்டு' என்று இட்டபோதோடு, 'இல்லை' என்று சொல்லிக் கதவடைத்தபோதோடு வாசியற முகமலர்ந்துபோம்படிக்கு ஈடாகவாயிற்று இரப்பிலே தகணேறினபடி. [கோடுங் கோளால்] - வெட்டிய கோளாலே யென்றபடி. அதாவது - வடிவழகைக்காட்டி அவனை வாய் மாளப்பண்ணினபடி. அன்றிக்கே, கோடு என்றத்தைக் குறுக்கி, அதை 'கோடு' என்றதாய், அதாவது-விலங்குகையாய், செவ்வைக்கேட்டைநினைத்து முன்றடியை அபேகித்து இரண்டடியாலே அளப்பது; சிறுகாலைக்காட்டிப் பெரியகாலாலே அளப்பதாகக் கொண்டு அவனை வஞ்சித்த படியைச் சொல்லிற்றதல். துஷ்டஸாதந்ரயோகம் பண்ணினவர்களுக்கு அதுக்கு ஈடாக உத்தரம்சொல்லுவாரைப்போலே, அவன் செவ்வைக்கேட்டுக்கு ஈடாகத் தானும் செவ்வைக்கேட்டுய்க் கொண்டபடி. [கிறியம்மான்] - அவன்தரும் விரகறிந்து வாங்கவல்ல பெருவிரகனான ஸர்வேஸ்வரன். 'பெருங்கிறியான்' என்னக்கடவதிதே. [கவராத இத்யாதி]-செவ்வைக்கேடவாகிலும் தன்னுடைமையைத் தனக்காக்கிக்கொள்ளுமவன்; முன்பேஇசைந்து தன்னை 'பெறவேணும்' என்றிருக்கிற எனக்கு வந்து முகங்காட்டித் தனக்காக்கிக்கொள்ளாதபின்பு எனக்கு இத்தால் கார்யமுண்டோ? கிளரோளி - மிக்கவோளி; ஸமுதாயமோடை.

(கூ)

போதையிற்காட்டிலும் ஆகர்ஷக மென்றது-பெரியதிருவடிவில் அநுபாவ்யமான ஸௌந்தர்யங்களையெல்லாம் சிறியவடிவிலே அநுபவிக்கலா யிருக்கையாலே ஆகர்ஷகமாயிருக்கு மென்றபடி. 'ஆகி' என்றதற்கு ஹாவம் - பிறந்தபோதே இத்யாதி. இதுவே - இரப்பே. யாத்ரை - ஜீவசாதகம். ஈடாகவாயிற்று என்றதற்கு - தகணேறினபடி. என்றத்தோடே அவ்யம். நகண் - தழுப்பு. 'கொடுங்கோளால்' என்றதற்கு அர்த்தவ்யம்: கொடுவேன்று - வெட்டிமையாய், கோளென்று - ஸ்வீகரிக்கையாய் பலாத்காரத்தாலே க்ஷரணிக்கையென்று முந்தின அர்த்தம். இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - வெட்டிய இத்யாதி. இரண்டாமர்த்தம் - அன்றிக்கே கொடு இத்யாதி. அதாவது - கோடு என்றத்தைக்குறுக்கி, 'கொடு' என்றதாய், அதாவது - விலங்குகையாய், அது - செவ்வைக்கேடாய், அதாவது - வஞ்சகமாய்; கோளென்று - கொள்கை, அதாவது - ஸ்வீகரிக்கையாய், வஞ்சகபாசிக்ரஹத்தாலே யென்றபடி. இரண்டடியாலே அளத்தது மூன்றாமடிக்கு அவனைச் சிறையிலே வைக்க நினைத்தாகையாலே அதுவும் செவ்வைக்கேடிதே என்று அந்த வஞ்சகத்தை விவரிக்கிறார் - மூன்றடி இத்யாதி. வஞ்சகத்துக்கு ஹேது - துஷ்ட இத்யாதி. 'புஷ்பஞ்ஞாலிபூ, புஷ்பஞ்ஞாலி' என்று - துஷ்டஸாதந்ரயோகம். 'புஷ்பஞ்ஞாலி, சவிஞ்ஞாலி' என்று - அதுக்கீடாக உத்தரம். 'துஷ்டம்' என்றறிந்தே பாமோஹார்த்தம் ப்ரயோகிக்கை - கௌடில்யமீதே; கௌடில்யம் பண்ணினார்க்குக் கௌடில்யம் பண்ணுகை உசிதமீதே யென்று கருத்து. அவன் செவ்வைக்கேட்டுக்கு - தான் பண்ணின மர்யாதையைக் குலைக்கையாலே அவன் செய்தது செவ்வைக்கேடிதே - அவனுக்குச் செவ்வைக் கேடாவது - தைவப்ரக்ருதியான இத்தரனுடைய ராஜ்யத்தை அபஹரிக்கை. வித-உபாயம். பெருவிரகன் - மஹாஸமர்த்தன். கிறி - ஸாமர்த்த்யம். 'கிறி' என்றால் பெருவிரகென்று காட்டுமோ? என்ன, பெருங்கிறியான் இத்யாதி. பெருவிரகனித்யர்த்தம். திருவிருத்தம். தொண்ணூற்றேராம் பாட்டு, 'சுருங்குறி வெண்ணெய்' இத்யாதி. மஹாபலியில் இவனுக்கு உண்டான வ்யாவ்ருத்தியை அருளிச் செய்யா நின்றுகொண்டு ஏவம்பூதையான தன்னை விரும்பாமையாலே தன்னுடைய லாவண்யத்தை உபேகித்திரு நென்கிறார் - செவ்வைக்கேடவாகிலும் இத்யாதி. 'யதீவ்ருதிவ்ருதாபு' இத்தரணீ" இதி கீதாஸு பஞ்சதஸே; "ததீவ்ருததூரிஜாமிததவ்யு" இத்யாதி. க்ரமேண

(கூ)



## ஏழாம் பாட்டு.

கிளரோளியாற்குறைவில்லா அரியுருவாய்க்கிளர்ந்தேழுந்து  
கிளரோளியவிரணியனது அகல்மார்பங்கிழித்துகந்த  
வளரோளியகனலாழி வலம்புரியன்மணிநீல  
வளரோளியான்கவராத வரிவளையாற்குறைவிலமே.

ஆ.—(கிளர்.) ஹிரண்யவிஷயநிரவதிகரோஷத்தாலே அத்யந்தம் அநவிவவநீயமாய் அதிதஸ்ஸஹமாய் யுகபதுதித்திரகரஸதஸஹஸ்ர தேஜஸ்ஸத்ருஸமாயிருந்த தேஜஸ்ஸையுடையதொரு அரியுருவாய்க் கிளர்ந்தேழுந்து, அதிலபராக்ரமனான ஹிரண்யனைத் தன்திருவுக்கிராலே பிளந்தருளிப் பற்றுஷ்டனாய், நிறுத்தஹிரண்யனாகையாலேப் பரஸாந்த அபேஷரோஷனாய், அதினுலே அதிசேதன ஸர்வாதுகூலநிரவதிக தேஜோவிஸிஷ்டனாய், திருவுக்கிராலே முந்துறவே ஹிரண்ய வக்ஷஸ்தலம் விதாரிதமாகையாலே ததர்த்தமான ஸ்வோத்போகம் நிர்விஷயமாதலால் அதிப்ரவ்ருத்தரோஷாந்வித ஸங்கசக்ராதி திவ்யாயுதோபேதனாயிருந்தவன் கவராத வரிவளையால் குறைவிலம் என்கிறான்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், ஆஸ்திதவிரோதியான ஹிரண்யநீலஸகம் பண்ணுமிடத்தில் அவனாவல்லாதபடியாகச் சீறி அவனை முடிக்கும் ஸ்வஹாவனானவன் விரும்பாத விலக்ஷணமான வளையொன்று காரியமுடையோடல்லோம் என்கிறான்.

[கிளரோளி என்று தொடங்கி] - பெருகாரின்னுள்ள ஒளிபால் மிக்க வலிமஹருபி யாப்ச் சீறிக்கொண்டு தோன்றி மிக்க தேஜஸ்ஸையுடையவனாயிருந்துள்ள ஹிரண்யனுடைய விஸ்த்ருதமான மார்பை அநாயாலே பிளந்து 'ஆஸ்திதவிரோதி போகப்பெற்றது' என்று உகப் பதும் செய்து திருவுக்கிராலே முந்துற ஹிரண்யன் முடிகையாலே தங்களுக்கு இரைபெறாத சீற்றத்தின் மிகுதிபாலே நெருப்பையுமிழின்றுள்ள ஸங்கசக்ராதிதிவ்யாயுதோபேதனாய். [மணி நீலவளரோளிபான்] - கோபமெல்லாம் தணித்த ஸீதளமான நிரவதிகதேஜஸ்ஸை யுடையவன்.

ப.—அநந்தரம், உத்துங்கவிரோதியான ஹிரண்யனைப் பிளந்த நரவலிமஹன் விரும்பாத வளையால் என்ன காரியமுண்டு? என்கிறான்.

மணி - ஸ்லாக்யமான, நீலம் - நீலரத்தத்தினொளிபோலே அதுபுஜ்ஜ்வலமாய், வளர் - அஸாதாரணமான, ஒளிபான் - விக்கரஹதேஜஸ்ஸையுடையனாய், (ஆஸ்ரிதார்த்தமாக அவ்வடிவழகை அழியமாறி), கிளர் - ('ஜ்ஜுஷ்ட' என்னும்படி) அபிவ்ருத்தமான; ஒளிபால் - ஒளஜ்ஜ்வல்யத்தால், குறைவில்லா - பரிபூர்ணமான, அரியுருவாய்-வலிமஹருபமாய்க்கொண்டு, கிளர்ந்து எழுந்து - ஸத்ருநிரஸைத்திலே உத்யோகித்து ஆவிர்ப்பவித்து, கிளர் ஒளிய - மிக்க தேஜஸ்ஸையுடையனான, இரணியனது - ஹிரண்யனுடைய, அகல் மார்பம் - விஸ்தீர்ணமான மார்பை, கிழித்து - (அநாயாலே) கிழித்து, உகந்த - (ஆஸ்ரிதவிரோதிபோனபடியாலே) உகந்தவனாய், (இரைபெறாத பாம்புபோலே சீறுகையாலே), வளர்ஒளிய-வளர்கிற ஜ்வாலையையுடைய, கனல் ஆழி-அக்கிபோலேயிருக்கிற திருவாழியையும், வலம்புரியன்-ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையு முடையனான வன், கவராத - ஆதரியாத, வரிவளையால் - வரியையுடைய வளையாலே, குறைவிலம் - என்ன பரயோஜநமுண்டு?

இ.—ஏழாம்பாட்டில், தமப்பன் எதிரியாக பாலனானவனுக்கு உதவினவன் தான் உதவாமே நோவுபடுகிற எனக்கு. உதவானாகில் என்னுடைய ஆபரணங்களால் என்ன காரியமுண்டு? என்கிறான்.

[கிளரொளியால் குறைவில்லா] - பெருகாநின்றன ஓளியால் மிக்கிருக்கை. “ஜலஹ்” என்கிற மந்த்ரவிஷ்ணு தோற்றச் சொல்லுகிறான். [அரியுருவாய்] - வலிம்ஹருபியாய், தன்னை அழிய மாறி உதவினபடி. [கிளர்ந்து எழுந்து] - சிறிக்கொண்டு தோன்றி; “பிறையெயிற்றன் றடலரியாய்ப் பெருகினான்” என்கிறபடியே ஆஸ்திவாத்தஸல்யத்தாலே சிறிக்கொண்டு கிளர்ந்த கிளர்த்தி. [கிளரொளிய இரணியன்] - மிக்க தேஜஸ்ஸையுடைய ஹிரண்யன். நரலிம்ஹமும் பிற்காலிக்க வேண்மெம்படியாயிற்று, அவன் கிளர்த்தி. [அகல்மார்பம்] - தேவர்களுடைய வரத்தை ஊட்டியாக இட்டுத் திருவுகிருக்கு இரை போரும்படி வளர்ந்த மார்பை. [கிழித்து] - நரலிம்ஹத்தினுடைய தோற்றாவிலே ஒத்துப் பதம் செய்தது, அநாயானே கிழித்தான். [உகந்த] - “சிறுக்கனுடைய விரோதி போகப்பெற்றது” என்று உகந்தபடி; “சிக்ஷிதௌ சிக்ஷுதௌ பாபி” என்று இவன் கால்கட்டாதொழியப்பெற்றே மென்று உகந்தபடி. [வளரொளிய கனலாழி வலம்புரியன்] - கிளர்கிற அக்நிபோலே யிருக்கிற திவ்யாயுதங்களை யுடையவன். ஹிரண்யன் திருவுகிருக்கு இரையாய்ப் போகையாலே திவ்யாயுதங்களுக்கு அவகாசமில்லையாயிற்று; அத்தால் வந்த கிளர்த்தி. [மணிரீல வள ரொளியான்] - ரீலமணிபோலே வளராத நின்றன ஓளியை யுடையவன். வெளுத்த திருநிறமாயிருக்க ரீலமாகச் சொல்லிற்று; விரோதி போனபின்பு பிறந்த குளிர்த்தியைப் பற்ற. சிற்றமெல்லாம் தெளிந்து பீதளமான நிர்வதிக தேஜஸ்ஸையுடையவன். [கவராத இதயாதி] - அவன் வாங்கித் தன்கையிலிட்டுக்கொள்ளாத விலகுகுணமான வளையால் என்ன கார்ப முண்டு?

ஈடு.— ஏழாம்பாட்டு. பேற்ற தமப்பன் பகையாக பாலனுவனுக்கு உதவினவன் தான் உதவாமை நோவுபடுகிற எனக்கு உதவானாகில், நான் ஆபரணம் பூண்டு ஒப்பித்திருக்கிற இவ்வொப்பனை யார்க்கு? என்கிறாள்.

[கிளரோளி இதயாதி] - “ஐவலந்தம்” (ஐவலந்தம்) என்கிற மந்தரலிங்கம் தோற்றச் சொல்லுகிறதாயிற்று. கிளர்ந்தொளியால் குறைவின்றிக்கேயிருக்கிற நரஸிம்ஹமாய. [கிளர்ந்தெழுந்து] - சீர்க்கொண்டு தோற்றி. “பிறையெயிற்றன்றடலரியாய்ப்பெருகினை” என்கிறபடியே, சிறுக்கன்மேலே அவன்முகேனவாறே கிளர்ந்தபடி. [கிளரோளிய இரணியன்] - மிக்கதேஜஸ்ஸையுடைய ஹிரண்யன். ஆஸ்ரமான தேஜஸ்ஸை. நரஸிம்ஹமும் பிற்காலித்து வாங்கும் படியாயிற்று; பையல்கிளர்த்தி யிருந்தபடி. [அகல்மார்பம்] - தேவதைகளினுடைய வரத்தை ஊட்டியாக இட்டுத் திருவுகிருக்குஇரைபோகும்படியாக வளர்ந்த அகன்ற மார்வை. [சிழித்து] -

ஏழாம்பாட்டு-கிளரோளி இதுயாதி. 'கிளரோளியாற்குறைவில்லா அரியுருவாய்' இதுயாதியையும், 'கவராதவரிவளையாற்குறைவில்ம்' என்கிற பதத்தையும் கடாக்கித்து அவதாரிகை - பெற்றநம்பப்பள் இதுயாதி.

அவ்வவதாரத்தில் ஒளியுண்டோ? என்ன, ஜீவலந்தம் இத்தயாதி. மந்தீரலிங்கம் - மந்தீரார்த்தம். “உத்யோகம்விஹாவிஷ்ணுஜ்ஜுஹம்ஸாபுதோஹிவ்யம் | நுபலிஹம்ஹிஷணம்ஹுபுஜ்யுபுஜ்யுஹம்நோபுஜ்யுஹம்” இதி மந்தீரம். சப்தார்த்தம்-கிளர்ந்த இத்தயாதி. உத்தார்த்தத்துக்கு ஸம்வாதம் - பிபை யேயீற்று இத்தயாதி. ஹிரண்யகுலே சிதூக்கன் நோவுபகிதவன்று பிபைபோலேயிருக்கிற எயிற்ப்பையுடைய யுத்தோர்முகமான நரலிம்ஹமாய்க்கொண்டு பெருகினவனை யித்யர்த்தம். திருமொழி - இரண்டாம்பத்து- அஞ்சாந்திருமொழி - எட்டாம்பாட்டு - ‘பெண்ணுதி’ இத்தயாதி. முடுகினவாறே - துணந்தவாறே. கிளர்ந்த 1.14. - சிறிபபடி. ‘கிளரொளியாற் குறைவில்லா அரியுருவாய்’ என்ற அநந்தரம் ‘கிளரொளிய விரணியன்’ என்றதாக்கு ஹாவம் - நரலிம்ஹமும் இத்தயாதி. ஊட்டியாக - போஜனமாக. இரை - லட்சுயம். பொன்

நரஸிம்ஹத்தினுடைய மொறந்த முகத்தையும்; நா மடிக்கொண்ட உதட்டையும்; சூத்த முறுக்கின கையையும், அதிர்ந்த அட்டஹாஸத்தையும் கண்டவாறே; பொசுக்கின பன்றிபோலே உருகினாயிற்று; பின்னை அநாயாலே கிழித்துப்போகட்டான். நெற்றியது கண்ணும் உச்சியது புருவமுமாய்க்கொண்டு தோற்றினபோது; கோடரகதமான அக்ரிபோலே பயாக்கி உள்ளேநின்று எரியப்புக்வாறே பதஞ்செய்யுமிறே. [உகந்த] - ‘சிறுக்கனுடைய விரோதி போகப்பெற்றோமே’ என்று உகந்தபடி. “‘உஜீதஹுதூதஹ்வாவஹ்வெவதஸ்யபுஷ்யணஸுதஹு’” (மதிபிதுல்தத்க்ருதம்பாபம் தேவதஸ்யப்ரணஸ்யது) என்று இவன்தான் காங்கட்டி யாணையிடாதே; இவன்தானே ‘கோல்லவேணும்’ என்று இசையப்பெற்றோமிறே’ என்று உகந்தானாயிற்று. [வளரோளிய கனலாழி வலம்புரியன்] - காவற்காட்டில் துஷ்டம்ருகங்களுக்கு ஊட்டியிட்டு வளர்க்குமாபோலே; தேவதைகளுடைய வரங்களை ஊட்டியாக இட்டு வளர்த்த பையனுடைய அகலமெல்லாந்திருவுகிருக்கு அரைவயிரும்படி யாயிற்றிறே; ஒருவன்கைபார்த்திருப்பார் அநேகருண்டானால், அவர்களிலே சிலவர் இவனோடே கைசெய்து; அவனுக்குள்ள உடலையும் தாங்கள் கண்டபடி யறித்து; நீக்கியுள்ள உடலையும் கூறிட்டுத் தாங்களே கொண்டேவிட்டால்; மற்றுள்ளார் கதைதென்னச் சொல்லவேண்டாவிறே. இவர்கள் தாம் நுனியாடிகளிறே. ‘இப்படி இவர்கள் தாமேயாவதென் நாயிருக்க?’ என்று திவ்யாயுதங்கள் கிளர்ந்தனவாயிற்று. [மணிகிலவளரோளியான்] - கிலமணிபோலேவளராயினாயுடையவன். கைமேலே இலக்கை பெறுதார்க்கு அன்றோ படி விடவேணுமிறே; படிவிடாதபோது அரைக்கணம் கிலலார்களிறே அவர்கள். இவர்கள் வருத்தவான் களாகையிறே கைமேலே இப்படிபெற்று ஜீவிக்கிறது; ‘படிகண்டறிதியே’ என்கிறபடியே இப்படி கண்டு ஜீவிக்குமதிறே. “‘ஸஹாவஸுஜி’” (ஸதாபஸ்யந்தி) யிறே. “‘மணிகிலவளரோளி’” என்பா

ஹருவைக் கிழிக்கப்போமோ? என்ன நரஸிம்ஹத்தினுடைய இத்யாதி. மொறந்த - திறந்த. நா மடிக்கொண்ட - நாக்கு மடித்த. சூத்த - குத்தகைக்கு. அதிர்ந்த - மஹாத்வரிசெய்கிற. பொசுக்கின - நெருப்பிலே வாட்டின. உருக்குகைக்கு அக்ரி யெக்கே? என்ன - நெற்றி இத்யாதி. ஹவ்யந்தரேணோபபாதநமாதல். பயாக்கியாலே பதம்செய்ததென்று கருத்து. அக்ரிபோலே - அக்ரி உள்ளேநின்று தறிக்குமாபோலே. உகப்புக்கு ஹேத்வந்தம் - மதிபிது; இத்யாதி. “‘உஜீதஹுதூதஹ்வாவஹ்வெவதஸ்யபுஷ்யணஸுதஹு’” இதிபரதமேம்ஸே விம்ஸேப்ரஹ்லாதே. இவன்தான் - ப்ரஹ்லாதன்தான். காங்கட்டி - ப்ரதிபத்தித்து. ‘வளரோளி’ என்றது - ஆழிக்கும், வலம்புரிக்கும் விசேஷணம். ‘கனல்’ என்கிற விசேஷணத்துக்கு ஹாவம் - காவற்காட்டில் இத்யாதி. காவற்காடு - ரக்ஷகருண்டான தோட்டம். ஊட்டி - ஆஹாரம். அகலம் - மார்வு. சாடு - ஒருவன் இத்யாதி. கைபார்த்திருப்பார் - ஒருவனுக்குப் பரதந்தராயிருப்பாரென்றும், கையிலேயிருப்பாரென்றும், கைசெய்து என்றது - ஸஹாயம் செப்தென்றும், கையிலேயிருத்தென்றும். உடல் - தகமும். சரீரமும். கண்டபடி - கண்டப்ரகாரம். ‘கிழித்து’ என்கையாலே - அழிக்கையும், இரண்டு கூறுகையும் வித்தமிறே. நீக்கியுள்ள - வ்யதிரித்தமாயுள்ள. கூறிட்டு - கண்டித்து, பாதித்தென்றும். தாங்களே - நகங்களே. மற்றுள்ளார் - திருவாய்மொழியான் தொடக்கமானார். கதைதென்ன - கோபிக்கவென்றும், ஜவலிக்கவென்றும் அர்த்தவ்யம். இவர்கள் சிறிக்கொள்ளவேண்டிவானென்? என்ன, இவர்கள் இத்யாதி. நுனியாடிகள் - ஹஸ்தாக்ரவர்த்திக னென்றும், ஸேநாக்ரவர்த்திக னென்றும் அர்த்தவ்யம். ‘வளர்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - இப்படி இத்யாதி. தாமேயாவதே - தாமே - கூறிட்டுக்கொள்ளுகிறபடி எப்படி? திவ்யாயுதங்கள் - திருவாய் தொடக்கமானவை. கைமேலே - ஸத்யம். இலக்கை - மாஸஜீவிதமான பணமும், லக்ஷ்யமும்; அர்த்தவ்யம். அன்றோ - அன்றைக்கன்று. படி - அரிசிப்படி. கைமேலே யிருந்து வைத்து லக்ஷ்யம் பெறுதார்க்கு உகப்பிக்கைக்காகத் திருமேனி கொடுக்கவேணுமிறே யென்றபடி. ஆகையிறே, இவர்கள் கைமேலேயிருந்து பரிகையாலே இத்திருமேனிபெற்று ஜீவிக்கிற தென்றபடி. படிபெற்று - திருமேனியைச் சொல்லுமோ? என்ன, படி இத்த்யாதி. ப்ரதிகண்டறிதியே - திருமேனியை ஸாக்ஷாத்கரித்தபடி யறியாயோ வித்யர்த்தம். இர்த்தப்பாட்டு முன்பே எழுதிற்று. மற்றைப்படி பாகம்பண்ணி ஜீவிக்குமதிறே, இர்த்தப்படி கண்டு ஜீவிக்குமது. இது கண்டு ஜீவிக்குமதா யிருக்குமோ? என்ன, “‘ஸஹாவஸுஜி’” இத்யாதி. தடஸ்த்தஸங்கையை அநுவதித்துப் பரிஹரிக்

னென்? அப்போது திருமேனி வேளுத்தன்றே இருப்பது? என்னில்;—‘சிறுக்கனூர்த்தி தீரப்பெற்றோமே’ என்று திருமேனி குளிர்த் படியைச் சோல்லுகிறது. [கவராதஇத்யாதி] - அவ்வடிவையுடையவன்தானே வந்து மேல்விழுந்து விரும்பி வாங்கியிடக்கொள்ளாத இவ்வளையால் எனக்கு என்னகார்யமுண்டு? என்கிறான்.



## எட்டாம் பாட்டு.

வரிவளையாற்குறைவில்லாப் பெருமுழக்காலடங்காரை  
எரியழலம்புகவூதி இருநிலமுன்துயர்தவிர்த்த  
தேரிவரியசிவன்பிரமன் அமரர்கோன்பணிந்தேத்தும்  
விரிபுகழான்கவராத மேகலையாற்குறைவிலமே.

ஆ.—(வரிவளையால்.) துர்யோதநாதிகளுடைய ஹ்ருதயத்திலே காலாக்ஷி புகும்படியாக அதிகம்பிரநாதமான ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தை மடுத்தஊதி இருநிலமுன்துயர்தவிர்த்து; ப்ரஹ்மேஸாநாதி ஸர்வ தேவைஸ் ஸம்ஸ்தூயமாந விஜயஸ்ரீகனயக்கொண்டு நின்றவன் கவராத மேகலையால் குறைவில் என்்கிறான்.

ஒ.—எட்டாம் பாட்டில்; பாதகரானவர்களையெல்லாம் முடித்து லோகத்தினுடைய உபத்ரவத்தை யெல்லாம் போக்கின குணத்திலே ப்ரஹ்மேஸாநாதிகளாலே ஸ்தூயமாநனாயிருந்தவன் விரும்பாத மேகலையால் ஒரு காரியமில்லை என்கிறான்.

[வரிவளை என்று தொடங்கி] - ப்ரதிபக்ஷத்தின் அளவல்லாத த்வரியையுடைத்தான ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தைத் திருப்பவளத்திலே மடுத்து துர்யோதநாதிகளை மஹாபயம்ப்ரவேசிக்கும்படி ஊதிப் பண்டு இம்மஹாப்ருதிவியினுடைய துரிகத்தைப் போக்குவதும் செய்து; துர்ஜனோபசான ருத்ராதிகள் தன்னுடைய வீரஸ்ரீக்குத் தோற்றத் திருவடிகளிலே விழுந்து ஏத்தும்படியான மிக்கிருந்துள்ள கீர்த்தியையுடையனாவன்.

ப.—அநந்தரம்; ஹரிஹாரநிர்ஹரணர்த்தமாக. துயோதநாதிவிரோதிஸுதத்தையும்நிரவரித்த நிரதிசயகீர்த்தியை யுடையவன் விரும்பாத மேகலையால் என்னகார்யமுண்டு? என்கிறான்.

வரி - (முகத்தில்) வரியையுடைய; வளையால் - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யந்தாலுண்டான; குறைவில்லாப் பெருமுழக்கால் - மஹாகோஷத்தாலே; அடங்காரை - அபவ்யரான ஸத்ருக்களை; எரி - கிளர்ந்தெரிகிற; அழலம்-பயாக்கியானது; புக - உள்ளே ப்ரவேசிக்கும்படியாக; ஊதி-ஊதி; முன் - முற்காலத்திலே; இருநிலம் - மஹாப்ருதிவியினுடைய; துயர்-பார்க்கலேசத்தை; தவிர்த்த - தவிர்த்தவனாய்; (இவ்வுபகாரத்தாலே); தெரிவரிய - (தன்னோடொக்க நீண்டு ப்ரமித்து) விவேகிக்க அரியப்ராதாந்யத்தையுடைய; சிவன் - ருத்ரன்; பிரமன் - ப்ரஹ்மா; அமரர்கோன் - தேவநிர்வாஹகனான இந்த்ரன்; பணிந்து ஏத்தும் - க்ருதஜ்ஞதாபரவஸாரயக்கொண்டு வணங்கி ஸ்தோத்ரம் பண்ணும்படி; விரி புகழான் - விஸ்தீர்ணமான புகழையுடையவன்; கவராத - ஆதரிப்பாத; மேகலையால் - காஞ்சீகுணத்தால்; குறைவில் - என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? மேகலை - பரிவட்டத்தின்மேற் கட்டும் காஞ்சி; பரிவட்டமாகவுமாம்.

கிருர் - மணியை இத்யாதி. நிலஸப்தம் - குளிர்த்தியை லக்ஷிக்கிறது. வாரோஸிய கஸலாழி - வளர்கின்ற ஜ்வாலையையுடைய அக்நிபோலே யிருக்கிற திருவாழி யென்றபடி. க்ரமேண அந்வயம். (எ)

இ.—எட்டாம்பாட்டில், ஜகத்துக்காக உபகரிக்கும்வன் தனக்கு அஸாதாரணையான என்னை உபேக்ஷிக்குமாகில் என் உடையைப் பேணியிருக்குமனுக்கு என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? என்கிறான்.

[வரிவளையால்] - வளையென்று சங்கு; ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தாலே. [குறைவில்லாப் பெரு முழக்கால்] - சத்ருக்களாவல்லாத மஹாத்வரியாலே; “ஸவொஷொயாத்ரூஷாணாஹுடியாநிஷுடாரயக்” என்கிறபடியே. [வரிவளையால் பெருமுழக்கால்] - “ஹஸ்தேநராஜேண” என்னுமாபோலே. [அடங்காரை எரியழலம் புக ஊதி] - எரிகிற அழலம் - எரிகிற அக்நி. எதிரிட்ட துர்யோதனாதிகள் நெஞ்சிலே பயாக்கி குடிபுகும்படி ஊதி. ஸ்ரீபாஞ்சஜந்ய த்வரிதான் ப்ரதிகுலர் மண்ணுண்ணும்படியாய் அநுகுலர் வாழும்படியாயிற்றே இருப்பது. “ஹேவாநாஹ்வயெதேஜிஷ்வராதொஸ்தவபொயிநாஹ்”, “ஸவொஷொயாத்ரூஷாணாஹுடியாநிஷுடாரயக்”. [இருநிலம்முன்னுயர்த்தவிர்த்த] - பரப்பையுடைத்தான பூமிக் குப் பண்டு உண்டான உட்கத்தைப் போக்கினவன். [தெரிவரிய இத்யாதி] - பாரதஸமரத்தில் வீர-ரீக்குத் தோற்று ப்ரஹ்மாதிகள் திருவடிகளிலே வீழ்ந்து ஏத்தும் கீர்த்தியையுடையவன். [தெரிவரிய] - துர்ஜேனயராகை. ஈஸ்வரனோடே மசக்குப்பரவிடும்படியாயிருக்கை. [விரிபுகழான்] - எல்லாரும் ஏத்தினாலும் ஏத்தின இடம் அல்பமாய் எத்தாத இடம் மிக்கிருக்கை. [கவராதமேகலையால்] - அவன் மாறாடாத பரிவட்டத்தால் என்ன கார்பமுண்டு? ரக்ஷணத்தில் குறைந்த அம்சம் அவனுக்கு அவத்யம்; தன்உடைமைதனக்காயிருக்கிறது இவனுக்கு அவத்யம்.

௩௧.—எட்டாம்பாட்டு. ஜகத்துக்காக உபகரிக்கும்வன் தனக்கு அஸாதாரணையான என்னை உபேக்ஷிக்குமாகில் என்னுடைய மேகலையால் என்ன ப்ரயோஜன முண்டு? என்கிறான்.

[வரிவளையால்] - வளையென்று - சங்கு. \* (முகத்திலே வரியையுடைய) ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தாலே. [குறைவில்லாப் பெருமுழக்கால்] - சத்ருக்களாவல்லாத மஹாத்வரியாலே; “ஸவொஷொயாத்ரூஷாணாஹுடியாநிஷுடாரயக்” (ஸகோஷோதார்த்தராஷ்ட்ராணாம் ஹ்ருத யாநிவ்யதாரயத்) என்கிறபடியே; “ஜமத்வாதாஹவியஜிதீஸ்வராவ்ரகபீயாஜால” (ஜகத்ஸபா தாலவியத்திகீஸ்வரம்ப்ரகம்பயாமாஸ) என்கிறபடியே. [வரிவளையால் - பெருமுழக்கால்] - “ஹஸ்தேநராஜேண” (ஹஸ்தேநராஜேண) என்னுமாபோலே. [அடங்காரை] - அடங்காருண்டு-

எட்டாம்பாட்டு - வரிவளையால் இத்யாதி. ஜகத்துக்காக உபகரிக்கும்வனென்றது-‘இருநிலமுன் துயர்தவிர்த்த’ என்றத்தைப் பற்ற. மேகலையால் - நல்லபரிவட்டத்தால். அல்லது, ஸாமான்யேந ‘மேகலையா லென்ன ப்ரயோஜனம்’ என்று சொல்லக்கூடாதிதே.

‘வரி’ என்று - ஸௌந்தர்யமென்று திருவுள்ளம்பற்றி அருளிச்செய்கிறார் - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத் தாலே என்று. ஸ்ரீஸப்தம் - ஸௌந்தர்யவாசி. ‘குறைவில்லா’ என்றுவைத்து, ‘பெருமுழக்கால்’ என்ற துக்கு ஹாவம் - சத்ருக்கள் இத்யாதி. உத்தத்துக்கு ப்ரமாணத்வயம் - ஸகோஷ இத்யாதி. பாண்டவாதிகள் ஸங்கத்வநிபண்ணின அநந்தரம் ‘ஸகோஷ’ என்றிருந்தாலும் - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்ய த்வரி யென்றே இவர்க்கு விவக்ஷிதம். இது - வந்தவிடமெங்கும் கண்டுகொள்வது. “ஸவொஷொயாத்ரூஷாணாஹு டியாநிஷுடாரயந் | நஹஸ்தவ்யபிவீண்டெவதாஹ்வயநாடியந்” இதிகீதாஸு ப்ரதமே. “ஸவாஹுஜெநூய்யுதவதூவாயநாஹுஸம்ஸவாஹுநெபாஹாநிஷுதயநி | ஜமத் வாதாஹவியஜிதீஸ்வராவ்ரகபீயாஜாலயமாதுயெயயா” இதித்ரோணபர்வணி. வளையினுடைய பெருமுழக்கால் என்னுதே, த்ருதீயாத்வய கதந்தத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ஹஸ்தேந இத்யாதி. ‘அழலம்’

\* குண்டலிதம் - அரும்பதவிருத்தம்.

சத்ருக்கள், அவர்களை. [எரி யழலம் புக வுதி] - எரியாரின்னுள்ள அக்நியானது அவர்கள்ஹ்ருத யத்திலே ப்ரவேசிக்கும்படி ஊதி. பயாக்கி கொளுந்தும்படி பண்ணி. ஆஸ்ரிதவிரோதிகளைக் கழியவூதிற்று இவளையிட்டிறே. [இருநில முன் துயர்தவிர்த்த] - பரப்பையுடைத்தான பூமியில் முன்பே யுண்டான துக்கத்தைப் போக்கின. முன்பே பிடித்து துக்ககரிவர்த்தகனாய்ப் போருமவ னின்றித் தலையை நோவுபடவிட்டிருக்குமாகில், பின்னை எனக்கு என்னுடைமைகொண்டு கார்ய மென்? ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யகோஷமாகிற இதுதான் அங்குலர் கேட்க ஆசைப்பட்டிருப்பதுமாய்; ப்ரத் கூலர்முடிவைக்கு ஹேதுவமாயிருப்ப தொன்றிறே; “ஹேவாநாஹவ்யுயெதெஜஃவ்ரஸாஹஸ்யெவயொயிநாஃ” (தேவாநாம்வவ்ருதேதேஜஃப்ரஸாதஸ்ஸைவயோகிநாம்) “ஹேவாஹவ்யாநாஹவ்யுயெதெஜஃவ்ரஸாஹஸ்யெவயொயிநாஃ” (ஸகோஷோதார்த்ததராஷ்ட்ராணம்ஹ்ருதயாரிவ்யதாரயத்)

இத்யாதிவத். “பெரியாழ்வார் திருமகளுக்கும் விசேஷித்து ஜீவநமாயிருப்பதொன்றிறே இது. [பூங்கொள்இத்யாதி] - ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகளுக்கும் ருக்மிணிப்பிராட்டிக்கு முண்டான விடாய் தனக்கொருத்திக்கும் உண்டாகையாலே, அவர்களிருவரும் பெற்ற பேற்றை நாடுருத்தியும் ஒரு காலே பேறவேணு மென்கிறாள்: “இது பட்டர் அருளிச்செய்ய நான் கேட்டேன்” என்று பிள்ளை அருளிச்செய்வார். சிசுபாலன் ஸ்வயம்வரத்திலே ப்ரவ்ருத்தனானபோது ருக்மிணிப்பிராட்டி, “இவ்வளவிலே க்ருஷ்ணன் வந்து முகங்காட்டிற்றிலனாகில் நான் பிழையேன்” என்ன, அவள் கலங்கின ஸமயத்திலே புறச்சோலையிலே நின்று ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தை முழக்க, அது வாராச் செவிப் பட்டது; ராவணன் மாயாஸிரஸ்ஸைக் காட்டினபோது பிராட்டி தமோற; அவ்வளவிலே ஜ்யா கோஷம் வாராச் செவிப்பட்டது; அவ்விருவர் விடாயும் தனக்கொருத்திக்கும் உண்டாகையாலே, இரண்டும் ஒருகாலே பேறவேணு மென்று ஆசைப்படுகிறாளாயிற்று இவள். [தேர்வரியஇத்யாதி] - பாரத ஸமரத்தை முடியநடத்தினபடியைக் காண்கையாலே, தங்களை துர்ஜேயராக நினைத்திருப் பாருமாய்ப் பூமியில் கால்பாவாமையால் வந்த துரபிமாநத்தை யுடையருமான ருத்ரன் தோடக்க மாணர் பக்நாபிமாநராய்க்கொண்டு வந்து விழ்ந்துவந்தும்படியான பரந்த புகழையுடையவன். ஒருகொசுத்திரள்இருந்ததென்னு, திருப்பாற்கடலில் ஒருமுலை சுவ்ருதிறே; அப்படியே, இவர்கள்

என்றவிடத்தில், அம் என்றது - சாரியைச்சொல்லு. தாத்பர்யம் - பயாக்கி இத்யாதி. ‘இவளையிட்டி’ என் றது - சாடு. த்வந்யர்த்தம், இவளையிட்டென்று; ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யமென்று ஸ்வஹாவார்த்தம்; இவ்வளையென்று வவ்வொற்றாக்குவது. வஜா-சங்கம். இருமை - பெருமை. தாத்பர்யம் - முன்பேஇத்யாதி. அநுஹவ்யமான ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தை, இவள் ‘விரோதிராஸகம்’ என்பானென்? என்ன, ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யகோஷம் இத்யாதி. உத்தத்திக்கு ப்ரமாணம் - தேவாநாம் இத்யாதி. “ஹேவாநாஹவ்யுயெதெஜஃவ்ரஸாஹஸ்யெவயொயிநாஃ” இதி பஞ்சமேம்ஸே. இப்படி “ஸ்ரீவாஞ்சஜந்யுயெதி யாராக்ய” என்று ஆசைப்பட்ட பேருண்டோ? என்ன, பெரியாழ்வார் இத்யாதி. ‘பூங்கொள்’ இத்யாதி - நாய்ச்சியார் திருமொழி - ஒன்பதாம் திருமொழி - ஒன்பதாம்பாட்டு, ‘கேர்க்கல ரும்’ இத்யாதி. பூங்கொள் - அழகுடைய, திருமுகத்து மடுத்தாதிய - திருப்பவளத்திலே வைத்து ஊதின, சங்கொலியும் - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தவரியும், சார்க்கவில்காணெலியும் - ஸ்ரீசார்க்கவில் காணேசையும், தலைப் பெய்வது எஞ்ஞான்றுகொலோ - வந்துகிட்விவது என்றோ? இத்யர்த்தஃ. அவர்கள் ஒன்றையபேக்ஷிக்க, ஆண்டான் இரண்டையும் அபேக்ஷிக்கிறபடி என்? என்ன, ஸ்ரீஜநக இத்யாதி. இது - இவ்வர்த்தம். இவர் கள் ஆசைப்பட்டது எப்போது? என்ன, சிசுபாலன் இத்யாதி. முழக்க-த்வநிப்பிக்க. வாரா-வந்து. தமோற- க்லேசப்பட்ட. உத்தத்தை ப்ரக்ருதத்திலே சேர்க்கிறார் - அவ்விருவர் இத்யாதி. இவள் - ஆண்டான். ‘பாரத ஸமரத்தை முடிய நடத்தினபடியைக் காண்கையாலே’ என்றதுக்கு - ‘பக்நாபிமாநராய்’ என்றத்தோடே அந்வயம். ‘தேர்வரிய’ என்றதுக்கு - ப்ராதிதிகார்த்தம் அநுபபக்நமாகையாலே, தாத்பர்யார்த்தம் - தங்களை இத்யாதி. துரபிமாநத்தை - ‘நாங்கள் தேவர்களன்றோ’ என்கிற துரபிமாநத்தை. பணிந்து - ஸேவித்து ‘விரி’ என்றதுக்கு ஸத்ருஷ்டாந்தமாக ஹாவம்-ஒருகொசுது இத்யாதி. கொசுத்திரனென்று-கொசுருஸமம்

ஏத்தாரின்ருல் ஏத்தினவிடம் அளவுபட்டு ஏத்தாதவிடம் மிஞ்சும்படியான புகழையுடையவன். [கவராதஇத்யாதி] - அவன் விரும்பாதே நானே உடுத்து முசியும்படியான மேகலை எனக்கு என் செய்ய ? உடைமாறுத பரிவட்டங்கோண்டு கார்யமேன் ? ரக்ஷகனும் தான் வந்து புகழ்படைத்துப் போருகிறவன்; 'இத்தலைமை ரக்ஷித்து வரும் புகழ் வேண்டா, அதுதவிர்ந்தால் வரும் அவத்யம் வரஅமையும்' என்றிருந்தானாகில்; நான் எனக்கு அவத்யமாம்படி பரிவட்டம் பேணியிருக்கவோ ? [வரிவஜாயால்] - வாயாடி - வாய்க்கரைப்பற்றை அடுத்தானாக வுடையவன். எதிரிகள் முடுகினால்; இவன்தான் வாய்க்கரையிலே யிருந்து பண்ணும் ஓர்ப்பரவத்தைக் கேட்டு எதிரிகள் முடிக்காயாக அலியும்படியாயிருக்கும். அந்தர்புரத்திலுள்ளார் 'எங்கள்வாய்புஞ்சோற்றைப் பறித்து ஜீவியா நின்றான்' என்று முறைப்பட்டால்; அவன் வாய்விடாச்சாதி பேன்னலாம்படியிறே இருப்பது. ஓசையும் ஒளியு முடையனும் எதிரிகளை ஊதப்பற்கும்படி பண்ணியிறே யிருப்பது. அல்லாத ஆழ்வார்கள் கூரியரேயாகீலும் தடியர் கழுந்த ரென்னலாய், இவனைப்போலே ஸுஷியுடையா ரில்லையிறே மரங்கள்போல் வலிய நெஞ்சராகையாலே எரியழலம்புக ஊதிக்கொளுத்தினபடி. இப்படி ஆரீர தரக்ஷணம் பண்ணினவன் விரும்பாத மேகலைபால் எனக்கு என்ன பரபோஜன முண்டு ? (அ)



## ஒ ன் ப தா ம் பா ட் டு.

மேகலையாற்றுவைவில்லா மேலிவற்றவகலல்துல்  
போகமகள்புகழ்த்தந்தை விறல்வாணன்புயந்துணரித்து  
நாகமிசைத்துயில்வான்போல் உலகெல்லாம்பன்கொடுங்க  
யோகனைவான்கவராத உடம்பினுற்றுவைவில்மே.

ஆ.—(மேகலையால்.) ஸ்வாஸ்தித ஸமீஹிதஹஞ்சகனான பாணனுடைய தோள்களைத் துணித்துப் பின்னை நிர்ப்பயனும்; ஸர்வலோகமும் தன்னுடைய ஸங்கல்பத்தினுள்ளே செல்லும் படி செலுத்திக்கொண்டு நாகபர்யங்கத்திலே ஸ்வாத்மாஹவரூப யோகநித்தர பண்ணுகிறவன் கவராத உடம்பினால் குறைவில்ல என்ருள்.

ஹத்தைச் சொல்லுகிறது, 'அமரர்' என்று - திரளை விவக்ஷித்து. அளவுபட்டு - குறைவுபட்டு. அர்த்தாந்தரம் - உடைமாறுத இத்யாதி. உடைமாறுத - மாறுடியுடாத. த்ருதீயலாவம் - ரக்ஷகனும் இத்யாதி. அதாவது - நல்ல புடைவையும் உடுத்திருக்கவோ? என்றபடி. சாடுகதார்த்தம்; புரஸ்சபதோபாதாகம். வாயாடி - வாசாலனும், வாயிலே வர்த்திக்கிறவனும். வாய்க்கரைப்பற்று - அதரமும், கடிஸீமையும். அடுத்தானாக வுடையவன் - இலக்கைக்குவிட்ட ஸீமையாக வுடையவனென்று சாடு. இலக்கை - மாஸசம்பனம். அதரத்தை ஆஸந்ஜீவநமாக வுடையவ னென்று ஸ்வலாவார்த்தம். முடுகினால் - ஸந்த்ருஷ்டாரால். முடிக்காயாக-மெத்திட்ட காயாக. வாய்விடாச்சாதி-வார்த்தைசொல்லமாட்டாதவனென்றும், வாயைவிடாதவனென்றும். 'வரி' என்றத்தையும், 'பெருமுடிக்கால்' என்றத்தையும் கடைக்ஷித்து-ஓசையும் ஒளியும் என்றது. வார்த்தை சொல்லவல்லவனென்றும் தேஜஸ்வியென்றும் கண்டுகொள்வது. இத்தால்-லோகத்திலே ஒருவன் வார்த்தைசொல்ல வல்லவனானால் தேஜஸ்வின்னிக்கே யிருக்கும், தேஜஸ்ஸுண்டாய் வார்த்தைசொல்லக்கூடாதிருக்கும்; அப்படியன்றிக்கே, ஓசையையும் ஒளியையுமுடையவனானென்றபடி. ஊதப்பற்கும்படி- ஊதினல்பறந்துபோம்படி. அல்லாத ஆழ்வார்களைப்பற்ற இவனுக்குஆதிக்கயமேது? என்ன, அல்லாந் இத்யாதி. கூரியர்-ஸுஷிபுத்திகளும், தீக்ஷணர்களும். நடியர் - கதையும், முஷ்காரும். கழுந்தர்-வில்லகழுந்தும், சாடுவுக்கு, சப்பரைகளும். ஸுஷி யென்று - ஜ்ஞாநமும், தொனையும், லஜ்ஜையுமாம். ஊதிக்கொளுத்துகிறபோது மரத்திலேயாக வேண்டாவோ? என்ன, மரங்கள்போல் இத்யாதி. மரங்கள்போலக் கடினமான நெஞ்ச ரென்றபடி. திருமலை - இருபத்தேழாம்பாட்டு, 'குரங்குகள்' இத்யாதி. கரமேண அந்வயம். (அ).



ஒ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், ஆஸ்ரிதவிரோதியான பாணனுடைய பாஹுவநத்தைக் கழித்துத் திருவநந்தாழ்வான்மேலே கண்வளர்ந்தருளுமவன்போலே ஸகலஜந்துக்களும் உஜ்ஜீவிக்കும் ப்ரகாரத்தைத் திருவுள்ளத்தாலே ஆராயாநின்றுள்ள எம்பெருமான் விரும்பாத உடம்புகொண்டு கார்யமில்லை என்கிறான்.

[மேகலையால் என்று தொடங்கி] - ம்ருதுஸ்வபாவையாய் மேகலாலங்கிருதமாய் விஸ்த்ருதமான நிதம்பப்ரதேஸத்தையுடையளாய் போகயோக்யையான உஷையுடைய தம்ப பனுமாய் ஸௌர்யவீர்யாதிப்ரதையையுடையனுமாய்ப் பெருங்குணை பாணனுடைய பாஹுவநத்தைக் கழித்து.

ப.—அநந்தரம், ஆஸ்ரிதவிரோதியான பாணனை விஹஸ்தனுக்கின க்ருஷ்ணன் விரும்பாத ஸரீரத்தால் என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? என்கிறான்.

மேகலையால் - உடையழகால், குறைவுஇல்லா - குறை இன்றியிலே, மெலிவு உற்ற - (அநிருத்தஸம்ஸ்லேஷத்தால் வந்த) துவட்சியை உடைத்தாய், அகல் அல்குல் - விஸ்தீர்ணமான நிதம்பவைலகஷண்யத்தை யுடையளாய், போகம் மகள் - ஹோமாதுகூலமான ஸ்தீரீத்வத்தை யுடையாளான உஷைக்கு, தந்தை - பிதாவென்கிற, புகழ் - ப்ரதையையுடையனாய், விறல் - ஸௌர்யவீர்யாதிகளால் குறைவற்ற, வாணன்-பாணனுடைய, புயம் - (ஹாராயஸிகிஹுஹெஜெ) என்று யுத்தகண்டீதியையுடைத்தாகச் சொல்லப்பட்ட) தோள்களை, துணித்து - (தின்றவிடம் சொறிந்தாற்போலே) துணித்து, (அவதார கார்யாநந்தரம்), நாகமிசை - பழையநாகபர்யங்கத் திலே சாய்ந்து, துயில்வான்போல் - உறங்குவான்போலே, உலகெல்லாம் - ஸர்வலோகமும், நன்கு ஒடுங்க - (ஸ்வப்ராப்தியாகிற) நன்மையிலே ஒதுங்கும்படி, யோகு அணைவான் - உபாயசிந்தையைப் பண்ணுமவன், கவராத - விரும்பாத, உடம்பினால் - உடம்பால், குறைவில் - என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? யோகு-உபாயம்.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், ஆஸ்ரிதவிரோதிகளை அழியச்செய்து ஸர்வரும் உஜ்ஜீவிக்കும் வழி யெண்ணுமவன் விரும்பாத உடம்புகொண்டு கார்யமென்? என்கிறான்.

[மேகலையால் குறைவில்லா] - உடை அழகிதாயிருக்கை. [மெலிவுற்ற] - ம்ருதுஸ்வ ஹவை; பிரியத்தகாதவன். [அகல் அல்குல்] - அகன்ற நிதம்பப்ரதேஸத்தையுடையவன். [போக மகள்] - போகயோக்யையான பெண். ஒப்பனையாலும் ஆத்மகுணத்தாலும் ரூபகுணத்தாலும் பருவத்தாலும் குறைவற்றவன். [புகழ்த்தந்தை] - உஷையினுடை பிதாவென்னும் வார்த்தைப்பாட்டை யுடையவனென்னுதல்; ஸௌர்யவீர்யாதி குணப்ரதையென்னுதல். [விறல் வாணன்] - மிக்கையுடைய வாணன். (ஹாராயஸிகிஹுஹெஜெ) என்று யுத்தகண்டீதியாலே மிடுக்குக்குப் போக்குவிடவேண்டுமபடியானவன். ஒருதேவதாஸந்நிதியில் ஸத்த்வம் உந்ரித்த மாகைப்ராப்தமாயிருக்க, பரஹிம்ஸையையிறே வேண்டிக்கொண்டது. [புயம் துணித்து] - தலையறுக்கைக்குக் குற்றம் போந்திருக்க உஷை பித்ருஹீநையாகவொண்ணுதென்று தோள்களைத் துணித்துவிட்டான். [நாகமிசைத்துயில்வான்போல்] - பூபாரமான விரோதிகள் போனபின்பாயிற்று, படுக்கையில் பொருந்திற்று. [துயில்வான்போல்] - கண்வளர்கிறானென்று பேர்; சேதநருடைய ஹிதசிந்தையாயிற்றுப் பண்ணுகிறது. [உலகெல்லாம் இய்யாதி] - 'ஸகலசேத நரும் நம்மோடே சேர்ந்து தலைக்கட்டவற்றே' என்று யோகநித்ரை பண்ணுகிறவன். [கவராத] - இப்படி ஸர்வரையும் ஆதரிக்கிறவன் என்னை ஆதரியானாகில் என் உடம்பைக் கட்டிக்கொண்டு கிடக்கவோ? அவன் 'ஹக்ரநாஹ' என்று இருக்குமாபோலே இவரும் 'அவனது' என்றிறே இருப்பது.

௩௧.— ஒன்பதாம்பாட்டு. ஆஸ்ரிதவிரோதியான வாணனை அழியச்செய்து; ஸர்வரும் உஜ்ஜீவிக்கும்வழி யெண்ணுமவன் விரும்பாத உடம்புகொண்டு கார்யமென் ? என்கிறான்.

[மேகலையால் குறைவில்லா] - ‘உடைவுக்குக் கூறையுடை அழகியதாயிருக்கும்போலே காண்’ என்னுமாம் வங்கிப்புரத்துநம்பி. [மெலிவுற்ற] - ம்ருதுஸ்வலாவையாயுள்ளான். பிரிந்து தனியிருக்கப் பொருதவன். [அகல்அல்குல்]-அகன்ற நிதம்ப ப்ரதேஸத்தை யுடையளாயிருக்கை. [போகமகள்] - ஹோமயோக்யையான பெண்பிள்ளை. [புகழ்த்தந்தை] - உடைவுக்குப் பிதாவான வார்த்தைப்பாட்டாலுள்ள புகழையுடையவ னென்னுதல், ஸௌர்யவீர்யாதிகளாலுள்ள ப்ரதையையுடையவ னென்னுதல். [விறல்வாணன்] - மிகேகையுடைய வாணன். ஒருதேவதை ஸந்நிதியிலே யிருந்தால் ஸத்வம்உத்ரித்தமாயிருக்கக்கடவதாயிருக்குமிறே எல்லார்க்கும்; அவ்வள விலும் யுத்தகண்ணேதி வர்த்தித்து ‘எனக்கு எதிரியா யிருப்பானொருவனைக் காட்டவேணும்’ என்று வேண்டிக்கொள்ளும்படியான பெருமிகேகனவன். [புயம் துணித்து] - ‘இவன் அறக் கைவிஞ் சினன்’ என்று கரத்தைக் கழித்துவிட்டான். தலையை யறுத்துவைக்கவேண்டுங் குறையுண்டா யிருக்கச்செய்தேயும்; ‘உடை பித்ருஹீநையாகவொண்ணாது’ என்று உயிரை நிறுத்திவைத்துக் கழித்தானாயிற்று. [நாகம் இத்யாதி] - பாணனுடைய புஜவந்தைத் துணித்த பின்பாயிற்று, ஹோகத்தில் பொருந்திற்று. ‘துயில்வான்போல்’ என்பானென் ? அங்ஙனன்றோ வென்னில்,— [உலகெல்லாம் நன்கொடுங்க யோகணவான்]-இன்னமும் பாணன்போல்வார் எதிரிட்டா ருண்டாகில் அவர்களையும் நிரஸித்து; லௌகிகர் நம்மையே பற்றிக் கரைமரம்சேரும் விரகேதோ ?’ என்று இத்தையே சிந்தித்துக்கொண்டு யோகநித்ரை பண்ணுகிறதும். [கவராத] - இப்படி எல் லார்பக்கலிலும் பண்ணும் பரிவை அவன் என்பக்கலிலே பண்ணுதேயிருக்க, நான் என்னுடம் பைக் கட்டிக்கொண்டு கீடக்கவோ ? அவனுக்காகக் கண்ட உடம்பாயிற்று, இவளது.

ஒன்பதாம்பாட்டு - மேகலையால் இத்யாதி. ‘விறல்வாணன்புயம் துணித்து, யோகணவான்கவராத’ என்கிற பதங்களைக் கடைகிழித்து அவதாரிகை - ஆஸ்ரித இத்யாதி.

அல்லாதார் நக்கைகளோ? இவளை ‘மேகலையால்குறைவில்லா’ என்கிறதென்? என்ன, உடைவுக்கு இத்யாதி. ‘மெலிவுற்ற’ என்றதுக்கு ஸப்தார்த்தம் - ம்ருதுஸ்வலாவையாய் இத்யாதி. தாத்பர்யார்த்தம்- பிரிந்து இத்யாதி. ஆக, பதர்யத்தாலும் - ஒப்பனையழகாலும், ஆத்மகுணத்தாலும், பருவத்தாலும் குறை வற்றவ ளென்கை. வார்த்தைப்பாட்டால் - லௌகிகருடைய வசந்ததால். மிகேகின் காவட்டாபுமி - ஒரு தேவதை இத்யாதி. ரஸோக்தி - இவன் இத்யாதி. அற - அத்தய்த்தம். கைவிஞ்சுகை - கைகளை பஹுவாக வுடையனாகையும், உத்ததனாகையும். ஸம்ஹரியாமல் புயம் துணிப்பானென்? என்ன, தலையை இத்யாதி. ‘புயம் துணித்து - நாகமிசை’ என்ற பதச்சேர்த்திக்கு ஹாவம் - பாணனுடைய இத்யாதி. துணித்த - கண் டித்த. ‘போகத்தில்’ இத்யாதி வாக்யம்-சாடு. போகம்-ஸர்ப்பத்தினுடலும், போகமும். அங்ஙனன்றே வெண் றது - நித்ரைபண்ண வில்லையோ! என்றபடி. நன்கொடுங்க - நன்றாக ஆஸ்ரயிக்கும்படி. கரைமரம்சேரும்- கரையிலேமரம்சேரும். மரம் - மரக்கலம்; ஓடமென்றபடி. இத்தால் - ‘உஜ்ஜீவிக்கும்விரகேதோ’ என்று கருத்து. ‘யோகணவான்’ என்றத்தோடே ‘கவராத வுடம்பினால்’ என்றதுக்கு ஸங்கதி - இப்படி இத் த்யாதி. பரிவு - ஸ்நேஹம். கட்டிக்கொண்டு-பேணிக்கொண்டு. தன் உடம்பு தனக்குப் பேணவேண்டாவோ? என்ன, அவனுக்காக இத்யாதி-‘விவித்ரா டேஹஸாவத்தி’ இத்யாதிப்படியே எல்லாருடைய உடம்பும் ததர்த்தமாக ஸ்ருஷ்டமாயிருக்கச்செய்தேயும், அவர்கள் தரித்திருந்தவோபாதி இவளுக்கும் தரித்திருக்க

அவனுக்கு உடலாகவிநே இவள்தான் இத்தை விரும்புவது. அவள்தான் தன்னுடம்பு “ஹக்ரா நாஸி” (பக்தாநாம்) என்றிருக்குமாபோலே ஸோஷிக்காகக் கண்ட உடம்பாயிற்று, இது. (க)



## ப த் தா ம் பா ட் டி.

உடம்பினாற்குறையில்லா உயிர்பிரிந்தமலைத்துண்டம்  
கிடந்தனபோல்துணிபலவா அசுரர்குழாந்துணித்துகந்த  
தடம்புனலசடைமுடியன் தனியொருகூறமர்ந்துறையும்  
உடம்புடையான்கவராத உயிரினாற்குறவில்மே.

ஆ.—(உடம்பினால்.) ஸுதர்ஸநஸகலீக்ருதகாலநேமிப்ரப்ருத்யஸுரநிகரனாய், ஆஸ்ரிதமதமான உத்கர்ஷநிகர்ஷம்பாராதே எல்லாரோடுமொக்கஸம்ஸ்லேஷிக்கும் ஸ்வலாவனாயிருந்த எம்பெருமானுடைய ஸௌந்தர்யஸௌரீல்யாதி குணங்களாலும்; அதிதைவ அதிமாதுஷமான திவ்யசேஷ்டிதங்களாலும் என்னோடே கலந்த கலவியாலும் உபஸ்க்ருதமாகாத என்னுடைய ஆத்மாவும் வேண்டா, இது முடிந்துபோக அமையும் என்கிறாள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், ப்ரதிபக்ஷம் எத்தனையேனும் மிக்கதேயாகிலும் போக்கும் ஸ்வலாவனாய் அத்தயந்தஸீலவானாயுள்ள எம்பெருமான் கவராத உயிரினால் கார்யமுடையோமல் லோம் என்கிறாள்.

[உடம்பினால் என்று தொடங்கி] - ஸப்ராணானயக்கொண்டு ஸஞ்சரிக்கிற பெரியபர்வதங்கள் ப்ராணஹீநமாய் முறிந்து விழுந்துகிடந்தாற்போலே பலதுணியாம்படி பேருடம்பையுடையரான அஸுரஸமுஹங்களைச் சேதித்து ஆஸ்திவிரோதிரீங்குகையாலே நிரவதிகப்ரீதியுத்தவைதும் செய்து பெருவெள்ளமான கங்காஜலத்தை ஏகதேஸத்தே அடக்கவற்றான ஜடையோடு கூடின முடியையுடையனான ருத்ரன் தனக்கு அடைத்த தேஸத்திலேதானே நிரந்தரவாஸம் பண்ணும்படியான திருமேனியை யுடையான்.

ப.—அநந்தரம், அஸோஷவிரோதிநிவர்த்தகனான ஸர்வேஸ்வரன் விரும்பாத ஆத்மாவால் என்ன ப்ரயோஜந முண்டு? என்கிறாள்.

உடம்பினால் குறவில்லா - ஸரீரபோஷணத்தாலே மஹாகாயரான, அசுரர்குழாம் - அஸுரஸமுஹங்களை, உயிர்பிரிந்த - (இந்த்ரச்சிந்நமாய்) நிஷ்ப்ராணமான, மலைத்துண்டம் - பர்வதசண்டங்கள், கிடந்தனபோல் - கிடந்தாற்போலே, பலதுணியா - நானாகண்டமாம்படி, துணித்து உகந்த-துணித்து (அத்தாலே “ஜகத்விரோதிகழிந்தது” என்று) உகக்குமவனாய், தடம்புனல-அதிவிஸ்தீர்ணஜலையான கங்கையைத் தரிக்கிற, சடைமுடியன்-ஜடாமகுடத்தையுடையவனாகையாலே அதிஸயிதஸக்திகளை அபிமாநித்திருக்கிற ருத்ரன், தனி அமர்ந்து-தனக்கபாஸ்ரயமாகப் பற்றி, ஒருகூறு-ஒருபார்ஸ்வத்திலே, உறையும் - நித்யவாஸம்பண்ணும்படியான, உடம்பு

வொண்ணாதோ? என்ன, அவனுக்கு உடலாக இத்தயாதி இவள்தான் என்றது - அல்லாதாரைப்போலே அநியாதிருக்கையன்றிக்கே. ததர்த்தமாக ‘ஸ்ருஷ்டம்’ என்று அறியும் இவள்தா னென்றபடி. அவனுக்கு உடலாக - ததர்த்ததயா, தச்சரீரதயா ச வென்றபடி. ‘அவனுக்கு ஸரீரதயா ஸோஷம்’ என்றறிகை ஸ்வலாவார்த்தம். தன் உடம்பை ‘அவனது’ என்றிருக்குமென்னுமத்தைத் த்ருஷ்டாந்தத்தாலே காட்டுகிறார் - அவள்தான் இத்தயாதி. க்ரமேண அந்வயஃ.

உடையான் - திருமேனியை உடையவன், கவராத - விரும்பாத, உயிரினால் - ஆத்மாவால், குறைவில் - ஒருபிரயோஜனமுடையாமல்லாம். “நவாஜாதாந்” என்கிற கணக்கிலே அவன் விரும்பாத ஆத்மியங்களோபாதி ஆத்மாவையும் வேண்டே நென்றபடி.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், முதற்பாட்டிற் சொன்ன ஸீலகுணத்தையும் விரோதநிலை நுத்தியையும் சொல்லி ‘அவன்விரும்பாத ஸத்தையால் என்ன கார்யமுண்டு?’ என்று உபக்ரமத்தோடே சேர உபஸம்ஹரிக்கிறான்.

[உடம்பினால் குறைவில்லா அசுரர்] - ஆத்மவஸ்து குறைய உடம்பைக் குறைவறப் பேணுமவர்கள். ஆத்மவஸ்துவில் பண்ணும் அஹம்புத்தியை உடம்பிலே பண்ணி அதுக்கே நன்மைபண்ணிப் போந்தவர்கள். [உயிர்பிரிந்த இத்தயாதி] - ப்ராணன்களோடே ஸஞ்சரித்துத் திரிந்த பர்வதங்கள் இந்தரன்கையில் வஜ்ராயுதத்தாலே துணியுண்டு பலகலங்களாய்க் கிடந்தாற்போலே திரள்திரளாகவந்த அஸுரஸமுஹத்தைத் துணித்து. [உகந்த] - ஆஸீதவிரோதிகள் போகப்பெற்றோமென்று உகந்தான். ப்ராப்தி ஒத்திருக்க அழியச்செய்து அவர்கள்விநாஸம் பிரியமாம்படியிறே ஆஸீதபகூபாதம். [தடம்புனல சடைமுடியன்] - ‘பெருவெள்ளமான கங்காஜலத்தை ஜடையில் ஏகதேஸத்திலே தூரியாரின்றேன்’ என்னும் அபிமாந்தையுடைய ருத்ரன். [தனி ஒருகூறு அமர்ந்து உறையும்] - தானே தனக்கு அடைத்த கூற்றிலே நிரந்தர வாஸம் பண்ணும். [உடம்புடையான்] - பிராட்டி திருமாற்பை அபிமாநித்திருக்குமாபோலே துர்மாரிக்கும் அணையலாம்படி உடம்பு கொடுத்திருக்குமவன். இப்படி பொதுவான உடம்போடே என்னை அணைக்கைக்கு அவன் மேல்விழாதபின்பு என்னால் எனக்கு என்ன கார்யமுண்டு? முன்பு ஆத்மியங்களையிறே வேண்டா என்றது; அதுக்கெல்லாம் ஆஸ்ரயமான ஆத்மவஸ்துவும் வேண்டா என்கிறான்.

௩௩.—பத்தாம்பாட்டு. முதற்பாட்டிற் சொன்ன ஸீலகுணத்தையும் விரோதநிலைத்தையும் சொல்லி, அவன்விரும்பாத ஸத்தையால் என்ன கார்யமுண்டு? என்று உபக்ரமத்தோடே சேர உபஸம்ஹரிக்கிறான். ‘உடம்பினாற்குறைவில்லா வுயிர்பிரிந்த மலைத்துண்டம் கிடந்தனபோல் துணிபலவாஅசுரர்குழாந் துணித்து’ என்றத்தால் - “நீருகம்படியாக நிருமித்துப்படைதோட்ட” என்றத்தைச் சொல்லுகிறது. ‘தடம்புனலசடைமுடியன் தனியோருகூறமர்ந்துறையு முடம்புடையான்’ என்றத்தால் - “கூறாளும் தனியுடம்பன்” என்றத்தைச் சொல்லுகிறது.

[உடம்பினாற்குறைவில்லா] - அசுரர்குழாமாயிற்று. உயிரிலேயாயிற்று, குறையுண்டாகில் உள்ளது; உயிரைத்தேய்த்து உடம்பைவளர்த்திருந்தவர்கள் நியஸம்ஸாரிகளாய்ப் போயித் தனையிறே. [உயிரித்தயாதி] - ஸப்ராணனாய்க்கொண்டு ஸஞ்சரிக்கிற பர்வதங்கள் இந்தரன்கையில் வஜ்ராயுதத்தாலே பலகூறும்படி துணியுண்டு கிடந்தாற்போலே அஸுரவர்க்கத்தைப்

பத்தாம்பாட்டு - உடம்பினால் இத்தயாதி. முதற்பாட்டிற்சொன்ன ஸீலத்தையும் விரோதநிலை ஸத்தையும் இங்கே வ்யுத்தக்ரமமாகக் காட்டுகிறார் - உடம்பினால் இத்தயாதி.

இவ்விசேஷணம் எத்தோடே அந்வயிக்கிறது? என்ன, உடம்பினால் இத்தயாதி; தேஹபோஷணத்திலே ஒருஸங்கோச மின்றிக்கே யிருக்கிற அஸுரஸமுஹமென்றபடி. ‘உடம்பினாற்குறைவில்லா’ என்றதுக்கு வ்யதிரேகத்திலேதாற்பர்யம் - உயிரிலே இத்தயாதி. உபபாதம் - உயிரை இத்தயாதி. உயிரைத்தேய்த்து - ‘(பொந்யுபாஸனம்), (கஸலெஹவஸஸவதி)’ இத்தயாதிப்படியே அஸத்தப்ரயமாக்கி யென்றபடி. ஸப்தார்த்தம்-ஸப்ராணனாய் இத்தயாதி. துணி - துண்டம். அர்த்தாநுகுணமாக அந்வயிக்கிறார் - உயிர் இத்

பலகூறும்படி துணித்து உகந்தானாயிற்று. உயிர்பிரிந்த மலைத்துண்டம் கிடந்தனபோல் - உடம்பினால்துறைவில்லா - அகரர்குழாம் - துணிபலவா - துணித்துகந்த. “ஹேவாநாம் ஹேவாநாம் ஹேவாநாம்” (தேவாநாம் தானவாநாஞ்சலாமாந்யம்) என்கிற ப்ராப்தி எல்லார்பக்கலிலு முண்டாயிருக்க, ‘இவர்கள் ஆஸ்ரிதவிரோதிகள்’ என்னும் ஆகாரத்தாலே இவர்களை நிரஸித்து, ‘ஆஸ்ரிதவிரோதிகளை அறப்பெற்றோம்’ என்றத்தாலே உகந்தானாயிற்று. [தடம்புனல. இத்த்யாதி] - திருமேனியிலே இடங்கொடுக்கச்செய்தே; இதுதன்னைக் குணமாக உபபாதிக்கும்படியாயிற்று, அவர்களுடைய துர்மானம். அபிமாநஸ-ஞர் அணையக்கடவ உடம்பிலேயாயிற்று அபிமாநிகளுக்கும் இடங் கொடுக்கிறது. மிக்கநீர்வேள்ளத்தையுடைத்தான கங்கையைத் தன் ஜடையில் ஏகதேசத்திலே தரிக்கையால்வந்த அபிமாநத்தையுடைய ருத்ராணவன், பிராட்டி திருமார்வைப்பற்றி ‘இவ்விடம் என் இருப்பிடம்’ என்று அபிமாநித்திருக்குமாபோலே, ஒருபார்வத்தைப்பற்றி ‘இவ்விடம் என் இருப்பிடம்’ என்று அபிமாநிக்கும்படி அவனுக்கு இடங் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிற திருமேனியையுடையவன். [கவராத இத்த்யாதி] - இப்படி பொதுவான உடம்புபடைத்தவன் ஆசைப்பட்ட எனக்கு உதவானாகில், இவ்வாத்மவஸ்துவைக்கொண்டு என்னகார்யமுண்டு? என்கிறான். இதுக்கு முன்பெல்லாம் - தேவஹத்தையும் தேவஹாநுபந்தி பதார்த்தங்களையுமிதே ‘வேண்டா’ என்றது; அவைதான் அநித்யமாயிருக்கையாலே தன்னடையே கழியுமத்தை ‘வேண்டா’ என்றதாயிருக்குமிதே; அதுக்காக நித்யமான ஆத்மவஸ்துவையும் ‘வேண்டா’ என்கிறான். இத்தை ‘வேண்டா’ என்கிறதுக்கு அடியென்? என்னில்; இது கிடக்குமாகில், இன்னமும் ஒரு ஜந்மமுண்டாய்ப் பழையவையுமெல்லாம் வந்துதோற்றி முலையெழுந்து நோவுபடுகைக்கு உடலாயிருக்குமிதே. இனித்தான் அவனுடைய நித்யேச்சையாலேயிதே இதினுடைய நித்யத்வமும்; அவனுக்கு இச்சையில்லாதபோது பின்னை இதுதான் கொண்டு கார்பயில்லையிதே. (க௦)



## ப தி னே ரா ம் பா ட் ம்.

உயிரினுற்குறைவில்லா உலகேழ்தன்னுள்ளோடுக்கித்  
தயிர்வேண்ணெயுண்டானைத் தடங்குருகர்ச்சடகோபன்  
செயிற்சொல்லிசைமாலை ஆயிரத்துளிப்பத்தால்  
வயிரஞ்சேர்பிறப்பறுத்து வைகுந்தம்நண்ணுவரே.

ஆ.—(உயிரினால்.) தேவாதி ஸ்த்தாவராந்த ஸகலபூதஜாத பரிபூர்ண; ஸர்வலோகபாலகனாயிருந்துவைத்து மதுஷ்பாதி ருபேண அவதீர்ணனாய்க்கொண்டு ஆஸ்ரிதஸுலபனா

யாதி. ஹிம்வரித்துஉகக்கலாமோ? என்ன - தேவாநாம் இத்த்யாதி. ஸர்வாபார்யமான திருமேனியிலே ருத்ரா னுக்கு இடங்கொடுத்தால் இது சீலமாகவேணுமோ? என்ன, திருமேனியிலே இத்த்யாதி. ‘இதுதன்னைக் குணமாக உபபாதிக்கும்படியாயிற்று அவர்கள் துர்மானம்’ என்கிறதின்உபபாதம்-அபிமாநஸ-இத்த்யாதி ஸப்தார்த்தம் - மிக்க இத்த்யாதி. ‘ஒருகூறு - தனி - அமர்த்துறையு முடம்புடையான்’ என்று அந்வயித்து இதுக்கு லாவம் - பிராட்டி இத்த்யாதி. கீழ்விட்டவற்றைப்பற்ற ஆத்மவஸ்துவுக்கு ஏற்றமேது? என்ன, இதுக்குமுன்பு இத்த்யாதி. ஆத்மவஸ்துவை ‘வேண்டா’ என்றால், ‘அவன் விரும்புத்தது வேண்டாவென்கிற உறைப்புத் தோற்றம்’ என்னுமளவேயல்ல; தனக்கு விரஹதாபம் காரணமக்கு உறுப்பாயிருக்கும் என்னு மத்தை ஸங்காபரிஹாரமுக்கே அருளிச்செய்கிறார். - இத்தேவேண்டா இத்த்யாதி. பழையவையும் - பகவத் ஸ்வரூப ரூபகுணாத்மபவங்கள். முலையெழுந்துஎன்றதுக்கு - பக்தியுண்டாயென்று ஸ்வாபதேசம். நித்யமான ஆத்மவஸ்து ‘வேண்டா’ என்றால், போமோ? என்ன, இனித்தான்இத்த்யாதி. தான் ‘இதுவேண்டேன்’ என்னவோ அவனும் அப்படியே ஸங்கல்பிக்கு மென்று கருத்து. காமேண அந்வயம். (க௦)

யிருந்த எம்பெருமானைச் சொன்ன நிரவத்யமான இத்திருவாய்மொழி வல்லார், நிரஸ்தஸமஸ்த-  
ப்ரதிபந்தகராய் வைகுந்தம்நண்ணுவர் என்கிறார்.

ஓ—நிகமத்தில்; ஸர்வேஸ்வரனாயிருந்துவைத்து ஆஸ்ரிதஸுலபனான எம்பெருமா-  
னைச் சொன்ன இத்திருவாய்மொழியை வல்லார் காழ்ப்பேறின ஸம்ஸாரதூரிதமற்றுத் திருநாட்-  
டிலே புகுவர் என்கிறார்.

[உயிரினால் என்று தொடங்கி] - அஸங்க்யரான ஆத்மாக்களையுடைய ஸமஸ்தலோக  
நிர்வாஹத்தை யெல்லாம் தன்ஸங்கல்பத்தாலேபண்ணி ஆஸ்ரிதக்ருஹங்களிலே வந்து திருவவ  
தாரம்பண்ணி அவர்களுடைய வஸ்துக்களே யாரகமான தன்மையையுடையவன். செயிர் -  
குற்றம்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழிக்கு பலமாக, பகவச்சேஷத்வ பூர்வகமான  
பரமபதப்ராப்தியை அருளிச்செய்கிறார்.

உயிரினால் - ஆத்மாக்களால், குறையில்லா - குறையில்லாத, ஏழலகு - ஸமஸ்த  
லோகங்களையும், தன்னுள் ஒடுக்கி - ஸங்கல்பந்தர்ப்பூதமாம்படி ரக்ஷிக்கும்பரத்வத்தையுடைய  
னாய், (ரக்ஷயைகதேசத்திலே அவதீர்னனாய், ஆஸ்ரிதருகந்த), தயிர் - தயிரையும், வெண்ணெய்-  
வெண்ணெயையும், உண்டானை - அமுதுசெய்த ஸௌஸ்ப்யத்தையுடையவனைப்பற்ற, தடம்  
குருகூர் - மஹாவகாசமான திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான; சடகோபன் - ஆழ்வாருடைய செயிர்  
இல் - (சப்தார்த்தங்களில்) குற்றம் அற்ற, சொல்-சொல்லாயிருக்கிற, இசை-இசையோடுகூடின,  
மாலை - ஸந்தர்ப்பமாயிருக்கிற, ஆயிரத்துள் - ஆயிரத்திருவாய்மொழிக்குள்ளும், இப்பத்தால் -  
இப்பத்தாலே, வயிரம்சேர் - காழ்ப்பேறும்படி அநாதவித்தமான, பிறப்பு - ஸம்ஸாரஸம்பந்  
தத்தை, அறுத்து-அறுத்து, வைகுந்தம்-பரமபதத்தை, நண்ணுவர்-கிட்டப்பெறுவர்கள். இது-  
கலிவிருத்தம்; நாலடித்தாழிசையுமாம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் காழ்ப்பேறின ஸம்ஸாரத்தை  
அறுத்துப் பரமபதத்திலே புகப்பெறுவர் என்கிறார்.

[உயிரினால் இப்பாதி] - அஸங்க்யாதரான ஆத்மாக்களால் பூர்ணமான ஸமஸ்தலோ  
கங்களுடைய நிர்வாஹத்தையும் தன்ஸங்கல்பத்தாலே பண்ணி. [தயிர்வெண்ணெய் உண்  
டானை]-ஆஸ்ரிதரூபந்த த்ரவ்யமே யாரகமாகவுடையவனை. இத்தால், ஸர்வேஸ்வரனாய்வைத்து  
ஆஸ்ரிதஸுலபனானவனை யென்னை. [தடங்குருகூர்ச் சடகோபன்] - பரப்பையுடைத்  
தான திருநகரி. ஈஸ்வரன் விரும்பாத ஆத்மாத்மீயங்கள் வேண்டா வென்கிற இவர்படி காணத்  
திரண்ட ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கெல்லாம் இடம்போந்திருக்கை. செயிர் - குற்றம். இல் - இல்  
லாமை; குற்றமற்ற இப்பத்து. ஈஸ்வரன் விரும்பாத ஆத்மாத்மீயங்கள் வேண்டா என்கிற  
இடம் அகவாயிலும் உண்டாம்படியாயிருக்கை. [வயிரம்சேர்பிறப்பறுத்து] - தனக்கு அறிவ்ட  
மானால் தன்னால் கழிக்கவொண்ணாதபடி காழ்ப்பேறின ஸம்ஸாரத்தை அறுத்து. [வைகுந்தம்  
நண்ணுவரே] - இங்கேயிருந்து அவன்விரும்பாதவை வேண்டாவென்று க்லேஸப்படாதே  
அநேகஸுரீர்பிரகரஹம்பண்ணி அதுபவிக்கலாந் தேஸத்தைப் பெறுவர்கள்.

ஈடு.—நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழியை அப்யஸித்தவர்கள், காழ்ப்பேறின ஸம்ஸார  
தூரிதமற்றுப் பரமபதத்திலே புகப்பெறுவர்கள் என்கிறார்.

[உயிரினால் இத்யாதி] - அஸங்க்யேயரான ஆத்மாக்களால் பூர்ணமாயிருந்துள்ள ஏழுவகத்தைபும். [தன்னுள் ஒடுக்கித் தயிர்வேண்ணெயுண்டானே] - தயிரும் வேண்ணெயும் களவுகாணப் புகுகிறபோது, 'செருப்புவைத்துத் திருவடி தோழுவாரைப்போலே அந்யபரதைக்கு உடலாகவொண்ணாது' என்று, எல்லாலோகங்களுக்கும் வேண்மே ஸம்விதநாம் தன்ஸங்கல்பத்தாலே செய்து, பின்னையாயிற்று வேண்ணெய் அமுதுசெய்தது. [உலகேழ் தன்னுள் ஒடுக்கித் தயிர்வேண்ணெயுண்டானே] - கர்ப்பிணிகள் வயிற்றில் பிள்ளைக்கீடாக போஜநாதிகள் பண்ணுமாபோலே, உள்விழுங்கின லோகங்களுக்கு ஜீவநமாகத் தயிர்வேண்ணெயுண்டான். ஸர்வேஸ்வரனாயிருந்து வைத்து, ஆஸ்ரிதஸ்பர்ஸமுள்ள த்ரவ்யத்தாலல்லது செல்லாதபடி யிருக்கும்வனாயிற்று; "வஸுஷுஜமதஃவாௌ வஹ்வாௌவஹுவதௌ" (ஸர்வஸ்யஜகதஃபாலௌ வத்ஸபாலௌபபூவது) என்னுமாபோலே. [தடங்குருகூர்ச்சடகோபன்] - "ஹ்ருதஃஹ்ருதீயோய்யாபாடி" (ப்ருந்தம்ப்ருந்தமயோத்யாயாம்) என்கிறபடியே 'பெருமானுடைய திருவபிஷேக மங்கள் மஹோத்ஸவத்தைக் காணவேணும்' என்று நாடடையத் திரண்டு கிடந்தாற்போலே, இவர் 'ஆத்மாத்மீயங்கள் வேண்டா' என்று கழித்திருக்கிற இருப்பைக் காண்கைக்காகத் திரண்ட பூர்வைஷ்ணவ ஜநத்துக்குஅடைய இடம் போரும்படியான பரப்பையுடைத்தான திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான ஆழ்வார். [செயிரில்சொல்லிசைமாலை] - 'செயிர்' என்று குற்றம்; 'இல்' என்று இல்லாமை: குற்றமின்கீடையிருக்கை. அதாவது - 'ஆத்மாத்மீயங்கள் வேண்டா' என்ற வார்த்தையில் புரையறிருக்கை. [வயிரஞ்சேர்பிறப்பறுத்து]-இவர் 'வேண்டா' என்று கழித்தாலும் விடாதபடி காழ்ப்பேறிக்கிடக்கிற ஸம்ஸாரத்தைக் கழித்து. [வைகுந்தம் நண்ணுவரே] - ஒருடம்பாய், 'இதுதானும்வேண்டா' என்று கழிக்கும்படியான இவ்வுடம்பை விட்டு, "வஸுஷுஜமதஃவாௌவதௌ" (ஸகதாவபதித்ரிதாபவதி) என்கிறபடியே, அவனுடைய ஸங்கல்பாதீநமாகவும் அதடியான தன்ஸங்கல்பாதீநமாகவும் அநேகஸ்ரீரபரிக்ரஹம்பண்ணி அடிமைசெய்யலாம் தேசத்திலே போம்ப் புகப்பெறுவர். பலபடியாலும் அடிமைசெய்யப்பெறுவர். 'அவன் விரும்பினபடி இது என்று அறியாதேயிறே இவர்தாம் 'வேண்டா' என்கிறது. (கக)

'உயிர்' என்கிற ஏகவசநம் - ஜாத்யபிப்ராய மென்கிறார் - அஸங்க்யேயரான இத்யாதி. தன்னுள்-தன்ஸங்கல்பத்திலே. பெளர்வாபர்யத்துக்குவாவம் - தயிரும் இத்யாதி. 'தன்னுள்' என்றதுக்கு - தன்ஸங்கல்பத்தி லென்று அர்த்தமருளிச்செய்து, தன்திருவயிற்றிலே யென்று அர்த்தாந்தரம் - கர்ப்பிணிகள் இத்யாதி. த்ருதீய தாத்பர்யம் - ஸர்வேஸ்வரனாய் இத்யாதி; யத்வா, அர்த்தத்வய பலிதமாதல். இத்தால் - பரத்வஸௌலப்பங்களிர்ணமே சொல்லிற்று. பரஸ்யவைத்து ஸுலபனனதுக்கு ப்ரமாணம் - ஸர்வஸ்ய இத்யாதி. "காஹெ நமஹுதாதளதௌ ஸவ்வரூளஹ்வஜெ ! வஸுஷுஜமதஃவாௌவதௌ வாஹெளவஹுவதௌ" இதி பஞ்சமேம்ஸே. பத்துப்பாட்டர்த்தத்துக்கும் அநுருணமாக 'தடம்' என்றதுக்கு வாவம் - ப்ருந்தம்ப்ருந்தம் இத்யாதி. "ஹ்ருதஃஹ்ருதீயோய்யாபாடி ராஜஜோரூஸூனை தஃ ! வஹுவாஸுவிஸம்ஸாபாடிஹுதஹுவஜெநெருதா" இத்யயோத்யாகாண்டே. குற்றம் ஏது? என்ன, அதாவது இத்யாதி. புரை - மித்யை. 'வயிரஞ்சேர்' என்றதுக்கு வாஸரை - இவர்வேண்டாவேன்று இத்யாதி. 'பிறப்பு' என்றதுக்கு - ஸம்ஸாரமென்று கீழே அருளிச்செய்து, உடம்பைவிட்டு என்று அர்த்தாந்தரம். சாடு - பலபடியால் இத்யாதி. படி - சரீரமும், ப்ரகாரமும். இவர் திருமேனியை கீத்யமுத்தர் திருமேனியைப்போலே அவன் விரும்பாநீங்க, இவர் 'வேண்டா' என்பானென்? என்ன, அவன்விரும்பினபடி இத்யாதி. க்ரமேண அந்வய: (கக)







தைப் பண்ணும்படியே! 'இவற்றை இங்கனே படுத்தியருளவொண்ணாது; இவர்களை நிர்த்துக் கரம்படி பண்ணியருளுதல், இது கண்டு பொறுக்க மாட்டாதே யிருக்கிற என்னை முடித்தல் செய்தருள வேணும்' என்று ஆழ்வார் ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தாலே நோவுபட்டு அர்த்திக்க, 'அவர் களுக்கு இச்சையின்றிக்கே ஒழிந்த பின்பு என்னால் செய்யலாவது உண்டோ?' என்று எம் பெருமான் அருளிச்செய்ய, 'அங்கனையாகில், என்னை ஈண்டென விஷயிகரித்தருளவேணும்' என்ன, இவருக்கு ஸம்ஸாராதுஸந்தாநத்தால் வந்த க்லேஸமெல்லாம் நிவ்ருத்தமாம்படி பரம பதத்திலே அஸ்ப்ருஷ்டஸம்ஸாரகந்தரான அயர்வறு மமரர்கள் அடிமை செய்யப் பெரிய பிராட் டியாரும் தானும் வயாவ்ருத்தகை இருந்தருளினபடியைக் காட்டியருள, கண்டு அதுபவித்து க்ருதார்த்தராகிரார். 'உன்னை யொழிய அந்யபரமான ஜகத்திலே இருக்கிற இருப்பு உன்னை விஸ்வேஷித்த வ்யஸநத்திற்காட்டிலும் மிகவும் துஸஸஹமாயிராநின்றது; ஆன பின்பு, அவர் கள் நடு இராமே என்னை முடிக்கவேணும்' என்று எம்பெருமானைக் குறித்து விண்ணப்பஞ் செய்கிறார் என்றமாம்.

ப.—ஒன்பதாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி அவன்விரும்பாத ஆத்மாத்மீயங்களி லும் அநாதரம்பிறந்தவளவிலும் அதுபவம் விதித்தியாமையாலே அத்யந்தம் ஆர்த்தரான தமக்கு உசாத்துணையாகைக்கு யோக்யரல்லாதபடி ஸம்ஸாரத்திலுள்ளாரும் அதிஸயிததுக்கமகநராய்க் கொண்டு க்லேஸிக்கிறபடியைக் கண்டு, ஸகலக்லேஸநிவர்த்தகனாய் நிரதஸ்யபோக்யனுன ஸர்வேஸ் வரனுடைய அர்த்திதார்த்தகரணத்தையும், ஸாதாரணபந்தத்தையும், அபரிச்சிந்நஸௌந்தர்யத் தையும், அவ்வழகை அதுபவிப்பிக்கும் ஒளதார்யத்தையும், அதுபவிப்பார்க்குக் கைக்கடங்கும் படியான ஸௌலப்பத்தையும், போக்யதாதிஸயத்தையும், ஸர்வாத்மஹாவத்தையும், ஸகலஜகத் காரணத்வத்தையும், ஆஸ்ரிதஸம்ஸ்வேஷஸ்வஹாவத்தையும், லக்ஷ்மீஸகத்வத்தால் வந்த பரம ப்ராப்யத்வத்தையும் அதுஸந்தித்து 'ஏவம்விஸிஷ்டனுன நீ அத்யந்தாஸஹ்யமாம்படி க்லேஸோத் தரமான ஸம்ஸாரத்திலே யிருத்தி என்னை க்லேஸரிப்பியாதே, உன் திருவடிகளிலே சேர்த்துக் கொள்ளவேணும்' என்றுகூப்பிட்டு, இவர் அபேக்ஷாநுருபமாக அவனும் பரமபதத்திலே 'ஸ்ரீயா ஸாப்ய-ஹம்மதூகி:' என்றிருக்கிற ஒருப்பைக் காட்ட, மாநஸஜ்ஞாநத்தாலே கண்டு, ஐஸ்வர்ய கைவல்யங்களினுடைய ஹேபதாப்ரதிபத்திபூர்வகமாக அவன் திருவடிகளையே பரமப்ராப்யமா கப்பற்றின படியை அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—ஒன்பதாந்திருவாய்மொழியில், கீழில் திருவாய்மொழியிலே 'அவன் விரும் பாத ஆத்மாத்மீயங்களால் ஒருகார்யமில்லை; இவை நசிக்க அமையும்' என்று மனோரதித்த இடத் திலும் அது தாம் நினைத்தபடி முடிந்ததில்லை. பேற்றுக்கு அவன் வேண்டினவோபாதி முடி கைக்கும் அவன் கை பார்த்திருக்கவேண்டுகையாலே விரஹவ்யஸநம் மிக்கு ஸமதுக்கீகனோடே கூடக் கூப்பிட்டு தரிக்கைக்காக ஸம்ஸாரிகளை அந்வேஷித்த இடத்தில், தாம் பகவத்விஷயத்தி லிருக்கிறப்போலே ஸப்தாதிவிஷயங்களினுடைய லாபாலாபங்களே ஸுகதுக்கங்களாய் அவர் கள் படுகிற துக்கத்தைக் கண்டவாறே தம்முடைய இழவை மறந்து இவர்கள் துக்கநிவ்ருத்தி யிலே தத்பரராய், 'ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸர்வஸக்தியாய்ப் பரமோதாரனாய் ஸர்வருடையவும் ரக்ஷணத் திலே தீக்ஷிதனாய் ப்ராப்தனுன நீ உண்டாயிருக்க, இவை எண்ணிறந்த துக்கங்களாலே நோவு படும்படியாக இது ஒரு லோகஸ்வஹாவம் இருந்தபடி என்' என்று விஷண்ணராய், 'இவர்களை நிர்த்துக் கரம்படி பண்ணுதல், இது கண்டு பொறுக்கமாட்டாத என்னை முடித்தல் செய்தருள வேணும்' என்ன, 'அவர்களுக்கு இச்சை யில்லாமையாலே நாமும் உம்மோபாதி நொந்து காணும் இருக்கிறது' என்ன, 'ஆகில், இவர்கள் நடுவில் நின்றும் என்னை உன் திருவடிகளிலே வாங்கியருளவேணும்' என்ன, இவர்க்கு ஸம்ஸாராதுஸந்தாநத்தால் வந்த க்லேஸமெல்லாம்

நாடு.— ‘உடம்பு வேண்டா, உயிர் வேண்டா’ என்று இவற்றை உபேக்சித்துப்பார்த்தார்; தாம் ‘வேண்டா’ என்றவாறே தவிருமாகக்கொண்டு; அவை தவிர்ந்தனவில்லை; ஒன்றைப் பெறுகைக்கேயன்றிக்கே முடிகைக்கும் உன் தரவு வேணுமாகில் அத்தைத்தந்தருளவேணுமென்கிறார். இவ்வமங்களா சப்தத்தைத் திருமுன்பே விண்ணப்பஞ்செய்யவேண்டும்படியாகக் காணும் இவர் ஸம்ஸாரத்தை வெறுத்தபடி. எம்பார், ‘உன்னைப்பிரிந்திருந்து படுகிற க்லேசத்தினளவல்ல உன்னையொழியப் புறம்பே பேறும்இழவுமாயிருக்கிற ஸம்ஸாரிகள்நடுவேயிருக்கிற இருப்பால் படுகிற க்லேசம்; இத்தைத் தவிர்த்தருள வேணுமென்கிறார்’ என்று அருளிச்செய்வார். “உத்பாச மஹாபாணி” (உத்பாசாதகதாபாணி) - ராவணனோடு பொருந்தாமை பிறந்தபின்பு, நெருப்புப்பட்ட தரையில் கால்பாவாதாப்போலே அவ்விடம் அடிகொதித்துப் போந்தானாயிற்று; “மஹா” (கதா) - அங்குள்ளாரில் “கதஜெயம்” (நகமேயம்) என்னுதது தடியொன்றுமேயாயிற்று.

நண்ணாதார் பாவேஸே - இத்திருவாய்மொழிக்கு மூன்றுவிதமாக ஸங்கதி: அதிலுமுத்தினது - உடம்புவேண்டா இத்தாதி. இதுக்கு - 'சாமாதே - பணிகண்டாய்' என்றதிலே நோக்கு. மங்களாஸாஸநபரான இவர் 'மோஸீ'யென்கித-பெயர்' என்றிருக்க, திருமுன்பே 'சாமாதே - பணிகண்டாய்' என்னலாமோ? என்ன, இவ்வயங்கி இத்தாதி. நவநுமாதக்கோண்டு - நிவர்த்திக்குமென்று அநுஸந்தித்துக்கொண்டு. ஒன்றைப்பெறுகைக்கேயன்றிக்கே ஒருபுருஷார்த்தத்தைப் பெறுகைக்கு உன்னுடைய ஸங்கப்பம் வேண்டினவளவேயன்றிக்கே. நூவு - சீட்டு. லோகயாத்தரைய அநுஸந்தித்து 'இவை கண்டிராதபடி என்னை அங்கீகரிக்கவேணும்' என்கிற இது பகவத்யஸ்தேஷத்தாலே நோவுபடுகிற பாகாணத்தோடு பொருந்தாதி! என்கிற ஸங்கையிலே, இதுக்கு இரண்டபடியாக ஆசார்யர்கள் நிர்வஹிப்பொன்கிறார் - எம்பார் இத்தாதி வாய்த்தாலும், ஆழ்வான் இத்தாதி வாய்த்தாலும். ஆக, மூன்றுவிதமாக ஸங்கதி. எம்பார் நிர்வாஹமாவது - 'நண்ணாதார்முறவலிப்ப' என்று தொடங்கி 'இவையென்ன வுலகியற்றை' என்று இவர்களோட்டை ஸஹவாஸம் துஸ்ஸஹமென்கிறந்தை அநுஸந்தித்து, 'கண்ணாக்கடல்கடைந்தாய்! இனி இவர்கள் நடுவி லிருக்கக் கூடாதாகையாலே, உனக்குமே வரும்பரிசு தண்ணாவாதடியேனே - சாமாறு - பணிகண்டாய்' என்று யதாஸ்திதம். இவர்திரவாஹத்துக்கு ஸ்வராக்ஷணத்துக்கு உடலாக, குணாஸந்தாரம். ஆழ்வான்நிர்வாஹமாவது - 'கண்ணாக்கடல்கடைந்தாய்! நண்ணாதார் முறவலிப்ப' என்றுதொடங்கி 'இவையென்னவுலகியற்றை' என்று அவன் குணங்களையும் சொல்லி ஸம்ஸாரிகளுடைய இழுவையும் அநுஸந்தித்து, 'ஈ இப்படி குணதிகழையிருக்க இவர்கள் யாத்திரை இருந்தபடியென்?' என்று விண்ணப்பஞ்செய்ய, அவனும் 'இத்தைவிட்டு உம்முடைய பலத்தை நீர் கண்டுகொள்ளும்' என்று அருளிச்செய்ய, 'ஆனால் இவர்களோட்டை ஸஹவாஸம் துஸ்ஸஹம்; இவர்களடுவி விராதபடி திருவடிகளிலே சேர்த்துக்கொண்டருளவேணும்' என்று பார்த்திக்கிருரென்று. இவர் நிர்வாஹத்துக்கு - பராக்ஷணர்த்தமாக குணாஸந்தாரம். ஆழ்வான் நிர்வாஹத்துக்குப் பாட்டுக்கள்தோறும் - குணவாசகசப்தங்கள் முன்னேவைத்து நிர்வஹிப்பது; எம்பார்திரவாஹத்துக்கு, அடைவே யோஜனை. கீலேசத்தினளாவல்ல என்ற விடத்திலே - பிராட்டிக்கு இரண்டிடத்திலேயும் பிரிவு ஒத்திருக்க, லங்கையில் பிரிவு ராக்ஷவிகள் ஸஹவாஸத்தாலே துஸ்ஸஹமாயிருந்ததிறே என்று அருளிச்செய்வார். பகவத்வீழ்க்கோட்டை ஸஹவாஸம் துஸ்ஸஹமென்னுமதுக்கு உதாஹாணம் - உத்பபாத இத்தாதி. 'உத்பபாத'வாசுந்தராயபவாஜீவிவீஷணம் | உத்பபாதமடிவாணிஸ்துதாவி-ஸுவி-வெவ்வுவா' இதி யுத்தகாண்டே வேடாஸே. 'உத' என்கிற உபஸர்க்கார்த்தம் - ராவணனோடு இத்தாதி. அங்குள்ளாரில் - லங்கையிலுள்ளாரில். 'நநயேயு' என்னமை-அசேதமாகையாலே. ராவணனை அந்தையும் விடம்சொல்லி

“உதாஹி” (சதுர்ப்பி) - அதுவும் எடுத்துத் தோளிலே வைக்கவேண்டுமே. அதுவும் வேண்டாதார் நால்வருமேயாயிற்று. இத்தால் ஒருவன் ‘பகவத்விரோதத்திலே நிலைநின்றான்’ என்று அறிந்தால் தன்னைக்கொண்டு அகலவிடுவது அடுப்பது. ஆழ்வான் அங்ஙனன்றிக்கே, “எழுந்மிறையோ” னில் தம்முடைய ஆற்றாமைக்குக் கூட்டாவார் உண்டோ? என்று லோகவ்ருத்தாந்தத்தை அந்வேஷித்து ஸம்ஸாரிகளைப் பார்த்தார்; அவர்கள், தாம் இவ்விஷயத்தில் ப்ரவணராயிருக்கிறார்களே போலே ஸப்தாதிவிஷயங்களிலே ப்ரவணராய், அவற்றினுடைய பேறிழவுகளே லாபாலாபமாய் படி யிருந்தார்கள்; வாளேறுகாணத் தேளேறுமாய்ந்து, அத்தைகண்டவாறே தம்இழவை மறந்தார்; இவர்களுடைய இழவே நெஞ்சிலே பட்டது; ஸர்வேஸ்வரனைப் பார்த்தார்: அவன் ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸர்வஸக்தியாய்ப் ப்ரமோதாரனாய் எல்லாருடைய ரக்ஷணத்திலே தீக்ஷித்திருக்குமவனாய் ஸர்வாப்ராதஸஹனாய் ஸர்வநியந்தாவாயிருந்தான்; அவன்படி இதுவாயிருக்க, இவை இப்படி நோவுபடுகைக்கு இவ்விடம் தன்னரசுநாடோ? என்று பார்த்து, “நீ ஸர்வேஸ்வரனாய் ப்ரமக்ருபாவானாய் ப்ராப்தனுமாய் இவற்றின்கலேசம் அறிந்து பரிஹரிக்கைக்கு ஈடான ஜ்ஞாநஸக்தியை யுடைய யுமாயிருக்க, இவை இங்ஙனே கிடந்து நோவுபடுகை போருமோ? இவற்றைக் கரைமரஞ்சேர்க்க வேணும்” என்று அவன் திருவடிகளைப் பிடிக்க, “நம்மால் செய்யலாவதுண்டோ? இவை சேதநரானபின்பு இவைதனக்கே ருசியுண்டாகவேண்டுமே; நாம் கொடுக்கிற இது புருஷார்த்தமாகவே ணுமே; புருஷன் அர்த்திக்கக் கொடுக்குமதினே புருஷார்த்தமாகவது; அசித்தாய் நாம் நினைத்தபடி கார்யங்கொள்ளுகிறோமல்லோமே; இவற்றுக்கு நம்பக்கலிலே ருசி பிறக்கைக்கு நாம் பார்த்தவைத்த வழிகளையடையத் தப்பினபின்பு நம்மாற் செய்யலாவதில்லைகாணும்; நீர் இத்தை விடும்” என்று ஸமாதாநம்பண்ண, “நீ பண்ணின இது பரிஹாரமாய் நான் ஸமாஹிதனாவது ‘இவை தங்கார்யத்துக்குத் தாம்கடவவாய் நோவுபடுகிறன’ என்று உன்னால் சொல்லலாமன்றன்றோ?” என்ன, “இவை சேதநராகையாலே இவற்றின் வாசியறியவேண்டுமென்று நம்மை ஒருதட்டும் ஸப்தாதி களை ஒருதட்டமோகவைத்து உங்களுக்கு வேண்டிற்றோன்றைக் கொள்ளுங்கொள் என்ன, ஸப்தாதிகள் இருந்த தட்டே தாழ்ந்திருக்கையாலே அத்தட்டை ‘அமையும்’ என்று பற்றிற்றின; நாமும்

“ஹாஹி” என்றபின்பு விட்டுப்போருகையாலே பலிதமான தோர் அர்த்தவிசேஷத்தை அருளிச் செய்கிறார் - இத்தால் இத்தாதி. இங்கே - “வாஹுதவஹஜாவா”, “வ்யயாஜநிவஸ்யதீழ” இத்தாய்யநுஸந்தேயம். ஆழ்வான் என்றதுக்கு - மேலே பணிக்கும் என்றத்தோடே அந்வயம். ஆழ்வான் நிர்வாஹத்துக்கு மூன்றும்பாட்டு போரச் சேர்ந்திருக்கும். வாளேறு - கட்கப்ரஹாரம். தேளேறு - தேன் விஷமேறுகை. மாயிந்து - நசித்து. அவர்களுக்கு ஹிதம் அருளிச்செய்ய வொண்ணாதோ? என்ன, ஸர்வேஸ்வரனை இத்தாதி. அவன் ஸர்வஜ்ஞனாய் யென்றது - ‘ஆமாறொன்றறியேன்’ என்றதுக்கு ப்ரதிகோடித் வேந் விவக்ஷித்து. ஸர்வஸக்தியாயென்றது - ‘கடல்கடைந்தாய்’ என்றத்தைப்பற்ற. ப்ரமோதாரனாயென்றது - ‘வள்ளலே’ என்றத்தைப்பற்ற. எல்லாருடைய ரக்ஷணத்திலே தீக்ஷித்திருக்குமவனென்றது - ‘அரவணையாய்’ என்றத்தைப்பற்ற. ‘ஸர்வாப்ராதஸஹனாயென்றது - ‘வினையேனை உனக்கடிமை அறக்கொண்டாய்’ என்றத்தைப்பற்ற. ஸர்வநியந்தாவாயென்றது - ‘கண்ணாளா’ என்றத்தைப்பற்ற. தன்னரசுநாடு - அராஜகமாய் ஸ்வதந்த்ரமாயிருக்கிற தேசம். ‘அம்மானே’ என்றத்தைப்பற்ற நீ ஸர்வேஸ்வரனாய் என்றது. ‘கண்ணாளா’ என்றத்தைப்பற்ற, ப்ரமக்ருபாவானாய் என்றது. இதுக்கு-க்ருபாவானென்றும் ஒருயோஜகையுண்டிடு. ப்ராப்தனுமாயென்றதும் ‘அம்மானே’ என்றத்தைப்பற்ற. போருமோ - கூடுமோ. வழிகளையடைத்தப்பின வென்றது - ஸ்ருஷ்டியும், அவதாரமும் சொல்லுகையாலே. ‘ஆயே இவ்வுலகத்து’ இத்தாய்யைப்பற்ற-இவை நங்கார்யத்துக்கு இத்தாதி. விபவார்ச்சாதிகளில் தான் ஸௌந்தர்யாதி விசிஷ்டமாய் இவற்றின்கண்முன்னேநிற்குமத்தை நினைத்து, நம்மைஒருதட்டும் என்கிறார். “நம்மை ஒருதட்டும் சப்தாதிகளை ஒருதட்டும்” [என்றதுக்கு ஸூசகம் - ‘அதப்பொருளையறிந்தோரார்’ என்றது. ‘சப்தாதிகள் ருத்த தட்டே தாழ்ந்திருக்கையாலே’ என்றதில் தாழ்ந்திருக்கையென்றதுக்கு த்வயர்த்தம் - சப்பரையான

ஆந்தனையும்பார்த்து முடியாமெகாணும் கைவாங்கிற்று; இனி நம்மாற் செய்யலாவதில்லை; இனி நீரும் இத்தைவிடும்” என்ன, ‘ஆகில், உன்னையொழியப் புறம்பே பேறும்இழவுமாயிருக்கிற இவர்கள் நவேில் நின்றும் என்னை முன்னம் வாங்கவேணும்’ என்ன, ‘முன்பே உம்மை வாங்கினோமே; ஸம்ஸாரிகளோடு பொருந்தாதபடி பண்ணினோமாகில், ஸம்ஸாராநுஸந்தாநத்தாலே வந்தக் லேஸமெல்லாம் போம்படி உம்முடைய இருப்பு இதுகாணும்’ என்று பரமபதத்தில் அயர்வறு மமரர்கள் அடிமைசெய்யப் பெரியபிராட்டியாரும் நாமமாக வ்யாவ்ருத்தமாக இருக்கிற இருப்பைக் காட்டித்தந்து ‘அங்கே உம்முடைய நெஞ்சு ப்ரவணமாம்படி பண்ணினோமாகில், இனி உமக்குப் பேற்றுக்குக் குவாலுண்டோ? நாம் செய்யவேண்டுவதென்?’ என்ன, இவையிரண்டையும் அநுஸந்தித்து தரித்துக்ருதார்த்தராய்த் தலைக்கட்கேரூர்” என்று பணிக்கும் + (“மையகண்ணாள் மலர்மேலுறைவாளுறைமார்பினன்செய்யகோலத்தடங்கண்ணன்விண்ணோர் பெருமான் தன்னை” என்றகண்டு அநுபவித்தாரிறே.) ஆழ்வான் தான் ஓரிடத்தே வழிபோகாநிற்க, ஒருஸர்ப்பம் தவளையைப் பிடித்துக் கூப்பிடாநிற்க, ‘இது ஆர் அறியக் கூப்பிகேறது’ என்று மோஹித்தானும்; இவ்வாழ்வான் ப்ரக்ருதிக்குச் சேருமே இவர் நிர்வாஹமும்.



## மு த ற் பா ட் டி .

நண்ணாதார்முறுவலிப்ப நல்லுற்றார்கரைந்தேங்க  
எண்ணராததுயர்விளைக்கும் இவையென்னவுலகியற்கை?  
கண்ணாளா' கடல்கடைந்தாய்! உனகழற்கேவரும்பரிசு?  
தண்ணாவாதடியேனைப் பணிகண்டாய்சாமாறே.

விடமென்று. ஸ்வஸர்வார்த்தம்-தராசிலே இரண்டுக்கட்டிலும் படிக்கல்லாவதத்தால் தாழ்ந்த இடம் ஸ்லாக்யமென்று. ஆனாலும் விஷயங்களை ஸ்லாக்ய மென்கிறது-ஸம்ஸாரிகளின்நனைவாலே; தத்தத்தோடேபெரியகல்லை சிறுத்தால் தாழ்த்திருந்தாலும் ஹேயமாமாபோலே ஸப்தாதிவிஷயங்களும் ஹேயமென்று கருத்து-ஆந்தனையும் - ஸக்யமானவனவும். என்னை முன்னம் வாங்கவேணு மென்றது - ‘அங்கு - வாங்கு’ என்றத்தைப் பற்ற. இதுக்குக் கருத்து - இவர்களார்த்தம் நான்காணமாட்டேனென்று. ‘வேட்கையெல்லாம்விடுத்து’ என்றத்தைப் பற்ற, ஸம்ஸாரிகளோடு பொருந்தாதபடி இத்தாதி. இருப்பிதுகாணு மென்றது - ‘ஒண்டொடியான்திருமகளும்’ இத்தாதியைப்பற்ற. துவால் - அதிகம். இவையிரண்டையுமென்றது-ஸம்ஸாரிகளோடு பொருந்தாமையையும், பிராட்டியும் தாணுமான இருப்பைக் காட்டித் தந்தத்தையும். ‘இனியென்றாழுதே’ என்றிருக்கையாலே - அவன் ப்ரத்யுத்தரம்சொல்ல, தம்மை யழைத்துக் கொள்ள வேணுமென்றது ஸபஷ்டம். இவற்றைக் கரைமரம்சேர்க்கவேணுமென்று இத்தாதியாலே-தவ்வாரம் உக்தி ப்ரத்யுக்கியாக அருளிச்செய்த இதுக்கு ஸப்தமேது? என்னில்; பலபாட்டுக்களிலும் ‘இவையென்னவுலகியற்கை’ என்று சொல்லுகையாலே. ஆழ்வான்நிர்வாஹத்துக்கு - இவற்றையும்திருத்தி நல்வழிபோக்காயென்று கருத்து. எம்பார்நிர்வாஹத்துக்கு - ‘கொடுவுலகம்காட்டேல்’ என்றதிலே நோக்கு. ஆழ்வான்நிர்வாஹத்துக்கு - ‘இனி’ என்றதிலே நோக்கு. ஆழ்வாருடைய தயானுதாப்ரதிபாதகமான இந்நிர்வாஹம் பரம தயானுவான் ஆழ்வான் ப்ரக்ருதிக்குச் சேரு மென்கைக்காக ஐதிஹ்யம் - ஆழ்வான்தான் இத்தாதி. ஆழ்வான், திருக்காவேரியிலே குடமெடுத்து விடுவாரின்றியிலே க்லேசிக்கிற ஒரு ஸத்ரீக்குத் தண்ணீர்க்குடமெடுத்து விட்ட கதையையும் அருளிச்செய்வார். இவ்விடத்திலே - ‘ஆழ்வாருக்கு மூன்றுவிதமாக ஆர்த்தியுண்டு’ என்று அருளிச்செய்வார். அதாவது - ப்ரக்ருதிஸம்பந்த நிபந்தநமான ஆர்த்தி - மூந்நீர்நூலத்திலே, பகவத்விரஸேஷ ப்ரத்யுத்தமான ஆர்த்தி - சீலம்ல்லாச்சிறியனிலே. ஸம்ஸாரிகளிடிலைக் கண்டு வரும் ஆர்த்தி-இத்திருவாய்மொழியிலே.

ஆ—‘க்ருஹ சேஷத்ர தநாதி விஷய ஸ்ப்ருஹையாலே ததபஹாணத்யநிஷ்டங்களைப் பண்ணப் பரதிகுலர் உகக்கவும், அதுகூலர் இன்னுதாகவும், பிறர்க்கு துக்கங்களையே விளைத்து அந்யபரமாய், எம்பெருமான் திறத்துப் படக்கடவதன்றியே யிருந்த இந்த லோகப்ரஸ்தானம் இருந்தபடி யென்! இந்தலோகத்தோடு எனக்கு இருப்பு அரிது; ஆனபின்பு, ஆஸ்ரிதஸம்ஹித நிர்வர்த்தனைக ஸ்வஹாவமாய் அபரிமிதகாருண்ய பரிபூர்ணமாய் அதிதீதளமான உன்னுடைய திருக்கண்களாலே என்னைக் குளிரப்பார்த்தருளி, இவர்கள் நடுவில்நின்றும் உன் திருவடிகளிலே என்னை வாங்கியருளுதல், அன்றியே ஈண்டென என்னை முடித்தருளுதல் செய்யவேணும்’ என்று அபேக்ஷிக்கிறார்.

ஓ—முதற்பாட்டில், ‘நீ ஸர்வரக்ஷணஸமர்த்தனாய் ஸர்வநிர்வாஹகனாயிருக்க, இந்த ஸம்ஸாரிகள் அபரிமிததுக்கபாக்குக்களாயிருக்கிற படியைக் கண்டு நான் பொறுக்கமாட்டுகிறிலேன்; இவர்களார்த்தியைத் தீர்த்தல், இத்தை அதுஸந்தியாதபடி என்னை முடித்தல் செய்யவேணும்’ என்று எம்பெருமானுக்கு விண்ணப்பஞ் செய்கிறார்.

[நண்ணுதார் என்று தொடங்கி] - ஸத்ருக்கள் ப்ரீதராய்ச் சிரிக்கும்படியாகவும், ஸ்நேஹிகளான பந்துக்கள் அவஸந்ரரம்படியாகவும் எண்ணிறந்த துக்கங்களை விளைக்கிற இவை என்ன லோகயாத்ரை! [கண்ணாளா என்று தொடங்கி] - க்ருபாவானாய் மஹாயத்நம் பண்ணியும் ஆஸிதருடைய அபேக்ஷிதங்களை முடித்துக் கொடுக்குமவனே! உன் திருவடிகளிலே வரும்படி தாமாதே என்னை ஸரீரத்தை விஸ்வீகரிப்பித்தருளவேணும்.

ப.—முதற்பாட்டில், ‘ஸம்ஸாரிகள் படுகிற துக்கம் அஸஹ்யமாயிராநின்றது; ஆனபின்பு, ஆஸிதர்க்கு அருந்தொழில்செய்தும் அபேக்ஷிதங்கொடுக்கும் நீ இத்துக்கங்கானாதபடி என்னை ஸரீரவிஸ்வீகரிப்பித்தருளவேணும்’ என்கிறார்:

நண்ணுதார் - ஸாத்ரவத்தாலே இவனை அனுகியிராதவர்கள், முறுவலிப்ப - (இவன் அநர்த்தத்துக்கு ப்ரீதராய்) ஸமிதம்பண்ணும்படியாகவும், நல் உற்றார்-ஸ்நேஹத்தாலே கிட்டியிருக்கிற பந்துக்கள், கரைந்து ஏங்க - இவன் அநர்த்தத்துக்கு ஸிதிலராய் “என்னுகிறதோ” என்று ஏங்கி க்லேசிக்கவும், எண் ஆரா - எண்ணுதலில் அடங்காத, துயர் - துக்கங்களை, விளைக்கும் - (தன்னில்தான்) விளைத்துக்கொண்டுபோருகிற, இவை உலகியற்கை - இந்த லோகயாத்ரைகள், என்ன-என்னுயிருக்கிறன? கண்ணாளா - (நிருபாதிநிர்வாஹகனாகையாலே) காருணிகனாய், கடல் கடைந்தாய்-(ப்ரயோஜநாத்ரங்களை வேண்டிலும்) கடலைக் கடைந்துகொடுக்கும் ஸ்வஹாவத்தையுடையவனே! (இந்தலோகக்லேஸம் காணாதே), உன கழற்கே - ப்ராப்தனை உன் திருவடிகளுக்கேயுறுப்பாய், வரும் ப்ரிசு - நான் வரும்படி, தண்ணாவாது - விளம்பியாதே, அடியேனை - (உனக்கேஸேஷபூதனை) என்னை, சாமாறு - ஸரீரவிஸ்வீகரிப்பித்தருளும்படி, பணி கண்டாய்- (‘ரோக்ஷயிஷ்யாதி’ என்கிறகணக்கிலே) ஒருவார்த்தை அருளிச்செய்யவேணும். ஸர்வபாஸப்தத்திலே ஸரீரமும் அந்நர்ப்பூதமென்று கருத்து. கண்ணான் - கண்ணையுடைய ஆளென்று, க்ருபையையுடைய நிர்வாஹக நென்றபடி.

இ.—முதற்பாட்டில், ‘நீ உளையாயிருக்க, ஸம்ஸாரிகள் படுகிற துக்கம் அஸஹ்யமாயிராநின்றது; ஆனபின்பு, இவர்கள்நடுவே இராமே என்னை முடிக்கவேணும்’ என்கிறார்.

[நண்ணுதார் முறுவலிப்ப] - ஸத்ருக்களானவர்கள் ஓர் அநர்த்தம் வந்தவாறே அதுவேஹேதுவாக ப்ரீதராய்ச் சிரிப்பார்கள். [நல் உற்றார்] - ஸ்நேஹிகளான பந்துக்கள். [கரைந்து ஏங்க] - “நினைதொறும் சொல்லுந்தொறும் நெஞ்சு இடிந்துகும்” என்கிறபடியே அதிக்லேஸப் படாநிற்பார்கள். ஸத்ருக்கள் சிரிக்கிற சிரிப்போடு பந்துக்களுடைய அதிப்ராவண்யத்தோடு வாசியில்லை, இவர்க்கு அஸஹ்யமாமிடத்தில்; பகவல்லாபாலாபங்களே ஸுகதுக்கமாயிருக்கின்றே

௩௫.— முதற்பாட்டு. உன்னையொழியப் புறம்பே பேறும்இழவுமாயிருக்கிற இவர்கள் நடுவில்நின்றும் நான் உந்திருவடிகளிலே வந்து கிட்டும்படி எனக்கு இச்சுரரிசுவேஷத்தைப் பண்ணித் தந்தருளவேணும் என்கிறார். .

முதற்பாட்டி - நண்ணுதார் இத்யாதி. 'இவையென்னவலகியற்கை, உனகழற்கே வரும்பரிசு, சாமாறு - பணி' என்றத்தைக் கடாக்கித்து, எம்பார்நிர்வாஹத்திலே அவதாரிகை - உன்னையொழிய இத்யாதி. பேறும் இழவும் - லாபாலாபங்கள். இவர்கள் - ஸம்ஸாரிகள்.

‘முறுவலிப்ப - இவையென்ன வலகியற்கை’ என்று விஷண்ணராகிறவருடைய ஹார்த்தலாவம்-பிறநார்த்தம் இதயாதி. பிறநார்த்தம்கண்டால் பரிஹரிகக் வேண்டியிருக்க, உகக்ருமது பகவதீயவ ஜ்ஞாநாலாவத்தாலேயிறே என்று கருத்து. பிறநார்த்தம்கண்டால் பின்னை எப்படி யிருக்கவேணும்? என்ன, ஸுஹ்ருதம் இதயாதி. ‘ஹோக்ஷாராயஜ்ஞதவஸாஂஸவ-ஓயொகஜெஹஸ்பாஸு | ஸுஹ்ருதம்ஸவ-ஓயொகஜாநாஂஜாநாஸாஂஸாநிப்யஹதி’ இதி கீதாஸு பஞ்சமே. ‘ஹோக்ஷாராயஜ்ஞதவஸாஂஸவ-ஓயொகஜாநாஂஜாநாஸாஂஸாநிப்யஹதி’ என் றிததுக்கு ப்ரஸங்கம் அருளிச்செய்யாநின்ற கொண்டு, அதுக்கு அர்த்தம்-அர்ஜுநன் இதயாதி. பரதபரத-

[illegible]

கைவைத்தார் இருப்பது. ஸர்வேஸ்வரன் பெரியபிராட்டியாரோடு பரிமாறும்போது மற்றுள்ள பிராட்டியார், ஸர்க்கந்தநாதிகளோபாதி ஹோமோபகரணகோடியிலே அங்வயித்துநிற்பார்கள்; அவர்களோடு இவன் கலந்தால் பிராட்டிதான் தன்இடையிலும் முலையிலும் கலந்தாற்போலேயிருக்கும். “திருமகளும் மண்மகளு மாய்மகளும் சேர்ந்தால் திருமகட்கே தீர்ந்தவா றென்கோல்” - அவர்களோடு இவன்கலந்தால் பிராட்டிக்கே யற்றருளியிருக்கும்; அதுக்கடி அத்தால்பிறக்கும் முகவிகாஸம் அவள்பக்கலிலே காண்கையாலே-அல்பம் குணதீக்யம் உள்ளவிடத்தேயும் “யடியாடியா ஹிகுஸஸ்யா” (யதாயதாஹிகௌஸஸ்யா) என்கிறதிறே; ஸாபதர்யம்தோற்றதபடி பரிமாறிப் போந்தாளிறே சக்ரவர்த்திக்கு. “யடியாடியாஹி” (யதாயதாஹி) - காலந்தோறும் காலந்தோறும்

வாஸ்யாஜ்ஜாநமெஹ்ஸிஃஹித்வாஹநவியாஃ தீதாஃவரீவாஹதாஃ | லெஹிக்ஷா  
உநுநீஹபாஸஹிஹி லெஹிஸ்யஹஸ்யஃதயா யாஹிஸ்யஃஸ்யநஸ்யாஹுஹிஹிஸிவஸ்யாஹெஹி  
ஹிபஸ்யாவஸே” இதி ஸ்ரீ குணாத்நகோரே. ஹேதேவி - வாரீர் ஸ்ரீ மங்கநாயகியாரே! யாபிஃ -  
யாவர் சிலர் நீளாதிதேவிமாராலே, ஸ்வாபிஸஸ்தநபாஹுத்நஷ்டிபிரிவ ப்ரியம்ஸலாகலே - உம்முடைய  
வைகளா யிருக்கிற ஸ்தநபாஹுத்நஷ்டிகளாலே கலந்தாற்போலே நாயகனை உகப்பயாநின்றீர்; நீவாமநு  
நீலயாஸஹமஹி, ததாஸஹஸ்ரம்தேவ்யா - உமக்கு அந்தரம் நீளையோடேகூட ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியும் அப்  
படியே அஸக்யாதாரான தேவிமாரும், வாய் - உக்களிருவருக்கும், நாந்தரீயகதயா புஷ்பாங்கராகை  
ஸ்ஸமம்போக்யா - விட்டாராமையாலே ஸர்க்கந்தநாதிகளோபாதி போகோபகரணங்களா யிருப்பார்கள்;  
நீர்வருத்தபரணயாத்வாஸநவிதோ - உங்களுடைய ஸம்ஸலேஷித்தாலுண்டான ப்ரணயத்தினுடைய  
அதிசயவிதியில்; அதாவது - உம்ஸ்தகரஸமான வளவிலே யென்றபடி. ப்ரீவாஹநாம்தீதாஸ்ச - இந்த  
ரஸம் ஸாத்திக்கைக்காகக் கடைப்பாய்ச்சலாகையை அடைவிப்பிக்கப்பட்டார்க ளென்றபடி. இத்தால் -  
நீளதொடக்கமான தேவிமாரோடே ஸர்வரன் ஸம்ஸலேஷித்தபோது பெரியபிராட்டியார் தம்முடைய  
திருமுலையிலும் கண்ணிலும் கைகளிலும் கலந்தாற்போலே யிருப்பார்; மற்றைத்தேவிமாரும் பெரியபிராட்டி  
யாரோடே கலக்கும்போது ஸர்க்கந்தநாதிகளோபாதி போகோபகரணங்களா யிருப்பார்கள்; ஆகையாலே,  
பரஸ்பரஸாபதர்யமின்றிக்கே யிருப்பார்க ளென்றதாயிற்று. (வோஃநாஹாஸ்யகதயா) இத்தாதிக்கு  
அர்த்தம் - ஸர்வேஸ்வரன் இத்தாதி. “வாஸ்யாஜ்ஜாநமெஹ்ஸிஃஹித்வாஹி” என்றதுக்கு ஹாவம் -  
ஸர்க்கந்தந இத்தாதி. ‘யாஹி’ என்றதுக்கு அர்த்தம்-யாவர்சிலர் இத்தாதி. ‘யாபிஃ’ என்றதுக்கு ஹாவம் -  
அவர்களோடுஇவன் இத்தாதி. “ஸ்யாஹிஸ்யநஸ்யாஹுஹிஹிஸிவ” என்றதுக்கு ஹாவம்-தன்னிடை  
யிலும் இத்தாதி. அவர்களோடேகலந்தால் பிராட்டிக்கு ப்ரியம்செய்ததா யிருக்குமென்னுமதுக்கு ப்ரமா  
ணம் - திருமகளும் இத்தாதி. பெரியபிராட்டியாரும், ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியாரும் நப்பின்னைப்பிராட்டியாரும்  
ஸாதரமாக ஸம்ஸலேஷித்தால்; பிராட்டியோடு கலக்குமிடத்திலும் மற்றைப்பிராட்டியார் ஸாபதர்யகந்தமற  
புஷ்பாங்கராகாதிகளோபாதி போகோபகரணகோடியிலேநிற்கையாலும், அவர்களோடே கலக்குமிடத்தில்  
தன்முலையிலும் இடையிலும் கலந்தாற்போலே பிராட்டி நீளத்திருக்கையாலும், பெரியபிராட்டியாருக்கே  
அற்றுத் தீர்ந்ததாயிருக்கிறபடி யெவ்வனேதான்! ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருவுள்ளமென்று பாசார்த்தம்.  
முதல்திருவந்தாதி - நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டி. எடுத்த பாசர்த்துக்குஹாவம் - அவர்களோடு இத்தாதி.  
‘திருமகள் - சேர்ந்தால்’ என்றது - த்ருஷ்டார்தார்த்தம். அதாவது - ஸர்வரன் பிராட்டியோடே கலந்தால்  
அவளுக்கே அற்றருள யிருக்குமாயோலே; அல்லாதாரோடு கலந்தாலும் பிராட்டிக்கே அற்றருளியிருக்கு  
மென்றபடி. அல்லாதார்க்கொழிய, இப்படி மஹிஷிகளுக்கு ஸாபதர்யமின்றிக்கே யிருக்கக்கூடுமோ?  
என்ன, அல்பம் இத்தாதி. குணதீக்யமுள்ளவிடம் - கௌஸஸ்யை. “யடியாடியாஹிகௌஸஸ்யாஹி  
ஹிஸ்யாவஸே” | ஹாஸ்யாவஸ்யாஹிஹிஸ்யாவஸே | இத்தயோத்யாகாண்டே. ‘ஸகீவ’ என்



அவன் நினைவுக்குடாகப் பரிமாறிப்போந்தாளாயிற்று தனக்கென்ன ஓர்ஆகாரமின்றிக்கே.சேஷம் பூர்வவத். [எண்ணுரத்துயர்விளைக்கும்] - முறுவலிக்கிறதும்; கரைந்தேங்குகிறதும்; இரண்மே துயராய்த் தோற்றுகிறதாயிற்று இவர்க்கு. அந்தமில் பேரின்பத்துக்கு எல்லைகாணிலும் துக்கத் துக்கு எல்லைகாணவொண்ணாதபடி யாயிற்று இருப்பது. அங்கு நிஷ்க்ருஷ்டஸுகமேயாயிருக்கு மாபோலே இதுவும் நிரவதிகதஸுகமேயாய் இருக்குமாயிற்று. ‘ரோஜ்யாஹுஸி’ (ராஜ்யாத் ப்ரம்ஸி) இத்த்யாதி - இவர்கள்படுகிற க்லேசத்தைக் கண்டு தன் க்ருபையாலே அவன் எடுக்கக் கைநீட்டினவிடத்திலே படுகிறபாடினே இது. திருவபிஷேகம்பண்ண நாளிட்டவாறே, ‘ராஜ்யம் எனக்கு வேணும்’ என்றார்கள் சிலர். அத்தையிழந்தால் படைவீட்டிலே யிருக்கப் பெற்றதாகிலு மாமினே. ‘என்மகன் ராஜ்யம்பண்ணவேண்டா, பிகைப்புக்காகிலும் என்கண்வட்டத்திலே இருக்க அமையும்’ என்றாளினே ஸ்ரீகௌஸல்யையார். ‘வீதாநஷ்டா’ (ஸீதாநஷ்டா)-‘பிராட்டி யும் தாமுமாய் ஏகாந்தமாகபுஜிக்கலாம்’ என்று போர, இருவரும் இரண்டிடத்திலேயாம்படியாய் விழுந்தது. பிராட்டிக்குத் தனியிடத்திலே உதவப்புக்க பெரியவுடையாரையும் இழந்தது. ‘ரோஜ்ய நாஸொரவகஷட்கி’ (ராஜ்யநாஸொபகர்ஷதி) என்றும், ‘வநவாலொரஹொடியி’ (வநவாலோ மஹொதயி) என்றும்சொல்லிப்போந்தவற்றை இப்போதுஅநர்த்தமாகச் சொல்லுகிறதென்? என் னில்;—‘ஆஸிதஸம்ஸ்லேஷத்துக்கும், ருஷிகளையேடுக்கைக்கும்’ என்றிறே போந்தது; அத்தோடே விரோதிக்கையாலேசொல்லுகிறார். பிராட்டியைப் பிரிகையாலும், பெரியவுடையாரிழவுபலிக்கை

றதுக்கு ஹாவம்-ஸாபந்த்யம் இத்த்யாதி. ‘சேஷம்பூர்வவத்’ என்றது-‘ஸகீவ’ என்றதுக்குப்போலே அல் லாதபதங்களுக்கும் இப்படியே அர்த்தம் கண்டுகொள்வ தென்னுதல்; ‘ஹொய்யாவாஹி’ என்கிற ஸ்லோகத்தில் பிராட்டிக்குச் சொன்ன குணங்களை இம்ஸ்லோகத்திலே ஸ்ரீ கௌஸல்யையார்க்கும் யோ ஜித்துக்கொள்வதென்னுதல். மாத்ராதி துல்யதை சொன்னபோதே - ஸாபந்த்யம் தோற்றுமை வித்த மினே. கரைந்தேங்குகிறதொழிய, முறுவலிக்கிறதும் துயரோ? என்ன, முறுவலிக்கிறதுமீ இத்த்யாதி. “நண் ணுதார் முறுவலிப்ப நல்லுற்றார் கரைந்தேங்க - இப்படி, எண்ணுரத் துயர்விளைக்கும்” என்று யோஜனை. ‘எண்ணுர’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - அந்நமில் இத்த்யாதி. முறுவலும் தமக்கு அத்தயந்தாஸஹ்யமாய்த் தோற் றுகையாலே அத்தையும் ‘எண்ணுர’ என்று விசேஷிக்கலாமினே. துயரின்தாத்தப்யம் - அங்கு இத்த்யாதி. நிஷ்க்ருஷ்டஸுகம் - துக்கமகலசாதஸுகம். இன்னார்க்குத் துயர்விளைக்குமென்று விசேஷியாமையாலே அகம்வஸ்யன் அவதரித்தாலும் அவனுக்கும் துகைகமென்று விவக்ஷித்து அருளிச் செய்கிறார் - ராஜ்யாத் ப்ரம்ஸி இத்த்யாதி. ‘ரோஜ்யா ஹுஸொரவகஷட்கி’ (ரோஜ்யநாஸொபகர்ஷதி) என்ற பதவ்யத்துக்கும் வாஸநை - திருவபிஷேகம் இத் த்யாதி வாக்யவ்யத்தாலே. ராஜ்யப்ரஷ்டனாவனுக்குப் படைவீட்டிலிருக்குமது ஸுகமென்னுமதுக்கு உதாஹரணம் - என்மகன் இத்த்யாதி. ‘வநவாலஸி’ என்றத்தோடே ‘வீதாநஷ்டா’ என்ற பதத் துக்கு வாஸநை-பிராட்டியும் இத்த்யாதி. ‘வீதாநஷ்டா’ என்றது-‘ஸொகஷொஹி’ என்கிற தாது வினாலே அந்ருஷ்டையானு ளென்றபடி. ‘ஹொதாஹி’ என்றதுக்கு வாஸநை - பிராட்டிக்கு இத் த்யாதி. பெரியவுடையார் - ஸ்ரீஜடாயுமஹாராஜர். தடஸத்தசங்கையை அநுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - ராஜ்யநாஸ இத்த்யாதி. ‘நவாலஸிஹகீ’ (நவாலஸிஹகீ) ரோஜ்யநாஸொவகஷட்கி | ஹொககாஹஸுகா ஹொஸீதாஸொரிவகஷட்கி, ‘ஹொவகஷணவஹொவகாஷீ’ (ஹொவகஷணவஹொவகாஷீ) ராஜ்யம் வாவநவாலொவாவநவாலொஹொடியி’ இத்தயோத்யாகாண்டே. “ந-அபகர்ஷதி” இத்தயர் வயி. ராஜ்யப்ரம்ஸமும் வநவாஸமும் அன்று ஸுகமாகைக்கும் இன்று துகமாகைக்கும் ஹேது அருளிச் செய்கிறார் - ஆஸித இத்த்யாதி வாக்யவ்யத்தாலே. ஆஸிதஸம்ஸ்லேஷத்துக்கு - பிராட்டி ஸம்ஸ்லேஷத்

பாலும், இவற்றுக்கு அடியானவையும் இப்போது அநர்த்தமாய்த் தோற்றுகையாலே சொல்லுகிறார். இவ்விரண்டாலும் வரும் து:கங்கனையடைய நினைக்கிறது. “கிஷ்டஹேஷிவாவகஸ்ய” (நிர்த்த ஹேதபிபாவகம்) - பிரியாத இனையபெருமானையும் பிரிக்கவும் வற்றாயிறே இருக்கிறது. [இவையென்னவுலகியற்கை] - உன்னையொழியப் புறம்பேயும் இந்தலோகம் பேறிழ்வாம்படி இது ஒரு லோக:பாத்திரையை நீ பண்ணிவைத்தபடி யென்? பிரானே! ‘நான் பண்ணுகையாவதென்? இவர்கள் தாங்கள் பண்ணின கர்மத்தினுடைய பலம் அநுவர்த்திக்கிற இத்தனையன்றோ? நம்மால் வந்ததன்று காணும்’ என்று பகவதபிப்ராயமாக, மேல்சொல்லுகிறார்:—

[கண்ணாளா] - இவைபண்ணின கர்மம் தனக்கே யநுபவிக்க வேணுமாயிற்றதாகில், உன் க்ருபைக்குப் புறம்பு விஷயம் எங்கே? க்ருபாவானே - “கண்ணுடையவன்” என்னக்கடவ திறே. அன்றிக்கே கண்ணன்று - இடமாய், அத்தால் - \*அகலிட மென்றபடியாய்; இது ஏதேனும் தன்னரசுநாடோ? நீ நிர்வாஹகனு யிருக்க இவை ஸ்வரூபவிரோதங்களிலே ப்ரவர்த்திக்கிறதென்? கண்ணென்று - நிர்வாஹகனுக்கும் பேர். தாந்தாம் சூழ்த்துக்கொண்ட கர்மம் தாந்தாம் அநுப விக்கவேண்டாதபடி நாம் உதவ எங்கேகண்டார்? என்ன;— ‘ஒருவேள்எம்ன்றோ’ என்று உதா ஹரணம் காட்டுகிறார்: [கடல்கடைந்தாய்] - துர்வாஸஸ்பாபத்தால் வந்த அநர்த்தத்தைத் தப்பு கைக்கு, ப்ரயோஜநாந்தரபார்க்கும் அரியனசெய்து உதவுமவன்னன்றோ. அவர்களுக்கு இச்சை யுண்டு; அரிச்சுக்களுக்கு நம்மாற் செய்யலாவதுண்டோ? என்ன, - ஆகில் இவர்கள் நடுவிராதபடி என்னை உன் திருவடிகளிலே வரும்படி பண்ணவேணும்; [உனகழற்கேவரும்பரிசு] - விலக்கடி களில் போகாமே; ப்ராப்தமுமாய் போக்யமுமான உன்திருவடிகளிலே வந்து கிடவேதொரு ப்ரகாரம். இவர்க்குக் காற்கூறு இச்சையுண்டாயிருந்தபடியாலே, ‘அப்படிசெய்கிறோம்’ என்றான் ஈஸ்வரன். [தண்ணுவாது] - தண்ணுக்கையாவது - தாழ்க்கை. தாழாது. ‘செய்கிறோம்’ என்று ஆறியிருக்கவொண்ணாது; செய்துகொண்டு நிற்கவேணும். இப்படி பதறிச்செய்ய வேண்டு கிறதென்? நமக்கென்ன, [அடியேனை] - ஸ்வரூபஜ்ஞாநத்தாலே ஸம்ஸாரிகளோடு பொருந்தாத

துக்கு. “ரோஹஸ்யபிஹிதாஹுக்ஷீ” என்றதுக்கு அர்த்தம்-இவ்விரண்டால்இத்யாதி. “ரோஜிஸ்யஸ்யஸ்யே, உநெநவாஸ்ய” என்ற இரண்டால் வரும் து:கங்கனையென்றபடி. நிர்த்தஹேதபிபாவகம் - பாவகம் நிர்த்த ஹேத் - அக்நியையும் தஹிக்கு மென்றதிலே, அஸம்பாவிதத்தையும் ஸம்பவிக்கு மென்று பலிப்பித்து, அது இன்னதென்கிறார்-பிரியாத இத்யாதி. அதாவது - தாஹகமான அக்நியைச் சமொபோலே, விஸ்வே வதிப்பிக்கப்போகாத இனையபெருமானையும் விஸ்வேவதிப்பிக்கு மென்றபடி. ‘இவையென்னவுலகியற்கை’ என்று விஷண்ணராகிறவருடைய ஹார்த்தலாவம் - உன்னையொழிய இத்யாதி. பேறு - த்ருஷ்டாந்தார்த் தம். இங்கு இழுவேயிறே முறுவலிக்கைக்கும் கரைந்தேக்குகைக்கும் ஹேதுவாகச் சொல்லுகிறது.

‘கண்ணாளா’ என்றதுக்கு மூன்று அர்த்தம்: கண் என்று - க்ருபையும், பூமியும், நிர்வாஹகத்வமு மென்று. பூவாசகமானபோது, ‘ஆளா’ என்று-நிர்வாஹகனென்றபடி. மற்றையிரண்டர்த்தத்திலும், ‘ஆளா’ என்று - உடையவ னென்றபடி. ‘கண்’ என்று - க்ருபையைச் சொல்லுமோ? என்ன, க்ருபாவானே இத்யாதி. அன்றிக்கே இத்யாதி - \*அகலிடம்’ என்று பாடமானபோது, அகலிடம் - பூமி. இப்ப்ரகரணத் திலே ‘நிர்வாஹகன்’ என்று சொல்லுகிறவருடைய லாவத்தை அருளிச்செய்கிறார்-இது ஏதேனும் இத்யாதி. தன்னரசுநாடு-அராஜகமான தேசம். அவயவஸக்தியாலே, நிர்வாஹகனென்னுமத்தை தர்ஸிப்பித்த அநந்த ரம், ரூபியாலும் நிர்வாஹகத்வத்தைச் சொல்லுகிறதென்று அர்த்தாந்தரம் - கண்ணென்று இத்யாதி. ‘கடல் கடைந்தாய்’ என்றத்தைக் கடாஹித்து - ஸோக்தியாகவும் தாத்தவிகமாகவும் உத்தரம் - ஒருவேள்எம் இத் த்யாதி வாக்க்யத்வத்தாலே. வெள்ளம் - ஸமுத்ரம். ‘உனகழற்கே’ இத்யாதிக்கு அவதாரிகை - அவர் களுக்கு இத்யாதி. எவகாரார்த்தம் - விலக்கடிகள் இத்யாதி. விலக்கடிகள் - ஐஸ்வர்யாதிகள். பரிசு-ப்ரகா ரம். கார்கூறு - நாலத்தொன்றும், திருவடிகளாகிற அம்சமும். ‘தண்ணுவாது’ என்மையாலே-ஈஸ்வரன் ‘செய்கிறோம்’ என்றது லித்தம். தண்ணுவாது - தாழாது, விளம்பியாதே. தாழாததினெல்லையை அருளிச் செய்கிறார்-செய்கிறோம்என்று இத்யாதி. பதறி-தவறித்து. ஸ்வரூபஜ்ஞாநத்தாலே-தாஸ்யம் ஸர்வஸாதாரண

\* புகலிடமென்றபடியாய் என்று பாடம்; அகலிடமென்றபடியாய் என்று பாடாந்தரமென்பது, அடையவனாந்தானும்பதத்தால் ஏற்படுகிறது.

என்னை. [பணிகண்டாய்சாமாறே] - பணிக்கையாவது - சொல்லுகை; சொல்வு நினைவோடே கூடியிறே இருப்பது. சாமாறு பணிக்கவேணும். உனக்கு ஒருசொல்வு; அடியேன் பெறுகிறது ஸத்தை. [சாமாறே - பணி] - ஸரீரவிஸ்லேஷத்தைப் பெறும்படி பார்த்தருளவேணும்; கேவல ரைப்போலே இவ்வளவை அபேக்ஷிக்கிற தேன்? என்னில்; ‘வரம்ஹு-தவஹஜ்ஜாநாவஜ்ஜாநா ஸு-வஹ்ஸிதிஃ | நஸௌரிவிநாவிஜ-வஜ் நஸௌவாஸஸெஸஸு’ (வரம்ஹு-தவஹஜ்வாலா பஞ்ஜராந்தர்வ்யவஸ்திதிஃ | நஸௌரிசிந்தாவிமுகஜநஸம்வாஸவைஸஸம்) என்கிறபடியே, இவர்கள்நவேருக்கிற இருப்புத் தவிருகைதானே இப்போது தேட்டமாகையாலே. காட்டுத்தீயில் அகப் பட்டவனுக்கு நீரும் சீழலுமிறே முற்படத் தேட்டமாவது, பின்பிறே போக்யாதிகளில் நெடுகசெல்வது; அப்படியே இப்போது இவர்கள் நவேருக்கைக்கு அடியான ஸரீரவிஸ்லேஷத்தைப் பிறப்பிக்கவேணுமென்கிறார். (௧)

## இரண்டாம் பாட்டு.

சாமாறம்கேமோறம் தமருற்றூர்தலைத்தலைப்பெய்து  
ஏமாறிக்கிடந்தலற்றம் இவையென்னவுலகியற்கை?  
ஆமாறென்றறியேன் நான் அரவணையாய் அம்மானே!  
கூமாறேவிரைகண்டாய் அடியேனைக்குறிக்கொண்டே.

ஆ.—(சாமாறம்.) “உன்னைக் காணப்பெறுகிறிலோம்” என்று அலற்றாதே, புத்ராதிமரணவிநாஸங்கள் காரணமாகத் தமர் உற்றார் தலைத்தலைப்பெய்து ஏங்கிக்கிடந்து அலற்றும் இவை என்ன உலகியற்கை? நானும் இங்கே லௌகிகரைப்போலேயாகில் செய்வதென்? ஆஸ்ரிதஸம்ஸ்லேஷைகப்போகனே! பிரானே! ‘நம் அடியான் இவன்’ என்று அடியேனை உன் திருவுள்ளத்திலேகொண்டு ஈண்டென என்னைத் திருவடிகளிலே வாங்கியருளவேணும் என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம் பாட்டில், சேதநருடைய மரணத்தயநர்த்தங்களைச் சொல்லி வீஷ்ணுணராய், இவர்கள் துக்கத்தைப் போக்கியருளாயாகில் நான் இது அதுஸந்தியாதபடி என்னை ஈண்டெனத் திருவடிகளிலே அழைத்தருள வேணும் என்கிறார்.

மாயிருக்க, அடிமையை ஹேதுவாக விவக்ஷிக்கையாலே - இந்த அர்த்தம் வித்தமிறே. ‘பணிகண்டாய்’ என்றதுக்கு அர்த்தத்தவயம்; பணியென்று - சொல்வாய், சொல்வு நினைவோடே கூடியிருக்கையாலே, சொல்வுக்கு அடியான ஸங்கல்பத்தைச் சொல்லுதல்; இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - பணிக்கையாவது இத்யாதிவாக்யத்தாலே. கேவலம் வார்த்தையாக அர்த்தாந்தரம் - சாமாறுபணிக்கவேணும் இத்யாதிவாக்யத்தாலே. பணிக்கை-சொல்லுகை. பார்த்தருளவேணுமென்றவிடத்திலும்-ஸங்கல்பமாகிறது. அடியேன் பெறுகிறது ஸத்தை யென்றது - ஸமப்யாஹாரவித்தார்த்தம். செத்து உனகழற்கே வரும்பரிசு பணியென்று - திருவடிகளில் ப்ராப்தியை விதேயமாக்காதே, ‘சாமாறே - பணி’ என்று இத்தையே ப்ரதாநமாக நிர்த்தரிக்கையைப்பற்ற, கேவலரைப்போலே இத்யாதி ஸங்கை. இவ்வளவை-ப்ரக்ருதிவிமோஹத்தை வைஸஸம் - ஈரரிவான். த்ருஷ்டாந்தமுக்கே விராணம் - காட்டுத்தீ இத்யாதி. நண்ணதாரமுறுவலிப்ப - பிறநர்த்தம்கண்டால் சத்ருக்களானவர்கள் ஸமிதம்பண்ணும்படியாகவும், நல்லுற்றார் கரைந்தேங்க - இவனுக்கு ஸ்நேஹிகளான பந்துக்கள் சிதிலராய் க்லேஸிக்கும்படியாகவும், எண்ணாத துயர்விளைக்கும் - இப்படி எண்ணுதலிலடங்காத துக்கங்களைத் தன்னில் தான் விளைத்துக்கொண்டுபோருகிற, இவை என்ன உலகியற்கை - இந்தலோகயாத்ரை என்னுயிருக்கின்றன? எண்ணாததுயர் விளைக்குமிவையென்ன வுலகியற்கை - இப்படி எண்ணிமுடியாத துக்கங்களை விளைத்துக்கொண்டுபோரும்படி இத்தொரு லோகயாத்ரையை நீ பண்ணிவைத்தபடி யென்? என்னுதல் என்று சப்தார்த்தம். க்ரமேண அந்வயம். (௧)

[தமர் என்று தொடங்கி] - ஜ்ஞாதிகளும் ஸம்பந்திகளும், மேல் விழுந்து மேல் விழுந்து துடிகிராய்க் கிடந்து கூப்பிடுகையும் இவை என்ன லோகயாத்ரை? [ஆமாறு என்று தொடங்கி] - இந்த துடிகிராய்க்கு ஈடான உபாயம் நான் ஒன்றும் அறிகிறிலேன். ஸர்வேஸ்வரனாகைசட்டி இவற்றினுடைய ரக்ஷணம் உனக்கு பாரமாகையாலே அதுக்கு உறுப்பாகத் திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளினவனே! [அடியேனைக் குறிக்கொண்டே] - என் ஸ்வஹவத்தை அறிந்தருளி.

ப.—அநந்தரம், லௌகிகக்லேசம் என்னுய் முடியப்படுகிறது? என்று அறிகிறிலேன்; திருபாதிகஸேஷியான நீ என்னை அழைக்கும்படி விரையவேணும் என்கிறார்.

சாமாறும் - (சிரகாலம் ஜீவிக்கவிருக்கமத்யே) சாகிற ப்ரகாரமும், கெடுமாறும் - (ஐஸ் வ்யத்தைப்பாரிக்க அது)\* நசிக்கிற ப்ரகாரமும், (இதடியாக), தமர் - தமரான ஜ்ஞாதிகளும், உற்றார் - உற்றரான ஸம்பந்திகளும், தலைத்தலைப்பெய்து - ஒருவர்க்கொருவர் மேல்விழுந்து, ஏமாறி-ஏங்குதலற்று, கிடந்து-கிடந்து, அலற்றும்-கூப்பிடுகிற கூப்பிடும் ஆகிற; இவை - இவை, என்ன உலகியற்கை-என்ன லோகயாத்ரைகளிருக்கிறனதான்? நான்-நான், ஆம் ஆறு-இதுஎன்ன ளளிலேயாய் முடியப்படுகிற ப்ரகாரம், ஒன்று - ஒன்றும், அறியேன் - அறிகிறிலேன், அரவணையாய் - சேஷபூதனை அநந்தனை சேஷ வ்ருத்தி கொள்ளுமவனுய், அம்மானே - அதுபோலே எல்லாரோடும் உறவொத்த ஸ்வாம்பானவனே! அடியேனை - சேஷபூதனை என்னை, குறிக்கொண்டு - (துக்கஸஹனல்லன்) என்று குறிக்கொண்டு, கூமாறு - அழைக்கும்படி, விரைகண்டாய் - விரையவேணும். ஏமாற்றம் - க்லேசமாகவுமாம். தலைத்தலைப்பெய்தல் - தலையோடு தலை சேர்த்தலாகவுமாம்.

இ — இரண்டாம் பாட்டில், 'எண்ணுராத் துயர்' என்று திரளச் சொன்னார் முதற் பாட்டில்; அவற்றிலே சில வகைகளைச் சொல்லி வ்ஷண்ணராய் 'இவர்கள் துக்கத்தைப் போக்கி யருளாயாகில், என்னை உன் திருவடிகளிலே அழைத்தருள வேணும்' என்கிறார்.

[சாமாறும்] - நீள ஜீவிக்கக்கடவோ மென்று மனோரதியாநிற்க, நடுவே முடிந்து கொடுநிற்கும்படியும்; சிலரை அழியச் செய்யக்கடவோ மென்று மனோரதியாநிற்க, தான் நடுவே கடுக முடிந்துகொடு நிற்கும்படியும். [கெடுமாறும்] - தன் உடைமையான தநாதிகளை ஸ்திர மென்று பார்த்துக்கொண்டிருக்கச் செய்தே நடுவே அபஹ்ருதமாய்க் கூப்பிடா நிற்கும்படியும். இவர்க்கும் ஒரு விஷயத்திலே உண்டிறே இவை. "நின்னலாலிலேன்கான்", "பாவியேனைப் பல நீ காட்டிப் படுப்பாயோ", "கிறிசெய்தென்னைப் புறத்திட்டு இன்னங் கெடுப்பாயோ", "யவ்யா லஹஸஸுமெபூகிரயொயஸ்யாவிநா" என்றிறே பகவத்விஷயத்தில் கை வைத்தார் படி. [தமர் இத்யாதி] - தமர் - ஜ்ஞாதிகள். உற்றார் - ஸம்பந்திகள். [தலைத்தலைப் பெய்து] - மேல் விழுந்து மேல் விழுந்து; "தமர்கள் தமர்கள் தமர்களாம்" என்றிறே இவர் இருப்பது. [ஏமாறிக் கிடந்து அலற்றும்] - ஏ என்று ஏக்கமாய், அது மாறி, வாய் மாறாதே கூப்பிடு மென்னுதல். ஏமாற்றமென்று முழுச்சொல்லாய், துக்கப்பட்டுக் கூப்பிடும் என்னுதல்; "ஏமாற்ற மென்னைத் தவிர்த்தாய்" என்னக் கடவதிறே. "கூவிக் கூவி நெஞ்சருகிக் கண்பனிசோர நின்றால்" என்றிறே இவர் கூப்பிடுவது. [இவை] - ஸரீரவிய்லேஷத்தை விநாஸம் என்றும், அர்த்தஹாநியைக் கேடாகவும், ஜ்ஞாதிகளையும் ஸம்பந்திகளையும் உடன்கேடாகவும் இவை எங்கே தேடிக்கொண்டார்கள்? இது என்ன லோகயாத்ரை? ஸம்ஸாரிகள்படி கொண்டு கார்யமென்? உம் முடைய இழவுபேறு நாமேயாம்படி பண்ணினோமே என்ன, [ஆமாறென்று அறியேன் நான்] - ஸம்பந்தம் ஒத்திருக்க அவர்களுக்கு அப்படிப்படவேண்டிற்று, ஸரீரஸம்பந்தத்தாலே யன்றோ? எனக்கும் அது கிடந்தபின்பு நானும் எதுக்குக் கூப்பிடப் படுகிறேனென்று அறியாநின்றேனோ?

இவர்கள் உஜ்ஜீவிக்கும் உபாயம் அறிகிறிலேன் என்றுமாம். துக்கிவ்ருத்திக்கு உபாயம் நான் ஒன்றும் அறிகிறிலேன் என்றுமாம். [அரவணையாய்] - இவற்றினுடைய ரக்ஷணர்த்தமாகத் திருப்பாற்கடலிலே திருவநந்தாழ்வான்மேலே கண்வளர்ந்தருளினவனே! [அம்மானே]-இவற்றினுடைய ரக்ஷணம் உன் பேறும்படியான குடல்துடக்கை யுடையவனே! [கூமாறே விரை கண்டாய்] - கிட்டவந்து கண்வளர்ந்தருளுகிற பின்பு என்னை அழைத்துக் கொள்ளும் ப்ரகாரத்திலே த்வரிக்கவேணும். [அடியேனைக் குறிக்கொண்டே] - ஸம்ஸாரிகள் க்லேஸம் பொறுக்கமாட்டாத என் வாசியைத் திருவுள்ளம்பற்றி, நம்மோட்டை ஸம்பந்தத்தை அறிவித்த பின்பு பரநர்த்தம் பொறுக்கமாட்டா நென்று திருவுள்ளம் பற்றி.

௩௩.—இரண்டாம்பாட்டு. “எண்ணராத்துயர்” என்று திரளச்சொன்னார், முதற் பாட்டிலே; அவற்றிலே சிலவகைகளைச் சொல்லி விஷண்ணராய், “இவர்கள் துகத்தைப் போக்காயாகில் என்னை உன் திருவடிகளிலே அழைத்தருளவேணும்” என்கிறார்.

[சாமாறும் கெமோறும்] - சாம்படியும் கெமேப்படியும்: இதுக்குமேற்பட இவற்றிலே சிலப்ரகாரங்களு முண்டோ? என்னில்;— உருவ ஒருபடிப்பட ஜீவிக்கக்கடவனாகவும், தன்னோடொக்க ஜீவிப்பாரை அழியச்செய்யக்கடவனாகவும் கோலிக்கொண்டு போராகிந், நினைவற முடிந்துகொடு நிற்கும்படியும்; நாலு சின்னம் கைப்பட்டவாறே “நமக்கு இனிள்ளதனையும் ஜீவிக் கைக்கு ஒருகுறையில்லை” என்று நினைத்திருக்கச்செய்தே; அத்தையிழந்து க்லேசப்பட்டே கூப்பி ம்படியும் இவை. இவர்கள் இப்படிநோவுபடுகைக்கு வேறே சில உண்டாயிற்று; \* “நின்னலாலிலேன்காண்” என்றும், † “பலநீகாட்டிப்படுப்பாயோ”, ‡ “இன்னம்கெடுப்பாயோ” என்றும் பகவதலாபம் விநாஸஹேது வென்றும், இதரவிஷயதர்ஸநம் அநர்த்தஹேது வென்றமாயிற்று, இவர்திருப்பது. ‘இவர்கள் இவையோழியவிநாஸமும் அநர்த்தமும் எங்கே தேடிக்கொண்டார்கள்?’ “என்னோருவர் தீக்கதிக்கண்செல்லும்திறம்” என்னுமவர்களிறே, இவர்கள், “கௌரவ” (குருஷ்வ) என்றும், “யஸ்யபாலஸஹஸஸ்வ ம-ஃ” (யஸ்த்வயாஸஹஸஸ்வர்க்கஃ) என்றும் இவை விநாஸமும் அநர்த்தமுமாகவிறே இவர்கள் நினைத்திருப்பது. [கெமோறும்] - தன் விநாசத்தையும் இசையும்,

இரண்டாம்பாட்டு - சாமாறும் இத்தாதி. அடியே தொடங்கி, ‘கூமாறேவிரைகண்டாய்’ என்னு மனவும் கடாசுதித்து அவதாரிகை - எண்ணராத்துயர் இத்தாதி. திரள - ஸமுதாயேந.

இதுக்கு மேற்பட - சாவுக்கும் கெடுகைக்கும் மேற்பட. அதாவது - சாவதும் கெடுவதுமென்றால் போராநோ? ‘ஆறு’ என்று ப்ரகார மென்கிறதற்குக் கருத்தேது? என்னி லென்றபடி. உருவ - அநேக காலம். ஒருபடிப்பட - துகமிஸ்ரமன்றிக்கே ஸுகமேயாம்படி. சின்னம் - காச. உள்ளதனையும் - மேலு ள்ள காலமெல்லாம். இவை - ப்ரகாரங்கள். இவர்களைக் கூப்பிக்கைக்குத் தம் படி யேது? என்ன, இவர் கள் - இத்தாதி. இவர்கள் - ஆழ்வார்கள். ‘இவர்கள்’ என்னும்படியான ஏற்றம் ஏதுஎன்ன? நின்னலால் - இத்தாதி. ‘சாமாறும் கெமோறும்’ என்றவருடைய ஹார்த்தஹாவம் - இவர்களினையோழிய இத்தாதி. தாங்கள்போகிறதே மார்க்கமாய், ‘அல்லாதது அமார்க்கம்’ என்றிருப்பார்களோ? என்ன, என்னோருவர் - இத் தாதி. ஒருவர் துர்மார்க்கங்களிலே சென்று விழுகிற ப்ரகாரம் என்னாயிருக்கிறதோ? இதி பாசாரர்த்தஃ. முதல்திருவந்தாதி தொண்ணுற்றைந்தாம்பாட்டு, “நாவாயிலுண்டே” இத்தாதி. பகவதலாபம் விநாஸம் இதரவிஷயதர்ஸநம் அநர்த்த மென்றதற்கு ப்ரமாணங்கள் - துருஷ்வ இத்தாதி. ‘(வெய்யுரூ) நெஹ விஷ்ணு’ என்றதே இங்கு வேண்டுவது. “யஸ்யபாலஸஹஸஸ்வ ரூபாநிரயொயஸ்யாவிநா | ஐதிஜாநநூராஹீ-தி-மஹூராஜியாலஸஹ” இத்தயோத்யாகாண்டே ராமம்ப்ரதி ஸீதா. துருஷ்வ - இத்தாதி லக்ஷ்ணவாக்யம். யஸ்த்வயா ஸஹஸஸ்வர்க்கஃ என்றதற்கு ‘(நிரயொயஸ்யாவிநா)’ என்றதிலே நோக்கு. வைதர்மயம் - உம்மைப்பிரிந்து தரிக்கையாகிற பாபம். கெமோறும் சாமாறும் என்னு தே, சாவுக்கந்தரம் கேட்டைச் சொல்லுவானென்? என்ன, தன்விநாசத்தையும் - இத்தாதி. சாவிலும்

கையிலகப்பட்ட த்ரவ்யம் தப்பினால்; அத்தையேயிறே இவன் தஞ்சமாக. நினைத்திருப்பது. ஒருத் தனை “ராஜத்ரோஹி” என்று கையையும் காலையும் தறிக்க, இவனை வினவப்புகுந்தவர்கள், இப் படிப்பட்டதாகாதே” என்ன, “ஆயிரம்; ஐந்தாறென்று சிலகாச தா” என்னுதே இவ்வளவோடே போயிற்று; உங்களங்கரஹமிறே” என்றாலும். [தமருற்றார்] - இதோழியவே வேறே “தமர்கள் தமர்கள் தமர்கள்” என்று ஒரு உறவுமுறை உண்டாயிற்று இவர்க்கு; அங்ஙனன்றிக்கே, ஸரீரஸம் பந்தரிபந்தநமாக வந்தவர்களாய் “ஜ்ஞாதிகள்” என்றும்; “ஸம்பந்திகள்” என்றும் சிலரை உறவாக நினைத்து நிர்ப்பரராயிருப்பர்களாயிற்று. [தலைத்தலைப்பேய்து] - மேல்விழுந்து மேல்விழுந்து. [ஓமாறிகிடந்தலற்று] - ஏவென்று - ஏக்கமாய், மாறுகை - தவிருகையாய், ஏங்காதே கூப்பிட்டு என்னுதல்; அன்றியே, “ஓமாற்றம்” என்று ஒருசொல்லாய். அதாவது - துக்கமாய், துக்கித்துக் கிடந்து கூப்பிட்டு என்னவுமாம். “ஏவென்று - தேளிவு; ஓமாறுகை - தேளிவழிகை” \* (என்று “கலங்கிக் கூப்பிடாநிற்பர்கள்”) என்று பிள்ளையமுதனார் பணிப்பார். “ஓமாற்றமென்னைத்தவிர்த் தாய்” என்னக்கடவதிறே. [இவையென்னவுலகியற்கை] - இதோரு லோகயாத்ரை இருக்கும் படியென்? ஜீவிக்க மனோரதியாநிற்க முடிவது; நாலுகாச கையிலே யுண்டானவாறே “இது நமக்குஉண்டு” என்றிருக்க; அது நசித்துப்போவது; ஸரீரஸம்பந்தரிபந்தநமாய் வருகிறவர்களைடே தனக்கு ஸாவலிதபந்துவாமாக நினைத்து, இவற்றுக்கு ஒன்று வந்தவாறே “பட்டேன், கேட்டேன்” என்று கூப்பிட்டுஅலற்றுகிற இதுவும் ஒரு லோகயாத்ரையே பிரானே! என்கிறார். “அவர்கள் என் படிப் ஸல்லதுஉமக்கு? நீர் நம்மையே சொல்லிக்கூப்பிடும்படி பண்ணினோமே! “சீலமில்லாசிறிய” னில் கூப்பிடன்றே உம்மது” என்ன, [ஆமாறென்றறியேன்நான்]-அவர்கள்தான் கூப்பிடுகிறது உன்னோடு ஸம்பந்தமில்லையாயோ? ப்ரக்ருதியோடே யிருக்கையாலேயன்றே; அது என்னைத் தவிர்த்தாயோ? இவ்வுடம்பு கிடக்கையாலே, “இன்னதுக்கு நான் கூப்பிடப்புகுகிறேன்” என்று அறியாநின்றேனோ? அன்றிக்கே, “ஸம்ஸாரிகளுடைய இந்த துக்கநிவருத்திக்கு விரகேதோ?” என்று அறிகிறிலேனென்னுதல். “நீஎனக்குப் பண்ணித்தந்த வாசி நான் இவர்களுக்குப் பண்ணிக் கோடுக்கும் விரகேதோ?” என்று அறிகிறிலேன்.

[அரவணையாய்அம்மானே] - இவற்றினுடைய ரக்ஷணார்த்தமாகத் திருவந்தாழ்வான் மேலே திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளி, இவற்றினுடைய ரக்ஷணம் உன்பேரும்படியான குடல்துடக்கையுடையவனே! மெய்யான குடல்துடக்கிறே இவற்றுக்கு இவனோடு. இவனுடைய

தநாசமே துக்கமாயிருக்குமென்று கருத்து. அதுக்குவேறு - அத்தையேயிறே இத்தயாதி. “தஞ்சமாக நினைத்திருப்பது” என்றதுக்கு ஸம்வாதம் - ஒருத்தனை இத்தயாதி. நறிக்க - சேதிக்க. வினவ - பரமார்பரி க்க. இதோழிய - இத்தமர்களையும் உற்றார்களையும் ஒழிய. உறவுமுறை - பந்துதவப்பாப்தி. தமர் - ஸம்ப ந்திகள். உற்றர் - ஜ்ஞாதிகள். “ஓமாறி” என்றதுக்கு அர்த்ததர்யம் - ஏங்காதே யென்னுதல், துக்கித்தென் னுதல், கலங்கி யென்னுதல் லென்று. முந்தினது - ஏவென்று இத்தயாதி. மூன்றாமர்த்தம் - ஏவென்றுதேளிவு இத்தயாதி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு ப்ரமானம் - ஓமாற்றம் இத்தயாதி. என்னுக்கத்தைப் போக்கின யித்யர்த்தம். பெரியாழ்வார் திருமொழி. (உ.எ.அ.) “இவை” என்றபஹுவசகார்த்தம்-ஜீவிக்க இத்தயாதி. கூப்பிடும்படிபண் ணினதுக்கு நியாமகம்-சீலம் இத்தயாதி. “ஆம்ப்ரகாட மொன்முறியேன்” என்றவருடைய ஹார்த்தலாவம்- அவர்கள்தான் இத்தயாதி. ஆழ்வான்நிர்வாஹத்திலே அருளிச்செய்கிறார் - அன்றிக்கே இத்தயாதி. கீழ்வாக்ய விவரணம் - நீஎனக்கு இத்தயாதி.

குடல்துடக்கீது - சரீரஸம்பந்தம். ரஸோக்தி - மெய்யான இத்தயாதி வாக்யவ்யயம். ஸத்யமான வெ ன்று சாடி. சரீரமானவென்று ப்ரக்ருதார்த்தம். குடல்துடக்கீது-ஸரீரஸாரீரிஹாவஸம்பந்தம். இவனுடைய இத் தயாதி “மெய்யான” என்றத்தோடே ப்ராஸங்கிகமாகச் சேர்ந்தது. க்ருஷ்ணாவதாரத்தில் - பொய். அதா வது - “ஆயுதமெடேன்” என்று ஆயுதமெடுக்கை. மெய் - ஸாமாவதாரத்தில் மெய். அதாவது - அபயப்ர தாஃவ்ருத்தார்த்தம். மெய் பொய்யென்று சேதநாசேதங்களைச் சொல்லி, அவை ரக்ஷணத்துக்கு விஷயமென்று சொல்லுதல்; அசேதநத்துக்கு ரக்ஷணமாவது - ஸ்திதி; ஸத்யாந்ருதம்களென்று சாடி; பொய்யோடு மெய்

பொய்யோடு மெய்யோடு வாசியற இவனுக்கு இரண்மே உடலாயிருக்கும் ரக்ஷிக்கைக்கு. [கூமாறே'விரை] - ஸுலபனாய் இவற்றினுடைய ரக்ஷணர்த்தமாகத் திருப்பாற்கடலிலே கூக்குரல் கேட்கைக்காகக் கிட்டிவந்து கிடக்கிற நீ, நான் உன் திருவடிகளை வந்துகிட்டும்படி என்னை அழைத்துக்கொள்கையிலே விரையவேணும். இப்படி விரைய வேண்டுகிறதேன்? என்னில்,— [கண்டாய்] - என்னைக்கண்ட உனக்கு விரையாதே யிருக்கலாயிருந்ததோ? பாராயென்று தம் வடிவைக் காட்டுகிறார். “வாஹிவஸ்யஸரீரணி” (ஏஹிபஸ்யஸரீரணி) என்னுமாய்போலே. ஆனாலும் அநாதிகாலம் நீர் பிரியில் தரியாதே போந்த உடம்பும் உற்றருமன்றோ என்ன, [அடியேனைக் குறிக்கொண்டே] - இந்த லோகயாத்ரையால் சேல்லாதபடியாயிருக்கிற என்வாசியைத் திருவுள்ளம்பற்றி யருளவேணும். உன் திருவடிகளில் ஸம்பந்தமிந்தவன்று தோடங்கி உன்றோ பாதி பரநார்த்தம் பொறுக்கமாட்டாதபடியான என்வாசியைத் திருவுள்ளம்பற்றியருளவேணுமென்னுதல். “கூமாறே விரைகண்டாய்” என்னுங்காட்டில் - பரநார்த்தம் பொறுக்கமாட்டா ரென்னுமிடம் தோற்றமோ? என்னில்;— இவையென்ன உலகியற்கையென்று இந்த லோக யாத்ரையை அநுஸந்தித்து வேறுத்து; என்னை அங்கே அழைக்கவேணுமென்கையாலே தோற் றுமிறே. (உ)

## மூன்றாம் பாட்டு.

கொண்டாட்டம்துலம்புனைவும் தமருற்றார்விழந்தியும்  
வண்டார்பூங்குழலாரும் மனையொழியவுயிர்மாய்தல்  
கண்டாற்றேனாலகியற்கை கடல்வண்ணா! அடியேனைப்  
பண்டேபோற்கருதாது உன்னடிக்கேகூய்ப்பணிகொள்ளே.

ஆ.—(கொண்டாட்டம்.) மரணதஸையிலும் “ஸம்ஹாவநாஹிஜநஜ்ஞாதி பந்யுபந களத்ரஹவநாதிகளை யிழந்தோம்” என்று விஷண்ணராய், உன்திறத்துப் படாதே யிருக்கிற இந்த லோகத்தாருடைய ப்ரக்ருதியைக் கண்டு நான் புகிற வ்யஸநம், உன்னைப்பிரிந்து நான் பண்டு பட்ட வ்யஸநம்போ லன்று; அதிதுஸ்ஸஹங்கிடாய். அபரிச்சேத்ய மாஹாதம்யனாவனே! இந்த வ்யஸநத்திலின்றும் ஈண்ட உன் திருவடிகளிலே கூவிப் பணிகொண்டருளவேணும் என்கிறார்.

ஒ.—மூன்றாம் பாட்டில், ஜந்துக்கள் ஆபிஜாத்யாதிகளெல்லாம் கிடக்க முடிகிற படியைக் கண்டு ஒன்றும் பொறுக்க மாட்டுகிறிலேன்; இத் துக்கங்களை அநுஸந்திக்க வேண்டாத உன் திருவடிகளிலே அழைத்து அடிமை கொள்ளவேணும் என்கிறார்.

யோ டென்றது - “ஸுத்யுஞ்ஞாநுத்யு” என்றத்தைப்பற்ற. பொய்யோடு - நாஸ்திசப்தவாச்யமான அசித்தோடு. மெய்யோடு - அவந்திஸப்தவாச்யமான ஆத்மவஸ்துவோடு. உடலாயிருக்கும் - சரீரமாயிருக்குமென்றும், ஹேதுவாயிருக்குமென்றும் அர்த்தத்தவயம் கண்டுகொள்வது. ‘அரவணையாய் - கூமாறேவிரை’ என்றதுக்குலாவம் - ஸுலபனாய் இத்யாதி. ‘கண்டாய்’ என்றதுக்குஸம்வாதம்-ஏஹித்யாதி. “வாஹிவஸ்யஸரீரணி”-ஹிநாஹாவிதாஹதநாடி! ஹதாநாஸராக்ஷெவெஸுராரெஸை-ஹதிநாஸைஹுயாவநே” இத்யாரண்யகாண்டே ராமம்பரதி தண்டகாரண்யவாவிரோ முநயஃ. வாசியாவது-மயர்வற மதிநலம்பெறுகை. ஆழ்வான்நிர்வாஹத்திலே அருளிச்செய்கிறார்-உன்திருவடிகள் இத்யாதி. ஜிஜ்ஞாஸு-ப்ரஸந்தை உபகேதுபித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - கூமாறேவிரை இத்யாதி. கூமாறே - அழைக்கும்படி. குறிக்கொண்டு - துக்கஹனல்லே னென்று திருவுள்ளம்பற்றி. அரவணையாயம்மானே, சாமாறு மென்று தோடங்கி, ஆமாறென்றறியேன் நான்; அடியேனைக்குறிக்கொண்டு - கூமாறேவிரைகண்டாய் இத்யவ்யஃ (உ)

[கொண்டாட்டும் என்று தொடங்கி] - ஸ்லாகையும் ஆபிஜாத்யமும் ஜ்ஞாதிகளும் ஸம்பந்திகளும் சீரியநிதியும் அத்யந்தபோக்யையான ஸ்த்ரீயும் இஸ் ஸம்பத்துக்கு ஈடான க்ருஹமும் இவையெல்லாம் கிடக்கத் தான் மாய்ந்து போம்படியான இந்தலோகயாத்ரையைக் கண்டு தரிக்கமாட்டுகிறிலேன். [கடல்வண்ணு என்று தொடங்கி] - இவர்கள் துஃகாதுஸந்தாநத்தாற் புகிற வ்யஸநம் உன்னைப் பிரிந்து நான் படும் வ்யஸநத்தோபாதியாக நினையாதே என்னுடைய க்லேஸம் தீர ஸ்ரமஹரமான உன்னுடைய வடிவைக் காட்டு.

ப.—அநந்தரம், தாங்கள் நன்மையாக நினைத்திருக்கிறவை யொழிந்துபோகத் தாங்கள் நசுக்கும்படி கண்டு பொறுக்கமாட்டுகிறிலேன்; அபரிச்சிந்ந ஸௌந்தர்யான உன் திருவடிகளிலே அழைத்து அடிமைகொள்ளவேணும் என்குநர்.

கொண்டாட்டும் - ஸம்பத்தடியாக நாட்டார் ஆரோபித்துச் சொல்லும் கொண்டாட்டமும், குலம்புனைவும்-(இல்லாத குலத்தை யேறிட்டுக்கொண்ட) ஆபிஜாத்யாபிமாநமும், தமர்-(ஐஸ்வர்யம் கண்டு வந்த) ஜ்ஞாதிகளும், உற்றார் - ஸம்பந்திகளும், (இதுக்கடியான) விழுந்தியும் - சீரிய அர்த்தஸஞ்சயமும் - (அதடியாக ஸ்வீகரித்த) வண்டு ஆர் பூ குழலாளும் - வண்டு நிறைந்த மாறாத குழலையுடையளாகையாலே போக்யபூதையான ஸ்த்ரீயும், மனை-போகஸ்த் தாநமாய்படி விலகணமாக எடுத்தமனையும், ஒழிய - (தன்னைவிட்டுக்) குறியழியாமலிருக்க, உயிர் மாய்தல் - ப்ரானவீநாஸம் பிறக்கையாகிற, உலகயற்கை - இந்த லோகயாத்ரை, கண்டு - கண்டு, ஆற்றேன் - பொறுக்க மாட்டுகிறிலேன்; கடல்வண்ணு - கடல்போல அளவிறந்த வடிவழகையுடையவனே! அடியேனை - (உன் வடிவழகுக்குத் தோற்று) அடிமைபுகுந்த என்னை, பண்டே போல்-(உன்னைப்பிரிந்து கூப்பிட்ட) பண்டுபோலே, கருதாது - நினைத்திராதே, உன் அடிக்கே - உன் திருவடிகளுக்கேயாய்ப்படி; கூவி-அழைத்து, பணிசொள் - அடிமை கொண்டருளவேணும்.

இ.—மூன்றும்பாட்டில், ஆபிஜாத்யாதிகளெல்லாம் கிடக்க முடிக்கிறபடியைக் கண்டு பொறுக்கமாட்டுகிறிலேன்; துஃககந்தம்ல்லாத உன் திருவடிகளிலே அழைத்து அடிமைகொள்ளவேணும் என்குநர்.

[கொண்டாட்டும்]-அவஸ்துவாய்ப் போந்தானொருவன் ஜீவிக்கப்புக்கவாறே, பிள்ளை, முதலியார் என்பார்கள்: “பயிலுந்திருவுடையார் என்றிறே” இவர் கொண்டாடும் விஷயம். [குலம்புனைவும்] - ஜீவிக்கப் புக்கவாறே ஒருவம்ஸமுண்டாக்கிப் புகழத் தொடங்குவார்கள். குலந்தரும் வித்யையாலுண்டான வம்ஸமிதே இவர்க்கு வம்ஸமாயிருப்பது. [தமர்] - இவனோட்டை ஸ்பர்ஸத்தை மறைத்துத் திரிந்தவர்கள் இவன் ஜீவிக்கப்புக்கவாறே உறவு சொல்லத் தொடங்குவார்கள். [உற்றார்] - முன்பு ஸம்பந்தம் பண்ணத் தரம் போராது என்று இருந்தவர்கள் மேல் விழுந்து ஸம்பந்திக்கத் தேடுவர்கள். [விழுந்தியும்] - சீரியநிதியும்; இதுக்கு எல்லாவற்றுக்கும் அடி-சருகில் தாண்டாற்போலே திரண்ட தநம். [வண்டார் பூங்குழலாளும்] - தநம் மிக்கவாறே செய்வது அறியாமை ஸ்த்ரீபை ஸம்பாதிக்கும். போக யோக்யையான ஸ்த்ரீயும், “சேலேய் கண்ணியரும்” என்கிறபடியே இவையெல்லாம் ஒருவிஷயமிதே தமக்கு. [மனை] - தன் இயற்றியெல்லாம் கொண்டு பலநிலமாக அகத்தை எடுக்கும். [ஒழிய உயிர் மாய்தல்] - இவை குறியழியா திருக்கத் தாம் முடிந்துகொடு நிற்கும். [கண்டு ஆற்றேன் உலகயற்கை] - ஸம்ஸாரிகள் பாரிப்பும், இவர்கள் முடிந்து கிடக்கும்படியும் கண்டு என்னற் பொறுக்கப் போகிறதில்லை. [கடல்வண்ணு] - இவர்களுடைய துஃகாதுஸந்தாநத்தால் வந்த க்லேஸம் தீர ஸ்ரமஹரமான உன் வடிவைக் காட்டியருளாய். [அடியேனை] - ஸ்வரூபஜ்ஞாநமுடைய என்னை. [பண்டேபோல் கருதாது]-முன்பு உன்னையிழந்த க்லேஸம்; இப்போது அவைஷணவஸஹவாஸத்தாலே வந்த க்லேஸம் மன்றோ? முன்பு என் இழவு; இப்போது ப்ரானர்த்தம் பொறுக்கமாட்டாத க்லேஸம். இவர்க்



காகில், சேர்க்கைப்பல்லிபோலே இது பணி யென்று இருக்கவொண்ணாது என்கிறார். [உன் அடிக்கே கூப்ப் பணிகொள்ளோ] - உன் திருவடிகளிலே அழைத்து அடிமை கொண்டருள வேணும்.

௩௫.—மூன்றும்பாட்டு. ஆபீஜாத்யாதிகளெல்லாம் கிடக்க, இவை முடிகிறபடியைக் கண்டு போறுக்கமாட்டுகிறிலேன்; துக்கமந்தமில்லாத உன் திருவடிகளிலே அடிமைகொள்ளவே ணும் என்கிறார்.

[கொண்டாட்டம்] - முன்பு 'இன்னான்' என்று அறியவொண்ணாதபடி அவஸ்துவாய்ப் போந்தானெருவன் அல்பம் ஜீவிக்கப்படுக்கவாறே 'முதலியார்' என்றற்போலே சொல்லுவார்கள். "பயிலுந்திருவுடையார்" என்றிறே தாங்கள் கொண்டாடும் விஷயம். [குலம்புனைவும்] - ஜீவிக்கப்படுக்கவன்று தொடங்கி இவனுக்கு ஒருகுல முண்டாகத் தோடுத்துச் சொல்லுவார்கள். [தமர்] - "அவந்தமர்" என்று இவர்களுக்குத் தமர் புறம்பேயிறே. முன்பு 'இவனோடு நமக்குஒருறவு உண்டாகச் சொல்லுமது நமக்குச் சாலத்தண்ணிது' என்று போனவர்கள், இவன் ஜீவித்தவாறே உறவு சொல்லிக்கொடுவந்து கிட்டேவர்கள். [உற்றார்] - முன்பு 'இவனோடு ஸம்பந்திக்கை தரமன்று; நிற்கேடாம்' என்று போனவர்கள் இப்போது 'இவனோடே ஒருஸம்பந்தம் பண்ணினோமாகவல்லோமே' என்று ஆதரித்து மேல்விழாநிற்பார்கள். [விழுகியும்] - நினைவின்றிக்கே யிருக்கச்செய்தே சருகிலே திரளுமாபோலே சீரிய நிதி வாராக் கைப்புகுருமே; அதுக்குப் போக்கடி காணுமையாலே செய்வதறியாமை அத்தையிட்டு ஒருஸ்தீரைய ஸ்வீகரிக்கும். அவள்தான் - வண்டார் பூங்குழலா ளாயிற்று. இவளசெவ்வி வண்டே புஜித்துப்போமித்தனை போக்கித் தான் புஜிக்க மாட்டான். ஹோமயோக்யதை யில்லாத பருவத்திலேயாயிற்று ஸ்வீகரிப்பது. சேலேய் கண்ணியரும் பெருஞ் செல்வமும் நன்மக்களும் மேலாத் தாப்தந்தையும் இவையெல்லாம் ஏகவிஷய மிறே தமக்கு. [மனையோழிய] - அவளுக்குத் தனக்கும் ஏகாந்தமாக அநுபவிக்கைக்கு, தன் இயற்றியெல்லாங்கொண்டு பலநிலமாக அகத்தை பேசுக்கும். [உயிர்மாய்தல்]-இவை குறியழியாதிருக்க, இவனைக் கூட்டோடேகொடுத்து; இப்படி பாரித்த தான் முடிந்துகொடுநிற்கும். [கண்டாற்றேன் உலகியற்கை] - இப்படிப்பட்ட லோகயாத்ரை என்றாற் போறுக்கலாயிருக்கிறதில்லை.

மூன்றும்பாட்டு - கொண்டாட்டம் இத்தாதி. பாட்டெல்லாம் கடாக்கித்து அவதாரிகை - ஆபீஜாத்யாதிகளெல்லாம் இத்தாதி. 'விசோக' இத்தாதியைப்பற்ற 'உன்' என்றதாக்கு லாவம் - துக்கமந்தமில்லாதது என்று.

இன்னான் - ஏவம்விதி. என், இது கொண்டாட்டமன்றோ? என்ன, பயிலுந்திருவுடையார் இத்தாதி. அதாவது - 'ஸர்வேஸ்வரனடியார்கள்' என்று அவர்களைக் கொண்டாடவேண்டியிருக்க, இவர்கள் ஒரு கொண்டாட்டத்தை உண்டாக்கிக்கொள்வதே. யென்று கருத்து. குலம்புனைவும் - குலம் தொடுக்கையும். வித்யையாலுண்டான வம்ஸமிறே, இவர்க்கு வம்ஸம். தமர் - ஜ்ஞாதிகள். பாதிகோடியாகலாவம் - அவந்தமர் இத்தாதி. பதப்பயோகத்துக்கு லாவம் - முன்பு இத்தாதி. முன்பு - தாரித்யகாலத்திலே. உறவு - ஜ்ஞாதித்தவே ஸம்பந்தம். தண்ணிது - தாழ்வு. உற்றார் - பந்துக்கள். தரம் - அதிசயம். விழுகி - சீரியநிதி. சீரிய - ஸ்ரேஷ்டமான. வாரா - வந்து. செய்வதறியாமையாவது - 'நாமோ வருத்தனாயிருக்கிறோம், நமக்கு ஒரு ஸ்தீரைய ஸ்வீகரித்தால் ஹோமயோக்யதை யில்லை; அதில் ஒருதர்மத்தைப்பண்ணி உஜ்ஜீவிப்போம்' என்னையின்றிக்கே, இத்தையிட்டு ஒரு ஸ்தீரைய ஸ்வீகரிக்கு மென்றபடி. "வண்டார் பூங்குழலான்" என்று விசேஷிக்கிறதாக்குத் தாத்தர்யம்-இவளசெவ்வி இத்தாதி. தான் புஜிக்கமாட்டாமைக்கு ஹேதுவது? என்ன, போகயோக்யதை இத்தாதி. அதாவது - வருத்தனாலையோக்யதை யில்லையிறே. கீழுத்தத்துக் கெல்லாம் பாதிகோடி - சேலேய்கண்ணியரும் - இத்தாதி. இயற்றி - சக்தி. பலநிலமாக - உபரிகைமேல் உபரிகையாக. 'வலநிலமாக' என்று பாடாந்தரமானபோது - தளத்தின்மேல் தளமாக வென்றபடி; அர்த்தமொன்றே. இவை குறியழியாதிருக்க வென்றது - 'கொண்டாட்டம்' இத்தாதிகளை. கூட்டோடே - அவளுடைய சரீரத்தோடே; கூண்டோடே என்று பாடமானாலும் அர்த்தம் இதுவே. கண்டு ஆற்றேன் - கண்டு

[கடல்வண்ணு] - இந்த லோகயாத்ரையின்படி மன்றிக்கே அநுபவிக்கலாவதும் ஒருபடியுண்டே. இவர்கள் துக்காஹஸந்தாநத்தால் வந்த க்லேஸந் தீர ஸ்ரமஹரமான உன்வடிவைக் காட்டியருளாய். [அடியேனைப் பண்டேபோல் கருதாது] - “பொய்நீன்ற ஞான”த்தில் ‘இந்நின்றநீர்மையினியாமுருமை’ என்றவளவாக என்னைத் திருவுள்ளம்பற்ற வொண்ணாது. இதர விஷயங்களினுடைய தோஷதர்ஸநம் பண்ணிச் சொல்லுகிறவளவன்றிறே; பகவத்விஷயத்தில் அவகாஹித்துச் சொல்லுகிறது. சிற்றுள்கொண்டார், ‘இவர்க்காகில் இது சேர்க்கைப்பல்லிபோலே பணியன்றே என்றிருக்கவொண்ணாது’ என்றாராம். அன்றிக்கே, கீழ் உன்னைப்பிரிந்து நான் கூப்பிட்ட அவ்வளவாக நினைக்கவொண்ணாது, பராநர்த்தங்கண்டு கூப்பிடுகிற இத்தை. [உன்இத்யாதி] - உன் திருவடிகளிலே அழைத்து என்னை அடிமைகொண்டருளவேணும். உன் திருவடிகளிலே அழைத்தாலும், அடிமைச்சுவடுஅறியிலிறே நான் மீளாதொழிவது; ஆனபின்பு, என்னை நீத்ய கைங்கர்யங் கொண்டருளவேணும். [கூப்ப்பணிகொள்ளே] - ‘சோற்றையிட்டுப் பணிகொள்’ என்னுமாபோலே.

(௩)



## நா ன் கா ம் பா ட் ௮.

கொள்ளென்றுகிளர்ந்தேழுந்த பேருஞ்செல்வம்நெருப்பாகக்  
கொள்ளென்றுதமம்முடும் இவையென்னவுலகியற்கை?  
வள்ளலே! மணிவண்ணு! உனகழற்கேவரும்பரிசு  
வள்ளல்செய்தடியேனை உனதருளால்வாங்காயே.

ஆ.—(கொள்ளென்று.) உன்னை ஆசைப்படாதே, அதிகக்ஷுத்ரமாய் அநர்த்தகரமாயிருந்த ஐஸ்வர்யத்தை ஸ்வாஜ்ஞதைபாலே ஆசைப்படுகிற இந்த லௌகிகரோடு எனக்குள்ள ஸஹவாஸத்தைத் தவிர்த்து, பரமோதாரனே! பரமகாருண்யத்தாலே ஆஸ்ரிதஸுலபனுவனே! உன்னுடைய பரமௌதார்யத்தாலும் பரமகாருண்யத்தாலும் அடியேனை உனகழற்கே வரும்பரிசு வாங்கியருளவேணும் என்கிறார்.

ஔ.—நாலம்பாட்டில், அதிஸம்ருத்தமான ஐஸ்வர்யமே தங்களுக்கு அநர்த்தஹேதுவாயிருக்கச்செய்தே பின்னையும் அதை ஆசைப்படுகிற லோகத்தினுடைய பொல்லாங்கை அதுஸந்தித்து இத்துக்காதுஸந்தாநமந்தமிழ்லாத உன் திருவடிகளிலே என்னைக் கொண்டு போகவேணும் என்கிறார்.

பொறுக்கமாட்டுகிறிலேன். ‘கடல்வண்ணு’ என்றதுக்கு, எம்பார்ஆழ்வான் நிர்வாஹங்களைப்பற்றவாவதவயம்-இந்த லோகயாத்ரையின்படி வாக்யவ்யமும். படி - ப்ரகாடமும், திருமேனியுமென்று சாடு. ‘கடல்வண்ணு’ என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து ஹவம் - பொய்நீன்ற இத்யாதி வாக்யவ்யம். வாசிடன்னைக் காட்டுகிறார் - இதரவிஷயங்களினி் இத்யாதி- உத்தத்துக்கு ஆப்தஸம்வாதம்-சீற்றாகொண்டார் இத்யாதி. சேர்க்கைப்பல்லி - நிலைப்பல்லி. சேர்க்கைப்பல்லியானது ஒருவிடத்திலே பலகாலும் சொல்லிக்கொண்டிருக்கும்; அந்தப்பல்லிபோலே இதுபணியன்றே வென்றிருக்க வொண்ணு தென்று ரொன்றபடி. ஆழ்வான் நிர்வாஹத்துக்கு அநுருணமாக அருளிச்செய்கிறார் - அன்றிக்கே இத்யாதி. உன்னடிக்கே கூவாயென்னுதே ‘பணிகொள்’ என்றதுக்குக் கருத்தேது? என்ன-உன்திருவடிகளிலே யழைத்தாலும் இத்யாதி. “கூப்ப்பணிகொள்” என்றதுக்கு ஹவாத்ரம் - சோற்றையிட்டு இத்தாதி. பரமபதந்திலே யழைத்துக் கைங்கர்யம் கொள்ளவேணுமென்று - முத்தினது; இரண்டாவது, கூவுதல் - ஏவுதலாய், ஏவிப்பணிகொள்ளவேணுமென்று. அதாவது - வார்த்தை தாரக மென்றபடி. தமர் - தமரும், உற்றர் - உற்றரும், மனை - மனையும். ஒழிய - தன்னிலிட்டுக் குறியழியாமலிருக்க. பண்டேபோல் கருதாது - உன்னைப்பிரிந்த பண்டுபோலே நினைத்திடாதே. க்ரமேண அர்வயஃ.

(௩)

[கொள் என்று இத்யாதி] - இவன் அர்த்தியாதிருக்கத் தானே 'என்னைக்கொள், என்னைக் கொள்' என்று மேன்மேலெனம் கிளர்ந்துவருகிற நிரவதிக ஸம்பத்தானது. [நெருப்பு ஆக] - நிப்சேஷமாக நபிக்க என்னுதல்; தனக்கு விராஸஹேதுவாக என்னுதல். [கொள் னென்று தம்மமும்] - இது விராஸஹேது வென்று அறிந்திருக்கச்செய்தேயும் பிறர் கொள் என்று ப்ரேரித்தவாறே தமோ விவசிதஸ்ய் துராஸபாலே முன்பு விராஸஹேதுவானத்தவிறு ம்பும், கொள் என்று ப்ரேரிக்கிறது மநஸ் ஆகவுமாம். "ஹதெவ்ஷெஹதெஷ்டோணை ஹதெ கணெபூஷஹாரபெ | சூஸாவவவதீராஜிவ் | ஸஞ்ஞாஜெஷுதிவாணவாந்". [இவை என்ன உலகியற்கை] - ப்ரத்யக்ஷமும் அகிஞ்சித்தகரமாம்படி இருப்பதே! [வள்ளலே] - இந்தத்தமோ பிபூதியைத் தவிர்த்து, இது அஸஹ்யமாம்படி பண்ணின மஹோதாசனே! [மணிவண்ண] - ஐஸ்வர்யாதிகளில் குத்ஸையைப் பிறப்பித்தது ஒரு ஸாதநாநஷ்டாநத்தாலேயோ? வடிவழகைக் காட்டியன்றோ. பண்ணின ஓளதார்யந்தன்னைச் சொல்லிற்காகவுமாம். [உனகழற்கே வரும் பரிசு வள்ளல்செய்து] - ஜ்ஞாநத்தையுண்டாக்கினுற்போலே உன்னை லபிக்கைக்கும் ஓளதார்யம் பண்ணவேணும். [அடியேனே] - ஆரேனும் உடைமையையோ நான் நோக்கச் சொல்லுகிறது. [உனது அருளால்] - மயர்வறமதிரலம் அருளினவோபாதி ப்ராப்திக்கும் தனியே ஒருக்ருபை பண்ணியருளவேணும். [வாங்காயே] - 'வாங்காயே' என்று அசித்ஸமாதிபாலே சொல்லுகிறார்; பரமபக்தியுண்டானாலும் பேற்றுக்கு அவன்க்ருபையே ஹேதுவென்று இருக்கிறார்.

௪௩. — நாலாம்பாட்டு. சேதநர், ஐஸ்வர்யத்தை விரும்பினால் அது விநாஸஹேதுவாகக் காணுநிற்கச்சேய்தே, திரியவும் அந்த ஐஸ்வர்யத்தை விரும்புகையே ஸ்வலாவமாம்படி யிருக்கிற இதுக்கு ஹேது ஏதோ? நான் இதுகண்டு பொறுக்கமாட்டுகிறேன்: என்னை முன்னம் இவர்கள் நடுவில்நின்றும் வாங்கவேணும் என்கிறார்.

[கொள்ளென்றுஇத்யாதி]-இவன் தான் அர்த்தியாதிருக்கச்சேய்தேயும், 'கொள், கொள்' என்று மோண்டேழுபாளைபோலே கிளர்ந்துவருகிற நிரவதிகலம்பத்தானது. [நெருப்பாக]-நிர்ஸேஷமாக நசிக்க வேன்னுதல்; தனக்குவிநாஸஹேதுவாக வேன்னுதல். ஐஸ்வர்யம் விநாஸஹேதுவாகையாவதென்? என்னில்,— 'இவன் ஜீவிக்கிறான்' என்கிற இது கேட்டுப் பொறுக்கமாட்டா மையிறே பிறர் இவனை அழியச்சேய்வது. இப்படி ஐஸ்வர்யம் விநாஸஹேதுவாகக் காணச்சேய்தேயும், பிறர் இவனை 'கொள், கொள்' என்று ப்ரேரிக்க, தமோபிபூதனாய், துராயசையாலே முன்பு விநாஸஹேதுவான அதை ஸ்வீகரிப்பாநிற்கும். திரியவும் அதை ஸ்வீகரிக்கிறது தமோகுணபிபூதராயிறே. அன்றிக்கே, கொள்ளென்று ப்ரேரிக்கிறது - மநஸ்ஸாகவமாம்; அன்றிக்கே, 'இது விநாஸஹேதுவாம்' என்று அறியச்சேய்தேயும், தன்னுடைய ஹ்ருதயமானது தமோகுணபிபூதமாய், அதைக்கொள் என்று ப்ரேரித்து இவனை ஸ்வீகரிப்பிக்கும், இதினுடைய வலம். "ஹதேஷ்ஹதெஷ்டாணெ ஹதேஷ்ஹதெஷ்டாணெ | சூராவைவதீராஜஸுரொஜெஷுதி வாணவாந" (ஹதேபீஷ்மேஹதேத்ரோணே ஹதேகர்ணேமஹாரதே | ஆஸாபலவதீராஜந் ஸல்யோஜேஷ்யதிபாண்டவாந்) - அதிரதமஹாரதரதையப் பட்டுப்போகாநிற்கச்சேய்தேயும்; பின்னையும் சல்யனைக்கொண்டே பாண்டவர்களை ஜயிக்கப்பார்த்தானிறே துர்யோதனன். [இவையென்ன வுலகியற்கை] - இவை சிலலோகயாத்ரை இருக்கிறபடியே! [வள்ளலே] - ஐஸ்வர்யம் விநாஸ

நாலாம்பாட்டு - கொள்ளென்று இத்யாதி. பூர்வார்த்தத்தால் பலிதத்தை அருளிச்செய்யாநின்ற கொண்டு, 'வாங்காய்' என்றத்தைக் கடாஷித்து அவதாரிகை - சேதநர் இத்யாதி. 'நெருப்பாக' என்றத்தைப்பற்ற, அது விநாச இத்யாதி. 'கொள்ளென்றுதமமமும்' இத்யாதியைப்பற்ற, திரியவும் இத்யாதி.

மோண்டேழுபாளை - ஏற்றப்பாளை. நெருப்பாக - நெருப்புப்போலேயாகக் கண்டிருக்கச்சேய்தே நெருப்பு அவந்தால் நிர்ஸேஷமாக அவியுமபோலே. இதுவும் நிர்ஸேஷமாக நசிக்க வேன்றபடி. நெருப்பு ஆஸ்ரயாஸீ யாகையாலே, அப்படியே தனக்கு ஆஸ்ரயமான சேதனை நசிப்பிக்குமென்று விவக்ஷித்து அருளிச்செய்கிறார் - தனக்கு இத்யாதி. பிறர் இவனை அழியச்சேய்வதென்றவிடத்திலே "சுரொஜேஷ்யதிபாண்டவாந" என்று இவனை ஐஸ்வர்யம் விநாச இத்யாதி. பிறர் இவனை 'கொள்கொள்' என்று ப்ரேரிக்க, தமோகுணபிபூதனாய் ஸ்வீகரிக்கு மென்னுதல்; இத்தைக்காட்டுகிறார் - இப்படிஐஸ்வர்யம் இத்யாதி. சேதநருடைய தமோகுணவிவகம் இவ்வாறாகிய யெங்கனே? என்ன, திரியவும் இத்யாதி. அன்றிக்கே, மநஸ்ஸானது தமோகுணபிபூதமாய் ப்ரேரிக்க, அதை ஸ்வீகரிக்கு மென்னுதல்; இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - அன்றிக்கே இத்யாதி. அன்றிக்கே, ஐஸ்வர்யமானது இவனுடைய ஹ்ருதயத்தைத் தமோகுணபிபூதமாக்கி 'கொள்கொள்' என்று ப்ரேரிக்க, அதை ஸ்வீகரிக்கு மென்னுதல்; இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - அன்றிக்கே, இது விநாச இத்யாதி. இதினுடையவலம் - ஐஸ்வர்யத்தினுடையவலம். விநாஸஹேதுவானத்தை ஸ்வீகரிக்கைக்கு அடியேது? என்ன, துராயசையென்று விவக்ஷித்து, அதுக்கு ப்ரமாணம் - ஹதேஷ்மே இத்யாதி. "ஹதேஷ்ஹதெஷ்டாணெ ஹதேஷ்ஹதெஷ்டாணெ | சூராவைவதீராஜஸுரொஜெஷுதி வாணவாந" இதி பாரதே. இதுக்கு அர்த்தம் - அதிரத இத்யாதி. 'இவையென்ன வுலகியற்கை' என்றத்தைக் கடாஷித்து ஹவம் - ஐஸ்வர்யம் விநாச இத்யாதி. "மணிவண்ண - வள்ளலே" என்றுகூட்டித் தாத்தர்யார்த்தம்மாணிக்கம் இத்யாதி. ஆக, "வள்ளலே" என்றதுக்கு இரண்டுஹவம். ஐஸ்வர்யம் விநாஸ

‘ஹேது’ என்னுமிடத்தை என்னெஞ்சிலே படுத்தி எனக்கு ஒளதார்யத்தைப் பண்ணினவனே ! [மணிவண்ண] - மாணிக்கப்பண்டாரத்தையிறே ஒளதார்யம்பண்ணிற்று. ஸாதநாநுஷ்டாநம், மற்றென்றைப் பண்ண வன்றாயிற்று. அன்றிக்கே, ஐஸ்வர்யாதிகளில் குத்தையைப் பிறப்பித்தது, பிடாத்தை விழவிட்டு வடிவழகைக் காட்டியாயிற்று. [உனகழல் இத்யாதி] - ஜ்ஞாநலாப மாத்ரத்தால் போருமோ? ப்ராப்தியைப்பண்ணித் தர வேண்டாவோ? மயர்வறமதிநலமருளின வோபாதி துயரறுசுடரடிதொழுதேழப்பண்ணவேண்டாவோ? பசியைவிளைத்தால் சோறிடவேண்டாவோ? [வள்ளல்செய்து] - உன் திருவடிகளிலே நான் வந்துகிடும்படியாக ஒளதார்யத்தைப் பண்ணி. ‘இவன்இப்பேற்றைப் பெறுவான்’ என்று விஷயீகரித்து. [அடியேனை] - ‘பிறருடைமை \* (யையோ நான் நோக்கச்சொல்லுகிறது?’ ‘உன்னுடைமை) நசியாமல் நோக்கவேணும்’ என்று ப்ராப்திக்கிறென்னை. [உனதருளால்] - மயர்வற மதிநல மருளினவோபாதி, ப்ராப்திக்கு ஈடாயிருப்பதும் ஓரருளைப்பண்ணவேணும் [வாங்காயே] - ‘வாங்காய்’ என்று - அசித்ஸமாதியாலே சொல்லுகிறார். அதுக்கு அடி - இத்தலையிலே பரமபக்தியர்யந்தமாகப் பிறந்தாலும், பெறுகிற பேற்றின் கனத்தைப் பார்க்க, அத்தலையில் க்ருபையாலே பேற்றதாம்படி யிருக்கையாலே. (சு)

## ஐந்தாம் பாட்டு.

வாங்குநீர்மலருலகில் நிற்பனவும்திரிவனவும்  
ஆங்குயிர்கள்பிறப்பிறப்புப் பிணிமூப்பால்தகர்ப்புண்ணும்  
சங்கிதன்மேல்வெந்நரகம் இவையென்னவுலகியற்கை?  
வாங்கெனேநீமணிவண்ண! அடியேனெமறுக்கேலே.

ஆ.—(வாங்கும்.) த்வத்விஸ்லேஷதுஃகரன்றியே, ஜம்ஜராமரணாதி வ்யாத்யாதி துஃகரான இவ்வாத்மாக்கள் வர்த்திக்கிற இந்தலோகத்திலின்றும் அடியேனை மறுகப்பண்ணுதே, ஈண்ட என்னை வாங்கியருளவேணும் என்கிறார்.

ஓ.—அஞ்சாம்பாட்டில், ஜம்ஜராதிதுஃகங்களையுடையரான இவ்வாத்மாக்கள் வர்த்திக்கிற இந்தலோகத்தினின்றும் அடியேனை இதன்படியைக் காட்டி மறுகப்பண்ணுதே வாங்கியருளவேணும் என்கிறார்.

[வாங்குநீர் என்று தொடங்கி] - ஸ்வகார்யவர்க்கத்தையடையத் தன்பக்கலிலே உபஸம்ஹரிப்பதான நீரிலே பிறந்த லோகத்தில் ஸ்தாவராஜங்கமாத்மகமான ஆத்மாக்கள் ஜராமரண திகளாலே நலிவுபடுவார்கள். இஹலோகத்தில் இந்தஸரீரம் போனால் பின்னைக் கொடியநரகங்களை

ஹேதுவென்று காட்டின ஒளதார்யம் - முந்தினது ; அன்றிக்கே, விக்ரஹௌதார்யம் பண்ணினதென்று - இரண்டாவது. “மாணிக்கப்பண்டாரத்தை” என்று கீழ் அருளிச்செய்த வாக்யவிவரணம் - ஸாதநாநுஷ்டாநம் இத்யாதி. மற்றென்றை - ஆசார்யோபதேசாதிகளை. பிடாத்தை - போர்த்த பச்சைவடத்தை. ‘வள்ளலே’ என்றதின் முந்தின அர்த்தத்துக்குச் சேர ஹாவம் - ஜ்ஞாநலாபம் இத்யாதி. ஜ்ஞாநலாபம்பண்ணினால் ப்ராப்தியைப்பண்ணித் தரவேணுமோ? என்ன, மயர்வற இத்யாதி. இதுக்குத் த்ருஷ்டாந்தம் - பசியை இத்யாதி. தாத்பர்யம் - இவன் இப்பேற்றை இத்யாதி. ‘அடியேனை’ என்றதுக்கு ஆழ்வான் நிர்வாஹத்திலே அருளிச்செய்கிறார் - பிறருடைமை இத்யாதி பிறருடைமை உன்னுடைமை. அருளினபின்பும், ‘அருளால்’ என்கிறதென்? என்ன, மயர்வற இத்யாதி. அழையாயென்னுதே, ‘வாங்காய்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - வாங்காய்என்று இத்யாதி. அதுக்கடி - அசித்ஸமாதியாலே சொல்லுகைக்கு அடி. பெறுகிறபேறு - அத்வேஷம்தொடங்கிக் கைங்கர்யபர்யந்தமாக வருகிற பலம். அத்தலையில் - ஈஸ்வரானிடத்தில். கிளர்ந்தெழந்த - மேன்மேலென அபிவ்ருத்தமாய்த் தோற்றுகிற. க்ரமேண அந்வயஃ.

(சு)

\* குண்டலிதக்ரந்தம் அரும்ப்த்தத்துக்குச் சேராது.

அத்பவிப்பர்கள். இது ஒருலோகயாத்ரையே! ஸ்லாக்பமான உன்னுடைய திருவழகை யத் பவிக்கலாம்படி உன்திருவடிகளிலே வாங்கியருளவேணும். [வாங்கு நீர்மலருலகில்] - வளைந்தீரை யுடைத்தாய் மலரைத் தலையாகவுடைய லோகத்தில் என்றுமாம். ஆங்கு வாங்கு என்று கூட்டிக் கொள்வது.

ப.—அந்தரம், ஜந்மஜராமரணத் திலைங்கள் நடையாகுகிற தேஸத்தில் இராத படி ஆஸ்ரிதஸுலபமான வடிவையுடைய நீ அங்குகரிக்கவேணும் என்கிறார்.

வாங்கும் - (திரைக்குளகப்பட்ட பதார்த்தங்களை) உள் ளொ வாங்கும்; நீர் - ஸமுத்ர ஜலத்தையுடைய, மலருலகில் - விஸ்தீர்ணபூமியில், நிற்பனவும் - நிற்பனவும், திரிவனவும் - திரி வனவுமான, ஆங்கு - அந்தஸ்தலங்களிலே வர்த்திக்கிற; உயிர்கள் - ப்ராணஸ்ரயமான ஆத் மாக்கள்; ஈங்கு - இவ்விடத்தில், பிறப்புஇறப்புபிணிமூப்பால் - ஜந்மமரணவ்யாதிஜரைகளாலே; தகர்ப்புண்ணும் - நெருக்குண்ணாறிற்கும்; இதன்மேல் - இதற்குமேல்; வெம்நரகம் - க்ருரமான ரௌரவாதி நரகங்களாயிருக்கும்; இவை - இவை; என்ன உலகியற்கை - என்ன லோகயாத் ரைகள்? மண் - (ஆஸ்திதர்க்குமுடிந்தாளாலாம்படி) நீலரத்நம்போலே தர்ஸயமாய் ஸுலபமான; வண்ண - வடிவையுடையவனே! நீ - நீ, என்னை - (இந்ததுகமெப்பாறுக்கமாட்டாத) என்னை; வாங்கு - அங்குகரித்தருளவேணும்; அடியேனை - (உன் அடியேனை) என்னை; மறுக்கேல் - மறு கப் பண்ணுதேகொள். மறுக்குதல் - கலக்குதல்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், ஜந்மஜராதிகளாலே நோவுபடுகிற ஸம்ஸாரிகள்நடுவில்நின் றும் இது நடையாடாத தேஸத்திலே அழைத்துக்கொண்டருளவேணும் என்கிறார்.

[வாங்குநீர்மலருலகில்] - தனக்குஇவ்வருகுண்டான கார்யஜாதத்தைத் தன்பக்களிலே உபஸம்ஹரிப்பதான நீரிலே விஸ்த்ருதமான லோகத்தில். கார்யத்துக்குக் காரணத்திலேயிறே உத் பத்தியும் லயமும். வாங்குதல் - வளைதலாய், நீராலே சூழப்பட்டுத் திருநாபிகமலத்திலே பிறந்த லோகம் என்றுமாம். [நிற்பனவும் திரிவனவும்] - ஸ்தாவரங்களும் ஜங்கமங்களும். [ஆங்குஉயிர் கள்] - அவ்வவஸாரங்களிலே வர்த்திக்கிற ஆத்மாக்கள் என்னுதல்; 'ஆங்கு' என்றது கிடக்க; நிற்பனவும் திரிவனவுமான உயிர்கள் என்னுதல். [பிறப்பு இத்தயாதி] - உத்பத்திரமணதிகளாலே நலிவுபடும் இங்கு. [இதன்மேல் வெம்நரகம்] - இங்கு மூலையடியே திரிந்ததற்கு பலாது பவம் பண்ண நிஷ்க்ருஷ்டதுக்மேயான நரகத்தை ப்ராபிக்கும். இஹலோகத்தில் ஸுகப்ராந்தி யாகிலும் உண்டு; அதுவுமில்லை அங்கு. இது ஒரு ஸோகஸ்வலாவம் இருக்கும்படியே! [ஆங்கு வாங்கு என்னை நீ] - இந்த துரிதமில்லாத பரமபதத்திலே இது அஸஹ்யமான என்னை அழைக்க வேணும். விஷயபாரான இவர்கள்நடுவில்நின்றும் 'ஹடுகெஹுடா மவடுகெஹு' என்கிற திர ளிலே கொடுபோகவேணும். [மணிவண்ண] - கண்டபோதே இத்துகமெல்லாம் தீரும்படியான வடிவையுடையவனே! [அடியேனை மறுக்கேலே] - ஸேஷபூதனை என்னை இதின்படியைக் காட் டிக் கலங்கும்படி பண்ணுதொழியவேணும். அஸாதாரணரையும் கொண்டு லீலாரசம் அதுபவிக் கக்கடவதோ?

நடு.— அஞ்சாம்பாட்டு. ஜந்மஜராமரணதிகளாலே நோவுபடுகிற ஸம்ஸாரிகள் நடுவி னின்றும், இதுநடையாடாத தேஸத்திலே அழைத்துக்கொண்டருளவேணும் என்கிறார்.

அஞ்சாம்பாட்டு - வாங்குநீர் இத்தயாதி. 'பிறப்பு' இத்தயாதியைப்பற்ற; ஜந்ம இத்தயாதி. 'வாங் கெனை' என்கையாலே - இதுநடையாடாத இத்தயாதி.

வாங்குதை - க்ரவிலிக்கையாய், க்ரவிலிக்கிற நீரென்று விவக்ஷித்து, நீரோ எல்லாவற்றையும் வாங்குகிற தென்ன, கார்யங்களுக்கு இத்தயாதி. சப்தார்த்தம் - இவ்வருத்தண்டான இத்தயாதி. ஸ்ருஷ்டியைச் சொல்லி, பின்பு ஸம்ஹாரத்தைச் சொல்லவேண்டாவோ? என்ன, அப்பய இத்தயாதி. 'மலர்' என்று - புஷ்பமாய், அத்தாலே திருநாடிகமல மென்று இரண்டாம்ர்த்தம். ஆங்கு - கீழுத்தமான ஸ்தாவராஜங்கமாத்மக சரீரங்களிலே யுண்டான வென்றபடி. பிறப்பு - ஜம்மம். இறப்பு - நாசம். பிண - வ்யாதி. மூப்பு - ஜரை. சுங்கு - இவ்விடத்திலே; இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ஸம்ஸாரத்தில் இத்தயாதி. 'வெந்நாகம்' என்றதுக்கு வாஸகை - இங்கிருந்தநாள் இத்தயாதி. மூலையடியே - யதேச்சம். இங்கு து:கமேயன்றோ உள்ளது; இத்தைப் பற்ற அங்கு அதிசயமேது? என்ன, ஸுகப்பிராந்தி இத்தயாதி. 'இங்கு ஸுகப்பிராந்தியாவானென்? ஸுகாநுபவம் காணுகின்றோமே' என்ன, உயிர்க்கழுவில் இத்தயாதி. 'ஆங்கு' என்றதுக்கு - 'வாங்கு' என்றத்தோடே அந்வயம் காட்டுகிறார் - ஆங்குவாங்கேனே என்று. 'ஆங்கு' என்றது - ப்ரமாணப்ரவிர்த்தியாலே, பரமபதத்தைச் சொல்லுகிறது. ப்ரமாணங்களைக் காட்டுகிறார் - ஸ்ரியாஸாரீந்தம் இத்தயாதி. 'வெவகூடுணுது - வபொடுவொகெ ஸ்ரியாவாஸூஜமஹூதி' இத்தயாதி. 'எனமணிவண்ண - வாங்கு' என்று அந்வயித்து அர்த்தம்-சப்தாதி இத்தயாதி. அவன்வடிவழகைக் கண்டவாறே இதரவிஷயங்களை ந்யஜிக்கலாயிருக்குமோ? என்ன, மனைப்பால் இத்தயாதி. அந்தத்தோளைத் தொழுதவர்கள், மனையிடத்துப் பிறந்தவர்கள் பிறந்துப் ப்ராபிக்கும் நிரதிசய ஸுகமெல்லாவற்றையும் பரிந்யஜித்தவர்களாவர்கிடார்; தோளமுதானே மற்றுள்ள இன்பங்களைத் துறக்கும்படி பண்ணுமென்கை இதி பாசார்த்தம். இரண்டாந்திருவந்தாதி - நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு, 'நினைப்பன்' இத்தயாதி. சாடு - இவன்படியை இத்தயாதி. 'மணிவண்ண' என்றத்தைக் கடாக்கித்து லாவம் - உன்படி இத்தயாதி. 'ஆங்கு' என்றத்தைக் கடாக்கித்து லாவம் - நீயும் இத்தயாதி. 'அடியேன்' என்றதுக்கு மூன்றர்த்தம்: அதாவது - சப்தாதிவிஷய ப்ரவண்ணாயிருக்கிற என்னை யென்னுதல். உன்படியறிந்தஎன்னை: அதாவது - நீயும் அவ்வோலக்கமுமா யிருக்கிற இருப்பில் சுவடறிந்த என்னை என்

\* அப்பய பூர்விகை - லயத்தை முன்னிட்டது. † உயிர்க்கழு - உயிரை வாங்குங் கழுமரம்.

என்னை. [மறுக்கேலே] - ஜந்மஜராமரணதிகளாலே நெருக்குண்கிற இவர்கள் நடுவே யிருந்து என்னெஞ்சு மறுகாதபடி பண்ணவேணும். என்னைக் கலங்கப்பண்ணுதேகோள். தெளிவிசும்பிலே வாங்கியருளவேணும் [அடியேனை மறுக்கேலே] - அஸாதாரணராய் சேஷபூதராய் இருப்பாரை யங் கொண்டு லீலாஸம் அநுபவிக்கக் கடவதோ? (டு).



## ஆ ரு ம் ப ர ட் டு.

மறுக்கிவல்வலைப்படுத்திக் குமைத்திட்டுக்கொன்றுண்பர்  
அறப்பொருளாயறிந்தோரார் இவையென்னவுலகியற்கை:  
வேறித்துளவமுடியானே! வினையேனையுனக்கடிமை  
யறக்கொண்டாய் இனியென்றாமுதே! கூயருளாயே.

ஆ.—(மறுக்கி.) என்னுடைய விசேஷதோஷாஸ்பதத்வத்தை ஒன்றும் பாராதே உன்னுடைய நிரவதிகஸௌந்தர்யாவிஷ்காரத்தாலே என்னை தவ தாஸ்ய ஸுகைகஸங்கியாக்கி யருளினாய்; இனி என்றாமுதே! நிற்குணராய் பரஹிம்ஸைக ப்ரவ்ருத்திகராய் த்வதௌந்முக்கிய லேஸரஹிதராயிருந்த இவர்கள்நடுவில்நின்றும் ஈண்ட என்னை வாங்கியருளவேணும் என்கிறார்.

ஒ.—ஆரம்பாட்டில், ஸம்ஸாரிகளுடைய பகவத்வைமுகப்பாதி தோஷங்களை அது ஸந்தித்து இவர்களைச் சட்டி எம்பெருமானே இன்னதாகை தவிர்த்து, இவர்களோட்டை ஸஹ வாஸத்தை விடும்படி என்னை உன் திருவடிகளிலே அழைத்தருளவேணும் என்கிறார்.

[மறுக்கி என்று தொடங்கி] - இஜ்ஜந்துக்கள் அர்த்தபஹாரம் பண்ணுகைக்காக நிரபராதா யிருப்பார்க்கு மஹாபயஹேதுக்களை உத்பாதித்து மநஸ் மறுகும்படி பண்ணி நலிந்து அவர்களை ஹிம்ஸித்து ஜீவிப்பர். [அறம் என்று தொடங்கி] - தர்மதத்வத்தை அறிந்து 'நமக்கு வேணும்' என்று அத்யவஸாயம் பண்ணுவாரில்லை. இது ஒரு லோகஸ்வலா வம் இருந்தபடி என்? [ஓரார்] - பரஹிம்ஸையினின்றும் நீங்கார் என்றும் சொல்லுவர் அர்த்த புருஷார்த்தத்திலே மிகவும் ப்ரவணராய் மற்றொரு நன்மை தீமைகள் ஆராயார் என்றுமாம். [வெறி என்று தொடங்கி] - இங்ஙனேயான பின்பு இனி இவர்களுக்கு ஸோகித்து ப்ரயோஜனம் என்? உன்னுடைய நிரதிஸயபோக்யமான வடிவழகைக் காட்டி விஷயப்ரவணான என்னை உனக் கேயாம்படி பண்ணின நீ.

ப.—அநந்தரம்; பரபீடாகரமான ஸம்ஸாஸ்வலாவத்தைக் காணாதபடி; நிரதிஸய போகயான நீ என்னை அழைத்துக்கொண்டருளவேணும் என்கிறார்.

மறுக்கி - (பயஹேதுக்களான வார்த்தைகளைச் சொல்லி இவன் நெஞ்சைக்) கலக்கி; (பயநில்ருத்திக்குத் தன்னையே தஞ்சமாகப் பற்றும்படி தன்வஸமாக), வல்வலைப்படுத்தி - சிக் கென்ற வலையிலே அசுப்படுத்தி, குமைத்திட்டு - (இவன் தன்பதார்த்தங்களை ஸ்வயமேவ நெகிழும்படி) பிடித்து; கொண்டு-பின்தொடர்த்தியறும்படி கொண்டு, உண்பர் - தங்கள்வயிறுவளர்க்

னுதல். சேஷதத்வஜ்ஞாநமுடைய என்னை என்னுதலென்று. மறுகுதல் - கலங்குகை. ஆழ்வான் நிர்வாஹத் துக்குச் சேர, ஜந்மஜரா இத்யாதி. எம்பார் நிர்வாஹத்துக்குச் சேர அர்த்தம் - என்னைக்கலங்க இத்யாதி. அதாவது - ஸம்ஸாரிகள் வ்யாபாரங்களைக் கண்டு கலங்காதபடி பண்ணவேணு மென்றபடி. 'ஆங்கு - வாங் கெனை' என்றத்தைக் கடாஷித்து லாவம் - தெளிவிசும்பிலே இத்யாதி. 'மறுக்கேல்' என்றால், லீலைக்கு விஷயம் எங்கே? என்ன, அஸாதாரணர் இத்யாதி. நகர்ப்புண்கை-நெருக்குண்கை. க்ரமேண அந்வயஃ. (டு)



காநிற்பர்கள்; அறம்பொருளை - தர்மமாகிற ப்ரதமபுருஷார்த்தத்தை, அறிந்து - அறிந்து; ஓரார்- ('இதுவே நமக்கு உஜ்ஜீவநஹேது' என்று) நிரூபியார்; இவை என்ன உலகியற்கை - இவை என்ன லோகயாத்ரைகள்? வெறி துளவம் - பரிமளோத்தரமான திருத்துழாயை யுடைத்தான, முடியானே - திருமுடியையுடையவனே! (இந்த போக்யதையைக் காட்டி), வினையேனை - பாபமே நிரூபக மென்னலாம்படியான என்னை, உனக்கு - உனக்கு, அற - அந்நயார்ஹமாக, அடிமை கொண்டாய் - அடிமைகொண்டவனே! என் - எனக்கு, ஆர் - பரிபூர்ணமாய் நித்யபோக்யமான, அமுதே - அம்ருதமானவனே! (இனி ஸம்ஸாரத்திலே அத்யந்தார்த்திபிறந்த பின்பு), கூயருளாய் - அழைத்துக்கொண்டருளவேணும். அறப்பொருளை யறிந்தோரா ரென்று - மிகவும் பொருளையே யறிந்து வேறொன்றையும் விசாரியா ரென்றுமாம்.

இ.—ஆறும்பாட்டில், ஸம்ஸாரிகளுடைய பகவத்வைமுக்யாதி தோஷங்களை அது ஸந்தித்து ஈஸ்வரனை இன்னுதாகை தவிர்ந்து ஜீவநார்த்தமாகப் பரஹிம்ஸை பண்ணுகிற ஸம்ஸாரிகள் நடுவிலின்றும் என்னை உன் திருவடிகளிலே அழைத்தருளவேணும் என்கிறார்.

[மறுக்கி] - க்ராமணிகள் த்ரவ்யார்ஜநம் பண்ணும்படி: தன்னை அபாஸ்யமாகப் பற்றினொருவனைக் குறித்து 'உன்னைச் சில பழி சொல்லிச் சிலர் அழியச்செய்ய நினையாரின்றார்கள்' என்னும்; அவன் இவனை ஆப்தனாக நினைத்து 'எனக்குச் செய்ய அடுப்பதென்?' என்னும்; 'உன் உடைமைகளை என்வசமாக்கி வைத்து நீ ஸுகமே இரு' என்று இப்படி கலங்கும்படி பண்ணி. [வல்வலைப்படுத்தி] - இவனுடைமையை ஸ்வாதீநமாக்கி மீளவொண்ணாதபடி சூழ்க்கும். [குமைத்திட்டி] - அவன்பேரிலே கடமையையிட்டு அடிப்பது கட்டுவதாகப் பண்ணும். [கொன்று] - 'இவன் இருக்கில் அநர்த்தம்' என்று ஹிம்ஸிக்கும். [உண்பர்] - இப்படி செய்து வயிறு வளர்ப்பார்கார். [அறப்பொருளை அறிந்து ஓரார்] - தர்மதத்தவத்தை ரக்ஷகமாக அறிந்து அதனுடைய நிரூபணத்தைப் பண்ணார்கள். [ஓரார்] - பரஹிம்ஸையில்நின்றும் நீங்கார்கள் என்று மாம். ஓர்தல் - ஒருவுதலாய், நீங்குதலாய், அதில் நின்றும் நிவ்ருத்தராகார். அர்த்தபுருஷார்த்தத்திலே மிகவும் ப்ரவணராய் வேறொன்றை ஆராயார் என்றுமாம். இது ஒரு லோகயாத்ரையைப் பண்ணிவைக்கும்படியே! [வெறி இத்தயாதி] - இவர்களிலே அந்யதமனான என்னை உன்போக்யதையைக் காட்டி விஷயாந்தரங்களில் போக்யபுத்தியைத் தவிர்த்து உனக்கே சேஷமாக்கிக்கொண்டாய்; வெறி - பரிமளம். [வினையேனை] - முன்பு விஷயாந்தரப்ரவணனாய்ப் போந்த என்னை. [அடிமை அறக்கொண்டாய்] - அந்நயார்ஹமாக சேஷமாக்கிக்கொண்டாய். [இனி] - உனக்கே சேஷமாக்கிக்கொண்டபின்பு. இனி என்? என்றுமாம். அப்போது, உன்னைக் காட்டி ஸம்ஸாரிகள் நோவை மீட்கவொண்ணாதானபின்பு இவர்களுக்கு சோகித்து ப்ரயோஜநமென்? என்கை. [என் ஆரமுதே] - உன் போக்யதையை எனக்குக் காட்டினவனே! [ஆரமுதே] - நீ நிரதிஸ்யபோக்யனாயிருக்க, நான் இவர்கள்நடுவே யிருக்கிற இத்தால் என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு? உன் திருவடிகளிலே அழைத்துக்கொண்டருளவேணும்.

௩௫.—ஆறும்பாட்டு. ஸம்ஸாரிகளுடைய பகவத்வைமுக்யாதிதோஷங்களை அநுஸந்தித்து ஈஸ்வரனை இன்னுதாகை தவிர்ந்து, ஜீவநார்த்தமாகப் பரஹிம்ஸைபண்ணுகிற ஸம்ஸாரிகள்நடுவிலின்றும் என்னை உன் திருவடிகளிலே அழைத்தருளவேணும் என்கிறார்.

ஆறும்பாட்டு - மறுக்கி இத்தயாதி. இப்பாட்டிலும் 'இவையென்ன வுலகியற்கை, கூயருளாய்? என்று - இன்னுதாகாநிற்க, இன்னுதாகை தவிர்ந்தென்றது - 'இனி' என்றிருக்கையாலே. 'கொன்றுண்பர், என்றத்தைப்பற்ற, ஜீவநார்த்தமாக இத்தயாதி.

[மறுக்கி இய்யாதி] - க்ராமணிகள் த்ரவ்யார்ஜநம்பண்ணும்படி: 'ஸாது' என்று தோற்ற வர்த்திப்பானேருவன்; 'ஒருதேசத்திலே வர்த்தியானின்றால் ஓரபாஸ்ரயத்தைப் பற்றியிருக்கவேணும்' என்று ஒருக்ராமணிபாடே சேன்று சேரும்; 'இவன் ஸாது' என்று தோற்றினவாறே 'உன்னை இன்னாரும் இன்னருமாக இன்னபடி சொன்னார்கள்.' என்னும்; அவன் ஸீதனாய், 'இவன் நமக்கு ரக்ஷகன்' என்று விஸ்வஸித்தபடியாலே; 'அதுக்குப்பரிஹாரமென்?' என்று இவன் தன்னையே கேட்கும்; 'உனக்கு ஒன்று வந்தால் சொல்லலாவதில்லாதபடி என்னகத்திலே உனக்குள்ள அர்த்தத்தையும் போகட்டு உன்கேசுத்தரத்தையும் என்பேரிலே திரியவிட்டுவை' என்னும்; இப்படி இவன் நெஞ்சை மறுகப்பண்ணி. [வல்வலைப்படுத்தி] - இவனுக்கு இனி இவை கொண்டு தப்பவொண்ணாதபடி தன்பக்கலிலே அகப்படுத்தி. [குமைத்திட்டி] - பின்பு இவனிட்டகாசதன்னையடையத் தன்பேரிலே சேலவு எழுதிச் சிகைக்கடிப்பிக்கும். [கொன்று] - 'இவன் இருக்குமாகில் ஒருநாள்வரையில் சிலரை ஆஸ்ரயித்துத் தோடரிலோ?' என்று, இவனை ஹிம்ஸிக்கும். [உண்பர்] - இப்படிசெய்தால் தான் செய்வது வயிறுவளர்க்கையிறே. [அறப்பொருளையறிந்து] - 'தேஹாத்வயதிரித்தமாயிருப்பதொரு ஆத்மவஸ்துஉண்டு; நாம் இப்போது செய்கிறவை அதிலேவந்தவாறே தட்டுப்படும்' என்று தர்மதத்த்வத்தையறிந்து. [ஓரார்] - அதினுடைய நிருபணத்திலே முதலிலே இழியார்கள். அன்றிக்கே, பரஹிம்ஸையில்நின்றும் நீங்கா ரென்னுதல். ஒருதல் - ஒருவுதலாய்; ஒருவுதல் - நீங்குதலாய்; அந்தப்பரஹிம்ஸையில்நின்றும் நீவ்ருத்தராகார். அன்றிக்கே, அர்த்தபுருஷார்த்த மொன்றையுமே அறவிரும்பி, நன்மை தீமை நிருபணம்பண்ணு ரென்னுதல். இது ஒருலோகயாத்ரை யிருக்கும்படியே பிரானே ! [வெறி இய்யாதி] - இஸ்ஸம்ஸாரிகள் நடுவே யிருக்கிற என்னை உன்னுடைய ஹோக்யதையைக் காட்டி அடிமைகொண்டாய். பரிமளிதமான திருத்துழாயை முடியிலே யுடையவனே ! [வினையேனை] - சப்தாதிவிஷய ப்ரவணராயிருக்கிற இவர்களிலே ஒருவனாய்ப் பிறக்கைக்கு அடியான பாபத்தையுடைய என்னை. நான் நின்ற நிலைக்குக் சேராதபடியான நின்திருவடிகளில் அடிமையை நிர்ஹேதுகமாக என்னைக் கொண்டருளினாய். [இனி] - அடிமைகொண்டபின்பு. [என்ஆரமுதே] - எனக்கு நிரதிஸயஹோக்யனானவனே!

த்ரவ்யார்ஜநம்பண்ணும் ப்ரகாரம் எப்படி? என்ன, ஸாதுஎன்று இய்யாதி. தோற்றினவாறே - க்ராமணிக்குத் தோற்றினவாறே. அவன் - ஸாது. இவன் - க்ராமணி. திரியவிட்டு - ஏறிட்டெழுதி. அதாவது - தன்னுடையபேரிலே எழுதினத்தை வேறொருத்தன்பேரிலே யெழுதுதலாக. மறுகப்பண்ணி - கலக்கப்பண்ணி. வல்வலை - வலிதான வலை. வலையின் வலவலாவத்தைப்பற்ற ஹாவம் - இவனுக்கு இய்யாதி. சிகைக்கு - வட்டிக்கு. குமைத்திட்டி - நலிவுபடுத்தி. கொன்று - முடித்தென்றபடி. இப்படிசெய்தால் - அர்த்தத்துக்காக ஹிம்ஸித்தால். 'அறப்பொருளை யறிந்தோரார்' என்றதுக்கு மூன்றர்த்தம்: தர்மதத்த்வத்தையறிந்து, ஓரார் - அதினுடைய நிருபணத்தி விழியார்க ளென்னுதல்; அன்றிக்கே, தர்மதத்த்வத்தையறிந்து பரஹிம்ஸையில்நின்றும் நீங்கா ரென்னுதல்; அன்றிக்கே, பொருளை - அற - அறிந்தோரார்: அதாவது - அர்த்தமென்ற புருஷார்த்த மொன்றையுமே மிகவிரும்பி, நன்மைதீமை நிருபியாரென்று. முந்தினது - தேஹாத்வயதிரித்தம் இய்யாதி. அதிலேவந்தவாறே - தர்மதத்த்வத்தை விசாரிக்கி லென்றபடி. தட்டுப்படும் - தர்மமாகாதே அதர்மமாயே பர்யவலிக்குமென்றபடி. இரண்டாமர்த்தம் - அன்றிக்கேபரஹிம்ஸையில் இய்யாதி. இஸ்ஸப்தம் இவ்வர்த்தத்தைக் காட்டும்படி யெவ்வனே? என்ன, ஒருதல் - ஒருவுதல் இய்யாதி. மூன்றாமர்த்தம் - அன்றிக்கே அர்த்த புருஷார்த்தம் இய்யாதி. ஆக, 'அறப்பொருளை யறிந்து' என்றதுக்கு இரண்டர்த்தம். 'ஓரார்' என்றதுக்கு இரண்டர்த்தமுமாகக் கண்டுகொள்வது. 'வெறித்துளவம்' இய்யாதிக்கு ஹாவம் - இஸ்ஸம்ஸாரிகள் இய்யாதி. சப்தார்த்தம் - பரிமளிதமான இய்யாதி. 'அறப்பொருளையறிந்தோரார்' என்றதின் இரண்டாமர்த்தத்திலே நோக்காக அருளிச் செய்கிறார் - ஸப்தாதிவிஷய இய்யாதி. 'அற' என்றதுக்கு - ஒருஹேது அறக் கொண்டாயென்று அர்த்தமாக்கி அருளிச்செய்கிறார் - நிர்ஹேதுகமாக இய்யாதி. எம்பார்கிர்வாஹத்திலே அடிமைகொண்ட இய்யாதி. ஆழ்வான்நிர்வாஹத்துக்குச் சேர

நான் இவர்கள் நடுவே யிருக்கிற இருப்பைவிட்டு உன் திருவடிகளிலே சேரும்படி அழைத்துக் கொண்டிருள்வேணும். அன்றிக்கே, [இனியேன்] - அவர்கள் ஒருபடியாலும் அத்ருஷ்டத்தில் நெஞ்சுவையாரான்பின்பு, நான் அவர்களாநர்த்தத்துக்குக் கரைந்துக்குப் பரயோஜநமென்? அத்தை விடலாகாதோ? என்னை முதல் அங்கே அழைத்துக்கொண்டிருள்வேணும். (சு)

## எ ழா ம் பா ட் டு.

ஆயேயிவ்வுலகத்து நிற்பனவுந்திரிவனவும்  
நீயேமற்றொருபொருளு மின்றிநீநின்றமையால்  
நோயேமூப்பிறப்பிறப்புப் பிணியேயென்றிவையொழியக்  
கூயேகொள்ளையேனைக் கொடுவுலகங்காட்டேலே.

ஆ.—(ஆயே.) த்வதாத்மகமாகையாலே த்வச்சேஷதைகரஸமா யிருக்கச்செய்தே-  
த்வச்சேஷதைகரஸத்வஜ்ஞாநரஹிதமாய் த்வத்விஸ்லேஷைக துக்த்வரஹிதமுமாய் ஜந்மஜரா  
வ்யாதி மரணாதி துக்கமுமாயிருந்த இந்தப்பொல்லாதலோகத்தை என்கண்ணால் காணமாட்டுகிற  
லேன். இங்குநின்றும் ஈண்ட அடியேனை வாங்கியருள்வேணு மென்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், அபேக்ஷிதம் தாம் நினைத்தபோதே கிடையாவிட்டவாறே  
'நீரே யத்நம்பண்ணி வாரீர்' என்று எம்பெருமான் பேசாதிருந்தானாகக் கொண்டு ஸகலபதார்த்தங்  
களினுடைய ஸ்வரூபஸ்தித்யாதிகளெல்லாம் த்வததீநமானபின்பு த்வத்விமுகமான ஸம்ஸாரத்  
தைக் காட்டாதே நான், உன் திருவடிகளிலே வரும்படி நீயே பார்த்தருள்வேணும் என்கிறார்.

[ஆயே என்று தொடங்கி] - இந்தலோகத்தில் ஸ்வதந்த்ரமாய் ஜீவிப்பது ஒருபதார்த்த  
முமின்றிக்கே ஸ்தாவரஜங்கமாத்மகமான ஸகலபதார்த்தங்களும் த்வததீநஸ்வரூபஸ்தித்யாதிக  
ளாம்படியாயே நீ நின்றமையாலே. [ஆயே] - பரிவனே! என்றுமாம். [இறப்பிறப்பு] - இறப்பு  
பிறப்பு. [கூயேகொள்] - அழைத்துக்கொள்.

ப.—அநந்தரம், ஸர்வாத்மபூதனான நீ, க்ரூரமான துக்கோத்தரஜகத்தைக் காணாத  
படி என்னை அழைத்துக்கொண்டிருள்வேணும் என்கிறார்.

இ உலகத்து - இந்தலோகத்தில், நிற்பனவும் - நிற்பனவும், திரிவனவும் - திரிவனவும்,  
நீயே ஆய் - நீயே ஆய், மற்று ஒருபொருளும் - வேறு ஒருபதார்த்தமும், இன்றி - இன்றி,  
நீ - நீ, நின்றமையால் - நின்றபடியாலே, (ஸ்வஸார்த்தத்தில் வ்யாத்யாதிகளை ஸாரீரி தானே சமீப்பிக்  
குமோபாதி), நோயே - நோய், மூப்பே - மூப்பு, பிறப்பே - பிறப்பு, இறப்பே - இறப்பு, பிணி  
யே - பிணி, என்ற - என்றுசொல்லப்பட்டுத் தனித்தனியே துக்கத்துக்குரியபேக்ஷணேதுவான,  
இவை - இவை, ஒழிய - போம்படியாக, அடியேனை - (உனக்கு) அடியேனான என்னை, கூயே  
கொள் - அழைத்துக்கொண்டிருள்வேணும்; (இவற்றிலே ஈடுபடுகையாலே), கொடு - கொடுத்தாய்  
(க்லேஸோத்தரமான), உலகம் - ஜகத்தை, காட்டேல் - (என்கண்ணுக்கு) இலக்காக்காதொழிய வே  
ணும். மூப்பு பிறப்பு என்கிற சொற்கள் - \* ஸந்திகார்யத்தாலே, புகரம் மறைந்து மூப்பிறப்பு  
என்று கிடக்கிறது. பிணியென்று - தாரித்யத்துக்கும் பேர்.

அர்த்தம் - அவர்கள் இத்யாதி. கரைந்துக்கு - க்லேஸிக்கைக்கு. 'அத்தைவிடலாகாதோ' என்றது - ஸ்வ  
கதம். அங்கே - பாம்பதத்திலே. க்ரமேண அந்வயஃ. (சு)

[illegible]

யாதி] - ஸரீரத்துக்கு வந்தவற்றுக்கு ஸரீரியான ஆத்மா ஸுகித்தல் துஃகித்தல் செய்யுமோபாதி, எனக்கு வந்தவற்றுக்கு ஸுகித்தல் துஃகித்தல் செய்வாய் நீயாம்படி ஸம்பந்தமுண்டா யிருந்த பின்பு, ஜந்மநிபந்தநமான இவ்வயஸநங்களைக் கழித்து. நோயும் பிணியுமென்று - ஆதிவ்யாதிகள். [கூயேகோள்] - 'இவன் தானே வருகிறான்' என்றிராதே நீயே அழைத்துக்கொண்டிருளவே ணும். [கோடுவுலகம்] - உன்னைவிட்டு ஸப்தாதிதிகளாலே போதுபோக்கியிருக்கிற லோகம். [காட் டேலே] - த்ருஷ்டிவிஷம்போலே, காணில்முடிவன், இந்தலோகயாத்ரை என்கண்ணுக்கு இலக் காகா தொழியவேணும் என்கையாலே - இந்தலோகயாத்ரை இவர்கண்ணில் பட்டதில்லையா யிருந்தபடி. மயர்வறமதிநல மருளினவோபாதி ஸர்வஸக்தியானவன் இத்தைக்காட்டில், காணு மித்தனை. ஆனால், "இவையென்னவுலகியற்கை" என்றத்தோடு சேரும்படியேன்? என்னில், — "பரஹிதம்" என்கிற புத்தியாலே முன்பு அநுஸந்தித்தார்; 'இதுதான் என்னைவந்து கிட்டாதபடி பண்ணவேணும்' என்கிறார் இதில்.

(எ)

## எட்டாம்பாட்டு.

காட்டிநீகரந்துமிழும் நிலம்நீர்தீவிசம்புகால்  
ஈட்டிநீவைத்தமைத்த இமையோர்வாழ்தனிமுட்டைக்  
\* கோட்டையினிற்கழித்தேன்னை உன்கொழுஞ்சோதியுயரத்துக்  
கூட்டரியதிருவடிக்கள் எஞ்ஞான்மகூட்டுதியே?

ஆ.—(காட்டி.) உன்னுடைய ஸ்ருஷ்ட்யாதிலீலைக்கு உபகரணமாதமாய் த்வததிஷ்ட் டித ப்ருதிவ்யாதி பஞ்சபூதாரப்தமாய் ப்ராக்ருதவிஷைபகலோம ப்ரஹ்மாதிக்ஷேத்ராஜ்ஞவர்க்க பரிபூர்ணமாயிருந்த அண்டத்தைக் கழித்து, நிரவதிகதேஜோமயமாய் ஸத்வகுணாத்மகமாய் ப்ர க்ருதேஃ பரஸ்தாத்வர்த்தமாநமான ஸ்ரீவைகுண்டத்திலே கொண்டிபோய், ஸ்வயத்நதூரல்லப மான உன்திருவடிகளிலே என்னை என்று கூட்டுவது? என்கிறார்.

ஒ.—எட்டாம் பாட்டில், எம்பெருமான் 'நீர் அபேக்ஷித்தபடியே செய்கிறோம்' என்ன, 'என்று செய்வது?' என்கிறார்.

[காட்டி என்று தொடங்கி] - நீ ஸ்ருஷ்டித்துத் திருவயிற்றிலே வைத்துப் புறப்பட விடும் ப்ருதிவ்யாதிபூதங்களைந்தாலும் சமைத்துவைப்பதும் செய்த ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு லோமஸ் தாந்மாய் அத்யந்தவிலக்ஷணமான அண்டமாகிற கோட்டையினின்றும் புறப்பட்டவிட்டு. [என்னை என்று தொடங்கி] - விலக்ஷண தேஜோரூபமாய் மற்றும் எல்லாப்படியாலும் மேற்பட்டிருந் துள்ள திருநாட்டிலே தந்தம் மிடுக்கால் தூஷ்ப்ராபமான உன்திருவடிகளை.

துக்கு லாவம் - கரீரத்துக்கு இத்யாதி. நோய்க்கும் பிணிக்கும் பேதமேது? என்ன, நோயும் இத்யாதி. ஒழிய - ஒழித்து. 'கூயே' என்ற ஏவகாரார்த்தம் - இவன்தானே இத்யாதி. கொடுமையை உபபாதித்துக் கொண்டு, 'காட்டேல்' என்கைக்குக் காட்டினால் வந்த அநர்த்தம்எது? என்ன, த்ருஷ்டிவிஷம் இத்யாதி. பலிதம் - இந்த இத்யாதி. ஆனால் இப்போது லோகயாத்ரையை அநுஸந்திக்கைக்கு ஹேதுவேது? என்ன, மயர்வற இத்யாதி. 'காட்டேல்' என்கையாலே, ஈஸ்வரன்தானே காட்டுவதற்கு முன்பு இவர் காணாமையும், ஈஸ்வரனே காட்டினு னென்கையும் தோற்றுகிறது. அவன் காட்டினால், 'காட்டேல்' என்று - துஸ் ஸஹமாகச் சொல்லுவானென்? என்று ஸங்கித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - ஆனால் இத்யாதி. 'மூப்பிறப்பு' என் கிறவிடத்தில், - ஸந்திகார்யத்தாலே புகரம் மறைந்து மூப்பிறப்பென்று கிடக்கிறது. 'பிணி' என்று-தாரித்ர யத்துக்கும் பேர். நின்றமையால் - நின்றபடியால். க்ரமேண அ்வயஃ.

(எ)

\* 'கோட்டையினைக்கழித்து' என்பது உரையின் பாடம்.

காட்டி - (பூர்வஸ்ருஷ்டியிலே) ப்ரகாஸிப்பித்து, நீ - நிரபேக்ஷகாரணபூதனை, நீ, - கரந்து - (ஸம்ஹ்ருத்யவஸ்த்தையிலே “தஃ - வாக்ஸீவஃ” என்கிறபடியே நாமரூப விவாழ் ரஹிதமாம்படி ஸ்வரூபத்திலே), மறைத்து, உமீழும் - (ஸ்ருஷ்டிதசையிலே “யயாவாபிவஃ” கலுயபு” என்கிறபடியே) உண்ட துமிழ்ந்தாற்போலே உருக்குலையாதபடி ஸ்ருஷ்டிக்கும், நிலம் நீர் தீ விசம்பு கால் - ப்ருதிவ்யாதிபூதங்களைந்தையும்; ஈட்டி - (பஞ்சீகரணப்ரகாரத்தாலே) திரட்டி, வைத்து - (இவற்றைப் புறவாயிலே ஆவரணமாகவும்) வைத்து; (அகவாயிலே), இமையோர் - ப்ரஹ்மாதிகளான அநீமஷர்க்கு, வாழ் - வாஸஸ்த்தாநமாம்படி, அமைத்த - சமைத்த, தனி முட்டை - அதவிதிபமான அண்டமாகிற, கோட்டையின் - முட்டுக்கோட்டையை, கழித்து - கழித்து, என்னை - (இதிலிருப்பு தஃகமாய் உன்னைப்ராபிக்கையிலே) ஆசையுடைய என்னை, உன் கொழுஞ்சோதி - உனக்கு அஸாதாரணமாய் அதிஸபிதத்தஜோருபமாய், உயரத்து - (விஸுக்ஷ்வுஷ்டுஷு - விஸுக்ஷுஷ்டுஷுஷு” என்கிறபடியே எல்லாவற்றுக்கும்) மேலான பரமபதத்திலே, (விதஸரிவஸநகாதிசுருக்கும் அப்யந்ததாரமாம்படி), கூடு அரிய - பெறுதற்கு அரிதான, திருவடிகள் - திருவடிகளை, எஞ்ஞான்று - எக்காலம், கூட்டுதி - கூட்டுதி? காலம் அறிந்தேனாகில் தரித்திருக்கலாமென்று கருத்து. ‘கரந்துமிழுமென்று - உண்டுமிழ்ந்து’ என்றுஞ் சொல்லுவார்கள்.

[காட்டி] - ஸ்ருஷ்டித்து; நாமரூபங்கள் அழிந்து ஸதவஸ்துமான ஜகத்தை “ய்யோ வஹி-ஸிக்ஷுபஸ” என்கிறபடியே நாமரூபங்களை உண்டாக்க. [நீ கரந்து உமீழும்] - ஸ்ரஷ்டாவான நீயே ப்ரளயம் கொள்ளாதபடி திருவயிற்றிலே வைத்து உள்ளேயிருந்து தளராதபடி உமீழும். [நிலம் இதயாதி] - பஞ்சபூதங்களையும்; “ஸுரெக்ஷாந்ரொந்ரூலஸ்பொம” என்கிறபடியே தரிவ்ருத்தித்து; “சுலஸோமஜ்ஞஸுஸுஸுஜாலுஷுஸுநாஸகூவஸு” என்னக் கடவதிறே. [வைத்து அமைத்த] - சீமைத்து வைத்த. [இமையோர் இதயாதி] - ப்ரஹ்மாதி களுக்கு போகஸ்தான்மாய் “ஈஸ்வரோஹம்” என்று வன்னியம் செய்கிற தேஸமாய் அத்விதிய மான வைலக்ஷணயத்தை யுடைத்தான் அண்டமாகிற அரசனினின்றும் புறப்படவிட்டு. புக்கா ருக்குப் புறப்படுவொண்ணாத அரசனிறே. [என்னை] - ‘இம் முட்டுக்கோட்டையிலே அகப் பட்டேன்’ என்று இருக்கிற என்னை. [உன்கொழுஞ்சோதி] - விலக்ஷணதேஜோரூபமாய். [உயரத்து] - ‘ஸுவோத்தம்’ என்னுதல்; ‘ஸ்வப்ரகாரத்தாலும் உத்க்ருஷ்டம்’ என்னுதல். [கூட்டரிய திருவடிக்கள்] - துஷ்ப்ராபமான திருவடிகளிலே. என்னால் ஸாந்த்யமன்றிக்கே நீயே தர காணுமது என்கை. [எஞ்ஞான்று கூட்டுதியே] - இன்னநாள் செய்யக் கடவோ மென்று எல்லைபெறிலும் திரிக்கலாம். “போஸு-வ” என்று ஒரு வார்த்தை பெறிலும் “ஸூபிடொ ஷூமிதஸுநெஹ” என்று திரிக்கலாம். “வஹிணெ-வதகுஷுஸெவஷெ-” என்று நாள்எல்லை பெற்ற ஸ்ரீபரதாழ்வானைப்போலே. விரோதியைப் போக்கிலும் தன்னைப் பற்றிப் போக்கவேணும்; தன்னைப் பெறிலும் தன்னாலே பெறவேணும். “ஜாநெவயெஷுவஷுகெ”, “தலெவஸாணம்ஹ”.

[காட்டி] - ஐந்தரஜாலிகரைப்போலே; முன்பு தானேதானும்படி இவற்றையடை யத் தன்பக்கலிலே உபஸம்ஹரித்து ஸதவஸ்த்தமான ஜகத்தை, “யாதா யயாவாவூ 2கூப யகூ” (தாதாயதாபூர்வமகல்பயத்) என்கிறபடியே, இத்தை யுண்டாக்கிக் காட்டி. [நீ கரந்துமி ழும்] - ஸ்ரஷ்டாவான நீயே ப்ரளயம்வந்தவாறே உள்ளேவைத்து ரகஷித்து, அதுகழிந்தவாறே வெளிநாகோண உமிழும். அன்றிக்கே, நீ கரந்து - காட்டி, உமிழ்ந்து - காட்டு மென்றுமாம். இப் படி உண்பது உமிழ்வதான ப்ருதிவ்யாதிகளாலே, [ஈட்டி] - திரட்டி. த்ரிவ்ருத்தகரணத்தைச் சொன் னபடி. “ஹேதிசூரோந்ரோந்யஸ்யொயாமவாஹஸாஸாஸூயாஃ” (ஸமேத்யாந்யோந்யஸம்யோ கம்பரஸ்பரஸமாஸ்ரயாஃ) - இவை தனித்தனியும் காரியத்தைப் பிறப்பிக்கமாட்டா; கூடினாலும்

உண்டாக்கி என்னுடைய, ‘காட்டி’ என்றெல்லாம் ஐந்தாவதுவரையில் உண்டு. இம் வாய்விதத்தில் - அலங்காரப்பகுதியை நிரூபிக்கிறது. ஐந்தாவதுவரையில் - ஒருவரும் அறிமுகச் சிலப்பத்தின் களை விழுங்கி அதனைப் புறப்படவில்லைபோலவே யென்றபடி. தானேநான்அழியாதது - தானே உயர்ந்துமிருந்திடும், தானும்படியின்றையொன்றுத் தன்பக்களில் உயர்ந்துமிருந்திடும். “யோசனாமிகளால்” என்கிறபடியே - ஐந்தாவதுவரையில் இதன்முற்றுக்குக் காட்டி என்று அவ்வியற்பது. ஐந்தாவதுவரையில் யென்தையாலே அநாயாளே உண்டாகினபடியும் சொல்லுகிறது. ‘காட்டி’ என்றதிக்கும், ‘அமைத்து’ என்றதிக்கும் பற்றி வாறுமாக்காக, ‘அமைத்து - காட்டி’ என்று அவ்விய்த்து அரித்தம் - உண்டாக்கிக்காட்டி என்று. அன்றிக்கே நீ கருணாகாட்டியுமிழ்ந்து காட்டுமென்றுமாக் என்றது - “கருணாகாட்டி, உமிழ்ந்துகாட்டி” என்று - முழுச்சொல்வாய், நிகராணைக்கிரணங்களையும் சொல்லுகிறதென்றபடி. முந்தின யோஜனையைக், ‘காட்டி’ என்று - ஜகத்தைமுற்றுக்கு யென்று வருஷ்டியையும் சொல்லி, அது அப்யயபூர்விகையாகையாலே அதற்கையும் சொல்லிற்றாய், ‘கருணாமிகளும்’ என்று - அவாந்தர்ப்பரியதைச் சொல்லுகிறது; இந்தயோஜனையில், ‘நீ கருணாமிகளும்’ என்று தொடங்கி, ‘நீயமைத்து - காட்டி - வைத்து’ என்று அவ்விய்ப்பது; அமைத்துக்காட்டிவைத்து - உண்டாக்கிப் பிரகாசிப்பிடுத்துவைத்து. இரண்டாமயோஜனையில், ‘கருணாகாட்டி, உமிழ்ந்துகாட்டி’ என்கிறவிதத்தில், காட்டியென்கிறதினால் - கருணாகாட்டி - கருணா; உமிழ்ந்துகாட்டி-உமிழ்ந்து தென்றபடி; ‘செய்துகாட்டும்’, வந்துகாட்டும்’ என்னுமாபோலே. ஆக, இரண்டாமயோஜனையில், கருணை - மும் ஹாரத்தையும், உமிழ்வுமென்று - வருஷ்டியையும் சொல்லுகிறது. நிர்வந்தகரணமானது - தேஜோபந்தர்களாக கூடுகை. அந்நிம் - பஞ்சிகரணத்துக்கும் உயர்கண்ணம். ‘ஊண்வாணிதெய்வம்

(வ) (வ) (வ) (வ) (வ)

[illegible]







4-45

நீ-(ஸ்ர்வஸக்தியான) நீ, (கூட்ட நினைத்தாரை அளவிலிகளையாகிலும்); குறை - நிரதி  
ஸயலோக்யமான, நின் கழல்கள் - உன்திருவடிகளை, கூட்டுதி - சேர்த்துக்கொள்ளுதி; (ஸ்வ  
யத்ரத்தாலே காண நினைக்கில்), இமையோரும் - (விஸதஜ்ஞாநரான) தேவர்களும், தொழா  
வகை - கண்டதுஹவியாதபடி, செய்து - பண்ணி, ஆட்டுதி - அலமருவிப்புதி; அரவு - (ஆஸ்ரி  
தர்க்கு அக்ரமண்யனா) திருவநந்தாழ்வானை, அணையாய்- படுக்கையாகக் கொண்டவனே! அது-  
ஆஸ்ரிதாநாஸ்ரிதவிஷயத்தில் ஸௌஸப்பதௌர்ஸப்ப ரூபமான ஸ்வலாவத்தை, அடியேனும் -  
ஸேஷபூதனா நானும், அறிவன்-அறிவன்; (எங்ஙனே யென்னில்), வேட்கை எல்லாம் - இதர  
விஷயங்களில் அபிரிவேஸத்தை யெல்லாம், விடுத்து-ஸவாஸநமாகக் கழித்து, என்னை - உன்னை  
யொழியச் செல்லாத ஆசையையுடையேனா என்னை, திரு - நிரதிஸயலோக்யமான, உன் அடி -  
உன் திருவடிகளை, சுமந்து - ஸிரஸாவஹித்து, உழல - “யெநயெநயா தாமஹதி” என்கிற  
படியே அதுஸஞ்சரணம் பண்ணும்படியாக, கூட்ட - (எத்தனையேனும் அளவுடையார்க்கும்)  
கூட்டிக்கொள்ள; அரிய - அரிய, திருவடிக்கள் - திருவடிகளிலே, கூட்டினை - கூட்டிக்கொண்  
டாய்; நான்-(ப்ராப்தாவான) நான், கண்டேன் - (இந்தப்ராப்யத்தை) அபரோகித்து அது  
ஹித்தேன். ஏ - நிஸ்சிதமென்று கருத்து.

இ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், இவருடைய ஸம்ஸாராநுஸந்தாநத்தால் வந்த வ்யஸந  
மெல்லாம் தீரும்படி திருநாட்டிலிருக்கிற இருப்பைக் காட்டியருள, கண்டு அதுபவிக்கப்பெற்றே  
னென்று த்ருப்தராகிறார்.

[கூட்டுதி நின்குரைகழல்கள்] - ஓரளவில்லாதாராகவுமாம். நீ உகந்தாரை உன் திரு  
வடிகளிலே சேர்த்துக் கொள்ளுதி; தேவர்களையாகிலும் நீ நினையாதாரை உன்னை யதுபவிக்க  
வொண்ணாதபடி விஷயங்களைக் காட்டி அலமந்து திரியப் பண்ணுதி. [அரவணையாய்] - திரு  
வடிகளிலே கூட்டிக் கொள்ளும்படிக்கு உதாஹரணம். [அடியேனும் அது அறிவன்] - லோக  
வேதங்களிலே ப்ரவரித்தமான உன்னுடைய இந்தப்படியை நானும் அறிவன். எத்தாலே? என்ன,—  
என்றிறத்தில் செய்தருளின படியாலே. [வேட்கை யெல்லாம் விடுத்து] - உன்னை யொழிந்த  
ஸகல பதார்த்தங்களிலு முண்டான ஸங்கத்தை விடுவித்து: நான் எனக்கு என்று இராதபடி  
பண்ணி. [என்னை] - ருசியுடைய என்னை, உன் திருவடிகளிலே கைங்கர்யம் பண்ணி வர்த்திக்  
கும்படி. [கூட்டரிய திருவடிக்கள் கூட்டினை] - அந்யாஸாத்தமான திருவடிகளிலே கூட்டி  
னாய். [நான் கண்டேனே] - கேட்டார் வாய்க் கேட்கையன்றிக்கே நான் அதுபவிக்கப் பெற்றே  
னாகையாலே அறிந்தேன்.

௩௫.—ஒன்பதாம்பாட்டு. இவருடைய ஸம்ஸாராநுஸந்தாநத்தாலே வந்த வ்யஸநமெல்  
லாம் தீரும்படி, திருநாட்டிலிருந்த இருப்பைக் காட்டியருள, கண்டு அதுபவிக்கப்பெற்றே  
னென்று த்ருப்தராகிறார்.

[கூட்டுதி நின்குரைகழல்கள்] - அளவிலிகளாகவுமாம்; நீ உகந்தாரை உன் திருவடி  
களிலே சேர்த்துக்கொள்ளுதி. குரையென்று - பேருமையாதல், ஆபரணத்வநியாதல். [இமையோ  
யார் இத்தபாதி] - ப்ரஹ்மாதிகளையாகிலும், நீ நினையாதாரை வந்துகிட்டாதபடி பண்ணி யலைப்

ஒன்பதாம்பாட்டு - கூட்டுதி இத்தபாதி. வேட்கையெல்லாம்விடுத்து, கூட்டரிய திருவடிக்கள்கூட்  
டினை' என்கிற பதங்களைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - இவருடைய இத்தபாதி.

‘இமையோரும்’ என்ற சஸப்தார்த்த ப்ரதிகோடித்வோ - அளவிலிகளாகவுமாம் என்றது. நீ  
உகந்தாரையென்றது - அந்யாஹார்யம். குரையென்று பேருமையாதல் என்றது - போக்யதா ப்ரகர்ஷ  
மென்றபடி. இமையோரும் - ஸர்வோத்க்ருஷ்டரான ப்ரஹ்மாதிகளையாகிலும். ஆட்டுதி - அஸைப்புதி.

புதி. [அரவணையாய்] - 'கூட்டுதி' என்றதுக்கு உதாஹரணம். [அடியேனும் அதுவறிவன்] - லோகவேதங்களிலே ப்ரஸித்தமான உன்படியை நானும் அறிவேன். அறிந்தபடிதான் என்? என்னில்; — [வேட்கையெல்லாம் விடுத்து] - எனக்கு உன்னையொழிந்தவை யா மத்தனை யன்றோ ஆசைப்படுகைக்கு; உன் விபூதியில் நான் 'எனக்கு, எனக்கு' என்னுததுண்டோ? யாதா னும் பற்றி நீங்கும் விரதத்தை நல்வீசேய்திலையோ? [உன் திருவடியே சுமந்துழல்] - ஷாஹ்ய விஷயங்களிலுண்டான ஆசையெல்லாம் உன்பக்கலிலே யாய், உன் திருவடிகளையே நான் ஆத ரித்து, அதுவே யாத்ரையாய்ச் செல்லும் படிக்காக. [கூட்டரிய இத்தயாதி] - யாவர்சிலர்க்கும் தந்தாமால் சேர்த்துக்கொள்ளவரிய திருவடிகளை நான் சேரும்படி என்னைச் சேர்த்துக்கொண் டாய். இது நான் கேட்டார்வாய்க் கேட்சே சொல்லுகிறேனல்லேன்; அநுபவத்தாலே சொல்லு கிறேன். (க)



## ப த் தா ம் பா ட் டு.

கண்டுகேட்டுற்றமோந்து உண்மேலுமைங்கருவி  
கண்டவிற்பம்தேரிவரிய வளவில்லாச்சிற்றிற்பம்  
ஒண்டொடியாள்திருமகளும் நீயுமேநிலாநிற்பக்  
கண்டசதிர்கண்டொழிந்தேன் அடைந்தேனுன் திருவடியே.

ஆ.—(கண்டு.) விஷயரஸங்களிலும், கைவல்யாநுஹரஸத்திலும் வைராக்யம் பிறந் தது எத்தாலே என்னில்;—நித்யநிர்த்தோஷநிரவதிக கல்யாணகுணைகதாரநாய் தவைவோசிதரா யிருந்த லக்ஷ்மியாதி திவ்யமஹிஷீ ஜநங்களுந், ஸ்வஹாவதவ நிரஸ்த ஸமஸ்தஸாம்ஸாரிக ஸ்வ ஹவ த்வத்பரிசர்யைகலோ மரான ஸேஷஸேஷாஸநாத்யஸங்க்யேய திவ்யபரிஜநங்களுந், நீயுமே யாயிருந்த இந்தமநோஹரமான இருப்பைக் கண்டு, அந்த ஐஸ்வர்ய கைவல்யங்களை யொழிந்து, ததேகபோக த்வத்பராங்குமக ஜநஸஹவாஸ ஜநிததுஃகமெல்லாம் போம்படி உன் திருவடிகளை அடைந்தேன் என்கிறார்.

ஓ.—பத்தாம் பாட்டில், 'விட்டது இன்னது, பற்றிற்று இன்னது' என்று ப்ரீத்யதி ஸயத்தாலே வ்யக்தமாக அருளிச்செய்கிறார்.

திருவந்தாழ்வானை அளவிலியாகச் சொன்னது - திரியக்ஸமாதியாலே. 'அடியேனும்' என்ற சஸப்தம் - திருவந்தாழ்வானை ஸமுச்சயிக்கிறதாதல். லோகவேதப்ரவித்தியை ஸமுச்சயிக்கிறதாதல்; இத்தை அரு ளிச்செய்கிறார் - லோகவேதங்களிலே இத்தயாதி. லொக்யுத உதி லொகஉதிவா, லொக்யுதெ கூடுநெடுநதிலொக உதிவா, லொகஸஷ்டி. ஸூபுதீதிஹாஸவ-பராணவாஹீ. 'அது' என்கிற துக்கு ப்ரவித்தி எங்ஙனே? என்ன, லோகவேதங்களிலே என்றது. அறிந்தபடிதான் என்னென்னில் என்றது - சாஸ்த்ரமுகத்தாலே கேட்டறிந்தீரோ? என்றபடி. வேட்கை - ஆசை. 'எல்லாம்' என்றதுக்கு அர்த்தம் - எனக்குஉன்னை இத்தயாதி. 'விடுத்து' என்றதுக்கு அர்த்தம் - யாதானும் இத்தயாதி. ப்ரக்ருதிப்ராக் ருதங்களிலே ஏதேனுமொன்றைப்பற்றி பகவத்விஷயத்தைவிட்டே போம்படியான ஸம்ஸாரிசேதநனுடைய ஸங்கல்பத்தை நன்றாக விடுவிக்குமவன் இத்தயர்த்தம். திருவிருத்தம் - தொண்ணூற்றைந்தாம்பாட்டு, 'யாதானுமோராக்கை' இத்தயாதி. விடுத்து - விடுவித்து. சுமக்கை - ஆதரிக்கை. 'நான்கண்டேனே' என் கிற அவதாரண தாத்பர்யம் - இதுநான் இத்தயாதி. அரவணையாய், வேட்கையெல்லாம் விடுத்தென்று தொ டங்கி, நான்கண்டேன்; ஆகையாலே, நீ கூட்டுதி நின் குரைகழல்கள்; இமையோரும் தொழாவகை செய் தாட்டுதி; அடியேனும் அதுவறிவன் இத்தயர்வயம். (க)

[கண்டு என்று தொடங்கி]-இப்பாட்டுக்கு, கண் செவி முதலான இந்திரியங்களாலே அதுபவிக்கப்பட்ட ஸுகத்தையும் ஸம்ஸாரிகளுக்குத் தர்ஜனையமாய் ஐந்திரியஸுகத்திற்காட்டில் பெருத்து பகவத் கைங்கர்ய ஸுகத்திற்காட்டில் சிறுத்திருந்துள்ள ஆத்மாதுபவஸுகத்தையும் ஒழிந்தேன்; திருநாட்டிலே வேறொருவர் அபிமானிக்கக் கடவிறன்றிக்கே எல்லாரும் உங்கள் அபிமாநத்திலே அடங்கும்படியாகப் பெரியபிராட்டியாரும் நீயுமே வர்த்திக்கக் கடவதாகக் கண்டிவைத்த நேர்பாட்டைக் கண்டு திருவடிகளை அடையவும் பெற்றேன். ஒண்தொடி - அழகிய வளை.

ப.—அந்தரம், உமக்கு இதரபுருஷார்த்தங்களைக்கழித்து பரமபுருஷார்த்தத்தைக் கூட்டின கணக்கென்னென்ன; ஐஸ்வர்யகைவல்யங்களை நானேவிட்டு; ஸ்ரீபடுபதியான உன்னையே புருஷார்த்தமாக நிர்ஸயித்து ப்ராபிக்கும்படியானேன் என்கிறார்.

கண்டு - (ரூபகுணத்தைக்) கண்டும், கேட்டு - (சப்தகுணத்தைக்) கேட்டும், உற்று - (ஸ்பர்ஸகுணத்தைக்) கிட்டியும்; மோந்து - (கந்தகுணத்தை) மோந்தும், உண்டு - (ரஸகுணத்தை) புஜித்தும், உழலும் - (ஸ்பந்தவிஷயத்தில் பசைபொராமல் ஸஜாதீபவிஷயம் தேடி) அலமாக்கும், ஐங்கருவி - ஐந்திர்திரியங்களாலேயும், கண்ட - பரிச்சேதித்து அதுபவித்த, இன்பம்-ஐஸ்வர்யஸுகமும், தெரிவு - இந்த இந்திரியங்களுக்குக் க்ரஹித்து அதுபவிக்க, அரிப - அரிதாப், அளவில்லா - (இவ்வைஸ்வர்யஸுகத்திற்காட்டில் நித்பத்வாதிகளாலே) அபரிச்சிந்தமாய், சிறு இன்பம் - ஹவததுபவத்தைப் பற்ற அத்யல்பமான ஆத்மாதுபவஸுகமும், ஒண் தொடியான் - விலக்ஷணமான முன்கைச்சுரியை யுடையளாய், திருமகளும் - ஸர்வஸம்பத்ஸமஷ்டிஞ்ஜை யாகையாலே திருவென்று சொல்லப்பட்ட நாரீணமுத்தமையும்; நீயுமே - (புருஷோத்தமனு) நீயுமே, நிலா நிற்ப - (அந்த ஸம்பத்தும் ஆத்மஸ்வரூபமும் உபயப்ரகாரமுமாய்ப்படி) ஒருபடிப்பட்டு நிற்கும்படியாக, கண்ட - நிரூபித்துவைத்த, சதிர - நல்விசகை, கண்டு - அபரோக்ஷித்துக்கண்டு, ஒழிந்தேன் - (கேவலைஸ்வர்யத்தையும் கேவலாத்மாதுவவத்தையும்) ஒழிந்தேன்; உன் திருவடி - (ஸகலபதார்த்தமும் உனக்குள்ளேயாய்ப்படி ஸ்ரீபடுபதியாய் பரமபுருஷார்த்தபூதனு) உன் திருவடிகளை, அடைந்தேன் - (அதுபவமுகத்தாலே) ப்ராபித்தேன்.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், கீழே 'விடுத்து' என்றும், 'கூட்டினே' என்றும் ப்ரஸ்துதமான பேற்றை, ப்ரீத்யதிஸயத்தாலே, 'விட்டது இது, பற்றிற்று இது' என்று வ்யக்தமாக அருளிச் செய்கிறார்.

[கண்டு கேட்டு இத்யாதி] - ரூபாதிகளைக் க்ரஹிக்கைக்குக் கருவியான சக்ஷராதிகளால் அதுவவிக்கப்பட்ட ஸுகம். ஆத்மாவுக்கு நித்யதர்மமான ஜ்ஞாநம் கர்மத்தாலே ஸங்குசிதமாகையாலே உழக்காலே அளக்குமாபோலே இந்திரியத்வாரா ப்ரஸ்ருதமான ஜ்ஞாநத்தால் வந்த ஐவறிகஸுகம். [தெரிவரிய அளவில்லாச் சிற்றின்பம்] - ஸம்ஸாரிகளுக்குத் தர்ஜனையமாய் ஐந்திரியஸுகத்திற்காட்டில் பெருத்து பகவத்கைங்கர்யஸுகத்தைப்பற்ற அத்தயல்மான ஆத்மாதுபவஸுகம் இவற்றை, [ஒழிந்தேன்] - விட்டேன். [ஒண்தொடியான் இத்த்யாதி] - தொடி - முன்கைவளை. ஒண்மையாவது - ஒருகாலும் கழலாதொழிகை. விஸ்வேஷிக் க்ஷிணே கழலுவது; இவள் நித்யாநபாயிநியிறே. நீயும் அவளுமே என்னும்படி இருவருடையவும் அபிமாநத்துக்குள்ளே ஒரு விபூதியாக அடங்கும்படி யிருக்கை. “நாநயொவிட்டெதெபாஸு” என்னு நிற்க, வாசல்கள் தோறும் ஈஸ்வர்களாயிருக்கிற அதுபோலன்றிக்கே யிருக்கை. நிலாவுகை - வர்த்திக்கை. [கண்டசதிர] - பார்த்துவைத்த வாய்ப்பு. உங்களிருவருடைய ஆறு

பவமும் நித்யமாய்ச் செல்லும்படி நீ பார்த்துவைத்த வாய்ப்பைக் கண்டு; அதாவது - அவ் விபூதி யிலுள்ளார் சந்தானுவர்த்திகளாம்படி பண்ணி வைத்த சதிர்; அத்தைக்கண்டு. [அடைந்தேன் உன் திருவடியே] - உன் திருவடிகளை அடையவும் பெற்றேன்.

௩௫.—பத்தாம்பாட்டு. கீழிற்பாட்டில், ‘விதேது’ என்றும், ‘கூட்டினை’ என்றும் ப்ரஸ்து தமான பேற்றை; ப்ரீத்யதிஸ்யத்தாலே விட்டது இது, பற்றினது இது வென்று வ்யக்தமாக அரு ளிச்செய்கிறார்.

[கண்டு இத்யாதி] - காட்சிக்குக் கருவியாயிருக்கும் கண்; கேட்கைக்குக் கருவியா யிருக்கும் செவி; ஸ்பர்ஸித்தழிகைக்குக் கருவியாயிருக்கும் த்வகிந்த்ரியம், மந்தக்ரஹணத்துக்குக் கருவியாயிருக்கும் க்ராணேந்த்ரியம், ரஸநை ரஸாநுவதத்துக்குக் கருவியாயிருக்கும். கண்டு, கேட்டு, உற்று, மோந்து, உண்டு, இப்படி இதுவே யாத்ரையாய்ப் போருகைக்கு ஸாமக்ரியா யிருக்குமிறே சக்ஷு-ராதி கரணங்கள். [ஐங்கருவிகண்ட வின்பம்] - உழக்காலே யளக்குமா போலே பரிச்சிந்நவஸ்து க்ராஹகமான இத்த்ரியங்களாலே அநுபவிக்கப்பட்ட ஐஹிகஸுகம். ஆத்மாவுக்கு நித்யதர்மமாய் ஜ்ஞாநம், அதுதான் ஸங்குசிதமாயிருக்கக்கடவது; கர்மநிபந்தநமாக ஸங்குசிதமாய், மநஸ்ஸடியாகப் புறப்பட்டு, பாஹ்யேந்த்ரியத்தவாரா விஷயங்களை க்ரஹிக்கக்கடவ தாயிறே இருப்பது. [தேரிவரிய வளவில்லாச்சிற்றின்பம்] - இவ்வருகிலநுபவத்தைப் பற்றத் தான் தேரிவரியதாய் - துர்ஜ்ஞேயமாய், அளவிறந்து-அவ்வருகில் மவதநுபவத்தைப் பற்றத் தான் அள விலியாய், அணுவான ஆத்மவஸ்துவைப்பற்ற வருகிற ஷோகமாகையாலே ஸ்வரூபநி பரிச்சிந்ந மாயிருக்கிற ஆத்மாநுபவஸுகம். இவற்றை [ஒழிந்தேன்] - விட்டேன். [சிற்றின்பம்] - அந்த மில்பேரின்பத்துக்கு எதிர்த்தட்டானதிறே. விட்டது இதுவாகில் பற்றிற்றுஎது? என்னில், - [ஒண் டொடியான் இத்யாதி] - பெரியிராட்டியாரும் நீயுமாய்ச் சேரவிருக்கிற உங்களிருவருடையவும் அபிமானத்திலே ஒருவிபூதியாக அடங்கியிருக்கிற இருப்பைக் கண்டேன். தொடியென்பது - முன் கைவளை. அதுக்கு ஒண்மையாவது-இவளைக் கைகழியாதிருக்கை. நித்யாநபாயிநி யாகையாலே, முன்பு ஒருகால் கழன்று பின்பு ஸாத்மிக்கவேண்டுமென்படி யிருப்பதில்லையிறே. “சங்குதங்கு முன்கை நங்கை” என்னக்கடவதிறே. [திருமகளும்நீயுமே] - இப்படியிருக்கிற பிராட்டியும்,

பத்தாம்பாட்டு - கண்டு இத்யாதி. விட்டது இது வென்றது - ‘சிற்றின்பம்’ என்னுமளவும் கடை யித்தது. ‘ஒண்டொடியான்’ என்று தொடங்கி, ‘அடைந்தே னுன் திருவடி’ என்றத்தைப் பற்ற, பற்றி னது இது என்றது.

கருவி-ஸாதநம். சேதநனுக்குக் கண்டுகேட்டுற்றமோந்துண்டுலுகைக்கு ஸாதநமாயிருக்கிற சக்ஷு ராதி கரணங்களித்யர்த்தம். “ஐங்கருவிகண்டவின்பம்” என்றத்தாலே - ஸாம்ஸாரிகஸுகங்களினுடைய பரி ச்சிந்நத்வம் விரித்திக்கிற தென்னுமத்தை ஸநிதர்ஸநமாக அருளிச்செய்கிறார்-உழக்காலே இத்யாதி. கண்ட வின்பம் - அநுபவிக்கப்பட்ட ஸுகம். இன்பம் - இன்பத்தையும். நித்யமாய் விபுவான தர்மபூதஜ்ஞாநமிரு க்க, இந்த்ரியங்களாலே யநுபவிக்கிற தென்? என்ன, ஆத்மாவுக்கு இத்யாதி. ஜ்ஞாநம் ஆத்மாவுக்கு நித்யதர்மமாய் என்று அந்வயிப்பது. இப்படியிருக்கச்செய்தேயும் கர்மநிபந்தநமாக என்று கூட்டிக்கொள் வது. விவரணம் - துர்ஜ்ஞேயமாய் என்றது. விவரணம் - அவ்வருகில் இத்யாதி. அளவிலியாய் - ஆதித்ய மில்லாததாய். அளவிலியா யிருப்பானென் என்ன, அணுவான இத்யாதி. ஸ்வரூபநி-ஸ்வரூபத்தினாலே. இவற்றை - வைஷயிகாநந்தத்தையும், ஆத்மாநுபவஜநிதாநந்தத்தையும். அந்வயங் காட்டுகிறார் - ஒழிந்தேன் என்று. ‘அளவில்லா’ என்றுவைத்து, ‘சிற்றின்பம்’ என்றதுக்கு லாவம் - அநீதமில் இத்யாதி. இது - உபயாநந்தங்கள். தாத்ரயதோர்த்தம் - பெரியிராட்டியாரும் இத்யாதி. ஒருவிபூதி - நித்யவிபூதி. சந்தார் த்தம் - தொடியென்பது இத்யாதி. கழலாமைக்கு ஹேதுவேது? என்ன, நித்யாநபாயிநி இத்யாதி. இவள் வளை கழலா திருக்குமோ? என்ன, சங்கு இத்யாதி. வளைதங்குகிற முன்கையை யுடைய பூர்ணையித்யர்த்தம். திருச்சந்தவிருத்தம் ஐம்பத்தேழாம்பாட்டு. இப்படியிருக்கிற - வளைகழலாதிருக்கிற. “ஒண்டொடியான்”

அவள்தானுங் கூட “இறையும் அகலகில்லேன்” என்னும்படியிருக்கிற நீயும். [நீயுமே நிலாநீற்ப] - இருவருடையவம் அலிமாநத்துக்குள்ளே திரிபாத்திவியாக அடங்கிக்கிடக்கும். “நாநயொபுரிஷுகெவாஸு” (நாநயொர்வித்யதேபரம்) என்னுந்நீர்க, வாஸ்தோறும் ஈஸ்வரர்களிறே இங்கு. [நிலாநீற்பக் கண்டசதிர்]-உங்களிருவருடையவம் அலிமாநத்திலே கிடக்கும்துவே யாத் ரையாம்படி நீபார்த்துவைத்த; சதிருண்டு - நேர்பாடு; “வெகூண்ணு” (வைகுண்டே) இத் யாதிப்படியே நீபார்த்துவைத்த வாய்ப்பு, அத்தைக்கண்டு. [உன் திருவடியே - அடைந்தேன்]- “அந்நித்யஸ-ஒரிகளோடே ஒரு கோவையாய் உன் திருவடிகளிலே அடிமைசெய்யவேணும்” என்று உன்திருவடிகளைக் கிட்டினேன். இது நான் உற்றது, கீழ்ச்சொன்னவை நான் விட்டது. ஒண்டொடியாள் திருமகளும் நீயுமே யென்னும் காட்டில் நித்யவியூதியோமத்தைச் சொல்லிற் றுமோ? என்னில்;-“அடியார்கள் குழாங்களை உடன் கூடுவது என்றுகோலோ?” என்று இவர் சொல்லுகையாலும் “ஹடுகூஹ-பாமஹடுகூஹ” (பக்தைர்ப்பாகவதைஸ்ஸஹ) என்று ப்ரமாணந்தரங்க ஞ்ண்டாகையாலும். இனித்தான் “நிற்பனவும் திரிவனவும் நீயே மற் றேருபொருளும்இனி” என்று வைத்து “கோடுவுலகங்காட்டேல்” என்றவோபாதி; அவர்களிரு வருமே என்ற விடத்தில் - அவர்களபிமாநத்திலே அடங்கிக் கிடப்பதொரு விபூதியண்டாகச் சொல்லத் தட்டில்லையிறே. அதுதான் இதுவானாலோ? என்னில்;-அஸாதாரண விக்ரஹத் தோடே, “ஹவாஹ-ஸஹடுகூஹ” (பவாம்ஸ்துஸஹவைதேஹ்யா) என்கிறபடியே தானும் பிராட்டியுமாக இருந்து “கியதாம்” (கிரியதாம்) என்று சொல்லுகிறபடியே இளை பெருமானை அடிமைகொண்டாற்போலே-இவரை அடிமைகொள்ளுவதொரு தேசுவிசேஷத்திலே யாயிருக்குமிறே. (கௌ)

என்றாற்போலே ஒருவிசேஷணமிடாமே. ‘நீயும்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - அவள்தானும் இத்தயாதி. இறையும்- ண்காலமும். ‘நீயுமே’ என்கிற அவதாரணத்தாலே - நித்யமுகத்தரில்ல யென்கிறதோ. என்ன, இருவ ருடைய இத்தயாதி. உபயவிபூதியும சேகமாயிருக்க, நித்யவிபூதிமாத்தாத்தை இருவருடையவும் அபிமான த்துக்குள்ளே யடங்கிக் கிடக்குமென்று சொல்லுவானென்’என்ன, “நாநயொ” இத்தயாதி. அதாவது- “ஈஸ்வரோஹம்” என்றுகொண்டு பாரதந்த்ரயத்தை இசையாதேயிருப்பார்களிறே இவர்கள்; அவர்கள் பார தந்த்ரயத்தை இசைத்திருக்கையாலே விசேஷித்ததுச்சொல்லுகிற ரென்றபடி. “ஹெவ ஸுஹடுகூஹ” ஷு வஹாஹாமவாஹுஹரி! ஸீநாஹெகூஹெடுகூஹநாநயொவிஷுகெவாஸு” இதி ப்ரதமேம்சேஷ்டமே. “இருவருடையவும் அபிமானத்திலே கிடக்கும்” என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - “வெகூண்ணு” இத்தயாதி. நிலாநீற்ப - வர்த்திக்கத்தக்கதாக. கண்டசதிர் - நீபார்த்துவைத்த சாதாரணம். ‘கண்டசதிர்கண்டு - உன்திருவடி - அடைந்தேன்’ என்றதுக்குப் பலிதார்த்தம் - அந்நித்யஸ-ஒரிகள இத் யாதி. தடஸ்தசங்கையை அறுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - ஒண்டொடியாள் இத்தயாதி. நித்யவிபூதி யோமத்தை - நித்யஸ-ஒரிகளாகத்தை. ஒண்டொடியாள் திருமகளும் நீயுமே என்றால் - ஸ்வதந்த்ரமாய் ஒரு வஸ்துவில்லை, பரதந்த்ரமாயுண்டென்று நிர்ஸயித்தபடியென்? என்று சககாதாத்தபர்யம். இவருடைய த்வியஸுத்தியாலும், சாஸ்த்ரத்தாலும், ‘நிற்பனவும் திரிவனவும்’ என்று தொடங்கி அருளிச்செய்த த்ருஷ்ட ாந்தத்தாலும் உண்டென்று ஸ்த்தாபிக்கிறார் - அடியார்கள் இத்தயாதி. யத்வா, ப்ரமாணவித்தத்தை உபபத் தியாலும் காட்டுகிறார் - இனித்தான் இத்தயாதி. ‘கோடுவுலகம்’ என்கையாலே - லீலாவிபூதியானுற்போலே ‘ஒண்டொடியாள் திருமகளும்நீயுமே’ என்கையாலே - தத்பிமாநாத்ரத்தமான நித்யவிபூதி யென்னக் குறையில்லை யென்றபடி. ஸங்காந்தம் - அதுதான் இத்தயாதி. அதுநாள்இதுவானாலோ - பிராட்டியும் நித்ய ஸ-ஒரிகளும் தானுமாயிருக்கிற ஸ்த்தாகம் இவ்விபூதியிலேயானாலோ? இத்தைப் பரிஹரிக்கிறார் - அஸாதா ரண இத்தயாதி. ‘அஸாதாரணவிக்ரஹத்தோடே’ என்றதுக்கு - ‘இவரையடிமைகொள்ளுவது’ என்றத் தோடே அந்வயம். “ஸஹடுகூஹ” என்று ஸதாதர்ஸகம் பண்ணக்கூடாமையாலும், “தவிஸ்வரா ஹாஸு”, “ராஜஸ்வராகெ”, “கோட்டையினிற்கழித்து” என்று ப்ரக்ருதிக்கப்பாலே ஒருதேசஸிசேஷ த்தத்திலே யென்றும்சொல்லுகையாலும், இதுதான் ஜ்ஞாநாதந்தக்களுக்குத்திரோதாயகமாய் விபரீதஜ்ஞாந ஜநகமாய்கையாலும் கூடாது; ப்ரமபதத்திலேயாகவேணு மென்றபடி. ஒண்டொடியாளென்று தொடங்கி, கண்டசதிர்கண்டு - கண்டுகேட்டுற்றென்றுதொடங்கி, சிற்றின்பம் - ஒழிந்தேன்; உன்திருவடி - அடைந் தேன் இத்தயர்வயம். (கௌ)

## பதினொராம் பாட்டு.

திருவடியைநாரணனைக் கேசவனைப்பரஞ்சடரைத்  
திருவடிசேர்வதுகருதிச் செழுங்குருகர்ச்சடகோபன்  
திருவடிமேலுரைத்ததமிழ் ஆயிரத்துளிப்பத்தும்  
திருவடியேயடைவிக்கும் திருவடிசேர்ந்தொன்றுமினே.

ஆ.—(திருவடியை.) எம்பெருமானைக்கண்ட பரீத்யதிசயத்தாலே அவனையேத்தின் இத்திருவாய்மொழி வல்லாரை, இத்திருவாய்மொழிதானே எம்பெருமான் திருவடிகளை யடைவிக்கும். திருவடிகளிலே திவ்யரேகைபோலே போய்ச் சேருங்கள் என்கிறார்.

ஓ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி அப்பவலித்தாரை இத் திருவாய்மொழி தானே எம்பெருமான் திருவடிகளிலே சேர்க்கும்; ஆன பின்பு, இத்தை அப்பவலித்து அவன் திருவடிகளைச் சேர்ந்து உஜ்ஜீவியுங்கோள் என்கிறார்.

[திருவடியை என்று தொடங்கி] - எல்லாருக்கும் ஸ்வாமியாய், வத்ஸலனாய் ஸ்வாஸ்ரிதஸம்ஸ்லேஷவிரோதியான கேசரிப்ராந்த்யஸூர நிரஸநத்தைப் பண்ணும் ஸ்வபாவனாய், திருவவதாரம் பண்ணின ஈடத்தில் ஐஸ்வரமான படியிற்காட்டிலும் உஜ்ஜ்வலமான தேஜஸ்ஸையுடையவனைத் திருவடிகளைச் சேரவேணுமென்னுங் கருத்தாலே. [செழுங்குருகர்]-தம்முடைய அடிகத்தை எம்பெருமான் கெடுத்தருளுகையாலே ஸம்ருத்தமான திருநகரி.

ப.- அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழி, அப்பவலித்தவர்களை அவன் திருவடிகளை அடைவிக்குமென்று பலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

திருவடியை-ஸர்வஸேஷியாய், நாரணனை-ஸேஷித்வநிர்வாஹகமான அந்தராத்மவத் தையுடையனாய், கேசவனை-ஸேஷபூதருடைய விரோதிகளைக் கேசரிநிரஸநம் பண்ணினுற்போலே போக்குமவனாய், பரஞ்சடரை - (ஸம்பந்தத்தாலும் வாத்தஸல்யத்தாலும் விரோதிநிரஸநத்தாலும் வலித்தமான) நிரதிசயௌஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைய க்ருஷ்ணனை உத்தேசித்து, திருவடி - அவன் திருவடிகளை, சேர்வது - பற்றவேணுமென்கிறுகருதி - அபிஸந்தியை யுடையராய்க் கொண்டு, செழும் குருகர் - நிரதிசய லோக்யமான திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன்-ஆழ்வார், திருவடியேல் - ("பரனடியேல்" என்று ப்ராப்யமான) அவன் திருவடிகளின்மேலே, உரைத்த - அருளிச்செய்த, தமிழ் ஆயிரத்துள் - தமிழ் ஆயிரத்துள், இப்பத்தும் - இப்பத்தும், திருவடியே- அந்தத் திருவடிகளைத் தானே, அடைவிக்கும் - ப்ராபிப்பிக்கும்;(இத்திருவாய்மொழியில் அந் வயமுடைய நீங்கள்,) திருவடி - அத்திருவடிகளை, சேர்ந்து - ப்ராபித்து, ஒன்றுமின் - (ப்ருதக் ஸ்த்திதியில்லாதபடி) அடிமைசெய்யப் பாருங்கோள். இது - நாலடித்தாழிசை; கலிவிருத்தமு மாம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி அப்பவலித்தாரை இதுதானே அவன் திருவடிகளிலே சேர்ப்பிக்கும் என்கிறார்.

[திருவடியை இத்யாதி] - தமக்கு அவன் பண்ணின உபகாரத்திலே தோற்று ஏத்துகிறார்; [திருவடியை] - ஸர்வஸ்வாமியானவனை. [நாரணனை] - ஸ்வாமியாய்ப் பிரியநிற்கையன் றிக்கே 'அல்லோம்' என்றாரையும் விடமாட்டாத வத்ஸலனை. [கேசவனை] - இதரஸஜாதீயனாய் வந்து அவதரித்து 'ஆவோம்' என்றருடைய விரோதிகளைப் போக்குமவனை. [பரஞ்சடரை] - அவதரித்தவிடத்திலும் மதுஷ்யத்வேபரத்வம் இருக்கிறபடி. பாம்பதத்திற்காட்டிலும் உஜ்ஜ

வலமான நீர்மையால் வந்த தேஜஸ்ஸையுடையவனை. [திருவடி சேர்வது கருதி] - திருவடிகளைச் சேரவேணுமென்று மனோரதித்து. [செழுங்குருகூர்] - தம்முடைய துக்கத்தை அவன் போக்குகையாலே ஸம்ருத்தமான திருநகரியென்னுதல்; இவர்க்கு இவ்வாசிக்கு அடி அவ்வூரில் பிறப்பு என்னுதல்; திருவயோத்தியிலுள்ளார்க்கு மண்பாட்டாலே ராம பக்தியுண்டாமாபோலே [திருவடிமேல் இதயாதி] - திருவடிகளிலே வைத்துச் சொன்ன ஆயிரமென்னுதல்; இப்பத்தென்னுதல். இவ் விசேஷணங்களை ஆயிரத்திலும் இட்டு நிர்வஹிப்பார்கள் பூர்வாசார்யர்கள்; பட்டர் அவ்வோதிருவாய்மொழியிலே இட்டு நிர்வஹிப்பர்; [திருவடியே என்று தொடங்கி] - இத்திருவாய்மொழி தானே திருவடிகளிலே சேர்விக்கும். [திருவடி சேர்ந்து] - திருவடிகளைப் பராபித்து. [ஒன்றுமினே] - ஸாயுஜ்யம் பூர்வாசார்யர்கள் என்று. “யெநயெநயா தாமஹுதிதெந தெநஸஹமஹுதி” என்றும் சொல்லுகிறபடியே இளைப்பெருமானைப்போலே பிரியாதே நின்று எல்லா அடிமைகளும் செய்யப் பாருங்கோள்.

௩௭.—நிகமத்திலு; இத்திருவாய்மொழி அப்யஸித்தாரை இதுதானே அவன் திருவடிகளிலே சேர்க்கும் என்கிறார்.

—றம்முண்டான ருசியைப்போக்கித் தன்பக்கலிலே ருசியைப்பிறப்பித்த உபகாரத்தை அநுஸந்தித்து ஏத்துகிறார்; [திருவடியை] - ஸர்வஸ்வாமியாயுள்ளவனை. [நாரணனை] - கேவலம் ஸ்வாமித்வமோன்றிக்கே இவை ‘அல்லோம்’ என்றவனும் தான் விடமாட்டாதபடி வத்ஸலையுள்ளவனை. [கேசவனை] - வத்ஸலையைக் கடக்க இருக்கையன்றிக்கே இவற்றோடே ஸஜாதீயனாய் வந்து அவதரித்து அவாகள்விரோதிகளைப் போக்குமவனை. [பரஞ்சடரை] - இப்படி அவதரித்துநின்றவிடத்திலே உண்டான மறுஷ்டத்வே பரத்வத்தைச் சொன்னபடி. [திருவடி சேர்வதுகருதி] - அவன் திருவடிகளைக் கிட்டினோமாகவேணுமென்னும் மனோரத்தையுடைய ராய் அடியேபிடித்து மனோரதம் இதுவேயிறே, “தூயரஹசுடரடிதோழுதேழு” என்று. [செழுங்குருகூர்ச்சடகோபன்] - அவ்வூரில் பிறப்பாயிற்று இவர்க்கு இந்தப் பராவணத்திக்கு அடி; திருவயோத்யையில் மண்பாடுதானே ராமபக்தியைப் பிறப்பிக்குமாபோலே. [திருவடிமேலுரைத்த இதயாதி] - அவன் திருவடிகளிலே சொன்ன துமிழாயிரத்திலும் வைத்துக்கொண்டு இந்தப்பத்தும் அவன் திருவடிகளிலே சென்று அடைவிக்கும்; நீங்களும் அதுக்கு உறுப்பாகத் திருவடிகளிலே சென்று கிட்டிங்கோள். அவன் திருவடிகளிலே கிட்டக்கோள், அடிசிற்பானைபோலே, உங்களுக்குமாயிராதே அவன் திருவடிகளில் நித்யகைங்கர்யத்திலே அந்வயிக்கப் பாருங்கோள். “ஸாயுஜ்யம் பூர்வாசார்யாயே” (ஸாயுஜ்யம் ப்ரதிபந்நாயே) என்றும், “யெநயெநயா தாமஹுதி

நிகமம் - திருவடியை இத்யாதி. ‘திருவடியையடைவிக்கும்’ இத்யாதியைக் கடாஷித்து அவதாரிகை. இதுதானே - இத்திருவாய்மொழிதானே.

‘திருவடியை’ இத்யாதியாலே விசேஷணமிட்டேத்துகிறது? எதுக்காக? என்ன, புறம்புண்டான இத்யாதி. உபகாரத்தை - கீழிற்பாட்டிற் பண்ணின உபகாரத்தை. பஹுவீஹியைக் கடாஷித்து அருளிச் செய்கிறார் - கேவலம் இத்யாதி. விரோதிகளைப்போக்குமவனென்றதுக்கு - கேபரிஹந்த்ருத்வத்திலே நோக்கு. மனோரதம் என்று தொடங்கி? என்ன, அடியேபிடித்து இத்யாதி. ‘செழும்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - அவ்வூரில் இத்யாதி. மண்பாடு - பூஸ்வஹாவம். ‘ஒன்றுமின்’ என்றதுக்கு - அவன்நினைவுக்கீடாக நித்யகைங்கர்யத்திலே அந்வயியுங்கோ என்று அர்த்தாந்தரம் - அவன் திருவடிகளிலே இத்யாதி. அடிசிற்பானை போலே - நித்யகைங்கர்யத்திலே யந்வயிக்கப்பாருங்கோள் என்று அந்வயிப்பது. உங்களுக்குமாயிராதே - ஸ்வாதந்தர்யம் கொண்டாடாதே. அடிசிற்பானைபோலே யென்றது - பராதந்தர்யம் கொண்டாடி யென்றபடி. ‘ஒன்றுமின்’ என்று - “தஹிநஹவஹபஹுயயய” என்கிறபடியே ஐக்யம்போலே யிராந்நக, அவனோடேசேர்ந்து அடிமைசெய்யுங்கோ என்று சொல்லுகிறபடியெங்கனே? என்ன, ஸாயுஜ்யம் இத்



தெநதெநஸஹமஹதி' (யேநயேநதாதாகச்சதிதேநதேநஸஹகச்சதி) என்றும் சொல்லுகிற படியே, இளையபெருமானைப்போலே பிரியாதே நின்று அவன் நினைவுக்கடாக அடிமைசெய்யப் பாருங்கோள். இப்படி அடிமை செய்வார்க்கு, இவர் விட்டவையும் விட்டுப் பற்றிற்றும் பற்ற வேணுமோ? என்னில்,--இவர் அருளிச்செய்த இந்தத்திருவாய்மொழியை அநுஸந்திக்கவே, தன்னடையே ஸப்தாதிகளில் விரக்தியையும் பிறப்பித்து அவன் திருவடிகளிலே சேரவிடும் இது தானே. (கக)

யாதி. ஸாராயுஜ்யோபுதிவஹாயெதீவ ஹகாஸவஹிந்|கிங்கராஜிதெகித்யுஹவ்நிநிராவ டு. வா?'. 'யெநபெக்யபா தாமஹதிதெநதெநஸஹமஹதி' இதி பரமஸம்ஹிதாயாம். 'கிங்கரா' என்று - முன்னேபோகிறவ னெருவனும், பின்னேசெல்லுகிறவ னெருவனுமாகச் சொல்லாநின்றதிதே யென்று கருத்து. 'இப்பத்தம்' என்கிற ச ஸப்தம் - அவதாரணர்த்த மென்கிறத்தை ஸங்கை முன்னாகக் காட்டுகிறார், வியம்ஹாவலோகந்யாயத்தாலே - இப்படி இத்தயாதி. அதாவது - 'திருவடியையடைவிக்கும்' என்னுதல், 'திருவடிசேர்ந்தொன்றுமின்' என்னுதல் அமைந்திருக்க இரண்டுஞ் சொல்லுகையாலே இப்படி அடிமைசெய்வார்க்கு இவர் விட்டவையும் விட்டுப் பற்றிற்றும் பற்றவேணுமோ? என்ன, இத்திருவாய் மொழியை அநுஸந்திக்கவே, சப்தாதிகளில் விரக்தியைப்பிறப்பித்துத் தன்னடையே அவன் திருவடிகளிலே சேர்த்துவிடும் இதுதானே : நீங்களும் இறுக்குவாதம் பிடித்தாற்போலே யிராதே இசையப் பாருங்கோ னென்றபடி. கரமேண அந்வயம். (கக)



த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி. — சொலுநுநிஸஸஹசுஸஹாயிஹந் லொ கவிலொக்யவிவரீதாஸுமிவிஷணு : | சுதூதூவாஸஸிஸஹந்ஹரிணாஸுவாஸம்வெகஸ ணகூபுக்பிதஹவெஷிஷு.

த்ரவிடோபநிஷத் தாத்பர்ய ரத்நாவளி.—காரணஞ்ஜாஷிபிரீதஹுவரி ஸயிதஸுதிராநாஹவர : ஸ்ராதளாரஸுஸஹாநெ ருமிரணிராமி ரெஷதொதீவஹா மி : | சுதூகெநாநுஹாவொஹாஸயிமலவஹாவநுரோக்ஷஸுதஸுநுபெரொவ ரொய்ஸுதஹஹவிஹஸுதஹாதுணிதாய || தாவெவஸுஸஹிஷுஹெவஸவிஹவிரா நெனலாவகூஹாமிஸுநெஹுரூதூஜாதிவுதெந்நிதரவியா தெரணகாராமிரொ யாக | ஸுஹீஹாவொஜிதகூரதவாஸுஹவாரிஷுததஸாதிஸொஹு விஸநுஷுஹஸ தெநிஜவநயநெநாயதிஸுஸுநாயு || ஸாநாநிஸாஹககூர ஹிவதிஸயநாஹி வணுஸுஹாவா டுதூகொஹாஸாஹாவாஹிஷுஹவஹுஸுநீயக்யொமாக | ஸுநளவி கூரதஹஸுராவியகாரணம்வெவாணஸுஷுளவடூதா தூவாஹகூரஹிஸுஹவஹு தூவெவெஷிஷுஹவாஷிஷுநாயு ||

திருவாய்மொழி } நண்ணுதுமாலடியைநானிலத்தேவல்வினையால்  
நூற்றந்தாதி. } எண்ணுராததுன்பமுறமில்வுயிர்கள் — தண்ணிமையைக்  
கண்டிருக்கமாட்டாமல் கண்கலங்கும் மாறனருள்  
உண்டெனக்குற்றதுணையொன்று.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஸரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே ஸரணம், சீயர் திருவடிகளே ஸரணம்.



## பத்தாந் திருவாய்மொழி—ஒன்றுந்தேவும்: ப்ரவேசம்.

ஆ.—(ஒன்றுந்தேவும்.) ‘அவைவண்ணவ ஜகஸஹவாஸத்திற்காட்டில் முடிசை நன்று’ என்று ‘சுண்ட என்னை முடித்தருளவேணும்’ என்று எம்பெருமானை அபேக்ஷிக்கச் செய்தேயும் அவன் செய்தருளாமையாலே, ‘இனி இவர்களோடுள்ள ஸஹவாஸம் அவர்ஜ்ஜநீயமான பின்பு இவர்களை வைஷ்ணவர்களாக்கிக்கொண்டாகிலும் இவர்களோடே கூட வர்த்திப்போம்’ என்று பார்த்து எம்பெருமானுடைய ஸர்வேஸ்வரத்வ ஸர்வஸூலபத்வாதிகளை உபபாதித்து, அவனை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்று, அவர்களுக்கு அருளிச் செய்கிறார். எம்பெருமானைக் கண்டு ஸம்ஸ்லேஷித்தபக்ஷத்தில் அந்த ஸம்ஸ்லேஷஜாத ப்ரீத்யதிஸயத்தாலும், எம்பெருமானை இழந்து கிடக்கிற ஆத்மாக்கள்பக்க லுள்ள க்ருபையாலும், ‘எம்பெருமானை ஆஸ்ரயியுங்கோள்’ என்று அவர்களைக் குறித்து அருளிச்செய்கிற ரென்னுமது.

ஒ.—பத்தாந் திருவாய்மொழியில், ஸம்ஸாரத்தினுடைய அஸாரதையைக் கண்டு ஸர்வரையும் எம்பெருமானைக் கொண்டு ஸம்ஸாரஸம்பந்தத்தை யறுத்து உஜ்ஜீவிப்பிக்க வேணுமென்று பார்த்து யத்நம்பண்ணி அவர்களுக்கு அபேக்ஷையில்லாமையாலே தம்முடைய அபேக்ஷிதத்தை எம்பெருமான்பக்கலிலே அர்த்தித்துப் பெற்று உஜ்ஜீவித்த ஆழ்வார் அவன் தன் குணங்களாலும் திருத்தவொண்ணாதே கைவிட்ட ஸம்ஸாரிகளைத் தம்முடைய க்ருபாதிஸயத்தினாலே ஹவத்பரத்வஜ்ஞாந ப்ரதாநத்தைப் பண்ணித் திருத்த உத்யோகித்து ஸுகதுகிகங்களில் தாங்கள் நினைத்தபடியன்றிக்கே பரதந்த்ரா யிருக்கிற இருப்பைக் காட்டிக் கர்மாதிபரதந்த்ரனன்றிக்கே ஸ்வதந்த்ரன யிருப்பான் வேறே யொருவனைக் கொள்ளாவிடில் ஸுகதுகிகாது பவங்களும மற்றுண்டான லோகயாத்ரைகளும் நடவாமையாலே ஒருநிர்வாஹகன் வேண்டின விடத்தில் ‘ஜகத்துக்கு நிர்வாஹகை நாம் அங்கீகரித்த இவன் ஆர்? என்ன குணங்களையுடையவன்? என்ன பேரையுடையவன்?’ என்று ஏவம்ஆதிகளை அறியவேணுமென்று அபேக்ஷை பிறந்தால் அவற்றை ப்ரதிபாதிக்கும்போது ப்ரத்யக்ஷாதிகள் அதீந்தரிய விஷயத்தில் ப்ரமாணமாக மாட்டாமையாலே அவ்வர்த்தத்தில் ஸாஸ்த்ரமே ப்ரமாணமாக வேண்டின விடத்தில் பாஹ்யாமயங்கள் புருஷபுத்தி ப்ரபவங்களாகையால் விப்ரலம்பாதி தோஷஸம்பாவரையாலே ப்ரமாணமாகமாட்டா; சதுர்த்தஸூனியாஸ்தாநப்ரதாநமான வேதமே ப்ரமாணமாகவேணும். அதிலும் பூர்வபாகமானது ஸ்வர்க்கததஸாதூராதிகளுக்கு ப்ரதிபாதகமாகையாலே பரத்வத்தில் ப்ரமாணமாக மாட்டாது. ஸாத்விக புரானேதிஹாஸங்களாலே உபப்நுமஹிதமாய் ந்யாயோபேதமான வேதாந்தம் ப்ரமாணமாக வேணும். அதன்தான் தத்வபரமாயும் உபாஸகபரமாயும் ப்ராப்திபரமாயுமுள்ள வாக்யங்களில் வைத்துக்கொண்டு தத்வபரமான காரணவாக்யங்களுக்கெல்லாம் வ்யாக்யாநம் பலிக்கும்படி மதிஸாமாந்யந்யாயத்தாலே நிர்ணீதனை ஸ்ரிபுத்தியான நாராயணனுடைய ஜகத்காரணத்வத்தாலும் ஜகந்நியந்த்ருத்வத்தாலும் ஜகத்க்ஷகத்வத்தாலும் ஸர்வாபத்துக்களையும் போக்குகையாலும் ஸர்வதத்வத்துக்கும்ஆத்மாவாகையாலும் ஸர்வாதிபனாகையாலும் ப்ரஹ்மருத்ராதிகளுக்கு ஈஸ்வரனாகையாலும் ப்ரஹ்மருத்ராதிகளுடைய ஈஸ்வரத்வத்தை நிராகரித்து ‘ஸ்ரீயுபத்யே ஈஸ்வரன்’ என்றும், ‘அவன் அத்யந்தஸூலபன்’ என்றும் ப்ரதிபாதிப்பாடுகொண்டு ஸூதிச்சாயையாலே ஹவத்பரத்வத்தையும் ஸௌலப்யத்தையும் உபபாதித்து அவர்களை ஹவத்ப்ரவணராக்குகிறார்.

ப.—பத்தாந் திருவாய்மொழியில், கீழ் - ஸம்ஸாரதோஷாநுஸந்தாந பூர்வகமாக ஹவத்ப்ராப்தியை ப்ரார்த்தித்தவர் ப்ராப்யமான பரதசையை அவன் ஆவிஷ்கரிக்கக் கண்டு ஸந்துஷ்டராய், ‘இப்பரத்வம் அறியாமல் ஸம்ஸாரிகள் இழக்கவொண்ணாது’ என்று பார்த்து,

ப்ராப்யத்வபர்யந்தமான் அவனுடைய பரத்வத்தை உபதேசிப்பதாக உத்யோகித்து; அதுக்கு உபகாரகமான ஸர்வகாரணத்வத்தையும், காரணத்வாநுகுணமான நித்யகல்யாணகுண யோகத்தையும், கார்யரூபமான ஜகத்விஷயரக்ஷணவ்யாபாரம் பரத்வாவஹமான படியையும், ஸோபபாதகமான ஸர்வேஸ்வரத்வத்தையும், அந்த ஸர்வரத்வப்ரகாசகமான ஸௌல்ப்யாதிஸ்யத்தையும், ஸம்ஸாரநிர்வஹண ஸாமர்த்யத்தையும், பரத்வப்ரகாசகமான கருடத்வஜத்வத்தையும், அல்லாத தேவதைகள் பலப்ரதத்வத்துக்கும் ஸக்த்யாதாயகன் அவனே யென்னுமிடத்தையும், அந்ய துரவ போதணை அவன் வர்த்திக்கிற தேசமே உஜ்ஜீவநார்த்திகளுக்கு ஜ்ஞாதவ்யமாம்படியையும், ஸர்வஸரீரியான அவன் திருவடிகளில் கைங்கர்யமே உத்தேஸ்யமான படியையும் உபதேசித்து, இப்படி பரம்பராப்யபூதணை ஸர்வரனுடைய ஹோக்யதாதிஸ்யத்தாலே இவ் வாத்மானி னுடைய ததேகப்ரியத்வத்தை உபபாதித்துத் தலைக்கட்டுகிறார்.

இ.—பத்தாந் திருவாய்மொழியில் ஸம்ஸாரத்தினுடைய அஸாரதையைக் கண்டு எம்பெருமானைக் கொண்டு ஸம்ஸாரஸம்பந்தத்தை அறுத்து ஸர்வரையும் உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணுமென்று பார்த்து ‘நீ உளையாயிருக்க இவை இப்படி நோவுபட விட்டிருக்கை உனக்குப் போருமோ?’ என்று அவனை அபேக்ஷிக்க, அவனும் ‘இவை அசேதநமன்றே, நாம் நினைத்தபடி செய்கைக்கு; சேதநராகையாலே ருகி முன்கை வேணுமே; நாமும் உம்மோபாதி யத்தித்து அவர்களுக்கு அபேகை யில்லாமையாலே காணும் கைவாங்கி யிருக்கிறது’ என்ன, ‘ஆகில், என்னை இவர்கள் நடுவில் நின்றும் கொண்டுபோகவேணும்’ என்ன, ‘உம்மைக் கொடு போகப் புகுகிற தேஸம் இதுவன்றோ?’ என்று பரமபதத்தில் அறுபவத்தைக் காட்டக் கண்டு ஸ்வலாபத்தாலே த்ருப்தரானார், ‘நண்ணதார் முறுவலிப்ப’ வில். இதில், ஸர்வரனும் ‘திருத்தவொண்ணது’ என்று கைவிட்ட ஸம்ஸாரிகளைத் தம்முடைய க்ருபாதிஸ்யத்தாலே திருத்த உத்யோகித்து அவனுடைய பரத்வஸௌல்ப்யங்களை உபதேசித்து ‘இவனை ஆஸ்ரயித்து உஜ்ஜீவியுங்கோள்’ என்கிறார். நாட்டில் சேதநர், ‘ஸுஹீஹவெய்ய, ஸுஹீஹவெய்ய’ என்று இருக்கச் செய்தே தாங்கள் நினைத்தபடி வித்தியாதே பரதந்த்ரராயிருக்கிற இருப்பைக் காட்டி இஸ் ஸுகதுங்க வ்யவஸ்தைக்கு உங்களையொழிய நியாமகராயிருப்பார் சிலர் வேணும்; கர்மமானாலோ? என்னில், அசேதநமாகையாலே வாஸ்யாதிகள் ஞானநிர்மாணத்தில் சேதநாதிஷ்டிதமா யல்லது ஸ்வகார்யத்தைப் பிறப்பிக்கமாட்டாதாபோலே சேதநாபேகை யுண்டு; அதில் கேஷத்ரஜ்ஞரில் தலைவலித் தாரானாலோ? என்னில், —ஸ்ருஜ்யத்வ கர்மவஸ்யத்வங்களாலே இவன்தன்னோபாதி பரதந்த்ரராயிருந்தார்கள்; ஆகையாலே, கர்மாதிபரதந்த்ரனன்றிக்கே ஸ்வதந்த்ரனாயிருப்பானொரு நிர்வாஹகளை அங்கீகரிக்க வேணும்; ‘அவன் ஆர்? அவன் என்ன குணங்களை யுடையவன்? என்ன பேரையுடையவன்?’ என்று அறியுமிடத்தில் ப்ரமாணம் கொண்டு அறியவேணும். அதில் ப்ரத்யக்ஷாதி கள் அதீந்த்ரிய விஷயத்தில் ப்ரமாணமாக மாட்டாமையாலே ஸாஸ்த்ரமே ப்ரமாணமாக வேணும். அதில் வாஹ்யாமங்கள் புருஷபுத்திப்ரபவங்களாகையாலே விப்ரலம்பாதிதோஷ ஸம்பாவநையாலே ப்ரமாணமாகமாட்டா; இனி சதுர்த்தஸு வித்யாஸ்தாநப்ரதாநமான வேதம் ப்ரமாணமாகவேணும். அதிலும் பூர்வபாகம் ஸ்வர்க்கதத்ஸாதாநாதிகளுக்கு ப்ரதிபாதக மாகையாலே பரத்வத்தில் ப்ரமாணமாக மாட்டாது. ஸாத்த்விகபுராண இதிஹாஸங்களினாலே உபப்நும்ஹிதமாய் ந்யாயோபேதமான வேதாந்தம் ப்ரமாணமாக வேணும். அதில், தத்த்வபரமாயும் உபாஸநபரமாயும் ப்ராப்தி பரமாயுமுள்ள வாக்யங்களில் வைத்துக்கொண்டு, தத்த்வபரமான காரணவாக்யங்களுக்குக் கெல்லாம் நிர்ணயம் பலிக்கும்படி மதிஸாமாந்யந்யாயத்தாலே நிர்ணீதனை ஸ்ரீயஃபதியான நாராயணனே ஜகத்காரணபூதகை வேணும். இப்படி ஜகத்காரணபூதனாய் ஜகந்நியந்தாவாய் ஸர்வாபத்ஸகனாய் ஸர்வாத்மாவாய், ‘நஷ்டஜ்ஞாநஸுநாந’ என்கிறபடியே ப்ரஹ்மருத்ராதிகளுக்கும் உத்

பாதகனான ஸ்ரீபத்தியே ஸர்வஸ்மாத்தபரன் என்றும் ப்ரதிபாதித்து ‘இவன் அரியன்’ என்று கை வாங்க வேண்டாதபடி திருநகரியிலே ஸர்வஸுலபனாய் வந்து ஸந்நிஹிதனான அவனை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார். ஸம்ஸாரத்துக்கு பீஜம் - ஹவதப்ரத்வஜ்ஞாநமில்லாமையும், ஸ்வஸ்வாதர்த்யப்ரதிபத்தியுமாயிற்று. அவற்றைத் தவிர்க்கக்கூடாது அவனுடைய பரத்வத்தை உபதேசித்து அவனை ஆஸ்ரயித்து உஜ்ஜீவியுங்கோள் என்கிறார். பரக்கக் கற்றாராய் ஸர்வஜ்ஞராக அபிமானித்திருக்கிறவர்களும் ‘சேம்புக்குக் கூராச் சிற்றரிவாளுண்டோ?’ என்று கண்டவிடமெங்கும் புக்குத் தலை சாய்த்துத் திரியாநிற்க, எம்பெருமானார் ஸ்ரீபாதத்தை யாஸ்ரயித்தவர்களில் எத்தனை யேனும் அறிவில் குறைபடின்னவர்களும் தேவதார்தரங்களை அடுப்பிடுகல்லோபாதிபாக மதித்திருக்கிறது, இவ் “வொன்றுந்தே” வினுடைய வலியிறே; “ஆணைகூறுதவிரிவாழி”. முதல் திருவாய்மொழியிலே ஸாஸ்த்ரவலித்தமான ஹவதப்ரத்வத்தை ஹவதப்ரஸாதத்தாலே கண்டு அதுபவித்தார். “திண்ணன் வீட்”டில் வேதோபப்நம்ஹணமான இதிஹாஸபுராணப்ரக்ரிபையாலே பரத்வத்தைப் பேசினார். “அணைவதாவணை” யில் மோகஷப்ரதத்வம் ஸர்வேஸ்வரனாகையாலே மோகஷப்ரதன் என்கிற ப்ரஸங்கத்தாலே பரத்வத்தை அருளிச் செய்தார். இதில் “உளன்சுடர்மிது சுருதியுள்” என்று முதலிலே ப்ரஸக்தமான ஸ்ரீதிச்சாயையாலே பரத்வத்தை உபதேசிக்குறார்.

௩௬ — ஒருநிலத்திலே ஒரு கூறு உவர்ந்துகிடக்க மற்றைக்கூறு விஜாவதறுப்பதாமா போலே, நித்யவிபூதியும் நித்யஸு-ஞிகளும் ஊகவதநுபவமே யாத்ரையாய்ச் செல்லாநிற்க ஸம்ஸாரமாகிற பாலைநிலத்தி லுள்ளார் சப்தாதிவிஷயங்களிலே ப்ரவணராய் இவற்றினுடைய லாபாலாபங்களே பேறுமிழவுமாய் ஊகவத்விமுகராய் க்லேஸப்படுகிறபடியை அநுஸந்தித்து, ‘அவர்களைத் திருத்துவோம்’ என்று பார்த்து, ‘ஸர்வேஸ்வரன் உளனாயிருக்க நாம் இருந்து க்லேஸப்படவேண்டுமோ?’ என்று, ‘தேவர் உள்ளீராயிருக்க, இவை இப்படி நோவுபட விட்டிருக்கை போருமோ? இவர்களையும் திருத்தி நல்வழிபோக்கவேணும்’ என்று அவன் திருவடிகளிலே விழ, ‘நம்குறையல்லகாணும்; இவை அசித்தாய் நாம் நினைத்தபடி காரியங்கொள்ளுகிறோமல்லோமே; சேநரானபின்பு இவர்கள்பக்கலிலேயும் ருசி யுண்டாகவேணுங்காணும், அபுந்ராவ்ருத்திலகூண மோகூத்ததைப் பேறும்போது; நாமும் உம்மோபாதி ஆவதெல்லாம்பார்த்து முடியாமை கண்ண நீரோடேகாணும் கைவாங்கிற்று’ என்ன, ‘இவர்களுக்கு ருசியில்லையானாலும், பேற்றுக்கு வேண் வேது இச்சாமாத்ரமாயிற்றுனபின்பு, இந்த இச்சையையும் நீயே பிறப்பித்துக் கொள்ளுமித்தனை யன்றோ?’ என்று - உதங்கன் துர்யோதநாதிகள் பக்கவண்ணான பகூபாதத்தாலே, துர்யோதநாதி களை அழியச்செய்து வெற்றிகொண்டு நிற்கச்செய்தே வந்து, ‘உனக்கு ப்ராப்தி ஒத்திருக்க, பாண்ட வர்களுக்குப் பகூபதித்து இவர்களை அழியச்செய்தாயே’ என்ன, ‘அவர்களை ஆந்தனையும் பொருந்த

“ஒன்றுந்தேவும்” ப்ரவேஸே, ஆழ்வான்நிர்வாஹோபஜீவநே வ்ருத்தாநுவாதம் - ஒருநிலத்திலே யித்யாதி. உத்தரஸங்கத்யர்த்தமும், ஆழ்வாருடைய பரமதயாளுத்வ வைபவப்ரகடநார்த்தமும் - வ்ருத்தாநுவாத மென்று கண்டுகொள்வது. ஒருகூறு - ஒருபாகம். உவர்ந்து - ஊஷ்ரமாய். கோபலீவர்த்தந்யாயத்தாலே நித்யவிபூதியுமென்று முக்தர்களை லக்ஷிக்கிறது. யாத்ரையாய் - ஜீவநமாய். பாலைநிலம் - மருபூமி. இவ் வினுடைய - சப்தாதிகளுடைய. இவர்களையும் - என்னைப்போலே இவர்களை யு மென்றபடி. ருசியுண்டாக வேணுமென்றவிடத்திலே - ருசிமுன்னாகப்போகாமையாலேயிறே வைதிகபுத்தர்கள் மீண்ட தென்று கண்டு கொள்வது. அபுந்ராவ்ருத்தீத்யாதி வாக்யம் - பூர்வவாக்யத்துக்கு சேஷம். ஆவதெல்லாம் - கையிலேயாவ தெல்லாம்: முடியாமை - கிஞ்சித்தும் கார்யகரமாகாமையாலே யென்றபடி. ருசியும், இச்சையும் - பர்யாயம். ‘பகூபாதத்தாலே - வந்து’ என்று அந்நயிப்பது. வெற்றி - ஜயம். ஆந்தனையும் - ஆனபடியெல்லாம்.

[illegible]

கிறது இவ்வொன்றுத்தேவும் இப்பகஷத்திலே உண்டாகையிறே” என்று அருளிச்செய்வார்; “தூணிக்ருதவிர்ஞ்சாதி” (தூணிக்ருதவிர்ஞ்சாதி). ‘கார்த்தவீர்யார்ஜுநன் என்பானொருவன் தான் ராஜ்யம்பண்ணுகிற காலத்தில் ஆரேனுமொருவர் பாபசிந்தைபண்ணினருண்டாகில் அவர்கள்முன்னே கையும் வில்லுமாய் நின்று அவற்றைத்தவிர்த்துப்போந்தான்’ என்றால், இது உப பந்நம்’ என்றிருப்பார்கள்; ஒருகூட—தீரமநஷ்யனுக்கு ‘இது கூடம்’ என்றிருக்கிறவர்கள்; ‘ஸர்வ ஸக்தியாய் ஸர்வாந்தர்பாமியாயிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரன் இப்படி வ்யாபித்துநின்று நோக்கும்’ என்றால், சேதநர் ‘இது அநுபந்நம்’ என்றிருப்பார்கள். ‘ஜாதி, வ்யக்திதோறும் பரிஸமாப்ய வர்த்திக்கும்’ என்றால், ‘அசித்ததார்த்தத்துக்கு இது கூடம்’ என்றிருப்பார்கள்; ‘பரமசேதநனாயிருப்பானொரு வன் பரிஸமாப்ய வர்த்திக்கும்’ என்றால், ‘இது கூடாது’ என்று ஸம்ஸ்யமாநிப்பார்கள்.

முதல் திருவாய்மொழியிலே - ஸ்வாநுபவத்துக்கு உறுப்பாக; அவன்காட்டிக்கொடுத்த பரத்வத்தை அநுஸந்தித்து, அதுதன்னை ‘உளன்சுடர்மிகுருதியுள்’ என்று - ஸ்ருதிச்சாயையாலே உபபாதித்தார்; ஸ்வாநுபவந்தான் பிறர்க்கு உறுப்பாயிருக்கையாலே சேதநராகில் இவ்வளவு அமையுமிறே’ என்று பார்த்து, பின்பு இதிஹாஸபுராணப்ரக்ரியையாலே பரத்வத்தை அருளிச்செய்தார் - “திண்ணன்வீட்டில்”. அதிலும் அவர்கள் திருந்தாமைபாலே; ‘அவர்கள் தங்கனாயே உத்தேசித்தே ஊகவத்பரத்வத்தை உபபாதிப்போம்’ என்று பார்த்து, அதுக்கு உறுப்பாக, இதர தேவதைகள்பக்க லுண்டான பரத்வஸங்கையை அறுத்துக்கொண்டு ஊகவத்பரத்வத்தை உபபாதிக்கிறார் - இதில். முதல் திருவாய்மொழியில் - பரத்வேபரத்வத்தை அருளிச்செய்தார்; அது ஸம்ஸாரிகளுக்கு எட்டாநிலமாயிருந்தது; அதுக்காக, அவதாரத்திலே பரத்வத்தை அருளிச்செய்தார் - “திண்ணன்வீ” ட்டில்; அதுவும் தத்ப்ராயமாய்ப் பிற்பாடர்க்கு எட்டிற்றில்லை; இரண்டும்

அடுப்புக்கிட்ட அடுப்புகல்லோபாதியாக நினைத்திருப்பார்கள் என்றதுக்குப் பரமானம் - தூணிக்ருத இத்தியாதி. “தூணிக்ருதவிர்ஞ்சாதி” திருவாய்மொழியிலே | ராஜாநாஜவஜாநாஜஸபாஸ்யண ஸாலிந்” இதி கோவிந்தமுநிநோத்தம். கீழே - ஸகலசாஸ்த்ரங்களும் கூளமும் பலாபயிசிலும் போலே தேவதாந்தரங்களையும் கலந்துகட்டியாகப் ப்ரதிபாதிக்கையாலே பரத்வவிவேகம்பண்ணப்போகாதென்று அருளிச்செய்து, வேதசாஸ்த்ரங்கள் யதாவாகப் ப்ரதிபாதித்தாலும், பாபப்ராசர்யத்தாலும் சேதநர்க்கு வீஸ் வாஸமுதியா தென்கிறார் - கார்த்தவீர்யார்ஜுநன் இத்தியாதி. இத்தால் - அகிலபாபக்ஷபணக்ஷமமான இவருடைய கடாக்ஷவிசேஷத்தாலே, ஸம்ஸயஹேதுவான இவர்கள் பாபங்களும் போய் இவருடைய உபதேசமும் கார்யகரமாயிற்றென்று கருத்து. “குகாரூவினாஸலிகுடெஜெவ்ராஜாஹ-ஹெஹுரூவ்யாரஃபுர ஸுரஸு” இத்தியாதியைக் கடாக்ஷித்து, ஆரேனும் இத்தியாதி. சேதநரென்றது - ஸாபிப்ராயம், வ்யக்யம். ஜாதீவ்யக்திதோறும் இத்தியாதி - நையாயிசமதம். பரமசேதநனாய் இத்தியாதி - வேதாந்தமதம்.

முதல்திருவாய்மொழி தொடங்கி - பகவத்பரத்வத்தை அருளிச்செய்திருக்க, மீளவும் அருளிச்செய்தால் புநருக்தமன்றோ? என்ன, த்வேதா பரிஹர்க்கிறார் - முதல்திருவாய்மொழியிலே ஸ்வாநுபவத்துக்கு இத்தியாலும், முதல்திருவாய்மொழியில் பரத்வே இத்தியாலும். தம்செல்லாமையாலே மீளவும் அருளிச்செய்கிறாரென்று - முந்தின பரிஹாரம். கீழேப்பற்ற ஸௌஸ்யாதிசய முண்டாகையாலும் மீளவும் அருளிச்செய்கிறாரென்று - இரண்டாவது. அதுதன்னை - அந்தப்பரத்வத்தை. ஸ்ருதிச்சாயையாலே யென்றது - பரத்வேபரத்வம். அதாவது - பரனுடைய ஸ்வரூபாதி ப்ரதிபாதகமாகையாலே யென்றபடி. ஸ்வாநுபவார்த்தமாகப் பரத்வத்தை அநுஸந்தித்தால் பிறர்க்குக் கார்யகரமாமோ? உபதேசிக்கவேண்டாவோ? என்ன, ஸ்வாநுபவந்தான் இத்தியாதி. இதிஹாஸபுராணப்ரக்ரியையாலே யென்றது - அவதாரே பரத்வம். இதிஹாஸபுராணங்கள்-அவதாரபரங்கள். பரத்வஸங்கையை அறுத்துக்கொண்டு-“நாயகனவனே” என்று - ஸ்ருதிச்சாயையாலும், “கபாலநன்மோக்கம்” என்று - இதிஹாஸபுராணப்ரக்ரியையாலும் பரத்வத்தை உபபாதிக்கிற ரிதி லென்றபடி. எட்டாநிலம் - துவத்ப்ராயமாய் - எட்டாநிலம்.

‘ஸ்ரீவேப்ரவரன் கைவிட்ட ஸம்ஸாரத்தையும் திருத்தப்பார்க்கிறார்’ என்கிற பரமபுரத் தோபஜீவநேச சங்கிக்கிறார் - இனி இவர்தாம் இத்தாதி. இனி - ப்ரஸத்தாசங்கை நிவ்ருத்தையானபின்பு - ‘இனி இவர்தாம் தி: ஸக்ஷிதாஸயிவிபுரபம் - ‘ஸம்ஸாரோ நாஸிகஸரிநாஸி: - ஐதிக்கெவிசு; சுஸூவாசுஸிசு, க்ஷுதாபுவஸூவாஹாஹ. வஹ்யாவிபுதிவஹை: கிசுநிணடாயகஸு? நிணடாயகெவநிணடய: கஸ்யஜாயகெ? கஸ்யவாஸயஸிவஹிஸகீதி. சுமெநெநாதுஸாஹ- எல்லார்க்கும் இத்தாதி. “வஸரெஷாஹ்வாஸாஷாணாஹ் வுஸாணாயநவ்ரெயநிஸயாநாஸி- வாடிதிதஜிஹாலிதெஷாநிஷுதக்ஷாயநாநாஸு” என்றற்போலே அருளிச்செய்கிறார்-எல்லார்க்கும் இத்தாதி. தடஸ்த்தசங்கையை அருவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார்-அதுவென் இத்தாதி. அசேதநமாயிரப்பன சிலகீரியாவிசேஷங்கனாகையாலே யிதி. சுசுநெதாஸுயம் விவக்ஷிதம், கியாக்ஸம் - தஜாநீ ரெவ விநாஸநெதாஸு; சுமெதநகஸம் - வுதிநியதஜெஸகாஹவிஸெஷவிஸிஷு வஹஜநநா ஸாஸிஸுநெதாஸு. அப்போதேநசிக்ரு மென்றது - ஸப்தபுத்திகர்மணம் த்ரிக்ஷணவஸ்த்தாயித்தவத்தைப் பற்ற. க்ரியாவிஸேஷங்கள் ஸ்த்திரங்கனானாலும், அசேதநங்கனாகையாலே இவற்றுக்குப் பலப்ரதத்வம் கூடாதென்னுமத்தை ஸத்ருஷ்டாந்தமாகக் காட்டுகிறார் - இனி ஷாநு இத்தாதி. இனி - அப்போதே நசிப்ப தானபின்பு. வாஸ்யை - வாய்ச்சி. சேதநனைக்கொள்ளுகிறதென்? “யதி-கஸுநாடெதாவராயஸி- கஸுநா” என்கிற ந்யாயத்தாலே தர்மியான சேதநனைக் கல்பிக்குமதிலும் கர்மஜந்யஅபூர்வரூப தர்மத்தைக் கல்பித்து, “அதுவே பலப்ரதமாகிறது” என்றலோ வென்ன, இனிஅபூர்வம் இத்தாதி. தர்மியான ஈஸ்வ ரன் ஸ்ருதிவித்த னாகையாலே கல்பயனன்றிறே; ஆகையாலே, “யதி-கஸுநாடெதாவராயஸி- கஸுநா” என்கிற ந்யாயம் இங்கு ப்ரஸங்கியா தென்று கருத்து. நன்றிறே யென்றது - அபூர்வத்தைக் கல் பித்தாலும், அதுவும் அசேதநத்வாத் பலப்ரதமாகாமையாலே ததர்த்தமாகச் சேதநனைக் கல்பிக்குமளவில் உணக்கு மிகவும் கல்பநாகெளரவம் ப்ரஸங்கிக்கையாலே, முதலிலே சேதநனைக் கல்பிக்கை லாகவமாகை யாலே நன்று என்றபடி. “கஸுதாமளரவாயசு. தவக்ஷம்நஸூஹாஸிஹை | கஸுநாமாவவம் யசு. தவக்ஷம்ரொவயாஸிஹை” என்னக்கவதிறே. அபூர்வமாவது - கர்மஜந்யமான ஒரு ஸம்ஸ்கார விசேஷம். அந்ருஷ்டமாவது-கர்மஜந்யமான சக்திவிசேஷம். ஐடிசுநாகுதித்யு: - ‘சுவபுவஸூவா வுரெயதநகெந வுதிநியதஜெஸகாஹவிஸெஷவிஸிஷு வஹஜநகஸூயொமாஸு வுதி





[illegible]

னி, உபாஸ்யவஸ்து எது? என்றால்,—ஜகஜ்ஜம்மாதி காரணமென்று காரணவாக்  
யங்கள் ஒருபகுதிட்டுவைத்தன. எங்ஙனே யென்னில்: “பெருதாவரஜோதிசுதி தாதிஜபயசுதி  
பெருதாதிஜீவனி | யத்யனுவிஸம்விசுனி | தஜ்ஜிஜாஸஸு | தஜ்ஜு” (பதோவாதிமாரி  
புதாரிஜாயதே | யேநஜாதாரிஜீவந்தி | யத்ப்ரயந்த்பயிஸம்விசந்தி | தத்விஜ்ஜாஸஸ்வ | தத்  
ப்ரஹ்ம) என்றுகொண்டு-அல்லாத தத்த்வங்களுக்கு “அத்யேயதை முன்னாக ஜகத்காரணவஸ்து  
வுக்கு த்யேயதையை விதித்துக்கொண்டு நின்றது; “காரணனுபய” (காரணத்துத்யேய)

[illegible]

“உருக்கணவழிபாணாஹிவலுஹிவலு” என்கிற நயாயத்தாலே, கீழ் - ப்ரமாணத்தை நிச்சயப்படுத்தி, இனிமேல் - அந்தப்பரமசேதநனுடைய லக்ஷணவியயப்ரஸந்தத்தை அநுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார், இவ்வாறாய்வஸ்து இத்தயாகி. “சுலபக்ஷ, உபபக்ஷ” இதிவத் “ஸவ-ஓவாக்யுஸ்வாவபாரணம்” என்கிற நயாயத்தாலே, ‘ததேவலிஜ்ஜுராஸஸ்வ’ என்ற அலவதாரணகர்ப்பமாகல்வசுதித்து, அல்லாத தத்த்வங்களுக்கு \* அத்தேயயதை முன்னாக என்றது. யத்த்வா, அல்லாத தத்த்வங்களுக்கு அத்தேயயதை முன்னாக, ஜகத்காரண வஸ்துவுக்கு தத்தேயயதையை விதித்த வாச்யம்எது? என்ன, காரணத்துத்தேய இத்

\* அத்தேய்யபதை - த்யானம் பண்ணுத்தகாததாளுகை.







[illegible]

ஆக, இப்படிக்களாலே இதரதேவதைகள்பக்க லுண்டான பரத்வஸங்கையையறுத்து, ஸர்வஸ்மாத்தப்ரனாய் ஸர்வஸ்ரஷ்டாவாய் ஸமஸ்தகல்யாணதூண்தம்மகனாய் ஸர்வரக்ஷகனாய்

[illegible]

இப்படி, இத்திருவாய்மொழியால் சொல்லுகிற பரத்வநீர்ணயத்துக்கு உபபாதகமானப்ரமாணேப பத்திகளைத் தர்ப்பிப்பித் தவறந்தாம், இத்திருவாய்மொழியிற் சொல்லுகிறப்ரமேயத்தைத் தொகுத்து அருளிச் செய்திருர் - ஆக, இப்படிக்காரலே இத்தயாதி. “காரணதவதிவடகம் வாரதொவதெஸெந - காரணவாகுவுகியயாவரகொவதெஸஸுதிவடுதெ. உதீண-ஸஹவாடிநிஸநஸு - “இலங்கத்திப்புராணத்தீரூம்” உதுகுஹுடியு. சூமலாதிநிஷெயஸு - “விளம்புமாறுசமயமும்” உதுகுஹுடியு. ஸர்வஸ்மாத்த்பரஸுய் என்றத - “நாயகனவனை” என்றத்தைப்பற்ற. பரதாந

ஸர்வாந்தர்பாமியாய் நாராயணஸுப்தவாச்சயனான ஸர்வேஸ்வரன், தன்பேருமைகளெல்லாவற்றோடுங் கூடக் கண்ணுக்குவிஷயமாய்ப்படி திருநகரியிலே வந்து ஸங்கீஹிதனான; அவனை ஆஸ்ரயித்து எல்லாரும் க்ருதார்த்தராய்ப் போங்கோள் என்று அருளிச்செய்கிறார்.



முதற்பாட்டு.

ஒன்றுந்தேவுமுலகுமுயிரும்மற்றும் யாதுமில்லா  
அன்று நான்முகன்தன்னோடு தேவருலகோடுயிர்படைத்தான்  
குன்றம்போல்மணிமாடநீடு திருக்குருகூரதனுள்  
நின்றவாதிப்பிரான்நிற்க மற்றைத்தெய்வம்நாடுதிரே.

[illegible]

பரதிபாத்யத்வாத் ப்ரதமோபாதாநம். ஸர்வஸ்தஷ்டாஸ்ய பீ' என்றது - "உலகோடுயிர்படைத்தான்" என்  
றத்தைப் பற்ற. ஸமஸ்தகல்யாணதனுநீழ்க்கு யென்றது - "வீழ்ச்சீர்ப்புகழ்" என்றத்தைப் பற்ற. ஸர்வ  
ரக்ஷுகுயென்றது - "கரந்துமிழ்ந்து" இத்தயாதியைப் பற்ற. ஸர்வநீநர்யாயியா யென்றது - "மறவிலுமர்  
த்தியோடொத்தித்தனையும்" என்றத்தைப் பற்ற. நாராயணஸப்த வாசியனு வென்றது - "நாராயணனரு  
ளே" என்றத்தைப் பற்ற. தநீபேருமைக றொல்லாவற்றேடுக் கூட வென்றது - "இத்தனையும்டின்  
றகண்ணம்மிற்கவோ" என்றத்தைப் பற்ற.

“ஒன்றுநீதேவும்”-திருமந்தரார்த்தமா யிருக்கும். எங்கனையென்னில்; - முதலொண்பாட்டாலே-காரணத்வத்தையும், மூன்றாவதுபாட்டாலே - ரக்ஷகத்வத்தையும், நாலாம்பாட்டாலே-பேரவறித்வத்தையும், அஞ்சாம்பாட்டாலே - ஆர்யபேரவறித்வநிலங்குத்தியையும், ஆறாவதுபாட்டாலே-மமஸ்பத்தார்த்தமான உபாயத்வத்தையும், ஏழாம்பாட்டாலே, “ஆடுபுட்கொடியாதிமூர்த்தி” என்கையாலே நாராயணபத்திற் சொன்ன உபயவிபுதியோகத்தையும், எட்டாம்பாட்டாலே-நாராயணஸப்தந்தன்னையும், ஒன்பதாம்பாட்டாலே-ததீயபேரவறித்வத்தையும், பத்தாம்பாட்டாலே-கைங்கர்யத்தையும் சொல்லித் தலைக்கட்டுகையாலே யென்ற படி.



4-48



இ.—முதற்பாட்டில், “ஊனகொஹுமெநாராயணசூலீக்” என்கிற காரணவாக்யப் பரக்ரியையை அதுஸந்தித்துக் கொண்டு ஸர்வஸ்வஷ்டாவான ஸர்வேஸ்வரன் திருநகரியிலே

ஸுலபனாய் நிற்க, 'வேறே ஆஸ்யணீய தத்த்வமுண்டு' என்று தேடித்திரிகிறீர்களோ? என்று கேட்பிக்கிறார்.

[ஒன்றும் தேவும் இத்யாதி] - தேவஜாதியும் அவர்களுக்கு இருப்பிடமான லோகங்களும் மதுஷ்பாதிக்கான ஆத்மாக்களும் அண்டத்துக்கு அடியான மஹாதாதிகளும் ஒன்றுமில்லாத அன்று. 'ஒன்றும் தேவும்' என்று தேவாதி காரியங்களுக்குக் காரணத்திலே லயத்துச் சொல்லுகிறது' என்று ஒருதமிழன் சொன்னான். [அன்று] - கரணகலேபரங்களை யீழ்ந்து அசிதவிஸிஷ்டமாய்க் கிடந்த அன்று. [நான்முகன் இத்யாதி] - சதுர்முகனோடே கூட தேவஜாதியையும் லோகங்களையும் மதுஷ்பாத்தாதமாக்களையும் உண்டாக்கினான். 'இவை யழிந்தது' என்கிற விடத்தில் மஹாதாதிகளாவும் சொன்னார் ஸ்ருஷ்டியில் ப்ரஹ்மா தொடக்கமாகச் சொன்னார். இதுக்குக் கருத்து என்? என்னில், - மஹாதாதிகளில் பரத்வஸங்கை பண்ணுவாரில்லாமையாலே, பரத்வஸங்கை பண்ணுகிற இடமே பிடித்துச் சொல்லுகிறார்; அவர்களைப் பக்கல் பரத்வத்தைக் கழிக்கக்கூடாது. சதுர்த்தஸுபுநஸ்டாஷ்டாவோடு அவனுலே ஸ்ருஷ்டராய் நிய ஸ்ருஷ்டிக் குக்கடவான தஸுபுரஜாபதிகளோடு அவர்களுக்கு ஹோமஸ்தாநமான லோகங்களோடு அவர்களுக்குக் குடிமக்களான மதுஷ்பாதிகளோடு வாசியறப் படைத்தான். ஹோமமோகஷங்களை விளைத்துக் கொள்கைக்குக் கரணங்களைக் கொடுத்தான். [குன்றும் இத்யாதி] - ஸ்ருஷ்டரான சேதநர்க்கு ஆஸ்யணருகி பிறந்த அன்று நாம் தூரஸ்தூராகவொண்ணாது என்று திருநகரியிலே நின்றருளின ஸௌலப்யத்தைச் சொல்லுகிறது. [குன்றும்போல்] - மலைகளைக் கொடுவந்து சேரவைத்தாற்போலே. [மணிமாடம்] - மணிமயமான மாடம். [ஓடு] - மாடங்களினுடைய ஓக்கம் இருக்கிறபடி. ஆஸ்யணியன் தன்னோபாதி ஆகர்ஷகமான தேஸமென்கை. [நின்ற] - "சூஸ்யாபிவாராஜி வுநஸூஷாபபெபிதி" என்றும்போலே, நாம் கொடுத்த கரணங்களைக் கொண்டு "மநுஷ்யஸு" எனனுதே வணங்குதல் விலக்காதொழிதல் செய்வார்களோ? என்று அவஸரப்ரதீக்ஷனாய் நின்றபடி. [ஆதிப்பிரான் நிற்க] - புத்ரன் விமுகனானாலும் முகம் பார்க்குமோ? என்று பெற்றமாதா நசைபண்ணி நிற்குமாபோலே தன்னை உண்டாக்கின உபகாரகன் ஸந்நிஹிதனாய் நிற்க. [மற்றைத் தெய்வம் காடுதிரே] - லோக மடங்கக் கும்பிவோரும் கும்பிகொள்வாருமாய் ஆழிமுழையாய்ச் செல்லாநிற்க; இவர் ஒருத்தரையும் காண்கிறாராயிற்று, அப்ரஹ்மாத்மகமாயிருப்பதொரு வஸ்து இல்லாமையாலே. [காடுதிரே] - தேடித் திரியு மத்தனையொழிய ஆஸ்யணியரைக் கிடையாது. ப்ராப்தனாய் ஸுலபனாய் ஸ்வாராதனை இவனை விட்டு, அப்ராப்தராய் துர்லபராய் தூராராதராய் ஆராதத்தாலும் பஸிப்பதொன்றின் நீக்கேயிருக்கிறவர்களைத் தேடித் திரிகிறீர்களோ? என்று கேட்பிக்கிறார்.

௩௮௦. — முதற்பாட்டில் - "வனகொஹவெநாராயண சூலீசு" (ஏகோஹவைநாராயண ஆஸீத்) என்கிற காரணவாக்யப்ரக்ரீயையை அநுஸந்தித்துக்கொண்டு; ஸர்வஸ்டாஷ்டாவான ஸர்வேஸ்வரன்; மாத்ருஸந்நிதியோழிய ப்ரஜை வளராதாப்போலே தன் ஸந்நிதியோழிய இவை ஜீவிக்கமாட்டாது என்று பார்த்துத் திருநகரியிலே ஸர்வஸுலபனாய் நிற்க; 'வேறே யாஸ்ரயணீய தத்த்வமுண்டு' என்று தேடித் திரிகிறீர்களோ? என்று கேட்பிக்கிறார்.

முதற்பாட்டு - ஒன்றுந்தேவும் இத்யாதி. பூர்வார்த்தத்தால் பலித்த ப்ரமேயத்தையும், எவம்பூத ஞானவன் திருநகரியிலே நிற்கிறதுக்கு ப்ரயோஜனத்தையும் அருளிச்செய்யாநின்றகொண்டு, 'மற்றைத் தெய்வம் காடுதிரே' என்கிற பதத்தைக் கடக்கித்து அவதாரிகை - ஏகோஹவா இத்யாதி. 'ஒன்றுந்தேவும்' என்று தொடங்கி, 'யாதுமில்வா' என்கையாலே - காரணவாக்யப்ரக்ரீயையே அநுஸந்தித்தபடி. திருநகரியிலே நிற்கைக்கு, ஹேது - மாத்ருஸந்நிதி இத்யாதி. கேட்பிக்கை - நீதிக்கை.

‘யாதும்’ உதடுதெத உகூநிவராபுரமுனெ உதுலிவாபெணரஹ - இவை இதி.  
ஒன்றுகிற - பொருந்துகிற. ‘யாதுமில்லா’ இத்யத்ர ப்ரமாணம் தர்ஸயதி - ஸுதேவ இத்யாதி. ‘யாதுமில்  
லாவன்று படைத்தான்’ என்றதுக்கு ஹாவம் - ப்ரதிகோடிபூர்வகமாக அருளிச்செய்கிறார் - அல்லாதார்  
இத்யாதி. கைம்முதலிதி - ரஸோக்திஃ. வேறுமை - ஆகிஞ்சுச்யம். பச்சை-உபஹாரம். சப்தார்த்தம் - சதுர்  
முகனோடே இத்யாதி. ‘பிரமன்’ என்றறற்போலே சொல்வாதே, ‘நான்முகன்’ என்கையாலே - ‘புது  
தலைவகுதுவிவகுதருவறுவறுஜாபத ! வறுவறுணஸ்ராவிலுதுதுவிவகுதுவயாஸு  
தாஸுஸரிவாக்ஷுநுவுவெலிவ வனததுவிவகுதுவது” என்கிறத்தை உட்கொண்டு ரஸோ  
க்தி - ஸர்வேஸ்வரன் இத்யாதி. “தன்” உதடுதெத சுவுவயானெந நாலிவெழுத்து  
தூகியயவலுதுது; நான்முகன் தன்னெடு ருத்ரனைப்படைத்தானென்னாதே, “தேவரைப்படைத்  
தான்” என்றதுக்கு ஹாவம் - நாட்டார் இத்யாதி. ‘ஒன்றுந்தேவும்’ இத்யாதியின் த்வீதியார்த்தத்தைப்  
பற்ற. ஸம்ஹாரத்தில் என்றது. மஹதாகிகளையும் என்றது - “மற்றும்” என்றத்தைப்பற்ற. பாமரா  
யிருப்பார் - ப்ரஹ்மாகிகள்பக்கலிலே என்று அவியிப்பது: அதுக்காக - ப்ரஹ்மாகிகள்பக்கல் பரத்வஸன்  
காறிவ்ருத்திக்காக. அவ்விடமேபிடித்து - ப்ரஹ்மாவைப்பிடித்து. ‘சதுர்முகனோடேகூட’ இத்யாதி வாக்.  
யோகத்தை மீளவும் முகபேதேந வெளியிடுகிறார் - சதுர்த்தஸ இத்யாதி. நித்யமானஉயிர்களைப்படைச்  
சையாவதுஎது? என்ன, போகமோகஷ இத்யாதி. ஒக்கம் - நீட்சி. சூசுயணியவசுடெடுஸொவூர்  
கஷ்டுக உதிவாவஃ. ‘உலகோடியிப்படைத்தான் - ‘நின்ற’ என்று கூட்டி அர்த்தம் - சூசுயா இத்யாதி



“வ்யாக்யாநிவதஃகோ” “ய்யாநதூதி ஜலயே” “வதஃகோ—வ்யாக்யாநிவதஃகோ” இப்பாதி ப்ராஹ்ம வாமந வராஹாதி புராண வாக்ய ப்ரதிபாத்த்யமான அந வயிசுதிசயாஸங்க்யேய கல்யாண குணகணான ஸர்வேஸ்வரன் எழுந்தருளியிருந்த திருநகரியை ஆஸ்ரயியுங்கள் என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், அவனாலே ஸ்ருஜ்யராமிடத்தில் உங்களோடு நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிற தேவதைகளோடு வாசியில்லை; ஆனபின்பு, நித்யஸ்ரீயான ஸர்வேஸ்வரன் நின்றருளுகிற திருநகரியை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

[நாடிநீர்வணங்கும் ‘என்று தொடங்கி] - வசநாபாஸங்களாலும் யுக்த்யாபாஸங்களாலும் மேலாக உபபாதித்து நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிற தேவதைகளையும் உங்களையும் கண்டு படைப்பதும் செய்து அவற்றைப்போலே யன்றிக்கே நித்யமான ஸ்ரீயையும் புகழையுமுடைய ஜகத்நாரணபூதனான ஸர்வேஸ்வரன் நிரந்தரவாஸம்பண்ணுகிற கோயில். பரந்து - ஸர்வதோதிக்கமாக.

ப.—அந்தரம், அந்ததேவர்களோடு உங்களோடு வாசியற ஸ்ருஷ்டிக்கைக்கடியான நித்யமங்குகுணஸ்ரயபூதன் வர்த்திக்கிற திருநகரியை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

நீர் - (ரஜஸ்தமஸிப்ரகரரான) நீங்கள், நாடி - (உங்கள்குணாகுணமாக) நிரூபித்து, வணங்கும் - ஆஸ்ரயிக்கும், தெய்வமும் - தேவதைகளையும், உம்மையும் - (ஆஸ்ரயணோர்முகரரான) உங்களையும், முன் - ஸ்ருஷ்டிகாலத்திலே, படைத்தான் - உத்பாதித்தவனும், வீடில்சீர் - (அதுக்கடியான) ஜ்ஞாநஸக்த்யாதி நித்யகல்பாணகுணங்களையுடையனாக, புகழ் - (வேதாங்கப்ரலித்தமான) புகழையுடைய, ஆதிப்பிரான் அவன் - ப்ரதமோபகாரகனவன், மேலி - (ஆஸ்ரீதாபிமுக்யார்த்தமாகப்) பொருந்தி, உறை - வர்த்திக்கிற, கோயில் - ஸ்த்தானமாய், மாடம் - மாடங்களும், மாளிகை - மாளிகைகளும், சூழ்ந்து - சூழ்ந்து, அழகாய் - அத்தாலே அழகையுடைத்தான, திருக்குருகரதனை - திருநகரிதன்னை, பல் உலகீர் - (குணருசிபேதங்களால்) பலவகைப்பட்ட லோகங்களிலுள்ளீர்! (ப்ரீதிப்ரேரிதராய்), பாடி - பாடி, ஆடி - (ஹர்ஷத்தாலே) விக்ருதராய் ஆடி. பரவி - (பஹுமுகமாக) ஸ்துதித்து, பரந்து சென்மின்கள் - (உகப்பாலே) ஸர்வப்ரதேசத்திலும் வ்யாபரியுங்கோள்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், ஆஸ்ரயிக்கிற உங்களோடு ஆஸ்ரயணீயரான அவர்களோடு வாசியற எல்லாரையும் உண்டாக்கினவன் நின்றருளுகையாலே ப்ராப்யமான திருநகரியை ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

[நாடி] - ஸ்வதஃ உத்கர்ஷமின்றிக்கேயிருக்க வசநாபாஸங்களாலும் யுக்த்யாபாஸங்களாலும் பொரிபுறந்தவி மேலாக உபபாதித்து ஆஸ்ரயிக்கிறவர்கள் தாங்கள் உத்கர்ஷம் தேடிக்கொடுக்க வேண்டும்படியிறே இருப்பது. [நீர்] - ராஜஸராயும் தாமஸராயமுள்ள நீங்கள். [வணங்கும் தெய்வமும் உம்மையும்] - முற்பட அவர்களை ஸ்ருஷ்டித்துப் பின்பு உங்களை ஸ்ருஷ்டித்தான். “யொவ்ய ஹாணாவிஷயாகிவஹிவ” அவன் ஸ்ருஷ்டித்தலினால் நீங்கள் எங்களை ஆஸ்ரயிக்கும்படி? [நீர்] என்று தம்மோடு தொற்றற்சொல்லுகிறார். [முன் படைத்தான்] - ப்ரதமத்தில் ஸ்ருஷ்டித்தான். [வீடில்சீர்] - ஸ்வதஸ்வித்தமான ஸம்பத்து. நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிறவர்களுடைய ஐஸ்வர்யம் கர்மமடியாக வந்ததாகையாலே அஸ்திரம். நித்யவலித்த கல்பாணகுணங்களை யுடையவன் என்றுமாம். [புகழ்] - எல்லாரையும் ரக்ஷித்தத்தாலே வந்த புகழையுடையவன். ரக்ஷகனுய்ப் புகழ்படைத்தவனன்றே ஆஸ்ரயணீயனாவான்? “யஸஸுஸெஸு

கலாஜந்ரு". [ஆதிப்பிரான்] - ரக்ஷியாதே பழிப்படைத்தாலும் விடவெண்ணாத ப்ராப்தியைச் சொல்லுகிறது. "காரணஞ்ஞாயெய்யே" என்கிறபடியே காரணவஸ்துவேயிறே உபாஸ்யம். [அவன மேலியுறை கோயில்] - இவற்றையுண்டாக்கினவன் ஆஸ்ரயணர்த்தமாகப் பொருந்திவர்த்திக்கிற தேஸம். பரமபதத்தில் கரம்பறுக்கவேண்டாமையாலே ஸந்திதிமாத்ரமே அமையும்; ரக்ஷகாபேசையுள்ளது இவசே ஆகையாலே பொருந்திவர்த்திக்கும் தேஸமென்கை. நல்லபடுக்கையும் போக்யங்களும் உண்டாயிருக்க, தொட்டில் கால்கடையி லல்லது பொருந்தாத தாயைப் போலே. [மாடமாளிகை இத்யாத்] - மாடங்களாலும் மாளிகைகளாலும் சூழ்ந்து தர்ஸயீயமான திருநகரி; ப்ராப்ய பூமியென்று தோன்றும்படியாயிற்று இருப்பது. [அந்நிப்பாடிஆடி] - "நின்ற வாதிப்பிரான்" என்றது மிகையா யிருக்கை. "விஷ்ணுராயத்ருவஸெக", "பெடிஸாயம்ஸவ-காரிய-கீ". ப்ரீதிப்ரீரீதகாப்பாடி, அவ்வளவில் பர்யாப்தபிறவாமையாலே அகரமமாகப்புகழ்ந்து, இதுவேயாத்ரையாய் வர்த்தியுங்கொள். இத்தேஸமென்றால் எல்லார்க்கும் தன் திருவுள்ளம் போலேயென்று இருக்கிறார். [பல் உலகீர்] - தார்ததைய் ஸமிதபாணியாய் வந்தவனுக்கு ஹிதன் சொல்லுகிறாரன்றே; "இவையென்ன வலகியற்கை" என்று. ஸோகமடங்க நோவுபடுகிறபடியைக் கண்டு சொல்லுகிறாகையாலே, எல்லாரையும் காலைப்பிடிக்கிறார். [பரந்தே] - பெரியதிரு நாளுக்கு வந்தேறுமாபோலே ஸர்வதோதிக்கமாகச் சென்று ஆஸ்ரயியுங்கொள் பல்உலகீர் பரந்து பாடியாடிப் பரவிச்செனமின்கள் என்று அந்வயம்.

௩௮௫.—இரண்டாம்பாட்டு. ஆஸ்ரயிக்கிற உங்களோடு, ஆஸ்ரயணியரான அவர்களோடு வாசியற எல்லாரையும் உண்டாக்கினவன் நின்றருளுகையாலே ப்ராப்யமான திருநகரியை ஆஸ்ரயியுங்கொள் என்கிறார்.

[நாடிநீர்வணங்கும்தேய்வமும்]-வசநாபாஸங்களாலும்;யுக்த்யாபாஸங்களாலும்;ஸ்வதஃ உத்கர்ஷமில்லாமையாலே அவை தான் இருயாநீர்கச்சேய்தே, நீங்கள் பொரிபுறந்தடவி வருந்திச் சேமம் சாத்திவைத்து ஆஸ்ரயிக்கிற தேவதைகளையும். [நாடி] - கள்ளரைத் தேடிப் பிடிக்குமா போலே; தேடிப்பிடிக்கவேண்டி யிருக்கிறபடி. ஆடுதிறுடின கள்ளரிதே இவர்கள்தான்; அணங்குக்கு அருமருந் தேன்றுஅங்கே ஆடு கட்டினவர்களாகையாலே தேடிப்பிடிக்கவேண்டுமே. 'கள்ள ரச்சம் காடுகொள்ளாது' என்று, தன்னைஆஸ்ரயிக்க வருகிறவர்களையும் தன்னைக்கட்ட வந்தார்களாகக் கொண்டுபோகிறபடி. [நீர்]- ராஜஸராயும் தாமஸராயுமுள்ள நீர். நீரென்று - அவர்க

இரண்டாம்பாட்டு - நாடிநீர் இத்யாதி. 'தெய்வமும்மும்மையும்' என்றத்தைப்பற்ற, ஆஸ்ரயிக்கிற இத்யாதி. 'திருக்குருகாதனைப் பாடி - பரவி' இத்யாதியைப்பற்ற, திருநகரியை இத்யாதி.

'நீர் - நாடி - வணங்குந்தெய்வமும்' என்று அந்வயக்ரமம். 'நீர் - நாடி' என்கையாலே - அவற்றுக்கில்லாதத்தை நாடியென்று தோற்றும்; அத்தைக்காட்டுகிறார் - வசந இத்யாதி. வசநாபாஸங்களாவன - "வணகவணவரூடெனாநுஜீதீயாயத்ருவஸே" இத்யாதிகள். யுக்த்யாபாஸங்களாவன - க்ருஷ்ணனுக்கு வர்ப்பதவம் முதலானவை. பொரிபுறந்தடவுகை - ஸந்தித்தையை ஆரோபணம்பண்ணுகை. அதாவது - உள்ஒருபடியாயிருக்க, பதார்த்தாத்ரகையாலே மிதுவகப்பண்ணி வைப்பர்களிறே; அத்தைச் சொல்லுகிறது. சேமம்சாத்தி - ரகைசெய்து. வசநாபாஸங்களாலும் யுக்த்யாபாஸங்களாலும் - பொரிபுறந்தடவி என்று அந்வயம். பதஸ்வாரஸ்யம் - கள்ளரை இத்யாதி. ஆடுதிறுடினது எங்கே? என்ன, அணங்குக்கு இத்யாதி. ஆடு கட்டினவர்களாகையாலே - ஆடுகட்டுவித்துக் கொண்டவர்களாகையாலே யித்யர்த்தம். பெரியவர்களை யறியாமல் சிறியவர்களைக்கொண்டு ஒன்று வாங்கினால், அவர்களை - 'கள்ளர்' என்னக்கடவதிறே. ஆஸ்ரயிக்கிறவர்கள் தேடிப்பிடிக்கும்படி போகிறதென்? என்ன, கள்ளரரிச்சம் இத்யாதி. கள்ளர்க்கு உண்டான பயம் மஹாகஹந்ததுக்கும் இடம்போரா தென்றபடி. 'நீர்' என்றத்தை - கீழும் மேலும் கூட்டுவது. 'நீர்' என்றதுக்குஇரண்டு தாத்பர்யம் - நீரென்று இத்யாதி வாக்யத்தவயத்தாலே, முன்





படினவாவிதவுழ்” (தஸ்மீந்யதந்தஸ்தபாஸிதவ்யம்) என்கிறபடியே, அவன்தன்னோ பாதி அவன்குணங்களும் உபாஸ்ய மென்னுமிடம் சொல்லுகிறது. [புகழ்] - எல்லாரையும் ரக்ஷித்து, அந்தரக்ஷணத்தால் வந்த புகழையுடையவன். ரக்ஷணத்தால் புகழ்படைத்தவனன்றோ ஆஸ்ரயணியனாவான். “பஸஸுஸெஸுக்ஷாஜக்ய” (யஸஸஸ்சைகபாஜநம்). [ஆதிப்பிரான்] - ரக்ஷித்துப் புகழ்ப்படையாதே பழிபடைத்தாலும் விடவோண்ணாத ப்ராப்தியைச் சொல்லுகிறது. [பிரான்] - கேவலம் ப்ராப்தியேயல்ல; உபகாரகன். உபகாரகனுமாய் ப்ராப்தனுமாய் யஸஸ்வியுமாய்; ஐஸ்வர்யம்; நித்யஸித்தமான கல்மாணகுணங்க ளேன்ன, இவற்றையுடையவனை யோழிய, இவையில்லாதாரை ஆஸ்ரயிக்க ப்ராப்தியில்லை. காரணவஸ்துவீறே உபாஸ்யமாவது; “காரணனுய்யே” (காரணந்துத்யேய:) என்னுகின்றதிறே. [அவன்மேலியுறைகோயில்]- அவன் பரமபதத்தல் உள்வெதுப்போடேபோலே காணும் இருப்பது. ஸம்ஸாரிகள் படுகிற க்லேசத்தை யறுஸந்தித்து; ‘இவை என்படுகிறனவோ?’ என்கிற திருவுள்ளத்தில் வெறுப்போடே யாயிற்று அங்கு இருப்பது. “தோவஜகஸ்யந” (நோபஜகம்ஸ்மரந்) என்றுகொண்டு - இங்குத்தை துக்கத்தை நினையாதோழியவேண்வெது. பண்டு துக்கியாயிருந்து ஸம்ஸாரத்தில்நின்றும் போனவனுக்கிறே. இங்குத்தை துக்கத்தை நினைக்குமாகில் அதுபலுக்கிற ஸுகத்துக்குக் கண்ணழிவாகாதோ? என்னும் கண்ணழில்லையிறே அவனுக்கு. ‘பரமபதத்திலும் ஸம்ஸாரிகள் படுகிற க்லேசத்தை அறுஸந்தித்துத் திருவுள்ளத்தில் வெறுப்போடே யாயிற்று எழுந்தருளியிருப்பது’ என்று பட்டர் அருளிச்செய்ய; ‘ஆச்சானும் பிள்ளையாழ்வானும் இத்தைக்கேட்டு பரமபதத்திலே ஆந்தநிரிப்பரனாயிருக்கிற இருப்பிலே திருவுள்ளத்திலே ஒருவ்யஸநத்தோடே யிருந்தா னென்கை உசிதமோ? என்றார்கள்’ என்று ‘பண்டிதர்’ என்கிறவர் வந்து விண்ணப்பம்செய்ய, “யுஸதெஷுசு” (வ்யஸநேஷு-மநுஷ்யானும்ப்ருஸம்பவத்துகித்) என்றது

ரக்ஷணத்தால் இய்யாதி. அப்படி புகழையுடையவனோ? என்ன, யஸஸஸ்ச இய்யாதி. “திவாவயுக்ஷஸ்யாபுநாபோவஹாநாவராமசிபி குஹாநாஸஸ்யஸெஸுஸ்யஸஸெஸுக்ஷாஜக்ய” இதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே தாரா. சொல்லுகிறது - ‘ஆதி’ என்கிறத்தாலே யென்றபடி. சப்தார்த்தம் - ப்ராப்தனும் உபகாரகனும் யென்று. உத்தாரத்தத்தை அவரோஹகாமத்தாலே நிகமிக்கிறார் - உபகாரகனுமாய் இய்யாதி. ‘நாடிரி’ என்றுதொடக்கி, ‘படைத்தான்’ என்னுமளவும் ஆஸ்ரயணியனைக்குஉறுப்பாக நிகமிக்கிறார் - காரணவஸ்துவிறே இய்யாதி. இத்தால் - கீழ்ப் பதங்களுல்லாவற்றுக்கும் ப்ரயோஜனம் காட்டினாயிற்று. காரணவஸ்துவிறே இய்யாதி வாக்யத்துக்கு - ‘படைத்தான்’ என்றதிலே நோக்கு. ‘மேலியுறைகோயில்’ என்றதுக்கு வ்யாவர்த்தம் - பரமபதத்தில் இய்யாதி. மேலி - ப்ரதியோடேபொருந்தி. உறைகோயில் - வர்த்திக்கிற கோயில். உள்வெதுப்பு - மஸ்தாபம். உள்வெதுப்பெதென்ன? ஸம்ஸாரிகள் இய்யாதி. பரமபதத்திலே இப்படி வெறுப்போடே யிருந்தால் ஆந்தநிரிப்பரனைக்குக் கொத்தையன்றோ? என்ன, நோபஜநம் இய்யாதி. ஆனால் பின்னை, நிரதிசயாகந்தயாயிருந்து துக்கத்தை அறுஸந்தித்தால் ஸுகத்துக்குக் கண்ணழிவுவாராதோ? என்ன, இங்குத்தை இய்யாதி. அவனுக்கு - அதுக்காவைக நிரதனும் அகர்மவஸ்யனுமானவனுக்கு. ஸ்வத்துக்கமின்றிக்கே, ஸம்ஸாரிகளுக்கு இரங்கி துக்கிகிறானையாலே ஆந்தத்துக்குக் கொத்தையிலையென்று கீழ்அருளிச்செய்து; அவனைன்றிக்கே, ஆந்தத்துக்குக் கொத்தையானாலும் அது குணயவா மென்னும் பரிஹாரத்தத்தைப் பரமசார்யவசந்தாலே ஸாதிக்கிறார் - பரமபதத்திலும் இய்யாதி. பட்டர் பண்டிதர்க்கு அருளிச்செய்ய, அவரும் இத்தை ஓரிடத்திலே சித்தனைபண்ணக்கொண்டிருக்கிறவனவிலே, ஆச்சானும் பிள்ளையாழ்வானும் ‘இது கூடுமோ?’ என்ன, பண்டிதர் அதுக்கு உத்தரமருளிச்செய்யமாட்டாதே ‘இவர்கள்இப்படி சொன்னார்கள்’ என்று பட்டருக்கு விண்ணப்பம் செய்யவென்று கண்டுகொள்வது. இத்தைக்கேட்டு என்றது - பட்டர் அருளிச்செய்ததாகப் பண்டிதரென்கிறவர் அருளிச்செய்யக் கேட்டு என்றபடி. ஸம்ஸாரிகள் துக்கத்தைக்கண்டு துக்கிக்குமது குணப்ரகாசபடித மாகையாலே குணமானாலும், அவதாரத்திலே சொன்னதித்தனையன்றோ?

குணப்ரகரணத்திலேயோ? துஃகப்ரகரணத்திலேயோ? என்று கேட்க மாட்டிற்றிலீரோ? இது குணமாகில், 'குணம்' என்று பேர்பெற்றவற்றில் அங்கு இல்லாததோன்றுண்டோ? என்று அருளிச்செய்தார். “ஸுஷிஷுக்ஷுண மூணா துக்ஷுணா” (ஸமஸ்தகல்யாணகுணாத்மகோஸௌ) என்னக் கடவதிறே. தன்னிச்சையொழிய கர்மநிபந்தநமாகவருமவை இல்லையென்னுமத்தனை போக்கி, அங்குக்ரஹகார்யமாய் வருமவை இல்லையென்னில், முதலிலே சேதநனன்றிக்கே யொழியுமிறே. “ஸுஷிஷுக்ஷுண மூணா துக்ஷுணா” (ஸுஷகாக்ஷரமேத) என்றது நியதிவியுதியும் குணங்களு முண்டாயிருக்கச் செய்தேயிறே. [ஆதிப்பிரானவன்மேவியுறைகோயில்] - பரமபதத்தில் தன்னில்குறைந்தா ரில் லாமையாலே அவ்விடத்தை விட்டு, நல்ல பக்கையையும் போகத்துக்கு ஏகாந்தமானவற்றையும காற்கடைக்கோண்டு ப்ரஜையினுடைய தோட்டிற்காற்கடையிலே கிடக்கும் தாயைப் போலே, ரக்ஷகாபேக்ஷரான ஸம்ஸாரிகள் இருக்கிற இட மாகையாலே விரும்பி வர்த்திக்கு மிடம் இவ்விடமாயிற்று. [மாடமாளிகை இத்தாதி] - உங்களுக்குத்தான் நல்லதேசம் தேட்டமே; ‘முத்தப்ராப்யதேசம்’ என்று தோற்றுகிறதில்லையோ? மாடங்களாலும் மாளிகைகளாலும் சூழ்ந்து தர்ஸநீயமாயிருக்கும் திருக்குருகர். [அதனைப்பாடியாடி] - “அதனுள்ளின்ற ஆதிப் பிரான்” என்றவிடம் மிகையென்கிறார். “விஷ்ணுராப தநெவஸெசு” (விஷ்ணோராயதநேவஸேத்) “ஹேஸாப்யஸவஸுக்ஷுணா” (தேஸோயம்ஸர்வகாமதுக்) என்கிறபடியே இதுதானே ப்ராப்யம். [பாடியாடி இத்தாதி] - ப்ரீதிப்ரேரிதராய்க்கோண்டு பாடி, உடம்பு இருந்தவிடத்திலிராமை ஆடி, அக்ரமமாகக் கூப்பிட்டேக்கோண்டு. அத்தேசமென்றால் தம்திருவுள்ளம் இருக்கு மாபோலே இருக்குமென்றிருக்கிறார்காணும் ஸர்வர்க்கும். [பல்லுலகீர்] - ஒருவன் ஸமித்பாணியாய் ஊந்தனய் வர, அவனுக்கு ஹிதோபதேசம் பண்ணுகிறாரன்றே; “இவையென்னவலுகியறகை” என்று லோகம் க்லேசப்படுகிற படியைக் கண்டு எல்லார்க்கும் சொல்லுகிறாரிறே. [பரந்தே] - பெரியதிருநாளுக்கு ஸர்வதோதிக்கமாக வந்தேறுமாபோலே, நாநாதிக்கமாகப் பாடியாடிப் பரவிச்சென்மின்கள். (உ)

என்ன, இதுகுணமாகில் இத்தாதி. ‘பரமபதநாதன் குணபூர்ணன்’ என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - ஸமஸ்த இத்தாதி. இப்படியாகில், “விஷோக” என்கிற ஸ்ருதியோடே விரோதியாதோ? என்ன, தன்னிச்சையொழிய இத்தாதி. பரமசேதநனையாலே இவ்வாறுக்ரஹகார்யம் ஸ்வரூபாநுபந்தியாயிருக்குமென்று கருத்தது. “உள்வெதுப்போடிருக்கும்” என்னுமதுக்கு உபபத்திகாட்டி, ப்ரமாணமும் காட்டுகிறார்-“ஸுஷிஷுக்ஷுண மூணா துக்ஷுணா” இத்தாதி. “ஸுஷிஷுக்ஷுண மூணா துக்ஷுணா” இத்தாதி மஹோபநிஷத். போகஸ்த்தாநமான பரமபதத்திலே எழுந்தருளியிருக்கச்செய்தேயும், ஆர்த்தரான ஸம்ஸாரிகள் படுகிற க்லேசத்தை யறுஸந்திக்கையாலே பொருத்த மற்றிருக்கு மங்கு என்று ஒரு தாத்பர்யம் கீழே அருளிச்செய்து; ரக்ஷகாபேக்ஷரான ஸமஸாரிகளை ரக்ஷிக்கையாலே பொருந்தி வர்த்திப்பது இங்கே யென்று தாத்பர்யாந்தரம் - பரமபதத்தில் இத்தாதி. விசேஷணத்துக்கு ஹாவம் - உங்களுக்கு இத்தாதி. சப்தார்த்தம் - மாடங்களாலும் இத்தாதி. மாடங்கள் - சந்தர்சாலாதிகள். மாளிகைகள் - க்ருஹங்கள். பூர்வவாக்யத்திற்காட்டில் விசேஷம் - அந்நாள் இத்தாதி. ஸர்வேஸ்வரன் ப்ராப்யனாமதொழிய, அவனிருந்த தேசமும் ப்ராப்யமாயிருக்குமோ? என்ன, விஷ்ணே இத்தாதி; “நக்ஷித்ரவிசுவாஸுரோ விஷ்ணுராப தநெவஸெசு” இத்தாதி. “வெவித்ரூபாஸுரோ விஷ்ணுராப தநெவஸெசு” | யஸுவிவாஸுரோ விஷ்ணுராப தநெவஸெசு | யஸுவிவாஸுரோ விஷ்ணுராப தநெவஸெசு” இதி காரூபரானே ஏகாதேஸேத்யாயே நாகதந்தம்ப்ரதி வ்யாஸு. ஸுஷிஷுக்ஷுண மூணா துக்ஷுணா” என்றது - ஸர்வேஸ்வரனையும் கொடுக்கு மென்றபடி. இவர்களுக்குப் பாடியாடக்கூடுமோ? என்ன, அந்தேசமென்றல் இத்தாதி. ‘பல்லுலகீர்’ என்று எல்லாருக்கும் சொல்லுகிறது ஏதுக்கு? என்ன, ஒருவன் இத்தாதி. பரந்து - எங்கும்வ்யாபித்தது. பரவி - ஸ்துதித்தது. ‘அவன்மேவியுறைகோயில்’ என்கையாலே - பாவதத்வம் சொல்லிற்று. ‘மாடமாளிகைசூழ்ந்து’ என்கையாலே - போக்யத்வம் சொல்லிற்று. பல்லுலகீர், கீர் - நாடி - வணங்குந்தெய்வமும் என்று தொடங்கி, திருக்குருகரதனைப் பரந்தே - பாடியாடிப் பரவிச்சென்மின்களென்று அர்வயம். (உ)



பரந்ததேய்வமும்பல்லுலகும்படைத்து அன்றுஉடனேவிழுங்கிக்  
கரந்துமிழ்ந்துகடந்திடந்தது கண்டும்தேளியகில்லீர்  
சிரங்களாலமரர்வணங்கும் திருக்குருகூரதனுள்  
பரன் திறமன்றிப்பல்லுலகீர்! தேய்வம்மற்றில்லைபேசுமினோ.

ஒ.—முன்றும் பாட்டில், ஜகந்நிகரணதி திவ்யசேஷ்டிதங்களாலும் இவனே பரன்; இது இசைபாதாள் என்னோடே வந்து பேசிக் காணுங்கோள் என்கிறார்.

ப.—அந்தரம், 'கார்யபூபஜகத்திலுடைய ரக்ஷணுர்த்தவ்யாபாரங்களை பரத்வப்ரதிபாதகங்கள்' என்கிறார்.

பரந்த - (ஸ்வவிபூதிநியமந்தத்தாலே ஈஸ்வரத்வஸங்கைபண்ணும்படி) விஸ்தீர்ணமான, தெய்வமும் - தேவதாவர்க்கத்தையும், பல்உலகும் - (அவர்களுக்கு விபூதியான) பஹுவித லோகங்களையும், படைத்து - ஸ்ருஷ்டித்து, அன்று - (ப்ரளயம்வந்த) அன்று, உடனே - (இப்ர

[பரந்த தெய்வமும்] - கொள்கொம்பு மூடப் பரந்து கைவிஞ்சின தேவஜாதியும், பாமகனோடொக்கப் பரத்வஸங்கை பண்ணி நான் எடுத்துக் கழிக்கவேண்டும்படி யிருக்கை; தாவையும் புத்ரனையும் பிரிக்க அரிதாமாபோலே உத்பாதகனுக்கு அவ்வருகே கைவிஞ்சினபடி. ல் உலகும் படைத்து] - அவர்கள் தனித்தனியே நியாமகராய்ப் போரும்படி நியாயமான நாகங்களையும் ஸ்ருஷ்டித்து: ஸ்ருஷ்டியிலே கர்மீபவிக்கைக்கு நியாமகரானவர்களோடு நியாயங்களோடு வாசியில்லை யென்கை. [அன்று] - எல்லாருக்கும் இவன் கை பார்த்திருக்க வேண்டும் ஆபத்தஸையிலே. [உடனே விழுங்கி] - ஸ்ருஷ்டிகாலம்போலே க்ரமம் பார்த்திருக்க வாண்ணாதே ஆபத்ஸமயத்தில். [கரந்து] - ப்ரளயம் வந்து தேடினாலும் அதுக்கு எட்டாத கரந்து. திருவயிற்றிலே வைத்திருக்கச் செய்தே பண்டையிலும் இளைத்துக் காட்டலாம் யிருக்கை. [உமிழ்ந்து] - உள்ளே யிருந்து நோவுபடாதபடி உமிழ்ந்து. மஹாபலிபோல் ர் அபஹரிக்க எல்லைநடந்து மீட்டுக்கொண்டு ரைமித்திக ப்ரளயத்திலே மஹாவராஹமாய் பூமிய ப்ரளயத்தினின்றும் எடுத்தது. [கண்டும்] - ப்ரத்யக்ஷத்திலும் விஸதமா யிருக்கிறதாயிற்று வர்க்கு ஸாஸ்த்ரம். [தெளியகில்லீர்] - இவ்வதிமாதுஷ சேஷ்டிதங்களாலே ஆப்யயணீய னன்று அறியலாயிருக்க, ஸக்தராகிறிலிகோள். இவர்கள் ஜ்ஞாநாஜ்ஞாநங்கள் ஒழிய அர்த்தத் ல் மாறாட்டமில்லை யென்கை. அவர்களை ஈஸ்வரர்களாக்குதல், இவனை அரீஸ்வரனுக்குதல் சய்யவொண்ணாதா யிருக்கை. [சிரங்களால் இத்யாதி] - ஸ்ருஷ்ட்யாதி அபதாநங்கள் கிடக்க ப்ரயணீய தேவதைகள் அவனை ஆஸ்ரயிக்கக் கண்டால் உங்களுக்கு விஸ்வாஸம் பிறக்கத் தட் ன்டோ? [சிரங்களால் அமரர் வணங்கும்] - நித்யத்வாதிகளால் வந்த தூர்மாநத்தைப் போகவிட் ட் தலைபடைத்த ப்ரயோஜனம் பெற்றோமென்று ஆஸ்ரயிக்கை. “வாபெநகஸிவாலெநஸு ஹ ஁ ஹாவி-தெநஹ”. [திருக்குருகரதனுள் பரன்] - பரமபதத்திலும் வ்யாப்தியிலுங்காட்டில் ருநகரியில்நின்ற நிலையிலே பரத்வம் மிக்கிருக்கிறபடி. மதுஷ்யத்வே பரத்வத்துக்கும் அவ்வருகே யான்றிறே இது. வஸ்துவுக்குக் குணதிக்யத்தாலேயாகில் உத்கர்ஷம், அது மிக்கவிடத்திலே பர வம் உறைத்துத்தோற்றக்கடவதிறே. [திருமன்றி] - அவனுக்கு ப்ரகாரமாய்க் கொண்டல்லது. ரம் - ப்ரகாரம். [தெய்வம் மற்றில்லை] - ஸ்வதந்த்ரமா யிருப்பதொரு தெய்வ மில்லை. கவதைகளுடைய ஸ்வரூபநிஷேதம் பண்ணுகிறால்லர்; ஈஸ்வரவிபூதியாகையாலே ஸ்வாதந்த்ரய ஷேதம் பண்ணுகிறார். அவனுக்கு ப்ரகாரமென்று ஆஸ்ரயிக்கில் அவனுடைப ஆப்யயணீயத்திலே கும். ஸ்வதந்த்ர புத்தி பண்ணில் ஸ்வதந்த்ரமா யிருப்பதொன்றில்லை. “நெஹநாநாஹி”;

சா.நி.—முன்றும்பாட்டு. ஐக்கிரகரணித் திவ்யசேஷ்டிதங்களாலும் இவனே பரன்; இது இசையாதார் என்னோடேவந்து கலந்து பேசிக்காணங்கோள் என்கிறார்

[பயந்ததேய்வமும்] - கொள்கோம்பு முட்டப் படர்ந்து நியாமகரோடொக்க எடுத்துக் கழிக்கவேண்மேற்படி, கைவிஞ்சின தேவஜாதியும். [பல்உலகும்] - அவர்கள் பரப்புக்கெல்லாம் போரும்படியான லோகங்களும். அவர்கள் நியாமகரானகைக்கு அடிபாக நியாயமான அல்லாத சேதநரையும். [படைத்து] - ஸ்ருஷ்டித்து. இவர்தமக்கு அவர்களோடு அல்லாதாரோடு வாசியற்றிருக்கிறபடி. [அன்று உடனேவிழுங்கி] - ஸ்ருஷ்டிக்கிறபோது க்ரமத்திலே ஸ்ருஷ்டித்தான்; “பொஷுஹாணாவியாபிவதி” (யோபரத்தமாணவத்ததாதிபூர்வம்) என்று, ஆபத்து வந்தால் அங்கு க்ரமம்பார்த்திருக்கவொண்ணாதே. ப்ரளயபத்திலே ஒருகாலே வயிற்றிலே வைத்து, ப்ரளயம் வந்தாலும் ‘இங்துண்டோ’ என்று இளைத்துக்காட்டலாம்படி கரந்து; ‘உள்ளேயிருந்து நோவுபடுகிறனவோ’ என்ற வெளிநாகோண உமிழ்ந்து, நடுவே மஹாபலிபோல் வார் பருந்த்ருஞ்சினாற்போலே பறித்துக்கொள்ள எல்லையடங்கு மீட்டுக்கொண்டு; ப்ரளயத்திலே யழுந்தி அண்டபித்தியிலே சேர்ந்த இத்தை மஹாவராஹமாய்ப் புசுது ஒட்டுவிவேத்து எடுத்து இப்படி சேய்த இவற்றை. [கண்மே] - ப்ரத்யக்ஷத்திலும் விசதமாயிருக்கிறதகாணும் இவர்க்கு ஸாஸ்த்ரம். இவ்வதிமாநுஷ்சேஷ்தங்களைக்கொண்டே ‘அவன் ஆஸ்ரயணியன்’ என்று அறியலாயிருக்க. அறியமாட்கேறிலிகோள். [தேளியகில்லீர்] - இவர்கள் தேளிகையும் தேளியாமையும் ஒழிய, அர்த்தஸ்த்திதியில் மாறுட்ட மற்றிருக்கிறபடி. அவனை அநீஸ்வரனாகுத்தல்; இவர்களை ஸஸ்வரர்களாகுத்தல் செய்யவொண்ணாதிறே; உங்கள் தேளிவும் கலக்கமு மொழிய. [சிரங்கள் இத்தாதி] - ‘ஸர்வஸ்ரஷ்டாவமல்லன்; ஆபத்ஸகனுமல்லன்’ என்று இருந்திகோளையாகிலும், நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிற தேவதைகள் செய்கிறது முன்னம் உங்களுக்குக் கண்டால் தேளியலாமே; அவர்கள் ‘தலைபடைத்த ப்ரயோஜனம் பெற்றோம்’ என்று வணங்குகிறபடியைக் கண்டாகிலும் நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கப் பாருங்கோள். “வாஹேநகூதாஹைநஸுஹாஹி” (பாதோ

[illegible]

மலாபேரப்பரஹ்மகுத்தராச்சிதேநச) “பின்னிட்டசடையானும் பிரமனு மிந்திரனும் துன்னிட்டுப் புகலரிய;” “நாத்தழும்பநான்முகனுமீசனுமாய் முறையாலேத்த.” [திருக்குருகூரதனுள்பரன்]- “மலையத்வே பரதவத்துக்கும் அவ்வருகே ஒரு பரதவமிறே இது. இவ்வருகே போர்ப்போர உத்தரவும் மிகுமத்தனை. குணத்தாலேயிறே வஸ்துவுக்கு உத்தரவும்; குணதிகமுள்ளது இங்கேயிறே. [அதனுள் பரன்] - “சுருஷஹ்நி” (அகஸ்நந்நய) என்று சேதநர் ப்ரக்ருதியோடே லசக்கலச ஒளிமழுங்கி வாராநிற்கச்சேய்தே, அவனுக்கு நியாமகத்வத்தால் வந்த புகர் அற மிஞ்சிவருமாபோலே; ஸம்ஸாரிகள்கருவே போர்ப்போரவாயிற்று பரதவம் ப்ரகாசிப்பது. [திறுன்றி] - அவனுக்கு ப்ரகாரமாயல்லது. திறம் - ப்ரகாரம். [தேய்வம்மற்றில்லை] - தேவதை னுடைய ஸ்வரூபரிஷேதம் பண்ணுகிறாரன்றிறே, ‘அவனுக்கு விபூதி வேணும்’ என்றிருக்கிறவ ாகையாலே; அவர்களுடைய ஸ்வாதந்தர்யரிஷேதம் பண்ணுகிறார். ஸ்வதந்த்ரமாய்த் தனக்கு ிரித்தாயிருப்பதோரு தேவதை யில்லை. அவனுக்கு ப்ரகாரபுத்தி பண்ணி ஆஸ்ரயித்திகோளா ல் அவனுடைய ஆஸ்ரயணத்திலே புதும்; ஸ்வதந்த்ரபுத்திபண்ணி ஆஸ்ரயித்திகோளா ல் ஸ்வதந்த்ரமா யிருப்ப தோன்றில்லை; “ருஹநாநாஸ்தி” (ருஹநாநாஸ்தி) “பெயர்ஜனி” (பெயர்ஜனி) இத்தயாதி. [பேசுமினே] - நான் ‘அவனுக்கு ப்ரகாரமாயல்லது ஸ்வதந்த்ரமாயிருப்ப தோரு தேவதை யில்லை’ என்றேன்; ‘இப்படி அந்யாதீநமாயிருக்கிற நியாமகத்வத்தை யுடையனா றிருக்கிற இவனைத் தனக்கு ப்ரகாரமாக வுடையதோரு தைவ முண்டு’ என்று சொல்ல வல்லார் டண்டாகில் வாய்படைத்தார் என்புன்னே நின்று சொல்லிக்காணுங்கோள் என்கிறார். (16)

[illegible]

## நா ன் கா ம் பா ட் டு.

பேசநின்றசிவனுக்கும் பிரமன்தனக்கும்பிறர்க்கும்  
நாயகனவனே கபாலநன்மோக்கத்துக்கண்டுகொண்மின்  
தேசமாமதிள்குழந்தழகாய திருக்குருகூர்தனுள்  
ஈசன்பாலோரவம்பறைதல் என்னுவது? இலங்கியர்க்கே.

ஆ.— (பேசநின்ற.) ப்ரஹ்மருத்ரர்களுடைய ஸர்வேஸ்வரத்வம் அருமாதலித்த  
மிதேயென்னில்;— அந்தஅருமாதம், “தத்ருநாராயணஸ்திரோவஜிபாவிஷ்ணுமாயாவிதஃ | தத  
வ்ஷெநஸ்குண்டாஸ்து நவாமெணவிஜாஸிதஃ | உஷ்ணஸுஷ்ணபாஸா தஸ்யுரகஸ்யுதிஸ்யுதா |  
நஸம்வகுணம்ஸ்வாகுணம் வொரஸேஷு. ததஸுபுதம் : ஷிஷ்யம்வஷ-ஸஹஸ்யஸுஸு ஸாயா  
ராதசூபுவாஹ. தா | ததொஃஸஸிநுபாஹ ஸவிஷுதும்ஷொஸுபு | ஸவஸ்யிதஸ்கெஸ்யா  
நெஸாவஸுவிதொஃ | விஷுபுஸாஷாஸுஸோஸிஸவ-ஸுஷ்ணஸ்யுயா | ஸுபிதம்  
ஸஹயாபாதம் ஸுபுஸ்யுஸ்யுமாயா; “ததஸ்யுஸ்கொரொஷெவஸ்யுதொகொரொகூக்ஷுத்,  
ஜமாஸோரணம்ஷெவம் வாஸுஷெஷெஜிவிஸம் | ததஸ்யுஸவாதிஷுஸ்யுஷு வஸுஸு  
ரொவதீ | பாவவஸஸகதொஷா ஷுக்மாநாஸுஷுக்ஷணாஸு;”, “ஸு ஷுணாஹம்ஸுஸா  
ஸுஷு” இத்தாதி ஸாஸ்தா ஸாயிதமாகையாலே, உங்களால் ஈஸ்வரத்வேர சொல்லப்படுகிற  
ப்ரஹ்மருத்ரர்களுக்கும் நாயகன் அந்தநாராயணனே என்கிறார்.

ஒ.—நாலாம் பாட்டில், வ்யோமாதீத நையாயிக வைதேஸஷிகாதிகள் வந்து ப்ரத்ய  
வஸ்திதராய் ‘ஸாவயவமான ஜகத்து கார்யம்’ என்றும், ‘சார்யமாகையாலே கர்த்தருமத்’ என்றும்,  
கர்த்துவிஸேஷாபேகை பண்ணில் உபநிஷத்துக்கள் ‘ஈஸன்’ என்றும், ‘ஈஸானன்’ என்றும்சொல்  
லுகிற பேரைத் துணையாகக் கொண்டு கீழ்ச்சொன்ன அருமாத முகத்தாலும் மற்றும் அவ்வர்த்  
தத்துக்கு ஸாதகமான உபபத்திகளாலும் ‘ருத்ரதத்தவம் பரம்’ என்று அவர்கள் ஸாதிக்க; ‘ஒரு  
வன் தான் ப்ராணனோடேயிருக்கத் தன் தலையை யறுக்கக் கொடுக்க; ஒருவன் அத்தாலே பாதகி  
யாய்க் கபாலபாணியாய் இரந்து ஸரீரதாரணம் பண்ணித் திரிய, ஸர்வேஸ்வரன் க்ருபையாலே  
கபாலமோக்ஷாதிகளைப் பண்ணி ரக்ஷித்தான்’ என்று இதிறாஸபுராணாதிகளில் ப்ரவித்தமான  
லிங்கத்தையும் அகாரார்த்தத்தை ஸர்வேஸ்வரனாகச் சொல்லுகிற ஸூத்தியையும் காட்டி அவற்  
றின் ஸந்திதியில் நிலைநிற்கமாட்டாதே துர்ப்பலையான ஸமாக்கையையத் தள்ளி இந்த ஸூதிலிங்  
கங்களையே ஈஸ்வராநுமாதத்துக்கும் காலாத்யயாபதிஷ்டமான தூஷணத்துக்கு உடலாக முன்  
னிட்டு இப்புடைகளாலே அவர்களை நிராகரித்து ப்ரவித்தமான உபநிஷத்மரியாதையாலே எம்  
பெருமான் ஸர்வேஸ்வரன் என்று ஸாதித்து குத்ருஷ்டிகளான உங்களுக்கு ஒரு ப்ரயோஜந  
மில்லை என்கிறார்.

[பேசநின்ற என்று தொடங்கி] - நீங்கள் ஈஸ்வரன் என்று பேசுகிற ருத்ரனுக்கும்  
அவனுக்கு ஜநகன ப்ரஹ்மாவக்கும் மற்றுமுள்ளார்க்கும் ஈஸ்வரன் உபநிஷத்ப்ரவித்தனான  
நாராயணனே; இவ்வர்த்தத்தை ப்ரவித்தமான கபாலமோக்ஷத்திலே சுண்டு கொள்ளுங்கொள்.  
[தேசமாமதிள் என்று தொடங்கி] - அநபிபவரீயமாம்படி தேஜஸ்ஸை யுடைத்தாய் அரணு



கப் போரும்படி மதின் சூழ்ந்து அழகிதான் திருநகரியில் நின்றருளின ஈஸ்வரன்பக்கல் குத்ருஷ்டிகளாய் ஆதுமாநிகரான உங்களுக்கு அநீஸ்வரத்வ ஸாதகமான ஆபாஸயுக்திகள் தேடிச் சொன்னால் நிஷ்பலம்.

ப.—அநந்தரம், ஈஸ்வரதயா ப்ரவலித்தமான தேவதார்தரங்களுக்கும் ஈஸ்வரனாக நிர்த்தோஷப்ரமாணோபபத்திலித்தனான ஸர்வேஸ்வரன் விஷயத்தில் அநீஸ்வரத்வம் சொல்லுகிற ஆதுமாநிகேஸ்வரவாதிகளான நையாயிகாதிகளுக்கு என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு? என்கிறார்.

பேசுநின்ற-(ப்ரமாணபாஸங்களாலும் ஸமாக்கையகளாலும் ஈஸ்வரத்வஸங்கை பண்ணிச்) சொல்லப்பட்ட, சிவனுக்கும்-ருத்ரனுக்கும், பிரமன்தனக்கும் - (அவனுக்கும் உத்பாதகையை ஸ்வஸ்ருஜ்யமான விஸ்தீர்ணவிபுதியுத்தனான) ப்ரஹ்மாதனக்கும், பிறர்க்கும்-(இவர்களுக்கும் ஏவிறுச்செய்யும்) அல்லாத தேவாதிகளுக்கும், நாயகன் - (தத்ஸ்வரூபவிபுதி நிர்வாஹகனுய்க் கொண்டு) நாயகனானவன், அவனே - (நிர்த்தோஷ ப்ரமாணவேதார்த வலித்தனான) ஸர்வேஸ்வரனே; (இவ்வர்த்தத்தை), கபாலம் - (ப்ரஹ்மாவினுடைய சிரஸஸையறுத்துப் பாதகியான ருத்ரன்கையில் பிஷ்டார்த்தமான) அந்த ஸிரஸ்கபாலத்தை, நல் - (ஸஹஸ்ரதாவாக ஸ்புடிதமாம்படி) நன்றாக, மோக்கத்து - போக்கின (அபதாரத்தை யெழுதுகிற பஞ்சமவேதமான) மஹாபாரதத்திலே, கண்டுகொண்மின் - அபரோக்ஷித்துக் கண்டு கொள்ளுங்கோள். (இப்படி யிருக்க), தேசம் - \* தேஜோமயமாய், மா - அத்யுந்ரதமான, மதின் - மதிளாலே, சூழ்ந்து - சூழப்பட்டு, அழகாய் - அத்தாலே அழகையுடைத்தான, திருக்குருகரதனுள் - திருநகரிக்குள்ளே, ஈசன்பால் - (அந்தக் கபாலவிமோசகத்வம் தோற்ற எழுந்தருளியிருக்கிற) நிருபாதிக ஸர்வேஸ்வரன் விஷயத்திலே, ஓர் அவம் - அநீஸ்வரத்வாபக்ருஷ்டோக்தகளை, பறைதல் - பண்ணுகிற இத்தால், இலிங்கியர்க்கு - லிங்கப்ரமாணவாதிகளான ஆதுமாநிகர்க்கு, என்னவது - என்ன லாபமுண்டு? ப்ரபலப்ரமாணவாதிதமாகையாலே ஆதுமாநத்தால் ஸ்வாபிமதேஸ்வரவலித்தி யில்லையென்று கருத்து.

இ.—நாலாம்பாட்டில், வ்யோமாதீத நையாயிக வைஸேஷிகாதிகள் வந்து ப்ரத்யவஸ்திதராய் “ஜகத்து ஸாவயவத்வாத் கார்யம்; ஆகையாலே, கர்த்ருமத்து” என்றும், கர்த்ருவிஸேஷாபேகையிலே உபநிஷத்திலே ‘ஈசன்’ என்றும் ‘ஈசானன்’ என்றும் சொல்லுகிற ஸம்ஜ்ஞையைத் துணையாகக் கொண்டு கீழ்ச்சொன்ன ஆதுமாநத்தாலும் அதுக்கு ஸாதகமான உபநிஷத்துக்களாலும் ‘ருத்ரதத்த்வம் பரம்’ என்று ஸாதிக்க, இதஹாஸ புராணாதிகளில் ப்ரவலித்தமான பிஷ்டாந தத்பரிஹாராத்மகமான லிங்கத்தையும், அகாரார்த்தத்தை ஸர்வேஸ்வரனாகச் சொல்லுகிற ஸ்ருதியையும் காட்டி ‘ஆக இப்புடைகளாலே ஸகலோபநிஷத் ப்ரவலித்தனான நாராயணனே பரதேவதை’ என்று காலாத்யபாபதிஷ்டமாகிற தூஷணத்தாலே அவர்களை நிராகரிக்கிறார்.

[பேசுநின்ற சிவனுக்கும்] - கர்மவிதிஸேஷமாகையாலே அந்யபரமா யிருக்கிற அர்த்தவாதங்களாலே சொல்லலாம்படி முட்டுப் பொறுத்து நிற்கிற ருத்ரனுக்கும், நீங்கள் ‘ஈஸ்வரன்’ என்று பேசுகிற ருத்ரனுக்கும் என்றுமாம். [பிரமன் தனக்கும்] - அவனுக்கும் ஜனகனான ப்ரஹ்மாவுக்கும் ‘வ்ருஹணஃ வு-சூரயஜேஷாயஸூரய’ “வ்ருஹணஸூராவிலுண்டாக் ஸிவஃ” ருத்ரனுடைய ஈஸ்வரத்வம் ஹவத்ப்ரஸாதாயத்தம், “ஃஹாஹேவஸுவ-ஹேபெஹா-தூ-ஹு-கூர-தூ-ந-ஹேஹேவாஹ-ஹு-வ”. [பிறர்க்கும்] - இவர் கருத்தால் இவர்களோடு பிறரோடு வாசியில்லை. இவரேயென்று, ஸத்த்வம் தலையெடுத்தால் அவர்களும் அப்படியே நினைத்திருப்பது: “தவாணூர-தூ-ஃஹேபெயா-நே-ஹேஹிலுண்டாக்” என்றானிறே ருத்ரனை நோக்கி ப்ரஹ்மா. [நாயகன் அவனே] - அவனென்று ஸ்ருதிப்ரவலித்தி. அந்யபரமான நாராயணனாக ப்ரவலித்தியையும் ‘யஃவாஸூ-ஹேஸூரஃ’ என்கிற அகாரார்த்த ப்ரவலித்தியையும் நினைக்கிறார். ஜகத்

\* “பேரொளியையுடைத்தாய்ப்பெருத்த” என்று பாடாந்தரம்.

ஈ.தி.—நாலாம்பாட்டு. வ்யோமாதீத நையாயிக வைஸேஷிகாதிகள் வந்து ப்ரத்யவஸ்துதிதராய், “ஐகத்து ஸாவயவத்வாத் காயயுபமா யிராநீற்றது; ஆகையாலே, இதுக்கு ஒருகர்த்தா

நாலாம்பாட்டு - பேசுந்ந இத்தியாதி. 'நாயகனவனே' என்று - ஸ்ருதிப்ரஸித்தியையும் "கபாலன்மோக்கத்துக்கண்டுகொண்மின்" என்று - அர்த்தஸாமர்ந்த்யரூபலிங்கத்தையும் அருளிச்செய்கையாலே, அதுக்கீடாக அவதாரப்பிக்கிரார் - வ்யோமாஜீத இத்த்யாதி. கீழே 'பேசுமின்' என்கையாலே வந்துப்ரத்யவஸ்தித்தராய் என்கிரார். வ்யோமஸப்தவாச்யஞான ஸர்வேஸ்வரனை அதிகாரந்தமான தொரு தத்த்வத்தைச் சொல்லுகையாலே வ்யோமாஜீதரென்று பாசுபதரைச் சொல்லுகிறது. இவர்கள் 'ஈஸன், ஈஸாநன்' என்கிற ஸமாக்யையாலே ருத்ரபாத்வத்தை ஸாதிப்பார்கள்; ஸையாயிகவைசேஷிகள் அநுமானத்தாலே ருத்ரகாரணத்வத்தை ஸாதிப்பார்கள். ஆக, வ்யோமாதீதர்க்கு ஸமாக்யாப்ரதாந்யம், ஸையாயிகவைசேஷிகாதிகளுக்கு அநுமானப்ரதாந்யம். ஸையாயிகவைசேஷிகர்க ளென்கிறது - தார்க்கிகரில் அவாந்தரபேதம். வெவ்வுறவினாடி - சூரிஸௌந - வஸுவதிதவ்யூஸம்மஹுஷெ. தெஷாவிஷ்ணுநாநுஞெஸ்டிரை பூராணஸு, தயாநாநெயெஸ்டிரைவமநெநனி பூயாநவஸுநாயிஷாநுக்ஷ<sup>1</sup> லீஸாநவெஸுஅயுத உதி. மிரிதகாரணமடுதவெஸுஸாஸுந-உரேநவிக்ஷுக்ஷு மமவதாஹாஷுகாரெண ஶீடுவதலிஹிதஸு. ஸங்கிகரை - ஆநுமாநிகரென்றும், ஸமாக்யாப்ரதாரென்றும் இரண்டு வகையாகப் பிரித்து; இவர்களில், ஸமாக்யாப்ரதாராகிரார் - 'ஆகாஸஸப்தவாச்யனாவிக்ஷுவுக்குப் புறம்பே ருத்ரதத்த்வமுண்டு' என்று சொல்லுகிற பாசுபத ரென்றும், அநுமானப்ரதாராகிரார் - ஸையாயிகவைசேஷிகாதிக ளென்றும் ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணி, இவர்களிருவரும் அநுமானஸமாக்யைகளாலே ருத்ரகாரணத்வத்தை ஸாதிக்கும் ப்ரகாரத்தைக் காட்டுகிரார் - ஜகந்து இத்த்யாதி. 'யக்ஷுஸஸாவ

[illegible]

என்? என்னில் - [யதெஹோஹ] (யத்வேதாதேஹ) - வேதாதியிலும் வேதாந்தத்திலும் சொல்லப் பட்ட ஸ்வரமாகிறது - ப்ரணவம்; லோகத்தில் வாசகஜாதமடைய அதிலே லீநமாயிருக்கிறது; அது தான் ஸ்வப்ரக்ருதியான அகாரத்திலே லீநமாயிருக்கிறது; அதுக்கு வாச்யதயா பரனாயிருக்கிறான் யாவனோருவன், அவன் மஹேஸ்வரன் என்கிற ஸ்ருதியாவும்; 'ஈஸன், ஈஸான்' என்கிற ஸமாக்கையகளால் தோற்றுகிறவர்களும் தலையறுப்புண்பாரும் தலையறுத்துப் பாதகியாய் நிற்பாரு மாயிராநின்றார்கள்; இவன் அவர்களுக்கு துக்கநிவர்த்தகனா யிராநின்றான்; ஆனால் அவர்களை 'பரன்' என்னவோ? இவனை 'பரன்' என்னவோ? என்று, ஸ்ருதியாவும் லிங்கத்தாலுமாக அநு மானத்தையும் ஸமாக்கையையும் தள்ளி பகவத்பரத்வத்தை ஸ்தாபிக்கிறார். ஆக, இப்படிக்களாலே ஸகலோபநிஷத்ப்ரஸித்தனான நாராயணனே பரதத்தவம் என்று நிஷ்கர்ஷித்து காலாத்யயாப திஷ்டமாகிற ஊஷணத்தாலே அவர்களை நிராகரிக்கிறார்.

[பேசுநின்ற சிவனுக்கும்]-'நீர் ஸ்ருதி சொன்னீராகில் நாங்களும் ஒரு ஸ்ருதி சொல்லு கிறோம்' என்று; 'அநந்யபரமான நாராயணனுமாகஸித்தன்' என்று நான்சொன்னால் அதுக்கு ப்ரதி யாக, புறம்பே விரியுத்தமாய கர்மவிதிசேஷமாயிருப்பன சில அர்த்தவாதங்களாலும் தாமஸபுரா ணங்ஸளாலும் சொல்லலாம்படி முட்டுப்போறுதது நின்ற ருத்ரனுக்கும்; நீங்கள் 'பரன்' என்று பேசுகிற ருத்ரனுக்கும் என்னவுமாம். அர்த்தம் முட்டுப்போறுது; பேசுக்கைக்கு ஆலம்பநமாத்ரமே உள்ளதென்கை. அல்லாதாரை 'ஈஸ்வரர்கள்' என்னுதே இவர்களைச் சொல்லலாம்படி யிருக் கிறது ஓரேற்ற முண்டிறே. [பிரமன் தனக்கும்] - அவனுக்கும் ஜகனான ப்ரஹ்மாவுக்கும்.

ஸமாக்கையனைத் தள்ளி, பகவத்பரத்வத்தை ஸாதிக்கிற ப்ரகாரமித் யர்த்தம். ஸ்ருத்யபேக்ஷயா அநுமானத்தி னுடைய தெளர்பலயத்தை உபபாதிக்கிறார் - யத்வேதாதேஹ இத்த்யாதி. வேதாதியிலும் வேதாந்தத்திலும்- அத்தயநாதியிலும் அத்தயநாந்தத்திலும். "தஸ்யுபுக்ஷுதிநஸ்யு" என்றதுக்கு அர்த்தம் - லோகந் தில் இத்த்யாதி. 'மஹேஸ்வரன்' என்றால் - ஸர்வேஸ்வரனென்னுமதுக்கு நியாமகமெது? என்ன, அந்த மஹேஸ்வரசப்தவாச்யனுக்கு அகாரவாச்யவஞ் சொல்லுகையாலே, "சுக்ஷராக்ஷரோரொலி" என் றும் "சுக்ஷரொலிஷுஷாவாகு" என்றும் "சுக்ஷிபுஷு" என்றும் - அகாரவாச்யன் விஷ்ணுவெ ன்கையாலே, இங்கு அகாரவாச்யனான மஹேஸ்வரன் ஸர்வேஸ்வரனென்னுமது லித்தம். லிங்கத்தாலே ஸமாக்கையையத் தள்ளுகிறார் - ஈஸஸீஸாதன் இத்த்யாதி. உத்தந்தை நிகமியாநின்று கொண்டு, இவ்வறுமா நம் காலாத்யயாபதிஷ்டதூஷணக்ரஸ்தமென்கிறார் - ஆக இப்படிக்களாலே இத்த்யாதி. காலாத்யயாபதிஷ்ட மாகிற தூஷணமாவது-ப்ரபலப்ரமாணவாயிதவ்ரூபதூஷண மென்றபடி. இதுக்கு ப்ரமாணம் - 'கோவா தீதேதாவதவதாபுரோணெநபுரோபாயிதீ' என்றது. இதுக்குஉதாரணம்- 'வபுநிரமபுஷ்டி, வபுநிரமபுஷ்டி, வபுநிரமபுஷ்டி' என்று. அக்சியினுடைய உஷ்ணத்வக்ரஹியான ப்ரத்யக்ஷத்தாலே அநுஷ்ணத் வரூபஸாத்யவாயம்.

பேசுநின்ற - ப்ரமாணபாஸங்களாலே பேசுநின்ற வென்னுதல், தீவகந்தான் பேசம்படிநின்ற வென்னுதல். பேசுநிற்கையை வெளியிடுகிறார்-நீர் ஸ்ருதிசொன்னீராகில் இத்த்யாதி. கர்மவிதிசேஷமாயிருக் கிற அர்த்தவாடிமாவது - 'வாயவ்யுஸ்தோதராமெது' என்று கர்மவிதி; அதுக்கு சேஷமான அர்த்த வாடிமாவது - 'வாயுயொருகெஷிஷாஜெவதாவாயுயெவெஸுநஹாமயெயெநொவாயாவ திலவனவெநம் வுதிநுதியதி' இத்த்யாதி; அப்படியே 'வனகவனவ ருயெஹநுதிநுதியாய தடுஸு' இத்த்யாதியான ருத்ரதைவத்ய கர்மத்தில் த்வித்யநிஷேதகங்களான வாக்யங்கள். 'நின்ற' என்ற துக்கு அர்த்தம் - முட்டுப்போறுத்துநின்ற என்று; முட்டுப்போறுத்துநின்ற - ஸமர்த்தத்தவே நின்ற. இரண் டாமர்த்தத்துக்கு ஹாவம் - அர்த்தம் இத்த்யாதி. பேசுக்கைக்கு ஆலம்பநத்வமாத்ரமல்லாதார்க்குமில்லையோ வென்ன, அல்லாதாராயித்த்யாதி. சொல்லலாம்படி - பாமரர்க்குச் சொல்லலாம்படி. 'தனக்கும்' என்கிற ப்ராதாந்யம் எத்தாலே யென்ன, அவனுக்கும் இத்த்யாதி. 'அவனுக்கும் ஜகனான' என்றதுக்கு ப்ரமாணம் -

ப்ரஹ்மண: இத்யாதி. “புஷ்டிணம் வஸுத்ராய” இத்யாதி ஸாமவேதே. சதர்முகஜங்கனிகில், இவனுக்கு ஈஸ்வரத்வ முண்டானபடி யெங்ஙனே? என்ன, நூதரனுடைய இத்யாதி. இதுக்குப் பரமானம் - மஹாதேவ இத்யாதி. “ஃஹாஹெவஸுவஹெயெ ஃஹாஹு ஹுக்ஷாஹு நஹெவஹெவொவஹெவ | வஸுநாநுதொகாநுபுநுவிஷுஹுக்ஷாவிநாஜதெஹுத்ரிநாநுக்ஷத்ரிவாஸாஃ” இதி மஹாபாரதே ராஜதர்மே. “ப்ரஹ்மருத்ரர்களுக்கு நாயகன்” என்று ப்ரதிபாதித்தபோதே - பிறர்க்கும் நாயகனென்னுமது விரித்தமன்றோ, இவர்களை விசேஷிப்பானென்? என்ன, இவரீதம் இத்யாதி. தங்கன்ரினைவாலும் அல்லாதாரோபாதியாக விசாரித்துக்கொண்டிருப்பார்களோ? என்ன, தவாநீதநாநீமா இத்யாதி. “ஸவெ-ஹொம் ஸாக்ஷிஹெதொஸுள நமுநாஹுக்ஷெநவிதூலிசு” இத்யுத்தரார்த்தம். இதம் ப்ரஹ்மருத்ரஸம்வாதே ருத்ரம்ப்ரதி ப்ரஹ்மோக்த்தம். ‘அவனே’ என்ற அவதாரணத்துக்கு ஸாவம். - இக்கார்யநீதுக்த இத்யாதி. இக்கார்யநீதுக்த - விசித்ரஸன்ரிவேஸயுத்தஜகத்ருப கார்யத்துக்கு. ‘அவனே’ என்கிற அவதாரணம் - ப்ரவித்தியைப்பற்ற. ப்ரவித்தி எங்ஙனே? என்ன, அநநீயபரமான இத்யாதி. இவனையுமொக்கச் சொல்லாநிந்த வென்றது - ‘ஸஸிவ:’ என்றத்தைப்பற்ற. யத்வா, “ஃஸாஸாநஸுவ-ஹெயெநாஜீஸுநஸுவ-ஹெதாநாஸு” என்று - இவனையும் ஸர்வேஸ்வரனோடொக்க நாயகனாகச் சொல்லாநிந்த வென்றபடி. ரஸோக்தி - கையோடே என்றது. கையில், ஒட்டினட -கபாலத்தை; கைமேலே யென்றும். மறுமார்த்தம் - ப்ரத்யுத்தரம். கபாலமோக்தத்துக்கு ப்ரமானம்-தநீர இத்யாதி. “தநீநாநாயணஸுஜீநாநுயோலிக்ஷாநபுயாலித: | ததஸுநஸுகவாஸு-ஹெநவாநெணவிசாரிதஸு | ஃஹதீஸுவதீயாரா தஸுநாக்ஷுநிஸுதா | விஷுபுஸாஹுதாநெஸானிகவாஹெதஹஸுயா | ஸுமிதம்



(५)

(5)



திருவாய்மொழி—ச - ப. ௧௦ - தி. ஒன்றுந்தேவும்.

ஐந்தாம் பாட்டு.

இலிங்கத்திட்டபுராணத்தீரும் சமணரும்சாக்கியரும்  
வலிந்துவாதுசெய்வீர்களும் பற்றுநந்தேயவமுமாகிநின்றான்  
மலிந்துசெந்நெல்கவரிவீசும் திருக்குருகூரதனுள்  
பொலிந்துநின்றபிரான்கண்டிர் ஒன்றும்பொய்யில்லைபோற்றுமினே.

ஆ.—(இலிங்கத்திட்ட.) லைங்கபுராண நிஷ்டரான நீங்களும், மற்றும் ஸாக்யோ  
லுர்யாஷ்பாத க்ஷபண கபில் பஞ்சமேதாநுஸாரிகளானவர்களும், மற்றும் உங்களுடைய  
தைவங்களுமெல்லாம் நாராயணத்தமகம்; இவ்வந்தத்தில் ப்ரமானமென்? என்னில்;—“கூண்டு  
விஷ்ணுஸாஸாஜநாநாஃ ஸவ-பா-தா;” “கூண்டு ஸவ-பா-தா ஸவ-பா-நாராயணா-தக்டு”;  
“தவாணா-தா-பி-யெவா-நெ-பெ-ஹி-ஸ-ஜி-தா-” இதயாதி வாக்கங்கள். ஆதலால்; அவனை  
ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், லைங்கபுராண நிஷ்டர் தொடக்கமான நீங்களும் உங்க  
ளுடைய தேவதைகளு மெல்லாம் நாராயணத்தமகராயிருக்கிறீர்கள்; ஆனபின்பு, அவனை ஆஸ்  
ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

[இலிங்கத்து என்று தொடங்கி] - ருஷிக்குந் தமஃப்ரகரதஸாயிலே லைங்கப்  
ரஸம்ஸார்த்தமாக ப்ரவ்ருத்தமான புராணநிஷ்டரான உங்களுக்கும் மற்றும் யுக்திகளைச் சொல்லி  
வலிந்து பிணங்கா நின்றுள்ள க்ஷபண ஸாக்யமதாநுஸாரிகளான உங்களுக்கும் உங்கள் தேவதை  
களுக்கும் ஆத்மதயா நின்றான். [மலிந்து என்று மேலுக்கு] - செந்நெல் உதிர்கள் வந்து கவரி  
வீசினாற்போலே அசைந்து வருகிற திருநகரியுள்ளே எழுந்தருளி நின்றருளின பொலிந்து நின்ற  
பிரானே கிடிகோள்; இவ்விடத்தில் ஓர் அர்த்தவாத மில்லை.

ப.—அநந்தரம், பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை நிரவலித்து, திருநகரியில் நிற்கிற ஸர்வேஸ்  
வரனே ஸர்வஸ்மாத்தபரன் என்கிறார்.

இலிங்கத்து இட்ட - லைங்கார்ச்சசத்ததை உத்தேஸ்யமாக ப்ரதிபாதிக்கிற, புராணத்  
தீரும் - தாமஸபுராணநிஷ்டராகையாலே குத்ருஷ்டிகளான நீங்களும், சமணரும் - (பாஹ்ய  
ஸ்ம்ருதிநிஷ்டரான) அமணரும்; சாக்கியரும் - பெளத்தரும், வலிந்து - ஸூஷ்கதர்க்கங்களாலே  
மேலிட்டு, வாதுசெய்வீர்களும் - வாதஞ்சொல்லுகிற வைசேஷிகாதிகளான நீங்களும், மற்றும் -  
வேறு, தும் - உங்களுக்கு உத்தேஸ்யமாக ப்ரதிபத்திபண்ணி யிருக்கிற, தெய்வமும் - தத்தத்  
தேவதாவிசேஷங்களும், ஆகி - ஸ்வாதீரமாம்படி. ப்ரவீர்த்திப்பித்து, நின்றான் - நின்றான், —செந்  
நெல் - செந்நெலானது, மலிந்து - மிகுந்து, கவரிவீசும் - (கன்கதிர்க்கனத்தாலே) கவரிபோலே  
அசைகிற, திருக்குருகூரதனுள் - திருநகரிக்குள்ளே, பொலிந்து நின்ற - (பரத்வப்ரகாஸகமான  
குணங்களோடே சில ஸௌலப்பாதிகளுங் கூடி ப்ரகாசிக்கும்படி) பரிபூர்ணனாய் நிற்கிற,  
பிரான்கண்டிர் - ஸர்வேஸ்வரனே காணுங்கோள்; (அர்ச்சாவதாரத்தில் பரத்வம்ப்ரகாசிக்குமோ?  
என்று ஸங்கிக்கவேண்டி, “தாபிவ-பெசு” இதயாதி ப்ரமானத்தாலே இவ்வந்தத்தின்), ஒன்  
றும்-ஒன்றும், பொய் இல்லை - பொய் இல்லை; போற்றுமின் - (ஆகையால் உங்கள் பாஹ்யகுத்  
ருஷ்டி ஸ்பர்ஸங்களை விட்டு அவனையே) ஸ்துதியுங்கோள்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், லைங்கபுராணம் தொடக்கமான குத்ருஷ்டி ஸ்ம்ருதிகளை  
யும் பாஹ்யஸ்ம்ருதிகளையும் ப்ரமானமாகக் கொண்டு வந்தவர்களை நிஷேதிக்கிறார்.



[இலிங்கத்திட்ட புராணத்தீரும்] - லிங்கமென்று ஒரு வ்யக்தியை விசேஷித்து அதுக்கு உத்கர்ஷம் சொல்லுகையிலே ப்ரவ்ருத்தமான தாமஸபுராணநிஷ்டரும். ஸாத்த்விக புராணங்களிற்காட்டில் ராஜஸ தாமஸ புராணங்களுக்கு வாசி இது. 'யேந்யஜமஹு' என்று ஸாமான்யத்திலே ப்ரஸ்நமாக 'விஷ்ணுஸகாஸாஹுஹுதஜமக' என்று கோல்விழுக் காட்டாலே பரிஹாரமா யிருக்கையிறே ஸாத்த்விகபுராண லக்ஷணம். ருஷிக்குத் தமஃப்ரசர தஸையிலே தமோபிபூதன் கேட்கப் பிறந்த தாகையாலே அவ்வோ தேவதைகளினுடைய உத்கர்ஷத்துக்கு ப்ரமாணமாகமாட்டாது. [சமணரும்] - ஆர்ஹதரும். [சாக்க்யரும்] - பெளத்தரும். [மற்றும் வலிந்து வாது செய்வீர்களும்] - ஜயமேஹமான ஸூஷ்கதர்க்கங்களைக் கொண்டு அர்த்தநிர்ஸயம் பண்ணுகிற வேஷித்த பாஹ்யரும். 'போயயாவஹுதஜாநாஃ சுவஸாரா ஹாவஜாநிதாஃ'. ஸாஸ்த்ரமும் அதுக்கு அதுக்ராஹகதர்க்கமுமிதே அர்த்தநிர்ஸயத்துக்குப் பரிகரம். பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளை ஒக்கச் சொல்லிற்று, மலஸாம்யத்தாலே; 'யாவெஹாவஹு ஸுதயஃ'. [தும் தெய்வமுமாகி நின்றான்] - உங்கனோடு நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிற தேவதைகளோடு வாசியற ஆத்மதயா நின்றான் ஈஸ்வரனே. அத் தேவதைகளுக்கு உத்கர்ஷம் சொல்லும் போதும் அவற்றினுடைய ஸ்வரூபஸ்தித்யாதிகள் இவனதீநமாகையாலே இவனுடைய பரத்வத்தை இசையவேணும் ருத்ரனுடைய அதிமாதுஷம் ஹவதாத்மஹாவத்தாலே யென்றதிதே; 'விஷ்ணுராதாஹவதேகாஹவஸு'; அத்வபிரஸ்வலில் ருத்ரன் தன்னுடைய ஸர்வாத்ம ஹவம் சொல்லுகைக்கு அடி 'லொஹாஹாஹாஹாவிஸக' என்று ப்ரமாத்மாதுப்ர வேஸத்தாலே யென்று ஸூதிதானே பரிஹரித்தது. 'சுஹம்நேஹாவஹாவிஸக', 'ஜேதுஸவபுஜேஹாவிஸக' என்கிற உபாஸகர்பக்கலிலே பரத்வஸங்கை பண்ணினாயிற்று, ருத்ரன்பக்கல் பரத்வஸங்கை பண்ணலாவது. [மலிந்து இத்தயாதி] - செந்நெல் கதிர்க்கனத்தாலே அசைந்து வருகிற திருகரி. சேதநாசேதநவிஹாமமறப் பொலிந்து நின்ற பிராணுக்கு அதுகூல வ்ருத்திகளைப் பண்ணுமாயிற்று. [அதனுள் பொலிந்து நின்ற பிரான்கண்டர்] - ப்ரமபதத்தை விட்டு இவ்வருகே தாழ் நிற்க நிற்கக் குணங்கள் மேன்மேலென விஞ்சி வருகிறபடி. சொன் னார் சொன்ன யுக்திகளெல்லாவற்றுக்கும் அவ்வருகாய் நிற்கை என்னவுமாம். [ஒன்றும் பொய் யில்லை] - இதர தேவதைகள் பக்கல் உத்கர்ஷமெல்லாம் பொய்யா யிருக்குமாபோலே இவ் விஷயத்தில் சொல்லுகிற உத்கர்ஷத்துக்கு ஒன்றும் பொய்யில்லை. [போற்றுமினே] - சடக் கென ஆஸ்ரயியுங்கோள். நீங்கள் அபேக்ஷியாதிருக்க நான் சொல்லுகிறது, உங்கள் தூத் தஸையைப் பற்ற.

நடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. லேங்கபுராணம்தோடக்கமான குத்ருஷ்டிஸம்ருதிகளையும், பாஹ்யஸம்ருதிகளையும் ப்ரமாணமாகக் கொண்டு வந்தவர்களை நிஷேதிக்கிறார்.

[இலிங்கத்திட்ட புராணத்தீரும்] - ராஜஸமாயும் தாமஸமாயுமுள்ள புராணங்களுக்கு ஸாத்த்விக புராணங்களிற்காட்டில் வாசி இதுவாயிற்று. அவற்றினுடைய நிஷ்கர்ஷம் அந்த அந்தப்

அஞ்சாம்பாட்டு - இலிங்கத்திட்ட இத்தயாதி. கீழித்பாட்டில் - அநுமாதத்தை ப்ரமாணமாகக்கொண்டு வந்தவர்களைத் தள்ளினார்; இதில் - ஆகமத்தை ப்ரமாணமாகக்கொண்டு வந்தவர்களைத் தள்ளுகிறார். பூர்வார்த்தத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - லேங்கபுராணம் இத்தயாதி. பாஹ்யஸம்ருதிகள் - ஜைந சார்வாக பெளத்தாதி ஸம்ருதிகள்.

இலிங்கத்திட்டபுராணத்தீரும் - லிங்கவிஷயமாக இடப்பட்ட புராணத்தையுடைய நீங்களும். 'இலிங்கத்திட்ட' என்று விசேஷிக்கையாலே ராஜஸதாமஸபுராணங்களினுடைய பக்ஷபாதித்வமும், ஸாத்விகபுராணங்களினுடைய அபக்ஷபாதித்வமும் தோற்றுகிற தென்கிறார் - ராஜஸராயும் இத்தயாதி. வாசிஇது வாயிற்றென்றது - லிங்கவிஷயமாகக் கல்பித்துச்சொன்னதாகையாலே, நிகர்ஷமே வாசியென்றபடி; இவர் அருளிச்செய்த நிகர்ஷம் தெரியும்படி எப்படி என்ன, அவற்றினுடைய இத்தயாதி. தன்நிகர்ஷம் உபக்ர



[illegible]

(८)

(b)



## ஆறும் பாட்டு.

போற்றிமற்றோர்தெய்வம் பேணப்புறத்திட்டு உம்மைஇன்னே  
தேற்றிவைத்தது எல்லீரும்வீடுபெற்றால்உலகில்லையென்றே  
சேற்றிற்செந்நெல்கமலமோங்கு திருக்குருகரதனுள்  
ஆற்றவல்லவன்மாயங்கண்டிர் அதறிந்தறிந்தோமீனே.

ஆ.—(போற்றி.) இப்படி நாராயணனே ஸர்வரியந்தாவாகில், தன்னையே ஆஸ்ரயித்  
கும்படி எங்களைப்பண்ணுதே வேறொருதெய்வங்களை யாஸ்ரயிக்கும்படி பண்ணுவானென்?  
என்னில்;—போற்றி மற்றோர் தெய்வம் பேணப் புறத்திட்டு உம்மை இன்னேதேற்றி வைத்தது  
எல்லீரும் வீடுபெற்றால் ஸதஸத்கர்மயுக்த ஜந்துக்கள் தத்தத்கர்மா நுகுணமலங்களை அநுமவிக்  
கக் கடவதான இந்தலோகமர்யாதையழியு மென்று இந்த லோகமர்யாதாவிய்யர்த்தமாக, அஸத்  
கர்மகாரிகளான உங்களை அந்த அஸத்கர்மா நுகுணமாக இப்படி தேவதாந்தரத்தை ஆஸ்ரயித்து  
ஸம்ஸரிக்கும்படி ஸர்வஸத்தியான பரமபுருஷன் தானே பண்ணி யருளினான்; ஆதலால், அதை  
யறிந்து, இந்த ஸம்ஸாரநிலிருத்தி பூர்வகமான பரமபுருஷ கைங்கர்யார்த்தமாக அவனை ஈண்டச்  
சென்று ஆஸ்ரயியுங்கோள் என்கிறார்.

ஒ —ஆறும்பாட்டில், எம்பெருமானே ஸர்வேஸ்வரானாகில் எங்களை தேவதாந்தர ப்ர  
வணராக்கி வைப்பானென்? என்னில்;—இங்ஙனே செய்தது ஸதஸத்கர்மகாரிகளான ஜந்துக்கள்  
அவ்வவகர்மா நுகுண மலங்களை அநுபவிக்கக்கடவதான ஸாஸ்த்ரமர்யாதை அழியுமென்று;  
ஆனபின்பு, இத்தையறிந்து எம்பெருமானே ஸமாஸ்ரயித்து அவன் வஞ்சநத்தைத் தப்பிங்கோள்  
என்கிறார்.

[போற்றி என்று தொடங்கி] - தன் பக்கல் நின்றும் அகற்றி இதர தேவதைகளை  
விரும்பி ஸமாஸ்ரயிக்கும்படி உங்களுக்கு இவற்றின் பக்கலிலே இப்படி விஸ்வாஸம் பிறப்பித்து  
வைத்தது, தன்னையே ஸமாஸ்ரயித்து எல்லாரும் முத்தரானால் புண்யபாபநுபகர்மங்களைப் பண்  
ணினவர்கள் அவ்வவகர்மபலங்களைப் பெறக் கடவதான ஸாஸ்த்ரமர்யாதை கெடுமென்று. [ஆற்ற  
வல்லவன் என்று மேலுக்கு] - அதிஸுயிதஸக்திகளுனவனுடைய வஞ்சநம் கிடிகோள்.

ப.—அநந்தரம், இவ்வர்த்தம் உங்களுக்கு ப்ரகாஸியாதொழிகிறது கர்மா நுபமாக  
அவன் ஸம்ஸாரத்தை நிர்வஹிக்கிற ஸாமர்த்த்யம் என்கிறார்.

மற்று ஓர் - வேறு ஒரு, தெய்வம் - தேவதையை, போற்றி - ஸ்தோத்ரம்பண்ணி,  
பேண - ஆதரிக்கும்படியாக, புறத்திட்டு - (தனக்குப்) புறம்பாக்கி, உம்மை - (தத்ப்ரவணரான)  
உங்களை, இன்னே - (நான் தன்விஷயத்திலே விஸ்வவித்திருக்குமாபோலே) இப்படி, தேற்றி  
வைத்தது - (இதரதேவதா விஷயத்திலே) விஸ்வவிப்பித்து வைத்தது, எல்லீரும் - எல்லாரும்,  
வீடுபெற்றால் - ஊகவத்ப்ராப்திருபமோக்ஷத்தைப் பெற்றால், உலகு - ('கர்மா நுபமாக மல  
ஹோக்தாக்களாய் நடக்கக்கடவர்கள்' என்கிற) லோகமர்யாதை, இல்லை - குலையும், என்றே -

என்றாயிருக்கும்; (அதுக்குமுன்) - சேற்றில் - சேற்றுநிலத்தில்; செந்நெல் - செந்நெலும்; கமலம் - கமலமும்; ஓங்கு - இசலி வளரக்கடவ; திருக்குருகரதனுள் - திருநகரியிலே வர்த்திக்கு மவனாய், ஆற்றவல்லவன் - அதிசயித விவிதஸக்தியுத்தனுய்க் கொண்டு கர்மமலாதுவவத்தைப் பண்ணுவிக்கிறவனுடைய, மாயங்கண்டர் - (ஸீலோபகரணமாய் துரத்யயையாய்) மாயாஸப்தவாச யமான ப்ரக்ருதியோடு உண்டான ஸம்பந்தமாயிருக்கும்; அது - அந்தை, அறிந்து அறிந்து - அறிந்து (தந்திரஸ்தரணோபாயமான ப்ரபத்திஞ்ஞாதத்தை) உடையீர்களாய், ஓடுமின் - (அந்த மாயாநிஸ்தரணத்தைப் பண்ணிக்) கடக்கப் பாருங்கோள். உலகல்லையென்றே யென்று - லோகமில்லையாமென்று நினைத்தோ; அதல்லவிறே, ப்ரக்ருதிஸம்பந்த மிறே யென்றுஞ் சொல்லுவர்.

இ—ஆறம்பாட்டில், ஹவத்பரத்வம் நீர் அருளிச்செய்யக் கேட்டபாது வெளிச் சிறத்து, அல்லாதபோது தேவதாந்தர ப்ராவண்யம் உண்டாகா நின்றது; இதுக்கு அடி யென்? என்ன,—உங்கள் பாபம் என்கிறார். எம்பெருமானே ஸர்வேஸ்வரனாகில் எங்களைத் தேவதாந தரப்ரவணராக்கி வைப்பானென்? என்னில்,—உங்களை இங்ஙனே வைத்தது ஸதஸத்கர்மகாரி களான ஜந்துக்கள் அவ்வோகர்மாதுகுணவலங்களை அதுபவிக்கக் கடவதான ஸாஸ்த்ரமர் யாதை அழியு மென்று. ஆனபின்பு, இத்தை யறிந்து எம்பெருமானே ஆஸ்ரயித்து அவன லஞ்சநத்தைத் தப்புகிறோள் என்கிறார்.

[போற்றி இத்தபாதி] - உங்களுடைய ஆஸ்ரபணத்தில் ஒரு குறையிலை; அப்ராப்த மானதுவே குறை. “பெய்யுநுடிவதாலகூர்”.[பேண] - ஆஸ்ரயிக்கிற தேவதைகளுக்கு உத்கர்ஷம் ஸம்பாதிக்கை உங்களுக்கே ஹம் என்கை. [புறந்து இட்டு] - இவ்விஷயத்துக் குப் புறம்பாம்படி பண்ணி; தேவதாந்தரங்களை இவ்வளவு அவகாலிக்கும்படி பண்ணி. [உம்மை இன்னே தேற்றிவைத்தது] - தேற்றி - தெரியப்பண்ணி. “சுருதௌவ்யஜ்ஞெணா விஜாநு, நஸ்வெஹக்ஷுதஹ” என்று ஹவதவிஷயத்திலே நான் பண்ணின விஸ்வாஸத்தை யிறே காற்கட்டான தேவதாந்தரங்கள் பக்கலிலே பண்ணிவைத்தது. [எல்லீரும் வீடு பெற் றால் உலகில்லை என்றே] - ‘ஸதஸத்கர்மங்களைப் பண்ணுவாரைக் கர்மாதகூலமாக ஈஸ்வரன் அதுபவிப்பிக்கும்’ என்கிற ஸாஸ்த்ரமர்யாதை குலையு மென்று. லோகமென்று, ஸாஸ்த்ரம். “கருதாவ்ஹிஹாகெவெஹெவ”. “வாணு வுண்ணுக்கே—ணா.வாபு வாவெந” என்கிற வ்யவஸ்தை குலையு மென்கை. தேவதாந்தரபஜரத்துக்கு வலம் ஸாம்ஸாரிகவல மென்கை. [சேற்றில் செந்நெல்] - அவ்வூரில் பதார்த்தங்கள் இசலி வளராநிக்கு மென்கை. “உரம்பெற்ற மலர்க்கமல முலகளந்த சேவடிபோலுயர்ந்து காட்ட, வரம்புற்ற கதிர்ச்செந்நெல் தாள் சாய்த் துத் தலைவணக்குந் தண்ணரங்கமே.” [ஆற்றவல்லவன்]-மிகவும் வல்லவன்; அதிசயிதஸக்திகள். சேதநர் பண்ணின புண்யபாபங்கள் கலசாதபடி மலாதுபவம் பண்ணுவிக்க வல்லவன். [மாயம் கண்டர்] - “ஸீலோபாஹுதயா” என்கிறபடியே தான் அகற்ற நினைத்தாரைத் தன் பக்கல் கிட்டாதபடி ப்ரக்ருதியை இட்டு வஞ்சித்து வைத்தபடி கிடுகோள். [அது அறிந்து அறிந்து ஓடுமினே] - அத்தையறிந்து மாடாதரணோபாயமான ப்ரபத்தியைப் பண்ணி ஸம்ஸாரத்தைத் தப்பப் பாருங்கோள். “லோகெவ்யெவ்யவடினெ” என்கிறபடியே அவனையே காற்கட்டி. அவனை வெல்லப் பாருங்கோள் என்கிறார்.

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. ஊகவத்பரத்வம் நீர் அருளிச்செய்யக் கேட்டபோது வெளிச்சிறத்து அல்லாதபோது தேவதாந்தர ப்ராவண்யம் உண்டாகாநின்றது; இதுக்கு அடி எது? என்ன,—உங்கள்பாபமென்கிறார். எம்பெருமானே ஸர்வேஸ்வரனாகில் எங்களை தேவாந்தரப்ரவணராக்கிவைப்பானென்? என்ன;—உங்களை இங்ஙனே வைத்து ஸதஸ்தக்ரம்மகாரிகளான ஜந்துக்கள் அவ்வோ கர்மாநுதுணபலங்களை யநுபவிக்கக்கடவதான ஸாஸ்த்ரமர்யாதை யழியு மென்று; ஆனபின்பு; அத்தையறிந்து எம்பெருமானே ஸமாஸ்ரயித்து அவன் வஞ்சகத்தைத் தப்புங்கோள் என்கிறார்.

[போற்றி] - நான் ஊகவத்விஷயத்தில் செய்யுமதடைய நீங்கள் இதரதேவதைகள் பக் கலிலே செய்து போருவுதிகோள்; உங்கள்பக்கல் ஒருகுறையில்லை; அப்ராப்தமானதுவே குறை. [மற்றோர்தெய்வம்] -“யெவ்யநுஜெவதாஹக்ரா” (யேப்யந்யதேவதாபக்தா) என்னுமாபோலே. [பேண] - அவை தனக்கென்ன ஒன்றில்லாமையாலே, ஆஸ்ரயிக்கிற உங்களுக்கே ஊரமிறே, அவற்றுக்கு உத்கர்ஷத்தை ஸாதிக்கை. [புறத்திட்டு] - தனக்குப் புறம்பாம்படி பண்ணி. [உம்மை இன்னே தேற்றிவைத்தது] - உங்களை இப்படியே, தெளியும்படிபண்ணிவைத்தது. “நஸிஹைதிசு-தஸூந” (நபிபேதிசுதஸூந) என்கிறபடியே நான் மேல்வரும் அநர்த்தங் களுக்கு அஞ்சாதே நிர்ப்பரனாயிருக்கிறுப்போலே, ஒட்டையோடத்தோடு ஒழுகலோடமான இதரதேவதைகளை ஆஸ்ரயித்து உங்களுக்கு அவர்கள்பக்கலிலே ருசிவீஸ்வாஸங்க ளுண்டாம் படி பண்ணிவைத்தது. [எல்லீரும் இத்யாதி] - எல்லாரும் இருந்ததே குடியாக மோக்ஷத்தைப் பெற்றால், லீலைக்கு அடியான ஸாஸ்த்ரம் நிரர்த்தகமாய்விடும். ஸத்கர்மத்தைப் பண்ணுவாரும் அஸத்கர்மத்தைப் பண்ணுவாருமாயிறே நாதோன் இருப்பது; பாபம்பண்ணினவர்களும் புண் யம்பண்ணினவர்களுடைய பலத்தை யநுபவிக்கு மன்று, “ஃபுண்யோஃபுண்யநகரீணா-வா வஃவாபெந” (புண்யபுண்யநகர்மண - பாபப்பாபேந) என்கிற ஸாஸ்த்ரமர்யாதை குலையு

ஆறும்பாட்டு - போற்றி இத்யாதி. ‘எல்லீரும் வீடுபெற்றலுலகில்லை’ என்றதிலே நோக்காக அவதாரிகை - பகவத்பரத்வம் இத்யாதி. பாட்டெல்லாம் கடாஷித்து உத்தவிரணம் - எம்பெருமானே இத்யாதி. ‘மாயம்’ என்றத்தைப் பற்ற, வஞ்சகத்தை என்றது.

நான் பகவத்விஷயத்தில் இதி - போற்றியென்றே கைகளாரத் தொழுது நான் பகவத்விஷயத் திலே செய்யும தென்றபடி. ‘மற்றோர் தெய்வம் - போற்றி - பேணப்புறத்திட்டு’ என்று அந்வயிப்பது; வேறொரு தேவதையை ஸ்தோத்ரம்பண்ணி ஆதரிக்கும்படியாகத் தனக்குப் புறம்பாக்கி யென்று சப்தார்த் தம். ஒரு தெய்வமென்னுதே, ‘மற்றோர் தெய்வம்’ என்று இவர்களைத் தனியே ஸ்வதந்த்ரராக்கிச் சொல் லுகிறதென்? என்ன,—அவர்கள் தங்களை ஸ்வதந்த்ரமாக அபிமாநித்துக் கொண்டிருக்கையாலே யென்று விவக்ஷித்து, அதுக்கு ப்ரமாணம் - யேப்யந்ய இத்யாதி. “யெவ்யநுஜெவதாஹக்ரா யஜநெஸூஷ யாஹி தாஃ|தெவிரீரடுவகளுடைய யஜநூவியிவ-ஹ-ஹ” இதி தீதாஸு நவமே. பேண - தத்ததுத்கர்ஷஸாதநார்த்த மித்யர்த்தம். ததுபபாதயதி - அவைதனக்கென்ன இத்யாதி. தனக்கு - ஸர்வ ஸர்ரியான தனக்கு. ‘இப்படியே தெளியும்படி பண்ணி’ என்றத்தை விவர்க்கிறார் - ந பிபேதி இத்யாதி. ‘எல்லீரும்’ என்ற சேதநர்க்கு உண்டான பரஸ்பர வைஷம்யத்தைக் காட்டுகிறார் - ஸத்கர்மத்தை இத் யாதி. ‘வீடுபெற்றலுலகில்லை’ என்றதுக்கு அர்த்தம் - பாபம் பண்ணினவர்களும் இத்யாதி. ஆகையாலே, பாபம்பண்ணினவர்கள் அதின்பலத்தை யநுபவிக்கவும் என்று கூட்டுவது. வநதெந - டெவ தாஹந ஹஜநஸ்யமஹம் ஸம்ஸாரஹத்யுக்ஷஹவதி. ‘உலகு’ என்றால் - சாஸ்த்ரவாசியாமோ? என்ன, அதோஸ்மி இத்யாதி. “ஸாபயாகாரீஸாபயஹ-வதி வாவகாரீ வாவொஹவதி ஃபுண்யோஃபுண்யந கரீணா ஹவதி வாவஃ வாவெந” இத்யாதி ப்ருஹதாரண்யகே.





## ஏழாம் பாட்டு.

ஓடியோடிப்பலபிறப்பும்பிறந்து மற்றோர்தேய்வம்  
பாடியாடிப்பணிந்து பல்படிகால்வழியேறிக்கண்டீர்  
கூடிவானவரேத்தநின்ற திருக்குருகூரதனுள்  
ஆடுபுட்கோடியாதிமூர்த்திக்கு அடிமைபுகுவதுவே.

ஆ.—(ஓடியோடி.) தேவதார்தரத்தை ஆஸ்ரயித்தால் மோக்ஷாதி ப்ரயோஜனங்கள் ஸித்தியாதோ? என்னில்;—‘இவ்வளவும் வர இவ்வளவாதிகாலமெல்லாம் தேவதார்தரத்தை ஆஸ்ரயித்து என்னப்ரயோஜனம்பெற்றீர்? ஆனபின்பு, இந்த தேவதார்தரங்களை விட்டு, பொலிந்து நின்றபிரான் திருவடிகளை ஆஸ்ரயிப்பது’ என்கிறார்.

ஒ.— ஏழாம்பாட்டில், ‘அபிலஷித புருஷார்த்தங்களுக்காக தேவதார்தரங்களை ஆஸ்ரயித்தாலோ?’ என்னில்,—‘நெடுங்காலம் அவர்களை ஆஸ்ரயித்துப்பெற்ற பலமிதே இனி ஆஸ்ரயித்தாலும் பெறுவது; ஆனபின்பு, அவற்றைவிட்டுப் பொலிந்துநின்றபிரானை ஸமாஸ்ரயியுங்கோள்’ என்கிறார்.

[ஓடி என்று தொடங்கி] - இனி ஆராய வேண்டாதபடி கர்மாதுகுணமாகப் போய்ப் போய்ப் பலபிறவிகளும் பிறந்து தேவதார்தரங்களை ஸாதரமாக ஆஸ்ரயித்து அநேகபர்யாயம் அவை தரும் புருஷார்த்தங்களையும் பெற்று அப்புருஷார்த்தம் இருக்கும்படியும் அறிந்திகோள். [கூடி வானவர் என்று தொடங்கி] - ‘ஆகில், செய்ய அடுப்பது என்?’ என்னில்,—‘நீங்கள் ஈஸ்வரர்களாக ஸங்கித்த தேவதைகளெல்லாம் ஏககண்டராய் ஆஸ்ரயிக்கும்படி திருநகரியிலே நின்றருளின ஸர்வேஸ்வரஸேஷத்வாநுஸந்தாந ஜநித ஹர்ஷ ப்ரகர்ஷத்தாலே ஆடாரின்றுள்ள பெரிய திருவடிபை ரக்ஷகத்வக்யாபநத்வஜமாகவுடைய ஜகத்காரணமான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு அடிமை புகுங்கோள்.

ப.—அநந்தரம், நீங்கள் இதற்குமுன்பு ஆஸ்ரயித்துப்பெற்ற பலமிதே இனி ஆஸ்ரயித்தாலும் பெறுவது; ஆனபின்பு, பரத்வசிஹ்நமான கருடத்வஜத்தையுடைய ஸர்வகாரண பூதனுக்கு அடிமைபுகுங்கோள் என்கிறார்.

மற்றுஓர் தெய்வம் - வேறே சொல்லப்பிறுத்தொரு தேவதையை, பாடியாடி - (ப்ரீதிப்ரேரி தராய்க் கொண்டு) பாடுவதுஆடுவதாய், பணிந்து - வணங்கி, பல்படிகால் - பலப்ரகாரத்தாலும், வழி - (ஆஸ்ரயிக்கச்சொல்லுகிற) ஸாஸ்த்ரமார்க்கத்தாலே, ஏறி - மேன்மேலும் ஆஸ்ரயித்து, ஓடியோடி - (அதன்பலமான கர்ப்பநாகங்களிலே) ஓடி, பலபிறப்பும்பிறந்து - பலவகையாகப்பிறந்து, கண்டீர் - அபரோக்ஷித்துக் கண்டீர்; (ஆனபின்பு), வானவர் - (நீங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிற) தேவர்களெல்லாரும், கூடி - கூடி, ஏத்த - (தங்களாபந்நிவ்ருத்தயாதிகளுக்காக) ஸ்தோத்ரம்பண்ணி ஆஸ்ரயிக்கும்படி, திருக்குருகூரதனுள் - திருநகரியிலே, நின்ற - நிற்குமவனாய், ஆடு - (பகவதபவப்ரீதியாலே) ஆடிவருகிற, புள் - பெரியதிருவடியை, கொடி - (பரத்வப்ரகாஸகமான) கொடியாகவுடையனாய், ஆதி மூர்த்திக்கு - ஸர்வகாரணபூதனை ஸர்வேஸ்வரனுக்கு, அடிமைபுகுவது - அடிமைபுகுங்கோள். புகுவதென்றது - புகுவென்றாய், விதியாயிருக்கிறது.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், ‘நெடுநாள் பச்சையிட்டுப் போந்த நாங்கள் இட்ட பச்சை வ்யர்த்தமாகாதபடி அபிலஷிதபுருஷார்த்தங்களுக்காக இன்னம் சிலநாள் ஆஸ்ரயித்தாலோ?’ என்

னில்,—‘முன்பு ஆராயித்துப் பெற்றதிறே இனி ஆராயித்தாரும் பெறுவது : ஆனபின்பு, பொலிந்து சிந்தியானை ஆராயியுங்கோள்’ என்கிறார்.

[ஓடி ஓடி] - “மதாமதம் காலிகாரோலவனெ” என்கிறபடியே கர்மாதுகூலமாகத் தட்டித்திரிந்த இத்தனையிறே. [பலபிறப்பும் பிறந்து] - ஸகல யோதிகளிலும் அஸங்க்யாதமான ஜம்மங்களைப்பண்ணி. ஆத்மா சித்யன், காலம் அநாதி, இடைவிடாமல் பிறந்து போந்த இதில் பவித்ததிறே இனி பவிப்பது. தங்களுடைய ஜம்பபரம்பரைகளையே இவர்வாயாலே கேட்கவேண்டும் படியிறே இவர்களுக்கு அவிசுதமாயிருக்கிறபடி. [மற்றுநர் தெய்வம்] - ஈஸ்வரனை யொழியுமித்தனையே வேண்டுவது ; ஆரேனுமாக அமையும். [பாடியாடிப்பணிந்து] - ஆராயணத்தில் குறையாலே பவியாதிருக்கிற தன்று; அதில் குறையிலலை. ப்ரீதிப்ரீதிராய்ச் சொல்லி அவ்வளவில் பர்வவலியாதே விக்ருதராய் “ரோஷநிஷ்டாஸா” என்று பகவத்க்ஷியத்தில் அவகாஹிக்குமளவு உள்புக்கு. [பல்படிகால்] - ஒருபடியிலே ஆராயித்துவிட்டிகோளோ ? [வழியேறிக்க கண்டிர்] . அத்தேவதைகளை ஆராயிக்கச் சொல்லுகிற ஸாஸ்தரமர்யாதை தப்பாமல் ஆராயித்து அதன் பலமும் கண்டிகோளன்றோ ? [கூடி இத்தபாதி]-“ஆகில், செய்ய அடுப்பதென் ?” என்ன,—‘நீங்கள் உகந்திருக்கிற தேவதைகள் ஆபத்துவந்தவாறே அந்யோந்யம் ஸாத்ரவங்கள் செல்லாதற்க, ஏக கண்டராய் ஆராயிக்கிற திருநகரியிலே. தலையை அறுப்பாரும், தலை யறுப்புண்பாரு மாயிறே ஸாத்ரவங்கள் இருப்பது. உங்களைக் கும்பிடுகொள்ளுகிறவர்கள் செய்கிறதைக் கண்டாகிலும் ஆராயிக்கப் பாருங்கோள். [அடுபுள் கொடி] - ஸோஷத்வா நுஸந்தாதந்தால் வந்த ஹர்ஷப்ரக: ஷத்தாலே ஆடாநின்ற பெரியதிருவடிபை ரக்ஷகத்வக்யாபந்தவஜமாக வுடையவன். ஆபுரி,தரக்ஷணத்துக்குக் கொடிகட்டி ரக்ஷிக்குமவ னென்கை. கருடவாஹரத்வம், பரத்வலக்ஷணமிறே. [ஆதி மூர்த்திக்கு] - “காரணனாபெய்யு” என்கிறபடியே ஜகத்காரணவஸ்துவேயிறே உபாஸ்யமாவது. [அடிமைபுகுவதுவே] - அவனுக்கு அடிமைபுகப் பாருங்கோள். செய்யவேண்டுவது ஒன்றிலலை. “பாடியாடிப் பணிந்து” என்கிறதெல்லாம் வேண்டா. ஸர்வரக்ஷகனாய் ஸர்வஜநனாய் ஸர்வாத்ராயாமியான அவனுடைமையை அவனுக்காக இசைய அமையும். ‘பல்படிகால்வழி யேறிக்க கண்டிர் அடிமை புகுவதுவே’ என்று விதிக்கிறார்.

நடு.—ஏழாம்பாட்டு. ‘அது செய்கிறேன், இதரதேவதைகளுக்கும் சில உத்கர்ஷமுண்டு’ என்று நெனோள் அவற்றுக்குப் பச்சையிட்டுப் போந்தோம்; அப்பச்சை வேறுமனாகாபே இன்னம் சிலநாள் அவை பலிக்கும்படி கண்டு பின்னை பகவதஸ்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணுகிறோம் என்ன, ‘அவையும் எல்லாம் செய்து கண்டிகோளிறே; இனி அமைபுப் காணுங்கோள்’ என்கிறார்

[ஓடியோடி இத்தபாதி] - “மதாமதம் காலிகாரோலவனெ” (கதாகதம்காமகாமா

ஏழாம்பாட்டு - ஓடியோடி இத்தபாதி. ‘மற்றோர்தெய்வம் பாடியாடிப்பணிந்து பல்படிகால்வழியேறி ஓடியோடி - கண்டிர்; அடிமைபுகுவதுவே’ என்றதற்கு அநுகுணமாக ப்ரஸ்ஸந்திவசநாபேண அவதாரிகை அதுசெய்கிறேன் இத்தபாதி.

‘ஓடியோடி’ என்கிற வீப்ஸைக்கு அர்த்தம் - கதாகதம் இத்தபாதி. “தெததஹுக்ஷா ஸு-மபுலொகஹிஸாலம் க்ஷீணெவாணெ” இதபுலொகஹிஸாணி : வனவஹுய்யிபுஜேநாபுலஹாம தாமதம்காலிகாரோலவனெ” இது கீதாஸுநவமே. ஓடியோடி - திரிந்துதிரிந்து; ‘ஓடியோடி’ என்ஶிற பதத்வயமும் - கமநாகமநபரம். அதாவது - பலாநுபவார்த்தமாகப் போவது, ஜம்மபரிஸ்ரஹார்த்தமாக வருகதாய்த் திரிந்துதிரிந்து என்றபடி. ‘ஓடியோடிப்பலிப்பிற்று’ என்றது - ஸாமான்யமாய் ஸ்வர்க்கநாஸாதாரணமாயிருக்க, “மதாமதம்காலிகாரோலவனெ” என்கிற ப்ரமாணத்தில், கீழே “விவ்யாநுஜிவிஷெஷஹொமாநா” என்று ஸ்வர்க்கத்துக்கு ஏகாந்தமாயிருக்க, அந்தக்கர்த்தம் இங்கு ஸாதாரணத்திலே ப்ரமாணப்

சுப்பரத்தே) என்கிறபடியே, போவது, ஜந்மங்களோடே வருவதாய்த் திரிந்தித்தனைபிறே. [பல்பிறப்பும்திறந்து] - ஆத்மா நித்யன்; அசித்தும் அப்படியே; அசித்ஸம்ஸர்க்கமும் நித்யமாய், கர்மப்ரவாஹத்தாலே ஜந்மபரம்பரையும் உருவப்போருகிறது; நீங்கள் முன்னும் பின்னும் அறியாமலிறே ‘இது ஒரு ஜந்மமே யுண்டாயிற்று’ என்று இருக்கிறது. [மற்றொர் இத்யாதி] - இப்படி அநாதியாய்ப் போருகிற ஜந்ம பரம்பரையில் ஒரு ஜந்ம மொழியாமல் இதர தேவதாஸமாஸ்ரயணம் பண்ணிப்போந்திகோள். அதுசெய்கிற விடத்தில் த்ரிவித கரணங்களாலும் செய்தும். ஆஸ்ரயணத்தில் குறையால் பலியாதிருந்ததன்று, அதில் குறையில்லை. ப்ரீதிப்ரேரிதராய்ச் சோல்லி, அவ்வளவில் பர்யவஸியாதே வித்ருதராய், ‘**ஜாஹ்மஜாஹ்**’ (மாம்நமஸ்குரு) என்று பகவத் விஷயத்தில் அவகாஹிக்குமளவும் உட்புகுந்து. [பல்படிகால்] - ஒருபடியாஸ்ரயித்துவிட்டிகோளோ? அநேகம் ப்ரகாரங்களாய் ஆஸ்ரயித்து. [வழியேறிக்கண்டிர்] - அததேவதைகளை ஆஸ்ரயிக்கச்சொன்ன ஸாஸ்த்ரமர்யாதை தப்பாமல் ஆஸ்ரயித்து அதன்பலமும் கண்டிகோளன்றோ? ‘பல்படிகால் வழியேறிக்கண்டிர்’ என்கைக்கு, ‘இவர்கள் ஒரு ஜந்மத்திலும் பகவத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணிற்றிலர்கள்’ என்று அறிந்தபடி எங்ஙனே இவர்? என்னில்; - இப்போது தாம் இவ்வர்த்தம் உபதேசிக்க வேண்டும்படி இவர்களிருக்கக் காண்கையாலே, ‘இதுக்குமுன்பு பகவத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணிற்றிலர்கள்’ என்று அறியத் தட்டில்லையிறே; ‘**ஜாஹ்மஜாஹ்**’ (மோக்ஷமிச்சேஜ்ஜநார்த்தநாத்) என்கிறபடியே பகவத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணினார்களாகில் முத்தராவர்களிறே. இதரதேவதாஸமாஸ்ரயணம் பண்ணுகையாலே இவ்வளவும்வர ஸம்ஸரித்துப்போந்திகோள். ‘**ப்ரஹ்மாணஸரிதிக்ஷா**’ (ப்ரஹ்மாணம் ஸரிதிகண்டஞ்சு) இத்யாதி, ‘**ப்ரதிவாஜாஹ்வெவகே**’ (ப்ரதிபுத்தாநஸேவந்தே).

எப்படியாம்? என்ன, ப்ரகாண்பலத்தாலே, இங்கும் ஸ்வர்க்கபலத்திலே தானே ஒதுக்கிக்கொள்ளவேணும்? அது எப்படியென்ன? “மற்றோர் தெய்வம் பாடியாடிப்பணிந்து பல்படிகால்வழியேறி” என்று தேவதாந்தரஸமாஸ்யணமும் பண்ணி தத்பலமும் கண்டிகோ ளென்கையாலே, இது ஸ்வர்க்கபோக்தாவுக்கொழியக் கூடாதிதே; கூர்ஜை ஐதி கூரோ - ஸும. ஸாஹிவொமார, தெஷு - கூரோ ஐவாபெஷாஹை கூரிகூரோ. சுமநாகமந்பரமான ‘ஓடியோடி’ என்கிற பதத்வயோபபாதகம் - கதாாகதம் இத்தயாதி. ஜந்மங்கலோடேவருவதாய் - ஜந்மபரிசுஹார்த்தயாக வருவதாய். இப்போது ஒருபிறவி பிறந்திருக்க, பலபிறவியுண்டோ? என்ன, ஆத்மா இத்தயாதி. பலபிறப்பும்பிறந்து - ஸகலயோநிகளிலும் அஸங்க்யாதமாக ஜந்மங்கலோபபண்ணி. மற்றோர் தெய்வம் ஈஸ்வரவ்யதிரித்தத்வ மாத்ரமே அபேக்ஷிதம்; விஷயநியமமில்லை யென்றபடி. ‘பிறந்து’ என்கிற ல்யப்பினாலே - ஜந்மங்களுக்கு தேவதாந்தர ஸமாஸ்யணஸேஷத்வம் ஸூச்யதே; ததாஹ-இப்படி அநாதியாய் இத்தயாதி. ‘பாடியாடிப்பணிந்து’ என்கையாலே ‘தீர்விதகாணங்கலாலும் செய்தும்’ என்றது. ‘பணிந்து’ என்கிற இது-மாநஸ வ்யாபாரத்தைக் காட்டுகிறது. கரணத்ரயவ்யாபாரத்தையும் சொன்னதுக்குத் தாத்பர்யம் - ஆஸ்ரயணத்திலே இத்தயாதி. சப்தார்த்தம் - பீர்த்தீரோத்ராய் இத்தயாதி. இந்தப் பக்ஷத்தில், ‘ஆடி, பணிந்து’ என்கிற இரண்டும் காயிகத்தைக் காட்டிற்றுகில் - “ஐம்ஹைவெஷாவாஹை” என்கிற கணக்கிலே, மாநஸவ்யாபாரமும் தன்னடையே லித்திக்கும். படி - ப்ரகாரம். பல்படிகால் - பலப்ரகாரங்களால். ப்ரகாரங்களாவன - தர்ப்பண: ஜப ஹோம ப்ராஹ்மணபோஜநாதிகள். வழியேறி - ஸாஸ்த்ரயார்க்கத்திலே நின்று ஆஸ்ரயித்து. கண்ணீர் - அதன்பலமும் கண்டிகோள். தடஸ்த்தஸங்கையை அறுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - பல்படிகால் இத்தயாதி. ‘பலஜந்மங்களிலும் இதரதேவதைகலோபபணிந்து அதன்பலமும் கண்ணீர்’ என்றபோதே ஒருஜந்மத்திலும் பக்ஷத்ஸமாஸ்யணம் பண்ணவில்லை என்றபடியாயிற்றே யென்று ஸங்காதாத்பர்யம். பக்ஷத்ஸமாஸ்யணம்பண்ணினால் உபதேசிக்கவேண்டுமடியிராதே முக்தராவர்களோ? என்ன, மோக்ஷம்சீசேத் இத்தயாதி. “சூரொமஹிஹாஸுராஹிவெஷுநிவெஷுதாஸநாஸு | ரஸுராஹிஜாநிவெஷு நொக்ஷிவெஜநாஷுநாஸு” இதி ப்ரஹ்மாண்டபுராணே. விபர்யயே பர்யவஸாநம் ப்ரகாணாதுகுண்யேந தர்யயதி - இதரதேவதா இத்தயாதி. ‘தேவதாந்தரஜந்ம ஸம்ஸாரஹேது’ என்னுதுக்கு ப்ரமாணம் - ப்ரஹ்மாணம் இத்தயாதி.

[illegible]

ளும் அவனை யாஸ்ரயித்கப் பாருங்கோள்; தலையறுப்பாரும் அறுப்பண்பாருடாய்; க்ராமணிகளைப் போலே ஒருவரை யொருவர் வேரோடே அலம்பிப்போகடவேண்டும்படியான விரோதம் செல்லா நிற்கச்செய்தேயும், ஆபத்து எல்லார்க்கு மோத்திருக்கையாலே எல்லாரும் ஒரு மிடராய் ஆஸ்ரயிப் பார்கள். பரஸ்பரவிரோதமுங் கிடக்கச்செய்தே ‘ஊராகக் கூடிவந்தது’ என்பார்களிறே. [ஆடுபுட் கொடி] - வெற்றிப்புட்கொடி. ஆடு - வெற்றி. வெற்றிப்புள்ளைக் கொடியாக வுடையவன். ‘ஸர்வேஸ் வரவாஹநம்’ என்கிற ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே மதித்து ஆட்நின்ற புள் என்றுமாம். ஆஸ்ரீதவிரோதி ரீரஸந்ததுக்கு ஸர்வேஸ்வரனுக்குச் செய்யவேண்வேதில்லை; திருவடி திருத்தோளிலே சலியாமல் இருக்கும்த்தனையே வேண்வேது. ‘கருடவஜன், கருடவாஹன்’ என்று சொல்லப்படுவனாயி ற்று மோக்ஷப்ரதனவான். [ஆதிமூர்த்திக்கு] - “காரணநூயெய்யு” (காரணந்துத்யேயு) என் கிறபடியே. ஜகத்காரணவஸ்துவேயிறே உபாஸ்யமாவது மோக்ஷப்ரதனுமாய் ஸர்வரியந்தாவுமான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு. [அடிமை புகுவதுவே] - அடிமைபுகுமதுவே கார்த்தவ்யம். உங்களுக்குச் செய்யவேண்வே தோன்றில்லை; அவனுடைமையை அவனுக்காக இசைய அமையும். அவன் இத்தை ‘என்னுடைமை’ என்றிருக்க, நீங்களும் ‘என்னுடைமை’ என்றிராதே ‘அவனது’ என்று இசைய அமையும். அடிமை புகுவது என்கிற இடம் - விதியாய், கண்டரென்கிற இடம் - அது வும் செய்து பார்த்திகோளிறே; இனி இவன் திருவடிகளிலே அடிமைபுகப் பாருங்கோ ளென்கிறார். யயாதிசரித்ததை பட்டர் வாசித்துப்போந்திருக்கச் செய்தே, பிள்ளைவிழுப்பரையரும் ஆப்பான்திரு வழந்தாரையருங் கூட ‘வேதோபரும்ஹணர்த்தமாக ப்ரவ்ருத்தமான ப்ரபந்தங்களில் இது எவ் வார்த்தத்தை விஸ்தீகரிக்கிறது?’ என்று கேட்க, ‘கூடித்தேவதைகள் தந்தாமை ஆஸ்ரயித்துப் பெற்றாலும் பிறர்பக்கலிலே ஓர் உத்கர்ஷம் கண்டால் அது பொறுக்கமாட்டார்க ளென்றும், ஸர் வேஸ்வரனே ‘பிறர்வாழ்வு நம் வாழ்வு’ என்று நினைத்திருப்பானென்றும் சொல்லி, ஆனபின்பு, இதரதேவதைகள் ஆஸ்ரயணியரன்று, இவனொருவனுமே ஆஸ்ரயணிய னென்னு மார்த்தத்தைச் சொல்லுகிறது’ என்று அருளிச் செய்தார். ‘ஐனாஸு’ (இமௌஸ்ம்) என்று தாழ் நிற்கவல்லான் இவனேயிறே. ‘யாதவர்கள் முடிவிலே வந்தவாறே வாட்கோரையை யிட்டு ஒருவரை யொருவர்

யிருக்கக் கூடுகைக்கு ஹேதுவாயும் ஸத்ருஷ்டாந்தராக அருளிச்செய்கிறார் - தலையறுப்பாரும் இத்தயாதி. எல்லா மாணவம், பரஸ்பரவிரோதமாயிருக்க, கூடும்படி யெப்படி? என்ன, பரஸ்பா இத்தயாதி. ‘ஆடுபுட்கொடி’ என்று விஸேஷித்ததுக்கு ஹாவம் - ஆஸ்ரீத இத்தயாதி. ‘அடிமைபுகுவதுவே’ என்றதுக்கு அதுகுணமாக விசேஷண கர்ப்பிதம் ஹார்த்தவாஹம் - கருடவஜன் இத்தயாதி. காரணவகதந்ததுக்கு பலிதம் - காரணந்து இத்தயாதி. ‘ஆடுபுட்கொடி, கூடிவானவரேத்தனின்’ என்கிற விசேஷணங்களாலே பலித்த குணங்களை அருளிச்செய்கிறார் - மோக்ஷப்ரதனுமாய் இத்தயாதி. ஆதிமூர்த்திக்கு - காரணபூதனை ஸர்வேஸ்வரனுக்கு. ‘அடிமை’ இத்தயாதிக்கு அர்த்தம் - அடிமைபுகுமதுவே கார்த்தவ்யம் என்று. கார்த்தவ்யமென்று அத்தயாஹார்யம். எவகாரவ்யவச்சேத்ய விசேஷம் தர்ஸயதி - உங்களுக்கு இத்தயாதி. ‘பாடியாடிப்பணிந்து’ இத்தயாதிகள் வேண்டாவென்று கருத்து. அவனுடைமை யென்றதுக்கு - ‘ஆதிமூர்த்தி’ இத்தயத்ர ஹ்ருதயம். தத்விஸதயதி - அவன் இத்தை இத்தயாதி. ‘அடிமைபுகுவதுவே’ என்றதும், ‘கண்டிர்’ என்றதும் அந்வயிக்கிறபடி யெங்கனே? என்ன, அடிமைபுகுவது என்கிறவிடம் இத்தயாதி. மோக்ஷப்ரதவம் அவர்களுக்கிலையேயாகிலும், ஸவர்க்காதி புருஷார்த்தப்ரதத்வ மாகிற அதிசயமுண்டே யென்ன, அவர்கள் ஸ்வாஸ்ரீதர்பக்கல் அஸூயாளுக்களாகையாலே அவ்வழியாலும் அவர்களுக்கு உத்கர்ஷமில்லை யென்னுமத்தை ஆப்தஸம்வாதத்தாலே காட்டுகிறார் - யயாதி இத்தயாதி. ஆஸ்ரீதர் வாழ்வே தனக்கு வாழ்வாகக் கொண்டு நினைத்திருக்குமோ? என்ன, அவ்வளவேயன்று, அவர்களை உத்க்ருஷ்ட ராக்கித் தன்னைத் தாழ்நினைக்கு மென்கிறார் - இமௌஸ்ம் இத்தயாதி “ஐனாஸுமீ-மிஸாடி-பு-ருவகி-ஹா-ஸு-வஸி-தா-ஸு”

ஸு-வஸி-தா-ஸு | சூஜ்ஜாவயயயெஷ்ட-வெஸாஸாந-கராவாவகிஸு” இதி பாலகாண்டே விஸ்வா மிதர்ப்ரதி ராமலக்ஷ்மணௌ. ‘இதரதேவதாஸமாஸ்ரயணம் பண்ணிக் கண்டுகோளே, பலமில்லை’ என்று சொன்னார்; பகவத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணினார்க்கும் பலத்தில் தட்டுப்பிறந்ததே யென்று சங்கித்துப் பரிஹரிக் கிறார் - யாதவர்கள் இத்தயாதி. முடிவிலே - அவஸநத்திலே. வரட்கோரை-கத்திக்கோரை, க்ரமேண அந்வயி.

எறிந்து முடிந்துபோனார்கள்' என்று கேட்டவாறே, 'க்ருஷ்ணன் இவர்கள். விஷயமாக ஸங்கநிதி பத்மநிதி தொடக்கமானவற்றைக் கோவேந்து கோடுத்துச் செய்யாதனவில்லை; பின்னையும் முடிவிலே வந்தவாறே இப்படியேபாயிருந்தது; 'நம்முடைய பகவத்ஸமாச்சரயணத்துக்கும் பலம் அங்ஙனையாகிறதோ? என்று அஞ்சியிருந்தோம்' என்ன, 'அங்ஙனாகாது; அஞ்சவேண்டா; அவர்கள், 'இவன் எந்தோழன், மைத்துனன்' என்று தேஹ ஸம்பந்தத்தைக்கொண்டு விரும்புகையாலே அவர்களுக்கு தேஹாவதியாய் விட்டது; நாம் ஸ்வரூபஜ்ஞாநத்தாலே, நித்யான ஆத்மாவக்கு வகுத்த பேறு பெறவேணும் என்று பற்றுகையாலே பேறும் யாவதாத்மலாலியா யிருக்கும்' என்று அருளிச்செய்தார்.

(௭)

## எட்டாம் பாட்டு.

புக்கடிமையினுல் தன்னைக்கண்ட மார்க்கண்டேயனவனை  
நக்கப்ரானுமன்றய்யக்கொண்டது நாராயணனருளே  
கொக்கலர்தடந்தாழைவேலித் திருக்குருகரதனுள்  
மிக்கவாதிப்பரான்நிற்க \*மற்றைத்தேய்வம்விளம்புத்தே.

ஆ.—(புக்கடிமையினுல்.) ருத்ரனை யாச்சரயித்தன்றே மார்க்கண்டேயன் ஸ்வாபிஷி தம்பெற்றது என்னில்,--அவனும் ஸ்வாபிஷிதம்பெற்றது நாராயணனுடைய ப்ரஸாதத்தாலே; அவ்விடத்தில் ருத்ரன் புருஷகாரமாத்ரமே; ஆதலால், இப்படி ஸர்வேஸ்வரான நாராயணனை யொழிய மற்றென்ன தைவத்தைக் கொண்டாடுகிறீர்? என்கிறார்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், 'மார்க்கண்டேய பகவான் ருத்ரனை ஆராதித்து ஸ்வப்ரார்த்தி தத்தைப் பெற்றிலனோ?' என்னில்,--'அவ்விடத்தில் ருத்ரன் புருஷகாரமாத்ரமே. அவனுடைய ப்ரார்த்திதம் கொடுத்தருளினான் எம்பெருமானே' என்கிறார்.

[புக்கடிமையினுல் தன்னைக்கண்ட]- அடிமையாலே புக்குத் தன்னைக்கண்ட. [அருளே]- ப்ரஸாதத்தாலே. [கொக்கலர் என்று மேலுக்கு] - கொக்கின் நிறம்போலே யிருந்துள்ள பூக்களை யுடைய பெரிய தாழைகளை வேலியாகவுடைய திருநகரியில் தன்னுடைய ஜஸ்வரயாதிகளால் ஸம் ருத்தனான ஜகத்காரணமான ஈஸ்வரன் நிற்க, மற்று என்ன தேவதைகளைப் பேசுகிறீர்களே?

ப.—அநந்தரம், மார்க்கண்டேயனுக்கு ருத்ரன் பலப்ரதனுயிற்றும் ஈஸ்வரன்க்ருபை யாலே யென்று, 'இதரதேவதைகளுக்கும் பலப்ரதாநசீக்த்யாதாயகன் அவனே' என்னுமிடத்தை உதாஹரணநிஷ்ட மாக்கி அருளிச்செய்கிறார்.

அடிமையினுல் - சேஷவ்ருத்திமுகத்தாலே, புக்கு - உட்புக்கு, தன்னை - (ஆச்சரயணீய னான) தன்னை, கண்ட - அபரோக்ஷித்துக்கண்ட, மார்க்கண்டேயன் - மார்க்கண்டேயனென்று, அவனை - புராணப்ரஸித்தனானவனை, நக்கன் - திகம்பரனாகையாலே நக்கனென்று பேராய், பிரா னும் - (ஆச்சரிதருக்கு ம்ருத்யுவைஜயித்து நித்யத்வத்தைக் கொடுத்த) உபகாரகனாவானும், அன்று - ப்ரளயதசையிலே, உய்யக்கொண்டது - பிழைப்பித்து லகவத்பரனாக்கி உஜ்ஜீவிப்பித் தது, நாராயணன் - (அந்தராத்மபூதனான) நாராயணன், அருளே - (அவனுக்குபலப்ரதனம்படி தன்னைப்பண்ணிவைத்த) க்ருபையாலேயாயிருக்கும்; (ஆதலால்), கொக்கு-கொக்கின்நிறம்போலே,

\* 'மற்றைத்தேய்வம்' என்றும் பாடம்.

அலர் - அலருகிற பூவையுடைய, தடம் - பெரிய, தாழை - தாழைகளை, வேலி - வேலியாக வுடைய, திருக்குருகரதனுள் - திருநகரிக்குள்ளேநிற்கிற, மிக்க-ஸர்வாதிகளாய், ஆதி - நிரபேசக் காரணபூதனான, பிரான் - மஹோபகாரகன், நிற்க-நிற்க, எ மற்றும் தெய்வம் - வேறு தத்ஸாபேக்ஷமான எத்தை தைவமாக, விளம்புதிர் - சொல்லுகிறீர்களோ ?

இ.—எட்டாம்பாட்டில், 'மார்க்கண்டேயன் ருத்ரனை ஆஸ்ரயித்து ஸ்வாபேக்ஷிதம் பெற்றிலனோ?' என்ன, 'அது இருந்தபடியைக் கேட்கலாகாதோ?' என்கிறார்.

[புக்கடிமையினால்] - அடிமையினால்புக்கு ; வகுத்தஸோஷிபக்கல் செய்யுமத்தை ருத்ரன்பக் கலிலே செய்தான். இத்தால், ஆஸ்ரயணத்தில் குறையாய் இழந்தானல்ல நென்கை. [தன்னைக் கண்ட] - ஆஸ்ரயணியனைக் காணப்பெறுமையாலே இழந்தானுமல்லன்; [மார்க்கண்டேயனவனை]- மார்க்கண்டேயனானவனை. [நக்கபிரான்] - நக்கன் - நக்நன். பிரான் என்று ஸ்வகோஷ்டியில் ப்ரஸித்தி. [அன்று உப்பக் கொண்டது] - மார்க்கண்டேயனானவனை ஆபத்தஸையிலே ரக்ஷித்தது. [நாராயணனருளே] - ஸர்வஸ்வாமியான அவன் ப்ரஸாதத்தாலே யென்று த்ருதியையாதல்; இவன் புருஷகாரமாக அவன் ப்ரஸாதத்தைப் பண்ணிக்கொடுத்து என்று த்வீதியையாதல்; 'நாராயணன்' என்கையாலே, அவனுக்கு ஸோஷமாமிடத்தில் உன்னோடு என்னோடு ஒருவாசியில்லே யென்று அவன் திருவடிகளிலே காட்டிக்கொடுத்தா நென்கை. [கொக்கலர் இத்யாதி] - கொக்குப் போலே வெளுத்த நிறத்தைபுடைய பூக்களை யுடைத்தான பெரியதாழைகளை வேலியாகவுடைய திருநகரி. நிலத்து இயல்பு இருக்கிறபடி. [அதனுள் மிக்க ஆதிப் பிரான் நிற்க] - ஸர்வாதிகளாய் ஜகத் காரண பூதனானவன் திருநகரியிலே ஸுலபனாய் நிற்க. [மிக்க] - ஆஸ்ரயணகாலத்தில் ஆஸ்ரயிப்பித்துக்கொண்டு ஹலவேளையிலே வேறொருவன் வாசலிலே கொடுபோகவேண்டும்படி குறைவானன்றிக்கேயிருக்கை. [மற்றைத் தெய்வம்] நாரங்களிலே ஒன்றை ஈஸ்வரனென்று பற்றவோ? ப்ரகாரமாய்க் கொண்டல்லது வஸ்துத்வமில்லாதவற்றை ப்ரகாரியாக ப்ரமிக்கிறீர்களிறே. [விளம்பு திரே] - இவனையொழிய வ்யவஹார யோக்யமாயிருப்பது ஒன்றில்லே யென்று இருக்கிறார்.

ஈடு.—எட்டாம் பாட்டு. இங்ஙனே யிருக்கச்செய்தேயும், இதரதேவதாஸமாஸ்ரயணம் பண்ணியன்றோ மார்க்கண்டேயாதிகள் ஸ்வாபிலக்ஷிதம்பெற்றது என்ன,—ஆகில் அது இருந்தபடியைக் கேட்கலாகாதோ? என்கிறார்.

[புக்கு அடிமையினால்] - அடிமையினால் புக்கு. 'ஸர்வேஸ்வரனுக்கு அடிமை' என்று புக்கானல்லன்; 'ருத்ரனுக்கு அடிமை' என்று புக்கானாயிற்று. [தன்னைக்கண்ட] - காணப்பெறுமையாலே தான் இழந்தானல்லன்; [புக்கு இத்யாதி] - ஆஸ்ரயணக்குறையா லிழந்ததல்ல; காணப்பெறுமையால் இழந்ததல்ல. [மார்க்கண்டேயனவனை] - மார்க்கண்டேயனானவனை. [நக்கபிரான்] - நக்கனென்றது - நக்ந நென்றபடி. ஸ்வகோஷ்டிக்கு உபகாரகனாயிருக்கையாலேயாதல்,

எட்டாம்பாட்டு - புக்கடிமையினால் இத்யாதி. பூர்வார்த்தத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - இங்ஙனையிருக்கச்செய்தேயும் இத்யாதி. இங்ஙனே யிருக்கச்செய்தேயு மென்றது - இதரதேவதைகள் ஸம்ஸாரவர்த்தகராய், 'ஸர்வேஸ்வரன்' மோக்ஷப்ரதன்' என்று ப்ரஸித்தியுண்டாயிருக்கச்செய்தேயு மென்றபடி.

'புக்கடிமையினால் தன்னைக்கண்ட' என்றிருக்கையாலே அருளிச்செய்கிறார் - ஸர்வேஸ்வரனுக்கு இத்யாதி. ஸர்வேஸ்வரனுக்கு - ப்ராப்தவிஷயத்துக்கு என்றபடி. 'தனக்கு - அடிமையினால் - புக்கு - தன்னைக்கண்ட' என்று அவ்யயிப்பது. துணை - ருத்ரனை. இரண்டு பதத்தையும் கூட்டி அர்த்தம் - ஆஸ்ரயண இத்யாதி. மார்க்கண்டேயனவனை - மார்க்கண்டேயனான அவனை. ஜ்ஞாநப்ரதத்வத்தை யென்றது - மார்க்கண்டேயவிஷயத்திலே யென்றபடி. "ஔஸ்யாஸுஜ்ஞாநநிநிஹுக்ஷ" என்று - ஜ்ஞாநப்ரதத்வமுண்டிறே அவ

ஜ்ஞாநப்ரதத்வத்தைப் புற்றவாதல் - பிரானேன்கிறது. மேல் நாராயணனென்கையாலே - 'அவனுக்கு சேஷமாமிடத்தில் உன்னோடு என்னோடு வாசியில்லை' என்று அவன்திருவடிகளிலே காட்டிக்கொடுத்தானென்க. [அன்று உய்யக்கொண்டது] - ஆபத்தசையிலே ரக்ஷித்தது. [நாராயணனருளே] - 'நீ நெடுநாள் பச்சையிட்டு ஆஸ்ரயித்தாய்; அவ்வாஸ்ரயணம் வெறுமன் போயிற்றதாக வொண்ணுது' என்று அவனையறத்து, 'நானும் உன்னோபாதி ஒருவனை ஆஸ்ரயித்துக்காண் இப்பதம் பெற்றது. இனி ஊண்கொடுத்தல், உபதேசங்கொடுத்தலிறே' அவனைக் கொண்டோபாய் ஸர்வேஸ்வரன் பக்கலிலே காட்டிக்கொடுத்தானாயிற்று. அருளென்கிறவிடம் - எல்லாவிபக்தியிலும் ஒட்டலாயிருக்கையாலே, அருளாலே யென்னுதல்; அவன் இவனை ரக்ஷித்துக்கொண்டது ஸர்வேஸ்வரன் ப்ரஸாதத்தைப் பண்ணிக்கொடுத்தேன்னுதல். [கொக்கலர் இத்யாதி] - கொக்குப்போலே வெளுத்த நிறத்தையுடைய அலரையுடைய யிருப்பதாய்ப் பெருத்திருந்துள்ள தாழைகளை வேலியாக வுடைத்தாயிருந்துள்ள திருநகரியாயிற்று. நிலத்தியல்பு இருக்கிறபடி. [மிக்கஆதிப்பிரான்கிற்கு] - ஸர்வாதிகரைய் ஜகத்காரணபூதனுனவன் நிற்க. [மிக்க] - சொல்லும்போது கனக்கச் சொல்லி, கிட்டினவாறே குறைந்திரா தொழிகை. நெடுநாள் ஆஸ்ரயிப்பித்துக்கொண்டு, பின்பு கார்யகாலத்திலே வந்தவாறே வேறே யொருவன் வாசலேறக் கொண்டோபாக வேண்டாதிருக்கை. [மற்றைத் தெய்வம் விளம்புதிரே] - ப்ரகாரங்களிலே ஒன்றை ஈஸ்வரனாகச் சொல்லுகிறீர்களே; அவனுக்கு ப்ரகாரமாயல்லது ஒன்றுக்கும் வஸ்துத்வ மின்றிக்கே யிருக்க, ப்ரகாரியாகச் சொல்லி அநர்த்தப்படுகிறீர்களே கேடுவிகாள்! [விளம்புதிரே] - 'வ்யவஹரிக்மைக்கும் யோக்யதை யில்லை' என்று இருக்கிறாயிற்று இவர்.

(அ)

னுக்கும். 'அன்றுய்யக்கொண்டது' என்று அவ்வாபத்திலே உஜ்ஜீவீப்பித்தது தானேயோ? என்ன, மேல் நாராயணன் இப்பாதி. அதாவது - அவனுடைய திருவடிகளைக் காட்டி உஜ்ஜீவீப்பித்தானென்றபடி. இங்கு, நாராயண சப்தார்த்தம் - தத்புருஷ வித்தமான சேஷித்வம். வாசியில்லையென்று ஜ்ஞாநோபதேசத்தைப்பண்ணியென்று கூட்டி நிர்வஹிப்பது. நாராயணனருளே உபதேச முகத்தாலே அவனுக்குப் பண்ணிக்கொடுத்த ப்ரகாரத்தை விஸதமாக அருளிச்செய்கிறார் - நீ நெடுநாள் இப்பாதி. வெறுமன் - வ்ருதாவாக. 'இப்பதம்பெற்று' என்ற அநந்தம், 'ஆகையாலே இனி உன்னுடைய அபிஷ்டம் நம்மால் செய்து தரக்கூடாது' என்று சில கூட்டி, அநந்தம் - இனி ஊண் கொடுத்தல் இப்பாத்யநுஸந்திப்பது. 'உபதேசங்கொடுத்தலிறே' என்ற அநந்தம் 'என்று' என்று கூட்டுவது. ஊண்கொடுத்தல் உபதேசங்கொடுத்தலாவது - ஒருவன் க்ருஹத்திலே ஒருவன் பசியாளனுய்வந்து 'எனக்கு க்ஷுத்தபாதையாற்றவேணும்' என்றால், உண்டானால் இடக்கடவன்; இல்லாவிடில் 'இன்றாகத்தே பசியாளர்க்கு இடுவார்; அங்கே போ' என்று சொல்லுதல் செய்வர்கள்; அதைச் சொல்லுகிறது. ஒட்டலாய் - கூட்டலாய். த்வீத்யார்த்தத்தில், அருளைப் பண்ணிக்கொடுத்தென்றபடி. நைர்மல்யப்ருஹத்வஹேதம் தர்ஸபதி - நிலத்தியல்பு இருக்கிறபடி என்று. இயல்பு - ஸௌஷ்டவம். 'ஆதிப்பிரான்' என்று காரணத்வஞ் சொன்னபோதே - ஸர்வாதிகத்வம் வித்தமாயிருக்க, 'மிக்க' என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹாவம் - சொல்லும்போது இப்பாதி. அப்படி குறைந்திருக்க எங்கே கண்டோப்? என்ன, நெடுநாள் இப்பாதி. கீழ்ச்சொன்ன நாராயணபத வித்தமான பகவத்வ்யதிரித்த ஸமஸ்தவஸ்துக்களுடைய தத்ப்ரகாரதையை அநுஸந்தித்து, 'விளம்புதிரே' என்கிற கேஷபோத்திக்கு ஹாவம் - ப்ரகாரங்களிலே இப்பாதி. ஏதத்விவரணம் - அவனுக்கு இப்பாதி. ப்ரகாரியாக - அந்ய தேவதையை ப்ரகாரியாக. 'விளம்புதிரே!' என்ற ஸ்வரத்துக்கு ஹாவம் - வ்யவஹரிக்மைக்கும் இப்பாதி. விளம்புதல் - சொல்லுதல். 'மற்றெத்தெய்வம்' என்று பாடமானபோது - மற்றெத்தையாகிலு பொன்றைத் தெய்வமாக வென்று சப்தார்த்தம். அடிமையினால் - புக்கு - தன்னை யென்று தொடங்கி, நாராயணனருளே; ஆகையாலே, கொக்கலர்த்தமென்று தொடங்கி, விளம்புதிரே இத்யந்வயஃ. (அ)



## ஒன்பதாம் பாட்டு.

விளம்பும் ஆறுசமயமும் அவையாகியும்மற்றும் தன்பால்  
அளந்துகாண்டற்கரியனாகிய ஆதிப்பிரானமும்  
வளங்கொள்தண்பணை சூழ்ந்தழகாய திருக்குருகூரதனை  
உளங்கொள்ளுனத்துவையின் உம்மைஉய்யக்கொண்டுபோகுறிலே.

ஆ.—(விளம்பும்.) கஷுத்ரதைவங்களை விட்டு, வேதபாஹ்யகுத்ருஷ்டி ப்ரப்ருதி ஸமஸ்த துஸ்தர்க்க துரபஹ்வ ஸ்வரூப ரூபகுண விபூதிகளை பரமபுருஷன் எழுந்தருளியிருக்கிற திருநகரியை ஆஸ்ரயியுங்கோள், உஜ்ஜீவிக்க வேண்டியிருந்திகோளாகில் என்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், வேதபாஹ்யரும் குத்ருஷ்டிகளும் பண்ணும் துஸ்தர்க்கங்களால் அழிக்கவொண்ணாத ஐஸ்வர்யத்தை யுடைய எம்பெருமான் எழுந்தருளியிருக்கிற திருநகரியை ஆஸ்ரயியுங்கோள், பிழைக்கவேண்டியிருந்திகோளாகில் என்கிறார்.

[விளம்பும் ஆறு சமயமும்] - இப்பாட்டுக்கெல்லாம் பேச்சுப் போக்கி உள்ளீடின்றிக்கே பிருக்கிற பாஹ்யஸமயங்களாலும் விழுக்காட்டில் அவற்றோடு ஒத்திருக்கிற மற்றுள்ள குத்ருஷ்டிகளாலும் அவிசால்யமான ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளையுடைய ஸர்வேஸ்வரன் நிரந்தர வாஸம் பண்ணுகிற வளவிதான நீர்நிலத்தையுடைத்தாய் அதிரமணியமான திருநகரியை மாநஸஜ்ஞாந விஷயமாக்குங்கோள் ; உங்களை நீங்கள் பிழைப்பித்துக்கொண்டுபோகவேண்டில்.

ப.—அநந்தரம், இதர துரவபோயன் வர்த்திக்கிற திருநகரியை உங்களுக்கு உஜ்ஜீவநார்த்தமாக அதுஸந்தியுங்கோள் என்கிறார்.

விளம்பும் - (தர்க்ககோலாஹலத்தாலே) ஸப்தமாத்ரஸாரமாயிருக்கிற, ஆறு சமயமும் - சார்வாக ஸாக்ய க்ஷபணை வைஸேஷிக ஸாங்க்ய பாசுபத ரூபமான) ஆறு பாஹ்யஸமயமும், மற்றும் - மற்றுமுள்ள குத்ருஷ்டிவர்க்கமும், அவையாகியும் - ஸபையாகத்திரண்டாலும், தன்பால் - அபரிச்சிந்நஸ்வாவனான தன்விஷயத்தில், அளந்து - (நிஷேத்யதயாவும்) பரிச்சேதித்து, காண் -ற்கு - காண்கைக்கு, அரியனாகிய - அரிதான ஸ்வாவத்தையுடைய, ஆதிப்பிரான் - ஸர்வ ஞானபூதனை மஹோபகாரகன், அமரும் - பொருந்தி வர்த்திக்கும் தேசமாய், வளம்கொள் - தர் ரநீயமாய், தண் - ஸ்ரமஹரமான, பணை - நீர்நிலங்களாலே, சூழ்ந்து - சூழப்பட்டு, அழகாய - நிரதிஸயலோக்யமான, திருக்குருகூரதனை - திருநகரியை, (நீங்கள்), உம்மை - உங்களை, உய்யக் கொண்டு - உஜ்ஜீவிப்பித்துக்கொண்டு, பேர்குறில் - நடக்கவேண்டியிருந்தீர்களாகில், உளம்கொள் றானத்து - உங்கள் மாநஸஜ்ஞாநத்துக்குள்ளே, வையின் - வையுங்கோள்.

இ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், உங்களுடைய உஜ்ஜீவநத்துக்கு அவனளவும் செல்ல வேணுமோ? அவன் வர்த்திக்கிற திருநகரியை உங்கள் ஜ்ஞாநத்துக்கு விஷயமாக்க அமையாதோ? என்கிறார்.

[விளம்பும் ஆறு சமயமும்] - பேச்சே போக்கி உள்ளீடான அர்த்த மொன்று மின் ரிக்கே யிருக்கிற பாஹ்யஸமயங்கள் ஆறும். ப்ரமானாதுகுணமன்றிக்கே ஸூஷ்கதர்க்கங்களாகை யாலே யுத்திலாசமேயாயிருக்கை. [அவைபாகியும் மற்றும்] - மற்றும் அவற்றோடு ஒத்த குத்ருஷ்டிகளும். “ததோநிஷ்டாஹிதா ஸுபுதாஃ.” [தன்பால் அளந்துகாண்டற்கு அரியனாகிய] - தன்பக் ல்வந்தால் அவர்கள் இல்லை யென்கைக்கும் இவ்வளவென்று பரிச்சேதிக்கவும் ஒண்ணுதபடி

யிருக்கும். இல்லையென்னும் போது 'இன்னது இல்லை' என்னவேணும்; அநாகிதது - இவனுடைய ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகள் வாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளால் அவிசால்யமா யிருக்குமென்கை. [ஆதிப் பிரான்] - தனக்கு உத்பாதகனை இல்லையென்கையாவது தன்னை இல்லையென்கையிறே. [அமரும்] - அவன் பொருந்திவர்த்திக்கிற தேசம். [வளம்கொள் இத்யாதி] - விலகூணமாய் ஸ்ரமஹரமான நீர்சிலங்களாலே சூழப்பட்டு தர்ஸகீயமான திருநகரியை. [உளம் கொள் ஞானத்து வைம்மின்] - உளம்கொள் ஞானம்-மாநஸஜ்ஞானம். ஜ்ஞானம் உதித்து பாஹ்யேர்த்தியங்களாலே பாஹ்ய விஷயங் களை க்ரஹிப்பதற்குமுன்னே மாநஸஜ்ஞானத்துக்கு இவ்ஞான விஷயமாக்குங்கோள். ப்ரயோஜந மென்? என்னில்,—[உம்மை உப்யக்கொண்டு போகுறிலே] - “சஸுனெவ” என்னும்படி யிருக் கிற உங்களை “ஸனுகெநெதெவாவிஹு” என்னப் பண்ணவேண்டி யிருந்திகோளாகில், “நெயபிஷி” என்கிறபடியே டிக்குபடம் போலே இவற்றின்ஸத்தை சென்று அற்றது என்று இருக்கிறார்.

நடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. உங்களுடைய உஜ்ஜீவநத்துக்கு அவ்வளவும் செல்லவேண்டுமோ? அவன் வர்த்திக்கிற திருநகரியை உங்கள் ஜ்ஞானத்துக்கு விஷயமாக்க அமையும் என்கிறார்.

[விளம்பும் ஆறு சமயமும்] - சிலவற்றைச் சொல்லாநின்றால், தாங்களும் சில தர்க்கங் கள் சொல்லாநிற்குமத்தனை போக்கி, ப்ரமாணாகூல தர்க்கமல்லாமையாலே கேவலம் உக்தி ஸாரமேயாயிருக்கிற பாஹ்யஸமயங்க ளாறும். அவையாகிறன - “ஸாக்ஷோமுகூரக்ஷவாடி க்ஷவணகவிருவ தஜ்ஜிவதா நாவாரிண” (ஸாக்யோவாக்யாக்ஷபாதக்ஷபணகபில பதஞ்சலிமதாநஸாரிண) என்று பாஷ்யகாரர் அருளிச்செய்தாரிறே. [அவையாகியும் மற்றும்] - மற் றும் அவற்றோடொத்த குத்ருஷ்டிகளும். “தஜோ மிஷாஹி தாஸ்யுதா” (தமோநிஷ்டாஹிதாஸ் ஸ்ம்ருதா). [தன்பால் இத்யாதி] - தன்னளவில் வந்தால் ‘இல்லை’ என்கைக்கும் ‘இவ்வளவு’ என்று பரிச்சேதிக்க அரிதாயிருக்கும். ‘இல்லை’ என்னும்போதும், வஸ்துவை ‘இது’ என்று பரிச்சேதிக்க வேண்டுமே. அதாவது - இவனுடைய ஸ்வரூப ரூப குணவிபூதிகள் வாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளால் அவிசால்யமாயிருக்கு மென்கை. அதுக்கு அடியென்? என்றால், — [ஆதிப்பிரான்] - “தஜோதா

ஒன்பதாம்பாட்டு-விளம்பும் இத்யாதி. ‘திருக்குருகூரதனை உளங்கொள் ஞானத்து வைம்மின்’ என் றத்தைக் கடைக்கித்து அவதாரிகை - உங்களுடைய இத்யாதி. அவ்வளவும் - பகவத்பர்யந்தமும்.

ஸமயங்களெல்லாம் உக்திஸாரங்களாயிருக்க, ஸமயங்களை ‘விளம்பும்’ என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன, சிலவற்றை இத்யாதி. சிலவற்றைச் சொல்லாநின்றால் - வேதாந்திகள் ப்ரமாணாகூலமாகச் சில தர்க்கங்களைச் சொல்லாநின்றால். ஸாக்யாஃ - பௌத்தாஃ. உலூக்யாஃ - உலூகவத் ப்ரத்பக மாதார்த்த பரிஜ்ஞ ப்தி ஸாதநாஸார்வாகாஃ. அகூபாதாஃ - கௌதமஃ. தேந - கீரயாயிக வைசேஷிகா வுச்சேதே. க்ஷபணாஃ - ஜைனாஃ. கபிலஃ - ஸேர்வரஸாச்சமஃ. பதஜீசலி மதாநஸாரிணஃ - யோகமதாநஸாரிணஃ. குத்ருஷ்டிகளை ‘அவையாகியும் மற்றும்’ என்று பாஹ்யபோடே கூட்டிச் சொல்லலாமோ? என்ன, நமோநிஷ்டா இத்யாதி. தன்பால் - ஸ்வவிஷயே. இவ்வளவென்று - வஸ்தாவஸ்துஜ்ஞாந ஸக்ஷாடிமுணகதி பரிபிரெய்துஃ ஸக்ஷுரிகுஸ்யுஃ. தத்ரஹேதுமாஹ - வஸ்துவை இத்யாதி. அதாவது - வஸ்துவை ‘இது’ என்று பரிச்சே தித்து, பின்னையிறே தூஷிப்பது; அபரிச்சிந்நமாகையாலே பரிச்சேதித்து தூஷிக்கவொண்ண தென்றபடி. அவர்கள் இவனை அங்கீகரித்தாலன்றோ பரிச்சேதிக்க வேண்டவது, இவனை இசையாதார்க்கு அது வேண்டாவே யென்ன, அருளிச்செய்கிறார்-இல்லையென்னும்போதும் என்று. ‘இல்லையென்னும்போதும்’ என்று பாடமில்லா விட்டால் ‘பரிச்சேதிக்கவேண்டுமே’ என்ற அநந்தாம், ‘இல்லையென்னும்போதும்’ என்று அத்யாஹரிப்பது. ஸுக்ஷிஜ்ஞாதாயெடுமெதமுமஹுஜுதூம் பவடிவதாரயதி - அதுக்கு அடி இது அதுக்கு அடி- பரிச்சேதாந்ஹதைக்கு அடியென்னுதல், இல்லையென்னக் கூடாமைக்கு அடியென்னுதல். ஸ்வரூபாதிகள்

வகூர ” (மோமாதாவந்தியா) என்னவொண்ணாதிதே. [அளந்து இத்தயாதி]-துஸ்தர்க்கங்களால் ‘இவ்வளவு’ என்று பரிச்சேதிக்க வொண்ணாதபடி யிருக்கிற ஜகத்காரணபூதனானவன் விரும்பி வர்த்திக்கிற. [வளங்கோள் இத்தயாதி]- ஸம்பத்தையுடைத்தாய் ஸ்ரமஹ்ரமான நீர்நிலங்களாலே சூழப்பட்டு, கண்டார்க்கு வைத்த கண் வாங்கவொண்ணாதபடி தர்ஸநீயமான திருநகரியை. [உளங்கோள் ஞானத்து வைம்மின்]-உளம்கோள் ஞானம் - மாநஸஜ்ஞாநம். ஜ்ஞாநம் உதித்து, வ்யாஹ்யேந்த்ரியங்களாலே வ்யாஹ்யவிஷயத்தை க்ரஹிப்பதுக்குமுன்னே, மாநஸஜ்ஞாநத்துக்குத் திருநகரியை விஷயமாக்குங்கோள். வ்யஹிர்விஷயமாக்காதே ஜ்ஞாநத்தை ப்ரத்யயர்த்த ப்ரவணமாக்கப் பாருங்கோள். என்செய்ய வேன்னில்,—[உம்மை உய்யக்கொண்டு போகுறிலே]-“வஸநமேதஸு” (ஸந்தமேநம்) என்கிறபடியே, உந்தாமுடைய ஸத்தைபெற்றுப் போகவேண்டியிருக்கில். “கவஸநவ” (அஸந்நேவ) என்கிறபடியே ‘சென்றற்றது’ என்றேயிருக்கிறாயிற்று இவர். “மேதயவஹி” (நேயமஸ்தி) என்னுமாபோலே. “மஹாத்மா” (மஹாத்மநா) - தன்னில் தான் வாசி சொல்லுமீத்தனைபோக்கிப் புறம்பு ஒரு ஒப்புச்சொல்ல வொண்ணாதபடியான பெருமானோடே. (க)

அவிசால்யங்களாகையாலே இல்லையென்னவொண்ண தென்னுமத்தை விஸதீகரிக்கிறார் - மேமாதா இத்தாதி; யத்வா, ஆதிப்பிரான் - நிகில ஜகத்காரணத்வாதிரி லாவடி. ஸப்தார்த்தம் - துஸ்தீரீகங்கங்களால் இத்தாதி. ஸப்தார்த்தம் - ஸம்பந்தை இத்தாதி. 'உளங்கொள்ளானம்' என்று - மாநஸஜ்ஞாநத்திலே வைக்கச் சொல்லு கிறதென்? என்ன, ஜீஞாநமுதிந்து இத்தாதி. 'ஆதிப்பிரானமரும்' இதி விஸேஷணவிவக்ஷயா லாவாந்தாமாஹு - பஹிர்விஷய இத்தாதி. விவரணம்-பஹிர் இத்தாதி என்னுதல். ப்ரக்யமஸ்யோகி ப்ரக்யஜ்ஞாஃ வர ரோவாய்ய வரரோதஜ்ஞாஃ சுயோக்தெ ப்ராவுக்யெநப்ராப்யோக்தஜி ப்ரக்யமயோகி - திருநகரி. நியமான ஆத்மவஸ்துவை இப்போது 'உய்யக்கொண்டுபோகுறில்' என்பானென்? என்ன, அஸந்நேவ இத்தாதி. அவர்கள் 'ஸத்தையுண்டு' என்றிருக்க, அப்படி 'இல்லை' என்று சொன்ன பேருண்டே? என்ன, நேயமஸ்தீ இத்தாதி. " நெயபலிவாஸீலஹாநயாநியாநவராவணஃ | யஸ்யசுவிஶ்ணாகுநாநெயநவஸிஃ வெவரஃஜஹாத்நா" இதி ஸந்தரகாண்டே மாருதிஃ. அதாவது - ராவணனாலே ஏவப்பட்ட ராக்ஷஸர்களைக் குறித்து, தன்னைக் கட்டிக்கொண்டு போகாநிற்க, 'பெருமாளோடு விரோதமுண்டாகையாலே லங்கையும் ராவண னும் நீங்களு மில்லை' என்றே சொன்னானிடிம திருவடி யென்றபடி. உவாதுஸுராக்ஷவ்யாபெய்யம் வஃவிவ்யுணாதி - ஜஹாத்நஜி. ஸூத்யநஃ வரக்யாஹிராநவாநுஜஹாநித்யோகி. தன்னில் நான் வாசிக்கொல்லுமீத்தனை என்றது - அவதாரவேஷத்தோடே நின்ற தனக்குப் பாத்வாகாரமே ஒப்பென்று சொல்லுமீத்தனைபோக்கி வேறொப்புச் சொல்லவாரில்லை யென்றபடி. விளம்பும் ஆறுசமயங்களாலும் - மற்றும் அவையாகியவைகளாலும் தன்பால் அளந்து காண்டற்கென்று தொடங்கி, திருக்குருகூர்தனை - உம்மை உய்யக் கொண்டோடுகுறில் - உளங்கொள் ஞானத்து வைம்மினென்று அந்வயம். விளம்பும் ஆறுசமயமும் - ஸூஷ்ட கர்க்கங்களைச் சொல்லுகிற ஷ்டஸமயங்களாலும். அவையாகியும் மற்றும் - மற்றும் அவையாகியும்; மற்றும் அவற்றோடொத்த குத்ருஷ்டிகளாலும். 'அவையாகியும் - ஸபையாகத்திரண்டாலும்' என்று உரை. அவை - ஸபை. உம்மை உய்யக்கொண்டுபோகுறில் - உங்களை உஜ்ஜீவிப்பித்துக்கொண்டு நடக்கவேண்டியிருந்தி ஃகளாகில். உளங்கொள்ளானத்து - மாநஸஜ்ஞாநத்துக்குள்ளே.

## பத்தாம் பாட்டு.

உறுவதாவதேத்தேவும் எவ்வுலகங்களும்மற்றுந்தன்பால்  
மறுவின்மூர்த்தியோடொத்து இத்தனையும்நின்றவண்ணம்நிற்கவே  
செறுவிற்செந்நெல்கரும்பொடோங்கு திருக்குருகூரதனுள்  
குறியமாணுருவாகிய நீள்குடக்கூத்தனுக்காட்செய்வதே.

**ஆ.—**(உறுவதாவது.) ஸ்வாஸாதாரண விக்ரஹம்போலே விடேயமான ஸர்வஜகத் தையு முடையனாய் அஜஹத்ஸ்வஹாவனாய்க்கொண்டு, செறுவில் செந்நெல் கரும்பொடோங்கு திருக்குருகூரதனுள் நின்றருளின குறிய மாணுருவாகிய நீள்குடக்கூத்தனுக்கு ஆட்செய்வதே உறுவதாவது என்கிறார்.

**ஒ.—**பத்தாம்பாட்டில், தன் ஐஸ்வர்யத்தில் ஒன்றும் குறையாமே வந்துநின்றருளின பொலிந்துநின்றபிரானுக்கு அடிமைசெய்கையே உறுவதாவது என்கிறார்.

[எத்தேவும் என்று தொடங்கி] - எல்லாத் தேவதைகளும் எல்லாலோகங்களும் மற்றும் உள்ளனவெல்லாம் தன்னுடைய அப்ராக்குதமான திருமேனியோடொக்கவியேயமாம்படியான இந்த ஐஸ்வர்யத்தோடே கூடவே. [செறு] - விளைதிலம். [குறிய என்று தொடங்கி] - ஆஸ்ரி தர்க்காக ஸ்ரீவாமநாயும் அநுபவிப்பாரளவல்லாதபடி குடமாவேதும் செய்த பொலிந்துநின்ற பிரானுக்கு.

**ப.—**அந்தாம், ஸர்வஸாரியாய் நிரதிசயஸீலவானாய் ஸர்வமநோஹரசேஷ்டித்தத்தையுடையனுவனுக்கு அடிமைசெய்வதே உத்தேசயமாய் உசிதமுமான புருஷார்த்தம் என்கிறார்.

எத்தேவும் - ஸகலதேவதாவர்த்தமும், எவ்வுலகங்களும் - ஸமஸ்தலோகமும், மற்றும்-மற்றுமுண்டான சித்தசித்வர்த்தமுமான, இத்தனையும் - இவையித்தனையும், தன்பால் - தன்ஸ்வரூபத்திலே, மறுஇல் - நிரவத்யமான, மூர்த்தியோடொத்து - அஸாதாரணவிக்ரஹந்தோபாதி அத்தலைக்கு அதிசயகரமான ப்ரகாரமாய்க்கொண்டு, நின்றவண்ணம் - தான்நிற்கிற ஸ்வரூபபேதமும் ஸ்வஹாவபேதமும் குலையாதபடி, நிற்கவே - நிற்கச்செய்தே, (அம்மேன்மையோடொக்க), செறுவில் - விளைதிலங்களில், செந்நெல் - செந்நெலானது, கரும்பொடி - கரும்பொடொக்க, ஒங்குவளரும்படியான, திருக்குருகூரதனுள் - திருநகரிக்குள்ளே நிற்குமவனாய், குறிய - (ஆஸ்ரிதர்க்குச் சிறுத்தித்து அநுபவிக்கலாம்படி)வாமநாய், மாணுருவாகிய - (அர்த்தித்வமே நிரூபகமென்னலாம்படியான) ப்ரஹ்மசாரிவேஷத்தையுடையனாய், நீள் - (கேட்டாரெல்லாரும் ஈடுபடுமபடியான) நிரதிசயலோக்யதா மாஹாத்மயத்தையுடைய, குடக்கூத்தனுக்கு - குடக்கூத்தைப்பண்ணின க்ருஷ்ணனுக்கு, ஆள்செய்வதே - அடிமைசெய்வதே, உறுவது ஆவது - சீரியதாயும் உசிதமாயுமுள்ள புருஷார்த்தம்.

**இ.—**பத்தாம்பாட்டில், 'தன் ஐஸ்வர்யத்தில் ஒன்றும் குறையாமே வந்துநின்றருளின பொலிந்துநின்றபிரானுக்கு அடிமைசெய்கையே உறுவதாவது' என்கிறார்.

உறுவதும் இது, ஆவதும் இது, சீரியதும் இது, ஸுஸுகமும் இது. [எத்தேவும் இத்யாதி] - எல்லாத் தேவதைகளும் அத்தேவதைகளுக்கு ஹோஸ்தானமான எல்லாலோகங்களும். [மற்றும்] - மற்றும் உண்டான சேதநாசேதங்களும். [தன்பால் மறு இல்மூர்த்தியோடு ஒத்து] - தன்அளவில் வந்தால் மறுவில்லாதபடி மூர்த்தியோடு ஒத்து. இவை ஸாரீரமாமிடத்தில் அஸாதா

ணவிக்ரஹத்தோபாதி குறைவின்றிக்கே யிருக்கை. மறுவாகிறது - குற்றம்; அதாகிறது-குறை. ரிந்து ஸ்திதியும் உபலம்பமுமின்றிக்கே யிருக்கை. அத்வா, ஸ்ரீவத்ஸத்தையுடைத்தான திருமணி யென்னுதல், ஹேயப்ரதிஹுதமான திருமேனி யென்னுதல். [இத்தனையும் நின்றவண்ணம் ந்கவே] - இவையுடங்க இருந்தபடியே தன்பக்கவிலே நிற்க. இவையெல்லாம் தானிட்டவழக்காருக்கிற ஐஸ்வர்யத்தோடே வந்துநிற்கை. உபயவிபு, தியுத்தனாயிருக்கிற ஐஸ்வர்யத்தில் ஒன்றும் றையாதே யிருக்கை. ராஜபுத்ரன் ஒலியலுடுத்தாலும் ஐஸ்வர்யத்தில் குறைவாகாதிதே. [செறுல் இத்தயாதி] - செய்களில் செந்நெலும் கரும்பும் இசலி வளராநிற்கிற திருநகரி; அவ்வூரில் கார்த்தங்கள் ஒன்றில் ஒன்று குறைந்திருப்பதில்லை. [குறிய]-ஆஸ்ரிதர்க்குக் கண்ணாலே முகந்து துபவிக்கலாம்படி தன்னைத் தாழவிட்டபடி. [மாணுருவாகிய] - 'உண்டு' என்று இட்டபோகாடு 'இல்லை' என்ற போதோடு வாசியின்றிக்கே முகமலர்ந்துபோழ்படி இரப்பிலே தகணை நபடி. [நீள்குடக்கூத்தனுக்கு] - குடக்கூத்தாடுகிறபோது கண்டாரோபாதி பிற்பாடராய்க் கட்டார்வாய்க் கேட்டார்க்கும் ஸமகாலம்போலே ப்ரியமாம்படி மனோஹாரியான சேஷ்டிதத்தை தையவனுக்கு. [ஆள் செய்வதே] - அந்தச் சேஷ்டிதங்களே அடிமைகொள்ளும், நீங்கள் சையுமித்தனையே வேண்டுவது. ஆள்செய்வதே உறுவது ஆவது என்று அந்வயம்.

௩௩.—பத்தாம்பாட்டு. தன் ஐஸ்வர்யத்தி லோன்றுங் குறையாமல் வந்து திருநகரி லே நின்றருளின பொலிந்துநின்றபிரானுக்கு அடிமைசெய்கையே உசிதம் என்கிறார்.

[உறுவதாவது இத்தயாதி] - நீள்குடக்கூத்தனுக்கு ஆட்செய்வதே உறுவதாவது. உறுதும் இது, ஆவதும் இது, சீரியதும் இது, ஸுஸகமும் இது வேன்னுதல்; உறுவதாவது-இதுவே ன்னுதல். [எத்தேவும் இத்தயாதி] - எல்லாத்தேவதைகளும், தேவதைகளுக்கு லோகஸ்தாந ன எல்லாலோகங்களும். [மற்றும்] - மற்றமுண்டான சேதநாசேதநங்களும். [தன்பால் மறுவில் ர்த்தியோடொத்து] - தன்னிடத்து வந்தால் மறுவில்லாதபடி மூர்த்தியோடு ஒத்து. இவை மூர்த்த யமிடத்தில் அப்ராக்குதமான விக்ரஹத்தோபாதி குறைவின்றிக்கேயிருக்கை. மறுவாகிறது - குற் , அதாவது - குறைவு; அதின்றிக்கே யிருக்கை. ப்ருதக்ஸ்தித்யாதிகளின்றிக்கே யிருக்கை. ன்றிக்கே, மறுவையுடைத்தான மூர்த்தியுண்டு - ஸ்ரீவத்ஸத்தை யுடைத்தான விக்ரஹம்; த்தோடொத்து என்னுதல். அன்றிக்கே, மறுவில்மூர்த்தியுண்டு - ஹேயப்ரத்யநீகமான விக்ரஹம்; த்தோடொத்து என்னுதல். இவை ஸரீரத்தோடு ஒக்கையாவதென்? என்னில்; —ப்ருதக்ஸ்தி யந்ஹாபாராபேயலாவ, நியந்த்ருநியாம்யலாவ, சேஷஸேஷலாவமான ஸரீரலக்ஷணங்கள்

பத்தாம்பாட்டு - உறுவதாவது இத்தயாதி. யயொவகூரே நியயகீத்யாஹ - தன் ஐஸ்வர் ;தில் இத்தயாதி. தன் ஐஸ்வர்யத்தி லோன்றுங் குறையாமல் என்றது - 'இத்தனையும்நின்றவண்ணமிருக்கவே' றத்தைப் பற்ற. 'திருக்குருகாதனுள்' என்றுதொடங்கி 'ஆட்செய்வதே - உறுவதாவது' என்னுமளவும் ாகித்து - திருநகரியிலே இத்தயாதி.

பாட்டுக்கு அந்வயங்காட்டுகிறார் - நீள்குடக்கூத்தனுக்கு இத்தயாதி. பதச்சேதம் பண்ணின டவிலே அர்த்தம் - சீரியதும் இத்தயாதி. சீரியது - ப்ராப்தம். த்விதீயார்த்தத்துக்கு, 'உறுவ து' என்று முழுச்சொல்லாய், ப்ராப்தமாவ தென்றபடி. இவை யென்றது - 'எத்தேவுமெவ்வுலகங் ' என்றத்தை. 'மறுவில்மூர்த்தி' என்றதுக்கு அர்த்தத்யம். முந்தினது - மறுவில்லாதபடி மூர்த்தியோ ாத்து என்று. விவரணம் - இவை இத்தயாதி. மறு வென்று - குற்றமாய், அதாவது - ஸங்கோசமாய், அதில் தே, மூர்த்தியோடு - அஸாதாரணவிக்ரஹத்தோடு ஒத்திருக்கு மென்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு, மறுவுக்கு லான - ஸ்ரீவத்ஸத்துக்கு இருப்பிடமான, மூர்த்தி யென்றபடி. ஆக, அர்த்தத்யத்தாலும் - சரீரதயாசேஷ ன்றதாயிற்று. ஆதாராதேயலாவம் சொன்னால் போராதோ? "வ்யயகீத்யாஹபூ" என்று விசே

இவற்றுக்கு உண்டாகையாலே. வருகின்றதிலே டேவடித்தன் நின்றால் அது அவனுக்கு ஸாரீரமாகா திறே, இங்கு அங்ஙனனிற்கே யிருக்கை. [இத்தனையும் இத்தாதி] - இவையடங்கலும் இருந்த படியே தன்பக்கிலே நிற்க. தன்னையொழிந்த ஸகலபதார்த்தங்களும் தனக்கு ஸாரீரதயா சேஷ மாம்படியிருக்கிற இவ்வைஸ்வர்யத்தில் ஒன்றும் குறையாதபடி வந்துநிற்கை. உபயவிபூதியுத்த னாகையால் வந்த ஐஸ்வர்யமடையத் தோற்றம்படிக்கு ஈடாகவாயிற்று இங்கு வந்து நிற்கிறது. ராஜ புத்ரன் ஒரு ஒலியை உடுத்துத் தாழ்விருந்தாலும் ஐஸ்வர்யத்திற் குறைந்து தோற்றுகிறே. [சேறுவில் இத்தாதி] - சேய்களில் சேந்நெற்களானவை கரும்போடொக்க ஒங்காநின்றன திருக்குருகரதனுள்: அவ்வூரில் பதார்த்தங்களில் ஒன்றிலொன்று குறைந்திருப்பதில்லை; தேசவிசேஷத்தில் எல்லாரும் ஒருபடிப்பட்டிருக்குமாபோலே. [சூறிய] - கோடியைக் காணியாக்கிற்றோபோலே, கண்ணிலே முகக்கலாயிருக்கும்படி வடிவை அமைத்தபடி. [மாணுருவாகிய] - இட்டபோதோடு இடாத போதோடு வாசியற முகமலர்ந்து போம்படியாக இரப்பிலே தழும்பேறினபடி. [நீள்குடக்கூத்த னுக்கு] - குடக்கூத்தாடி விட்டபின்பும், அம்மனோஹாரி சேஷடித்ததைப் பின்பட்டகாலத்திற் கேட்டார்த்தும் ஸமகாலத்திலே கண்டாற்போலே பரிதிபிறக்கும்படியாயிற்றுக் கடக்கூத்தாடிற்று. [ஆள்செய்வத] - அச்சேஷடித்தானே அடிமையிலே மூட்டும்; நீங்கள் இசையும்த்தனையே வேண்வேது. (௧௦)

## பதினொராம் பாட்டு.

ஆட்செய்தாழிப்பிரானைச்சேர்ந்தவன் வண்குருகரநகரான்  
நாட்கமழ்மகிழ்மாலமார்பினன் மாறன்சடகோபன்  
வேட்கையாற்சொன்னபாடல் ஆயிரத்துள் இப்பத்தும்வல்லார்  
மீட்சியின்றிவைகுந்தமாநகர் மற்றதுகையதுவே.

ஆ.—(ஆட்செய்து.) ஐகவத்தைக்காயாதி ஸீதலாம்ருதமய தடாகாவலாஹநஸுப்ர ஸந்நாத்மஸ்வரூபாத்ர சிரதிரயஸுரந்ய விகஸத்தேஸாமாலலங்க்ருத வசுஸ்தலரான ஆழ்வார், பரமபுருஷவிஷய சிரதிரயஸுரத்தியாலே சொன்ன ஆயிரத்துள் இப்பத்தும் வல்லார்க்கு இதுவே வல்லராமதுவே பரமப்ராப்யம்; மற்றுத் திருநாடு வேண்டியிருக்கில், அது இவர்கள் கையது என்கிறார்.

வழிக்க வேணுமோ? என்ன, வருகின்றதிலே இத்தாதி. ஜாதிகுணவ்யாவ்ருத்யர்த்தமாக த்வயத்வேஸதியென்று விசேஷித்தக்கொள்வது. சப்தார்த்தம் - இவையடங்கலும் இத்தாதி. தாத்பர்யம் - தன்னையொழிந்த இத்தாதி. கீழ்வாக்யவிரணம் - உபயவிபூதி இத்தாதி. தாழ்நிற்கிவிடத்தில் ஐஸ்வர்யத் தோற்றுகிறே? என்ன, ராஜ புத்ரன் இத்தாதி. ஒலியல் - சிறுவஸ்த்ரம். பலிதம் - அவ்வூரில் இத்தாதி. இவ்விடத்திலே ஒன்றிலொன்று குறையாதிருக்கக்கூடுமோ? என்ன, குறைந்திராமைக்கு ஹேது திவ்யதேசமாகையாலே யென்று விவகரித்தீ, அதுக்கு திருஷ்டார்த்தம் - தேசவிசேஷத்தில் இத்தாதி. கோடியைக் காணியாக்கிற்றோபோலே - மஹா ஸங்க்ஷயை அல்பஸங்க்ஷயாக்கிற்றோபோலே. முகக்கலாய் - க்ரஹிக்கலாய். அமைத்தபடி - ஸங்கோசிப்பித்த படி. பதஸ்வரஸ்வர்த்தார்த்தம் - இட்டபோதோடு இத்தாதி. 'நீள்' என்றதுக்கு ஹாவம் - குடக்கூத்து இத் தாதி. நீட்சி-போக்யதையாலே யென்றபடி. 'நீள்குடக்கூத்தன்' என்றத்தோடே கூட்டி ஹாவம் - அச்சேஷடி தந்தானே இத்தாதி. எத்தேவு மென்று தொடங்கி, சிற்றவண்ணம் நிற்கச்செய்தே அம்மென்மையோடே, செறுவிலென்றுதொடங்கி, திருக்குருகரதனுள் நிற்கி குறிமயமாணுருவாகிய நீள் குடக்கூத்தனுக்கு ஆட்செய் வதே - உறுவதாவதென்று அந்வயம். இது - வில்பூட்டு. செறு - விளைதல். (௧௦)

ஒ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றவர்களுக்குப் பரமபதம் ஸுலப மென்றார்.

[ஆள்செய்து என்று] - இப்பாட்டுக்கு. எம்பெருமானுடைய கையுந் திருவாழியுமான மருக்குத் தோற்று அடிமைசெய்துகொண்டு திருவடிகளிலே சேர்ந்த திருநகரியையுடையராய் வைத்துப்பரீதியாலே செவ்விபெற்று நாடோறும் கமழாரின்றுள்ள மகிழ்மாலையைத் திருமாரிலையுடையராய் ஹகவத்துபவ விரோதிகளுக்கு ஸத்ருவான ஆழ்வார். [வேட்கையால் என்று அலுக்கு] - அபிநிவேஸத்தாலே சொன்ன ஆயிரத்திருவாய்மொழியிலும் இத்திருவாய்மொழி ஸ்வர்களுக்கு இப்பத்து அப்யஸிக்கப்பெற்றதுக்குமேலே மீட்சியில்லாத வைகுந்தமாநகராகிற ம் அத்தயந்தஸுலபம். இப்பாட்டில், ஆழ்வார் தம்மை ஸ்தோத்ரம்பண்ணிற்று, பரப்பாதிபாத றுமாம்படி ஹகவதஜ்ஞாநம் கைவந்த ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே; ஸ்ரீவால்மீகிஹகவான் “வாலுக்ஷி” என்று கொண்டு தன்னைத்தானே புகழ்ந்துகொண்டாற்போலே.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை அப்யஸித்தவர்களுக்குப் பரமபதம் கையிலே என்று பலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

ஆள்செய்து-(பரோபதேஸமுதமான) வாசிககைங்கர்யத்தைப் பண்ணி, ஆழிப்பிராணை-ஸ்மிதாதுஷாவ்யமான) திருவாழியைக் கையிலேயுடைய உபகாரகனை, சேர்ந்தவன் - ப்ராபித்த ராய், வண் குருகூர்நகரான் - விலக்ஷணமான திருநகரிக்கு நிர்வாஹகராய், நாள்கமழ் - அபிநவ மௌத்தையுடைய, மகிழ்மால் - திருமகிழ்மாலையை, மார்பினன்-மார்பிலேயுடையராய், மாறன்-றனென்கிற குடிப்பேரையும்,சடகோபன்-(ஹாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளானஸடகை நிரஸிக்கையாலே) டகோபரென்னும் திருநாமமுடைய ஆழ்வார், வேட்கையால் - (ஹகவத்விஷயத்திலே) அபிநிவே த்தாலே, சொன்ன - அருளிச்செய்த, பாடல் - ஹந்ருபமான, ஆயிரத்துள் - ஆயிரத்திருவாய் ாழியிலும், இப்பத்தும் - (பரோபதேஸமான) இப்பத்துப்பாட்டையும், வல்லார் - (அர்த்தாநு த்தாத்தோடே) அப்யஸிக்கவல்லார்கள், கையது - கையது, மற்று - இதனுடைய அப்யாஸ கிற ப்ரயோஜனத்துக்குமேலே, அது - அவ்வருகுண்டாய், மீட்சியின்றி - புராவ்ருத்தியில் த, வைகுந்தம் - ஸ்ரீவைகுண்டமாகிற, மாநகர் - மஹாநகரமானது. இது - அறுசீராசிரிய ருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார்க்குப் பரமபதம் ஸுலபம் என்கிறார்.

[ஆள்செய்து இப்பாதி] - முறையாலே ஸர்வேஸ்வரனைப் பற்றினவர். அடிமை ஈய்வித்துக் கொள்ளுகைக்காயிற்று, கையும் திருவாழியும் சேர்ந்த சேர்த்தியழகு. ஆழ்வா டைய வ்ருத்தத்தைக் காட்டி இவரையும் வ்ருத்தவானாக்கினபடி. [சேர்ந்தவன்] - கையும் ருவாழியும் பொருந்தினற்போலேயாயிற்று இவர் பொருந்தினபடி; கெடுமசுக்கலம் கரை சேர்ந ற்போலே. இந்நன்மைக்கு அடி, திருநகரியிற் பிறப்பு. ராமலக்திக்குத் திருவயோத்தியில் ன்பாடுபோலே. நாஸ்தோறும் கமழாரின்றுள்ள திருமகிழ்மாலையைத் திருமார்பிலேயுடையவர். நண்ணுதார் முறுவலிப்ப”வில் ஸம்ஸாரிகள் க்லேஸத்தை அதுஸந்தித்துத் திருவுள்ளம் வாடின ருறே இட்டமாலையும் வாடிற்று, ஹகவத் பரத்வத்தை உபதேஸித்து ‘இவர்களுக்கு ஒரு குறை ல்லை’ என்று திருவுள்ள முகந்தவாறே அதுவும் செவ்விபெற்றது. [மாறன் சடகோபன்] - கவத்ப்ராப்தி ப்ரதிபந்தகங்களுக்கெல்லாம் ம்ருத்யுவான ஆழ்வார். சிவர் அர்த்திக்கவன்றிக்கே ம் அபிநிவேஸத்தாலே அருளிச்செய்த இப்பத்தையும் அப்யஸிக்க வல்லார் கையது,மீட்சியின்றி வகுந்தமாநகர். “நவபுந்ராவதூதே” என்கிற பரமபதமும் அவர்களுக்கு ஸுலபம். ற்றது] - ஹகவத்பரத்வஜ்ஞாநமே ப்ரயோஜனம் போரும். ஜ்ஞாநபலருபமான பரிமாற்றத்

துக்கு ஏகாந்ததேசமும் அவர்களுக்கு ஸுலபம். ‘மற்றது’ என்று ஸம்ஸாரத்துக்குப் ப்ரத்ய நீகமான தேச மென்னுதல், அவ்யயமாய்ச் சிடத்தல். பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகள் இல்லாமையாலே உபதேசஸிக்குவேண்டாதே அதுபவமேயாய்ச் செல்லும் தேசத்திலே புகப்பெறுவர். இவர் இப் பாட்டில் தம்மைப்புகழ்ந்தது, பரப்பாதிபாடிநார்ஹமாம்படி பரத்வஜ்ஞாநம் கைவந்த ஹர்ஷத் தாலே; “வாஸ்தீகிலபுமவாநுஷிஃ”.

௩௮.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார்க்குப் பரமபதம் ஸுலப மென்கிறார்.

[ஆட்செய்து ஆழிப்பிரானைச் சேர்ந்தவன்] - அடிமைசெய்து ஸர்வேஸ்வரனைக் கிட்டின வர். முறையிலே ஸர்வேஸ்வரனைப்பற்றினவ ராயிற்று இவர். அதாவது - “விவித்ராபேஹ ஸம்வதநீரீஸாராய” (விசித்ராநேஹஸம்பத்திரீஸ்வராய) என்கிறபடியே, அவன்கொடுத்த உப கரணங்களைக்கொண்டு அப்ராப்த விஷயங்களிலே போகாதே, “தந்த நீ கோண்டாக்கினை” என்கிற படியே வகுத்த விஷயத்துக்கே சேஷமாக்கிக்கொண்டு கிட்டினேக. ஆட்கொள்ளுகைக்கு உபாயம் அவன்கையிலே உண்டோபோலே காணும். தான் வருத்தவாலாய்க்காணும் இவரை வருத்தியிலே அந்வயிப்பித்தது. கையில் திருவாய்மொழி சேர்ந்தாற்போலேயாயிற்று இவரும் சேர்ந்தபடி. [சேர்ந்த] - கேமேரக்கலம் கரைசேர்ந்தாற்போலே. ஆட்செய்கையாவது - அடிமைசெய்கை. அடிமைதான் த்ரிவிதம் - மாநஸ வாசிக காயிகங்கள். இவற்றில், மாநஸகாயிகங்களுக்கு ஆளல்லர்; என்றிய வேன்னில்;—“காலாழும் நெஞ்சழியும் கண்சுழலும்” என்கையாலே. இனி, வாசிகமொன்றுமே யானால், வாசிகமாகத் திருவாய்மொழிபாடி அடிமை செய்தா ரென்கிறதோ? என்னில்;—அன்று, அப்படியாமன்று இப்பாசரம் “முனியே நான்முக”னிலே யாகவேணும்; இல்லையாகில், ஸர்வ ஸங்க்ரஹமான முதல்திருவாய்மொழியிலேயாகிவரும் ஆகவேணும்; இல்லையாகில் இவர் வாசிக மாக அடிமைசெய்த “புகழநல்லோருவ”னிலேயாகப்பெறில் முக்யம். ஆனால், தேவதாந்தரபரத்வ நிர்ஸநபூர்வகமாக ஸர்வேஸ்வரனுடைய பரத்வத்தை அருளிச்செய்கையாலே யானாலோ வேன்னில்; அதுவாகில், முதல் திருவாய்மொழியிலேயாக அமையும். பரத்வநிர்ணயத்திலே பரோபதேசமுமாகை

நிகமம் - ஆட்செய்து இத்தாதி. ‘வல்லார் - கையது - மீட்சியின்றி வைகுந்தமாநகர்’ என்றத்தைக் கடாக்கித்து அவதாரிகை - நிகமத்தில் இத்தாதி.

ஆழிப்பிரானைச்சேர்ந்து ஆட்செய்தவ னென்னுதே, முந்துற ‘ஆட்செய்து’ என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹாவம் - முறையிலே இத்தாதி. முறை - க்ரமம். இவர் - ஆழ்வார். சேஷத்தவம் ஸர்வாதம் ஸாதாரணமாகில் அதுகூடமான முறையிலே அவனைக்கட்டுகை எல்லார்க்கும் ஒவ்வாதோ? இவரை விசேஷிக்கிற தென்? என்ன, அதாவது இத்தாதி. வகுத்த - ப்ராப்தமான. ‘ஆழிப்பிரானை - ஆட்செய்து’ என்றுகூட்டி, ஹாவம் - ஆட் கொள்ளுகைக்கு இத்தாதி. ‘ஆழிப்பிரானை - சேர்ந்தவன்’ என்று கூட்டி ஹாவம்-கையில் இத்தாதி. இத்தால் இரண்டுக்கும் பேதம் - ‘ஆழி’ என்றது - அடிமையிலே மூட்டுகைக்கு உபாயமென்னுதல், சேருகைக்குத் த்ருஷ்டாந்தமாதல். ‘கிட்டின’ என்னுதே ‘சேர்ந்த’ என்றதுக்கு ஹாவம் - கேடுமாக்கலம் இத்தாதி. ஆட்செய்கையா வதேதென்ன, இன்னதென்கிறார் - ஆட்செய்கையாவது இத்தாதி. ‘ஆளல்லர்’ என்றத்தை ப்ரஸ்நபூர்வகமா விவரிக்கிறார் - என்றிய இத்தாதி. என்றிய - எப்படி. காலாழும் இத்தாதி - திருப்பாற்கடலிலே நீ கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியை நான் கேட்டமாத்ரத்திலே கால் தமொருகின்றது, நெஞ்சு பரீதிலமாகாநின்றது, கண் சுழலாநின்ற தென்றபடி. நெஞ்சுழிந்தால் வாசிகமானதுதான் செய்யக்கூடுமோ?என்னில், “முடியானே”யில் கரணங் களை யுடையவராகையாலே “பிநுஷ்வஹ்வெபூவாபுஸ்தாஸ” என்கிற நியமமில்லையென்று கருத்து. அது வாகில் - தேவதாந்தரபாரய நிர்ஸநபூர்வக பகவத்பரத்வகதமாகில், ‘முதல்திருவாய்மொழியிலே யாக அவையும்’ என்ற அநந்தரம், ஆனால், முதல்திருவாய்மொழியில் - ஸ்வாநுபவமாத்ர மன்றோ வென்று சிலகூட்டிக் கொண்டு, ‘பரோபதேசம் பண்ணுகையாலே’இத்தாதி வாக்யத்தை முந்துற அநுஸந்தித்த அநந்தரம், பரத்வநிர்ணயத்திலே இத்தாதி. ‘செய்யதாமடைக்கண்ண’னிலே என்றது - ‘நெஞ்சினுள்ளினைப்பான் யவன் அவனாகும்



ராலேயானாலோ வென்னில்;—அதுவாகில், “திண்ணன்வீட்” டிலே யாதல், “அணைவதரவணை டிலே” யாதலாக அமையும். ஆனால், அர்ச்சாவதாரத்திலே பரத்வம் அருளிச்செய்கையாலே யானாலோ வென்னில்;—அதுவுமொண்ணாது; அது “செய்யதாமரைக்கண்ணன்” னிலே யாக அமையும். பரோபதேசம் பண்ணுகையாலே சொல்லிற்றானாலோ வென்னில்;—அதுவு மொண்ணாது; “வீடுமீன்முற்றவும்” தொடங்கிப் பலவிடங்களிலும் பரோபதேசம்பண்ணினார்; அவற்றிலுமாகப் பற்றவில்லை. ஆனால், ஏதாவதென்னில்;—இவ் “ஒன்றுந்தே” விலே, “திருக்குருகூரதனுள் ரன்திறமன்றிப்பல்லுலகீர் தேய்வம்மற்றில்லை பேசுமினே” என்று - பொலிந்துநின்றபிரானே ஸர்வ மாத்பரனென்று இவர் அருளிச்செய்யக் கேட்டு, “கபாலநன்மோக்கத்துக்கண்டுகோண்டின்” னனக் கண்டு, ஜகத்தாகத் திருந்தி ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களாயிற்று; இவர்தாம் அவர்களுக்கு மங் ளாஸாஸநம்பண்ணும்படியிறே அவர்கள்தாம் திருந்தினபடி. “பேரலிகபோலிக” என்று இதுக் கன்ன ஒருதிருவாய்மொழி நேருகிறாறே. ஸர்வோஸ்வரன் அவதரித்துத் திருத்தப்பார்த்தவிடத்தும் ருந்தாத ஸம்ஸாரத்திலே இவர்திருத்தத் திருந்தினபடி; இனி இவர்க்குத் தத்வநிர்ணயம் பண்ண வண்டாதபடி “இடங்கோள் சமயத்தையெல்லா மெடுத்துக்களாவனபோலே தடங்கடற்பள்ளிப் புருமான்தன்னுடைப் பூதங்களே” யாம்படி \* (யாயிற்று. இப்படி) திருத்துகையாலே - ஆட்செய் ஈழிப்பிரானைச் சேர்ந்தவ னென்கிறார். [வண்குருகடர்நகரான்] - இந்நன்மைக்கு அடி அவ்வூரில் ரப்பாயிற்று. [நாள்கமழ் மகிழ்மாலையார் பின்ன] - “நண்ணுதார் முறுவலிப்ப” விலே - ஸம்ஸாரி ன் படுகிற க்லேஸத்தை அநுஸந்தித்து, சாத்தின மாலையும் வாடியிருந்து முன்பு; இப்போது - ஸ்வத்பரத்வத்தை உட்பாதித்து, ‘இனி இவர்களுக்கு ஒரு குறையில்லை’ என்று தேறினபின்பு, ட்டமாலையும் செவ்விபெற்றதாயிற்று. [மாறன்சடகோபன்] - ஸ்வத்பராப்தி ப்ரதிபந்தகமான ற்றுக்கெல்லாம் ம்ருத்யுவானவர். [வேட்கை இத்யாதி] - சிலர் ஊந்தராய் வந்துகேட்க, சொல்லு ரரன்றே; தம்முடைய அபிநிவேஸாதீஸயத்தாலே அருளிச்செய்த பாடலாயிரத்திலும் இப்பத்தை ம் வல்லார் கையது, மீட்சியின்றி வைகுந்தமாநகர். † (மற்றது; லீலாவிபூதி) இரண்மே இவர் கையது. மற்று என்கிற இது - ஒரு அவ்யயமாய், புநராவ்ருத்தியில்லாத பரமபதவிபூதியானது வர்கள்கையது. இப்பத்தும்பத்தாக அவர்கள்கையது பரமபதம். அன்றிக்கே, ஸ்வத்பரத்வ

‘கடல்வண்ணன்’ என்றத்தைப் பற்ற. ஸயுத்திகமாக ஸ்வவயித்தார்த்தம் - இவ்வொன்றுந்தேவிலே இத்யாதி. ருந்தினுர்கள்’ என்று அறியும்படி யெங்கனே? என்ன, இவர்தாம் இத்யாதி. அப்படி மங்களாஸநம்பண்ணி ரோ? என்ன, பொலிக இத்யாதி. நேருகிறார் - சொல்லுகிறார். இவர் இப்படி திருத்தினது அருந்தலோ? என்ன, வேஸ்வான் இத்யாதி. ஹெதுமஹுஷெஸெஷணரிக்ஷிஷ்ராயெணாஹ—இந்நன்மைக்கு இத் தி. வண்குருகடர் நகரான் - விலக்ஷணமான திருநகரிக்கு நிர்வாஹகராய். நாட்கமழ் இத்யாதி - அபிநவபரி ர்த்தையுடைய மகிழ்மாலையை மார்விலேயுடையவராய். இப்போது ‘நாட்கமழ்மகிழ்மாலையார் பின்ன’ என்று ஶசுஷிக்கிறதென்? இதுக்கு முன்பு இல்லையோ? என்ன, நண்ணுதார் இத்யாதி. மாறன்-ம்ருத்யு. சடகோபன்- திவாதிகளைச் சீறுமவர். வரஹு-திவாஹு-நாஹு-வரஹு-நாஹு-மாறன் சடகோபன்’ இதி - வப்ரஸம்ஸா, “வாஸுக்ஷிஷுமவாநுஷி” இதிவத். எதுக்கு ம்ருத்யுவென்ன, பகவந் இத்யாதி. வேட்கை- ிநிவேஸம். ‘மற்று’ என்றதுக்கு இரண்டர்த்தம். முந்தினது - அவ்யயம்; இப்பகூத்தில் அந்வயம் - கை ய இத்யாதி. அவ்யயமாய் - நிரர்த்தகமாய். சப்தார்த்தம் - புநராவ்ருத்தி இத்யாதி. இப்பத்தும் பத்தாக ன்றது - ரஸோக்தி; சுலுஸூரோகூணாமெநெநவாகூணஹொயுகேந ஹெதுநா ஶகூஷு காரஸூஹவகீகூஷு-பத்தும்பத்தாக - ஸுத்ருடமாக இதி த்வநி. இரண்டாமர்த்தம் -

\* குண்டலிதாக்கூரங்களும் சில கோசங்களில் காண்கிறன என்பர்.

† குண்டலிதார்த்தம் - வ்யாக்யாந விருத்தம்.

ஜ்ஞாநமே ப்ரயோஜநம் ; ஜ்ஞாநாநுபமான தேசமுட் அவர்களுக்கு ஸுலபம். மற்றதான வைதந்த மாநகருண்டு - ஸம்ஸாரத்துக்கு எதிர்த்தட்டானது; அது அவர்கள் கையது என்னவாமாம். (கக)

மற்றதானவைதந்தம் என்று. மற்றதென்று வைகுந்தமாநகருக்கு விசேஷணம். அன்றிக்கே, 'பகவத்பரத்வஜ்ஞாநமே' இத்யாதி பாடமுண்டானால் - 'மற்றது' என்றதுக்கு மூன்று அர்த்தமாய், இது இரண்டாமர்த்தமாகிறது; இந்த யோஜனையில், பகவத்பரத்வ ஜ்ஞாநத்துக்கு மற்றதானதென்று வைகுந்தமாநகருக்கு விசேஷணமாகிறது. அதாவது - மமவசுவரகஜ்ஞாநஜேவாவம் ப்ரயோஜநம் ஜ்ஞாநாநுபாநுவாபுதவதெஷாம் ஸுலபாவவெதிதிவாவடி. ஆட்செய்தென்றுதொடங்கி, இப்பத்தப்த்வல்வார் - கையது - மற்றது - மீட்சி யின்றி வைகுந்தமாநகர் இத்யவ்யடி (கக)

— பாயாஜனம் —

**த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி:**—வஸெ ஸஜேவிஹரிணா நிவிவாத்திராஸெ ஸம்ஸாரஹெதாநிதரெஷா வரகவெவாயம் । வெஜேதிஹாஸஜைதஃ வரிஹுத்யு ஸாரெரஹுதநொ ஸஜஸஜேவ வுனெரகவரகஜ் ||

**த்ரவிடோபநிஷத்தாத்தப்யரத்நாவளி:**—கூடாஜேவி ஸ்தீதகூதகல ஸாரமணஸ ஷுபவாவஜ்நாநாம் ரகஷாஜ்ஜா வாடிக்கூவாவிவியிஹாணாஸ்தவதெஷாத் ஹாவாச । தத்தஜ்ஜாநாநுவம் மவதிதரணதொ வெநதெய்யஜகூதாநாகுணெயாவ நாஜே ப்ரஹ்மஸஞ்சிசு ப்ரஹ்மஸவஜ்ஜாரெஷஜ்.

நிதெதுஸ்யபும து துயெபு ஸஹஜவஹுமஸஜேநாநுஜெநாநுஸக்தம் கெஸாவாதி ஸ்துமலும ஸஜநக்யதக்யதாயீபு க்யதி ஸ்வுஹிவெஷஜ் । ஸம்யகம் ஸஜுணா வெவஸஜநவரிஹுதொ வெக்ஷஜிஷாய்ஜ்நாநுவம் ஸ்ருஷம் நிஸ்யஷஜெவா ம்ஜாஜிநுதஸதகெ ஜெவதாலாவபுஹஜ்.

**திருவாய்மொழி  
நூற்றந்தாதி.**

ஒன்றுமில்லாதேவுஇவ்வுலகம்படைத்தமால்  
அன்றியெனவாருமறியவே—நன்றாக  
மூதலித்துப்பேசியருள் மொய்ம்மகிழோன்தான் தொழவே  
காதலிக்குமென்னுடைய கை.

ஆழ்வார் திருவடி களை ஸரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளை ஸரணம், சீயர் திருவடிகளை ஸரணம்.

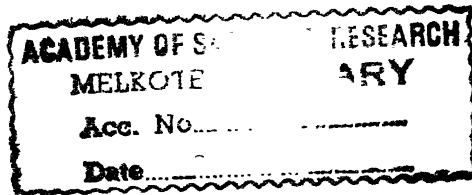
நான் காம்பத்து ஸம்பூர்ணம்.



4 - ஆம் பத்து - பிழைதிருத்தம்.

க்.கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
உ.௦	௧௪	தஸ்யுஹிதாநஃ	தஸ்யுஹிதாநஃ
௩௫	௧௮	உஜ்ஜீவநோபாய	உஜ்ஜீவநோபாய
௩௬	௨௧	ஸஜிவ	ஸஜிவ
"	௨௩	ஸாஜிதாநா	ஸாஜிதாநா
௩௮	௩௪	ஐ.ஷு.பி.வா.தி.தெவீர	ஐ.ஷு.பி.வா.தி.தெவீர
௪௫	௧௨	திருவடிகளில் ஆசைப்படுமவனன்றே	திருவடிகளில் திருத்துழாயை ஆசை
"	௧௬	அதுவும்	அது உன் [ப்படுமவனன்றே
௪௬	௩௧	நிஷ்டரானவர்	நிஷ்டரானவர்கள்
௬௧	௮	நோவுடாநின்றான்	நோவுடாநின்றான்
௮௦	௪௧	வாக்யத்யேந	வாக்யத்யேந
௮௫	௧௬	என்னுடைய	என்னுடைய
"	௧௮	பேரோமபகாரத்தைப்	பேரோமபகாரத்தைப்
௯௦	௨	நாஜிதாஹந	நாஜிதாஹந
௯௧	௨௧	நாதஸ்ய	நாதஸ்ய
௯௬	௩	சொல்லலாயோ	சொல்லலாயோ
௧௦௬	௩௨	மன தன்றே மண்	மன தன்றே மண்
௧௧௪	௩௬	யாமங்கங்கடோ	யாமங்கடோ
௧௨௦	௧௪	செய்தார்	செய்தார்
"	௧௫	கலமுண்டோ ?	கலமுண்டோ ?
"	௨௬	மேணுமோ ?	மேணுமோ ?
௧௨௩	௧௬	வத்யு.மு.த.வா.வா.வ	வத்யு.மு.த.வா.வா.வ
"	௨௫	அவனைக்கிடையாதொழிய	அவனைக்கிடையாதொழிய
௧௩௬	௨௨	அருப்பெற்றப்பெண்ணினே	அருப்பெற்றப்பெண்ணினே
௧௪௨	௧௩	அமரானரே ?	அமரானரே ?
௧௪௮	௧௨	உஸவாபிவா.ந	உஸவாபிவா.ந
௧௪௯	௩௪	ஒத்தத்யத்தினுடைய	ஒத்தத்யத்தினுடைய
௧௮௩	௩௬	அகல் வனம்	அகல்வனம்
௧௮௬	௨௧	ஸஜாபி	ஸஜாபி
௧௯௧	௩	வேறுபாடுகண்டு ப்ரதி,	வேறுபாடுகண்டு ப்ரதி
"	௧௩	ஸர்வேஸ்வரனோடே	ஸர்வேஸ்வரனோடே
௧௯௬	௨௪	அவர்ளிற் காட்டில்	அவர்களிற் காட்டில்
௨௧௦	௨௬	பிக்ஷாநடப்ரவித்தி	பிக்ஷாநடப்ரவித்தி
௨௨௨	௬	தேவதாந்தரவிஷயவ்யாபாரத்தால்	தேவதாந்தரவிஷயவ்யாபாரத்தால்
௨௪௦	௪	துக்கம் - இல் - சீலம் இர்கள்	துக்கம் - இல் - சீலர்கள்
௨௫௧	௬	[உன்னை என்கண்காண	[உன்னை என்கண்காண
௨௬௬	௧௪	இவ்வம்ஸம் பெற்றேன்	இவ்வம்ஸம் பெற்றேன்
௨௩௮	௧௮	உரினா உரினா	உரினா உரினா
௩௧௦	௩௫	வஜாராயந	வஜாராயந
௩௧௬	௩௬	என்று	என்று
௩௨௦	௨, ௩	ஸொவெக்ஷநெண்கவரதாஜி	ஸொவெக்ஷநெண்கவரதாஜி
		வ	வ
		வயாராயுளரோ:	வயாராயுளரோ:
௩௪௦	௨௮	முதிநி யவண	முதிநி யவண

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
௩௪௭	௯	நோயே மூப்பிற் பிழப்பு	நோயே மூப்பிற் பிழப்பு
௩௫௩	௨	பெறவேணும்.	பெறவேணும்
௩௫௬	௩௩	அத்யல்	அத்யல்ப
௩௪௮	௧௦	மொதலாமாவதை	மொதலாவதை
”	௨௧	யகூரநி	யகூரநி
”	௩௨	முகெந் தாலிவிதி	முகெந் தாலிவிதி
௩௬௬	௧௭	ஸ்ரீமத்காப்யம்	ஸ்ரீமத்காப்யம்
”	௪௦	• ஷ்ரீமத்காப்யம்	• ஷ்ரீமத்காப்யம்
௩௭௭	௧௦	முகெந் தாலிவிதி	முகெந் தாலிவிதி
௩௮௧	௨	ஒன்றும் தேவும்	ஒன்றும் தேவும்
”	௨௬	ஐத்யுநெத	ஐத்யுநெத
௩௮௭	௧௬	ஸவ்யகாப்யம்	ஸவ்யகாப்யம்
௪௧௦	௩	என்கிருர்	என்கிருர்
”	௨௧	யெய்யு	யெய்யு





SECRET  
OFFICE OF THE SECRETARY  
MELKOTE-571 000

Doc. No.	24361
Doc. No.	24361
Date	11/11/51

LIBRARY  
INSTITUTE OF SANSKRIT RESEARCH  
DELKOTE-578 438